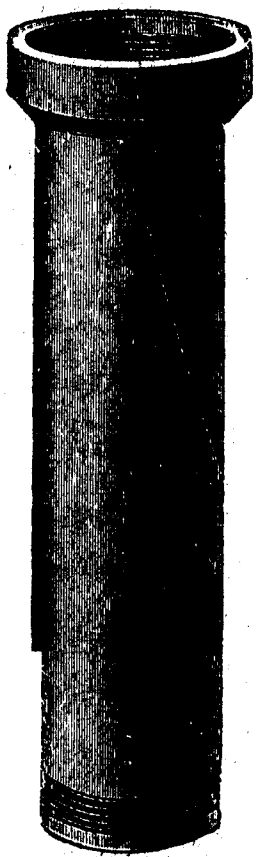


AUSGABE 1935

# Adressbuch des Kreises Luckau

umfassend die Städte Luckau, Finsterwalde,  
Dobrilugk, Kirchhain, Golßen und Sonne-  
walde sowie sämtliche Landgemeinden



**Crinitzer Fabrik säurefesten Steinzeugs**

**Emil Bühler - Crinitz**

**NIEDERLAUSITZ**

**FERNSPRECHER 10**

**Steinzeugröhren**

**Krippenschalen - Viehtröge**

Mit Kreiskarte Luckau und Plan der Städte Luckau, Finsterwalde, Dobrilugk, Kirchhain, Golßen, Sonne-  
walde  
Druck und Verlag Albert Heine, Buchdruckerei und Verlagsanstalt, Cottbuser Anzeiger, Cottbus

# H. HEUBEL

## KRAFTFAHRZEUGE

Finsterwalde NL · Sonnewalder Straße 2 · Fernsprecher Nr. 332

## REPARATURWERK

Verkauf von Kraftwagen jeder Marke und Art · Fahrschule  
Ersatzteillager · Großtank und Garagen · Spezial-Abschlepper



Vertreter der Auto-Union-AG., sowie Mercedes- und Daimler-Benz-AG

# ALBERT HEINE

Buchdruckerei und Verlagsanstalt

Cottbus · Bahnhofstraße 52 · fernruf 3645/3646

Die Druckerei des  
anspruchsvollen Geschäftsmannes

---

Drucksachen für jeden Bedarf bis zum größten Umfange bei  
schneller Lieferung und neuzeitlicher, geschmackvoller Ausführung



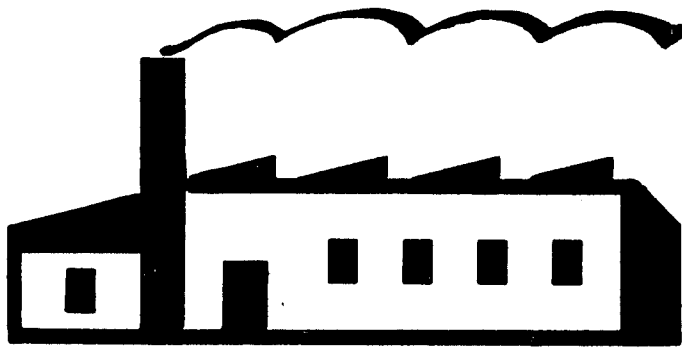
# Löwen-Apotheke

Allopathie · Homöopathie · Drogen- und Chemikalien  
Sämtliche Artikel zur Krankenpflege · Verbandstoffe etc.  
Nähr- u. Kräftigungsmittel · Medizinische Weine · Mineral-  
wässer · Alle gangbaren medicin. u. kosmet. Spezialitäten  
Parfümerien · Medizinische und Toiletten-Seifen

**Laboratorium für Harnuntersuchungen**

Finsterwalde · Am Markt 14

Fernsprecher Nummer 14 · Inhaber F. Lips



## Kreisdampfziegelei Gehren

Kreis Ludau N.-L.  
empfiehlt sich zur Lieferung von

**Mauersteinen**  
**Buntklinkern**  
**Drainröhren**  
**Deckensteinen**

Fernr. Werk Wend.-Drehna Nr. 1

Fernr. Büro Ludau Nr. 80 und 81

Anschlußgleis Wend.-Drehna  
Berlin-Dresdener Eisenbahn

*Unterstützt die mittleren Betriebe!*

Trinkt das anerkannt gute **HEIMATBIER**

aus der Riebeck-Kiesel-Haberland-Brauerei G.m.b.H

Finsterwalde N.-L. · Fernruf 648



# Erhöhten Werbewert

haben ohne Zweifel illustrierte Drucksachen  
und Anzeigen. Wir liefern gern Entwürfe,  
besonders aber auch nach jeder Vorlage  
Klischees, preiswert und schnell

## Graphische Kunstanstalt Albert Heine

Cottbus · Bahnhofstraße 52 · Ruf 3645/3646

### Albert Bergte, Cottbus

Dresdenerstr. 3

Dipl.-Optiker

Fernruf 2489

**Fachgeschäft für Optik, Photo und Bandagen**

Spezialität:  
**Moderne Augentoptik**  
Neuzeltlicher Untersuchungsraum

**Photo-Apparate**  
und samtl. Zubehör

**Orthopädie - Bandagen**  
Anfertigung in eigenen Werkstätten

Lieferant all. Krankenkassen,  
Versorgungsbehörden  
u. Berufsgenossenschaften

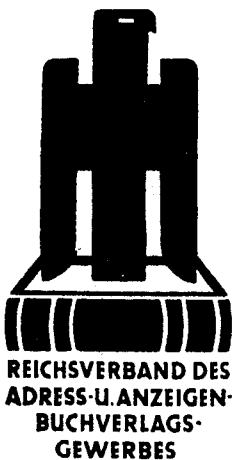
# Adreßbuch

der Städte und Ortschaften

# des Kreises Luckau

# 1935

Beigabe: Karte des Kreises Luckau und Stadtpläne von Luckau,  
Finstervalde, Dobrilugk, Kirchhain, Golßen und Sonnewalde



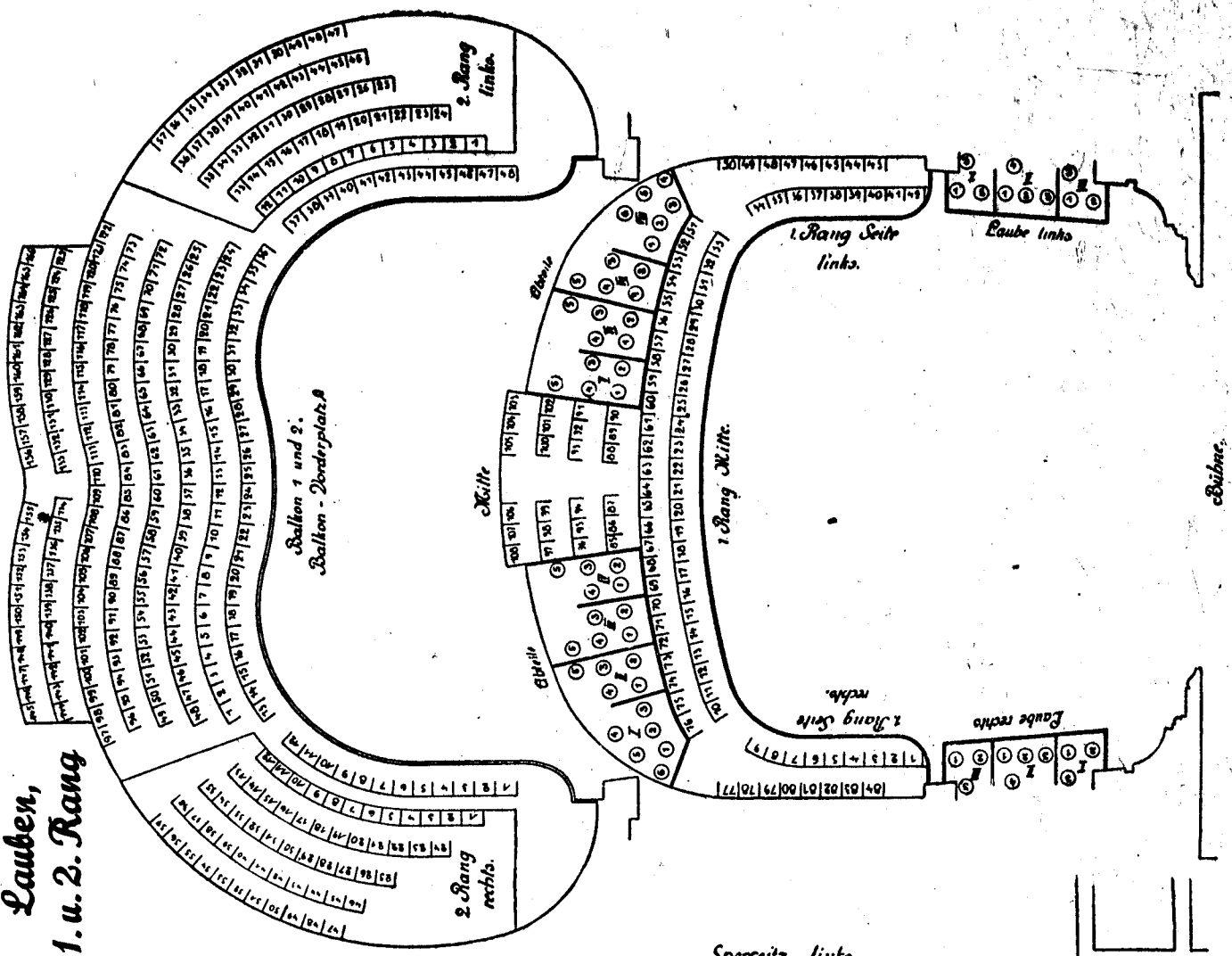
Druck und Verlag: ~~Albert~~ Heine, Buchdruckerei und  
Verlagsanstalt, Cottbuser Anzeiger, Cottbus  
Mitglied des Reichsverbandes des Adreß- u. Anzeigen-Buchverleges-Gewerbes

---

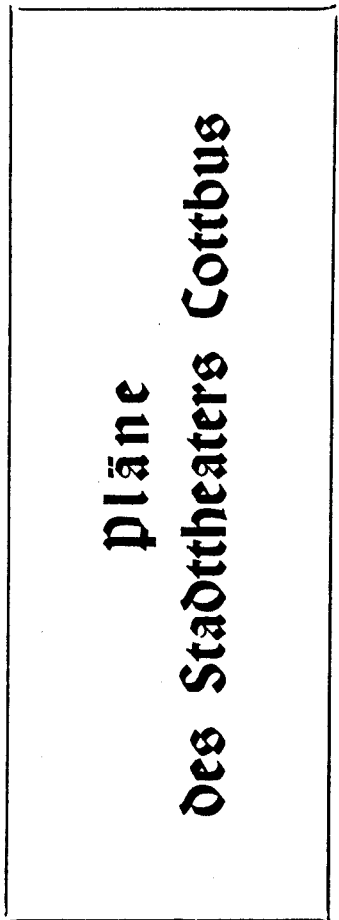
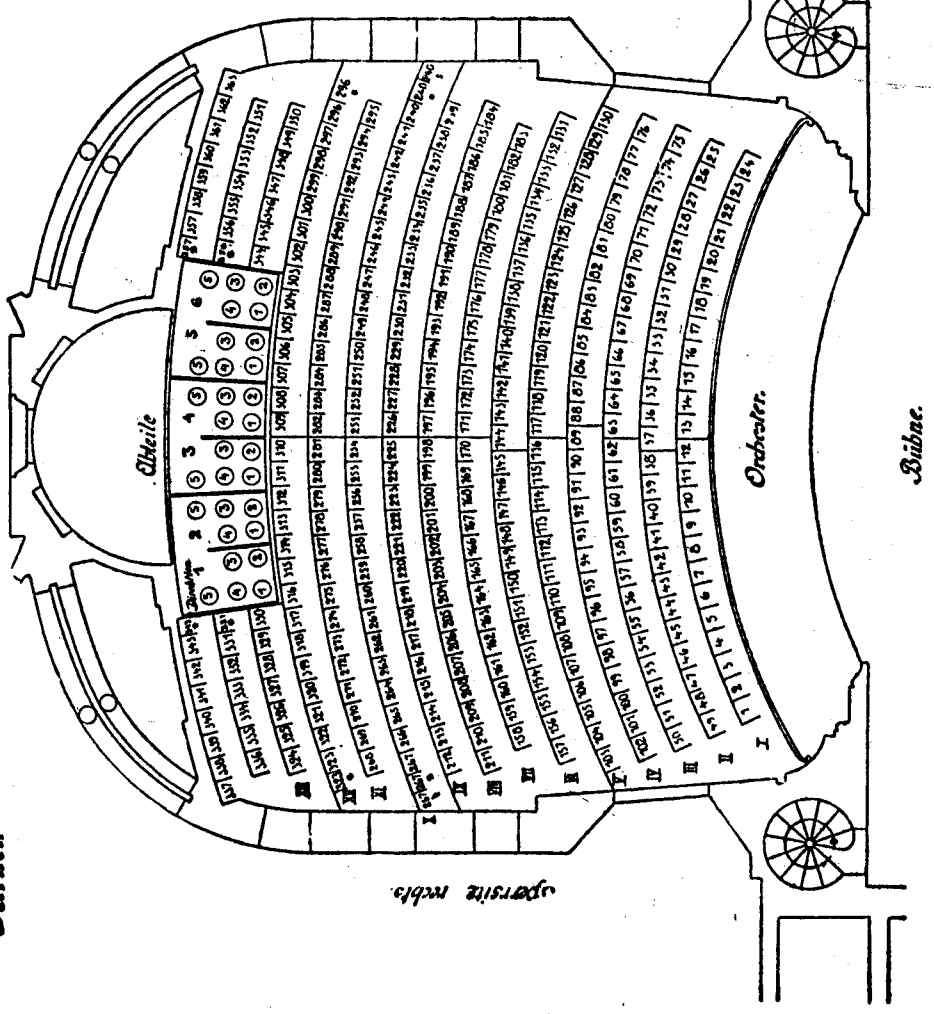
Nachdruck verboten. Für etwaige Druckfehler übernimmt der Verlag keine Verantwortung

# Pläne des Stadttheaters Cottbus

Lauben,  
1. u. 2. Rang



Sarkell



# Inhaltsverzeichnis

Plan des Stadttheaters Cottbus	2
Geschichte und Bedeutung des Kreises Ludau	5—8
Brandenburgische Behördenstellen	8
Behörden des Kreises Ludau	9—15
<b>Stadt Ludau</b>	
Aus Vergangenheit und Gegenwart; Behörden und öffentliche Einrichtungen in Ludau; Alphabetisches Straßen-Verzeichnis, Plätze und Häuser und deren Bewohner; Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen in Ludau	17—50
<b>Stadt Finsterwalde</b>	
Aus Vergangenheit und Gegenwart; Behörden und öffentliche Einrichtungen in Finsterwalde; Alphabetisches Straßen-Verzeichnis, Plätze und Häuser und deren Bewohner; Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen in Finsterwalde	51—154
<b>Stadt Dobrilugt</b>	
Aus Vergangenheit und Gegenwart; Behörden und öffentliche Einrichtungen in Dobrilugt; Alphabetisches Straßen-Verzeichnis, Plätze und Häuser und deren Bewohner; Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen in Dobrilugt	155—172
<b>Stadt Kirchhain</b>	
Aus Vergangenheit und Gegenwart; Behörden und öffentliche Einrichtungen in Kirchhain; Alphabetisches Straßen-Verzeichnis, Plätze und Häuser und deren Bewohner; Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen in Kirchhain	173—212
<b>Stadt Golßen</b>	
Aus Vergangenheit und Gegenwart; Behörden und öffentliche Einrichtungen in Golßen; Alphabetisches Straßen-Verzeichnis, Plätze und Häuser und deren Bewohner; Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen in Golßen	213—226
<b>Stadt Sonnewalde</b>	
Aus Vergangenheit und Gegenwart; Behörden und öffentliche Einrichtungen in Sonnewalde; Alphabetisches Straßen-Verzeichnis, Plätze und Häuser und deren Bewohner; Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen in Sonnewalde	227—238
Landgemeinden des Kreises Ludau	239—318
Verzeichnis der Handels- und Gewerbebetriebe im Kreise Ludau, Versicherungsgesellschaften	319—352
Verzeichnis der NSDAP und ihrer Organisationen im Kreise Ludau	353

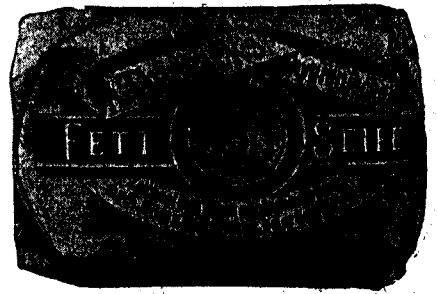
**Finsterwalder Tischfabrik**  
**Kurt Winkler**  
**Finsterwalde N.-L.**

**Größte Spezialwerke** für Eiche und Nußbaum-Zweizug-, Vierzug- und Patent-Klapp- und Kulissen-Tische

**Abteilung Sperrholz:** Patent-Kuwi-Sperrholz mit Luftkanalsystem für komplette Möbelteile > Kuwi-Sperrholz-Wohnungstüren <

**Thierack's**  
**Seifen sind Qualitätswaren!**

**A. Thierack, Finsterwalde · Gegründet 1854**



# **HOTEL RAUER**

**„ZUM DEUTSCHEN KAISER“**

**Besitzer: Paul Rauer, Finsterwalde  
Markt 2/3, Fernsprecher 194 · Garagen**

**Vornehmes Reisehotel**

## **KONDITOREI UND CAFÉ DANZIG**

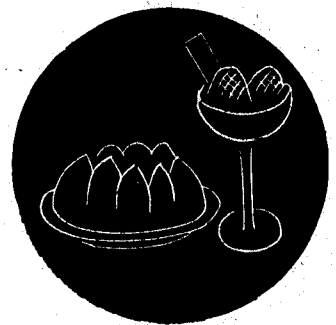
**BESITZER: Ww. E. BOCHMANN**

**FINSTERWALDE NL · MARKT 12 · RUF 254**

**VORNEHMSTES CAFÉ AM PLATZE**

**TÄGLICH AB 8 UHR KÜNSTLERKONZERT**

**Mittwoch · Sonnabend · Sonntag: Der vornehme Tanz**



## **Emil Schütze**

**BAUGESCHÄFT · FINSTERWALDE**

**LESSINGSTRASSE 7**

**Um- und Neubauten ❖ Reparaturen**

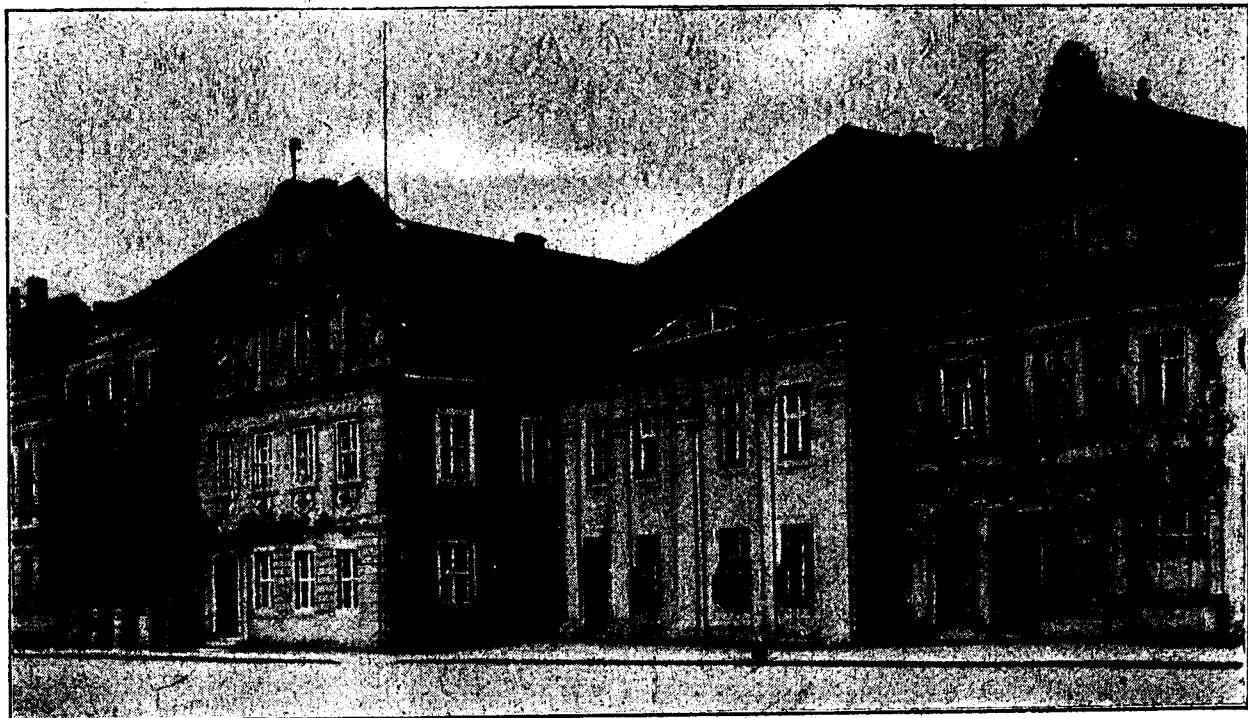
**KOSTENANSCHLÄGE**



## Geschichte und Bedeutung des Kreises Luckau

Der Kreis Luckau gehört seit dem Friedensschluß von 1815 zum preußischen Staate. Er bildete ein Kernstück der alten Niederlausitz, die bis dahin zu Sachsen gehörte. Liegt doch inmitten des Kreises die alte Hauptstadt des Markgrafthums Niederlausitz „Luckau“. Jetzt füllt er die südwestliche Ecke der Provinz Brandenburg aus. Der Kreis grenzt somit im Süden und im Westen an die Provinz Sachsen, und zwar an die beiden

den letzten Jahrzehnten, mit Ausnahme der Kriegsjahre, stetig, wenn auch nicht erheblich, zugenommen. Man zählte am 1. Dezember 1905: 69 951 Einwohner, im Jahre 1910: 74 096 (36 867 männliche und 37 229 weibliche) Personen. Im Kriege ergab die Volkszählung am 1. Dezember 1916: 67 988 Einwohner, davon 29 241 männliche und 38 747 weibliche. Die Volkszählung am 5. Dezember 1917: 67 616 Einwohner, davon



Das Landratsamt in Luckau

(Archivbild)

Kreise des Regierungsbezirks Merseburg, Liebenwerda und Schweinitz, im Norden schließen sich daran die drei Kreise des Potsdamer Regierungsbezirks Jüterbog-Luckenwalde, Teltow und Beeskow-Storkow an. Die östliche Grenze bilden die beiden Niederlausitzer Kreise Lübben und Calau. — Der Flächeninhalt des Kreises beträgt 129 511,22 ha = 1295,122 qkm = 518 045 Morgen. Die sechs Städte des Kreises: Golßen, Luckau, Sonnenwalde, Kirchhain, Dobrilugk und Finsterwalde umfassen 15 596,75 ha, das sind 12,04 Prozent der Bodenfläche des Kreises. Die 140 Landgemeinden haben 113 914,47 ha, das sind 87,96 Prozent, im Besitz. Die Einwohnerzahl hat in

29 272 männliche und 38 344 weibliche. In dieser Zahl waren 712 Militärpersonen und 2403 Kriegsgefangene einbegriffen. Haushaltungen waren 17 028 vorhanden. Die nächste Volkszählung am 8. Oktober 1919 gab wieder ein Ansteigen der Bevölkerung. Es wohnten in den Städten 26 172, Gemeinden 41 306, Gütern 6348, insgesamt also 73 826 Personen (davon 35 650 männliche und 38 176 weibliche). Das Ergebnis der Volkszählung vom 16. Juni 1925 war: Städte 26 995, Landgemeinden 41 012, Güter 6513, insgesamt 74 520 Einwohner. Die Bevölkerungsdichte, d. h. die Zahl der Einwohner auf 1 qkm betrug 57,3 Personen. Das Ergebnis der letzten

Volkszählung vom 16. 6. 1933 ist: Städte 31 719, Landgemeinden (einschl. der inzwischen eingemeindeten Güter) 43 452, insgesamt 75 171. — Der Kreis ist in 19 Amtsbezirke (ausschließlich der Stadtbezirke Finsterwalde, Kirchhain, Dobrilugt, Golßen, Sonnenwalde und Luckau) eingeteilt. — Die Einwohnerzahl in den Städten beträgt zur Zeit in Finsterwalde 16 456, Kirchhain 5627, Luckau 4636, Dobrilugt 2149, Golßen 1708, Sonnenwalde 1143. Die Zunahme der Bevölkerung des Kreises ist wohl dem Anwachsen der Industriestadt Finsterwalde zuzuschreiben, während die andern Städte und ländlichen Bezirke seit langem in der Einwohnerzahl ungefähr gleich geblieben sind.

Größere Ströme berühren den Kreis nicht; nur kleine Flüßchen, wie Berste und Dahme, fließen der Spree zu und anderseits die Kleine Elster, ein Nebenfluß der Schwarzen Elster, die der Elbe zueilt; sie haben ihren Ursprung in dem Höhenland des Lausitzer Grenzwalls und des hier im Kreise sich anschließenden Flämings. Die genannten Höhenzüge bestimmen zum großen Teil das Landschaftsbild unseres Kreises. Er erstreckt sich von Norden nach Süden in einer Länge von 65 km. Der kleinere nördliche Teil ist durch zwei tiefe Einschnitte benachbarter Kreise in der Gegend von Luckau fast vom übrigen abgeschnürt. Der Kreis Schweinitz im Westen und Kreis Calau im Osten reichen durch zwei Zipfel weit in den Kreis Luckau hinein, so daß die Breite an der schmalsten Stelle kaum 8 km. beträgt. Die größte Breite im südlichen Teil dagegen ist 38 km. Die Bevölkerung des Kreises, vor allem des nördlichen und mittleren Teiles, ist in seinen Erwerbsquellen ausschließlich auf Ackerbau und Viehzucht angewiesen. Es werden in der Hauptsache Roggen, Kartoffeln und Hülsenfrüchte angebaut; in der näheren und weiteren Umgebung von Luckau ist der Boden am fruchtbarsten. Hier eignet er sich zum Anbau von Weizen und Zuckerrüben. Stellenweise findet man auch Gemüsebau.

Der südliche Teil des Kreises wird zum großen Teil von den sandigen Bodenerhebungen des Lausitzer Grenzwalls eingenommen. Der leichte, durchlässige Boden wird hier meist nur zum Anbau von Roggen und Kartoffeln verwandt; im übrigen findet man hier ausgedehnte Kiefernwaldungen, die man im nördlichen Gebiet zum großen Teil vermischt. — In früheren Jahrzehnten waren hier große, zusammenhängende Waldflächen; sie sind in den letzten Jahren immer mehr ausgeforstet und zu Ackerland hergerichtet worden. Noch nicht ein Menschenalter ist es her, da hat sich in diesen Wäldern so manche Räuberromantik abgespielt. Hier fanden in Höhlen und tiefen Waldschluchten Menschen, die das Tageslicht zu scheuen hatten, sicheren Unterschlupf. Diese Wälder waren auch ein wahres Dorado für Wilddiebe. So mancher Kampf zwischen Förstern und Wilddieben hat im Laufe der Jahre dort stattgefunden, und dieser oder jener hat dabei sein Leben lassen müssen. Noch heute steht einsam im Wald zwischen Gahro und Dabern ein schlichtes Denkmal aus Stein; es verkündet dem Wanderer,

daß an dieser Stelle der junge Herr v. Obernitz, Besitzer des Rittergutes Weißagß, von Wilderern erschossen wurde.

Aus den Wäldern wurde viel Grubenholz neben Bauhölzern gewonnen und nach Industriegegenden verschickt. Ein großer Teil des Holzes wanderte aber nach den Criniker Brennösen. Erst in den allerletzten Jahren hat die Criniker Töpferindustrie, von der weiter unten noch einmal die Rede ist, sich auf Kohlenfeuerung umgestellt. Bis dahin verschlangen die vielen Brennösen des Ortes Unmengen von Metern Holz im Laufe eines Jahres.

Größere Laubwälder wird man im Kreise vergeblich suchen. Zwischen Gahro und Bergen findet man noch kümmerliche Reste der einst so herrlichen Buch- oder Buchenheide. Die Herrschaft Weißagß, der sie gehörte, hat sie vor ein paar Jahrzehnten abgeholzt.

An großen, ausgedehnten Wiesenflächen fehlt es dem Kreise; manche Dörfer müssen sich von weit her ihr Heu für das Vieh holen, wo sie einzelne Parzellen in Pacht haben. Die größte Wiesenfläche des Kreises, 3000 bis 4000 Morgen groß, ist südlich von Luckau, zwischen der Stadt und den Dörfern Freesdorf, Görtsdorf, Beesdau und Gohmar zu suchen. Dieser sogenannte „Busch“ war früher ein großes sumpfiges, fast undurchdringliches Gelände. Bei der Bersteregulierung in den 1860er Jahren und zuletzt vor etwa 8 Jahren, bei der Schaffung der Vorflut für die Bornsdorfer Grubenabwässer, ist ein großer Teil dieses Sumpfbereiches, das nur saure Gräser hervorbrachte, in fruchtbares Wiesen- und Ackerland, namentlich im Vorderbusch, umgearbeitet worden.

Seit dem Jahre 1933 sind allenthalben im ganzen Kreisgebiet weitere umfangreiche Meliorationsarbeiten aufgenommen worden, die von den Mannschaften der fünf Stammläger des Freiwilligen Arbeitsdienstes ausgeführt werden.

Die höchsten Erhebungen des Lausitzer Grenzwallles sind die Gehrener Berge mit dem „Jerina- oder Geros-Berg“ bei Gehren und der Brautberg bei Gollmitz im Süden des Kreises. Der Höhenzug zeigt an manchen Stellen recht sandigen, unfruchtbaren Boden, so daß dort kaum mehr als die Kiefer gedeiht. Trotz dieser Arm-seligkeit ist er zum Teil reich an Bodenschätzen, vor allem an Ton. Ueberall im Kreise verstreut findet man Ziegeleien mit hohen Produktionsziffern. Eine besondere Stellung in der Erzeugung von Tonwaren nimmt der Ort Crinik ein. Dank umfangreicher Tonvorkommen in nächster Umgebung ist hier das Töpferhandwerk seit über zwei Jahrhunderten zu Haus. Im Gegensatz zu dem leichten und porösen Geschirr anderer Fabrikate brennt man in Crinik „säurefestes Steinzeug“, ein Material mit dichten, undurchlässigen Scherben, das gegen Einfluß von Säuren aller Art widerstandsfähig ist. Neben Einmachgefäßen, Satten, Gärtöpfen usw., mit deren Herstellung sich vornehmlich eine große Anzahl Töpfereien befassen, werden in einigen größeren Betrieben große Gefäße (bis 1500 Liter Inhalt) und Apparate für die chemische Industrie, Kanalisations-



röhren, Viehtröge und Krippenschalen, Pötelkästen usw. fabrikmäßig gefertigt. Ein bedeutender Anteil der Crinitzer Tonwarenerzeugung entfällt auch auf Blumentöpfe und Dachsteine. Als letzter Bodenschatz bliebe noch die Braunkohle übrig, die sich auch in unserem Kreise vorfindet. So reicht das Senftenberger Braunkohlenbecken auch in den südlichen Teil des Kreises, bei den Ortschaften Sallgast und Poley, hinein. Im mittleren Teil des Kreises, bei Bornsdorf, ging man vor etwa zehn Jahren an die Abtäufung eines Kohlenlagers.

Was die Verkehrswege anbetrifft, so hat der Kreis ein ausgebautes Netz von Provinzial- und Kreischauffeen in allen seinen Teilen, welche die Ortschaften untereinander verbinden. Es gehen beispielsweise von der Kreisstadt Ludau nicht weniger als sieben Chauffeen strahlensförmig nach allen Richtungen, nach Lübben, Lübbenau, Calau, Sonnawalde—Finsterwalde, Schlieben—Herzberg, Dahme—Jüterbog—Ludenwalde und Golßen—Baruth—Berlin. An dem Ausbau des Chauffeenetzes wird erneut rege gearbeitet. So wurden in den letzten Jahren folgende Chauffeen gebaut: Werenzhain—Prießen (im Bau bis Buckowien), Sonnawalde—Kirchhain, Sonnawalde—Zeckerin, (im Bau: Sonnawalde—Bahnhof Möllendorf), Finsterwalde—Schacksdorf—Gohra, Sallgast—Gohra, Wendisch-Drehna—Prov.-Straße Weißag (im Bau: bis Gahro), Gehren—Prov.-Straße Gohmar (im Bau: Gehren—Wendisch-Drehna). An Eisenbahnen durchschneiden den Kreis zwei Hauptstrecken, die Berlin-Dresdener und Berlin-Görlitzer Eisenbahn, ebenso die nicht minder verkehrsreiche Halle-Sorau-Gubener Bahn. Neueren Datums ist die Ludau-Finsterwalder Eisenbahn. Kleinere Bahnstrecken, die als Verbindungsbahnen angesprochen werden können, sind die Niederlausitzer Eisenbahn, die Dahmenser Kleinbahn von Ukro ausgehend und die Fischpauer Kohlenbahn. Die Bornsdorfer Kohlenbahn hat mit der Stilllegung der Grube auch bis auf weiteres ihren Betrieb eingestellt. Außerdem hat die Reichsbahn folgende Kraftwagen-Ueberlandlinien für den Güterverkehr eröffnet: Finsterwalde—Bronkow—Calau—Glichow und zurück und Finsterwalde—Gröbitz—Sonnawalde—Brenitz—Dabern und zurück. — Die Reichspost unterhält die Autobuslinie für Personenverkehr Finsterwalde—Ludau—Golßen und zurück.

Nordöstlich von Crinitz liegt in nicht zu weiter Entfernung der Marktflecken Fürstlich-Drehna, dessen besondere Merkwürdigkeit die sogenannte „Wüste Kirche“ ist, die in einer Entfernung von etwa 1 Kilometer nordöstlich vom Orte liegt. Die Kirche dürfte aus der Zeit nach 1350 stammen. Erhalten ist der viereckige, in seinem untern Teil aus gespaltenen Findlingen und Raseneisenstein, im übrigen aus Backsteinen errichtete Turm mit massivem Pyramidendach und Zinnenkranz, ferner die Umfassungsmauern des Langhauses und der an der Nordseite vorgebauten Sakristei. Urkundliche Nachweise über den Vorgang, der diese Kirche zerstörte, sind nicht vorhanden. Nach der Ueberlieferung soll das Dorf Drehna früher ab-

seits von dem Schlosse bei dieser Kirche gelegen haben und von den Hussiten etwa um 1421 vernichtet worden sein. Dabei wurde auch die Kirche ein Raub der Flammen. Das Dorf wurde dann dort aufgebaut, wo es jetzt steht und dabei auch eine neue Kirche errichtet. Nach einer anderen Angabe, die aber wenig Wahrscheinlichkeit für sich hat, soll die Kirche als Wallfahrtskirche von den Dominikanermönchen in Ludau erbaut worden sein, also neben der Dorfkirche bestanden haben. Es sei hierbei erwähnt, daß auch bei dem etwa 8 Kilometer westlich von Fürstlich-Drehna gelegenen Orte Bornsdorf sich ebenfalls noch Ueberreste einer früheren Kirche abseits vom Dorfe vorfinden. Die Hussiten haben nachweislich diese Gegend heimgesucht. Auch Bornsdorf fiel der Zerstörung anheim und wurde an anderer Stelle samt einer neuen Kirche wieder aufgebaut, während man den Friedhof bei der zerstörten Kirche weiter benutzte.

Wollte man eine Geschichte des Kreises schreiben, so wäre es zugleich auch eine Geschichte der ganzen Niederlausitz. Im 7. Jahrhundert waren von Osten her die Slaven nach hier vorgezogen, und ein Teil derselben, die heidnischen Wenden nahmen einen Landstrich, die nachmalige Lausitz, in Besitz. Später wurden sie von den Deutschen verdrängt und deutsche Kolonisten setzten sich im Lande fest. Feste Plätze, wie Burgen und mit Mauern und Gräben umgebene Niederlassungen entstanden. Um die Kolonisierung des heutigen Kreises Ludau und um die Germanisierung sowie um die christliche Religionslehre haben sich in erster Linie die Mönche des Dobrilugker Zisterzienserklosters, das urkundlich schon bei Walthar von der Vogelweide erwähnt wird, verdient gemacht. Im 12. Jahrhundert sind diese Mönche von Thüringen her hier eingewandert und haben nach einer alten Chronik im Jahre 1184 oder 1185 das Dobrilugker Kloster gegründet und die noch heute bestehende herrliche Klosterkirche 1228 erbaut; in recht würdiger Weise wurde im Jahre 1928 das 700jährige Bestehen derselben gefeiert. Ihre erste Tätigkeit war wohl der Ausbau des ihnen angeblich vom Bischof Martin von Meissen zugewiesenen Gebiets zu beiden Seiten der Kleinen Elster. Es war ein Leben in harter Fron und Dürftigkeit, das hier die Mönche bei der Urbarmachung ihres Besitzes führten. Durch zielbewusste Arbeit wußten sie ihren Besitz, der fast ausschließlich im Kreise Ludau lag (in Sachsen besaßen sie ebenfalls Liegenschaften) immer mehr zu verbessern und zu vergrößern. In der Geschichte dieses Klosters ist ein gut Teil der Geschichte des Kreises Ludau enthalten. Zahlreiche Ortsnamen aus dem Kreise tauchen darin auf. Ueber die „Ältere Geschichte des Zisterzienserklosters Dobrilugk in der Lausitz“ hat in einem Buche Dr. Rud. Lehmann erschöpfend berichtet. — Darnach bestand der Klosterbesitz um das Jahr 1234 aus einem Kernstück, welches die acht Dörfer Werenzhain, Kirchhain, Hennersdorf, Eichholz, Lugau, Schönborn, Lindena, Fischwasser und die Vorwerke Schulz und Kleinhof umfaßte. — Die Stadt Kirchhain

hat ihr Stadtrecht dem Kloster zu verdanken; denn schon im Anfang des 13. Jahrhunderts erwirkten die Mönche vom Markgrafen für die Einwohner das Recht, wöchentlich einen Markt abzuhalten. Zu den genannten Dörfern kamen durch Kauf oder Schenkung im Laufe der Zeit immer mehr Ortschaften, Wald- und Wiesenstrecken. So kamen später die Dörfer Frankena und Münchhausen nördlich von Dobrilugt und im Süden Grubno, Friedersdorf und Rückersdorf hinzu. Zwischen Dahme und Luckau erwarben sie die Dörfer Remlitz und Falkenberg. Die Mönche führten nun auf dem zum Klosterbesitz gehörenden Grund und Boden eine mustergültige Wirtschaft ein. Wälder wurden gerodet und zu Ackerland umgearbeitet. Die Klosteruntertanen wurden dadurch angespornt, es ihnen gleichzutun. So ging das wirtschaftliche Leben immer mehr an aufzublühen. Die Erträge der Acker- und Viehwirtschaft wurden immer reicher. Der umwohnende Adel, der keinen geschlossenen Besitz hatte, ihn auch wenig planmäßig verwaltete, sah sich in finanzieller Hinsicht vielfach auf das Kloster angewiesen. Besonders zum Geschlecht derer von Jleburg trat das Kloster Dobrilugt in mannigfache Beziehungen, ihm verdankte es auch in der Hauptsache seinen weiteren Ausbau. So schenkte 1297 Otto der Jüngere von Jleburg das Dorf Friedersdorf (Freesdorf bei Luckau), zwei Jahre später erwarben die Cisterzienser von Otto von Jleburg das Dorf Schollin (Schollen) mit einem 4 Hufen großen Gut, einer Wiese und einem Walde, ebenso Frankendorf, beide Ortschaften dicht bei Luckau gelegen. In Luckau selbst erwarben sie einen Hof mit Unterkunftsbaus, der noch heute den Namen Münchshof (Mönchshof) führt. Hier sammelten sie aus den zum Kloster gehörenden Dörfern die Abgaben auf. In dem Gebäude hatten sie ihre Unterkunft während der Zeit des Terminierens. Im Jahre 1297 kaufte der Abt Bodo von Jleburg für das Kloster die Dörfer

Schadewitz und Ooppelhain, die an das Klosterland im Süden angrenzten. Durch Schenkung erhielt das Kloster vom Ritter Johann von Landsberg das Dorf Ruzkau. Es wären noch die vom Herzog Rudolf von Sachsen erworbenen Dörfer Trebbus, Dübrichen, Brießen, Budowien und Nerdorf zu nennen, die den Mönchen von Dobrilugt gehören sollten. Die Mönche konnten nur einen kleinen Teil ihres Gebietes urbar machen und bewirtschaften. Um auch das übrige Land für den Anbau zu gewinnen, zog das Kloster deutsche Ansiedler herbei. Gleichzeitig wurde auch dadurch dem Christentum Eingang in die slawische Gegend unseres Kreises verschafft. Das Slawentum hat sich noch eine Reihe von Jahrhunderten in unserem Kreise erhalten.

So berichtet im 16. Jahrhundert der Pirnaische Mönch, der auch die im Kreise liegenden Städte, wie Luckau, Sonnwalde, Dobrilugt bereiste: „hat vil windisch (wendisch) volk ombher“. Noch im Jahre 1657 klagt der Pfarrer Samuel Büßer aus Zieckau bei Luckau: Die Leute sind in der Matre Ziecko und bey den Filialen Kummritz und Jeshsch so wendisch, daß sie die Beichte nicht Deutzsch ablegen wollen noch Können. — Von persönlichen Diensten blieben die deutschen Bauern zunächst wohl und noch längere Zeit frei. Das Kloster bedurfte ihrer nicht, solange es eine genügende Zahl von Laienbrüdern hatte, neben zahlreichen Hörigen slawischer Abstammung, die das Land bewirtschafteten. Es würde zu weit führen, wollte man alles das anführen, was dem Lande zum Segen gereichte, wie Errichtung vieler Kirchen in den Dörfern, die Anlegung von Wassermühlen und Fischteichen usw. durch das Kloster. Viele Segensströme sind zum Heile des Landes und seiner Bewohner vom Cisterzienserkloster Dobrilugt geflossen. — So ist die Geschichte unseres Kreises eng mit der des Klosters Dobrilugt verknüpft.

## Brandenburgische Behördenstellen

**Der Oberpräsident der Provinz Brandenburg:** Berlin W 35, Viktoriastr. 34. Oberpräsident: Staatsrat Wilh. K u b e, Vertr.: Vizepres. Dr. Ufinger. Abt. I: Allgemeine Abteilung einschließlich Eichungsdirektion. Abt. II: Abteilung für das höhere Schulwesen (auch für Berlin). Abt. III: Landeskulturabteilung. Abt. W: Wasserbaudirektion Kurmart

**Der Oberpräsident der Provinz Brandenburg (Verwaltung des Provinzialverbandes):** Berlin W 35, Matthäikirchstr. 3. B 1 Kurfürst 8001. Oberpräsident: Staatsrat Wilhelm K u b e, M. d. R. Vertreter: Landesdirektor von Arnim

**Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft:** Berlin: W 35, Tirpitz-Ufer 38

**Landesversicherungsanstalt für die Provinz Brandenburg:** Berlin W 62, Reithstr. 15

**Stadtchaft der Provinz Brandenburg:** Berlin W 35, Viktoriastr. 20. B 2 Lügow 9421.

**Provinzial-Lebensversicherungsanstalt Brandenburg:** Frankfurt a. d. Oder, Crossener Straße 7. B 4161/4165

**Feuerfazietät der Provinz Brandenburg:** Generaldirektor Vizepresident a. D. Mengel, Berlin W 35, Am Karlsbad 3. B 1 Kurfürst 8301

**Provinzialkonservator der Provinz Brandenburg:** Berlin W 35, Matthäikirchstr. 3. Professor Blund

**Brandenburgischer Spartassen- und Giroverband:** Berlin SW 19, Gertraudenstr. 16/17

**Brandenburgische Girozentrale:** Berlin SW 68, Alte Jakobstraße 130/132

**Brandenburgisches Pfandbriefamt:** Berlin W 10, Viktoriastraße 20

**Regierungsbezirk Frankfurt a. d. O.:** Geschäftsstelle: Frankfurt a. d. O., Regierungsstr. 23/26, Logenstr. 11. B 2701/2705. Reg.-Präsident: Dr. Bresgen

**Bezirksverwaltungsgericht:** Vorsitzender: Reg.-Präsident, Stellvert.: Verwaltungsgerichtsdirektor Reichelt

# Behörden des Kreises Ludau

(Der Kreis Ludau umfaßt 6 Städte und 140 Landgemeinden, 129 511 Hektar Flächeninhalt, 75 171 Einwohner (nach der Volkszählung vom 16. 6. 1933).)

## Landratsamt

(Kreishaus: Am Markt 32.)  
 ☛ 80, 81 (280, 281)

**Landrat:** Wilhelm Wigand  
**Hilfsarbeiter:** Regierungsassessor Dr. Enneper  
**Kreisoberinspektor:** Hecht  
**Kreisobersekretär:** Schulz  
**Regierungs-Supernumerar:** Henning  
**Kreisamtsgehilfe:** Benerlein

## Kreisdeputierte

Bürgermeister Respondel, Ludau  
 Bauer Richnow, Altgolßen

## Kreisausschuß

**Vorsitzender:** Der Landrat

**Mitglieder:** Amtsvorsteher Ernst Luchmann, Cahnsdorf. Bürgermeister Alfred Respondel, Ludau. Bauer Gerhard Richnow, Altgolßen. Schriftleiter Paul Schäfer, Finsterwalde. Gerbereibesitzer Wilhelm Schweinfurth, Kirchhain. Maurer Paul Wunderlich, Sallgast

**Beamte:** Bürodirektor Böhsch, Kreisausschuß-Inspektoren Otto, Wirdorf, Lehniger, Rümmler, Ruppert, Babben, Kreisausschußsekretär Mirsching

**Dienststunden** vom 15. 4. bis 30. 9. von 7 bis 13 und 14,30—17 Uhr, in der Zeit vom 1. 10. bis 14. 4. von 8—13 und 15—18,30 Uhr, Mittwoch und Sonnabend nachmittag sind keine Dienststunden

**Sprechstunden für das Publikum:** Montag, Mittwoch und Sonnabend von 8 bis 12 Uhr

## Kreisbauverwaltung

Kreisbaurat Merkel, Straßenbau-Verwaltung, Wiesenbau-Verwaltung, Arbeitsbeschaffung; Kreisbaumeister Farnow, Hochbau-Verwaltung; Kreisgartenbau-Inspektor Berg, Gartenbau-Verwaltung

## Kreisverwaltungsgericht

**Vorsitzender:** Der Landrat

**Stellvertreter:** Regierungsassessor Dr. Enneper. Landwirt Luchmann, Cahnsdorf. Gerbereibesitzer Schweinfurth, Kirchhain. Maurer Wunderlich, Sallgast. Buchhalter Winkler, Finsterwalde

## Kreissparkasse Ludau (Niederlausitz)

**Hauptkasse** in Ludau im Kreishause am Markt. ☛ Ludau 82 u. 83 (382, 383)

**Rassentunden** werktäglich von 8 bis 13 und 15 bis 16 Uhr. Sonnabends von 8—12 Uhr

**Reichsbankgirokonto.** Postcheckkonto Bln. NW 7, Nr. 6324 Brandenburg. Provinzialbank und Girozentrale in Berlin

**Kreissparkassendirektor:** Wendt. **Rendant:** Klander. **Rasseninspektor:** Brochotta

## Zweigstellen der Kreispartasse Ludau (Niederlausitz)

1. Crinitz, Dorfstraße, Verwalter Rimmle ☛ 54
2. Dobrilugt, Hauptstraße 13, Verwalter Lorenz. ☛ Kirchhain 108
3. Golßen, Berliner Straße 89, Verwalter Wendt. ☛ 270
4. Sallgast, Dollenchener Straße 8, Verwalter Finke. ☛ Rietwiß 304
5. Schönwalde (Spreew.), Verwalter Kölling ☛ 19
6. Sonnawalde, Am Markt, Verwalter Mirsching. ☛ 261

## Nebenstellen der Kreispartasse:

1. in Beesdau, Einnehmer Mirring
2. in Betten, Einnehmer Jaeser
3. in Brenitz, Einnehmer Müller
4. in Briesen, Einnehmer Haschenz
5. in Frankena, Einnehmer Ködritz
6. in Gehren, Einnehmer Raunigt
7. in Göllnitz, Einnehmer Lehmann
8. in Gollmitz, Einnehmer Radigt
9. in Hengersdorf, Einnehmer Richter
10. in Kemitz, Einnehmer Richter
11. in Groß-Krauknigt, Einnehmer Wienand
12. in Krossen, Einnehmer Lorge
13. in Lichterfeld, Einnehmer Löber
14. in Groß-Lubolz, Einnehmer Puhmann
15. in Lugau, Einnehmer Senffert
16. in Massen, Einnehmer Huth
17. in Finsterwalde-Süd, Einnehmer Frik Bierenberg
18. in Niemiß, Einnehmer Ried
19. in Doppelhain, Einnehmer Bielagf
20. in Briesen, Einnehmer Donndorf
21. in Riekneuendorf, Einnehmer Gustav Karras
22. in Rüdersdorf, Einnehmer Becker
23. in Schlabendorf, Einnehmer Wienig
24. in Baldow, Einnehmer Beiche
25. in Werenzhain, Einnehmer Gruhne
26. in Züken, Einnehmer Krüger
27. in Schönborn, Einnehmer Heese
28. in Sorno, Einnehmer Gütte

Schulsparkassen sind in fast allen Schulen eingerichtet

## Kreiskommunalkasse

**Geschäftsstelle:** Im Kreishause am Markt

**Postcheckkonto:** Berlin NW 7, Nr. 6325

**Bankkonto:** Kreispartasse Ludau, Brandenburgische Provinzialbank und Girozentrale Berlin.

**Leiter:** Kreispartassendirektor Wendt

**Rendant:** Kreiskommunalkassen-Inspektor Kniesche

## Amtsbezirke und Amtsvorsteher im Kreise Ludau

1. Amt Riekneuendorf: Landwirt Henneske, Brierow
2. Amt Landwehr: Stellmacher Tieß, Landwehr
3. Amt Freiwalde: Kaufmann Emde, Schönwalde (Spreewald)
4. Amt Züken: Förster Riedel, Züken

5. Amt Krossen: Inspektor Golz, Krossen
6. Amt Uckro: Friseur Käse, Uckro
7. Amt Gießmannsdorf: Landwirt Thiele, Gießmannsdorf
8. Amt Cahnsdorf: Landwirt Luchmann, Cahnsdorf
9. Amt Waltersdorf: Motorpflugführer Lehmann, Waltersdorf
10. Amt Schlabendorf: Landwirt Drillisch, Börlsdorf
11. Amt Fürstlich-Drehna: Landwirt Müller Fürstlich-Drehna
12. Amt Crinitz: Kaufmann Hertner, Crinitz
13. Amt Sonnewalde-Land: Herfurth, Sonnewalde
14. Amt Massen: Landwirt Huth, Massen

15. Amt Sallgast: Bürgermeister Muschter, Sallgast
16. Amt Werenzhain: Bürgermeister Wunderlich, Werenzhain
17. Amt Budowien: Hendel, Budowien
18. Amt Schönborn: Landwirt Fischer, Lindena.
19. Amt Fischwasser: Landwirt Wehnert, Eichholz.

## Kreisstelle für Naturschutz

Träger: Kreisauschuß Ludau

## Kreislichtbildstelle

Träger: Kreisauschuß Ludau

# Gesundheits- und Fürsorgewesen

## Kreiswohlfahrtsamt

(Amtliche Fürsorgestelle.)

(Errichtet durch Beschluß des Kreis Ausschusses vom 2. September 1918 und des Kreistages vom 18. August 1919.)

**Vorsitzender:** Landrat

**Beamte:** Kreis Ausschuß = Inspektoren Migdorff, Rummel, Kreis ausschußsekretär Wirsching

**Kreisfürsorgerrinnen:** Schwester Elisabeth Thüm, Schwester Luise Wilm, Ludau; Schwester Marie-Luise Althaus, Dobrilugk; Schwester Maria Salewsky, Finsterwalde

**Zweck:** Die Notstände der Kreiseinwohner auf körperlichem, geistigem, sittlichem und wirtschaftlichem Gebiete nach Möglichkeit zu beheben und die freiwilligen Wohlfahrtseinrichtungen im Kreise zu gemeinsamer Arbeit zusammenzufassen

**Gliederungen:** 3 Hauptabteilungen: I. Gesundheitsamt, II. Fürsorgeamt, III. Jugendamt  
Für Kriegsbeschädigte, Kriegshinterbliebene, Altrentner usw. ist das Versorgungsamt Frankfurt (Oder) zuständig. Die soziale Fürsorge der Militärrentner wird durch die amtliche Fürsorgestelle in Ludau ausgeübt, die auch für die Zahlung der Zusatzrenten zuständig ist

**Kreisjugendpfleger:** Lehrer Brauer, Kirchhain

## Kreisarzt

Medizinalrat Dr. Müller. ☛ Ludau 222 (413).

## Kreistierarzt

Veterinär Dr. Schmidt. ☛ Ludau 164 (364).

## Kreis Schulrat

Höhne-Ludau

## Ärzte des Kreises Ludau

**Dobrilugk:** Dr. Andree, Dr. Schöb  
**Finsterwalde:** Dr. Riemann, Dr. Fint (Stadt. Krankenhaus), Dr. Hastendorff, Dr. Ehrenpfordt, Dr. Raebel, Dr. Migolski, Dr. Heyner, Dr. Stümges  
**Golßen:** Dr. Fricke, Dr. Benzke  
**Kirchhain:** Dr. Heinrich, Studzinski, Dr. Georgi.

**Ludau:** Medizinalrat Dr. Hafemann, Marine-Generaloberarzt a. D. Dr. Tillmann (Kreis-Krankenhaus), Dr. Rahnt, prakt. Arzt Hafemann jun., Dr. Bodeck

**Sonnewalde:** Dr. Röncke, Dr. Basold

**Crinitz:** Fuhr

**Wendisch-Drehna:** Dr. W. Schulze

**Sallgast:** Dr. Riemann

**Freiwalde:** Dr. Michel

## Kreis Krankenhaus Ludau

☛ 23 (223)

**Leiter:** Marine-Generaloberarzt a. D. Dr. Tillmann

**Assistenzarzt:** Dr. Luettens

## Zahnärzte des Kreises Ludau

**Ludau:** Dr. von Riedrowski

**Finsterwalde:** Dr. Thieme, Dr. Ukat, Dr. Rohleder

**Kirchhain:** Dr. Bergemann

**Dobrilugk:** Dr. Eggert

## Tierärzte des Kreises Ludau

**Dobrilugk:** Dr. Haacke

**Finsterwalde:** Dr. Töpfer

**Golßen:** Sahn, Dr. Wedderth

**Kirchhain:** Koehl

**Ludau:** Veterinär Dr. i. R. Jacob, Dr. Seifert, Dr. Steenblock

**Sonnewalde:** Dr. Maack

**Fürstlich-Drehna:** Dr. Meyer

\*

**Hengstförungen:** Die Hengstförungen werden durch die Landwirtschaftskammer in Berlin NW 40, Kronprinzenufer 4/6, vorgenommen. Der Kreis Ludau gehört zum Körbezirk 5. Körort Cottbus

**Bullen- und Eberförungen:** Die Bullen- und Eberförkommissionen bestehen aus: 1. einem vom Kreis Ausschuß gewählten Mitgliede, 2. dem Vorsitzenden des zuständigen Zuchtverbandes zur Hebung der Rindvieh- und Schweinezucht, 3. dem Leiter des zuständigen Tierzuchtamtes. Vom Kreis Ausschuß gewähltes Mitglied für die Bullenförkommission: Gastwirt Friedrich Grube in Waltersdorf. Vom Kreis Ausschuß gewähltes Mitglied für die Eberförkommission: Bauer Ernst Rühle in Gohmar b. L.

**Biegenbod-Rörkommission:** Vorsitzender: Lehrer Malz in Finsterwalde. Stellvertreter: Lehrer Henkel in Kirchhain. Beisitzer: Schumann in Wendisch-Drehna und Direktor Reuter in Ludaу. Stellvertreter: Wilhelm Schulze in Ludaу und Landwirt Schinkel in Ludaу

**Kreisdesinfektoren**

Brömme-Finsterwalde und Went-Ludaу

**Hebammen im Kreise Ludaу**

**Dobrilug:** Marie Merzig  
**Finsterwalde:** Elsbeth Koch, Marie Schwarzfeld, Klauе  
**Finsterwalde-Süd:** Fanny Bielenz

**Golzen:** Ernestine Felig  
**Kirchhain:** Betti Krumpf, Clara Köhrig  
**Ludaу N.-L.:** Marie Winnich, Marie Senffert, Luise Schreiber  
**Sonnawalde:** Ida Kurio  
**Beesdau:** Helene Lungwitz  
**Budowien:** Minna Kost  
**Fürstlich-Drehna:** Pauline Gieppner  
**Wendisch-Drehna:** Martha Borisch  
**Duben:** Agnes Müller  
**Groß-Lubolz:** Clara Hausmann  
**Bidel:** Maria Rosente in Bittchen  
**Rüdersdorf:** Auguste Thiere  
**Sallgast:** Marta Büttner  
**Tröbitz:** Anna Enke  
**Schönborn:** Frieda Lehmann  
**Rüdingsdorf:** Marie Eggert  
**Reichwalde:** Minna Krüger  
**Waltersdorf:** Anna Lehmann

**Steuer-, Finanz- und Zollwesen**

**Kreissteueramt**

**Vorsitzender:** Der Landrat  
**Beamter:** Kreisauschuß-Inspektor Otto

**Kreis-Rechnungsprüfungsamt**

**Beamter:** Kreisauschuß-Inspektor Ruppert

**Finanzamt Ludaу**

Klinkmüllerstraße 21. Sprechstunden 8—12 Uhr.  
**Vorsteher:** Regierungsrat Dehmke  
**Finanzkasse** daselbst. Postcheckkonto Berlin 101 680. Girokonto Kreisbank Ludaу 184. Reichsbankgirokonto bei der Reichsbanknebenstelle in Finsterwalde. Kassenstunden nur 8 bis 12 Uhr  
**Landesfinanzamt Brandenburg:** Berlin NW 40, Kronprinzenufer 15

**Bezirkszollkommissariate und Zollämter**

I.

Von den dem Hauptzollamt Cottbus angeschlossenen Bezirkszollkommissariaten und Zollämtern greifen folgende mit ihrem Geschäftsbereich in das Gebiet des Kreises Ludaу ein:

1. **Bezirkszollkommissariat Finsterwalde** in Finsterwalde, Friedrichstraße 8, ☞ Finsterwalde Nr. 255

2. **Zollamt Finsterwalde** in Finsterwalde, Wilhelmstraße 14. ☞ Finsterwalde 255

**Dienststunden:** im Sommer von 7—13 und 14—17 Uhr, Sonnabends: 7—13 Uhr; im Winter von 7,30—13 und 14,30—18 Uhr, Sonnabends: 7,30—13,30 Uhr

Zum Bezirk des Bezirkszollkommissariats Finsterwalde und des Zollamts Finsterwalde gehören die Ortschaften: Dobrilug, Finsterwalde, Kirchhain, Sonnawalde, Arenzhain, Babben, Betten, Brenitz, Breitenau, Budowien, Dabern, Dollenchen, Dröbitz, Dübriken, Eichholz, Fischwasser, Frankena, Friedersdorf b. Br., Friedersdorf b. D., Gahro, Göllnitz, Gohra, Gollmitz, Goh-

mar b. S., Groß-Bahren, Groß-Kraußnigt, Gröbitz, Grubno, Hennersdorf, Klein-Bahren, Klein-Kraußnigt, Lichtena, Lichterfeld, Liestau, Lindena, Lindthal, Lugau, Massen, Möllendorf, Münchhausen, Nerdorf, Oppelhain, Ossagt, Pahlisdorf, Piesitz, Ponnisdorf, Presehna, Prieschen, Rehain, Rüdersdorf, Ruztau, Sallgast, Schacksdorf, Schadowitz, Schilda, Schönborn, Schönnewalde b. Br., Schradau, Sorno, Staupitz, Tanneberg, Trebbus, Tröbitz, Wehnsdorf, Weißagt, Wendisch-Drehna, Werenzhain, Zeckerin, Züchel

3. **Bezirkszollkommissariat Lützen** in Lützen, Logenstraße 17. ☞ 417

4. **Zollamt Lützen** in Lützen, Logenstraße 17 ☞ Lützen 417

**Dienststunden:** im Sommer von 7—13 und 14—17 Uhr, Mittwochs: 7—15 Uhr, Sonnabends 7—14 Uhr; im Winter von 8—13 und 14—18 Uhr, Sonnabends: 8—14 Uhr

Zum Bezirk des Bezirkszollkommissariats in Lützen und des Zollamts in Lützen gehören aus dem Kreise Ludaу die Ortschaften: Ludaу, Alteno, Beesdau, Bergen, Borsdorf, Briesen, Cahnsdorf, Crinitz, Duben, Egsdorf, Falkenberg, Frankendorf, Freesdorf, Freiwalde, Fürstl.-Drehna, Garrenchen, Gehren, Giehmansdorf, Görtsdorf, Gohmar b. L., Groß-Lubolz, Groß-Radden, Raden, Rarche, Klein-Radden, Krelitz, Kümmitz, Neuendorf, Niewitz, Oderin, Bademagt, Baserin, Belkowitz, Bidel, Bittchen, Bresenchen, Riedebeck, Rüdingsdorf, Sando, Schiebsdorf, Schlabendorf, Schönwalde i. Spreew., Schollen, Stiebsdorf, Stofsdorf, Tugam, Utkro, Waltersdorf, Wanninchen, Wierigsdorf, Wittmannsdorf, Zaackow, Zauche, Zieckau, Zöllmersdorf

Die Dienststunden des Hauptzollamtes Cottbus, Bahnhofstraße 14, sind bis auf weiteres folgende:

In den Sommermonaten: von 7—13 Uhr und von 14—17,30 Uhr, Mittwochs und Sonnabends von 7—13,30 Uhr

In den Wintermonaten: von 8—13 Uhr und von 14—18 Uhr, Sonnabends von 8—14 Uhr

II.

Zum Bezirk des dem Hauptzollamt Potsdam unterstellten Bezirkszollkommissariats Dahme i. d. Mark und des Zollamts Dahme i. d.



Markt gehören aus dem Kreise Ludaу die Ortschaften: Altgolken, Casel-Golzig, Drahnisdorf, Falkenhain, Gersdorf, Golken, Hohendorf, Jetsch, Kemlik, Krossen, Landwehr, Piefefahle, Brierow, Reichwalde, Riehnueundorf, Sagrik, Schätsdorf, Schenkendorf, Sellendorf, Waldow, Wentdorf, Zühen

Die Dienststunden des Bezirkszollkommissariats Dahme in der Markt und des Zollamts Dahme i. d. Markt sind bis auf weiteres folgende:

In den Sommermonaten: von 7—13 Uhr und von 14—17 Uhr, Sonnabends von 7—13 Uhr  
In den Wintermonaten: von 8—13 Uhr und von 14—18 Uhr, Sonnabends von 8—14 Uhr

## Sicherheits- und Feuerlöschwesen

### Gendarmerie

**Vorgesetzter:** Der Landrat

**Kreisleiter:** Gendarmerie-Obermeister Herrmann, Ludaу, Mathienzstraße. ☞ 246 (346)

Der Kreis ist in zwei Abteilungen geteilt

**Gendarmerie-Abteilung Ludaу**

**Abteilungsleiter:** Gendarmerie-Obermeister Herrmann

**Gendarmerieposten:**

Zaado: Gend.-Meister z. F. Henze

Cahnsdorf: Gend.-Hauptwachtmeister z. Pf. Martin

Wierigsdorf: Gend.-Meister Schmidt

Udro: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Grube

Fürstlich-Drehna: Gend.-Hauptwachtmeister z. Pf. Flöter

Crinik: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Morlock

Gehren: Gend.-Hauptwachtmeister z. Pf. Lauterbach

Altgolken: Gend.-Meister z. F. Walther

Drahnisdorf: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Lehmann

Briesen: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Dietrich

Freiwalde: Gend.-Meister z. F. Willasch

Kaden: Gend.-Hauptwachtmeister Zwint

Schönwalde (Spreew.): Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Albert

**Gendarmerie-Abteilung**

**Kirchhain N.-L.**

**Abteilungsleiter:** Gend.-Obermeister z. F. Saker

**Gendarmerieposten:**

Kirchhain: Gend.-Meister z. F. Schobek

Dübrichen: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Münch

Ossagt: Gend.-Hauptwachtmstr. a. Br. z. F. Schulz

Lindena: Gend.-Meister z. F. Neumeyer

Sorno: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Friebe

Schönborn: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Bandt

Tröbik: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Hugler

Massen: Gend.-Meister z. F. Ullsch; Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Arnold

Göllnik: Gend.-Hauptwachtmeister a. Br. z. F. Rukmann

Sallgast: Gend.-Hauptwachtmeister z. F. Buggisch; Gend.-Hauptwachtmeister a. Br. z. F. Zoller

### Kreisjägermeister

Zidner-Ludaу. ☞ Ludaу 118

### Kreisfeuersozietätsdirektion Ludaу

(Landratsamt).

Kreisfeuersozietätsdirektor: Bürgermeister Respondek, Ludaу. Stellvertreter: Landrat Wiggand, Ludaу, Kreisbauernführer Mierwald, Krieblik. Beamte: Kreisversicherungskommissar Bahl

Kreisfeuerwehrführer: Paul Mierwald, Krieblik.

### Bezirkschornsteinfegermeister

- Rehrbezirk Ludaу** (Schornsteinfegermeister Paul Finde): Stadt Ludaу, Gemeinden Altens, Bergen, Beesdau, Bornsdorf, Cahnsdorf, Egsdorf, Frankendorf, Freesdorf, Gemeinde (ohne Schloßbezirk) Fürstlich-Drehna, Gohmar, Groß-Radden, Görldorf, Grünwalde, Gehren, Giekmannsdorf, Garrenchen, Raden, Rarhe, Klein-Radden, Neuendorf, Peltwitz, Paserin, Rademagt, Breschen, Riedebeck, Sando, Schlabendorf, Stohdorf, Maninchen, Stiebsdorf, Schollen, Lugam, Wittmannsdorf, Waltersdorf, Wendisch-Drehna, Wehnsdorf, Klein-Krauknigt, Weiskagt, Wierigsdorf, Zaado, Zöllmersdorf, Freimfelde und Duben
- Rehrbezirk Golken** (Schornsteinfegermeister Robert Stephan): Stadt Golken, Gemeinden Zühen, Gersdorf, Zauche, Kasel-Golzig, Schiebsdorf, Niewik, Waldow, Brierow (mit Sorge), Riehnueundorf, Briesen, Oderin, Reichwalde, Freiwalde, Schönwalde, Groß-Lubolz, Rüdingsdorf, Krieblik, Zinten-Gante, Rümmerik, Wentdorf, Piefefahle, Drahnisdorf, Schätsdorf, Krossen, Falkenhain, Landwehr, Hohendorf, Sagrik, Jetsch, Altgolken, Schenkendorf, Bickel, Bitschen, Udro, Falkenberg, Kemlik und Sellendorf
- Rehrbezirk Kirchhain** (Schornsteinfegermeister Kurt Zahn): Stadt Kirchhain, Gemeinden Werenzhain, Trebbus, Lichtena, Friedersdorf, Groß-Krauknigt, Bahlsdorf, Beckerin, Sonnenwalde, Brenik, Crinik, Gahro, Dabern, Groß-Bahren, Gohmar, Piefikgt, Münchhausen, Ossagt, Schönwalde und Frankena
- Rehrbezirk Dobrilugt** (Schornsteinfegermeister Richard Petras): Stadt Dobrilugt, Gemeinden Arenzhain, Dübrichen, Budowien, Nerdorf, Schilda, Tröbik, Schönborn (mit Siedlung), Schadewik, Gruhno, Friedersdorf, Oppelhain, Rückersdorf, Lindena, Staupik, Deutsch-Sorno, Fischwasser, Dröfikgt, Eichholz, Lugau, Hennersdorf, Bonnsdorf, Gröbik, Möllendorf, Breitenau, Brefehna, Kl.-Bahren u. Briesen
- Rehrbezirk Finsterwalde/Ludaу V** (Schornsteinfegermeister Otto Schröter): 1. Finsterwalde: Hindenburgplatz 2—17 und 25 und 27, Lange-Straße 67—73, Jägerstr. 1—12, Fr.-Ludwig-Jahn-Str. 1—27, Vikmannstr. 1—18, Schulstraße 1—3, Kl. Calauer Str., Calauer Str. 1—13, Parkstr. Glasbund, Poststr., Fortstr., Trift, Friedenstr., Heinrichsruh (mit Siedlung), Heinrichsruher Weg, Bonnsdorfer Weg, Brauhausweg, Am Lindenhof, Lessingstr., Sonnenwalder Str., Kirchhainer Str., Turnhallenstr., Schillerstr., Schillerplatz, Dietrich-Edart-Str., Frankenaer Str., Frik-Keuter-Str., Umlandstr., Goethestr., Friedrich-Hebbel-Str., hinter dem Krankenhause, Sedanstr., Gröbiker Weg, Am

Holländer, Frei im Felde, Linienstr., Gartenstraße, Bahnhofstr., Friedrichstr., Wilhelmstr., Bismarckstr., Cottbusser Str. 3, 9, 26, 33 u. 35, Reicheltstr., Siedlung Krügers Plan, Reichsbahnhof mit Beamtenhäuser, Zschopkau-Finsterwalder Eisenbahn-Gesellschaft mit Bahnstrecke bis Polen, Am Park, Wickhof, Adolf-Hitler-Straße 4—44. — 2. Gemeinden: Massen, Betten, Liesau, Bürlich, Callgast, Polen und Grube Henriette

6. **Rehrbezirk Finsterwalde/Ludau VI** (Schornsteinfegermeister Ernst Beutling): 1. Finsterwalde: Naundorfer Str., Steggasse, Moritzstr., Moritzplatz, Alexanderplatz, Wilhelm-Rube-Str., Schützenstr., Hainstr., Langer Damm, Schacksdorfer Str., Kurzer Damm, Schloßstr., Marktplatz, Adolf-Hitler-Str. 45—48, Kirchplatz, Badergasse, Lange Str. (ohne 68, 69, 71 und 72), Wiesenstr., Ackerstr., Verlängerte Ca-

lauer Str., Hindenburgplatz 22—30 (gerade Nummern), Verlängerte Bismarckstr., Cottbusser Str. (ohne 3, 9, 26, 33 und 35), Grenzstraße, Calauer Str. 17—27, Grabenstr., Gr. Ringstr., Kl. Ringstr., Dresdener Str., Gohraer Straße, Hohe Str., Heffelstr., Bestalozzistr., Dröhliger Str., Schellingstr., Kantstr., Helenenstraße, Friedastr., Elastr., Marienstr., Annenstraße, Margaretenstr., Nebesdorfer Hainstr., Mühlberg, Mühlweg, Mühlenstr., Ausbau, Grünhaus, Bechhütte, Weststr., Kurt-Schäfer-Straße, Brunnenstr., Schützenplatz, Kleine Schützenstr., Feldstr., Eichholzer Str., Nach dem Horst, Bergmühle, Marg-Koswig-Str., Klarastr., Hertastr., Müllerstr. — 2. Gemeinden: Schacksdorf, Dollenchen, Tanneberg, Babben, Schradau, Lindthal, Rehain, Ruckau, Göllnitz, Gollnitz, Klingmühl, Lichterfeld, Gohra

## Handel und Gewerbe

### Industrie- und Handelskammer für die Niederlausitz

Geschäftsstelle im eigenen Gebäude, Cottbus, Sandower Straße 23. ☎ 3745—3747.  
Bankkonto: Niederlausitzer Bank, Cottbus.  
P.Sch. Berlin 14 557. Dienststunden 8—13, 15—18 Uhr

**Vorstand:** Vorsitzender: Kehrl, Hans, Fabrikbesitzer, Cottbus; stellvert. Vorsitzender: Behle, Paul, Kaufmann, Cottbus; Dr. Heubel, Günther, Generaldirektor, Annahütte; Tempel, Wilhelm, Fabrikbesitzer, Spremberg

**Beirat:** Kehrl, Hans, Fabrikbesitzer, Cottbus, Vorsitzender; Behle, Paul, Kaufmann, Cottbus; Baumann, E. Hugo, Direktor, Sorau; Dr. Heubel, Günther, Generaldirektor, Annahütte; Hoffmann, Maximilian, Glashüttenbesitzer, Neupetershain; Ulbricht, Bruno, Fabrikdirektor, Finsterwalde; Müller, Hermann, Kaufmann, Fürstenberg/D.; Stein, Hans, Kaufmann, Crossen/D.; Tempel, Wilhelm, Fabrikbesitzer, Spremberg

**Büro:** Geschäftsführer: Dr. Ernst Loepfer, Dr. Fritz Schneider, Dr. Ernst Stolke; stellv. Geschäftsführer: Dr. Hanns Behle. Bürovorsteher: Alfred Haase

### Einzelhandels-Vertretung der Industrie- und Handelskammer

**Vorsitzender:** Kaufmann Paul Behle, Cottbus  
**Stellv. Vorsitzender:** Kaufmann Walter Steudel, Cottbus  
**Geschäftsführer:** Dr. Bruno Hippel

### Handwerkskammer

für den Regierungsbezirk Frankfurt a. O.

**Vorsitzender:** Hester, Fleischermeister, Guben.  
**Büro:** Frankfurt a. O., Bahnhofstraße 12.  
☎ 2879 u. 2880. Syndikus: Dr. jur. M. Doleczny, Frankfurt a. O.

### Märkischer Verein zur Prüfung und Ueberwachung von Dampfkesseln, Frankfurt (O.)

Nebenstelle Cottbus, Betschauer Straße 15  
☎ 2817. Dienststunden 8—13, 15—18 Uhr,  
Sonnabends 8—13 Uhr

### Verzeichnis der Handwerker-Innungen im Kreise Ludau

Die angeführten Personen sind Obermeister der betr. Innungen

**Kreishandwerkerschaft des Kreises Ludau.** Geschäftsstelle: Ludau, Hauptstr. 36

**Kreishandwerksmeister:** Elektromeister Peter Schömann, Ludau

**Bäcker-Innung Finsterwalde für den Kreis Ludau.** Bäckermeister Wilhelm Müller, Finsterwalde N.-L., Markt 30

**Dachdecker-Innung Finsterwalde N.-L. für den Kreis Ludau und den Kreis Calau südlich und ausschließlich der Linie Tornow — Schönfeld — Seese — Bisdorf — Dubrau — Betschau und Weiskagf.** Dachdeckermeister Oskar Lieske, Ludau N.-L., Südpromenade 1

**Damenschneider-Innung Finsterwalde N.-L. für den Kreis Ludau südlich und ausschließlich der Linie Waltersdorf — Gohmar — Görlsdorf — Garrenchen und Stohdorf.** Damenschneidermeisterin Maria Baer, Finsterwalde N.-L., Goethestraße 19

**Fleischer-Innung Finsterwalde für den Kreis Ludau.** Fleischermeister Fritz Wrede, Udro, Kreis Ludau

**Friseur-Innung Finsterwalde N.-L. für den Kreis Ludau südlich und ausschließlich der Linie Schenkendorf — Schacksdorf — Jetsch — Krehlich — Freimfelde und Alteno.** Friseurmeister Otto Rutter, Finsterwalde, Sonnwalder Str. 7

**Gerber-Innung Kirchhain N.-L. für den Regierungsbezirk Frankfurt/Oder.** Gerbereibesitzer Wilhelm Schweinfurth, Kirchhain N.-L., An der Elster 9

**Herrenschneider-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau, ausschließlich der Orte Oderin, Briesen, Riekhneudorf, Waldow, Freiwalde, Schönwalde, Groß-Lubolz, Niewitz, Neuendorf, Groß-Radden, Klein-Radden. Schneidermeister Paul Hoppe, Finsterwalde N.-L., Litzmannstraße 6

**Maler-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau mit Ausnahme der Orte Oderin, Briesen, Riekhneudorf, Waldow, Freiwalde, Schönwalde, Gr.-Lubolz, Niewitz, Neuendorf, Groß-Radden, Klein-Radden. Malermeister Bruno Bellisch, Finsterwalde N.-L., Gartenstraße 12

**Mechaniker-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau und Calau südlich und ausschließlich der Linie Tornow — Bischdorf — Seese — Schönfeld — Dubrau — Betschau und Weiskagf. Mechanikermeister Richard Wenzel, Tröbitz, Kreis Luckau

**Müller-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau. Müllermeister Paul Reimann, Sonnenwalde N.-L., Luckauer Straße 9

**Tapezierer- u. Sattler-Innung Finsterwalde N.-L.** für die Kreise Luckau und Calau südlich und ausschließlich der Linie Wilmersdorf — Stöbriß — Lichtenau — Vorberg — Bischdorf — Dubrau — Chohwigf und Lobendorf. Sattler- und Polstermeister Bernhard Schröter, Finsterwalde N.-L., Lange Straße 24

**Schmiede-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau südlich und ausschließlich der Linie Wendisch-Drehna — Weiskagf — Gahro — Crinitz und Lugam. Schmiedemeister Richard Rablach, Finsterwalde-Süd, Pestalozzistr. 15

**Schmiede-Innung Luckau N.-L.** für den Kreis nördlich und einschließlich der Linie Wendisch-Drehna — Weiskagf — Gahro — Crinitz und Lugam. Lehrschmiedemeister Friedr. Schulze, Luckau N.-L., Am Ringer 18

**Schuhmacher-Innung Luckau N.-L.** für den Kreis Luckau nördlich und einschließlich der Linie Wendisch-Drehna — Weiskagf — Gahro — Crinitz und Lugam. Schuhmachermeister Hermann Biede, Luckau N.-L., Calauer Str. 13

**Schuhmacher-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau südlich und ausschließlich der Linie Wendisch-Drehna — Weiskagf — Gahro — Crinitz und Lugam. Schuhmachermeister Richard Ludewig, Finsterwalde N.-L., Wolf-Hiller-Straße 15

**Tischler-, Boots- u. Modellbauer-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau mit Ausnahme der Orte Oderin, Briesen, Riekhneudorf, Waldow, Freiwalde, Schönwalde, Gr.-Lubolz, Niewitz, Neuendorf, Groß-Radden, Klein-Radden. Tischlermeister Kurt Heinze, Finsterwalde N.-L., Grabenstraße 8

**Töpfer- und Ofenseger-Innung Finsterwalde N.-L.** für die Kreise Luckau und Calau südlich und ausschließlich der Linie Tornow — Schönfeld — Seese — Bischdorf — Dubrau — Betschau und Weiskagf. Töpfermeister Franz Schulze, Luckau, Lindenstraße 56

**Wagner- und Karoffeliebauer-Innung Finsterwalde N.-L.** für den Kreis Luckau mit Ausnahme der Orte Oderin, Briesen, Riekhneudorf, Waldow, Freiwalde, Schönwalde, Groß-Lubolz, Niewitz, Neuendorf, Groß-Radden, Klein-Radden. Stellmachermeister Robert Curdas, Sando Nr. 2, Kreis Luckau

## Die Braunkohlenwerte der Niederlausitz

### a) Bergrevier Cottbus

Bergrevierbeamter: Erster Bergrat Dr. Müller, Cottbus

Büro:: Cottbus, Moltkestr. 31. ☛ 2442.

Hilfsarbeiter: Bergrat Dietrich; Bergrevierinspektor Sawall; Bergobersekretär Reddmann; Büroangestellter Stodt

Das Bergrevier Cottbus umfaßt in der Provinz Brandenburg vom Regierungsbezirk Frankfurt (Oder) die Kreise Lübben, Cottbus (Stadt und Land), den westlich der Spree gelegenen Teil des Kreises Spremberg und den östlich der Mittellinie der Eisenbahn Lübben—Calau, der Straßen Calau—Mildöbern—Großkräschen—Dobristroh—Drochow—Meuraw und des Böhnikgrabens gelegenen Teil des Kreises Calau

#### Kreis Spremberg

1. **Clara**, Welzow. Bes.: Eintracht, Braunkohlenwerke und Brikettfabriken in Welzow. ☛ Amt Welzow 244

#### Kreis Calau

2. **Anna-Mathilde**, Sedlitz. Bes.: Ilse, Bergbau-N.-G. in Grube Ilse N.-L. ☛ Amt Senftenberg 341
3. **Ilse**, Bückgen. Bes. wie bei 2
4. **Marga**, Brieske. Bes. wie bei 2. ☛ Amt Senftenberg 351
5. **Kenate-Eva**, Dobristroh. Bes. wie bei 2

6. **Mariannensglück**, Kaufsche. Bes. wie bei 8 ☛ Amt Welzow 443
7. **Matador**, Reppist. Bes.: Matador, Bergbaugesellschaft m. b. H. in Senftenberg. ☛ Amt Senftenberg 191
8. **Marie I**, Reppist. Bes.: Unhaltische Kohlenwerke N.-G. in Halle (Saale). Verwaltung in Senftenberg, Calauer Str. 18. ☛ Amt Senftenberg 346
9. **Marie II**, Großkräschen. Bes. wie bei 8
10. **Marie III**, Sauo. Bes. wie bei 8
11. **Neurostolln**, Senftenberg II. Bes.: Senftenberger Kohlenwerke N.-G. in Senftenberg II N.-L. ☛ Amt Senftenberg 460—461
12. **Elisabethglück**, Senftenberg II. Bes. wie bei 11. ☛ Amt Senftenberg 460—461
13. **Friedrich-Ernst**, Senftenberg. Bes.: Hallesche Pfännerschaft, Abtlg. der Mansfeld N.-G. in Halle (Saale). Werkstdirektion in Senftenberg. ☛ Amt Senftenberg 251
14. **Bertha**, Sauo. Bes.: Niederlausitzer Kohlenwerke in Berlin, Potsdamer Str. 127/128. Verwaltung in Großkräschen. ☛ Amt Senftenberg 470/471
15. **Viktoria I**, Großkräschen. Bes. wie bei 14.
16. **Viktoria II**, Senftenberg (Hendelswerte). Bes. wie bei 14. Verwaltung in Senftenberg. ☛ Amt Senftenberg 239/240
17. **Viktoria III**, Raundorf. Bes. wie bei 14. Verwaltung in Grube Viktoria III N.-L. ☛ Amt Senftenberg 286/287



**b) Bergrevier Senftenberg**

Bergrevierbeamter: Erster Bergrat **Schamb,**  
Cottbus, Seminarstraße 37  
Büro: Senftenberg, Rathausstraße 6  
Hilfsarbeiter: Bergrat v. **Rohrscheidt,** Senftenberg;  
Bergrevierinspektor **Danz,** Senftenberg,  
Bahnhofstraße 95; Bergobersekretär **Ewen,**  
Senftenberg, Wiesenstraße 20; Bürogehilfe  
v. **Hirsch,** Cottbus, Bonmastenstr. 9, II.

Das Bergrevier Senftenberg umfaßt in der Provinz Brandenburg vom Regierungsbezirk Frankfurt (Oder) den Kreis Ludau und den westlich der Mittellinie der Eisenbahn Lübben-Calau der Straßen Calau-Alt-Döbern-Grohbräichen-Dobristroh-Drochow-Neuro und des Böhnickgrabens gelegenen Teil des Kreises Calau, in der Provinz Sachsen vom Regierungsbezirk Merseburg die Kreise Schweinitz-Liebenwerda und den östlichen Teil des Kreises Torgau bis zur Mitte der Elbe

**Kreis Calau**

**Anna** bei **Schiptau.** Bes. Niederlausitzer Kohlenwerke A.-G., Berlin W 9, Potsdamer Straße 127/128  
**Bismarck I** bei **Poley.** Bes. Braunkohlen- und Brikettindustrie A.-G., Berlin W 9, Potsdamer Straße 14  
**Catharina** bei **Kostebrau.** Siehe Bismarck I  
**Felix** bei **Klettwitz.** Bes. Fielixsche Erben, Klettwitz  
**Ferdinand** bei **Ischornegosda.** Siehe Anna  
**Gute Hoffnung** bei **Brontow.** Bes. Verwaltung der Lehmannschen Güter Brontow-Saadow

**Hege** bei **Annabütte.** Bes. F. C. Th. Hege, Braunkohlenwerke Annabütte  
**Waldmannsheil** bei **Särchen.** Siehe Anna  
**Wilhelminensglück** bei **Klettwitz.** Bes. Klettwitzer Bergbau-Ges. m. b. H., Berlin  
**Friedländergrube** bei **Ischornegosda.** Siehe Grube Bismarck

**Kreis Liebenwerda**

**Agnes** bei **Blessa.** Blessaer Braunkohlenwerke A.-G., Berlin  
**Emanuelgrube** bei **Dolsthaida.** Siehe Grube Bismarck I.  
**Millygrube** bei **Bodwitz.** Siehe Gr. Bismarck I.  
**Marie-Anne** bei **Klein-Leipisch.** Siehe Grube Bismarck I.  
**Lauchhammer** bei **Lauchhammer.** Bes. Mitteldeutsche Stahlwerke A.-G., Berlin

**Kreis Ludau**

**Bornsdorfer Kohlenwerke** bei **Bornsdorf.** Besitzer Gewerkschaft Bornsdorf.  
**Elfriede** bei **Gobra.** Siehe Grube Bismarck I.  
**Hansa** bei **Tröbitz.** Bes. Neue Senftenberger Kohlenwerke in Senftenberg II, Büro Klettwitzer Straße 35  
**Hellda** b. **Mingmühl-Lichterfeld.** Bes. F. F. Roswig, Tuchfabrik Finsterwalde  
**Henriette** bei **Sallgast.** Bes. Eintracht, Braunkohlenwerke und Brikettfabriken, Neu-Welzow. Betrieb ruht  
**Martha I** bei **Gahro.** Bes. Fritz Raschig in Gahro (Betrieb am 27. März 1929 endgültig eingestellt)  
**Wilhelm** bei **Tröbitz.** Bes. Beutersitzer Kohlenwerke G. m. b. H., in Berlin  
**Louise** bei **Domsdorf.** Bes. siehe Gr. Henriette.

**Hauptgenossenschaft Rurmarf**

Eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht  
Geschäftsstelle Ludau 112 / Fernsprecher Ludau 110

An- und Verkauf von Getreide • Kartoffeln  
Futtermitteln • Düngemitteln • Sämereien • Heu • Stroh

# Alles aus einem Hause

In unserer Graphischen Kunstanstalt werden Sie fachmännisch beraten, Ihre Werbedrucksachen werden unter Berücksichtigung Ihrer eigenen Wünsche nach zeitgemäßen Grundsätzen entworfen



In der leistungsfähigen Klischeeanstalt werden gute Druckstöcke, von der einfachen Strichätzung (Schwarz-Weiß-Zeichnung) bis zur feinsten Autotypie für Ein- und Mehrfarbendruck, schnell und sauber angefertigt



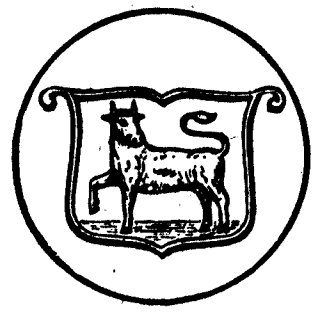
Erprobte Fachkräfte sorgen dafür, daß das Werbemittel in der Satz- u. Druckausführung selbst eine besondere Wertarbeit darstellt



**Daher: schnell, einfach und  
zuverlässig in der Lieferung**

**Graphische Kunstanstalt Albert Heine**

Cottbus + Bahnhofstraße 52 + Fernsprecher 3645 3646



# Stadt Luckau

Inhalt:

Aus Vergangenheit und Gegenwart

Verzeichnis der Behörden und öffentlichen Einrichtungen

Straßen-Verzeichnis, Plätze, Häuser und deren Bewohner

Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen

## Konditorei und Café Lehmann

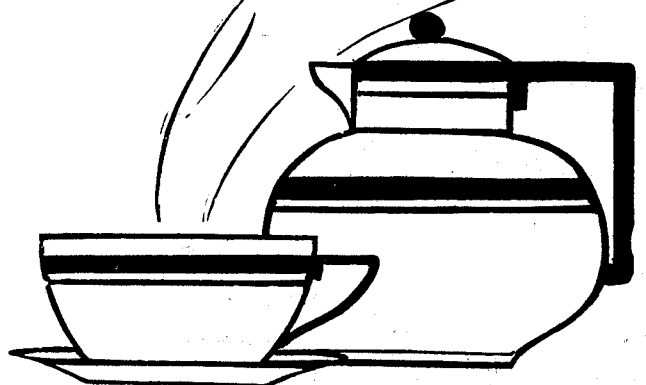
BESITZER R. LEHMANN

LUCKAU · HAUPTSTRASSE 3 · RUF 79

**Vornehmstes Café am Platze**

IN EIGENER HERSTELLUNG: TÄGLICH FRISCHES  
KAFFEEGEBÄCK · BUNTE SCHÜSSELN USW.

GUT GEPFLEGTE BIERE · WEINE · LIKÖRE



Baugeschäft  
**HERBERT MEDENWALD**

Architekt und Maurermeister

Lange Straße 6 / **LUCKAU N.-L.** / Fernsprecher 380

**Ausführung von Maurer- und Zimmereiarbeiten**

Zwischen Angebot  
und Nachfrage ist der

# Cottbuser Anzeiger

seit Jahrzehnten ein bestens  
bewährter Mittler o Eine  
Ausnutzung seines Anzeigen-  
teiles bringt bedeutende  
Vorteile ●

Der „CA“ ist der maßgebliche Werbeträger seines  
rd. 500 000 Einwohner umfassenden Verbreitungsgebietes

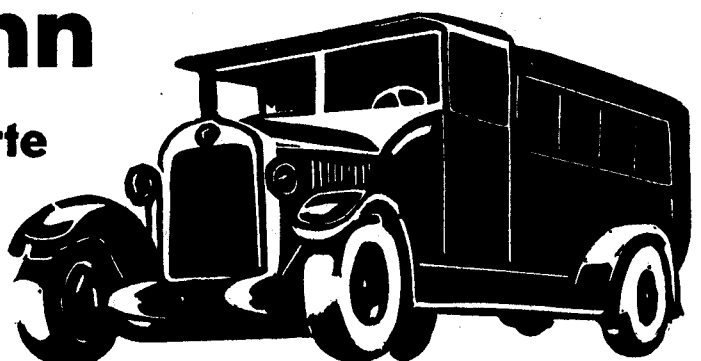
# Max Graßmann

Auto- Fern- und Nah-Transporte

sowie

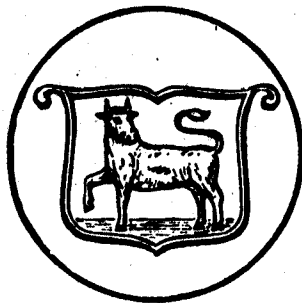
Umzüge für Stadt- und Fernverkehr

**Luckau N.-L.** Lange Str. 57



# Ludau

## Aus Vergangenheit und Gegenwart



Die Kreisstadt Ludau, einst „Hauptstadt des Markgrafthums Niederlausitz“, wie man noch heute auf den amtlichen Briefbogen der Stadtverwaltung lesen kann, ist in ihrem Aussehen und in ihrer Einwohnerzahl seit Jahrhunderten gleich geblieben. Das fünfte Tausend hat sie bis jetzt noch nicht erreichen können; bei der letzten Volkszählung betrug die Einwohnerzahl 4 604.

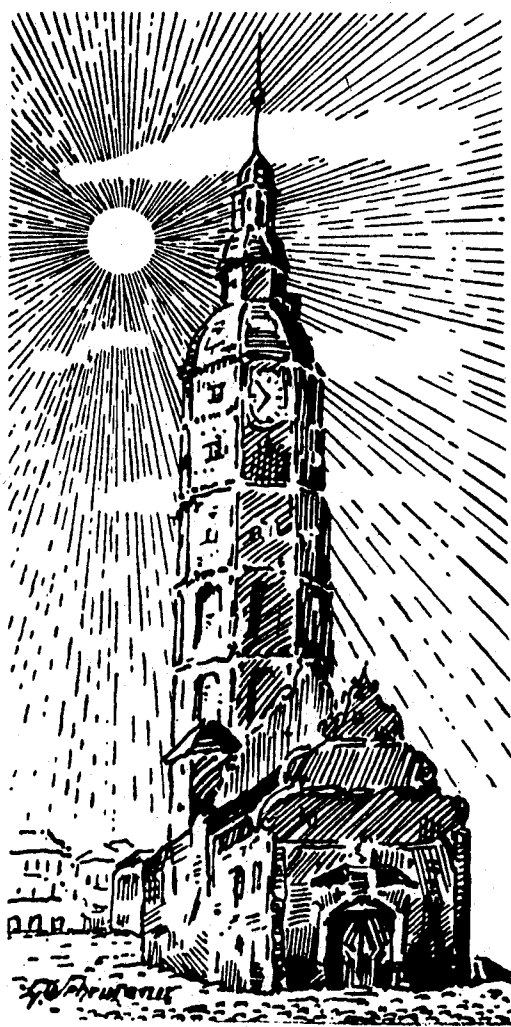
Wer von der „Schanze“ einen Blick über die Stadt wirft, dem entrollt sich zu seinen Füßen ein liebliches Landschaftsbild. Wie vor Hunderten von Jahren liegt das Städtchen Ludau friedlich in saftiges Grün gebettet, von herrlichen, wohlgepflegten Obstgärten umsäumt — ein Bild des Friedens und der Ruhe. Das Auge sucht vergeblich rauchende Fabrikschornsteine und zum Ohre dringt kein Ton moderner geräuschvoller Betriebe. Ludau gefällt sich in dem alten schlichten Kleide des Mittelalters besser als in dem neuen, modernen anderer Städte; es sieht neidlos auf die Orte der Niederlausitz, die durch die Industrie größer geworden und schließlich ganz darin aufgegangen sind. Solche Städte werden einem nach langer Zeit Heimkehrenden kalt und fremd geworden sein. Hier in Ludau aber findet er alles wieder, wie er es verlassen, alles grüßt ihn als alten Bekannten in trauter Weise. Schon von ferne winken ihm die alten Türme der Stadt den Willkommensgruß zu. Noch immer hebt schlank und rant die Georgenkapelle mit dem Hausmannsturm inmitten des Marktes, der älteste Bau und das Wahrzeichen der Stadt, wie ein lebensfroher Jüngling das Haupt zu lustiger Höhe empor. Hoch oben im massigen Turm verkündete bis in die letzte Zeit hinein der Turmwächter (Hausmann) mit seinem Horn die Stunden der Nacht. Noch immer wird Sonntags vormittags hoch vom Turm von der Stadtkapelle ein Choral geblasen. — Die St. Nikolaikirche, deren hohes Kirchendach alle anderen Gebäude der Stadt bei weitem überragt,

ist mit ihren beiden kurzen, sich kaum über das Kirchendach erhebenden Türmen eins der imposantesten Baudenkmäler unserer Mark. Das besonders sehenswerte Gebäude im gotischen Stil war einst dem heiligen Nikolaus geweiht. Besonders groß sind die Ausmaße dieses Gotteshauses. Es hat eine Länge von 82 Meter, eine Breite von 32 Meter. Das hohe Kirchengewölbe tragen 22 Pfeiler aus Quadern, die 15,3 Meter hoch sind. Hohe, spitzbogige Fenster, von den Gewerken unterhalten, lassen genügend Licht in den mit kirchengeschichtlichen Altartümern angefüllten Raum des Gotteshauses. Schön ist der Blick nach der Orgel hin, wo sich drei reichverzierte Chöre, das Rats-, Jünglings- und Orgelchor amphitheatralisch übereinander erheben. An beiden Seiten des Kirchenschiffes ziehen sich eine Reihe kostbar verzierter alter Patrizierlogen hin, eine Augenweide für jeden Altertumsfreund; desgleichen auch die prächtigen Epitaphien der Ludauer Patriziergeschlechter an den Pfeilern.

Der rote Turm, der trohige Schildknappe, hält noch wie einst am Calauer Tor getreulich vor ansturmenden Feinden Wacht. Auf dem Markt grüßen als gut erhaltene Zeugen aus dem Mittelalter die überreich mit Ornamenten geschmückten hochgegiebelten Patrizierhäuser als alte Bekannte. Die rings um die Stadt gehende Mauer und der Wallgraben halten noch immer die innere Stadt umschlossen, als hüteten sie ängstlich den Ort. — So erhielt Ludau,

die alte Markgrafenhauptstadt, sich das mittelalterliche Gepräge und wurde das märkische Dinkelsbühl.

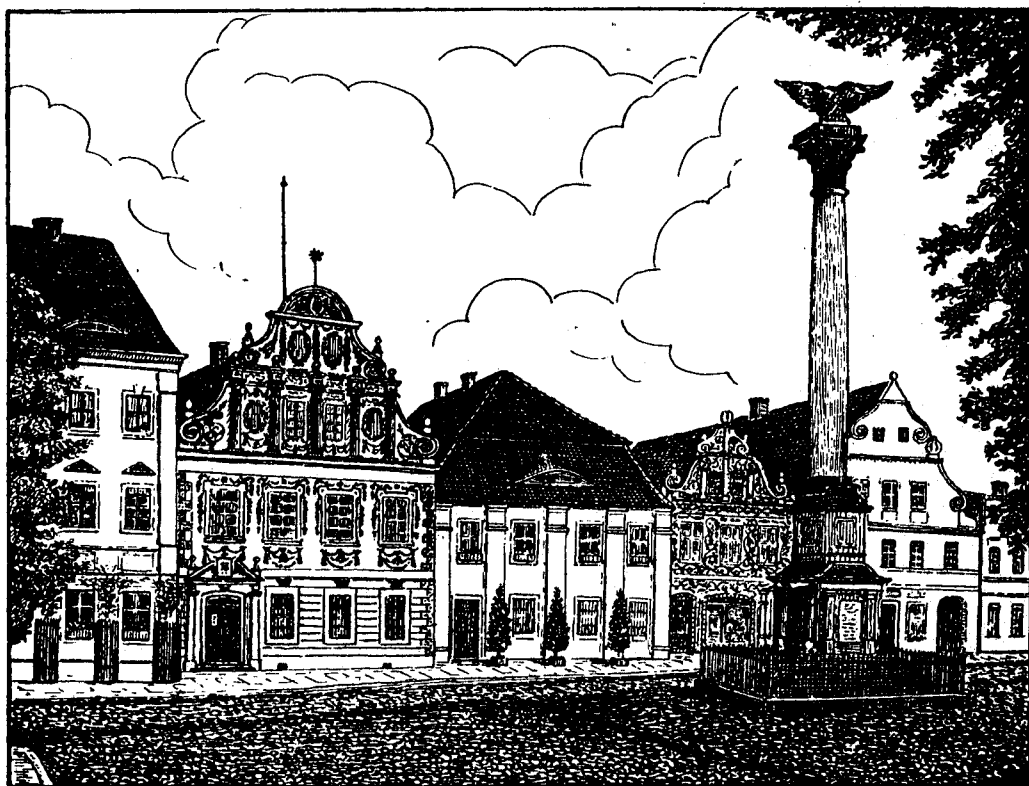
Zwei Tore, im Osten das Calauer Tor und im Westen das Sandoer Tor, waren früher die beiden einzigen Eingänge. Während der Calauer Torturm noch steht, ist der Sandoer vor länger als einem halben Jahrhundert dem Unverstand der Bürger zum Opfer gefallen. Das gleiche



Die Georgenkapelle in Ludau  
Archivbild

Schicksal fanden der Pulverturm und die Zitadelle, von der nur noch einige Mauern existieren. Im Schutze der Stadt hatten sich vor deren Toren in früherer Zeit Ackerbürger und Töpfer angesiedelt; diese Siedlungen ließen die beiden Vorstädte, die Calauer und die Sandoer, entstehen. Ueber den alten breiten Stadtgraben führen auf der Nordseite zwei Brücken im Zuge der Kloster- und Gymnasialstraße und auf der Südseite die hölzerne Brauhausbrücke; sie führt auf den Münch- oder Mönchhof. Nach Aufhebung des Klosters Dobrilugk baute hier der Rat der Stadt aus dem Unterkunfts- und Lagerhaus der Mönche ein Brauhaus für die Ludauer Brauberechtigten. — Auch das am Markt stehende interessante Rat-

trieb eingestellt haben. Bekannt und recht begehrenswert war einstmals auch das Ludauer Tuch wegen seiner Haltbarkeit. — Seit länger als einem Menschenalter sind diese Betriebe eingestellt, nur die Erinnerung daran ist noch wach geblieben. Der Rathausboden wurde einstmals als Tuchboden benutzt. — Auch einige Tabakfabriken, die bis zum Kriege bestanden, haben in der Zeit, als der Tabak immer knapper wurde, mit ihrer Arbeit aufgehört und sie nicht wieder aufgenommen. Als jüngste Industrie ist die Korbwarenindustrie, die kurz vor dem Weltkrieg ins Leben gerufen wurde, zu erwähnen. Während der Kriegszeit hatte sich diese Genossenschaft auf die Geschloßkorbflechterei umgestellt, und viele Hun-



Marktplatz in Ludau

Archivbild

haus hat seine alte Würde, die ein vor einigen Jahren vorgenommener Umbau sehr beeinträchtigt hatte, wieder erhalten. Verständnislosigkeit ließ 1921 auch die alten Fleischarten unter einem Säulengang an der Nordseite des Rathauses verschwinden und modernen Rassenräumen Platz machen. — Aus dem alten Dominikanerkloster wurde nach Aufhebung desselben im Wandel der Zeit ein Irrenhaus, Waisenhaus, Lehrerseminar und zuletzt ein Zuchthaus. — In der Sandoer Vorstadt steht das alte Hospital zum Heiligen Geist, mit Bürger- und Altersheim. In der Hospitalkirche wird noch sonntäglich Gottesdienst abgehalten. Das Hospital zum Heiligen Kreuz in der Calauer Vorstadt ist im Dreißigjährigen Kriege zerstört und nicht wieder aufgebaut worden.

An alter Industrie wären die früheren Teppichwebereien zu nennen, die längst ihren Be-

drerte Waggons von Geschloßkörben jeder Größe sind ins Feld gesandt worden. Der ausgedehnte Ludauer Busch ermöglichte umfangreiche Weidenkulturen. So war das nötige Material gleich zur Hand. In der Calauer Vorstadt baute die Genossenschaft nach dem Kriege ein Fabrikgebäude, in dem Weidenkörbe und Möbel hergestellt wurden. Aber auch dieses Unternehmen wurde ein Opfer der Verhältnisse. Jahrelang standen die Räume verödet. Im vorigen Jahre wandelte die Stadtverwaltung die Fabrikgebäude zu einer Unterkunft für den Arbeitsdienst um. Ludau ist jetzt Arbeitsdienstgarnison.

Bekannt und von den Historikern viel aufgesucht ist Ludau wegen seines reichen Urkundenschatzes, der im Ratsarchiv verwahrt liegt. Hier liegen zahlreiche Dokumente, die nicht nur für die Stadt, sondern auch für die Geschichte unseres Landes äußerst wertvoll sind. Wir finden neben

den Urkunden mittelalterlicher Machthaber auch solche der Religionshelden. Die älteste Urkunde des Archivs, in der auch der Name der Stadt vorkommt, hat die Unterschrift: „Datum et actum Lukowe anno Dom. 1276.“ Das Kreisheimatmuseum ist überaus reich an prähistorischen und kulturgeschichtlichen Altertümern. Die ganze Stadt Ludau ist überhaupt eine wahre Fundgrube geschichtlicher Erinnerungen.

Ludau entstand im 7. Jahrhundert, als die Slawen in den Landstrich zwischen Spree und Elster drangen, aus einer wendischen Niederlassung. Der Name Ludau (Ludow, Lukowe) läßt auch eine Ableitung aus wendischer Sprache zu. Luka heißt soviel wie Graswiese. Noch heute liegt ja unsere Stadt im saftigen Wiesengelände, das sich an den großen, zum Teil sumpfigen Busch anlehnt, von der Berste, einem Nebenfluß der Spree, durchflossen wird. Später haben sich die Deutschen Ludaus bemächtigt. Die erste deutsche Niederlassung ist zu Markgraf Geros I. Zeit, um das Jahr 960, entstanden. Albrecht der Bär hat die Stadt befestigt. Er hat auch die Burg, von denen er viele gegen die Slawen errichtete, hier aufführen lassen. Auf dem Schloßberge sah die Burg mit dem Schlosse auf die Stadt hinab. Das Schloß war des Burgvogts oder Castellanus Wohnung, der zugleich auch die Rechtspflege im Stadtgebiet inne hatte. Seit 1319 hatte das Burgvogtamt erblich die eingewanderte Familie des Grafen von Passerini. 1497 verkaufte sie die Rechte des Erbrichteramts an den Rat der Stadt Ludau. Jahrhundertlang wurde nach dem „Ludauer Recht“ gerichtet. Der Rat der Stadt hatte unter allen Städten der Niederlausitz auch das alleinige Recht, mit rotem Wachs zu siegeln. Eine weitere Bevorzugung und Bedeutung der Stadt lag in ihrem Münzrecht. Auf dem Platze des heutigen Gymnasiums stand die Münze, wo die Ludauer Brakteaten geprägt wurden. Der Markgraf von Meißen, Heinrich der Erlauchte, der allenthalben in der Lausitz segensreich wirkte, hat die Stadt Ludau um 1250 mit Mauer und Wall umgeben. Vorbei aber gingen glanzvolle Zeiten, die einst Ludau — in deren Mauern selbst gekrönte Häupter (König Heinrich von Anjou 1574) einzogen — erlebte. Auch Tage bitteren Leides hat die Stadt durchkosten müssen, wenn Kriegsstürme durch das Land brausten. Dadurch, daß Ludau an zwei alten Handelsstraßen, die den Norden mit dem Süden und den Westen mit dem Osten verbanden, lag, wurde sie jedesmal in Mitleidenschaft gezogen, wenn die Kriegsheere die Straßen beschritten. Besonders hat sie im Dreißigjährigen Kriege gelitten, nicht so erheblich im Siebenjährigen Kriege, mehr aber wieder während der Befreiungskriege im Jahre 1813. Da fand am 4. Juni ein erbittertes Gefecht zwischen dem französischen Marschall Dudinot und dem preußischen General von Bülow bei Ludau statt. Den Sieg trug Bülow davon. An diesen Sieg erinnert ein schlichtes Denkmal auf dem Bülowplatz. Reichliche Opfer brachte unsere Stadt auch im Weltkriege. Weit über 200 Bürgerjöhne unseres kleinen Städtchens haben ihr Leben für

das Vaterland auf den blutigen Schlachtfeldern im Osten und im Westen gelassen.

Im Weichbild der Stadt sind schöne Spazierwege, die zum Teil zwischen Reihen wohlgepflegter Obstgärten hindurchführen, so die Nord- und Südpromenade mit Alleen alter Kastanien und Linden, der Prinzessin- und Poetensteig und der Müllerhag. Recht beliebte Spaziergänge sind die Wege zum Hain und zur Schanze. In den Waffensstillstandstagen von 1813 hat Napoleon auf der letzteren Wälle und tiefe Gräben anlegen lassen, die heute noch bestehen. Inmitten der Schanze ist das Denkmal für die im Weltkriege Gefallenen, ein mächtiger, über 200 Zentner schwerer Findling, errichtet worden.

Ludau hat günstige Eisenbahn- und Autobusverbindungen. Es ist von Berlin 84 Kilometer, von Lübben 17 Kilometer, von Lübbenau 18 Kilometer, von Dahme 22 Kilometer, von Calau 21 Kilometer, von Finsterwalde 28 Kilometer und vom Luftkurort Gehren 7 Kilometer entfernt. Von Berlin ist Ludau über Zossen—Ufro (Fahrpreis 3,50 RM., Sonntagsrückfahrkarte 4,80 RM.) und über Königswusterhausen—Lübben zu erreichen. Postverbindung Golßen—Ludau—Gehren—Finsterwalde.

Das Eisenmoorbäd ist in städtischem Besitz. Es findet seit der Uebernahme durch die Stadtgemeinde Zuspruch von weit und breit. Das Bad ist von der Stadt unter Aufbringung sehr beträchtlicher Mittel so ausgebaut und mit den modernen Moorumwälzverfahren versehen worden, daß es jedem Zeiterfordernis Rechnung trägt. Das Moor wird nicht mehr, wie es bei allen älteren Moorbädern geschieht, auf Karren oder anderen Vorrichtungen bewegt und in die Wanne gebracht, sondern gemahlen, gerührt und gebrüht und durch starke Röhren in die Moorbwanne gedrückt. So erhält jeder Badegast ein frisches Moorbäd, dessen Wiederverwendung gänzlich ausgeschlossen wird. Die besondere Heilkraft der Ludauer Moorerde ist oft in überraschender Weise bei Kranken, die bereits vorher in anderen Bädern vergebens Heilung gesucht haben, bewiesen worden. Oft konnten Kranke nach kurzer Kur geheilt werden, die vorher bei jeder Bewegung Schmerzen hatten und auf Krücken kamen oder getragen werden mußten. Die besondere Heilkraft des Ludauer Moores findet ihren Grund in dem ganz besonders hohen Gehalt an Schwefel, Eisen und organischen Stoffen und den radioaktiven Eigenschaften. Die in dem öffentlichen Laboratorium für angewandte Chemie, Mikrostomie und Bakteriologie Dr. Aufrecht, Berlin, vorgenommene Untersuchung des frischgestochenen Moores ergab folgendes Resultat:

Ein Kilogramm der bei 105 Grad Celsius getrockneten Moorerde enthält:

Mineralstoffe . . . . .	195,44 g
Eisenoxyd . . . . .	68,75 g
Tonerde . . . . .	6,33 g
Kalk . . . . .	68,04 g
Magnesia . . . . .	5,13 g
Kali . . . . .	0,44 g

Natron . . . . .	0,18 g
Ammoniak . . . . .	Spur
Schwefelsäure . . . . .	5,75 g
Kohlensäure . . . . .	31,16 g
Phosphorsäure . . . . .	0,52 g
Nitrate . . . . .	Spur
Schwefel . . . . .	13,88 g
Kieselsäure . . . . .	37,30 g
Organische Stoffe . . . . .	804,56 g
Ameisensäure . . . . .	0,37 g
in Aether lösl. Stoffe . . . . .	37,84 g
in Alkohol lösl. Stoffe . . . . .	18,30 g
Humus Säuren . . . . .	163,00 g
Huminsubstanzen . . . . .	366,56 g

Die Untersuchung auf Radioaktivität ergab 6,5 Einheiten. Dr. Aufrecht äußert sich zu diesem Resultat folgendermaßen: „Das Moor zeigt die Zusammensetzung eines guten Bademoors. Es kennzeichnet sich insbesondere durch einen auffallend hohen Gehalt an Schwefel, Eisen und organischen Stoffen. Außerdem besitzt es beachtenswerte Mengen flüchtiger Säuren und radioaktiver Eigenschaften.“ — Unter der zielbewußten Leitung

seines jetzigen Direktors hat die Zahl der Badegäste im Jahre erheblich zugenommen.

Wer vor einigen Jahren Ludau verlassen hat und es heute wieder sieht, ist überrascht über die Veränderungen, die das Stadtbild zeigt. Interesselosigkeit hatte besonders in den Nachkriegsjahren bis zur Staatsumwälzung das Stadtbild unserer schönen Stadt nach und nach verkümmern lassen. Die Heimatliebe des nationalsozialistischen Bürgermeisters und Kreisleiters, sein Sinn für unsere Heimatstadt und seine Tatkraft schaffen hier gründlich Wandel. Nicht stören ungepflegte Anlagen und verschmutzte Gräben den Ordnungssinn der Passanten. Die früheren Anlagen, Promenaden und Spaziergängerwege zeigen wieder ihr einstiges idyllisches und gepflegtes Aussehen. Zahlreiche neue Grünanlagen sind entstanden. Kurz — die Stadt zeigt neuen Schwung, hat sich ein schönes Kleid angelegt und bemüht sich mit Eifer ihre Schönheiten zu zeigen, um nicht nur die schöne mittelalterliche Stadt, das märkische Dinkelsbühl, zu sein, sondern auch ein moderner Kurort!

## Behörden und öffentliche Einrichtungen der Stadt Ludau

### Stadtverwaltung

☛ 54/55 (254/255)

Bürgermeister Respondet

1. Beigeordneter Kaufm. Behnke,  
2. Beigeordneter Ortsgruppenleiter Polewka, 3. Beigeordneter Werkstättenvorsteher Schlieper, 4. Beigeordneter Schlossermeister Goerlich

Gemeinderäte: Verwaltungsstellenleiter Matho, Sturmhauptführer Petri, Rechtsagent Rieke, Steuerinspektor Rich. Walther, Sparkassendir. Wendt, Kreishandwerksmeister Schömann, Lagerverwalter Zeiler, Landwirt Ernst Stolze

### Stadt. Verwaltungszweige

I. Generalien, Personalien, Grundstücks-, Schul-, Forst-, Einquartierungsfachen, Finanzwesen und Hospitalverwaltung:

Stadtinspektor Leschke

II. Registratur, Materialien, Kanzlei: Stadtassistent Lehmann

III. Rechnungs- und Steuerbüro: Angestellter Staude

IV. Wohlfahrtsamt: Angestellter Raschmann

V. Baubüro, Hochbau: Baumeister Kerkow

Wegebau: Bauführer Redlich

VI. Propaganda und Stadtbücherei: Geschäftsf. Werner Respondet

VII. Standesamt: Standesbeamter Respondet, Stellvertreter Leschke

VIII. Polizei, Einwohnermeldeamt, Quittungstartenausgabe: Pol.-Sekretär Fröhlich

IX. Stadthauptkasse mit Hospitalkasse (Postcheckkonto Berlin 135 743)

Städtische Sparkasse (Postcheckkonto Berlin 14 476): Rendant Hill

X. Stadtwerke: Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung (Postcheckkonto Berlin 123 212): Betriebsleiter Beitz

XI. Feuerwehr: Feuerwehrführer Paul Finke, Lindenstr. 25

XII. Städtische Knaben- und Mädchenschule: Rektor Freder.

### Stadt. Eisenmoorbud Ludau

☛ 179 (379). Pächter: Direktor Hänsel)

1902 gegründet. Zunächst im Privatbesitz, während des Krieges Vereinslazarett. Das Lufkauer Moor brachte den schwer an Rheuma leidenden Vaterlandsverteidigern glänzende Heilerfolge. Die überaus große Heilkraft der Ludauer Moorerde ver-

anlaßte die Stadtverwaltung 1924, das Eisenmoorbud mit dem Kurhotel käuflich zu erwerben, das Bad gründlich auszubauen und mit den modernsten maschinellen und anderen Einrichtungen zu versehen. Die Bearbeitung und Beförderung des Moores erfolgt nach dem neuen Umwälzverfahren. Außer Moorbädern alle medizinischen Bäder. Der besonders hohe Gehalt der Lufkauer Moorerde an Humus Säuren, Huminsubstanzen, Mineral- und organischen Stoffen und radioaktiven Eigenschaften verleiht ihr eine besondere Heilkraft, die nicht allein durch die vom öffentlichen Laboratorium für angewandte Chemie, Mikroskopie und Bakteriologie in Berlin aufgestellte Analyse, sondern durch die in jedem Jahr zu beobachtenden zahlreichen Heilerfolge bewiesen wird

### Postamt

(Nordpromenade 15)

Postcheckkonto Berlin 14 143  
Postamtsvorsteher: Oberpostmeister Richter


### Bahnhof Ludau

Betriebsleitung:

1. Betriebsdirektion der Niederlausitzer Eisenbahn in Lübben




(Spreewald)  Lübben

2. Bahnhof und Güterabfertigung. Leiter: Oberbahnhofs-vorsteher Voß  Ludau 15 (215)

3. Betriebswerk Ludau. Leiter: Werkstättenvorsteher Schlieper  Ludau 192 (312)

### Amtsgericht

(Rathaus)  6 (206) Post-scheckkonto der Gerichtskasse 14 723 Berlin

**Richter:** Amtsgerichtsrat Dr. Kostosky (aufsichtsführender Richter), Amtsgerichtsrat Dr. von Rupsch

**Rechtspfleger:** Justizinspektor Deckert (Personalien), Justizinspektor Schmidt, Justizinspektor Pfeifer

**Gerichtskasse:** Rendant Justizinspektor Berweger

**Gerichtsvollzieher:** Obergerichtsvollzieher Köhler

Zum Amtsgericht Ludau gehören folgende Ortschaften:

a) Städte: Ludau u. Golßen

b) Landgemeinden:

Altenu, Alt-Golßen, Beesdau, Bergen, Bornsdorf, Crinitz, Drahnisdorf, Fürstlich-Drehna, Duben, Egsdorf, Falkenberg, Falkenhain, Frankendorf, Freesdorf, Freiwalde, Gahro, Garrenchen, Gehren, Gersdorf, Giechmannsdorf, Görtsdorf, Golzig, Gohmar bei L., Groß-Lubolz, Groß-Radden, Hohendorf, Jetsch, Raden, Rahnsdorf, Rarche, Rasel, Remlik, Klein-Radden, Kreblik, Krossen, Kümmitz, Landwehr, Niefekahle, Neuendorf, Niemiß, Pademagt, Paserin, Peltwitz, Pidel, Pitschen, Presenchen, Prierow, Reichwalde, Riedebeck, Riekneuendorf, Rüdingsdorf, Sagrik, Sando, Schädtsdorf, Schenkendorf, Schiebsdorf, Schlabendorf, Schönwalde (Spreewald), Schollen, Sellendorf, Stiebsdorf, Stohsdorf, Trebbinchen, Tugam, Udro, Waldow, Waltersdorf, Wanninchen, Weißagt, Wentdorf, Wierigsdorf, Wittmanns-

dorf, Zaado, Zauche, Zieckau, Zöllmersdorf, Zügen

### Schiedsmannsbezirke

#### 1. Schiedsmannsbezirk

Schiedsmann: Sparkassenrendant Willi Klander. Stellvertreter: Steuerinspektor Walter Fielitz.

Zuständig für: Hauptstr. 1 bis 17 und 36-52, Kirchstr. 1-11, Gymnasialstr. 1-10, Am Markt 1-19 und 28-34, Kirchpl. 1-8, Klosterstr. 1-14, Marktstr. 5-9, Lindenstr. 1-41, Schulstr. 1-17, Nordpromenade 1-13, Lange Straße 45-52, Bahnhofstr. 1-8, Calauer Str. 26-51, Zaadoer Weg 1-3 und 14-19, Mühle Krössel und Zimmermann, Kloss und Schultheiß, Am Anger 4, Gustav Kaiser, Maschinenfabrik, Tafeltrauben-Genossensch., Kreisfrankenhaus, Schülerheim, Klinikmüllerstr. 2, 8, 10, 11, 12


#### 2. Schiedsmannsbezirk

Schiedsmann: Steuerinspektor Walter Fielitz. Stellvertreter: Sparkassenrend. Willi Klander.

Zuständig für: Hauptstr. 28 bis 35, Marktstr. 1-4, Logenstr. 1-41, Am Anger 1-3, Calauer Straße 1-25, Am Markt 20-28, Lange Str. 1-44 und 53-73, Lindenstr. 42-84, Sandoer Str. 1-5, Gartenstr. 1-38, Vorwerkstraße 1-22, Rottengasse 1-5, Südpromenade 1-23


### Strafanstalt Ludau

(Klosterstraße 1)

 64 (264) Postscheckkonto Berlin 14 283. Leiter: Strafanstaltsdirektor Büchner

### Finanzamt

(Klinikmüllerstraße 21)

 93/94 (293, 294) Postscheckkonto Berlin 101 680. Vorsteher: Regierungsrat Dehmke. Dezernent: Obersteuerinspektor Berlin. Hauptbüro: Steuerinspektor Rothenburg  
Finanzkasse: Leiter Steuerinspektor Rettner


### Preuß. Hochbauamt

(Hauptstraße 18)

 86 (286) Leiter: Regierungsbaurat Schulz

### Katasteramt Ludau


(für den nördlichen Teil des Kreises)  
(Rathaus)

 75 (275) Leiter: Sange, Katasterdirektor; Katasterobersekretär Docter; Katastersekretär Jaehn

### Fürsorgewesen


#### Allgemeine Ortskrankenkasse für den Kreis Ludau

(mit Ausnahme der Stadt Finsterwalde N.-L.)  
(Klinikmüllerstraße 20)

 33 (233) Postscheckkonto 25 937 Berlin. Kassenleiter: W. Sallmann


#### Landkrankenkasse des Kreises Ludau

(Bahnhofstraße 4)

 29 (229) Postscheckkonto Berlin 14 534. Vorsitzender: Bauer Robert Lange-Massen. Kommissarischer Geschäftsführer Alfred Kunze-Ludau




#### Staatliches Gesundheitsamt des Kreises Ludau

(Bahnhofstraße 5)

 222 (413) Amtsarzt und Leiter: Dr. Müller, Medizinalrat

### Evg. Kirchengemeinde

Dazu gehören Stadt Ludau und die Gemeinden Sando, Wittmannsdorf und Zaado

Superintendentur: 3. St. unbesetzt.  
Archidiaconus: Wippermann, Gymnasialstr. 1  139 (239).  
Diaconat: 3. St. unbesetzt.  
Küster: Blaschnick, Kirchplatz 5.  
Kirchenkassenrendant: Wonneberger, Hauptstr. 9  252 (352).  
Friedhofsgärtin.: Schweerin, Sandoer Str. 5  öffentlicher Sando bei Ludau.  
Evgl. Gemeindehaus, Logenstraße 1

# Alphabetisches Straßen-Verzeichnis

Plätze und Häuser und deren Bewohner im Gebiet der Stadt  
**Ludau**

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. E bedeutet Eigentümer. Falls dieser nicht im Hause wohnt, ist der Wohnort bzw. die Straße in Klammern gesetzt. Für die Vollständigkeit der Firmenbezeichnungen, Fernsprechanchlüsse usw. ist das alphabetische Namensverzeichnis maßgebend

## Am Anger

- 4 E (Frenzel, Paul, Lange Straße 13)  
Friedrich, Karl, Kaufmann  
Kerkow, Karl, Baumeister  
Kerkow, Elise, Wwe.  
Wölfer, Albert, Rentner  
7 ~~E~~ Schmidt, Fritz, Dr., Veterinärarzt, Kreistierarzt  
Richter, Walter, Bahnarb.  
11 E Curdas, Franz, Telegraphenbauhandwerker  
Fricke, Wilhelm, Tiefbauing.  
12 E Lorsch, Kurt, Buchhalter  
16 E Ludwig, Gustav, Landw.  
17 E Schulz, Max, Handelsm.  
Burmard, Marie, Wwe.  
Greke, Friedr., Justizangest.  
Kunert, Gustav, Korbmacher  
Schulz, Elisabeth, Wwe.  
Seib, Wilhelm, Arbeiter  
18 ~~E~~ Schulze, Friedrich, sen., Schmiedemeister  
Schulze, Friedrich, jun., Lehrschmiedemeister  
Niederlausitzer Hufbeschlag-Lehrschmiede  
19 E Ziefe, Bruno, Malermstr.  
Bierwagen, Gustav, Korbm.  
Häßiger, Willi, Schlossermstr.

## Am Bahnhof

- 1 E (Baeger, Herm., Marktstraße 7)  
Asphalt-, Dachpappen- und Leererz-Fabrik Baeger, o. S.  
E Hauptgenossenschaft Kurmark e. G. m. b. H.  
E (Lehmann, Willi, Bahnhofstraße 11)  
Lager der Fa. F. A. Graupner Nachf., Inh. Herm. Hans  
E Berndt, Fritz, Getreide-, Futter- u. Düngemittelhdlg.  
E Bahn, Otto, Getreide- u. Futtermittelhandlung  
E Bahn, Otto, Zementwarenfabrikant u. Baumaterialien  
4 E (Schultheiß = Bakenhofer Brauerei AG., Berlin)  
Schultheiß-Bakenhof. Brauerei AG., Niederlage Ludau  
Bieder, Willi, Bergwaller  
10 ~~E~~ Bösch, Karl, Bürodirektor  
E Müller, Emil, Dresden-21 20, Königsteinstr. 2a)

~~Barthel, Rudolf, Geschäftsf.~~  
Müller, Emil, Getreide-, Futter- und Düngemittelhdlg. Lager der Straßenmeisterei 28 des Provinzialverbandes von Brandenburg

## Am Markt

- 1 ~~E~~ Müller, Albert, Hotel "Goldener Ring"  
2 E Golze, Max, Färbereibes. Bankverein Ludau eGmbH.  
Dümde, Max, Friseurgeschäft  
Kiekerow, Paul, Strafanst.-Aufseher  
Baschke, Hermann, Geschäftsf.  
Kublam, Anna, Wwe.  
3 ~~E~~ Schulze, Karl, Bäckermstr.  
4 ~~E~~ (Haack, Willi, Am Markt 6)  
Kläge, Robert, Arbeiter  
König, Helene, Näherin  
5 ~~E~~ Lindemann, Karl, Schneidermeister  
6 E Haack, Willi, Kaufmann, Modewaren  
Bölligke, Elisabeth, Handarb.-Lehrerin  
Großmann, Willi, Schuhm.  
7 ~~E~~ Hann, Emil, Photoatelier  
Kexler, Karl, Landwirt  
Viedemit, Anna, Ratskeller  
Schimmelpfennig, Alma, Ww.  
Siegert, Adelheid, Wwe.  
Winzer, Alma, Wwe.  
7 ~~E~~ Hans, Hermann, i. Fa. F. A. Graupner Nachf.  
Graupner, Nachf., F. A., Kolonialwaren  
8 ~~E~~ Schrimpf, Herm., Rentn.  
9 ~~E~~ Mosgraber, Heinrich, Oblt., Gemüse  
10 ~~E~~ (Schulze, Fritz, Hauptstraße 53)  
11 ~~E~~ Strens, Alice, Wwe.  
Elttermann, Fritz, Friseurmeister  
Wagner, Anna, Wwe.  
11 E Höhne, Kurt, Schuhgesch.  
Höhne, Willi, Friseurgehilfe  
12 E Köhler, Willi, Luc. Bazar  
Lehmann, Gustav, Tischler  
13 E Schulze, Alfred, Gastwirt  
14 ~~E~~ Klacke, Fritz, Fleischermeister  
15 E Zankel, Johann, Malermeister

- Beling, Hugo, AG., Lebensmittelhandlung  
Grimm, Bernh., Werkführer  
Kelm, Wilh., Ab.-Schaffner  
Schild, Karl, Werkführer  
16 ~~E~~ Gabriel, Herbert, Sattlermeister  
Mittig, Fritz, Sattlerei, Inh. Herbert Gabriel.  
Mittig, Minna, Wwe.  
17 ~~E~~ Schweiker, Max, Drogenhandlung  
18 E Boigt, Franz, Schneidermeister  
19 E (Puhlmann, Rich., Lübben)  
Haase, Willi, Dachdecker  
Hinze, Pauline, Wwe.  
Höno, Willi, Chauffeur  
Müller, Georg, Schneiderei  
Schulz, Hedwig, Wwe.  
Schwent, Wilh., Lokführer  
20 E Schwarz, Fritz, Gastwirt  
Schwarz, Alfred, Koch  
21 ~~E~~ Elstermann, Liesb., Wwe.  
Elstermann, Fritz, Friseurmeister  
Elstermann, Hans, Handl.-Gehilfe  
Hille, Walter, Angestellter  
22 E Schleußner, Joh., Apothek.  
Schleußner, Otto, Kaufmann  
23 E Wehle, Fritz, Café und Konditorei  
Beyer, Anna, Wwe.  
Golzke, Alwin, Angestellter  
24 E Neumann, Richard, Uhrmachermeister  
25 E Fritsche, Hermann, Fuhrwerksbesitzer  
Fritsche, Otto, Arbeiter  
26 ~~E~~ Schönfeld, Minn. u. eroff.  
Lehmann, Walt., Schneiderei  
Zach, Bruno, Justizsekretär  
27 ~~E~~ Moschütz, Wilhelm, Buchdruckerbesitzer  
Ludauer Kreiszeitung, Inh. Otto Moschütz & Sohn  
Thomas, Heinr., Schuhm.  
28 E Bochow, M., Nachf., Inh. Wwe. Langhammer, Kurzwarengeschäft  
Langhammer, Margarete, Kurzwarengeschäft  
Krüger, Georg, Oberpostschaffner  
29 ~~E~~ Bodes, Siegf., Dr. med., Arzt

- ~~Grafmann, Fritz, Kollfutcher~~  
~~Jahde, Magdalena, Wwe.~~  
~~Matthes, Charl., Schwester~~  
~~Sommer, Elfriede, Musik-~~  
~~lehrerin~~  
~~Sommer, Hanna, Wwe.~~
- 30 E Hoffmann, Emil, Uhrmachermeister  
 Briz, Martha, Blumengesch.  
 Nagel, Alfred, Kaufmann
- 31 E (Kreis Kommunalverband)  
 Kreis kommunalkasse Ludau  
 Kreissparkasse Ludau
- 32 E (Kreis Kommunalverband Ludau)  
 Landratsamt des Kr. Ludau  
 Kreisausschuß des Kr. Ludau  
 Feuersozietät der Provinz Brandenburg,  
 Kreisdirection  
 Kreisbauamt, Kreissteueramt,  
 Kreiswohlfahrtsamt, Versicherungsamt  
 Gemeindeprüfungs- und Rechnungsamt  
~~Gut, Paul, Hauswart~~  
~~Mittag, Auguste, Hauswartin~~  
~~Mittag, Herbert, Angestellter~~
- 33 E (Reichsjustizverwaltung)  
 Büchner, Hans, Strafanstaltsdirektor
- 34 E (Stadtgemeinde Ludau)  
 Stadtverwaltung, Bürgermeister,  
 Hauptverwaltung, Steuer-, Bau-, Verkehrs- u.  
 Polizeibüro mit Einwohnermeldeamt,  
 Wohlfahrtsamt, Stadtkassen,  
 Standesamt, Schulverwaltung,  
 Stadtspar-kasse  
 Amtsgericht Ludau  
 Katasteramt  
 Arbeitsamt  
 Ratskeller  
 Dahm, Wilhelm, Justizoberwachtmeister  
 Birscher, Herm., Nachtwachbeamter und Hauswart

### Am Müllerhag

- 2 E Schlieper, Ferd., Pens.  
 Kretschmar, Artur, Oberlekr.  
 Natusch, Emma
- 3 E Grafmann, Paul, sen.,  
 Landwirt
- 12 E Sattler, Karl, Gärtnereilehrer  
 Fier, Fritz, Gärtnereigeh.
- 5 E Höhno, Paul, Landw. und  
 Fuhrunternehmer
- 6 E Grafmann, Paul, jun.,  
 Handelsmann

### Bahnhofstraße

- 1 E Bohnstedt, Georg, Rechtsanwält und Notar  
 Kersting, Wilhelm, Dr. jur.,  
 Rechtsanwalt  
 Lehmann, Fritz, Hausmeister
- 2 E (Schulze, Karl, Am Markt 3)  
 Domaschl, Anna, Pens.

- Hasselberg, Felix, Studienrat  
 Berliä, Willi, Postschaffner
- 3 E Teichler, Hermann, sen.,  
 Viehhändler  
~~Andebrand, Ernst, Adm.assist.~~  
 Kenmann, Frieda, Wwe.  
 Niedbaum, Hedwig, Wwe.  
 Schuhrich, Karl-Heinz, Justizangestellter  
 Teichler, Herm., jun., Händl.
- 4 E Landkranken-kasse des Kreises Ludau  
 Rinze, Alfred, Kassenrendant
- 5 E (Schulze, Alfred, Am Markt 13)  
 Müller, Heinz, Dr. med.,  
 Medizinalrat, Kreisarzt
- 6 E (Schulz, Ilse, Kolberg)  
~~Reich, Anna, Pens.~~  
~~Riesch, Anna~~  
 Richter, Wilhelm, Rentner  
 Saltowsky, Johanna, Pens.  
 Tieze, Paul, Steinseger
- 7 E (Müller, Emil, Dresden)  
 Fricke, Otto, Dr. jur., Rechtsanwält u. Notar  
 Wellfisch, Fritz, Oberlehrer
- 8 E Schmidt, Emilie, Wwe.  
 Groß, Gerhard, Studienrat  
 Kettich, Emilie, Wwe.  
 Kettich, Marg., Postangest.
- 9 E Makke, Karl, Kartoffelgroßhandlung  
 Beuermann, Fritz, Spar-kassenbeamter  
 Herold, Gertrud, Wwe.  
 Makke, Kurt, Kaufmann
- 10 E Niederlausitzer Eisenbahn AG,  
 Güterabfertigung und Bahnbetriebswerk  
 Schlieper, Otto, Eisenbahnw.-Vorsteher  
 Bosh, August, Oberbahnhofs-vorsteher  
 Wischniewski, Karl, Bahnhofs-wirt
- 11 E Lehmann, Willi, Gastwirt und Kaufmann  
 Gathof, „Zum schwarzen Adler“, Bel. Willi Lehmann  
 Lehmann, Karl, Pens.
- 12 E Bruns, Martha, Witwe  
 Bruns, Georg, Baugeschäft  
 Gehler, Rich., Oberstlt. a. D.  
 Schier, Otto, Bauarchitekt  
 Lappe, Wern., Strafanstalts-oberlehrer
- 15 E (Hösel, Wend.-Drehna)  
 Blesau, Alfred, Monteur  
 Blesau, Olga, Wwe.  
 Kohn, Egbert, Dr. med.,  
 prakt. Arzt
- 16 E Himmel, Margarete, techn. Assistentin  
 Breiderhoff, Elisabeth, Dr.,  
 Professor i. R.  
 Himmel, Kurt, Pens.  
 Mattner, Hedwig, Musik-lehrerin

### Beamtenkolonie

(Die Häuser gehören der Reichsjustizverwaltung)

- 1 Jäger, Reinhold, Strafanstaltsoberwachtmeister  
 Multhaupt, Rochus, Strafanstaltsoberwachtmeister
- 2 Lehmann, Paul, Strafanst.-Hauptwachtmeister  
 Seidler, Richard, Strafanst.-Hauptwachtmeister
- 3 Anodel, Artur, Strafanst.-Oberwachtmeister  
 Rülidde, Otto, Strafanst.-Oberwachtmeister
- 4 Johne, Paul, Erster Strafanst.-Hauptwachtmeister  
 Nitzsche, Ernst, Erster Strafanst.-Oberwachtmeister
- 5 Lange, Max, Strafanst.-Insp. Rinnigkeit, Gust., Strafanst.-Inspektor
- 6 Hennig, Albert, Strafanst.-Oberwachtmeister  
 Horst, Otto, Strafanst.-Oberwachtmeister
- 7 Schulz, Otto, Erster Strafanst.-Hauptwachtmeister  
 Mener, Karl, Erster Strafanst.-Hauptwachtmeister

### Berliner Straße

- 10 E (Kreis Kommunalverband Ludau)  
 Kossack, Emil, Kraftwagenf.  
 Lehmann, Otto, Maschinist
- 11 E (Landwirtschaftskammer für die Prov. Brandenburg)  
 Landwirtschaftliche Schule u. Wirtschaftsberatungsstelle  
 Lehmann, Paul, Hausmeister  
 Keuter, Max, Landwirtschaftsrat u. Direktor
- 13 E Loerzer, Franz, Pens.
- 14 E Schlieper, Walter, Kassen-sekretär
- 15 E (Franz, Erich, Finsterw.)  
 Reinicke, Walter, Angestellter  
 Steinicke, Otto, Steuerinsp.  
 Christliche Gemeinschaft
- 16 E Lange, Paul, Postschaffner  
 Lehmann, Ernst, Pens.
- 17 E Kenmann, Gotthold, Bier-ker i. R.
- Kenmann, Maria
- 18 E Geisert, Kurt, Dr., prakt. Tierarzt
- 19 E Mernitz, Wilhelm, Ing.
- 24 E (Kreis Kommunalverband Ludau)  
 ○ Behne, Wilh., Hochbautechn.
- 24a E (Kreis Kommunalverband Ludau)  
 Wabben, Willi, Kreis-ausschufsinspektor
- 25 E (Kreis Kommunalverband Ludau)  
 ○ Günther, Walter, Kontroll-beamter
- 25a E (Kreis Kommunalverband Ludau)

- ~~Riesche, Friedrich, Rassen-~~  
inspektor  
26 E (Kreis Kommunalverband  
Ludau)  
Gaedicke, Walter, Kreisass.  
a. Pr.  
~~Mertel, Ernst, Kreisbaurat~~  
Mirdorf, Gotthold, Kreisaus-  
schußinsp.  
~~Sando, Otto, Kreisober-~~  
straßenmeister  
~~Wienig, Walter, Kreisangest.~~  
Zunk, Hermann, Krankenw.  
27 E (Kreisverwaltung Ludau)  
Kreis Krankenhaus  
Binder, Helene, Schwester  
Findler, Luise, Schwester  
Klapper (Kukulus), Gertrud,  
Schwester  
Langhof, Rose, Schwester  
Pfaffe, Robert, Krankenpfleg.  
Standfuß, Maria, Schwester  
~~Schulze, Anna, Schwester~~  
Woidt, Marie, Schwester  
29 E (Gemeinnützige Beamten-  
bauges. beim Landesfinanz-  
amt)  
Liedtke, Karl, Steuerinsp.  
Jahns, Albert, Steuerinsp.  
Rothenburg, Rudolf, Steuer-  
inspektor  
Steffen, Bernh., Steuerinsp.

### Bülowplatz

- 1 E (Seehaus, Gust., Calauer  
Straße 48)  
~~Dubslaff, Johannes, Land-~~  
wirtschaftslehrer

### Calauer Straße

- 1 E Elstermann, Konrad, Bild-  
hauermeister  
2 E Schumann, Wilhelm,  
Schmiedemeister  
Böhme, Berta, Wwe.,  
Schneiderin  
Deckert, Agnes  
Klaudt, Alwine, Wwe.  
3 E Schwiegle, Oskar, Arb.  
Koch, Gustav, Steinmetz  
Lehmann, Auguste, Wwe.  
Philipp, Ernst, Rentner  
Philipp, Walter, Chauffeur  
Richter, Otto, Arb.  
4 E (Klaßtes Erben, Berlin)  
Bruschewitz, Bruno, Arb.  
Frösche, Marie, Wwe.  
Höhno, Ernst, Stadtarb.  
Luhm, August, Strafanst.-  
Oberwachtmeister  
5 E Hennig, Max, Stellmacher-  
meister  
6 E (Straßer, Lübben)  
Borchert, Ludw., Maurerstr.  
~~Schnigen, Paul, Pens.~~  
Rüsting, Franz, Autoschlosser-  
meister  
7 E Coewel, Fritz, Fleischer-  
meister  
8 E Rudolph, Friedr., Pan-  
toffelmacher

- 9 E Brednow, Otto, Bäckerstr.  
Brednow, Auguste  
Donath, Helmut, Bäckerei  
10 E Napp, Hermann, Klemp-  
nermeister  
Brückner, Artur, Pens.  
11 E ~~Luchmann, Wilh., Maler-~~  
meister  
Lehmann, Berta, Rentnerin  
12 E Borg, Paul, Landwirt  
Borg, Klara, Blätterin  
13 E ~~Riefe, Herm., Schuhmacher-~~  
meister  
14 E Napp, Karl, Landwirt  
Arland, Wilhelmine, Wwe.  
15 E Napp, Johannes, Landw.  
Napp, Franz, Landw.  
16 E Busse, Adolf, Kolonial- u.  
Haushaltwaren  
Kulling, Adolf, Strafanst.-  
Oberwachtmeister  
Bahl, Albert, Sozietäts-  
Oberinspektor  
Rieke, Paul, Angestellter  
17 E Graßmann, Richard,  
Schmiedemeister  
Bieber, Willi, Malereigesch.  
Grißner, Herm., Steinseker  
18 E Lehmann, Gust., Schuhm.  
Lehmann, Franz, Vofführer  
19 E ~~Napp, Anna~~  
Milisch, Klara, Wwe.  
Müller, Hans, Sparkassen-  
angestellter  
Schüler, Walter, Sparkassen-  
angestellter  
20 E Schmoldt, Georg, Handels-  
mann  
Tosch, Franz, Sattler  
Tosch, Johanna, Schnitt-  
warengeschäft  
21 E Wildau, Max, Färberstr.  
22 E Zäbe, Otto, Arbeiter  
Richter, August, Rentner  
23 E Reich, Wilhelm, Pens.  
24 E Ruzka, August, Landwirt  
Wirth, Anna, Wwe.  
25 E Harms, Franz, Landwirt  
Zirkel, Berta, Wwe.  
26 E Richter, Robert, Tischler-  
meister  
~~Graßow, Heinrich, Pens.~~  
Richter, Richard, Tischlerstr.  
28 E (Stadtgemeinde)  
Städt. Werke  
Städt. Gasanstalt  
Beit, Otto, Betriebsleiter  
28a E (Stadtgemeinde)  
Färber, Karl, Pens.  
Senfleben, Johannes, Kreis-  
geschäftsführer der NSDAP  
28b E Hill, Willi, Sparkassen-  
rendant  
Schonert, Alb., Justizangest.  
29 E Richter, Moritz, Landwirt  
Kollwitz, Otto, Steinseker  
Richter, Ewald, Landwirt  
1 ~~Sorger, Klara, Blätterin~~  
2 ~~E Große, Ewald, Maurer~~  
Haupt, Emilie, Rentnerin  
31 E Harms, Max, Landwirt  
Fendler, Erich, Rassenangest.  
32 E Frieße, Johanna, Kolonial-  
warenhandlung

- 33 E Richter, Paul, Landwirt  
Richter, Elisabeth, Schneiderin  
34 E (Richter, Richard, Süd-  
promenade 5)  
Schulze, Leopold, Zimmer-  
mann  
35 E ~~Müller Fritz, Müller~~  
Kallenbach, Georg, Angest.  
Kohlmann, Alex, Gärtner  
Kohlmann, Wwe.  
36 E ~~Rieke, Herm., Drechsler-~~  
meister  
Haberland, Emil, Arbeiter  
~~Herzog, Gust., Tischler~~  
Kätz, Rudolf, Zimmermann  
37 E Klinsk Müller, Aug., Rentn.  
Altmann, Gertrud, Aufwärt.  
Engelmann, Hermine, Wwe.  
38 E Höno, Wilhelm, Bahnarb.  
Höno, Walter, Arbeiter  
39 E Wardack, Artur, Kaufm.  
40 E Daehne, Paul, Bäckerstr.  
41 E (Gebr. Haupt, Berlin)  
Haupt, Franz, Inv.  
Wagner, Paul, Schuhmacher  
42 E Winzer, Marie, Wwe.  
Schröder, Martha, Kolonial-  
warenhandlung  
43 E Jähnichen, Gust., Sattler-  
meister u. Tapezierer  
Jähnichen, Richard, Sattler  
44 E Richter, Wilhelm, Damen-  
und Herrenfriseur  
Richter, Berta, Wwe.  
45 E Klinsk Müller, Marie, Land-  
wirtin  
46 E Wehle, Karl, Kolonial-  
warenhandlung  
Wehle, Emma, Rentnerin  
47 E ~~Deckert, Paul, Tuchhdlg.,~~  
Schneiderei  
Deckert, Hans, Kaufmann  
48 E Seehaus, Gustav, Gastw.  
Gasthaus „Zum deutschen  
Haus“, Bes. Gust. Seehaus  
49 E ~~Lulitzka, Friedr., 3.-~~  
beamter  
Heß, Gerhard, Berw.-Angest.  
Radisch, Fritz, Geschäftsführer  
der Kreisbauernschaft  
Respondel, Werner, kaufm.  
Angestellter  
Soldner, Fritz, Stabsleiter  
der Kreisbauernschaft  
Stiemcke, Gustav, Pens.  
50 E Bötisch, Karl, Landwirt  
51 E ~~Müller, Otto, sen.,~~  
Schmiedemeister  
~~Gauschke, Paul, Sterross.,~~  
+ ~~Müller, Herm., Dr., Studien-~~  
rat  
Müller, Otto, jun., Schmied  
Scholz, Wilhelm, Lohheizer

### Calauer Vorstadt

- 1 E (Stadtgemeinde)  
Arbeitsdienst Ostmark  
Abt. 4/80

### Calauer Chaussee

- 1 E Lott, Julius, Bauuntern.  
Lott, Paul, Maurermeister

- ~~E~~ Haack, Rich., Leitungs-  
revisor  
10 E Sando, Ernst, Maurer-  
meister und Architekt  
Cholewius, Gerh., Obertruf.

## Dresdener Straße

- E Schickelanz, Berta, Witwe  
E Muth, Paul, Postassistent  
Krause, Herm., Lokheizer  
E Wiese, Paul, Arbeiter  
E Zulk, Hermann, Arbeiter  
E (Wiese, Oskar, Süd-  
promenade 1)  
Wiese, Oskar, Zementwaren-  
fabrik

## Freesdorfer Weg

- 6 E Krössel, Auguste, Wwe.

## Gartenstraße

- 1 E (Redlich, Julius, Berlin)  
Franke, Pauline, Wwe.  
Gödel, Otto, Strafanstalts-  
Oberwachtmeister  
Haase, August, Arbeiter  
Philipp, Otto, Arbeiter  
2 E Schramm, Karl, Schneider  
Kittel, Max, Arbeiter  
Kohlmann, Helene, Aufwärt.  
Schramm, Anna, Inv.  
3 E Gerasch, Paul, Arbeiter  
Gerasch, August, Auszügler  
4 ~~E~~ (Drostel, Agnes, Berliner  
Straße 23)  
Drostel, Wilhelm, Registrator  
Jentsch, Max, Schuhmacher  
5 E Curdas, Marie, Wwe.  
Borchert, Max, Bauunter-  
nehmer  
Gräber, Willi, Schriftseker  
Klein, Christiane, Rentnerin  
6 E Kambach, Otto, Stell-  
machermeister  
Kambach, Artur, Stellmacher  
Lehmann, Anna, Wwe.  
7 E Klostius, Max, Ofenseker  
8 E Wagner, Karl, Arbeiter  
9 E Jurik, Robert, Maurer  
Schardt, Marie, Wwe.  
10 E Minnich, Marie,  
Hebammenschwester  
11 E Mirsch, Heinrich, Arbeiter  
Mirsch, Richard, Gärtner  
12 E Kabethae, Anna, Witwe  
Eichner, Paul, Kassenangest.  
13 E Richter, Karl, Landwirt  
Schulz, Edgar, Angestellter  
14 E Schröder, Richard, Stein-  
sekermeister  
Lehmann, Gust., Auszügler  
15 E Wildau, Auguste, Wwe.  
Finkbeiner, Frieda, Aufwärt.  
Wildau, Richard, Tischler  
16 E (Hanack, Max, Berlin)  
Hanack, Wilhelmine, Wwe.  
17 E Blank, Berta, Wwe.  
Blank, Paul, Schmied  
18 E Kalz, Paul, Maurer  
19 E Terno, Otto, Bauunter-  
nehmer

- Krüger, Henriette, Wwe.  
Terno, Walter, Schriftseker  
20 E Golze, Marie, Witwe  
21 E Lehmann, Alwin, Landw.  
Horstkamp, Hermann, Arb.  
22 E Janke, Karl, Landw.  
Janke, Marie, Wwe.  
23 E Heinze, Herm., Arbeiter  
Zimmermann, Otto, Arbeiter  
24 E Zulk, Emil, Bahnarb.  
Wittan, Pauline, Wwe.  
25 E Riebold, Karl, Korbmacher  
Arndt, Willi, Arbeiter  
Gerasch, Karl, Arbeiter  
Riebold, Paul, Friseur  
26 E Jahn, August, Landwirt  
27 E Großmann, Auguste, Wwe.  
Großmann, Emil, Arbeiter  
28 ~~E~~ Neubauer, Ernst, Bäcker  
Franke, Georg, Tischler  
29 E Graf, Ida, Witwe  
30 E Schröder, Gust., Landwirt  
Jahn, Alfred, Chauffeur  
31 E Steinigt, Ernst, Rentner  
Steinigt, Artur, Kassenangest.  
32 E Jüngling, Erich, Landw.  
Großmann, Karl, Maurer  
Stolze, Ernst, Auszügler  
33 ~~E~~ Sommer, Hedwig, Wwe.  
Sommer, Franz, Arbeiter  
34 E Drostel, Berta, Witwe  
Dreyer, Hugo, Müller  
35 E Graßmann, August, Arb.  
Henschel, Hermann, Sattler  
36 E Klinkmüller, Auguste, Wwe.  
Fiebinger, Paul, Arbeiter  
Hennig, Auguste, Witwe  
37 E Kirste, Amalie, Witwe  
Kirste, Otto, Fahrradhdla.  
38 ~~E~~ Ehrlich, Paul, ~~Chauffeur~~  
Wildnik, Eduard, Arbeiter

## Gymnasialstraße

- 1 E (Hospitalkuratorium  
Ludau)  
2 ~~E~~ Wippermann, Erich, Pfarrer  
E Rudat, Elisabeth, Witwe  
Lange, Hans, Sparkassen-  
revisor  
Thüm, Elisabeth, Schwester  
3 E Böning, Gottlob, Böttcher-  
meister  
4 E (Staatsfiskus)  
Hünemann, Frik, Studien-  
direktor  
Wille, Robert, Hausmeister  
5 E (Staatsfiskus)  
Staatl. Gymnasium Ludau  
6 E Sachsse, Wilhelm, Schnei-  
dermeister  
7 E Böning, Anna  
Janiek, Josef, Monteur  
8 ~~E~~ Ruhrdt, Elise, Witwe  
Koesch, Marie  
9 E Krüger, Otto, Arbeiter  
Lödtnann, Walter, Bäcker-  
gehilfe  
10 E (Hans, Hermann, Am  
Markt 7)  
Pflanz, Auguste, Wwe.  
Winzer, Anna, Schneiderin  
Winzer, Alfred, Hilfsaufseher

## Hain

- E Klok, Paul, Gastwirt  
Hain-Restaurant, Inh. Paul  
Klok

## Hainweg

- 6 E (Kreispartasse)  
Bögel, Otto, Schlosser

## Hauptstraße

- 1 E Bölligke, Paul, Uhrmacher-  
meister  
2 E Sarek, Anna, Witwe  
Mosgraber, Heint., Zigarren-  
handlung  
Wille, Franz, Elektromonteur  
3 ~~E~~ Lehmann, Rich., Bäckerei  
und Konditorei, Café  
4 ~~E~~ Giersch, Otto, Löffermstr.  
5 E (Hauptparkasse der Nieder-  
lausitz, Lübben)  
Hauptparkasse der Nieder-  
lausitz, Zweigstelle Ludau  
Grüning, Gust., Zweigstellen-  
leiter  
Jablonski, Bernhard, Arb.  
Miscoria, Alois, Arbeiter  
Richter, Otto, Zigarrenmacher  
Boltmann, Herm., Korbm.  
Tinius, Otto, Studienassessor  
Tannenläufer, Henriette,  
Rentnerin  
Tschiersky, Marianne  
Willner, Rich., Korbmacher  
6 E Natusch, Max, Buchbinder-  
meister  
Apel, Hans, Buchhalter  
Seerig, Wilh., Justizangest.  
7 E Natusch, Anna, Hotel-  
besitzerin  
Mileta, Ida, Hotel „Goldene  
Sonne“  
8 ~~E~~ Hense, Walter, Kaufmann  
und Lottereeinnehmer  
9 E Wonneberger, Paul, Pens.  
Opik, Otto, Gartenbaubetrieb  
Wonneberger, Abda,  
Zigarrengeschäft  
Zerna, Willi, Lokführer  
10 E Paternoster, Wilh., Möbel-  
tischlerei  
Babben, Karl, Schneiderei  
Otto, Alfred, Kontorist  
11 E Dehme, Paul, Schuhgesch.  
Barth, Johannes, Strafanst.-  
Oberwachtmeister  
Hohenberg, Paul, Korbm.  
Jahn, Henriette, Witwe  
12 ~~E~~ Bodag, Hugo, Delikatessen-  
geschäft  
13 E (Leonhard, Johanna,  
Hauptstraße 14)  
Hunger, Christiane, Witwe  
14 E Leonhard, Hans, Inh. der  
Fa. J. A. Leonhard  
Leonhard, J. A., Manufaktur-  
und Modewaren  
15 E Schmidt, Helene, Witwe  
Richter, Franz, Pens.  
Kolt, Kurt, Schuhhaus



- 16 E Schiepe, Emma  
 Dörricht, Fritz, Regierungs-  
 baurinspektor  
 Schiepe, Karl, Architekt  
 Schiepe, Hermann, Zimmer-  
 meister  
 Schöttler, Karl, Lebensmittel-  
 handlung
- 17 ~~E Heugel, Ernst, Tuchhdlg.~~  
 Richter, Agnes
- 18 E (Dekert, Hans, Calauer  
 Straße 47)  
 Deutsche Arbeitsfront  
 Preussisches Hochbauamt  
 Maschke, Erich, Polizeihaupt-  
 wachmeister  
 Serno, Auguste, Witwe
- 19 ~~E Kenmann, Magdalena~~  
 Neubert, Max, Justizangest.  
 Niemen, Elisabeth, Angestellte  
 Schmidt, Gertrud, Rentnerin
- 20 E Domke, Otto, Kürschner-  
 meister
- 21 E Neumann, Traute, Witwe  
 Biergans, Josef, Rechtsanw.  
 Steenblock, Jan, Dr., Tierarzt  
 Wittig, Otto, Arbeiter
- 22 E Dekert, Otto, Kolonialw.
- 23 ~~E Peterlen, Margarete~~  
 Peterlen, Pauline, Rentnerin  
 Runz, Ernst, Postsekretär
- 24 E Heugel, Martha, Witwe  
 Müller, Paul, Strafanstalts-  
 wachmeister  
 Neubauer, Bruno, Post-  
 schaffner  
 Pfeffelin, Alexander,  
 Zigarrenmacher  
 Pfeffelin, Walter, Arbeiter  
 Behle, Rudolf, staatlich ge-  
 prüfter Dentist
- 25 E Heinrich, Emilie, Gastwirt.  
 Schindler, Marie, Witwe
- 26 E Riech, Margarete, Witwe  
 Riech, Alfred, Drogen- und  
 Photohaus
- 27 ~~E Brümmer, Fritz, Klemp-  
 nermeister~~
- 28 E Lehmann, Martha, Witwe  
 Janiek, Erich, Hausdiener  
 Maronn, Karl, Steuerwacht-  
 meister  
 Valentini, Gustav, Fleischer
- 29 ~~E Stäger, Erna, Fleischer-  
 geschäft~~  
 Leichmann, Gustav, Strafan-  
 stalts-Oberwachmeister
- 30 E (Bulle, Hermann, Haupt-  
 straße 31)  
 Dug, Kurt, Angestellter  
 Froh, Theodor, Maler  
 Frenk, Johannes, Pensionär  
 Schüke, Gertrud, Aufwärt
- 31 ~~E Bulle, Hermann, sen., Ge-  
 mälde- und Warenhandel~~  
 Buchwald, Mathilde, Witwe
- 32 E Kocksch, Fanni, Garten-  
 baubetrieb  
 Kocksch, Erich, Steuersekretär  
 Senffert, Emma, Witwe
- 33 ~~E Maszowski, Richard, prak-  
 tischer Dentist~~  
 Zechlin, Hans, Oberlehrer

- 34 E (Lehmann, F. R., Linden-  
 straße 27)  
 Kesselring, Emmi, Witwe  
 Martin, Max, Gendarmerie-  
 Hauptwachmeister  
 Schulze, Alfred, Fahrrad-  
 schlosser
- 35 E Wienig, Anna  
 von Grüner, Friedhelm, Kul-  
 turtechniker  
 Käke, Wilhelm, Postinspektor  
 Thiele, Anna, Rentnerin
- 36 ~~E Schömann, Peter, elektr.  
 Anlagen~~  
 Stahl, Marie, Witwe
- 37 E Langbein, Margarete,  
 Witwe  
 Balke, Wilhelm, Angestellter  
 Kaase, Bernhard, Bücher-  
 revisor
- 38 E Hartmann, Elisabeth,  
 Bwe., Mode- u. Kurzwaren.  
 Stauch, Elisabeth, Bugmach.
- 39 E Goerlich, Richard, Fahr-  
 radhandlung  
 Goerlich, Karl, Autofahr-  
 schullehrer
- 40 E (Goerlich, Richard, Haupt-  
 straße 39)  
 Mattiza, Rich., Postschaffner  
 Wilde, Wilhelm, Haus- und  
 Küchengeräte
- 41 E Kadejock, Emma, Rentn.  
 Uder, Franz, Haushaltswar.
- 42 E Kollak, Fritz, Uhrm.-Mstr.  
 Kollak, Helmut, Uhrm.-Mstr.
- 43 E Jentsch, Otto, sen., Rentn.  
 Jentsch, Otto, jun., Bäcker-  
 meister  
 Morgenstern, Hildegard,  
 Stenotypistin  
 Raabe, Johannes, Angestellt.
- 44 E Dietrich, Albert, Lebens-  
 mittelhandlung  
 Krause, Paul, Friseur
- 45 E Schönfeld, Adolf, Handels-  
 mann  
 Kaiser, Fritz, Malermeister  
 Külzow, Hans, Eisenwaren
- 46 E Hahn, Otto, Kaufmann  
 Hahn, Margarete, Kurz-  
 waren und Stoffe  
 Lehmann, Alfred, Korbmach.  
 Starke, Max, Bäcker
- 47 ~~E Siegert, Marie, Drechsle-  
 reigeschäft~~
- 48 E Jorisch, Fritz, Gastwirt  
 Groschke, Luise, Witwe  
 Groschke, Albert, Feldbeamt.  
 Jauert, Rich., elektr. Anlagen  
 Senffert, Marie, Hebamme
- 49 ~~E Meißner, Hedw., Buchhdl.  
 Meißner, Friedr., Buchhändl.~~
- 50 E Reuter, Louis, Fleischer-  
 meister  
 Reuter, Ernst, Fleischerstr.
- 51 ~~E Bothmann, Hans, Kolo-  
 nialwaren~~
- 52 ~~E (Schulze, Fritz, Haupt-  
 straße 53)  
 Wagener, Georg, Bürsten-  
 machermeister~~

- 53 ~~E Schulze, Fritz, Kaufmann  
 Meier, Willi, Strafanstalts-  
 inspektor  
 Stenger, Willi, Pensionär~~

## Herzberger Straße

- 1 E Miette, Hermann,  
 Schlossermeister
- 23 ~~E König, Christiane, Witwe  
 König, Franz, Strafanstalts-  
 wachmeister~~
- 24 E Schulze, Robert, Maurer
- 25 E Zänker, Ernst, Tele-  
 graphenleitungsauffeher  
 Zänker, Paul, Telegr.-Arb.
- 26 E Schulze, Julius, Maurer
- 27 E (Behnke, Anna, Berlin)  
 Brochotta, Fritz, Bankvorsteh.  
 Thiele, Johannes, Pensionär
- 28 ~~E Müller, Paul, Arbeiter  
 Worn, Franz, Arbeiter  
 E Bruns, Georg, Zement-  
 warenfabrik~~

## Jahnstraße

- 1 E Ruthnick, Alfred, Tiefbau-  
 geschäft  
 Polewka, Kurt, Geschäftsführ.

## Kirchplatz

(Die Häuser 1—4 gehören der  
 Stadtgemeinde)

- 1 Städt. Bibliothek  
 Göring, Karl, Malergehilfe  
 Mehn, Julius, Pensionär
- 2 Jugendherberge Ludau  
 Hoffmann, Eduard, Rentner  
 Lehmann, Fritz, Nachwach-  
 beamter  
 Lehmann, Werner, Bürogeh.
- 3 Berufsschule Ludau  
 Lange, Max, Kantor
- 4 Haus der Jugend  
 (BdM, HJ, JB. und Jung-  
 mädchen)
- 5 E (Ev. Kirchengemeinde)  
 Blaschke, Max, Küster  
 Küsterei der Ev. Haupt- und  
 St. Nikolai-Kirche
- 6 E (Ev. Kirchengemeinde)  
 Diakonastelle d. Ev. Kirchen-  
 gemeinde  
 Miething, Johannes, Straf-  
 anstaltspfarrer
- 7 E (Ev. Kirchengemeinde)  
 Ev. Hauptkirche
- 8 E (Lehmann, Rich., Haupt-  
 straße 3)  
 Flechtner, Georg, Kanzlei-  
 angestellter  
 Galizki, Marie, Witwe

## Kirchstraße

- 1 ~~E (Schrimpf, Hermann, Am  
 Markt 8)  
 Unbewohnt~~
- 2 E Lohhausen, Hedwig  
 Lasselkraut, David, Arbeiter

- 3 E Arndt, Herm., Schneidermeister  
 4 E Klainigt, Max, Schuldiener  
 Kalz, Erich, Angestellter  
 5 E Schumann, Elise, Schneidermeisterin  
 Habedank, Auguste, Witwe  
 Krössel, Marie, Schneiderin  
 Schumann, Pauline, Witwe  
 6 E Bollack, Robert, Pensionär  
 Bollack, Elisabeth, Schneiderin  
 7 E Kikner, Meta  
 8 E Krahl, Ottilie, Witwe  
 Kirchner, Pauline, Witwe  
 Warrach, Erna, Stütze  
 9 E Hudewenz, Paul, Korbm.  
 10 E Aedtner, Ewald, Schuhm.  
 11 E (Sarek, Anna, Hauptstr. 2)  
 Rowalewski, Max, Tischler

### Klinkmüllerstraße

- 2 E Mirching, Max  
 3 ~~E~~ Schilling, Karl, Obersteuersekretär  
 5 E Schulz, Reinhold, Kreisobersekretär  
 Höhne, Fritz, Schulrat  
 Tepper, Ernst, Angestellter  
 8 E (Lehmann, Alfred, Salzweide) ~~Schulz, Joh. - Rat.~~  
 Krenfel, Emil, techn. Lehrerin  
 Striewski, Emil, Steuerinsp.  
 9 E Kake, Ernst, Dr., Amtsgerichtsrat  
 12 E (Kreis kommunalverband)  
 Wiegand, Wilhelm, Landrat  
 13 E Kulle, Hugo, Pensionär  
 14 E Zielasko, Frieda, Lehrerin  
 15 E Klander, Willi, Sparlassenrendant  
 16 E Farnow, Paul, Kreisbaumeister  
 17 E (Lehmann, Karl, Lindenstraße 27)  
 Herrmann, Minna, Witwe  
 Schuster, Emilie, Witwe  
 Schuster, Franz, Tischler  
 Schuster, Karl, Elektromonteur  
 18 E Schulze, Georg, Postschaffn.  
 18a E Böttch, Alfred, Steuersekr.  
 Böttch, Auguste, Witwe  
 19 E Tillmann, Gerhard, Dr., leit. Arzt d. Kreiskrankenhau.  
 20 E Allgemeine Ortskrankenkasse für den Kreis Ludau  
 Hennig, Paul, Rassenassistent  
 Wittig, Emil, Hausmeister  
 21 E (Reichsfinanzverwaltung)  
 Finanzamt Ludau  
 Göttert, Adolf, Steueroberwachmeister  
 Königstein, Josef, Steuerinsp.  
 Dehmke, Karl, Reg.-Rat

### Klosterstraße

- 1 E (Reichsjustizverwaltung)  
 Lehmann, Max, Strafanst.-Oberwachmeister

- Napp, Wilhelm, Benf.  
~~Loepte, Friedrich, Strafanst.-Hauptwachmeister~~  
 Weitemeyer, Wilhelm, Strafanstalts-Hauptwachmeister  
 2 E (Lehmann, Richard, Bln.)  
 Borges, Walter, Postinsp.  
 Giesler, Pauline, Wwe.  
 Lehmann, Willi, Schlosser  
 Kausche, Friedrich, Obstzücht.  
 3 E Golze, Max, Färberei u. Chem. Waschanstalt  
 Kristeit, Klara, Wwe.  
 4 E Dähne, Ernst, Tischler  
 Drillsch, Max, Aufkäufer  
 Natusch, Marie, Wwe.  
 5 ~~E~~ Schellenberger, Rudolf, Kaufmann  
 Richter, Hedwig, Wwe.  
 Schellenberger, Elisabeth, Seifengeschäft  
 6 E Mauer, Max, Zeugschmiedemeister  
 Mauer, Martha  
 7 E Schindler, Ellen  
 Rante, Helene, Wwe.  
 Stitsch, Albert, Angestellter  
 Stüber, Luise, Wwe.  
 Stüber, Walter, Getreidekaufmann  
 8 E (Staatsfiskus)  
 Turnhalle des Gymnasiums  
 9 E Nitzke, Karl, Tapeziermstr.  
 Beck, Wilhelm, Arbeiter  
 10 E (Groß, Max, Klosterstr. 11)  
~~Raleom, Heinz, Fleischerei~~  
 Raleom, Max, Landwirt  
 11 E Wolff, Hedwig, Mineralwasserfabrik  
 Groß, Max, Fleischer  
 Mierisch, Hans, Chauffeur  
 Rosenthal, Käthe  
 12 E Schlegel, Max, Sparkassenbeamter  
 Schlegel, Karl, Maurer  
 13 E (Schreiber, Amerika)  
 Borchard, Auguste, Wwe.  
~~Weste, Margarete, Wwe.~~  
~~Kudolph, Ernestine, Arb.~~  
~~Sommer, Anna, Wwe.~~  
 Noack, Paul, Rentner  
 14 E Ludwig, Berta, Wwe.  
 Jüngling, Albert, Strafanst.-Oberwachmeister  
 15 E (Golze, Max, Am Markt 2)  
 Golze, Max, Dampffärberei u. chem. Waschanstalt

### Kottengasse

- 1 E Kaiser, Paul, sen., Handelsmann  
 1a E (Kaiser, Paul, Kottengasse 1)  
 Kaiser, Paul jun., Chauffeur  
 2 E Richter, Edmund, Maurer  
 3 E Gensick, Karl, Rentner  
 7 E (Hanack, Max, Berlin-Grünau)  
 Rutter, Willi, Schmied  
 Brißkow, Wilh., Steuersekr.

### Rühnestraße

- 10 E (Gemeinnützige Beamtenbauges. b. Landesfinanzamt)  
 Bogisch, Robert, Steuerinsp.  
 Rauhut, Paul, Steuerinsp.  
 Seifert, Joseph, Steuerinsp.  
 Wenland, Theodor, Steuersekretär

### Lange Straße

- 1 ~~E~~ Bergmann, Gertrud, Färbereibesitzerin  
 Dorkow, Gustav, Postaff.  
~~Luchmann, Karl, Pastor i. R.~~  
 2 E Bergmann, Gertrud, Dampffärberei und chemische Waschanstalt  
 3 ~~E~~ (Göbe, Franz, Nordpromenade)  
 Röhler, Richard, Obergerichtsvollzieher  
 Beter, Gustav, Strafanst.-Oberwachmeister  
 4 E Reuter, Maria, Wwe.  
 Grimm, Walter, Finanzamtsangestellter  
 5 E Buder, Ernst, Fleischermeister  
 Buder, Erich, Fleischer  
 During, Wwe.  
 Schulz, Max, Schneider  
 6 E Medenwald, Otto, Gastw.  
 Gasthof zur Sonne, Besitzer  
 Otto Medenwald  
 Medenwald, Herbert, Architekt u. Maurermeister  
 7 E Hartwich, Max, Kolonialwaren  
 Hartwich, Otto, Rentner  
 Pasche, Ella, Blätterin  
 Schuster, Berta, Wwe.  
 8 ~~E~~ Huschke, Fritz, Bäckermstr.  
 Fröhde, Agnes  
 Rotte, Pauline, Wwe.  
 Rotte, Walter, Angestellter  
 Noack, Pauline, Wwe.  
 9 E (Huschke, Fritz, Lange Straße 8)  
 Mahlow, Gustav, Angestellt.  
 10 E Sarek, Albert, Klempnermeister  
 11 E Schulz, Richard, Strafanst.-Wachmeister  
 12 ~~E~~ Tillack, Emilie, Wwe.  
 Giesler, Franz, Hilfswachmeister  
 Schaade, Fritz, Pensionär  
 Tillack, Willi, Malermstr.  
 13 E Frenzel, Paul, Brauereibesitzer  
 Kerkow, Auguste, Wwe.  
 Lichan, Eisenbahnangestellter  
 14 E Henatsch, Max, Dentist  
 15 E Blaschnig, Franz, Rentner  
 Schulze, Erich, Schuhmacher  
 Schulze, Paul, Dachdecker  
 16 E (Stadtgemeinde)  
 3. St. unbewohnt  
 17 ~~E~~ Bochow, August, Böttchermeister

- Bielefeldt, Helmut, Bahnbeamter  
 Lehmann, Hermann, Strafanstalts-Oberwachtmeister  
 Lobe, Willi, Bademeister
- 18 E Donath, Karl, Bäckermstr.
- 19 E Zeiler, Gustav, Maurer
- 20 E ~~Frause~~ Marie, Rentnerin  
 Naumann, Martin, Reichsangestellter  
 Schröder, Wilhelm, Maurer
- 21 E Bochow, Willi, Fahrradhandlung
- 22 E (Wittig, Anna, Logenstr.)  
 Wächler, Karl, Pensionär  
 Rudzud, Friedrich, Arb.
- 23 E Tennert, Agnes, Wwe.  
 Blumenfaat, Otto, Dentist  
 Holland, Karl, Pensionär  
 Jonienk, Felix, Kuratus  
 Kofalt, Wilhelm, Rentner  
 Pippik, Otto, Schneider  
 Meitanek, Adolf, Kaufmann  
 Richter, Ottilie, Wwe.  
~~Schiese~~ Paul, Strafanst.-Beamter  
 Wendt, Paul, Lokführer  
 Ziegler, Karl, Autoschlosser
- 24 E Napp, Hermann, Zimmermann
- 25 E Golze, Martha, Waschfrau  
 Berndt, Otto, Gärtner  
 Gesch, Willi, Hilfsaufseher  
 Horst, August, Schuhmacher  
 Lokke, Hermann, Rentner
- 26 E Lehniger, Robert, Kreis-  
 ausschuhoberinspektor  
 Lehniger, Marie, Buggesch.
- 27 ~~F~~ Golze, Reinhold,  
 Dachdeckermeister  
 Blaschnick, Else, Wwe.  
 Ziemainz, Friedrich, Benj.
- 28 E ~~Saunt~~ Olga, Wwe.  
 Wando, Karl, Arb.  
 Böttch, Paul, Reichsangest.  
 Richter, Paul, Zugführer
- 29 E Schlüter, Elisabeth,  
 Angestellte  
 Bartich, Erwin, Angestellter  
 Blessing, Erich, Müller
- 30 E (Kastner, Marie, Beestow  
 i. M.)  
 Leumann, Walter,  
 Sparkassenangestellter  
 Manke, Artur, Angestellter  
 Schmidt, Hans, Kreisangest.  
 Schwarz, Otto, Tischlermstr.  
 Verbrauchergenossenschaft  
 Lübben G. m. b. H., Zweig-  
 stelle Ludau
- 31 E Bahn, Otto, Zementwarenfabrik und Eisenhandlung  
 Bahn, Berta, Wwe.  
 Grundhof, Kurt, Eisenbahnsekretär
- 32 E Hafemann, Georg, prakt. Arzt
- 33 E Murgfeld, Theodor, Pens.  
 Hausdorf, Josef, Pensionär  
 Garmaschte, Johannes,  
 Berw.-Angestellter  
 Richter, Johannes, Lottheizer
- 34 E Hoffmann, Helene, Wwe.  
 Kreisemann, Erich, Unterfeldmeister
- 35 E Ehrhardt, Fritz, Tapezierer und Sattlermeister  
 Hasselbach, Wilhelm, Strafanstalts-Oberwachtmeister  
 Bösch, Karoline, Wwe.  
 Strömer, Frieda, Wwe.
- 36 E Bredno, Paul, Bäckermstr.  
 Henatsch, Berta, Wwe.  
 Lehmann, Martin,  
 Schuhmacher  
 Liesack, Anton, Elektromont.  
 Richter, Auguste, Wwe.  
 Riebold, Paul, Friseur  
 Schneider, Luise, Hebamme  
 Wagner, Anna, Schneiderin
- 37 E Döring, Marie, Wwe.  
 Döring, Charlotte, Stickerin  
 Gerling & Rockstroh,  
 Schokoladengeschäft  
 Möschl, Alwine, Rentnerin  
 Schulz, Hermann, Molkereigehilfe
- 38 E Liebe, Paul, Rentner  
 Ellert, Gotthold, Justizangest.  
 Handrek, Adolf, Justizsekr.  
 Kleinfeldt, Fritz, Eisenbahn-  
 oberbeschaffner  
 Schneider, Margarete, Wwe.  
 Theurich, Bruno, Arbeiter
- 39 ~~F~~ Liebe, Friedrich,  
 Klempnermeister
- 40 ~~F~~ ~~Leuchter~~ Arnold, 1. Strafanstalts-Hauptwachtmeister  
 Bauer, Richard, Arbeiter  
 Baumann, Dora, Zigarren  
 Fabich, Friedrich, Bäckermstr.  
 Schmidt, Kurt, Chauffeur
- 41 E Drostel, Otto, Viehhändler  
 Steuer, Otto, Fleischermstr.
- 42 E Reinhardt, Max, Gastwirt
- 43 E Bree, Berta, Wwe.  
 Bree, Johanna, Blätterin  
 Damian, Ernst, Rentner  
 Rücker, Walter, Fleischer  
 Schuster, Max, Schuhmacherei
- 44 E (Stadtgemeinde)  
 Bedow, Hans, Bademstr.  
 Becker, Wilhelm, Arbeiter  
 Gerasch, Paul, Schleifer  
 Romanowski, Alfred, Ober-  
 gärtner
- 45 ~~F~~ Rose, Minna, Wwe.  
 Zander, Willi, Lederhdlg.
- 46 E Tulke, Max, Pensionär  
 Deckert, Heinrich, Justizinsp.  
 Fenste, Artur, Telegraphen-  
 arbeiter  
 Hohenstein, Margarete,  
 Manufakturwaren
- 47 E Schulze, Emil, Töpfermstr.
- 48 E (Brümmer, Susanne,  
 Hauptstraße 27)  
 Meißel, Heinrich, Steinseker  
 Sattler, Albert, Gärtnerei
- 49 E Went, Gustav, Friseur-  
 meister  
 Enmara, Richard, Fleischer-  
 meister  
 Radestock, Marie, Wwe.  
 Went, Bruno, Vollziehungs-  
 beamter
- 50 E Zimmermann, Erich,  
 Wäscherei Edelweiß  
 Brauner, Bruno,  
 Turm-Drogerie  
 Enmara, Richard, Fleischer-  
 meister  
 Hoppe, Marie, Wwe.
- 51 E Quack, Anna, Wwe.  
 Gittler, Hedwig  
 Richter, Elise und Minna,  
 Rentnerinnen
- 52 E ~~Natusch~~ Emil, Rentner  
~~Semide~~ Paul, Strafanst.-  
 Oberwachtmeister  
 Veste, Berta, Näherin  
 Wöring, Auguste, Wwe.  
 Natusch, Johannes, Lottheizer  
 Simon, Artur, Manufaktur-  
 waren
- 53 ~~F~~ Fügner, Paul, Lebens-  
 mittelgeschäft  
 Ehrhardt, Heinz, Postinspekt.
- 54 E Boetsch, Pauline, und  
 Mewes, Luise  
 Kirchner, Fritz, Schneider
- 55 E Hinze, Karl, Böttchermstr.  
 Hinze, Willi, Buchhandlungs-  
 gehilfe
- 56 ~~F~~ Nossack, Fritz, Gurken-  
 einlegerei  
 Klinkmüller, Franz, Schlosser  
 Lorke, Karl, Angestellter
- 57 E (Richter, Max, Linden-  
 straße 62)  
 Grafmann, Max, Auto-  
 fuhrunternehmer  
 de Kruiß, Anna, Wwe.  
 Lüdicke, Hermann, Maler
- 58 E (Nossack, Fritz, Lange  
 Straße 56)  
 Schulze, Franz, Tischlermstr.  
 Weichert, Otto, Arbeiter
- 59 E Tosch, Gustav, Arbeiter  
 Zinter, Marie, Wwe.
- 60 E Rohde, Herm., Schneider-  
 meister
- 61 E Frißsche, Volkmar, Kurz-  
 warenhandlung
- 62 E Brochnow, Pauline, Wwe.
- 63 E Hinze, Karl, Fleischermstr.
- 64 E Makke, Ludwig, Rentner  
 Makke, Martha, Buggeschäft  
 Winkelmann, Fritz, Postober-  
 beschaffner
- 65 E Klafchte, Fritz, Fleischer-  
 meister
- 66 E Tosch, Franz, Arbeiter  
 Fischer, Franz, Maler  
 Knappe, Hermann, Oberpost-  
 beschaffner  
 Tosch, Ernst, Friseur
- 67 E Höhne, Ida, Wwe.  
 Kanfer, Erwin, Berw.-Geh.
- 68 E Kleemann, Fritz, Arbeiter
- 69 ~~F~~ Müller, Klara  
 Urfau, Adolf, Hilfswachtmstr.  
 Weber, Willi, Strafanst.-  
 Oberwachtmeister
- 70 E Schön, Franz, Helzer  
 Heid, Georg, Arbeiter  
 Lorenz, Otto, Arbeiter



- 71 E (Kreisverwaltung Ludau)  
Heimatmuseum des Kreises  
Ludau  
Schubert, Willi, Hauswart
- 72 E Wehner, Marie, Wwe.  
Mingworth, Eduard, Buch-  
hindergehilfe
- 73 E Arndt, Ernst, Bierfahrer  
Bunzel, Gerhard, Angestellt.

## Lindenstraße

- 1 E Lehmann, Kurt, Landw.
- 2 E Müller, Hermann sen.,  
Schneidermeister  
Müller, Hermann jun.,  
Schneider  
Philipp, Kurt, Typograph
- 3 E Krüger, Hermann, Musik-  
direktor
- 4 E Schlüter, Elisabeth  
Borch, Karl, Arbeiter  
Brandt, Willi  
Seehagen, Martha, Wwe.
- 5 E (Hospitalverwaltung  
Ludau)  
Hamilton, Minna, Wwe.  
Holefeld, Gustav, Renner  
Janichen, Friedrich, Renner  
Richter, Karl, Rentner
- 6 E Richter, Magdalene, Wwe.  
Lehke, Franz, Friseurgesch.
- 7 E Schmidt, Friedrich, Justiz-  
inspektor  
Schmidt, Friedrich, Büro-  
angestellter
- 8 E Bandia, Walter, Ofenfeker  
Bandia, Alwine, Wwe.
- 9 E Blaschnick, Anna, Wwe.  
Franke, Gustav, Arbeiter  
Hensel, Robert, Rentner  
Kochan, Albert, Rentner
- 10 E Ehrhardt, Alfred, Landw.  
Deckert, Berta, Wwe.
- 11 E Riese, Max, Rechtsagent
- 12 E Lehmann, Paul, Werkmstr.  
Mitsch, Otto, Invalide
- 13 E (Jetschmann, Franz jun.,  
Lindenstr. 75)  
Bandia, Willi, Dachdecker  
Sämisch, Karl, Rentner
- 14 E Wollschke, Pauline, Wwe.  
Weyer, Walter, Elektriker  
Zankel, Walter, Malerei-  
geschäft
- 15 E Riese, Wilhelmine, Wwe.
- 16 E Seiffert, Alwine, Landw.
- 17 E Görlitz, Adolf, Korbwaren-  
geschäft
- 18 E Hensel, Emil, Steuersekfr.  
Kochan, Fritz, Reichsangest.  
Lorsch, Kurt, Buchhalter
- 19 E Schorten, Richard, Landw.
- 20 E Klinkmüller, Berta, Wwe.  
Germann, Otto, Mühlenbau-  
meister
- 21 E Lehmann, Antonie  
Bettel, Anna, Wwe.  
Beitel, Franz, Bürogeh.
- 22 E (Hospitalverwaltung  
Ludau)  
Alters- und Bürgerheim

- Pföhner, Hermine, Wwe.,  
Verwalterin des Altersheims  
Böschke, Paul, Verwalter des  
Bürgerheims
- 23 E Jacob, Karl, Veterinärarzt  
Jacob, Doris  
Richter, Gustav, Arbeiter  
Schneider, Heinrich, Prov.-  
Straßenmeister
- 24 E Springe, Hans, Korvetten-  
kapitän a. D.  
+ Buchwald, Berta, Wwe.  
Buchwald, Elisabeth, Ange-  
stellte
- 25 E Finde, Paul, Bez.-Schorn-  
steinfegermeister  
Finde, Pauline, Wwe.
- 26 E Noack, Max, Landw.  
Franke, Auguste, Wwe.
- + 27 E Lehmann, Franz Carl,  
Malermeister
- 28 E Kupich, Paul, Spediteur  
Kupich, Berta, Wwe.
- 29 E Moebert, Klara, Wwe.  
Franz, Karl, Pensf.  
Boigt, Walter, Versorgungs-  
anwärter
- 30 E Rübiger, Erich, Fahrzeug-  
handlung  
Rübiger, Kurt, Vertreter
- 31 E Chinielowski, August, Pensf.
- 32 E Bötsch, Ewald, Landw.
- 33 E Kühne, Benno, Staats-  
angestellter  
Geiße, Wolfgang, Dipl.-  
Landwirt  
Kühne, Gerhard, Vikar  
Strebлом, Fritz, Postschaffn.
- 34 E Schollbach, Karl, Büro-  
vorsteher  
Rübiger, Willi, Schlossermstr.
- 35 E Schüler, Emilie, Wwe.  
Blaschnick, Emil, Straßenw.  
Böckler, Hermann, Arbeiter
- 36 E Hollmach, Karl sen.,  
Maurerpostler  
Hollmach, Karl jun., Reichs-  
angestellter
- 37 E Wagner, Hermann, Haus-  
meister
- 38 E Scholz, Emma, Wwe.  
Müller, Rudolf, Sattlermstr.  
und Tapezierer
- 39 E Wildau, Alfred, Pensf.
- 40 E Döring, Otto, Sattlermstr.
- 41 E Otto, Robert, Kreis-  
auschufsinspektor  
Bahl, Richard, Polizeihaupt-  
wachtmeister  
Elstermann, Anna, Rentnerin
- 42 E Reuter, Hermann, Gasth.  
„Zum grünen Baum“  
Lehmann, Anna, Aufwärt.  
Zielinski, Johannes, Arbeiter
- 43 E Schloßhauer, Ernst, Landw.  
Hildebrand, Konr., Landarb.
- 44 E Köppchen, Franz, Schmiede-  
meister
- 45 E Hinze, Klara, Schneider-  
meisterin  
Bod, Helmut, Kaufmann
- 46 E Schulze, Pauline, Witwe

- Respondel, Alfred, Bürger-  
meister u. Kreisleiter  
Riese, Erich, Schneiderei
- 47 E Hesse, Georg, Koch
- 48 E Losch, Oskar, Landwirt
- 49 E Schinzel, Herm., Pantoffel-  
machermeister
- 50 E Müller, Max, Postschaffn.  
Kühl, Karl, Rentner, ~~Judenstr.~~  
Müller, Emilie, Witwe
- 51 E Hartenstein, Max, Sattler-  
meister
- 52 E Sadewitz, Manfred, Ofen-  
fekermeister  
Göllnitz, Emma, Witwe
- 53 E Fischer, Pauline, Waschfrau
- 54 E Meske, Reinhold, Schuh-  
macherei
- 55 E Krüger, Franz, Pensionär  
Art, Elise
- 56 E Schulze, Franz, Löffermstr.
- 57 E Naumann, Minna, Witwe  
Schneider, Franz, Arbeiter  
Senich, Rudolf, Musiker
- 58 E Dehnz, Erich, Landwirt
- 59 E Trapp, Paul, Malereigesch.  
Fröhde, Fritz, Kaufmann
- 60 E Blaschnick, Gustav, Haus-  
haltswaren, Kohlenhandlung
- 61 E Jüngling, Ernst, Stell-  
machermeister
- 62 E Richter, Max, Bäckermstr.
- 63 E Böhme, Kurt, Steuerinsp.  
Ernst, Max, Schneiderei-  
gesch.
- 64 E Klinkmüller, Paul, Gastw.  
Mirdorff, Auguste, Witwe  
Mirdorff, Herbert, Angest.
- 65 E Grahmann, Bernhard,  
Schmiedemeister  
Brade, Kurt, Arbeiter
- 66 E Winkler, Oskar, Kaufm.  
Bauer, Walter, Kolonialw.  
Fischer, Paul, Sattler  
Stecklina, Max, Glasmacher  
Waldow, Eduard, Postschaffn.  
Wille, Paul, Gasmeister  
Winkler, Bruno, Landwirt
- 67 E Baumgart, Marg., Witwe  
Lanneberger, Gotth., Bäder-  
meister
- 68 E Schlüter, Emil, Malermstr.  
Großklas, Paul, Angestellter
- 69 E Thomas, Marie, Pensf.  
Ehler, Friedrich, Pensionär
- 70 E Klinkmüller, Franz, Landw.  
Klinkmüller, Auguste, Witwe  
Kunze, Auguste, Witwe
- 71 E Curdas, Herm., Rentner  
Curdas, Bernhard, Schuh-  
machermeister  
Kasper, Adelheid, Witwe  
Sämerow, Ernst, Färbermstr.  
Sanner, Richard, Kontorist
- 72 E Rasche, Herm., Fleischer-  
meister
- 73 E Richter, Otto, Pensionär
- 74 E Gruppe, Gust., Tischlermstr.  
Eride, Auguste, Witwe  
Lehmann, Reinhard, Pensf.  
Lehmann, Willi, Justizangest.
- 75 E Jetschmann, Franz, sen.,  
Bau- u. Wobeltischlerei  
Jetschmann, Franz, jun.,  
Tischlermeister

- 76 E Roeder, Hedwig, Witwe  
Franke, Auguste, Witwe  
Rittendorf, Wilhelm, Straf-  
anstalts-Hilfswachtmeister  
Nickel, Marie, Witwe  
Richter, Louis, Auszügler  
Schulz, Max, Schneidernstr.
- 77 E Born, Karl, Handelsm.
- 78 E Blaschnick, Auguste, Wwe.  
Lauer, Kurt, Schmied  
Blaschnick, Herm., Architekt u.  
Maurermstr.
- 79 E Fuhn, Elisabeth, Fleischerei-  
besitzerin  
Fröhlich, Rudolf, Polizei-  
verwaltungsbeamter  
Krüger, Anna, Rentnerin  
Zech, Walter, Fleischermstr.
- 80 E Brednow, Berta, Witwe  
Gubweida, Erich, Angest.  
Nowicki, Maximilian, Rentn.
- 81 E Ruff, Anna, Landwirtin  
Haupt, Minna
- 82 E Hesse, Franz u. Karl, Tisch-  
lermeister
- 83 E Ninnemann, August, Pens.  
Harms, Franz, Strafanst.-  
Sekretär
- 84 E Bohle, Ernst, Glaswareng-  
eschäft  
Brauwer, Kurt, Kolonialwaren

## Logenstraße

- 1 E (Ev. Kirchengemeinde)  
Luchmann, Walter, Hilfs-  
wachtmeister
- 2 E Frißche, Max, Obst- und  
Geflügelhandlung  
Gebuhr, Fritz, Arbeiter
- 3 E Lieske, Joh., Dachdecker-  
meister
- 4 E Lehmann, Waldemar,  
Marktstr. 4)  
Richter, Paul, Lokführer
- 5 E Eckert, Wilh., Blätterei
- 6 E Richter, Fritz, Arbeiter  
Richter, Johannes, Schmied
- 7 E Behrendt, Rudolf, Ober-  
rentmeister
- 8 E (Engelsche Erben)  
Schild, Karl, Malergehilfe
- 9 E Bönitzsch, Martin, Seiler-  
meister
- 10 E Schöllner, Franz, Schneider  
Koch, Pauline, Witwe
- 11 E (Blaschnick, Oskar, Char-  
lottenburg)  
Markus, Franz, Maurer  
Meißner, Wilhelm, Arbeiter
- 12 E Schneider, Wilhelm, Inv.  
Klingenstein, Paul, Landwirt  
Franz, Emma, Stickerin
- 13 E Richter, Marie, Witwe  
Gewiß, Herm., Steuerinsp.  
Röppe, Richard, Finanzamts-  
angestellter
- 14 E Erbe, B. D., Gartenbau-  
betrieb
- 15 E Erbe, B. D., Baum- und  
Rosenschulen
- 16 E Krüger, Willi, Büroangest.  
Krause, Ernst, Müllermeister  
Schuster, Herbert, Büroangest.

- 17 E (Stadtgemeinde)  
im Abbau begriffen
- 18 E Bellin, Moritz, Pensionär
- 19 E Lehmann, Emil, Schneider  
Jüngling, Paul, Bürogehilfe  
Rosenfeld, Erich, Pensionär
- 20 E Regel, Hedwig  
Färber, Marie, Rentnerin  
Guhl, Gustav, Pensionär  
Höse, Paul, Krankenkassen-  
angestellter  
Böschke, Paul, Arbeiter  
Wagnik, Martha, Witwe  
Baumann, Otto, Kaufmann
- 21 E Wolff, Anna
- 22 E Schmidt, Wilhelm, Bau-  
unternehmer  
Schulze, Wilhelmine, Rentn.  
Kroll, Franz, Schweizer
- 23 E Richter, Aug., Tischlernstr.  
Schiese, Paul, Hilfswachtmstr.
- 24 E Bielert, Johannes, Obst-  
verwertung u. Weinb.  
Brandenburger, Charlotte,  
Krankenkassenangestellte  
Härchen, Artur, Reichsangest.  
Lehmann, Kurt, Buchdrucker  
Staupe, Albert, Behörden-  
angestellter
- 25 E Hofedant, Paul, Landwirt
- 26 E Fleischewitz, Emil, Kohlen-  
händler
- 27 E Rost, Gotthelf, Oberleit.-  
Aufseher
- 28 E Lehmann, Paul, Landwirt  
Mischer, Helmut, Lokführer
- 29 E Windisch, Albert, Arbeiter
- 30 E (Frenzel, Paul, Lange  
Straße 13)  
Autogaragen
- 31 E (Frenzel, Paul, Lange  
Straße 13)  
Riebold, Gustav, Arbeiter
- 32 E Richter, August, Arbeiter
- 33 E Lehmann, Auguste, Wwe.  
Koske, Herbert, Elektromstr.
- 34 E Färber, Auguste, Witwe  
Starick, Marie, Witwe
- 35 E Poetsch, Liesbeth, Witwe
- 36 E (Geschw. Becker)  
Berweger, Paul, Justizinsp.  
Lübbecke, Helene, Schneider-  
meisterin  
Mälisch, Agnes, Privatier
- 37 E Borchert, August, Privatier  
Kunser, Artur, Schlosserei
- 38 E Rundnagel, Erich, Arbeiter
- 38a E (Bochow, August, Lange  
Straße 17)  
Kropp, Karl, Milchhändler  
Schiese, Gustav, Rentner
- 39 E Mittag, Anna, Witwe  
Rocher, Reinhold, Dachdecker
- 40 E (Golze, Reinhold, Lange  
Straße 27)  
Boche, Richard, Telegraphen-  
bauarbeiter  
Klaschke, Minna, Witwe
- 41 E (Borneleit, Witwe, Cott-  
bus)  
Garbatschek, Walter, Tischler  
Görner, Marie, Schneiderin  
Kazmierczak, Andreas, Arb.

## Lübbenauer Straße

- 1 E Roth, Max, Mühlenbes.  
Dampfmühle Ludau
- 26 E Grobe, Paul, Arbeiter  
Ehrhardt, Franz, Teleg.-Arb.
- 35 E Kettner, Ernst, Gärtnerei  
Kettner, Ernst, Auszügler  
Schielmann, Herb., Schmied
- 41 E Schielmann, Otto, Arbeiter
- 42 E Kemmer, Wilhelm, Straf-  
anstaltsdirektor  
Büttgen, Felix, Oberfeldmstr.
- 43 E Strauch, Anna, Witwe  
Menne, Otto, Reisender
- 44 E Zwicker, Karl, Vertreter
- 45 E Krüger, Oskar, Pensionär
- 46 E Mittag, Fritz, Angest.
- 47 E Hadank, Paul, Lehrer
- 48 E Felber, Renate, Studien-  
rätin
- 52 E Mittag, Walter, Verm.-  
Sekretär  
Moser, Robert, Strafanst.-  
Oberwachtmeister
- 53 E Schwabe, Kurt, Staats-  
angestellter
- 54 E Ruskka, Kurt, Angestellter  
Schröder, Gerhard, Geschäftsf-  
ührer
- 55 E Klinsküller, Paul, Landw.  
Lufen, Georg, Angestellter  
Schellin, Herta, Teleg.-Geh.
- 57 E (Stadtgemeinde)  
Staatl. Kreiskasse  
Fröschte, Paul, Borarbeiter  
Kasche, Emilie, Witwe  
Klinsküller, Wilh., Landarb.  
König, Otto, Straßenarbeiter  
Lehmann, Kurt, Stadtaffist.  
E Dpik, Alfred, Gartenbaubetr.

## Lübbener Straße

- 1 E Krüger, Fritz, Landwirt  
Beck, Helene  
Rühne, Max, Müllerergeselle  
Roth, Heinrich, Architekt  
Zippferlein, Ida, Rentnerin
- 13 E Kaiser, Gustav, Ludauer  
Maschinenbauanstalt

## Marktstraße

- 1 E (Langhammer, Margarete,  
Am Markt 28)  
Krüger, Willi, Malereigesch.
- 2 E Döring, Louis, Messer-  
schmied
- 3 E Böschke, Paul, Korbmacher-  
meister
- 4 E Lehmann, Waldemar,  
Mühlensbauer  
Röhler, Franz, Arbeiter
- 5 E v. Kiedrowsky, Paul-Gerh.,  
Dr. med. Dent., Zahnarzt
- 6 E Klinsküller, Berta  
Luchmann, Hermann, Prof.,  
Oberlehrer i. R.  
Steinigk, Emil, Angestellter
- 7 E Baeger, Herm., Fabrikbes.  
Mairose, Heinrich, Kaufmann  
Wollmann, Auguste, Witwe

- 8 E Altmüller, Herm., Priv.  
Fleiß, Waldemar, Steuerinsp.  
9 E Janke, Pauline, Witwe  
Günther, Herbert, Angest.  
Janke, Karl, Bäckermeister  
Schulz, Hedwig, Bürogehilfin

## Mantuffelstraße

- E Benerlein, Wilhelm, Kreis-  
amtsgehilfe

## Masschenstraße

- 1 E Richter, Max, Fleischbesch.  
Herrmann, Ost., Gend.-Ober-  
meister  
2 E Britt, Hans, Lehrer  
v. Rabenau, Ingeborg, Leh-  
rerin  
3 E Wbbeler, Otto, Schlosser  
12 E (Stadtgemeinde)  
Stadtschule  
Freder, Frik, Rektor  
16 E Berg, Erich, Kreisgarten-  
bauinspektor

## Mühlenstraße

- 15 E (Stadtgemeinde)  
Böge, Friedrich, Arbeiter  
Graad, Wilhelm, Arbeiter  
Ramin, Erich, Arbeiter  
Schönfeld, Willi, Arbeiter  
Szambowsta, Stefan, Arb.  
Schiddrigkeit, Albert, Arb.  
Theurich, Oskar, Arbeiter  
Weidert, Herbert, Arbeiter  
16 E Meißner, Wilhelm, Arb.  
17 E Niescha, Paul, Tischler  
18 E Loedtmann, Leopold,  
Korbmacher  
19 E Käthner, Friedrich, Arb.  
20 E Ratho, Paul, Arbeiter  
21 E Jannsen, Otto, Tischler  
22 E Kley, Ernst, Arbeiter  
23 E Grühner, Paul, Arbeiter  
24 E Melzer, Paul, Arbeiter  
25 E Beit, Otto, Arbeiter  
26 E Stadra, Richard, Tischler  
*Krüger, Charlotte*

## Mönchhof

- E (Stadtgemeinde)  
Feuerwehrgerätehaus  
Schold, Kurt, Schuhmacher  
Rührt, Karl, Stadtgärtner

## Nikolaistraße

- 1 E Richter, Otto, Zigarrenhdl.  
2 E Neumann, Otto, Pens.  
3 E (Neumann, Otto, Nikolai-  
straße 2)  
Radochla, Helene  
4 E Roschann, Rudolf, Sattler  
5 E (Krüger, Reinhold, Bln.-  
Neu-Tempelhof)  
Horst, Franz, Bierfahrer  
Krüger, Auguste, Witwe  
6 E Schlums, Anna, Witwe

- 7 E Mahlo, Gustav, Rentner  
8 E Schmidt, Meta, Schnei-  
derin  
Ziemer, Ernst, Strafanst.-  
Hilfsinspektor  
9 E Krensrichter, Gotth., Pens.  
Schulz, Therese  
10 E Bellmann, Berta  
Müller, Ferdinand, Schuhm.  
Birna, Elisabeth  
11 E Gütte, Johannes, sen.,  
Zigarren  
Gütte, Johannes, jun., Bäcker  
12 E Puhlmann, Gotth., Rentn.  
Bomert, Ernst, Telegr.-Arb.  
Maniak, Richard, Pensionär  
*Plan Ludwig*

## Nordpromenade

- 1 E Koch, Georg, Steuersekr.  
Lehmann, Richard, Buch-  
druckermeister  
2 E Weinberg, Auguste  
3 E Schrebler, Oskar, Pens.  
Koesler, Elisabeth  
4 E Triebler, Hans, Büro-  
angestellter  
+ Triebler, Hugo, Pfarrer i. R.  
5 E Walker, Richard, Steuer-  
inspektor  
Zickner, Alb., Kreisjägerstr.  
7 E Wolkereigenossensch. Ludau  
Schlei, Karl, Wolkereidirektor  
8 E Köhler, Max, Rentner  
Kuge, Hermann, Strafanst.-  
Oberwachmeister  
Lhielmann, Konrad, Spar-  
kassenbuchhalter  
+ Barnack, Auguste, Witwe  
9 E Raban, Eduard, Stell-  
machermeister  
11 E Spruch, Emma, Witwe  
Richter, Dora, Kontoristin  
Scheimann, Anna, Kontorist.  
Spruch, Ernst, Sattler  
12 E Spannagel, Paul, Kreis-  
baummeister i. R.  
13 E Wendt, Frik, Sparkassen-  
direktor  
14 E Pohle, Gustav, Rentner  
Auer, Käthe  
Raschemann, Otto, Berm.-  
Angestellter  
Schüke, Irene, Witwe  
15 E Reichspostamt Ludau  
Richter, Georg, Oberpostmstr.  
16 E Thiele, Marie, Witwe  
Hafemann, Wilh., Dr. med.,  
Medizinalrat, Kreisarzt i. R.  
Hornig, Gustav, Pens.  
Ruhnert, Max, Arbeiter  
Lehmann, Joh., Kassensekr.  
Moldenhauer, Günter,  
Steuerpraktikant  
Pauing, Wilhelmine, Witwe  
Raupach, Benno, Finanz-  
amtsinspektor  
17 E Hans, Hermann, Kaufm.  
+ Zuerbach, Alfred, Studienrat  
Kostsch, Friedrich, Dr. jur.,  
Amtsgerichtsrat  
18 E Berndt, Frik, Kaufmann  
Kaul, Edwina, Witwe

- Nitsche, Ernst, Pensionär  
Londot, Erich, Chauffeur  
19 E Böke, Franz, Kohlenhdlg.  
Thielagen, Gotthold, Privat.  
20 E Lobedann, Max, Gastwirt  
Schloßberg-Restaurant, Bes.  
Max Lobedann  
21 E Kenzsch, Gertrud  
Hahnisch, Paul, Gespannführ.  
Trense, Hugo, Angestellter  
22 E Salzwedel, Adolf, Pens.  
+ Greuer, Walter, Obersteuer-  
inspektor, *Kauf, Wilhelm*  
23 E Wagner, Willibald, Pens.  
24 E Müller, Marie, Witwe  
Franke, Paul, Autofuhrgech.  
v. Kupsch, Hans-Karl, Dr.,  
Amtsgerichtsrat  
Pfeffer, Walter, Justizinsp.  
25 E Roslewski, Walter, Spar-  
kassenbuchhalter  
Wagner, Georg, Registrator  
26 E Eichler, Otto, Lehrer  
Führmann, Margarete, land-  
wirtschaftliche Lehrerin

## Sandoer Straße

- 1 E Alledahn, Wilh., Landwirt  
Knappe, Berta, Blätterin  
2 E Handigt, Marie  
Schulze, Gertrud, Witwe  
3 E Schreiber, Gustav, Rentn.  
Schreiber, Hilde  
4 E Kiemer, Margarete, Gärt-  
nerin  
Docter, Willi, Katasterinsp.  
5 E Schmerin, Paul, Fried-  
hofsgärtner  
6. *Barthmann, Joha*

## Schulstraße

- 1 E (Stadtgemeinde)  
NSDAP = Kreisleitung und  
Kreisgeschäftsstelle  
NSDAP-Ortsgruppenleitung  
Kreishandwerkerschaft, Kreis-  
geschäftsstelle  
Reichsnährstand, Kreis-  
bauernschaft Ludau, Kreis-  
geschäftsstelle  
Amt für Volkswohlfahrt,  
Kreisamtsgeschäftsstelle  
Sturmabn II/3 3, Sturm-  
bannbüro  
2 E (Ev. Kirchengemeinde)  
3 E Sadewitz, Robert, Straf-  
anstalts-Wachmeister  
Kamentka, Frik, Arbeiter  
Klaus, Gustav, Klempner  
Müller, Henriette, Witwe  
Schulenburg, Karl, Arbeiter  
4 E Obremba, Willi, Arbeiter  
5 E Scherz, Marie, Witwe  
+ Kemne, Josef, Hausdiener  
Scherz, Anna  
6 E Druschke, Emil, Landwirt  
Bustian, August, Eisenbahner  
Gauische, Franz, Arbeiter  
Wirth, Otto, Schlosser  
7 E Schweizer, Charl., Witwe  
Lehmann, Georg, Obersteuer-  
sekretär  
Pieper, Alwine, Haushält.

- 8 E ~~Rubner~~, Franz, Heizer  
~~Sudow~~, Wilhelm, Pensionär  
 Brantig, Herm., Zementarb.
- 9 E Balte, Emil, Oberpostschaffner
- 10 E ~~Klinkisch~~, Anna, Rentnerin  
 Kuhn, Sophie, Witwe  
 Betzhner, Hans, Pensionär  
 Schuster, Max, Schuhmacher
- 11 E (Stadtgemeinde)  
 Kleinkindergarten  
~~Hudenbed~~, Irene, Schulschwester
- 12 E Böhsch, Franz, Maurer
- 13 E Rost, Aug., Schuhmachermeister  
 Rost, Max, Autovermietung
- 14 E ~~Weiß~~, Hermann, Pens.  
 Weiß, Erich, Ref.-Vorkührer  
 Weiß, Kurt, Uhrmacher
- 15 E Ried, Karl, Arbeiter  
 Lehmann, Wilhelmine, Wwe.
- 16 E Baternoster, Wilh., Bau-  
 tischlerei u. Möbelfabrik
- 17 E (Baternoster, Hauptstr. 10)  
 Richter, Anna, Rentnerin

## Straße XIV

- 1 E (Gemeinnützige Baugesellschaft, Cottbus)  
 Heinrich, Ernst, Studienrat  
 Sange, Max, Katasterdirektor  
 Schulz, Adolf, Reg.-Baurat  
~~Wehrmann~~, Georg, akadem. Zeichenlehrer

## Südpromenade

- 1 E Bieske, Oskar, Dachdeckermeister  
 Brauer, Kurt, Kaufmann  
 Urban, Hermann, Strafanst.-Inspektor
- 2 E Carus, Otto, Professor,  
 Studienrat i. R.  
 Kaiser, Meta, Witwe
- 3 E (Wagner, Bln.-Steglich)  
 Saehn, Helmut, Katasterlekt.  
 Dpiz, Alfred, Drogist  
 Blowa, Paul, Arbeiter  
 Schröter, Erich, Steuerlekt.  
 Steger, Margarete, Witwe
- 4 E (Stadtgemeinde)  
 Eisenmoorbäd und Kurhotel  
 Ludau  
 Hänsel, Joh., Moorbädpädht.  
 Meyer, Hans, Angestellter
- 7 E Hecht, Wilhelm, Kreisoberinspektor
- 8 E Richter, Richard, Sägewerk,  
 Zimmermeister  
 Mathis, Alex., Zimmermann
- 9 E (Leske, Marie, Berlin)  
 Maschke, Waldemar, Angest.  
 Rietdorf, Willi, Strafanst.-Oberwachmeister  
 Sah, Walter, Buchhalter
- 10 E Linde, Artur, Pensionär  
 Leschke, Rudolf, Stadinsp.

- Schulz, Wilhelm, Spartassenangestellter
- 20 E Rimmel, Adam, Kreisau-  
 schuhinspektor  
 Schulz, Wilhelm, Pensionär
- 21 E Hanschid, Gustav, Straf-  
 anstalts-Oberwachmeister  
 Klahn, Georg, Angestellter
- 22 E Krüger, Gottlob, Rentner  
 Brade, Wilhelm, Arbeiter  
 Probst, Hedwig  
 Strohsfeld, Paul, Tischlerei
- 23 E Schützenhaus  
 Richter, Alwin, Schützenhauswirt

## Dorwerkstraße

- 1 E Jurisch, Paul, Strafanst.-  
 Wachtmeister
- 2 E Tachilzit, Karl, Schulhaus-  
 meister  
 Flier, Albert, Rentner
- 3 E Handrich, Gustav, Arbeiter  
 König, Caroline, Witwe  
 Schiese, Pauline, Witwe
- 4 E Ehrlich, Anna, Witwe  
 Lehmann, Otto, Arbeiter
- 5 E Beith, Gotthelf, Arbeiter
- 6 E Markus, Ernst, Schuhm.  
 Grafmann, Max, Gärtner
- 7 E Sommer, Karl, Landwirt
- 8 E Sommer, Karl, Landwirt
- 9 E ~~Mittag~~, Minna, Witwe  
 Kinner, Hans, Buchhalter
- 10 E ~~Brix~~, Martha, Gärtnerei-  
 besitzerin  
 Brix, Martin, Gärtner  
 Puls, Wilhelm, Gärtner
- 11 E Krüger, Otto, Maurer
- 12 E ~~Klinkmüller~~, Franz, Maur.  
 Neubauer, Helmut, Bäcker
- 13 E Rundnagel, Hermine
- 14 E Grafmann, Emil, Landw.  
 Meie, Kurt, Müllergefelle
- 15 E Standtfeß, Gotth. Straf-  
 anstalts-Oberwachmeister
- 16 E Schröder, Bernhard, Buch-  
 halter  
 Eichner, Paul, Gastwirt  
 Schröder, Joh., Malergeh.
- 17 E Markus, Max, Maurer  
 Golze, Ernst, Rentner
- 18 E Lehmann, Emil, Landwirt  
 Lenort, Robert, Vorkührer
- 19 E Igel, Marie, Witwe  
 Wiechmann, Frik, Sattler
- 20 E Förtsch, Georg, Korbmach.
- 21 E Fritsche, Marie, Witwe  
 Höno, Willi, Arbeiter  
 Kaiser, Wilhelm, Arbeiter
- 22 E Haberland, Alfr., Landw.

## Wittmannsdorfer Chaussee

- E (Stadtgemeinde)  
 Städt. Wasserwerk Ludau  
 Reske, Richard, Wasserstr.

## Zaadoer Weg

- 5 E Schielmann, Reinh. Pens.
- 5a E Brösche, Emil, Zimmerm.  
 Brösche, Günter, Maurer u.  
 Zimmergefelle
- 6 E Frösche, Max, Hilfsarb.
- 23 E Gebühr, Karl, Händler
- 25 E (Hans, Herm., Am Markt 7)  
~~Wachsmann~~, Franz, Reisender  
 Hiller, Karl, Chauffeur  
 Weidner, Karl, Geschäftsführ.  
 Wülknik, Willi, Chauffeur
- 30 E Neukirch, Ferdinand, Pens.  
 Neukirch, Bernhard, Staats-  
 angestellter
- 31 E Kroll, Karl, Schweine-  
 händler
- 53 E Ratusch, Max, Friseur
- 57 E (Stadtgemeinde)  
 Schmidt, Joh., Steuerinsp.
- 57a E (Stadtgemeinde)  
 Berlin, Georg, Obersteuer-  
 inspektor
- 57b E (Stadtgemeinde)  
 Henatsch, Alfred, Friseur
- 58 E (Stadtgemeinde)  
 Otto, Georg, Lehrer
- 58a E (Stadtgemeinde)  
 Müller, Wilhelm, Vorkührer
- 58b E (Stadtgemeinde)  
 Haupt, Willi, Steuerassistent  
 Schulze, Karl, Steuerassistent
- 65 E ~~Kettner~~, Herm., Steuer-  
 inspektor
- 67 E Schulze, Otto, Weichenw.  
 u. Zugführer
- 68 E Riefewetter, Eugen, Schuh-  
 macher
- 83 E Lehmann, Artur, Landwirt  
 Riels, Friedrich, Schlosser
- 84 E Ruppert, Willi, Kreisau-  
 schuhinspektor  
 Baleska, Helene, Witwe
- 85 E Kubisch, Hermann, Pens.
- 85a E Funke, Richard, Pens.
- 86 E Gajewski, Richard, Pens.  
 Gajewski, Otto, Reichsangest.
- 87 E (Stadtgemeinde)  
 Borchardt, Hermann, Arb.  
 Kleine, Frik, Arbeiter  
 Krause, Otto, Arbeiter  
 Igel, Wilhelm, Arbeiter
- E Mudrack, August, Rutscher
- E Ruppert, Friedrich, Pens.  
 Neuber, Paul, Oberpostschaffn.
- E Mascher, Heinz, Baumschule
- E Bühne, Karl, Invalide  
 Schulze, Gottlieb, Telegr.-  
 Arbeiter
- E Ziemainz, Paul, Telegr.-Arb.
- E Windt, Otto, Postassistent  
 Probst, Alwin, Pensionär

# Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis

## und Geschäftsunternehmen in

### Ludau

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. Stand Ende Juni 1935. Das Verzeichnis ist streng nach dem Alphabet geordnet. Namen mit den Umlauten ae (ä), oe (ö) und ue (ü) sind hinter denen mit ad, od bzw. ud eingereiht. **Fettdruck** sowie **doppelte Eintragung** erfolgt nur auf besondere Bestellung gegen Bezahlung. ☛ = Fernsprechananschluß. Die in Klammern aufgeführten Fernsprechananschlüsse stellen die in Aussicht genommenen Rufnummern nach Fertigstellung des Selbstanschlußamtes dar

## A

Ader, Franz, Haushaltswaren, Feinkost, Hauptstraße 41 ☛ 30 (230)  
 Medner, Ewald, Schuhmacher, Kirchstr. 10  
 Medahn, Wilhelm, Landwirt, Sandoer Str. 1  
 Allgemeine Ortskrankenkasse für den Kreis Ludau, Klinkmüllerstr. 20 ☛ 33 (233)  
 Altersheim Ludau, Lindenstr. 22  
 Altmann, Gertrud, Aufwarterin, Calauer Str. 37  
 Amtsgericht Ludau, Am Markt 34 ☛ 6 (206)  
 Apel, Hans, Buchhalter, Hauptstr. 6  
 Arbeitsamt, Hauptstr. 18 ☛ 131 (331)  
 Arbeitsdienst Ostmark, Abteilung 4/80, Calauer Vorstadt ☛ 16 (216)  
 Arens, Alice, Witwe, Am Markt 10  
 Arland, Wilhelmine, Witwe, Calauer Str. 14  
 Arlt, Elise, Lindenstr. 55  
 Arndt, Ernst, Bierfahrer, Lange Str. 73  
 — Hermann, Schneidermeister, Kirchstr. 3  
 — Willi, Arbeiter, Gartenstr. 25  
 Auer, Käthe, Nordpromenade 14  
 Auerbach, Alfred, Studienrat, Nordpromenade 17  
~~Auehorns, Franz, Kesseler, Saadoer Weg 25~~

## B

Babben, Karl, Schneiderei, Hauptstr. 10  
 — Willi, Kreisaußchuhinspektor, Berliner Str. 24a  
 Baeger, Hermann, Fabrikbesitzer (i. Fa. Baeger o. H.), Marktstr. 7 ☛ 28 (228)  
 Baeger o. H., Asphalt-, Dachpappen- u. Leererz.-Fabrik, Am Bahnhof 1 ☛ 28 (228)  
 Bärthel, Rudolf, Geschäftsführer, Am Bahnhof ☛ 18 (218)  
 Bahn, Berta, Witwe, Lange Str. 31  
 — Otto, Getreide- und Futtermittelgroßhandlung, Am Bahnhof ☛ 99 (400)  
 — Otto, Zementwarenfabrik und Baumaterialien, Am Bahnhof ☛ 99 (400)  
 — Otto, Zementwarenfabrik (Baumaterialien und Eisenhandlung), Lange Str. 31 ☛ 99 (400)  
 Bahl, Richard, Polizeihauptwachmeister, Lindenstraße 41 ☛ 54 (254)  
 Balke, Emil, Oberpostschaffner, Schulstr. 9  
 — Wilhelm, Angestellter, Hauptstr. 37  
 Bandick, Alwine, Witwe, Lindenstr. 8  
 — Walter, Ofenseker, Lindenstr. 8  
 — Willi, Dachdecker, Lindenstr. 13  
 Bankverein Ludau, e. G. m. b. H., Am Markt 2 ☛ 142 (342)

Barth, Johannes, Strafanst. - Oberwachmeister, Hauptstr. 11  
 Bartsch, Erwin, Angestellter, Lange Str. 29  
 Baubüro, städtisches, Am Markt 34 ☛ 54/55 (254/255)  
 Bauer, Richard, Arbeiter, Lange Str. 40  
 — Walter, Kolonialw., Delikatessen, Lindenstr. 66  
 Baumann, Dora, Zigarren, Zigaretten, Tabak, Lange Str. 40  
 — Otto, Kaufmann, Logenstr. 20  
 Baumgart, Margarete, Witwe, Lindenstr. 67 ☛ 205 (405)  
 Beck, Helene, Lübbener Str. 1  
 — Wilhelm, Arbeiter, Klosterstr. 9  
 Becker, Wilhelm, Arbeiter, Lange Str. 44  
 Bedow, Hans, Bademeister, Lange Str. 44  
 Behne, Wilhelm, Hochbautechniker, Berliner Str. 24  
 Behrendt, Rudolf, Oberrentmeister, Logenstr. 7  
 Belling A.-G., Hugo, Feinkost, Lebensmittel, Am Markt 15  
 Bellin, Moritz, Pensionär, Logenstr. 18  
 Bellmann, Berta, Hausbesitzerin, Nikolaistr. 10  
 Berg, Erich, Kreisgartenbau-Inspektor, Matschensstraße 16  
 Bergmann, Gertrud, Witwe, Färbereibesitzerin, Lange Str. 1 ☛ 232 (322)  
 — Gertrud, Dampffärberei u. chem. Waschanstalt, Lange Str. 2 ☛ 232 (322)

## G. Bergmann

Dampf-Färberei u. chemische Waschanstalt  
 Lange Straße 1 und 2 — Telephon 232 (322)  
 Gegründet 1841. — Postscheckkonto Berlin 25516.

Berlin, Georg, Obersteuerinsp., Saadoer Weg 57a  
 Berndt, Erik, Getreide-, Futter- u. Düngemittelhandlung, Am Bahnhof ☛ 112 (312)  
 — Erik, Kaufmann, Nordpromenade 18 ☛ 112 (312)  
 — Otto, Gärtner, Lange Str. 25  
 Beuermann, Erik, Sparkassenbeamter, Bahnhofstraße 9  
 Berufsschule Ludau, Kirchplatz 3  
 Berweger, Paul, Justizinspektor, Logenstr. 36  
 Beyer, Anna, Witwe, Am Markt 23  
 Beyerlein, Wilhelm, Kreisamtsgeh., Manteuffelstraße  
 Bieber, Willi, Malereigeschäft, Calauer Str. 17  
 Bieder, Willi, Verwalter, Am Bahnhof ☛ 42 (242)  
 Bielefeldt, Helmut, Bahnbeamter, Lange Str. 17  
 Bielert, Johannes, Obstverwertung u. Weinhandel, Logenstr. 24



# Städtische Sparkasse zu Ludau (Na. Caustitz)

Fernsprecher 55 (255)

Erledigung von Bankgeschäften

Fernsprecher 55 (255)

- Biergans, Josef, Rechtsanwalt, Hauptstr. 21  
 ☎ 8 (208)  
 Bierwagen, Gustav, Korbmacher, Am Anger 19  
 Binder, Helene, Schwester, Berliner Str. 27  
 Blank, Berta, Witwe, Gartenstr. 17  
 — Paul, Schmied, Gartenstr. 17  
 Bleskau, Alfred, Monteur, Bahnhofstr. 15  
 — Olga, Witwe, Bahnhofstr. 15  
 Blumenfaat, Otto, Dentist, 9—13, 15—17, Lange  
 Straße 23  
 Boche, Richard, Telegraphenbauarbeiter, Logen-  
 straße 40  
 Bochow, M. Nachflg., Inh. Wwe. Langhammer,  
 Kurzwarengesch., Am Markt 28 ☎ 184 (384)

## M. Bochow Nachf.

Inh. M. Langhammer / Am Markt / Telephon 184

**Glas, Porzellan, Haus- u. Küchengeräte**  
**Luxuswaren, Woll- und Kurzwaren**

- August, Böttchermeister, Lange Str. 17  
 — Willi, Fahrräder, Motorfahrzeuge, Autowerk-  
 statt, Lange Str. 21 ☎ 223 (415)  
 Bod, Helmut, Kaufmann, Lindenstr. 45  
 Bodag, Hugo, Delikatessengeschäft, Hauptstr. 12  
 ☎ 25 (225)  
 Bodeck, Siegfried, Dr. med., Arzt, 8—10 Uhr,  
 15—17 Uhr, Am Markt 29 ☎ 4 (204)  
 Böge, Friedrich, Arbeiter, Mühlenstr. 15  
 Bögel, Otto, Schlosser, Hainweg 6  
 Böhme, Berta, Witwe, Schneiderin, Calauer  
 Straße 2  
 — Kurt, Steuerinspektor, Lindenstr. 63  
 Bölligke, Elisabeth, Handarbeitslehrerin,  
 Am Markt 6  
 — Paul, Uhrmachermeister, Hauptstr. 1  
 Böning, Anna, Gymnasialstr. 7  
 — Gottlob, Böttchermeister, Gymnasialstr. 3  
 Bogisch, Robert, Steuerinspektor, Kühnestr. 10  
 Bohnstedt, Georg, Rechtsanwalt und Notar, Bahn-  
 hofstraße 1 ☎ 60 (260)  
 Bollack, Elisabeth, Schneiderin, Kirchstr. 6  
 — Robert, Pensionär, Kirchstr. 6  
 Bomert, Ernst, Telegraphenarbeiter, Nikolaistr. 12  
 Borch, Karl, Arbeiter, Lindenstr. 4  
 Borchardt, Marie, Witwe, Am Anger 17  
 Borchardt, Hermann, Arbeiter, Zaadoer Weg 87  
 Borchert, August, Privatier, Logenstr. 37  
 — Ludwig, Maurermeister, Calauer Str. 6  
 — Max, Bauunternehmer, Gartenstr. 5  
 Borg, Klara, Blätterin, Calauer Str. 12  
 — Paul, Landwirt, Calauer Str. 12  
 Borges, Walter, Postinspektor, Klosterstr. 2  
 ☎ 159 (359)  
 Borhard, Auguste, Witwe, Klosterstr. 13  
 Born, Karl, Handelsmann, Lindenstr. 77  
 Bothmann, Hans, Feinkost, Südfrüchte, Kolonial-  
 waren, Hauptstr. 51 ☎ 34 (234)  
 Brade, Kurt, Arbeiter, Lindenstr. 65  
 — Wilhelm, Arbeiter, Südpromenade 22  
 Brandenburger, Charlotte, Angest., Logenstr. 24  
 Brandt, Willi, Stellenanwärter, Lindenstr. 4  
 Branig, Hermann, Zementarbeiter, Schulstr. 8

- Brauer, Kurt, Delikatessen- und Feinkostgeschäft,  
 Kolonialwaren, Lindenstr. 84  
 — Kurt, Kaufmann, Südpromenade 1  
 Brauner, Bruno, Turm-Drogerie, Lange Str. 50  
 ☎ 117 (317)  
 Bredno, Paul, Bäckermeister, Lange Str. 36  
 Brednow, Auguste, Calauer Str. 9  
 — Berta, Witwe, Lindenstr. 80  
 — Otto, Bäckermeister, Calauer Str. 9  
 Bree, Berta, Witwe, Lange Str. 43  
 — Johanna, Blätterin, Lange Str. 43  
 Breiderhoff, Elisabeth, Dr., Professor i. R., Bahn-  
 hofstraße 16 ☎ 191 (391)  
 Britt, Hans, Lehrer, Matschenstr. 2  
 Brig, Martha, Witwe, Blumengesch., Am Markt 30  
 ☎ 140 (340)  
 — Martha, Witwe, Gärtnereibesitzerin, Vorwerk-  
 straße 10 ☎ 140 (340)  
 — Martin, Gärtner, Vorwerkstr. 10 ☎ 140 (340)  
 Brösicke, Emil, Zimmermeister, Zaadoer Weg 5a  
 — Günter, Maurer und Zimmergeselle, Zaadoer  
 Weg 5a  
 Brückner, Artur, Pensionär, Calauer Str. 10  
 Brümmer, Fritz, Klempnermeister u. Installateur,  
 Hauptstr. 27 ☎ 114 (314)  
 Bruns, Georg, Baugeschäft, Bahnhofstr. 12  
 ☎ 40 (240)  
 — Georg, Zementwarenfabrik, Herzberger Str.  
 ☎ 40 (240)  
 — Martha, Witwe, Bahnhofstr. 12 ☎ 40 (240)  
 Bruschlewitz, Bruno, Arbeiter, Calauer Str. 4  
 Buchwald, Berta, Witwe, Lindenstr. 24  
 — Elisabeth, Angestellte, Lindenstr. 24  
 — Mathilde, Witwe, Hauptstr. 31  
 Buder, Erich, Fleischer, Lange Str. 5  
 — Ernst, Fleischermeister, Lange Str. 5  
 Büchner, Hans, Strafanstaltsdirektor,  
 Am Markt 33 ☎ 64 (264)  
 Bülow, Wilhelm, Pensionär, Schulstr. 8  
 Bürgerheim Ludau, Lindenstr. 22  
 Bürgermeister der Stadt Ludau, Am Markt 34  
 ☎ 54 und 55 (254 und 255)  
 Büttgen, Felix, Oberfeldmstr., Lübbenauer Str. 42  
 Bund deutscher Mädel, Kirchplatz 4 (Haus der  
 Jugend)  
 Bunzel, Gerhard, Angestellter, Lange Str. 73  
 Busse, Adolf, Kolonialwaren- und Haushalts-  
 waren-Handlung, Calauer Str. 16  
 — Hermann sen., Gemischtwarengeschäft, Haupt-  
 straße 31 ☎ 167 (367)  
 Bussian, August, Eisenbahner, Schulstr. 6



- Carus, Otto, Professor, Studienrat i. R., Süd-  
 promenade 2  
 Chinielowski, August, Pensionär, Lindenstr. 31  
 Cholewius, Gerhard, Obertruppführer, Calauer  
 Chaussee 10  
 Christliche Gemeinschaft, Berliner Str. 15  
 Curdas, Bernhard, Schuhmachermeister u. Schuh-  
 geschäft, Lindenstr. 71

## Salamander-Schuhhaus

Bernhard Curdas, Schuhmachermeister, Lindenstrasse 71

Koche, backe, grille, heize,  
kühle und beleuchte nur mit **Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft **Stadtw Werke Luckau** Fernspr. 55 (255)

Curdas, Franz, Telegraphenbauhandwerker,  
Am Anger 11  
— Hermann, Rentier, Lindenstr. 71  
— Marie, Witwe, Gartenstr. 5  
Cymara, Richard, Fleischerstr., Lange Str. 49/50

## D

Daehne, Paul, Bäckermeister, Calauer Str. 40  
Dähne, Ernst, Tischler, Klosterstr. 4  
Dahm, Wilh., Justizoberwachtmstr., Am Markt 34  
Damian, Ernst, Rentner, Lange Str. 43  
Dampfmühle Luckau, Inh. Max Rath,  
Lübbenauer Str. 1 ☞ 166 (366)  
Dartow, Gustav, Post-Off., Lange Str. 1  
Deckert, Agnes, Calauer Str. 2  
— Berta, Witwe, Lindenstr. 10  
— Hans, Kaufm., Calauer Str. 47 ☞ 115 (315)  
— Heinrich, Justizinspektor, Lange Str. 46  
— Otto, Kolonialwar., Hauptstr. 22 ☞ 141 (341)  
— Paul, Tuchhandlung, Maßschneiderei, Kon-  
fektion, Calauer Str. 47 ☞ 115 (315)

## Paul Deckert

Tuchhandlung, Maßschneiderei, Herren-  
Konfektion, Bleyle-Fabrikate  
Calauer Straße 47 / Fernsprecher 315

Dehns, Erich, Landwirt, Lindenstr. 58  
Deutsche Arbeitsfront, Hauptstr. 18 ☞ 116 (316)  
Diakonalstelle der Ev. Kirchengemeinde Luckau,  
Kirchplatz 6  
Dietrich, Alfred, Lebensmittel und Konfitüren,  
Hauptstr. 44  
Dinter, Marie, Witwe, Lange Str. 59  
Doffter, Willi, Katasterinspektor, Sandoer Str. 4  
Dörich, Fritz, Regierungsbauinspektor, Haupt-  
straße 16  
Döring, Charlotte, Stickerin, Lange Str. 37  
— Louis, Messerschmied, Marktstr. 2  
— Marie, Witwe, Lange Str. 37  
— Otto, Sattlermeister, Lindenstr. 40  
Domasch, Anna, Pensionärin, Bahnhofstr. 2  
Domke, Otto, Kürschnermeister, Hauptstr. 20  
☞ 178 (378)  
Donath, Helmut, Bäckereigeschäft, Calauer Str. 9  
— Karl, Bäckermeister, Lange Str. 18  
Dreyer, Hugo, Müller, Gartenstr. 34  
Drillisch, Max, Aufkäufer, Klosterstr. 4  
Drostel, Berta, Witwe, Gartenstr. 34  
— Otto, Viehhändler, Lange Str. 41  
— Wilhelm, Registrator, Gartenstr. 34  
Druschke, Emil, Landwirt, Schulstr. 6  
Dubslaff, Johannes, Landwirtschaftslehrer, Bülow-  
platz 1  
Dümde, Max, Friseurgeschäft, Am Markt 2  
During, Witwe, Lange Str. 5  
Dux, Kurt, Angestellter, Hauptstr. 30

## E

Eckert, Wilhelm, Blätterei, Logenstr. 5  
Eckhardt, Marie, Witwe, Gartenstr. 9

Echold, Kurt, Schuhmacher, Mönchhof  
Ehlert, Friedrich, Pensionär, Lindenstr. 69  
Ehrhardt, Alfred, Landwirt, Lindenstr. 10  
— Franz, Telegraphenarb., Lübbenauer Str. 26

## Fritz Ehrhardt - Tapezier- u. Sattlermstr.

Polstermöbel — Dekoration — Kinderwagen  
Treibriem., Linoleum. Lange Str. 35, Fsp. 234  
(324)

— Heinz, Postinspektor, Lange Str. 53  
Ehrlich, Anna, Witwe, Landw., Borwerkstr. 4  
— Paul, Chauffeur, Gartenstr. 38  
Eichler, Otto, Lehrer, Nordpromenade 26  
Eichner, Paul, Kassen-Angestellter, Gartenstr. 12  
— Paul, Gastwirt, Borwerkstr. 16  
Eisenmoorbäd und Kurhotel Luckau,  
Südpromenade 4 ☞ 179 (379)  
Eißell, Gotthold, Justizangestellter, Lange Str. 38  
Eißermann, Anna, Rentnerin, Lindenstr. 41  
— Fritz, Friseurmeister, Am Markt 10  
— Fritz, Friseurmeister, Am Markt 21  
— Hans, Handlungsgehilfe, Am Markt 21  
— Konrad, Bildhauermeister, Grabsteingeschäft,  
Calauer Str. 1  
— Liesbeth, Witwe, Am Markt 21  
Engelmann, Hermine, Witwe, Calauer Str. 37  
Erbe, B. D., Gartenbaubetrieb, Logenstr. 14  
☞ 39 (239)  
— B. D., Baum- und Rosenschulen, Logenstr. 15  
☞ 39 (239)  
Ereke, Friedrich, Justizangestellter, Am Anger 17  
Ericke, Auguste, Witwe, Lindenstr. 74  
Ernst, Max, Schneidereigeschäft, Lindenstr. 63  
Eulen, Georg, Angestellter, Lübbenauer Str. 55  
Evang. Begräbnisverein für Luckau und Um-  
gegend ☞ 139 (339)

## Evang. Begräbnisverein für Luckau und Umgegend

Fernruf 139 — Konto 137 bei der städtischen Sparkasse  
Vors. Pastor Wippermann, Rechner Küster Plaschnick

Ev. Hauptkirche, Kirchplatz 7

## F

Fabich, Friedrich, Bäckermeister, Lange Str. 40  
Färber, Auguste, Witwe, Logenstr. 34  
— Hermann, Gärtner, Logenstr. 34  
— Karl, Pensionär, Calauer Str. 28a  
— Marie, Rentnerin, Logenstr. 20  
Farnow, Paul, Kreisbaumeister, Klinkmüllerstr. 16  
Felber, Renate, Studienrätin, Lübbenauer Str. 48  
Fenske, Artur, Telegraphenarbeiter, Lange Str. 46  
Feuerlogietät der Provinz Brandenburg, Kreis-  
direktion, Am Markt 32 ☞ 80 u. 81 (280, 281)  
Feuerwehr-Gerätehaus, Mönchhof  
Fiebinger, Paul, Arbeiter, Gartenstr. 36  
Fielitz, Walter, Steuer-Inspektor, Marktstr. 8  
Finanzamt Luckau, Klinkmüllerstr. 21 ☞ 93 und  
94 (293, 294)  
Finde, Paul, Bezirkschornsteinfegermstr., Linden-  
straße 25

# Städtische Sparkasse zu Ludau (i. d. G. Caustitz)

Annahme von Spareinlagen / Giro- und Kontokorrent-Verkehr / Fernsprecher 55 (255)

- Finke, Pauline, Witwe, Lindenstr. 25  
 Findler, Luise, Schwester, Berliner Str. 27  
 Finke, Frieda, Witwe, Aufwärterin, Gartenstraße 15  
 Fischer, Franz, Maler, Lange Str. 66  
 — Paul, Sattler, Lindenstr. 66  
 — Pauline, Witwe, Waschfrau, Lindenstr. 53  
 Figner, Hermine, Witwe, Verwalterin des Altersheimes, Lindenstr. 22  
 — Meta, Kirchstr. 7  
 Flechtner, Georg, Kanzlei-Angestellter, Kirchplatz 8  
 Flier, Albert, Rentner, Borwerkstr. 2  
 Förlich, Georg, Korbmacher, Borwerkstr. 20  
 Franke, Auguste, Witwe, Lindenstr. 26  
 — Auguste, Witwe, Lindenstr. 76  
 — Georg, Tischler, Gartenstr. 28  
 — Gustav, Arbeiter, Lindenstr. 9  
 — Paul, Auto-Fuhrgeschäft, Nordpromenade 24  
 — Pauline, Witwe, Gartenstr. 1  
 Franz, Emma, Stickerin, Logenstr. 12  
 — Karl, Pensionär, Lindenstr. 29  
 Freder, Fritz, Rektor, Matschenstr. 12  
 — 54/55 (254, 255)  
 Frenzel, Paul, Brauereibesitzer, Lange Str. 13  
 — 161 (361)  
 Fricke, Otto, Dr. jur., Rechtsanwalt und Notar, Bahnhofstr. 7 — 87 (287)  
 — Wilhelm, Tiefbauingenieur, Am Anger 11  
 Friedrich, Karl, Kaufmann, Am Anger 4  
 Frieße, Johanna, Kolonialwarenhandlung, Calauer Str. 32  
 Fritsche, Hermann, Fuhrwerksbes., Am Markt 25  
 — Marie, Witwe, Borwerkstr. 21  
 — Otto, Arbeiter, Am Markt 25  
 Fritzsche, Max, Obst- und Geflügelhandlung, Logenstr. 2  
 — Volkmar, Kurzwarenhandlung, Lange Str. 61  
 Fröhde, Agnes, Lange Str. 8  
 — Fritz, Kaufmann, Lindenstr. 59  
 Fröhlich, Rudolf, Polizeiverwaltungsbeamter, Lindenstr. 79  
 Frösche, Marie, Witwe, Calauer Str. 4  
 — Max, Hilfsarbeiter, Zaackoer Weg 6  
 — Paul, Vorarbeiter, Lübbenauer Str. 57  
 Fügner, Paul, Lebensmittelgeschäft, Lange Str. 53  
 — 119 (319)  
 Führmann, Margarete, Landw.-Lehrerin, Nordpromenade 26  
 Funke, Richard, Pensionär, Zaackoer Weg 85a

## G

- Gabriel, Herbert, Sattlermeister (i. Fa. Fritz Mittag), Am Markt 16 — 121 (321)  
 Gaedcke, Walter, Kreisassistent a. Br., Berliner Straße 26  
 Gajewski, Otto, Reichs-Angestellter, Zaackoer Weg  
 — Richard, Pensionär, Zaackoer Weg  
 Galizki, Marie, Witwe, Kirchplatz 8  
 Garbatitschek, Walter, Tischler, Logenstr. 41  
 Gast, Paul, Hauswart, Am Markt 32  
 Gasthaus zur Sonne, Bes. D. Wiedenwald, Lange Straße 6 — 180 (380)  
 Gasthaus zum schwarzen Adler, Bes. Willi Lehmann, Bahnhofstr. 11 — 160 (360)

- Gasthaus zum grünen Baum, Bes. H. Reuter, Lindenstr. 42 — 165 (365)  
 Gausche, Franz, Arbeiter, Schulstr. 6  
 Gebuhr, Fritz, Arbeiter, Logenstr. 2  
 — Karl, Händler, Zaackoer Weg 23  
 Geiße, Wolfgang, Dipl.-Landwirt, Lindenstr. 33  
 Gemeindeprüfungs- und Rechnungsamt, Am Markt 32 — 80 u. 81 (280, 281)  
 Gendarmerie-Kreisleiter und Gendarm-Abteilung Ludau, Gend.-Obermeister Herrmann — 246 (346)  
 Genz, Karl, Rentner, Kottengasse 3  
 Gerasch, August, Auszügler, Gartenstr. 3  
 — Karl, Arbeiter, Gartenstr. 25  
 — Paul, Arbeiter, Gartenstr. 3  
 — Paul, Schleifer, Lange Str. 44  
 Gerling & Rodstroh, Schokoladengeschäft, Lange Straße 37  
 Germann, Otto, Mühlenbaumeister, Lindenstr. 20  
 Gersch, Willi, Hilfsaufseher, Lange Str. 25  
 Gewiß, Hermann, Steuerinspektor, Logenstr. 13  
 Gieler, Franz, Hilfswachtmeister, Lange Str. 12  
 — Pauline, Witwe, Klosterstr. 2  
 Giersch, Otto, Töpfermeister, Ofenbaugeschäft, Hauptstr. 4 — 106 (306)  
 Gießler, Richard, Oberstleutnant a. D., Bahnhofstraße 12  
 Gittler, Hedwig, Lange Str. 51  
 Gödel, Otto, Strafanstalts-Oberwachtmeister, Gartenstr. 1  
 Goerlich, Karl, Autofuhrschullehrer und Auto-reparaturwerkstatt, Hauptstr. 39 — 220 (390)  
 — Richard, Fahrrad- und Motorradhandlung, Hauptstr. 39 — 220 (390)  
 Göllnik, Emma, Witwe, Lindenstr. 52  
 Göring, Karl, Malergehilfe, Kirchplatz 1  
 Görlich, Adolf, Korbwarengeschäft, Lindenstr. 17  
 Görner, Marie, Schneiderin, Logenstr. 41  
 Göttert, Adolf, Steuer-Oberwachtmeister, Rinkmüllerstraße 21  
 Göze, Franz, Kohlen-, Heu-, Stroh-Großhandlg., Nordpromenade 19 — 107 (307)

## Franz Götze Lastwagen-Ferntransporte

Nordpromenade 19, Fernspr. 307

- Golze, Ernst, Rentner, Borwerkstr. 17  
 — Marie, Witwe, Gartenstr. 20  
 — Max, Färbereibesitzer, Am Markt 2  
 — 102 (302)  
 — Max, Färberei und chem. Waschanstalt, Klosterstraße 3 — 102 (302)  
 — Martha, Witwe, Waschfrau, Lange Str. 25  
 — Reinhold, Dachdeckermeister, Lange Str. 27  
 Golze, Alwin, Angestellter, Am Markt 23  
 Graack, Wilhelm, Arbeiter, Mühlenstr. 15  
 Gräber, Willi, Schriftsetzer, Gartenstr. 5  
 Graf, Ida, Witwe, Gartenstr. 29  
 Grafmann, August, Arbeiter, Gartenstr. 35  
 — Bernhard, Schmiedemeister, Lindenstr. 65  
 — Emil, Landwirt, Borwerkstr. 14  
 — Fritz, Kollkutscher, Am Markt 29  
 — Max, Auto-Transporte, Langestr. 57 — 137 (337). Siehe Anzeige Karton Ludau  
 — Max, Gärtner, Borwerkstr. 6



**Koche, backe, grille, heiße,  
Kühle und beleuchte nur mit Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft **Stadtw Werke Ludau** Fernspr. 55 (255)

Grafmann, Paul, sen., Landw., Am Müllerhag 3  
— Paul jun., Handelsmann, Am Müllerhag 6  
— Richard, Schmiedemeister, Calauer Str. 17  
— Willi, Schuhmacher, Am Markt 6  
Grafow, Heinrich, Pensionär, Calauer Str. 26  
Graupner, F. A. Nachfolger, Kolonialwaren,  
Eisen, Bauartikel, Am Markt 7 (Lager: Am  
Bahnhof) ☞ 206 (406)

## F. A. Graupner Nachf.

Kolonial- und Eisenwaren

Am Markt 7

Fernruf 206

Greuer, Walter, Obersteuer-Inspektor,  
Nordpromenade 22  
Grimm, Bernhard, Wertführer, Am Markt 15  
— Walter, Finanzamtsangestellter, Lange Str. 4  
Groschke, Albert, Feldbeamter, Hauptstr. 48  
— Luise, Witwe, Hauptstr. 48  
Groß, Gerhard, Studienrat, Bahnhofstr. 8  
— Max, Fleischer, Klosterstr. 11  
Große, Ewald, Maurer, Calauer Str. 30  
— Paul, Arbeiter, Lübbenauer Str. 26  
Großklas, Paul, Angestellter, Lindenstr. 68  
Großmann, Auguste, Witwe, Landw., Gartenstr. 27  
— Emil, Arbeiter, Gartenstr. 27  
— Karl, Maurer, Gartenstr. 32  
v. Grüner, Friedhelm, Kulturtechniker, Hauptstr. 35  
Grüning, Gustav, Zweigstellenleiter, Hauptstr. 5  
Grühner, Hermann, Steinfeker, Calauer Str. 17  
— Paul, Arbeiter, Mühlenstr. 23  
Grundschof, Kurt, Eisenbahnsekret., Lange Str. 31  
Gruppe, Gustav, Tischlermeister, Lindenstr. 74  
Günther, Herbert, Angestellter, Marktstr. 9  
— Walter, Kontrollbeamter der Landesvers.-An-  
stalt, Berliner Str. 25  
Güterabfertigung der Niederlausitzer Eisenbahn-  
u.-G. Ludau, Bahnhofstr. 10 ☞ 15 (215)  
Gütte, Johannes sen., Zigarrenhdlg., Nikolaisstr. 11  
— Johannes jun., Bäcker, Nikolaisstr. 11  
Guhl, Gustav, Pensionär, Logenstr. 20  
Guhweida, Erich, Angestellter, Lindenstr. 80  
Gymnasium, Staatliches ☞ 1 (201)



Haack, Ernst, Inh. Willi Haack, Manufaktur- u.  
Modewaren, Am Markt 4 u. 6 ☞ 278

## Ernst Haack

Markt 4 u. 6. Inh. Willy Haack Telephon 278

**Manufaktur- u. Modewaren**

Haack, Richard, Leitungsrevisor, Calauer Chauffée  
☞ 196 (396)  
— Willi, Modewaren, Am Markt 6 ☞ 278 (278)  
Haase, August, Arbeiter, Gartenstr. 1  
— Bernhard, Bücherrevisor, Hauptstr. 37  
☞ 100 (300)  
— Willi, Dachdecker, Am Markt 19  
Habedank, Auguste, Witwe, Kirchstr. 5  
Haberland, Alfred, Landwirt, Vorwerkstr. 22

— Emil, Arbeiter, Calauer Str. 36  
Hadank, Paul, Lehrer, Lübbenauer Str. 47  
Hänsel, Johannes, Pächter des Moorbad, Süd-  
promenade 4 ☞ 179 (379)  
Härchen, Artur, Reichsangestellter, Logenstr. 24  
Hafemann, Georg, prakt. Arzt, 8—10 15—17 Uhr,  
Lange Str. 32 ☞ 66 (266)  
— Wilhelm, Dr. med., Medizinalrat, Kreisarzt  
i. R., Nordpromenade 16 ☞ 74 (274) Sprech-  
stunden 8—10, 15—17 Uhr  
Hahn, Margarete, Kurzwaren u. Stoffe, Haupt-  
straße 46  
— Otto, Kaufmann, Hauptstr. 46  
Hahnisch, Paul, Gespannführer, Nordpromenade 21  
Hain-Restaurant, Inh. Paul Klotz, Hain  
Hamilton, Minna, Witwe, Lindenstr. 5  
Hanack, Wilhelmine, Witwe, Landwirtin, Garten-  
straße 16  
Handigt, Marie, Sandoer Str. 2  
Handret, Adolf, Justizsekretär, Lange Str. 38  
Handrich, Gustav, Arbeiter, Vorwerkstr. 3  
Hans, Hermann, Inh. d. Fa. F. A. Graupner  
Nachf., Am Markt 7 ☞ 206 (406)  
— Hermann, Kaufmann, Nordpromenade 17  
☞ 201 (401)  
Hanschick, Gustav, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
Südpromenade 21  
Harms, Franz, Landwirt, Calauer Str. 25  
— Franz, Strafanstaltssekretär, Lindenstr. 83  
— Max, Landwirt, Calauer Str. 31  
Hartenstein, Max, Sattlermeister, Lindenstr. 51  
Hartmann, Elisabeth, Witwe, Mode-, Ball- und  
Kurzwaren, Hauptstr. 38 ☞ 209 (409)  
Hartwich, Max, Kolonialwarenhandlung, Lange  
Straße 7  
— Otto, Rentier, Lange Str. 7  
Hasselbach, Wilhelm, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
Lange Str. 35  
Hasselberg, Felix, Studienrat, Bahnhofstr. 2  
Haupt, Emilie, Rentnerin, Calauer Str. 30  
— Franz, Invalide, Calauer Str. 41  
— Minna, Lindenstr. 81  
— Olga, Witwe, Lange Str. 28  
— Willi, Steuerassistent, Zaadoer Weg 58h  
Hauptgenossenschaft Kurmark e. G. m. b. H., Am  
Bahnhof ☞ 110 (310)  
Hauptparkasse der Niederlausitz, Zweigstelle  
Ludau, Hauptstr. 5 ☞ 62 (262)  
Hauptverwaltung der Stadt Ludau, Am Markt 34  
☞ 54 u. 55 (254, 255)  
Haus der Jugend, Kirchplatz 4  
Hausdorf, Josef, Pensionär, Lange Str. 33  
Hann, Emil, Photogr. Atelier, Am Markt 6  
☞ 35 (235)  
Hecht, Wilhelm, Kreis-Oberinspektor,  
Südpromenade 7 ☞ 125 (283)  
Heid, Georg, Arbeiter, Lange Str. 70  
Heimatmuseum des Kreises Ludau, Lange Str. 71  
Heinrich, Emilie, Gastwirtin, Hauptstr. 25  
— Ernst, Studienrat, Straße XIV Nr. 1  
Heinze, Hermann, Arbeiter, Gartenstr. 23  
Henatsch, Alfred, Friseur, Zaadoer Weg 57h  
— Berta, Witwe, Lange Str. 36  
— Max, Dentist, Lange Str. 14  
Hennig, Albert, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
Beamtenkolonie 6

# Städtische Sparkasse zu Ludau (Hd. Lausitz)

Fernsprecher 55 (255)

Erledigung von Bankgeschäften

Fernsprecher 55 (255)

- Hennig, Auguste, Witwe, Arbeiterin, Gartenstr. 36  
 — Max, Stellmachermeister, Calauer Str. 5  
 — Paul, Kassensassistent, Rlinkmüllerstr. 20  
 Hennicke, Paul, Strafanst.-Oberwachtmeister, Lange Str. 52  
 Henschel, Hermann, Sattler, Gartenstr. 35  
 Hensel, Emil, Steuersekretär, Lindenstr. 18  
 — Robert, Rentner, Lindenstr. 9  
 Herold, Gertrud, Witwe, Bahnhofstr. 9  
 Herrmann, Minna, Witwe, Rlinkmüllerstr. 17  
 — Oskar, Gendarmerie-Obermeister, Matschensstraße 1 ☞ 246 (346)  
 Herzog, Gustav, Tischler, Calauer Str. 36  
 Hesse, Franz, Tischlermeister, Lindenstr. 82  
 — Georg, Koch, Lindenstr. 47  
 — Karl, Tischlermeister, Lindenstr. 82  
 Heß, Gerhard, Verwaltungsangestellter, Calauer Str. 49  
 Heugel, Ernst, Tuchhandlung, Hauptstr. 17  
 — Martha, Witwe, Hauptstr. 24  
 Henje, Walter, Kaufmann, Delikatessengeschäft u. Lottereeinnahme, Hauptstr. 8 ☞ 195

## Walter Heyse staatl. Lottereeinnahmer

Hauptstr. 8 Fernruf 195

- Hildebrand, Ernst, Administrator, Bahnhofstr. 3  
 — Konrad, Landarbeiter, Lindenstr. 43  
 Hill, Willi, Sparkassenrendant, Calauer Str. 28b  
 Hille, Walter, Angestellter, Am Markt 21  
 Hiller, Karl, Chauffeur, Zaadoer Weg 25  
 Himmel, Kurt, Pensionär, Bahnhofstr. 16  
 — Margarete, techn. Assistentin, Bahnhofstr. 16  
 Hinze, Karl, Böttchermeister, Lange Str. 55  
 — Karl, Fleischermeister, Lange Str. 63  
 ☞ 76 (276)  
 — Klara, Schneidermeisterin, Lindenstr. 45  
 — Pauline, Witwe, Am Markt 19  
 — Willi, Buchhandlungsgehilfe, Lange Str. 55  
 Hitler-Jugend, Kirchplatz 4 (Haus der Jugend)  
 Höhne, Fritz, Schulrat, Rlinkmüllerstr. 5  
 — Ida, Witwe, Lange Str. 67  
 — Kurt, Schuhgeschäft, Am Markt 11  
 — Willi, Friseurgehilfe, Am Markt 11  
 Höhno, Ernst, Stadtarbeiter, Calauer Str. 4  
 — Paul, Landwirt und Fuhrunternehmer, Am Müllerhag 5  
 Höno, Walter, Arbeiter, Calauer Str. 38  
 — Wilhelm, Bahnarbeiter, Calauer Str. 38  
 — Willi, Chauffeur, Am Markt 19  
 — Willi, Arbeiter, Vorwerkstr. 21  
 Hölje, Paul, Krankentassen-Angestellter, Vogenstr. 20  
 Hofedant, Paul, Landwirt, Vogenstr. 25  
 Hoffmann, Eduard, Rentner, Kirchplatz 2  
 — Emil, Uhrmachermeister, Am Markt 30  
 — Helene, Witwe, Lange Str. 34  
 Hohenberg, Paul, Korbmacher, Hauptstr. 11  
 Hohenstein, Margarete, Witwe, Manufakturwaren, Lange Str. 46  
 Holesfeld, Gustav, Rentner, Lindenstr. 5  
 Holland, Karl, Pensionär, Lange Str. 23  
 Hollmach, Karl, sen., Maurerpolier, Lindenstr. 36  
 — Karl jun., Reichsangestellter, Lindenstr. 36  
 Hoppe, Marie, Witwe, Lange Str. 50  
 Hornig, Gustav, Pensionär, Nordpromenade 16  
 Horst, August, Schuhmacher, Lange Str. 25  
 — Franz, Bierfahrer, Nikolaistr. 5

- Horst, Otto, Strafanst.-Oberwachtmeister, Beamtenkolonie 6  
 Horstkamp, Hermann, Arbeiter, Gartenstr. 21  
 Hotel „Goldene Krone“, Hauptstr. 7 ☞ 44 (244)  
 Hotel Goldener Ring, Am Markt 1 ☞ 17 (217)  
 Hudenbeck, Irene, Schulfchwester, Schulstr. 11  
 Hudewenz, Paul, Korbmacher, Kirchstr. 9  
 Hünermann, Fritz, Studiendirektor, Gymnasialstraße 4 ☞ 1 (201)  
 Huhn, Elisabeth, Witwe, Fleischeri, Lindenstr. 79  
 Hunger, Christiane, Witwe, Hauptstr. 13  
 Huschke, Fritz, Bäckermeister und Konditor, Lange Str. 8

- Igel, Marie, Witwe, Vorwerkstr. 19  
 — Wilhelm, Arbeiter, Zaadoer Weg  
 Illingworth, Edward, Buchbindergehilfe, Lange Straße 72  
 Jablonski, Bernhard, Arbeiter, Hauptstr. 5  
 Jacob, Doris, Lindenstr. 23  
 — Karl, Veterinär, Lindenstr. 23  
 Jäger, Reinhold, Strafanst.-Oberwachtmeister, Beamtenkolonie 1  
 Jähde, Magdalena, Witwe, Am Markt 29  
 Jaehn, Helmut, Katastersekretär, Südpromenade 3  
 Jähnichen, Gustav, Sattlermeister und Tapezierer, Calauer Str. 43  
 — Richard, Sattler, Calauer Str. 43  
 Jähnigen, Paul, Pensionär, Calauer Str. 6  
 Jänichen, Friedrich, Rentner, Lindenstr. 5  
 — Otto, Tischler, Mühlensstr. 21  
 Jahn, Alfred, Chauffeur, Gartenstr. 30  
 — August, Landwirt, Gartenstr. 26  
 — Henriette, Witwe, Hauptstr. 11  
 Jahn, Albert, Steuerinspektor, Berliner Str. 29  
 Janiek, Erich, Hausdiener, Hauptstr. 28  
 — Josef, Monteur, Gymnasialstr. 7  
 Janke, Karl, Landwirt, Gartenstr. 22  
 — Marie, Witwe, Gartenstr. 22  
 Jannaschke, Johannes, Verwaltungsangestellter, Lange Str. 33  
 Jantke, Karl, Bäckermeister, Marktstr. 9  
 — Pauline, Witwe, Marktstr. 9  
 Jauert, Richard, Geschäft für Elektroanlagen, Hauptstr. 48 ☞ 171 (371)  
 — H., Elektrohaus, Hauptstr. 48 ☞ 171

## Elektrohaus Jauert

Inh. H. Jauert — Elektr. Licht- u. Kraftanlagen  
 Hauptstraße Nr. 48 — Telephon Nr. 171

- Jentsch, Max, Schuhmacher, Gartenstr. 4  
 — Otto sen., Rentner, Hauptstr. 43  
 — Otto jun., Bäckermeister, Hauptstr. 43  
 Jentschmann, Franz sen., Bau- und Möbeltischlerei, Lindenstr. 75  
 — Franz jun., Tischlermeister, Lindenstr. 75  
 John, Paul, Erster Strafanst.-Hauptwachtmstr., Beamtenkolonie 4  
 Jonienz, Felix, Kuratus, Lange Str. 23  
 Jorisch, Fritz, Gastwirt, Hauptstr. 48 ☞ 171 (371)  
 Jüngling, Albert, Strafanst.-Oberwachtmeister, Klosterstr. 14

**Koche, backe, grille, helze, kühle und beleuchte nur mit Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft

**Stadtwwerke Ludau**

Fernspr. 55 (255)

Jüngling, Erich, Landwirt, Gartenstr. 32  
 — Ernst, Stellmachermeister, Lindenstr. 61  
 — Paul, Bürogehilfe, Logenstr. 19  
 Jugendherberge Ludau, Kirchplatz 2  
 Jungmädchen, Kirchplatz 4 (Haus der Jugend)  
 Jungvolf, Kirchplatz 4 (Haus der Jugend)  
 Jurisch, Paul, Strafanst.-Wachtmeister, Vorwerk-  
 straße 1  
 Jurik, Robert, Maurer, Gartenstr. 9.

**K**

Kadisch, Frik, Geschäftsführer der Kreisbauern-  
 schaft, Calauer Str. 49  
 Käthner, Friedrich, Arbeiter, Mühlenstr. 19  
 Kahnt, Egbert, Dr. med., prakt. Arzt, Röntgen-  
 laboratorum, Diathermie (Sprechst. : 8—10,  
 15—17 Uhr), Bahnhofstr. 15 ☞ 7 (207)  
 Kaiser, Frik, Malermeister, Hauptstr. 45  
 — Gustav, Ludauer Maschinenbauanstalt, Lübbe-  
 ner Str. 13 ☞ 95 (295)  
 — Meta, Witwe, Südpromenade 2  
 — Paul, sen., Handelsmann, Rottengasse 1  
 — Paul, jun., Chauffeur, Rottengasse 1a  
 — Wilhelm, Arbeiter, Vorwerkstr. 21  
 Kaltenbach, Georg, Angestellter, Calauer Str. 35  
 Kalz, Erich, Angestellter, Kirchstr. 4  
 — Paul, Maurer, Gartenstr. 18  
 — Rudolf, Zimmermann, Calauer Str. 36  
 Kambach, Artur, Stellmacher, Gartenstr. 6  
 — Otto, Stellmachermeister, Gartenstr. 6  
 Kamenka, Frik, Arbeiter, Schulstr. 3  
 Kasche, Emilie, Witwe, Lübbenauer Str. 57  
 — Hermann, Fleischermeister, Lindenstr. 72  
 ☞ 123 (323)  
 Kafelow, Heinz, Fleischer, Klosterstr. 10  
 — Max, Landwirt, Klosterstr. 10  
 Katasteramt, Am Markt 34 ☞ 75 (275)  
 Kaul, Edwina, Witwe, Nordpromenade 18  
 Kayser, Artur, Schlosserei, Auto- u. Motorfahr-  
 zeug-Reparaturwerkstatt, Logenstr. 37  
 ☞ 85 (285)

## Artur Kayser

Logenstraße 37

Fernsprecher 85 (285)

**Kraftfahrzeuge und Fahrräder**

**Auto-Reparaturwerkstatt — Fahrschule**

— Adelheid, Witwe, Lindenstr. 71  
 — Erwin, Verwaltungsgehilfe, Lange Str. 67  
 Kazmierczak, Andreas, Arbeiter, Logenstr. 41  
 Kelm, Wilhelm, Ab.-Schaffner, Am Markt 15  
 Kemmer, Wilhelm, Strafanstaltsdirektor, Lübbe-  
 nauer Str. 42  
 Kempe, Josef, Hausdiener, Schulstr. 5  
 Kenschichter, Gotthold, Pensionär, Nikolaistr. 9  
 Kerlow, Auguste, Witwe, Lange Str. 13  
 — Elise, Witwe, Am Anger 4  
 — Karl, Baumeister, Am Anger 4  
 Kersting, Wilhelm, Dr. jr., Rechtsanwalt, Bahn-  
 hofstr. 1 ☞ 60 (260)  
 Kesselring, Emmi, Witwe, Hauptstr. 34

Kessler, Karl, Landwirt, Am Markt 6 ☞ 12 (212)  
 Keitner, Ernst, Gärtnereibetrieb, Lübbenauer  
 Straße 35  
 — Ernst, Auszügler, Lübbenauer Str. 35  
 — Hermann, Steuerinspektor, Zaadoer Weg 65  
 von Kiedrowsky, Paul-Gerhard, Dr. med. dent.,  
 Zahnarzt, Marktstr. 5 ☞ 189 (389)  
 Kiels, Friedrich, Schlosser, Zaadoer Weg 83  
 Kiese, Erich, Schneiderei, Lindenstr. 46  
 Kiewetter, Eugen, Schuhm., Zaadoer Weg 68  
 — Oskar, Pens., Zaadoer Weg 68  
 Kieherow, Paul, Strafanst.-Aufseher, Am Markt 2  
 Kinner, Hans, Buchhalter, Vorwerkstr. 9  
 Kinnigkeit, Gustav, Strafanst.-Insp., Beamten-  
 kolonie 5  
 Kirchner, Frik, Schneider, Lange Str. 54  
 — Pauline, Witwe, Kirchstr. 8  
 Kirste, Amalie, Witwe, Rentnerin, Gartenstr. 37  
 — Otto, Fahrradhandlung, Gartenstr. 37  
 Kittendorf, Wilhelm, Strafanst.-Hilfswachtmeister,  
 Lindenstr. 76  
 Kläge, Robert, Arbeiter, Am Markt 4  
 Klahn, Georg, Angestellter, Südpromenade 21  
 Kländer, Willi, Sparkassenrendant, Klinkmüller-  
 straße 15  
 Klapper (Kufulus), Gertrud, Schwester, Berliner  
 Straße 27  
 Klaskste, Frik, Fleischermeister, Am Markt 14  
 ☞ 24 (224)  
 — Frik, Fleischermeister, Lange Straße 65  
 ☞ 24 (224)  
 — Minna, Witwe, Logenstr. 40  
 Klauß, Alwine, Witwe, Calauer Str. 2  
 Klauß, Max, Schuldienner, Kirchstr. 4  
 Klaus, Gustav, Klempner, Schulstr. 3  
 Kleemann, Frik, Arbeiter, Lange Str. 68  
 Klein, Christiane, Rentnerin, Gartenstr. 5  
 Kleine, Frik, Arbeiter, Zaadoer Weg  
 Kleinfeldt, Frik, Eisenbahnoberschaffner, Lange  
 Straße 38  
 Kleinkindergarten, Schulstr. 11  
 Klen, Ernst, Arbeiter, Mühlenstr. 22  
 Klingenstein, Paul, Landwirt, Logenstr. 12  
 Klinkmüller, August, Rentner, Calauer Str. 37  
 — Auguste, Witwe, Lindenstr. 70  
 — Auguste, Witwe, Gartenstr. 36  
 — Berta, Witwe, Lindenstr. 20  
 — Berta, Marktstr. 6  
 — Franz, Schlosser, Lange Str. 56  
 — Franz, Landwirt, Lindenstr. 70  
 — Franz, Maurer, Vorwerkstr. 12  
 — Hermann, Privat, Marktstr. 8  
 — Marie, Witwe, Landwirtin, Calauer Str. 45  
 — Paul, Gastwirt, Lindenstr. 64 ☞ 63 (263)  
 — Paul, Landwirt, Lübbenauer Str. 55  
 — Wilhelm, Landwirt, Lübbenauer Str. 57  
 Klinkisch, Anna, Rentnerin, Schulstr. 10  
 Klostius, Max, Ofenseker, Gartenstr. 7  
 Klotz, Paul, Gastwirt, Hain-Restaurant, Hain-  
 promenade 8  
 Kluge, Herm., Strafanst.-Oberwachtmeister, Nord-  
 promenade 8  
 Knappe, Berta, Blätterin, Sandoer Str. 1  
 Knappe, Herm., Oberpostschaffner, Lange Str. 66  
 Kniesche, Friedrich, Kasseninsp., Berliner Str. 25 a  
 Knittel, Max, Arbeiter, Gartenstr. 2  
 Knodel, Artur, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
 Beamtenkolonie 3

- Koch, Georg, Steuersekretär, Nordpromenade 1  
 — Pauline, Witwe, Logenstr. 10  
 Kochan, Albert, Rentner, Lindenstr. 9  
 — Frik, Reichsangestellter, Lindenstr. 18  
 Kocksch, Erich, Steuersekretär, Hauptstr. 32  
 — Fanni, Gärtnereibetrieb, Hauptstr. 32  
 — Gustav, Steinmetz, Calauer Str. 3  
 Köhler, Franz, Arbeiter, Marktstr. 4  
 — Max, Rentner, Nordpromenade 8  
 — Richard, Obergerichtsvollzieher, Lange Str. 3  
 ☛ 162 (362)  
 — Willi, „Ludauer Bazar“, Am Markt 12  
 König, Christiane, Witwe, Herzberger Str. 23  
 — Franz, Strafanst.-Wachmeister, Herzberger  
 Straße 23  
 — Helene, Näherin, Am Markt 4  
 — Karoline, Witwe, Vorwerkstr. 3  
 — Otto, Straßenarbeiter, Lübbenauer Str. 57  
 Königstein, Joseph, Steuerinspektor, Klinkmüller-  
 straße 21  
 Köppchen, Franz, Schmiedemeister, Lindenstr. 44  
 Köppe, Richard, Finanzamtsangest., Logenstr. 13  
 Kofalk, Wilhelm, Rentner, Lange Str. 23  
 Kohnmann, Alex, Gärtner, Calauer Str. 35  
 — Witwe, Calauer Str. 35  
 — Helene, Aufwärterin, Gartenstr. 2  
 Kolkwitz, Otto, Steinseher, Calauer Str. 29  
 Kollek, Frik, Uhrmachermeister, Hauptstr. 42

**Fritz Kolless** Inh.: Helmut Kolless  
 Hauptstraße Nr. 42  
**Uhren, Juwelen, Gold- und Silberwaren**  
**Fachabteilung für Optik**

- Helmut, Uhrmachermeister, Inh. der Fa. Kollek,  
 Goldwarengeschäft, Hauptstr. 42  
 Kofchann, Rudolf, Sattler, Nikolaistr. 4  
 Koffack, Emil, Kraftwagenführer, Berliner Str. 10  
 Kotte, Pauline, Witwe, Lange Str. 8  
 — Walter, Angestellter, Lange Str. 8  
 Kowalewski, Max, Tischler, Kirchstr. 11  
 Krahl, Ottilie, Witwe, Kirchstr. 8  
 Krause, Ernst, Müllermeister, Logenstr. 16  
 — Hermann, Lokheizer, Dresdener Str.  
 — Marie, Rentnerin, Lange Str. 20  
 — Otto, Arbeiter, Zaadoer Weg  
 — Paul, Friseurgeschäft, Hauptstr. 44  
 Kreisaußchuß des Kreises Ludau, Am Markt 32  
 ☛ 80 u. 81 (280, 281)  
 Kreisbauamt, Am Markt 32 ☛ 80 u. 81 (280,  
 281)  
 Kreisbauernschaft Ludau ☛ 70 (270)  
 Kreishandwerkerschaft Ludau, Kreisgeschäftsstelle,  
 Schulstr. 1 ☛ 104 (304)  
 Kreiskasse, Staatliche ☛ 120 (320)  
 Kreiskommunalkasse Ludau, Am Markt 31  
 ☛ 82 u. 83 (382, 383)  
 Kreisrankenhaus, Berliner Str. 27 ☛ 23 (223)  
 Kreisparkkasse Ludau, Am Markt 31 ☛ 82 u. 83  
 (382, 383)  
 Kreissteueramt, Am Markt 32 ☛ 80 u. 81  
 (280, 281)  
 Kreiswohlfahrtsamt, Am Markt 32 ☛ 80 u. 81  
 (280, 281)  
 Kreiswirthmann, Erich, Unterfeldmeister, Lange Str. 34  
 Kreiswirthmar, Artur, Obersekretär, Am Müllerhag 2  
 Kreiswirth, Edith, techn. Lehrerin, Klinkmüllerstr. 8  
 Kristeit, Klara, Witwe, Klosterstr. 3  
 Kröffel, Auguste, Witwe, Freesdorfer Weg 6  
 — Marie, Schneiderin, Kirchstr. 5  
 Kroh, Theodor, Maler, Hauptstr. 30  
 Kroll, Franz, Schweizer, Logenstr. 22

- Kroll, Karl, Schweinehändler, Zaadoer Weg 31  
 Kroy, Karl, Milchhändler, Logenstr. 38 a  
 Krüger, Anna, Rentnerin, Lindenstr. 79  
 — Auguste, Witwe, Nikolaistr. 5  
 — Franz, Pensionär, Lindenstr. 55  
 — Frik, Landwirt, Lübbener Str. 1  
 — Georg, Oberpostschaffner, Am Markt 28  
 — Gottlob, Rentner, Südpromenade 22  
 — Henriette, Witwe, Gartenstr. 19  
 — Hermann, Musikdirektor, Lindenstr. 3  
 ☛ 108 (308)  
 — Oskar, Pensionär, Lübbenauer Str. 45  
 — Otto, Arbeiter, Gymnasialstr. 9  
 — Otto, Mairer, Vorwerkstr. 11  
 — Willi, Büroangestellter, Logenstr. 16  
 — Willi, Malereigeschäft, Marktstr. 1  
 de Kruiß, Anna, Witwe, Lange Str. 57  
 Kubisch, Hermann, Pens., Zaadoer Weg 85  
 Kuhl, Karl, Rentner, Lindenstr. 50  
 Kühn, Sophie, Witwe, Schulstr. 10  
 Kühne, Benno, Staatsangestellter, Lindenstr. 33  
 — Gerhard, Vikar, Lindenstr. 33  
 — Karl, Invalide, Zaadoer Weg  
 — Max, Müllergeselle, Lübbener Str. 1  
 Kührt, Karl, Stadtgärtner, Mönchhof  
 Külzow, Hans, Eisenwaren, Haus- u. Röhengeräte,  
 Hauptstr. 45 ☛ 137 (337)  
 Kummel, Adam, Kreisaußchuß-Inspektor, Süd-  
 promenade 20  
 Küttereier der Ev. Haupt- u. St. Nikolai-Kirche,  
 Kirchplatz 5  
 Kuhnert, Franz, Heizer, Schulstr. 8  
 — Max, Arbeiter, Nordpromenade 16  
 Kührdt, Elise, Witwe, Gymnasialstr. 8  
 Kulling, Adolf, Strafanst.-Oberwachmeister,  
 Calauer Str. 16  
 Kulke, Hugo, Pens., Klinkmüllerstr. 13  
 Kunert, Gustav, Korbmacher, Am Anger 17  
 Kunz, Ernst, Postsekretär, Hauptstr. 23  
 Kunze, Alfred, Kassenrendant, Bahnhofstr. 4  
 — Auguste, Witwe, Lindenstr. 70  
 Kupsch, Berta, Witwe, Lindenstr. 28  
 — v., Hans-Karl, Dr., Amtsgerichtsrat, Nord-  
 promenade 24  
 — Paul, Spediteur, Autofuhrwerk, Möbeltrans-  
 port-Geschäft, Lindenstr. 28 ☛ 10 (210)  
 Kuthnick, Alfred, Tiefbaugeschäft, Jahnstr. 1  
 ☛ 71 (271)  
 Kutter, Willi, Schmied, Kottengasse 7

- L**  
 Landtrankenkasse des Kreises Ludau, Bahnhof-  
 straße 4 ☛ 29 (229)  
 Landratsamt des Kreises Ludau, Am Markt 32  
 ☛ 80 u. 81 (280, 281)  
 Landwirtschaftliche Schule und Wirtschaftsbera-  
 tungsstelle, Berliner Str. 11 ☛ 31 (231)  
 Langbein, Margarete, Witwe, Hauptstr. 37  
 Lange, Hans, Sparkassenrevisor, Gymnasialstr. 2  
 — Max, Kantor, Kirchplatz 3  
 — Max, Strafanst.-Inspektor, Beamtenkolonie 5  
 — Paul, Postschaffner, Berliner Str. 16  
 Langhammer, Margarete, Wwe., Kurzwarengesch.,  
 Am Markt 28 ☛ 184 (384)  
 Langhof, Rose, Schwester, Berliner Str. 27  
 Lauer, Kurt, Schmied, Lindenstr. 78  
 Lauschte, Paul, Steuer-Off., Calauer Str. 51  
 Lehmann, Alfred, Korbmacher, Hauptstr. 46  
 — Alwin, Landwirt, Gartenstr. 21  
 — Anna, Witwe, Gartenstr. 6  
 — Anna, Witwe, Aufwärterin, Lindenstr. 42

# Kreis-Sparkasse Luckau N.-L.

Fernsprecher 82 und 83 in Luckau N.-L. :: Mündelsicher

Zweigstellen in Crinitz, Dobrilugk, Golßen, Sallgast, Sonnewalde und Schönwalde i. Spreew.

Lehmann, Antonie, Hausbesitzerin, Lindenstr. 21  
 — Artur, Landwirt, Zaackoer Weg 83  
 — Auguste, Witwe, Calauer Str. 3  
 — Auguste, Witwe, Logenstr. 33  
 — Berta, Witwe, Rentnerin, Calauer Str. 11  
 — Emil, Schneider, Logenstr. 19  
 — Emil, Landwirt, Vorwerkstr. 18  
 — Ernst, Bensch., Berliner Str. 16  
 — Franz, Lokführer, Calauer Str. 18  
 — Franz Karl, Tischlermeister u. Sarggeschäft, Lindenstr. 27 ☞ 177 (377)  
 — Frik, Hausmeister, Bahnhofstr. 1  
 — Frik, Nachwachbeamter, Kirchplatz 2  
 — Georg, Obersteuerssekretär, Schulstr. 7  
 — Gustav, Tischler, Am Markt 12  
 — Gustav, Schuhmacher, Calauer Str. 18  
 — Gustav, Auszügler, Gartenstr. 14  
 — Hermann, Strafanst.-Oberwachtmeister, Lange Straße 17  
 — Johannes, Kassensekretär, Nordpromenade 16  
 — Karl, Bensch., Bahnhofstr. 11  
 — Kurt, Landwirt, Lindenstr. 1  
 — Kurt, Buchdrucker, Logenstr. 24  
 — Kurt, Stadtassistent, Lübbenauer Str. 57  
 — Martha, Witwe, Hauptstr. 28  
 — Martin, Schuhmacher, Lange Str. 36  
 — Max, Strafanst.-Oberwachtmeister, Klosterstr. 1  
 — Otto, Maschinist, Berliner Str. 10  
 — Otto, Arbeiter, Vorwerkstr. 4  
 — Paul, Strafanst.-Hauptwachtmeister, Beamtenkolonie 2  
 — Paul, Hausmeister, Berliner Str. 11  
 — Paul, Werkmeister, Lindenstr. 12  
 — Paul, Landwirt, Logenstr. 28  
 — Reinhard, Bensch., Lindenstr. 74  
 — Richard, Bäckerei u. Konditorei, Café, Hauptstraße 3 ☞ 79 (279)  
 — Richard, Buchdruckermeister, Nordpromenade 1  
 — Waldemar, Mühlenbauer, Marktstr. 4  
 — Walter, Schneiderei, Am Markt 26  
 — Werner, Bürogehilfe, Kirchplatz 2  
 — Willi, Gastwirt u. Kaufmann, Bahnhofstr. 11 ☞ 160 (360)  
 — Willi, Schlosser, Klosterstr. 2  
 — Willi, Justizangestellter, Lindenstr. 74

Lehmann, Wilhelmine, Witwe, Schulstr. 15  
 Lehniger, Marie, Buchgeschäft, Lange Str. 26  
 — Robert, Kreisaußschußoberinsp., Lange Str. 26  
 Lenort, Robert, Lokführer, Vorwerkstr. 18  
 Lenz, Johannes, Bensch., Hauptstr. 30  
 Leonhard, Hans, Inh. der Fa. J. A. Leonhard, Manufaktur- und Modewaren, Hauptstr. 14 ☞ 27 (227)  
 — J. A., Manufaktur- u. Modewaren, Hauptstraße 14 ☞ 27 (227)  
 Lesche, Rudolf, Stadtinspektor, Südpromenade 10 ☞ 54 u. 55 (254, 255)  
 Leske, Berta, Näherin, Lange Str. 52  
 — Margarete, Witwe, Klosterstr. 13  
 Leske, Franz, Friseurgeschäft, Lindenstr. 6  
 Leuchter, Arnold, Erster Strafanst.-Hauptwachtmeister, Lange Str. 40  
 Leumann, Walter, Sparkassenangestellter, Lange Straße 30  
 Lichan, Eisenbahnangestellter, Lange Str. 13  
 Liebe, Friedrich, Klempnermeister und Installateur, Lange Str. 39 ☞ 53 (253)  
 — Paul, Rentner, Lange Str. 38  
 Liedemit, Anna, Ratskeller, Am Markt 6 ☞ 229 (343)  
 Liedtke, Karl, Steuerinspektor, Berliner Str. 29  
 Liesack, Anton, Elektromonteur, Lange Str. 36  
 Lieske, Johann, Dachdeckermeister, Logenstr. 3  
 — Oskar, Zementwarenfabrik, Dresdener Str. 1  
 — Oskar, Dachdeckermeister, Südpromenade 1 ☞ 173 (373)  
 Linde, Artur, Bensch., Südpromenade 10  
 Lindemann, Karl, Schneidermeister, Am Markt 5  
 Lippig, Otto, Schneider, Lange Str. 23  
 Lobe, Willi, Bademeister, Lange Str. 17  
 Lobedann, Max, Schloßberg-Restaurant, Konzert-, Theateraal, Nordpromenade 20 ☞ 231 (351)  
 Loerzer, Franz, Bensch., Berliner Str. 13  
 Loewel, Frik, Fleischermeister, Calauer Str. 7 ☞ 57 (257)  
 Löwenapotheke, Inh. Johannes Schleußner, Am Markt 22 ☞ 45 (245)  
 Lohhausen, Hedwig, Kirchstr. 2  
 Lorenz, Otto, Arbeiter, Lange Str. 70  
 Vorsch, Kurt, Buchhalter, Am Unger 12

## J. A. Leonhard, Luckau

Fernsprecher 27 / Hauptstraße 13—14 / Fernsprecher 27

### Manufakturwaren und Damenkonfektion

Großes Lager in Kleiderstoffen, Seidenstoffen, Baumwollwaren, Inletts, Züchen, Damenwäsche in einfacher bis zur elegantesten Ausführung, Wollwaren, Kurzwaren, Herrenartikeln, Gardinen, Bettdecken, Tischdecken, Teppichen, Vorlagen, Fellen, Damen- und Kinderkonfektion, Bettfedern und Daunen

**Moderne Bettfedern-Reinigungsanstalt**



# Städtische Sparkasse zu Ludau (Old. Ludau)

Annahme von Spareinlagen / Giro- und Kontokorrent-Verkehr / Fernsprecher 55 (255)

Lott, Julius, Bauunternehmer, Calauer Chaussee 1  
☎ 5 (205)

## Julius Lott, Baugeschäft

Calauer Chaussee 1 — Fernsprecher 5

- Paul, Maurermeister, Calauer Chaussee 1  
☎ 5 (205)
- Luchmann, Karl, Pastor i. R., Lange Str. 1
- Hermann, Prof., Oberlehrer i. R., Marktstr. 6
- Walter, Hilfswachtmeister, Logenstr. 1
- Wilhelm, Malermeister, Calauer Str. 11
- Ludauer Kreiszeitung, Inh. Otto Moschütz & Sohn,  
Am Markt 27 ☎ 216 (416)
- Ludwig, Berta, Witwe, Klosterstr. 14
- Gustav, Landwirt, Am Anger 16
- Lübbecke, Helene, Schneidermeisterin, Logenstr. 36
- Lüdicke, Hermann, Maler, Lange Str. 57
- Luhm, August, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
Calauer Str. 4



- Mahlo, Gustav, Rentner, Nikolaistr. 7
- Mahlow, Gustav, Angestellter, Lange Str. 9
- Mairose, Heinrich, Kaufmann, Marktstr. 7  
☎ 28 (228)
- Manigt, Richard, Pens., Nikolaistr. 12
- Manke, Artur, Angestellter, Lange Str. 30
- Markus, Ernst, Schuhmacher, Vorwerkstr. 6
- Franz, Maurer, Logenstr. 11
- Max, Maurer, Vorwerkstr. 17
- Maronn, Karl, Steuer-Wachtmeister, Hauptstr. 28
- Martin, Max, Gend.-Hauptwachtmeister, Haupt-  
straße 34 ☎ 111 (311)
- Mascher, Heinrich, Baumschulen (Rosen u. Konife-  
ren), Zaadoer Weg ☎ 22 (222)
- Maschke, Erich, Polizei-Hauptwachtmeister, Haupt-  
straße 18 ☎ 54 (254)
- Waldemar, Angestellter, Südpromenade 9
- Mathis, Alexander, Zimmerm., Südpromenade 8
- Matthes, Charlotte, Schwester, Am Markt 29  
☎ 4 (204)
- Mattiza, Richard, Postschaffner, Hauptstr. 40
- Mattner, Hedwig, Musiklehrerin, Bahnhofstr. 16  
☎ 191 (391)
- Makke, Ludwig, Rentner, Lange Str. 64
- Karl, Kartoffelgroßhandlung, Bahnhofstr. 9  
☎ 43 (243)
- Kurt, Kaufmann, Bahnhofstr. 9 ☎ 43 (243)
- Martha, Buchgeschäft, Lange Str. 64
- Mauer, Martha, Klosterstr. 6
- Max, Zeugschmiedemeister, Klosterstr. 6
- Medenwald, Herbert, Architekt u. Maurermeister,  
Lange Str. 6 ☎ 180 (380) (Siehe Anzeige  
Karton vor Ludau)
- Otto, Gastwirt, Gasthof „Zur Sonne“, Lange  
Straße 6 ☎ 180 (380)
- Meie, Kurt, Müllergeselle, Vorwerkstr. 14
- Meier, Willi, Strafanst.-Inspektor, Hauptstr. 53
- Meißel, Heinrich, Steinseher, Lange Str. 48

Meißner, Friedrich, Buchhändler, Hauptstr. 49  
☎ 256 (356)

## Fr. Meißners Buch- u. Bürowarenhandlg.

Hauptstraße 49 / Scherl-Agentur / Fernruf Nr. 356  
Schreibmaschinen, Vervielfältiger und Zubehör

- Hedwig, Buchhandlung, Hauptstr. 49  
☎ 256 (356)
- Wilhelm, Arbeiter, Logenstr. 11
- Wilhelm, Arbeiter, Mühlenstr. 16
- Melzer, Paul, Arbeiter, Mühlenstr. 24
- Menne, Otto, Reisender (landw. Maschinen),  
Lübbenauer Str. 43
- Merkel, Ernst, Kreisbaurat, Berliner Str. 26  
☎ 124
- Mernitz, Wilhelm, Ing. u. Maschinenbaumeister,  
Maschinenbauanstalt, Berliner Str. 19 ☎ 247  
(347)
- Meske, Reinhold, Schuhmacherei, Lindenstr. 54
- Richard, Wassermeister, Wittmannsdorfer  
Chaussee
- Mestaneß, Adolf, Kaufmann, Lange Str. 23
- Mewes, Luise, Lange Str. 54
- Meyer, Hans, Angestellter, Südpromenade 4
- Karl, Erster Strafanst.-Hauptwachtmeister, Be-  
amtenkolonie
- Walter, Elektriker, Lindenstr. 14
- Michler, Helmut, Lokführer, Logenstr. 28
- Karl, Pens., Lange Str. 22
- Miersch, Hans, Chauffeur, Klosterstr. 11
- Miething, Johannes, Strafanstaltsparrer, Kirch-  
platz 6 ☎ 88 (288)
- Mietke, Hermann, Schlossermeister, Maschinenbau-  
anstalt, Herzberger Str. 1 ☎ 181 (381)
- Mileta, Ida, Hotel „Goldene Krone“, Hauptstr. 7  
☎ 44 (244)
- Milisch, Agnes, Privat., Logenstr. 36
- Klara, Witwe, Calauer Str. 19
- Minnich, Marie, Hebammenschwester, Gartenstr. 10
- Mirring, Auguste, Witwe, Lange Str. 52
- Mirsch, Heinrich, Arbeiter, Gartenstr. 11
- Richard, Gärtner, Gartenstr. 11
- Mirsching, Max, Rinkmüllerstr. 2
- Miscoria, Alois, Arbeiter, Hauptstr. 5
- Mittag, Auguste, Hauswartin, Am Markt 32
- Herbert, Angestellter, Am Markt 32
- Minna, Witwe, Vorwerkstr. 9
- Walter, Verwaltungsschr., Lübbenauer Str. 52
- Mittig, Anna, Witwe, Logenstr. 39
- Frik, Inh. Herbert Gabriel, Sattlerei, Polster-  
und Dekorationsgeschäft, Am Markt 16  
☎ 121 (321)
- Frik, Angestellter, Lübbenauer Str. 46
- Minna, Witwe, Am Markt 16
- Mizdorff, Auguste, Witwe, Lindenstr. 64
- Gotthold, Kreisauschuhinsp., Berliner Str. 26
- Herbert, Angestellter, Lindenstr. 64
- Mlasowsky, Richard, prakt. Dentist, Sprechstunden  
9—12, 15—17 Uhr, Hauptstr. 33 ☎ 174 (374)
- Moebert, Klara, Witwe, Lindenstr. 29
- Möschl, Alwine, Rentnerin, Lange Str. 37
- Moldenhauer, Günter, Steuerpraktikant, Nord-  
promenade 16

**Koche, backe, grille, heiße,  
kühle und beleuchte nur mit Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft

**Stadtw Werke Luckau**

Fernspr. 55 (255)

Molkerei-Genossenschaft Luckau, Nordpromenade 7  
☛ 11 (211)  
Morgenstern, Hildegard, Stenotypistin, Haupt-  
straße 43  
Mosser, Robert, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
Lübbenauer Str. 52  
Mosgraber, Heinrich, „Markthalle“, Obst, Gemüse,  
Südfrüchte, Kolonialwaren, Am Markt 9  
☛ 202 (402)  
— Heinrich, Zigarren, Zigaretten, Hauptstr. 2  
☛ 202 (402)  
Muschütz, Wilhelm, Buchdruckereibesitzer, Am  
Markt 27 ☛ 216 (416)  
Muschütz & Sohn, Buchdruckerei u. Verlag, Am  
Markt 27 ☛ 216 (416)  
Mudrack, August, Kutscher, Zaadoer Weg  
Müller, Albert, Gastwirt, Hotel „Goldener Ring“,  
Am Markt 1 ☛ 17 (217)  
— Emil, Getreide-, Futter-, Düngemittel, Saaten,  
Kohlen, Kartoffeln u. Stroh, Am Bahnhof  
☛ 18 (218)  
— Emilie, Witwe, Lindenstr. 50  
— Ferdinand, Schuhmacher, Nikolaistr. 10  
— Frik, Müller, Calauer Str. 35  
— Georg, Schneiderei, Am Markt 19  
— Hans, Sparkassenangestellter, Calauer Str. 19  
— Heinz, Dr. med., Medizinalrat, Kreisarzt,  
Bahnhofstr. 5 ☛ 222 (413)  
— Henriette, Witwe, Schulstr. 3  
— Hermann, Dr., Studienrat, Calauer Str. 51  
— Hermann, sen., Schneidermeister, Lindenstr. 2  
— Hermann, jun., Schneider, Lindenstr. 2  
— Klara, Lange Str. 69  
— Max, Postschaffner, Lindenstr. 50  
— Otto, sen., Schmiedemeister, Calauer Str. 51  
— Otto, jun., Schmied, Calauer Str. 51  
— Paul, Strafanst.-Wachtmeister, Hauptstr. 24  
— Paul, Arbeiter, Herzberger Str. 28  
— Rudolf, Sattlermeister u. Tapezierer, Linden-  
straße 38  
— Wilhelm, Lokführer, Zaadoer Weg 58 a  
Muthaupt, Rochus, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
Beamtenkolonie 1  
Mund, Karl, Arbeiter, Lange Str. 28  
Muth, Paul, Postassistent, Dresdener Str.  
Murfeld, Theodor, Pens., Lange Str. 33

**N**

NSDAP, Kreisleitung, Kreisgeschäftsstelle, Schul-  
straße 1 ☛ 104 (304)  
NSDAP, Ortsgruppe Luckau, Ortsgruppenleitung,  
Schulstr. 1 ☛ 104 (304)  
NSDAP, Amt für Volkswohlfahrt, Kreisamts-  
geschäftsstelle, Schulstr. 1 ☛ 113 (313)  
Nagel, Alfr., Kaufm., Am Markt 30 ☛ 107 (307)  
Nafe, Ernst, Dr., Amtsgerichtsrat, Klinikmüllerstr. 9  
Napp, Anna, Calauer Str. 19  
— Franz, Landwirt, Calauer Str. 15  
— Hermann, Klempnermeister, Calauer Str. 10  
— Hermann, Zimmermann, Lange Str. 24  
— Johannes, Landwirt, Calauer Str. 15  
— Karl, Landwirt, Calauer Str. 14  
— Wilhelm, Pens., Klosterstr. 1  
Natusch, Anna, Hotelbesitzerin, Hauptstr. 17  
— Emil, Rentner, Lange Str. 52

Natusch, Emma, Am Müllerhag 2  
— Johannes, Lotheizer, Lange Str. 52  
— Marie, Witwe, Klosterstr. 4  
— Max, Buchbindermeister, Buchdruckerei,  
Hauptstr. 6 ☛ 228 (338)  
— Max, Friseur, Zaadoer Weg 53  
Naumann, Martin, Reichsangeh., Lange Str. 20  
— Minna, Witwe, Lindenstr. 57  
Neubauer, Bruno, Postschaffner, Hauptstr. 24  
— Ernst, Bäcker, Gartenstr. 28  
— Helmut, Bäcker, Vorwerkstr. 12  
Neuber, Paul, Oberpostschaffner, Zaadoer Weg  
Neubert, Max, Justizangestellter, Hauptstr. 19  
Neufirch, Bernhard, Staatsangestellter, Zaadoer  
Weg 30  
— Ferdinand, Pens., Zaadoer Weg 30  
Neumann, Otto, Pens., Nikolaistr. 2  
— Richard, Uhrmachermeister, Goldwarengeschäft,  
Am Markt 24  
— Traute, Witwe, Hauptstr. 21  
Nidel, Marie, Witwe, Lindenstr. 76  
Niederlausitzer Eisenbahn AG. Luckau, Bahnbe-  
triebswerk und Hauptlager, Bahnhofstr. 10  
☛ 192 (392)  
Niederlausitzer Hufbeschlag-Lehrschmiede,  
Am Anger 18  
Niederlausitzer Ueberland-Zentrale, Betriebsabl.  
Luckau, Treesdorfer Weg 1 ☛ 196 (396)  
Nieschka, Paul, Tischler, Mühlenstr. 17  
Ninnemann, August, Pens., Lindenstr. 83  
Nischan, Otto, Invalide, Lindenstr. 12  
Niske, Karl, Tapeziermeister, Klosterstr. 9  
Nischke, Ernst, Erster Strafanst.-Oberwachtmeister,  
Beamtenkolonie 4  
Nitschke, Ernst, Pens., Nordpromenade 18  
Noack, Max, Landwirt, Lindenstr. 26  
— Paul, Rentner, Klosterstr. 13  
— Pauline, Witwe, Blätterin, Lange Str. 8  
Nossack, Frik, Gurkeneinlegerei, Lange Str. 56  
☛ 194 (394)  
Nowicki, Maximilian, Rentner, Lindenstr. 80



Obremba, Willi, Arbeiter, Schulstr. 4  
Dehme, Paul, Schuhgeschäft, Hauptstr. 11

„Sind's die Schuhe . . . . .“  
komm zu **Dehme 11**  
Luckau N.-L. Hauptstrasse

Dehme, Karl, Regierungsrat, Klinikmüllerstr. 21  
☛ 93 u. 94  
Diefekwitz, Emil, Kohlenhandlung, Logenstr. 26  
☛ 50 (250)  
Opitz, Alfred, Drogen u. Photohaus, Hauptstr. 26  
☛ 175 (375)

**DROGERIE OPITZ****Foto** Hauptstraße 26  
Telephon 175 **Sanitätsbedarf**

— Alfr., Drogist, Südpromenade 3 ☛ 175 (375)



# Städtische Sparkasse zu Ludau (Alt-Lausitz)

Annahme von Spareinlagen / Giro- und Kontokorrent-Verkehr / Fernsprecher 55 (255)

Opitz, Otto, Gartenbaubetrieb, Hauptstr. 9 und  
Lübbenauer Str. ☎ 252 (352)  
Otto, Alfred, Kontorist, Hauptstr. 10  
— Georg, Lehrer, Zaadoer Weg 58  
— Robert, Kreisaußschußinspektor, Lindenstr. 41

## P

Pänke, Helene, Witwe, Klosterstr. 7  
Pahl, Albert, Sozietätsoberinspektor, Calauer  
Straße 16  
Pasche, Ella, Blätterin, Lange Str. 7  
— Hermann, Geschäftsführer, Am Markt 2  
Paternoster, Wilhelm, Möbeltischlerei, Hauptstr. 10  
und Schulstr. 16 ☎ 89 (289)

## Tischlermeister Paternoster

Großes Möbel- und Sarglager

Hauptstraße 10 :-: Schulstraße 16/17

Batho, Paul, Arbeiter, Mühlenstr. 20  
Bauling, Wilhelmine, Witwe, Nordpromenade 16  
Berlick, Willi, Postschaffner, Bahnhofstr. 2  
Besch, Anna, Pensionärin, Bahnhofstr. 6  
Beterfen, Margarete, Hauptstr. 23  
— Pauline, Rentnerin, Hauptstr. 23  
Betschner, Hans, Pens., Schulstr. 10  
Bfaffe, Robert, Krankenpfleger, Berliner Str. 27  
Bfeffelin, Alexander, Zigarrenmacher, Hauptstr. 24  
— Walter, Arbeiter, Hauptstr. 24  
Bfeifer, Walter, Justizinspektor, Nordpromenade 24  
Bflanz, Auguste, Witwe, Gymnasialstr. 10  
Bhilipp, Ernst, Rentner, Calauer Str. 3  
— Kurt, Typograph, Lindenstr. 2  
— Otto, Arbeiter, Gartenstr. 1  
— Walter, Chauffeur, Calauer Str. 3  
Bieper, Alwine, Haushälterin, Schulstr. 7  
Bietsch, Anna, Bahnhofstr. 6  
Birner, Elisabeth, Nikolaistr. 10  
Birscher, Hermann, Nachwachbeamter und Haus-  
wart, Am Markt 34  
Blaschnid, Anna, Bwe., Landwirtin, Lindenstr. 9  
— Auguste, Witwe, Lindenstr. 78  
— Else, Witwe, Lange Str. 27  
— Emilie, Straßenw., Lindenstr. 35  
— Franz, Rentner, Lange Str. 15  
— Gustav, Haushaltswaren, Kohlenhdlg., Linden-  
straße 60 ☎ 249 (349)  
— Hermann, Architekt u. Maurermeister, Linden-  
straße 78  
— Max, Küster, Kirchplatz 5  
Blöse, Paul, Arbeiter, Dresdener Str.  
Bliesing, Erich, Müller, Lange Str. 29  
Blowa, Paul, Arbeiter, Südpromenade 3  
Bönigsch, Martin, Seilermeister, Logenstr. 9  
Boesch, Marie, Gymnasialstr. 8  
Böschke, Paul, Verwalter des Bürgerheimes,  
Lindenstr. 22  
— Paul, Arbeiter, Logenstr. 20  
— Paul, Korbmachermeister, Marktstr. 3  
Böschler, Herm., Arbeiter, Lindenstr. 35  
Boetsch, Liesbeth, Witwe, Logenstr. 35

Boetsch, Pauline, Lange Str. 54  
Bösch, Alfred, Steuersekretär, Klinkmüllerstr. 18 a  
— Auguste, Witwe, Klinkmüllerstr. 18 a  
— Ewald, Landwirt, Lindenstr. 32  
— Karl, Landwirt, Calauer Str. 50  
— Paul, Reichsangestellter, Lange Str. 28  
Bösch, Franz, Maurer, Schulstr. 12  
— Karl, Bürodirektor, Am Bahnhof 10  
— Karoline, Witwe, Lange Str. 35  
Bohle, Ernst, Porzellan- u. Glaswarengeschäft,  
Lindenstr. 84  
— Gustav, Rentier, Nordpromenade 14  
Bolewa, Kurt, Geschäftsführer und Ortsgruppen-  
leiter der NSDAP, Jahnstr. 1 ☎ 104 (304)  
Polizeibüro mit Einwohnermeldeamt, Am Markt  
34 ☎ 54 u. 55 (254, 255)  
Poslewski, Walter, Sparkassenbuchhalter, Nord-  
promenade 25  
Preuß, Hochbauamt, Hauptstr. 18 ☎ 86 (286)  
Prickow, Wilhelm, Steuersekretär, Kottengasse 7  
Probst, Alwin, Pens., Zaadoer Weg  
— Hedwig, Südpromenade 22  
Prochnow, Pauline, Witwe, Lange Str. 62  
Prochotta, Erik, Bankvorsteher, Herzberger Str. 27  
Puhmann, Gotthold, Rentner, Nikolaistr. 12  
Puls, Wilhelm, Gärtner, Vorwerkstr. 10

## Q

Quackak, Anna, Witwe, Lange Str. 51

## R

Raabe, Johannes, Angestellter, Hauptstr. 43  
Raban, Eduard, Stellmachermeister, Nord-  
promenade 9  
Rabenau, Ingeborg, Lehrerin, Matschensstr. 2  
Rabethge, Anna, Witwe, Gartenstr. 12  
Radestock, Emma, Rentnerin, Hauptstr. 41  
— Marie, Witwe, Lange Str. 49  
Radochla, Helene, Nikolaistr. 3  
Räbiger, Erich, Motorfahrzeughandlung, Autover-  
mietung, Lindenstr. 30 ☎ 67 (267)  
— Kurt, Vertreter landw. Maschinen, Lindenstr. 30  
☎ 67 (267)  
— Willi, Schlossermeister, Autowerkstatt, Am  
Anger 19 ☎ 128 (328)  
— Willi, Schlossermeister, Autovermietung, Auto-  
fachwerkstatt, Lindenstr. 34 ☎ 128 (328)  
Räke, Wilhelm, Postinspektor, Hauptstr. 35  
Ramin, Erich, Arbeiter, Mühlenstr. 15  
Raschmann, Otto, Verwalt.-Angestellter, Nord-  
promenade 14  
Rath, Max, Mühlenbesitzer, Lübbenauer Str. 1  
☎ 166 (366)  
Ratskeller, Am Markt 34 ☎ 229 (343)  
Rauhut, Paul, Steuerinspektor, Kühnestr. 10  
Raupach, Benno, Finanzamtsinspektor, Nord-  
promenade 16  
Rausche, Friedrich, Obstzüchter, Klosterstr. 2  
Regel, Hedwig, Logenstr. 20  
Reich, Wilhelm, Pensionär, Calauer Str. 23  
Reichsnährstand, Kreisbauernschaft Ludau, Kreis-  
geschäftsstelle, Schulstr. 1 ☎ 70 (270)

**Koche, backe, grille, helze, kühle und beleuchte nur mit Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft

**Stadtw Werke Ludau**

Fernspr. 55 (255)

- Reichspostamt Ludau, Nordpromenade 15  
 ☛ 260/263 (440/443)
- Reinhardt, Max, Gastwirt, „Zur Turmschänke“,  
 Lange Str. 42 ☛ 52 (252)
- Reinicke, Walter, Angestellter, Berliner Str. 15
- Renzsch, Gertrud, Nordpromenade 21
- Respondek, Alfred, Bürgermeister und Kreisleiter,  
 Lindenstr. 46 ☛ 105 (305)
- Werner, Angestellter, Calauer Str. 49
- Rettich, Emilie, Witwe, Bahnhofstr. 8
- Margarete, Postangestellte, Bahnhofstr. 8
- Reuter, Ernst, Fleischermeister, Hauptstr. 50  
 ☛ 129 (329)
- Hermann, Gastwirt, Gasthaus „Zum grünen  
 Baum“, Lindenstr. 42 ☛ 165 (365)
- Louis, Fleischermeister, Hauptstr. 50  
 ☛ 129 (329)
- Martha, Witwe, Lange Str. 4
- Max, Landwirtschaftsrat u. Direktor, Berliner  
 Straße 11 ☛ 31 (231)
- Renmann, Frieda, Witwe, Bahnhofstr. 3
- Gotthold, Pfarrer i. R., Berliner Str. 17
- Maria, Berliner Str. 17
- Magdalena, Hauptstr. 19
- Richter, Agnes, Hauptstr. 17
- Alwin, Schützenhauswirt, Südpromenade 23  
 ☛ 73 (273)
- Anna, Rentnerin, Schulstr. 17
- August, Rentner, Calauer Str. 22
- August, Arbeiter, Logenstr. 32
- August, Tischlermeister, Logenstr. 23

**August Richter** Inh. Fritz Richter  
 Logenstraße 23  
 Bau- und Möbeltischlerei, Sargmagazin

- Auguste, Witwe, Lange Str. 36
- Berta, Witwe, Calauer Str. 44
- Dora, Kontoristin, Nordpromenade 11
- Edmund, Maurer, Kottengasse 2
- Elise, Rentnerin, Lange Str. 51
- Elisabeth, Schneiderin, Calauer Str. 33
- Ewald, Landwirt, Calauer Str. 29
- Franz, Pensionär, Hauptstr. 15
- Fritz, Arbeiter, Logenstr. 6
- Fritz, Tischlermeister, Logenstr. 23
- Georg, Oberpostmeister, Nordpromenade 15
- Gustav, Arbeiter, Lindenstr. 23
- Hedwig, Witwe, Klosterstr. 5
- Johannes, Lohheizer, Lange Str. 33
- Johannes, Schmied, Logenstr. 6
- Karl, Landwirt, Gartenstr. 13
- Karl, Rentner, Lindenstr. 5
- Louis, Auszügler, Lindenstr. 76
- Magdalene, Witwe, Lindenstr. 6
- Minna, Rentnerin, Lange Str. 51
- Marie, Witwe, Logenstr. 13
- Max, Bäckermeister, Lindenstr. 62
- Max, Fleischbeschauer, Matschenzstr. 1
- Moritz, Landwirt, Calauer Str. 29
- Otto, Arbeiter, Calauer Str. 3
- Otto, Zigarrenmacher, Hauptstr. 5
- Otto, Pensionär, Lindenstr. 73
- Otto, Zigarrenhandlung, Nikolaistr. 1
- Ottilie, Witwe, Lange Str. 23
- Paul, Landwirt, Calauer Str. 33
- Paul, Zugführer, Lange Str. 28

- Richter, Paul, Lofführer, Logenstr. 4
- Richard, Tischlermeister u. Möbelgeschäft,  
 Calauer Str. 26
- Richard, Zimmermeister, Sägewerk, Süd-  
 promenade 8 ☛ 187 (387)
- Robert, Konrektor, Bahnhofstr. 8
- Robert, Tischlermeister, Calauer Str. 26

**Robert Richter, Calauer Str. 26**  
 Bau-, Möbel- und Sargtischlerei

- Walter, Bahnarbeiter, Am Anger 7
- Wilhelm, Rentner, Bahnhofstr. 6
- Wilhelm, Damen- u. Herrenfriseur, Calauer  
 Straße 44
- Riebold, Gustav, Arbeiter, Logenstr. 31
- Karl, Korbmacher, Gartenstr. 25
- Paul, Friseur, Gartenstr. 25
- Paul, Friseur, Lange Str. 36
- Rieck, Karl, Arbeiter, Schulstr. 15
- Rieck, Margarete, Witwe, Hauptstr. 26
- Riedbaum, Hedwig, Witwe, Bahnhofstr. 3
- Riehn, Julius, Pensionär, Kirchplatz 1
- Riemer, Margarete, Gärtnereibes., Sandoer Str. 4
- Riemen, Elisabeth, Angestellte, Hauptstr. 19
- Rietdorf, Willi, Strafanst.-Oberwachtmeister, Süd-  
 promenade 9
- Rieke, Hermann, Drechslermeister, Calauer Str. 36
- Max, Rechtsagent, Lindenstr. 11 ☛ 188 (388)
- Paul, Angestellter, Calauer Str. 16
- Wilhelmine, Witwe, Lindenstr. 15
- Rocher, Reinhold, Dachdecker, Logenstr. 39
- Roeder, Hedwig, Witwe, Lindenstr. 76
- Roesler, Elisabeth, Nordpromenade 3
- Rohde, Hermann, Schneidermeister, Lange Str. 60
- Romanowski, Alfred, Obergärtner, Lange Str. 44
- Rose, Minna, Witwe, Lange Str. 45
- Rosenfeld, Erich, Pens., Logenstr. 19
- Rosenthal, Käthe, Klosterstr. 11
- Rost, August, Schuhmachermeister, Schulstr. 13
- Gotthelf, Oberleitungsauss., Logenstr. 27
- Kurt, Schuhhaus, Hauptstr. 15 ☛ 41 (241)

**SCHUHHAUS ROST** Inh. Kurt Rost  
 Hauptstr. 15

- Max, Autovermietung, Schulstr. 13
- Rostofsky, Friedrich, Dr. jur., Amtsgerichtsrat,  
 Nordpromenade 17
- Rohde, Herbert, Elektromstr., Logenstr. 33
- Rothe, Heinrich, Architekt, Lübbener Str. 1
- Rothenburg, Rudolf, Steuerinspektor, Berliner  
 Straße 29
- Rudat, Elisabeth, Witwe, Gymnasialstr. 2
- Rudolph, Ernestine, Arbeiterin, Klosterstr. 13
- Friedrich, Pantoffelmacher, Calauer Str. 8
- Rudzuck, Friedrich, Arbeiter, Lange Str. 22
- Rücker, Walter, Fleischer, Lange Str. 43
- Rülcke, Otto, Strafanst.-Oberwachtmeister,  
 Beamtenkolonie 3
- Rüsting, Franz, Autoschlossermeister, Calauer  
 Straße 6
- Ruff, Anna, Landwirtin, Lindenstr. 81
- Ruhfam, Anna, Witwe, Am Markt 2
- Rundnagel, Erich, Arbeiter, Logenstr. 38

# Städtische Sparkasse zu Ludau (Sta. caustis)

Annahme von Spareinlagen / Giro- und Kontokorrent-Verkehr / Fernsprecher 55 (255)

Rundnagel, Hermine, Vorwerkstr. 13  
 Ruppert, Friedrich, Pens., Zaadoer Weg  
 — Willi, Kreisaußschußinsp., Zaadoer Weg 84  
 Rukka, August, Landwirt, Calauer Str. 24  
 — Kurt, Angestellter, Lübbenauer Str. 54

## S

SA der NSDAP, Sturmbann III/359, Schulstraße 1 ☞ 36 (236)  
 Sachse, Wilhelm, Schneidermeister, Gymnasialstr. 6  
 Sackewitz, Manfred, Ofensekzmeister, Lindenstr. 52  
 — Robert, Strafanst.-Wachtmeister, Schulstr. 3  
 Sämerow, Ernst, Färbermeister, Lindenstr. 71  
 Sämisch, Karl, Rentner, Lindenstr. 13  
 Salkowsky, Johanna, Pensionärin, Bahnhofstr. 6  
 Salzwedel, Adolf, Pensionär, Nordpromenade 22  
 Sando, Ernst, Baumeister, Calauer Chaussee 10  
 ☞ 127 (327)

## ERNST SANDO, Baumeister

Bauberatung, Bauentwürfe, Baumaterialien  
 Bauausführungen aller Art — Kostenanschläge  
 Calauer Chaussee 10 Fernruf 127 (327)

— Otto, Kreisoberstraßenmeister, Berliner Str. 26  
 Sange, Max, Katasterdirektor, Straße XIV Nr. 1  
 Sanner, Richard, Kontorist, Lindenstr. 71  
 Sarek, Albert, Klempnermeister, Lange Str. 10  
 — Anna, Witwe, Hauptstr. 2  
 Säß, Walter, Buchhalter, Südpromenade 9  
 Sattler, Albert, Gärtnerei, Lange Str. 48  
 — Fritz, Gärtnergeh., Am Müllerhag 4  
 — Karl, Gärtnerbesitzer, Am Müllerhag 4  
 Schaade, Fritz, Pensionär, Lange Str. 12  
 Scheimann, Anna, Kontoristin, Nordpromenade 11  
 Schellenberger Elisabeth, Seifengeschäft, Klosterstraße 5  
 — Rudolf, Kaufmann, Klosterstr. 5  
 Schellin, Herta, Telegraphengehilfin, Lübbenauer Straße 55  
 Scherz, Anna, Schulstr. 5  
 — Marie, Witwe, Schulstr. 5  
 Schicketanz, Berta, Witwe, Hausbesitzerin, Dresdener Str.  
 Schidrigkeit, Albert, Arbeiter, Mühlenstr. 15  
 Schielmann, Herbert, Schmied, Lübbenauer Str. 35  
 — Otto, Arbeiter, Lübbenauer Str. 41  
 — Reinhold, Pensionär, Zaadoer Weg 5  
 Schiepe, Emma, Hauptstr. 16  
 — Hermann, Zimmermeister, Hauptstr. 16  
 ☞ 203 (403)  
 — Karl, Architekt, Hauptstr. 16 ☞ 203 (403)  
 Schier, Otto, Bauarchitekt, Bahnhofstr. 12  
 ☞ 40 (240)  
 Schiefe, Gustav, Rentner, Logenstr. 38a  
 — Paul, Strafanst.-Beamter, Lange Str. 23  
 — Pauline, Witwe, Vorwerkstr. 3  
 Schild, Karl, Werkführer, Am Markt 15  
 — Kurt, Malergehilfe, Logenstr. 8  
 Schilling, Karl, Obersteuerssekretär, Rintmüllerstraße 3  
 Schimmelpfennig, Alma, Witwe, Am Markt 6

Schindler, Eln, Klosterstr. 7  
 — Marie, Witwe, Hauptstr. 25  
 Schinkel, Hermann, Pantoffelmachermeister, Lindenstr. 49  
 Schlegel, Karl, Maurer, Klosterstr. 12  
 — Max, Sparkassenbeamter, Klosterstr. 12  
 Schlei, Karl, Molkereidirektor, Nordpromenade 7  
 ☞ 11 (211)  
 Schleußner, Johannes, Apotheker, Am Markt 22  
 ☞ 45 (245)  
 — Otto, Kaufmann, Am Markt 22 ☞ 45 (245)  
 Schlieper, Ferdinand, Pensionär, Am Müllerhag 2  
 — Otto, Eisenbahn-Werkstättenvorsteher, Bahnhofstraße 10 ☞ 192 (392)  
 — Walter, Kassensekretär, Berliner Str. 14  
 Schloßhauer, Ernst, Landwirt, Lindenstr. 43  
 Schlüter, Emil, Malermeister, Lindenstr. 68  
 — Elisabeth, Angestellte, Lange Str. 29  
 — Elisabeth, Lindenstr. 4  
 Schlums, Anna, Witwe, Nikolaistr. 6  
 Schmidt, Emilie, Witwe, Bahnhofstr. 8  
 — Friedrich, Büroangestellter, Lindenstr. 7  
 — Friedrich, Justizinspektor, Lindenstr. 7  
 — Fritz, Dr., Veterinärarzt, Kreistierarzt, Am Anger 7 ☞ 164 (364)  
 — Gertrud, Rentnerin, Hauptstr. 19  
 — Hans, Kreisangestellter, Lange Str. 30  
 — Helene, Witwe, Hauptstr. 15  
 — Johannes, Steuerinspektor, Zaadoer Weg 57  
 — Kurt, Chauffeur, Lange Str. 40  
 — Meta, Schneiderin, Nikolaistr. 8  
 — Wilhelm, Bauunternehmer, Logenstr. 22  
 Schmoldt, Georg, Handelsmann, Calauer Str. 20  
 Schneider, Franz, Arbeiter, Lindenstr. 57  
 — Heinrich, Prov.-Straßenmeister, Lindenstr. 23  
 ☞ 135 (335)  
 — Luise, Hebamme, Lange Str. 36  
 — Margarete, Witwe, Lange Str. 38  
 — Wilhelm, Invalide, Logenstr. 12  
 Schöllner, Franz, Schneider, Logenstr. 10  
 Schömann, Peter, Baugesch. für elektr. Anlagen, Hauptstr. 36 ☞ 103 (303)

## ELEKTRO-SCHÖMANN

Elektr. Licht-, Kraft-, Schwachstrom- u. Rundfunk-Anlagen  
 Hauptstrasse 36 Fernruf 103 (303)

Schön, Franz, Heizer, Lange Str. 70  
 Schönfeld, Adolf, Handelsmann, Hauptstr. 45  
 — Minna, Witwe, Am Markt 26  
 — Willi, Arbeiter, Mühlenstr. 15  
 Schöttler, Karl, Lebensmittelhandlung, Hauptstraße 16  
 Schollbach, Karl, Bürovorsteher, Lindenstr. 34  
 Scholz, Emma, Witwe, Lindenstr. 38  
 — Wilhelm, Lokheizer, Calauer Str. 51  
 Schonert, Albert, Justizangest., Calauer Str. 28b  
 Schorten, Richard, Landwirt, Lindenstr. 19  
 Schramm, Anna, Inv., Gartenstr. 2  
 — Karl, Schneider, Gartenstr. 2  
 Schreiber, Oskar, Pensionär, Nordpromenade 3  
 Schreiber, Hilde, Sandoer Str. 3  
 — Gustav, Rentner, Sandoer Str. 3  
 Schrimpff, Hermann, Rentner, Am Markt 8  
 Schröder, Bernhard, Buchhalter, Vorwerkstr. 16

**Koche, backe, grille, helze.  
Köhle und beleuchte nur mit Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft

**Stadtwwerke Ludau**

Fernspr. 55 (255)

- Schröder, Gustav, Landwirt, Gartenstr. 30  
 — Johannes, Malergehilfe, Vorwerkstr. 16  
 — Martha, Kolonialwarenhandlung, Calauer Str. 42  
 — Richard, Steinsechmeister, Gartenstr. 14  
 — Wilhelm, Maurer, Lange Str. 20  
 Schröder, Gerhard, Geschäftsführer der NSB, Lübbenauer Str. 54  
 Schröder, Erich, Steuersekretär, Südpromenade 3  
 Schubert, Willi, Hauswart, Lange Str. 71  
 Schüler, Emilie, Witwe, Lindenstr. 35  
 — Walter, Spartassenangestellter, Calauer Str. 19  
 Schütze, Gertrud, Aufwärterin, Hauptstr. 30  
 — Irene, Witwe, Nordpromenade 14  
 Schützenhaus, Südpromenade 23 ☞ 73 (273)  
 Schuhrich, Karl-Heinz, Justizangestellter, Bahnhofstraße 3  
 Schulenburg, Karl, Arbeiter, Schulstr. 3  
 Schultheiß-Bazenhöfer Brauerei A.-G., Niederlage Ludau, Am Bahnhof ☞ 42 (242)  
 Schulz, Edgar, Angestellter, Gartenstr. 13  
 — Max, Schneidermeister, Lindenstr. 76  
 Schulze, Georg, Postschaffner, Rinkmüllerstr. 18  
 Schulverwaltung, Am Markt 34 ☞ 54/55 (254, 255)  
 Schulz, Adolf, Regierungsbaurat, Straße XIV Nr. 1  
 — Elisabeth, Witwe, Am Anger 17  
 — Hedwig, Bürogehilfin, Marktstr. 9  
 — Hedwig, Witwe, Am Markt 19  
 — Hermann, Molkereigehilfe, Lange Str. 37  
 — Max, Handelsmann, Am Anger 17  
 — Max, Schneider, Lange Str. 5  
 — Otto, Erster Strafanst.-Hauptwachtmeister, Beamtenkolonie 7  
 — Reinhold, Kreisobersekretär, Rinkmüllerstr. 5  
 — Richard, Strafanst.-Wachtmstr., Lange Str. 11  
 — Therese, Nikolaistr. 9  
 — Wilhelm, Sparkass.-Angest., Südpromenade 10  
 — Wilhelm, Pensionär, Südpromenade 20  
 Schulze, Alfred, Gastwirt, Am Markt 13 ☞ 241 (353)  
 — Alfred, Fahrradschlosser, Hauptstr. 34  
 — Anna, leitende Schwester, Diakonisse, Berliner Straße 27 ☞ 23 (223)  
 — Emil, Töpfermeister, Lange Str. 47  
 — Erich, Schuhmacher, Lange Str. 15  
 — Friedrich sen., Schmiedemeister, Am Anger 18  
 — Friedrich jun., Lehrschmiedemeister, Am Anger 18  
 — Fritz, Kaufmann, Hauptstr. 53  
 — Franz, Tischlermeister, Lange Str. 38  
 — Franz, Töpfermeister, Lindenstr. 56  
 — Gertrud, Witwe, Sandoer Str. 2  
 — Gottlieb, Telegraphenarbeiter, Zaadoer Weg  
 — Julius, Maurer, Herzberger Str. 26  
 — Karl, Bäckermeister, Am Markt 3 ☞ 132 (332)  
 — Karl, Steuerassistent, Zaadoer Weg 58b  
 — Leopold, Zimmermann, Calauer Str. 34  
 — Otto, Weichenwärter und Zugführer, Zaadoer Weg 67  
 — Paul, Dachdecker, Lange Str. 15  
 — Pauline, Witwe, Lindenstr. 46  
 — Robert, Maurer, Herzberger Str. 24  
 — Wilhelmine, Rentnerin, Logenstr. 22  
 Schumann, Elise, Schneidermeisterin, Kirchstr. 5  
 — Pauline, Witwe, Kirchstr. 5  
 Schumann, Wilh., Schmiedemstr., Calauer Str. 2  
 Schuster, Berta, Witwe, Lange Str. 7  
 — Emilie, Witwe, Rinkmüllerstr. 17  
 — Franz, Tischler, Rinkmüllerstr. 17  
 — Herbert, Büroangestellter, Logenstr. 16  
 — Karl, Elektromonteur, Rinkmüllerstr. 17  
 — Max, Schuhmacherei, Lange Str. 43  
 — Max, Schuhmacher, Schulstr. 10  
 Schwabe, Kurt, Staatsangestellter, Lübbenauer Straße 53  
 Schwarz, Alfred, Koch, Am Markt 20  
 — Fritz, Gastwirt, Am Markt 20 ☞ 207 (407)  
 — Otto, Tischlermeister, Lange Str. 30  
 Schweiker, Charlotte, Witwe, Schulstr. 7  
 — Max, Drogenhandlung, Am Markt 17  
 Schwenk, Wilhelm, Lofführer, Am Markt 19  
 Schwerin, Paul, Friedhofsgärtner, Sandoer Str. 5  
 Schwieke, Oskar, Arbeiter, Calauer Str. 3  
 Seehagen, Martha, Witwe, Lindenstr. 4  
 Seehaus, Gust., Gastwirt, „Gasthaus z. Deutschen Haus“, Calauer Str. 48  
 Seerig, Wilhelm, Justizangestellter, Hauptstr. 6  
 Seidler, Richard, Strafanst.-Hauptwachtmeister, Beamtenkolonie 2  
 Seifert, Josef, Steuerinspektor, Kühnestr. 10  
 — Kurt, Dr., prakt. Tierarzt, Berliner Str. 18 ☞ 198 (398)  
 Seiffert, Alwine, Landwirtin, Lindenstr. 16  
 Seiß, Wilhelm, Arbeiter, Am Anger 17  
 Senftleben, Johannes, Kreisgeschäftsführer der NSDAP, Kreis Ludau, Calauer Str. 28a ☞ 104 (304)  
 Senich, Rudolf, Musiker, Lindenstr. 57  
 Serno, Auguste, Witwe, Hauptstr. 18  
 Senffert, Emma, Witwe, Hauptstr. 32  
 — Marie, Hebamme, Hauptstr. 48 ☞ 136 (336)  
 Sidora, Richard, Tischler, Mühlenstr. 26  
 Siegert, Adelheid, Witwe, Am Markt 6  
 — Marie, Drechlereigeschäft, Hauptstr. 47  
 Simon, Arthur, Manufakturwarenhandlung, Lange Str. 52  
 Sitschid, Albert, Angestellter, Klosterstr. 7  
 Soldner, Fritz, Stabsleiter der Kreis-Bauernsch., Calauer Str. 49  
 Sommer, Anna, Witwe, Klosterstr. 13  
 — Elfriede, Musiklehrerin, Am Markt 29  
 — Franz, Arbeiter, Gartenstr. 33  
 — Hanna, Witwe, Am Markt 29  
 — Hedwig, Witwe, Gartenstr. 33  
 — Karl, Landwirt, Vorwerkstr. 7  
 — Karl, Landwirt, Vorwerkstr. 8  
 Sorger, Klara, Plätterin, Calauer Str. 29  
 Spannagel, Paul, Kreisbaumeister i. R., Nordpromenade 12  
 Springe, Hans, Korvettenkapitän a. D., Lindenstraße 24  
 Spruch, Emma, Witwe, Nordpromenade 11  
 — Ernst, Sattler, Nordpromenade 11  
 Staatl. Gymnasium, Gymnasialstr. 5 ☞ 1 (201)  
 Staatl. Kreiskasse, Lübbenauer Str. 57 ☞ 120 (320)  
 Stadtschule, Matschensstr. 12 ☞ 54/55 (254, 255)  
 Stadtparkasse, Am Markt 34 ☞ 54/55 (254, 255)  
 Städt. Baubüro, Am Markt 34 ☞ 54/55 (254, 255)  
 Städt. Bibliothek, Kirchplatz 1 ☞ 54/55 (254, 255)

# Städtische Sparkasse zu Ludau (Old. Lausitz)

Fernsprecher 55 (255)

Erledigung von Bankgeschäften

Fernsprecher 55 (255)

Städtische Gasanstalt Ludau, Calauer Str. 28  
 ☛ 54/55 (254, 255)  
 Städtisches Wasserwerk Ludau, Wittmannsdorfer  
 Chaussee ☛ 212 (412)  
 Städtische Werke Ludau, Calauer Str. 28  
 ☛ 54/55 (254, 255)  
 Stahl, Marie, Witwe, Hauptstr. 32  
 Standesamt, Am Markt 34 ☛ 54/55 (254, 255)  
 Standfuß, Maria, Schwester, Diakonisse,  
 Berliner Str. 27  
 Standtfeß, Gotthard, Strafanst.-Oberwachmeister,  
 Vorwerkstr. 15  
 Starke, Max, Bäcker, Hauptstr. 46  
 Stauch, Elisabeth, Buchmacherin, Hauptstr. 38  
 Staupe, Albert, Behördenangestellter, Logenstr. 24  
 Stecklina, Max, Glasmacher, Lindenstr. 66  
 Steenblock, Jan, Dr., Tierarzt, Hauptstr. 21  
 ☛ 21 (221)  
 Steffen, Bernhard, Steuerinsp., Berliner Str. 29  
 Steger, Erna, Fleischerereigeschäft, Hauptstr. 29  
 ☛ 182 (292)  
 — Margarete, Witwe, Südpromenade 3  
 Steinicke, Otto, Steuerinspektor, Berliner Str. 15  
 Steiniqst, Artur, Rassenangestellter, Gartenstr. 31  
 — Emil, Angestellter, Marktstr. 6  
 — Ernst, Rentner, Gartenstr. 31  
 Stenger, Willi, Pensionär, Hauptstr. 53  
 Steuer, Otto, Fleischermeister, Lange Str. 41  
 ☛ 98 (298)  
 Steuerbüro, Am Markt 34 ☛ 54/55 (254/255)  
 Stiemcke, Gustav, Pensionär, Calauer Str. 49  
 Stolze, Ernst, Muszögler, Gartenstr. 32  
 Strafanstalt Ludau, Klosterstr. 1 ☛ 64 (264)  
 Straßenmeisterei 28 des Provinzialverbandes  
 von Brandenburg, Am Bahnhof ☛ 135 (335)  
 Strauch, Anna, Witwe, Lübbenauer Str. 43  
 Streblow, Fritz, Postschaffner, Lindenstr. 33  
 Striewski, Emil, Steuerinspektor, Klinkmüllerstr. 8  
 Strömer, Frieda, Witwe, Lange Str. 35  
 Strohsfeld, Paul, Tischlerei, Südpromenade 22  
 Stüber, Luise, Witwe, Klosterstr. 7  
 — Walter, Getreidekaufmann, Klosterstr. 7  
 Sturmbann II/3 3, Sturmbannbüro, Schulstr. 1  
 ☛ 36 (236)

## T

Tachilzif, Karl, Schulhausmeister, Vorwerkstr. 2  
 Tanneberger, Gotthold, Bäckermeister, Lindenstr. 76  
 ☛ 205 (405)  
 Tannenläufer, Henriette, Rentnerin, Hauptstr. 5  
 Tappe, Werner, Strafanst.-Oberlehrer, Bahnhof-  
 straße 12  
 Tasselkraut, David, Arbeiter, Kirchstr. 2  
 Teichler, Hermann, jun., Händler, Bahnhofstr. 3  
 — Hermann, sen., Viehhändler, Bahnhofstr. 3  
 Teichmann, Gustav, Strafanst.-Oberwachmeister,  
 Hauptstr. 29

Tendler, Erich, Rassenangestellter, Calauer Str. 31  
 Tennert, Agnes, Witwe, Lange Str. 23  
 Tepper, Ernst, Angestellter, Klinkmüllerstr. 5  
 Terno, Otto, Bauunternehmer, Gartenstr. 19  
 — Walter, Schriftfeger, Gartenstr. 19  
 Theurich, Bruno, Arbeiter, Lange Str. 38  
 — Oskar, Arbeiter, Mühlenstr. 15  
 Thielchen, Gotthold, Privatier, Nordpromenade 19  
 Thiele, Anna, Rentnerin, Hauptstr. 35  
 — Johannes, Pensionär, Herzberger Str. 27  
 — Marie, Witwe, Nordpromenade 16  
 Thielmann, Konrad, Sparkassenbuchhalter, Nord-  
 promenade 8  
 Thomas, Heinrich, Schuhmacher, Am Markt 27  
 — Marie, Pensionärin, Lindenstr. 69  
 Thüm, Elisabeth, Schwester, Gymnastialstr. 2  
 Tieke, Paul, Steinseker, Bahnhofstr. 6  
 Tillack, Emilie, Wwe., Lange Str. 12 ☛ 204 (404)  
 — Willi, Malermstr., Lange Str. 12 ☛ 204 (404)  
 Tillmann, Gerhard, Dr., leitender Arzt des Kreis-  
 trankenhauses, Klinkmüllerstr. 19 ☛ 199 (290)  
 Tinius, Otto, Studienassessor, Hauptstr. 5  
 Toedtman, Leopold, Korbmacher, Mühlenstr. 18  
 Tödtmann, Walter, Bäckergehilfe, Gymnastialstr. 9  
 Toepfle, Friedrich, Strafanst.-Hauptwachmeister,  
 Klosterstr. 1  
 Tondof, Erich, Chauffeur, Nordpromenade 18  
 Torke, Karl, Angestellter, Lange Str. 56  
 Torsch, Ernst, Friseur, Lange Str. 66  
 — Franz, Sattler, Calauer Str. 20  
 — Franz, Arbeiter, Lange Str. 66  
 — Gustav, Arbeiter, Lange Str. 59  
 — Johanna, Schnittwarengesch., Calauer Str. 20  
 — Oskar, Landwirt, Lindenstr. 48  
 Töfke, Hermann, Rentner, Lange Str. 25  
 Trapp, Paul, Malereigeschäft, Lindenstr. 59  
 Trense, Hugo, Angestellter, Nordpromenade 21  
 Triebler, Hans, Büroangest., Nordpromenade 4  
 — Hugo, Pfarrer i. R., Nordpromenade 4  
 Tschiersch, Marianne, Hauptstr. 5  
 Tuliszka, Friedrich, Zollbeamter, Calauer Str. 49  
 Tulke, Max, Pensionär, Lange Str. 46  
 Turm-Drogerie, Lange Str. 50 ☛ 117  
 Turnhalle des Gymnasiums, Klosterstr. 8  
 ☛ 1 (201)

## U

Urban, Herm., Strafanst.-Insp., Südpromenade 1  
 Urlaub, Adolf, Hilfswachmeister, Lange Str. 69

## V

Valentin, Gustav, Fleischer, Hauptstr. 28  
 Valeska, Helene, Witwe, Zaackoer Weg 84  
 Verbrauchergenossenschaft Lübben e. G. m. b. H.,  
 Zweigstelle Ludau, Lange Str. 30

Koche, backe, grille, heiße, kühle und beleuchte nur mit **Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft **Stadtwerke Ludau** Fernspr. 55 (255)



**Koche, backe, grille, heiße,  
kühle und beleuchte nur mit Gas oder Elektrizität!**

Rat und Auskunft

**Stadtwwerke Ludau**

Fernspr. 55 (255)

Beit, Otto, Betriebsleiter, Calauer Str. 28

☛ 54 (254)

— Otto, Arbeiter, Mühlenstr. 25

Beith, Gotthelf, Arbeiter, Vorwerkstr. 5

Verkehrsbüro, Am Markt 34 ☛ 54/55 (254/255)

Verficherungsamt, Am Markt 32 ☛ 80/81 (280/281)

Wetter, Gustav, Strafanst.-Oberwachtmeister, Lange Straße 3

Wölfer, Albert, Rentner, Am Anger 4

Voigt, Franz, Schneidermeister, Am Markt 18

— Walter, Versorgungsanwärter, Lindenstr. 29

Volkmann, Hermann, Korbmacher, Hauptstr. 5

Voß, August, Oberbahnhofsvorst., Bahnhofstr. 10

## W

Wagener, Georg, Bürstenmachermstr., Hauptstr. 52

— Georg, Registrator, Nordpromenade 25

Wagner, Anna, Witwe, Am Markt 10

— Anna, Schneiderin, Lange Str. 36

— Hermann, Hausmeister, Lindenstr. 37

— Karl, Arbeiter, Gartenstr. 8

— Paul, Schuhmacher, Calauer Str. 41

— Willibald, Pensionär, Nordpromenade 23

Wagnitz, Martha, Witwe, Logenstr. 20

Waldow, Eduard, Postschaffner, Lindenstr. 66

Walthier, Richard, Steuerinsp., Nordpromenade 5

Wardack, Artur, Kaufmann, Calauer Str. 39

Warnack, Auguste, Witwe, Nordpromenade 8

Warrach, Erna, Stütze, Kirchstr. 8

Weber, Willi, Strafanst.-Oberwachtmeister, Lange Straße 69

Wehle, Emma, Rentiere, Calauer Str. 46

— Frik, Café u. Konditorei, Am Markt 23

— Karl, Kolonialwarenhandlung, Calauer Str. 46

— Rudolf, staatl. gepr. Dentist (Sprechst. 9—13, 15—18), Hauptstr. 24 ☛ 133 (333)

Wehner, Marie, Witwe, Lange Str. 72

Wehrmann, Georg, akadem. Zeichenlehrer, Straße XIV Nr. 1

Weichert, Otto, Arbeiter, Lange Str. 58

Weidert, Herbert, Arbeiter, Mühlenstr. 15

Weidner, Karl, Geschäftsführer, Zaadoer Weg 25

Weinberg, Auguste, Nordpromenade 2

Weitemeier, Wilhelm, Strafanst.-Hauptwachtmstr., Klosterstr. 1

Weiß, Erich, Reserve-Lofführer, Schulstr. 14

— Hermann, Pensionär, Schulstr. 14

Weiß, Kurt, Uhrmacher, Schulstr. 14

Wellfisch, Frik, Oberlehrer, Bahnhofstr. 7

Wendt, Frik, Spartassendirekt., Nordpromenade 13

— Paul, Lofführer, Lange Str. 23

Went, Bruno, Vollziehungsbeamter, Lange Straße 49

— Gustav, Friseurmeister, Lange Str. 49

Wenland, Theodor, Steuersekretär, Kühnestr. 10

Wibbeler, Otto, Schlosser, Matschenstr. 3

Wiechmann, Frik, Sattler, Vorwerkstr. 19

Wienig, Anna, Hauptstr. 35

— Walter, Kreisangestellter, Berliner Str. 26

Wigand, Wilhelm, Landrat, Klinkmüllerstr. 12

☛ 84 (284)

Wildau, Alfred, Pensionär, Lindenstr. 39

— Auguste, Witwe, Gartenstr. 15

— Max, Färbermeister, Calauer Str. 21

— Richard, Tischler, Gartenstr. 15

Wilde, Wilhelm, Haus- und Küchengeräte, Hauptstraße 40 ☛ 69 (269)

Wildnitz, Eduard, Arbeiter, Gartenstr. 38

Wille, Franz, Elektromonteur, Hauptstr. 2

Wille, Paul, Gasmeister, Lindenstr. 66

— Robert, Hausmeister, Gymnasialstr. 4

Willner, Richard, Korbmacher, Hauptstr. 5

Windisch, Albert, Arbeiter, Logenstr. 29

Windi, Otto, Postassistent, Zaadoer Weg

Winkelmann, Frik, Oberpostschaffner, Lange Straße 64

Winkler, Bruno, Landwirt, Lindenstr. 66

— Oskar, Kaufmann, Lindenstr. 66

Winzer, Alfred, Hilfsaufseher, Gymnasialstr. 10

— Alma, Witwe, Am Markt 6

— Anna, Schneiderin, Gymnasialstr. 10

— Marie, Witwe, Calauer Str. 42

Wippermann, Erich, Pfarrer, Gymnasialstr. 1

☛ 139 (339)

Wirth, Anna, Witwe, Calauer Str. 24

— Otto, Schlosser, Schulstr. 6

Wischniewski, Karl, Bahnhofswirt, Bahnhofstr. 10

☛ 97 (297)

Wittan, Pauline, Witwe, Gartenstr. 24

Wittig, Emil, Hausmeister, Klinkmüllerstr. 20

— Otto, Arbeiter, Hauptstr. 21

Wohlfahrtsamt, Am Markt 34 ☛ 54/55

(254/255)

Woid, Marie, Operationschwester, Diakonisse,

Berliner Str. 27

## Hermann Zieke, Schuhwarengeschäft

Calauer Straße Nr. 13

Reichhaltiges Lager in

### Herren-, Damen- u. Kinder-Schuhen u. Stiefeln

sowie Ball-, Turn-, Gummi- und Filzschuhen

**Spezialität: Maßarbeit!**

**Reparatur-Werkstatt**



# Städtische Sparkasse zu Luckau (Md. Lausitz)

Fernsprecher 55 (255)

Erledigung von Bankgeschäften

Fernsprecher 55 (255)

Wolff, Anna, Hausbesitzerin, Logenstr. 21  
 — Hedwig, Mineralwasserfabrik, Klosterstr. 11  
 ☎ 250 (350)  
 Wollmann, Auguste, Witwe, Marktstr. 7  
 Wolschke, Pauline, Witwe, Lindenstr. 14  
 Wonneberger, Adde, Zigarrengeschäft, Haupt-  
 straße 9 ☎ 252 (352)  
 — Paul, Pensionär, Hauptstr. 9  
 Worm, Franz, Arbeiter, Herzberger Str. 28  
 Wülknitz, Willi, Chauffeur, Saadoer Weg 25

## Z

Zach, Bruno, Justizsekretär, Am Markt 26  
 Zäbe, Otto, Arbeiter, Calauer Str. 22  
 Zänker, Ernst, Telegraphen-Leitungsaufseher,  
 Herzberger Str. 25  
 — Paul, Teleg.-Arb., Herzberger Str. 25  
 Zander, Willi, Lederhandlung, Lange Str. 45  
 ☎ 126 (326)  
 Zankel, Johann, Malermeister, Am Markt 15  
 — Walter, Malereigeschäft, Lindenstr. 14  
 Zech, Walter, Fleischermeister, Lindenstr. 79  
 Zechlin, Hans, Oberlehrer, Hauptstr. 33  
 Zeiler, Gustav, Maurer, Lange Str. 19  
 Zeitel, Anna, Witwe, Lindenstr. 21  
 — Franz, Bürogehilfe, Lindenstr. 21  
 Zerna, Willi, Lofführer, Hauptstr. 9  
 Zickner, Albert, Kreisjägermeister, Nordprome-  
 nade 5 ☎ 118 (318)

Ziegelei Wittmannsdorf, Inh. Brake & Kaiser  
 ☎ 48 (248)

## Ziegelei Wittmannsdorf

bei Luckau, Inh. Brake &amp; Kaiser — Fernr. Luckau 48 (248)

**Mauersteine, poröse Lochsteine** in allen  
 Formaten

Ziegler, Karl, Autoschlosser, Lange Str. 23  
 Ziefe, Bruno, Malermeister, Wagenlackiererei,  
 Am Anger 19  
 — Hermann, Schuhmachermeister, Schuhwaren,  
 Calauer Str. 13 (Siehe Anzeiger Seite 49)  
 Zielasko, Frieda, Lehrerin, Klinkmüllerstr. 14  
 Zielinski, Johannes, Arbeiter, Lindenstr. 42  
 Ziemainz, Friedrich, Pensionär, Lange Str. 27  
 — Paul, Telegraphen-Arbeiter, Saadoer Weg  
 Ziemer, Ernst, Strafanstalts-Hilfsinspektor,  
 Nikolaistr. 8  
 Zimmermann, Otto, Arbeiter, Gartenstr. 23  
 — Erich, Wäscherei „Edelweiß“ (Inh. Anna  
 Zimmermann), Lange Str. 50  
 Zippertlein, Ida, Rentnerin, Lübbener Str. 1  
 Zirkel, Berta, Witwe, Calauer Str. 25  
 Zulk, Emil, Bahnarbeiter, Gartenstr. 24  
 — Hermann, Arbeiter, Dresdener Straße  
 Zunt, Hermann, Krankenwärter, Berliner Str. 26  
 Zwicker, Karl, Vertreter (landw. Maschinen),  
 Lübbenauer Str. 44

# Schuhhaus Leo Höhne

Gegründet 1878

Inh. Kurt Höhne, Luckau N.-L., am Markt 11

Gegründet 1878

**Großes Lager aller Sorten Schuhwaren für Damen,  
 Herren, Mädchen und Kinder**

Nur erstklassige Fabrikate zu billigsten Preisen

Schaff-, Arbeiter-, Jagd- und Reitstiefel, Fußballstiefel, Sportstiefel, Turnschuhe

**Eigene Reparatur-Werkstatt!**

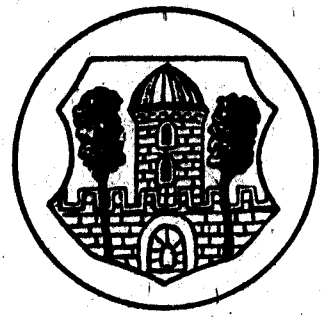
# Moritz Natusch, Luckau N.-L.

Inhaber: Max Natusch / Hauptstraße 6 / Fernsprecher Nr. 228, S.-A.-Nummer 338

## Buchdruckerei, Buchbinderei

**Buch- und Papierhandlung, Leihbücherei, Bildereinrahmung**

Bankkonto: Stadtparkasse Nr. 208, Kreissparkasse Nr. 20 · Postscheckkonto: Berlin Nr. 126 086



# Stadt Finsterwalde

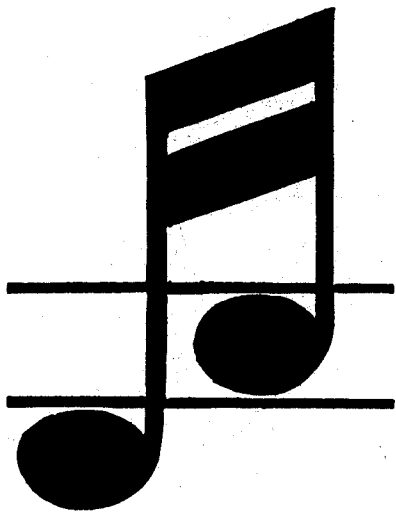
Inhalt:

Aus Vergangenheit und Gegenwart

Verzeichnis der Behörden und öffentlichen Einrichtungen

Straßen-Verzeichnis, Plätze, Häuser und deren Bewohner

Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen



## STADTORCHESTER FINSTERWALDE NL

Musikzug Standarte I J. 3 · Inhaber und Leiter: Stadtmusik-  
direktor Albert Schütz · Fernsprecher 521 · Gartenstraße 4  
übernimmt die Ausführung jeglichen Musik-  
dienstes von der kleinsten Besetzung an

## GLAS- U. SPIEGELMANUFAKTUR

**F. EHRICH**

Finsterwalde NL.

Massener Landstr. 6

FERNRUF NR. 465

Glasschleiferei

Spiegelfabrik

Glashandlung

Glasmalerei

Glaskunstschleiferei

# FRIEDRICH GRUNE · FINSTERWALDE NL.

Inh. Fritz u. Paul Grune  
Cottbuser Straße 58  
FERNRUF 348

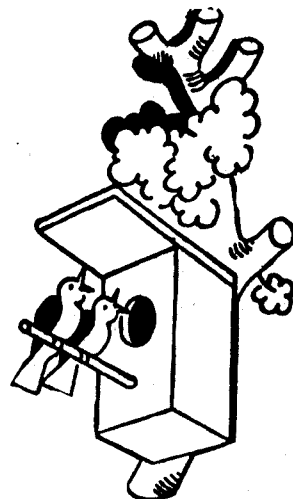
**Baugeschäft · Baumaterialien**  
**Zementwarenfabrikation**  
**Kunststein**

SEIT 1903

## Hotel / Café / Restaurant **WALDFRIEDEN**

Bes. Robert Janiek · Finsterwalde · Heinrichsruh 20 · Ruf 488

Gutbürgerliches Haus · Idyllisch gelegen · Schöner großer schattiger Garten  
Jeden Mittwoch, Sonnabend, Sonntag Dielenbetrieb  
Täglich Konzerte erstklassiger Kapellen



## Zement - Dachziegel

Zaunpfosten · Treppenstufen · Hohl-  
blöcke · Brunnenrohre · Grenzsteine  
Massivzäune u. Kanalisationsröhren  
Gartenwegeinfassungen

**PAUL RICHTER** Hennersdorf bei Kirchhain NL,  
Finsterwalder Str. 16 · Ruf Kirchhain 137 · Niederlage in Finsterwalde: Kirchhainer Str.-Heinrichsruh

**Willst Du gut versichert sein,  
tritt bei Maxe Gessat ein!**

Feuer-, Haftpflicht-, Einbruch-, Diebstahl-, Kraftfahrzeug-, Unfall-,  
Lebens-, Hagel-, Vieh- u. Krankenversicherungen, Industrievers. aller Art

**Nachen-Leipziger Versicherungs-AG**  
Bezirks-Agentur Max Gessat, Mitglied des RVA., Finsterwalde NL, Pechhütte 63  
Öfftl. Ruf Försterei Mehendorf

# Finsterwalde

## Aus Vergangenheit und Gegenwart

Finsterwalde steht, wie Urnenfunde beweisen, auf altgermanischem Boden. Die Herrschaft der Wenden (Lusitzer) war eine vorübergehende. Die Rückeroberung erfolgte von Meissen her. Ein Markgraf von Meissen gründete 1165 Kloster Dobrilugk, und bei dessen Gebietsfestlegung 1199 wurden die Geländepunkte genannt, welche die Westgrenze Finsterwaldes noch heute bezeichnen. Die Gründung war eine doppelte: Schloß und Stadt; sie eilte der Niederlausitzer Kolonisation voraus, indem längs der uralten „Salzstraße“ (Lüneburg — Schlesien) hier eine Etappe angelegt wurde. Und zwar ist Finsterwalde als Brückenort entstanden, da an dieser Stelle die Salzstraße einen sumpfigen Talzug überschritt. Finsterwalde entwickelte sich zuerst zur Marktsiedlung, dann zur Stadt. Als solche ist sie 1336 erstmalig urkundlich erwähnt. Finsterwalde begeht also 1936 die Feier des sechshundertjährigen Bestehens als Stadt. Die Schloßanlage ist eine der größten im ganzen weiten Gau. Die Glanzzeit des Schlosses war unter der Familie v. Dieskau 1533—1625. Aus dieser Zeit stammt auch die evangelische Stadtkirche, die ihre wundervolle Innenausstattung aus dem 16. Jahrhundert (Barock) bis jetzt unverändert bewahrt hat und daher kunstgeschichtlich außerordentlich reizvoll ist. 1625 wurde Finsterwalde sächsisches Krongut. Die Landeshoheit wechselte vielfach, der Grenzlage entsprechend. Bis 1304 gehörte Finsterwalde zur Ostmark (Mark Meissen), 1304—1364 zur Mark Brandenburg, 1364—1368 zum Herzogtum Schweidnitz-Jauer, 1368—1425 zu Böhmen, 1425—1815 zu Sachsen, aber nicht zur Niederlausitz, sondern zum Meißenschen Kreis.

Bis ins 18. Jahrhundert trug Finsterwalde das Gepräge einer Tuchmacherstadt. Produktionsgrundlage war die ausgedehnte Schafzucht; seit 1663 gab es hier Wollmärkte. Im Zeitalter der Dampfmaschine vollzog sich ein jäher Uebergang vom Kleinbetrieb zum Großbetrieb. Eine Anzahl kleiner Werkstätten, die mit der damaligen Entwicklung nicht Schritt halten konnten, stellten sich um auf Zigarrenfabrikation, und so erhielt Finsterwalde eine lebhafteste Tabakindustrie, die

auch heute noch am Ort vertreten ist. An Tuchfabriken sind vorhanden: F. F. Roswig (eins der ersten Textilwerke Deutschlands), C. Schaefer, Traugott Schulze. Der große Waldreichtum rief auch eine blühende Holzindustrie hervor:



Archiv-Bild

### Hinterschloß Finsterwalde

Tischfabriken (Winkler, Schwennicke), Luxusmöbel (Weise, Siebert), Schlafzimmer (Voigt & Papias), Kleinmöbel und Handwagen (Krause), Bilderrahmen (Hausigke), Särge (Hubert & Ulrich). Billige Kohle und billige Elektrizität bewirkten die Entstehung eines bedeutenden Metallgewerbes, sowie das Aufblühen von Glas-, Tonwaren-, Gummi- und Seifen-

fabrikation. Die Reichelt-Metallschrauben-fabrik (die hauptsächlich allerlei Teilsfabrikate in blanker Ausführung herstellt) ist das größte Fabrikunternehmen des Ortes. Bedeutend sind auch die Fahrradfabrik von Brochnow und die Germania-Glashütte, weitbekannt die Seifenfabrik von Thierack. Der jüngste Zweig des Finsterwalder Großgewerbes ist die Elektroden-industrie von Kjellberg. Endlich verdienen die Riebeck-Brauerei und das Zentrallager der Verbraucher-genossenschaft erwähnt zu werden.

So hat sich Finsterwalde zu einer Industrie-stadt von erstaunlicher Vielseitigkeit entwickelt.

verbesserung, Grünanlagen haben sehr vorteil-hafte Wirkungen hervorgebracht. Umfangreiche Eingemeindungen wurden vorgenommen. Mit ihnen hielt der Ausbau des inneren Betriebes Schritt. An städtischen Wirtschaftsbetrieben sind vorhanden: Elektrizitätswerk (mit zusätzlichem Strombezug von der Ueberlandzentrale, Jahres-lieferung 1 333 850 Kilowatt), Gasanstalt (Jahres-liefermenge 740 620 Kubikmeter), Wasserwerk (Jahresförderung 303 370 Kubikmeter), Schlacht-hof, Rieselfeld (12,5 Hektar), Stadtparkasse (42½ Mill. RM. Jahresumsatz). Die Stadtparkasse hat 1886 die ersten Spareinlagen angenommen. Am



Archiv-Bild

### Postamt und Stadtparkasse

Unter den gleich großen Städten (17 000 Ein-wohner) dürfte es kaum eine geben, die ein so vielseitiges Großgewerbe und dabei eine so statt-liche Zahl bedeutender, ja führender Unterneh-mungen aufweist. Eine Industriebahn schließt die Fabriken verschiedener Stadtteile an den Staats-bahnhof an. Ein Zollamt mit freiem Lager ist vorhanden. Das Bankwesen ist infolge des star-ken Geldumsatzes der Industrie gut entwickelt: Reichsbanknebenstelle, Stadtparkasse, Zweigstellen der Niederlausitzer Hauptparkasse, der Adca, der Commerzbank dienen dem Geldverkehr. Auch das Geschäftsleben ist reich entfaltet. Die Ein-kaufsgelegenheit ist günstiger als in mancher größeren Stadt. Finsterwalde ist das die west-liche Niederlausitz beherrschende Wirtschafts-zentrum. Das Stadtbild hat sich infolge der raschen Entwicklung seit der Jahrhundertwende stark ver-ändert. Neubautätigkeit, Kanalisierung, Straßen-

1. Juni 1936, in demselben Jahre, in welchem die Stadt ihr 600jähriges Bestehen feiert, begeht die Sparkasse das 50jährige Jubiläum. Die Volks-gesundheit wird gefördert durch ein städtisches Schwimmbad, durch Sportanlagen jeder Art, so-wie durch ein neuzeitliches Krankenhaus. Das ehemalige Rathaus enthält die Räume des Ar-beitsamtes und der Volksbücherei, die Stadtver-waltung befindet sich in den Räumen des Schlosses. Die Volksschulen sind achtfufig und gut ausgebaut. Das Reform-Realgymnasium wird von Schülern und Schülerinnen eines weiten Umkreises besucht, ebenso die Berufsschule.

Einen neuen Aufschwung brachte der Na-tionalsozialismus für Finsterwalde. Nach schwerer Erwerbslosigkeit gab es wieder Arbeit und Brot. Finsterwalde wurde Sitz eines Arbeitsdienstlagers. Außerdem erhält es einen städtischen Flugplatz zu Landungsmöglichkeiten und für Sportzwecke.

# Behörden und öffentliche Einrichtungen in Finsterwalde

## Bürgermeister

Michael Münster

## Beigeordnete

(ehrenamtlich)

Erster Beigeordneter: Jäckel  
Stadträte: Dr. F. Schaefer,  
Opitz, Höft

## Ratsherren

Erster Sparkassen-Angestellter  
Paul Winkler, SA-Sturmbannführer  
Fritz Rautenstrauch,  
Krankenkassenleiter Friedrich  
Born, Schuhmachermstr. Rich.  
Ludewig, Katasteramtsangest.  
Walter Ohneselt, Fabrikbesitzer  
Kurt Winkler, Fabrikbes. Willi  
Müller, Schlosser Emil Simonet,  
Landwirt Max Labbert,  
Tischler Fritz Schwengberg,  
Kaufmann Heinz Höhnisch,  
Rektor Herbert Jordan, Malermeister  
Bruno Bellisch, Arbeiter  
Friedrich Vork

## Stadtverwaltung und Polizeiverwaltung

(im Schloß)

38, 39, 40, 477 (Sammelnummer 541)

Fernsprechanruf des Bürgermeisters (Wohnung): 150 (250)

Dienststunden: im Sommer von 7—12 und 13.30—17.30 Uhr, Mittwochs und Sonnabends von 7—13 Uhr. — Im Winter von 8—13 und 14.30—18.30 Uhr, Mittwochs und Sonnabends von 8—14 Uhr.

Für den Publikumsverkehr geöffnet: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr, Mittwoch u. Sonnabend von 10—13 Uhr, Dienstag und Freitag außerdem von 16—17.30 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters: während der Dienstzeit

Stellvertreter des Bürgermeisters: Erster Beigeordneter Jäckel

## Hauptverwaltung, Schulverwaltung und Standesamt

(Borderschloß, Zimmer 1, 2, 3, 4, 5, 6)

Dezernent: Bürgermeister Münster, Zimmer 1

Bürovorsteher: Stadtoberinspektor Kuhnke

Standesbeamte: Stadtoberinspektor Kuhnke, Stadtinspektor Jotisch, Stadtssekretär Budig

## Bauverwaltung (Hoch- und Tiefbauamt)

(Hinterschloß, Seitenflügel)

Dezernent: Bürgermeister Münster

Bürovorsteher: Stadtbaumeister Leonhardt

## Stadt. Grundstücksamt und Geschäftsführung der Finsterwalder gemeinnütz. Wohnungsbaugesellschaft m. b. H.

(Borderschloß, Zimmer 7)

Dezernent: Stadtrat Höft

Geschäftsführer der Wohnungsbauges.:  
Erster Beigeordneter Jäckel,  
Stadtrat Höft

Bürovorsteher: Stadtinspektor Jotisch

## Stadthaupt- und Steuertasse

(Borderschloß, Eingang rechts)

Dezernent: Bürgermeister Münster

Kassenleiter: Stadtinspektor Berndt

## Rechnungsprüfungsamt

(Borderschloß, Eingang rechts)

Leiter: Stadtinspektor Siebert

## Steuerverwaltung

(Borderschloß, Eingang rechts)

Dezernent: Bürgermeister Münster

Bürovorsteher: Stadtinspektor Bielenz

## Wohlfahrts- und Jugendamt

(Hinterschloß, Aufgang links)

Leiter: Stadtoberinspektor Müller

Amtsvormund: Stadtoberinspektor Müller

## Polizeiverwaltung

(im Borderschloß)

Polizeiverwalter:

Bürgermeister Münster  
a) Verwaltungspolizei und Meldeamt: Zimmer 9, 10, 11

Bürovorsteher: Stadtinspektor Richter

b) Vollzugs- u. Kriminalpolizei: Zimmer 8,  
Wachlokal im Schloß

Leiter: Polizeiobermeister Förster

## Verkehrsamt

(Borderschloß, Zimmer 10)

Dezernent:

Stadtrat Broszat

Büro: Stadtinspektor Richter

## Garten- und Friedhofsverwaltung

Büro: Sonnwalder Straße

und Borderschloß, Zimmer 5/6

Dezernent: Bürgermeister Münster

Berwalter: Friedhofsaufsichter Peters

## Stadtsparkverwaltung

Büro: Borderschloß, Zim. 5/6

Dezernent: Bürgermeister Münster

Berwalter: Forstaufsicher

Hönack, Lessingstr. 85

## Sparkasse der Stadt Finsterwalde

(Adolf-Hitler-Straße 43)

Dezernent: Bürgermeister Münster

Kassenleiter: Stadtinspektor Laube

## Stadtwerke Finsterwalde

Adolf-Hitler-Str. 22 → 44 (447)

Dezernent: Bürgermeister Münster

Leiter: Direktor Neckermann

## Schlachthofverwaltung Finsterwalde

Langer Damm 19 → 174 (574)

Dezernent: Stadtrat Dr. F. Schaefer

Leiter: Schlachthofdirektor Dr. Ehlers

## Stadt. Krankenhaus Finsterwalde

Kirchhainer Str. 20 → 96 (496)

Dezernent: Stadtrat Opitz

Chefarzt: Dr. med. Fink

## Feuerlöschwesen

(Borderschloß, Zimmer 10)

Dezernent: Bürgermeister Münster

Bürovorsteher: Stadtinspektor Richter

Feuerwehrdepot im Schloß

Freiwillige Turnerfeuerwehr, Wehrführer: Palapies

## Schulen

### Volkschulen

Gemeinschaftsschule I: Curt-Schaefer-Str. 1

Leitung: Rektor Geride

Gemeinschaftsschule II: Ligmannstraße 3

Leitung: Rektor H. Scholz

Gemeinschaftsschule III: Finsterwalde-Süd

Leitung: Rektor Jordan



**Reform-Realgymnasium**

Friedrichstr. 25 ☛ 347 (347)  
 Leitung: Studiendirektor  
 Dr. Nehmer

**Berufsschulen**

(Curt-Schaefer-Str. 1)

Leitung: Gewerbeober-  
 lehrer Häusler

**Amtsgericht**

(Schloßstr. 9 ☛ 295 (295))  
 Geschäftsleitender Beamter:  
 Justizinspektor Haferland  
 Richter: Amtsgerichtsräte Wolff  
 und Wirkfeld, Hilfsrichter: Ge-  
 richtsassessor Oldenburg  
 Justizinspektoren: Heidmann,  
 Haferland, Rinzelmann, Fischer  
 Justizsekretäre: Drenske, Babbe  
 Justizangestellte: Senfert, Köse-  
 ner, Hoff, Weidhase, Bethge,  
 Müller, Weizel  
 Justizwachtmeister: Speckhals  
 Sitzungsvertreter des Amts-  
 anwalts: Justizinspektor Hafer-  
 land

**Gerichtsstaffe**

Rendant: Justizinspektor Rin-  
 zelman  
 Kontrolleur: Justizinspektor  
 Fischer  
 Obergerichtsvollzieher Weber  
 Gerichtsvollzieher fr. A. Justiz-  
 sekretär Mann

**Gerichtsgefängnis**

Vorsteher: Amtsgerichtsr. Wolff  
 Inspektor: Justizinsp. Fischer  
 Strafanstalts-Oberwachtmeister:  
 Schirmmacher

Zum Amtsgerichtsbezirk Finster-  
 walde gehören die Städte Finster-  
 walde und Sonnentalde so-  
 wie die Landgemeinden Babben,  
 Betten, Breitenau, Dabern,  
 Dollnichen, Dröbzig, Göllnik,  
 Gohra, Gollmik, Gohmar,  
 Gröbzig, Groß-Bahren, Klein-  
 Bahren, Klingmühl, Lichtenfeld,  
 Lieskau, Lindthal, Massen,

Möllendorf, Biebigk, Borsdorf,  
 Preßna, Rehain, Ruckau,  
 Sallgast, Schacksdorf, Schraf-  
 tau, Tanneberg, Züchel

**Reichsbahnstation  
Finstervalde (Niederlausitz)**

Bahnhofsvorstand: Ab.-Insp.  
 Liltack ☛ 37 (537)  
 Stellv. Ab.-Inspektor Lawrenz  
 ☛ 37 (537)  
 Fahrkartenausgabe u. Auskunft  
 ☛ 37 (537)

**Güterabfertigung**

Vorstand: Ab.-Oberinspektor  
 Schade  
 Vertreter: Ab.-Inspektor Haase  
 Geschäftszeit: 7-12, 14-18 Uhr  
 Schluß der Güterannahme:  
 17 Uhr  
 Schluß der Güterausgabe:  
 18 Uhr  
 Empfangsabteilung u. Wagen-  
 beamter: ☛ 17 (617)  
 Versandabteilung: ☛ 308 (308)  
 Güterkasse: ☛ 37 (537)

**Ischpau-Finstervalder  
Eisenbahn-Gesellschaft**

(Privateisenbahn)

Strecke: Finstervalde—Ischpau  
 mit Abzweigung Sallgast  
 —Lauchhammer in Sallgast  
 Wilhelmstr. 2 ☛ 217 (217)  
 Geschäftszeit: 8-12, 14-18 Uhr,  
 Sonnabends 8—13 Uhr  
 Direktion: Generaldir. Maen-  
 nel, Wilhelmstr. 2, Eisenbahn-  
 dir. Wunsch, Lange Str. 2  
 Betriebskontrolle: Vorst. Eisen-  
 bahn-Amtmann Kiewes  
 Verkehrskontrolle: Vorst. Eisen-  
 bahn-Oberinspektor Große  
 Bahnmeisterei: Vorst. techn.  
 Eisenbahn-Inspektor Hottenroth  
 Betriebswerkstatt: Vorst. Werk-  
 meister Lenigke  
 Materialverwaltung: Vorst.  
 Eisenbahn-Inspektor Schulze

**Postamt Finstervalde**

Berliner Str. 3

Postcheckkonto: 14 050 Berlin  
 Schalterdienst: 8-12, 15-18 Uhr  
 Paketannahme bis 18 Uhr  
 Telegraphen- u. Fernsprech-  
 dienst ununterbrochen  
 Postrat: Moldenhauer  
 Postinspektoren: Haferland,  
 Hage, Trautmann, Gehrick,  
 Thielen, Birkholz  
 Telegrapheninspektor: Schür-  
 mann

**Zollamt**

Wilhelmstr. 14 ☛ 255 (255)  
 Geschäftsstunden: März bis  
 Oktober: 7—13 u. 14—17 Uhr,  
 Rassenstunden: 7—13 Uhr,  
 Sonnabds. 7—13 Uhr, Rassen-  
 stunden 7—12 Uhr; November  
 bis Februar: 7,30—13 u. 14,30  
 bis 18 Uhr, Rassenstunden: 7,30  
 bis 13 Uhr, Sonnabends 7,30  
 bis 13,30 Uhr, Rassenstunden  
 7,30—12 Uhr. An Sonn- und  
 Festtagen ist das Zollamt ge-  
 schlossen

**Eichnebenstelle Finstervalde**

Berliner Straße 43

Geöffnet nach aml. Bekannt-  
 machung

**Ev. Trinitatiskirchengemeinde**

Superintendent: Gerhard Bark,  
 Schloßstr. 4 ☛ 373 (373)  
 Pfarrer: Walter Hanschke,  
 Naundorfer Str. 1 ☛ 213  
 (213)  
 Pfarrer: Richard Spree, Fried-  
 rich-Hebbel-Str. 9 ☛ 430 (430)  
 Küster Bruno Richter, Vik-  
 mannstr. 1 (Büro Schloßstr. 4,  
 9—13 Uhr) ☛ 373 (373)

# Alphabetisches Straßen-Verzeichnis

Plätze und Häuser und deren Bewohner im Gebiet der Stadt

## Finsterwalde

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. E bedeutet Eigentümer. Falls dieser nicht im Hause wohnt, ist der Wohnort bzw. die Straße in Klammern gesetzt. Für die Vollständigkeit der Firmenbezeichnungen, Fernsprechanchlüsse usw. ist das alphabetische Namensverzeichnis maßgebend.

### Ackerstraße

- 1 E Mattig, Alfred, Malermstr.  
Burgander, Anna, Witwe  
Piehr, Paul, Tischler  
Neumann, Otto, Arbeiter  
Bogel, Max, Dreher
- 2 E Schüler, Gustav, Metall-  
arbeiter  
Frühauß, Oskar, Arbeiter  
Dressel, Erich, Zimmerm.  
Gehrmann, Herm., Bauarb.  
Glöckner, Friedr., Arbeiter  
Sporn, Willi, Metallarbeiter

### Adolf-Hitler-Straße

- 1/3 E (Stadtgemeinde)  
Baustellen
- 4 E Urban, Karl, Schuhmacher-  
meister  
Petermann, Helmut, Kataster-  
beamter
- 5 E Täschner, Herm., Mahl-  
und Delmühle  
Berling & Rockstroh-Filiale,  
Schokoladen, Konfitüren  
Fischer, Karl, Textilwaren  
Krust, Franz, Reklame-Kunst  
Arnste, Wilhelm, Bauarb.  
Pannach, Wilhelmine, Wwe.  
Rothe, Otto, Musikalienhdlg.  
Segler, Otto, Heizer
- 6 E Böttger, Elise, Witwe,  
Seilere  
Böttger, Wilhelm, Seiler  
Dreßler, Fritz, Herrengard.
- 7 E Jacobza, Helene, Witwe  
Büro-Jacobza, Inh. Helene  
und Hans Jacobza, Buch-  
druckerei, Papier- u. Büro-  
bedarf  
Jacobza, Hans, Buchdrucker-  
reibesther  
Jacobza, Richard, i. Fa.  
Büro-Jacobza
- 8 E Schade, Wilhelm, Privat.  
Abrecht, Anna, Zigarren-  
geschäft  
Claudius, Richard, Buch-  
binderei, Papierhandlung
- 9 E Haferland, Adolf, Post-  
inspektor  
Haferland, Wilh., Tuchlager
- 10 E (Haferland, Adolf, Adolf-  
Hitler-Str. 9)  
Haferland, Wilh., jun., Kauf-  
mann

- Lehmann, Marie, Witwe
- 11 E Bischof, Herm., Bandagist
- 12 E Baer, Richard, Rentner  
Jacobza, Kurt, Schneider-  
meister  
Jacobza, Johanna, Damen-  
schneiderei  
Jacobza, Rudolf, Kaufmann
- 13 E Schmidt, Minna, Witwe  
Kaisers Kaffeegeschäft  
Lande, Geschw., Wäsche-gesch.  
Lande, Klara
- 14 E Heine, Fritz, Textilwaren  
Juckel, Oskar, Arbeiter  
Lähme, Max, Gärtner,  
Kamm, Karl, Bahnarbeiter
- 15 E Ludewig, Paul, Schuh-  
machermeister  
Freimuth, Elise, Rentnerin  
Ludewig, Richard, Schuh-  
machermeister
- 16/17 E Gallner, Emil, Kauf-  
haus
- 18 E (Koeppel, Fritz, Parkstr. 18)  
Arndt, Kurt, Einrichter  
Koch, Elisabeth, Hebamme  
Koeppel, Fritz, Haus- und  
Küchengeräte
- 19 E (Bauer, Kurt, Al. Ring-  
straße 8)  
Krüger, Max, Buchhandlung  
Lagodzinski, Charlotte,  
Gardinen-geschäft  
Schüke, Kurt, Damenfriseur-  
meister  
Thieme, Rudolf, Dr., Zahn-  
arzt
- 19a/19b E Richter, Kurt,  
Schokoladen u. Konfitüren  
Boden, Paul, Expedient  
Matthes, Rich., Lederwaren,  
Kinderwagen  
Rose, Werner, Seifenhdlg.  
Rudolph & Niendorf, Inter-  
nationale Transporte GmbH.  
Schröter, Albert, Zigarren-  
handlung
- 20 E (Stadtgemeinde)  
Dade, Wilhelm, Heizer  
Dutschke, Fritz, Schlosser  
Dutschke, Georg, Versiche-  
rungsagent  
Funt, Adolf, Kaufmann  
Hennig, Marie, Witwe  
Krüger, Kurt, Inh. der Del-  
mühle Karl Weber  
Müller, Richard, Kaufmann

- Delmühle Karl Weber, Inh.  
Kurt Krüger  
„Hedea“ Gummwarenfabrik  
GmbH.
- 21 E Lemde, Georg, Studienrat  
Finsterwalder Ofenfabrik Paul  
Schuster Nachf., Inh. Herbert  
Wille, Vertrieb keramischer  
Baustoffe  
Jungmerten, Anna,  
Zigarrenarbeiterin  
Schmiescho, Alwine, Fein-  
kost- u. Obst-geschäft
- 22 E Schmidt, C. A., Zigarren-  
geschäft
- 23 E Löte, Karl, Hotelbesitzer  
Hotel „Brückenkopf“, Inh.  
Karl Löte
- 24 E Ermel, Paul, Kolonial-  
waren  
Hildebrandt, Richard, Schuh-  
macher  
Hildebrandt, Fritz, Chauffeur  
Hildebrandt, Traug., Schuh-  
machermeister  
Kiel, Otto, Tischler  
Kunze, Wilh., Zigarren-gesch.  
Neubauer, Emil, Obermüller  
Paul, Otto, Elektrogeschäft  
Schulze, Max, Monteur  
Stelter, Elisabeth, Witwe
- 25 E (Rudolf Rämmerer,  
Sonnwalder Straße)  
Bialek, Emanuel, Zollinsp.  
Knittels Nachf., Max, Inh.  
Rich. Lehmann, Glaserei  
Lehmann, Rich., Glasermstr.,  
i. Fa. M. Knittels Nachf.  
Lehmann, Rich., Löffler  
Linke, Auguste, Witwe  
Magister, Paul, Angestellter  
Meincke, Wilh., Radiogesch.  
Mommert, Martha, Geschäfts-  
inhaberin  
Salmann, Max, Schuhhaus  
Sperbers Schokoladengesch.,  
Inh. Martha Mommert
- 26 E Thinius, Anna, Witwe  
Bärenklau, Max, Optiker  
Richter, Franz, Färberei  
Thinius, Walter, Kaufmann
- 27 E Lehmann, Reinhold,  
Zigarrenfabrik  
Groß, Wilhelm., Schneiderin  
Koch, Arnold, Uhren- und  
Goldwarengeschäft  
Weise, Willi, Optiker

- 28 E Schier, Wilh., Fleischermeister  
Grunert, Georg, Werkmeister  
Tieze, Eduard, Vorkühler
- 29 E Müller, Adolf, Konditorei und Café  
Behrend, Albert, Kaufmann  
Beyer, Otto, Heilpraktiker  
Müller, Alfred, Bers.-Agent  
Müller, Klara, Witwe
- 30 E Huth, Walter, Fachdrogerie und Photohandlung  
Haberland, Richard, Arb.  
Hentschel, Herm., Vorkühler  
Hille, Karl, Zigarrenhdlg.  
Kasemann, Wilh., Arbeiter  
Zschiesche, Kurt, Arbeiter  
Schreiber, Marie, Zig.-Arb.
- 31 E Kallus, Joseph, Fleischermeister  
Brache, Alfred, Vorkosthdlg.  
Finger, Karl, Steinbildhauer  
Haberland, Elisabeth, Witwe  
Haberland, Karl, Arbeiter  
Haupt, Max, Polierer  
Jahn, Paul, Schlosser  
Leineweber, Adolf, Chauff.  
Steinz, Rudolf, Fleischermeister, i. Fa. Joseph Kallus Nachf.
- 32 E Seidel, Agnes, Witwe  
Bussaeus, Bruno, Töpfermeister  
Erbs, Bruno, Manufakturwaren  
Kruschel, Wilhelmine, Witwe  
Rehni, Albin, Prokurist
- 33 E Rindt, Anna, Witwe  
Ebel, Erna, Witwe  
Rindt, Helene, Blumengesch.  
Rindt, Walter, Geschäftsf.  
Kabe & Tränkner, Seifengroßhandlung
- 34 E Kühle, Klara, Geschäftsinhaberin  
Kühle, Heinr., Inh. Klara  
Kühle, Buch- u. Papierhdlg.
- 35 E Breil, Oskar, Apothekenbesitzer  
Schloß-Apothete, Inh. Oskar  
Breil  
Zwid, Artur, Generalagent
- 36 E Baum, Anna, Geschäftsinhaberin  
Baum, Artur, Lebensmittelgroßhandlung, Inh. Witwe  
Anna Baum
- 37 E Schaefer, Hugo, Privat.  
Schaefer, Walter, Tuchhandel und Versand  
Schaefer, Ghita, i. Fa. Leineweber & Schaefer  
Fleischhacker, Ad., Eisdielen  
Nordpol  
Zöpel, Osw., Friseurgeschäft
- 38 E (Carius, Herm., Adolf-Hitler-Strasse 39)  
Rose, Eduard, Arbeiter  
Rose, Christiane, Witwe  
Rose, Johann, Tischler  
Scharfenberg, Gustav, Inh.  
Mathilde Scharfenberg, Zig.-Fabrik

- Scharfenberg, Mathilde, Geschäftsinhaberin  
Zimmermann, Heinr., Bäckermeister
- 39 E Carius, Herm., Kolonialwaren  
Hornung, Anton, Sattler  
Otto, Emma, Witwe  
Bachtmann, Werner, Schloss.
- 40 E Jehser, Moritz, Bäckermstr.
- 41 E Homagk, Gust., Manufakturwarengeschäft  
Gröbler, Hans, Dr. Ing.  
Homagk, Walter, Kaufmann  
Kurzmann, Else, Lehrerin  
Wallis, August, Schulrat
- 42 E Zimmermann, Fritz, Gartenbaubetrieb  
Hartwich, Hans, Arbeiter  
Hoppe, Reinhold, Bürstenmachermeister  
Stoschek, Bruno, Arbeiter  
Zimmermann, Agnes, Witwe
- 43 E (Stadtgemeinde)  
Sparfasse der Stadt Fensterwalde  
Hanner, Herm., Dr. med.  
Lundin, Piff, Fabr.-Direktor  
Peters, Dorothea, Witwe  
Rehbach, Max, Hausmeister  
Zogel, Karl, Elektromeister  
Zwid, Alfred, Konfitürengeschäft  
Zwid, Horst, Kaufmann
- 43a E (Reichspostverwaltung)  
Reichspostamt  
Liebeck, Max, Postausshelfer  
Moldenhauer, Siegfried, Postdirektor
- 44 E Neumann, India, Hotelbesitzerin  
Hotel „Hamburger Hof“
- 45 E Rindt, Alfred, Friseurgeschäft  
König, Anna, Witwe  
Schüke, Johannes, Konrektor
- 46 E Busse, Therese, Witwe  
Andrick, Berta, Witwe  
Liebe, Dora, Schokoladengeschäft  
Musculus, Kurt, Manufakturwaren  
Neun, Margarete, Witwe  
Reichelt, Max, Dr., Rechtsanwalt (Büro)
- 47 E (Bleisch, Karl, Grabenstraße 15)  
Bleisch Nachf., Karl, Inh.  
Seemann, Emil, Kolonialwarenhandlung  
Lehmann, Armin, Handelsvertreter  
Leineweber & Schaefer, Papierwarengeschäft  
Meincke, Emma, Inv.  
Seemann, Emil, Kaufmann  
i. Fa. R. Bleisch Nachf.
- 48 E (Winkler, Paul, Große Ringstraße 2)  
Krieger, Reinhold, Bote  
Schroter, Wilhelm, Manufakturwaren

## Alexanderplatz

- 1 E Runze, Minna, Witwe  
Baldt, Hedwig, Schneiderin  
Bönide, Pauline, Witwe  
Claudius, Minna, Witwe  
Haberland, Adolf, Invalide  
Kaiser, Ernst, Walter  
Menzel, Erwin, Arbeiter  
Rietchel, Julius, Tischler
- 3 E Wajet, Reinhold, Rechtskonsulent
- 4 E (Lehmann, Ottilie, Wilhelm-Rube-Str. 9)  
Juckel, Wilhelm, Arbeiter  
Wache, Max, Rentner
- 5 E Lerch, Oswald, Schmiedemeister  
Friebe, Otto, Rentner
- 6 E Lerch, Berta  
Bräming, Frieda, Arbeiterin  
Bettgen, Franz, Inv.  
Engel, Walter, Arbeiter  
Lerch, Bruno, Schlosser  
Markus, Wilhelm, Glasarb.  
Kamm, Fritz, Metallarbeiter

## Am Glasbund

- 1 E (Bilzer, Moritzstr.)  
Barth, Alfred, Schlossermstr.  
Fahldick, Kurt, Kaufmann  
Gottschar, Max, Buchhalter  
Klingmüller, Kurt, Arbeiter  
Löffel, Johann, Pensionär  
Müller, Otto, Rentier  
Schofka, Aloisius, Postfakt.  
Zimmermann, Oskar, Bertr.
- 2 E Reichsbanknebenstelle  
Bäge, Fritz, Reichsbankinsp.  
Blon, Fritz, Reichsbankobergeldzähler  
Moritz, Felix, Reichsbankrat  
Zänker, Otto, Reichsbankgeldzähler

## Am Holländer

- 1 E Voigt & Palapies, Möbelfabrik  
Palapies, Alfred, Möbelfabr.,  
Mitinh. d. Fa. Voigt & Palapies
- 3 E Atlantis = Fahrradfabrik,  
Inh. Emma Hartwich
- 11 E (Lönke, Berta, Wilhelmstraße 21)  
v. Kof, Valeria, Witwe  
Bosfeld, Paul, Buchhalter
- 13 E (Lönke, Berta, Wilhelmstraße 21)  
Lopp & Schwarzer, Metallwaren, Fahrradfabrik
- 15 E (Hyan, Walter, Berlin)  
Lange, August, Rentner  
Lind, Martha, Witwe

## Am kurzen Damm

- 1 E (Roswigsche Zentralverw. GmbH.)  
Schaefer, Curt, Major a. D.  
Schmidt, Erna, Erzieherin

- 2 E Krause, Georg, Fabrikbes.  
Ober, Richard, Gärtner
- 2a E Ulrich, Heinz, Ing.
- 2b E Schaefer, Arno, Fabrikbes. (i. Fa. Karl Schaefer)
- 3 E Schwennide, Fritz, Fabrikbesitzer  
Kruppa, Hans, Heizer  
Kronzad, Emilie, Witwe  
Meißner, Wilhelm, Hausm.  
Ziebarth, Artur, Arbeiter
- 4 E Fonrobert, François, Gummivarenfabrik  
Banse, Harald, Prokurist  
Mane, Richard, Arbeiter
- 5 E Schaefer, Marie, Witwe  
Schaefer, Curt, Tuchfabrik  
Damian, Paul, Heizer
- 6 E (Stadtgemeinde)  
Wittig, Max, Obertrupps.  
Mayer, Karl, Kaufmann  
Mattes, Rudi, Unterfeldmstr.  
Müller, Ludwig, Dr. ing.,  
Cheffkonstrukteur
- 7 E Gießner, Ottilie, Zigarrenfabr.  
Dröcher, Richard, Maler  
Bnd, Herta, Lehrerin  
Gießner, Kurt, Dampfwäsch.  
Grunemann, Martha  
Hajek, Heinz, Glasmacher  
Weinert, Hans, Schlosser  
Ziefe, Rich., Schneider

## Am langen Damm

- 1 E Reschke, Otto, Gastwirt  
Bubner, Franz, Tischlermstr.  
Otto Reschkes Gaststätte
- 3 E Lehmann, Otto, Kürschnermeister  
Schmidt, Karl, Arbeiter
- 4 E Reinig, Lina, Witwe  
Reinig, Adolf, Kaufmann  
Reinig, Traugott, Inh. Adolf  
Reinig, Haushaltwaren und  
Destillation
- 5 E Zimmermann, Karl, Rent.  
Zimmermann, Klara, Witwe
- 6 E Daub, Friedr., Werkmstr.  
Dillmann, Paul, Automaten-  
einrichter
- 7 E Hagen, Artur, Arbeiter  
Hoffmann, Alb., Schuhm.  
Kaiser, Klara, Waschfrau  
Lochmann, Almuth, Witwe
- 7 E Sehser, Robert, Kolonial-  
waren  
Eger, Klara, Witwe  
Gonszewski, Karl, Pol.-Haupt-  
wachmeister  
Hannig, Fritz, Schlosser  
Kilian, Willi, Zimmermann
- 9 E Schippan, Julius,  
Zigarrenhandlung  
Danz, Albert, Oberingenieur  
Edler, Kurt, Installateur  
Chrenpfordt, Max, Dr., prakt.  
Arzt  
Förster, Margarete  
Klapproth, Kurt, Musiker  
Köhler, Max, Tischler

- Bohlens, Minna, Witwe  
Schippan, Marie, Witwe  
Wolf, Karl, Fleischermeister
- 10 E Thierack, Agnes, Fabrikbes.  
Brix, Max, Tischler  
Buchheim, Herm., Kaufmann
- 11 E (Schneider, Hugo, Müden-  
berg)  
Eichelbaum, Gustav, Land-  
jägermeister i. R.  
Häschke, Emil, Arbeiter  
Lehmann, Franz, Maurer  
Lork, Bruno, Arbeiter
- 12 E (Koswig, Max, Kommer-  
zienrat, Lange Str. 25)  
Koswig, F. F., Tuchfabrik,  
Zweigbetrieb  
Schwalenberg, Rich., Schloss.
- 13 E Rütter, Karl, Gastwirt  
Koch, Karl, Arbeiter  
Schindler, Willi, Schlosser  
Schmad, Berta, Witwe
- 17 E Wilde, Albert, Kaufmann  
Wilde, Dora, Witwe
- 19 E (Stadtgemeinde)  
Schlachthof  
Ehlers, Walter, Dr., Schlacht-  
hofdirektor  
Reizke, Friedr., Glasschleifer  
Raubert, Erich, Hallenmstr.  
Steintraus, Erich, Hallen-  
meister
- 20 E Schmidt, Fritz (Mitinh.  
d. Fa. Herz & Schmidt)
- 21 E Güldemann, Ida, Witwe  
Hanold, Artur, Arbeiter  
Köfling, Albert, Malermstr.  
Schreiber, Kurt, Arbeiter
- 24 E (R. Biegersche Erben)  
Bieger, Rudolf, Vertreter  
Bieger, Klara, Rentn.  
Etnigk, Max, Arbeiter  
Frenzel, Richard, Friseur  
Fischer, Frieda, Schererin  
Kruze, Ernst, Arbeiter  
Lenigke, Auguste, Rentn.  
Leonhardt, Max, Rentn.  
Liescher, Luise, Rentn.  
Neumann, Heinrich, Holzarb.  
Stössel, Marie, Witwe  
Rape, Rich., Mühlenbauer  
Schneider, Karl, Rentner  
Lisch, Klara, Rentn.
- 26 E (Schwennide, Fritz, Am  
kurzen Damm 3)  
Lessa, Karl, Büroleiter  
Noack, Rich., Werkmeister  
Schwennide AG., o. H.-G.  
(Inh. Fritz u. Gotthelf  
Schwennide), Tischfabrik
- 29 E Wolschke, Traugott, Fuhr-  
werksbesitzer  
Schulze, Emma, Witwe
- 30 E Semmler, Wilhelmine,  
Restaurant „Zur Taube“  
Bäch, Dora, Witwe  
Barnack, Berta  
Semmler, Fritz, Gastwirt
- 32 E (Wolters Erben)  
Döring, Paul, Holzarbeiter  
Erfurth, Kurt, Maler- und  
Lackiererwerkstatt  
Gohlau, Arnold, Brauerei-  
arbeiter

- Rube, Eduard, Landwirt  
Lind, Gotthelf, Werkmeister  
Stosched, Bernhard, Metall-  
arbeiter  
Wesche, Elisabeth
- 33 E Edler, Richard, Pensionär  
Bormann, Helene, Arbeiterin  
Kieß, Hugo, Pensionär  
Kieß, Lina, Mangelbetrieb  
Seiler, Otto, Metallschleifer  
Strahler, Paul, Elektriker
- 34 E Müller, August, Flaschen-  
bierhändler, Fremdenverkehr
- 35 E Futtig, Elise, Witwe  
Gottschalk, Gerh., Kaufmann  
Müller, Edwin, Angestellter
- 38 E Tanneberger, Rich., Kfm.  
Freitag, Friedr., Tischlermstr.  
Kneifel, Gustav, Schlosser
- 39 (Wohngebäude)  
E Steinberg, Paul, Ge-  
schäftsführer  
Fiebig, Karl, Invalide  
Klix, Else, Lehrerin  
Schumann, Paul, Musiker  
Wildegans, Konrad, Kon-  
rektor
- 39a (Fabrikgebäude)  
E (Ulrich, Heinz, Ingenieur,  
Am kurzen Damm 2a)  
Finsterwalder Holzindustrie,  
Heinz Ulrich  
Franke, Paul, Werksarbeiter  
Haberkorn, Erich, Holzarb.  
Wehlan, Johann, Holzarb.
- 40 E Weise, Kurt, i. Fa. Karl  
Emil Weise, Kleinmöbel-  
fabriken, G. m. b. H.  
Laurisch, Rich., Werkmeister  
Laurisch, Willi, Schlosser  
Wenzel, Erich, Elektromeister
- 41 E Niederlausitzer Fahrrad-  
werke Brochnow & Berge-  
mann  
Berthold, Artur, Fabrikbes.,  
i. Fa. Niederlausitzer Fahr-  
radwerke Brochnow & Berge-  
mann  
Richter, Reinhard, Kutscher  
Vorwerk, Richard, Kaufmann
- 47 E Freudemann, Elisabeth  
Freudemann, Adalmer, Pens.  
Fiedler, Karl, Arbeiter  
Gierik, Frieda, Witwe  
Janz, Eugen, Nachtwächter  
Korn, Erich, Tischler  
Schneider, Willi, Dreher  
Schubert, Berta, Rentnerin  
Löpriß, Max, Arbeiter  
Wolschke, Max, Arbeiter
- 49 E (Stadtbank Finsterwalde)  
Harnisch, Paul, Werkmeister  
Klant, Fritz, Arbeiter  
Kollwitz, Max, Holzarbeiter  
Siebert (Inh. Schubert &  
Thorns), Kleinmöbelfabrik  
Thorns, Walter, Architekt
- 50 E (Stadtgemeinde Finster-  
walde)  
Baak, Johanna  
Gerhardt, Hedwig  
Göke, Elsa  
Jentsch, Kurt, Arbeiter  
Jofesch, Emil, Arbeiter

Kaiser, Wilhelm, Fleischer  
 Krüger, Walter, Arbeiter  
 Loff, Max, Arbeiter  
 Lorenz, Karl, Arbeiter  
 Lorenz, Martha  
 Neuendorf, Rudolf, Arbeiter  
 Nowak, Wilhelm, Arbeiter  
 Pöhsch, Alfred, Arbeiter  
 Pöhsch, Gertrud  
 Siehn, Kurt, Arbeiter  
 Sommer, Reinhold, Arbeiter  
 Wolschke, Karl, Arbeiter

**51** E (Stadtgemeinde Finstertal)  
 Grau, Otto, Schlosser  
 Klautsch, Bernhard, Landwirt.  
 Berater  
 Riehe, Max, Arbeiter  
 Runze, Richard, Arbeiter  
 Noack, Paul, Arbeiter  
 Bohl, Joh., Arbeiter  
 Schulz, August, Rentn.  
 Schulz, Elisabeth, Köchin  
 Schulz, Margarete, Witwe  
 Strelmann, Paul, Handels-  
 vertreter  
 Zorn, Karl, Arbeiter

**55** E Just, Julius, Fleischermstr.  
 Hunger, Herb., Automaten-  
 einrichter  
 Vinke, Max, Automaten-eintr.  
 Sägling, Rich., Pol.-Haupt-  
 wachmeister

**58** E Schwarze, Wilhelm, Fell-  
 händler  
 Philipp, Emil, Arbeiter  
 Schober, Paul, Arbeiter  
 Zimmermann, Frieda  
 Schiesche, Max, Arbeiter

**59** E (Brochnow & Bergemann,  
 Am langen Damm 41)  
 Freier, Paul, Werkmeister  
 Kaiser, Franz, Werkmeister  
 Müller, Artur, Bankdirektor  
 Delze, Reinh., Oberleutnant

**60** E Schubert, Ewald, Zimmer-  
 mann  
 Graubaum, Erwin, Metall-  
 arbeiter  
 Heineretter, Hans, Lager-  
 verwalter  
 Kühn, Bruno, Schlosser  
 Uebel, Rosa, Arbeiterin  
 Zachmann, Kurt, Elektriker

**61** E (Brochnow & Bergemann,  
 Am langen Damm 41)  
 Andria, Hedwig, Kontoristin  
 Matthes, Kurt, Pol.-Haupt-  
 wachmeister  
 Michel, Fritz, Arbeiter  
 Peter, Witwe  
 Rietdorf, Otto, Schirrmeister  
 Wolff, Gertrud, Kontoristin

**62** E Rabisch, Kurt, Tischlermstr.  
 Dig, Traugott, Inv.  
 Gulik, Willi, Schriftföher  
 Rabisch, Berthold, Tischler-  
 meister  
 Kühn, August, Metallarbeiter

**64** E (Reichel, R., Guben)  
 Epperlein, Minna, Weberin  
 Krüger, Klara, Witwe  
 Kühl, Kurt, Elektroschweißer  
 Lehmann, Kurt, Schlosser

Marten, Paul, Automaten-  
 einrichter  
 Mittag, Karl, Schlosser  
 Schüler, Emilie, Witwe

**67** E (Schaefer, Curt, Am kur-  
 zen Damm 5)  
 Wolff, Ferd., Färbermeister  
 Buromus, Rich., Spinnmstr.  
 Zimmermann, Andreas,  
 Tischler

**69** E Hülle, Alwine  
 Beuchel, Max, Bäckermeister  
 Blobel, Max, Automaten-eintr.  
 Blobel, Selma, Witwe  
 Gläser, Auguste, Witwe  
 Haberland, Berta, Witwe  
 Piesl, Otto, Arbeiter

**71** E Schwarze, Karl, Gerber  
 Haupt, Alfred, Inv.  
 Keller, Willi, Schlosser  
 Lorenz, Willi, Arbeiter  
 Meuser, Marie, Witwe

**73** E Wedder, Emil, Landwirt  
 Förster, Erich, Maschinenarb.  
 Lorenz, Hermann, Arbeiter  
 Mertin, Paul, Arbeiter  
 Pilaske, Hedwig, Kolonial-  
 waren  
 Pilaske, Otto, Arbeiter  
 Pilaske, Hugo, Arbeiter  
 Boeksch, Ewald, Arbeiter  
 Richter, Rich., Schmiedemstr.  
 Riech, Martin, Arbeiter

**77/79** E Blembel, Willi, Gastw.  
 Gastwirtschaft „Zur Erho-  
 lung“  
 Böttcher, Herm., Fleischerei

**81** E Henkelmann, Josef, Kolo-  
 nialwaren  
 Fuhrmann, Karl, Arbeiter  
 Klaua, Helmut, Arbeiter  
 Hagedorn, Otto, Inv.  
 Kraak, Alfred, Arbeiter  
 Küter, Minna, Inv.

**83** E Breuer, Alex, Benf.  
 Gregor, Friedr., Schneider-  
 meister  
 Klaua, Anna, Rentn.  
 Ludewig, Fritz, Pol.-Haupt-  
 wachmeister  
 Schmidt, Emma, Witwe  
 Schüke, Richard, Kaufmann  
 Wohlfeld, Erich, Tapezierer

**85** E v. Bornstedt, Emma, Wwe.  
 David, Kurt, Rentn.

**85a** E Berl, Emil, Mühlenbauer  
 Bohle, Martha, Rentn.

**87** E Hunger, Oskar, Maschinist  
 Hausmann, Karoline, Witwe  
 Hausmann, Margarete, Arb.  
 Hunger, Kurt, Arbeiter  
 Kubisch, Max, Arbeiter

**91** E Meier, Berta, Witwe

**97** E Baer, Emil, Lokführer  
 Gitschel, Paul, Stadtsekretär  
 Lude, Gustav, Polierer  
 Büpfe, Kurt, Gelbgießer

**3** E Schwarzer, Max, Schlosser  
 Marmisch, Paul, Arbeiter  
 Schwarzer, Berta, Witwe

**4** E Noack, Paul, Werkzeug-  
 dreher

**6** E Schreiber, Anna  
 Schreiber, Alfred, Töpfer

**16** E Bielenz, Robert, Arbeiter

**22** E Müller, Martha  
 Müller, Kurt, Arbeiter

**24** E Schönert, Erich, Vertreter  
 E Schade, Wilhelm, Arbeiter

## Am Mühlberg

**1** E Brogle, Lina, Wwe.,  
 Händlerin  
 Brogle, Martha, Witwe

**2** E Münnich, Martha, Witwe  
 Gronert, Martha, Arbeiterin

**3** E Schmidt, Wilhelm, Dreher

**4** E (Richter, Reinhard, Mau-  
 rer, Grabenstr. 19)  
 Funke, Kurt, Arbeiter  
 Mann, Max, Justizanw.

**5** E Kamenz, Walter, Arbeiter  
 Klose, Erich, Eisendreher  
 Richter, Willi, Bäcker  
 Schüb, Herbert, Musiker  
 Tösch, Willi, Drechsler

**6** E Schinn, Alwin, Arbeiter  
 Krehler, Willi, Einrichter  
 Richter, Arno, Tischler  
 Wienecke, Gustav, Musiker

**7** E Sporn, Richard, Monteur  
 Winkler, Minna, Arb.

## Am Park

**1** E Schmidt, Max, Möbel-  
 agenturen  
 Bauer, Kurt, Kaufmann  
 Eßtermann, Martha, Tel.-  
 Assistentin  
 Imhof, Emma, Witwe  
 Schmidt, Rich., Angestellter  
 Stibbe, Johanna, Witwe  
 Labbert, Erich, Kaufmanns-  
 gehilfe

## Innenstraße

**1** E Gräfe, Artur, Tischler

**2** E Mäye, Willi, Arbeiter

**3** E Bredenau, Paul, Inv.  
 Bredenau, Adolf, Arbeiter  
 Gohle, Paul, Handelsmann

**4** E Blecke, Otto, Tischler  
 Richter, Emil, Zigarrenm.  
 Thiele, Oswald, Sattler

**6a** E Radlach, Wilhelm, Arb.

**8** E Beer, Gustav, Maschinen-  
 arbeiter  
 Lademann, Willi, Arbeiter  
 Opik, Robert, Inv.

**14** E Thiernig, Herm., Arbeiter

## Am Lindenhof

**1** E Boß, Martha, Witwe

**2** E Noack, Wilhelm, Weichen-  
 steller

## Ausbau

### Drehtischer Grenze

**1** E Winkel, Herm., Landwirt  
 Görz, Jenny, Arbeiterin



Krause, Otto, Dachdecker  
Winkel, Richard, Landwirt  
Zierenberg, Karl, Maler

### Am der Hohen Straße

- 2 E Kerstan, Alma, Landw.  
3 E Raunig, Richard, Landw.  
4 E Dieke, Paul, Arbeiter  
Zierenberg, Paul, Arbeiter  
5 E Haase, Rich., Arbeiter  
Siebert, Reinhard, Arbeiter  
5b E Siebert, Reinhard, Inv.  
Engelmann, Artur, Gerber  
6 E Schulze, Reinhold, Landw.

### Am Ziegeleiweg

- 7 E Henze, Gust., Landwirt  
Rauß, Emma, Wirtschaftlerin  
8 E Selwat, Anton, Rentner  
Marschekki, Reinh., Tischler  
Kocke, Emma, Witwe  
9 E Jurisch, Richard, Landw.

### Am der Gohraer Straße

- 11 E Klaue, Artur, Arbeiter  
Schifora, Paul, Arbeiter  
12 E (Forstfiskus)  
Jentsch, Alfred, Förster  
13 E Klaue, Willi, Landwirt  
Klaue, Martha, Witwe

### Schiemenzmühle

#### am Wege nach Grünhaus

- 14 E Seidler, Anna, Landw.  
Gregor, Wilh., Fischmeister  
Rautenstock, Johann, Arb.

#### Am Wege nach Grünhaus bei Schiemenzmühle

- 15 E Bonas, Frik, Gastwirt  
15a E (Kreiskasse Luckau)  
Sommerfeld, Otto, Forst- u.  
Jagdauffeher

## Badergasse

- 1 E Spanier, Kurt, Fahrrad-  
handlung  
Spanier, Rich., Vertreter  
2 E Riedel, Kurt, Gastwirt  
Clemenz, Felix, Arbeiter  
Czigat, Gustav, Inv.  
Gessat, Christoph, Inv.  
Helbig, Walter, Arbeiter  
Lüdicke, Kurt, Tischler  
Marggraf, Richard, Inv.  
Schmidt, Gustav, Arbeiter  
Wendt, Ernst, Arbeiter  
3 E (Riedel, Kurt, Bader-  
gasse 2)  
Fritsche, Anna, Arb.  
Heinig, Kurt, Friseur  
Nowack, Wilhelm, Arbeiter  
Schulze, Walter, Arbeiter  
Starke, Paul, Arbeiter  
5 E Bransky, Berta, Rentn.  
Bieh, Anna, Witwe  
6 E Boffelt, Ewald, Schmiede-  
meister

Meißner, Walter, Holzarb.  
Benzel, Johannes, Dreher  
Lobin, Gustav, Kraftfahrer

### 7 E Naumann, Reinh., Tisch- lermeister

Behrendt, Eberh., Maschinist  
Hartung, Alfr., Inv.  
Hofmann, Elsa, Witwe  
Natoinz, Klara, Arbeiterin  
Trappe, Otto, Inv.  
Winkelmann, Reinhold, Ma-  
lermeister

Winkelmann, Auguste, Witwe

### 8 E Hurrah, Friedrich, Arb. Hurrah, Friedr., jun., Arb. Krüger, Herbert, Eisenbahner

### 9 E (Lissau, Otto, Gartenstr. 6) Eiste, Paul, Bauarbeiter Kocksch, Anna, Köchin

### 10 E Hentschel, Gustav, Holz- bildhauer

Grahl, Max, Arbeiter  
Lehmann, Berta, Witwe  
Pieß, Otto, Arbeiter

### 11 E Krause, Gotthold, Klempn. Lohde, Marie, Witwe

### 12 E Zöllner, Otto, Schuh- machermeister, Schuhwaren- geschäft

Braun, Marie, Witwe  
Schmellentin, Kurt, Maler

## Bahnhofstraße

### 1 E (Baumertsche Erben) Baumert, Klara, Witwe Dietrich, Paul, Bäckermeister Kruelig, Meta, Schneiderin Liese, Elsa, Zigarrengesch. Liese, Max, Reisender Loepfer, Karl, Dr., Tierarzt

### 2 E Baranius, Paul, Elektro- Installateur Baranius, Marie, Arbeiterin Berndt, Karl, Maurer Elias, Klara, Witwe Heinke, Anna, Arb. Lehmann, Alfred, Arb. Marshall, Lina, Witwe Seiffert, Charlotte, Arb.

### 3 E Haferland, Marie, Witwe Haferland, Erich, Gastwirt- schaft „Zum Goldenen Hahn“ Jentsch, Paul, Fleischerstr. Schwengberg, Frik, Kaufm. Schwengberg, Marg., Konto- ristin Schwengberg, Kurt, Gärtner Biewig, Paul, Arbeiter Jentsch, Emil, Fleischerstr.

### 5 E (Reichsbahnverwaltung) Theel, Robert, Bahnhofswirt- schaft Tiltack, Heinz., Ab.-Inspektor

### 6 E (Reichsbahnverwaltung) Reichsbahnbetriebsamt Böhme, Johannes, Reichs- bahnrat Greif, Leopold, Betriebsass. Müller, Otto, Amtsgeh.

## Bergmühle

(Die Häuser gehören der Finster-  
walder gemeinnützig. Wohnungs-  
bau-GmbH.)

- 1 Dietrich, Alfred, Schlosser  
Jurt, Herbert, Tischler  
Barnitzke, Frieda  
2 Berndt, Felix, Färbermeister  
Lehmann, Friedr., Revolver-  
dreher  
Opitz, Kurt, Fördermann  
Wich, Karl, Schlosser  
3 Bielagt, Horst, Angest.  
Janß, Robert, Tischler  
Mühlfriedel, Erich, Arbeiter  
Baulisch, Willi, Arbeiter  
4 Günther, Karl, Pens.  
Kraus, Alfred, Former  
Mangel, Alfred, Kaufmann  
Weichmann, Hermann, Arb.  
5 Fink, Kurt, Verf.-Inspektor  
Haupt, Johanna, Arbeiterin  
Hölzel, Georg, Tabakarb.  
Schmidt, Frik, Masch.-Arb.  
6 Hausigke, Richard, Schlosser  
Kollatsch, Louis, Pens.  
Moreiß, Alwin, Fleischer  
Schaudinn, Otto, Arbeiter  
7 Barß, Paul, Tiefbauuntern.  
Etnigt, Willi, Buchhalter  
Kannewade, Karl, Kupfer-  
schmied  
Päk, Herb., Maschinenarb.  
8 Berndt, Albert, Arb.  
Müller, Helmut, Tischler  
Noack, Kurt, Angest.  
Richter, Paul, Inv.  
9 Hilbig, Alfred, Ketterscherer  
Hirschnik, Frik, Arbeiter  
Küchler, Walter, Holzarbeiter  
Bursche, Rich., Ziegeleiarb.  
10 Kerf, Bruno, Dreher  
Konzack, Paul, Rutscher  
Schinn, Max, Bergarbeiter  
Stabler, Alfred, Eis.-Techn.  
11 Böttcher, Emma, Witwe  
Dabergoß, Max, Maler  
Kupisch, Herm., Eisenzieher  
Uhlmann, Emilie, Witwe  
12/13 Städt. Altersheim  
Kerstan, Johanna, Schwester  
14 Drgalla, Karl, Kaufmann  
Erfurth, Max, Angest.  
Lorß, Kurt, Tischler  
Schießl, Walter, Bäckerei-  
leiter  
15 Loeffler, Kurt, Eisendreher  
Nippräsch, Rich., Kataster-  
hilfstechn.  
Sträter, Willi, Schleifer  
Weichert, Georg, Drechsler  
16 Baldermann, Reinh., Klavier-  
bauer  
Fröhlich, Walter, Angest.  
Kölling, Johannes, Unter-  
feldmeister  
Wolffersdorf, Max, Töpfer  
17 Arbeitsdienstgruppe 80  
Boramann, Hubert, Feldmstr.  
Loock, Max, Trupführer  
Piffrement, Willi, Unterfeld-  
meister



18 Arbeitsdienstgruppe 80  
(Büroräume)

## Birkenstraße

unbebaut

## Bismarckstraße

- 1 E Hausigte, Alfred, Bildrahmenfabrik  
Ebelt, Fritz, Maschinist  
Ebnigt, Otto, Arbeiter  
Emisch, Paul, Schneidermstr.  
Formann, Witwe  
Hent, Helene, Witwe  
Müller, Ernst, Invalide  
Natusch, Gustav, Arbeiter
- 1a E (Glashüttenwerk Germania, Massen)  
Czajka, Herm., Invalide  
Kunkel, Helmut, Glasschleifer  
Meier, Richard, Arbeiter  
Michel, Martin, Glasmacher  
Niesler, Adolf, Invalide  
Pöschla, Karl, Schlosser  
Wirth, Willi, Glasmacher  
Rademann, Paul, Arbeiter
- 3 E Knöfel, Rich., Lofführer  
Emisch, Kurt, Werkmeister  
Lehmann, Wilh., Musiker  
Preibisch, Artur, Glasmacher  
Straubinger, Artur, Buchbinder
- 4 E Friedrich, Adolf, Arbeiter  
Böttcher, Ludwig, Tischler  
Grollmisch, Anna, Witwe  
Haberland, Moriz, Löffler  
Stöckel, Erich, Schraubendreher
- 5 E Charlotte, Arno u. Günter  
Böhnisch  
Amende, Mag, Kutscher  
Böhnisch, Martha, Witwe  
Böhnisch, Arno, Tischler  
Bührer, Herm., Chauffeur  
Düsterwald, Rich., Kaufm.  
Gütte, Emil, Schneidermstr.  
Krüger, Marie, Witwe  
Lehmann, Kurt, Schlosser
- 9 E Reichelt = Metallschrauben-  
Aktiengesellschaft  
Friedebach, Emil, Kaufmann  
Ulbricht, Bruno, Ing.  
Löbe, Pauline, Witwe
- 12 E (Reichelt-Metallschrauben-  
Aktiengesellschaft)  
Bär, Herbert, Techniker  
Müller, Hans, Kaufmann  
Bachtmann, Otto, Portier  
Puppe, Franz, Werkmeister  
Kiehl, Karl, Werkmeister  
Schmiz, Johann, Techniker
- 13 E Richter, Richard, Maurer-  
polier  
Krause, Wilhelm, Schaffner  
Reinig, Albert, Schlosser  
Wagner, Rich., Werkzeug-  
dreher
- 13a E (Reichelt-Metallschrauben-  
Aktiengesellschaft)  
Heinke, Witwe

Michel, Otto, Tischler  
Roasch, Paul, Elektromon-  
teur  
Trappe, Paul, Maurer

13b E Ruprecht, Gustav, Schnei-  
dermeister  
Boche, Martha, Witwe  
Dedwirth, Max, Schlosser  
Kühne, Berta, Arbeiterin  
Kufke, Otto, Holzbildhauer  
Lasslet, Kurt, Autoreparatur  
Lasslet, Richard, Ing.  
Laurisch, Paul, Tischler  
Müller, Ernst, Gärtner  
Tosch, Bruno, Metallarb.

13c E Klandt, Lina  
Barich, Viktor, Kaufmann  
(i. Fa. S. Klandt Nachf.)  
Czajka, Artur, Glasschleifer  
Klandt, Herm., Inh.  
B. Barich, Kolonialwaren  
Lüde, Dora, Witwe  
Schneider, Martha, Witwe  
Wille, Paul, Pol.-Oberhaupt-  
wachtmeister  
Zirkel, Martha, Witwe  
Zirkel, Werner, Kaufmann

13d E (Reichelt-Metallschrauben-  
Aktiengesellschaft)  
Augull, Karl, Pol.-Haupt-  
wachtmeister  
Lehmann, Felix, Angest.  
Rüdiger, Willi, Kb.-Insp.

14 E (Reichelt-Metallschrauben-  
Aktiengesellschaft)  
Gräß, Willi, Arbeiter  
Herden, Marie, Witwe  
Müller, Frieda, Arbeiterin  
Bachtmann, Fritz, Schleifer  
Paul, Rich., Metallarbeiter  
Puppe, Rich., Gummiarb.  
Schidetzanz, Waldemar,  
Metallarbeiter  
Schmidt, Emilie, Witwe  
Trarmandl, Kurt, Arbeiter

15 E (Reichelt-Metallschrauben-  
Aktiengesellschaft)  
Bornmann, Paul, Schlosser  
Hartmann, Rich., Metallarb.  
Kochrian, Rich., Arbeiter  
Liese, Franz, Schmied  
Schwarzer, Kurt, Schlosser  
Schwarzer, Berta, Witwe  
Stoched, Bernhard, Auto-  
mateneinrichter  
Lunsch, Reinhold, Kontorist  
Wuhnow, Franz, Tischler

16 E Stuckaz, Wilh., Pens.  
Aftfalk, Otto, Pens.  
Beutling, Artur, Schornstein-  
feger  
Domann, Mag, Arbeiter  
Emisch, Mag, Tischler  
Linke, Franz, Arbeiter  
Krüger, Wilhelm, Arbeiter  
Otto, Mag, Maurerpolier

17 E Klingbeil, Ernst, Schlosser-  
meister  
Bernard, Mag, Glasschleifer  
Diebert, Wilh., Zimmermann  
Dröge, Albert, Metallarbeiter  
Ed, Hans, Expedient

Sauer, Robert, Schlosser  
Schmidt, Karl, Drechsler  
Zierenberg, Willi, Arbeiter

17a E (Spanger, Albert, Ge-  
müsehandlung, Grabenstr. 6),  
Warenlager

## Brauhausweg

- 1 E Smettana, Karl, Dachd.  
Fröschte, Klara, Witwe  
Müller, Kurt, Arbeiter
- 3 E (Höhne, Otto,  
Curt-Schaefer-Straße 2)  
Krähe, Max, Metallarbeiter  
Stahmer, Wilh., Kaufmann
- 5 E Schulze, Martin, Arbeiter  
Bausch, Franz, Pol.-Haupt-  
wachtmeister
- 7 E Böhm, Otto, Metallarb.  
Schmidt, Georg, Metallarb.
- 11 E Balke, Artur, Dreher  
Treppe, Kurt, Angestellter
- 13 E Zinnert, Paul, Arbeiter
- 14 E Hennischen, Otto, Eisen-  
bahnschaffner
- 16 E Jensch, Julius, Rangier-  
führer
- 17 E Eckhardt, Karl, Dreher  
Mittag, Herm., Hilfsheizer

## Brunnenstraße

- 5 E Diez, Gebr., Schlosserei  
Diez, Anna, Haushälterin  
Diez, Charlotte u. Marg.  
Diez, Hugo, Schlossermeister  
Diez, Kurt, Schlossermeister
- 7 E (Roswigsche Zentralver-  
waltung GmbH.)  
Kloth, Wilhelm, Spinnerei-  
leiter  
Schmidt, Julius, Kaufmann
- 8 E (Roswigsche Zentralver-  
waltung GmbH.)  
Kreßler, Moriz, Arbeiter  
Lindemann, Georg, Gärtner  
Schwalenberg, Mag, Werk-  
meister  
Wendt, Herm., Färbereileiter
- 9 E Roswig, Zentralverwal-  
tung GmbH.  
Haberland, B. R., Tuchfabrik  
Roswig, F. F., GmbH., Ber-  
triebsgesellschaft  
Roswig, F. F., Tuchfabrik  
Röhler, Oswald, Heizer  
Künste, Kurt, Kutscher  
Ritter, Karl, Pförtner
- 12 E (Roswigsche Zentralver-  
waltung GmbH.)  
Hilbig, Anna, Witwe  
Hilbig, Mag, Klempner  
Lindemann, Hubert, Arbeiter  
Merkel, Mag, Wollmischmstr.  
Noack, Karl, Invalide  
Bohl, Robert, Arbeiter
- 13 E (Roswigsche Zentralver-  
waltung GmbH.)  
Kämpfer, Bernh., Kaufm.  
Bäzold, Kurt, Webereileiter  
Weber, Walter, Werkmeister

- 14 E (Koswigsche Zentralverwaltung GmbH.)  
Böttger, Arno, Kaufmann  
Friedrich, Otto, Werkmeister  
König, Charlotte, Kontoristin  
Niedelmann, Adolf, Kaufm.  
Silber, Willi, Schäftezieher

## Calauer Straße

- 1 E Weichert, Otto, Stellmachermeister  
Jesiat, Franz, Musiker  
Küchler, Paul, Rentner  
Zichiesche, Richard, Invalide
- 1a E (Stadtgemeinde)  
Eichmann, Anna,  
Rohproduktenhandlung  
Zavadill, Josef, Invalide
- 2 E Kullnick, Kurt, Chauffeur  
Falkenhan, Erich, Polsterer  
Golze, Paul, Töpfer  
Kensch, Henriette, Witwe  
Kullnick, Benno, Schlosser  
Schneider, Wilhelmine, Wwe.
- 3 E Fischer, Kurt, Ofenseher  
Bassef, Karl, Elektromeister  
Töpfer, Erich, Arbeiter
- 4 E Utmann, Paul, Rentner  
Utmann, Otto, Arbeiter  
Günther, Max, Schlosser  
Ramenz, Willi, Arbeiter  
Knöfel, Otto, Arbeiter  
Kollwitz, Paul, Arbeiter
- 5 E Hänschen, Paul, Schneider  
Hänschen, Berta, Witwe
- 6 E Herudeck, Anna, Witwe  
Herudeck, Rudolf, Bahnarb.
- 7 E Böhme, Kurt, Zigarrenmacher  
Böhme, Max, Arbeiter  
Koch, Adolf, Arbeiter
- 7a E Weber, Helene  
Weber, Max, Invalide  
Zink, Elisabeth, Witwe
- 8 E Kirsten, Emma, Witwe  
Franke, Marie, Witwe  
Gabel, Joh., Arbeiter  
Kirsten, Johannes, Friseurmeister
- 9 E Kühn, Elisabeth, Witwe  
Grunemann, Elisabeth, Arb.  
Kühn, Ernst, Bäcker  
Noack, Rich., Automaten-einrichter
- 10 E Voigtmann, Emma,  
Bräunig, Anna, Witwe  
Noatnick, Martha, Witwe  
Voigtmann, Otto, Fuhrwerksbesitzer
- 11 E (Herz, Wilh., Kaufm.)  
Gerlach, Emma, Witwe  
Böschke, August, Arbeiter  
Klaue, Willi, Schlosser  
Schulz, Otto, Bäckermeister
- 11a E Nothnick, Moritz, Arb.  
Behnert, Lydia, Witwe  
Rahmann, Otto, Arbeiter  
Starke, Paul, Arbeiter  
Behnert, Theodor, Arbeiter
- 12 E Wallasch, Dora,  
Brettchneider, Max, Heilpraktiker

- Feind, Erich, Arbeiter  
Wallasch, Paul, Arbeiter  
Wunderlich, Helene
- 13 E Bogel, Richard, Maler  
Krüger, Kurt, Schneider  
Trebustus, Berta, Witwe
- 14 E Fischer, Rich., Töpfermstr.
- 17 E (Gehners Erben)  
Gehner, Auguste, Witwe  
Leonhardt, Kurt, Ing.  
Leonhardt, Martha, Manufakturwaren
- 18 E Grönke, Wilhelm, Rentn.
- 19 E Lehmann, Karl
- 20 E Haubold, Anna  
Haubold, Paul, Maurer
- 21 E Engelmann, Reinh.,  
Lebensmittelhandlung  
Knoll, Auguste, Witwe
- 22 E (Nischkes Erben)  
Hause, Martha, Witwe  
Hoff, Alfred, Arbeiter  
Nischke, Otto, Arbeiter  
Radlach, Franz, Arbeiter  
Radlach, Kurt, Arbeiter
- 23 E Würfel, Johann, Handelsmann  
Behnisch, Paul, Metallarb.  
Ehlinger, Emilie, Witwe  
Ehlinger, Wilh., Wachbeamte.  
Keller, Alfred, Kaufmann  
Richter, Richard, Arbeiter  
Schade, Lina, Witwe
- 24 E Schwarz, Gottlob, Arb.  
Kniep, Kurt, Arbeiter  
Krüger, Oskar, Arbeiter  
Schwarz, Anna, Stütze
- 25 E Wagner, Otto, Zigarrenfabrik  
Koch, Kurt, Arbeiter  
Lehrack, Kurt, Maschinist  
Quitter, Max, Schlosser  
Bogel, Ernst, Maler
- 26 E Rogge, Olga, Witwe  
Hartung, Kurt, Arbeiter  
Jakobn, Richard, Invalide  
Kallisch, Willi, Tischler  
Körner, Kurt, Arbeiter  
Lindt, August, Agent  
Bötsch, Rich., Hauschlächter  
Polenz, Wilh., Zigarrenmacher  
Rogge, Alfred, Schlosser  
Kallke, Auguste, Witwe  
Scheer, Lina, Weberin
- 27 E Lubosch, Lina, Witwe  
Adelt, Johannes, Bankbeamter  
Frost, Marie, Witwe  
Kaiser, Anna, Weberin  
Kaiser, Anna, Rentnerin  
Mund, Amalie, Witwe  
Schmidt, Georg, Arbeiter  
Schröter, Artur, Agent  
Schuppe, Frieda

## Cottbusser Straße

- 3 E (Klostiusche Erben)  
Balzer, Richard, Arbeiter  
Böttcher, Kurt, Arbeiter  
Decker, Marie, Witwe

- Klostius, Emilie, Witwe  
Klostius, Richard, Arbeiter  
Klostius, Max, Arbeiter  
Koslada, Martha, Arbeiterin  
Krüger, Emil, Arbeiter  
Kothe, Paul, Werkführer
- 4 E Aft, Emil, Schaffner  
Füssler, Martin, Tischler  
Herrmann, Bernh., Kohlenhandlung  
Otto, Reinhard, Werkmeister  
Sabin, Anna, Witwe  
Schuster, Max, Schlosser  
Tosch, Max, Tischler
- 6 E Jrgang, Richard, Werkmeister  
Blankenburg, Otto, Arbeiter  
Claudius, Emilie, Witwe  
Schmidt, Max, Zimmerer  
Boigt, Paul, Arbeiter
- 8 E Fiedler, Helene  
Fiedler, Max, Arbeiter  
Guttke, Otto, Tischler  
Hilbig, Otto, Tischler  
Lademann, Arno, Holzmaler  
Liedtke, Wilhelm, Arbeiter  
Bischel, Walter, Elektriker
- 9 E Zinke, Georg, Tabakwarengroßhandlung  
Ludke, Willi, Arbeiter  
Quitter, Elisabeth  
Scheibe, Berta, Witwe
- 10 E Gurt, Wilhelm, Bensch.  
Behnisch, Hermann, Borarb.  
Gurt, Artur, Versicherungsagent  
Herber, Emil, Elektromeister  
Hurras, August, Zigarrenhandlung  
Hoffagt, Paul, Chauffeur  
Neumann, Kurt, Arbeiter  
Rafchemann, Walter, Schloss.  
Wolffersdorf, Herbert, Ankermeister  
Wolffersdorf, Kurt, Maler
- 12 E (Glashüttenwerke Germania, Massen)  
Büttner, Erik, Glasschleifer  
Czajka, Paul, Glasmacher  
Jentsch, Ernestine, Witwe  
Jentsch, Reinhold, Schmelzer  
Lindau, Moritz, Glasschleifer  
Nischke, Oswald, Glasmacher  
Könisch, Otto, Glasmacher
- 14 E Maragraf, Reinhold, Arb.  
Görner, Erik, Tischler  
Jeschmann, Paul, Arbeiter  
Richter, Richard, Arbeiter  
Schur, Friedr., Webmeister
- 16 E Böthko, Max, Tischlermstr.  
Bloch, Ferdinand, Stellm.  
Koswig, Hugo, Invalide  
Krüger, Franz, Schlosser  
Liefriug, Erich, Autofuhrunternehmen  
Nothdurft, Johann, Maurer  
Pauli, Reinhold, Eisenbahner  
Schüke, Lina, Witwe  
Tosch, Karl, Zigarrenmacher
- 18 E Noack, Reinhold, Maurer  
Jänichen, Ewald, Handelsmann  
Jurk, Otto, Schneider  
Klausch, Paul, Arbeiter

- Lehmann, Max, Schlosser  
Müller, Otto, Arbeiter  
Neuendorf, Max, Eisenbahn-  
schaffner  
Noack, Marie, Witwe
- 20 E (Reinhold, Kurt, Wilhelm-  
Kube-Straße)  
Böhme, Walter, Glasschleifer  
Böhnisch, Herm., Metallarb.  
Kilian, Emma, Witwe  
Klemm, Arno, Gelbgießer  
Kunze, Richard, Bildhauer  
Puppe, Erwin, Bäckermeister  
Schuchardt, Franz, Angest.
- 22 E Möschter, Gustav, Zimmer-  
polier  
Bachmann, Walter, Bäcker  
Ballus, Friedrich, Arbeiter  
Baumann, Hermann, Haus-  
meister  
Hernigt, Adolf, Arbeiter  
Irrgang, Herm., Maschinen-  
bauer  
Paulisch, Franz, Arbeiter  
Sallmann, Benno, Sekretär
- 24 E Wille, Martha  
Dicke, Alfred, Arbeiter  
Gorn, Otto, Schlosser  
Mayer, Hans, Werkzeugmach.  
Rüttger, Ernst, Fleischer  
Wille, Karl, Fuhrunternehm.
- 26 E Fuchs, Berta  
Beyer, Wilhelm, Arbeiter  
Fuchs, Ernst, Tischler  
Hasing, Otto, Arbeiter  
Hoffmann, Robert, Post-  
schaffner
- 28 E Meßker, Ernst, Arbeiter  
Conrad, Otto, Arbeiter  
Kaiser, Alexander, Chauffeur  
Kohl, Anna, Witwe  
Wagner, Georg, Polsterer
- 29 E Quitter, Max, Töpfermstr.  
Bussaeus, Walter, Töpfer  
Quitter, Kurt, Keramikermstr.
- 30 E Franke, Alfred, Bahnarb.  
Kreßschmann, Marie, Witwe  
Berl, Karl, Tischler  
Siegemund, Bernh., Loff.  
Wagner, Willi, Tischler
- 31 E (Reichelt-Metallschrauben-  
A.-G.)  
Fischer, Paul, Buchhalter  
Franze, Max, Werkmeister  
Horst, Walter, Kaufmann  
Papke, Heinrich, Lehrer  
Schwarzkopf, Peter, Dipl.-  
Ingenieur  
Wolff, Friedrich, Buchhalter
- 32 V Lehmann, Kurt, Arbeiter  
Hempel, Kurt, Einrichter  
Lochmann, Herm., Metallarb.  
Lucas, Gustav, Dreher  
Manig, Friedrich, Schranken-  
wärter  
Richter, Richard, Arbeiter  
Unger, Frieda, Wwe., Web.
- 33 E (Reichelt-Metallschrauben-  
A.-G.)  
Hofmann, Wilh., Buchdrucker  
Langhans, Erich, Ingenieur  
Lehmann, Anna, Witwe

- Miehsch, Gustav, Kassenbote  
Piontek, Georg, Kaufmann  
Quellmalz, Erich, Kaufmann
- 46 E Schmidt, Kurt, Maurer  
Büde, Luise, Witwe  
Czerwinski, Friedrich, Glas-  
macher  
Denzler, Alois, Tapezierer  
Grollmiz, Max, Arbeiter  
Jach, Willi, Arbeiter  
Kummer, Otto, Kutscher  
Laurisch, Max, Kutscher  
Richter, Richard, Schlosser  
Schmidt, Paul, Arbeiter  
Schmidt, Kurt, Invalide  
Stolzenhain, Hermann, Arb.
- 48 E Reichert, Gustav, Arbeiter  
Reichert, Kurt, Tischler
- 50 E Schuster, Wilhelm, Auto-  
reparaturwerkstatt
- 56 E Rademann, Karl, Arbeiter  
Aufgebauer, Karl, Bildhauer  
Dietrich, Otto, Dreher  
Kurzawa, Franz, Vorzeichn.  
Kurzawa, Franziska  
Laurich, Emma, Witwe  
Mudlack, Willi, Einrichter  
Rademann, Karl, Arbeiter  
Richter, Otto, Arbeiter
- 58 E Grune, Fritz, Maurermstr.  
Grune, Paul, Maurer

### Curt-Schaefer-Straße

- 1 E (Stadtgemeinde)  
Gemeineschule I (Knaben)  
Brink, Richard, Hausmeister
- 2 E (Evgl. Kirchengemeinde)  
Kinderheim  
Drees, Hilde, Helferin  
Hielscher, Karoline, Dia-  
konisse  
Höhne, Otto, Hauswart  
Wenzel, Ilse, Helferin  
Reichel, Martha, Diafonisse  
Reipich, Frieda, Helferin  
Schmidt, Anni, Schwester  
Schönbach, Lotte, Helferin  
Dorgalla, Anna, Diafonisse  
Strässer, Ruth, Helferin  
Thiel, Margarete, Diafonisse  
Tieze, Helene, Diafonisse  
Wendland, Eva, Schwester

### Dietrich-Eckart-Straße

- 1 E König, Artur, Polierer  
2 E Berl, Hermann, Schlosser  
Berl, Max, Arbeiter  
3 E Jauer, Paul, Schriftfeger  
4 E Schatt, Josef, Invalide  
Marohn, Auguste, Witwe  
5 E Rahner, Paul, Schlosser  
6 E Seeland, Max, Tischler  
7 E Riek, Otto, Maurer  
8 E Faustmann, Paul, Stein-  
leher  
9 E Münnich, Frieda, Witwe  
Müller, Erich, Polierer  
10 E Noack, Friedrich, Maurer  
Walzack, Hedwig, Rentnerin  
11 E Klein, Hermann, Schlosser-  
meister

- 12 E Knappe, Richard, Auto-  
mateneinrichter  
Bauli, Oswald, Zimmerm.

### Dresdener Straße

- 102 E Mehle, Otto, Kaufmann  
Fint, Karl, Metallarbeiter  
Lehmann, Walter, Arbeiter
- 104 E Bielenz, Julius, Friseur-  
geschäft  
Artsch, Gerhard, Friseur  
Manig, Anna, Witwe
- 106 E Schumann, Karl, Fahr-  
radhändler  
Bandusch, Anna, Witwe  
Kaifer, Anna, Witwe  
Nasdala, Gerhard, Schlosser
- 108 E Wesnigt, Martin, Schnei-  
dermeister
- 110 E Bär, Richard, Bau-  
unternehmer  
Taggeselle, Max, Arbeiter
- 112 E Schußik, Richard, Fahr-  
radhändler
- 114 E Ulrich, Reinhold, Polier  
Sorge, Leo, Musiker  
Winzer, Alfred, Zimmerm.
- 116 E Claudius, Artur, Lagerh.  
John, Willi, Metallschleifer  
Schumann, Karl, Tapezierer
- 124 E Verbraucher-Genossensch.  
für die westliche Niederlausiz,  
Verkaufsstelle 9  
Müller, Erich, Verkäufer
- 125 E Richter, Emma  
Richter, Karl, Mühlenbetrieb
- 126 E Mann, Martha  
Mann, Otto, Maler  
Zschieche, Richard, Klempner
- 127 E Richter, Anna  
Richter, Reinhold, Metallarb.  
Richter, Erwin, Ingenieur
- 128 E Meßger, Richard, Arb.  
Meßger, Berta, Rentnerin
- 129 E Richter, Richard, Aus-  
puzer  
Richter, Wilhelm, Auszügler
- 130 E Lehmann, Friedr., Chauf-  
feur  
Mayer, Robert, Tischler  
Manig, Paul, Arbeiter  
Kollfink, Herta, Heilkundige
- 131 E Träder, Friedr., Arbeiter  
Freitag, Max, Arbeiter
- 132 E Richter, Rich., Schlosser  
Dachwitz, Georg, Musiker  
Gorski, Felix, Handlungsgeh.  
Handelmann, Paul, Fleischer  
Heinig, Alara, Arbeiterin
- 133 E Reichart, Marie  
Milinski, Karoline, Witwe  
Muschter, Emma, Witwe  
Reichart, Artur, Arbeiter
- 134 E Müller, Adolf, Bauunter-  
nehmer  
Kerl, Richard, Fleischer  
Köhler, Erich, Uhrmacher  
Müller, Fritz, Techniker  
Müller, Walli, Witwe  
Müller, Richard, Musiker
- 137 E Kroll, Emil, Arbeiter

- 138 E Riebisch, Frieda  
Güldemann, Kurt, Fleischer  
Jordan, Herbert, Rektor  
Klaue, Paul, Kaufmann  
Krolander, Kurt, Schlosser  
Riebisch, Richard, Maurer  
Rochow, Albert, Invalide  
Thomas, Richard, Tischler
- 139 E Gerhardt, Paul, Maurer  
Lehrack, Richard, Schuhm.
- 140 E Schußsch, Ernst, Invalide  
Grasse, Wilhelm, Schuhm.  
Pauli, Max, Lokführer  
Schußsch, Max, Fahrradhdg.
- 142 E Jurisch, Lina, Witwe  
Jurisch, Otto, Fleischermeister  
Jurisch, Willi, Tischler  
Lott, Max, Metallarbeiter
- 143 E Kleemann, Anna, Witwe  
Barig, Rich., Elektroschweizer  
Janowski, Bruno, Arbeiter  
Jeschmann, Willi, Handlang.  
Kleemann, Walter, Schriftl.  
Mierisch, Paul, Zimmerm.  
Philipp, Anna, Witwe
- 144 E Schumann, Karl, Tischler  
Schumann, Gottlieb, Zimmermann  
Schreiber, Karl, Invalide
- 145 E Klee, Karl, Maurer  
Klaue, Max, Arbeiter  
Lehmann, Fritz, Monteur  
Baust, Richard, Friseur
- 146 E (Stadtgemeinde)  
Bergmann, Karl, Arbeiter  
Büttner, Richard, Borarb.  
Drangosch, Otto, Wärter  
Kunze, Karl, Bergmann  
Lösche, Paul, Radspanner  
Nastola, Fritz, Maler  
Bielenz, Bernh., Kassenbote  
Ziegeler, Emma, Witwe
- 147 E Laurisch, Martha  
Dieke, Fritz, Landhelfer  
Laurisch, Karl, Landwirt
- 148 E Bierenberg, Rich., Landw.
- 149 E Bielenz, Friedrich, Ofen-  
seher  
Claudius, Reinhold, Arbeiter  
Fähnle, Reinhold, Maler  
Günther, Gustav, Holzarb.  
Ignaczak, Josef, Arbeiter  
Kutscher, Emil, Metallarb.  
Miething, Karl, Tischler  
Moreiß, Oskar, Arbeiter  
Bielenz, Friedr., Töpfermstr.  
Richter, Anna, Witwe
- 150 E Klaue, Paul, Borarb.  
Herrmann, Bruno, Kaufm.
- 151 E Kohl, Oswald, Landwirt  
Richter, Bernh., Malermeister
- 152 E Thinius, Max, Maurer  
Langmann, Henriette, Witwe  
Mehcher, Martin, Schuhm.  
Müller, Edwin, Vertreter  
Thinius, Pauline, Witwe
- 153 E Walter, Helene  
Walter, Wilhelm, Schleifer
- 154 E Bieisch, Fritz, Landwirt
- 155 E Mann, Fritz, Maurer  
Mann, Karoline, Rentnerin
- 156 E Kleemann & Schnelle,  
Möbelfabrik
- Kleemann, Adolf, Tischler-  
meister  
Golze, Paul, Arbeiter  
Lodan, Kurt, Arbeiter  
Schmidt, Ewald, Schuhm.  
Schnelle, Otto, Schmied
- 157 E Mann, Paul, Ofenseker
- 159 E Hirsch, Fedor, Rentner  
Scheffler, Otto, Bäckermeister
- 160 E Radlach, Reinhard,  
Händler  
Fiedler, Walter, Arbeiter  
Radlach, Karl, Arbeiter
- 161 E Scholz, Herbert, Kaufm.  
R.-G., Warenhaus
- 162 E Göllnik, Alwin, Invalide  
Jurisch, Friedrich, Kutscher
- 163 E Kulesa, Andreas, Gastw.  
Baumanns Tanzlokal  
Radig, Ernst, Arbeiter  
Koid, Richard, Viehhändler
- 164 E Nastola, Heinrich, Maler-  
meister  
Fleischer, Otto, Arbeiter
- 165 E (Kasemann, Otto, Müller-  
straße 1)  
Gärtner, Max, Arbeiter  
Haase, Paul, Arbeiter  
Lubner, Richard, Arbeiter  
Richter, Klara, Witwe  
Richter, Martha, Witwe  
Richter, Otto, Chauffeur  
Boigt, Martha, Weberin  
Ziegler, Willi, Arbeiter
- 166 E Schußsch, Wilh., Maurer  
Druschke, Willi, Arbeiter  
Schußsch, Wilhelm, Arbeiter
- 167 E Bierenberg, Richard,  
Landwirt
- 168 E Kalz, Pauline, Witwe  
Radlach, Erich, Tischler  
Stöckel, Emma, Witwe
- 169 E Michlenz, Kurt, Zimmerer
- 170 E Hogan, Rich., Zimmerm.  
Haase, Friedrich, Arbeiter
- 171 E Michlenz, Ernst, Zimmer-  
polier  
Lösche, Max, Fahrradmonteur  
Schumann, Bernhard,  
Zimmerpolier  
Kraas, Walter, Arbeiter
- 173 E Schulz, Franz, Polierer-  
meister  
Hannelenz, Paul, Arbeiter  
Lichan, Erich, Dreher  
Bäk, Marie, Ino.  
Wunderlich, Karl, Ino.
- 175 E Wagner, Willi, Metall-  
arbeiter  
Wagner, Hugo, Auszügler
- 177 E Böschke, Karl, Landwirt  
Böschke, Reinhold, Auszügler
- 179 E Bierenberg, Fritz, Landw.
- 181 E Bierenberg, Paul,  
Maurer  
Bierenberg, Paul, Tischler
- 183 E Gerhardt, Moriz,  
Maurermeister  
Kube, Ernst, Arbeiter
- 185 E Jung, Otto, Fleischermstr.  
Hegewald, Karl, Kaufmann
- 187 E Jurisch, Max, Fuhrmann  
Jurisch, Ida  
Jurisch, Max, Bäcker  
Jurisch, Kurt, Arbeiter
- 189 E Winkelmann, Berthold,  
Schlosser  
Gärtner, Emil, Invalide  
Nadeborn, Edwin, Schlosser  
Nadeborn, Reinh., Bergm.
- 191 E Bochnigt, Karl, Rentner
- 193 E Mann, Richard, Landw.
- 195 E Richter, Richard, Postsch.
- 197 E Kieße, Karl, Arbeiter  
Fredmann, Gerhard, Arb.
- 199 E Ostermann, Paul, Chauff.  
Thieme, Emil, Maurer
- 201 E Paulisch, Bernhard,  
Metallarbeiter
- 203 E Weinhold, Richard,  
Wertmeister  
Matten, Alma, Wirtschaftlerin  
Schwikke, Karl, Schrauben-  
dreher
- 205 E Kutscher, Walter, Schloss.  
Schulze, Walter, Arbeiter
- 207 E Richter, Frieda, Witwe  
Hensel, Martin, Maler  
Lösche, Paul, Zimmermann  
Otto, Berta, Witwe
- 209 E Bierenberg, Willi, Land-  
wirt  
Lehmann, Ernst, Auszügler
- 211 E Adam, Richard, Landwirt  
Sporn, Karl, Arbeiter  
Sporn, Richard, Auszügler
- 213 E Baer, Karl, Tischler  
Friedrich, Max, Arbeiter  
Noack, Max, Schlosser  
Radlach, Max, Metallarbeiter
- 214 E Günther, Anna, Witwe  
Lubiger, Kurt, Fleischer  
Marquardt, Frieda, Arbeit.  
Zischelsche, Kurt, Arbeiter
- 219 E Richter, Edwin, Maler  
Freitag, Adolf, Invalide
- 221 E Ziegler, Willi, Landwirt  
Ziegler, Ida, Witwe
- 223 E Ziegler, Georg, Fuhrm.
- 225 E Wehnigt, Rich., Landwirt  
Wehnigt, Berta, Auszüglerin  
Schönefeldt, Gerhard, Land-  
helfer
- 227 E Konzag, Ernst, Zimmer-  
mann  
Bornmann, Berta, Witwe  
Konzag, Herbert, Schlosser  
Konzag, Kurt, Bürogehilfe  
Konzag, Martin, Tischler  
Radig, Richard, Dreher
- 234 E Hensel, Karl, Architekt
- 236 E Müller, Kurt, Fahrrad-  
schlosser  
Teige, Martha, Witwe
- 238 E Hofmann, Georg  
Noack, Richard, Schleifer
- 240 E Lück, Karl, Tuchmacher
- 240 a E Schulze, Paul, Wert-  
zeugmacher
- 242 E Eknigt, Rich., Schlosser  
Rittler, Hermann, Tischler  
Milkert, Friedrich, Vertreter
- 244 E Kunze, Bernh., Borarb.
- 246 E Richter, Erich, Metallarb.

**Dröbiger Straße**

- 2 E Bornemann, Richard, Maschinenarbeiter  
Mane, Richard, Arbeiter
- 3 E (Mane, Rich., Arbeiter, Dröbiger Str. 2)  
Fröchte, Otto, Kutscher  
Sallmann, Hans, Buchhalter
- 4 E Bormann, Ernst, Töpfer
- 5 E Paulchen, Gustav, Inval.  
Hensel, Max, Telegr.-Arbeit.
- 6 E Schiemann, Rich., Inval.  
Kassler, Paul, Arbeiter
- 7 E Kube, Otto, Arbeiter  
Herrmann, Emil, Maurer  
Klaue, Richard, Arbeiter  
Bielenz, Christiane, Witwe
- 8 E (Richter, Bernhard, Pechhütte 19)  
Schiemann, Max, Schlosser
- 9 E Zöllner, Louis, Maurer  
Zöllner, Fritz, Betriebsassst.
- 10 E Kühne, Reinhard, Händler
- 11 E Richter, Max, Metallarb.
- 12 E Lehmann, Richard, Arb.  
Müller, Otto, Glasmacher  
Schneider, Auguste, Witwe
- 13 E Jolisch, Rosalie, Witwe  
Junfer, Martha, Witwe  
Wollschke, Willi, Arbeiter
- 14 E Schwarzer, Karl, Zimmermann  
Druschke, Kurt, Arbeiter  
Bornmann, Willi, Metallarb.
- 15 E Bielenz, Reinh., Töpferm.  
Böhme, Max, Arbeiter  
Krause, Alfred, Arbeiter  
Bielenz, Willi, Bahnarbeiter
- 16 E Schreiber, Richard, Arb.  
Schreiber, Karl, Schlosser

**Eichenstraße**

- 2 E Blota, Franz, Arbeiter
- 11 E Flegel, Paul, Fleischer  
Mlekko, Martin, Arbeiter
- 12 E Martin, Kurt, Arbeiter  
Meißner, Otto, Arbeiter
- 13 E (Engelmann, Reinhold, Handelsmann)  
Mileta, Werner, Wirtschaftsgehilfe  
Schröter, Kasimir, Maurer
- 14 E Richter, Karl, Kutscher
- 16 E Beer, Martha  
Beer, Paul, Tischler
- 18 E Fischer, Bruno, Tischler  
Zoschke, Otto, Gärtner
- 19 E Franke, Hermann, Schloss.
- 20 E Baldau, Max, Tischler
- 22 E Böschke, Wilhelm, Metallarbeiter  
Mittag, Karl, Arbeiter  
Richter, Willi, Arbeiter
- 27 E Lehmann, Gertrud  
Lehmann, Max, Werkzeugschlosser
- 28 E Zehring, Elisabeth  
Zehring, Kurt, Arbeiter  
Schade, Walter, Webereigehilfe  
Stripp, Berta, Witwe

- 31 E (Zech, Herbert, Wilhelm-Kube-Straße 61)  
Kutscher, Fritz, Arbeiter
- 32 E Kulke, August, Arbeiter  
Krappe, Konrad, Schraubendreher
- 38 E Raschemann, Otto, Kutscher
- 39 E (Krüger, Gustav, Kaufm.)  
Wendt, Erich, Zimmerer  
Wendt, Karl, Arbeiter
- 41 E Wendt, Herbert, Zimm.  
Lehmann, Max, Arbeiter
- 51 E Höhne, Erich, Schlosser  
Höhne, Ernst, Arbeiter
- 53 E Jurischta, Georg, Schloss.

**Eichholzer Straße**

- 1 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Ebert, Max, Kaufmann  
Gärtner, Erwin, Handelsmann  
Galinski, Hans, Schornsteinfeger  
Klawonn, Wilhelm, Bensch.
- 3 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Buhl, Martha, Wwe.  
Hanke, Richard, Tischler  
Jentsch, Wilhelm, Töpfer  
Theuergarten, Berta, Wwe.
- 5 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Kochsmar, Anna, Wwe.  
Meinelt, Paul, Hobler  
Kooch, Karl, Arbeiter  
Kooch, Paul, Arbeiter  
Skranpcaak, Albert, Maler
- 6 E Rose, Katharina, Kolonialwaren  
Rademann, Artur, Fleischer
- 7 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Böhm, Georg, Arbeiter  
Bornmann, Hermann, Arb.  
Kaiser, Fritz, Glasmacher  
Lehmann, Margarete, Stopferin
- 9 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Becher, Kurt, Bäcker  
Ehrhardt, Walter, Holzarb.  
Freund, Willi, Schlosser  
Hartleb, Ludwig, Maler
- 10 E Wunderlich, Paul, Maurer  
Lund, Alfred, Arbeiter  
Wollschke, Adolf, Invalide
- 11 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Bielenz, Erich, Arbeiter  
Bohl, Hermann, Arbeiter  
Stempner, Marie, Wwe.  
Werner, Alfred, Arbeiter
- 12 E Bieth, Marie, Rentnerin  
Kuhne, Otto, Musiker  
Bieth, Kurt, Arbeiter
- 13 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Claudius, Kurt, Gummiarb.  
Kadalowski, August, Schuhmacher

- Bäk, Willi, Garnausgeber  
Staniewski, Josef, Eisenb.-Schaffner
- 14 E Kooch, Friedrich, Arbeiter  
Bartel, Gustav, Heizer  
Kutscher, Willi, Arbeiter  
Richter, Richard, Arbeiter  
Kooch, Ewald, Arbeiter  
Tschierschke, Willi, Arbeiter
- 15 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Horst, Max, Elektroschweißer  
Kalkbrenner, Fritz, Händler  
Kleemann, Willi, Chauffeur  
Schubert, Arnold, Tischler
- 17 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Gläser, Walter, Bäcker  
Brause, Adelheid, Witwe  
Schinke, Karl, Tischler  
Winzler, Alfred, Schlosser
- 19 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Brenzke, Walter, Arbeiter  
Harnburg, Otto, Maurer  
Kurraß, Paul, Arbeiter  
Kasner, Bruno, Arbeiter
- 21 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Ebeling, Friedrich, Kutscher  
Gäbler, Georg, Schlosser  
Töpfer, Karl, Postarbeiter  
Woiwod, Karl, Schriftfeger
- 23 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Hoffmann, Ernst, Arbeiter  
Naumann, Rud., Buchdrucker  
Nix, Kurt, Arbeiter  
Seelbinder, Ernst, Schlosser
- 24 E Krüger, Berta, Wwe.  
Wlodarska, Martha, Arb.  
Müller, Berta, Arbeiterin  
Michalak, Andreas, Arbeiter
- 25 E (Finsterw. gemeinnützige Wohnungsbau-Gesellschaft)  
Schindler, Robert, Rentner  
Boat, Bruno, Tischler
- 26 E Kaiser, Otto, Arbeiter  
Bischof, Otto, Gummiarbeiter
- 27 E (Stadtgemeinde)  
Geißler, Paul, Schuhmacher  
Körner, Richard, Arbeiter  
Liebezeit, Erich, Sattler  
Maron, Rudolf, Arbeiter  
Maron, Willi, Arbeiter  
Richter, Willi, Arbeiter
- 29 E (Stadtgemeinde)  
Borchert, Erich, Arbeiter  
Dons, Max, Bauarbeiter  
Christange, Minna  
Furmanski, Karl, Arbeiter  
Lehmann, Dora, Wwe.  
Lehmann, Arno, Maler  
Neumann, Frieda  
Rose, Jakob, Invalide  
Schwiekl, Gustav, Bäcker  
Tiek, Alfons, Arbeiter
- 30 E Noack, Max, Lok.-Oberbz.
- 39 E Müller, Ernst, Invalide
- 54 E Lorenz, Karl, Gartenbaubetrieb



**Elsastraße**

- 7 E Müller, Richard, Schlosser  
 25 E Dieselner, Martha, Weberin  
 27 E Göhle, Alfred, Tischler  
 Krüger, Kurt, Schlosser  
 29 F Klee, August, Arbeiter  
 30 E Herrmann, Wilh., Maurer  
 32 E Förster, Franz, Weber  
 Fischer, Gustav, Schlosser  
 Janke, Marg, Wäscher

**Erlenstraße**

- 3 E Behnisch, Max, Werkmstr.  
 26 E (Zehler, Morik, Adolf-Hitler-Straße 40)  
 Hopfisch, Klara, Wwe.  
 Zehler, Werner, Landwirt  
 83 E Krüger, Karl, Arbeiter  
 85 E Kopisch, Hermann, Löpfer

**Feldstraße**

- 1 E Marjant, Reinhold, Rentner  
 Braun, Richard, Arbeiter  
 Höhne, Louis, Invalide  
 1a E Berl, Anna, Witwe  
 2 E Bierenberg, Emil, gepr. Galbaniseur- und Schleifermeister  
 Herrmann, Richard, Dreher  
 2a E Brösa, Karl, Arbeiter  
 Bürker, Paul, Dachdecker  
 Schreiber, Hans, Arbeiter  
 3 E Knöfel, Pauline, Witwe  
 4 E Reuter, Max, Lagerist  
 Richter, Ferdinand, Schau-  
 steller  
 Reuter, Willi, Arbeiter  
 Reuter, Kurt, Klempner  
 4c E Best, Anna  
 Best, Johannes, Invalide  
 Mierisch, Otto, Arbeiter  
 Stamm, Paul, Zimmerm.  
 4d E Schulze, Marie, Witwe  
 Fierik, Max, Postschaffner  
 4f E Lauckner, Erna, Bäckerei  
 Lauckner, Adolf, Bäcker  
 Lauckner, Frk., Pantoffel-  
 maker  
 Lauckner, Max, Tuchmacher  
 5 F Braun, Anna  
 Braun, Karl, Arbeiter  
 Morik, Frk., Holzarbeiter  
 Schulze, Willi, Fleischer  
 6 F Seiler, Emil, Gärtner  
 7 F Münch, Ernst, Arbeiter  
 Münch, Max, Arbeiter  
 Müller, Richard, Arbeiter  
 Trappe, Wilhelm, Invalide  
 8 F Lauer, Ernst, Invalide  
 Lauer, Max, Tischler  
 9 F Anders, Auguste, Witwe  
 Heinrich, Herm., Maurer  
 9a F Stempner, Anna,  
 Schwester i. R.  
 Heidenreich, Luise, Schwester  
 im Ruhestand  
 Hoffmann, Emma, Witwe  
 Schumann, Berta, Witwe  
 10 F Freidank, Karl, Zimmer-  
 polier

Mustulus, Ernestine,  
 Stopferin  
 Könia, Hermann, Rentner  
 40 F Rettmann, Wilhelm,  
 Metallarbeiter

**Försterei Hennersdorf**  
 (Siehe hinter Kirchhainer Str.)

**Forststraße**

- 1 E Städt, Elektrizitätswert  
 Hebold, Max, Betriebsführer  
 2 E Krehl, Willi, Kaufmann  
 Krehl, Werner, Müller  
 3 F Haberland, Emma, Wwe.  
 4 F Schüke, Emma, Witwe  
 Schüke, Martha, Witwe  
 7 F Herz, Wilh., Fabrikbesitzer  
 (i. Fa. Herz & Schmidt)  
 9 F Miesch, Hermann,  
 Werkmeister  
 Burghardt, Traugott,  
 Rentier  
 Friedrich, Rudolf, Arbeiter  
 Harasch, Klara, Witwe  
 Kürchner, Jenn, Witwe  
 10 E (Glashütte „Germania“,  
 Massen)  
 Dentwerth, Kurt, Glasmacher  
 Kleinmüller, Karl, Glas-  
 schleifer  
 Klemann, Hermann, Glas-  
 maker  
 Lanakowski, Rudolf, Glas-  
 schürer  
 Meier, Bruno, Glasmacher  
 Noack, Erich, Glasmacher  
 Wuttke, Paul, Glasmacher  
 11 E Gerike, Wilhelm, Rektor  
 12 F Könneth, Otto,  
 Stadtbüroinspektor  
 Noack, Bernh., Oberkellner  
 13 F Lorenz, Richard, Prokurist  
 Boden, Erich, Bankbeamter  
 Jacobza, Adolf, Kaufmann  
 Schmidt, Margarete  
 14 F Lehnert, Anna, Witwe  
 Eichler, Kurt, Schlosser  
 Friksche, Luise, Witwe  
 Gärtke, Pauline, Witwe  
 Hunger, Martha, Wickel-  
 makerin  
 Krüger, Kurt, Handelsmann  
 Kunzke, Berta, Witwe  
 Lorenz, Hedwig, Arbeiterin  
 Richter, Oswald, Arbeiter  
 15 F Kahl, Berta, Witwe  
 Herrmann, Willi, Arbeiter  
 Kaiser, Willi, Metallarbeiter  
 Leinweber, Otto, Pensionär  
 Schneider, Elisabeth, Arb.  
 16 F Könia, Selma, Witwe  
 Kose, Werner, Kaufmann  
 (Seifengeschäft: Adolf-Hitler-  
 Straße 19b)  
 Neumann, Hugo, Spinnmstr.  
 19 F Lews, Rich., Gartenbau-  
 betrieb (Caden: Markt 6/7)  
 Sallmann, Klara, Witwe  
 20 F Hertel, Otto, Eisenbahn-  
 Betriebsassistent  
 Taube, Kurt, Kaufmann  
 21 F Schenke, Robert, Tischler  
 Williger, Wilhelm, Bens.

- 22 F Budach, Gustav, Tischler  
 Steindorf, Richard, Tischler  
 23 F Starke, Frk., Stadtbote  
 Weiskner, Alma, Witwe  
 Weiskner, Emilie, Stadtschr.  
 24 F Dels, Karl, Arbeitsamts-  
 Ungeestelter  
 Schmidt, Frk., Stadtsekretär  
 25 F Koid, Paul, Glasmacher  
 Romfeld, Rudolf, Buchhalter  
 26 F Ladewig, Paul, Stadtschr.  
 Lindner, Otto, Lademeister  
 27 F Leie, Max, Malermstr.  
 Leie, Christiane, Witwe  
 Wuiat, Paul, Ab.-Betr.-Ass.  
 28 F Lehmann, Ewald, Arb.  
 Kahlesend, Richard, Kaufm.  
 29 F Biecksch, Otto, Arbeiter  
 Mudrad, Friedrich, Ober-  
 postschaffner  
 30 E Hausmann, Karl, Drechsl.  
 Müller, Margarete, Witwe  
 31 F Kaiser, Marie, Witwe  
 Kaiser, Richard, Tischler  
 Schulze, Georg, Architekt  
 32 F Kunzke, Walter, Eisenb.-  
 Betriebsassistent  
 Bloch, Ernst, Zugführer  
 33 F Simoneit, Emil, Schlosser  
 Kriebeler, Berta, Witwe  
 34 F Richter, Gotthold, Maurer  
 Trensch, Otto, Kaufmann  
 35 F Meinhardt, Ufr., Portier  
 Büschel, Reinhold, Baumstr.  
 36 F Lehmann, Minna, Witwe  
 Burthardt, Karl, Handels-  
 vertreter  
 37 F Gärtsch, Frz., Postschaffner  
 Eyring, Julius, Werkmeister  
 38 E Laurisch, Alfred, Post-  
 schaffner  
 Kremin, Ufr., Postschaffner  
 Paul, Otto, Elektro-Ing., Ge-  
 schäft: Adolf-Hitler-Str. 24  
 39 E Dassel, Karl, Baurat

**Forsthaus**

F (Stadtgemeinde)  
 Brandt, Paul, Kaufmann

**Frankenaer Straße**

- 1 E Siebert, Paul, Arbeiter  
 2 E Erfurt, Otto, Zigarren-  
 maker  
 Kniesche, Marg, Maurer  
 3 F Wolsche, Reinh., Heizer  
 4 F Belsch, Oswald, Kessel-  
 heizer  
 5 E Klemmsfuß, Herm., Tischler  
 6 F Roswig, Friedrich, Zug-  
 abfertiger  
 7 F (Stadtgemeinde)  
 Jenksch, Ernst, Invalide  
 8 F Miesch, Richard, Tischler  
 Wilde, Elisabeth, Witwe  
 9 F Wunderlich, Richard,  
 Drechsler  
 Strate, Hans, Tischler  
 10 F Bähr, Josef, Musiker  
 11 E Juckst, Franz, Arbeiter  
 12 F Konetsch, Johann, Arb.  
 13 F Jahn, Artur, Tischlermstr.  
 14 F Schmidt, Herm., Tischler  
 15 E Klemmt, Gustav, Tischler



- 16 E Trappe, Richard, Metallarbeiter  
 17 E Pauffler, Erich, Werkzeugdreher  
 18 F Münnich, Adolf, Tischler  
 19 E Schreiber, Paul, Schmied  
 20 E Matthees, Erik, Dreher  
 76 F Kaufmann, Wilhelm, Steinseher  
 Rose, Max, Pensionär  
 77 F Cott, Martin, Hilfsbetriebsassistent  
 Süptik, Max, Buchhalter  
 78 F Bank, Hugo, Fleischerstr. Meitin, Friederike, Witwe  
 80 F (Stadtgemeinde) Richter, Oskar, Arbeiter

## Friedastraße

- 2 F Noack, Richard, Invalide  
 Noack, Willi, Maurer  
 6 F Behring, Reinhold, Tischlermeister  
 Gerhardt, Franz, Elektriker  
 10 F Müller, Gustav, Maurer  
 Meißner, Karl, Schlosser  
 Schumann, Paul, Arbeiter  
 12 F Scheibe, Minna, Witwe  
 Boekich, Alfred, Arbeiter  
 20 E Radlach, Wilhelm, Arb.

## Friedenstraße

(Die Häuser 52—82 gehören der Gewoba e. G. m. b. H.)

- 27 F Hoffmann, Franz, Kaufm.  
 52 Elsner, Gotthard, Lehrer  
 Liebe, Karl, Rentier  
 Menzel, Max, Lehrer  
 Milde, Margarete, Lehrerin  
 Scholz, Martin, Lehrer  
 Schwalenbera, Richard, Werkmeister  
 54 Arndt, Karl, Invalide  
 Bromme, Elisabeth, Kontoristin  
 Lande, Karl, Pensionär  
 Winzer, Gerhard, Tischler  
 Winzer, Kurt, Tischler  
 Winzer, Wilhelm, Tischler  
 56 Bellgardt, Runo, Rechtsberater der DAF  
 Knappe, Hans, Betriebsleiter  
 Jannowski, Paul, Feldmstr.  
 Poiat, Bruno, Handelsvert.  
 58 Fohl, Bruno, Werkmeister  
 Heinze, Max, Maschinenseher  
 Hendel, Artur, Polizeihauptwachtmeister  
 Schmerler, Willi, Stuhlpolierer  
 Wucht, Bruno, Studienassessor  
 Zahn, Ida, Witwe  
 60 Altmann, Karl, Einrichter  
 Bedert, Ernst, Keniner  
 Danner, Berta, Bibliothekarin  
 Lehmann, Paul, Musiker  
 Bäckold, Antonie, Witwe  
 Schiller, Richard, Postlefr.  
 62 Bark, Hans-Gerhard, Dr., Rechtsberater der DAF

- Jähnchen, Franz, Pensionär  
 Müller, Louis, Werkmeister  
 Urban, Adolf, Textilarbeiter  
 64 Behnisch, Willi, Einrichter  
 Rieslich, Erik, Werkmeister  
 Krüger, Otto, Schlosser  
 Kühn, Kurt, Bankbuchhalter  
 Lamerenz, Max, Eisenbahn-Inspektor  
 Schulze, Kurt, Bankbeamter  
 66 Babendererde, August, Pens.  
 Bruchmann, Kurt, Kaufm.  
 Hensel, Walter, Tiefbau-Lechniker  
 Linke, Kurt, Bankangestellter  
 Polack, Paul, Innen-Architekt  
 Tösch, Karl, Rottenmeister  
 68 Belgerin, Gustav, Eisenb.-Assistent  
 Finiger, Hans, Lehrer  
 Jacobsen, Bruno, Kaufm.  
 Ziegenbera, Heinrich, Sekretär  
 70 Budoch, Otto, Eisenbahn-assistent  
 Hentschel, Erik, Angestellter  
 König, Herm., Postschaffner  
 Schade, Paul, Oberpostschaffner  
 Stollbera, Karl, Eisenbahn-assistent  
 72 Tieke, Friedrich, Pensionär  
 Heinze, Theodor, Tischler  
 Kampfrad, Charlotte, Witwe  
 Meßler, Bernhard, Dreher  
 Blagemann, Richard, Maschinenbauer  
 Schindler, Georg, Apotheker  
 Scholka, Moßius, Postassistent  
 Wolter, Paul, Ingenieur  
 74 Brecht, Karl-Günter, Dr., Oberfeldmeister  
 Höpfner, Erik, Lehrer  
 Bretsch, Heinrich, Diplom-Landwirt  
 Quaas, Max, Eisenbahn-Inspektor  
 76 Böhnisch, Paul, Arbeiter  
 Fensler, Georg, Buchhalter  
 Sacke, Paul, Pensionär  
 Schiemert, Franz, Postschaffner  
 Wehle, Martin, Kaufm.  
 Wilkens, Theodor, Kaufm.  
 78 Fredow, Franz, Pensionär  
 Müller, Alfred, Postschaffner  
 Nowack, Ewald, Eisenbahn-Assistent  
 Pauli, Kurt, Ab.-Schaffner  
 Scheibe, Bruno, Stadtsekr.  
 Wagner, Hermann, Postschaffner  
 80 Breiter, Paul, Oberkellner  
 Krings, Karl, Architekt  
 Schulz, Artur, Bankangest.  
 Werners, Walter, Vertreter  
 82 Blase, Werner, Dr., Studienassessor  
 Babendererde, Gustav, Vertreter  
 Fischer, Josef, Pensionär  
 Münster, Michael, Bürgermeister  
 Niefe, Emil, Rottenauffeher

Rosplech, Margarete, Wwe.  
 Wegert, Otto, wissenschaftl. Hilfsarbeiter

## Friedrich-Hebbel-Str.

- 3 E Büschel, Max, jun., Zigarrenfabrikant  
 Büschel, Max, sen., Rentner  
 5 E Schüke, Theodor, Holzbildhauer  
 8 F Dietrich, Paul, Werkmstr.  
 Lehmann, Walter, Schriftseker  
 9 F (Ev. Kirchengemeinde) Spree, Richard, Pfarrer  
 10 F Nagora, Reinhold, Werkmeister  
 11 F Töpfer, Karl, Pensionär  
 Feiert, Karl, Lehrer  
 14 F (Stadtgemeinde) Chilla, Erik, Ref.-Vorführer  
 Hein, Ida, Lehrerin  
 Krüger, Hermann, Werkmeister  
 Rudolph, Emma, Weberin  
 Schloßhauer, Paul, Ref.-Vorführer  
 Starigk, Otto, Bäcker  
 Tommerell, Kurt, Kaufm.  
 Koch, Anna, Witwe  
 15 E Reinhold, Robert, Werkmeister  
 Reinhold, Kurt, Tuchseherer  
 Schulz, Rich., Betriebsleiter  
 16 F (Finsterw. gemeinnützige Wohnunusbau-Ges. m. b. H.)  
 Dehmlow, Kurt, Schlosser  
 Tieke, Helene, Witwe  
 Edler, Kurt, Elektriker  
 Behold, Frieda, Witwe  
 Reichelt, Arno, Angestellter  
 Salzmann, Frieda  
 18 F (Finsterw. gemeinnützige Wohnunusbau-Ges. m. b. H.)  
 Brik, Kurt, Sattler  
 Dorn, Gerhard, Studienrat  
 Herrmann, Richard, Tischler  
 Lehmann, Marie, Witwe  
 Tief, Artur, Angestellter  
 20 F (Finsterw. gemeinnützige Wohnunusbau-Ges. m. b. H.)  
 Berndt, Martin, Gelderheb.  
 Bruner, Willi, Kaufmann  
 Hoffmann, Kurt, Kraftwagenführer  
 Licht, Karl, Kontrolleur  
 Meinecke, Wilhelm, Inq.  
 Müller, Paul, Automonteur  
 22 F (Finsterw. gemeinnützige Wohnunusbau-Ges. m. b. H.)  
 Bach, Kurt, Ab.-Hilfs-Betr.-Assistent  
 Mohr, Karl, Wachmann  
 Ruppelt, Paul, Arbeiter  
 Schmidt, Rudolf, Schlosser  
 Spedhals, Hermann, Justizwachtmeister  
 Wille, Kurt, Lagerist  
 24 F (Stadtgemeinde) Anderson, Franz, Arbeiter  
 Grohmann, Gotthelf, Schriftseker  
 Rünzel, Hermann, Förster  
 Lehmann, Karl, Arbeiter

- Röhler, Walter, Eisenbahn-Betriebsassistent  
 Roskint, Rudolf, Eisenbahn-arbeiter  
 Sjaistel, Anton, Heizer  
 Töpfer, Eberh., Büroangest.  
 Töpfer, Otto, Schaffner
- 25 E Jaede, Alfred, Kaufm.  
 Gresschel, Anna, Witwe
- 29 F Klauel, Ernst, Maler  
 Blesch, Ernst, Zeichenlehrer  
 Weidemann, Franz, Kraft-wagenführer

## Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße

- 1 F Rimpel, Otto, Bau- und Möbelfischlerei  
 Hutsalon Horst, Inh. Mara, Müller  
 Kellner, Albert, Arbeiter  
 Müller, Margarete, Buch-macherin  
 Worr, Wilhelmine, Witwe  
 Philippsborn, Willi, Konfektionsgeschäft  
 Richter, Dora, Arbeiterin
- 2 F Löwe, Kurt, Friedrichstraße 11)  
 Allianz- u. Stuttgarter Ver-ein, Versicherungs-AG.  
 Löwe, Kurt, Café und Eis- Konditorei  
 Wagner, Johannes, Arbeiter  
 Weidemann, Hermann, Inv.
- 3 F Böker, Heinrich, Kaufm.  
 Höhne, Berta, Witwe  
 Jühnichen, Alfred, Arbeiter  
 Opik, August, Buchdruckerei  
 Schau, Frik, Lebensmittel-handlung
- 4 F Schüke, Henriette, Wwe.  
 Haufe, Emilie, Rentnerin  
 Kusche, Frik, Arbeiter
- 5 F Bruchmann, Klara, Wwe.  
 Behnisch, Willi, Walter  
 Biewig, Minna, Witwe  
 Wene, Max, Arbeiter
- 6 F (Baum, Artur, Adolf-Hitler-Straße 36)  
 Gerhardt, Willi, Arbeiter
- 7 F Freitag, Ernst,  
 Photograph
- 8 F Hagemann, Heinrich,  
 Fleischermeister  
 Hagemann, Erich, Fleischer-meister
- 9 F Bartsch, Klara, Witwe  
 Behring, Otto, Invalide  
 Brennick, H., Woll-, Hand-arbeiten  
 Busse, Pauline, Witwe  
 Dix, Richard, Invalide  
 Erdmann, Flora, Witwe  
 Gehrmann, Richard,  
 Kolporteur  
 Hanusch, Max, Arbeiter  
 Kühne, Anna, Witwe  
 Liebe, Marie, Witwe  
 Liebe, Morik, Uhrmacher  
 Lub, Heinrich, Kaufmann  
 Betrick, Max, Arbeiter  
 Stolper, Karl, Autohändler

- 10 F (Hagemann, Heinrich,  
 Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 8)  
 Jentsch, Kurt, Schlosser  
 Lehmann, Paul, Pensionär  
 Lork, Friedrich, Wächter  
 Weh, Georg, Rentner
- 11 F Stolper, Karl, Lagerplatz  
 (Wohnung: Friedrich-Ludw.-Jahn-Str. 9)
- 12 F Böpel, Anna, Witwe  
 Fiebig, Bruno, Arbeiter  
 Jentsch, Max, Arbeiter  
 Kallert, Josef, Arbeiter  
 Kubisch, Paul, Arbeiter  
 Langa, Max, Arbeiter  
 Lattuschka, Wilhelm, Arb.  
 Richter, Max, Gastwirt,  
 „Alteutsche Bierstuben“  
 Schütte, Magdalena, Witwe  
 Schulae, Karl, Arbeiter  
 Schulae, Theodor, Musiker  
 Theile, Wilhelmine, Witwe  
 Unger, Kurt, Wächter  
 Wiskow, Lina, Witwe
- 13 F Wehnert, Kurt, Fahrrad-haus  
 Böhme, Helene, Schneiderin  
 Böhme, Willi, Geschäftsf.  
 Hasche, Bernh., Arbeiter  
 Klemm, Wilhelm, Kaufm.  
 Müller, Richard, Arbeiter  
 Wehnert, Marie, Rentnerin  
 Ramm, Max, Friseurmeister  
 Rietschel, Paul, Arbeiter  
 Schindler, Kurt, Arbeiter  
 Veit, Kurt, Bazarrenmacher
- 14 F Böttcher, Martha, Wwe.  
 Crucius, Otto, Oberweichen-steller  
 Hasche, Martha, Witwe  
 Trübe, Robert, Invalide  
 Wiefener, Bernh., Rentner
- 15 F Lehmann, Kurt, Vertreter  
 Liebed, Kurt, Maler  
 Liebed, Martha, Lehrerin  
 Nekker, Willi, Chauffeur  
 Schulz, Walter, Lackierer  
 Weinhold, Martha, Stopferin
- 17 F Eichelbaum, Gertr., Wwe.  
 Andrick, Max, Invalide  
 Goslau, Kurt, Arbeiter  
 Herrmann, Erna, Wwe.  
 Hübsch, Alwine, Witwe  
 Klaffer, Georg, Arbeiter  
 Krause, Erich, Fleischer  
 Köppler, Willi, Mechaniker  
 Ramm, Max, Friseurstr.  
 Würfja, Frieda, Arbeiterin
- 18 F (Stadtgemeinde)  
 Stadt, Doppelturnhalle
- 19 F (Berichel, Baugeschäft,  
 Friedrichstraße)  
 Bener, Eduard, Arbeiter  
 Freitag, Bruno, Arbeiter  
 Jusel, Ernst, Autovermietg.  
 Kusich, Marie, Witwe  
 Liebich, Emilie, Witwe  
 Müller, Hermann, Arbeiter  
 Nekker, Paul, Arbeiter  
 Betrenz, Karl, Arbeiter  
 Reuter, Emil, Arbeiter  
 Rink, Wilhelmine, Witwe  
 Schöppkewik, Paul, Inv.  
 Thomas, Emma, Witwe  
 Thomas, Willi, Werkzeug-dreher

- 20/22 E (Stadtgemeinde)  
 Hermann-Göring-Haus,  
 Techn. Nothilfe VII/5
- 21 F Wagner, Otto, Tischler-meister  
 Lungwik, Gustav, Tischler  
 Wiefener, Herbert, Arbeiter
- 23 F Bassin, Marie, Bensch.  
 Amos, Max, Maler  
 Paulack, Martha, Köchin
- 25 F (Freudenberga, Helene,  
 Gr. Ringstraße 16)  
 Brenzke, Hedwig, Witwe  
 Haupt, Pauline, Witwe  
 Hülle, Henriette, Inv.  
 Lind, Lina, Witwe
- 27 F Mirring, Lina, Witwe  
 Gösche, Martha, Witwe  
 Graf, Berta, Arbeiterin  
 Müller, Marie, Witwe

## Friedrichstraße

- 1 F (Rimpel's Erben)  
 Dröge, Anna, Witwe  
 Kuste, Wilhelmine, Witwe  
 Rothe, Arno, Maler  
 Rothe, Max, Maler  
 Rimpel, Max, Bazarren-macher  
 Weinberger, Franz, Glas-macher
- 2 F Müller, Max, Drogist  
 (Adler-Drogerie, Adolf-Hitler-Straße)  
 Kühne, Lina
- 3 F Bertram, Morik, Kohlen- und Kartoffelhandel  
 Bertram, Erich, Rechts- und Steuerberater  
 Bieniger, Frik, Arbeiter  
 Lork, Kurt, Arbeiter  
 Sallmann, Max, Schuh-macher  
 Schmidt, Erich, Schlosser  
 Schubert, Anna, Witwe
- 6 F Hoefler, Charlotte  
 Goers, Marie, Witwe  
 Simon, Annes, Witwe
- 8 F Berichel, Frik sen., Bau-meister  
 Berichel, Frik, jun.  
 Jahnke, Berta, Witwe  
 Knöfel, Anna, Witwe  
 Knöfel, Herm., Metallarb.  
 Köhler, Willibald, Handels-vertreter  
 Lehmann, Arnold, Bez.-Zollkommissar  
 Tränkner, Hugo, Geschäfts-führer
- 11 F Löwe, Anna, Witwe  
 Hojak, Martha, Witwe  
 Köhler, Karl, Eisenb.-Uff.  
 Pfeiffer, Ida, Witwe  
 Schök, Hedwig, Witwe  
 Schröter, Hedwig, Witwe  
 Sellaft, Reinhold, Tischler  
 Singewald, Max, Arbeiter  
 Voigt, Walter, Bäckerei
- 12 F Mener, Anna, Witwe  
 Conrad, Marie, Witwe  
 Kaiser, Hermann, Werkstr.  
 Straffe, Anna, Witwe

- Wenate, Richard, Schlosser  
Wollmann, Wilhelm, Arb.  
Zoll, Willi, Witwe
- 13 F Born, Oskar, Privatier  
Garbe, Frieda, Witwe  
Modro, Emil, Stuhlmeister  
Taiber, Kurt, Kaufmann
- 16 E König, Agnes, Zigarrenfabrik  
König, Martha u. Agnes  
Knappe, Johanna, Apothekenhelferin  
Kömer, Paul, Beamter  
Schnabel, Ursula, Postgeh.  
Tischer, Richard, Werkmstr.  
Weber, Karl, Werkmstr.  
Zwick, Luise, Witwe
- 17 E Lonke, Walter, Maurermeister  
Dubiel, Willi, Kaufmann  
Lochmann, Berta, Witwe  
Kanneberger, Lina, Witwe  
Kanneberger, Walter, Schlosser  
Schubert, Oskar, Procurist  
Lonke, Adolf, Maurermstr.  
Wendrich, Pauline, Witwe
- 25 E (Stadtgemeinde)  
Reform-Realgymnasium  
Matthäus, Willi, Hausmstr.  
Nehmer, Albert, Dr., Studiendirektor
- 27 E Weise, Karl Emil, G. m. b. H., Kleinmöbelfabriken
- 28 E Löser, Moriz, Tischlermstr.  
Engel, Franz, Arbeiter  
Engel, Minna, Witwe  
Heinicke, Anna, Witwe  
Lehmann, Martha, Witwe  
Löser, Erich, Eisenhändler  
Löser, Kurt, Tischlermeister  
Reimschüssel, Berta, Rentnerin  
Voigt, Artur, Arbeiter
- 29 E Schneider, Martha, Witwe  
Hogan, Max, Tabakwaren
- 30 E (Schneider, Martha, Friedrichstr. 29)  
Kopton, Justine, Witwe  
Lafflet, Kurt, Autoreparaturwerkstatt  
Reichelt, Paul, Tischlermstr.  
Schulz, Vinzenz, Schneidermeister  
Zschieche, Karl, Arbeiter
- 31 E Rohde, August, Gastwirt  
„Cottbuser Bierquelle“  
Görner, Karl, Invalide  
Linke, Wilhelm, Arbeiter  
Schmidt, Erich, Metallarb.  
Weglehner, Frieda, Witwe

### Fritz-Reuter-Straße

- 1 E Müller, Paul, Schaffner  
2 E Richter, Ernst, Brauereiarbeiter  
Richter, Otto, Tischler  
3 E Gerhardt, Gotthard, Maler  
Schumann, Berthold, Schlosser  
4 E Franke, Paul, Kutscher

- 5 E Reundorf, Richard, Hilfsrangierführer  
6 E Albert, Alfred, Handlungsgehilfe

### Gartenstraße

- 1 E Raebel, Reinhard, Dr. med., prakt. Arzt  
Benz, Ottilie, Witwe  
Hedmann, Karl, Dipl.-Ldw.  
Lauterbach, Otto, Handelsvertreter  
Neumann, Paul, Malermstr.
- 2/3 E Mattuschka, Alfred, Mineralwasserfabrik
- 4 E Schük, Albert, Stadtmusikdirektor  
Stadtorchester
- 5 E Klinger, Martha  
Klinger, Erich, Buchdrucker  
Klinger, Franz, Maschinist
- 6 E (Fa. C. E. Weise, Friedrichstraße 27)  
Hentemeyer, Paul, Lokführ.  
Lissau, Otto, Heizer  
Müller, Wilhelmine, Witwe  
Schmidt, Karl, Arbeiter  
Schmidt, Otto, Elektro-Inst.  
Tworowski, Erich, Buchbind.  
Winkel, Otto, Kutscher
- 7 E Kohler, Christian, Uhrenfabrikation, G. m. b. H.  
Hampicke, Gustav, Versicherungsinspektor  
Schmidt, Helene, Witwe
- 12 E Bellisch, Richard, Malermeister  
Bellisch, Bruno, Malermstr.  
Böhnisch, Emma, Witwe  
Falcke, Friedrich, Stadtoberinspektor i. R.  
Ramm, Margarete, Witwe  
Ulrich, Henriette, Witwe  
Vogelen, Ehrenfried, Verwaltungsgehilfe

### Goethestraße

- 1 E Just, Paul, Fleischerei  
Dittmann, Lina, Witwe  
Kohnfeldt, Richard, Tischler  
Schusch, Richard, Metallarb.  
Thees, Minna, Witwe  
Zeumke, Lina, Witwe
- 2 E Müller, Paul, Arbeiter  
Bach, Werner, Handl.-Geh.  
Grosch, Willi, Polizeihauptwachtmeister  
Michael, Paul, Angestellter  
Müller, Willi, Händler  
Spaarschuh, Alfred, Maler
- 3 E Kiesel, Paul, Bauunter.  
Fenger, Martha, Witwe  
Jähnchen, Adolf, Zigarrenm.  
Kiesel, Bernhard, Bautechn.  
Kleemann, Karl, Arbeiter  
Lehmann, Erich, Schlosser  
Löffke, Friedrich, Bahnarb.  
Schneider, Pauline, Witwe

- Schober, Richard, Arbeiter  
Wenglow, Veronika, Rentn.  
Wille, Wilhelm, Baumeister
- 5 E (Stadtgemeinde)  
Burghardt, Richard, Hilfs-ladeschaffner  
Krause, Erhard, Eisenbahner  
Schönrock, Emil, Arbeiter  
Schuster, Fritz, Maschinen-schlosser  
Vogel, Fritz, Maler  
Wollschke, Gotthelf, Drechsler
- 6 E (Stadtgemeinde)  
Lange, Kurt, Arbeiter  
Lehmann, Otto, Metallarb.  
Leißner, Flora, Witwe  
Matyska, Ignaz, Arbeiter  
Richter, Gotthold, Schmied  
Schumann, Karl, Schlosser
- 7 E (Stadtgemeinde)  
Ehrhardt, Fritz, Bote  
Herrmann, Max, Automaten-einrichter  
Kohl, Otto, Schrankenwärter  
Philipp, Karl, Postschaffner  
Schindler, Karl, Buchdrucker  
Ziebarth, Wilhelm, Rentner
- 8 E (Stadtgemeinde)  
Bauer, Gustav, Kutscher  
Drosch, Karl, Heizer  
Leie, Franz, Maschinenfeger  
Nekla, Paul, Pensionär  
Schlegel, Richard, Poliermeister  
Zech, Anna, Witwe
- 18 E (Bauverein Finsterwalde, e. G. m. b. H.)  
Burghardt, Marie, Witwe  
Eknigt, Bruno, Drechsler  
Graske, Martha, Witwe  
Hochsattel, Max, Leitungsaufseher  
Jahre, Otto, Tischler  
Mucke, Paul, Metallarbeiter  
Schnauka, Christian, Schloss.  
Starigt, Berta, Witwe
- 19 E (Bauverein Finsterwalde, e. G. m. b. H.)  
Baer, Alwine, Witwe  
Gäbler, Henriette, Witwe  
Gursch, Paul, Postschaffner  
Kloppe, Max, Stellwerks-schlosser  
Liebach, Agnes, Kontoristin  
Liebach, Elise  
Naumann, Richard, Eisenbahnschaffner  
Ruhle, Hermann, Rentner  
Wirth, August, Lademeister

### Gohraer Straße

- 1 E Morchel, Herm., Polier  
Naumann, Richard, Arbeiter  
Lurek, Johann, Maurer
- 2 E Kaiser, Karl, Maler  
Zeidler, Alfred, Arbeiter
- 3 E Müller, Wilhelmine, Wwe.  
Ulrich, Karl, Arbeiter
- 25 E Müller, Fritz, Arbeiter
- 27 E Müller, Reinhold, Arbeiter  
Nidel, Margarete, Angest.

## Grabenstraße

- 2 E Harbach, Alfred, Bäckermeister  
Dreitant, Otto, Postschaffner  
Fled, Frieda, Witwe  
Harbach, Auguste, Witwe  
Jacobasch, Erich, Besohlanst.  
Kugler, Gertrud, Damenfriseurgeschäft  
Haberkorn, Gertrud
- 3 E Hanke, Emil, Lederhdlg.
- 4 E Wolter, Emil, photograph. Anstalt  
Czarka, Gerhard, Vertreter
- 5 E Mittag, Anna, Witwe  
Henschel, Felix, Arbeiter  
Lehming, Arno, Schlosser  
Löpfer, Martha, Witwe
- 6 E Spanger, Alfred, Gemüsehandlung  
Krause, Ernst, Arbeiter  
Spanger, Minna, Witwe  
Wadol, Karl, Arbeiter
- 7 E Kullnick, Paul, Friseurgeschäft  
Kullnick, Martha, Friseurgeschäft  
Kösner, Max, Rentner  
Schnelle, Berta, Witwe
- 8 E Heinze, Kurt, Tischlermstr.  
Görschel, Wilhelm, Arbeiter
- 9 E Adermann, Anna, Witwe  
Jant, Marie, Arbeiterin  
Knoll, Reinhard, Arbeiter  
Krüger, Emilie, Witwe  
Paschke, Paul, Arbeiter  
Schmidt, Friedrich, Tischler
- 10 E Schellenberg, Karl, Schuhmachermeister  
Kloß, Paul, Arbeiter  
Müller, Else, Arbeiterin  
Schellenberg, Gerhard, Konditor
- 11 E Bohle, Karl, Agent  
Lehmann, Erich, Tapezierer  
Lorenz, Marg., Vorkostgesch.
- 12 E Runze, Heinrich, Schneid.-Meister
- 13 E (Stadtgemeinde)  
Barth, Minna, Witwe  
Mittmann, Arnold, Tischlermeister
- 14 E (Woitke, Martha, Wilhelm-Kube-Straße)  
Judel, Erich, Arbeiter  
Konnopka, Paul, Schuhmach.  
Nusche, Marie, Witwe  
Jahn, Paul, Arbeiter  
Richter, Max, Heizer
- 15 E Bleisch, Helene, Witwe
- 16 E Soffner, Paul, Klempnermeister  
Hamann, Otto, Schlosser  
Runze, Alfred, Arbeiter  
Niederschuh, Johann, Zollbeamter  
Mittmann, Ernst, Arbeiter  
Scharf, Gottlieb, Rentner
- 17 E (Binkert, W., Berlin)  
Engel, Elisabeth, Witwe  
Härtel, Karl, Rutscher  
Jonk, Walter, Schneider  
Kleine, Gustav, Arbeiter  
Pöschl, Richard, Musiker

- Binkert, Willi, Buchdruckerei-besitzer  
Reimschüssel, Karl, Arbeiter  
Wajet, Paul, Maschinenarb.  
Zachmann, Flora, Witwe
- 19 E Salzmann, Heino, Fuhrwerksbesitzer  
Albrecht, Kurt, Sattler  
Doring, Paul, Maler  
Kliesch, Hermann, Arbeiter  
Lehmann, Wilhelm, Dachd.  
Richter, Reinh., Maurer  
Schwermer, Albert, Invalide
- 20 E Haserland, Herm., Kaufm.
- 21 E Dowerg, Bernh. (Inh. d. Fa. R. Dowerg)  
Dowerg, Elisabeth, Witwe  
Hiller, Margarete, Arbeiterin  
Hornung, Rich., Schneider
- 22 E Lohde, Otto, Arbeiter
- 23 E Baarmann, Eduard, Kochschlächtere
- 24 E Engelmann, Charlotte, Kolonialwarengeschäft
- 25 E (Koswigsche Zentralverwaltung, G. m. b. H.)  
Friedrich, Richard, Wollfortierer
- 26 E (Koswigsche Zentralverwaltung, G. m. b. H.)  
Fiebig, Eduard, Walter  
Kalz, Paul, Schlosser  
Klaue, Reinhold, Tischler  
Kühne, Frieda  
Lehmann, Artur, Revolverdreher  
Lehmann, Gustav, Schlosser  
Richter, Wilhelmine, Witwe  
Rudo, Walter, Arbeiter
- 27 E (Koswigsche Zentralverwaltung, G. m. b. H.)  
Boed, Reinhold, Metallarb.  
Böhnißch, Emma, Witwe  
Heine, Hermann, Drechsler  
Kupsch, Anna, Weberin  
Runze, Paul, Maschinenarb.  
Luther, Lina, Witwe  
Mucke, Paul, Tapezierer  
Müller, Walli, Witwe  
Noack, Richard, Invalide  
Bielenz, Friedrich, Schlosser

## Grenzstraße

- 6 E Richter, Kurt, Zugführer  
Göke, Otto, Schlosser  
Böthkow, Wilhelmine, Wwe.
- 8 E Kaiser, Alfred, Ab.-Beassistent  
Balke, Willi, Schlosser
- 17 E Rose, Eduard, Tischler  
Rose, Johann, Landwirt
- 19 E Feiertag, Emil, Mühlenbauanstalt  
Wolff, Bruno, Arbeiter
- 27 E Rettmann, Johann, Fahrradmonteur  
Rettmann, Friedrich, Inv.  
Thiem, Johann, Metallschl.
- 31 E Müller, Karl, Invalide  
Balt, Max, Schmied  
Lehmann, Erich, Holzarbeiter  
Müller, Karl, Glasschleifer

- 46 E Wache, Paul, Metallarb.  
Diersch, Emma, Witwe  
Hegermann, Ewald, Arb.  
Hille, Kurt, Fleischer
- 47 E Goklau, Paul, Arbeiter

## Grenzweg

- 14 E Mann, Robert, Tischler  
Krause, Anna, Witwe

## Gröbizer Weg

- 1 E Tommerell, Karl, Bahnsteigschaffner  
Ruß, Wilhelm, Schneidemüll.  
Zschuppe, Hermann, Hilfsbetriebsassistent
- 3 E Dauß, Bernhard, Schlosser  
Eichbaum, Berta, Witwe  
Frische, Artur, Holzarbeiter  
Görner, Richard, Arbeiter  
Herudeck, Robert, Arbeiter  
Köthe, Karl, Arbeiter  
Schulze, Paul, Maler
- 5 E Kühne, Karl, Maurer  
Adam, Ernst, Arbeiter  
Grahmann, Erich, Schriftfz.  
Kuba, Wilhelmine, Witwe  
Lehmann, Emil, Holzarb.
- 6 E (Deckers Erben)  
Dießch, Max, Stuhlbauer  
Grexchel, Hugo, Arbeiter  
Richter, Erna, Kontoristin
- 7 E Neumann, Clara, Witwe  
Fulge, Johannes, Bäcker
- 8 E Rogge, Wilhelm, Tischler  
Karge, Hermann, Oberpostschaffner  
Neumann, Paul, Tischler  
Schmidt, Reinhold, Arbeiter  
Schüze, Martha, Witwe
- 9 E Mittmann, Anna, Witwe  
Drawert, Adeline  
Mittmann, Walter, Maler  
Berl, Alfred, Schlosser  
Schielmann, August, Arbeit.
- 10 E Richter, Berta, Witwe  
Schüze, Reinhold, Arbeiter
- 11 E Lange, August, Schraubendreher  
Jeschmann, Walter, Tischler  
Lange, Bruno, Werkzeugschlosser
- 12 E Losch, Richard, Arbeiter  
Hurrah, Max, Arbeiter  
Kiontke, Walter, Musiker  
Losch, Kurt, Bierkutscher  
Zichische, Max, Tischler
- 13 E Schubert, Karl, Invalide  
Jenssch, Ewald, Bahnarb.  
Krause, Erik, Metallarbeiter  
Schubert, Kurt, Polierer  
Löpfer, Karl, Heizer
- 14 E (Müller, Otto, Bahnhofstraße 6)  
Mucha, Christian, Hilfsweichensteller  
Boeßsch, Kurt, Automaten-einrichter  
Rathmann, Hugo, Zigarrenmacher  
Rothe, Willi, Feinschleifer  
Schröter, Otto, Zigarrenmach.

- 15 E Günther, Otto, Rangiermeister  
Günther, Erich, Kaufmann  
Schußsch, Kurt, Metallarbeit.
- 16 E Beutling, Ernst, Bezirks-Schornsteinfegermeister  
Müller, Franz, Metallarb.  
Petrid, Johannes, Buchhalt.
- 18 E Beschrich, Gesine  
Bachmann, Artur, Eisenbahnssekretär  
Haberland, Emil, Arbeiter  
Hanusch, Erich, Werkzeugdreher  
Klee, Erdmann, Kaufmann  
Bauligt, Emilie, Witwe  
Beschrich, Paul, Pensionär  
Boeßch, Alma, Witwe  
Boeßch, Erich, Krankenpfleg.  
Boeßch, Reinhold, Polierer  
Wolter, Hermann, Arbeiter
- 30 E König, Paul, Arbeiter  
Breitenau, Hedwig, Witwe  
Opik, Karl, Maurer  
Sgorfelak, Franz, Brauereiarbeiter  
Wnciszczok, Paul, Bergmann
- 35 E Globig, Emil, Arbeiter  
Altman, Wilhelm, Arbeiter
- 38 E (Lehmann, Jenno, Moritzstraße 26)  
Kunzle, Richard, Gärtner
- 43 E Steinik, Anna  
Jens, Willi, Schriftseker  
Kaiser, Gustav, Arbeiter  
Schloß, Otto, Schlosser  
Steinik, Karl, Zigarrenmach.
- 44 E (Kaiser, Alfred, Zichorne-gosda)  
Batram, Albert, Modelltischl.  
Heckel, Gustav, Bäckermeister  
Müller, Reinhard, Bahnarb.  
Nadeborn, Gustav, Schlosser  
Schemmel, Paul, Lokführer  
Schmidt, Willi, Ladenschaffner
- 45 E Winzer, Moriz, Maurer  
Edler, Gustav, Schneider  
Häußler, Artur, Schlosser  
Happak, Kurt, Metallarb.  
Herrmann, Henriette, Witwe  
Mantan, Ida, Arbeiterin  
Meinhardt, Emma, Witwe  
Nadeborn, Werner, Maschinenaubauer  
Schüke, Alfred, Gärtner  
Schwabe, Otto, Glaschleifer
- 46 E Ferge, Gustav, Drechsler  
Bock, Otto, Metallarbeiter  
Duschka, Minna, Witwe  
Ferge, Martin, Tischler  
Hornung, Erna, Witwe  
Köhler, Karl, Arbeiter  
Koppak, Kurt, Arbeiter
- 47 E Käßschke, Otto, Maurer  
Golombek, Franz, Tischler  
Herrmann, Willi, Automateinrichter  
Mann, Richard, Metallarb.
- 53 E Böhnisch, Gustav, Gartenbaubetrieb
- 54 E Lehmann, Ernst, Töpfer  
Balke, Richard, Zimmerer  
Burghardt, Kurt, Tischler  
Ed, herbert, Angestellter

- Große, Karl, Sattler  
Hunger, Paul, Eisenbahnschaffner  
Lehmann, Martin, Ofenseker  
Schirmmacher, Georg, Maschinenaubschlosser  
Zittlau, Hermann, Arbeiter
- 55 E (Reichsbahnverwaltung)  
Bahnmeisterei  
Krönert, Paul, Ab.-Betriebsingenieur  
Pflüger, Fritz, Bahnmeister

## Große Ringstraße

- 1 E Böhme, Moriz, Damenkonfektion  
Krähe, Paul, Zimmerer  
Schneider, Marie, Witwe  
Schneigk, Reinhold, Provinzialstrafenmeister
- 2 E (Winkler, Paul, Große Ringstr. 3)  
Korn, Reinhold, Schuhmachermeister  
Germann, Adolf, Zigarrenm.  
Jurt, Willi, Schlosser
- 3 E Winkler, Paul, Kaufmann,  
Möbelhaus  
Noack, Rudolf, Schmied
- 4 E Mühlbach, Alb., Händler  
Schuppe, Artur, Arbeiter
- 5 E Löschke, Martha, Witwe  
Dent, Adolf, Arbeiter  
Felix, Emilie, Witwe  
Herzog, Willi, Arbeiter  
Hunger, Alfred, Arbeiter  
Lindau, Berta, Witwe  
Liebe, Paul, Arbeiter  
Schumann, Frieda, Arbeiter.
- 6 E (Kieß, Gotthold, Kleine Ringstr. 6)  
Amos, Max, Werkzeugdreh.  
Ed, Helene, Witwe  
Grafmann, Karl, Schlosser  
Häßler, Werner, Tischler  
Häßler, Willi, Arbeiter  
Häußler, Berta, Witwe  
Herrmann, Ernst, Arbeiter  
Kunze, Reinh., Arbeiter  
Lichan, Otto, Schmied  
Meißner, Amalie, Witwe  
Reichelt, Karl, Rentner  
Baruffa, Wilhelm, Rentner
- 7 E Simson, Bernhard, Schneidermeister  
Brik, Klara, Witwe  
Gohl, Martha, Witwe  
Herrmann, Pauline, Witwe  
Hriwnakfn, Hans, Arbeiter  
Hriwnakfn, Johann, Arb.  
Kuscha, Wilhelm, Schlosser  
Obenaus, Paul, Arbeiter  
Schäfer, Robert, Invalide  
Schuster, Wilhelm, Schlossermeister
- 8 E (R. Schmidts Erben)  
Flegel, Paul, Tischler  
Herrmann, Kurt, Arbeiter  
Hoid, Walter, Werkzeugschlosser  
Rottsch, Berta, Witwe  
Lehmann, Fritz, Tischler

- Lungwitz, Gustav, Tischler  
Meißner, Richard, Arbeiter  
Petrid, Lina, Witwe  
Poble, Auguste, Witwe  
Schmidt, Adolf, Fleischer  
Schmidt, Hildegard, Arbeit.  
Schubring, Reinh., Arbeiter  
Lobin, Elise, Witwe  
Lofch, Paul, Schneidermstr.
- 9 E (Bauer, Kurt, Kleine Ringstr. 8)  
Lubosch, Friedrich, Arbeiter  
Reichelt, Erich, Bierfahrer  
Rietchel, Paul, Agenturgefch.  
SS-Sturm Büro M 5/III
- 10 E Liebach, Alfred, Café und Konditorei  
Kunibar, Albert, Invalide  
Schneider, Berta, Witwe
- 11 E Schneider, Ida  
Schneider, J., Polstermöbel-fabrik  
Schneider, Otto, Kaufmann
- 12 E Bekold, Ernst, Masseur  
Dreißig, Kurt, Textiltechniker  
König, Emma, Witwe,  
Paschke, Albine, Witwe  
Scheibe, Willi, Fleischerstr.  
Bank, Berta, Witwe
- 14 E Bosselt, Max, Schmiede-meister  
Gehre, Richard, Agent  
Lork, Emma, Arbeiterin  
Neumann, Anna, Arbeiterin  
Rentsch, Johann, Arbeiter
- 15 E Mileta, Max, Fuhrunter-nehmer  
Doring, Adolf, Metallarb.  
Matthias, Franz, Schlosser  
Melke, Fritz, Fleischer  
Schulze, Alfred, Handelsm.  
Wolfschke, Paul, Heizer
- 16 E Freudenberg, Helene,  
Fleischerei  
Henne, Klara, Witwe  
Genside, Anna, Witwe  
Miersching, Erich, Fleischer
- 17 E (Dowerg, Marie, Graben-straße 21)  
Freiheit, Rudolf, Schuhmachermeister  
Fröhlich, Klara, Witwe  
Gafner, Wilhelmine, Witwe  
Hennemann, Heinrich, Rentn.  
Hunger, Richard, Eisenbahn.  
Kemning, Wilhelm, Arbeiter  
Kreßler, Martin, Arbeiter  
Lange, Auguste, Witwe  
Lillig, Emil, Eisenbahner
- 18 E Schneider, Klara, Witwe  
Lehmann, Friedrich, Arb.  
Mrozil, Max, Schlosser  
Scheffler, Marie, Kunststoppf.
- 19 E Lehmann, Berta, Witwe  
Hornung, Martha, Haushält.  
Kneifel, Gustav, Arbeiter  
Noack, Willi, Metallarbeiter  
Tilgner, Wilhelm, Arbeiter
- 20 E Göpfert, Marie, Witwe  
Adam, August, Invalide  
Barmann, Karl, Arbeiter  
Hensel, Reinhold, Schlosser  
Herrmann, Gustav, Invalide



- Jant, Charlotte, Witwe  
Jannasch, Frik, Arbeiter  
Kliche, Franz, Korbmachermeister  
Laurisch, Berta, Arbeiterin  
Wendt, Wilhelm, Arbeiter  
Bischke, Karoline, Witwe
- 21 E (Krügers Erben)  
Bräste, Marie, Witwe  
Guban, Paul, Schneidermstr.  
Hinterleitner, Hans, Schneid.  
Hubatsch, Kurt, Arbeiter  
Jahn, Berta, Witwe  
Ingenriecht, Gertrud, Arb.  
Katschke, Artur, Glasmacher  
Kiefert, Paul, Arbeiter  
Koch, Wilhelm, Schlosser  
Kruze, Selma, Arbeiterin  
Lukaszczyk, Franz, Borarb.  
Miehschke, Adolf, Arbeiter
- 23 E (Paul, Hermann, Lange  
Straße 23)  
Schober, Wilhelm, Holzarb.
- 24 E (Salzmann, Agnes, Lange  
Straße 15)  
Schmidt, Walter, Schlosser  
Thiemig, Helene, Witwe  
Wagner, Walter, Schlosser
- 25 E Busch, Berta, Witwe  
Marwick, Gottfried, Arbeiter  
Marwick, Johann, Rentner  
Neuling, Gertrud, Arbeiterin  
Zacher, Kurt, Maler
- 25 a E Mileta, August, Fuhr-  
werksbesitzer
- Wünschmann, Marie, Witwe
- 26 E Brike, Franz, Arbeiter  
Below, Emma, Rentnerin

## Grünhaus

- 1 E (Linke-Hoffmann-Werke,  
Lauchhammer)  
Allemohl, Oswald, Arbeiter  
Noack, Willi, Arbeiter  
Posledniak, Georg, Schlosser
- 2 E (Forstfiskus)  
Dunkel, Hermann, Kutscher  
Kramer, Friedrich, Oberförst.  
Stander, Wilh., Büroangest.
- 4 E (Forstfiskus)  
von Knobelsdorf, Adolf,  
staatl. Forstsekretär
- 5 E Böttcher, Martin, Schloff.
- 6 E (Bubiag-Werke)  
Unbewohnt
- 9 E (Linke-Hoffmann-Werke,  
Lauchhammer)  
Dette, Alfred, Monteur  
Schneider, Werner, Arbeiter  
Völkcl, Ferdinand
- 12 E (Linke-Hoffmann-Werke,  
Lauchhammer)  
Weise, Rudolf, Bergtechniker
- 13 E (Linke-Hoffmann-Werke,  
Lauchhammer)  
Kunkel, Leonhard, Baggerf.
- 14 E Graß, Paul, Emaillierer
- 15 E (Linke-Hoffmann-Werke,  
Lauchhammer)  
Hetmanek, Max, Heizer  
Jentsch, Otto, Arbeiter

- 19 E (Linke-Hoffmann-Werke,  
Lauchhammer)  
Trauschke, Oswald, Gruben-  
arbeiter
- 21 E (Waldausche Erben)  
Schwarze, Kurt, Arbeiter  
Stephan, Hugo, Schlosser
- 23 E (Linke-Hoffmann-Werke,  
Lauchhammer)  
Engelhardt, Hermann, Gastw.  
Knack, Albert, Arbeiter  
Ostrowski, Max, Arbeiter  
Sallas, Paul, Arbeiter
- E Försterei Zollhaus  
Hindrich, Hans, staatlicher  
Revierförster
- E Försterei Gohra  
Berg, Paul, Staatsförster

## Haackelstraße

- 1 E (Kleemann & Schnelle,  
Dresdener Str. 156)  
Lehmann, Frik, Mühlenb.  
Leihelm, Rudolf, Mechanik.
- 2 E Adam, Max, Landwirt
- 3 E Hensel, Reinhard, Landw.
- 5 E Hensel, Reinhard, Landw.
- 16 E Ramenz, Paul, Arbeiter
- 18 E Gärtner, Willi, Bahnarb.  
Machill, Walter, Tischler  
Schlemangt, Kurt, Arbeiter

## Hagenstraße

- 3 E (Wolffersdorfs Erben)  
Walter, Alfred, Maurer
- 5 E Borisch, Erich, Kaufmann

## Hainstraße

- 1 E Ramenz, Hermann, Arb.  
Conrad, Max, Holzarbeiter  
Ramenz, Paul, Arbeiter
- 2 E Bawellek, Paul, Fleischer-  
meister  
Kuste, Richard, Schlosser  
Müller, Elisabeth, Witwe  
Pietsch, Bernhard, Arbeiter  
Stück, Karl, Fleischergehilfe
- 3 E (Lehmann, Anna, Hain-  
straße 5)  
Bremer, Anna, Witwe  
Dillmann, Karl, Schlosser  
Krause, Bruno, Holzbild-  
hauer  
Lehnert, Berta, Witwe  
Strauß, Frik, Arbeiter  
Strauß, Gustav, Arbeiter
- 4 E Rademann, Gust., Landw.  
Rademann, Berta, Witwe
- 5 E Lehmann, Anna  
Bischof, Kurt, Chauffeur  
Lehmann, Wilh., Zig.-Fabr.  
Pietscher, Bernhard, Arb.
- 6 E Lehmann, Karl, Gastwirt  
Gesellschaftshaus Naundorf  
Seibt, Otto, Fleischer
- 8 E Böschke, Richard, Arb.  
Schubert, Ernst, Werkmeister
- 9 E Martini, Moritz, Pensf.
- 10 E Bieler, Minna  
Bieler, Emil, Kupferschmied  
Winkler, Erich, Zimmerm.

- 11 E Michel, Otto, Angestellter
- 12 E Bod, Max, Metallarbeiter  
Bod, Amalie, Witwe  
Richter, Hugo, Einrichter  
Reidler, Ewald, Kutscher
- 13 E (Stempner, Oskar, Goll-  
mitz)  
Harte, Max, Spinner  
Mödel, Minna, Witwe  
Schuster, Paul, Elektriker  
Wächter, Alfred, Chauffeur
- 14 E (Hannusch, Paul, Tischler)  
Kuscha, Friedrich, Arbeiter  
Kuscha, Max, Bergmann
- 15 E Töpfer, Karl, Automaten-  
einrichter  
Petras, Margarete, Arb.  
Wolfschke, Friedrich, Arbeiter  
Zinner, Marie, Rentnerin
- 16 E Heyne, Adolf, Tischler  
Kensch, Wilhelm, Malermstr.  
Wolfschke, Karl, Fräser
- 17 E Lindstädt, Reinhold, Arb.  
Böhm, Adolf, Fassondreher  
Jaedel, Otto, Buchhalter  
Jakob, Alfred, Metallarb.  
Körner, Martha, Arbeiterin  
Lomka, Bernhard, Arbeiter  
Schultchen, Wilh., Handelsm.
- 18 E (Jaedel, Henriette, Wwe.)  
Alsdorf, Waldemar, Schmied  
Böttcher, Helene, Witwe  
Beyer, Juliane, Witwe  
Beyer, Willi, Schlosser  
Herudek, Karl, Polierer  
Jaedel, Gustav, Buchbinder  
Prager, Josef, Glasmacher
- 19 E Gerhardt, Hermann, Priv.  
Hartnick, Bruno, Reklame-  
kunst  
Hartnick, Max, Zig.-Fabr.
- 20 E (Gerhardt, Rich., Berlin,  
Stralauer Allee 23)  
Bremer, Arno, Schlosser  
Gerhardt, Richard, Invalide  
Hunger, Paul, Elektriker  
Pösch, Karl, Klempner  
Woiwod, Karoline, Arb.
- 21 E Güldemann, Alb., Radio-  
u. Elektro-Großhdlg.  
Güldemann, Berta, Witwe
- 22 E Krüger, Reinhold, Arb.  
Läß, Ernst, Schlosser
- 23 E Noack, Berta, Witwe  
Czarnitzki, Otto, Schmied  
Hende, Adolf, Bahnarbeiter  
Sawakki, Artur, Fleischergef.
- 24 E Etnigk, Kurt, Invalide  
Lange, Ewald, Arbeiter
- 25 E Knöfel, Gotthelf, Arbeiter  
Winkler, Karl, Former
- 26 E König, Wilhelm, Arbeiter  
Dabergog, Minna, Witwe  
Hemig, Walter, Buchbinder  
Kollwitz, Willi, Arbeiter  
Kräling, Franz, Polierer  
Wrzalis, Thomas, Arbeiter
- 31 E (Stadtgemeinde)  
Städtisches Pumpwerk  
Jäde, Max, Maschinist
- 37 E Rothe, Karl, Arbeiter  
Dölling, Max, Ladtierer



- 41 E Matusch, Wilh., Textilarb.  
Gener, Herbert, Färber
- 42 E Unger, Max, Landwirt
- 44 E Ruhl, Pauline  
Fischer, Paul, Arbeiter  
Ruhl, Ewald, Invalide  
Ruhl, Kurt, Schlosser
- 46 E Müller, Marie, Wwe.  
Burghardt, Emma, Witwe  
Grollmih, Berta, Witwe  
Heine, Paul, Tischler  
Müller, Willi, Tischlermeister
- 47 E Kolkwiz, Karl, Zimmerm.  
Wunderlich, Julius, Maurer
- 48 E Schmiedgen, Bruno, Maler  
Balt, Helene, Arbeiterin
- 50 E Richter, Wilhelm, Arbeiter  
Hölzel, Ernst, Arbeiter
- 56 E Reck, Moriz, Invalide  
Opiz, Max, Arbeiter  
Böhsch, Herbert, Tischler
- 70 E Freitag, Albert, Arbeiter  
Freitag, Willi, Arbeiter  
Holmig, Martin, Arbeiter  
Lindemann, Erhard, Arb.  
Noack, Erich, Konstrukteur  
Schenke, Kurt, Tischler
- 72 E Klink, Bernhard, Arb.  
Fredmann, Paul, Fleischer  
Klink, Adolf, Maurer  
Siebert, Werner, Tischler
- 74 E Klink, Max, Arbeiter  
Klink, Martin, Schlosser  
Lehmann, Otto, Bau- und  
Möbeltischler  
Melchior, Kurt, Motoren-  
schlosser  
Szajstel, Paul, Arbeiter
- 76 E (Müller, Willi, Tischler-  
meister)  
Lengersdorf, Otto, Ingenieur  
Lengersdorf, Theresia
- 78 E Müller, Auguste, Witwe  
Fischer, Erich, Tischler  
Behrmann, Kurt, Metallarb.  
Jank, Artur, Ofenheker  
Neumann, Georg, Arbeiter  
Österreich, Otto, Formermstr.
- 80 E Rothe, Hugo, Tischler  
Dworniczek, Theodor, Arb.  
Schmidt, Bruno, Arbeiter  
Töpfer, Walter, Dreher
- 82 E Gütte, Willi, Hausmeister  
Babst, Robert, Tischler  
Uthmann, Erich, Maurer
- 84 E Richter, Ernst, Schlosser  
Krienke, Otto, Automaten-  
einrichter  
Schwarze, Willi, Arbeiter
- 88 E (Kooch, Traugott, Arb.)  
Fiedler, Willi, Schlosser  
Glunzschke, Erwin, Schriftseker  
Kooch, Franz, Arbeiter
- 91 E Lauckner, Richard, Holzarb.  
Wolfschina, Willi, Büroangest.
- 92 E Zschiesche, Richard, Ino.
- 94 E Wichmann, Adolf, Tischler  
Bachtmann, Bernhard, Arb.
- 96 E Bachtmann, Karl, Arb.
- 99 E Schweichhöfer, Rich., Arb.  
Starigt, Paul, Borarb.
- 100 E (Noack, August, Maurer)  
Böhsch, Georg, Invalide  
Rathmann, Max, Dreher

- 101 E Schmidt, Richard, Arb.  
Hannefenz, Max, Arbeiter  
Pranger, Richard, Arbeiter
- 103 E Lehmann, Gotthold, Ino.  
Lauer, Paul, Arbeiter  
Lehmann, Kurt, Auspendner
- 105 E Jetschmann, Paul, Arb.  
Bischof, Erich, Arbeiter  
Grafe, Willi, Schlosser
- 107 E Müller, Pauline, Wwe.  
Müller, Max, Tischler
- 109 E Schiemann, Emil, Bäcker  
Fischer, Hubert, Schneider
- 111 E Hannefenz, Paul, Schloss.  
Bornmann, Frik, Holzarb.

## Hainweg

- 1 E Wunderlich, Klara, Witwe  
Radlach, Paul, Polierer  
Domka, Paul, Arbeiter  
E Müller, Max, Maurermstr.

## Heinrichsrub

- 8 E (Turnverein 1862)  
Schmidt, Theodor, Schleifer
- 9 E Göriz, Wilh., Werkmstr.  
Göriz, Artur, Schlosser
- 10 E Tworowski, Max, Pro-  
furiist  
Tworowski, Rich., Monteur
- 11 E Frösche, Gust., Schaffner
- 12 E Juhrau, Paul, Hilfs-  
zugschaffner
- 12a E Glaubitz, Gust., Arbeiter
- 12b E Thor, Albert, Maurer  
Hafler, Arno, Maler
- 12c E Förster, Heinr., Schweißer  
Kandan, Adolf, Arbeiter
- 12f E Wolff, Max, Arbeiter  
Elsner, Willi, Handlungsgeh.
- 12h E Kretschmar, Paul, Schaffn.  
Schoppe, Max, Kb.-Arbeiter
- 12i E Lehmann, August, Rentn.  
Max, Julius, Zigarrenmach.
- 13 E Hakenpflug, Martha, Wwe.  
Hakenpflug, Hans, Dreher  
Glasewald, Artur, Bergm.
- 15 E Sommer, Max, Invalide  
Rothe, Ernst, Arbeiter  
Duttka, Frieda, Arbeiterin
- 16 E Kresin, Friedr., Schaffner
- 18 E Nowack, Josef, Pensionär
- 20 E Janiek, Robert, Gastwirt  
"Waldfrieden"  
Barth, Paul, Kapellmeister  
Bode, Elfriede, Arbeiterin  
Janiek, Robert, jr., Bäcker  
Jakob, Walter, Arbeiter  
Jurisch, Erna, Witwe  
Lehmann, Margarete, Arb.  
Müller, Claus, Studienaff.
- 21 E Banik, Hulda, Witwe  
Jafisch, Erich, Kaufmann
- 21a E Taube, Wilhelmine, Wwe.  
Taube, Gert, Glaser
- 21b E Delschner, Max, Schneid.
- 21g E Ferge, Marie, Eigent.
- 21i E Hebler, Otto, Schlosser
- 21k E Lude, Karl, Arbeiter  
Müller, Theodor, Arbeiter

- 211 E Müller, Wilh., Kellner
- 21m E Magister, Otto, Musiker
- 21n E Gorb, Rich., Metallarb.  
Hauptvogel, Paul, Arbeiter  
Gorb, Max, Metallarbeiter
- 22 E Kaiser, Richard, Invalide
- 23 E Jenchen, Paul, Automaten-  
einrichter
- 24 E Kiel, Paul, Rentner
- 27 E Meinicke, Herm., Landw.,  
Gartenbaubetrieb
- 29 E Schulze, Herm., Pensionär  
Lehmann, Traugott, Ino.
- 30 E Lehmann, Max, Werkmstr.  
Günther, August, Pensionär  
Kirbis, Milda, Buchhalterin
- 31 E (Gornicki, Dresden)  
Arnold, Karl, Landwirt
- 32 E Tanneberger, Kurt, Zi-  
garrenmacher
- 33 E Jakob, Oswald, Landwirt  
Jakob, Alfred, Metallarbeiter
- 34 E Winkelmann, Martha  
Winkelmann, Rob., Schneider
- 35 E Schäfte, Karl, Heizer
- 35a E Pippke, Friedr., Invalide
- 35b E Jurt, Albert, Drechsler  
Jurt, Kurt, Heilpraktiker
- 35c E Klaue, Berthold, Klempn.
- 36 E Jähne, Richard, Kupfer-  
schmied
- 37 E Wittchen, Otto, Invalide
- 37a E Zank, Kurt, Arbeiter
- 46 E Staniewski, Stanislaus,  
Arbeiter  
Liebeck, Max, Arbeiter
- 47 E Winkler, Paul, Lothheizer
- 48 E Kochrian, Gotthold, Arb.
- 49 E Michel, Hermann, Metall-  
arbeiter  
Hafler, Werner, Tischler
- 50 E Ahmann, Max, Schlosser  
Ahmann, Karl, Holzarbeiter
- 51 E Richter, Max, Tischler  
Michel, Hermann, Arbeiter
- 52 E Kuhle, Albert, Drechsler  
Höhne, Rich., Alteisenhandlg.  
Kuhle, Erwin, Arbeiter
- 53 E Weidhaase, Bruno, Schloss.  
Schulze, Adolf, Schleifer  
Weidhaase, Frik,  
Justizangehelfer
- 54 E (Stadtgemeinde)  
Jenssch, Bernhard, Arbeiter  
Kopton, Felix, Arbeiter
- 55 E Krüger, Frik, Arbeiter
- 56 E Bäh, Adolf, Arbeiter  
Pietsch, Martha, Arbeiterin  
Schmidt, Moriz, Werkmeister
- 57 E Zschiesche, Richard, Ein-  
richter  
Baldt, Willi, Tischler
- 58 E Rutscher, Reinhold, Me-  
tallarbeiter  
Lemm, Willi, Arbeiter  
Deckwirth, Max, Schlosser
- 100 E Matusiak, Josef, Ino.

## Neubauten

- E Debel, Adolf, Rentner  
Bosling, Jakob, Arbeiter  
E Högel, Richard, Schuhmacher  
Schmidt, Wilhelm, Arbeiter

- E Jahn, Willi, Elektriker  
 E Schmidt, Richard, Dreher  
 Hein, Bruno, Tischler  
 E Widera, Vinzenz, Maurer  
 Rudo, Gustav, Invalide  
 E Bierenberg, Max, Metall-  
 arbeiter  
 Häppler, Heinrich, Arbeiter

### Gornidiedlung

- Efnigt, Bernhard, Arbeiter  
 Hoff, Karl, Steinschläger  
 Hurrak, Friedr., Arbeiter  
 Jensch, Ernst, Glasmacher  
 Jensch, Frik, Glasmacher  
 Käferlein, Emilie, Witwe  
 Kiech, Ella, Weißnäherin  
 Schiffmann, Willi, Arbeiter  
 Selwat, Hans, Arbeiter  
 Walter, Adolf, Besenmacher  
 Winkel, Karl, Schleifer  
 Winkel, Paul, Kolporteur  
 Wunderlich, Erich, Schuhm.

### Kleingartengelände des Schreber- gartenvereins „Eintracht“

#### (Saffescher Plan)

- 3 Hausmann, Richard,  
 Elektriker  
 5 Thiemann, Bruno, Arbeiter  
 11 Hensel, Willi, Tischler  
 13 Unger, Walter, Arbeiter  
 16 Duttko, Waldemar, Arbeiter  
 19 Zichlesche, Karl, Eisenbahner  
 25 Krause, Alfred, Tischler  
 28 Kossub, Rudolf, Arbeiter  
 29 Gottschalk, Ernst, Arbeiter  
 31 Berndt, Albert, Metallarb.  
 34 Ziste, Frik, Maurer  
 43 Andrack, Bernh., Arbeiter  
 48 Züchner, Julius, Ino.  
 61 Wolffersdorf, Bernhard, Arb.

### Heinrichsruber Weg

- 7 E (Radig, Bernhard, Sonne-  
 walder Str. 79)  
 Dörschel, Heinrich, Mineral-  
 wassergeschäft  
 Lademann, Richard, Arb.  
 Schulze, Gotthelf, Tischler  
 37 E Berl, Max, Automaten-  
 einrichter  
 Kalkschmidt, Johannes, Kauf-  
 mann  
 38 E Brast, Gottlieb, Arbeiter  
 Brast, Max, Arbeiter  
 39 E (Kunze, Richard, Gärtner)  
 Jacob, Emma, Witwe  
 Jacob, Kurt, Werkzeugmacher  
 Kielhorn, Herbert, Schlosser  
 Schmidt, Kurt, Schleifer  
 Zant, Marie, Witwe  
 54 E Groda, Valentin, Arbeiter  
 Harke, Hedwig, Witwe  
 Regel, Hans, Techniker  
 57 E Bendig, Frik, Metallarb.  
 Burghardt, Alfred, Tischler  
 Jahn, Herbert, Mechaniker  
 Hempel, Marie, Arbeiterin  
 59 E Schubert, Benno, Gärtner

- 68 E Kradau, Willi, Schlosser  
 Kradau, Ida, Witwe  
 Schulze, Wilhelm, Lagerist  
 69 E Augustin, Julius, Metall-  
 arbeiter  
 Bellach, Karl, Postschaffner  
 Jurisch, Friedrich, Tapezierer  
 Marmoth, Albert, Metallarb.  
 Pauli, Marie, Rentnerin  
 Zoldan, Willi, Arbeiter  
 70 E Jahre, Reinhold, Braue-  
 reiarbeiter  
 Bauer, Hildegard, Arbeiterin  
 Gerke, Berthold, Techniker  
 Jahre, Willi, Arbeiter  
 Petermann, Frik, Schlosser  
 Trumpf, Rudolf, Seiler  
 71 E Kobott, Anton, Voll-  
 ziehungsbeamter  
 Rüdler, Artur, Tischler  
 Busch, Otto, Pensionär

### Helenenstrabe

- 3 E Bierenberg, Kurt, Kaufm.  
 Bierenberg, Emil, Auszügler  
 5 E Winkler, Karl, Prokurist  
 Hausigke, Bruno, Metallarb.  
 6 E Merkel, Frik, Schlosser  
 Merkel, Klara  
 7 E Noack, Marie, Witwe  
 Gliemann, Auguste, Witwe  
 8 E Knoll, Karl, Schmelzer  
 Kunze, Richard, Schleifer  
 Naumann, Herm., Tischler  
 9 E Heinrich, Max, Schlosser  
 Heinrich, Pauline, Witwe  
 Ulbrich, Georg, Handlungs-  
 gehilfe  
 10 E Mann, Karl, Schneider  
 Dathe, Paul, Arbeiter  
 Lehmann, Erich, Tischler  
 Liebenau, Max, Arbeiter  
 11 E Winkler, Reinhard, Zim-  
 merer  
 Winkler, Richard, Arbeiter  
 12 E Hausigke, Rich., Fahrrad-  
 händler  
 Hausigke, Richard, Schlosser  
 13 E Radig, Traugott, Arbeiter  
 14 E Wildau, Robert, Tischler  
 Gimmer, Richard, Schrauben-  
 dreher  
 Lehmann, Max, Metallarb.  
 15 E Mane, Friedrich, Arbeiter  
 Tiewis, Hermann, Arbeiter  
 19 E Wolfske, Berta, Witwe  
 Hande, Georg, Reisender  
 Lanzke, Otto, Arbeiter  
 20 E Schwaiger, Martha, Witwe  
 Bielenz, Alfred, Maurer  
 21 E Radlach, Adolf, Invalide  
 Höhna, Richard, Schlosser  
 22 E (Müller, Kurt, Schleifer)  
 Herzog, Max, Werkmeister  
 Labbert, Max, Geschäftsführ.  
 29 E Bielenz, Karl, Zimmerm.  
 Petrid, Oskar, Schlosser  
 40 E Marschekfn, Max, Maurer  
 Sinovzit, Wilhelm, Arbeiter  
 42 E Lorenz, Berta, Witwe  
 Lorenz, Karl, Einrichter  
 Lorenz, Kurt, Arbeiter

- 49 E Kunze, Berthold, Schleifer  
 60 E Bielenz, Karl, Arbeiter  
 Glaeser, Berta, Witwe  
 Bielenz, Moriz, Maurer  
 62 E Bielenz, Max, Arbeiter  
 64 E Zarfe, Friedrich, Bergm.  
 Drawek, Johann, Glasmach.  
 66 E Wagner, Edmund, Arb.  
 70 E Schneider, Alfred, Arbeiter  
 Krüger, Erwin, Arbeiter  
 72 E Wagner, Kurt  
 Helbig, Albin  
 74 E Schneider, Wilhelm,  
 Schmied  
 Schneider, Anna  
 Schneider, Paul, Arbeiter  
 76 E Richter, Emma  
 Richter, Gustav, Arbeiter  
 77 E Schwertner, Franz, Bau-  
 arbeiter

### Hertastrabe

- 11 E Schumann, Otto, Arbeiter  
 28 E Noack, Anna, Witwe  
 Gehrmann, Erich, Arbeiter  
 30 E Druschke, Richard, Handels-  
 mann  
 Feldmann, Walter, Schleifer  
 32 E Noack, Bernhard, Arbeiter  
 Noack, Rosine, Witwe

### Hindenburgplatz

- 2 E (Bahr, Marie, Sonne-  
 walde)  
 Fielko, Ida, Witwe  
 Schmidt, Richard, Kaufmann  
 3 E (Katholische Gemeinde)  
 Rammel, Georg, Geistlicher  
 Rat, Erzpriester  
 Katholisches Pfarramt  
 4 E Jauer, Alfred, Postschaffn.  
 Bradtke, Adolf, Ab.-Schaffn.  
 Fehner, Richard, Tischler  
 Bromnik, Frieda, Witwe  
 6 E Schmidt, Lina, Pens.  
 Albinus, Hermann, Arbeiter  
 Böhmdchen, Anna, Damen-  
 friseursalon  
 Menzel, Frik, Damenfriseur  
 Schwente, Klara, Witwe  
 7 E (Lehmann, Reinhold,  
 Adolf-Hitler-Str. 27)  
 Klausnitzer, Friedrich, Lehrer  
 Koltwik, Pauline, Witwe  
 Lehmann, Alfred, Zigarren-  
 fabrikant  
 Lenigke, Frik, Werkführer  
 Mehland, Ernst, Maschinist  
 Merkel, Erich, Direktor  
 Reichelt, Max, Dr. jur.,  
 Rechtsanwalt (Wohnung)  
 Schaefer, Felix, Dr. Ing.,  
 i. Fa. Karl Schaefer, Tuchfr.  
 Schiemenz, Richard, Lehrer  
 8 E Seidel, Marie, Witwe  
 Seidel, Hedwig, Verkäuferin  
 Seidel, Kurt, Arbeiter  
 9 E Hartmann, Elisabeth, Bwe.  
 Fischer, Wilhelm, Buchhalter  
 Futtig, Selma, Rentnerin  
 Jurischka, Georg, Schlosser

- Krüger, Paul, Musiklehrer  
Lehmann, Otto, Brokurist  
Majer, Paul, Tischler  
Michalke, Paul, Vertreter  
Puhle, Johannes, Pensionär  
Richter, Minna, Witwe
- 10** E Kilian, Karl, Fleischerstr.  
Diesener, Erich, Tiefbau-  
unternehmer  
Dörner, Else  
Frener, Kurt  
Jähser, Paul, Arbeiter  
Körner, Emma, Witwe  
Kosch, Selma, Witwe  
Rajont, S.  
Richter, Willi, Uhrmacher  
Schroers, Wilhelm, Lofführ.
- 11** E Verbraucher genossenschaft f.  
d. westl. Niederlausitz, G. m.  
b. H., Lager 11  
Andrick, Artur, Buchhalter  
Förster, Oskar, Polizeiober-  
meister  
Hanisch, Werner, Rechtsanw.  
Hörne, Hermann, Lehrer  
Korft, Julius, Kaufmann  
Marcinkowski, Adolf, Dipl.-  
Handelslehrer  
Mehner, Margarete, Witwe  
Meißner, Konrad, Geschäftsführer  
Wirkfeld, Max, Gerichtsass.
- 13** E Dabergoz, Moritz, Maler-  
meister  
Berndt, Kurt, Oberstadtschr.  
Melke, Wilhelm, Metaldreh.  
Riekschel, Kurt, Maler
- 14** E (Hausigte, Adolf, Berlin-  
Karlsort)  
Braun, Adolf, Lagerhalter  
Golm, Richard, Invalide  
Mirsching, Otto, Ab.-Schaffn.  
Richter, Kurt, Schlosser  
Schurig, Max, Invalide
- 17** E (Böttger, Moritz, Sattler-  
meister, Kl. Ringstr. 25/26)  
Bormann, Franz, Arbeiter  
Cajbaum, Georg, Polsterer  
und Dekorateur  
Geitner, Pauline, Witwe  
Haferland, Witwe  
Herzog, Max, Invalide  
Kaiser, Adolf, Ingenieur  
Löwenich, Josef, Werkmeister  
Pockrandt, Auguste, Witwe  
Rimpel, Willi, Tischlergeh.  
Schubert, Hugo, Brokurist  
Stanizki, Olga, Arbeiterin  
Strauß, Max, Werkmeister  
Thal, Berta, Kassierer
- 18** E (Kieß, Anna, Witwe,  
Lange Str. 73)  
Bulgus, Hermann, Polsterer  
Bielenz, Max, Schlosser  
Richter, Max, Handelsmann
- 22** E Schemmel, Moritz, Zigar-  
renfabrikant  
Dietrich, Martin, Kaufmann  
Hartwich, Hans, Fahrradfabr.  
(Fabrik: Am Holländer 3)  
Roall, Marie, Witwe  
Lehmann, Karl, Hauswärter  
Schemmel, Karl, Kaufmann

- 24** E (Schemmel, Moritz, Hin-  
denburgplatz 22)  
Bormann, Erich, Schneider-  
meister  
Nitschke, Martha, Weberin  
Rau, Gustav, Schlosser  
Rohrmoser, Selma, Witwe  
Schemmel, Kurt, Fleischer-  
meister
- 25** E Thielow, Emma, Witwe  
Fischer, Paul, Holzarbeiter  
Igelhaut, Walter, Stadtschr.  
Lehmann, Bernhard, Arb.  
Piese, Kurt, Schlosser  
Putenz, Herbert, Arbeiter  
Breiser, Albert, Ingenieur  
Radigk, Alwin, Arbeiter  
Schneider, Otto, Arbeiter  
Thiemann, Gustav, Arbeiter  
Töpelt, Wilhelm, Arbeiter
- 26** E Leichler, Emma  
Gohlke, Fritz, Modelltischler  
Harich, Johannes, Friseur  
Kupsch, Hermann, Rentner  
Lehmann, Anna, Witwe  
Lichan, Gustav, Schlosser  
Nowka, Paul, Autoschlosser  
Sabin, Paul, Werkzeugschloss.  
Scheit, Erwin, Expedient  
Leichler, Wilhelm, Kolonial-  
waren  
Werker, Emilie, Witwe
- 27** E Bassin, Max, Friseurgesch.  
Arndt, Elise, Witwe  
Lorenz, Gustav, Invalide  
Bassin, Fürchtegott, Invalide  
Schulze, Karl, Arbeiter  
Wehle, Kurt, Arbeiter
- 28** E Müller, Reinhold, Postass.  
Lehmann, Ernst, Vorarbeiter  
Quitter, Fritz, Keramiker  
Treppe, Karl, Arbeiter  
Töpel, Paul, Schlosser
- 30** E (Große, Else, Lübben)  
Arndt, Fritz, Vorarbeiter  
Fiegler, Erich, (Inh. Elisa-  
beth Fiegler), Kolonialwaren  
Hende, Anton, Schneidernstr.  
Kuscha, Walter, Arbeiter  
Kenger, Erich, Klemptner  
Scheer, Herbert, Gastwirt  
Schirmann, Ernst Wilhelm,  
Telegrapheninspektor  
Sommer, Ida, Rentnerin

## Hohe Straße

- 1** E Schmidt, Emma  
Schmidt, Richard, Metallarb.  
Burchardt, Moritz, Arbeiter  
Nichtewitz, Marie
- 2** E Mieting, Anna, Witwe  
Mieting, Willi, Metaldreher
- 3** E Rafemann, Bernhard, Arb.
- 5** E Bähhold, Adolf, Arbeiter  
Bähhold, Paul, Ziegeleiarb.
- 6** E Hensel, Max, Telegraphen-  
bauhandwerker  
Krüger, Oswald, Arbeiter  
Mane, Willi, Techniker  
Pforr, Oskar, Arbeiter

## Jägerstraße

- 1** E (Langers Erben)  
Böhm, Marie, Witwe  
Frohnert, Emma, Witwe  
Jottsch, Martin, Lagerist  
Kaiser, Wilhelm, Fleischer  
Klandt, Marie, Witwe  
Langer, Richard, Arbeiter  
Merkel, Hedwig, Rentnerin.  
Sauer, Karl, Schlosser
- 2** E Kostock, Heinrich, Bau- u.  
Möbeltischlerei  
Bürger, Emil, Invalide  
Goplau, Emil, Invalide  
Kostock, Richard, Tischler  
Schütt, Minna, Weberin  
Tschner, Adolf, Tischler
- 4** E Neuendorf, Reinhold,  
Rentner  
Fiedler, Adolf, Handelsm.  
Krause, Wilhelmine, Witwe  
Lopp, Oskar, Handelsmann  
Nitschke, Karl, Arbeiter  
Tischer, Vittoria  
Wedel, Pauline, Witwe
- 6** E Köfeler, Franz, Voll-  
ziehungsbeamter  
Böhm, Kurt, Eisenbahner  
Breiter, Max, Töpfer  
Franz, Wilhelmine, Witwe  
Göriz, Walter, Arbeiter  
Jurt, Hermann, Pensionär  
Mahlow, Emma, Witwe  
Richter, Paul, Stellmacher  
Rulchke, Berta, Witwe  
Röpler, Erich, Ingenieur  
Wittchen, Helene
- 7** E (Stadtgemeinde)  
Dabergoz, Kurt, Tapezierer  
Grieß, Johann, Arbeiter  
Neumann, Richard, Metall-  
arbeiter  
Stein, Maria, Witwe
- 8** E Müller, Richard, Lagerh.  
Augustin, Frieda, Arbeiterin  
Derafch, Lina, Witwe  
Dannenberg, Anna, Witwe  
Grünwald, Georg, Kaufm.  
Kamenz, Pauline, Witwe  
Böhsch, Lina, Witwe  
Rehfeld, Erich, Arbeiter
- 10** E Fischer, Moritz, Ofsenze-  
meister  
Raunigt, Karoline, Witwe
- 12** E Heduschka, Gustav, Kolo-  
nialwaren  
Bartel, Wilhelm, Bohrmstr.  
Dorn, Paul, Arbeiter  
Eichler, Bernhard, Rentner  
Jacobczak, Emil, Metallarb.  
Haberkorn, Georg, Arbeiter  
Jahn, Karl, Arbeiter

## Kantstraße

- 1** E (Stadtgemeinde)  
Schubert, Charl., Lehrer  
Zocher, Hermann, Hausmstr.
- 1a** E (Stadtgemeinde)  
Gemeinschaft III (Süd)

## Liefenstraße

- 5 E Rothe, Hugo, Arbeiter  
Schmeißer, Paul, Tischler
- 7 E Wendel, Max, Tischler
- 9 E Höhne, Friedrich, Arb.
- 11 E Meinhardt, Walter, Arb.  
Kupfer, Frieda, Witwe  
Lehmann, Hermann, Arb.
- 13 E Kunkle, Elfriede  
Kunkle, Kurt, Arbeiter  
Lanneberger, Hermann, Arb.
- 17 E Köhler, Ernst, Arbeiter
- 21 E Altkufas, Paul, Tischler
- 35 E Strauß, Max, Arbeiter  
Fied, Paul, Arbeiter
- 39 E Dike, Paul, Arbeiter
- 41 E Formann, Ursula  
Formann, Walter, Schuhm.
- 43 E Langkowitz, Friedrich, Arb.  
Bormann, Karl, Schlosser

## Kirchhainer Straße

- 1 E Espenhahns Erben)  
Bon, Gustav, Werkmeister  
Haferland, Johanna, Arb.  
Kirbis, Werner, Dreher
- 2 E Hojenski, Marie  
Gilke, Hermann, Pensionär  
Grunert, Klara, Hilfslehrerin  
Jarendt, Rudolf, Arbeiter  
Hojenski, Alfons, Musiker  
Liebach, Lina, Witwe  
Moses, Ferdinand, Kapell-  
meister  
Pauli, Franz, Brenner  
Petermann, Wilhelmine,  
Witwe  
Kamm, Berta, Witwe  
Schmidt, Otto, Tischler  
Schuster, Walter, Handels-  
vertreter  
Wajack, Friedrich, Arbeiter
- 3 E Vogel, Gertrud, Verkäuf.  
Friemann, Alex, Arbeiter  
Knöfel, Fritz, Kaufmann  
Kimpel, Otto, Tischler
- 4 E Herder, Friedrich, Bäcker-  
meister  
Adelt, Otto, Kaufmann  
Haberland, Erich, Bäckerstr.  
Standtke, Emil, Handelsm.
- 5 E (Stadtgemeinde)  
Barisch, Oskar, Bürogehilfe  
Burzloff, Hermann, Vertreter  
Kamischke, Hugo, Zollassst.  
Reddmann, Benno, Polizei-  
hauptwachmeister  
Worrich, August, Hausmstr.  
Verbrauchergenossenschaft für  
die westliche Niederlausitz  
(Lager 8)
- 6 E Karl, Rudolf, Kaufmann
- 7 E Kamm, Willi, Schriftföher  
Berghaus, Martha, Witwe  
Richter, Willi, Schweißler
- 8 E (Baumgarten, August)  
Feiertag, Reinhold, Technit.  
Gärtling, Eugen, Arbeiter

- 10 E Weihe, Karl, Oberpost-  
schaffner  
Salemst, Mia, Fürsorgerin  
Weihe, Walter, Buchhalter
- 11 E Wessel, Alfred, Fabrikdir.
- 19 E (Kirchengemeinde)  
Herrmann, Adolf, Invalide  
Ev. Jugendheim
- 20 E (Stadtgemeinde)  
Städtisches Krankenhaus  
Winzer, Fritz, Krankenwärt.
- 21 E Reichelt, Gertrud, Witwe  
Hugler, Friedrich, Pens.  
Reichelt, Kurt, Angestellter
- 22 E Runert, Anna  
Runert, Willi, Walker
- 24 E Richter, Otto, Friseurstr.  
Quitter, Richard, Metallarb.
- 25 E Beutner, Martin, Holzarb.
- 26 E Ruhl, Reinhard, Pens.  
Klaffer, Paul, Werkzeug-  
schleifer
- 28 E (Lehmansche Erben)  
Krüger, Reinhold, Arbeiter  
Lehmann, Erich, Brauer  
Neubauer, Otto, Arbeiter  
Zant, Anna, Arbeiterin  
Zant, Erich, Arbeiter
- 28b E Stephan, Emil, Wach-  
beamter
- 29 E (Remys Erben)  
Etnig, Walter, Musiker  
Miehsch, Bruno, Schlosser  
Schüke, Karl, Buchhalter
- 35e E Schuster, Walter, Arb.
- 35f E Luttuscha, Rich., Dreher
- 40 E Elstermann, Marie  
Elstermann, Karl, Kaufm.  
Hartnick, Richard, Privatier  
Jant, Johannes, Schlosser-  
meister  
Richter, Otto, Krankenwärter  
Schaffroth, Walter, gewerbl.  
Oberlehrer  
Schulz, Georg, Lehrer  
Schwichtenberg, Ernst,  
Mittelschullehrer
- 49 E Just, Karl, Gelbgießer  
Bormann, Walter, Schriftf.  
Jahn, Wilhelmine, Witwe  
Rühne, Emil, Metallarbeiter  
Minge, Karl, Schlosser  
Schinnerling, Berta, Witwe  
Weber, Lina, Witwe  
Buchholz, Anna, Witwe
- 60 E Lieke, Albert, Kohlenhdl.  
Klaffer, Paul, Spinmeister  
Köhler, Oskar, Metallarb.  
Krafau, Paul, Arb.  
Schatten, Robert, Musterweb.  
Schindler, Marie, Witwe
- 61 E Müller, Reinhold, Büro-  
vorsteher  
Schicketanz, Johannes, Deko-  
rationsmaler  
Siegmond, Kurt, Tischler
- 62 E Schüke, Elisabeth, Witwe  
Bönisch, Franz, Werkzeug-  
dreher  
Brigius, Rolf, Textiltechniker  
Hein, Rudolf, Tischler  
Jauer, Kurt, Kaufmann  
Krüger, Willi, Zugschaffner

- Methner, Fritz, Polizeihaupt-  
wachmeister  
Benzel, Hans, Dreher  
Smalla, Max, Bäckermeister
- 64 E Marcus, Elisabeth, Privat.  
Hensel, Anna, Witwe  
Strazpoczak, Marie, Witwe
- 66 E Schneider, Gustav,  
Möbelfabrikant
- 68 E Gerhardt, Max, Tischlerei-  
bedarfsartikel-Großhandlung  
Bronde, Paul, Fabrikdirekt.  
Korff, Hermann, Kaufmann

## Wasserwert

- E (Stadtgemeinde)  
Städtisches Wasserwert  
Borchert, Willi, Schlosser

## Wohnlauben

- Felix, Max, Arbeiter  
Franke, Max, Arbeiter  
Fritsch, Wilhelm, Arbeiter  
Lenz, Walter, Abdeck.-Geh.  
Rüdert, Franz, Arbeiter  
Schumacher, Bruno, Arb.  
Schumacher, Emil, Gärtner  
Läß, Emma, Witwe  
Wache, Johannes, Arbeiter  
Wache, Willi, Arbeiter  
Wunderlich, Kurt, Arbeiter

## Försterei Hennersdorf

- E (Forstfiskus)  
Lauermann, Max, Kraftf.  
Detrich, Theodor, Viehhändl.

## Kirchplatz

- 1 E Profe, Richard, Fleischer-  
meister  
Kriegel, Hermann, Architekt  
Niederwald, Elisabeth, Rentn.  
Profe, Bernhard, Spezialge-  
schäft für Schlächtereierartikel,  
Darmhandlung  
Boigt, Arno, Arbeiter  
Schmellentin, Hermann,  
Zigarrenarbeiter
- 2 E Dietrich, Max, Zigarren-  
handlung  
Richter, Minna, Arbeiterin  
Beit, Richard, Schlosser
- 4/5 E Richter, Agnes  
Dedert, Paul, Rentier  
Heilemann, Margarete, Kon-  
toristin  
Henel, Max, Kaufmann  
Gowin, Günter, Drogist  
Brotsch, Elise, Witwe  
Richter, Otto, Tischlermeister  
Köhler, Emil, Arbeiter  
Köhler, Emil, Friseur
- 6 E (Profe, Richard, Kirchpl. 1)  
Funt, Emma, Witwe  
Gräfe, Gustav, Invalide  
Richter, Auguste, Rentnerin  
Schulz, Rudolf, Arbeiter
- 7/8 E Junge, Franz, Stell-  
machermeister  
Barth, Alfred, Schlossermstr.  
Behla, Friedrich, Schneider-  
meister  
Finkel, Berta, Witwe

Grollmiz, Alfred, Fenster-  
puger  
Jacobasch, Erich, Schuh-  
machermeister  
Jenzich, Bernhard, Former  
Kaltischmidt, Anna, Inv.  
Küchler, Otto, Arbeiter  
Lenkeit, Franz, Polierer  
Lenz, Richard, Ab.-Assistent  
Nieber, Otto, Arbeiter  
Paschke, Emil, Arbeiter  
Philippshorn, Willi, Kaufm.  
Pösch, Hermann, Polierer  
Richter, Kurt, Schlosser  
Riez, Anna, Witwe  
Riez, Martin, Arbeiter  
Roblitz, Robert, Weichenstell.  
Schulte, Theodor, Maler  
Werner, Wilhelm, Maler  
Zeim, Willi, Versorgungs-  
anwärter

- 9 E Hartung, Adolf, Invalide  
Bergner, Therese, Witwe  
Horlebeck, Pauline, Witwe  
Hunger, Berta, Witwe  
Kossack, Emma, Invalidin  
Päß, Reinhold, Pensionär  
Päß, Karl, Schraubendreher  
Richter, Adolf, Arbeiter  
Richter, Paul, Arbeiter
- 10 E Hoffmann, Anna, Witwe  
Boschan, Hermann, Exped.  
Ahmann, Paul, Tischler  
Göbe, Karl, Arbeiter  
Hellmigk, Paul, Arbeiter  
Kasper, Karl, Invalide  
Schenk, Hedwig, Rentnerin  
Schenk, Otto, Schlosser  
Wache, Elli, Arbeiterin  
Wellmiz, Minna, Arbeiterin  
Wendt, Kurt, Arbeiter
- 11 E Birkel, Paul, Zigarren-  
fabrikant  
Böhm, Walter, Arbeiter  
Erfurth, Fritz, Maler  
Förster, Wilhelm, Rentner  
Herrmann, Elisabeth, Arb.  
Kaiser, Max, Schmied  
Kaiser, Walter, Maler  
Opiz, Richard, Spinnmeister  
Reuß, Karl, Arbeiter  
Rahner, Fritz, Arbeiter  
Skrozki, Willi, Schlosser

## Klarstraße

- 1 E Gersdorf, Richard, Werk-  
meister  
Müller, Karoline, Witwe
- 2 E Janke, Otto, Fuhrmann  
Janke, Walter, Landwirt  
Lehmann, Oskar, Schleifer
- 4 E Zichelsche, Emma, Witwe  
Sporn, Karl, Holzarbeiter
- 22 E Hogan, Richard, Töpfer  
24 E Strauß, Gustav, Arbeiter  
25 E Zierenberg, Karl, Schweiß.  
26 E Hogan, Walter, Tischler  
40 E Knoll, Walter, Metallarb.

### Neubau

E Kiel, Karl, Maurer

## Kleine Calauer Straße

- 1 E Beder, Rudolf, Gelbgieß.  
Beder, Karl, Gelbgießer  
Jänchen, Paul, Schlosser  
Senft, Georg, Arbeiter  
Zander, Alfred, Former
- 2 E Zauke, Otto, Invalide  
Laurisch, Anna, Witwe  
Lehmann, Erich, Arbeiter  
Rieger, Heinrich, Arbeiter  
Wolfschke, Karl, Arbeiter
- 3 E Schulze, Martha, Witwe  
Schulze, Richard, Schlosser-  
meister
- 4 E Andric, Robert, Hypo-  
thekenvermittlung  
Andric, Friedrich, Vertreter
- 5 E Koall, Marie, Witwe  
Grollmiz, Kurt, Arbeiter  
Hansch, Karl, Invalide

## Kleine Ringstraße

- 1 E (Thees' Erben)  
Förster, Eduard, Arbeiter  
Grahmann, Karoline, Wwe.,  
Arbeiterin  
Krüger, Richard, Töpfer  
Schmidt, Willi, Milch und  
Kolonialwaren  
Stoschek, Klara, Witwe
- 2 E (Sahm, Klara, Golßen)  
Breuer, Rudolf, Friseur  
Hempel, Reinh., Rentner  
Höhne, Hermann, Schuhm.  
Jordan, Paul, Arbeiter  
Krage, August, Pensionär  
Noack, Otto, Sattler  
Weber, Ida, Witwe
- 3 E Haferland, Klara, Haus-  
und Küchengeräte  
Blöbel, Alfred, Arbeiter
- 4 E Senfert, Klara, Witwe,  
Glaserie  
Päß, Karl, Metallarbeiter  
Richter, Emma, Witwe
- 5 E (Hensel, Karl, Weststr. 1)  
Bronau, Willi, Arbeiter  
Hunger, Arnold, Arbeiter  
Kandt, Marie, Witwe  
Langer, Otto, Arbeiter  
Rückert, Otto, Uhrmacher-  
meister, Gold- u. Silberw.
- 6 E Riez, Gotth., Fleischer-  
meister
- 7 E Seering, Pauline, Witwe  
Richter, Lina, Witwe  
Schuza, Paul, Tischlerei  
Standfest, Kurt, Arbeiter
- 8 E Bauer, Kurt, Kaufmann  
(Inh. der Firma Ad. Bauers  
Witwe)  
Bauer, Ad., Witwe (Inh.  
Kurt Bauer), Kolonialwaren,  
Destillation, künstl. Dünge-  
mittel, staatl. Lotterie = Ein-  
nahme
- 9 E Haferland, Karl, Buch-  
bindermeister  
Bräter, Anna

- Riechbusch, Otto, Buchbinder-  
meister  
Haferland, Karl, Papier- u.  
Schreibwaren, Buchbinderei
- 10 E (Haupts Erben)  
Buschtöns, Walter, Schleifer-  
meister  
Blasberg, Hans, Arbeiter
- 11 E (Richter, Reinh., Schwa-  
bach)  
Gehner, Richard, Kolonialw.  
Zech, Gustav, Werkmeister
- 12 E Richter, Berta, Witwe  
Jannowski, Karl, Arbeiter  
Noack, Klara  
Nadler, Otto, Schuhmacher
- 13 E Müller, Martha, Witwe  
Engelhardt, Erich, Bäcker-  
meister  
Jahre, Willi, Kaufmann  
Reppert, Witwe  
Rein, Albert, Arbeiter
- 14 E Spahn, Olga, Witwe  
Hensel, Marie, Witwe  
Jacob, Emil, Gastwirt  
Spahn, Richard, Metallgieß.  
und Reparaturwerkstatt  
Wendel, Franz, Invalide
- 15 E (Böttcher, Moriz, Kleine  
Ringstr. 24/26)  
Galle, Otto, Zigarrenmacher  
Gontkewitz, Wilhelm, Glas-  
macher  
Hartmann, Minna, Arbeit.  
Kunze, August, Schneider-  
meister
- 16 E (Rubin, Frau, Hennersd.)  
Krause, Pauline, Witwe  
Wache, Kurt, Invalide
- 17 E Meininger, Emmi  
Deil, Max, Chauffeur  
Erfurth, Wilhelm, Rentner  
Ernst, Helene, Witwe  
Müller, Paul, Lackierer  
Meininger, Hermann,  
Kupferschmied  
Supra, Anna, Witwe  
Tosch, Emma, Arbeiterin
- 18 E Seeland, Karl, Weiß-  
gerber  
Brömme, Elisabeth, Witwe  
Marwitz, Otto, Metallarb.  
Zimpel, Emilie  
Zimpel, Walter
- 19 E (Sonnabend, Heinrich,  
Lange Str. 11)  
Rannowade, Ernst, Drechsler
- 21 E Schulze, Luise  
Prznrembel Nachf. (Inh. R.  
Schulze jr.), Pantoffelfabrik  
Schulze, Kurt, Ab.-Inspektor  
Schulze, Kurt, jr. (Inh. der  
Fa. Prznrembel Nachf.)
- 22 E (Böttcher, Moriz, Kleine  
Ringstr. 24/26)  
Waesche, Adolf, Friseurmstc.  
Gärtig, Hermann, Friseur-  
meister  
Waesche & Gärtig, Friseur-  
geschäft



- 23 E (Hensel, Ida, Bl.-Halentele)  
Hönan, Max, Arbeiter  
Hülle, Max, Heizer  
Siegmond, Ernst, Wertmstr.  
Wolter, Artur, Portofothdlg.
- 24/26 E Böttcher, Moritz, jr.,  
Sattlermeister  
Böttcher, Moritz, sen., Priv.
- 27 E Siegert, Frieda, Witwe  
Siegert, Gust. (Inh. Frieda  
Siegert), Schirm- u. Spiel-  
warengeschäft
- 28 E Wolter & Haferland, Luise  
Kindt, Else, Witwe
- 29 E (Schuster, Hans, Markt  
Nr. 4/5)  
Rudo, Luise, Witwe  
Schweizer, Gustav, Kaufm.
- 30 E Hoffmann, Minna, Witwe,  
Schuhwaren  
Schumacher, Erich, Arbeiter

### Kleine Schützenstraße

- 1 E Seeland, Martha  
Seeland, Walter, Zigarren-  
macher  
Kenzlich, Franz, Arbeiter
- 2 E Fischer, Emil, Arbeiter  
Fischer, Willi, Schlosser  
Brzalik, Kurt, Schlosser
- 3 E Hartmann, Marie, Witwe  
Stempner, Anna
- 4 E Niendorf, Berta, Arbeit.  
Niendorf, Walter, Fuhrmann
- 5 E Beckmann, Lina, Witwe  
Beckmann, Karl, Schlosser  
Schwalenberg, Alfr., Stanzer
- 6 E Krause, Moritz, Bauarb.  
Weber, Ernst, Schlosser

### Kleine Steggasse

- 1 E Güldemann, Frieda,  
Kollerin  
Schumann, Ida, Rentnerin
- 2 E Ladewig, August, Schorn-  
steinfegermeister  
Ed, Christian, Schleifer
- 3 E Bersing, Herm., Zigarren-  
macher  
Gerike, Wilhelmine, Zigarren-  
Arbeiterin
- 5 E Thiele, August, Wertmstr.

### Kriemhildstraße

- 1 E Altmann, Walt., Holzarb.
- 3 E Schütt, Leonhard, Arb.
- 4 E Fritzsche, Luise  
Fritzsche, Hans, Arbeiter
- 5 E Knoll, Bernhard, Fräser  
Rannowade, Max, Tischler

### Lange Straße

- 1 E Nähring, Max, Wäsche-  
geschäft  
Thormann, Marg., Näherin
- 2 E Kindt, Albert, Friseur-  
geschäft  
Kettner, Martin, Konfitüren-  
geschäft  
Kindt, Charlotte, Arbeiterin

- Kindt, Lina, Rentnerin  
Kindt, Dorothea, Schneiderin  
Kindt, Lina, Näherin  
Laake, Paul, Radiohandlg.
- 3 E Schulz, Martha, und  
Reichelt, Berta  
Commerz- u. Privatbank, A.-  
G., Zweigstelle Finsterwalde,  
Bankgeschäft  
Hübner, Georg, Steuerber.  
Kabisch, Otto, Profurist  
Koschke, Karl, Arbeiter  
Meh, Walli, Dr., Studien-  
rätin  
Reichelt, Berta, Geschäfts-  
inhaberin (i. Fa. L. Kost)  
Kost, L., offene Handels-  
gesellschaft, Modewaren (Inh.  
Martha Schulz und Berta  
Reichelt)  
Schulz, Martha (i. Fa. L.  
Kost)  
Thomsen, Georg, Ab.-Sctr.  
Ulrichs, Margarete, Witwe  
Wünsch, Eberhard, Eisenb.-  
Direktor
- 4 E Bransky, Fritz, Privatier  
Procopius, Herm., Klempner-  
meister
- 5 E Hoffmann, Ernst, Manu-  
faktur-, Kurz-, Schnittwaren  
Bieger, Ida, Teilhaberin (i.  
Fa. Krumbholz, Seifenge-  
schäft, Markt 9, Eingang Gr.  
Ringstraße)
- 6 E Sandow, Henriette, Wwe.  
Sandow, Richard, Gasthaus  
„Zum weißen Lamm“  
Dietrich, Otto, Schlosser  
Schmidt, Marie, Witwe  
Schmidt, Otto, Tischler
- 7 E Schorisch, Otto, Sattler-  
meister, Lederwaren  
Häppler, Herbert, Arbeiter  
Schulze, Wilfried, Bäckerstr.
- 8 E Wittke, Anna (Inh. d. Fa.  
G. F. Wittke)  
Wittke, G. F. (Inh. Anna  
Wittke), Kolonialwaren
- 9 E (Lange, Ernst)  
Chrenpfordt, Gustav, Kolo-  
nialwaren  
Palzer, Reinh., Landwirt  
Eichhorn, Else, Witwe  
Günther, Gertrud,  
Herrmann, Rich., Händler  
Mai, Otto, Arbeiter
- 10 E Franke, Fritz (Inh. d. Fa.  
Frik Klettner) Drogen- und  
Farbenhandlung  
Klettner, Fritz (Inh. Frik  
Franke) Drogen- u. Farben-  
handlung
- 11 E Sonnabend, Heinrich,  
Bürstenfabrikant  
Germann, Kurt, Schrauben-  
dreher  
Hoppe, Paul, Bürstenmacher  
Kasemann, Kurt, Zigarren-  
geschäft, Wäscherei
- 12 E Wolf, Max, Butter- und  
Käsehandlung  
Hillebrandt, Ria, Kontoristin

- 13 E Gowin, Richard, Drogerie-  
besitzer  
Geittner Nachf., Rudolf (Inh.  
Richard Gowin), Germania-  
Drogerie
- 14 E Schade, Wilh., Fleischer-  
meister  
Rabethge, Otto, Fleischerstr.
- 15 E Salzmann, Agnes  
Salzmann, Alfred, Gasthof  
„Zum Better“  
Zapp, Hermine und Käthe
- 16 E Bohl, Adolf, Fleischerstr.  
Geisheimer, Waldemar, Fris.  
Klein, Friederike, Witwe
- 17 E Riedel, Max, Schlosser  
Müller, Paul, Stadtbüro-  
inspektor
- 18 E (Unkenstein, M., Lange  
Straße 20)  
Krause, Helene, Witwe  
Lehmann, Bernh., Textilwar.  
Lehmann, Herm., Bierfahrer  
Phillipp, Walter, Arbeiter  
Unkenstein, Arno, Kaufmann  
Richter, Karl, Postausshelfer
- 19 E Böschke, Wilhelm, Bäcker-  
meister  
Jäckel, Walter, Kaufmann  
Erfurth, Anna, Witwe
- 20 E Reinicke, Pauline, Witwe  
Reinicke, Julius Adolf (Inh.  
Moritz Unkenstein), Textil- u.  
Kurzwaren, Bettfedern  
Unkenstein, Moritz (Inh. d.  
Fa. Julius Adolf Reinicke)
- 21 E Haferland, Rich., Kaufm.  
(Inh. d. Fa. Moritz Hafer-  
land)  
Haferland, Moritz (Inh.  
Rich. Haferland), Kolonial-  
waren, Sämereien  
Balzersack, Charlotte, Rentn.  
Müller, Otto, Wertmeister  
Böschke, Marie, Arb.  
Schultchen, Karl, Arbeiter
- 22 E Seidel, Alfred, Schleifer-  
und Siebmachermeister  
Seidel, Anton (Inh. Alfred  
Seidel), Messerschmiederei u.  
Stahlwaren  
Rühne, Georg, Schleifergeh.
- 23 E Paul, Herm., Uhrmacher-  
meister  
Paul & Sohn, Herm., Juwe-  
len, Gold- u. Silberwaren  
Hunger, Arnold, Vorarb.  
König, Hermann, Pens.  
Paul, Hermann, jun., Uhr-  
machermeister, staatl. gepr.  
Optiker
- 24 E Schröter, Bernhard, Satt-  
lermeister  
Formann, Walter, Schuh-  
geschäft  
Geide, Heinrich, Arbeiter  
Lüd, Richard, Arbeiter  
Müller, Wilh., Fleischerstr.  
Seeland, Otto, Arbeiter  
Zoll, Lina, Weberin
- 25 E Roswig, Max, Dr., Kom-  
merzienrat



- 26 E Freudenberg, Robert, Fleischermeister  
 27 E Sturmbann I/33  
 28 E (Hausgemeinschaft Thierack, Schloßstr. 6b) Bohle, Wilhelm, Arbeiter  
 Roebel, Otto, Dr., Geheimrat  
 Schwennicke, Kurt, Fabrikbes.  
 29 E Maack, Paul, Dampf-  
 färbererei u. chemische Wasch-  
 anstalt  
 Maack, Paul, jun., Färber  
 30 E Wesche, Wilhelmine, Woll-  
 und Weißwaren  
 Lüdke, Wilh., Friseurgesch.  
 Bogel, Paula, Schneiderin  
 Wesche, Herm., Masch.-Führer  
 Wesche, Kurt, Stadtkretär  
 31 E (Schneider, Ida, Große  
 Ringstr. 11) Bernjee, Wilhelm, Arbeiter  
 Henelch, Leo, Konfektion,  
 Weiß- u. Schnittwaren  
 Noack, Karl, Wäscherei und  
 Blätterei  
 Struse, Paul, Schlosser  
 32 E Lehmann, Richard, Bäcker-  
 meister  
 Lehmann, August, Bäcker-  
 meister i. R.  
 33 E Müller, Georg, Sattler-  
 meister i. R.  
 Haferland, Karl, Arbeiter  
 Jonas, Walter, Bankbeamter  
 Müller, Georg, jun., Tape-  
 zierermeister, i. Fa. Georg  
 Müller  
 Müller, Georg, Sattlerei u.  
 Posterei  
 34 E Wolter, Hugo, Kaufmann  
 Buchwald, Richard, Heizer  
 Bumke, Günter, Rechts-  
 anwalt u. Notar (Wohnung)  
 Jahn, Anna, Witwe  
 Müller, Richard, Metallarb.  
 Scholz, Alfons, Schlosser  
 Trebesius, Otto, Arbeiter  
 35 E Winker, Hedwig, Lange  
 Straße 37)  
 Winkler, Schuhmacher  
 36 E (Kaisersche Erben)  
 Göpel, Paul, Schlosser  
 Schubert, Georg, Kaufmann  
 37 E Chomse, Emma  
 Chomse, Otto, Tuchgeschäft  
 Chomse & Winzer (Inh.  
 Gust. Winzer), Elektrohaus  
 Winzer, Gustav, Kaufmann  
 (Inhaber d. Fa. Chomse  
 & Winzer)  
 38 E Kaisersche Erben  
 Berendt, Heinrich, kaufm. An-  
 gestellter  
 Bieger, Helene, Witwe  
 Dittberner, Otto, Dentist  
 Kaiser, Paul, Bauglaserie  
 Lehmann, Max, Töpfer  
 Löwenstein, Jul., Profurist  
 39 E Herzig, Marie, Witwe  
 Herzig, Helene, Schneiderin  
 Krüger, Paul, Kapellmeister  
 Kurzawa, Anton, Kaufmann

- 41 E (Hante, Erich, Lange  
 Straße 43)  
 Holling, Emma, Witwe  
 Maack, Klara, Witwe  
 Schiemann, Johannes,  
 Zigarrengeschäft  
 43 E Hante, Erich, Dipl.-Ing.  
 Sant, Karl, Metallgießerei  
 44 E von Wüstemann, Friede-  
 rike, Witwe  
 von Wüstemann, Klaus  
 Rau, Wilh., Angestellter  
 Röser, Witwe, Lehrerin  
 Schiemann, Richard, Arb.  
 Wandke, Erich, Gärtner  
 Wiefemann, Osbert, Lehrer  
 46 E Werners, Helene  
 Briske, Max (Inh. Witwe  
 Neunert), Lebensmittelgroß-  
 handlung  
 Neunert, Johanna, Witwe  
 Noack, Alfr., Maßschneiderei  
 Tischler, Elisabeth, Verkauf.  
 Werners, Hubert, Kaufmann  
 49 E Jüngling, Emma, Witwe  
 Jüngling, Kurt, Gasthof  
 Deutsches Haus  
 Kruschel, Wilhelmine, Witwe  
 Rid, Arno, Waagenbauer  
 Richter, Christian, Schaustell.  
 51/53 E Lilge, August, Kupfer-  
 schmiedemeister  
 Lilge, Arno, Ingenieur  
 Wittig, Josef, Arbeiter  
 55 E Kessel, Georg, Fahrrad-  
 teile engros  
 Bindseil, Frik, Malermeister  
 (Werkstatt)  
 Kaiser, Paul, Glasmacher-  
 meister (Werkstatt)  
 Kotsch, Berta, Witwe  
 Kotsch, Walter, Schlosser  
 57 E Jähnchen, Adolf, Kohlen-  
 handlung  
 Haase, Josef, Restgeschäft  
 Neumann, Frik, Schlosser  
 Walter, Anna, Witwe  
 58 E Thormann, Albert, Kaufm.  
 Franke, Erich, Arbeiter  
 Grunemann, Otto, Arbeiter  
 Piehsch, Wilhelmine, Witwe  
 Schulze, Alfred, Arbeiter  
 Unger, Martha, Witwe  
 Winkelmann, Charlotte  
 60 E Horold, Baleska  
 Horold, Alfr., Zigarrenfabr.  
 Jähne, Edmund, Ingenieur  
 Ludow, Karoline, Witwe  
 Schüler, Kurt, Maler  
 Träger, Otto, Zollsekretär  
 61 E Bobach, Max, Spediteur  
 Bobach, Frik, Kaufmann  
 62 E Herrmann, Oswald, Fahr-  
 radhandlung  
 Herrmann, Berta, Witwe  
 Klinko, Otto, Dreher  
 Schneider, Alwin, Arbeiter  
 64 E Schreiber, Karl, Ofenseker  
 Schreiber, Bruno, Schlosser  
 Schreiber, Karl, Arbeiter  
 65 E (Töpfer, Helene, Jena)  
 Blossky, Elsa, Witwe  
 Brämigt, Robert, Schneider  
 Czarka, Wilhelm, Portier

- Reimschüssel, Wilhelm, Arb.  
 Rood, Wilh., Maschinenarb.  
 Vogel, Traug., Maschinenarb.  
 67 E (Augustin, Rich., Berlin)  
 Augustin, Agnes, Witwe  
 Heine, Willi, Arbeiter  
 Krappe, Hedwig, Witwe  
 Lehmann, Emma, Witwe  
 Mundo, Anna  
 Pätz, Frieda, Arbeiterin  
 Siebert, Emma, Witwe  
 Söderburg, Bernhard, Pensf.  
 69 E Beuthert, Emma, Witwe  
 Beuthert, Bruno, Kaufmann  
 Claudius, Martha, Witwe  
 Kabazinski, Anton, Privat.  
 Lorenz, Berta, Witwe  
 Mielsch, Frik, Kaufmann  
 Schumann, Alfred, Sattler  
 Zimmial, Marie, Witwe  
 70 E Sieber, Erich, Bäckermstr.  
 Bengsch, Otto, Postbeamter  
 Fritsch, Karl  
 Hanel, Minna, Witwe  
 Heidersbach, Antonie, Witwe  
 Linke, Gotthold, Maurer  
 Nordt, Karl, Arbeiter  
 Klausch, Emil, Rentner  
 71 E Freißler, Robert, Fleischer-  
 meister  
 Brill, Leonhard, Maurer  
 Haife, Georg, Diakon  
 Kruschel, Reinhold, Ofenseker  
 Philipp, Kurt, Arbeiter  
 Wirth, Richard, Arbeiter  
 73 E Riek, Anna, Witwe  
 Heine, Ida, Witwe  
 Möbel-Riek, Möbelhaus,  
 Beerdigungsinstitut  
 Radestock, August, Kaufmann  
 (Inh. d. Fa. Möbel-Riek)  
 76 E Stresemann, Marie, Wwe.  
 80 E Schmidt, Julius, landw.  
 Maschinen  
 Meißner, Paul, Arbeiter  
 Valentin, Paul, Maler  
 Valentin, Pauline, Witwe  
 Wolschke, Erich, Vertreter

## Lessingstraße

- 1 E Klein, Rich., Grubenarb.  
 2 E Görtschel, Anna, Witwe  
 Görtschel, Dora, Weberin  
 3 E Hein, Franz, Tischler  
 4 E Fulde, Paul, Maschinist  
 Ramm, Karl, Schlosser  
 5 E Böttcher, Bernh., Maurer  
 6 E Haschke, Reinhold, Maurer  
 7 E Schüke, Emil, Baugeschäft  
 8 E Sucher, Gustav, Kraft-  
 wagenführer  
 9 E Zeisig, Emil, Inv.  
 Vogel, Traugott, Arbeiter  
 10 E Bohle, Johann, Tischler  
 11 E Raban, Paul, Bäckermstr.  
 Grunemann, Alfred, Kaufm.  
 Rettner, Walter, Kaufmann  
 12 E Röhler, August, Inv.  
 Krakau, Richard, Schaffner  
 Schulz, Martha, Witwe  
 13 E Radtke, Aug., Maschinen-  
 arbeiter  
 Sprncha, Georg, Arbeiter

- 14 E Leg, Wilhelm, Tischler  
Schiller, Max, Glasmacher
- 15 E Rinze, Wfr., Zimmermann
- 16 E Krähe, Marie, Witwe  
Schubert, Willi, Kaufmann
- 17 E Brämigl, Franz, Arbeiter  
Kau, Arno, Tischler
- 18 E Noack, Rich., Stellmacher  
Noack, Willi, Buchhalter
- 19 E Biderl, Eduard, Maurer  
Diebe, Karl, Elektromonteur
- 20 E Nadeborn, Traug., Maurer  
Richter, Kurt, Elektromont.
- 21 E Cieplit, Theod., Stellmach.
- 22 E Gekner, Herm., Tischler
- 23 E Schnelle, Johannes, Tischl.  
Nusche, Gust., Hilfschaffner
- 24 E Wilde, Reinhold, Kutscher  
Bellach, Otto, Schlosser
- 25 E Schulz, Luise, Witwe
- 26 E Krüger, Reinhold, Bahn-  
arbeiter  
Schinnerling, Artur, Wert-  
zeugschlosser
- 27 E Schappe, Ad., Postschaffn.  
Jannowski, Willi, Gummi-  
arbeiter
- 28 E Schumann, Ernst, Post-  
schaffner
- 32 E Rittner, Richard, Tischler  
Dreißig, Kurt, Tischler
- 36 E Lange, Gust., Postschaffn.
- 37 E Richter, Richard, Tischler  
Kalisch, Paul, Metallarb.
- 39 E Boden, Rudolf, Expedient
- 74 E Kramer, Otto, Vorarbeiter  
Kramer, Gustav, Lagerverw.  
Wildau, Hermann, Arbeiter
- 81 E (Schmidt, Emil, Stadt-  
obersekretär)  
Gerbers, Hans, Stadtangest.  
Klaue, Erich, Maler  
Strüver, Emil, Arbeiter
- 82 E Gekner, Moriz, Stadtsekr.
- 83 E Jofisch, Erich, Stadtinsp.  
Burghardt, Erich, Schlosser
- 84 E Appelt, Max, Zigarren-  
macher  
Richter, Max, Maschinenb.
- 85 E Hönack, Paul, Obergärtner  
Berger, Walter, Poliermstr.
- 86 E Lauer, Kurt, Schlosser  
Schubert, Paul, Malermstr.

## Linienstraße

- 1 E Morchel, Leo, Fleischer-  
meister  
Elste, Kurt, Subdirektor  
Lohmann, Fritz, Kaufmann
- 2 E Boog, Bernhard, Kaufm.  
Boog, Traugott, Schuh-  
machermeister  
Herrmann, Georg, Agentur  
Lemke, Otto, Friseurmstr.  
Wieselowski, Alexander,  
Schneidermeister
- 3 E Gottschlich, Felix, Fabrikf.  
Gebhardt, Karl, Postinspekt.  
Gottschlich, Gebr., Maschinen-  
fabrik  
Bachtmann, Kurt, Arbeiter  
Schäfer, Paul, Kreiskommiff.

- Leubert, Richard, Heizer  
Zelinski, Martha, Witwe
- 4 E Körner, Theodor, Kaufm.  
Gollasch, Wfr., Kraftfahrer  
Schnitzer, Hilde  
Schreiber, Max, Maschinen-  
bauer  
Sendel, Richard, Bensch.
- 5 E Bräuer, Anna, Witwe  
Günther, Marie, Witwe  
Haferland, Erich, Buchhalter  
Korloth, Georg, Brotharist  
Sperling, Marie, Arbeiterin  
Wagner, Bernhard, Agent
- 6 E Haferland, Gustav, Kaufm.  
Lamich, Marie, Witwe  
Martens, Fritz, Kaufmann
- 8 E Lehmann, Willi, Ofenfabr.  
Kerst, Minna, Witwe  
Kunzke, Ernst, Postsekr.  
Kunzke, Charl., Schneiderin  
Niederwald, Dorothea, Haus-  
angestellte
- 9 E (Christian Köhler, G. m.  
b. H., Gartenstr. 7)  
Pesta, Gottlieb, Kaufmann  
Rathack, Gustav, Werkmstr.  
Richter, Pauline, Witwe  
Richter, Herbert, Angestellter  
Wolffersdorf, Anna, Witwe
- 10 E Schulze, Karl, Viehhändl.  
Baldt, Wilh., Viehhändler  
Eichler, Bruno, Arbeiter  
Große, Max, Eisenbahner  
Jannowski, Marie, Witwe  
Lutuschka, Bruno, Arbeiter  
Mönch, Frieda, Witwe  
Schulze, Berta, Witwe  
Seligmann, Elisabeth, Wwe.
- 11 E Daus, Paul, Zigarrenfabr.  
Friedrich, Karl, Schneider-  
meister  
Lucas, Marie, Witwe

## Ligmannstraße

- 1 E Becker, Anna, Seifenhdlg.  
Köppe, Werner, Wachtabd.  
Neubert, Otto, Kolonialwar.  
Berl, Max, Töpfer  
Richter, Bruno, Bergolder  
Rothe, Paul, Lokführer  
Schiemann, Dorothea,  
Damenschneiderin  
Kranken-Zusuh- u. Sterbe-  
kasse des selbst. Ortsvereins  
zu Finsterwalde
- 2 E (Stadtgemeinde)  
Grunert, Agnes, Arbeiterin  
Hunger, Max, Arbeiter  
Lademann, Herm., Tischler  
Krüger, Gustav, Schneider  
Kamm, Wilhelm, Töpfer  
Schmidt, Paula, Witwe  
Schulze, Emma, Arbeiterin  
Schulze, Fritz, Klempner  
Zettler, Rudolf, Tapezierer
- 3 E (Stadtgemeinde)  
Gemeinschaftschule II (Mädchen-  
schule)  
Sebastian, Otto, Hausmeister
- 4 E Mieth, Heino, Zigarrenhdl.  
Blasche, Hermann, Arbeiter  
Lork, Wilhelm, Arbeiter

- Betermann, Max, Kettensch.  
Radlach, Bernhard, Arbeiter
- 5/6 E Allgemeine Ortsranken-  
kasse der Stadt Finsterwalde  
Bein, Klara, Witwe  
Bock, Max, Postschaffner  
Brösa, Karl, Holzarb.  
Hoppe, Paul, Schneidermstr.  
Jenssch, Alfred, Automaten-  
einrichter  
Lehmann, Anna, Witwe  
Lorenz, Gust., Zahntechniker  
Lork, Max, Hausverwalter  
Müller, Wilhelm, Oberwärter  
Richter, Fritz, Schuhmacher-  
meister  
Richter, Otto, Zigarrenarb.  
Rohleder, Hermann, Dr.,  
Zahnarzt  
Roska, Wfr., Zimmermann  
Rothe, Oskar, Dreher  
Schwalenberg, Kurt, Angest.  
Senfleben, Rob., Uhrmacher  
Stope, Emma, Witwe  
Stümgel, Paul, Dr., Facharzt  
Urban, Paul, Tischler  
Voigt, Max, Buchhalter
- 7 E Lorenz, Bruno, Dach-  
deckermeister  
Haska, Hermann, Kaufm.  
Lanzke, Marie, Witwe  
Lenz, Artur, Maurer  
Lork, Antonie, Witwe  
Mehnert, Klara, Blätterin  
Radestock, Herta, Buggesch.  
Sallmann, Rich., Textilarb.  
Starke, Ernst, Arbeiter
- 15 E Klähre, Anna, Witwe  
Arndt, Kurt, Arbeiter  
Hannaschke, Kurt, Arbeiter  
Lehmann, Anna, Witwe  
Tischer, Paul, Arbeiter
- 16 E Winkler, Aug., Schneider-  
meister  
Fehrmann, Erwin, Chauffeur  
Langer, Paul, Schlosser  
Liebe, Fritz, Garnausgeber  
Schüze, Margarete  
Wohmann, Kurt, Malermstr.
- 18 E Claudius, Max, Fleischer-  
meister  
Claudius, Kurt, Fleischerstr.  
Mierisch, Bruno, Arbeiter  
Schade, Otto, Eisb.-Oberinsp.  
Schüze, Rich., Zigarrenmach.  
Voigt, Willi, Abt.-Leiter  
Wesche, Bernh., Schlossermstr.

## Margaretenstraße

- 2 E Kutscher, Erich, Landwirt
- 3 E Müller, Karl, Jnw.
- 4 E Zschiesche, Max, Maschin.-  
Arbeiter  
Mietzing, Walter, Tischler
- 5 E Müller, Emil, Maurer  
Hofmann, Bernhard, Arb.
- 6 E Böttcher, Frieda  
Böttcher, Kurt, Schlosser  
Marschekky, Minna, Witwe  
Ziegler, Kurt, Arbeiter
- 7 E Fückler, Anna, Witwe  
Fückler, Agnes, Hausangest.  
Natusch, Hermann, Landw.

- 8 E Naumann, Max, Schlosser  
Kloß, Walter, Arbeiter  
Kraas, Alfred, Arbeiter  
Bielenz, Paul, Metallarb.  
Benzel, Klara, Witwe
- 10 E Schußsch, Karl, Maurer  
Bähr, Karl, Zimmermann  
Ehardt, Emil, Eisenhobler
- 11 E Dir, Gotthelf, Zimmerm.  
Laurisch, Henriette, Witwe
- 12 E Lehmann, Paul, Maurer  
Lehmann, Paul, Schlosser  
Pösch, Otto, Schuhmacher  
Stariq, Frik, Werkzeugdreh.
- 14 E Zschiesche, Moriz, Arb.  
Groß, Auguste, Arbeiterin
- 15 E Müller, Bernhard, Dreher  
Bormelchert, Joh., Schleifer
- 16 E Radlach, Karl, Schmied
- 17 E Münnich, Kurt, Maurer  
Münnich, Max, Arbeiter
- 18 E Naumann, Ernst, Maurer  
Naumann, Willi, Arbeiter
- 20 E Scholz, Lina, Witwe  
Herzog, Max, Kaufmann  
Lange, Otto, Arbeiter
- 22 E Sonntag, Ernst, Maurer  
Jurisch, Kurt, Arbeiter
- 23 E Miething, Bernh., Schlosser  
Mudrack, Erich, Schlosser  
Schumann, Hermann, Arb.
- 24 E Stahl, Ida  
Hermann, Joh., Elektriker  
Otto, Friedr., Stahlgraveur  
Stahl, Karl, Arbeiter
- 25 E Schneider, Paul, Holzarb.  
Bothe, Georg, Arbeiter
- 26 E Winzer, Robert, Maler  
Czach, Otto, Tischler  
Haase, Georg, Luchmacher  
Wolfschte, Kurt, Maurer
- 27 E Hepe, Martha, Witwe  
Dathe, Berta, Witwe  
Große, Otto, Arbeiter
- 28 E Serno, Amalie, Händlerin  
Lindner, Otto, Schlosser  
Serno, Richard, Arbeiter
- 30 E Jänchen, Emilie, Witwe  
Jänchen, Bruno, Arbeiter  
Müller, Erich, Tapezierer
- 31 E Petrick, Emil, Borarb.  
Petrick, Willi, Tischler
- 32 E Göllniz, Heindr., Zimmerm.  
Klaue, Erich, Gelbgießer  
Berl, Max, Schlosser
- 33 E Eichstädt, Gustav, Tischler  
Gröbe, Paul, Tischler
- 34 E Zierenberg, Otto, Zimmermann  
Sellesnid, Otto, Arbeiter
- 35 E Jakob, Gustav, Arbeiter  
Rühne, Max, Schlosser
- 36 E Edlich, Richard, Arbeiter  
Bläsing, Otto, Tischler  
Woigt, Frik
- 37 E Redlich, Paul, Zimmerm.  
Ludow, Wilhelm, Schlosser
- 38 E Simroß, Otto, Arbeiter  
Holzhäuer, Christoph, Arb.  
Kutscher, Kurt, Arbeiter
- 39 E Bariq, Hedwig, Witwe  
Gräfe, Artur, Schlosser
- 40 E Gregor, Herm., Metallarb.  
Schiewegf, Ernst, Arbeiter

- 41 E Schumann, Ottwin, Ino.  
Bischofski, Thomas, Rentner  
Richtsch, Rob., Schachtmstr.  
Laudner, Kurt, Dachdecker
- 43 E Richter, Bernh., Bürogeh.  
Kalus, Heinrich, Fleischer  
Sebastian, Franz, Schleifer
- 45 E Müller, Karl, Bergarb.  
Hunger, Robert, Tischler
- 50 E Schröter, Anna  
Bon, Karoline, Witwe  
Küster, Hermann, Arbeiter  
Schröter, Moriz, Ino.  
Schwarz, Willi, Tischler
- 51 E Baschke, Ida, Witwe  
Köhre, Karl, Klempner  
Schebesta, Karl, Arbeiter
- 57 E Gruner, Frik, Ziegeleiarb.
- 59 E Gruner, Marie, Witwe
- 59a E Weber, Erich, Arbeiter
- 61 E Spahn, Heinrich, Arbeiter  
Geppert, Gg., Masch.-Führer  
Lindstädt, Kurt, Schlosser  
Spahn, Kurt, Schlosser
- 62 E Serno, Bernhard, Auto-  
mateneinrichter
- 66 E Haase, Otto, Kettenleimer  
Nowacki, Angela
- 72 E Krüger, Otto, Tischler  
Ulrich, Kurt, Arbeiter
- 88 E Meinicke, Edmund, Arb.

### Marienstraße

- 1 E Dir, Helmut, Holzarb.  
Görz, Konrad, Arbeiter  
Lange, Artur, Arbeiter  
Zernetsch, Ernst, Zimmerm.
- 2 E Ruhl, Wilhelmine, Witwe  
Jakubiat, Bruno, Klempner
- 3 E Zierenberg, Max,  
Zimmermann  
Zierenberg, Else, Verkäuferin  
Zierenberg, Erich, Tischler
- 11 E Klinkisch, Paul, Werkmstr.  
Lhoran, Otto, Handelsmann
- 13 E Münnich, Max, Tischler  
Münnich, Werner, Schlosser  
Serno, Ernst, Auszügler
- 14 E Hogan, Rich., Zimmerm.  
Hogan, Willi, Schlosser
- 15 E Wagner, Frieda  
Wagner, Hermann, Arb.
- 16 E Hogan, Emil, Werkmstr.  
Hogan, Reinhard, Dreher
- 17 E Büttner, Moriz, Arbeiter  
Hartnick, Bernh., Schlosser
- 18 E Raunigt, Reinhard, Maur.  
Körner, Artur, Masch.-Arb.  
Richter, Dora, Witwe
- 19 E Bähr, Franz, Lofführer  
Bähr, Otto, Holzarb.  
Klinkmüller, Anna, Witwe  
Klinkmüller, Herb., Kraftf.
- 20 E Nir, Willi, Arbeiter  
Niewierkovicz, Alfred,  
Schraubendreher
- 21 E Zoll, Adolf, Arbeiter  
Dunkel, Erich, Schmied  
Wolf, Kurt, Arbeiter
- 22 E Hannusch, Emma, Witwe  
Hannusch, Willi, Arbeiter  
Tomicki, Stephan, Arbeiter  
Tosch, Max, Verkäufer

- 23 E (Schmiedichen, Henriette,  
Bestalozgstr. 48)  
Gnigt, Karl, Ino.  
Marxhebt, Bernh., Maler  
Wolfschte, Richard, Arbeiter
- 24 E Mastola, Kurt, Maler  
Reiber, Hermann, Arbeiter
- 27 E Krähe, Oswald, Arbeiter  
Dreißig, Berta, Ino.  
Thürmer, Marie
- 29 E Woigt, Karl, Arbeiter  
Brose, Erich, Fabrikarb.
- 30 E Appelt, Karl, Tischler
- 31 E Zierenberg, Karl, Landw.  
Zierenberg, Karl, jun., Arb.  
Zierenberg, Max, Schleifer
- 32 E Müller, Hermann, Pol-  
Betr.-Assistent  
Kraas, Johanna, Witwe
- 33 E Pösch, Otto, Arbeiter  
Raunig, Max, Arbeiter  
Schlegel, Georg, Spark.-Geh.
- 34 E Gersdorf, Rob., Werkmstr.  
Gersdorf, Reinhard,  
Schneidermeister
- 35 E Bassin, Traugott, Arb.  
Löffler, Willi, Kontorist
- 36 E Wolfschte, Paul, Arbeiter
- 37 E Adam, Ernst, Maurer  
Adam, Paul, Schlosser
- 38 E Kettner, Ernst, Maurer  
Kettner, Martin, Kaufmann
- 39 E Lukas, Rich., Feuermann  
Lukas, Willi, Arbeiter
- 40 E Gütte, Gotth., Maurerpol.  
Lehmann, Alfr., Weichenw.
- 41 E Müller, Karl, Nachtwächler  
Müller, Martha, Witwe  
Zichiegner, Alfred, Ino.
- 42 E Ripisch, Walter, Arbeiter
- 43 E Zierenberg, Karl, Landw.  
Hülch, Paul, Bautechniker
- 45 E Lehmann, Reinhard,  
Lehmann, Richard, Arbeiter
- 46 E Kunzke, Paul, Löffler  
Kunzke, Gotthard, Auszügl.  
Spahn, Reinhard, Lofführer
- 47 E Winzer, Ernst, Maurer  
Niesch, Elisabeth, Verkäuferin  
Schwarid, Emilie, Witwe  
Stienes, Ludwig, Stellmacher  
Winzer, Frik, Arbeiter
- 50 E Lehmann, Ad., Fuhrmann  
Druschke, Marie, Witwe  
Golenia, Wilhelm, Arbeiter  
Lehmann, Werner, Zimmerm.  
Weber, Hermann, Arbeiter
- 51 E Schade, Minna, Witwe  
Wildau, Otto, Dachdecker
- 52 E Mane, Max, Lofführer  
Mane, Wilhelmine, Witwe  
Redepennig, Bernhard, Arb.
- 53 E Ludow, Wilhelm, Rentner
- 54 E Drohla, Lina, Witwe  
Leichdräber, Bruno, Arb.
- 61 E Müller, Rich., Zimmerm.  
Mane, Frik, Metallarb.
- 62 E Schurig, Otto, Tischler
- 74 E Raunig, Paul, Landw.
- 75 E Schuster, Karl, Ab.-Schaffn.
- 78 E Biehsch, Reinhold, Maurer  
Biehsch, Artur, Zimmermann
- 80 E Drangosch, Traug., Landw.  
Drangosch, Artur, Arbeiter

## Markt

- 1** E (Stadtgemeinde)  
Kathaus, Arbeitsamt, Stadtbibliothek  
Unbehauen, Willi, Justizinsp.
- 2/3** E Rauer, Paul, Hotel „Zum Deutschen Kaiser“  
Krappe, Emilie, Witwe  
Krappe, Frik
- 4/5** E Schuster, Hans, Kaufm.  
Hoffmann, Elisabeth, Wwe.  
Hoffmann, Rob., Tuchvers.  
Schuster, Alara, Witwe  
Schuster, Hans (Inh. d. Fa. Traugott Schuster)  
Schuster, Traug., Eisenhdlg.
- 6/7** E (Winzer, Gustav, Lange Straße 37)  
Baum, Frik, Dr., Kaufmann (i. Fa. Artur Baum)  
Baum, Artur (Inh. Dr. Frik Baum), Lebensmittelgroßhandlung  
Bürger, Rich., Appreturgeh.  
Günther, Ernst, Dr., Studienrat  
Hogan, Reinhard, Arb.  
Riemann, Kurt, Dr., Arzt  
Staberow, Albert, Uhrmacher- u. Optikermeister  
Staberow, Bruno, Uhrmacherstr. u. Optiker  
Staberow & Sohn, Uhren, Gold- u. Silberwarengeschäft, Juwelen, Reparaturwerkstatt  
Lews, Rich., Kranzbinderei, Sämereien, (Wohnung: Forststraße 19)  
Utzat, Hans, Dr., Zahnarzt
- 8** E Prose, Robert, Gastwirtschaft „Bärenschänke“  
Schoppe, Artur, Fleischerstr.
- 9** E (Steinberg, Paul, Am langen Damm)  
Claire, Morik, Tischler  
Bering, Martin, Musiker  
Freund, Paul, Hutmachermstr.  
Hriwnakth, Kurt, Schlosser  
Krumbholz, Inh. Max  
Bieger, Seifengeschäft  
Kynast, Herm., Zigarrenmach.  
Lind, Alma, Aufwärterin  
Perschel, Karl, Büchsenmach.  
Quast, Frik, Kaufmann  
Reichert, Martha, Witwe  
Rink, Erich, Bäckermeister  
Rink, Ferdinand, Bens.  
Sachs, Otto, Vertreter  
Sterzel, Kurt, Kaufmann  
Zikorski, Ernst, Tischler
- 10** E (W. Krappes Erben, Kirchhain)  
Boog, Traug., Schuhwarengeschäft, Inh. Bernh. Boog  
Boog, Bernh. (Inh. d. Fa. Traugott Boog)  
Gerlach, Lina, Witwe  
Groß, Dora, Priv.-Mittagst.  
Jannowski, Martha  
Müller, Max, Wollwäscher  
Schüler, Herbert, Bäcker  
Smiel, Karl, Kaufmann
- 11** E (Mittel, Max, Bl.-Neufölln) kölln)  
Baer, Ida  
Böse, Alfred, Fleischerstr.  
Friedrich, Erich, Automaten-einrichter  
Hannemann, Ost., Schuhm.  
Knöfel, Otto, Stellmacher  
Kossagt, Reinhold, Zigarrenmacher  
Kätz, Martha, Zigarrengesch.  
Kätz, Richard, Vertreter
- 12** E Bochmann, E., Witwe  
Konditorei u. Café Danzig  
Conrad, Alfred, Chauffeur  
Sohakke, Bruno, Geschäftsf.
- 13** E Herrmann, Berta, Witwe  
Baldt, Walter, Arbeiter  
Döring, Franz, Autoschlossermeister  
Forelle, Helmut, Dentist  
Geideck, Willi, Schriftfeger  
Herrmann, Waldem., Kaufm. (i. Fa. Richard Herrmann)  
Herrmann, Richard (Inh. W. Herrmann) Süßwaren engros  
Mener, Hugo, Schlosserstr.  
Pils-Strumpf-Spez.-Geschäft, Inh. Erika Döring  
Burka, August, Vertreter  
Schönrock, Erich, Arbeiter  
Scholz, Karl, Konrektor  
Schulze, Adolf, Eisenbahner  
Schulze, Hermine, Witwe  
Schulze, Kurt, Schlosser  
Tengelmann, Inh. Werner  
Schwarzfeldt, Kolonialwaren  
Wurdel, Albert, Arbeiter  
Züchner, Alfred, Tischler
- 14** E Lips, Friedr., Apoth.-Bes.  
Löwen-Apothek (Inhaber Friedrich Lips)  
Lips, Kurt, Apotheker
- 15** E Burgheim, Paula, Witwe  
Baer, Kurt, Tischler  
Bäcker, Hans, Ingenieurbüro  
Buggisch, Karl, Invalide  
Büminger, Friedr., Tischler  
Burgheim, Hildegard, Dr. med., Ärztin  
Hirschbrich, Auguste, Wwe.  
Kohl, Julius, Invalide  
Krehl, Amanda, Schneiderin  
Krehl, Auguste, Witwe  
Lorenz, Wilhelm, Rentner  
Lehnert, Franz, Invalide  
Mare, Richard, Arbeiter  
Mielke, Helmut, Arbeiter  
Niendorf (Inh. Kurt Bermuth) Schuhhaus  
Niebe, Frik, Arbeiter  
Schnelle, Karl, Arbeiter  
Schüke, Helmut, Arbeiter  
Schulze, Helene, Witwe  
Siegmond, Elise, Witwe  
Smalla, Witwe, Rentnerin  
Bermuth, Kurt, Kaufmann (i. Fa. Schuhhaus Niendorf)
- 16** E Beschtrich, Rob., Dentist  
Beschtrich, Gertrud, Gold- u. Silberwaren  
Rogosch, Paul, Kaufmann
- Rogosch, Wilhelm, Dampf-Rüstfärberei (Inh. Paul Rogosch)
- 17** E Richter, Otto, Drogist, Marktrogerie  
Bukke, Alfred, Arbeiter  
Schmiescho, Bruno, Schuhm.  
Trojke, Otto, Schuhmacher
- 18** E Borch, Gustav  
Bornmann, Ernst, Arb.  
Fritsche, Horst, Kolonialwar.  
Hager, Artur, Friseur, Zigarrenhandlung  
Hager, Lorenz, Gastwirt  
Heinrich, Jakobi, Schlosser  
Paschke, Max, Spediteur  
Rudnick, Richard, Tischler  
Wegert, Frieda
- 19** E Raschke, Georg, Klempn. u. Installat.  
Eichler, Frik, Töpfer  
Raschke, Robert, Installateur
- 20** E Flegel, Josef, Motor- und Fahrräder, Ersatzteile  
Gernandt, Heinrich, Weine, Spirituosen, Lederhandlung  
Kilian, Paul, Kaufmann  
Kohl, Ernst (Inh. J. Flegel), Motor- u. Fahrradgeschäft
- 21** E Schade, Alara, Witwe  
Schades Restaurant  
Schade, Richard, Fleischermeister
- 22** E Elstermann, Wilh., Kohlen- und Fuhrgeschäft  
Schneider, Alfred  
Schröter, Oskar, Zigarrenfabrikant
- 23** E Bellisch, Max, Schlossermeister, Maschinenhandlung  
Gerberding, Elfriede, Weißnäherin  
Gerlach, Kurt, Stadtinspektor  
Herrlich, Bernh., Uhrmacher  
Rothe, Gustav, Arbeiter
- 24** E Thiele, Rich., Bäckermeister
- 25** E Bommel, Bruno, Kaufm., i. Fa. Jul. Bommel Nachf.  
Bommel, Julius, Rentier  
Bommel, Julius, Nachf., Inh.  
Bruno Bommel, Leinen- u. Bettfedernhandlung
- 26** E Schiemann, Paul, Gastw.  
Felgenträbe, Kurt, Zimmermann  
Jurf, Robert, Invalide  
Ladewig, Frieda, Manufakturwaren  
Lehmann, Richard, Invalide  
Mudlach, Martha, Witwe  
Mudlach, Richard, Arbeiter  
Prinz, Walter, Arbeiter  
Richter, Albert, Installateur  
Walter, Max, Arbeiter
- 27** E Jacobza, Anna, Witwe  
Jacobza, Adolf, Wolle, Handarbeiten, Sportartikel  
Jähler, Otto, Rentner  
Richter, Marie, Witwe  
Schüke, Frieda, Weberin
- 28** E Richter, Kurt, Porzellan- und Glaswarenhandlung  
Nielsen, Luise, Witwe

- Thor, Herm., Schuhwarenhaus  
Zerna, Richard, Arbeiter
- 29 E (Thiele, Rich., Markt 24)  
Görner, Max, Arbeiter  
Grüneisen, Rich., Tapezierer  
Kaspe, Lina, Arbeiterin
- 30 E Müller, Wilh., Bäckerei  
Eichhorn, August, Zigarren-  
geschäft  
Müller, Marie, Kolonial-  
warengeschäft
- 31 E Strauch, Oswald, Textil-  
waren-Einzelhandel
- 32 E Grahl, Frieda, Blumen-  
geschäft  
Berger, Ida, Witwe  
Münnich, Richard, Invalide  
Schippan, Agnes, Witwe
- 33 E Allgem. Deutsche Credit-  
Anstalt  
Kneip, Julie, Witwe  
Koschwitz, Reinhold, Pens.  
Beschr., Walter, Dr.,  
Zahnarzt  
Schülken, Fritz, Bankvorsteher  
Ulrich, Fritz, Architekt

### Mag-Koswig-Straße

- 2 E Brodack, Paul, Rohrleger  
Bielenz, Otto, Landmaschinen  
und Elektromotoren
- 4 E Kiewes, Wilh., Kb.-Amt-  
mann  
Bach, Margarete, Witwe
- 6 E Schollbach, Anna, Witwe  
Scheffler, Richard, Polizei-  
hauptwachtmeister
- 8 E (Gewoba)  
Bärenklau, Max, Optiker  
Köhler, Rich., Drechsler  
Liebsch, Hugo, Lehrer  
Meincke, Fritz, Kaufmann
- 10 E (Gewoba)  
Boeck, Willi, Einrichter  
Krumholz, Alfred, Werk-  
meister  
Lehmann, Kurt, Metallarb.  
Starigk, Willi, Einrichter
- 12 E (Gewoba)  
Haberland, Kurt, Tischler  
Karge, Ferd., Tischlermeister  
Milinski, Wilh., Polierer  
Opitz, Erich, Buchdrucker  
Reichle, Elisabeth, Witwe  
Valentin, Bruno, Buchdrucker
- 51 E (Koswigische Zentralver-  
waltung)  
Kloke, Herm., Tuchscherer
- 53 E Deil, Marie, Witwe  
Deil, Karl, Fuhrwerksbesitzer
- 55 E Hanusch, Henriette, Witwe  
Zobel, Reinhold, Arbeiter
- 57 E Sommer, Martha, Witwe  
Heincke, Herm., Korbmacher  
Kerk, Anton, Rentner  
Krautwald, Alfred, Arbeiter  
Wefnigk, Theodor, Invalide

### Moritzplatz

- 1 E (Stadtgemeinde)  
Broz, Adolf, Arbeiter  
Strauß, Hermann, Arbeiter
- 3 E Winzer, Ernst, Invalide  
Felgentrebe, Anna, Witwe  
Wurdel, Karl, Invalide
- 4 E Wiekert, Willi, Schmiede-  
meister  
Ambrosi, Johann, Schmiede-  
meister  
Barth, Martin, Rutscher  
Schenka, Franz, Arbeiter

### Moritzstraße

- 1 E Budoch, Minna, Witwe  
Barth, Wilhelmine, Arb.  
Bommel, Bruno, Böttcher  
Krause, Kurt, Schlosser  
Neumann, Helene, Witwe  
Pauli, Erich, Arbeiter
- 2 E Grahl, Wilh., Korbwaren-  
geschäft  
Görig, Emma, Arbeiterin  
Görig, Hulda, Witwe  
Grahl, Hermann, Arbeiter  
Niepel, Gustav, Arbeiter  
Vorwerk, Marie, Witwe  
Wendel, Martha, Arbeiterin
- 3 E Etnigk, Richard, Arbeiter  
Göllnik, Adolf, Arbeiter  
Hilbich, Erich, Schlosser  
Schaudinn, Karl, Invalide
- 4 E Zinnik, Berta, Witwe  
Donath, Franz, Schuhmacher  
Gosklau, Kurt, Arbeiter  
Harke, Walter, Arbeiter  
Krengel, Karoline, Inv.  
Lehmann, Otto, Maurer  
Schicketanz, Emil, Arbeiter
- 5 E Jant, Ida, Witwe  
Baer, Kurt, Elektromonteur  
Freund, Anna, Weberin  
Fritzsche, Horst, Kaufmann  
Jurs, Richard, Tischler  
Lindau, Fritz, Holzarbeiter  
Loff, Kurt, Tischler  
Rudo, Moritz, Tischler  
Wagner, Bernhard, Arbeiter
- 6 E (Bieger, Rudolf, Am lan-  
gen Damm 24)  
Böhnisch, Elsa, Schneiderin  
Filkow, Paul, Metallarbeiter  
Fliegner, Max, Arbeiter  
Gronau, E., Arbeiter  
Marx, Anton, Arbeiter  
Sorger, Johann, Arbeiter
- 7 E (Töpfers Erben)  
Bredenow, Minna, Witwe  
Feige, Gustav, Bäckermeister  
Franko, Anna, Arbeiterin  
Kaifer, Heinrich, Arbeiter  
Lange, Rudolf, Schlosser  
Thiel, Richard, Chauffeur  
Töpfer, Ida, Grünwaren-  
handlung
- 8 E Richter, Marie, Witwe  
Buske, Paul, Brunnenbauer  
Kramer, Alwine, Witwe  
Müller, Ida, Witwe  
Raumann, Willi, Maler

- Richter, Kurt, Schweifer  
Richter, Rich., Schmiedemstr.
- 9 E (Jentschs Erben)  
Bahr, Paul, Rentner  
Gambel, Walter, Tischlermstr.  
Germann, Anna, Arbeiterin  
Jahn, Gustav, Arbeiter  
Müller, Frieda  
Radlach, Erich, Arbeiter  
Ramm, Karl, Dreher  
Sachse, Margarete
- 10 E Richter, Klara, Witwe  
Awege, Otto, Arbeiter  
Edert, Oswald, Selfaktor-  
meister  
Henke, Otto, Arbeiter  
Kalz, Fritz, Arbeiter  
Schuttsch, Frieda, Witwe
- 11 E Wolf, Adolf, Woll- und  
Baumwollwaren  
Krüger, Reinh., Stellmacher  
Brehprich, Camillo, Arbeiter
- 12 E Zesch, Paul, Reste und  
Partiwaren  
Berndt, Kurt, Lagerist  
Berndt, Otto, Maschinist  
Krauffmann, Karl, Schmied  
Krause, Kurt, Tischler
- 13 E Krautwurst, Emilie  
Froese, Johannes, Kaufm.  
Krautwurst, Adolf, Zigarren-  
fabrik, Inh. Emilie Kraut-  
wurst  
Schaarschmidt, Marie, Witwe  
Schneider, Paul, Schmied  
Schulze, Anna, Witwe
- 14 E Schneider, Heinz., Tischler  
Schneider, Willi, Kupfer-  
schmied
- 15 E Claudius, Klara, Obst- u.  
Gemüsehandlung  
Bönisch, Marie, Witwe  
Claudius, Kurt, Händler  
Grabowski, Karl, Automaten-  
einrichter  
Honsack, Max, Arbeiter  
Ludow, Helene, Witwe  
Weise, Kurt, Dreher
- 16 E (Schade, Adolf, Neukölln)  
Fühler, Walter, Metallarb.  
Haase, Gertrud, Wäscherin  
Kneifel, Berta, Witwe  
Rietschel, Berta, Witwe  
Rietschel, Anna  
Rietschel, Richard, Dreher
- 17 E Zöpel, Anna, Witwe  
Klein, Herm., Handelsmann  
Zoch, Emil, Portier
- 18 E Jahre, Eduard, Schuhm.
- 19 E (Fulge, Karl, Moritzstr. 20)
- 20 E Fulge, Karl, Bäckermeister  
Apitz, Margarete, Witwe  
Häusler, Marie, Rentnerin  
Müller, Willi, Arbeiter  
Richter, Karl, Tischler
- 21 E (Schades Erben)  
Baldt, Albert, Metallarbeiter  
Bauer, Lina, Witwe  
Etnigk, Bruno, Radiohändl.  
Jähser, Anna, Witwe  
Krause, Karoline, Witwe  
Lehmann, Gerhard, Tele-  
graphenarbeiter  
Müller, Artur, Arbeiter



- Müller, Albert, Arbeiter  
Nitsche, Paul, Schneidermeister  
Piepranka, Nikolaus, Arb.  
Platz, Fritz, Fleischer  
Schmidt, Martha, Arbeiterin  
Schulze, Paul, Tischermstr.  
Loeprik, Elisabeth, Witwe
- 22 E Schröter, Rich., Sattlerei und Polsterei  
Ed, Georg, Metallarbeiter  
Pohling, Walter, Tischler
- 23 E (Hartnick, Marg., Zigarrenfabrikant, Hainstr.)  
Höhna, Marie, Arbeiterin  
Mahnner, Pauline, Witwe  
Schüke, Reinhold, Arbeiter
- 24 E Bosselt, Otto, Fleischer  
Massalksi, Rich., Musiker  
Radlach, Richard, Arbeiter  
Schneider, Emma, Witwe
- 25 E Reinicke, Rich., Papier- u. Schreibwaren  
Baum, Alfred, Arbeiter  
Figur, Wilhelm, Sattlermstr.  
Glöckner, Erich, Arbeiter  
Reinicke, Kurt, Krankenkassenangestellter  
Schröter, Marg., Arbeiter
- 26 E (Dr. Fritz Haberland, Dpladen b. Köln)  
Lehmann, Jenny, Rentnerin  
Liebeck, Rich., Friseurgeschäft  
Müller, Marg., Adler-Drogerie  
Richter, Klara, Rentnerin
- 27 E (Frieda Kittel, Berlin-Neukölln)  
Friedrich, Erich, Metallarb.  
Hannemann, Oskar, Schuhm.  
Knöfel, Otto, Stellmacher  
Tuban, Karl, Schlosser  
Radlach, Marie, Arbeiterin
- 28 E (Pflanz, Paul, Morizstraße 28a)  
Eichler, Paul, Kontorist  
Machill, Karl, Invalide  
Marwick, Emil, Arbeiter  
Pfeiffer, Auguste, Witwe  
Schulze, Anna, Witwe  
Schulze, Pauline, Witwe  
Schwarzer, Marg., Schlosser  
Tosch, Wilhelm, Stellmacher
- 28a E Pflanz, Paul, Fuhrwerksbesitzer  
Höhne, Alfred, Schmied  
Schreiber, Ernst, Arbeiter  
Senft, Georg, Schneidermstr.
- 29 E Löpfer, Kurt, Tischler,  
Flaschenbierhandlung
- 30a/31 E Willnow, Rudolf, Delmühle GmbH.  
Bielenz, Fritz, Arbeiter  
Blustek, Johanna, Arbeiterin  
Schmiedel, Helmut, Oberkellner
- 32 E (Klara Schade, Markt 21)  
Göhlau, Willi, Arbeiter
- 33 E Kämmerer, Karl, Invalide  
Fuchs, Eduard, Arbeiter  
Körner, Otto, Arbeiter  
Scharmentke, Amalie, Witwe
- 34 E (Estermann, Wilhelm, Markt 22)  
Hentschel, Emilie, Witwe

- Hopisch, Berth., Stellmachermeister  
Wagner, Gotthold, Arbeiter
- 35 E (Schmidt, Kurt, Maurer)  
Eichendorf, Emil, Arbeiter  
Kniep, Karl, Dachdeckermstr.  
Schulz, Wilhelm, Schmied  
Wagner, Charl., Arbeiterin
- 36 E Kunzsch, Otto, Maurer  
Kost, Karoline, Witwe  
Sommerlatte, Fritz, Bahnarbeiter  
Sommerlatte, Wilhelmine, Witwe
- 37 E Bilzer, Josefa, Witwe  
Bilzer, Alois, Inh. Josefa  
Bilzer, Wäschegehalt  
Bilzer, Hedwig
- 38 E (Karl Schmidt, Zigarrenfabrik, Naundorfer Str. 13)  
Göhlau, Emil, Kesselreinigungsunternehmer  
Kofelsti, Hermann, Arbeiter

## Mühlenstraße

- 1 E Klaue, Friedrich, Bäcker  
Rieslinger, Berth., Glasmach.
- 2 E Bornmann, Emma, Arb.  
Bornmann, Ernst, Arb.  
Grumel, Woslaw, Arbeiter  
Wolsche, Pauline, Wwe.
- 4 E Michlitz, Richard, Arb.  
Bielack, Marie, Wwe.,  
Weberin
- 5 E Klaue, Emil, Dreher  
Dürrwald, Paul, Arbeiter  
Fischer, Ernst, Hutmacher
- 7 E Heidemüller, Ernst,  
Schlosser  
Bethge, Hermann, Maurer  
Schickelanz, Otto, Arbeiter
- 8 E Lehmann, Kurt, Metallarbeiter  
Ahlens, Alfred, Pensionär  
Richter, Bernhard,  
Werkzeugdreher
- 10 E Mann, Berth., Werkmstr.  
Grakmann, Otto, Ab.-  
Chauffeur
- 11 E Piehler, Marg., Schleifer  
Lehmann, Karl, Maler
- 12 E Lehmann, Walter,  
Modelltischler
- 13 E Rieze, Paul, Arbeiter  
Naumann, Wilhelm,  
Weichensteller
- 14 E Achtenberg, Fritz, Arbeiter  
Lehmann, Bruno, Tischler  
Lehmann, Minna, Wwe.
- 15 E Berger, Anna, Witwe  
Gütte, Willi, Schlosser  
Konzack, Erich, Mechaniker
- 16 E Kunzke, Herm., Lofführer  
Englich, Wilhelm, Schlosser
- 18 E Heinrich, Karl, Dreher  
Hofmann, Georg, Schlosser  
Hoppenrath, Kurt, Arbeiter  
Müller, Otto, Arbeiter  
Beschel, Gerhard,  
Büchsenmacher
- 20 E Kasper, Richard, Löpfer  
Bahl, Theodor, Gärtnereibes.

## Mühlweg

- 1 E Dittrich, Marg., Löpfer  
Fähnel, Karl, Metallarbeiter  
Fähnel, Willi, Holzarbeiter
- 2 E Müller, August, Landwirt  
Müller, Marg., Maurer
- 3 E Winzer, Richard,  
Schneidermeister  
Bräter, Albert, Bäcker  
Gerhardt, Marie, Witwe  
Knoppe, Kurt, Arbeiter
- 4 E Haberland, Pauline  
Bonas, Wilhelm, Maler  
Ebertowski, Sylvester, Maler  
Haberland, Robert, Breffer  
Wesenigt, Marg., Schmied
- 5 E Paulenz, Hermann,  
Metallarbeiter  
Wane, Karl, Metallarbeiter  
Paulenz, Bernhard,  
Einrichter
- 6 E Heinig, Adolf, Dreher  
Freidank, Johannes, Schloss.  
Grasse, Marg., Lackierer
- 7 E Große, Alma, Witwe  
Arnold, Karl, Steinseker  
Bär, Emil, Invalide  
Philipp, Otto, Weber
- 9 E Schmidt, Karl, Mühlenbes.

## Müllerstraße

- 1 E Rasemann, Otto, Kaufm.  
Hurras, Adolf, Straßenwärt.
- 3 E Hogan, Marg., Zimmerer  
Balzke, Felix, Elektro-  
Schweifer
- 5 E Würfig, Paul, Arbeiter  
Würfig, Paul, Rentner  
Würfig, Reinhold, Arbeiter
- 7 E Zahn, Pauline, Witwe  
Hanke, Joseph, Schweizer  
Muschter, Walter, Tischler
- 8 E Bekold, Kurt, Metallarb.  
Brömme, Theodor, Arbeiter
- 9 E Laßmann, Emma, Wwe.  
Berl, Hermann, Dreher
- 10 E Schmidt, Wilhelm, Pens.  
Schmidt, Ernst, Schlosser
- 11 E Werker, Helene, Witwe  
Werker, Walter, Fleischer  
Schulze, Alfred, Arbeiter
- 12 E Richter, Kurt, Arbeiter  
Schmidt, Bruno, Eisenbahnassistent
- 13 E Herrmann, Paul, Schlosser  
Herrmann, Karl, Schlosser
- 14 E Kühne, Paul, Maurer  
Herrmann, Kurt, Arbeiter  
Winzer, Herm., Bäckermstr.
- 15 E Wolsche, Albin, Invalide  
Lillich, Otto, Heizer
- 17 E Bergner, Adolf, Arbeiter  
Bergner, Kurt, Schlosser  
Krüger, Franz, Arbeiter

## Nach dem Horst

- 1 E Knöfel, Wilh., Arbeiter  
Gärtner, Erwin, Kolonialw.  
Knöfel, Herbert, Friseurgeschäft  
Bogel, Willi, Webereihilfe



- 3 E Hurras, Max, Rohprodukt.  
 5 E Irrgang, Berta, Ino.  
 Irrgang, Richard, Ofenseker  
 Irrgang, Willi, Schleifer  
 16 E (Waldt, Herm., Berlin)  
 Brandt, Frieda, Arbeiterin  
 Schulze, Erhard, Schmied  
 Waldt, Anna, Witwe  
 24 E (Galata, Bruno, Schützen-  
 straße 19)  
 Müller, Fritz, Arbeiter  
 26 E (Galata, Bruno, Schützen-  
 straße 19)  
 Kohlos, Theodor, Draht-  
 waren  
 31 E Bommel, Franz, Woll-  
 wäscher  
 Grabowstn, Walter, Ino.  
 Künske, Gustav, Lackierer  
 Skrod, Willi, Arbeiter  
 35 E Förster, Kurt, Metallarb.  
 43 E Horn, Hermann,  
 Abdeckereibesitzer  
 Engelmann, Rudolf, Werk-  
 meister  
 E Kalintat, Gustav, Arb.

## Naundorfer Straße

- 1 E (Stadtgemeinde)  
 Hanschkaß, Walter, Pfarrer  
 1a E Claudius, Rich., Friseur-  
 geschäft  
 Arnold, Wilh., Friseur  
 David, Margarete, Tele-  
 phonistin  
 Kinzelmann, Fritz, Justiz-  
 obersekretär  
 Müller, Berthold, Gelbgießer  
 Müller, Herbert, Kaufmann  
 Schneider, Richard, Friseur  
 Taube, Artur, Stadtbankbe-  
 vollmächtigter  
 1b E (Tonke, Adolf, Maurer-  
 meister, Friedrichstr.)  
 Weber, Albert, Obergerichts-  
 vollzieher  
 Rechtsberatungsstelle  
 der DAF  
 Kannenberg, Erich, Kaufm.  
 2/4 E Winkler, Kurt, Finster-  
 walder Tischfabrik  
 Hammer, Wilh., Dr., Prof.  
 Noack, Eduard, Chauffeur  
 Schubert, Berta, Rentnerin  
 Weber, Felix, Schlosser  
 Winzer, Karl, Invalide  
 5 E Elstermann, Hermann,  
 Zigarrenfabrik  
 Blohm, Karl, Arbeiter  
 Elstermann, Johanna,  
 Damenschneiderei  
 Elstermann, Martin, Ange-  
 stellter  
 Hensel, Julius, Arbeiter  
 6 E Domehl, August, Ino.  
 7 E Ulmih, Herm., Schlosser  
 8 E Wenger, Gustav, Wild-,  
 Geflügel-, Fischhandlung  
 Bollack, Berthold, Wasch- u.  
 Blättanstalt  
 Brenzke, Heinrich, Arbeiter  
 Göhe, Robert, Pantoffelmach.  
 Jänchen, Frieda, Arbeiterin

- Mitscherling, Alfred, Schloss.  
 Noack, Wilhelm, Rentner  
 Paulisch, Albert, Arbeiter  
 Petermann, Fritz, Schlosser  
 Rudo, Ernst, Fleischermeister  
 Schulze, Paul, Arbeiter  
 Wagner, Engelhard, Gerber  
 9 E (Langer, Kurt, Wilhelm-  
 Kube-Straße 51)  
 Formann, Willi, Schuh-  
 maker, Schuhwaren  
 Skrod, Ernst, Arbeiter  
 Winkler, Alois, Zigarren-  
 maker  
 10 E Wolff, Erich, Ingenieur  
 Graßmann, Emma, Witwe  
 Helemann, Hermann, Arb.  
 Hesse, Ferd., Möbelhändler  
 Horst, Otto, Arbeiter  
 Lichau, Emil, Zimmermann  
 Sawrtack, Franz, Invalide  
 12 E Grompe, Heinrich, Häute  
 und Felle, Pelzwarengeschäft  
 Lehmann, Berta, Gemüse-  
 handlung  
 Lehmann, Ernst, Arbeiter  
 Meinhardt, Eva

## Nehesdorfer Hainstraße

- 1 E Müller, Pauline, Witwe  
 Kneifel, Kurt, Schlosser  
 Reichelt, Bruno, Schlosser  
 Sonntag, Herm., Maurer  
 3 E Richter, Anna  
 Kuhl, Elsbeth, Witwe  
 Mane, Erich, Schlosser  
 Mane, Max, Werkmeister  
 Richter, Otto, Zimmermann  
 4 E Kossagt, Ernst, Maurer-  
 polier  
 Kossagt, Paul, Monteur  
 Mastola, Walter, Maler  
 5 E Richter, Otto, Kohlen-  
 händler  
 Bulla, Erich, Kutscher  
 Mann, Wilh., Zimmermann  
 Zichiesche, Fritz, Arbeiter  
 6 E Conrad, Rich., Handelsm.  
 Mane, Rich., Werkzeugdreher  
 7 E Conrad, Robert, Arbeiter  
 Hannsel, Henriette, Rentn.  
 8 E Biehler, Otto, Invalide  
 Lehmann, Otto, Bergmann  
 10 E Lehmann, Paul, Invalide  
 Freitag, Walter, Arbeiter  
 Haase, Ernst, Invalide  
 Lehmann, Walter, Arbeiter  
 Schloßhauer, Albin, Metall-  
 arbeiter  
 12 E Lehmann, Albert, Metall-  
 arbeiter  
 Lehmann, Erich, Techniker  
 Bachtmann, Berta, Rentn.  
 Bachtmann, Otto, Arbeiter  
 14 E Lehmann, Max, Tischler  
 Green, Rich., Buchdrucker  
 16 E Richter, Hermann, Arb.  
 Richter, Max, Former  
 24 E Lange, Martha, Witwe  
 Lange, Kurt, Arbeiter  
 26 E Gerhardt, Paul, Chauff.

- Gerhardt, Heinrich, Arbeiter  
 Krampe, Willi, Metallarb.  
 27 E Baumann, Liesbeth  
 Baumann, Erhard, Auto-  
 schlosser  
 Baumann, Paul, Fleischer,  
 Biergroßhandlung  
 28 E Noack, Hermann, Arbeiter  
 Mundt, Alfred, Schachthauer  
 30 E (Richter, Reinhard, Am  
 langen Damm 41)  
 Anders, Hugo, Musterweber  
 Lehmann, Max, Schrauben-  
 dreher  
 Richter, Max, Werkmeister

## Nießchesträße

- 1 E Radlach, Rich., Stellwerks-  
 meister  
 Radlach, Fritz, Tischler  
 6 E Gerßing, Kurt, Schlosser  
 Rötters, Anton, Schlosser

## Parkstraße

- 1 E (Schlesinger, Margarete,  
 Parkstraße 2)  
 Schlesinger, A., Eisenhandlg.  
 2 E Schlesinger, Marg., Witwe  
 Bieger, Max, Kaufmann  
 Barthel, Alfred, Bankbeamt.  
 Hanke, Otto, Invalide  
 Krüger, Max, Buchhandlung  
 Rothe, Erich, Arbeiter  
 Schulz, Paul, Lokführer  
 3 E Knoche, Johannes, Priv.  
 Hausmann, Lina, Vertreterin  
 Krumsdorf, Erna, Direktrice  
 Paulisch, Fritz, Schlosser  
 Pohle, Gertrud, Angestellte  
 Schmidt, Felix, Lagerhalter  
 Schade, Richard, Holzarbeiter  
 Wegener, Martha, Witwe  
 4 E Schlesinger, Anna, Witwe  
 Drawe, Fritz, Bankbeamter  
 Eknigt, Kurt, Drechsler  
 Engelhardt, Georg, Spar-  
 fassenrendant  
 Fliegerheim  
 Fregang, Bruno, Vertreter  
 Garbe, Lina, Schneiderin  
 Hartmann, Ernst, Werkmstr.  
 Kamenz, Karl, Arbeiter  
 5 E Schumann, Willi, Nord-  
 deutsches Metallwerk  
 6 E Hensel, Emmi, Gastwirtin  
 Fritsch, Johann, Arbeiter  
 Heiduck, Paul, Handelsm.  
 Hensel, Erwin, Kraftwagen-  
 führer  
 Jentsch, Alfred, Glasmacher  
 Kerstan, Traugott, Dreher  
 Pötsch, Heinrich, Fleischer  
 Töpfer, Paul, Musiker  
 13 E Schmidt, Wilhelm,  
 Zigarrenmacher  
 14 E Korioth, Josef, Privatier  
 Bach, Paul, Invalide  
 Born, Friedrich, Kranken-  
 fasseninspektor  
 Hevekerl, Paul, Bankvor-  
 steher

- 15 E Balapies, Herm., Auto-  
fuhrgeschäft  
Kämmerer, Robert, Arbeiter  
Laue, Willi, Elektromonteur  
Manigk, Klara, Witwe  
Wischel, Ernst, Kaufmann  
16 E Nowel, Emma, Witwe  
Richter, Kurt, Stadtschreiber  
Siebe, Anna  
18 E Koeppel, Fritz, Kaufmann  
19 E Galliner, Emil, Kaufmann  
30 E Faber, Herm., Biergroß-  
handlung  
31 E Laubenberger, Wilh., Inh.  
der Dampfmolkerei Finster-  
walde

## Bechhütte

- 10 E Bolenz, Karl, Schlosser  
Schulze, Paul, Schlosser  
17 E Grubner, Karl, Maschinen-  
führer  
19 E Liebenau, Erich, Arbeiter  
Radigk, Reinh., Arbeiter  
21 E Bohle, Auguste, Landw.  
Bohle, Egon, Spinnereiarb.  
22 E Winter, Gustav, Arbeiter  
25 E Jenchen, Alwin, Arbeiter  
Krausch, Ewald, Arbeiter  
26 E Lott, Erich, Arbeiter  
Lott, Robert, Auszügler  
Starke, Johann, Ofenseher  
27 E Kocher, Erich, Arbeiter  
Klein, Otto, Ingenieur  
28 E Bohl, Otto, Arbeiter  
29 E Kunze, Max, Schlosser  
Kading, Reinhold, Arbeiter  
32 E Bruchholz, Erich, Arbeiter  
Quitter, Kurt, Arbeiter  
35 E Passin, Fritz, Automaten-  
einrichter  
Töpfer, Traugott, Maurer  
36 E Kaspar, Karl, Maurer  
Kiel, Gotthelf, Schmied  
37 E Rading, Reinhold, Maurer  
Rading, Reinhold, Zimmer-  
mann  
38 E Schnörpel, Paul, Maurer  
Riek, Wilhelm, Arbeiter  
39 E Graß, Richard, Arbeiter  
Fren, Karl, Maler  
Behold, Alwin, Invalide  
40 E (Staatl. Försterei Nehes-  
dorf)  
Schulze, Willi, Förster  
41 E Kube, Minna, Gastwirtin  
Kube, Paul, Arbeiter  
52 E Ulrich, Fritz, Arbeiter  
54 E Börner, Otto, Arbeiter  
55 E Herrmann, Paul, Arbeiter  
56 E Rading, Rich., Schmied  
Rading, Traugott, Auszügler  
57 E Fief, Paul, Chauffeur  
Röhler, Emil, Arbeiter  
59 E Fief, Albert, Arbeiter  
Fief, Albert, Metallarbeiter  
61 E Vandersen, Paul, Arbeiter  
63 E Gessat, Max, Agent  
Danke, Marie, Kolonialw.  
John, Richard, Arbeiter  
65 E Buchert, Karl, Rentn.  
67 E Starke, Martha, Witwe

- 68 E Röhler, Paul, Arbeiter  
71 E Ritsche, Paul, Arbeiter  
73 E Barsch, Paul, Waldarb.  
Gessat, Frieda, Arbeiterin  
76 E Schummel, Paul, Pens.  
Nastola, Max, Arbeiter  
Schummel, Otto, Arbeiter  
Schummel, Walter, Arbeiter  
77 E Horst, Oswald, Landwirt  
86 E Kollert, Karl, Senften-  
berg)  
Geister, Karl, Arbeiter

## Bestalozzistraße

- 1 E Krüger, Karoline, Landw.  
2 E Krasser, Auguste, Witwe  
Krasser, Werner, Schlosser  
3 E Kühne, Robert, Schlosser  
Kühne, Bruno, Tischler  
Müller, Max, Arbeiter  
Bielenz, Emil, Invalide  
Richter, Otto, Arbeiter  
Schußsch, Max, Fahrrad-  
händler  
4 E Richter, Elisabeth  
Fief, Richard, Arbeiter  
Heinke, Alfred, Schuhmacherei  
holzhäuer, Ernst, Fahrrad-  
handlung  
Kümmel, Alwin, Schwellen-  
hauer  
Marquardt, Walter, Gerber  
Mühlfriedel, Arno, Ab.-Sekt.  
Nichtewitz, Otto, Arbeiter  
Richter, Friedrich, Landwirt  
Sporn, Max, Tischler  
5 E Freund, Fritz, Landwirt  
Freund, Friedr., Ausged.  
6 E Müller, Karl, Landwirt  
7 E Sporn, Kurt, Metallarb.  
Sporn, Auguste, Witwe  
8 E Müller, Richard, Landwirt  
Müller, Max, Arbeiter  
9 E Wehnigk, Bernhard, Arb.  
Siegert, Gottlieb, Ausged.  
10 E Meißner, Gottlob, Inv.  
11 E Böhmen, Max, Schmiede-  
meister  
Müller, Richard, Arbeiter  
12 E Kuligk, Karl, Landwirt  
13 E Grune, Emil, Invalide  
Müller, Richard, Arbeiter  
14 E (Kuliak, Karl, Bestalozzi-  
straße 12)  
Liefing, Fritz, Friseur  
Wülfing, Ernst, Heizer  
15 E Radlach, Richard,  
Schmiedemeister  
Radlach, Walter, Metallarb.  
16 E Richter, Emil, Landwirt  
17 E Schiemangk, Gotthard,  
Landwirt  
18 E Richter, Karl, Arbeiter  
Richter, Emil, Auszügler  
19 E Kollwitz, Richard, Landw.  
Magister, Otto, Drechsler  
20 E Schubert, Paul, Bäcker-  
meister  
Grüger, Paul, Bäckerei  
Schreiber, Fritz, Schlosser  
21 E (Stadtgemeinde)  
Behrend, Rosa, Rentnerin

- 22 E (Kirchengemeinde)  
Bielke, Wilh., Wagenmeister  
Freitag, Kurt, Metallarbeiter  
Griebner, Anna, Witwe  
Kaltzschmidt, Kurt, Schriftfeger  
Weise, Paul, Lehrer  
24 E Knöfel, Paul, Gastwirt  
Festbaum, Hans, Schlosser  
Füssel, Artur, Arbeiter  
Gronert, Erich, Arbeiter  
Müller, Wilhelm, Rentner  
Borisch, Franz, Pensionär  
26 E Bielenz, Richard, Fuhr-  
mann  
28 E Bräger, Oskar, Fleischer-  
meister  
30 E Wolschke, Heinz, Maurer  
Wolschke, Emilie, Auszügl.  
32 E (Ev. Kirchengemeinde)  
Gattig, Benno, Pfarrer  
34 E Bierenberg, Eduard,  
Landwirt  
Sporn, Paul, Metallarbeiter  
36 E Brisch, Minna, Gastwirtin  
38 E Bierenberg, Wilhelmine  
Havenstein, Erich, Arbeiter  
Thiele, Edmund, Lackierer  
Thiele, Hartwig, Arbeiter  
40 E Michlitz, Adolf, Postagent  
Kube, Paul, Landwirt  
Michlitz, Walter, Schlosser  
42 E Heinze, Reinhard, Müller  
Schwiunke, Fritz, Arbeiter  
44 E Friedrich, Max, Landwirt  
Friedrich, Karl, Auszügler  
46 E Sporn, Reinhold, Schlosser  
Wehnigk, Otto, Arbeiter  
48 E Schmiedichen, Max,  
Landwirt  
50 E Konrad, Richard, Landwirt  
52 E Niendorf, Otto, Tischler-  
meister  
Müller, Edmund, Arbeiter

## Bonnsdorfer Weg

- 1 E Müller, Anna, Witwe  
Umlauf, Walter, Kaufmann  
Weßln, Minna, Witwe  
2 E Langmann, Reinhold,  
Tabakwaren  
Kotte, Walter, Arbeiter  
3 E (Kofel, Wilhelm, Schützen-  
straße 1a)  
Andrich, Max, Arbeiter  
Behrend, Ernst, Bahnarb.  
Dietrich, Minna, Witwe  
Busch, Anna, Witwe  
Matthees, Paul, Arbeiter  
Schlechthaupt, Karl, Handels-  
mann  
4 E Marx, Karl, Tischler  
6 E Lorenz, Heinrich, Ma-  
schinist  
7 E (Müller, Gotthold, Wil-  
helm-Kube-Str. 57)  
Beschow, Käthe, Witwe  
Hoff, August, Justizkanzlei-  
angestellter  
Jordan, Erich, Rauchmeister  
Meincke, Klara, Witwe  
Müller, Kurt, Arbeiter  
8 E Markwitz, Alfred, Tischler

- 10 E Behring, Bernhard, Polierer  
Bornemann, Walter, Arb.
- 12 E Richter, Otto, Webmeister
- 16 E (Roall, Witwe, Gahlen)  
Köllner, Emma, Witwe  
Lehnert, Otto, Schlosser  
Schneider, Wilhelm, Vertret.
- 19 E Münch, Oswald, Tischler  
Burkhardt, Kurt, Kaufmann  
Böthig, Max, Gärtner
- 20 E Rasprick, Reinhold, Arb.  
Buchert, Paul, Postausshelfer  
Theuergarten, Karl, Arbeiter
- 22 E (Köppl, Gregor)  
Fühler, Karl, Arbeiter  
Hanold, Bruno, Arbeiter  
Müller, Marie, Witwe  
Wendt, Emilie, Witwe
- 24 E Petrenz, Marianne  
Petrenz, Ernst, Automaten-  
einrichter  
Petrenz, Anna, Witwe  
Roack, Marie, Witwe
- 26 E Kaiser, Friedrich, Pensf.  
Kaiser, Wilhelm, Rangierer  
Schwabe, Richard, Arbeiter
- 30 E Koltwig, Karl, Arbeiter  
Mudlacz, Max, Former  
Schiemann, Richard, Arbeiter  
Süptik, Paul, Arbeiter  
Taubert, Kurt, Arbeiter
- 32 E (Kohwig, Elisabeth, Berlin)  
Burmeister, Gustav, Polizei-  
hauptwachtmeister  
Franz, Erich, Lehrer  
Wäsche, Margarete, Witwe
- 34 E (Kohwig, Elisabeth, Berlin)  
Adam, Heinrich, Arbeiter  
Minow, Erich, Vorkührer  
Pohl, Willi, Arbeiter  
Sachse, Emil, Arbeiter  
Sallmann, Moritz, Revolver-  
dreher  
Winkler, Paul, Kaufmann
- 45 E Kumpel, Wilhelm, Ketten-  
andrehen  
Kurio, Otto, Kutscher
- 47 E Heuchert, Heinrich, Rentn.
- 59 E Schöche, Artur, Kutscher
- 70 E Marggraf, Anna, Gärtn.
- 72 E Lehmann, Otto, Zimmerm.
- 74 E Gerhardt, Walter, Vorkühr.

## Poststraße

- 3 E (Dabergoß, Kurt, Jäger-  
straße 7)  
Arnold, Karl, Metallarbeiter  
Bauer, Helene, Witwe  
Bernst, Arno, Metallarbeiter  
Brjla, Berta, Witwe  
Dabergoß, Kurt, Tapezier-  
werkstatt  
Franke, Richard, Molkerei-  
gehilfe  
Horst, Karl, Vertreter  
Klein, Ida, Frau  
Kuhnke, Willi, Versorgungs-  
anwärter  
Müller, Kurt, Justizangestellt.  
Radestock, Margarete, Witwe

- Schnelle, Richard, Arbeiter  
Schwafinske, Karl, Tele-  
graphenleitungsaufseher
- 4 E Bornmann, Alfred,  
Schlosser  
Albrecht, Moritz, Sattler  
Bornmann, Bernhard,  
Schlosser  
Bornmann, Edda, Blätterin  
Bratschid, Otto, Tischler  
Fleischer, Wilhelm, Arbeiter  
Hannemann, Max, Schlosser  
Lehmann, Otto, Arbeiter  
Mehnert, Otto, Händler  
Scheibe, Otto, Maschinist  
Schwalenberg, Karl, Meister  
Thiele, Gustav, Tischler

## Projektierte Straßen

### Neben dem Krankenhaus

- 3 E Aclow, Max, Buchdrucker  
Aclow, Max, Bildhauer  
Hein, Emil, Tischlermeister  
Melke, Reinhold, Eisenbahn-  
betriebsassistent
- 5 E Donath, Artur, Tischler
- 6 E Donath, Artur, Tischler
- 7 E Majowsky, Kurt, Polierer
- 7a E Kalz, Wilhelm, Maler-  
meister  
E Klar, Robert, Arbeiter  
E Lehmann, Richard, Arb.  
E Schlaffge, Max, Glasm.  
E Zinner, Gustav, Ino.

### Hinter der Erholung

- 5 E Heppe, Paul, Arbeiter  
Baer, Max, Werkzeugdreher

### Süd

- 9 E Krüger, Otto, Schleifer  
Klandt, Erich, Maler
- 11 E Siebert, Emil, Maurer  
Geppert, Ottomar, Arbeiter

## Reicheltstraße

- 1 E (Reichelt-Metallschrauben-  
A.-G.)  
Bach, Franz, Prokurist  
Kohschmar, Max, Registrator  
Nitzsche, Paul, Schlosser  
Riedel, Martha, Witwe  
Schemmel, Otto, Kaufmann  
Singer, Oswin, Ingenieur

## Schacksdorfer Straße

- 1 E („Bubiag“, Berlin)  
Riemer, Paul, Bergmann  
Szajstek, Marie, Witwe
- 1b E Schellenberg, Anna,  
Witwe  
Hennig, Josef, Arbeiter  
Münch, Artur, Arbeiter  
Schellenberg, Erich, Mühlen-  
hauschlosser  
Schellenberg, Willi, Arbeiter  
Walther, Wilhelm, Müller
- 2 E Drangosch, Ernst, Metall-  
arbeiter

- Drangosch, Kurt, Dreher  
Lindau, Max, Metallarbeiter
- 2a E Dir, Paul, Zimmermann  
Krüger, Otto, Arbeiter  
Musculus, Arno, Galvani-  
seur
- 3 E Zschiesche, Martha, Witwe
- 9 E Kopsch, Richard, Milch-  
händler  
Löpfer, Otto, Tischler
- 10 E Jähser, Bernhard, Polierer  
Dreißig, Emma, Witwe
- 16 E Faulhaber, Heinrich, Arb.
- 18 E Schippel, Berthold, Arb.  
Herden, Karl, Arbeiter
- 19 E Schröder, Willi, Arbeiter  
Kaminski, Franz, Schlosser
- 22 E Conrad, Oskar, Postbote
- 25 E Lauterbach, Kurt, Schloss.
- 28 E Bieth, Max, Handl.-Geh.  
Christoph, Willi, Angestellter  
Häfler, Wilhelm, Arbeiter  
Herrmann, Oskar, Schmied  
Kipf, Elisabeth  
Klust, Frieda, Witwe  
Koschke, Paul, Schlosser  
Lind, Alfred, Schlosser  
Radigk, Hulda, Witwe  
Schulze, Richard, Maler

### Margaretenhof

- Nehls, Max, Gartenbaubetr.

## Schellingstraße

- 1 E Müller, Emil, Metall-  
schleifer  
Dels, Hermann, Arbeiter  
Woltan, Paul, Büroangest.
- 5 E (Stadtgemeinde)  
Krüger, Karoline, Landw.  
Zschiesche, Otto, Schlosser

## Schillerplatz

- 1 E (Stadtgemeinde)  
Haberland, Paul, Löpfer
- 2 E Leonhardt, Paul, Stadt-  
baumeister
- 3 E Koch, Wilhelm, Maschinen-  
arbeiter
- 4 E Singewald, Friedrich,  
Maurermeister
- 5 E (Stadtgemeinde)  
Kunze, Richard, Postausshelf.
- 6 E (Stadtgemeinde)  
Bornmann, Max, Metallarb.
- 7 E Brose, Otto, Zugführer
- 8 E Richter, Paul, Vorkührer
- 9 E Hirschnick, Max, Vertreter
- 10 E Große, Erich, Kaufmann  
Krappe, Alfred, Kaufmann
- 13 E Holla, August, Versiche-  
rungskassierer  
Huth, Emilie, Witwe  
Huth, Paul, Stuhlbauer  
Berl, Karl, Arbeiter  
Pluta, Georg, Friseur  
Tragmann, Gustav, Form-  
machermeister
- 14 E Wildau, Paul, Schneider  
Herrmann, Richard, Arbeiter  
Ulbricht, Erich, Ingenieur

- 16 E (Stadtgemeinde)**  
 Doczkal, Artur, Schlosser  
 Emlich, Kurt, Schlosser  
 Langmann, Bernhard, Ober-  
 leitungs-auffeher  
 Lehmann, Paul, Arbeiter  
 Lind, Richard, Kaufmann  
 Schlegel, Karl, Gärtner
- 17 E (Stadtgemeinde)**  
 Blendow, Richard, Schlosser  
 Huth, Paul, Arbeiter  
 Keimling, Friedrich, Gärtner  
 Lang, Emil, Arbeiter  
 Nittsche, Paul, Ref.-Vorführer  
 Stoscheck, Bernhard, Auto-  
 mateneinrichter
- 18 E (Stadtgemeinde)**  
 Apley, Max, Postschaffner  
 Müller, Bernhard, Arbeiter  
 Richter, Gustav, Arbeiter
- 19 E (Stadtgemeinde)**  
 Böttcher, Johannes, Hilfs-  
 expedient  
 Dehmlow, Johann, Pensf.  
 Jensch, Marie, Witwe  
 Scherbin, Richard, Post-  
 schaffner  
 Tschapke, Renatus, Zollassf.  
 Vogel, Emil, Pensionär

## Schillerstraße

- 1 E (Rudolph, Karl)**  
 Bäcker, Hermann, Büroassf.  
 Baumgarten, Berta, Witwe  
 Jäckel, Max, Kaufmann  
 Krappe, Emilie, Witwe  
 Lange, Anna, Rentnerin  
 Roemer, Walda, Pensionärin
- 2 E Müller, Otto, Schuh-  
 machermeister**  
 Barth, Anna, Witwe  
 Briß, Moriz, Pensionär  
 Bürger, Ida, Witwe  
 Grafmann, Kurt, Metallarb.  
 Krafau, Paul, Brauer  
 Müller, Max, Schuhmacher  
 Schmidt, Martha, Witwe
- 3 E Buppe, Edmund, Stuhl-  
 meister**  
 Benßig, Rudolf, Handl.-Geh.  
 Förster, Oswald, Rangier-  
 meister  
 Möbus, Heinrich, Ab.-  
 schaffner  
 Buppe, Martha, Witwe  
 Buppe, Otto, Arbeiter
- 5 E (Bauverein Finsterwalde,  
 e. G. m. b. H.)**  
 Merkel, Paul, Pensionär  
 Quast, Wilhelm, Post-  
 betriebssekretär  
 Schöb, Alfred, Katasterober-  
 sekretär  
 Scholz, Hermann, Rektor  
 Thielen, Ehrenfried, Post-  
 beamter  
 Wollschläger, Walter, Eisen-  
 bahnaassistent  
 Worms, Martha, Witwe

- 6 E (Bauverein Finsterwalde,  
 e. G. m. b. H.)**  
 Alexander, Friß, Zollinspekt.  
 Eberhardt, Wilhelmine,  
 Pensionärin  
 Hage, Kurt, Postsekretär  
 Hirsch, Emma, Witwe  
 Kabe, Karl, Handelsvertreter  
 Richter, Paul, Obersekretär  
 Schulz, Hermann, Lehrer
- 7 E (Bauverein Finsterwalde,  
 e. G. m. b. H.)**  
 Gehrig, Arnold, Postsekretär  
 Höft, Hermann, Pensionär  
 Kerstan, Hermann, Pensionär  
 Kosche, Paul, Schaffner  
 Sander, Wilhelm, Lehrer  
 Schmidt, Guido, Kaufmann  
 Suttmann, Robert, Pensf.
- 8 E (Bauverein Finsterwalde,  
 e. G. m. b. H.)**  
 Bäcker, August, Pensionär  
 Fiehler, Lina, Lehrerin  
 Fiebiger, Otto, Ab.-Betriebs-  
 assistent  
 Ripper, Paul, Postassistent  
 Lauka, Anna, Witwe  
 Reesemann, Karl, Lehrer  
 Seidel, Berta, Witwe  
 Weber, Paul, Wagenmeister
- 10 E (Stadtgemeinde)**  
 Gontkewitz, Anna, Witwe  
 Hauffe, Alfred, Arbeiter  
 König, Max, Maschinenführ.  
 Matthaes, Kurt, Pensionär  
 Richter, Kurt, Gelderheber  
 Scheller, Paul, Weichensteller  
 Bandersee, Hermann, Arb.  
 Beit, Kurt, Werkzeugdreher  
 Zichuppe, Herm., Eisenb.-  
 Sekretär
- 11 E (Stadtgemeinde)**  
 Adam, Heinrich, Arbeiter  
 Felgenträbe, Moriz, Spinn.  
 Freißler, Artur, Arbeiter  
 Lehmann, Reinhard, Mont.  
 Lohde, Paul, Metallarbeiter  
 Marschner, Josef, Vorführer
- 12 E (Stadtgemeinde)**  
 Brämlich, Otto, Invalide  
 Hartmann, Robert, Schlosser  
 Kretschmer, Max, Holzarbeit.  
 Künzel, Willi, Glasmacher  
 Nieth, Richard, Arbeiter  
 Bielenz, Richard, Stadtlinsp.
- 13 E (Stadtgemeinde)**  
 Baer, Philipp, Kraftw.-Führ.  
 Heinsta, Hedwig, Witwe  
 Laudner, Walter, Buchbinder  
 Lochmann, Willi, Musiker  
 Richter, Gertrud, Witwe  
 Richter, Marie, Witwe
- 14 E (Stadtgemeinde)**  
 Bönisch, Max, Einrichter  
 Hunger, Gustav, Arbeiter  
 Raschube, Bernhard, Ran-  
 gierauffeher  
 König, Walter, Klempner  
 Krause, Richard, Musiker  
 Meier, Arno, Pensionär

- 15 E (Stadtgemeinde)**  
 Ete, Wilhelm, Eisenbahner  
 Hampel, Elise, Witwe  
 Henjel, Erich, Kaufmann  
 Jensch, Hermann, Former  
 Jacobi, Ernst, Arbeiter  
 Petric, Moriz, Kaufmann  
 Richter, Paul, Arbeiter  
 Seidler, Artur, Invalide  
 Töpfer, Berta, Witwe
- 23 E (Hausgemeinschaft Thie-  
 rad, Schloßstr. 6b)**  
 Schröter, Otto, Bezirkschorn-  
 steinfegermeister
- 24 E Paasche, Wilhelm, Dach-  
 deckermeister**  
 Christange, Paul, Chauffeur  
 Gawronski, Josef, Rentner  
 Lötter, Albert, Korbmacher  
 Martin, Reinhold, Buchhalt.  
 Schneider, Heinrich, Bäcker  
 Schneider, Max, Stellmacher  
 Theil, Agnes und Adelheid  
 Tschernig, Leonhard, Arb.
- 25 E (Stadtgemeinde)**  
 Holz, Franz, Oberpostschaffn.  
 Ramm, Richard, Schlosser  
 Scherz, Paul, Telegraphen-  
 leitungs-auffeher  
 Schilling, Hermann, Ober-  
 postschaffner  
 Uhlemann, Willi, Postgehilfe  
 Unger, Alfred, Kutscher

## Schloßstraße

- 1 E Kalisch, Adolf, Friseurstr.**  
 Kaiser, Kurt, Arbeiter  
 Kalisch, Elise, Weichnäherin  
 Kaltbrenner, August, Metall-  
 arbeiter  
 Langmann, Karl, Gemüse-  
 handlung  
 Mielsch, Anna, Witwe,  
 Schneiderin
- 2 E (Bauers Erben)**  
 Brenzke, Amanda, Witwe  
 Epperlein, Otto, Arbeiter  
 Neuhaus, Hugo, Rentner
- 3 E (Bumde, Günter, Lange  
 Straße 34)**  
 Bumde, Günter, Rechtsan-  
 walt und Notar (Büro)  
 Richter, Martha, Witwe  
 Rölke, Hermann, Hilfs-  
 weichensteller
- 4 E (Ev. Kirchengemeinde)**  
 Bark, Gerhard, Superintend.  
 Küsterei der Ev. Kirchengemeinde St. Trinitatis
- 4a E (Ev. Kirchengemeinde)**  
 Vereinszimmer
- 5 E (Hausgemeinschaft Thie-  
 rad, Schloßstr. 6b)**  
 Volk, Reinhold, Dreher  
 Bachtel, Willi, Schmied  
 Blaz, Ferdinand, Schuhm.  
 Teufel, Minna, Arbeiterin

**6** E (Hausgemeinschaft Thierack, Schloßstr. 6b)  
 Braun, Richard, Arbeiter  
 Fritsche, Paul, Dr. jur.,  
 Rechtsanwalt (Büro)  
 Hoffmann, Kurt, Schlosser  
 Krumbholz, Elisabeth, Arbeit.  
 Labekki, Gustav, Rentner  
 Luschke, Ernst, Stellmacher  
 Matthias, Maria, Arbeiterin  
 Melke, Fritz, Schlosser  
 Müller, Max, Arbeiter

**6a** E (Hausgemeinschaft Thierack, Schloßstr. 6b)  
 Fritsche, Paul, Dr. jur.,  
 Rechtsanwalt (Wohnung)  
 Leber, Georg, Stadtrech-  
 nungsdirektor a. D.  
 Migoltski, Franz, Dr. med.,  
 prakt. Arzt  
 Roid, Karl, Tischler  
 Rückheim, Pauline, Inv.  
 Stoll, Adolf, Katasterdirektor  
 Wulff, Marie, Invalidin

**6b** E (Thierack, Agnes, Am  
 langen Damm 10)  
 Hausgemeinschaft Thierack  
 Falt, Oskar, Rutscher  
 Guban, Margarete, Arbeit.  
 Günther, Karl, Siedemeister  
 Langendorf, Willi, Arbeiter  
 Siegmund, Hugo  
 Sporn, Bruno, Chauffeur  
 Thierack, M., Seifenfabriken

**7/8** E (Stadtgemeinde)  
 Hitler-Jugend-Büro  
 NSDAP, Ortsgruppenltg.  
 NS-Volkswohlfahrt, Orts-  
 gruppenamtsleitung  
 Reichsluftschutzbund  
 SS-Sturmabteilung 12/27  
 Gehre, Hans, Bürovorsteher  
 Röttsch, Traugott, Hausmstr.  
 Rietschel, Kurt, Arbeiter  
 Schulze, Paul, Metallarb.  
 Stober, Paul, Arbeiter

#### Vorderschloß:

Stadtverwaltung und Poli-  
 zeiverwaltung  
 Verkehrsamt  
 Garten- und Friedhofsver-  
 waltung  
 Stadtparkverwaltung

#### Hinterschloß:

Wohlfahrts- und Jugendamt  
 (linker Ausgang)  
 Engelmann, Emil, Arbeiter  
 Herhold, Minna  
 Kahl, Paul, Tischler  
 Lork, Karl, Arbeiter  
 Lork, Moritz, Metallarbeiter  
 Wagner, Reinhard, Klempn.  
 Wittig, Ida, Witwe  
 Rasemann, Richard, Arbeiter

**9** E (Justizfiskus)  
 Amtsgericht Finsterwalde  
 Schirmmacher, Bernhard,  
 Strafanstalts-Oberwachtmstr.

**10** E Herrmann, Karl, sen.,  
 Malermeister  
 Haffendorn, Albert, Dr. med.  
 Herrmann, Paul, jun.,  
 Malermeister

## Schützenplatz

- 1** E Richter, Richard, Benf.  
 Wittchen, Artur, Polsterer  
 Büro u. Amtswalter  
**2** E Hufte, Wilhelm, Maurer  
 Deil, Adolf, Zuschläger  
 Schröter, Artur, Arbeiter  
**4** E Schulze, Marie  
 Schulze, Reinhold, Arbeiter  
 Tischler, Richard, Arbeiter  
**6** E Wagner, Marie, Witwe  
 Förster, Paul, Tischler  
 Gärtner, Wilhelm, Former  
 Lehnisch, Paul, Invalide  
 Wagner, Elisabeth  
 Wagner, Richard, Metallarb.

## Schützenstraße

- 1** E Derasch, Anna, Gemüse-  
 handlung  
 Claudius, Kurt, Invalide  
 Würsig, Max, Schlosser  
**1a** E (Laudner, Erna, Feld-  
 straße 4f)  
 Gorondzielski, Friedrich,  
 Bäckermeister  
 Kofel, Wilh., Fleischermstr.  
 Thier, Wilh., Fleischermstr.  
**1b** E Klaue, Rich., Metallarb.  
 Dreißig, Paul, Polierer  
 Hornung, Max, Reisender  
 Huschick, Franz, Tapezierer  
 Klaue, Bruno, Schlosser  
 Müller, Kurt, Metallarb.  
 Wolschke, Kurt, Arbeiter  
**2** E Golze, Kurt, Kohlenhdlg.  
**2a** E Krieg, Richard,  
 Werkzeugdreher  
 Dix, Reinhold, Werkmeister  
 Golze, Willi, Werkzeugschloß.  
**2b** E Lehmann, Ufr., Schloß.  
 Schwarzbeldt, Werner, Kauf-  
 mann (i. Fa. Tengelmann)  
 Wänzer, Otto, Kontorist  
**4** E Koch, Georg, Gastwirt,  
 Schützenhaus  
**5** E Schneider, Gotthelf, Inv.  
**5a** E Lehmann, Alma, Witwe  
 Rothe, Bruno, Dreher  
**6** E Herrmann, Rich., Dreher  
 Herrmann, Berta, Witwe  
**7** E Kölling, Otto, Händler  
 Schollbach, Otto, Holzarb.  
 Schulze, Walter, Holzarb.  
**8** E Golze, Richard, Landwirt  
 Golze, Amalie, Rentnerin  
**9** E Liek, Alfons, Kohlenhand.  
**9a** E Conrad, Berth., Tischler  
 Horn, Erich, Töpfer  
 Lehmann, Max, Arbeiter  
 Leschper, Kurt, Tischler  
 Kofos, Artur, Arbeiter  
**10** E Florek, Anna, Invalidin  
 Krüger, Max, Metallarbeiter  
 Lukas, Gustav, Rentner  
 Neumann, Adolf, Bademstr.  
 Nitschke, Hugo, Zigarrenm.  
**11** E Muskulus, Karl, Ofensek-  
 meister  
 Jahn, Gustav, Arbeiter  
 Schemmel, Berta, Witwe

- 12** E Richter, Richard,  
 Fahrradhandlung  
 Richter, Willi, Dreher  
 Walter, Georg, Maurer  
**13** E Märtsch, Joh., Arbeits-  
 amtsdirektor  
 Märtsch, Ida, Witwe  
 Kadestock, Moritz, Zigarren-  
 hersteller  
**14** E Laudner, Fritz, Dachdecker-  
 meister  
 Freißler, Johann, Färberei-  
 arbeiter  
 Laudner, Berta, Witwe  
 Bösch, Walter, Arbeiter  
 Wolschke, Otto, Metallarb.  
**15** E Noack, Hermann, Vorarb.  
 Noack, Fritz, Schlosser  
**16** E Männchen, Selma, Witwe  
 Männchen, Erich, Maschinen-  
 seker  
 Korowski, Max, Arbeiter  
 Hornung, Alfred, Schlosser  
**17** E Naumann, Herm., Landw.  
**18** E Balke, Artur, Arbeiter  
**19** E (Galata, Viktoria, Müh-  
 lenstraße 4)  
 Galata, Bruno, Rohprodukt.

## Schulstraße

- 1** E Schulze, Moritz, Zig.-Fabr.  
 Hornung, Klara  
 Wolschke, Adolf, Chauffeur  
**2** E Starig, Minna, Witwe  
 Gründler, Ernestine, Web.  
 Loeffler, Emil, Masseur  
 Mone, Berta, Rentnerin  
 Neubert, Theodor, Buchhalter  
 Rospenk, Emil, Kataster-  
 beamter  
 Scharmentke, Max, Arbeiter  
 Starig, Heinrich, Maurer  
 Starig, Reinhold, Abt.-Leiter  
 Wolff, Marg., Wirtschaftlerin  
 Wolff, Marie, Buchhalterin  
 Wolff, Selma, Rentnerin  
 Reformiert = apostolische Ge-  
 meinde (Gemeindeaal)  
**3** E (Claudius, Max, Vikmann-  
 straße 8)  
 Gädigke, Theodor, Arbeiter  
 Kirten, Erna, Büroangest.  
 Kirten, Hilde, Verkäuferin  
 Lindau, Max, Lagerhalter  
 Linke, Berta, Witwe  
 Lorenz, Berta, Witwe  
 Rose, Wilhelm, Arbeiter  
 Schulze, Gustav, Werkzeug-  
 schlosser

## Sedanstraße

- 1** E Niendorf, Otto, Schaffner  
 Jank, Lina, Arbeiterin  
 Niendorf, Kurt, Handl.-Geh.  
**2** E Göke, Robert, Tischler  
 Lähme, Julius, Metallarb.  
 Langer, Artur, Schneider  
 Scherbarth, Auguste, Witwe  
 Schinn, Kurt, Einrichter  
 Wache, Otto, Arbeiter  
 Woigt, Walter, Vorarbeiter



- 3 E (Hendes Erben)  
Herrmann, August, Schlosser  
Jahre, Kurt, Revolverdreher  
Nieth, Anna, Witwe  
Schud, Fritz, Handl.-Geh.
- 4 E Busch, Marg., Verkäuferin  
Jainisch, Frieda, Witwe  
Kloftius, Willi, Bauarbeiter  
Kamm, Elisabeth, Witwe  
Schulze, Walter, Bäcker
- 5 E (Klaue, Karl, Arbeiter)  
Roall, Richard, Lackiermeister  
Rimpel, Gottlieb, Maschinist  
Schlotterbeck, Karl, Former  
Schulze, Emma, Witwe  
Suttinger, Georg, Arbeiter
- 6 E Berndt, Walter, Kaufm.  
Berndt, Paul, Metallarbeiter  
Beit, Bruno, Schlosser
- 7 E Ludwig, Rich., Zimmerm.  
Baer, Marg., Verkäuferin  
Baer, Minna, Witwe  
Flecker, Klara, Witwe  
Lehnert, Bruno, Schlosser  
Munz, Wilhelm, Arbeiter  
Pechtel, Bruno, Former  
Stanislawski, Josef, Arbeiter  
Zschiesche, Emma, Witwe
- 8 E Faustmann, Wilh., Stein-  
leher  
Effer, Anna, Arbeiterin  
Faustmann, Karl, Maler  
Hildebrand, Kurt, Schlosser  
Kalkbrenner, Max, Arbeiter  
Klinke, Friedrich, Bergmann  
Schickertanz, Olga, Witwe  
Wunderlich, Max, Arbeiter
- 9 E Verbrauchergenossenschaft f.  
d. westl. Niederlausitz, Bäckerei  
u. Büro, Hauptlager  
Koch, Herbert, Kaufmann
- 12 E Weigel, Karl, Kolonialw.,  
Zigarren  
Herden, Alfred, Kaufmann  
Kaul, Ernst, Metallarbeiter  
Lehmann, Felix, Schlosser  
Nadeborn, Karl, Metallarb.  
Rehker, Alfr., Herrenschneider  
Ricklaus, August, Metallarb.  
Wiedemann, Berta, Witwe
- 14 E Görner, Wilhelmine, Wwe.  
Blechschmidt, Elisabeth  
Bönick, Paul, Tischler  
Eismann, Martha  
Krienke, Willi, Automaten-  
einrichter  
Niendorf, Hedwig, Arbeiterin  
Niendorf, Kurt, Schlosser  
Thomas, Karl, Obermüller
- 15 E Görner, Kurt, Klempner  
Ködriz, Rob., Weichensteller  
Lehmann, Kurt, Werkzeug-  
dreher  
Schulze, Paul, Zigarrenmach.

## Siegfriedstraße

- 4 E Rocket, Martha  
Koppusch, Otto, Handelsvertr.
- 10 E Winzer, Paul, Zigarren-  
macher

## Sonnenwalder Straße

- 1 E (Volksfürsorge, Hamburg)  
Deutsche Arbeitsfront, Ver-  
waltungsstelle Finsterwalde  
Volksfürsorge, Versicherungs-  
gesellschaft, Rechnungsstelle  
Finsterwalde  
Bauch, Werner, Dr., Zahnarzt  
Dittrich, Gustav, Zimmerm.  
Elze, Walter, Arbeiter  
Fettbach, Hartwig, Gastwirt,  
„Victoria“-Hotel  
Fink, Felix, Dipl.-Kaufm.  
Fink, Max, Dr., leit. Arzt d.  
Krankenhaus  
Kunzke, Robert, Sattler  
Mai, Willi, Lehrer  
Pommerente, Max, Polizei-  
inspektor  
Rose, Paul, Kaufmann  
Streck, Philipp, Leiter der  
Rechnungsstelle  
Weddn, Ernst, Lehrer und  
Kantor
- 2 E Wolter, Margarete, Witwe  
Heinicke, Karl, Brauer  
Heubel, Helmut, Kaufmann  
Heubel, Helmut, Auto-Rep.-  
Werkstatt  
Boigt, Herm., Autoschlosser
- 3 E Rasprich, Willi, Schlosser  
Bauer, Kurt, Arbeiter  
Rasprich, Berta, Witwe  
Richter, Moritz, Löffereiarb.  
Schwiegl, Paul, Tischler  
Spahn, Kurt, Arbeiter
- 4 E Domehl, Elisabeth  
Domehl, Erich, Rechtskonsul.
- 5 E Vogel, Wilh., Kolonial-  
warengeschäft  
Brose, Bruno, Möbelpolierer  
Drewitz, Reinhold, Auto-  
mateneinrichter  
Gründler, Albin, Kaufmann  
Häusler, Otto, Maschinenbau-  
anstalt  
Belowski, Anton, Former  
Richter, Hugo, Lebensmittel-  
großhändler  
Schiese, Fritz, Reisender
- 6 E Reuter, Karl, Oberpost-  
schaffner  
Bulla, Anna, Witwe  
Klug, Max, Großhändler
- 7 E Krehl, Frieda, Witwe  
Frank, Albert, Arbeiter  
Krehl, Johannes, Kaufmann  
Kutter, Otto, Friseurgeschäft  
Paul, Max, Kaufmann  
Richter, Otto, Bäcker
- 8 E (Koswigsche Zentralverw.)  
Merz, Horst, Major
- 9 E Klocke, Kurt, Maurermstr.  
Haase, Marie, Witwe  
Krüger, Berta, Witwe  
Lind, Reinhold, Arbeiter  
Noack, Therese, Witwe  
Rabiger, Paul, Revolverdr.  
Scheit, Theodor, Bäcker  
Unger, Walter, Arbeiter

- 10 E (Stadtgemeinde)  
Friedhof  
Lehmann, Karl, Arbeiter
- 11 E Müller, Frieda, Witwe  
Jänchen, Helene, Witwe  
Berl, Richard, Arbeiter  
Kunze, Franz, Bergmann  
Zenter, Richard, Arbeiter
- 12 E Herrmann, Alwin, Schloss.  
Klepping, Elsa  
Rademacher, Max, Fleischer-  
geselle  
Rothe, Alfred, Schlosser  
Simon, Alfred, Tischler
- 13 E (Smolkas Erben)  
Bastine, Richard, Tischler  
Knöfel, Albert, Handelsmann  
Meißner, Adolf, Invalide  
Rabenhold, Karl, Musiker  
Smolka, Joh., Steinseher  
Smolka, Paul, Steinseher  
Weser, Lina, Rentnerin
- 14 E Göke, Felix, Schlosser  
Glaser, Paul, Postschaffner  
Kieß, Richard, Obersekretär  
Lissak, Wladislaus, Tischler  
Peters, Rudolf, Obergärtner
- 15 E (Smiel, Karl, Markt 10)  
Attula, Martha, Rentnerin  
Böhme, Karl, Buchdrucker  
Brix, Adolf, Vorarbeiter  
Hannig, Franz, Schneider  
Lehmann, Runo, Densseher  
Nieschke, Emil, Holzhändler  
Starig, Walter, Fahrradhdl.
- 16 E Horst, Paul, Landwirt  
Leonhard, Werner, Ing.  
Niedbaum, Walter, Chef-  
redakteur
- 20 E Schäfte, Wilhelmine, Wwe.  
Kaiser, Walter, Schlosser  
Salkas, Emilie
- 21 E Borisch, Fritz, Rentner  
Borisch, Erich, Kaufmann
- 22 E (Schulz, Alb., Bonnsdorfer  
Flur)  
Neugebauer, Walter, Kaufm.  
Rau, Werner, Arbeiter  
Lworowski, Max, Handl.-  
Gehilfe
- 23 E Burghardt, Artur, Tischler  
Noack, Max, Friseur
- 24 E Berl, Herm., Fahrradhdlg.  
Dressel, Willi, Buchhalter  
Weiß, Paul, Arbeiter  
Zöpel, Paul, Schlosser
- 25 E (Reinicke, Elisabeth, Dobri-  
lugt)  
Grollmiz, Adolf, Stellmacher  
Wilde, Kurt, Gastwirt „Zum  
Lindenhof“  
Wittel, Karl, Kaufmann
- 26 E Haberland, Elisabeth,  
Brauereibesitzerin  
Riebeck-Riesel-Haberland-  
Brauerei G. m. b. H.  
Rauchfuß, Max, Kraftfahrer
- 27 E Malz, Johannes, Pensl.
- 28 E Theurgarten, Gust., Ober-  
postschaffner  
Krüger, Gustav, Maurer
- 29 E Lindau, Gottlieb, Landw.  
Lindau, Max, Landwirt



- 31 E Kühnel, Heinr., Werkmstr.  
Meincke, Richard, Gärtner
- 34 E Lehmann, Henriette, Wwe.
- 36 E Matzke, Herm., Tischler
- 44 E Willnow, Rudolf, Kaufm.,  
Delmühlenbes.
- Semisch, Gerhard, Lehrer  
Wolter, Joh., Betriebsleiter
- 50 E Kämmerer, Rudolf, Müller  
Fiedler, Martha, Wirtschaft.  
Kalisch, Martha, Witwe  
Lehmann, Bernhard, Maler  
Mierich, Reinhold, Schleifer  
Rading, Paul, Maler  
Senfert, Johannes, Kaufm.  
Wunderlich, Emma, Witwe
- 52 E Gloel, Edm., Lehrer i. R.  
Gloel, Marg., Privatier
- 55 E (Knöfel, Anna)  
Lange, Albert, Händler  
Lange, Robert, Posthelfer  
Mönch, Richard, Metallarb.  
Nowotnick, Erich, Heizer  
Zschesche, Bruno, Holzarb.
- 56 E (Kühle, Klara, Ad.-Hitler-  
Straße 34)  
Drewes, Helene, Witwe  
Hurraß, Joh., Hilfsweichen-  
steller  
Kriß, Franz, Pensionär  
Lehmann, Gust., Pol.-Betr.-  
Assistent  
Lenzke, Marg, Schlosser  
Sachs, Kurt, Arbeiter  
Schmidt, Paul, Postschaffner
- 60 E Reichelt, Agnes, Witwe  
Kringel, Alfred, Kaufmann  
Machill, Robert, Arbeiter  
Reichelt, Fritz, Bäckereibes.  
Siedschlag, Gerhard, Tischler
- 61 E (Schobert, Reinhold, Son-  
newalder Str. 64)  
Kiesel, Reinhold, Postschaffn.  
Langer, Oskar, Werkmeister  
Zinner, Marg, Schuhmacher
- 64 E König, Marie, Witwe  
Bräunig, Gertrud, Witwe  
Herrmann, Traugott, Arb.  
König, Else, Witwe  
Schobert, Reinhold, Fleischer-  
meister
- 65 E Broske, Wilh., Schlosser  
Eichler, Karl, Töpfermstr.  
Broske, Hedwig, Witwe  
Kost, Paul, Wächter
- 66 E (Hensels Erben)  
Große, Marie, Witwe  
Hensel, Richard, Heizer  
Michael, Wilhelmine, Witwe  
Milinsky, Oswald, Polierer
- 67 E (Klaue, Ernst)  
Gräfe, Richard, Schlosser  
Kirmße, Margarete, Witwe  
Klaue, Fritz  
Richter, Kurt, Kontorist  
Schmeibud, Paul, Glasmach.  
Töpfer, Richard, Heizer  
Vogel, Karl, Tischler
- 68 E Klaue, Berta, Witwe  
Hoffmann, Oswald, Arbeiter  
Koch, Bernhard, Tischler
- 69 E (Pöhle, Moriz, Bonnsdorf)  
Roack, Paul, Pensionär

- 70 E Benter, Paul, Klempner-  
meister  
Riethdorf, August, Ino.
- 71 E (Richter, Franz)  
Bakenhus, Artur, Kaufmann  
Meißner, Richard, Arbeiter  
Mittwenz, Kurt, Händler  
Richter, Franz, Inhaber S.  
Bakenhus, Färberei u. chem.  
Wäscherei  
Schulz, Paul, Färber  
Siegn, Marie, Witwe
- 72 E Balke, Edm., Bildhauerei  
Gräfe, Emil, Dachdecker  
Schulze, Reinhold, Tuchm.  
Leichert, Marg., Binderin
- 73 E Gohlau, Alfr., Bäckermstr.
- 75 E Tommerell, Ernst, Ober-  
postschaffner
- 76 E Liebeck, Wilhelmine, Wwe.  
Schulze, Gustav, Werkmstr.
- 78 E Radigt, Paul, Fleischer-  
meister  
Poffelt, Emil, Kaufmann
- 79 E Radigt, Bernhard, Gastw.  
Gasthaus „Prinz Friedrich  
Karl“
- 80 E Espenhahn, Richard, Buch-  
druckereibesitzer  
Espenhahn, Richard, Buch-  
druckerei u. Zeitungsverlag  
David, Frida, Anzeigenleiterin  
Meincke, Paul, Friedhofs-  
inspektor i. R.  
Niederlausitzer Anzeiger
- 81 E Schenker, Alwin, Rentner  
Lehmann, Marg, Bankbeamter
- 82 E Heidorn, Emma, Witwe  
Wendrich, Alwine, Witwe
- 83 E (Bauch, Werner, Dr.,  
Bahnarzt), Neubau
- 84 E (Drangosch, Gust., Sonne-  
walder Str. 85)  
Bethge, Friedrich, Lehrer  
Döring, Hermann, Kaufmann  
Fladrich, Herm., Dachdecker  
Matthäus, Willi, Schlosser  
Michael, Ernst, Maler  
Strobel, Josef, Mechaniker
- 85 E Drangosch, Gustav, Textil-  
waren  
Hähler, Martha, Witwe  
Kühne, Georg, Landwirt  
Lange, Richard, Arbeiter  
Schulze, Martin, Glasarb.

## Siedlung

- E Gottschalk, Ernst, Arbeiter  
Wolffersdorf, Anna  
Ziste, Fritz, Maurer

## List

- 1 E Bredenow, Willi, Postsekr.  
Strauß, Fritz, Buchhalter
- 2 E Guthknecht, Herm., Schlof-  
fermeister  
Marquardt, Reinhold, Ing.
- 3 E Appelt, Emma, Witwe  
Derasch, Kurt, Schriftseher  
Leie, Otto, Futtermittelhändl.  
Töprik, Marie, Witwe
- 4 E Smalla, Rudolf, Prokurist  
Schaffroth, Erich, Gewerbe-  
oberlehrer

- 5 E Richter, Otto, Zimmerm.  
Boche, Walter, Kaufmann
- 6 E Richter, Walter, Schlosser  
Ludewig, Richard, Pensionär
- 7 E Lange, Reinhold, Polierer  
Lange, Kurt, Arbeiter  
Richter, Erich, Elektromonteur
- 8 E Woike, Karl, Telephonist  
Bergmann, Paul, Pensionär
- 9 E Thieme, Paul, Postschaffn.  
Jordan, Wilhelm, Oberpost-  
schaffner
- 10 E Petermann, Elisabeth, Wwe.  
Hammer, Karl, Angestellter
- 11 E (Gewoba, Finsterwalde)  
Clad, Walter, Bücherrevisor  
Fonrobert, Leonhard, Ge-  
schäftsführer  
Klein, Alfred, Vertreter  
Kollbusch, Marie, Witwe
- 13 E (Gewoba, Finsterwalde)  
Böhm, Willi, Buchhalter  
Lehmann, Rich., Glasermstr.  
Frommnik, Wilh., Schleifer  
Radtke, Hans, Beamter  
Rothe, Hans, Maschinenseher  
Weiland, Paul, Pensionär

## Turnhallenstraße

- 1 E (TB 1862 e. B., Finster-  
walde) Turnhalle
- 2 E Schelste, Anna, Witwe  
Arlt, Marg, Drechsler  
Dabergog, Georg, Metallarb.  
Geißler, Gerhard, Maler  
Höhne, Helene  
Honsack, Paul, Arbeiter  
Klingauf, Ernst, Arbeiter  
Müller, Berthold, Spinner  
Müller, Kurt, Arbeiter  
Nixschke, Richard, Borarb.  
Weber, Paul, Tischler
- 2a E Lindau, Wilh., Tuchm.  
Haberland, Ernst, Arbeiter  
Baduch, Alexander, Arbeiter  
Schoppe, Otto, Verkäufer
- 3 E (Jusel, Ernst, Friedrich-  
Ludwig-Jahn-Str. 19)  
Bode, Elfriede
- 4 E (Kühne, Emil, Kirchhainer  
Straße 49)  
Rose, Peter, Kellner

## Uhlandstraße

- 1 E Bierenberg, Fritz, Ofen-  
seher  
Schüke, Werner, Reisender
- 2 E Smolka, Ernst, Steinseß-  
meister  
Arndt, Marg, Arbeiter  
Kieß, Alfred, Ab.-Betriebs-  
assistent
- 3 E Roack, Bernhard, Dreher  
Häusler, Johannes, Gewerbe-  
oberlehrer  
Bierenberg, Berta, Witwe
- 4 E Otto, Emil, Tischler  
Dehmlow, Artur, Handl.-Geh.  
Herrmann, Franz, Tischler
- 6 E Kröschel, Otto, Postassistent  
Gulig, Karl, Arbeiter

**Berl. Bismarckstraße**

- 3 E Noack, Rudolf, Maurer  
Kalsch, Kurt, Werkmeister  
Kalschmidt, Rich., Handelsm.  
Kreßschmar, Paul, Zugführer  
Sellschopf, Berta, Witwe  
Stolt, Franz, Metallarbeiter  
Stolt, Georg, Buchhalter  
Umlauf, Rob., Zigarrenmach.

**Berl. Calauer Straße**

- 2 E Diesener, Erich, Tiefbau-  
unternehmer  
Hottelmann, Erich, Baumstr.  
Kosch, Selma, Witwe  
3 E (Tonke, Berta, Witwe)  
Haberland, Oskar, Invalide  
Hakler, Albert, Weichensteller  
Herrmann, Reinhold, Zigar-  
renmacher  
Lisch, Willi, Pensionär  
Lehmann, Paul, Betriebs-  
aufseher  
Mischke, Moritz, Arbeiter  
Pasche, Kurt, Metallarbeiter  
4 E (Wroziak, Josef, Arbeiter)  
Könzack, Wilhelm, Maurer  
Krause, Kurt, Werkmeister  
Laue, Wilhelm, Posthelfer  
Lüdtko, Minna, Witwe  
Manig, Otto, Schleifer  
Schäpke, Maria, Witwe  
Winter, Herm., Glasschleifer  
5 E (Tonke, Berta, Witwe)  
Harms, Paul, Schleiferstr.  
Hoheisel, Hugo, Raffinerie-  
arbeiter  
Jurf, Kurt, Registrator  
Kringel, Klara, Rentnerin  
Richter, Max, Schneider  
Stuckatz, Marie, Witwe  
6 E (Tonke, Berta, Witwe)  
Dowerg, Oskar, Zigarrenm.  
Fischer, Ernst, Einkäufer  
König, Elisabeth, Witwe  
Kofel, August, Tuchscherer  
Koswig, Franz, Automaten-  
einrichter  
Lindstädt, Marie, Witwe  
7 E (Tonke, Berta, Witwe)  
Herrmann, Max, Zeugschmied  
Marichollet, Karl, Handl.-  
Gehilfe  
Schulz, Johannes, Kaufm.  
Thiele, Fritz, Bäckerstr.  
Thiele, Walter, Bäcker  
Wesche, Erich, Bäcker  
Zech, Rich., Masch.-Techniker  
14b E Kleinert, Kurt, Metallarb.  
15 E Nastala, Willi, Photograph  
Schmidt, Kurt, Niederlage d.  
Boelcke-Margarine  
16 E Wollschke, Martha, Witwe  
Hubatsch, Paul, Gelbgießer  
Pannoscha, Hans, Schrau-  
bendreher  
Kettmann, Artur, Automaten-  
einrichter  
Schier, Heinrich, Schmied  
Wollschke, Gust., Schrauben-  
dreher

- 16a E Jacobasch, Wlth., Schuh-  
machermeister  
Arnold, Richard, Chauffeur  
Jacobasch, Käthe, Friseur  
Schmidt, Max, Arbeiter  
Lunsch, Julius, Töpfer  
Winter, Julius, Pensionär  
16b E Häferland, Lina, Witwe  
Konapacko, Walter, Eisenb.  
Lersch, Reinhold, Kaufmann

**Am langen Saden**

- E Kallweit, Ernst, Klempner-  
meister  
Lanzendorf, Emma, Witwe

**Weißstraße**

- 1 E Hensel, Karl, Invalide  
Baer, Klara, Witwe  
Alte, Leo, Buchhalter  
Linke, Erich, Werkzeugmacher  
Meizner, Walter, Metallarb.  
Mugel, Max, Tischler  
Puppe, Georg, Schlosser  
Reimschüssel, Willi, Arbeiter  
2 E Schobert, Reinhold, Landw.  
Schart, Martha, Arbeiterin  
Seidel, Frieda, Arbeiterin  
Sporn, Kurt, Arbeiter  
3 E Otto, Emil, Arbeiter  
Noack, Willi, Arbeiter  
4 E Köppen, Georg, Arbeiter  
Frypnakto, Julius, Arbeiter  
Fehser, Martin, Metallarb.  
Krüger, Minna, Witwe  
Künsta, Marie, Witwe  
Neubauer, Karl, Kutscher  
Neumann, Richard, Arbeiter  
Reishaus, Gustav, Arbeiter  
Schiemangl, Rich., Schacht-  
meister  
Schubert, Hugo, Stuhlmeister  
Schulz, Karl, Invalide  
Seidel, Gustav, Rentner  
Wendel, Fritz, Schleifer  
Winkel, Frieda, Rentnerin  
5 E (Krause, Georg, Am kurzen  
Damm 2)  
Krause, Carl J., Holzwaren-  
fabrik  
Mieth, Alfred, Kutscher  
5a E (Koswigsche Zentralver-  
waltung)  
Augusten, Josef, Rauhmeister  
Bürger, Alfred, Ingenieur  
Ebert, Walter, Kaufmann  
Lintow, Reinhold, Appretur-  
leiter  
Richter, Kurt, Kaufmann  
6 E (Müller, Willi, Wilhelm-  
Kube-Str. 59)  
Schulze, Traugott, Tuchfabr.,  
Inh. Willi Müller  
Schwarz, Ad., Appreturarb.  
7 E Seelbinder, Ernst, Werk-  
meister  
Röhrs, Martin, Automaten-  
einrichter  
Siebert, Wilhelm, Werk-  
zeugfräser  
Wollschke, Otto, Tischler

- 7b E Schulze, Martha, Witwe  
Herzfeldt, Otto, Bankbeamt.  
Schulze, Traugott, Tuchfabr.  
7c E Rein, Ernst u. Margar.,  
Privat.  
Paul, Hans, Studienrat  
Max, Walter, Arbeiter  
8 E (Müller, Willi, Wilhelm-  
Kube-Straße 59)  
Lademann, Arno, Maler  
Knbart, Josef, Postschaffner  
9 E Jahre, Lina, Witwe  
Watusched, Richard, Arbeiter  
Bäb, Artur, Kaufmann  
9a E Lehmann, Ernst, Invalide  
Lehmann, Ernst, Maler  
Bielenz, Karl, Arbeiter  
Witte, Alfred, Kaufmann

**Wickhof**

- 1 E Lehmann, Friedr., Metall-  
arbeiter  
Lehnert, Hedwig, Witwe  
Lehnert, Paul, Arbeiter  
3 E „Weltspiegel“, Lichtspiel-  
G. m. b. H.  
Adam, Willi, Restaurateur

**Wiesenstraße**

- 1 E Besser, Reinhard, Post-  
schaffner  
Besser, Adolf, Schuhm.-Mstr.  
Haupt, Ida, Witwe  
Orsin, Emil, Invalide  
Seifert, Otto, Apotheker  
4 E Jachmann, Karl, Dreher  
Aufgebauer, Eugen, Tischler  
Aufgebauer, Hans, Schuhm.  
Aufgebauer, Willibald, Maler  
Ferdinand, Bruno, Schlosser  
Fischer, Alfred, Arbeiter  
Scheidt, Gustav, Bäcker  
6 E Goldmann, Emil, Mehgeb.  
Haase, Alfred, Arbeiter  
Krause, Johannes, Schlosser  
Mieth, Karoline, Witwe  
Richter, Paul, Schmied  
7 E Brill, Ludwig, Postassst.  
Selge, Franz, Dipl.-Handels-  
lehrer  
8 E (Grompe, Heinrich, Naun-  
dorfer Str. 12)  
Formann, Erich, Schuhmach.  
Golschiena, Herbert, Kaufm.  
Gist, Hans, Kaufmann  
Tschierse, Emma, Arbeiterin  
12 E Schreiber, Margarete  
Felsenträbe, Gustav, Arb.  
Schreiber, Hermann, Inv.  
Stephanik, Klara, Arbeiterin  
Thiem, Adolf, Invalide  
Töpfer, Richard, Glasarb.  
Ulrich, Max, Arbeiter  
Zaack, Richard, Schlosser  
19 E Lehmann, Herm., Tischler  
22 E Foth, Erwin, Rohprod.-  
Handlung  
27 E Lehmann, Margarete  
Lehmann, Rich., Tapezierer

## Wilhelm-Kube-Straße

- 1** E (Hauptsparkasse d. Niederlausitz, Lübben)  
Hauptsparkasse der Niederlausitz, Zweigstelle Fensterwalde  
Bartolomäus, Paul, Hauswart  
Henel, Marie, Witwe  
Petrelli, Walter, Zweigstellenleiter  
Richter, Albert, Friseurgesch.  
Woitke, Martha, Buchgeschäft
- 2** E (Urban, Karl, Schuhmachermeister, Adolf-Hitler-Str. 4)  
Jehser, Lina, Witwe  
Müller, Richard, Verf.-Agent  
Walter, Paul, Ingenieur
- 3** E Manigk, Alma, Witwe  
Bender, Marie, Witwe  
Brink, Berta, Witwe  
Heine, Paul, Damenkonfekt.  
Opitz, Fritz, Geschäftsführer  
Pausler, Karoline, Witwe  
Schwarzfeldt, Friedr., Rentn.  
Schwarzfeldt, Marie, Hebamme  
Zöpel, Selma, Näherin
- 4** E Luchmann, Bernh., Gastw.  
Luchmanns Bierstuben  
Liebe, Kurt, Goldwaren, Uhrmachermeister
- 5** E Gehner, Leopoldine, Wwe.  
Gehner, Kurt, Glaserei  
Gehner, Margarete, Arb.  
Hens, Paul, Holzarbeiter  
Kunze, Reinhold, Arbeiter
- 6** E Fiederling, Marie, Witwe, Sattlerei u. Lederwaren  
Fiebig, Artur, Polierer  
Hiecke, Hermann, Bahnarb.  
Reinhold, Kurt, Zigarrengeschäft
- 7** E (Oswald Lerch, Schmiedemeister, Alexanderplatz 5)  
Lerch, Oswald, Schmiedewerkstatt
- 9** E Lehmann, Ottilie, Witwe  
Lehmann, Adolf, Tapeziermeister  
Lehmann, Amandus, Inh.  
Wd. Lehmann, Polstermöbel  
Lehmann, Amandus, Bankbuchhalter  
Zwid, Frieda, Filialleiterin  
Zwid, Mag, Rentner
- 10** E Verbrauchergenossenschaft für die westl. Niederlausitz, e. G. m. b. H., Lager 1  
Kiontke, Hermann, Arbeiter  
Sauer, Moritz, Arbeiter
- 11** E (Schades Erben)  
Beyer, Otto, Buchhalter  
Budig, Rich., Versorg.-Anw.  
Seeland, Richard, Lehrer
- 12** E Verbrauchergenossenschaft für die westl. Niederlausitz, e. G. m. b. H.)  
Freihler, Rud., Fleischerstr.  
Herrmann, Franz, Tischler  
Kunzsch, Paul, Pensionär
- 13** E (Wiekert, Willi, Schmiedemeister, Morikplatz 4)  
Wiekert, Willi, Schmiedewerkstatt
- 14** E Kolb, Hans, Fische, Wild- u. Geflügelhandlung  
Dietrich, Wilhelm, Arbeiter  
Hoffmann, Frieda, Arbeiterin  
Sonnenberg, Frieda, Witwe  
Sporn, Anna, Witwe  
Wagner, Otto, Arbeiter
- 15** E Heinig, Paul, Invalide  
Bornmann, Kurt, Arbeiter  
Münchberger, Rudolf, Arb.
- 16** E (Stadtgemeinde)  
Brösa, Friedrich, Handelsm.  
Geißler, Lotte, Witwe  
Görig, Otto, Pensionär  
Gohlau, Wilhelm, Arbeiter  
Herrmann, Mag, Arbeiter  
Hende, Hermann, Arbeiter  
Jurisch, Otto, Arbeiter  
Lademann, Otto, Arbeiter  
Bielenz, Otto, Invalide  
Scheffler, Anna, Witwe  
Zured, Elisabeth, Witwe
- 17** E Grabowsky, Karl, Schraubendreher  
Grabowsky, Artur, Automateinrichter  
Lork, Adolf, Arbeiter
- 18** E Sello, Hermann, Schlosser  
Hausknecht, Pauline, Witwe  
Klaudius, Adolf, Arbeiter
- 19** E Ruprecht, Frieda, Witwe  
Dittrich, Josef, Zimmermann  
Drosch, Richard, Arbeiter  
Gallas, Anna, Witwe  
Golze, Pauline, Witwe  
Kröger, Paul, Kaufmann  
Schulze, Herm., Holzarb.
- 20** E Müller, Reinhold, Rentner  
Luchmann, Otto, Maler  
Mahlke, Gust., Polizeimstr.  
Reichel, Bruno, Werkmstr.  
Schneider, Klara, Witwe
- 21** E (Radestocks Erben)  
Fühler, Emma, Witwe  
Grafmann, Emil, Polier  
Harich, Anna, Witwe  
Harich, Johannes, Arbeiter  
Henschel, Walter, Arbeiter  
Krüger, Frieda, Witwe  
Krüger, Johannes, Arbeiter
- 22** E Ron, Charlotte  
Ron, Arnold, Tischler
- 24** E Klauß, Hermann, Gastwirt  
Gasthof „Zum Sterber“  
Böhme, Mag, Zimmermann  
Gahner, Erich, Arbeiter  
Glöckner, Richard, Arbeiter  
Haberland, Emil, Bahnarb.  
Kirsten, Hermann, Werkmstr.  
Kirsten, Rudi, städt. Arbeiter
- 25** E Garbe, Karl, Invalide
- 26** E (Klauß, Hermann, Gastw., Wilhelm-Kube-Str. 24)  
Bransky, Berta, Witwe  
Loewel, Artur, Arbeiter  
Wischniewski, Rud., Glasm.
- 28** E Löpriß, Richard, Schlosser  
Balke, Emilie, Witwe  
Klein, Friedrich, Arbeiter
- Kunze, Wilhelmine, Witwe  
Lehmann, Artur, Arbeiter  
Lichan, Otto, Arbeiter  
Lufowski, Bernhard, Stuhlmeister  
Philipp, Julius, Invalide  
Löpriß, Emil, Invalide
- 30** E (Frieda Ruprecht, Witwe, Wilhelm-Kube-Straße 19)  
Brockmeier, Gustav, Arbeiter  
Heinze, Karoline, Witwe  
Herrmann, Willi, Arbeiter  
Jeschke, Moritz, Invalide  
Kutscher, Paul, Metallarb.  
Müller, Willi, Holzarbeiter  
Rothe, Mag, Tischler  
Röstel, Therese, Witwe  
Ruprecht, Erwin, Elektroingenieur  
Stöhr, Waldemar, Rentner  
Voigt, Alfred, Maler
- 32** E Schulz, Heinr., Schneidermeister  
Ludow, Gotthold, Tischler  
Mudlacz, August, Rentner  
Schmidt, Minna, Witwe
- 34** E Krüger, Alfred, Arbeiter  
Zschiesche, Karl, Elektromonteur
- 36** E Bachmann, Karl, Kürschner  
Berndt, Alwine, Rentnerin  
Ehrentraut, Otto, Arbeiter  
Häschke, Reinhard, Metallarb.  
Jähnchen, Franz, Arbeiter  
Kaiser, Alfred, Artist  
Kellermann, Berta, Witwe  
Schneider, Berta, Witwe  
Winkel, Ewald, Gärtner
- 38** E Ziebarth, Otto, Schlosser  
Kopton, Walter, Stuhlstr.  
Ziebarth, Martin, Klempner  
Ziebarth, Otto, Schlosser
- 40** E Ramm, Anna, Witwe  
Alsdorf, Fritz, städt. Angest.  
Hensel, Franz, Feilenhauer  
Hensel, Walter, Feilenhauer  
Leschper, Otto, Tischler
- 42** E Ludow, Mag, Mechanikermeister, Reparaturwerkstatt  
Ledermann, Adolf, Tabakwaren en gros  
Löfer, Berthold, Bäckerstr.  
Schall, Luise, Rentnerin  
Schwarz & Bassed, Inh. Helmut Neumann, Rep.-Werkst. f. elektr. Masch. u. Apparate  
Struse, Paul, Polsterei (Werkstatt)  
Wolle, Emma, Rentnerin
- 44** E Fühl, Lina, Witwe  
Ferdinand, Gustav, Schlossermeister  
Freidank, Anna, Witwe  
Häferland, Mag, Zigarrenmacher  
Koschke, Karl, Arbeiter  
Nowack, Gottlieb, Invalide
- 45** E Häcker, Marie, Witwe  
Gütte, Oswald, Geschäftsführ.  
Kasemann, Anna
- 46** E Garbe, Lina, Witwe  
Behlow, Otto, Arbeiter

- Böttcher, Reinhold, Maurer  
 Hener, Theodor, Invalide  
 Jurick, Martin, Wachtmeister  
 Schulze, Elisabeth, Witwe  
 Wolschke, Hermann, Invalide  
 Wolschke, Kurt, Polierer  
 48 E Bauer, Emma, Gastwirtin,  
 Restaur. „Granate“  
 Erbe, Erich, Glasmacher  
 Görig, Kurt, Maler  
 Grüber, Erich, Arbeiter  
 Klemenz, Walter, Fleischer  
 Lehmann, Oskar, Kaufmann  
 Seibt, Kurt, Arbeiter  
 Szigat, Max, Arbeiter  
 50 E Richter, Alfred, Kolonial-  
 warengeschäft  
 Hoffmann, Paul, Polierer  
 Lehmann, Wilhelm, Arbeiter  
 Machill, Hedwig  
 Raum, Elsa, Arbeiterin  
 Tepper, Wilhelm, Arbeiter  
 51 E Langer, Kurt, Maschinen-  
 schlosser  
 Böttcher, Emma, Witwe  
 Freißler, Minna, Witwe  
 Gohlke, Wilhelm, Invalide  
 Haferland, Richard, Emaille-  
 waren  
 Hensack, Berta, Witwe  
 Krüger, Emma, Weberin  
 Nichte, Erna, Arbeiterin  
 Schmidt, Liesbeth, Arbeiterin  
 Töpfer, Richard, Metallarb.  
 52 E Welticke, Wilh., Handelsm.  
 Müller, Herbert, Reformgesch.  
 Naumann, Artur, Arbeiter  
 Richter, Julius, Invalide  
 Wache, Paul, Steinseher  
 53 E Schaefer, Klara, Witwe  
 Lehmann, Bernhard, Tuchm.  
 Schaefer, Käthe, Fürsorgerin  
 54 E (Geschwister Doberan)  
 Baumann, Helmut, Metall-  
 arbeiter  
 Gohlke, Willi, Feinmechan.  
 Hillert, Willi, Maschinist  
 Lehmann, Otto, Metallarb.  
 Mücke, Berta, Witwe  
 Prager, Johann, Arbeiter  
 Richter, Adolf, Invalide  
 55 E Henne, Lina, Witwe  
 Balke, Minna, Witwe  
 Bläsing, Ida, Witwe  
 Henne, Willi, Bäckermeister  
 Jens, Robert, Eisenbahner  
 Kahle, Marie, Witwe  
 Lorenz, Richard, Arbeiter  
 56 E (Gerhardt, Max, Tischlerei-  
 artikel, Kirchhainer Str. 68)  
 Brast, Artur, Friseurgeschäft  
 Henschel, Willi, Schneider-  
 meister  
 Richter, Wilhelm, Kaufmann  
 Schroedter, Karl, Ingenieur  
 Wurdel, Wilhelm, Schlosser  
 57 E Schaefer, Carl, Inh. Arno  
 u. Dr. Ing. Felix Schaefer,  
 Tuchfabrik  
 Müller, Gotthold, Portier  
 58 E Bäk, Martha  
 Barth, Paul, Fleischer  
 Höhne, Anna, Witwe  
 Hoffmann, Elisabeth

- Jähnchen, Emil, Arbeiter  
 Krause, Elisabeth, Witwe  
 Ritter, Anna  
 Schäfte, Frieda, Arbeiterin  
 Schmidt, Gust, Eisenbahner  
 Schumann, Frik, Fleischer-  
 meister  
 59 E Müller, Willi, Tuchfabrik.  
 Schebesta, Paul, Arbeiter  
 Schemann, Agnes, Schneid.  
 60 E Martini, Anna, Witwe  
 Gärtner, Max, Polizeisekr.  
 Rahnert, Wilh., Handelsm.  
 Klein, Max, Schneider  
 Manig, Willi, Arbeiter  
 Paulick, Max, Ab.-Sekretär  
 Richter, Paul, Arbeiter  
 Töprik, Bruno, Arbeiter  
 Wieselner, Ewald, Arbeiter  
 61 E Kjellberg, Elektroden und  
 Maschinen G.m.b.H.  
 Bähge, Wilhelm, Betriebs-  
 leiter  
 Zech, Herbert, Schlosser  
 62 E Reinicke, Olga, Billardtuch-  
 Versandgeschäft  
 Baier, Albert, Schuhmacher  
 Reichelt, Joh., Redakteur  
 Reinicke, Alice, Witwe  
 63 E (Kjellberg, Elektroden und  
 Maschinen G. m. b. H.)  
 64 E Schwennicke, Gotth., Kauf-  
 mann  
 Gröschka, Berta, Witwe  
 Kuzner, Richard, Postschaffn.  
 Motarska, Sophie, Kontor.  
 65 E (Kjellberg, Elektroden und  
 Maschinen G. m. b. H.)  
 67 E Wagner, Reinhold, Arb.  
 Anton, Robert, Arbeiter  
 Engelmann, Artur, Reisender  
 Hande, Georg, Rentner  
 Maschekke, Joh., Kesselheizer  
 Wagner, Felix, Friseurgesch.  
 69 E Sens, Ballu  
 Engelmann, Edmund, städt.  
 Angestellter  
 Engelmann, Ida, Witwe  
 Sens, Friedrich, Kolonial-  
 waren, Obst, Gemüse  
 70 E Mai, Anna, Schuhmacherei  
 Gärtke, Kurt, Metallarbeiter  
 Brause, Bernhard, Arbeiter  
 Rettmann, Adolf, Arbeiter  
 Seidel, Paul, Glasmacher  
 Töpfer, Minna, Rent.  
 72 E (Balzer, Wilh., Weichen-  
 wärter, Golßen)  
 Krappe, Auguste, Arbeiterin  
 74 E Lunkwitz, Richard, Stell-  
 machermeister  
 76 E (Graewe, Max, Lehrer,  
 Halle a. S.)  
 Brandt, Rudolf, Maurer  
 Brauer, Franz, Invalide  
 Grunert, Max, Automaten-  
 einrichter  
 Klepzig, Franz, Arbeiter  
 Koschke, Gustav, Tiefbauarb.  
 Krietsch, Max, Arbeiter  
 Lindstädt, Berta, Rent.  
 Raak, Wilhelm, Metallarb.  
 Rüdiger, India, Arbeiterin

- Schulze, Max, Arbeiter  
 Schumann, Richard, Arbeiter  
 Ulrich, Richard, Invalide  
 78 E Radestock, August  
 Lehmann, Paul, Rentner  
 Rademann, Hugo, Fleischer-  
 meister  
 80 E Schridel, Artur, Zigarren-  
 fabrikant  
 Drosste, Paul, Maurer- und  
 Zimmermstr.  
 82 E (Drosste, Paul, Wilhelm-  
 Rube-Str. 80), Baugeschäft  
 Henschel, Karl, Arbeiter  
 Kaiser, Richard, Arbeiter  
 Thiel, Karl, Metallarbeiter  
 Thiel, Margarete, Witwe  
 84 E Niepel, Kurt, Arbeiter  
 Horn, Emma, Arbeiterin  
 Hummel, Bernh., Zigarren-  
 geschäft  
 Nusche, Max, Arbeiter  
 86 E Berndt, Otto, Bäckerstr.  
 Paulick, Otto, Pensionär  
 Siegmund, Alfred, Klempner  
 88 E Krieg, Max, Tabakwaren-  
 u. Flaschenbierhandlung  
 Baer, Reinhard, Dreher  
 Bree, Adolf, Friseur  
 Frank, Elisabeth, Witwe  
 Jäsche, Otto, Bäcker  
 90 E (Karrak, Max, Kaufmann,  
 Wilhelm-Rube-Str. 92)  
 David, Reinhold, Arbeiter  
 Hau, Ernst, Kutscher  
 Heinig, Wilhelmine, Witwe  
 Hummel, Richard  
 Klinke, Richard, Arbeiter  
 Lehmann, Emma, Witwe  
 Menzel, Richard, Arbeiter  
 Mundt, Helene, Witwe  
 Richter, Josef, Bäcker  
 Schenker, Marie  
 Sporn, Berthold, Bäcker  
 92 E Karrak, Max, Kolonial-  
 waren u. Schankwirtschaft  
 Korff, Karl, Färber

## Wilhelmstraße

- 1 E (Stadtgemeinde)  
 Gohlau, Kurt, Dreher  
 Kramer, Helene, Arbeiterin  
 Kalkschmidt, Berta, Witwe  
 Meißner, Georg, Kellner  
 Schulze, Frik, Kaufmann  
 Schumacher, Emil, Kellner  
 Stahl, Julius, Eisenbahner  
 NS-Volkswohlfahrt (Haupt-  
 büro)  
 Biochemischer Verein e. V.  
 2 E Schipkau-Finsterwalder  
 Eisenbahnges., Betriebsdirekt.  
 Maennel, Hermann, General-  
 direktor  
 3 E Edler, Artur, Eisenbahn-  
 Oberinspektor  
 Köster, Karl, Drogist  
 Kunzke, Herbert, Tischler  
 4 E (Ehrenpfordt, Max, Dr.,  
 Am langen Damm 9)  
 Gerhardt, Adolf, Arbeiter  
 Pietsch, Hildegard, Lehrerin

- 5 E (Stadtbank)  
 Brondke, Willi, Reisender  
 Felgenträbe, Paul, Chauffeur  
 Hottenroth, Herbert, Ober-  
 bahnmeister  
 Jacobza, Friedr., Schneider-  
 meister  
 Rudolph, Kurt, Spediteur  
 Sacharowik, Alfred, Privat.  
 Voigt, Herm., Möbelfabrikant
- 6 E Weise, Karl, Fabrikbes.
- 7 E Kropke, Rudolf, Klempner-  
 meister  
 Birkholz, Kurt, Postinspektor  
 Gericke, Emil, Pensionär  
 Karras, Rich., Rangiermstr.  
 Schnepfer, Erna, Friseur-  
 geschäft  
 Seidel, Erwin, i. Fa. Rudolf  
 Kropke  
 Weise, Max, Kaufmann  
 Wende, Oskar, Vertreter  
 Zaunbrecher, Ferdinand, Ab-  
 teilungsführer
- 9 E Baer, Reinh., Zigaretten-  
 handlung  
 Flanter, Paul, Vertretungen  
 Gehle, Lina, Witwe  
 Kielisch, Theophil, Kb.-Ober-  
 inspektor  
 Kohnwig, Elise, Witwe  
 Kräling, Franz, Rentner  
 Ruckau, Paul, Arbeiter
- 11 E Schubert, Karl, Privat.  
 Jäkel, Auguste, Witwe  
 Scheer, Hanna u. Margarete,  
 Musiklehrerinnen
- 13 E Marten, Wilhelm, Ober-  
 postsekretär  
 Berthold, Rich., Oberkellner  
 Carius, Kurt, Kaufmann  
 Enghusen, Kurt, Arbeiter  
 Finkewitz, Elisabeth, Witwe  
 Finkewitz, Käthe, Setr.
- Finkewitz, Waltraud, Angeft.  
 Köhn, Anna, Witwe  
 Marten, Wilhelm, Eisenb.-  
 Assistent  
 Köhler, Paul, Pensionär  
 Wolschte, Anna, Rentnerin
- 14 E (Landesfinanzamt)  
 Zollamt  
 Branowstn, Paul, Zollsekr.  
 Hoff, August, Zollinspektor  
 Hoff, Wilhelm, Klempner
- 17 E Vogel, Johann, Schneider-  
 meister  
 Jurisch, Auguste, Witwe  
 Kunze, Wilh., Zigarrenhändl.  
 Thoran, Willi, Kolporteur
- 19 E Lehmann, Hermann,  
 Wertmeister  
 Bertram, Richard, Schneider-  
 meister  
 Köhler, Marie, Witwe  
 Branbnlska, Anna,  
 Korrespondentin  
 Riek, Wilhelm, Metallarb.  
 Töpfer, Alfred, Schlosser
- 20 E (Verbrauchergenossenschaft  
 f. d. westl. Niederlausitz) e. G.  
 m. b. H., Lager 11  
 Baedecker, Klemens, Lager-  
 halter  
 Boge, Richard, Arbeiter  
 Horlbeck, Richard, Buchhalter  
 Koblert, Heinrich, Bäckerstr.  
 Meißner, Emil, Kaufmann  
 Simmroß, Alfred, Lagerhalt.  
 Rothenhagen, Wilhelm,  
 Handlungsgehilfe
- 21 E (Siegert, Agnes, Wilhelm-  
 straße 23)  
 Blendow, Franz, Zigarren-  
 fabrikant  
 Büßow, Herta, Postbeamtin  
 Hampel, Willi, Arbeiter  
 Hilgendorf, Margarete,  
 Lehrerin
- Knittel, Anna, Witwe  
 Krampe, Anna, Witwe  
 Lange, Artur, Tischler  
 Melke, Ernst, Postschaffner  
 Wolschte, Paul
- 23 E Siegert, Agnes  
 Heinze, Emma, Wirtschaftlerin  
 Löbe, Franz, Kinovorführer  
 Noack, Richard, Tischler  
 Siegert, Paul, Stadtsekretär  
 Steinke, Pauline, Rentnerin  
 Zschiesche, Anna
- 25 E (Tonke, Berta, Wilhelm-  
 straße 27)  
 Zele, Otto, Futtermittelhdlg.  
 Sellschopf, Agnes, Witwe
- 27 E Tonke, Berta, Privatiere
- 29 E Kriehn, Paul, Pensionär  
 Hottelmann, Erich, Techniker  
 Dibbelt, Alfred, Kraftwagen-  
 führer  
 Jurischka, Rich., Buchhalter  
 Weikel, Wilhelm, Kaufmann
- 31 E (Wiekert, Morizplatz 4)  
 Genrich, Anna, Witwe  
 Lenzner, Otto, Oberfeuerwerk.  
 Schlaegel, Hedwig, Witwe  
 Sempor, Elisabeth, Bürogeh.  
 Voigt, Willi, Proturist  
 Wisbar, Karl, Straßenmstr.
- 35 E Dübel, Anna, Witwe  
 Bache, Otto, Metallarbeiter  
 Dübel, Kurt, Gastwirt  
 Fiebig, Otto, Arbeiter  
 Freund, Paul, Metallarbeiter  
 Jacob, Adolf, Schraubendreh.  
 Jacob, Berta, Blätterin  
 Krause, Berta, Witwe  
 Kalisch, Karl, Wertmeister  
 Lehmann, Herbert, Kaufm.  
 Lehmann, Selma, Näherin  
 Berl, Friedrich, Arbeiter  
 Reinig, Elisabeth, Witwe



# Alphabetisches Verzeichnis der Einwohner und Geschäftsunternehmen in Finsterwalde

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. Stand Ende Juni 1935. Das Verzeichnis ist streng nach dem Alphabet geordnet. Namen mit den Umlauten ae (ä), oe (ö) und ue (ü) sind hinter denen mit ad, od bzw. ud eingereiht. **Fettdruck sowie doppelte Eintragung** erfolgt nur auf besondere Bestellung gegen Bezahlung ☛ = Fernsprechananschluß. Die in Klammern aufgeführten Fernsprechananschlüsse stellen die in Aussicht genommenen Rufnummern nach Fertigstellung des Selbstanschlußamtes dar.

## A

- Achtenberg, Fritz, Arbeiter, Mühlenstr. 14  
 Ackermann, Anna, Witwe, Grabenstr. 9  
 Ackow, Max, Buchdrucker, Projektierete Straße neben dem Krankenhaus  
 — Max, Bildhauer, Proj. Str. neb. d. Krankenh.  
 Adam, August, Invalide, Große Ringstr. 20  
 — Ernst, Arbeiter, Gröbizer Weg 5  
 — Ernst, Maurer, Marienstr. 37  
 — Heinrich, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 34  
 — Heinrich, Arbeiter, Schillerstr. 11  
 — Max, Landwirt, Haedelstr. 2  
 — Paul, Schlosser, Marienstr. 37  
 — Richard, Landwirt, Dresdener Str. 211  
 — Willi, „Zum Weltspiegel“, Café und Restaurant, Wichhof 3 ☛ 211 (211)  
 Adelt, Johannes, Bankbeamter, Calauer Str. 27  
 — Otto, Kaufmann, Kirchhainer Str. 4  
 Adler-Drogerie, Inh. M. Müller, Moritzstr. 26, Eingang Adolf-Hitler-Str. ☛ 51 (551)  
 Ahlers, Alfred, Pensionär, Mühlenstr. 8  
 Albert, Alfred, Getreide, Futter- u. Düngem., Am Bahnhof (Wohn.: Fritz-Reuter-Str. 6) ☛ 304

**Alfred Albert** · Getreide, Futter- und Düngemittel  
 Am Bahnhof, Fernspr. 304, Privat Fritz-Reuter-Str. 6

- Albinus, Hermann, Arbeiter, Hindenburgpl. 6  
 Albrecht, Anna, Zigarren- und Tabakgeschäft, Adolf-Hitler-Str. 8  
 — Kurt, Sattler, Grabenstr. 19  
 — Moritz, Sattler, Poststr. 4  
 Alexander, Fritz, Zollinspektor, Schillerstr. 6  
 Alsewohl, Oswald, Arbeiter, Grünhaus 1  
 Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Bank, Markt 33 ☛ 76 und 140 (456)

**Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt**  
 Zweigstelle Finsterwalde

Markt 33, Ecke Lange Straße / Fernspr. 456  
 Postscheckkonto Berlin 642

- Allgemeine Ortskrankenkasse der Stadt Finsterwalde, Vikmannstr. 5/6 ☛ 145 (495)  
 Allianz und Stuttgarter Verein, Versicherungs-A.-G., Generalagentur Zwick, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 2 ☛ 262 (262)  
 Alsdorf, Fritz, städtischer Angestellter, Wilhelm-Rube-Str. 40  
 — Waldemar, Schmied, Hainstr. 18  
 Altkeck, Paul, Tischler, Riefenstr. 21  
 Altmann, Karl, Einrichter, Friedenstr. 60  
 — Otto, Arbeiter, Calauer Str. 4  
 — Paul, Rentner, Calauer Str. 4  
 — Walter, Holzarbeiter, Kriemhildstr. 1  
 — Wilhelm, Arbeiter, Gröbizer Weg 35  
 Ambrosi, Johann, Schmiedemeister, Moritzplatz 4  
 Amende, Max, Rutscher, Bismarckstr. 5  
 Amos, Max, Maler, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 23  
 — Max, Werkzeugdreher, Große Ringstr. 6  
 Amtsgericht, Schloßstr. 9 ☛ 295 (295)  
 Anders, Auguste, Witwe, Feldstr. 9  
 — Hugo, Musterweber, Nehesdorfer Hainstr. 30  
 Anderson, Franz, Arbeiter, Friedrich-Hebbel-Straße 24  
 Andrack, Bernhard, Arbeiter, Heinrichsruh, Kleingartengelände 43  
 Andrich, Max, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 3  
 Andrich, Artur, Buchhalter, Hindenburgplatz 11  
 — Berta, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 46  
 — Friedrich, Vertreter, Kleine Calauer Str. 4  
 — Hedwig, Kontoristin, Am langen Damm 61  
 — Max, Invalide, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 17  
 — Robert, Hypotheken- und Darlehensvermittlung, Kleine Calauer Str. 4  
 Anton, Robert, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 67  
 Apik, Margarete, Witwe, Moritzstr. 20  
 Apfen, Max, Postkassener, Schillerplatz 18  
 Appelt, Emma, Witwe, Trift 3  
 — Karl, Tischler, Marienstr. 30  
 — Max, Zigarrenmacher, Lessingstr. 84  
 Arbeitsamt Finsterwalde, Markt 1 ☛ 422, 423 (422, 423)  
 Arbeitsdienstgruppe 80 (Büroräume) Bergmühle 18 ☛ 270 (270)  
 Arlich, Gerhard, Friseur, Dresdener Str. 104  
 Artt, Max, Drechsler, Turnhallenstr. 2  
 Arndt, Elise, Witwe, Hindenburgplatz 27  
 — Fritz, Borarbeiter, Hindenburgplatz 30  
 — Karl, Invalide, Friedenstr. 54  
 — Kurt, Einrichter, Adolf-Hitler-Str. 18  
 — Kurt, Arbeiter, Vikmannstr. 15  
 — Max, Arbeiter, Uhlandstr. 2



Arnold, Karl, Landwirt, Heinrichsruh 31  
 — Karl, Steinseker, Mühlweg 7  
 — Karl, Metallarbeiter, Poststr. 1  
 — Rich., Chauffeur, Verlängerte Calauer Str. 16a  
 — Wilhelm, Friseur, Naundorfer Str. 1a  
**Ast, Alma, Inh. Bernh. Herrmann, Kohlenhandlung, Cottbusser Str. 4 ☞ 205 (205)**  
 — Emil, Eisenbahnschaffner, Cottbusser Str. 4  
 Astoff, Otto, Pensionär, Bismarckstr. 16  
 Ahmann, Karl, Holzarbeiter, Heinrichsruh 50  
 — Mag, Schlosser, Heinrichsruh 50  
 — Paul, Tischler, Kirchplatz 10  
 Atlantis-Fahrradfabrik, Inh. Emma Hartwich, Am Holländer 3 ☞ 268 (268)  
 Attula, Martha, Rentnerin, Sonnawalder Str. 15  
 Aufgebauer, Eugen, Tischler, Wiesenstr. 4  
 — Hans, Schuhmacher, Wiesenstr. 4  
 — Karl, Bildhauer, Cottbusser Str. 56  
 — Willibald, Maler, Wiesenstr. 4  
 Augull, Karl, Pol.-Hauptwachtmeister, Bismarckstraße 13d  
 Augustin, Agnes, Witwe, Lange Str. 67  
 — Frieda, Arbeiterin, Jägerstr. 8  
 — Julius, Metallarbeiter, Heinrichsruher Weg 69  
 Augusten, Josef, Rauchmeister, Weststr. 5a  
 Auto-Funk, Adolf-Hitler-Str. 20 ☞ 457

## AUTO = FUNK

Opel-Vertretung, D.K.W.-Motorräder, Fahrschule, Reparaturen · Adolf-Hitler-Straße 20, Fernspr. 457

Auto-Heubel, Kraftfahrzeuge, Auto-Union, Mercedes, Reparaturwerk, Spezial-Abschleppdienst, Sonnawalder Str. 2 ☞ 332 (332). — (Siehe Anzeige vorderer Innendeckel)  
 Awege, Otto, Arbeiter, Morikstr. 10

## B

Baermann, Eduard, Rostschlächtere, Grabenstr. 23 ☞ 131 (631)  
 Baab, Johanna, Am langen Damm 50  
 Babendererde, August, Pens., Friedenstr. 66  
 — Gustav, Vertreter, Friedenstr. 82  
 Bach, Franz, Prokurist, Reichelstr. 1  
 — Kurt, Ab.-Hilfsbetriebsass., Friedrich-Hebbel-Straße 22  
 — Margarete, Witwe, Mag-Koswig-Str. 4  
 — Paul, Invalide, Parkstr. 14  
 — Werner, Handlungsgehilfe, Goethestr. 2  
 Bachmann, Artur, Eisenb.-Sekr., Gröbiker Weg 18  
 Bachmann, Walter, Bäcker, Cottbusser Str. 22  
 Baedecker, Clemens, Lagerhalter, Wilhelmstr. 20  
 Baer, Alwine, Witwe, Goethestr. 19  
 — Emil, Lokführer, Am langen Damm 97  
 — Ida, Markt 11  
 — Karl, Tischler, Dresdener Str. 213  
 — Klara, Witwe, Weststr. 1  
 — Kurt, Tischler, Markt 15  
 — Kurt, Elektromonteur, Morikstr. 5  
 — Margarete, Verkäuferin, Sedanstr. 7  
 — Mag, Werkzeugdreher, Projektierte Straße hinter der Erholung 5  
 — Minna, Witwe, Sedanstr. 7  
 — Philipp, Kraftwagenführer, Schillerstr. 13  
 — Reinhold, Zigarettenhandlung, Wilhelmstr. 9  
 — Reinhard, Dreher, Wilhelm-Rube-Str. 88  
 — Richard, Rentier, Adolf-Hitler-Str. 12  
 Bäcker, August, Pensionär, Schillerstr. 8  
 — Hermann, Büroassistent, Schillerstr. 1  
 Bäge, Erik, Reichsbankinspektor, Am Glasbund 2

Bähr, Franz, Lokführer, Marienstr. 19  
 — Josef, Musiker, Frankenaer Str. 10  
 — Karl, Zimmermann, Margaretenstr. 10  
 — Otto, Holzarbeiter, Marienstr. 19  
 Bär, Emil, Invalide, Mühlweg 7  
 — Herbert, Techniker, Bismarckstr. 12  
 — Richard, Bauunternehmer, Dresdener Str. 110  
 Bärenklau, Mag, Optiker, Brillen, Adolf-Hitler-Straße 26, Wohnung: Mag-Koswig-Str. 8  
 Bätcher, Hans, früher F. Hoffmann, Maschinenfabrik und Eisengießerei, Markt 15 ☞ 2 (602)  
 Bähge, Wilhelm, Betriebsleiter, Wilhelm-Rube-Straße 61  
 Bahnhofsgebäude, Bahnhofstr. 5  
 Bahnmeisterei, Gröbiker Weg 55  
 Bahr, Paul, Rentner, Morikstr. 9  
 Baier, Albert, Schuhmacher, Wilhelm-Rube-Str. 62  
 Bakenhus, Artur, Kaufm., Sonnawalder Str. 71  
 Baldemann, Reinh., Klavierbauer, Bergmühle 16  
 Baldi, Albert, Metallarbeiter, Morikstr. 21  
 — Hedwig, Schneiderin, Alexanderplatz 1  
 — Walter, Arbeiter, Markt 13  
 — Wilhelm, Viehhändler, Linienstr. 10  
 — Willi, Tischler, Heinrichsruh 57  
 Balke, Artur, Dreher, Brauhausweg 11  
 — Artur, Arbeiter, Schützenstr. 18  
 — Edmund, Bildhauerei, Sonnawalder Str. 72  
 — Emilie, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 28  
 — Minna, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 55  
 — Richard, Zimmerer, Gröbiker Weg 54  
 — Willi, Schlosser, Grenzstr. 8  
 Ballus, Friedr., Arbeiter, Cottbusser Str. 22  
 Balt, Mag, Schmied, Grenzstr. 31  
 Balzer, Reinhard, Landwirt, Lange Str. 9  
 — Richard, Arbeiter, Cottbusser Str. 3  
 Balzerfack, Charlotte, Rentnerin, Lange Str. 21  
 Balzke, Felix, Elektroschweißer, Müllerstr. 3  
 Bandusch, Anna, Witwe, Dresdener Str. 106  
 Banse, Harold, Prokurist, Am kurzen Damm 4  
 Baranius, Marie, Arbeiterin, Bahnhofstr. 2  
 — Paul, Elektro-Installation u. Feinmechanik, Schreibmaschinenrep., Bahnhofstr. 2  
 Barich, Viktor, Kaufmann (i. Fa. Herm. Alandt Nachf., Kolonialwaren) Bismarckstr. 13c ☞ 257  
 Barig, Hedwig, Witwe, Margaretenstr. 39  
 — Richard, Elektroschweißer, Dresdener Str. 143  
 Barisch, Oskar, Bürogehilfe, Kirchhainer Str. 5  
 Barmann, Karl, Arbeiter, Große Ringstr. 20  
 Bartel, Alfred, Bankbeamter, Parkstr. 2  
 — Gustav, Heizer, Eichholzer Str. 14  
 — Wilhelm, Bohrmeister, Jägerstr. 12  
 Barth, Alfred, Schlossermeister, Am Glasbund 1 (Werkstatt: Kirchplatz 7/8)  
 — Anna, Witwe, Schillerstr. 2  
 — Martin, Kutscher, Morikplatz 4  
 — Minna, Arbeiterin, Grabenstr. 13  
 — Paul, Kapellmeister, Heinrichsruh 20  
 — Paul, Fleischer, Wilhelm-Rube-Str. 58  
 — Wilhelmine, Arbeiterin, Morikstr. 1  
 Bartolomäus, Paul, Hauswart, Wilhelm-Rube-Straße 1  
 Bartsch, Klara, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 9  
 Barz, Gerhard, Superintendent, Schloßstr. 4 ☞ 373 (373)  
 — Hans-Gerhard, Dr., Rechtsberater der DAF, Friedenstr. 62  
 — Paul, Tiefbaugeschäft, Bergmühle 7 ☞ 421 (421)  
 Barzsch, Paul, Waldarbeiter, Bechhütte 73  
 Baruffa, Wilhelm, Rentner, Große Ringstr. 6  
 Bassef, Karl, Elektromeister, Calauer Str. 3  
 Bastine, Richard, Tischler, Sonnawalder Str. 13

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Batram, Albert, Modelltischler, Gröbizer Weg 44  
 Bauch, Werner, Dr., Zahnarzt, Sonnawalder  
 Straße 1  
 Bauer, Emma, Gastwirtschaft „Granate“, Wil-  
 helm-Rube-Str. 48 ☛ 181 (554)  
 — Gustav, Kutscher, Goethestr. 8  
 — Hildegard, Arbeiterin, Heinrichsruher Weg 70  
 — Kurt, Kaufmann, Am Park 1  
 — Kurt, Kolonialwaren, Feinkost, Weine, Staatl.  
 Lotterie-Einnahme, Kl. Rinastr. 8 ☛ 31 (531)  
 — Kurt, Arbeiter, Sonnawalder Str. 3  
 — Lina, Witwe, Morikstr. 21  
 Bauers Wwe., Ad., Inh. Kurt Bauer, Kolonial-  
 waren, Feinkost, Weine, Destillation, künstl.  
 Düngemittel, Staatl. Lotterie-Einnahme, Kl.  
 Ringstr. 8 ☛ 31 (531)  
 Baum, Alfred, Arbeiter, Morikstr. 25  
 — Anna, Geschäftsinh., Adolf-Hitler-Str. 36  
 — Artur, Lebensmittelgroßhandlung, Inh. Wwe.  
 Anna Baum, Adolf-Hitler-Str. 36 ☛ 42 (442)  
 — Fritz, Kaufmann (i. Fa. Artur Baum),  
 Markt 6/7 ☛ 42 (442)  
 Baumann, Erhard, Autoschlosser, Nehesdorfer  
 Hainstr. 27  
 — Helmut, Metallarbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 54  
 — Hermann, Hausmeister, Cottbusser Str. 22  
 — Liesbeth, Nehesdorfer Hainstr. 27  
 — Paul, Fleischer, Biergroßhandlung, Nehes-  
 dorfer Hainstr. 27 ☛ 364 (364)  
 Baumanns Tanzlokal u. Speisewirtschaft,  
 Dresdener Str. 163 ☛ 406  
 Baumert, Klara, Witwe, Bahnhofstr. 1  
 Baumgarten, Berta, Witwe, Schillerstr. 1  
 Bausch, Franz, Pol.-Hauptwachtmeister, Brau-  
 hausweg 5  
 Becher, Kurt, Bäcker, Eichholzer Str. 9  
 Becker, Anna, Seifenhandlung, Liskmannstr. 1  
 — Karl, Gelbgießer, Kl. Calauer Str. 1  
 — Rudolf, Tischler, Kl. Calauer Str. 1  
 Beckert, Ernst, Rentner, Friedenstr. 60  
 Beckmann, Karl, Schlosser, Kl. Schützenstr. 5  
 — Lina, Witwe, Kl. Schützenstr. 5  
 Beer, Gustav, Maschinenarb., Annenstr. 8  
 — Paul, Tischler, Eichenstr. 16  
 Behla, Friedrich, Schneidermeister, Kirchplatz 7/8  
 Behlow, Otto, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 46  
 Behnisch, Emma, Witwe, Grabenstr. 27  
 — Hermann, Vorarbeiter, Cottbusser Str. 10  
 — Mag, Werkmeister, Erlenstr. 3  
 — Paul, Metallarbeiter, Calauer Str. 23  
 — Willi, Einrichter, Friedenstr. 64  
 — Willi, Walker, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 5  
 Behrend, Albert, Kaufmann, Adolf-Hitler-Str. 29  
 — Ernst, Bahnarbeiter, Bonnsdorfer Weg 3  
 — Rosa, Rentnerin, Pestalozzistr. 21  
 Behring, Bernhard, Polierer, Bonnsdorfer Weg 10  
 — Otto, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9  
 Bein, Klara, Witwe, Liskmannstr. 5/6  
 Belgerin, Gustav, Eisenbahn-Aff., Friedenstr. 68  
 Bellach, Karl, Postschaffn., Heinrichsruher Weg 69  
 — Otto, Schlosser, Lessingstr. 24

Bellgardt, Runo, Rechtsberater der DAF, Frie-  
 denstraße 56  
 Bellisch, Bruno, Malermeister, Gartenstr. 12  
 — Mag, Schlossermeister, Maschinenhandlung,  
 Markt 23 ☛ 167 (667)  
 — Richard, Malermeister, Gartenstr. 12  
 ☛ 320 (320)  
 Below, Emma, Rentnerin, Große Ringstr. 26  
 Bender, Marie, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 3  
 Bendig, Fritz, Metallarb., Heinrichsruher Weg 57  
 Bengsch, Otto, Postbeamter, Lange Str. 70  
 Bennicke, H., Woll- und Handarbeiten, Friedrich-  
 Ludwig-Jahn-Str. 9  
 Benjic, Rudolf, Handlungsgehilfe, Schillerstr. 3  
 Benter, Paul, Klemptnermstr., Sonnawalder Str. 70  
 Berendt, Eberhard, Maschinist, Badergasse 7  
 — Heinrich, Angestellter, Lange Str. 38  
 Berg, Paul, Staatsförster, Grünhaus, Försterei  
 Gohra  
 Berger, Anna, Witwe, Mühlenstr. 15  
 — Ida, Witwe, Markt 32  
 — Walter, Polierermeister, Lessingstr. 85  
 Berghaus, Martha, Witwe, Kirchhainer Str. 7  
 Bergmann, Karl, Arbeiter, Dresdener Str. 146  
 — Paul, Pensionär, Trift 8  
 Bergner, Adolf, Arbeiter, Müllerstr. 17  
 — Kurt, Schlosser, Müllerstr. 17  
 — Therese, Witwe, Kirchplatz 9  
 Bering, Martin, Musiker, Markt 9  
 Bernard, Mag, Glaschleifer, Bismarckstr. 17  
 Berndt, Albert, Arbeiter, Bergmühle 8  
 — Albert, Metallarb., Heinrichsruh, Kleingarten-  
 gelände 31  
 — Alwine, Rentnerin, Wilhelm-Rube-Str. 36  
 — Felix, Färbermeister, Bergmühle 2  
 — Karl, Maurer, Bahnhofstr. 2  
 — Kurt, Oberstadtssekretär, Hindenburgplatz 13  
 — Kurt, Lagerist, Morikstr. 12  
 — Martin, Gelderheber, Friedrich-Hebbel-Str. 20  
 — Otto, Maschinist, Morikstr. 12  
 — Otto, Bäckermeister, Wilhelm-Rube-Str. 86  
 — Paul, Metallarbeiter, Sedanstr. 6  
 — Walter, Kaufmann, Sedanstr. 6  
 Bernsee, Wilhelm, Arbeiter, Lange Str. 31  
 Bernst, Arno, Metallarbeiter, Poststr. 1  
 Berthold, Artur, Fabrikbesitzer, Am langen  
 Damm 41 ☛ (67)  
 — Richard, Oberkellner, Wilhelmstr. 13  
 Bertram, Erich, Rechts- und Steuerberater,  
 Friedrichstr. 3  
 — Moriz, Kohlen- und Kartoffelhandel, Friedrich-  
 straße 3 ☛ 277 (277)  
 — Richard, Schneidermeister, Wilhelmstr. 19  
 Beschow, Käthe, Witwe, Bonnsdorfer Weg 7  
 Besser, Adolf, Schuhmachermeister, Wiesenstr. 1  
 — Reinhard, Postschaffner, Wiesenstr. 1  
 Best, Anna, Feldstr. 4c  
 — Johannes, Invalide, Feldstr. 4c  
 Bethge, Friedrich, Lehrer, Sonnawalder Str. 84  
 — Hermann, Maurer, Mühlenstr. 7  
 Bettgen, Franz, Invalide, Alexanderplatz 6



**Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G.m.b.H.**  
 Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360



## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Beuchel, Max, Bäckermeister, Konditorei, Am  
langen Damm 69  
Beuthert, Bruno, Kaufmann, Lange Str. 69  
— Emma, Witwe, Lange Str. 69  
Beutling, Artur, Schornsteinfeger, Bismarckstr. 16  
— Ernst, Bezirkschornsteinfegermeister, Gröbizer  
Weg 16  
Beutner, Martin, Holzarbeiter, Kirchhainer Str. 25  
Beyer, Eduard, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 19  
— Juliane, Witwe, Hainstr. 18  
Beyer, O., Heilpraktiker, Adolf-Hitler-Str. 29  
(Sprechtd. tägl. 9—13, 15—18 Uhr, Sonn-  
tags 10—12 Uhr) ☎ 199 (569)  
— Otto, Buchhalter, Wilhelm-Rube-Str. 11  
— Wilhelm, Arbeiter, Cottbusser Str. 26  
— Willi, Schlosser, Hainstr. 18  
Bialek, Emanuel, Zollinspekt., Ad.-Hitler-Str. 25  
Bieger, Klara, Rentnerin, Am langen Damm 24  
— Helene, Witwe, Lange Str. 38  
— Ida, (Seifengeschäft Max Krumbholz), Lange  
Str. 5  
— Max, Kaufm. (i. Fa. Max Krumbholz), Seifen-  
geschäft, Markt 9, Eing. Gr. Ringstr.), Parkstr. 2  
— Rudolf, Verf. u. Tabakvertreter, Am langen  
Damm 24 ☎ 175 (575)  
Bielack, Marie, Weberin, Mühlenstr. 4  
Bielagk, Horst, Angestellter, Bergmühle 3  
Bieler, Emil, Kupferschmied, Hainstr. 10  
— Minna, Hainstr. 10  
Bielke, Wilhelm, Wagenmeister, Bestalozzistr. 22  
Bieniger, Frib, Arbeiter, Friedrichstr. 3  
Biewig, Minna, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 5  
— Paul, Arbeiter, Bahnhofstr. 3  
Bindseil, Frib, Malermeister (Werkstatt), Lange  
Straße 55 (Wohnung: Am langen Damm 9)  
Biochemischer Verein, e. V. (Vereinsleiter: Albert  
Güldemann, Hainstr. 21), Wilhelmstr. 1  
Birkholz, Kurt, Postinspektor, Wilhelmstr. 7  
Bischof, Erich, Arbeiter, Hainstr. 105  
— Hermann, Fachgeschäft für Bandagen, Korsetts  
u. Herrenartikel, Adolf-Hitler-Str. 11

### Hermann Bischof

Fachgeschäft für Bandagen,  
Korsetts und Herrenartikel  
Adolf-Hitler-Straße 11

- Bischof, Kurt, Chauffeur, Hainstr. 5  
— Otto, Gummiarbeiter, Eichholzer Str. 26  
Biskupski, Thomas, Rentner, Margaretenstr. 41  
Blasing, Ida, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 55  
— Otto, Tischler, Margaretenstr. 36  
Blankenburg, Otto, Arbeiter, Cottbusser Str. 6  
Blasberg, Hans, Arbeiter, Kleine Ringstr. 10  
Blasche, Hermann, Arbeiter, Litzmannstr. 4  
Blase, Werner, Dr., Studienassessor, Friedenstr. 82  
Bleischmidt, Elisabeth, Sedansr. 14  
Blecke, Otto, Tischler, Annenstr. 4  
Bleisch Nachf., Karl, Feinkost- u. Haushaltwaren  
(Inh. Emil Seemann), Adolf-Hitler-Str. 47  
☎ 164 (664)  
— Helene, Witwe, Grabenstr. 15  
Blembel, Willi, Ballhaus „Zur Erholung“, Am  
langen Damm 77 ☎ 251 (251)

- Blendow, Franz, Zigarrenfabrik, Wilhelmstr. 21  
— Richard, Schlosser, Schillerplatz 17  
Blöbel, Alfred, Arbeiter, Kleine Ringstr. 3  
— Max, Automatenricht., Am langen Damm 69  
— Selma, Witwe, Am langen Damm 69  
Bloch, Ferdinand, Stellmacher, Cottbusser Str. 16  
Bloch, Ernst, Zugführer, Forststr. 32  
Blohm, Karl, Arbeiter, Naundorfer Str. 5  
Blon, Frib, Reichsbank-Obergeldzähler, Am  
Glasbund 2  
Bobach, Frib, Kaufmann, Lange Str. 61

## Max Bobach, Speditionsgeschäft

Lange Straße 61, Fernsprecher 325 (325)

- Boche, Martha, Witwe, Bismarckstr. 13b  
— Otto, Metallarbeiter, Wilhelmstr. 35  
— Walter, Kaufmann, Trift 5  
Bochmann, Emma, Witwe, Konditorei u. Café  
Danzig, Markt 12 ☎ 54 (254)  
Bochnigt, Karl, Rentner, Dresdener Str. 191  
Bock, Amalie, Witwe, Hainstr. 12  
— Martha, Witwe, Am Lindenhof 1  
— Max, Metallarbeiter, Hainstr. 12  
— Max, Postschaffner, Litzmannstr. 5/6  
— Otto, Metallarbeiter, Gröbizer Weg 46  
Bode, Elfriede, Arbeiterin, Heinrichsruh 20  
— Elfriede, Turnhallenstr. 3  
Boden, Erich, Bankbeamter, Forststr. 13  
— Paul, Expedient, Adolf-Hitler-Str. 19a/b  
— Rudolf, Expedient, Lessingstr. 39  
Boeck, Reinhold, Metallarbeiter, Grabenstr. 27  
— Willi, Einrichter, Max-Roswig-Str. 10  
Böhm, Adolf, Fassondreher, Hainstr. 17  
— Georg, Arbeiter, Eichholzer Str. 7  
— Kurt, Eisenbahner, Jägerstr. 6  
— Marie, Witwe, Jägerstr. 1  
— Otto, Metallarbeiter, Brauhausweg 7  
— Walter, Arbeiter, Kirchplatz 11  
— Willi, Buchhalter, Trift 13  
Böhmen, Anna, Damen-Frisiersalon, Hinden-  
burgplatz 6 ☎ 344 (344)  
— Max, Schmiedemeister, Bestalozzistr. 11  
Böhme, Helene, Schneiderin, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Str. 13  
— Johannes, Reichsbahnrat, Bahnhofstr. 6  
— Karl, Buchdrucker, Sonnwalder Str. 15  
— Kurt, Zigarrenmacher, Calauer Str. 7  
— Max, Arbeiter, Dröbiger Str. 15  
— Max, Arbeiter, Calauer Str. 7  
— Max, Zimmermann, Wilhelm-Rube-Str. 24  
— Moriz, Damenkonfektion, Große Ringstr. 1  
☎ 191 (520)

## M. Böhme

Aeltestes und größtes Spezialgeschäft für  
Damenmoden

Fernsprecher 191 am Platze Gegründet 1835  
Adolf-Hitler-Straße, Ecke Gr. Ringstraße

- Böhme, Walter, Glaschleifer, Cottbusser Str. 20  
— Willi, Geschäftsführer, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 13

# Spargeld nützt in Stadt u. Land ieder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Böhmisch, Arno, Tischler, Bismarckstr. 5  
 — Elsa, Schneiderin, Moritzstr. 6  
 — Emma, Witwe, Gartenstr. 12  
 — Gustav, Gartenbaubetrieb, Gröbiger Weg 53  
 — Hermann, Metallarbeiter, Cottbusser Str. 20  
 — Martha, Witwe, Bismarckstr. 5  
 — Paul, Arbeiter, Friedenstr. 76  
 Böfer, Heinrich, Kaufmann, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 3  
 Bönick, Paul, Tischler, Sedanstr. 14  
 Bönicke, Pauline, Witwe, Alexanderplatz 1  
 Bönisch, Franz, Werkzeugdreher, Kirchhainer Straße 62  
 — Marie, Witwe, Moritzstr. 15  
 — Max, Einrichter, Schillerstr. 14  
 Börner, Otto, Arbeiter, Bechhütte 54  
 Böse, Alfred, Fleischermeister, Markt 11  
 Böttcher, Bernhard, Maurer, Lessingstr. 5  
 — Emma, Witwe, Bergmühle 11  
 — Emma, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 51  
 — Frieda, Margaretenstr. 6  
 — Helene, Witwe, Hainstr. 18  
 — Hermann, Fleischerei, Am langen Damm 77/79  
 — Johannes, Hilfsexpedient, Schillerstr. 19  
 — Kurt, Arbeiter, Cottbusser Str. 3  
 — Kurt, Schlosser, Margaretenstr. 6  
 — Ludwig, Tischler, Bismarckstr. 4  
 — Martin, Schlosser, Grünhaus 5  
 — Moritz, jr., Sattlermeister, Kinderwagen, Lederwaren, Polsterei, Möbelhaus, Kleine Ringstraße 24/26 ☞ 80 (480)  
 — Moritz, sen., Privatier, Kleine Ringstr. 26  
 — Reinhold, Maurer, Wilhelm-Rube-Str. 46  
 Böttger, Arno, Kaufmann, Brunnenstr. 14  
 — Elise, Witwe, Seilerei, Adolf-Hitler-Str. 6  
 — Wilhelm, Seiler, Adolf-Hitler-Str. 6  
 Bötticher, Martha, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 14  
 Boge, Richard, Arbeiter, Wilhelmstr. 20  
 Bohl, Otto, Arbeiter, Bechhütte 28  
 Bollack, Berthold, Wasch- und Plättanstalt, Naundorfer Str. 8  
 Bommel, Bruno, Kaufmann (i. Fa. Julius Bommel Nachf.), Markt 25  
 — Bruno, Böttcher, Moritzstr. 1  
 — Franz, Wollwäscher, Nach dem Horst 31  
 — Julius, Rentier, Markt 25  
 — Julius, Nachf. (Inh. Bruno Bommel), Leinen- und Bettfedernhandlung, Markt 25  
 Bonas, Fritz, Gastwirt, Waldrestaurant, Am Wege nach Grünhaus 15 (Schlemenzmühle)  
 ☞ 403 (403)  
 — Wilhelm, Maler, Mühlweg 4  
 Boog, Bernhard, Schuhwarenhandlung, Markt 10 (Wohnung: Linienstr. 2)

## Schuhhaus Boog Markt 10 Reparaturwerkstatt

- Boog, Traugott, orthopädischer Schuhmachermstr., Markt 10 (Wohnung: Linienstr. 2)  
 Borch, Gustav, Hauswirt, Markt 18  
 Borchert, Erich, Arbeiter, Eichholzer Str. 29  
 — Willi, Schlosser, Kirchhainer Str. (Wasserwerk)  
 Borgmann, Hubert, Feldmeister, Bergmühle 17

- Borisch, Erich, Kaufmann, Hagenstr. 5  
 — Erich, Kaufmann, Sonnawalder Str. 21  
 — Franz, Pensionär, Bestalozzistr. 24  
 — Fritz, Rentner, Sonnawalder Str. 21  
 Bormann, Franz, Arbeiter, Hindenburgplatz 17  
 — Helene, Arbeiterin, Am langen Damm 33  
 — Karl, Schlosser, Kiefernstr. 43  
 Born, Friedrich, Krankenkasseninspekt., Barckstr. 14  
 — Oskar, Privatier, Friedrichstr. 13  
 Bornemann, Richard, Maschinenarbeiter, Dröbiger Str. 2  
 Bornmann, Alfred, Schlosser, Poststr. 4  
 — Bernhard, Schlosser, Poststr. 4  
 — Berta, Rentnerin, Dresdener Str. 227  
 — Elsa, Plätterin, Poststr. 4  
 — Emma, Arbeiterin, Mühlenstr. 2  
 — Erich, Schneidermeister, Hindenburgplatz 24  
 — Ernst, Löpfer, Dröbiger Str. 4  
 — Ernst, Arbeiter, Markt 18  
 — Ernst, Arbeiter, Mühlenstr. 2  
 — Fritz, Holzarbeiter, Hainstr. 111  
 — Hermann, Arbeiter, Eichholzer Str. 7  
 — Kurt, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 15  
 — Max, Metallarbeiter, Schillerplatz 6  
 — Paul, Schlosser, Bismarckstr. 15  
 — Walter, Schriftseher, Kirchhainer Str. 49  
 — Walter, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 10  
 — Willi, Metallarbeiter, Dröbiger Str. 14  
 von Bornstedt, Emma, Witwe, Am langen Damm 85  
 Boschan, Hermann, Expedient, Kirchplatz 10  
 Bossig, Jakob, Arbeiter, Heinrichsruh, Neubau  
 Bothe, Georg, Arbeiter, Margaretenstr. 25  
 Bon, Karoline, Witwe, Margaretenstr. 50  
 — Gustav, Werkmeister, Kirchhainer Str. 1  
 Brache, Alfred, Vorkosthandlung, Adolf-Hitler-Straße 31  
 Bradtke, Adolf, Eisenbahnschaffner, Hindenburgplatz 4  
 Brämigt, Franz, Arbeiter, Lessingstr. 17  
 — Robert, Schneider, Lange Str. 65  
 Bräming, Frieda, Arbeiterin, Alexanderplatz 6  
 Brämisch, Otto, Invalide, Schillerstr. 12  
 Bräste, Marie, Witwe, Große Ringstr. 21  
 — Wilhelm, Arbeiter, Große Ringstr. 21  
 Bräter, Albert, Bäcker, Mühlweg 3  
 — Anna, Kleine Ringstr. 9  
 Bräuer, Anna, Witwe, Linienstr. 5  
 Bräunig, Anna, Witwe, Calauer Str. 10  
 — Gertrud, Witwe, Sonnawalder Str. 64  
 Brandt, Frieda, Arbeiterin, Nach dem Horst 16  
 — Paul, Kaufmann, Forsthaus  
 — Rudolf, Maurer, Wilhelm-Rube-Str. 76  
 Branowsky, Paul, Zollsekretär, Wilhelmstr. 14  
 Bransky, Berta, Rentnerin, Badergasse 5  
 — Berta, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 26  
 — Fritz, Privatier, Lange Str. 4  
 Brasl, Artur, Friseurgeschäft, Wilhelm-Rube-Straße 56  
 — Gottlieb, Arbeiter, Heinrichsruher Weg 38  
 — Max, Arbeiter, Heinrichsruher Weg 38  
 Bratschid, Otto, Tischler, Poststr. 4  
 Brauer, Franz, Invalide, Wilh.-Rube-Str. 76  
 Braun, Adolf, Lagerhalter, Hindenburgplatz 14  
 — Karl, Arbeiter, Feldstr. 5  
 — Marie, Witwe, Badergasse 12  
 — Richard, Arbeiter, Feldstr. 1  
 — Richard, Arbeiter, Schloßstr. 6

Brecht, Karl-Günter, Dr., Oberst-Feldmeister, Friedenstr. 74  
 Bree, Adolf, Friseur, Wilhelm-Rube-Str. 88  
 Bredenau, Adolf, Arbeiter, Annenstr. 3  
 — Paul, Invalide, Annenstr. 3  
 Bredenow, Minna, Witwe, Moritzstr. 7  
 — Willi, Postsekretär, Trift 1  
 Breier, Max, Töpfer, Jägerstr. 6  
 Breil, Oskar, Apothekenbesitzer, „Schloß-Apotheke“, Adolf-Hitler-Str. 35 ☞ 136 (636)  
 Breiler, Paul, Oberkellner, Friedenstr. 80  
 Breitenau, Hedwig, Witwe, Gröbiger Weg 30  
 Bremer, Anna, Witwe, Hainstr. 3  
 — Arno, Schlosser, Hainstr. 20  
 Brenzke, Amanda, Witwe, Schloßstr. 2  
 — Hedwig, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 25  
 — Heinrich, Arbeiter, Naundorfer Str. 8  
 — Walter, Metallarbeiter, Eichholzer Str. 19  
 Brettschneider, Max, Heilpraktiker (Sprechst. 9 bis 12, 14—19 Uhr), Calauer Str. 12

### Max Brettschneider Homöopath. Heilpraxis

Calauer Straße 12

Sprechzeit: täglich vorm. 9—12 und nachm. 2—7 Uhr  
 Sonntags von 9—11 Uhr

Breuer, Rudolf, Friseur, Kleine Ringstr. 2  
 Breuer, Alex, Pensionär, Am langen Damm 83  
 Briffe, Max, Lebensmittelgroßhandlung (Inh. Witwe Neunert), Lange Str. 46 ☞ 18 (518)  
 Brill, Leonhard, Maurer, Lange Str. 71  
 Brink, Berta, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 3  
 — Richard, Hausmeister, Curt-Schaefer-Str. 1  
 Brisch, Minna, Gastwirtin, Pestalozzistr. 36 ☞ 215 (215)  
 Briß, Adolf, Borarbeiter, Sonnawalder Str. 15  
 — Klara, Witwe, Große Ringstr. 7  
 — Kurt, Sattler, Friedrich-Hebbel-Str. 18  
 — Max, Tischler, Am langen Damm 10  
 — Moritz, Pensionär, Schillerstr. 2  
 Briße, Franz, Arbeiter, Große Ringstr. 26  
 Brixius, Rolf, Textiltechniker, Kirchhain. Str. 62  
 Brockmeier, Gustav, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Straße 30  
 Brodack, Paul, Rohrleger, Max-Roswig-Str. 2  
 Brömme, Elisabeth, Witwe, Kleine Ringstr. 18  
 — Theodor, Arbeiter, Müllerstr. 8  
 Brösa, Friedrich, Handelsmann, Wilhelm-Rube-Straße 16  
 — Karl, Arbeiter, Feldstr. 2a  
 — Kari, Holzarbeiter, Litzmannstr. 5/6  
 Brogle, Lina, Witwe, Händlerin, Am Mühlberg 1  
 — Martha, Witwe, Am Mühlberg 1  
 Bromme, Elisabeth, Kontoristin, Friedenstr. 54  
 Broncke, Paul, Fabrikdirektor, Kirchhainer Straße 68 ☞ 273 (273)  
 — Willi, Reisender, Wilhelmstr. 5  
 Brose, Erich, Fabrikarbeiter, Marienstr. 29  
 Brosei, Bruno, Möbelpolierer, Sonnawalder Straße 5  
 Brozat, Herbert, Stadtrat, Am langen Damm  
 Bruchholz, Erich, Arbeiter, Pechhütte 32  
 Bruchmann, Klara, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 5  
 — Kurt, Kaufmann, Friedenstr. 66  
 Bryla, Berta, Witwe, Poststr. 3  
 Bubner, Franz, Tischlermeister, Am langen Damm 1  
 Buchheim, Hermann, Kaufmann, Am langen Damm 10  
 Buchholz, Anna, Witwe, Kirchhainer Str. 49  
 Buchwald, Richard, Heizer, Lange Str. 34

Bucke, Karl, Arbeiter, Heinrichsruh 21k  
 — Willi, Arbeiter, Cottbusser Str. 9  
 Budach, Gustav, Tischler, Forststr. 22  
 Budig, Richard, Versorgungsanwärter, Wilhelm-Rube-Str. 11  
 Budoch, Minna, Witwe, Moritzstr. 1  
 — Otto, Eisenbahnassistent, Friedenstr. 70  
 Bücke, Luise, Witwe, Cottbusser Str. 46  
 Bühner, Hermann, Chauffeur, Bismarckstr. 5  
 Büminger, Friedrich, Tischler, Markt 15  
 Bürger, Alfred, Ingenieur, Weststr. 5a  
 — Emil, Invalide, Jägerstr. 2  
 — Ida, Witwe, Schillerstr. 2  
 — Paul, Dachdecker, Feldstr. 2a  
 — Richard, Appreturgehilfe, Markt 6/7  
 Büro-Jacobza (Inh. Helene und Hans Jacobza), Buchdruckerei, Papier- und Bürobedarf, Adolf-Hitler-Str. 7 ☞ 367 (367)  
 Büttner, Fritz, Glasschleifer, Cottbusser Str. 12  
 — Moritz, Arbeiter, Marienstr. 17  
 — Richard, Borarbeiter, Dresdener Str. 146  
 Buggisch, Karl, Invalide, Markt 15  
 Buhl, Martha, Witwe, Eichholzer Str. 3  
 Bulgus, Hermann, Polsterer, Hindenburgplatz 18  
 Bulla, Anna, Witwe, Sonnawalder Str. 6  
 — Erich, Kutscher, Rehesdorfer Str. 5  
 Bumcke, Günter, Rechtsanwalt und Notar (Büro: Schloßstr. 3), Lange Str. 34 ☞ 225 (225)  
 Burchardt, Moritz, Arbeiter, Hohe Str. 1  
 Burgander, Anna, Witwe, Ackerstr. 1  
 Burghardt, Alfr., Tischler, Heinrichsruher Weg 57  
 — Artur, Tischler, Sonnawalder Str. 23  
 — Emma, Witwe, Hainstr. 46  
 — Erich, Schlosser, Lessingstr. 83  
 — Kurt, Tischler, Gröbiger Weg 54  
 — Marie, Witwe, Goethestr. 18  
 — Richard, Hilfsladenschaffner, Goethestr. 5  
 — Traugott, Rentier, Forststr. 9  
 Burgheim, Hildegard, Dr. med., Ärztin (Sprechstunden: 10—12, 17—19 Uhr, Sonnabends 8—10 Uhr), Markt 15 ☞ 317 (317)  
 — Paula, Witwe, Markt 15  
 Burhardt, Karl, Handelsvertreter, Forststr. 36  
 — Kurt, Kaufmann, Bonnsdorfer Weg 19  
 Burmeister, Gustav, Polizeihauptwachtmeister, Bonnsdorfer Weg 32  
 Buralaff, Hermann, Vertreter, Kirchhainer Str. 5  
 Busch, Anna, Witwe, Bonnsdorfer Weg 3  
 — Margarete, Verkäuferin, Sedanstr. 4  
 Buschtöns, Walter, Schleifermstr., Kl. Ringstr. 10  
 Bussaeus, Bruno, Töpfermeister, Adolf-Hitler-Straße 32  
 — Walter, Töpfer, Cottbusser Str. 29  
 Buske, Paul, Brunnenbauer, Moritzstr. 8  
 Busse, Pauline, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 9  
 — Therese, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 46  
 Busz, Berta, Witwe, Große Ringstr. 25  
 Bück, Herta, Lehrerin, Am kurzen Damm 7



Café Danzig, Besitzerin Witwe Emma Bochmann, Markt 12 ☞ 54 (254) (Siehe Anzeige Seite 4)  
 Carius, Hermann, Kolonialwaren, Feinkost, Spirituosen, Adolf-Hitler-Str. 39 ☞ 200 (200)

## HERMANN CARIUS

Kolonialwaren · Feinkost · Spirituosen · Weine

Adolf-Hitler-Straße 39, Fernsprecher 200



## Spargeld nützt in Stadt u. Land jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Carius, Kurt, Kaufmann, Wilhelmstr. 13  
 Cakbaum, Georg, Polsterer und Dekorateur, Hindenburgplatz 17  
 Chomse, Emma, Lange Str. 37  
 — Otto, Tuchgeschäft, Lange Str. 37 ☛ 231 (231)  
 Chomse & Winzer, Inh. Gustav Winzer, Installation, Kraft-, Licht- und Radioanlagen, Lange Straße 37 ☛ 231 (231)  
 Christanga, Minna, Eichholzer Str. 29  
 — Paul, Chauffeur, Schillerstr. 24  
 Christoph, Willi, Angest., Schacksdorfer Str. 28  
 Chilla, Erik, Ref.-Koff., Friedrich-Hebbel-Str. 14  
 Cieplik, Theodor, Stellmacher, Lessingstr. 21  
 Clad, Walter, Bücherrevisor, Trift 11  
 Claire, Moriz, Tischler, Markt 9  
 Claudius, Artur, Lagerhalter, Dresdener Str. 116  
 — Emilie, Witwe, Cottbusser Str. 6  
 — Klara, Obst- u. Gemüsehdlg., Morizstr. 15  
 — Kurt, Gummiarb., Eichholzer Str. 13  
 — Kurt, Fleischermeister, Vikmannstr. 18 ☛ 326 (326)  
 — Kurt, Händler, Morizstr. 15  
 — Kurt Invalide, Schützenstr. 1  
 — Martha, Witwe, Lange Str. 69  
 — Max, Fleischermeister, Vikmannstr. 18  
 — Minna, Witwe, Alexanderplatz 1  
 — Reinhold, Arbeiter, Dresdener Str. 149  
 — Richard, Buchbinderei, Papierhandlung, Adolf-Hitler-Str. 8  
 — Richard, Friseurgeschäft, Raundorfer Str. 1a  
 Clemenz, Felix, Arbeiter, Badergasse 2  
 Commerz- und Privatbank A.-G., Zweigstelle Finsterwalde, Bank, Lange Str. 3 ☛ 52, 62 (450, 451)  
 Conrad, Alfred, Chauffeur, Markt 12  
 — Berthold, Tischler, Schützenstr. 9a  
 — Erich, Baum- und Rosenschulen, Schacksdorfer Str. 22

### **Erich Conrad** Schacksdorfer Straße 22 **Baum- und Rosenschulen** **Gartenbau, Blumen- und Kranzbinderel**

- Conrad, Marie, Witwe, Friedrichstr. 12  
 — Max, Holzarbeiter, Hainstr. 1  
 — Oskar, Postbote, Schacksdorfer Str. 22  
 — Otto, Bahnarbeiter, Cottbusser Str. 28  
 — Richard, Handelsmann, Nehesdorfer Hainstr. 6  
 — Robert, Arbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 7  
 Crucius, Otto, Oberweichensteller, Friedr.-Ludwig-Jahn-Straße 14  
 Czach, Otto, Tischler, Margaretenstr. 26  
 Czajka, Artur, Glasschleifer, Bismarckstr. 13c  
 — Gerhard, Vertreter, Grabenstr. 4  
 — Hermann, Invalide, Bismarckstr. 1a  
 — Wilhelm, Portier, Lange Str. 65  
 Czajka, Paul, Glasmacher, Cottbusser Str. 12  
 Czarnikfi, Otto, Schmied, Hainstr. 23  
 Czerninski, Friedrich, Glasmach., Cottbusser Str. 46  
 Czogat, Gustav, Invalide, Badergasse 2

## D

- Dabergoß, Georg, Metallarb., Turnhallenstr. 2  
 — Kurt, Tapezierer, Jägerstr. 7 (Werkt.: Poststr. 1)  
 — Max, Maler, Bergmühle 11

- Dabergoß, Minna, Witwe, Hainstr. 26  
 — Moriz, Malermeister, Hindenburgplatz 13  
 Dachwig, Georg, Musiker, Dresdener Str. 132  
 Dade, Wilhelm, Heizer, Adolf-Hitler-Str. 20  
 Damian, Paul, Heizer, Am kurzen Damm 5  
 Dampfmolkerei Finsterwalde, Inh. W. Laubenberger, Parkstr. 31 ☛ 102 (257)  
 Danke, Marie, Wwe., Kolonialwaren, Bschhütte 63  
 Dannenberg, Anna, Witwe, Jägerstr. 8  
 Danner, Berta, Bibliothekarin, Friedenstr. 60  
 Danz, Albert, Obering, Am langen Damm 9  
 Dassel, Karl, Baurat, Forststr. 39  
 Dathe, Berta, Witwe, Margaretenstr. 27  
 — Paul, Arbeiter, Helenenstr. 10  
 Dauß, Bernhard, Schlosser, Gröbizer Weg 3  
 — Friedrich, Wertmeister, Am langen Damm 6  
 — Paul, Zigarrenfabrik, Linienstr. 11  
 David, Frida, Anzeigenleiterin, Sonnentalder Straße 80  
 — Kurt, Rentner, Am langen Damm 85  
 — Margot, Telephonistin, Raundorfer Str. 1a  
 — Reinhold, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 90  
 Debel, Adolf, Rentner, Heinrichsruh, Neubau  
 Decker, Marie, Witwe, Cottbusser Str. 3  
 Deckert, Paul, Rentier, Kirchplatz 4/5  
 Deckwirth, Marie, Arbeiterin, Bismarckstr. 131  
 — Max, Schlosser, Heinrichsruh 58  
 Dehmlow, Artur, Handlungsgehilfe, Uhlandstr. 4  
 — Johann, Pensionär, Schillerplatz 19  
 — Kurt, Schlosser, Friedrich-Hebbel-Str. 16  
 Deil, Adolf, Zuschläger, Schützenplatz 2  
 — Karl, Fuhrwerksbesitzer, Max-Roswig-Str. 53  
 — Marie, Witwe, Max-Roswig-Str. 53  
 — Max, Chauffeur, Kleine Ringstr. 17  
 Dent, Adolf, Arbeiter, Große Ringstr. 5  
 Dentwerth, Kurt, Glasmacher, Forststr. 10  
 Denzler, Alois, Tapezierer, Cottbusser Str. 46  
 Derasch, Anna, Gemüsehandlung, Schützenstr. 1  
 — Lina, Witwe, Jägerstr. 8  
 — Kurt, Schriftleiter, Trift 3  
 Deutsche Arbeitsfront, Verwaltungsstelle Finsterwalde, Sonnentalder Str. 1, Dienststellenleiter: Bg. Willi Wolschina ☛ 323 (323)  
 Deutsches Haus (Inh. Kurt Jüngling), Lange Str. 49 ☛ 345 (Siehe Anzeige Seite 153)

### **Deutsches Haus** Lange Straße 49 Fernsprecher 345 ☛ Siehe Anzeige Seite 153

- Deutscher Kaiser, Hotel Rauer, Markt 2  
 (Siehe Anzeige Seite 4)  
 Deutscher Ring, Versicherungen, Agentur Artur Gurl, Cottbusser Str. 10  
 Dibbelt, Alfred, Kraftwagenführer, Wilhelmstr. 29  
 Dide, Alfred, Arbeiter, Cottbusser Str. 24  
 — Paul, Arbeiter, Kiefernstr. 39  
 Diebert, Wilhelm, Zimmermann, Bismarckstr. 17  
 Dieke, Erik, Landhelfer, Dresdener Str. 147  
 — Paul, Arbeiter, Ausbau, an der hohen Str. 4  
 Diersch, Emma, Witwe, Grenzstr. 46

- Erich Diesner** — Verlängerte Calauer Str. 2,  
 Fernsprecher 363. Siehe Anzeige Seite 152  
 — Martha, Weberin, Elfastr. 25  
 Dietrich, Alfred, Schlosser, Bergmühle 1

Dietrich, Martin, Kaufmann, Hindenburgplatz 22  
 — Max, Zigarrengesch., Kirchplatz 2 ☛ 252 (252)  
 — Minna, Witwe, Bonnsdorfer Weg 3  
 — Otto, Dreher, Cottbusser Str. 56  
 — Otto, Schlosser, Lange Str. 6  
 — Paul, Bäckerstr., Bahnhofstr. 1  
 — Paul, Sargfabrikation, Rolläden, Jalousien, Parkstr. 4 (Priv.-Wohn.: Friedr.-Hebbel-Str. 8)  
 — Wilhelm, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 14  
 Diez, Anna, Haushälterin, Brunnenstr. 5  
 — Charlotte, Brunnenstr. 5  
 — Hugo, Schlossermstr., Brunnenstr. 5  
 — Kurt, Schlossermstr., Brunnenstr. 5  
 — Margarete, Brunnenstr. 5  
 — Gebr., Schlosserei, Brunnenstr. 5  
 Dieze, Helene, Witwe, Friedrich-Hebbel-Str. 16  
 — Karl, Elektromonteur, Lessingstr. 19  
 Dießsch, Max, Stuhlbauer, Gröbiker Weg 6  
 Dillmann, Karl, Schlosser, Hainstr. 3  
 — Paul, Automateneinricht., Am langen Damm 6  
 Dittberner, Otto, Dentist, Lange Str. 38  
 Dittmann, Lina, Witwe, Goethestr. 1  
 Dittrich, Gustav, Zimmerm., Sonnawalder Str. 1  
 — Josef, Zimmermann, Wilhelm-Kube-Str. 19  
 — Max, Töpfer, Mühlweg 1  
 Dix, Gotthelf, Zimmermann, Margaretenstr. 11  
 — Helmut, Holzarbeiter, Marienstr. 1  
 — Paul, Zimmermann, Schacksdorfer Str. 2a  
 — Reinhold, Werkmeister, Schützenstr. 2a  
 — Richard, Inv., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9  
 — Traugott, Invalide, Am langen Damm 62  
 Doczkal, Artur, Schlosser, Schillerplatz 16  
 Dölling, Max, Laktierer, Hainstr. 37  
 Döring, Franz, Autoschlossermeister, Markt 13  
 — Hermann, Kaufmann, Sonnawalder Str. 84  
 — Paul, Holzarbeiter, Am langen Damm 32  
 Dörner, Else, Hindenburgplatz 10  
 Dörtschel, Heinrich, Mineralwasserfabrik, Heinrichs-  
 ruher Weg 7 ☛ 414 (414)  
 Domann, Max, Arbeiter, Bismarckstr. 16  
 Domehl, August, Invalide, Naundorfer Str. 6  
 — Erich, Rechtsbeistand, Sonnawalder Str. 4  
 Domka, Paul, Arbeiter, Hainweg 1  
 Donath, Artur, Tischler, Projektierte Straße neben  
 dem Krankenhaus 5  
 — Franz, Schuhmacher, Morikstr. 4  
 Dorn, Gerh., Studienrat, Friedrich-Hebbel-Str. 18  
 — Paul, Arbeiter, Jägerstr. 12  
 Dowerg, Bernhard, Inhaber der Fa. Richard  
 Dowerg, Grabenstr. 21  
 — Elisabeth, Witwe, Grabenstr. 21  
 — Oskar, Zigarrenmacher, Verlängerte Calauer  
 Straße 6  
 — Richard, Zigarrenfabrik (Inh. Bernh. Dowerg),  
 Grabenstr. 21  
 Dons, Max, Bauarbeiter, Eichholzer Str. 29  
 Drangosch, Artur, Arbeiter, Marienstr. 80  
 — Ernst, Metallarbeiter, Schacksdorfer Str. 2  
 — Gustav, Textilwarenhandlung, Sonnawalder  
 Straße 85  
 — Kurt, Dreher, Schacksdorfer Str. 2  
 — Otto, Wärter, Dresdener Str. 146  
 — Traugott, Landwirt, Marienstr. 80  
 Drawe, Frik, Bankbeamter, Parkstr. 4  
 Drawert, Adeline, Gröbiker Weg 9  
 Drees, Hilde, Helferin, Curt-Schaefer-Str. 2  
 Dreikant, Otto, Postschaffner, Grabenstr. 2  
 Dreißig, Berta, Invalidin, Marienstr. 27  
 — Emma, Witwe, Schacksdorfer Str. 10  
 — Kurt, Textiltechniker, Große Ringstr. 12  
 — Kurt, Tischler, Lessingstr. 36  
 — Paul, Polierer, Schützenstr. 1b  
 Dressel, Erich, Zimmermann, Ackerstr. 2  
 — Willi, Buchhalter, Sonnawalder Str. 24

Drehler, Frik, Herrengarderobe, Adolf-Hitler-  
 Straße 6

## Herren-Kleidung Drebler

Die richtige Kleidung für jedermann  
 Adolf-Hitler-Straße 6

Drewes, Helene, Witwe, Sonnawalder Str. 56  
 Drexlik, Reinhold, Automateneinrichter, Sonne-  
 walder Straße 5  
 Dröge, Albert, Metallarbeiter, Bismarckstr. 17  
 — Anna, Witwe, Friedrichstr. 1  
 Drösch, Richard, Maler, Am kurzen Damm 7  
 Drohla, Lina, Witwe, Marienstr. 54  
 Drosch, Karl, Heizer, Goethestr. 8  
 — Richard, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 19  
 Drost, Paul, Maurer- und Zimmermeister, Wil-  
 helm-Kube-Str. 80 ☛ 81 (481)

## PAUL DROSTE, Maurermeister

Baugeschäft, Zimmerel, Sägewerk  
 Wilhelm-Kube-Straße 80—82 · Fernsprecher 481

Druschke, Kurt, Arbeiter, Dröbiger Str. 14  
 — Marie, Witwe, Marienstr. 50  
 — Richard, Handelsmann, Hertastr. 30  
 — Willi, Arbeiter, Dresdener Str. 166  
 Dubiel, Willi, Kaufmann, Friedrichstr. 17  
 Dübel, Anna, Witwe, Wilhelmstr. 3  
 — Kurt, Gastwirtschaft „Zum Elefanten“, Wil-  
 helmstr. 35 ☛ 341 (341)  
 Dürrwald, Paul, Arbeiter, Mühlenstr. 5  
 Düsterwald, Richard, Kaufmann, Bismarckstr. 5  
 Dunkel, Erich, Schmied, Marienstr. 21  
 — Hermann, Rutscher, Grünhaus 2  
 During, Adolf, Metallarbeiter, Große Ringstr. 15  
 — Paul, Maler, Grabenstr. 19  
 Duschka, Minna, Witwe, Gröbiker Weg 46  
 Duschke, Frik, Radioanlagen und Reparaturwerk-  
 statt, Adolf-Hitler-Str. 20  
 — Georg, Versicherungsagent, Adolf-Hitler-Str. 20  
 Duttka, Frieda, Arbeiterin, Heinrichsruh 15  
 — Waldemar, Arbeiter, Heinrichsruh,  
 Kleingartengelände 16  
 Dworniczek, Theodor, Arbeiter, Hainstr. 80  
 Drygalla, Karl, Kaufmann, Bergmühle 14

## E

Ebel, Erna, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 33  
 Ebeling, Friedrich, Rutscher, Eichholzer Str. 21  
 Ebelt, Frik, Maschinist, Bismarckstr. 1  
 Eberhardt, Wilhelmine, Benf., Schillerstr. 6  
 Ebert, Max, Kaufmann, Eichholzer Str. 1  
 — Walter, Kaufmann, Weststr. 5a  
 Ebertowski, Sylvester, Maler, Mühlweg 4  
 Eck, Christian, Schleifer, Kleine Steggasse 2  
 — Georg, Metallarbeiter, Morikstr. 22  
 — Hans, Expedient, Bismarckstr. 17  
 — Helene, Witwe, Große Ringstr. 6  
 — Herbert, Angestellter, Gröbiker Weg 54  
 Eckert, Oswald, Selsaktormeister, Morikstr. 10  
 Eckhardt, Emil, Eisenhobler, Margaretenstr. 10  
 — Karl, Dreher, Brauhausweg 17  
 Edler, Artur, Eisenbahn-Oberinspektor, Wilhelm-  
 Straße 3  
 — Gustav, Schneider, Gröbiker Weg 45  
 — Kurt, Elektriker, Friedrich-Hebbel-Str. 16

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Edler, Kurt, Elektro- u. Radio-Geschäft,  
Am langen Damm 9  
— Richard, Pensionär, Am langen Damm 33  
Edlich, Richard, Arbeiter, Margaretenstr. 36  
Eger, Klara, Witwe, Am langen Damm 7  
Ehlers, Walter, Dr., Schlachthofdirektor, Am lan-  
gen Damm 19  
Ehrenpfordt, Gustav, Kolonialw., Lange Str. 9  
— Max, Dr., prakt. Arzt, Am langen Damm 9,  
Sprechst. 11—13 Uhr: ☎ 282 (282)  
Ehrentraut, Otto, Arbeiterin, Wilh.-Kube-Str. 36  
Ehrhardt, Fritz, Bote, Goethestr. 7  
— Walter, Holzarbeiter, Eichholzer Str. 9  
Ehrich, F., Glas- u. Spiegelmanufaktur, Glas-  
schleiferei, Spiegel usw., Massener Landstr. 6  
☎ 465 (465). (Siehe Anzeige auf Karton vor  
Finsterwalde)  
Eichbaum, Berta, Witwe, Gröbiker Weg 3  
Eichelbaum, Gertrud, Witwe, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Straße 17  
— Gustav, Pensionär, Am langen Damm 11  
Eichendorf, Emil, Arbeiter, Morikstr. 35  
Eichhorn, August, Zigarrengeschäft, Markt 30  
— Else, Witwe, Lange Str. 9  
Eichler, Bernhard, Rentner, Jägerstr. 12  
— Bruno, Arbeiter, Linienstr. 10  
— Fritz, Töpfer, Markt 19  
— Karl, Töpfermeister, Sonnawalder Str. 65  
— Kurt, Schlosser, Forststr. 14  
— Lina, Lehrerin, Schillerstr. 8  
— Paul, Kontorist, Morikstr. 28  
Eichmann, Anna, Calauer Str. 1a  
Eichstädt, Gustav, Tischler, Margaretenstr. 33  
Eisenhandels-Gesellschaft Finsterwalde G. m. b. H.,  
Eisen u. Kohlen ☎ 36 u. 360 (360, 361)  
Eismann, Martha, Sedanstr. 14  
Eke, Wilhelm, Eisenbahner, Schillerstr. 15  
Eknial, Bernh., Arb., Heinrichsrub, Gornitzsiedlg.  
— Bruno, Drechsler, Goethestr. 18  
— Bruno, Radiohändler, Morikstr. 21  
— Karl, Invalide, Marienstr. 23  
— Kurt, Invalide, Hainstr. 24  
— Kurt, Drechsler, Parkstr. 4  
— Max, Arbeiter, Am langen Damm 24  
— Otto, Arbeiter, Bismarckstr. 1  
— Richard, Schlosser, Dresdener Str. 242  
— Richard, Arbeiter, Morikstr. 3  
— Walter, Musiker, Kirchhainer Str. 29  
— Willi, Buchhalter, Bergmühle 7  
Elias, Klara, Witwe, Bahnhofstr. 2  
Elste, Paul, Bauarbeiter, Badergasse 9  
Elsner, Gotthar, Lehrer, Friedenstr. 52  
— Willi, Handlungsgehilfe, Heinrichsrub 12f  
Elfte, Kurt, Subdirektor „Deutscher Herold“,  
Linienstr. 1  
Elstermann, Hermann, Zigarrenfabrik u. -hand-  
lung, Naundorfer Str. 5  
— Johanna, Damenschneiderin, Naundorfer Str. 5  
— Karl, Kaufmann, Kirchhainer Str. 40

- Elstermann, Martha, Teleg.-Assist., Am Bart 1  
— Martin, kaufm. Angest., Naundorfer Str. 5  
— Wilhelm, Kohlen- u. Fuhrgesch., Markt 22  
☎ 365 (365)

### Wilhelm Elstermann

Kohlen- u. Fuhrgeschäft / Markt 22 / Fernr. 365

- Elze, Walter, Arbeiter, Sonnawalder Str. 1  
Emisch, Kurt, Werkmeister, Bismarckstr. 3  
— Kurt, Schlosser, Schillerplatz 16  
— Max, Tischler, Bismarckstr. 16  
— Paul, Schneidermeister, Bismarckstr. 1  
Engel, Elisabeth, Witwe, Grabenstr. 17  
— Franz, Arbeiter, Friedrichstr. 28  
— Minna, Witwe, Friedrichstr. 28  
— Walter, Arbeiter, Alexanderplatz 6  
Engelhardt, Erich, Bäckermeister, Kleine Ringstr. 13  
— Georg, Sparkassenrendant, Parkstr. 4  
— Hermann, Gastwirt, Grünhaus 23  
Engelmann, Artur, Reisender, Wilh.-Kube-Str. 67  
— Artur, Gerber, Ausbau an der Hohen Str. 5b  
— Charlotte, Kolonialwarengesch., Grabenstr. 24  
— Edmund, Angestellter, Wilh.-Kube-Str. 69  
— Emil, Arbeiter, Schloßstr. 7/8  
— Ida, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 69  
— Reinhold, Lebensmittelhandlg., Calauer Str. 21  
— Rudolf, Werkmeister, Nach dem Horst 43  
Enghusen, Kurt, Arbeiter, Wilhelmstr. 13  
Englich, Wilhelm, Schlosser, Mühlenstr. 16  
Epperlein, Hugo, Korbmachermeister, Schloßstr. 2  
— Minna, Weberin, Am langen Damm 64  
Erbe, Erich, Glasmacher, Wilhelm-Kube-Str. 48  
Erbs, Bruno, Manufakturwaren, Hüte, Mützen,  
Adolf-Hitler-Str. 32  
Erdmann, Flora, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 9  
Erfurt, Otto, Zigarrenmacher, Frankenaer Str. 2  
Erfurth, Anna, Witwe, Lange Str. 19  
— Fritz, Maler, Kirchplatz 11  
— Kurt, Maler- u. Lackierwerkstatt, Am langen  
Damm 32  
— Max, Angestellter, Bergmühle 14  
— Wilhelm, Rentner, Kleine Ringstr. 17  
Ermel, Paul, Kolonialwaren, Delikatessgeschäft,  
Adolf-Hitler-Str. 24  
Ernst, Helene, Witwe, Kleine Ringstr. 17  
Espenhahn, Richard, Buchdruckereibesitzer, Sonne-  
walder Str. 80 ☎ 6, 446 (446, 447)  
— Richard, Buchdruckerei und Zeitungsverlag,  
Niederlausitzer Anzeiger, Sonnawalder Str. 80  
☎ 6, 446 (446, 447)  
Effer, Anna, Arbeiterin, Sedanstr. 8  
Ehlinger, Emilie, Witwe, Calauer Str. 23  
— Wilhelm, Wachbeamter, Calauer Str. 23  
Eulich, Karl, Arbeiter, Uhlandstr. 6  
— Willi, Schriftfeger, Am langen Damm 62  
Evangelisches Jugendheim, Kirchhainer Str. 19  
Ehrling, Julius, Werkmeister, Forststr. 37



## Eisenhandels-Gesellschaft Finsterwalde G-m-b-H

Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360



## F

- Faber, Hermann, Biergroßhandlung Parkstr. 30  
 ☞ 246 (246)  
 Fähnel, Karl, Metallarb., Mühlweg 1  
 — Reinhold, Maler, Dresdener Str. 149  
 — Willi, Holzarb., Mühlweg 1  
 Fahldick, Kurt, Kaufmann, Am Glasbund 1  
 Fait, Oskar, Rutscher, Schloßstr. 6b  
 Falcke, Friedrich, Stadtoberinsp. i. R., Gartenstr. 12  
 Falkenhan, Erich, Volkster, Calauer Straße 2  
 Faulhaber, Heinr., Arbeiter, Schacksdorfer Str. 16  
 Faustmann, Karl, Maler, Sedanstr. 8  
 — Paul, Steinseker, Dietrich-Eckart-Str. 8  
 — Wilhelm, Steinseker, Frankenaer Str. 76  
 — Wilhelm, Steinseker, Sedanstraße 8  
 Fechner, Richard, Tischler, Hindenburgplatz 4  
 Feiertag, Erwin, Chauffeur, Vikmannstr. 16  
 Feiertag, Karl, Lehrer, Friedrich-Hebbel-Str. 11  
 Feiertag, Emil, Mühlenbauanstalt, Grenzstr. 19  
 ☞ 276 (276)

## Emil Feiertag

### MÜhlenbauanstalt • Maschinenfabrik

Schleifen und Riffeln von Hartgußwalzen für  
 Mühlen, Ziegeleien, Töpfereien u. Landwirtschaft  
 Grenzstraße 19, Fernsprecher 276

- Feiertag, Reinhold, Techniker, Kirchhainer Str. 8  
 Feige, Gustav, Bäckermeister, Morikstr. 7  
 Feind, Erich, Arbeiter, Calauer Str. 12  
 Feldmann, Walter, Schleifer, Hertastr. 30  
 Felgenträbe, Gustav, Arbeiter, Wiesenstr. 12  
 — Kurt, Zimmermann, Markt 26  
 — Morik, Spinner, Schillerstr. 11  
 — Paul, Chauffeur, Wilhelmstr. 5  
 Felgentrebe, Anna, Witwe, Morikplatz 3  
 Felix, Emilie, Witwe, Große Ringstr. 5  
 — Max, Arbeiter, Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
 Fenger, Martha, Witwe, Goethestr. 3  
 Fengler, Georg, Buchhalter, Friedenstr. 76  
 Ferdinand, Bruno, Schlosser, Wiesenstr. 4  
 — Gustav, Schlossermstr., Wilhelm-Rube-Str. 44  
 Ferge, Martin, Tischler, Gröbiker Weg 46  
 — Gustav, Drechsler, Gröbiker Weg 46  
 — Marie, Eigentümerin, Heinrichsruh 21g  
 Fettbaum, Hans, Schlosser, Bestalozzistr. 24  
 Fettbad, Hartwig, Gastwirt („Victoria-Hotel“),  
 Sonnawalder Str. 1 ☞ 204 (204)  
 Fiebig, Artur, Polierer, Wilhelm-Rube-Str. 6  
 — Bruno, Arb., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12  
 — Eduard, Walter, Grabenstr. 26  
 — Karl, Inv., Am langen Damm 39 (Wohnhaus)  
 — Otto, Arbeiter, Wilhelmstr. 35  
 Fiebiger, Otto, Ab.-Betriebsassistent, Schillerstr. 8  
 Fiedl, Karl, Metallarbeiter, Dresdener Str. 102  
 — Paul, Arbeiter, Riefenstr. 35  
 — Richard, Arbeiter, Bestalozzistr. 4  
 Fiederling, Marie, Sattlerei u. Lederwaren,  
 Wilhelm-Rube-Str. 6  
 Fiedler, Adolf, Handelsmann, Jägerstr. 4  
 — Karl, Arbeiter, Am langen Damm 47  
 — Martha, Wirtschaftlerin, Sonnawalder Str. 50  
 — Max, Metalldreher, Cottbusser Str. 8  
 — Walter, Arbeiter, Dresdener Str. 160  
 — Willi, Schlosser, Hainstr. 88  
 Fiegler, Erich, Kaufmann, Hindenburgplatz 30  
 — Erich, Kolonialwaren (Inh. Elisabeth Fiegler),  
 Hindenburgplatz 30  
 Fief, Albert, Arbeiter, Bechhütte 59  
 — Albert, Metallarbeiter, Bechhütte 59  
 — Paul, Chauffeur, Bechhütte 57

- Fielko, Ida, Witwe, Hindenburgplatz 2  
 Fierik, Max, Postschaffner, Feldstr. 4d  
 Figur, Wilhelm, Sattlermeister, Morikstr. 25  
 Filkow, Paul, Metallarbeiter, Morikstr. 6  
 Finger, Hans, Lehrer, Friedenstr. 68  
 — Karl, Steinbildhauerei, Adolf-Hitler-Str. 31  
 Fink, Felix, Dipl.-Kaufmann, Geschäftsführer,  
 Sonnawalder Str. 1  
 — Kurt, Versicherungs-Inspektor, Beramühle 5  
 — Max, Dr., leitender Arzt des Krankenhauses,  
 Sonnawalder Str. 1  
 Finkel, Berta, Witwe, Kirchplatz 7/8  
 Finkewitz, Elisabeth, Witwe, Wilhelmstr. 13  
 — Käthe, Sekretärin, Wilhelmstr. 13  
 — Waltraut, Angestellte, Wilhelmstr. 13

## Fw. Ofen-Schuster

Adolf-Hitler-Straße 21, Fernsprecher 534,  
 Wand- und Fußbodenplatten, Cha-  
 mottesteine und Steinzeugwaren.

- Fischer, Alfred, Arbeiter, Wiesenstr. 4  
 — Bruno, Tischler, Eichenstr. 18  
 — Emil, Arbeiter, Kl. Schützenstr. 2  
 — Erich, Tischler, Hainstr. 78  
 — Ernst, Hutmacher, Mühlenstr. 5  
 — Ernst, Einkäufer, Verlängerte Calauer Str. 6  
 — Gustav, Schlosser, Eisastr. 32  
 — Hubert, Schneider, Hainstr. 109  
 — Josef, Pensionär, Friedenstr. 82  
 — Karl, Textilwaren, Adolf-Hitler-Str. 5  
 — Kurt, Ofenseker, Calauer Str. 3  
 — Morik, Ofensekermeister, Jägerstr. 10  
 — Paul, Buchhalter, Cottbusser Str. 31  
 — Paul, Arbeiter, Hainstr. 44  
 — Paul, Holzarbeiter, Hindenburgplatz 25

## Richard Fischer, Töpfermstr.

Defen, Herde, Fliesen. Calauer Straße 14.

- Fischer, Wilhelm, Buchhalter, Hindenburgplatz 9  
 — Willi, Schlosser, Kl. Schützenstr. 2  
 FiLiWi (Finsterwalder Tischfabrik, Kurt Winkler),  
 Raundorfer Str. 2/4 ☞ 462, 463  
 (Siehe Anzeige Seite 3)  
 Fladrich, Herm., Dachdecker, Sonnawalder Str. 84  
 Flanter, Paul, Vertretungen, Wilhelmstr. 9  
 ☞ 298 (298)  
 Fled, Frieda, Witwe, Grabenstr. 2  
 Flegel, Josef, Fahr- u. Motorräder, Eisen-Kurz-  
 waren, Markt 20 ☞ 287 (287)  
 — Paul, Tischler, Große Ringstr. 8  
 — Paul, Fleischer, Eichenstr. 11  
 Fleischer, Otto, Arbeiter, Dresdener Str. 164  
 — Wilhelm, Arbeiter, Poststr. 4  
 Fleischhacker, Adolf, Eisdielen Nordpol, Adolf-  
 Hitler-Str. 37  
 Flekzer, Klara, Witwe, Sedanstr. 7  
 „Fliegerheim“, Parkstr. 4  
 Flieger, Max, Arbeiter, Morikstr. 6  
 Florek, Anna, Invalidin, Schützenstr. 10  
 Förster, Eduard, Arbeiter, Kleine Ringstr. 1  
 — Erich, Maschinenarbeiter, Am langen Damm 73  
 — Franz, Weber, Eisastr. 32  
 — Heinrich, Schweißer, Heinrichsruh 12c  
 — Kurt, Metallarbeiter, Nach dem Horst 35  
 — Margarete, Am langen Damm 9  
 — Oskar, Polizeiobermeister, Hindenburgplatz 11  
 — Oswald, Rangiermeister, Schillerstr. 3  
 — Paul, Tischler, Schützenplatz 6  
 — Wilhelm, Rentner, Kirchplatz 11  
 Fohl, Bruno, Wertmeister, Friedenstr. 58

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Fonrobert, Francois, Gummiwarenfabrik,  
Am kurzen Damm 4  
— Leohnard, Geschäftsführer, Trift 11  
Forelle, Helmut, Dentist, Spr. 8—13, 14—19,  
Sonnab. 8—13½, Markt 13  
Formann, Erich, Schuhmacher, Wiesenstr. 8  
— Ursula, Kiefernstr. 41  
— Walter, Schuhgeschäft, Lange Str. 24  
(Wohnung: Kiefernstr. 41)  
— Willi, Schuhmacher, Schuhwaren-Reparatur-  
werkstatt, Naundorfer Str. 9  
— Marie, Witwe, Bismarckstr. 1  
Foth, Erwin, Rohproduktenhdlg., Wiesenstr. 22  
Frank, Albert, Arbeiter, Sonnawalder Str. 7  
— Elisabeth, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 88  
Franke, Alfred, Bahnarbeiter, Cottbusser Str. 30  
— Anna, Arbeiterin, Morikstr. 7  
— Erich, Arbeiter, Lange Str. 58  
— Frik, Inh. d. Fa. Frik Klettner, Lange Str. 10  
☞ 126 (628)  
— Hermann, Schlosser, Eichenstr. 19  
— Marie, Witwe, Calauer Str. 8  
— Max, Arbeiter, Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
— Paul, Werkarbeiter, Am langen Damm 39a  
— Paul, Kutscher, Frik-Reuter-Str. 4  
— Richard, Molkereigehilfe, Poststr. 1  
Franz, Erich, Lehrer, Bonnsdorfer Weg 32  
— Wilhelmine, Witwe, Jägerstr. 6  
Franze, Max, Werkmeister, Cottbusser Str. 31  
Freckmann, Gerhard, Arbeiter, Dresdener Str. 197  
— Paul, Fleischer, Hainstr. 72  
Fredow, Franz, Pensionär, Friedenstr. 78  
Freidank, Anna, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 44  
— Johannes, Schlosser, Mühlweg 6  
— Karl, Zimmerpolier, Feldstr. 10  
Freier, Paul, Werkmeister, Am langen Damm 59  
Freiheit, Rud., Schuhmachermstr., Gr. Ringstr. 17  
Freimuth, Elise, Rentnerin, Adolf-Hitler-Str. 15  
Freihler, Artur, Arbeiter, Schillerstr. 11  
— Franz, Färbereiarbeiter, Schützenstr. 14  
— Minna, Invalidin, Witwe, Wilh.-Rube-Str. 51  
— Robert, Fleischermeister, Lange Str. 71  
☞ 431 (431)  
— Rudolf, Fleischermeister, Wilhelm-Rube-Str. 12  
Freitag, Adolf, Invalide, Dresdener Str. 219  
— Albert, Arbeiter, Hainstr. 70  
— Bruno, Arbeiter, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 19  
— Ernst, Photograph, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 7 ☞ 180 (553)  
— Friedrich, Tischlermstr., Am langen Damm 38  
— Kurt, Metallarbeiter, Bestalozzistr. 22  
— Max, Arbeiter, Dresdener Str. 131  
— Walter, Arbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 10  
— Willi, Arbeiter, Hainstr. 70  
Frenzel, Richard, Friseur, Am langen Damm 24  
Freudemann, Adalmer, Provinzialschulobersekretär  
i. R., Am langen Damm 47  
— Elisabeth, Am langen Damm 47  
Freundenberg, Helene, Fleischerei, Gr. Ringstr. 16  
— Robert, Fleischermeister, Lange Str. 26  
☞ 377 (377)  
Freund, Anna, Weberin, Morikstr. 5  
— Friedrich, Ausgebinger, Bestalozzistr. 5  
— Frik, Landwirt, Bestalozzistr. 5  
— Paul, Metallarbeiter, Wilhelmstr. 35  
— Paul, Hutmachermeister, Markt 9

Freund, Willi, Schlosser, Eichholzer Str. 9  
Fren, Karl, Maler, Bechhütte 39  
Frenner, Kurt, Hindenburgplatz 10  
Frenqang, Bruno, Vertreter, Parkstr. 4  
Friebe, Otto, Rentner, Alexanderplatz 5  
Friedebach, Emil, Kaufmann, Bismarckstr. 9  
Friedhof, Sonnawalder Str. 10  
Friedrich, Adolf, Arbeiter, Bismarckstr. 4  
— Erich, Automaten-einrichter, Markt 11  
— Erich, Metallarbeiter, Morikstr. 27  
— Karl, Schneidermeister, Linienstr. 11  
— Karl, Auszügler, Bestalozzistr. 44  
— Max, Ziegeleiarbeiter, Dresdener Str. 213  
— Max, Landwirt, Bestalozzistr. 44  
— Otto, Werkmeister, Brunnenstr. 14  
— Richard, Wollsortierer, Grabenstr. 25  
— Rudolf, Arbeiter, Forststr. 9  
Friemann, Alex, Arbeiter, Kirchhainer Str. 3  
Fritsch, Johann, Arbeiter, Parkstr. 6  
— Karl, Lange Str. 70  
— Wilhelm, Arb., Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
Fritsche, Anna, Arbeiterin, Badergasse 3  
— Paul, Dr. jur., Rechtsanwalt, Büro: Schloß-  
straße 6, Wohn.: Schloßstr. 6a ☞ 296 (296)  
Fritsche, Artur, Holzarbeiter, Gröbiker Weg 3  
— Hans, Arbeiter, Kriemhildstr. 4  
— Horst, Kaufmann, Kolonialwaren, Südfrüchte,  
Morikstr. 5 (Geschäft: Markt 18, Hinterh., Ein-  
gang Morikstr.)  
— Luise, Witwe, Forststr. 14  
Froese, Johannes, Kaufmann, Morikstr. 13  
Fröhlich, Klara, Witwe, Große Ringstr. 17  
— Walter, Angestellter, Beramühle 16  
Frösche, Gustav, Schaffner, Heinrichsruh 11  
— Klara, Witwe, Brauhausweg 1  
— Otto, Kutscher, Dröbiker Str. 3  
Frohnert, Emma, Witwe, Jägerstr. 1  
Frost, Marie, Witwe, Calauer Str. 27  
Frühauß, Oskar, Arbeiter, Ackerstr. 2  
Fuchs, Eduard, Arbeiter, Morikstr. 33  
— Ernst, Tischler, Cottbusser Str. 26  
Fürl, Lina, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 44  
Füssel, Artur, Arbeiter, Bestalozzistr. 24  
Füssler, Martin, Tischler, Cottbusser Str. 4  
Fühler, Agnes, Hausangestellte, Margaretenstr. 7  
— Anna, Witwe, Margaretenstr. 7  
— Emma, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 21  
— Karl, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 22  
— Walter, Metallarbeiter, Morikstr. 16  
Fuhrmann, Karl, Arbeiter, Am langen Damm 81  
Fulde, Paul, Maschinist, Lessingstr. 4  
Fuloe, Johannes, Bäcker, Gröbiker Weg 7  
— Karl, Bäckermeister, Morikstr. 20  
Funt, Adolf, Kaufmann, Adolf-Hitler-Str. 20  
— Emma, Witwe, Kirchplatz 6  
Funte, Kurt, Arbeiter, Am Mühlberg 4  
Furmanski, Karl, Arbeiter, Eichholzer Straße 29  
Futtig, Elise, Witwe, Am langen Damm 35  
— Selma, Privat., Hindenburgplatz 9

## G

Gabel, Johannes, Arbeiter, Calauer Str. 8  
Gäbler, Georg, Schlosser, Eichholzer Str. 21  
— Henriette, Witwe, Goethestr. 19  
Gädigke, Theodor, Arbeiter, Schufstr. 3  
Gärlich, Franz, Postschaffner, Forststr. 37

**P. Freund** Markt 9  
Spezialgeschäft für  
**Hüte - Mützen - Herrenartikel**



## Spargeld nützt in Stadt u. Land jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finstertwalde

Gärtig, Hermann, Friseurmeister (Waesche & Gärtig), Kleine Ringstr. 22  
 Gärtke, Kurt, Metallarbeiter, Wilh.-Rube-Str. 70  
 — Pauline, Witwe, Forststr. 14  
 Gärtling, Eugen, Arbeiter, Kirchhainer Str. 8  
 Gärtner, Emil, Invalide, Dresdener Str. 189  
 — Erwin, Handelsmann, Eichholzer Str. 1,  
 Kolonialw.-Geschäft: Nach dem Forst 1  
 — Max, Arbeiter, Dresdener Str. 165  
 — Max, Polizeisekretär, Wilhelm-Rube-Str. 60  
 — Wilhelm, Former, Schützenplatz 6  
 — Willi, Bahnarbeiter, Haackelstr. 18  
 Gäsche, Martha, Witwe, Fr.-Ludw.-Jahn-Str. 27  
 Galata, Bruno, Rohproduktenhdlr., Schützenstr. 19  
 Galinski, Hans, Schornsteinfeger, Eichholzer Str. 1  
 Gallas, Anna, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 19  
 Galle, Otto, Zigarrenmacher, Kleine Ringstr. 15  
 Gallner, Emil, Kaufhaus, Adolf-Hitler-Str. 16/17  
 — 172 (572)  
 — Emil, Kaufmann, Parkstr. 19 (172)  
 Gambel, Walter, Tischlermeister, Morikstr. 9  
 Garbe, Frieda, Witwe, Friedrichstr. 13  
 — Lina, Schneiderin, Parkstr. 4  
 — Lina, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 46  
 — Karl, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 25  
 Gast- und Speisewirtschaft, Markt 29  
 Gasthaus „Prinz Friedrich Carl“, Inh. Bernhard  
 Radigk, Sonnemwalder Str. 79 (286) (286)  
 Gasthaus „Zur Erholung“, Inh. Willi Blembel,  
 Am langen Damm 77/79 (251) (251)  
 Gähner, Erich, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 24  
 — Wilhelmine, Witwe, Große Ringstr. 17  
 Gattig, Benno, Pfarrer, Pestalozzistr. 32  
 Gawronski, Josef, Rentner, Schillerstr. 24  
 Gebhardt, Karl, Postinspektor, Linienstr. 3  
 Gehle, Lina, Witwe, Wilhelmstr. 9  
 Gehre, Hans, Bürovorsteher, Schloßstr. 7/8  
 — Richard, Agent, Große Ringstr. 14  
 Gehrick, Arnold, Postsekretär, Schillerstr. 7  
 Gehrmana, Erich, Arbeiter, Hertastr. 28  
 — Hermann, Bauarbeiter, Uckerstr. 2  
 — Kurt, Metallarbeiter, Hainstr. 78  
 — Richard, Kolporteur, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 9  
 Geide, Heinrich, Arbeiter, Lange Str. 24  
 Geideck, Willh., Schriftfeger, Markt 13  
 Geisheimer, Waldemar, Friseurgeschäft, Lange  
 Str. 16  
 Geister, Gerhard, Maler, Turnhallenstr. 2  
 Geister, Karl, Arbeiter, Pechhütte 86  
 Geißler, Lotte, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 16  
 — Paul, Schuhmacher, Eichholzer Str. 27  
 Geitner Nachf., Rudolf, Germania-Drogerie (Inh.  
 Richard Gowin), Lange Str. 13 (148) (548)  
 Geitner, Pauline, Hindenburgplatz 17  
 Gemeindeschule I (Knaben), Curt-Schaefer-Str. 1  
 — II (Mädchenschule), Likhmannstr. 3  
 — III (Süd), Ranstr. 1a (Direktor Herbert Jordan,  
 Dresdener Str. 138)  
 Genrich, Anna, Witwe, Wilhelmstr. 31  
 Genside, Anna, Witwe, Große Ringstr. 16  
 Genz, Ottilie, Witwe, Gartenstr. 1  
 Geppert, Geora, Maschinenfürer, Margareten-  
 straße 61  
 — Ottomar, Arb., Projektierte Straße Süd 11  
 Gerberding, Elfriede, Weißnäherin, Markt 23  
 Gerbers, Hans, städt. Angestellter, Lessingstr. 81  
 Gerhardt, Adolf, Arbeiter, Wilhelmstr. 4  
 — Franz, Elektriker, Friedastr. 6  
 — Gotthard, Maler, Friß-Reuter-Str. 3

Gerhardt, Hedwig, Am langen Damm 50  
 — Heinrich, Arbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 26  
 — Hermann, Privatier, Hainstr. 19  
 — Marie, Witwe, Mühlweg 3  
 — Max, Tischlerei-Artikel-Großhandlg., Pinoleum,  
 Parkett, Kirchhainer Str. 68 (193) (622),  
 Postfch. Berlin 33 286  
 — Morik, Maurermeister, Dresdener Str. 183  
 — Paul, Maurer, Dresdener Str. 139  
 — Paul, Chauffeur, Nehesdorfer Hainstr. 26  
 — Richard, Invalide, Hainstr. 20  
 — Walter, Lokführer, Bonnsdorfer Weg 74  
 — Willi, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 6  
 Gerike, Emil, Pers., Wilhelmstr. 7  
 — Wilhelm, Rektor, Forststr. 11  
 — Wilhelmine, Zigarrenarbeiterin, Al. Steggasse 3  
 Gerke, Berth., Techniker, Heinrichsruher Weg 70  
 Gerlach, Emma, Witwe, Calauer Str. 11  
 — Lissi, Witwe, Markt 10  
 — Kurt, Stadtinspektor, Markt 23  
 Gerling & Rockstroh, Filiale, Schokoladen,  
 Konfitüren, Adolf-Hitler-Str. 5  
 Germania-Drogerie, Lange Str. 13 (148) (548)

### Germania-Drogerie R. Geitner Nachf. R. Gowin Lange Str. 13 Ruf 548

Germann, Adolf, Zigarrenmacher, Gr. Ringstr. 2  
 — Anna, Arbeiterin, Morikstr. 9  
 — Kurt, Schraubendreher, Lange Str. 11  
 Gernandt, Heinrich, Weine, Spirituosen, Leder-  
 handlung, Markt 20 (464) (464)

### Heinr. Gernandt Markt 20 Fernsprecher 464 Weine — Liköre — Lederhandlung

Gersdorf, Reinhard, Schneidernstr., Marienstr. 34  
 — Richard, Werkmeister, Klarastr. 1  
 — Robert, Werkmeister, Marienstr. 34  
 Gersing, Herm., Zigarrenmacher, Al. Steggasse 3  
 — Kurt, Schlosser, Nießsche Str. 6  
 Gessat, Christoph, Invalide, Badergasse 2  
 — Frieda, Arbeiterin, Pechhütte 73  
 — Max, Versicherungsbeamter, Pechhütte 63,  
 öfftl. 398, Försterei Nehesdorf (Siehe  
 Anzeige Karton Finstertwalde)

### Aachen-Leipziger Versicherungs- Aktiengesellschaft

Geschäftsst.: Finstertwalde N/L. Max Gessat,  
 Pechhütte. Fernsp. Öffentl. Först. Nehesdorf.  
 Siehe Anzeige Karton Finstertwalde

Gehner, Auguste, Witwe, Calauer Str. 17  
 — Hermann, Tischler, Lessingstr. 22  
 — Leopoldine, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 5  
 — Margarete, Arbeiterin, Wilhelm-Rube-Str. 5  
 — Morik, Stadtssekretär, Lessingstr. 82  
 — Kurt, Glaserei, Wilhelm-Rube-Str. 5  
 — Richard, Kolonialwarenhdlg., Al. Ringstr. 11  
 Gener, Herbert, Färber, Hainstr. 41  
 Gierik, Frieda, Witwe, Am langen Damm 47  
 Gießner, Kurt, Dampfwäscherei, Am kurz. Damm 7  
 — Ottilie, Zigarrenfabrik, Am kurzen Damm 7  
 Gimmer, Richard, Schraubendreher, Helenerstr. 14  
 Gitschel, Paul, Stadtssekretär, Am langen Damm 97

# Spargeld nützt in Stadt u. Land • Sparkasse der Stadt Fensterwalde

Glaeser, Berta, Witwe, Helenenstr. 60  
 Gläfer, Auguste, Witwe, Am langen Damm 69  
 — Walter, Bäcker, Eichholzer Str. 17  
 Glafer, Paul, Postschaffner, Sonnawalder Str. 14  
 Glasewald, Artur, Bergmann, Heinrichsruh 13  
 Glawitz, Gustav, Arbeiter, Heinrichsruh 12a  
 Gliemann, Auguste, Witwe, Helenenstr. 7  
 Globia, Emil, Arbeiter, Gröbiker Weg 35  
 Glöckner, Friedrich, Arbeiter, Ackerstr. 2  
 — Erich, Arbeiter, Morikstr. 25  
 — Richard, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 24  
 Glösel, Edmund, Pensionär, Sonnawalder Str. 52  
 — Margarete, Privatiers, Sonnawalder Str. 52  
 Glunzke, Erwin, Schriftfeger, Hainstr. 88  
 Göhle, Alfred, Tischler, Elfastr. 27  
 Göllnik, Adolf, Arbeiter, Morikstr. 3  
 — Alwin, Invalide, Dresdener Str. 162  
 — Heinrich, Zimmermann, Margaretenstr. 32  
 Göpel, Paul, Schlosser, Lange Str. 36  
 Göpfert, Marie, Witwe, Große Ringstr. 20  
 Görk, Artur, Schlosser, Heinrichsruh 9  
 — Emma, Arbeiterin, Morikstr. 2  
 — Hulda, Witwe, Morikstraße 2  
 — Kurt, Maler, Wilhelm-Rube-Str. 48  
 — Otto, Pensionär, Wilhelm-Rube-Str. 16  
 — Walter, Arbeiter, Jägerstr. 6  
 — Wilhelm, Wertmeister, Heinrichsruh 9  
 Görner, Erik, Tischler, Cottbuser Str. 14  
 — Karl, Invalide, Friedrichstr. 31  
 — Kurt, Klempner, Sedanstr. 15 → 309 (309)  
 — Max, Arbeiter, Markt 29  
 — Richard, Arbeiter, Gröbiker Weg 3  
 — Wilhelmine, Witwe, Sedanstr. 14  
 Görschel, Anna, Witwe, Lessingstr. 2  
 — Dora, Weberin, Lessingstr. 2  
 — Wilhelm, Arbeiter, Grabenstr. 8  
 Görk, Konrad, Arbeiter, Marienstr. 1  
 Goerz, Marie, Witwe, Friedrichstr. 6  
 Görz, Jenno, Arb., Ausbau Dröhiaker Grenze 1  
 Göke, Else, Am langen Damm 50  
 — Felix, Schlosser, Sonnawalder Str. 14  
 — Karl, Arbeiter, Kirchplatz 10  
 — Otto, Schlosser, Grenzstr. 6  
 — Robert, Bantoffelmacher, Raundorfer Str. 8  
 — Robert, Tischler, Sedanstr. 2  
 Gohl, Martha, Witwe, Große Ringstr. 7  
 Gohle, Paul, Handelsmann, Annenstr. 3  
 Gohle, Erik, Modelltischler, Hindenburgplatz 26  
 — Wilhelm, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 51  
 — Willi, Feinmechaniker, Wilhelm-Rube-Str. 54  
 Goldmann, Emil, Mekachilfe, Wiesenstr. 6  
 Golenia, Wilhelm, Arbeiter, Marienstraße 50  
 Gollsch, Alfred, Kraftfahrer, Linienstr. 4  
 Golm, Richard, Invalide, Hindenburgplatz 14  
 Golschiena, Herbert, Kaufmann, Wiesenstr. 8  
 Golombek, Franz, Tischler, Gröbiker Weg 47  
 Golze, Amalie, Rentnerin, Schützenstr. 8  
 — Kurt, Kohlenhandlung, Schützenstr. 2  
 — Paul, Töpfer, Calauer Str. 2  
 — Paul, Arbeiter, Dresdener Str. 156  
 — Pauline, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 19  
 — Richard, Landwirt, Schützenstr. 8  
 — Willi, Werkzeugschlosser, Schützenstr. 2a  
 Gonszewski, Karl, Pol.-Hauptwachtmeister, Am  
 langen Damm 7  
 Gontkewitz, Anna, Witwe, Schillerstr. 10  
 — Wilhelm, Glasmacher, Kleine Ringstr. 15  
 Gorn, Otto, Schlosser, Cottbuser Str. 24  
 Gorondzielski, Friedr., Bäckerstr., Schützenstr. 1a

Gorsti, Felix, Handlungsgeh., Dresdener Str. 132  
 Goslau, Kurt, Arb., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 17  
 Goplau, Alfred, Bäckerstr., Sonnawalder Str. 73  
 — Arnold, Brauereiarb., Am langen Damm 32  
 — Emil, Invalide, Jägerstr. 2  
 — Emil, Kesselreinigungsunternehm., Morikstr. 38  
 — Kurt, Arbeiter, Morikstr. 4  
 — Kurt, Dreher, Wilhelmstr. 1  
 — Paul, Arbeiter, Grenzstr. 47  
 — Wilhelm, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 16  
 — Willi, Arbeiter, Morikstr. 32  
 Gottschalk, Ernst, Arbeiter, Heinrichsruh, Klein-  
 gartengelände 29  
 — Ernst, Arbeiter, Sonnawalder Str., Siedlung  
 Saffescher Plan  
 — Gerhard, Kaufmann, Am langen Damm 35  
 Gottschar, Max, Buchhalter, Am Glasbund 1  
 Gottschlich, Felix, Fabrikant, Linienstr. 3  
 — Gebr., Maschinenfabrik, Linienstr. 3  
 Gomin, Günter, Drogist, Kirchplatz 4/5  
 — Richard, Drogeriebesitzer, Lange Str. 13  
 → 148 (548)  
 Grabowski, Karl, Automateneinrichter, Morikstr. 15  
 Grabowsky, Artur, Automateneinrichter, Wilh.-  
 Rube-Str. 17  
 — Karl, Schraubendreher, Wilhelm-Rube-Str. 17  
 — Walter, Invalide, Nach dem Horst 31  
 Gräfe, Artur, Tischler, Annenstr. 1  
 — Artur, Schlosser, Margaretenstr. 39  
 — Emil, Dachdecker, Sonnawalder Str. 72  
 — Gustav, Invalide, Kirchplatz 6  
 — Richard, Schlosser, Sonnawalder Str. 67  
 Gräß, Willi, Arbeiter, Bismarckstr. 14  
 Graf, Berta, Arbeit., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 27  
 Grafe, Willi, Schlosser, Hainstr. 105

## BLUMENHAUS GRAHL

Markt 32, Fernsprecher 269.

Grahl, Hermann, Arbeiter, Morikstr. 2  
 — Max, Arbeiter, Baderaasse 10  
 — Wilhelm, Korbwarengeschäft, Morikstr. 2  
 Graste, Martha, Witwe, Goethestr. 18  
 Grasse, Max, Lackierer, Mühlweg 6  
 — Wilhelm, Schuhmacher, Dresdener Str. 140  
 Graß, Paul, Emaillierer, Grünhaus 14  
 — Richard, Arbeiter, Bechhütte 39  
 Graßmann, Emil, Polier, Wilhelm-Rube-Str. 21  
 — Emma, Witwe, Raundorfer Str. 10  
 — Erich, Schriftfeger, Gröbiker Weg 5  
 — Karl, Schlosser, Große Ringstr. 6  
 — Karoline, Witwe, Kleine Ringstr. 1  
 — Kurt, Metallarbeiter, Schillerstr. 2  
 — Otto, Chauffeur, Mühlenstr. 10  
 Grau, Otto, Schlosser, Am langen Damm 51  
 Graubaum, Erwin, Metallarb., Am la. Damm 60  
 Green, Rich., Buchdrucker, Nehesdorfer Hainstr. 14  
 Gregor, Friedrich, Schneidermeister, Am langen  
 Damm 83  
 — Hermann, Metallarbeiter, Margaretenstr. 40  
 — Wilhelm, Fischmeister, Schiemenzmühle, am  
 Wege nach Grünhaus 14  
 Greif, Leopold, Betriebsassistent, Bahnhofstr. 6  
 Greischel, Anna, Witwe, Friedr.-Hebbel-Str. 25  
 — Hugo, Arbeiter, Gröbiker Weg 6  
 Griebner, Anna, Witwe, Bestalozzistr. 22  
 Griek, Johann, Arbeiter, Jägerstr. 7  
 Gröbe, Paul, Tischler, Margaretenstr. 33

- Gröbler, Hans, Dr. Ina., Adolf-Hitler-Str. 41  
 Gröfke, Wilhelm, Rentner, Calauer Str. 18  
 Gröfke, Berta, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 64  
 Grohmann, Gotthelf, Schriftfeker, Friedrich-  
 Hebbel-Str. 24  
 Grollmik, Anna, Witwe, Bismarckstr. 4  
 — Berta, Witwe, Hainstr. 46  
 Grollmik, Adolf, Stellmacher, Sonnawalder  
 Straße 25 (Hinterhaus)  
 — Alfred, Fensterputzer, Kirchplatz 7/8  
 — Kurt, Arbeiter, Kleine Calauer Str. 5  
 — Max, Glasarbeiter, Cottbuser Str. 46  
 Grompe, Heinrich, Häute und Felle, Naundorfer  
 Straße 12  
 Gronau, E., Arbeiter, Moritzstr. 6  
 — Willi, Arbeiter, Kleine Ringstr. 5  
 Gronert, Erich, Arbeiter, Pestalozzistr. 24  
 — Martha, Arbeiterin, Am Mühlberg 2  
 Grosch, Willi, Polizeihauptwachtmeister, Goethe-  
 straße 2  
 Groß, Auguste, Arbeiterin, Margaretenstr. 14  
 — Dora, Mittagstisch, Markt 10  
 — Wilhelmine, Schneiderin, Adolf-Hitler-Str. 27  
 Große, Alma, Witwe, Mühlweg 7  
 — Erich, Kaufmann, Schillerplatz 10  
 — Karl, Sattler, Gröbiker Weg 54  
 — Max, Eisenbahner, Linienstr. 10  
 — Marie, Witwe, Sonnawalder Str. 66  
 — Otto, Arbeiter, Margaretenstr. 27  
 — Otto, Zugführer, Schillerplatz 7  
 Grüber, Erich, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 48  
 Grübner, Karl, Maschinenführer, Pechhütte 17  
 Gründel, Kleine Ringstr. 15  
 Gründler, Albin, Kaufmann, Sonnawalder Str. 5  
 — Ernestine, Rentiere, Schulstr. 2  
 Grüneisen, Richard, Tapezierer, Markt 29  
 Grünwald, Georg, Kaufmann, Jägerstr. 8  
 Grünkner, Paul, Bäckerei, Pestalozzistr. 20  
 Grune, Emil, Invalide, Pestalozzistr. 13

## Friedrich Grune, Baugeschäft

Inhaber: Fritz und Paul Grune,  
 Cottbuser Straße 58, Fernsprecher 348.  
 Siehe Anzeige auf Karton v. Fensterwalde.

- Grune, Fritz, Maurermeister, Cottbuser Str. 58  
 — 348 (348)  
 — Paul, Maurer, Cottbuser Str. 58 — 348 (348)  
 Grunemann, Alfred, Kaufmann, Lessingstr. 11  
 — Elisabeth, Arbeiterin, Calauer Str. 9  
 — Otto, Arbeiter, Lange Str. 58  
 — Martha, Am kurzen Damm 7  
 Gruner, Fritz, Ziegeleiarbeiter, Margaretenstr. 57  
 — Marie, Witwe, Margaretenstr. 59  
 — Willi, Kaufmann, Friedrich-Hebbel-Str. 20  
 Grunert, Agnes, Lizmannstr. 2  
 — Georg, Werkmeister, Adolf-Hitler-Str. 28  
 — Klara, Hilfslehrerin, Kirchhainer Str. 2  
 — Max, Automaten-einrichter, Wilh.-Rube-Str. 76  
 Grunef, Woslaw, Arbeiter, Mühlenstr. 2  
 Guban, Margarete, Arbeiterin, Schloßstr. 6b  
 — Paul, Schneidermeister, Große Ringstr. 21  
 Güldemann, Albert, Radio- und Elektro-Groß-  
 handlung, Hainstr. 21 — 297 (297)

**Albert Güldemann** Radio- u. Elektro Großhandlg.  
 Hainstraße 21 / Ruf 297

- Güldemann, Berta, Witwe, Hainstr. 21  
 — Frieda, Kollerin, Kleine Steggasse 1

- Güldemann, Ida, Witwe, Am langen Damm 21  
 — Kurt, Fleischerei, Dresdener Str. 138  
 Günther, Anna, Witwe, Dresdener Str. 214  
 — August, Pensionär, Heinrichsruh 30  
 — Karl, Siedemeister, Schloßstr. 6b  
 — Ernst, Dr., Studienrat, Markt 6/7  
 — Erich, Kaufm., Gröbiker Weg 15 — 473 (473)  
 — Gertrud, Lange Straße 9  
 — Gustav, Holzarbeiter, Dresdener Straße 149  
 — Karl, Pensionär, Bergmühle 4  
 — Marie, Witwe, Linienstraße 5  
 — Max, Schlosser, Calauer Straße 4  
 — Otto, Rangiermeister, Gröbiker Weg 15  
 Güssow, Herta, Postbeamtin, Wilhelmstr. 21  
 Gütte, Emil, Schneidermeister, Bismarckstraße 5  
 — Gotthold, Maurer-polier, Marienstraße 40  
 — Oswald, Geschäftsf., Wilhelm-Rube-Straße 45  
 — Willi, Hausmeister, Hainstraße 82  
 — Willi, Schlosser, Mühlenstraße 15  
 Gurf, Artur, Versicherungsagent („Deutscher  
 Ring“), Cottbuser Straße 10

**Arthur Gurf** Versicherungs-Agentur  
 Deutscher Ring, Cottbuser Str. 10

- Gurf, Wilhelm, Pensionär, Cottbuser Str. 10  
 Gursch, Paul, Postschaffner, Goethestraße 19  
 Guthknecht, Hermann, Schlossermeister, Trift 2  
 Gutke, Otto, Tischler, Cottbuser Straße 8



- Haase, Alfred, Arbeiter, Wiesenstraße 6  
 — Ernst, Invalide, Rehesdorfer Hainstraße 10  
 — Friedrich, Arbeiter, Dresdener Straße 170  
 — Georg, Tuchmacher, Margaretenstraße 26  
 — Gertrud, Wäscherin, Moritzstr. 16  
 — Josef, Restgeschäft, Lange Str. 57  
 — Marie, Witwe, Sonnawalder Straße 9  
 — Otto, Kettenleimer, Margaretenstraße 66  
 — Paul, Arbeiter, Dresdener Straße 165  
 — Richard, Arbeiter, Ausbau an d. Hohen Str. 5  
 Haberkorn, Erich, Holzarb., Am lang. Damm 39a  
 — Georg, Arbeiter, Jägerstraße 12  
 — Gertrud, Grabenstraße 2  
 Haberland, Adolf, Invalide, Alexanderplatz 1  
 — Benno Rich., Tuchfabrik, Brunnenstr. 9, Zweig-  
 fabrik Am lang. Damm 12 — 4, 84 (504, 505)  
 — Berta, Witwe, Am langen Damm 69  
 — Elisabeth, Witwe, Adolf-Hitler-Straße 31  
 — Elsbeth, Brauereibes., Sonnawalder Str. 26  
 — 648  
 — Emil, Arbeiter, Gröbiker Weg 18  
 — Emil, Bahnarbeiter, Wilhelm-Rube-Straße 24  
 — Emma, Witwe, Fortstraße 3  
 — Erich, Bäckermeister, Kirchhainer Straße 4  
 — Ernst, Arbeiter, Turnhallenstraße 2a  
 — Karl, Arbeiter, Adolf-Hitler-Straße 31  
 — Kurt, Tischler, Max-Roswig-Straße 12  
 — Moritz, Töpfer, Bismarckstraße 4  
 — Oskar, Invalide, Berlangerte Calauer Str. 3  
 — Pauline, Mühlenweg 4  
 — Paul, Töpfer, Schillerplatz 1  
 — Richard, Arbeiter, Adolf-Hitler-Straße 30  
 — Robert, Presser, Mühlenweg 4  
 Häcker, Marie, Witwe, Wilhelm-Rube-Straße 45  
 Hänschen, Berta, Witwe, Calauer Straße 5  
 — Paul, Schneider, Calauer Straße 5  
 Härtel, Karl, Rutscher, Grabenstraße 17  
 Häbler, Martha, Witwe, Sonnawalder Straße 85  
 Häusler, Johannes, Gewerbe-Oberlehrer,  
 Uhlandstraße 3

# Spargeld nützt in Stadt u. Land · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Häusler, Marie, Rentnerin, Morikstr. 20  
 — Otto, Maschinenbauanstalt, Sonnwalder Str. 5  
 Häusler, Artur, Schlosser, Gröbiker Weg 45  
 — Berta, Witwe, Große Ringstraße 6  
 Haferland, Witwe, Hindenburgplatz 17  
 — Adolf, Postinspektor, Adolf-Hitler-Straße 9  
 — Erich, Gastwirt, „Zum Goldenen Hahn“,  
 Bahnhofstraße 3 ☛ 214 (214)  
 — Erich, Buchhalter, Linienstraße 5  
 — Gustav, Kaufmann, Linienstraße 6  
 — Hermann, Kaufmann, Grabenstraße 20  
 — Johanna, Arbeiterin, Kirchhainer Straße 1  
 — Karl, Buchbindermeister, Kleine Ringstraße 9  
 ☛ 226 (226)

## Carl Haferland / Kl. Ringstr. 9

Buch-, Papier- und Schreibwarenhandlung  
 Bürobedarf, Buchbinderei, / Fernsprecher 226

- Haferland, Karl, Buch- u. Schreibw.-Hdlg.,  
 Buchbinderei, Kleine Ringstr. 9 ☛ 226 (226)  
 — Karl, Arbeiter, Lange Straße 33  
 — Klara, Haus- und Küchengeräte,  
 Kleine Ringstraße 3  
 — Lina, Witwe, Verlängerte Calauer Straße 16b  
 — Marie, Witwe, Bahnhofstraße 3  
 — Max, Zigarrenmacher, Wilhelm-Rube-Str. 44  
 — Morik, Kolonialwaren und Sämereien, Inh.  
 Richard Haferland, Lange Str. 21 ☛ 216 (216)  
 — Richard, Kaufmann, Lange Straße 21  
 — Richard, Inh. d. Fa. Morik Haferland,  
 Wilhelm-Rube-Straße 51  
 — Wilhelm, Tuchlager, Adolf-Hitler-Straße 9  
 ☛ 170 (670)  
 — Wilhelm jun., Kaufmann, Adolf-Hitler-Str. 10  
 Haftendorn, Albert, Arzt, Schloßstr. 10, Sprech-  
 stunden v. 11—13 Uhr, Sonnabends v. 12—14  
 Uhr ☛ 280 (280)  
 Hage, Kurt, Postsekretär, Schillerstraße 6  
 Hagedorn, Otto, Inv., Am langen Damm 81  
 Hagemann, Erich, Fleischermeister, Friedrich-  
 Ludwig-Jahn-Straße 8  
 — Heinrich, Fleischermeister, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Straße 8  
 Hagen, Artur, Arbeiter, Am langen Damm 6  
 Hager, Artur, Friseur u. Zigarrengesch., Markt 18  
 — Lorenz, „Gasthof zum Stern“, Markt 18  
 Haise, Georg, Diakon, Lange Straße 71  
 Hajek, Heinrich, Glasmacher, Am kurzen Damm 7  
 Hamann, Otto, Schlosser, Grabenstraße 16  
 Hammer, Karl, Angestellter, Trift 10  
 — Wilhelm, Dr., Tischfabrikant, Brokurist, Naun-  
 dorfer Straße 2/4 ☛ 63 (463)  
 Hampel, Elise, Witwe, Schillerstraße 15  
 Hampicke, Gustav, Versicherungsinspektor der  
 „Winterthur“, Gartenstraße 7

## G. Hampicke

Inspektor der „Winterthur“ Unfall und Leben  
 Gartenstraße 7

- Hanke, Emil, Lederhandlung, Grabenstraße 3  
 ☛ 222 (222)  
 — Erich, Dipl.-Ing., Lange Str. 43 ☛ 143 (340)  
 — Josef, Schweizer, Müllerstraße 7  
 — Otto, Invalide, Parkstraße 2  
 — Richard, Tischler, Eichholzer Straße 3  
 Hannaschke, Kurt, Friseur, Vikmannstraße 15  
 Hannemann, Max, Schlosser, Poststraße 4  
 — Oskar, Schuhmacher, Markt 11  
 — Oskar, Schuhmacher, Morikstraße 27  
 Hannefenz, Max, Arbeiter, Hainstraße 101  
 — Paul, Arbeiter, Dresdener Straße 173  
 — Paul, Schlosser, Hainstraße 111  
 Hannig, Franz, Schneider, Sonnwalder Str. 15  
 — Erich, Schlosser, Am langen Damm 7  
 Hannsel, Henriette, Rentn., Nehesdorfer Hainstr. 7  
 Hannusch, Emma, Witwe, Marienstraße 22  
 — Willi, Arbeiter, Marienstraße 22  
 Harold, Artur, Arbeiter, Am langen Damm 7  
 — Bruno, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 22  
 Hansel, Minna, Witwe, Lange Str. 70  
 Hansch, Karl, Invalide, Kleine Calauer Str. 5  
 Hanschke, Walter, Pfarrer, Naundorfer Str. 1  
 ☛ 213  
 Hanusch, Erich, Werkzeugdreher, Gröbiker Weg 18  
 — Henriette, Witwe, Max-Roswig-Straße 55  
 — Max, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9  
 Happach, Kurt, Metallarbeiter, Gröbiker Weg 45  
 Harasch, Klara, Witwe, Fortstraße 9  
 Harbach, Alfred, Bäckermeister, Grabenstraße 2  
 — Luuguste, Witwe, Grabenstr. 2  
 Harich, Anna, Witwe, Wilhelm-Rube-Straße 21  
 — Johannes, Friseur, Hindenburgplatz 26  
 — Johannes, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Straße 21  
 Harke, Hedwig, Witwe, Heinrichsruher Weg 54  
 — Kurt, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Straße 23  
 — Max, Spinner, Hainstraße 13  
 — Walter, Arbeiter, Morikstraße 4  
 Harms, Paul, Schleifermeister, Verlängerte  
 Calauer Straße 5  
 Harnisch, Paul, Werkmeister, Am langen Damm 49  
 Hartleb, Ludwig, Maler, Eichholzer Straße 9  
 Hartmann, Elisabeth, Witwe, Hindenburgplatz 9  
 — Ernst, Werkmeister, Parkstraße 4  
 — Marie, Witwe, Kleine Schützenstraße 3  
 — Minna, Arbeiterin, Kleine Ringstraße 15  
 — Richard, Metallarbeiter, Bismarckstraße 15  
 — Robert, Schlosser, Schillerstraße 12  
 Hartnick, Bernhard, Schlosser, Marienstr. 17  
 — Bruno, Reklame-Kunst, Hainstraße 19  
 — Max, Zigarrenfabrik., Hainstr. 19 ☛ 444 (444)  
 — Richard, Privatier, Kirchhainer Straße 40  
 Hartung, Adolf, Invalide, Kirchplatz 9  
 — Alfred, Invalide, Badergasse 7  
 — Kurt, Arbeiter, Calauer Straße 26  
 Hartwich, Hans, Fahrradfabrikant (i. Fa. Atlantis-  
 Fahrradfabrik, Inh. Emma Hartwich, Am Hol-  
 länder 3, ☛ 268 (268)), Hindenburgplatz 22  
 — Hans, Arbeiter, Adolf-Hitler-Str. 42  
 Hasching, Otto, Arbeiter, Cottbusser Straße 26  
 Haschke, Bernhard, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Straße 13  
 — Emil, Arbeiter, Am langen Damm 11.  
 — Martha, Bwe., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 14  
 — Reinhard, Metallarb., Wilhelm-Rube-Str. 36  
 — Reinhold, Maurer, Leisingstraße 6  
 Haska, Hermann, Kaufmann, Vikmannstraße 7

Hakenpflug, Hans, Dreher, Heinrichsrub 13  
 — Martina, Witwe, Heinrichsrub 13  
 Hahler, Albert, Weichenst., Berl. Calauer Str. 3  
 — Arno, Maler, Heinrichsrub 12b  
 — Heinrich, Arbeiter, Heinrichsrub, Neubau  
 — Herbert, Arbeiter, Lange Str. 7  
 — Werner, Tischler, Große Ringstr. 6  
 — Wilhelm, Arbeiter, Schacksdorfer Str. 28  
 — Willi, Arbeiter, Große Ringstr. 6  
 Hau, Ernst, Kutscher, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 Haubold, Anna, Calauer Str. 20  
 — Paul, Maurer, Calauer Str. 20  
 Haupe, Alfred, Arbeiter, Schillerstr. 10  
 — Emilie, Rentnerin, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 4  
 — Martha, Witwe, Calauer Str. 22  
 Haupt, Alfred, Invalide, Am langen Damm 71  
 — Ida, Witwe, Wiesenstr. 1  
 — Johanna, Arbeiterin, Bergmühle 5  
 — Max, Polierer, Adolf-Hitler-Str. 31  
 — Pauline, Wwe., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 25  
 Hauptsparkasse d. Niederlausitz, Zweigstelle Finstertwalde, Wilhelm-Rube-Str. 1 ☞ 24 (524)  
 Hauptvogel, Paul, Arbeiter, Heinrichsrub 21a  
 Häufigke, Alfred, Bilderrahmenfabrik, Bismarckstraße 1 ☞ 202 (202)  
 — Bruno, Metallarbeiter, Helenenstr. 5  
 — Richard, Schlosser, Bergmühle 6  
 — Richard, Fahrradhdl., Schlosser, Helenenstr. 12  
 Hausknecht, Pauline, Wwe., Wilhelm-Rube-Str. 18  
 Hausmann, Karl, Drechsler, Forststr. 36  
 — Karoline, Witwe, Am langen Damm 87  
 — Lina, Vertreterin, Parkstr. 3  
 — Margarete, Arb., Am langen Damm 87  
 — Richard, Elektriker, Heinrichsrub, Kleingartengelände 3  
 Havenstein, Erich, Arbeiter, Bestalozzistr. 38  
 Hanner, Hermann, Dr. med., prakt. Arzt, Adolf-Hitler-Str. 43 ☞ 439 (439) (Sprechst. 11—13)  
 Hebler, Otto, Schlosser, Heinrichsrub 21  
 Hebold, Max, Betriebsführer, Forststr. 1  
 Hechel, Gustav, Bäckermeister, Gröbizer Weg 44  
 Heckmann, Karl, Dipl.-Landwirt, Gartenstr. 1  
 Heduliska, Gustav, Kolonialwaren, Jägerstr. 12  
 Hegermann, Ewald, Arbeiter, Grenzstr. 46  
 Hegewald, Karl, Kaufmann, Dresdener Str. 185  
 Heidemüller, Ernst, Schlosser, Mühlenstr. 7  
 Heidenreich, Luise, Rentnerin, Feldstr. 9a  
 Heidersbach, Antonie, Witwe, Lange Str. 70  
 Heidorn, Emma, Witwe, Sonnwalder Str. 82  
 Heiduck, Paul, Handelsmann, Parkstr. 6  
 Heilemann, Margarete, Kontoristin, Kirchplatz 4/5  
 Hein, Bruno, Tischler, Heinrichsrub, Neubau  
 — Emil, Tischlermstr., Projektierte Straße neben dem Krankenhaus 3  
 — Franz, Tischler, Lessingstr. 3  
 — Ida, Lehrerin, Friedrich-Hebbel-Str. 14  
 — Rudolf, Tischler, Kirchhainer Str. 62  
 Heine, Fritz, Textil-, Wollwaren, Berufskleidung, Bettfedern, Strickerei, Adolf-Hitler-Str. 14  
 — Hermann, Drechsler, Grabenstr. 27  
 — Ida, Witwe, Lange Str. 73  
 — Paul, Tischler, Hainstr. 46  
 — Paul, Damenkonfektion, Wilhelm-Rube-Str. 3 ☞ 267 (267)  
 — Willi, Arbeiter, Lange Str. 67  
 Heinewetter, Hans, Lagerverwalter, Am langen Damm 60  
 Heintze, Anna, Witwe, Friedrichstr. 28  
 — Hermann, Korbmacher, Max-Roswig-Str. 57  
 — Karl, Brauer, Sonnwalder Str. 2  
 Heinig, Adolf, Dreher, Mühlweg 6  
 — Klara, Arbeiterin, Dresdener Str. 132

Heinig, Kurt, Friseur, Badergasse 3  
 — Paul, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 15  
 — Walter, Buchbinder, Hainstr. 26  
 — Wilhelmine, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 Heintze, Alfred, Schuhmacherei, Bestalozzistr. 4  
 — Anna, Arbeiterin, Bahnhofstr. 2  
 — Witwe, Bismarckstr. 13a  
 Heinrich, Hermann, Maurer, Feldstraße 9  
 — Jakobi, Schlosser, Markt 18  
 — Karl, Dreher, Mühlenstraße 18  
 — Max, Schlosser, Helenenstr. 9  
 — Pauline, Witwe, Helenenstr. 9  
 Heinska, Hedwig, Witwe, Schillerstr. 13  
 Heinze, Emma, Wirtschafterin, Wilhelmstr. 23  
 — Karoline, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 30  
 — Kurt, Tischlermstr., Grabenstr. 8 ☞ 435 (435)  
 — Max, Maschinenseker, Friedenstr. 58  
 — Reinhard, Müller, Bestalozzistr. 42  
 — Theodor, Tischler, Friedenstr. 72  
 Helbig, Albin, Helenenstr. 72  
 — Walter, Arbeiter, Badergasse 2  
 Helemann, Herm., Arbeiter, Naundorfer Str. 10  
 Hellmigk, Paul, Arbeiter, Kirchplatz 10  
 Hempel, Marie, Arbeiterin, Heinrichsruber Weg 57  
 — Reinh., Rentner, Kleine Ringstr. 2  
 — Willi, Arbeiter, Wilhelmstr. 21  
 Henel, Marie, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 1  
 — Max, Kaufmann, Kirchplatz 4/5  
 Henesch, Leo, Konfektion, Weiß- u. Schnittwaren, Lange Str. 31  
 Henf, Helene, Witwe, Bismarckstr. 1  
 — Paul, Holzarbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 5  
 Henke, Otto, Arbeiter, Morikstr. 10  
 Henkelmann, Josef, Kolonialwarengeschäft, Am langen Damm 81  
 Henkemeyer, Paul, Lokführer, Gartenstr. 6  
 Hennemann, Heinrich, Rentner, Große Ringstr. 17  
 Hennig, Josef, Arbeiter, Schacksdorfer Str. 1b  
 — Marie, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 20  
 Hennischen, Otto, Eisenbahnschaffner, Brauhausweg 14  
 Henschel, Felix, Arbeiter, Grabenstr. 5  
 — Karl, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 82  
 — Walter, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 21  
 — Willi, Tischler, Heinrichsrub, Kleingartengel. 11  
 — Willi, Schneidermeister, Wilhelm-Rube-Str. 56  
 Hensel, Anna, Witwe, Kirchhainer Str. 64  
 — Emmi, Restaurant u. Wäscherei, Parkstr. 6 ☞ 272 (272)  
 — Erich, Kaufmann, Schillerstr. 15  
 — Erwin, Kraftwagenführer, Parkstr. 6  
 — Franz, Feilenhauer, Wilhelm-Rube-Str. 40  
 — Julius, Arbeiter, Naundorfer Str. 5  
 — Karl, Architekt, Dresdener Str. 234  
 — Karl, Invalide, Weststr. 1  
 — Marie, Witwe, Kleine Ringstr. 14  
 — Martin, Maler, Dresdener Str. 207  
 — Max, Telegraphenarbeiter, Drökiaker Str. 5  
 — Max, Telegraphenbauhandwerker, Hohe Str. 6  
 — Reinhard, Landwirt, Haedelstr. 5  
 — Reinhardt, Landwirt, Haedelstr. 5  
 — Reinhold, Schlosser, Große Ringstr. 20  
 — Richard, Heizer, Sonnwalder Straße 66  
 — Walter, Tiefbautechniker, Friedenstr. 66  
 — Walter, Feilenhauer, Wilhelm-Rube-Str. 40  
 Hentschel, Emilie, Witwe, Morikstr. 34  
 — Fritz, Angestellter, Friedenstr. 70  
 — Gustav, Holzbildhauer, Badergasse 10  
 — Hermann, Lokführer, Adolf-Hitler-Str. 30  
 Henze, Gust., Landwirt, Ausbau am Ziegeleiweg 7  
 Heppe, Martha, Witwe, Margaretenstr. 27  
 — Paul, Arbeiter, Projektierte Straße hinter der Erholung 5



## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Herber, Emil, Elektromeister, Cottbusser Str. 10  
 Herden, Alfred, Kaufmann, Sedanstr. 12  
 — Karl, Arbeiter, Schacksdorfer Str. 18  
 — Marie, Witwe, Bismarckstr. 14  
 Herder, Friedrich, Bäckermeister, Bäckerei,  
 Kirchhainer Str. 4  
 Herhold, Minna, Schloßstr. 7/8  
 Hernjak, Adolf, Arbeiter, Cottbusser Str. 22  
 Herrlich, Bernhard, Uhrmacher, Uhren, Gold- u.  
 Silberwaren, Markt 23  
 Herrmann, Adolf, Invalide, Kirchhainer Str. 19  
 — Alwin, Schlosser, Sonnawalder Str. 12  
 — August, Schlosser, Sedanstr. 3  
 — Berta, Witwe, Lange Str. 62  
 — Berta, Witwe, Markt 13  
 — Berta, Witwe, Schützenstr. 6  
 — Bernhard, Kohlenhdlg., Cottbusser Str. 4  
 ☞ 205 (205)  
 — Bruno, Kolonialwaren, Schokoladen- u. Zucker-  
 waren en gros, Dresdener Str. 150  
 — Elisabeth, Arbeiterin, Kirchplak 11  
 — Emil, Maurer, Dröbiger Str. 7  
 — Erna, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 17  
 — Ernst, Arbeiter, Große Ringstr. 6  
 — Franz, Tischler, Wilhelm-Kube-Str. 12  
 — Franz, Tischler, Umlandstr. 4  
 — Georg, Agentur u. Großhandlung, Linienstr. 2  
 — Gustav, Invalide, Große Ringstr. 20  
 — Henriette, Witwe, Gröbiker Weg 45  
 — Johannes, Elektriker, Margaretenstr. 24  
 — Karl, Schlosser, Müllerstr. 13  
 — Karl, sen., Malermeister, Schloßstr. 10  
 — Kurt, Arbeiter, Große Ringstr. 8  
 — Kurt, Arbeiter, Müllerstr. 14  
 — Max, Automateinrichter, Goethestr. 7  
 — Max, Zeugschmied, Verlängerte Calauer Str. 7  
 — Max, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 16  
 — Oskar, Schmied, Schacksdorfer Str. 28  
 — Oswald, Fahrradhandlung, Lange Str. 62  
 — Pauline, Witwe, Große Ringstr. 7  
 — Paul, Schlosser, Müllerstr. 13  
 — Paul, Arbeiter, Bechhütte 55  
 — Paul, jr., Malermeister, Schloßstr. 10  
 — Reinhold, Zigarrenmacher, Verl. Calauer Str. 3  
 — Richard, Dreher, Feldstr. 2  
 — Richard, Tischler, Friedrich-Hebbel-Str. 18  
 — Richard, Händler, Lange Str. 9  
 — Richard, Arbeiter, Schillerplak 13  
 — Richard, Dreher, Schützenstr. 6  
 — Traugott, Arbeiter, Sonnawalder Str. 64  
 — Waldemar, Kaufmann, i. Fa. Richard Herr-  
 mann, Süßwaren en gros, Markt 13

### RICHARD HERRMANN

Süßwaren - Großhandlung  
 Inhaber: Waldemar Herrmann

- Herrmann, Wilhelm, Maurer, Eisastr. 30  
 — Willi, Arbeiter, Forststr. 15  
 — Willi, Automateinrichter, Gröbiker Weg 47  
 — Willi, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 30  
 Herrmann-Göring-Haus, Technische Nothilfe VII/5,  
 Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 20 ☞ 404 (404)  
 Leiter: Dr. Hammer, Raundorfer Str. 2/4

- Hertel, Otto, Eisenb.-Betriebsassistent, Forststr. 20  
 Herudek, Anna, Witwe, Calauer Str. 6  
 — Karl, Polierer, Hainstr. 18  
 — Robert, Arbeiter, Gröbiker Weg 3  
 — Rudolf, Bahnarbeiter, Calauer Str. 6  
 Herz, Wilhelm, Fabrikbesitzer, i. Fa. Herz &  
 Schmidt, Forststr. 7 ☞ 64 (564)  
 Herz & Schmidt, Lackfabrik u. Farbenrohhdla.,  
 Kirchhainer Str. 70, Eingang Turnhallenstr.  
 ☞ 64 (564)  
 Herzfeldt, Otto, Bankbeamter, Weiststr. 7b  
 ☞ 470 (470)  
 Herzig, Helene, Schneiderin, Lange Str. 39  
 — Marie, Witwe, Lange Str. 39  
 Herzog, Max, Werkmeister, Helenenstr. 22  
 — Max, Invalide, Hindenburgplak 17  
 — Max, Kaufmann, Margaretenstr. 20  
 — Willi, Arbeiter, Große Ringstr. 5  
 Hesse, Ferdinand, Möbelhaus, Raundorfer Str. 10,  
 Eingang Wilhelm-Kube-Str. 49

### Möbelhaus Ferd. Hesse

Wilhelm-Kube-Straße 49 • Küchen, Schlafzimmer  
 in großer Auswahl sehr preiswert

- Hetmanek, Max, Heizer, Grünhaus 15  
 Heubel, Helmut, Kaufmann, Sonnawalder Str. 2  
 — Helmut, Kraftfahrzeuge, Autoreparatur-Werkst.,  
 Sonnawalder Str. 2 ☞ 332 (332)

### Helmut Heubel

Inh. der Fa. Heubel, Kraftfahrzeuge  
 Sonnawalder Straße 2 \* Fernruf 332.

☞ Siehe Anzeige vorderer Innendeckel.

- Heuchert, Heinrich, Rentner, Bonnsdorfer Weg 45  
 „Hevea“, Gummwarenfabrik G. m. b. H., Adolf-  
 Hitler-Str. 20 ☞ 239 (239)  
 Henekerl, Paul, Bankvorsteher, Parkstr. 14  
 Hende, Adolf, Bahnarbeiter, Hainstr. 23  
 — Anton, Schneidermeister, Hindenburgplak 30  
 — Hermann, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 16  
 Hendel, Artur, Pol.-Hauptwachtmstr., Friedenstr. 58  
 Hener, Theodor, Invalide, Wilh.-Kube-Str. 46  
 Henne, Adolf, Tischler, Hainstr. 16  
 — Klara, Witwe, Große Ringstr. 16  
 — Lina, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 55  
 — Willi, Bäckermeister, Wilhelm-Kube-Str. 55  
 Henjak, Berta, Witwe, Inv., Wilh.-Kube-Str. 51  
 Hielscher, Karoline, Diakonisse, Curt-Schaefer-Str. 2  
 Hieße, Hermann, Bahnarbeiter, Wilh.-Kube-Str. 6  
 Hillich, Erich, Schlosser, Moritzstr. 3  
 Hilbig, Anna, Witwe, Brunnenstr. 12  
 — Alfred, Kettenischer, Bergmühle 9  
 — Max, Klempner, Brunnenstr. 12  
 — Otto, Tischler, Cottbusser Str. 8  
 Hildebrand, Kurt, Schlosser, Sedanstr. 8  
 Hildebrandt, Frik, Chauffeur, Adolf-Hitler-Str. 24  
 — Richard, Schuhmacherei, Adolf-Hitler-Str. 24  
 — Traugott, Schuhmachermstr., Ad.-Hitler-Str. 24  
 Hilgendorf, Margarete, Lehrerin, Wilhelmstr. 21  
 Hille, Hermann, Pensionär, Kirchhainer Str. 2  
 Hille, Karl, Zigarrenhandlung, Ad.-Hitler-Str. 30



## Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G-m-b-H

Eisen und Kohlen • Fernsprecher 36 und 360



Hille, Kurt, Fleischer, Grenastr. 46  
 Hillebrandt, Lia, Kontoristin, Lange Str. 12  
 Hiller, Margarete, Arbeiterin, Grabenstr. 21  
 Hillert, Willi, Maschinist, Wilhelm-Rube-Str. 54  
 Hindrich, Hans, staatl. Revierförster, Grünhaus,  
 Försterei Zollhaus  
 Hinterleitner, Hans, Schneider, Große Ringstr. 21  
 Hirsch, Emma, Witwe, Schillerstr. 6  
 — Fedor, Rentner, Dresdener Str. 159  
 Hirschbrich, Auguste, Witwe, Markt 15  
 Hirschnik, Frik, Arbeiter, Bergmühle 9  
 — Max, Vertreter, Schillerplatz 9  
 Hitler-Jugend (Büro), Schloßstr. 7/8  
 Hochsattel, Max, Leitungsauffeher, Goethestr. 18  
 Hofer, Charlotte, Friedrichstr. 6  
 Höft, Hermann, Pensionär, Schillerstr. 7  
 Höhna, Marie, Arbeiterin, Morikstr. 23  
 — Richard, Schlosser, Helenerstr. 21  
 Höhne, Alfred, Schmied, Morikstr. 28a  
 — Anna, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 58  
 — Berta, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 3  
 — Erich, Schlosser, Eichenstr. 51  
 — Ernst, Arbeiter, Eichenstr. 51  
 — Friedrich, Arbeiter, Kiefernstr. 9  
 — Helene, Turnhallenstr. 2  
 — Hermann, Lehrer, Hindenburgplatz 11  
 — Hermann, Schuhmacher, Kleine Ringstr. 2  
 — Louis, Invalide, Feldstr. 1  
 — Otto, Hauswart, Curt-Schaefer-Str. 2  
 — Richard, Alteisenhändler, Heinrichsruh 52  
 — Walter, Glasermeister, Bau- u. Kunsttalarerei,  
 Morikstr. 23  
 Hölzel, Ernst, Arbeiter, Hainstr. 50  
 — Georg, Tabakarbeiter, Bergmühle 5  
 Hönack, Paul, Obergärtner, Lessingstr. 85  
 Höpfnar, Frik, Lehrer, Friedenstr. 74  
 Hökel, Rich., Schuhmacher, Heinrichsruh, Neubau  
 Hoff, Alfred, Arbeiter, Calauer Str. 22  
 — Aug., Justizkanzleiangest., Bonnsdorfer Weg 7  
 — August, Zollinspektor, Wilhelmstr. 14  
 — Karl, Steinschläger, Heinrichsruh, Gornickisiedl.  
 — Wilhelm, Klempner, Wilhelmstr. 14  
 Hoffmann, Albert, Schuhmacher, Langer Damm 6  
 — Anna, Witwe, Kirchplatz 10  
 — Elisabeth, Witwe, Markt 4/5  
 — Elisabeth, Wilhelm-Rube-Str. 58  
 — Emma, Witwe, Feldstr. 9a  
 — Ernst, Arbeiter, Eichholzer Str. 23  
 — Ernst, Manufaktur-, u. Modewaren, Gardinen,  
 Teppiche, Läuferstoffe, Lange Straße 5 u. 9.  
 ☎ 178 (552)

## Ernst Hoffmann

Manufaktur- und Modewaren  
 Lange Straße 5 u. 9 Fernruf 552

Hoffmann, Franz, Kaufmann, Friedenstraße 27  
 ☎ 474 (474)  
 — Frieda, Arbeiterin, Wilhelm-Rube-Str. 14  
 — Kurt, Kraftwagenführer, Friedr.-Hebbel-Str. 20  
 — Kurt, Schlosser, Schloßstr. 6  
 — Minna, Schuhwaren, Kleine Ringstr. 30  
 — Oswald, Arbeiter, Sonnawalder Str. 68  
 — Paul, Polierer, Wilhelm-Rube-Str. 50  
 — Robert, Postschaffner, Cottbusser Str. 26  
 — Robert, Luhe u. Stoffe, Markt 4/5  
 — Ausstellungssaal, Adolf-Hitler-Str. 10  
 Hoffmann, Bernhard, Arbeiter, Margaretenstr. 5  
 — Elsa, Witwe, Badergasse 7  
 — Georg, Dresdener Str. 238  
 — Georg, Schlosser, Mühlenstr. 18  
 — Wilhelm, Werkbeamter, Cottbusser Str. 33

Hogan, Emil, Werkmeister, Marienstr. 16  
 — Max, Tabakwarenhandlung, Friedrichstr. 29  
 — Max, Arbeiter, Kleine Ringstr. 23  
 — Max, Zimmerer, Müllerstr. 3  
 — Reinhold, Dreher, Marienstr. 16  
 — Richard, Töpfer, Klarastr. 22  
 — Reinhard, Arbeiter, Markt 6/7  
 — Richard, Zimmermann, Dresdener Str. 170  
 — Richard, Zimmermann, Marienstr. 14  
 — Walter, Tischler, Klarastr. 26  
 — Willi, Schlosser, Marienstr. 14  
 Hoheisel, Hugo, Raffinerieleiter, Verlängerte  
 Calauer Str. 5  
 Hoigal, Martha, Witwe, Friedrichstr. 11  
 Hoigal, Walter, Werkzeugschlosser, Große Ringstr. 8  
 Hojenski, Alfons, Musiker, Kirchhainer Str. 2  
 — Marie, Kirchhainer Str. 2  
 Holla, August, Versicherungskassierer, Schillerpl. 13  
 Holling, Emma, Witwe, Lange Str. 41  
 Holmig, Martin, Arbeiter, Hainstraße 70  
 Holz, Franz, Ober-Postschaffner, Schillerstr. 25  
 Holzhauer, Christoph, Arbeiter, Margaretenstr. 38  
 Holzbeuer, Ernst, Fahrradhandl., Bestalozzistr. 4  
 Homagk, Gustav, Manufakturwarengeschäft,  
 Adolf-Hitler-Str. 41

## Gustav Homagk

Adolf-Hitler-  
 Straße 41  
 Manufaktur-, Weiß- und Wollwaren, Gardinen

Homagk, Walter, Kaufmann, Adolf-Hitler-Str. 41  
 Hopisch, Berthold, Stellmachermeister, Morikstr. 34  
 — Klara, Witwe, Erlenstr. 26  
 Hoppe, Paul, Bürstenmacher, Lange Str. 11  
 — Paul, Schneidermeister, Vikmannstr. 5/6  
 — Reinhold, Bürstenmachermeister, Bürsten und  
 Korbwaren, Adolf-Hitler-Str. 42  
 Hoppenrath, Kurt, Arbeiter, Mühlenstr. 18  
 Horlbeck, Richard, Buchhalter, Wilhelmstr. 20  
 Horlebeck, Pauline, Witwe, Kirchplatz 9  
 Horn, Emma, Arbeiterin, Wilhelm-Rube-Str. 84  
 — Erich, Töpfer, Schützenstr. 9a  
 — Hermann, Abdeckereibes., Nach dem Forst 43  
 ☎ 78 (378)  
 Hornburg, Otto, Maurer, Eichholzer Str. 19  
 Hornung, Alfred, Schlosser, Schützenstr. 16  
 — Anton, Sattler, Adolf-Hitler-Str. 39  
 — Erna, Witwe, Gröbiker Weg 46  
 — Klara, Schulstr. 1  
 — Martha, Haushälterin, Große Ringstr. 19  
 — Max, Reisender, Schützenstr. 1b  
 — Richard, Herrenschneider, Grabenstr. 21  
 Horst, Julius, Kaufmann, Hindenburgplatz 11  
 — Karl, Vertreter, Poststr. 1  
 — Max, Elektroschweißer, Eichholzer Str. 15  
 — Oswald, Landwirt, Beshütte 77  
 — Otto, Arbeiter, Raundorfer Str. 10  
 — Paul, Landwirt, Sonnawalder Str. 16  
 — Walter, Kaufmann, Cottbusser Str. 31  
 Hotel „Brückenkopf“, Inh. Karl Löke, Adolf-Hitler-  
 Str. 23 ☎ 41 (201)

## Hotel Brückenkopf

unmittelbar am Bahnhof  
 Fernsprecher Nr. 201

Hotel „Hamburger Hof“, Adolf-Hitler-Str. 44  
 ☎ 103 (603)

## Hotel „Hamburger Hof“

Gut bürgerliches Haus  
 Ad.-Hitler-Str. 44, gegenüb. d. Post, Ruf 603

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Hotel „Victoria“, Sonnentaler Str. 1  
 ☞ 204 (204)
- Hotel „Waldrieden“ (siehe Anzeige auf Karton vor Finsterwalde)
- Hotel „Zum Deutschen Kaiser“, Markt 2/3  
 ☞ 194 (494)
- Hottelmann, Erich, Bautechniker, Wilhelmstr. 29  
 (ab 1. 10. 1935: Verlängerte Calauer Str. 2)  
 ☞ 363
- Hottenroth, Herbert, Oberbohrmstr., Wilhelmstr. 5
- Horghold, Alfred, Zigarrenfabrikant, Lange Str. 60  
 — Baleska, Lange Str. 60
- Honack, Max, Arbeiter, Moritzstr. 15  
 — Paul, Arbeiter, Turnhallenstr. 2
- Hrynack, Hans, Arbeiter, Große Ringstr. 7  
 — Johann, Arbeiter, Große Ringstr. 7  
 — Kurt, Schlosser, Markt 9  
 — Julius, Arbeiter, Weststraße 4
- Hubatsch, Kurt, Arbeiter, Große Ringstr. 21  
 — Paul, Gelbstecker, Verlängerte Calauer Str. 16
- Hübner, Georg, Steuerberater, Lange Str. 3
- Hüblich, Alwine, Wwe., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 17
- Hülle, Alwine, Am langen Damm 69  
 — Henriette, Inv., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 25  
 — Max, Heizer, Kleine Ringstr. 23
- Hüsch, Paul, Bautechniker, Marienstr. 43
- Hugler, Friedrich, Benf., Kirchhainer Str. 21
- Hummel, Bernhard, Zigarrenmacher, Wilhelm-Rube-Str. 84  
 — Richard, Wilhelm-Rube-Str. 90
- Hunger, Alfred, Arbeiter, Große Ringstr. 5  
 — Arnold, Arbeiter, Kleine Ringstr. 5  
 — Arnold, Borarbeiter, Lange Str. 23  
 — Berta, Witwe, Kirchplatz 9  
 — Gustav, Arbeiter, Schillerstr. 14  
 — Herbert, Automatenrichter, Am lg. Damm 55  
 — Kurt, Arbeiter, Am langen Damm 87  
 — Max, Arbeiter, Vikmannstr. 2  
 — Oskar, Maschinist, Am langen Damm 87  
 — Paul, Eisenbahnbeamter, Gröbiker Wea 54  
 — Paul, Elektriker, Hainstr. 20  
 — Richard, Eisenbahner, Große Ringstr. 17  
 — Robert, Tischler, Margaretenstr. 45
- Hurras, Adolf, Straßenwärter, Müllerstr. 1  
 — August, Zigarrenhändler, Cottbusser Str. 10  
 — Friedrich, Arbeiter, Heinrichsruh, Gornickisiedl.  
 — Max, Rohproduktenhandel, Nach dem Horst 3
- Hurrah, Friedrich, Arbeiter, Baderaasse 8  
 — Joh., Hilfsweichensteller, Sonnentaler Str. 56  
 — Max, Arbeiter, Gröbiker Wea 12  
 — Paul, Arbeiter, Eichholzer Str. 19  
 — Willi, Arbeiter, Baderaasse 8
- Huschik, Franz, Tapezierer, Schützenstr. 16
- Huste, Richard, Schlosser, Hainstr. 2  
 — Wilhelm, Maurer, Schützenplatz 2
- Huth, Emilie, Witwe, Schillerplatz 13  
 — Paul, Stuhlbauer, Schillerplatz 13  
 — Paul, Arbeiter, Schillerplatz 17  
 — Walter, Fachdrogerie und Photohandlung,  
 Adolf-Hitler-Str. 30 ☞ 121 (621)
- Hutlalon Horst, Inh. Margarete Müller, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 1

- Ingenieur, Gertrud, Arbeiterin, Große Ringstr. 21
- Irrgang, Berta, Invalidin, Nach dem Horst 5  
 — Hermann, Maschinenbauer, Cottbusser Str. 22  
 — Richard, Werkmeister, Cottbusser Str. 6  
 — Richard, Ofenseker, Nach dem Horst 5  
 — Willi, Schleifer, Nach dem Horst 5

- Jachmann, Karl, Dreher, Wiesenstr. 4
- Jacob, Adolf, Schraubendreher, Wilhelmstr. 35  
 — Berta, Blätterin, Wilhelmstr. 35  
 — Emil, Gastwirt, Kleine Ringstr. 14  
 — Emma, Witwe, Heinrichsruher Wea 39  
 — Kurt, Werkzeugmacher, Heinrichsruher Wea 39
- Jacobasch, Erich, Besohlanstalt (Werkstatt)  
 Grabenstr. 2 (Wohnung: Kirchplatz 7/8)  
 — Käthe, Friseurin, Verlängerte Calauer Str. 16a  
 — Wilhelm, Schuhmachermeister, Verlängerte Calauer Str. 16a
- Jacobczak, Emil, Metallarbeiter, Jägerstr. 12
- Jacobi, Ernst, Arbeiter, Schillerstr. 15
- Jacobsen, Bruno, Kaufmann, Friedensstr. 68
- Jacobza, Adolf, Kaufmann, Forststr. 13  
 — Adolf, Wolle u. Handarbeiten, Sportartikel,  
 Markt 27 ☞ 247 (247)  
 — Anna, Witwe, Markt 27  
 — Curt, Schneidermeister, Adolf-Hitler-Str. 12  
 ☞ 210 (210)

### Curt Jacobza

Schneidermeister für Zivil und Militär  
 Finsterwalde, Adolf-Hitler-Straße 12, Telefon 210  
 Großes Lager preiswerter Fertigung

- Jacobza, Friedrich, Schneidermeister, Wilhelmstr. 5  
 — Hans, Buchdruckereibes., Adolf-Hitler-Str. 7  
 — Helene, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 7  
 — Johanna, Damenschneiderei, Ad.-Hitler-Str. 12
- Jacobza, i. Fa. Büro-Jacobza, Adolf-Hitler-Straße 7 ☞ 367 (367)

### Büro-Jacobza

Papier- u. Bürobedarf, Buchdruckerei  
 Adolf-Hitler-Straße 7 • Ruf 367 • Gegr. 1897

- Jacobza, Rudolf, Kaufmann, Adolf-Hitler-Str. 12
- Jaede, Alfred, Kaufmann, Friedrich-Hebbel-Str. 25
- Jäde, Max, Maschinist, Hainstr. 30
- Jaefel, Gustav, Buchbinder, Hainstr. 18  
 — Otto, Buchhalter, Hainstr. 17
- Jädel, Max, Kaufmann, Schillerstr. 1  
 — Walter, Kaufmann, Lange Str. 19
- Jahn, Anna, Witwe, Lange Str. 34  
 — Richard, Kupferschmied, Heinrichsruh 36
- Jähchen, Adolf, Zigarrenmacher, Goethestr. 3  
 — Adolf, Kohlenhdlg., Lange Str. 57 ☞ 525  
 — Franz, Pensionär, Friedensstr. 62  
 — Franz, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 36  
 — Emil, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 58
- Jähne, Edmund, Ingenieur, Elektro-, Radio- u.  
 Wasser-Install., Maschinenhdlg. ☞ 343 (343)
- Jährer, Anna, Witwe, Moritzstr. 21  
 — Bernhard, Polierer, Schacksdorfer Str. 10

- Jgelhaut, Walter, Stadtschr., Hindenburgplatz 25
- Janaczak, Josef, Arbeiter, Dresdener Str. 149
- Janhof, Emma, Witwe, Am Park 1

Jäger, Otto, Rentner, Markt 27  
 — Paul, Arbeiter, Hindenburgplatz 10  
 Jäfel, Auguste, Witwe, Wilhelmstr. 11  
 Jänchen, Bruno, Arbeiter, Margaretenstr. 30  
 — Emilie, Witwe, Margaretenstr. 30  
 — Frieda, Arbeiterin, Naundorfer Str. 8  
 — Helene, Witwe, Sonnenwalder Str. 11  
 — Paul, Schlosser, Kleine Calauer Str. 1  
 Jänichen, Ewald, Handelsmann, Cottbuser Str. 18  
 Jäsche, Otto, Bäcker, Wilhelm-Rube-Straße 88  
 Jahn, Artur, Tischlermeister, Frankenaer Str. 13  
 — Berta, Witwe, Große Ringstr. 21  
 — Gustav, Arbeiter, Morikstr. 9  
 — Gustav, Arbeiter, Schützenstr. 11  
 — Herbert, Mechaniker, Heinrichsruher Weg 57  
 — Karl, Arbeiter, Jägerstr. 12  
 — Paul, Arbeiter, Grabenstr. 14  
 — Paul, Schlosser, Adolf-Hitler-Str. 31  
 — Wilhelmine, Witwe, Kirchhainer Str. 49  
 — Willi, Elektriker, Heinrichsruher Neubau  
 Jahnke, Berta, Witwe, Friedrichstr. 8  
 Jahre, Eduard, Schuhmacher, Morikstr. 18  
 — Kurt, Revolverdreher, Sedanst. 3  
 — Lina, Witwe, Weststr. 9  
 — Otto, Tischler, Goethestr. 18  
 — Reinhold, Brauereiarb., Heinrichsruher Weg 70  
 — Willi, Arbeiter, Heinrichsruher Weg 70  
 — Willi, Kaufmann, Kleine Ringstr. 13  
 Jaisch, Frieda, Witwe, Sedanst. 4  
 Jaisch, Erich, Kaufmann, Heinrichsruh 21  
 Jakob, Alfred, Metallarbeiter, Hainstr. 17  
 — Gustav, Arbeiter, Margaretenstr. 35  
 — Oswald, Landwirt, Heinrichsruh 33  
 — Walter, Arbeiter, Heinrichsruh 20  
 Jakob, Richard, Invalide, Calauer Str. 26  
 Jakubiak, Bruno, Klempner, Marienstr. 2  
 Janiek, Robert, Hotel, Café, Restaurant „Waldfrieden“, Heinrichsruh 20 ☞ 488 (siehe Anzeige auf Karton vor Finsterwalde)  
 — Robert, jr., Bäcker, Heinrichsruh 20

## Carl Jank, Metallgießerei

Inhaber: Dipl.-Ing. Erich Jank,  
 Lange Straße 43, Fernruf 143.

Jank, Charlotte, Witwe, Große Ringstraße 20  
 — Eugen, Nachwächter, Am langen Damm 47  
 — Ida, Witwe, Morikstr. 5  
 — Johannes, Schlossermeister, Kirchhainer Str. 40  
 — Lina, Arbeiterin, Sedanst. 1  
 — Marie, Arbeiterin, Grabenstr. 9  
 — Robert, Tischler, Bergmühle 3  
 Janke, Max, Wäscher, Elastr. 32  
 — Otto, Fuhrmann, Alarstr. 2  
 — Walter, Landwirt, Alarstr. 2  
 Jannasch, Erik, Arbeiter, Große Ringstr. 20  
 Jannowski, Karl, Arbeiter, Kleine Ringstr. 12  
 — Marie, Witwe, Linienstr. 10  
 — Martha, Markt 10  
 — Paul, Feldmeister, Friedensstr. 56  
 Jannowsky, Willi, Gummitaucher, Lessingstr. 27  
 Jannowski, Bruno, Arbeiter, Dresdener Str. 143  
 Jarendt, Rudolf, Arbeiter, Kirchhainer Str. 2  
 Jauer, Alfred, Postschaffner, Hindenburgplatz 4  
 — Kurt, Kaufmann, Kirchhainer Str. 62  
 — Paul, Schriftfeger, Dietrich-Carst-Straße 3  
 Jehser, Lina, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 2  
 — Martin, Metallarbeiter, Weststr. 4  
 — Morik, Bäckermeister, Adolf-Hitler-Str. 40  
 — Robert, Kolonialwaren, Am langen Damm 7  
 — Werner, Landwirt, Erlenstr. 26  
 Jeltich, Alfr. Nachf. Förster, Ausbau an der  
 Gohraer Str. 12

Jenchen, Alwin, Arbeiter, Bechhütte 25  
 — Paul, Automatenrichter, Heinrichsruh 23  
 Jens, Robert, Eisenbahner, Wilhelm-Rube-Str. 55  
 Jensch, Ernst, Glasmacher, Heinrichsruh,  
 Gornickfiedlung  
 — Erik, Glasmacher, Heinrichsruh, Gornickfiedla.  
 — Henriette, Witwe, Calauer Str. 2  
 — Hermann, Former, Schillerstr. 15  
 — Marie, Witwe, Schillerplatz 19  
 Jentsch, Alfred, Glasmacher, Bartstr. 6  
 — August Nachf., Inh. Walter Gambel, Leinwandwaren, Schürzen, Morikstr. 9  
 — Emil, Fleischermeister, Bahnhofstr. 3  
 — Ernestine, Witwe, Cottbuser Str. 12  
 — Kurt, Schlosser, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 10  
 — Kurt, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 — Max, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12  
 — Otto, Arbeiter, Grünhaus 15  
 — Paul, Fleischermeister, Bahnhofstr. 3  
 — Reinhold, Schmelzer, Cottbuser Str. 12  
 — Wilhelm, Töpfer, Eichholzer Str. 3  
 Jensch, Alfr., Automatenrichtl., Vikmannstr. 5/6  
 — Bernhard, Arbeiter, Heinrichsruh 54  
 — Bernhard, Former, Kirchplatz 7/8  
 — Ernst, Invalide, Frankenaer Str. 7  
 — Ewald, Bahnarbeiter, Gröbiker Weg 13  
 — Julius, Rangierführer, Brauhausweg 16  
 Jeschke, Morik, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 30  
 Jesiak, Franz, Musiker, Calauer Str. 1  
 Jeschmann, Paul, Arbeiter, Cottbuser Str. 14  
 — Paul, Arbeiter, Hainstr. 105  
 — Walter, Tischler, Gröbiker Weg 11  
 — Willi, Handlanger, Dresdener Str. 143  
 John, Richard, Arbeiter, Bechhütte 63  
 — Willi, Metallschleifer, Dresdener Str. 116  
 Joksch, Emil, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 Jofisch, Erich, Stadtinspektor, Lessingstr. 83  
 — Martin, Lagerist, Jägerstr. 1  
 — Rosalie, Witwe, Dröhtaker Str. 13  
 Jonas, Walter, Bankbeamter, Lange Str. 33  
 Jonk, Artur, Ofenseker, Hainstr. 78  
 — Walter, Schneider, Grabenstr. 17  
 — Willi, Arbeiter, Cottbuser Str. 46  
 Jons, Willi, Schriftfeger, Gröbiker Weg 43  
 Jordan, Herbert, Rektor, Dresdener Str. 138  
 ☞ 450 (450)  
 — Erich, Raubmeister, Bonnsdorfer Weg 7  
 — Paul, Arbeiter, Kleine Ringstr. 2  
 — Wilhelm, Oberpostschaffner, Trift 9  
 Judel, Erich, Arbeiter, Grabenstr. 14  
 — Oskar, Arbeiter, Adolf-Hitler-Str. 14  
 — Wilhelm, Arbeiter, Alexanderplatz 4  
 Judek, Franz, Arbeiter, Frankenaer Str. 11  
 Jühnichen, Alfr., Arb., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 3  
 Jüngling, Emma, Witwe, Lange Str. 49  
 — Kurt, Gasth. „Deutsches Haus“, Lange Str. 49  
 ☞ 345 (345). (Siehe Inserat Seite 150.)  
 Jühran, Paul, Hilfszuschaffner, Heinrichsruh 12  
 Jung, Otto, Fleischermeister, Dresdener Str. 185  
 Junge, Franz, Stellmachermeister, Kirchplatz 7/8  
 Jungmerten, Anna, Zigarrenarb., Ad.-Hitler-Str. 21  
 Junker, Martha, Witwe, Dröhtaker Str. 13  
 Jurisch, Martin, Wachtmeister, Wilh.-Rube-Str. 46  
 Jurisch, Auguste, Witwe, Wilhelmstr. 17  
 — Erna, Witwe, Heinrichsruh 20  
 — Friedrich, Rutscher, Dresdener Str. 162  
 — Friedrich, Tapezierer, Heinrichsruher Weg 69  
 — Erik, Fleischereigeschäft, Dresdener Str. 142  
 — Ida, Auszüglerin, Dresdener Str. 187  
 — Kurt, Arbeiter, Margaretenstr. 22  
 — Lina, Witwe, Dresdener Str. 142  
 — Max, Bäcker, Dresdener Str. 187  
 — Max, Fuhrmann, Dresdener Str. 187  
 — Otto, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 16  
 — Richard, Landwirt, Ausbau am Ziegeleiweg 9  
 — Willi, Tischler, Dresdener Str. 142

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Jurischta, Geora, Schlosser, Eichenstr. 53  
 — Geora, Schlosser, Hindenburgplatz 9  
 — Richard, Buchhalter, Wilhelmstr. 29  
 Jurl, Albert, Drechsler, Heinrichsrub 35h  
 — Herbert, Tischler, Bergmühle 1  
 — Hermann, Pensionär, Jägerstr. 6  
 — Kurt, Heilprakt., Spr. 8—15, Heinrichsrub 35h  
 — Kurt, Registrar, Verlängerte Calauer Str. 5  
 — Robert, Invalide, Markt 26  
 — Willi, Schlosser, Große Kinastr. 2  
 Jurs, Richard, Tischler, Morikstr. 5  
 Jurk, Otto, Herrenschneider, Cottbusser Str. 18  
 Jusel, Ernst, Autovermietung, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 19 ☞ 233 (233)  
 Just, Julius, Fleischerstr., Am langen Damm 55  
 — Karl, Gelbstecker, Kirchhainer Str. 49  
 — Paul, Fleischerei, Goethestr. 1

## K

- Kabazinski, Anton, Privatier, Lange Str. 69  
 Kabisch, Berth., Tischlerstr., Am lang. Damm 62  
 — Kurt, Tischlermeister, Am langen Damm 62  
 — Otto, Brokurist, Lange Str. 3  
 Kadalowski, Aug., Schuhmacher, Eichholzer Str. 13  
 Käferlein, Emilie, Witwe, Heinrichsrub, Gornicki-  
 siedlung  
 Kähnert, Wihl., Handelsmann, Wihl.=Kube=Str. 60  
 Kämmerer, Karl, Invalide, Morikstr. 33  
 — Robert, Arbeiter, Parkstr. 15  
 — Rudolf, Müller, Sonnentalder Str. 50  
 Kämpfer, Bernhard, Kaufmann, Brunnenstr. 13  
 Kahl, Berta, Witwe, Forststr. 15  
 — Paul, Tischler, Schloßstr. 7/8  
 Kahle, Marie, Witwe, Wilhelm-Kube=Str. 55  
 Kahlefeldt, Richard, Brauerei-Kaufm., Forststr. 28  
 Kaiser, Adolf, Ingenieur, Hindenburgplatz 17  
 — Alexander, Chauffeur, Cottbusser Str. 28  
 — Alfred, Betriebsassistent, Grenzstr. 8  
 — Alfred, Artift, Wilhelm-Kube=Str. 36  
 — Anna, Rentnerin, Calauer Str. 27  
 — Anna, Weberin, Calauer Str. 27  
 — Anna, Witwe, Dresdener Str. 106  
 — Ernst, Walker, Alexanderplatz 1  
 — Franz, Werkmeister, Am langen Damm 59  
 — Friedrich, Pensionär, Bonnsdorfer Weg 26  
 — Frik, Glasmacher, Eichholzer Str. 7  
 — Gustav, Arbeiter, Gröbiker Weg 43  
 — Heinrich, Arbeiter, Morikstr. 7  
 — Hermann, Werkmeister, Friedrichstr. 12  
 — Karl, Maler, Bohraer Str. 2  
 — Kurt, Arbeiter, Schloßstr. 1  
 — Marie, Witwe, Forststr. 31  
 — Max, Schmied, Kirchplatz 11  
 — Otto, Arbeiter, Eichholzer Str. 26  
 — Paul, Glasermeister, Werkstatt: Lange Str. 55,  
 Wohnung: Lange Str. 38  
 — Richard, Tischler, Forststr. 31  
 — Richard, Invalide, Heinrichsrub 22  
 — Richard, Arbeiter, Wilhelm-Kube=Str. 82  
 — Walter, Maler, Kirchplatz 11  
 — Walter, Schlosser, Sonnentalder Str. 20  
 — Wilhelm, Fleischer, Jägerstr. 1  
 — Wilhelm, Fleischer, Am langen Damm 50  
 — Wilhelm, Rangierer, Bonnsdorfer Weg 26  
 — Willi, Metallarbeiter, Forststr. 15  
 Kaisers Kaffeegeßchäft, Filiale, Adolf-Hitler-Str. 13  
 Kalinkat, Gustav, Arb., Nach d. Horst, Wohnlaube

- Kalisch, Elisabeth, Weißnäherin, Schloßstr. 1  
 — Karl, Werkmeister, Wilhelmstr. 35  
 — Kurt, Werkmeister, Verlängerte Bismarckstr. 3  
 — Marie, Witwe, Friseurgeschäft, Schloßstr. 1  
 — Martha, Witwe, Sonnentalder Str. 50  
 — Paul, Metallarbeiter, Lessinastr. 37  
 — Willi, Tischler, Calauer Str. 26  
 Kalkbrenner, August, Arbeiter, Schloßstr. 1  
 — Frik, Händler, Eichholzer Str. 15  
 — Max, Arbeiter, Sedanstr. 8  
 Kallert, Josef, Arb., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 12  
 Kallus, Joseph, Fleischerstr., Adolf-Hitler-Str. 31  
 — Joseph, Nachf., Inh. R. Steinz, Fleischerei,  
 Adolf-Hitler-Str. 31 ☞ 371 (371)  
 Kallweit, Franz, Klempnerstr., Berl. Calauer  
 Straße, am langen Haden  
 Kalksmidt, Anna, Invalidin, Kirchplatz 7/8  
 — Berta, Witwe, Wilhelmstr. 1  
 — Johannes, Kaufmann, Heinrichsruber Weg 37  
 — Kurt, Schriftfeker, Bestalozzistr. 22  
 — Richard, Handelsmann, Berl. Bismarckstr. 3  
 Kalus, Heinrich, Fleischer, Margaretenstr. 43  
 Kalz, Frik, Arbeiter, Morikstr. 10  
 — Paul, Schlosser, Grabenstr. 26  
 — Pauline, Witwe, Dresdener Str. 168  
 — Wilhelm, Malermeister, Projektierte Straße  
 neben dem Krankenhaus 7a  
 Kamenz, Hermann, Arbeiter, Hainstr. 1  
 — Karl, Arbeiter, Parkstr. 4  
 — Paul, Arbeiter, Haefelstr. 16  
 — Paul, Arbeiter, Hainstr. 1  
 — Pauline, Witwe, Jägerstr. 8  
 — Walter, Arbeiter, Am Mühlberg 5  
 — Willi, Arbeiter, Calauer Str. 4  
 Kaminiski, Franz, Schlosser, Schacksdorfer Str. 19  
 Kamische, Hugo, Zollaßistent, Kirchhainer Str. 5  
 Kammel, Geora, Geistlicher Rat, Erzpriester,  
 Hindenburgplatz 3 ☞ 132 (632)  
 Kampstad, Charlotte, Witwe, Friedenstr. 72  
 Kannenberg, Erich, Kaufmann, Naundorfer  
 Str. 1b ☞ 408 (408)  
 Kannevade, Karl, Kupferschmied, Bergmühle 7  
 Kannevade, Ernst, Drechsler, Kleine Ringstr. 19  
 — Max, Tischler, Kriemhildstr. 5  
 Karge, Ferdinand, Tischlermeister, Max-Koswig-  
 Str. 12, Werkstatt: Wilhelm-Kube=Str. 11  
 — Hermann, Oberpostschaffner, Gröbiker Weg 8  
 Karl, Rudolf, Kaufmann, Kirchhainer Str. 6  
 ☞ (248) (607)  
 Karras, Richard, Rangiermeister, Wilhelmstr. 7  
 Karras, Max, Kolonialwaren und Schankwirt-  
 schaft, Wilhelm-Kube=Str. 92 ☞ 230 (230)  
 Kaschube, Bernh., Rangierauffeher, Schillerstr. 14  
 Kasper, Karl, Invalide, Kirchplatz 10  
 — Karl, Maurer, Bechhütte 36  
 — Klara, Waschfrau, Am langen Damm 6  
 — Richard, Töpfer, Mühlenstr. 20  
 Kasprich, Berta, Witwe, Sonnentalder Str. 3  
 — Willi, Schlosser, Sonnentalder Str. 3  
 Kasprid, Reinhold, Arb., Bonnsdorfer Weg 20  
 Kasser, Paul, Arbeiter, Drökiaker Str. 6  
 Katholisches Pfarramt, Hindenburgplatz 3,  
 ☞ 132 (632)  
 Katsche, Artur, Glasmacher, Große Ringstr. 21  
 Katsche, Otto, Baugeschäft, Zementwaren,  
 Gröbiker Weg 47  
 Kauffmann, Karl, Schmied, Morikstr. 12  
 Kaul, Ernst, Metallarbeiter, Sedanstr. 12  
 Kandan, Adolf, Arbeiter, Heinrichsrub 12c  
 Kanfer, Bruno, Arbeiter, Eichholzer Str. 19  
 Keimling, Friedrich, Gärtner, Schillerplatz 17



- Keller, Alfred, Kaufmann, Calauer Str. 23  
 — Willi, Schlosser, Am langen Damm 71  
 Kellermann, Berta, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 36  
 Kellner, Alb., Arbeiter, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 1  
 Kemmina, Wilhelm, Arbeiter, Große Ringstr. 17  
 Koppert, Witwe, Kleine Ringstr. 13  
 Kerf, Anton, Rentner, Max-Roswig-Straße 57  
 — Bruno, Dreher, Beramühle 10  
 — Richard, Fleischer, Dresdener Str. 134  
 Kerst, Minna, Witwe, Linienstr. 8  
 Kerstan, Alma, Landwirtin, Ausbau an der  
 Hohen Straße 2  
 — Hermann, Pensionär, Schillerstr. 7  
 — Johanna, Schwester, Beramühle 12/13  
 — Traugott, Dreher, Barkstr. 6  
 Kessel, Georg, Fahrradteile en gros, Lange Str. 55  
 Kettner, Ernst, Maurer, Marienstr. 38  
 — Martin, Konfitürengeschäft, Lange Str. 2  
 — Martin, Kaufmann, Marienstr. 38  
 — Walter, Kaufmann, Lessingstr. 11  
 Kieckbusch, Otto, Buchbindermeister, Kl. Ringstr. 9  
 Kiefert, Paul, Arbeiter, Große Ringstr. 21  
 Kiel, Gotthelf, Schmied, Bechhütte 36  
 — Karl, Maurer, Clarastr. (Neubau)  
 — Otto, Tischler, Adolf-Hitler-Str. 24  
 — Paul, Rentner, Heinrichsruh 24  
 Kiehorn, Herb., Schlosser, Heinrichsruher Weg 39  
 Kiesel, Theophil, Kb.-Oberinspektor, Wilhelmstr. 9  
 Kiesel, Bernhard, Bautechniker, Goethestr. 3  
 ☞ 104 (604)  
 — Paul, Bauunternehm., Goethestr. 4 u. 5 ☞ 604

## Paul Kiesel / Maurermstr.

Baugeschäft, Sägewerk, Baumaterialien  
 Goethestraße 4 u. 5 • Fernruf 604 ☞ Siehe Anzeige Seite 163

- Kiesel, Reinhold, Böttch., Sonnawalder Str. 61  
 Kieslich, Erik, Werkmeister, Friedenstr. 64  
 Kieslinger, Berthold, Glasmacher, Mühlenstr. 1  
 Kieß, Anna, Witwe, Lange Str. 73  
 Kieß, Gotthold, Nchflg., August Radestock, Möbel-  
 haus, Lange Str. 73 ☞ 647

## Gotthold Kiess Nachf., August Radestock

Möbelhaus - Beerdigungsgeschäft - Polsterwerkstatt  
 Lange Straße 73, Ecke Hindenburgplatz Fernsprecher 647

- Kieß, Gotthold, Fleischerstr., Kleine Ringstr. 6  
 — Hugo, Pensionär, Am langen Damm 33  
 — Lina, Kalt- u. Heißmangelbetrieb, Am langen  
 Damm 33  
 — Richard, Obersekretär, Sonnawalder Str. 14  
 Kieze, Karl, Invalide, Dresdener Str. 197  
 — Max, Arbeiter, Am langen Damm 51  
 — Paul, Arbeiter, Mühlenstr. 13  
 Kilian, Emma, Witwe, Cottbuser Str. 20  
 — Karl, Fleischermeister, Hindenburgplatz 10  
 ☞ 151 (651)  
 — Paul, Kaufmann, Markt 20  
 — Willi, Zimmermann, Am langen Damm 7  
 Kinderheim, Curt-Schaefer-Str. 1 ☞ 203 (203)  
 Kindt, Albert, Friseur, Lange Str. 2  
 — Wfr., Fris.-Gesch., Spielw., Adolf-Hitler-Str. 45  
 — Anna, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 33  
 — Charlotte, Arbeiterin, Lange Str. 2  
 — Else, Witwe, Kleine Ringstr. 28  
 — Helene, Blumengeschäft, Adolf-Hitler-Str. 33  
 ☞ 413 (413)  
 — Lina, Rentnerin, Lange Str. 2  
 — Marie, Witwe, Kleine Ringstr. 5  
 — Walter, Geschäftsstellenführer der NSDAP.,  
 Adolf-Hitler-Str. 33  
 Kinze, Alfred, Zimmermann, Lessingstr. 15

- Kinzelmann, Fr., Justizobersek., Taubdorfer Str. 1a  
 Kionke, Hermann, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 10  
 — Walter, Musiker, Gröbiker Weg 12  
 Kipf, Elisabeth, Schachsdorfer Str. 28  
 Ripper, Paul, Postassistent, Schillerstr. 8  
 Kipisch, Walter, Marienstr. 42  
 Kirbis, Wilda, Buchhalterin, Heinrichsruh 30  
 — Werner, Dreher, Kirchhainer Str. 1  
 Kirmke, Margarete, Witwe, Sonnawalder Str. 67  
 Kirsten, Emma, Witwe, Calauer Str. 8  
 — Erna, Büroangestellte, Schulstr. 3  
 — Hermann, Werkmeister, Wilhelm-Rube-Str. 24  
 — Hilde, Verkäuferin, Schulstr. 3  
 — Johannes, Friseurmeister, Calauer Str. 8  
 — Rudi, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 24  
 Kittler, Hermann, Tischler, Dresdener Str. 242  
 Kiellberg, Elektroden u. Maschinen G. m. b. H.,  
 Wilhelm-Rube-Str. 61 ☞ 475 (475)  
 Kjellberg-Maschinen G. m. b. H., Massener Land-  
 straße 3 ☞ 433 (433)  
 Klähre, Anna, Witwe, Vikmannstr. 15  
 Klaffer, Georg, Arb., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 17  
 — Paul, Werkzeugschleifer, Kirchhainer Str. 26  
 — Paul, Spinnmeister, Kirchhainer Str. 60  
 Klandt, Erich, Maler, Projektierte Str. Süd 9  
 — Hermann, Nachf., Inh. Viktor Barich, Kolonial-  
 waren, Bismarckstr. 13c ☞ 257 (257)  
 — Lina, Bismarckstr. 13c  
 — Marie, Witwe, Jägerstr. 1  
 Klant, Erik, Arbeiter, Am langen Damm 49  
 Klapproth, Kurt, Musiker, Am langen Damm 9  
 Klar, Robert, Arbeiter, Projektierte Straße neben  
 dem Krankenhaus (Wohnlaube)  
 Klawa, Anna, Rentnerin, Am langen Damm 83  
 — Helmut, Arbeiter, Am langen Damm 81  
 Klauß, Paul, Kaufmann, Kolonialwaren,  
 Dresdener Str. 138 ☞ 126 (626)  
 Kladius, Adolf, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 18  
 Klauß, Artur, Arbeiter, Ausbau an der Gohraer  
 Straße 11  
 — Bruno, Schlosser, Schützenstr. 1h  
 — Berta, Witwe, Sonnawalder Str. 68  
 — Berthold, Klempler, Heinrichsruh 35c  
 — Emil, Dreher, Mühlenstr. 5  
 — Ernst, Maler, Friedrich-Hebbel-Str. 29  
 — Erich, Maler, Lessingstr. 81  
 — Erich, Gelbstecker, Margaretenstr. 32  
 — Erik, Sonnawalder Str. 67  
 — Friedrich, Bäcker, Mühlenstr. 1  
 — Martha, Wwe., Ausbau a. d. Gohraer Str. 13  
 — Max, Arbeiter, Dresdener Str. 145  
 — Paul, Borarbeiter, Dresdener Str. 150  
 — Richard, Bäcker, Dröbiker Str. 7  
 — Richard, Metallarbeiter, Schützenstr. 16  
 — Reinhold, Tischler, Grabenstr. 26  
 — Willi, Landwirt, Ausbau a. d. Gohraer Str. 13  
 — Willi, Schlosser, Calauer Str. 11  
 Klauß, Hermann, Gasthaus „Zum Sterber“,  
 Wilhelm-Rube-Str. 24  
 Klausch, Emil, Rentner, Lange Str. 70  
 — Paul, Bergarbeiter, Cottbuser Str. 18  
 Klausniker, Friedrich, Lehrer, Hindenburgplatz 7  
 Klautke, Bernhard, Landwirtschaftl. Berater,  
 Am langen Damm 51 ☞ 467 (467)  
 Klawonn, Wilhelm, Pensionär, Eichholzer Str. 1  
 Klee, August, Arbeiter, Elfastr. 29  
 — Erdmann, Kaufmann, Gröbiker Weg 18  
 — Karl, Maurer, Dresdener Str. 145  
 Kleemann, Adolf, Tischlermstr., Dresdener Str. 156  
 — Anna, Witwe, Dresdener Str. 143  
 — Karl, Arbeiter, Goethestr. 3  
 — Walter, Schriftfeker, Dresdener Str. 143  
 — Willi, Chauffeur, Eichholzer Str. 15  
 Kleemann & Schnelle, Möbelfabrik, Dresdener  
 Straße 156

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Klein, Alfred, Vertreter, Trift 11  
 — Friedrich, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 28  
 — Friederike, Witwe, Lange Str. 16  
 — Hermann, Schlossermstr., Dietrich-Eckart-Str. 11  
 — Hermann, Handelsmann, Morikstr. 17  
 — Ida, Volkstr. 1  
 — Otto, Ingenieur, Bechhütte 27  
 — Max, Schneider, Zig.-Gesch., Wilh.-Rube-Str. 60  
 — Richard, Grubenarbeiter, Lessingstr. 1  
 Kleine, Gustav, Arbeiter, Grabenstr. 17  
 Kleinert, Kurt, Metallarb., Berl. Calauer Str. 14b  
 Kleinwächter, Karl, Glaschleifer, Forststr. 10  
 Klemenz, Walter, Fleischer, Wilhelm-Rube-Str. 48  
 Klemfuk, Hermann, Tischler, Frankenaer Str. 5  
 Klemm, Arno, Gelbzieher, Cottbuser Str. 20  
 — Wilhelm, Kaufm., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 13  
 Klemmt, Gustav, Tischler, Frankenaer Str. 15  
 Kleppina, Ella, Sonnawalder Str. 12  
 Klepzig, Franz, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 76  
 Klettner, Erik, Drogen- u. Farbenhdlg., Lange Str. 10 ☞ 128 (628)  
 Kliche, Franz, Korbmachermstr., Gr. Ringstr. 20  
 Kliche, Leo, Buchhalter, Weststr. 1  
 Klieemann, Hermann, Glasmacher, Forststr. 10  
 Kliche, Hermann, Arbeiter, Grabenstr. 19  
 Kliewes, Wilh., Eisenb.-Arntm., Max-Roswig-Str. 4  
 Klingauf, Ernst, Arbeiter, Turnhallenstr. 2  
 Klingbeil, Ernst, Schlossermeister, Bismarckstr. 17  
 Klinger, Erich, Buchdrucker, Gartenstr. 5  
 — Franz, Maschinist, Gartenstr. 5  
 — Martha, Gartenstr. 5  
 Klingmüller, Kurt, Arbeiter, Am Glasbund 1  
 Klink, Adolf, Maurer, Hainstr. 72  
 — Anna, Witwe, Frankenaer Str. 16  
 — Bernhard, Arbeiter, Hainstr. 72  
 — Friedrich, Bergmann, Sedanstr. 8  
 — Martin, Schlosser, Hainstr. 74  
 — Max, Arbeiter, Hainstr. 74  
 — Otto, Dreher, Lange Str. 62  
 — Richard, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 Klinkmüller, Anna, Witwe, Marienstr. 19  
 — Herbert, Kraftfahrer, Marienstr. 19  
 Klinkisch, Paul, Werkmeister, Marienstr. 11  
 Klig, Else, Lehrerin, Am langen Damm 39  
 Klocke, Kurt, Maurermeister, Sonnawalder Str. 9  
 ☞ 358 (358)  
 Klose, Hermann, Tuchscherer, Max-Roswig-Str. 51  
 Kloppe, Max, Stellwerkschlosser, Goethestr. 19  
 Klose, Erich, Eisendreher, Am Mühlbera 5  
 Klossius, Emilie, Witwe, Cottbuser Str. 3  
 — Max, Metallarbeiter, Cottbuser Str. 3  
 — Richard, Metallarbeiter, Cottbuser Str. 3  
 — Willi, Bauarbeiter, Sedanstr. 4  
 Klok, Paul, Arbeiter, Grabenstr. 10  
 — Walter, Arbeiter, Margaretenstr. 8  
 Kloth, Wilhelm, Spinnereileiter, Brunnenstr. 7  
 Klust, Frieda, Witwe, Schacksdorfer Str. 28  
 Klug, Max, Großhändler, Sonnawalder Straße 6  
 Knappe, Johanna, Apothekenhelferin, Friedrichstr. 16  
 Knappe, Hans, Betriebsleiter, Friedenstr. 56  
 — Richard, Automateninrichter, Dietrich-Eckart-Str. 12  
 Kneifel, Berta, Witwe, Morikstr. 16  
 — Gustav, Arbeiter, Große Ringstr. 19  
 — Gustav, Schlosser, Am langen Damm 38  
 — Kurt, Schlosser, Nehesdorfer Hainstr. 1  
 Kneip, Julie, Witwe, Markt 33  
 Kneip, Kurt, Arbeiter, Calauer Str. 24  
 — Karl, Dachdeckermeister, Morikstr. 35  
 Knieße, Max, Maurer, Frankenaer Str. 2

- Knittel, Anna, Witwe, Wilhelmstr. 21  
 — Max, Nachf., Inh. Richard Lehmann, Glaserei u. Kunsthdla., Adolf-Hitler-Str. 25 (Wohnung Trift 13) ☞ 312 (312)  
 v. Knobelsdorf, Adolf, staatl. Forttlektretär, Grünhaus 4  
 Knoche, Johannes, Privatier, Barckstr. 3  
 Knöfel, Alb., Handelsmann, Sonnawalder Str. 13  
 — Anna, Witwe, Friedrichstr. 8  
 — Erik, Kaufmann, Kirchhainer Str. 3  
 — Gotthelf, Arbeiter, Hainstr. 25  
 — Herbert, Friseurgeschäft, Nach dem Horst 1  
 — Hermann, Metallarbeiter, Friedrichstr. 8  
 — Otto, Arbeiter, Calauer Str. 4  
 — Otto, Stellmacher, Markt 11  
 — Otto, Stellmacher, Morikstr. 27  
 — Paul, Gasth. „Zum Alten Erik“, Bestalozzistr. 24  
 — Pauline, Witwe, Feldstr. 3  
 — Richard, Lokführer, Bismarckstr. 3  
 — Wilhelm, Arbeiter, Nach dem Horst 1  
 Knoll, Auguste, Witwe, Calauer Str. 21  
 — Bernhard, Fräser, Kriemhildstr. 5  
 — Karl, Schmelzer, Helenenstr. 8  
 — Reinhard, Arbeiter, Grabenstr. 9  
 — Walter, Metallarbeiter, Klarastr. 40  
 Knoppe, Kurt, Arbeiter, Mühlweg 3  
 Knust, Hans, Reklame-Kunst und Dekoration, Adolf-Hitler-Str. 5  
 Koall, Marie, Witwe, Kl. Calauer Str. 5  
 — Marie, Witwe, Hindenburgplatz 22  
 — Richard, Lackiermeister, Sedanstr. 5  
 Koch, Adolf, Arbeiter, Calauer Str. 7  
 — Arnold, Uhren- u. Goldwarengeschäft, Adolf-Hitler-Str. 27

## Arnold Koch Adolf-Hitler-Straße 27 Uhren - Goldwaren

- Koch, Bernhard, Tischler, Sonnawalder Str. 68  
 — Elisabeth, Hebamme, Adolf-Hitler-Str. 18  
 — Georg, Rest. „Schükenhaus“, Schükenstr. 4  
 ☞ 165 (665)  
 — Herbert, Kaufmann, Sedanstr. 9  
 — Karl, Arbeiter, Am langen Damm 13  
 — Kurt, Arbeiter, Calauer Str. 25  
 — Wilhelm, Schlosser, Große Ringstr. 21  
 — Wilhelm, Maschinenarbeiter, Schillerplatz 3  
 Kochrian, Gotthold, Arbeiter, Heinrichsrub 48  
 — Richard, Arbeiter, Bismarckstr. 15  
 Kockel, Martha, Siegfriedstr. 4  
 Köcksch, Anna, Köchin, Badergasse 9  
 Köchig, Charlotte, Kontoristin, Brunnenstr. 14  
 Köckrik, Robert, Weichensteller, Sedanstr. 15  
 Köhler, August, Invalide, Lessingstr. 12  
 — Emil, Arbeiter, Bechhütte 57  
 — Erich, Uhrmacher, Dresdener Str. 134  
 — Ernst, Arbeiter, Kiefersstr. 17  
 — Karl, Arbeiter, Gröbiker Weg 46  
 — Karl, Eisenbahnassistent, Friedrichstr. 11  
 — Marie, Witwe, Wilhelmstr. 19  
 — Oskar, Metallarbeiter, Kirchhainer Str. 60  
 — Max, Tischler, Am langen Damm 9  
 — Oswald, Heizer, Brunnenstr. 9  
 — Paul, Arbeiter, Bechhütte 68  
 — Richard, Drechsler, Max-Roswig-Str. 8  
 — Willibald, Handelsvertreter, Friedrichstr. 8  
 Köhn, Anna, Witwe, Wilhelmstr. 13

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Rölling, Johannes, Unterfeldmstr., Beramühle 16  
 — Otto, Händler, Schützenstr. 7  
 Röllner, Emma, Witwe, Bonnsdorfer Weg 16  
 Rönig, Annes, Friedrichstr. 16  
 — Annes, Zigarrenfabrikation, Friedrichstr. 16  
 — Anna, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 45  
 — Artur, Polierer, Dietrich-Eckart-Str. 1  
 — Elisabeth, Witwe, Berlana, Calauer Str. 6  
 — Elfe, Witwe, Sonnawalder Str. 64  
 — Emma, Witwe, Große Ringstr. 12  
 — Hermann, Rentner, Feldstr. 10  
 — Hermann, Postschaffner, Friedenstr. 70  
 — Hermann, Pensionär, Lange Str. 23  
 — Marie, Witwe, Sonnawalder Str. 64  
 — Martha, Friedrichstr. 16  
 — Max, Maschinenführer, Schillerstr. 10  
 — Paul, Arbeiter, Gröbiker Weg 30  
 — Selma, Witwe, Forststr. 16  
 — Walter, Klempner, Schillerstr. 14  
 — Wilhelm, Arbeiter, Hainstr. 26  
 Roeppe, Fritz, Haus- u. Küchengeräte, Glas-,  
 Porzellan- u. Luxuswaren, Adolf-Hitler-Str. 18,  
 ☎ 186 (556)

**Fritz Koeppe** · Adolf-Hitler-  
 Straße 18  
 Fernsprecher 556 / Haus- und Küchengeräte  
 Glas, Porzellan, Luxuswaren, Stahlwaren,  
 Korb- und Kleinmöbel

Roepp, Fritz, Kaufm. (Inh. d. Fa. Fritz Koeppe),  
 Parkstr. 18 ☎ (186) (556)  
 Röppe, Werner, Wachthabender, Vikmannstr. 1  
 Röppen, Georg, Arbeiter, Weststr. 4  
 Rörner, Artur, Maschinenarbeiter, Marienstr. 18  
 — Emma, Witwe, Hindenburgplatz 10  
 — Kurt, Arbeiter, Calauer Str. 26  
 — Martha, Arbeiterin, Hainstr. 17  
 — Otto, Arbeiter, Morikstr. 33  
 — Richard, Arbeiter, Eichholzer Str. 27  
 — Theodor, Kaufmann, Linienstr. 4  
 Rößter, Karl, Prokurist, Wilhelmstr. 3  
 Rößling, Albert, Malermeister, Am langen  
 Damm 21 ☎ 315 (315)  
 Röße, Karl, Arbeiter, Gröbiker Weg 3  
 Rötters, Anton, Schlosser, Niekshestr. 6  
 Rohl, Anna, Witwe, Cottbuser Str. 28  
 — Ernst, Inh. Josef Klegel, Motor- u. Fahrrad-  
 geschäft, Autofuhrbetr., Markt 20 ☎ 287 (287)  
 — Julius, Invalide, Markt 15  
 — Oswald, Landwirt, Dresdener Str. 151  
 — Otto, Schrankenwärter, Goethestr. 7  
 Rohler, Christian, Uhrenfabrikation G. m. b. H.,  
 Gartenstr. 7 ☎ 224 (224)  
 Rohlert, Heinrich, Bäckermeister, Wilhelmstr. 20  
 Rohlos, Theodor, Drahtwarenfabrik, Blumen-  
 drähte, Nach dem Horst 26  
 Rofel, August, Tuchschere, Berl. Calauer Str. 6  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Schützenstr. 1a  
 Rolanda, Martha, Arbeiterin, Cottbuser Str. 3  
 Rolander, Kurt, Schlosser, Dresdener Str. 138  
 Rolf, Hans, Fisch-, Wild- u. Geflügelhandlung,  
 Wilhelm-Rube-Str. 14 ☎ 290 (290)  
 Rolkwik, Karl, Zimmermann, Hainstr. 47  
 — Karl, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 30  
 — Max, Holzarbeiter, Am langen Damm 49  
 — Paul, Arbeiter, Calauer Str. 4  
 — Pauline, Witwe, Hindenburgplatz 7  
 — Reinhold, Pensionär, Markt 33  
 — Richard, Landwirt, Bestalozzistr. 19

Rolkwik, Willi, Arbeiter, Hainstr. 26  
 Rollatsch, Louis, Pensionär, Beramühle 6  
 Ronapakn, Walter, Eisenbahner, Verlängerte  
 Calauer Str. 16h  
 Ronetsch, Johann, Arbeiter, Frankenaer Str. 12  
 Ronnopka, Paul, Schuhmacherei, Grabenstr. 14  
 Ronrad, Richard, Landwirt, Bestalozzistr. 50  
 Ronzack, Emilie, Witwe, Am kurzen Damm 3  
 — Erich, Mechaniker, Mühlenstr. 15  
 — Paul, Kutscher, Beramühle 10  
 — Wilhelm, Maurer, Verlängerte Calauer Str. 4  
 Ronzag, Ernst, Zimmermann, Dresdener Str. 227  
 — Herbert, Schlosser, Dresdener Str. 227  
 — Kurt, Bürogehilfe, Dresdener Str. 227  
 — Martin, Tischler, Dresdener Str. 227  
 Roppak, Kurt, Arbeiter, Gröbiker Weg 46  
 Roppuch, Otto, Handelsvertreter, Siegfriedstr. 4  
 Ropich, Hermann, Löffler, Erlenstr. 85  
 — Richard, Milchhändler, Schacksdorfer Str. 9  
 Ropton, Felix, Arbeiter, Heinrichsruh 54  
 — Justine, Witwe, Friedrichstr. 30  
 — Walter, Stuhlmeister, Wilhelm-Rube-Str. 38  
 Rorff, Hermann, Kaufmann, Kirchhainer Str. 68  
 — Karl, Färber, Wilhelm-Rube-Str. 92  
 Rorloth, Georg, Prokurist, Linienstr. 5  
 — Josef, Privatier, Parkstr. 14  
 Rorn, Erich, Tischler, Am langen Damm 47  
 — Reinhold, Schuhmachermstr., Große Ringstr. 2  
 Rosch, Selma, Witwe, Berlana, Calauer Str. 2  
 — Selma, Witwe, Hindenburgplatz 10  
 Rosche, Paul, Schaffner, Schillerstr. 7  
 Roschke, Gustav, Tiefbauarb., Wilh.-Rube-Str. 76  
 — Karl, Arbeiter, Lange Str. 3  
 — Karl, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 44  
 — Paul, Schlosser, Schacksdorfer Str. 28  
 Rossack, Ernst, Maurerpol., Rehesdorfer Hainstr. 4  
 — Paul, Monteur, Rehesdorfer Hainstr. 4  
 — Reinhold, Zigarrenmacher, Markt 11  
 Rossack, Emma, Invalide, Kirchplatz 9  
 Rossab, Rudolf, Arbeiter, Heinrichsruh, Klein-  
 aartengelände 28  
 Roswig, F. F., Tuchfabrik, Brunnenstr. 9 ☎ 4  
 u. 84 (504, 505 u. 506), (Zweigbetrieb Am  
 langen Damm 12)  
 — Franz, Automateninrichter, Verlängerte  
 Calauer Str. 6  
 — Friedrich, Zugabfertiger, Frankenaer Str. 6  
 — Max, Dr., Kommerzienrat, Lange Str. 25  
 ☎ (84) 15051  
 Roswig-Zentralverwaltung G. m. b. H., Verwal-  
 tungs-Ges., Brunnenstr. 9 ☎ 4, 84 (504, 505)  
 v. Ros, Valeria, Witwe, Am Holländer 11  
 Roskwa, Elise, Witwe, Wilhelmstr. 9  
 — Hugo, Invalide, Cottbuser Str. 16  
 Rotich, Berta, Witwe, Große Ringstr. 8  
 — Berta, Witwe, Lange Str. 55  
 — Walter, Schlosser, Lange Str. 55  
 Rotzmar, Max, Registrar, Reicheltstr. 1  
 Rotte, Ernst, Arbeiter, Heinrichsruh 15  
 — Walter, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 2  
 Rotzmar, Anna, Witwe, Eichholzer Str. 5  
 Rotzott, Anton, Vollziehungsbeamter, Heinrichs-  
 ruher Weg 71  
 Kraas, Johanna, Witwe, Marienstr. 32  
 — Walter, Arbeiter, Dresdener Str. 171  
 Kraak, Alfred, Arbeiter, Am langen Damm 81  
 — Alfred, Arbeiter, Margaretenstr. 8  
 Krakau, Ida, Witwe, Heinrichsruher Weg 68  
 — Willi, Schlosser, Heinrichsruher Weg 68  
 Krähe, Marie, Witwe, Lessingstr. 16

# Spargeld nützt in Stadt u. Land · Sparkasse der Stadt Finstertwalde

Krähe, Max, Metallarbeiter, Brauhausweg 3  
 — Oswald, Arbeiter, Marienstr. 27  
 — Paul, Zimmerer, Große Ringstr. 1  
 Krätina, Franz, Rentner, Wilhelmstr. 9  
 — Franz, Polierer, Hainstr. 26  
 Krage, August, Pensionär, Kleine Ringstr. 2  
 Krafau, Paul, Arbeiter, Kirchhainer Str. 60  
 — Paul, Brauer, Schillerstr. 2  
 — Richard, Schaffner, Lessingstr. 12  
 Kramer, Alwine, Witwe, Morikstr. 8  
 — Friedrich, Oberförster, Grünhaus 2  
 — Gustav, Lagerverwalter, Lessingstr. 74  
 — Helene, Arbeiterin, Wilhelmstr. 1  
 — Otto, Vorarbeiter, Lessingstr. 74  
 Krampe, Anna, Witwe, Wilhelmstr. 21  
 — Willi, Metallarbeiter, Rehesdorfer Hainstr. 26  
 Kranken-Zuschuß- u. Sterbekasse des selbst. Orts-  
 vereins zu Finstertwalde, Kassenwart: Max  
 Berl, Likhmannstr. 1  
 Krappe, Alfred, Kaufmann, Schillerplatz 10  
 — Auguste, Arbeiterin, Wilhelm-Rube-Str. 72  
 — Emilie, Witwe, Markt 2/3  
 — Emilie, Witwe, Schillerstr. 1  
 — Frik, Markt 2/3  
 — Hedwig, Witwe, Lange Str. 67  
 — Konrad, Schraubendreher, Eichenstr. 32  
 Krasser, Auguste, Witwe, Bestalozzistr. 2  
 — Werner, Schlosser, Bestalozzistr. 2  
 Kraus, Alfred, Former, Beramühle 4  
 Krausch, Ewald, Arbeiter, Bechhütte 25  
 Krause, Alfred, Arbeiter, Dröhiaker Str. 15  
 — Alfr., Tischler, Heinrichsruh, Kleingartengel. 25  
 — Anna, Witwe, Grenzweg 14  
 — Berta, Witwe, Wilhelmstr. 35  
 — Bruno, Holzbildhauer, Hainstr. 3  
 — Carl J., Inh. Georg Krause, Holzwarenfabrik,  
 Weststr. 5 — 10 (510)  
 — Erhard, Eisenbahner, Goethestr. 5  
 — Elisabeth, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 58  
 — Erich, Fleischer, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 17  
 — Ernst, Arbeiter, Grabenstr. 6  
 — Frik, Metallarbeiter, Gröbiker Weg 13  
 — Georg, Fabrikbesitzer (i. Fa. Carl J. Krause),  
 Am kurzen Damm 2 — 10 (510)  
 — Gotthold, Klempner, Badergasse 11  
 — Helene, Witwe, Lange Str. 18  
 — Johannes, Schlosser, Wiesenstr. 6  
 — Karoline, Witwe, Morikstr. 21  
 — Kurt, Schlosser, Morikstr. 1  
 — Kurt, Tischler, Morikstr. 12  
 — Kurt, Werkmeister, Verlängerte Calauer Str. 4  
 — Otto, Dachdecker, Ausbau Dröhiaker Grenze 1  
 — Morik, Bauarbeiter, Kl. Schützenstr. 6  
 — Pauline, Witwe, Kleine Ringstr. 16  
 — Richard, Musiker, Schillerstr. 14  
 — Wilhelm, Schaffner, Bismarckstr. 13  
 — Wilhelmine, Witwe, Jägerstr. 4  
 Krautwald, Alfred, Arbeiter, Max-Roswig-Str. 57  
 Krautwurst, Adolf, Zigarrenfabrik, Inh. Emilie  
 Krautwurst, Morikstr. 13  
 — Emilie, Morikstr. 13  
 Krehl, Amanda, Schneiderin, Markt 15  
 — Auguste, Witwe, Markt 15  
 — Frieda, Witwe, Sonnawalder Str. 7

Krehl, Johannes, Kaufm., Sonnawalder Str. 7  
 — Werner, Müller, Forststr. 2  
 — Willi, Kaufmann, Forststr. 2  
 Kremin, Alfred, Postschaffner, Forststr. 38  
 Kregel, Karoline, Invalidin, Morikstr. 4  
 Krestn, Friedrich, Schaffner, Heinrichsruh 16  
 Krehler, Martin, Arbeiter, Große Ringstr. 17  
 — Morik, Arbeiter, Brunnenstr. 8  
 — Willi, Einrichter, Am Mühlberg 6  
 Kretschmann, Marie, Witwe, Cottbusser Str. 30  
 Kretschmer, Max, Holzarbeiter, Schillerstr. 12  
 Kretschmar, Paul, Schaffner, Heinrichsruh 12h  
 — Paul, Zugführer, Verlängerte Bismarckstr. 3  
 Kriebeler, Berta, Witwe, Forststr. 33  
 Krieg, Max, Tabakwaren- u. Flaschenbierhandlg.,  
 Wilhelm-Rube-Str. 88  
 — Richard, Werkzeugdreher, Schützenstr. 2a  
 Krieger, Herm., Architekt, Kirchpl. 1 — 306 (306)  
 Krieger, Reinhold, Bote, Adolf-Hitler-Str. 48  
 Kriehn, Paul, Pensionär, Wilhelmstr. 29  
 Krienke, Otto, Automateinrichter, Hainstr. 84  
 — Wilhelm, Bauarbeiter, Adolf-Hitler-Str. 5  
 — Willi, Automateinrichter, Sedanstr. 14  
 Krietsch, Max, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 76  
 Kringel, Alfred, Kaufmann, Sonnawalder Str. 60  
 — Klara, Rentnerin, Verlängerte Calauer Str. 5  
 Kringas, Karl, Architekt, Friedenstr. 80  
 Krist, Franz, Pensionär, Sonnawalder Str. 56  
 Kröger, Paul, Kaufmann, Wilhelm-Rube-Str. 19  
 Krönert, Paul, Eisenbahnbetriebsingenieur,  
 Gröbiker Weg 55  
 Kröschel, Otto, Postassistent, Umlandstr. 6  
 Kroll, Emil, Arbeiter, Dresdener Str. 137  
 Kropke, Rudolf, Klempnermeister, Wilhelmstr. 7  
 Krichko, Robert, Schachtmeister, Margaretenstr. 41  
 Krumbholz, Alfr., Werkstr., Max-Roswig-Str. 10  
 — Elisabeth, Arbeiterin, Schloßstr. 6  
 — Max, Seifengeich., Inh. Max Bieger, Markt 9,  
 Eingang Große Ringstraße  
 Krüger, Alfred, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 34  
 — Berta, Witwe, Eichholzer Str. 24  
 — Berta, Witwe, Sonnawalder Str. 9  
 — Emil, Bahnarbeiter, Cottbusser Str. 3  
 — Emilie, Witwe, Grabenstr. 9  
 — Emma, Weberin, Wilhelm-Rube-Str. 51  
 — Erwin, Arbeiter, Helenenstr. 70  
 — Franz, Schlosser, Cottbusser Str. 16  
 — Franz, Arbeiter, Müllerstr. 17  
 — Frieda, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 21  
 — Frik, Arbeiter, Heinrichsruh 55  
 — Gustav, Schneider, Likhmannstr. 2  
 — Gustav, Maurer, Sonnawalder Str. 28.  
 — Herbert, Eisenbahner, Badergasse 8  
 — Hermann, Werkstr., Friedrich-Hebbel-Str. 14  
 — Johannes, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 21  
 — Karl, Arbeiter, Erlenstr. 83  
 — Karoline, Landwirtin, Schellingstr. 5  
 — Klara, Witwe, Am lananen Damm 64  
 — Kurt, Inh. d. Deslmühle Karl Weber, Adolf-  
 Hitler-Str. 20  
 — Kurt, Schneider, Calauer Str. 13  
 — Kurt, Schlosser, Elfastr. 27  
 — Kurt, Handelsmann, Forststr. 14  
 — Marie, Witwe, Bismarckstr. 5



**Eisenhandelsgeellschaft Finstertwalde G.m.b.H.**  
 Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360



Krüger, Max, Buchhandlung, Adolf-Hitler-Str. 19  
(Wohnung: Bartstraße 2) ☎ 336

**Max Krüger** Adolf-Hitler-Straße 19  
Buch-, Musikalien- und Schreibwarenhandlung  
Vertretung d. Norddeutschen Lloyd. Fernruf 336.

Krüger, Max, Metallarbeiter, Schützenstraße 10  
— Minna, Witwe, Weststr. 4  
— Oskar, Arbeiter, Calauer Str. 24  
— Oswald, Arbeiter, Hohe Str. 6  
— Otto, Schlosser, Friedenstr. 64  
— Otto, Tischler, Margaretenstr. 72  
— Otto, Schleifer, Projektierte Str. Süd 9  
— Otto, Arbeiter, Schacksdorfer Str. 2a  
— Paul, Musiklehrer, Hindenburgplatz 9  
— Paul, Kapellmeister, Lange Str. 39  
— Reinhold, Arbeiter, Hainstr. 22  
— Reinhold, Arbeiter, Kirchhainer Str. 28  
— Reinhold, Bahnarbeiter, Lessingstr. 26  
— Reinhold, Stellmacher, Moritzstr. 11  
— Richard, Töpfer, Kleine Ringstr. 1  
— Walter, Arbeiter, Am langen Damm 50  
— Wilhelm, Arbeiter, Bismarckstr. 16  
— Willi, Zugschaffner, Kirchhainer Str. 62  
Kruha, Meta, Schneiderin, Bahnhofstr. 1  
Krumsdorf, Erna, Direktrice, Bartstr. 3  
Kruppa, Hans, Heizer, Am kurzen Damm 3  
Kruchel, Wilhelmine, Witwe, Lange Str. 49  
— Wilhelmine, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 32  
— Reinhold, Ofenseher, Lange Str. 71  
Krule, Ernst, Arbeiter, Am langen Damm 24  
— Selma, Arbeiterin, Große Ringstr. 21  
Kuba, Wilhelmine, Witwe, Gröbiker Weg 5  
Kube, Eduard, Landwirt, Am langen Damm 32  
— Ernst, Arbeiter, Dresdener Str. 183  
— Minna, Gastwirtin, Bechhütte 41  
— Otto, Arbeiter, Dröbiger Str. 7  
— Paul, Arbeiter, Bechhütte 41  
— Paul, Metallarbeiter, Bestalozzistr. 40  
Kubisch, Max, Arbeiter, Am langen Damm 87  
Kubisch, Paul, Arbeiter, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 12  
Küchler, Artur, Tischler, Heinrichsruher Weg 71  
— Otto, Arbeiter, Kirchplatz 7/8  
— Paul, Rentner, Calauer Str. 1  
— Walter, Holzarbeiter, Beramühle 9  
Kühl, Elsbeth, Witwe, Calauer Str. 9  
Kühle, Klara, Geschäftsinhaberin, i. Fa. Heinrich  
Kühle, Buch- u. Papierhdlg., Ad.-Hitler-Str. 34  
— Heinrich, Inh. Klara Kühle, Buch- u. Papier-  
handlung, Adolf-Hitler-Str. 34  
Kühn, Aug., Metallarbeiter, Am langen Damm 62  
— Bruno, Schlosser, Am langen Damm 60  
— Kurt, Bankbuchhalter, Friedenstr. 64  
Kühne, Berta, Arbeiterin, Bismarckstr. 13b  
— Bruno, Tischler, Bestalozzistr. 3  
— Emil, Metallarbeiter, Kirchhainer Str. 49  
— Frieda, Grabenstr. 26  
— Geora, Schleifergehilfe, Lange Str. 22  
— Geora, Landwirt, Sonnentaler Str. 85  
— Karl, Maurer, Gröbiker Weg 5  
— Lina, Friedrichstr. 2  
— Max, Schlosser, Margaretenstr. 35  
— Paul, Maurer, Müllerstr. 14  
— Reinhard, Händler, Dröbiger Str. 10  
— Kühne, Robert, Schlosser, Bestalozzistr. 3  
— Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9  
Kühnel, Heinz, Werkmeister, Sonnentaler Str. 31  
Kümmel, Alwin, Schwellenhauer, Bestalozzistr. 4  
Künska, Marie, Witwe, Weststr. 4  
Künste, Gustav, Lackierer, Nach dem Horst 31  
— Kurt, Kutscher, Brunnenstr. 9  
Künzel, Herm., Förster, Friedrich-Hebbel-Str. 24  
— Willi, Glasmacher, Schillerstr. 12

Kürschner, Jenny, Witwe, Forststr. 9  
Küster, Hermann, Arbeiter, Margaretenstr. 50  
Küsterei der Ev. Kirchengemeinde St. Trinitatis,  
Schloßstr. 4 ☎ 373 (373)  
Küter, Minna, Invalidin, Am langen Damm 81  
Kütter, Karl, Gastwirt, Am langen Damm 13  
Kügler, Gertrud, Damenfriseurgeschäft, Grabenstr. 2  
Kuhl, Elsbeth, Witwe, Hehsdorfer Hainstr. 3  
— Ewald, Invalide, Hainstr. 44  
— Kurt, Schlosser, Hainstr. 44  
— Kurt, Elektroschweizer, Am langen Damm 64  
— Pauline, Hainstr. 44  
Kuhle, Albert, Drechsler, Heinrichsruh 52  
— Erwin, Arbeiter, Heinrichsruh 52  
Kuhne, Otto, Musiker, Eichholzer Str. 12  
Kuhnke, Willi, Versorgungsanwärter, Poststr. 1  
Kulefa, Andreas, Gastwirt, Dresdener Str. 163  
☎ 406 (406)  
Kuligt, Karl, Landwirt, Bestalozzistr. 12  
Kulle, August, Arbeiter, Eichenstr. 32  
Kullnig, Benno, Schlosser, Calauer Str. 2  
— Kurt, Chauffeur, Calauer Str. 2  
— Martha, Friseurgeschäft, Grabenstr. 7  
— Paul, Friseur, Grabenstr. 7  
Kumbar, Albert, Invalide, Große Ringstr. 10  
Kummer, Otto, Kutscher, Cottbusser Str. 46  
Kunert, Willi, Walker, Kirchhainer Str. 22  
Kunkel, Helmut, Glasschleifer, Bismarckstr. 1a  
— Leonhard, Baggerführer, Grünhaus 13  
Kunkke, Elfriede, Kiefernstr. 13  
— Kurt, Arbeiter, Kiefernstr. 13  
Kunzsch, Otto, Maurer, Moritzstr. 36  
— Paul, Pensionär, Wilhelm-Kube-Str. 12  
Kunze, Alfred, Arbeiter, Grabenstr. 16  
— Bernhard, Vorarbeiter, Dresdener Str. 244  
— Berthold, Schleifer, Helenenstr. 49  
— Heinrich, Schneidermeister, Grabenstr. 12  
— Karl, Bergmann, Dresdener Str. 146  
— Minna, Witwe, Alexanderplatz 1  
— Paul, Maschinenarbeiter, Grabenstr. 27  
— Reinhard, Arbeiter, Große Ringstr. 6  
— Reinhold, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 5  
— Richard, Bildhauer, Cottbusser Str. 20  
— Richard, Schleifer, Helenenstr. 8  
— Richard, Arbeiter, Am langen Damm 51  
— Richard, Postausbesser, Schillerplatz 5  
— Wilhelm, Zigarrengeschäft, Adolf-Hitler-Str. 24,  
Wohnung: Wilhelmstr. 17  
— Wilhelmine, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 28  
Kunzke, Berta, Witwe, Forststr. 14  
— Charlotte, Schneiderin, Linienstr. 8  
— Ernst, Postsekretär, Linienstr. 8  
— Gotthard, Auszügler, Marienstr. 46  
— Herbert, Tischler, Wilhelmstr. 3  
— Hermann, Lokführer, Mühlenstr. 16  
— Max, Schlosser, Bechhütte 29  
— Paul, Töpfer, Marienstr. 46  
— Paul, Fleischer, Schloßstr. 7/8  
— Richard, Gärtner, Gröbiker Weg 38  
— Robert, Sattler, Sonnentaler Str. 1  
— Walter, Eisenb.-Betriebsassistent, Forststr. 32  
Kupfer, Frieda, Witwe, Kiefernstr. 11  
Kupsch, Anna, Weberin, Grabenstr. 27  
— Hermann, Eisenzieher, Beramühle 11  
— Hermann, Rentner, Hindenburgplatz 26  
— Marie, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 19  
Kurio, Otto, Kutscher, Bonnsdorfer Weg 45  
Kurzawa, Anton, Kaufmann, Lange Str. 39  
— Franz, Vorzeichner, Cottbusser Str. 56  
— Franziska, Cottbusser Str. 56  
Kurzman, Else, Lehrerin, Adolf-Hitler-Str. 41  
Ruscha, Friedrich, Arbeiter, Hainstr. 14  
— Max, Bergmann, Hainstr. 14  
— Walter, Arbeiter, Hindenburgplatz 30  
— Wilhelm, Schlosser, Große Ringstr. 7



# Spargeld nützt in Stadt u. Land · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Kuste, Wilhelmine, Witwe, Friedrichstr. 1  
 Kupte, Otto, Holzarbeiter, Bismarckstr. 13b  
 Kutscher, Emil, Metallarbeiter, Dresdener Str. 149  
 — Erich, Landwirt, Margaretenstr. 2  
 — Frik, Arbeiter, Eichenstr. 31  
 — Kurt, Arbeiter, Margaretenstr. 38  
 — Paul, Metallarbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 30  
 — Reinhold, Metallarbeiter, Heinrichsruh 58  
 — Walter, Schlosser, Dresdener Str. 205  
 — Willi, Arbeiter, Eichholzer Str. 14  
 Kutter, Otto, Friseurgeschäft, Sonnawalder Str. 7  
 Kuhnner, Richard, Postschaffner, Wilh.-Kube-Str. 64  
 Knack, Albert, Arbeiter, Grünhaus 23  
 Knast, Hermann, Zigarrenmacher, Markt 9



Laake, Paul, Radiohandlung, Lange Str. 2  
 Laboßki, Gustav, Rentner, Schloßstr. 6  
 Lademann, Arno, Holzmaler, Cottbusser Str. 8  
 — Arno, Maler, Weststr. 8  
 — Hermann, Tischler, Vikmannstr. 2  
 — Otto, Maler, Wilhelm-Kube-Str. 16  
 — Richard, Arbeiter, Heinrichsruher Weg 7  
 — Willi, Arbeiter, Annenstr. 8  
 Ladewig, August, Schornsteinfegermeister, Kleine Steggasse 2  
 — Frieda, Manufakturwaren, Markt 26 (Privat: Kleine Steggasse 2)  
 — Paul, Stadtsekretär, Forststr. 26  
 Lähme, Julius, Metallarbeiter, Sedanstr. 2  
 — Max, Gärtner, Adolf-Hitler-Str. 14  
 Laffel, Kurt, Autoreparaturwerkstatt, Friedrichstraße 30 (Wohnung: Bismarckstr. 13b)  
 — Richard, Invalide, Bismarckstr. 13b  
 Lagodjinski, Charlotte, Gardinen und Teppiche, Adolf-Hitler-Str. 19 ☞ 440 (440)  
 Lamich, Marie, Witwe, Linienstr. 6  
 Lande, Karl, Pensionär, Friedenstr. 54  
 — Klara, Adolf-Hitler-Str. 13  
 — Geschw., Spezial-Wäschegeßchaft, Adolf-Hitler-Str. 13 ☞ 241 (241)  
 Lange, Albert, Händler, Sonnawalder Str. 55  
 — Anna, Rentnerin, Schillerstr. 1  
 — Artur, Arbeiter, Marienstr. 1  
 — Artur, Tischler, Wilhelmstr. 21  
 — August, Rentner, Am holländer 15  
 — August, Schraubendreher, Gröbizer Weg 11  
 — Auguste, Witwe, Große Ringstr. 17  
 — Bruno, Werkzeugschlosser, Gröbizer Weg 11  
 — Ewald, Arbeiter, Hainstr. 24  
 — Gustav, Postschaffner, Lessingstr. 36  
 — Kurt, Arbeiter, Goethestr. 6  
 — Kurt, Arbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 24  
 — Kurt, Arbeiter, Trift 7  
 — Martha, Witwe, Nehesdorfer Hainstr. 24  
 — Max, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12  
 — Otto, Arbeiter, Margaretenstr. 20  
 — Reinhold, Polierer, Trift 7  
 — Richard, Arbeiter, Sonnawalder Str. 85  
 — Robert, Posthelfer, Sonnawalder Str. 55  
 — Rudolf, Schlosser, Moritzstr. 7  
 Langer, Artur, Schneider, Sedanstr. 2  
 — Kurt, Maschinenschlosser, Wilhelm-Kube-Str. 51  
 — Oskar, Wertmeister, Sonnawalder Str. 61  
 — Otto, Metallarbeiter, Kleine Ringstr. 5  
 — Paul, Schlosser, Vikmannstr. 16  
 — Richard, Arbeiter, Jägerstr. 1  
 Langhans, Erich, Ingenieur, Cottbusser Str. 33

Langkowitz, Friedrich, Arbeiter, Kiefernstr. 43  
 — Rudolf, Glaschürer, Forststr. 10  
 Langmann, Bernhard, Oberleitungsaufseher, Schillerplatz 16  
 — Henriette, Witwe, Dresdener Str. 152  
 — Karl, Gemüsehandlung, Schloßstr. 1  
 — Reinhold, Tabakwarenhandlung, Ponnisdorfer Weg 2  
 Langendorf, Emma, Witwe, Verlängerte Calauer Straße, am Ianaen Hacken  
 Lann, Emil, Arbeiter, Schillerplatz 17  
 Lanzendorf, Willi, Arbeiter, Schloßstr. 6b  
 Langze, Artur, Maurer, Wilhelm-Kube-Str. 23  
 — Marie, Witwe, Vikmannstr. 7  
 — Otto, Arbeiter, Helenenstr. 19  
 Lash, Willi, Benl., Verlängerte Calauer Str. 3  
 Lashmann, Emma, Witwe, Müllerstr. 9  
 Laubenberger, Wilhelm (Inh. d. „Dampfmolkerei Finsterwalde“), Parkstr. 31 ☞ 102  
 Lautner, Adolf, Bäcker, Feldstr. 4f  
 — Berta, Witwe, Schützenstr. 14  
 — Erna, Bäckerei, Feldstr. 4f  
 — Frik, Bantoffelmacher, Feldstr. 4f  
 — Frik, Dachd.-Mstr., Schützenstr. 14 ☞ 310 (310)  
 — Kurt, Dachdecker, Margaretenstr. 41  
 — Max, Tuchmacher, Feldstr. 4f  
 — Richard, Holzarbeiter, Hainstr. 91  
 — Walter, Buchbinder, Schillerstr. 13  
 Laue, Wilhelm, Posthelfer, Berl. Calauer Str. 4  
 — Willi, Elektromonteur, Parkstr. 15  
 Lauer, Ernst, Invalide, Feldstr. 8  
 — Helene, Witwe, Poststr. 1  
 — Kurt, Schlosser, Lessingstr. 86  
 — Max, Tischler, Feldstr. 8  
 — Paul, Arbeiter, Hainstr. 103  
 Laueremann, Max, Kraftfahrer, Kirchhainer Str., Försterei Hennersdorf  
 Laußa, Anna, Witwe, Schillerstr. 8  
 Laurisch, Alfred, Postschaffner, Forststr. 38  
 — Anna, Witwe, Kleine Calauer Str. 2  
 — Berta, Arbeiterin, Große Ringstr. 20  
 — Emma, Witwe, Cottbusser Str. 56  
 — Henriette, Witwe, Margaretenstr. 11  
 — Karl, Landwirt, Dresdener Str. 147  
 — Martha, Dresdener Str. 147  
 — Max, Kutscher, Cottbusser Str. 46  
 — Paul, Tischler, Bismarckstr. 13b  
 — Richard, Wertmeister, Am langen Damm 40  
 — Willi, Schlosser, Am langen Damm 40  
 Lauterbach, Kurt, Schlosser, Schacksdorfer Str. 25  
 — Otto, Handelsvertr., Gartenstr. 1 ☞ 455 (455)  
 Lawerenz, Max, Eisenbahninspektor, Friedenstr. 64  
 Leber, Geora, Stadtrechnungsdirektor a. D., Schloßstraße 6a  
 Ledermann, Adolf, Tabakwaren engros, Wilhelm-Kube-Str. 42 ☞ 409 (409)  
 Lehmann, Adolf, Fuhrmann, Marienstr. 50  
 — Adolf, Tapeziermeister, Wilhelm-Kube-Str. 9  
 — Albert, Metallarbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 12  
 — Alfred, Arbeiter, Bahnhofstr. 2  
 — Alfred, Weichenwärter, Marienstr. 40  
 — Alfred, Zigarrenfabrikant, Hindenburgplatz 7  
 — Alfred, Schlosser, Schützenstr. 2b  
 — Alma, Witwe, Cottbusser Str. 33  
 — Alma, Witwe, Schützenstr. 5a  
 — Amandus, Bankbuchh., Wilhelm-Kube-Str. 9  
 — Amandus, Polstermöbel, Inh. Adolf Lehmann, Wilhelm-Kube-Str. 9

- Lehmann, Anna, Hainstr. 5  
 — Anna, Witwe, Hindenburgplatz 26  
 — Anna, Witwe, Vikmannstr. 5/6  
 — Armin, Handelsvertreter, Adolf-Hitler-Str. 47  
 — Arno, Maler, Eichholzer Str. 29  
 — Arnold, Bez.-Zollkommissar, Friedrichstr. 8  
 ☞ (255)  
 — Artur, Revolverdreher, Grabenstr. 26  
 — Artur, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 28  
 — August, Rentner, Heinrichsruh 12i  
 — August, Rentner, Lange Str. 32  
 — Bernhard, Arbeiter, Hindenburgplatz 25  
 — Bernhard, Textilwarenhändler, Lange Str. 18  
 — Bernhard, Maler, Sonnawalder Str. 50  
 — Bernhard, Tuchmacher, Wilhelm-Kube-Str. 53  
 — Berta, Witwe, Badergasse 10  
 — Berta, Gemüsehandlung, Naundorfer Str. 12  
 — Berta, Witwe, Große Ringstr. 19  
 — Bruno, Tischler, Mühlenstr. 14  
 — Dora, Witwe, Eichholzer Str. 29  
 — Emil, Holzarbeiter, Gröbiker Weg 5  
 — Emma, Witwe, Lange Str. 67  
 — Emma, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 90  
 — Erich, Schlosser, Goethestr. 3  
 — Erich, Tapezierer, Grabenstr. 11  
 — Erich, Holzarbeiter, Grenzstr. 31  
 — Erich, Tischler, Helenenstr. 10  
 — Erich, Brauer, Kirchhainer Str. 28  
 — Erich, Arbeiter, Kleine Calauer Str. 2  
 — Erich, Techniker, Nehesdorfer Hainstr. 12  
 — Ernst, Auszügler, Dresdener Str. 209  
 — Ernst, Töpfer, Gröbiker Weg 54  
 — Ernst, Borarbeiter, Hindenburgplatz 28  
 — Ernst, Arbeiter, Naundorfer Str. 12  
 — Ernst, Invalide, Weststr. 9a  
 — Ernst, Maler, Weststr. 9a  
 — Ewald, Arbeiter, Forststr. 28  
 — Felix, Angestellter, Bismardstr. 13d  
 — Felix, Schlosser, Sedanstr. 12  
 — Franz, Maurer, Am langen Damm 11  
 — Friedrich, Revolverdreher, Bergmühle 2  
 — Friedrich, Chauffeur, Dresdener Str. 130  
 — Friedrich, Metallarbeiter, Wichhof 1  
 — Friedrich, Arbeiter, Große Ringstr. 18  
 — Frik, Monteur, Dresdener Str. 145  
 — Frik, Tischler, Große Ringstr. 8  
 — Frik, Mühlenbauer, Haefelstr. 1  
 — Gerhard, Telegraphenarbeiter, Morikstr. 21  
 — Gertrud, Eichenstr. 27  
 — Gotthold, Invalide, Hainstr. 103  
 — Gustav, Schlosser, Grabenstr. 26  
 — Gustav, Pol.-Betriebsass., Sonnawalder Str. 56  
 — Henriette, Witwe, Sonnawalder Str. 34  
 — Herbert, Kaufmann, Wilhelmstr. 35  
 — Hermann, Arbeiter, Kiefernstr. 11  
 — Hermann, Beifahrer, Lange Str. 18  
 — Hermann, Tischler, Wiesenstr. 19  
 — Hermann, Werkmeister, Wilhelmstr. 19  
 — Jenny, Privat., Morikstr. 26  
 — Karl, Calauer 19  
 — Karl, Arbeiter, Friedrich-Hebbel-Str. 24  
 — Karl, Gastwirt, „Gesellschaftshaus Naundorf“, Hainstraße 6 ☞ 243 (243)  
 — Karl, Hauswarter, Hindenburgplatz 22  
 — Karl, Maler, Mühlenstr. 11  
 — Karl, Arbeiter, Sonnawalder Str. 10  
 — Kuno, Ofenseker, Sonnawalder Str. 15

**Kuno Lehmann, Ofenbaugeschäft**  
 Sonnawalder Straße 15

- Lehmann, Kurt, Schlosser, Bismardstraße 5  
 — Kurt, Metallarbeiter, Cottbusser Str. 32  
 — Kurt, Vertreter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 15  
 — Kurt, Auspendler, Hainstr. 103  
 — Kurt, Schlosser, Am langen Damm 64  
 — Kurt, Metallarbeiter, Marg-Roswig-Str. 10  
 — Kurt, Metallarbeiter, Mühlenstr. 8  
 — Kurt, Werkzeugdreher, Sedanstr. 15  
 — Margarete, Arbeiterin, Heinrichsruh 20  
 — Margarete, Stopferin, Eichholzer Str. 7  
 — Margarete, Wiesenstr. 27  
 — Marie, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 10  
 — Marie, Witwe, Friedrich-Hebbel-Str. 18  
 — Martha, Witwe, Friedrichstr. 28  
 — Martin, Ofenseker, Gröbiker Weg 54  
 — Mag, Schraubendreher, Nehesdorfer Hainstr. 30  
 — Mag, Schlosser, Cottbusser Str. 18  
 — Mag, Arbeiter, Eichenstr. 41  
 — Mag, Werkmeister, Heinrichsruh 30  
 — Mag, Metallarbeiter, Helenenstr. 14  
 — Mag, Töpfer, Lange Str. 38  
 — Mag, Tischler, Nehesdorfer Hainstr. 14  
 — Mag, Arbeiter, Schützenstr. 9a  
 — Mag, Bankbeamter, Sonnawalder Str. 81  
 — Max, Werkzeugschlosser, Eichenstraße 27  
 — Minna, Witwe, Forststr. 36  
 — Minna, Witwe, Mühlenstr. 14  
 — Oskar, Schleifer, Alarstr. 2  
 — Oskar, Kaufmann, Wilhelm-Kube-Str. 48  
 ☞ 182 (482)  
 — Ottilie, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 9  
 — Otto, Metallarbeiter, Goethestr. 6  
 — Otto, Bau- u. Möbeltischler, Hainstr. 74  
 — Otto, Prokurist, Hindenburgplatz 9  
 — Otto, Kürschnermeister, Am langen Damm 3  
 — Otto, Maurer, Morikstr. 4  
 — Otto, Bergmann, Nehesdorfer Hainstr. 8  
 — Otto, Zimmermann, Bonnsdorfer Weg 72  
 — Otto, Arbeiter, Poststr. 4  
 — Otto, Metallarbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 54  
 — Paul, Benf., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 10  
 — Paul, Maurer, Margaretenstr. 12  
 — Paul, Schlosser, Margaretenstr. 12  
 — Paul, Invalide, Nehesdorfer Hainstr. 10  
 — Paul, Arbeiter, Schillerplatz 16  
 — Paul, Betriebsaufseher, Berl. Calauer Str. 3  
 — Paul, Rentner, Wilhelm-Kube-Str. 78  
 — Reinhard, Schlosser, Marienstr. 45  
 — Reinhard, Monteur, Schillerstr. 11  
 — Reinhold, Zigarrenfabr., Adolf-Hitler-Str. 27  
 — Richard, Glasermeister (i. Fa. M. Knittels Nachf.), Adolf-Hitler-Str. 25, Wohnung Trift 13  
 ☞ 312

**Max Knittels Nachf.** Inh. Richard Lehmann  
 Glasermeister  
 Kunsthandlung, Bau-, Kunst- und Autoglaserei  
 Adolf-Hitler-Straße 25 · Fernruf 312

- Lehmann, Richard, Töpfer, Adolf-Hitler-Str. 25  
 — Richard, Arbeiter, Dröbiger Str. 12  
 — Richard, Bäckermeister, Lange Str. 32  
 ☞ 118 (618)  
 — Richard, Arbeiter, Marienstr. 45  
 — Richard, Invalide, Markt 26  
 — Richard, Arbeiter, Projektierte Straße neben dem Krankenhaus (Bohnlaube)  
 — Richard, Tapezierer, Wiesenstr. 27  
 — Selma, Näherin, Wilhelmstr. 35  
 — Traugott, Invalide, Heinrichsruh 29  
 — Walter, Arbeiter, Dresdener Str. 102  
 — Walter, Schriftseker, Friedrich-Hebbel-Str. 8  
 — Walter, Arbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 10

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Lehmann, Walter, Modelltischler, Mühlenstr. 12  
 — Werner, Zimmermann, Marienstr. 50  
 — Wilhelm, Musiker, Bismarckstr. 3  
 — Wilhelm, Dachdecker, Grabenstr. 19  
 — Wilhelm, Zigarrenfabr., Hainstr. 5  
 — Wilhelm, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 50  
 — Willn, Ofenfabrik, Linienstr. 8 ☞ 124 (624)

### Willy Lehmann Linienstr. · Gartenstr. Telephon 624 Schamotte-Ofenfabrik

- Lehming, Arno, Schlosser, Grabenstr. 5  
 Lehnert, Anna, Witwe, Forststr. 14  
 — Berta, Witwe, Hainstr. 3  
 — Bruno, Schlosser, Sedanstr. 7  
 — Franz, Invalide, Markt 15  
 — Hedwig, Witwe, Wichhof 1  
 — Lydia, Witwe, Calauer 11a  
 — Otto, Schlosser, Bonnsdorfer Weg 16  
 — Paul, Arbeiter, Wichhof 1  
 Lehnisch, Paul, Invalide, Schützenplatz 6  
 Lehrad, Kurt, Maschinist, Calauer 25  
 — Richard, Schuhmacher, Dresdener Str. 139  
 Leie, Christiane, Witwe, Forststr. 27  
 — Franz, Maschinenseker, Goethestr. 8  
 — Max, Malermeister, Forststr. 27  
 — Otto, Futtermittelhändler, Trift 3, Lager:  
 Wilhelmstr. 25 ☞ 356 (356)  
 Leihelm, Rudolf, Mechaniker, Haefelstr. 1  
 Leinweber, Adolf, Chauffeur, Adolf-Hitler-Str. 31  
 — Otto, Pensionär, Forststr. 15  
 Leinweber & Schaefer, Papierwarengeschäft,  
 Adolf-Hitler-Str. 47  
 Leißner, Flora, Witwe, Goethestr. 6  
 Leniké, Frik, Werkführer, Hindenburgplatz 7  
 Lemde, Georg, Studienrat, Adolf-Hitler-Str. 21  
 Lemke, Otto, Friseurmeister, Linienstr. 2  
 Lemm, Willi, Heinrichsruh 58  
 Lengersdorff, Otto, Ingenieur, Hainstr. 76  
 — Theresia, Hainstr. 76  
 Leniké, Auguste, Witwe, Am langen Damm 24  
 — Max, Schlosser, Sonnawalder Str. 56  
 Lentke, Franz, Polierer, Kirchplatz 7/8  
 Lenz, Artur, Maurer, Vikmannstr. 7  
 — Richard, Eisenbahnassistent, Kirchplatz 7/8  
 — Walter, Abdeckereigehilfe, Kirchhainer Str.  
 (Wohnlaube)  
 Lenzner, Otto, Oberfeuerwerker, Wilhelmstr. 31  
 Leonhardt, Kurt, Ingenieur, Calauer 17  
 — Martha, Manufakturwaren, Calauer 17  
 — Max, Rentner, Am langen Damm 24  
 — Paul, Stadtbaumeister, Schillerplatz 2  
 Leonhard, Werner, Ing., Sonnawalder Str. 16  
 Lerch, Berta, Alexanderplatz 6  
 — Bruno, Schlosser, Alexanderplatz 6  
 — Oswald, Schmiedemeister, Alexanderplatz 5,  
 Werkstatt: Wilhelm-Rube-Str. 7  
 Lescher, Kurt, Tischler, Schützenstr. 9a  
 — Otto, Tischler, Wilhelm-Rube-Str. 40  
 Leska, Gottlieb, Kaufmann, Linienstr. 9  
 Lessau, Karl, Büroleiter, Am langen Damm 26  
 Lehmann, Anna, Witwe, Vikmannstr. 15  
 — Paul, Musiker, Friedenstr. 60

- Ler, Wilhelm, Tischler, Lessingstr. 14  
 Lichan, Emil, Zimmermann, Naundorfer Str. 10  
 — Erich, Dreher, Dresdener Str. 173  
 — Gustav, Schlosser, Hindenburgplatz 26  
 — Otto, Schmied, Große Ringstr. 6  
 — Otto, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 28  
 Licht, Karl, Kontrolleur, Friedrich-Hebbel-Str. 20  
 Liebach, Agnes, Kontoristin, Goethestr. 19  
 — Alfred, Café u. Konditorei, Gr. Ringstr. 10  
 — Elise, Goethestr. 19  
 — Emilie, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 19  
 — Lina, Witwe, Kirchhainer Str. 2  
 Liebe, Dora, Schokoladengeschäft, Adolf-Hitler-  
 Straße 46  
 — Frik, Garnausgeber, Vikmannstr. 16  
 — Karl, Rentner, Friedenstr. 52  
 — Kurt, Goldwarengeschäft, Uhrmachermeister,  
 Wilhelm-Rube-Str. 4  
 — Marie, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9  
 — Moriz, Uhrm., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9  
 — Paul, Arbeiter, Große Ringstr. 5  
 Liebeck, Kurt, Maler, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 15  
 — Martha, Witwe, Lehrerin, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 15  
 — Max, Invalide, Heinrichsruh 46  
 — Richard, Friseurgeschäft, Morikstr. 26  
 — Wilhelmine, Witwe, Sonnawalder Str. 76  
 Liebenau, Erich, Arbeiter, Pechhütte 19  
 — Max, Arbeiter, Helenenstr. 10  
 Liebezeit, Erich, Sattler u. Handelsmann, Eich-  
 holzer Str. 27  
 Liebsch, Hugo, Lehrer, Max-Roswig-Str. 8  
 Liebischer, Luise, Rentnerin, Am langen Damm 24  
 Liederwald, Dorothea, Hausangestellte, Linienstr. 8  
 Liedewald, Elisabeth, Rentnerin, Kirchplatz 1  
 Liedtke, Wilhelm, Arbeiter, Cottbusser Str. 8  
 Liefring, Erich, Autofuhrunternehmer, Cottbusser  
 Straße 16  
 — Frik, Friseur, Bestalozzistr. 14  
 Liehr, Paul, Tischler, Adlerstr. 1  
 Lieve, Franz, Schmied, Bismarckstr. 15  
 — Kurt, Schlosser, Hindenburgplatz 25  
 Lilge, Arno, Ingenieur, Lange Str. 51/53  
 — August, Kupferschmiedemstr., Lange Str. 51/53  
 ☞ 139 (639)

## August Lilge

Kupferschmiederei  
 Zentralheizungs-, Wasserversorgungs-, Be-  
 und Entwässerungsanlagen, Schweißerei  
 Langestraße 51/53, Fernsprecher 639

- Lind, Alfred, Schlosser, Schacksdorfer Str. 28  
 — Alma, Aufwarterin, Markt 9  
 — Gotthold, Werkmeister, Am langen Damm 32  
 — Lina, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 25  
 — Martha, Witwe, Am Holländer 15  
 — Reinhold, Arbeiter, Sonnawalder Str. 9  
 — Richard, Kaufmann, Schillerplatz 16  
 Lindau, Berta, Witwe, Große Ringstr. 5  
 — Frik, Holzarbeiter, Morikstr. 5  
 — Gottlieb, Landwirt, Sonnawalder Str. 29  
 — Max, Metallarbeiter, Schacksdorfer Str. 2  
 — Max, Lagerhalter, Schulstr. 9  
 — Max, Landwirt, Sonnawalder Str. 29

Lindau, Moritz, Glaschleifer, Cottbusser Str. 12  
 — Wilhelm, Luchmacher, Turnhallenstr. 2a  
 Lindemann, Erhard, Arbeiter, Hainstr. 70  
 — Georg, Gärtner, Brunnenstr. 8  
 — Hubert, Arbeiter, Brunnenstr. 12  
 Lindner, Otto, Lademeister, Forststr. 26  
 — Otto, Schlosser, Margaretenstr. 28  
 Lindstädt, Berta, Rentn., Wilhelm-Kube-Str. 76  
 — Kurt, Schlosser, Margaretenstr. 61  
 — Marie, Witwe, Berl. Calauer Str. 6  
 — Reinhold, Arbeiter, Hainstr. 17  
 Lindt, August, Agent, Calauer 26  
 Linke, Auguste, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 25  
 — Berta, Witwe, Schulstr. 3  
 — Erich, Werkzeugmacher, Weststr. 1  
 — Franz, Arbeiter, Bismarckstr. 16  
 — Gotthold, Maurer, Lange Str. 70  
 — Kurt, Bankangestellter, Friedenstr. 66  
 — Max, Automateinrichter, Am lang. Damm 55  
 — Wilhelm, Arbeiter, Friedrichstr. 31  
 Lintow, Reinhold, Appreturleiter, Weststr. 5a  
 Lippke, Friedrich, Invalide, Heinrichsruh 35a  
 Lips, Friedrich, Apotheker („Löwen-Apothek“),  
 Markt 14 (514)  
 — Kurt, Apotheker, Markt 14  
 Lissak, Vladislav, Tischler, Sonnawalder Str. 14  
 Lissau, Otto, Heizer, Gartenstr. 6  
 List, Hans, Kaufmann, Wiefenstr. 8  
 Lochmann, Almut, Witwe, Am langen Damm 6  
 — Berta, Witwe, Friedrichstr. 17  
 — Fritz, Kaufmann, Linienstr. 1  
 — Hermann, Metallarbeiter, Cottbusser Str. 32  
 — Willi, Musiker, Schillerstr. 13  
 Lodian, Kurt, Arbeiter, Dresdener Str. 156  
 Löbe, Franz, Kinovorführer, Wilhelmstr. 23  
 — Pauline, Witwe, Bismarckstr. 9  
 Löffel, Johann, Pensionär, Am Glasbund 1  
 Loeffler, Kurt, Eisendreher, Bergmühle 15  
 — Emil, Masseur, Schulstraße 2  
 Löffler, Willi, Mechaniker, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 17  
 — Willi, Kontorist, Marienstr. 35  
 Löße, Karl, Hotel „Brückentopf“, Adolf-Hitler-  
 Straße 23 (201)  
 Lösche, Max, Fahrradmonteur, Dresdener Str. 171  
 — Paul, Radspanner, Dresdener Str. 146  
 — Paul, Zimmermann, Dresdener Str. 207  
 Lösche, Friedrich, Bahnarbeiter, Goethestr. 3  
 — Martha, Witwe, Große Ringstr. 5  
 — Wilhelm, Bäckermeister, Lange Str. 19  
 Löser, Berthold, Bäckermeister, Wilhelm-Kube-  
 Straße 42  
 — Erich, Eisenhändler, Friedrichstr. 28  
 — Karl, Tischler, Friedrichstr. 28  
 — Kurt, Tischlermeister, Friedrichstr. 28  
 — Moritz, Tischlermeister, Friedrichstr. 28  
 Lötter, Albert, Korbmacher, Schillerstr. 24  
 Löwe, Anna, Witwe, Friedrichstr. 11  
 — Kurt, Café u. Eiskonditorei, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 2  
 Loewel, Artur, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 26  
 Löwen-Apothek, Inh. Fr. Lips, Markt 14  
 (514)  
 Löwenich, Josef, Werkmeister, Hindenburgplatz 17  
 Löwenstein, Julius, Prokurist, Lange Str. 38  
 Lohde, Marie, Witwe, Badergasse 11  
 — Otto, Arbeiter, Grabenstr. 22  
 — Paul, Metallarbeiter, Schillerstr. 11  
 Lolk, Kurt, Tischler, Moritzstr. 5  
 — Max, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 — Reinhold, Dreher, Schloßstr. 5  
 Looß, Karl, Arbeiter, Schloßstr. 7/8  
 Looß, Max, Truppführer, Bergmühle 17  
 Lopp, Oskar, Handelsmann, Jägerstr. 4

Lopp & Schwarzer, Metallwaren, Fahrradfabrik,  
 Am Holländer 11  
 Lorenz, Heinrich, Maschinist, Bonnsdorfer Weg 6  
 Lorenz, Berta, Witwe, Lange Str. 69  
 — Berta, Witwe, Schulstr. 3  
 — Berta, Witwe, Helenenstr. 42  
 — Bruno, Dachdeckermeister, Bismannstr. 7  
 — Gustav, Invalide, Hindenburgplatz 27  
 — Gustav, Zahntechniker, Bismannstr. 5/6  
 — Hedwig, Arbeiterin, Forststr. 14  
 — Hermann, Arbeiter, Am langen Damm 73  
 — Karl, Gartenbaubetrieb, Eichholzer Str. 54  
 — Karl, Einrichter, Helenenstr. 42  
 — Karl, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 — Kurt, Arbeiter, Helenenstr. 42  
 — Margarete, Vorkostgeschäft, Grabenstr. 11  
 — Martha, Am langen Damm 50  
 — Richard, Prokurist, Forststr. 13  
 — Richard, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 55  
 — Wilhelm, Rentner, Markt 15  
 — Willi, Arbeiter, Am langen Damm 71  
 Lork, Adolf, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 17  
 — Antonie, Witwe, Bismannstr. 7  
 — Bruno, Arbeiter, Am langen Damm 11  
 — Emma, Arbeiterin, Große Ringstr. 14  
 — Friedr., Wächter, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 10  
 — Kurt, Tischler, Bergmühle 14  
 — Kurt, Arbeiter, Friedrichstr. 3  
 — Max, Metallarbeiter, Heinrichsruh 21n  
 — Max, Hausverwalter, Bismannstr. 5/6  
 — Moritz, Metallarbeiter, Schloßstr. 7/8  
 — Richard, Metallarbeiter, Heinrichsruh 21n  
 — Wilhelm, Arbeiter, Bismannstr. 4  
 Lossagt, Paul, Chauffeur, Cottbusser Str. 10  
 Lott, Erich, Arbeiter, Pechhütte 26  
 — Marlin, Hilfsbetriebsass., Frankenaer Str. 11  
 — Max, Metallarbeiter, Dresdener Str. 142  
 — Robert, Auszügler, Pechhütte 26  
 Lomka, Bernhard, Arbeiter, Hainstr. 17  
 Lubiger, Karl, Fleischer, Dresdener Str. 214  
 Lubner, Richard, Arbeiter, Dresdener Str. 165  
 Lubosch, Friedrich, Arbeiter, Große Ringstr. 9  
 — Lina, Witwe, Calauer Str. 27  
 Luchmann, Bernhard, Luchmanns Bierstuben,  
 Wilhelm-Kube-Str. 4 (333)  

**Luchmanns Bierstuben** / Fernruf 333  
 Inh. Bernh. Luchmann, Finsterwalde N.-L., Wilhelm-  
 Kube-Straße 4 / Hiesige und bayerische Biere

 Luchmann, Otto, Maler, Wilhelm-Kube-Straße 20  
 Lucas, Gustav, Rentner, Schützenstr. 10  
 — Marie, Witwe, Linienstr. 11  
 Lucke, Gustav, Polierer, Am langen Damm 97  
 Luchow, Gotthold, Tischler, Wilhelm-Kube-Str. 32  
 — Helene, Witwe, Moritzstr. 15  
 — Karoline, Witwe, Lange Str. 60  
 — Max, Mechanikermeister, Reparaturwerkstatt  
 für Fahrzeuge, Wilhelm-Kube-Str. 42  
 — Wilhelm, Schlosser, Margaretenstr. 37  
 — Wilhelm, Privatier, Marienstr. 53  
 Ludewig, Fritz, Pol.-Hauptwachtmeister, Am lan-  
 gen Damm 83  
 — Paul, Schuhmachermeister, Schuhwarenhaus,  
 Adolf-Hitler-Str. 15  
 — Richard, Schuhmachermeister, Adolf-Hitler-  
 Straße 15  
 — Richard, Pensionär, Trift 6  
 Ludwig, Richard, Zimmermann, Sedanstr. 7  
 Liebeck, Max, Postausstatter u. Hausmann, Adolf-  
 Hitler-Str. 43a  
 Lück, Karl, Luchmacher, Dresdener Str. 240  
 — Richard, Arbeiter, Lange Str. 24

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Lücke, Dora, Witwe, Bismarckstr. 13c  
 Lüdke, Kurt, Tischler, Badergasse 2  
 Lüdke, Wilhelm, Friseurgeschäft, Lange Str. 30  
 Lüdke, Minna, Witwe, Berl. Calauer Str. 4  
 Lub, Heinrich, Kaufmann, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 9  
 Lukas, Gustav, Metalldreher, Cottbusser Str. 32  
 — Richard, Feuermann, Marienstr. 39  
 — Willi, Arbeiter, Marienstr. 39  
 Lukaszczyk, Franz, Vorarbeiter, Gr. Ringstr. 21  
 Lukowski, Bernhard, Stuhlmeister, Wilhelm-Kube-  
 Straße 28  
 Lungwik, Gustav, Tischler, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 21  
 — Gustav, Tischler, Große Ringstr. 8  
 Luntwik, Richard, Stellmachermeister, Wilhelm-  
 Kube-Str. 74  
 Lund, Alfred, Arbeiter, Eichholzer Str. 10  
 Lunding, Eiss, Direktor, i. Fa. Kießberg Elektr. u.  
 Masch. G. m. b. H., Finsterwalde, Adolf-Hitler-  
 Straße 43  
 Lufcke, Ernst, Stellmacher, Schloßstr. 6  
 Luther, Lina, Witwe, Grabenstr. 27  
 Lutuschka, Bruno, Arbeiter, Liniestr. 10  
 — Richard, Dreher, Kirchhainer Str. 35f

## M

Maaß, Paul, Dampffärberei u. chem. Waschanstalt,  
 Lange Str. 29 ☞ 359 (359)

## Paul Maaß Färberei, chem. Reinigung

Lange Str. 29 Ruf 359

Maaß, Paul, jun., Färber, Lange Straße 29  
 Machill, Hedwig, Wilhelm-Kube-Str. 50  
 — Karl, Invalide, Moritzstr. 28  
 — Paul, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 23  
 — Robert, Arbeiter, Sonnawalder Str. 60  
 — Walter, Tischler, Haackelstr. 18  
 Maennel, Hermann, Generaldirekt. d. Schipkau-  
 Finsterwalder Eisenb., Wilhelmstr. 2 ☞ (217)  
 Männchen, Erich, Maschinenseker, Schützenstr. 16  
 — Selma, Witwe, Schützenstr. 16  
 Märkisch, Johann, Arbeitsamtsdirektor, Schützen-  
 straße 13  
 — Ida, Witwe, Schützenstr. 13  
 Martin, Kurt, Arbeiter, Eichenstr. 12  
 — Reinhold, Buchhalter, Schillerstr. 24  
 Magister, Otto, Musiker, Heinrichsruh 21m  
 — Otto, Drechsler, Pestalozzistr. 19  
 — Paul, Angestellter, Adolf-Hitler-Str. 25  
 Mahlke, Gustav, Polizeimeister, Wilhelm-Kube-  
 Straße 20  
 Mahlow, Emma, Witwe, Jägerstr. 6  
 Mai, Anna, Schuhmacherei, Wilhelm-Kube-Str. 70  
 — Otto, Arbeiter, Lange Str. 9  
 — Willi, Lehrer, Sonnawalder Str. 1  
 Majowsky, Kurt, Polierer, Projektierte Straße  
 neben dem Krankenhaus 7  
 Malz, Johannes, Pensionär, Sonnawalder Str. 27  
 Manig, Anna, Witwe, Dresdener Str. 104  
 — Friedrich, Schrankenwärter, Cottbusser Str. 32  
 — Karl, Invalide, Lange Str. 9  
 — Klara, Witwe, Parkstr. 15  
 — Otto, Schleifer, Verlängerte Calauer Str. 4  
 — Paul, Fabrikarbeiter, Dresdener Str. 130  
 — Willi, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 60

Manigt, Alma, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 3  
 Mann, Berthold, Werkmeister, Mühlenstr. 10  
 — Karl, Schneider, Helenenstr. 10  
 — Frik, Maurer, Dresdener Str. 155  
 — Karl, Werkmeister, Marienstr. 25  
 — Karoline, Rentnerin, Dresdener Str. 155  
 — Martha, Dresdener Str. 126  
 — Max, Justizanwärter, Am Mühlberg 4  
 — Otto, Maler, Dresdener Str. 126  
**Paul Mann, Ofenbaugeschäft**  
 Dresdener Straße 157  
 Mann, Richard, Landwirt, Dresdener Str. 193  
 — Richard, Metallarbeiter, Gröbizer Weg 47  
 — Robert, Tischler, Grenzweg 14  
 — Wilhelm, Zimmermann, Nehesdorfer Hainstr. 5  
 Mantan, Ida, Arbeiterin, Gröbizer Weg 45  
 Manzel, Alfred, Kaufmann, Bergmühle 4  
 Marcinkowski, Adolf, Dipl.-Handelslehrer, Hinden-  
 burgplatz 11  
 Marggraf, Anna, Gärtnerei, Bonnsdorfer Weg 70  
 — Reinhold, Arbeiter, Cottbusser Str. 14  
 — Richard, Invalide, Badergasse 2  
 Marjant, Reinhold, Rentner, Feldstr. 1  
 Markt-Drogerie, Inh. Otto Richter, Markt 17  
 ☞ 353 (353)  
 Markus, Elisabeth, Privat., Kirchhainer Str. 64  
 — Wilhelm, Glasarbeiter, Alexanderplatz 6  
 Markwik, Alfred, Tischler, Bonnsdorfer Weg 8  
 Marohn, Auguste, Witwe, Dietrich-Eckart-Str. 4  
 Maron, Rudolf, Arbeiter, Eichholzer Str. 27  
 — Willi, Arbeiter, Eichholzer Str. 27  
 Marquardt, Frieda, Arbeiterin, Dresdener Str. 214  
 — Reinhold, Ingenieur, Trift 2  
 — Walter, Gerber, Pestalozzistr. 4  
 Marschall, Lina, Witwe, Bahnhofstr. 2  
 Marschekki, Reinhard, Tischler, Ausbau am  
 Ziegeleiweg 8  
 Marschekki, Bernhard, Maler, Marienstr. 30  
 — Max, Maurer, Helenenstr. 40  
 — Minna, Witwe, Margaretenstr. 6  
 Marschner, Josef, Lokführer, Schillerstr. 11  
 Marschollet, Karl, Handlungsgehilfe, Verlängerte  
 Calauer Str. 7  
 Marten, Paul, Automateninrichter, Am langen  
 Damm 64  
 — Wilhelm, Eisenbahnass., Wilhelmstr. 13  
 — Wilhelm, Oberpostsekretär, Wilhelmstr. 13  
 Martens, Frik, Kaufmann, Liniestr. 6  
 Martini, Anna, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 60  
 — Moriz, Rentner, Hainstr. 9  
 Marwik, Alb., Metallarb., Heinrichsruher Weg 69  
 — Emil, Arbeiter, Moritzstr. 18  
 — Gottfried, Arbeiter, Große Ringstr. 25  
 — Johann, Rentner, Große Ringstr. 25  
 — Otto, Metallarbeiter, Kleine Ringstr. 18  
 — Paul, Arbeiter, Am Lindenhof 3  
 Marg, Anton, Arbeiter, Moritzstr. 6  
 — Rari, Tischler, Bonnsdorfer Weg 4  
 Matheke, Johann, Kesselheizer, Wilhelm-Kube-  
 Straße 67  
 Maser, Paul, Tischler, Hindenburgplatz 9  
 Massalski, Richard, Musiker, Moritzstr. 24  
 Matheke, Hermann, Tischler, Sonnawalder Str. 36  
 Matthäes, Ewald, Pensionär, Schillerstr. 10  
 Matthäus, Willi, Hausmeister, Friedrichstr. 25  
 — Willi, Schlosser, Sonnawalder Str. 84  
 Matten, Alma, Wirtschafterin, Dresdener Str. 203  
 Mattes, Rudi, Unterfeldmstr., Am kurzen Damm 6



- Matthees, Fritz, Dreher, Frankenaer Str. 20  
 — Paul, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 3  
 Matthes, Kurt, Pol.-Hauptwachtmeister, Am langen Damm 61  
 — Richard, Lederwaren, Kinderwagen, Adolf-Hitler-Straße 19a  
 Matthias, Franz, Schlosser, Große Ringstr. 15  
 — Marie, Arbeiterin, Schloßstr. 6  
 Mattig, Alfred, Malermeister, Ackerstr. 1  
 Matuschek, Richard, Arbeiter, Weststr. 9  
 Mattuschka, Alfred, Mineralwasserfabrikant, Gartenstr. 2/3 ☎ 376 (376)

## ALFRED MATTUSCHKA

Mineralwasser - Fabrik und Bier - Großhandlung  
 Gartenstraße 2 und 3 · Fernsprecher 376

- Matusiak, Josef, Invalide, Heinrichsruh 100  
 Matusiak, Ignaz, Arbeiter, Goethestr. 6  
 Maß, Julius, Zigarrenmacher, Heinrichsruh 12i  
 — Klara, Witwe, Lange Str. 41  
 — Walter, Arbeiter, Weststr. 7c  
 Mäzner, Pauline, Witwe, Moritzstr. 23  
 Mäze, Erich, Schlosser, Nehesdorfer Hainstr. 3  
 — Friedrich, Arbeiter, Helenenstr. 15  
 — Fritz, Metallarbeiter, Marienstr. 61  
 — Karl, Metallarbeiter, Mühlweg 5  
 — Max, Lokführer, Marienstr. 52  
 — Max, Werkmeister, Nehesdorfer Hainstr. 3  
 — Richard, Arbeiter, Dröbiger Str. 2  
 — Richard, Arbeiter, Dröbiger Str. 3  
 — Richard, Arbeiter, Am kurzen Damm 4  
 — Richard, Arbeiter, Markt 15  
 — Richard, Werkzeugdreher, Nehesdorfer Hainstraße 6  
 — Wilhelmine, Witwe, Marienstr. 52  
 — Willi, Arbeiter, Annenstr. 2  
 — Willi, Techniker, Hohe Str. 6  
 Mayer, Karl, Kantinenpächter, Am kurzen Damm 6 ☎ 396 (396)  
 — Robert, Tischler, Dresdener Str. 130  
 — Johannes, Werkzeugschl., Cottbusser Str. 24  
 Mehland, Ernst, Maschinist, Hindenburgplatz 7  
 Mehle, Otto, Kolonialwarenhandlung, Dresdener Straße 102  
 Mehnert, Klara, Blätterin, Sigmannstr. 7  
 — Kurt, Fahrradhaus, Nähmaschinen u. Kinderwagen, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 13 ☎ 349 (349)  
 — Margarete, Witwe, Hindenburgplatz 11  
 — Marie, Rentn., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 13  
 — Otto, Händler, Poststr. 4  
 Meier, Arno, Pens., Schillerstr. 14  
 — Berta, Witwe, Am langen Damm 91  
 — Bruno, Glasmacher, Forststr. 10  
 — Richard, Arbeiter, Bismarckstr. 1a  
 Meinecke, Wilh., Ing., Adolf-Hitler-Str. 25 (Wohnung: Friedrich-Hebbel-Str. 20) ☎ 540 (540)

## Wilhelm Meinecke

Radio — Phono — Laboratorium  
 Adolf-Hitler-Straße 25, Fernsprecher Nr. 540

- Meinelt, Paul, Hobler, Eichholzer Str. 5  
 Meinhardt, Alfred, Portier, Forststr. 35  
 — Emma, Witwe, Gröbiger Weg 45  
 — Walter, Arbeiter, Kiefernstr. 11  
 Meinicke, Edmund, Arbeiter, Margaretenstr. 88  
 — Emma, Invalide, Adolf-Hitler-Str. 47

- Meinicke, Fritz, Kaufmann, Max-Roswig-Str. 8  
 — Klara, Witwe, Bonnsdorfer Weg 7  
 — Paul, Pensionär, Sonnawalder Str. 80  
 — Richard, Gärtner, Sonnawalder Str. 31  
 Meininger, Emmy, Kleine Ringstr. 17  
 — Hermann, Kupferschmied, Kleine Ringstr. 17  
 Meißner, Adolf, Invalide, Sonnawalder Str. 13  
 — Alma, Witwe, Forststr. 23  
 — Amalie, Witwe, Große Ringstr. 6  
 — Konrad, Geschäftsführer, Hindenburgplatz 11  
 — Emil, Kaufmann, Wilhelmstr. 20  
 — Emilie, Stadtschreiberin, Forststr. 23  
 — Georg, Kellner, Wilhelmstr. 1  
 — Gottlob, Invalide, Pestalozzistr. 10  
 — Karl, Schlosser, Friedastr. 10  
 — Otto, Arbeiter, Eichenstr. 12  
 — Paul, Arbeiter, Lange Str. 80  
 — Richard, Arbeiter, Große Ringstr. 8  
 — Richard, Arbeiter, Sonnawalder Str. 71  
 — Walter, Holzarbeiter, Badergasse 6  
 — Wilhelm, Hausmann, Am kurzen Damm 3  
 Meißner, Walter, Metallarbeiter, Weststr. 1  
 Melchior, Kurt, Motoren Schlosser, Hainstr. 74  
 Melke, Ernst, Postschaffner, Wilhelmstr. 21  
 — Fritz, Fleischer, Große Ringstr. 15  
 — Fritz, Schlosser, Schloßstr. 6  
 — Reinhold, Eisenbahn-Betriebsassistent, Projektierte Straße neben dem Krankenhaus  
 — Wilhelm, Metalldreher, Hindenburgplatz 13  
 Menzel, Richard, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 Menzel, Erwin, Arbeiter, Alexanderplatz 1  
 — Fritz, Damenfriseur, Hindenburgplatz 6  
 — Ilse, Curt-Schaefer-Str. 2  
 — Max, Lehrer, Friedenstr. 52  
 Merkel, Erich, Direktor, Hindenburgplatz 7  
 — Fritz, Schlosser, Helenenstr. 6  
 — Hedwig, Rentnerin, Jägerstr. 1  
 — Klara, Helenenstr. 6  
 — Max, Wollmischmeister, Brunnenstr. 12  
 — Paul, Pensionär, Schillerstr. 5  
 Merker, Helene, Witwe, Müllerstr. 11  
 — Walter, Fleischer, Müllerstr. 11  
 Mertin, Paul, Arbeiter, Am langen Damm 73  
 Merz, Horst, Major, Sonnawalder Str. 8  
 Methner, Fritz, Polizeihauptwachtmeister, Kirchner Str. 62  
 Mettin, Friederike, Witwe, Frankenaer Str. 78  
 Mez, Walli, Dr., Studienrätin, Lange Str. 3  
 Mezger, Berta, Rentnerin, Dresdener Str. 128  
 — Richard, Arbeiter, Dresdener Str. 128  
 Mezger, Martin, Schuhmacher, Dresdener Straße 152  
 Meuser, Marie, Witwe, Am langen Damm 71  
 Mene, Max, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 5  
 Mener, Anna, Witwe, Friedrichstr. 12  
 — Hugo, Schlossermeister, Markt 13  
 Michael, Ernst, Maler, Sonnawalder Str. 84  
 — Paul, Angestellter, Goethestr. 2  
 — Wilhelmine, Witwe, Sonnawalder Str. 66  
 Michalak, Andreas, Arbeiter, Eichholzer Str. 24  
 Michalke, Paul, Vertreter, Hindenburgplatz 9  
 Michel, Fritz, Arbeiter, Am langen Damm 61  
 — Hermann, Metallarbeiter, Heinrichsruh 49  
 — Hermann, Arbeiter, Heinrichsruh 51  
 — Martin, Glasmacher, Bismarckstr. 1a  
 — Otto, Tischler, Bismarckstr. 13a  
 — Otto, Angestellter, Hainstr. 11  
 Michlenz, Adolf, Postagentur, Pestalozzistr. 40 ☎ 388  
 — Ernst, Zimmerpolier, Dresdener Str. 171  
 — Kurt, Zimmerer, Dresdener Str. 169  
 — Richard, Arbeiter, Mühlstr. 4

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Michlenz, Walter, Schlosser, Pestalozzistr. 40  
 Miefel, Helmut, Arbeiter, Markt 15  
 Mielich, Anna, Witwe, Herrenschneiderei,  
 Schloßstr. 1  
 — Fritz, Kaufmann, Lange Str. 60  
 Miersch, Bruno, Arbeiter, Lixmannstr. 18  
 — Reinhold, Schleifer, Sonnawalder Str. 50  
 Miersching, Erich, Fleischer, Große Ringstr. 16  
 Mierzsch, Paul, Zimmermann, Dresdener Str. 143  
 — Otto, Arbeiter, Feldstr. 4c  
 Mieth, Alfred, Kutscher, Weststr. 5  
 — Anna, Witwe, Sedanstr. 3  
 — Heino, Zigarrenhandlung, Lixmannstr. 4  
 — Karoline, Witwe, Wiesenstr. 6  
 — Richard, Arbeiter, Schillerstr. 12  
 Miething, Bernhard, Schlosser, Margaretenstr. 23  
 — Karl, Tischler, Dresdener Str. 149  
 — Walter, Tischler, Margaretenstr. 4  
 Mieting, Anna, Witwe, Hohe Str. 2  
 — Willi, Metalldreher, Hohe Str. 2  
 Miejsch, Bruno, Schlosser, Kirchhainer Str. 29  
 — Gustav, Kassenbote, Cottbusser Str. 33  
 — Hermann, Wertmeister, Forststr. 9  
 Mieglsche, Adolf, Fabrikarbeiter, Große Ringstr. 21  
 Migolfski, Franz, Dr., Arzt (Sprechst. Montag  
 bis Freitag 11—13 Uhr, Sonnabend 12—14  
 Uhr), Schloßstr. 6a ☞ 66 (466)  
 Milde, Margarete, Lehrerin, Friedenstr. 52  
 Mileta, August, Rentner, Große Ringstr. 25a  
 — Max, Fuhrunternehmer, Große Ringstr. 15  
 ☞ 116 (616)  
 — Werner, Wirtschaftsgehilfe, Eichenstr. 13  
 Milinski, Karoline, Witwe, Dresdener Str. 133  
 — Wilhelm, Polierer, Max-Roswig-Str. 12  
 Milinsky, Oswald, Polierer, Sonnawalder Str. 66  
 Milkert, Friedrich, Vertreter, Dresdener Str. 242  
 Minge, Karl, Schlosser, Kirchhainer Str. 49  
 Minow, Erich, Lokführer, Bonnsdorfer Weg 34  
 Mirring, Lina, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 27  
 Mirkhing, Otto, Eisenbahnschaffner, Hindenburg-  
 platz 14  
 Mitscherling, Alfred, Arbeiter, Naundorfer Str. 8  
 Mittag, Anna, Witwe, Grabenstr. 5  
 — Hermann, Hilfsheizer, Brauhausweg 17  
 — Karl, Arbeiter, Eichenstr. 22  
 — Karl, Schlosser, Am langen Damm 64  
 Mittmann, Anna, Witwe, Gröbiker Weg 9  
 — Arnold, Tischlermeister, Grabenstr. 13  
 — Ernst, Arbeiter, Grabenstr. 16  
 — Walter, Maler, Gröbiker Weg 9  
 Mittwenz, Kurt, Händler, Sonnawalder Str. 71  
 Mlekto, Martin, Arbeiter, Eichenstr. 11  
 Modro, Emil, Stuhlmeister, Friedrichstr. 13  
 Möbel-Rieß, Möbelhaus, Beerdigungsinstitut,  
 Leichenwagen, Leichenauto, Inh. August Rade-  
 stock, Lange Straße 73 ☞ 147 (647)  
 Möbus, Heinrich, Ab.-Schaffner, Schillerstr. 3  
 Möckel, Minna, Witwe, Hainstr. 13  
 Möller, Bernhard, Dreher, Margaretenstr. 15  
 Mönch, Frieda, Witwe, Linienstr. 10

Mönch, Richard, Metallarb., Sonnawalder Str. 55  
 Möschler, Gustav, Zimmerpolier, Cottbusser Str. 22  
 Mohr, Karl, Bachmann, Friedrich-Hebbel-Str. 22  
 Mofarska, Sophie, Kontoristin, Wilhelm-Rube-  
 Straße 64  
 Moldenhauer, Siegfried, Postdirektor, Adolf-  
 Hitler-Str. 41a  
 Mommert, Martha, Geschäftsinhaberin, Adolf-  
 Hitler-Str. 25  
 Morchel, Hermann, Polierer, Gohraer Str. 1  
 — Leon, Fleischermeister, Linienstr. 1  
 Moreik, Alwin, Fleischer, Bergmühle 6  
 — Fritz, Holzarbeiter, Feldstr. 5  
 — Oskar, Arbeiter, Dresdener Str. 149  
 Morik, Felix, Reichsbankrat, Am Glasbund 2  
 Mope, Berta, Rentnerin, Schulstr. 2  
 Moses, Ferdinand, Kapellmeister, Kirchhainer  
 Straße 2 ☞ 176 (576)  
 Mroziak, Max, Schlosser, Große Ringstraße 18  
 Mucha, Christian, Hilfsweichensteller, Gröbiker  
 Weg 14  
 Mude, Paul, Metallarbeiter, Goethestr. 18  
 — Paul, Tapezierer, Grabenstr. 27  
 Mudlak, August, Rentner, Wilhelm-Rube-Str. 32  
 — Martha, Witwe, Markt 26  
 — Max, Former, Bonnsdorfer Weg 30  
 — Richard, Arbeiter, Markt 26  
 — Willi, Einrichter, Cottbusser Str. 56  
 Mudrak, Erich, Schlosser, Margaretenstr. 23  
 — Friedrich, Oberpostschaffner, Forststr. 29  
 Mühlbach, Albert, Fellschneider, Große Ringstr. 4  
 Mühlfriedel, Arno, Eisenbahnsekretär, Pestalozzi-  
 Straße 4  
 — Erich, Arbeiter, Bergmühle 3  
 Müller, Adolf, Konditorei und Café „Fortuna“,  
 Adolf-Hitler-Straße 29 ☞ 110 (610)

## Adolf Müller

Konditorei und Café „Fortuna“  
 Adolf-Hitler-Str. 29 Fernsprecher 110

Müller, Adolf, Bauunternehm., Dresdener Str. 134  
 — Albert, Arbeiter, Morikstr. 21  
 — Alfred, Verj.-Agent, Adolf-Hitler-Str. 29  
 — Alfred, Postschaffner, Friedenstr. 78  
 — Anna, Witwe, Bonnsdorfer Weg 1  
 — Artur, Bankdirektor, Am langen Damm 59  
 — Artur, Arbeiter, Morikstr. 21  
 — August, Flaschenbier- und Kohlenhandlung,  
 Fuhrwesen, Am langen Damm 34  
 — August, Landwirt, Mühlweg 2  
 — Auguste, Witwe, Hainstr. 78  
 — Bernhard, Arbeiter, Schillerplatz 18  
 — Berta, Arbeiterin, Eichholzer Str. 24  
 — Berthold, Gelbgießer, Naundorfer Str. 1a  
 — Berthold, Spinner, Turnhallenstr. 2  
 — Klaus, Studienassessor, Heinrichsruh 20  
 — Edmund, Arbeiter, Pestalozzistr. 52  
 — Edwin, Vertreter, Dresdener Str. 152



**Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G.m.b.H**

Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360



## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Müller, Erwin, Angest., Am langen Damm 35  
 — Elfe, Arbeiterin, Grabenstr. 10  
 — Elsbeth, Witwe, Hainstr. 2  
 — Emil, Maurer, Margaretenstr. 5  
 — Emil, Metallschleifer, Schellingstr. 1  
 — Erich, Polierer, Dietrich-Edart-Str. 9  
 — Erich, Verkäufer, Dresdener Str. 124  
 — Erich, Tapezierer, Margaretenstr. 30  
 — Ernst, Invalide, Bismardstr. 1  
 — Ernst, Gärtner, Bismardstr. 13b  
 — Ernst, Invalide, Eichholzer Str. 39  
 — Franz, Metallarbeiter, Gröbizer Weg 16  
 — Frieda, Arbeiterin, Bismardstr. 14  
 — Frieda, Morikstr. 9  
 — Frieda, Witwe, Sonnwalder Str. 11  
 — Friß, Techniker, Dresdener Str. 134  
 — Friß, Arbeiter, Gohraer Str. 25  
 — Friß, Arbeiter, Nach dem Horst 24  
 — Georg, Rentner, Lange Str. 33  
 — Georg, jun., Tapezierermeister (i. Fa. Georg Müller, Sattlerei und Polsterei), Lange Str. 33  
 ☞ (407)  
 — Georg, Sattlerei und Polsterei, Lange Str. 33  
 ☞ 407 (407)

**Georg Müller** Sattlerei und Polsterei  
 Lange Str. 33 Ruf 407 Lederwaren, Reiseeffekten

- Müller, Gotthold, Portier, Wilhelm-Rube-Str. 57  
 — Gustav, Maurer, Friedastr. 10  
 — Hans, Kaufmann, Bismardstr. 12  
 — Helmut, Tischler, Bergmühle 8  
 — Herbert, Kaufmann, Reformgeschäft, Wilhelm-Rube-Str. 52 (Wohnung: Naundorfer Str. 1a)  
 — Hermann, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 19  
 — Hermann, Pol.-Betr.-Assistent, Marienstr. 32  
 — Ida, Witwe, Morikstr. 8  
 — Karl, sen., Invalide, Grenzstr. 31  
 — Karl, jun., Glasschleifer, Grenzstr. 31  
 — Karl, Invalide, Margaretenstr. 3  
 — Karl, Bergarbeiter, Margaretenstr. 45  
 — Karl, Nachtwächter, Marienstr. 41  
 — Karl, Landwirt, Pestalozzistr. 6  
 — Karoline, Witwe, Alarastr. 1  
 — Klara, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 29  
 — Kurt, Arbeiter, Brauhausweg 1  
 — Kurt, Fahrradschlosser, Dresdener Str. 236  
 — Kurt, Arbeiter, Lindenstr. 22  
 — Kurt, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 7  
 — Kurt, Aufzangestellter, Poststr. 1  
 — Kurt, Metallarbeiter, Schützenstr. 1b  
 — Kurt, Arbeiter, Turnhallenstr. 2  
 — Louis, Werkmeister, Friedenstr. 62  
 — Ludwig, Dr. ing., Chefkonstrukteur, Am kurzen Damm 6  
 — Margarete, Witwe, Forststr. 30  
 — Margarete, Buchmacherin, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1  
 — Marie, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 27  
 — Marie, Witwe, Hainstr. 46  
 — Marie, Kolonialwaren, Markt 30  
 — Marie, Witwe, Bonnsdorfer Weg 22  
 — Martha, Witwe, Kleine Ringstr. 13  
 — Martha, Lindenstr. 22  
 — Martha, Witwe, Marienstr. 41  
 — Max, Drogist („Adler-Drogerie“, Morikstr. 26),  
 Friedrichstraße 2 ☞ 551 (551)

- Müller, Max, Tischler, Hainstr. 107 ☞ 366 (366)  
 — Max, Maurermeister, Hainweg  
 — Max, Böttwälder, Markt 10  
 — Max, Maurer, Mühlweg 2  
 — Max, Arbeiter, Pestalozzistr. 3  
 — Max, Arbeiter, Pestalozzistr. 8  
 — Max, Schuhmacher, Schillerstr. 2  
 — Otto, Rentier, Am Glasbünd 1  
 — Otto, Amtsgehilfe, Bahnhofstr. 6  
 — Otto, Arbeiter, Cottbusser Str. 98  
 — Otto, Glasmacher, Dröbiger Str. 12  
 — Otto, Werkmeister, Lange Str. 21  
 — Otto, Arbeiter, Mühlenstr. 18  
 — Otto, Schuhmachermeister, Schillerstr. 2  
 — Paul, Automonteur, Friedrich-Hebbel-Str. 20  
 — Paul, Schaffner, Friß-Reuter-Str. 1  
 — Paul, Arbeiter, Goethestr. 2  
 — Paul, Lackierer, Kleine Ringstr. 17  
 — Paul, Stadtbüroinspektor, Lange Str. 17  
 — Pauline, Witwe, Hainstr. 107  
 — Pauline, Witwe, Nehesdorfer Hainstr. 1  
 — Reinhard, Bahnarbeiter, Gröbizer Weg 44  
 — Reinhold, Arbeiter, Gohraer Str. 27  
 — Reinhold, Postass., Hindenburgplatz 28  
 — Reinhold, Bürovorsteher, Kirchhainer Str. 61  
 — Reinhold, Rentner, Wilhelm-Rube-Str. 20  
 — Richard, Obst- u. Gemüsegroßhandlung, Adolf-Hitler-Str. 20 ☞ 405 (405)  
 — Richard, Musiker, Dresdener Str. 134  
 — Richard, Schlosser, Elfastr. 7  
 — Richard, Arbeiter, Feldstr. 7  
 — Richard, Arb., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 13  
 — Richard, Lagerhalter, Jägerstr. 8  
 — Richard, Metallarbeiter, Lange Str. 34  
 — Richard, Zimmermann, Marienstr. 61  
 — Richard, Landwirt, Pestalozzistr. 8  
 — Richard, Arbeiter, Pestalozzistr. 13  
 — Richard, Versch.-Agent, Wilhelm-Rube-Str. 2  
 — Theodor, Arbeiter, Heinrichsruh 21k  
 — Traugott, Arbeiter, Schloßstr. 6  
 — Walli, Witwe, Grabenstr. 27  
 — Walli, Witwe, Dresdener Str. 134  
 — Walter, Metallarbeiter, Pestalozzistr. 15  
 — Wilhelm, Kellner, Heinrichsruh 21l  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Lange Str. 24  
 — Wilhelm, Oberwärter, Uhlmannstr. 5/6  
 — Wilhelm, Bäckerstr., Markt 30 ☞ 190 (519)

### Café Müller / Markt 30 Dampfbackerei und Konditorei

— Fernsprecher 519 —

- Müller, Wilhelm, Rentner, Pestalozzistraße 24  
 — Wilhelmine, Witwe, Gartenstr. 6  
 — Wilhelmine, Witwe, Gohraer Str. 3  
 — Willi, Händler, Goethestr. 2  
 — Willi, Tischlermeister, Hainstr. 46  
 — Willi, Arbeiter, Morikstr. 20  
 — Willi, Holzarbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 30  
 — Willi, Tuchfabrikant (Inh. d. Fa. Traugott Schulze), Wilhelm-Rube-Str. 59 ☞ 30 (530)  
 Münch, Artur, Arbeiter, Schacksdorfer Str. 1b  
 — Ernst, Arbeiter, Feldstr. 7  
 — Max, Arbeiter, Feldstr. 7  
 — Oswald, Tischler, Bonnsdorfer Weg 19  
 Münchberger, Rudolf, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Straße 15

## Spargeld nützt in Stadt u. Land jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Münnich, Adolf, Tischler, Frankenaer Str. 18  
 — Frieda, Witwe, Dietrich-Eckart-Str. 9  
 — Kurt, Maurer, Margaretenstr. 17  
 — Martha, Witwe, Am Mühlberg 2  
 — Max, Arbeiter, Margaretenstr. 17  
 — Max, Tischler, Marienstr. 13  
 — Richard, Invalide, Markt 32  
 — Werner, Schlosser, Marienstr. 13  
 Münster, Michael, Bürgermeister, Friedenstr. 82  
 ☞ 150 (250)  
 Mücke, Berta, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 54  
 Mund, Amalie, Witwe, Calauer 27  
 Mundo, Anna, Lange Str. 67  
 Mundt, Alfred, Schachthauer, Nehesdorfer Hain-  
 straße 28  
 — Helene, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 Munz, Wilhelm, Arbeiter, Sedanstr. 7  
 Muschter, Emma, Witwe, Dresdener Str. 133  
 — Walter, Tischler, Müllerstr. 7  
 Musculus, Arno, Galvaniseur, Schacksdorfer Str. 2a  
 — Gertrud, Manufakturwaren (Ausstellungsraum  
 Schützenstr. 11), Geschäft u. Wohnung: Adolf-  
 Hitler-Str. 46  
 — Kurt, Manufakturwaren, Adolf-Hitler-Str. 46  
 Muskulus, Ernestine, Stopferin, Feldstr. 10  
 — Karl, Ofensekmeister, Schützenstr. 11

## N

- NSDAP, Ortsgruppe Finsterwalde, Schloßstr. 7/8  
 NS-Volkswohlfahrt (Hauptbüro: Wilhelmstr. 1  
 ☞ 432 [432]), Ortsgruppenamtsleiter Bg. Bau-  
 meister Hermann Kriegele ☞ 306 (306)  
 Nadeborn, Edwin, Schlosser, Dresdener Str. 189  
 — Gustav, Schlosser, Gröbiker Wea 44  
 — Karl, Metallarbeiter, Sedanstr. 12  
 — Reinhold, Bergmann, Dresdener Str. 189  
 — Traugott, Maurer, Lessingstr. 20  
 — Werner, Maschinenbauer, Gröbiker Wea 45  
 Nadler, Otto, Schuhmacher, Kleine Ringstr. 12  
 Nähring, Max, Wäschegeschäft, Lange Str. 1  
 Nagora, Reinhold, Werkmeister, Friedrich-  
 Hebbel-Str. 10  
 Nakoinz, Klara, Witwe, Badergasse 7  
 Nasdala, Gerhard, Schlosser, Dresdener Str. 106  
 Nastala, Willh, Photograph, Verlängerte Calauer  
 Straße 15 ☞ 34i

### Willy Nastala / Photograph Verl. Calauer Straße 15 / Fernruf über 341

- Nastola, Frik, Maler, Dresdener Str. 146  
 — Kurt, Maler, Marienstr. 24  
 — Heinrich, Malermeister, Dresdener Str. 164  
 — Max, Arbeiter, Bockhütte 76  
 — Walter, Maler, Nehesdorfer Hainstr. 4  
 Natusch, Hermann, Landwirt, Margaretenstr. 7  
 — Gustav, Arbeiter, Bismarckstr. 1  
 — Wilhelm, Textilarbeiter, Hainstr. 41  
 Naubert, Erich, Hallenmeister, Am lang. Damm 19  
 Nauck, Emma, Wirtschafterin, Ausbau am  
 Ziegeleimea 7  
 Naumann, Artur, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 52  
 — Ernst, Maurer, Margaretenstr. 18  
 — Hermann, Tischler, Helenenstr. 8  
 — Hermann, Landwirt, Schützenstr. 17

- Naumann, Max, Schlosser, Margaretenstr. 8  
 — Reinhold, Tischlermeister, Badergasse 7  
 — Richard, Eisenbahnschaffner, Goethestr. 19  
 — Richard, Arbeiter, Gohraer Str. 1  
 — Rudolf, Buchdrucker, Eichholzer Str. 23  
 — Wilhelm, Weichensteller, Mühlenstr. 13  
 — Willi, Arbeiter, Margaretenstr. 18  
 — Willi, Maler, Morikstr. 8  
 Neefemann, Karl, Lehrer, Schillerstr. 8  
 Nehls, Max, Gartenbaubetrieb, Schacksdorfer Str.  
 (Margaretenhof) ☞ 443

### MAX NEHLS, Gartenbaubetrieb

Baum- und Rosenschulen, Stauden  
 Finsterwalde, Margarethenhof · Fernsprecher 443

- Nehmer, Alb., Dr., Studiendirekt., Friedrichstr. 25  
 Neißke, Friedr., Glaschleifer, Am langen Damm 19  
 Neßka, Paul, Pensionär, Goethestr. 8  
 Neßker, Alfred, Herrenschneider, Sedanstr. 12  
 — Bernhard, Dreher, Friedenstr. 72  
 — Ernst, Arbeiter, Cottbuser Str. 28  
 — Paul, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 19  
 — Paul, Chauffeur, Hindenburgplatz 15  
 — Willi, Chauffeur, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 15  
 Neubauer, Emil, Obermüller, Adolf-Hitler-Str. 24  
 — Karl, Kutscher, Weststr. 4  
 — Otto, Arbeiter, Kirchhainer Str. 28  
 Neubert, Otto, Kolonialwarenhdl., Vikmannstr. 1  
 — Theodor, Buchhalter, Schulstr. 2  
 Neuendorf, Reinhold, Rentner, Jägerstr. 4  
 — Rudolf, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 Neugebauer, Walter, Kfm., Sonnwalder Str. 22  
 Neuhaus, Hugo, Rentner, Schloßstr. 2  
 Neuling, Gertrud, Arbeiterin, Große Ringstr. 25  
 Neumann, Adolf, Bademeister, Schützenstr. 10  
 — Anna, Arbeiterin, Große Ringstr. 14  
 — Frieda, Eichholzer Straße 29  
 — Frik, Schlosser, Lange Str. 57  
 — Georg, Arbeiter, Hainstr. 78  
 — Heinrich, Holzarbeiter, Am langen Damm 24  
 — Helene, Witwe, Morikstr. 1  
 — Hugo, Spinnmeister, Forststr. 16  
 — Klara, Witwe, Gröbiker Wea 7  
 — Kurt, Arbeiter, Cottbuser Str. 10  
 — Lydia, Hotelbesitzerin „Stadt Hamburg“, Adolf-  
 Hitler-Straße 44  
 — Otto, Arbeiter, Ackerstr. 1  
 — Paul, Malermeister, Gartenstr. 1  
 — Paul, Tischler, Gröbiker Wea 8  
 — Richard, Metallarbeiter, Jägerstr. 7  
 — Richard, Arbeiter, Weststr. 4  
 Neun, Margarete, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 46  
 Neundorf, Max, Eisenb.-Schaffn., Cottbuser Str. 18  
 — Richard, Hilfsrangierführer, Frik-Reuter-Str. 5  
 Neunert, Johanna, Witwe, Lange Str. 46  
 Nichtenwik, Erna, Arbeiterin, Wilh.-Rube-Str. 51  
 — Marie, Hohe Str. 1  
 — Otto, Arbeiter, Vestalozistr. 4  
 Nickel, Margarete, Ungefestigte, Gohraer Str. 27  
 Nicklaus, August, Metallarbeiter, Sedanstr. 12  
 Nieber, Otto, Arbeiter, Kirchplatz 7/8  
 Niederlausitzer Anzeiger, Inh. Rich. Espenhahn,  
 Verlag u. Schriftleitung, Sonnwalder Str. 80  
 ☞ 6, 446  
 Niederschuh, Johann, Zollbeamter, Grabenstr. 10  
 Niegisch, Elisabeth, Verkäuferin, Marienstr. 47  
 — Richard, Tischler, Frankenaer Str. 8  
 Niese, Emil, Rottenaufseher, Friedenstr. 82  
 Nielsen, Luise, Witwe, Markt 28

- Niendorf, Berta, Arbeiterin, Kl. Schützenstr. 4  
 — Hedwig, Arbeiterin, Sedanstr. 14  
 — Kurt, Handlungsgehilfe, Sedanstr. 1  
 — Kurt, Schlosser, Sedanstr. 14  
 — Otto, Tischlermeister, Pestalozzistr. 52  
 — Otto, Schaffner, Sedanstr. 1  
 — Walter, Fuhrmann, Kl. Schützenstr. 4

## Schuhhaus Robert Niendorf

Inhaber: Kurt Vermuth, Markt 15.

- Niepel, Gustav, Arbeiter, Morikstr. 2  
 — Kurt, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 84  
 Niesche, Emil, Holzhändler, Sonnawalder Str. 15  
 Niesler, Wolf, Invalide, Bismarckstr. 1a  
 Niewierkowicz, Alfr., Schraubendreh., Marienstr. 20  
 Nipprecht, Rich., Katasterhilfstechn., Bergmühle 15  
 Nische, Paul, Ref.-Lokführer, Schillerplatz 17  
 Nische, Hugo, Zigarrenmacher, Schützenstr. 10  
 — Karl, Arbeiter, Jägerstr. 4  
 — Martha, Weberin, Hindenburgplatz 24  
 — Oswald, Glasmacher, Cottbusser Str. 12  
 — Paul, Schneidermeister, Morikstr. 21  
 — Paul, Arbeiter, Bechhütte 71  
 Nischke, Morik, Arb., Verläng. Calauer Str. 3  
 — Otto, Arbeiter, Calauer Str. 22  
 — Paul, Schlosser, Reichelstr. 1  
 — Richard, Borarbeiter, Turnhallenstr. 2  
 Nix, Kurt, Arbeiter, Eichholzer Str. 23  
 — Willi, Arbeiter, Marienstr. 20  
 Noatnick, Martha, Witwe, Calauer Str. 10  
 Noack, Alfred, Maßschneiderei, Lange Str. 46  
 — Anna, Witwe, Hertastr. 28  
 — Bernhard, Oberkellner, Forststr. 12  
 — Bernhard, Arbeiter, Hertastr. 32  
 — Bernhard, Dreher, Uhlandstr. 3  
 — Berta, Witwe, Hainstr. 23  
 — Eduard, Autofahrer, Naundorfer Str. 2/4  
 — Erich, Glasmacher, Forststr. 10  
 — Erich, Konstrukteur, Hainstraße 70  
 — Friedrich, Maurer, Dietrich-Cart-Str. 10  
 — Friß, Schlosser, Schützenstr. 15  
 — Hermann, Arb., Nehesdorfer Hainstr. 28  
 — Hermann, Borarb., Schützenstr. 15  
 — Karl, Invalide, Brunnenstr. 12  
 — Karl, Wäscherei u. Blättereier, Lange Str. 31  
 — Klara, Kleine Ringstr. 12  
 — Kurt, Angestellter, Bergmühle 8  
 — Marie, Witwe, Cottbusser Str. 18  
 — Marie, Witwe, Helenenstr. 7  
 — Marie, Witwe, Bonnsdorfer Weg 24  
 — Max, Maschinenschlosser, Dresdener Str. 213  
 — Max, Lok-Oberheizer, Eichholzer Str. 30  
 — Max, Friseur, Sonnawalder Str. 23  
 — Otto, Sattler, Kleine Ringstr. 2  
 — Otto, Schlosser, Pestalozzistr. 11  
 — Paul, Werkzeugdreher, Am Lindenhof 4  
 — Paul, Arbeiter, Am langen Damm 51  
 — Paul, Pensionär, Sonnawalder Str. 69  
 — Reinhold, Maurer, Cottbusser Str. 18  
 — Richard, Automatenrichter, Calauer Str. 9  
 — Richard, Schleifer, Dresdener Str. 238  
 — Richard, Invalide, Friedastr. 2  
 — Richard, Invalide, Grabenstr. 27  
 — Richard, Werkmeister, Am langen Damm 26  
 — Richard, Stellmacher, Lessingstr. 18  
 — Richard, Tischler, Wilhelmstr. 23  
 — Rosine, Witwe, Hertastr. 32  
 — Rudolf, Schmied, Große Ringstr. 3  
 — Rudolf, Maurer, Berl. Bismarckstr. 3  
 — Therese, Witwe, Sonnawalder Str. 9  
 — Wilhelm, Weichensteller, Am Lindenhof 2  
 — Wilhelm, Rentner, Naundorfer Str. 8  
 — Willi, Maurer, Friedastr. 2

- Noack, Willi, Metallarbeiter, Große Ringstr. 19  
 — Willi, Arbeiter, Grünhaus 1  
 — Willi, Buchhalter, Lessingstr. 18  
 — Willi, Arbeiter, Weststr. 3  
 Nordt, Karl, Arbeiter, Lange Str. 70  
 Nofelst, Hermann, Arbeiter, Morikstr. 38  
 Nothdurft, Johann, Maurer, Cottbusser Str. 16  
 Nothnick, Morik, Arbeiter, Calauer Str. 11a  
 Nowack, Ewald, Eisenb.-Assistent, Friedensstr. 78  
 — Gottlieb, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 44  
 — Josef, Pensionär, Heinrichsruh 18  
 — Wilhelm, Arbeiter, Badergasse 3  
 — Wilhelm, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 Nowack, Angela, Margaretenstr. 66  
 Nowel, Emma, Witwe, Parkstr. 16  
 Nowka, Paul, Auto- u. Motorradreparatur, Hindenburgplatz 26  
 Nowotnick, Erich, Heizer, Sonnawalder Str. 55  
 Nudel, Max, Tischler, Weststr. 1  
 Nutsche, Gustav, Hilfschaffner, Lessingstr. 28  
 — Marie, Witwe, Grabenstr. 14  
 — Max, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 84



- Obenaus, Paul, Arbeiter, Große Ringstr. 7  
 Ober, Richard, Gärtner, Am kurzen Damm 2  
 Olmühle, Karl Weber, Inh. Kurt Krüger, Adolf-Hitler-Str. 20  
 Oelchner, Max, Schneider, Heinrichsruh 21h  
 Oels, Hermann, Arbeiter, Schellingstr. 1  
 — Karl, Angestellter, Forststr. 24  
 Oelze, Reinh., Oberleutnant, Am langen Damm 59  
 Osterreich, Otto, Formermeister, Hainstr. 78  
 Oette, Alfred, Monteur, Grünhaus 9  
 Oetrich, Theodor, Viehh., Försterei Hennersdorf  
 Opik, August, Buchdruckerei, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 3 ☞ 29 (529)  
 — Erich, Buchdrucker, Max-Roswig-Str. 12  
 — Friß, Geschäftsführer u. Mitinhaber der Buchdruckerei August Opik, Wilhelm-Rube-Str. 3  
 — Karl, Maurer, Gröbiker Weg 30  
 — Kurt, Fördermann, Bergmühle 2  
 — Max, Arbeiter, Hainstr. 56  
 — Robert, Invalide, Annenstr. 8  
 Orzech, Johann, Glasmacher, Helenenstr. 64  
 Orsin, Emil, Invalide, Wiesenstr. 1  
 Ostermann, Paul, Chauffeur, Dresdener Str. 199  
 Ostrowski, Max, Arbeiter, Grünhaus 23  
 Otto, Berta, Witwe, Dresdener Str. 207  
 — Emil, Tischler, Uhlandstr. 4  
 — Emil, Arbeiter, Weststr. 3  
 — Emma, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 39  
 — Friedrich, Stahlgraveur, Margaretenstr. 24  
 — Max, Maurerpolier, Bismarckstr. 16  
 — Richard, Werkmeister, Cottbusser Str. 4



- Baasche, Wilh., Dachdeckerstr., Schillerstraße 24  
 Babs, Robert, Tischler, Hainstr. 82  
 Bachmann, Bernhard, Arbeiter, Hainstr. 94  
 — Berta, Rentnerin, Nehesdorfer Hainstr. 12  
 — Friß, Schleifer, Bismarckstr. 14  
 — Karl, Arbeiter, Hainstr. 96  
 — Kurt, Arbeiter, Hainstr. 3  
 — Otto, Portier, Bismarckstr. 12  
 — Otto, Arbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 12  
 — Werner, Schlosser, Adolf-Hitler-Str. 39  
 Baduch, Alexander, Arbeiter, Turnhallenstr. 2a  
 Bäh, Dora, Witwe, Am langen Damm 30  
 Bäh, Adolf, Borarbeiter, Heinrichsruh 56  
 — Artur, Kaufmann, Weststr. 9  
 — Frieda, Arbeiterin, Lange Str. 67



# Spargeld nützt in Stadt u. Land · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Bäh, Herbert, Maschinenarbeiter, Beramühle 7  
 — Karl, Metallarbeiter, Kleine Ringstr. 4  
 — Karl, Schraubendreher, Kirchplatz 9  
 — Martha, Wilhelm-Rube-Str. 58  
 — Marie, Invalidin, Dresdener Str. 173  
 — Reinhold, Pensionär, Kirchplatz 9  
 — Willi, Garnausgeber, Eichholzer Str. 13  
 Bähhold, Adolf, Arbeiter, Hohe Str. 5  
 — Kurt, Webermeister, Brunnenstr. 13  
 — Paul, Ziegeleiarbeiter, Hohe Str. 5  
 Bähold, Antonie, Witwe, Friedenstr. 60  
 Bahl, Theodor, Gärtnereibesitzer, Mühlenstr. 20,  
 ☛ 303 (303)  
 Bajont, H., Hindenburgplatz 10  
 Balapies, Alfred, Möbelfabrikant, Mitinhaber d.  
 Fa. Boigt & Balapies, Am Holländer 1  
 ☛ 91 (491)  
 — Hermann, Autofuhrgeschäft, Parkstr. 15  
 ☛ 183 (483)  
 Bank, Hulda, Witwe, Heinrichsruh 21  
 Bannach, Wilhelmine, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 5  
 Bannoscha, Hans, Schraubendreher, Verlängerte  
 Calauer Str. 16  
 Bapke, Heinrich, Lehrer, Cottbusser Str. 31  
 Barnack, Berta, Am langen Damm 30  
 Barniske, Frieda, Beramühle 1  
 Basche, Albine, Witwe, Große Ringstr. 12  
 — Emil, Arbeiter, Kirchplatz 7/8  
 — Ida, Witwe, Margaretenstr. 51  
 — Kurt, Metallarbeiter, Berl. Calauer Str. 3  
 — Max, Spediteur, Markt 18  
 — Paul, Arbeiter, Grabenstr. 9  
 Bassa, Fritz, Automateneinrichter, Bechhütte 35  
 — Fürchtegott, Invalide, Hindenburgplatz 27  
 — Marie, Penf., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 23  
 — Max, Friseurgeschäft, Hindenburgplatz 27  
 — Traugott, Arbeiter, Marienstr. 35  
 Batt, Helene, Arbeiterin, Hainstr. 48  
 Bauer, Erich, Werkzeugdreher, Frankenaer Str. 17  
 — Karoline, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 3  
 Baul, Hans, Studienrat, Weststr. 7c  
 — Hermann, Uhrmachermeister, Lange Str. 23  
 — Hermann, jr., Uhrmachermeister u. staatl. gepr.  
 Optiker, Lange Str. 23  
 — Max, Kaufmann, Sonnawalder Str. 7  
 — Otto, Elektrogeschäft, Adolf-Hitler-Str. 24  
 (Wohnung: Forststr. 38)

## „ELEKTRA“

Elektr. Licht-, Kraft-, Radio- und Hochspannungs-  
 Anlagen · Otto Paul, Ing. · Adolf-Hitler-Straße 24

- Baul, Richard, Metallarbeiter, Bismarckstr. 14  
 Baul & Sohn, Hermann, Juwelen, Gold- und  
 Silberwaren, Optik, Lange Str. 23  
 Baulack, Martha, Köchin, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 23  
 Baulchen, Gustav, Invalide, Dröbiker Str. 5  
 Baulenz, Bernh., Autom.-Einrichter, Mühlweg 5  
 — Hermann, Metallarbeiter, Mühlweg 5  
 Bauli, Erich, Arbeiter, Morikstr. 1  
 — Franz, Brenner, Kirchhainer Str. 2  
 — Kurt, Ab.-Schaffner, Friedenstr. 78  
 — Marie, Rentnerin, Heinrichsruher Weg 69  
 — Max, Kofführer, Dresdener Str. 140  
 — Oswald, Zimmermann, Dietrich-Edart-Str. 12  
 — Reinhold, Rangierer, Cottbusser Str. 16  
 Baulick, Max, Eisenbahnsekr., Wilh.-Rube-Str. 60  
 — Otto, Pensionär, Wilhelm-Rube-Str. 86

- Bausick, Emilie, Witwe, Gröbiker Weg 18  
 — Willi, Werkzeugdreher, Gröbiker Weg 18  
 Baullich, Albert, Arbeiter, Naundorfer Str. 8  
 — Bernhard, Metallarbeiter, Dresdener Str. 201  
 — Franz, Arbeiter, Cottbusser Str. 22  
 — Fritz, Schlosser, Parkstr. 3  
 — Willi, Arbeiter, Beramühle 3  
 Bausst, Richard, Friseur, Dresdener Str. 145  
 Bawellek, Paul, Fleischermeister, Hainstr. 2  
 Bechtel, Bruno, Former, Sedanstr. 7  
 — Willi, Schmied, Schloßstr. 5  
 Belowski, Anton, Former, Sonnawalder Str. 5  
 Benzel, Hans, Dreher, Kirchhainer Str. 62  
 — Johannes, Dreher, Badergasse 6  
 Berl, Alfred, Schlosser, Gröbiker Weg 9  
 — Anna, Witwe, Feldstr. 19  
 — Emil, Mühlensbauer, Am langen Damm 85a  
 — Friedrich, Arbeiter, Wilhelmstr. 35  
 — Hermann, Dreher, Müllerstr. 9  
 — Hermann, Schlosser, Dietrich-Edart-Str. 2  
 — Hermann, Fahrradhdla., Sonnawalder Str. 24  
 — Karl, Arbeiter, Schillerplatz 13  
 — Karl, Tischler, Cottbusser Str. 30  
 — Max, Arbeiter, Dietrich-Edart-Str. 2  
 — Max, Automateinrichter, Heinrichsruher  
 Weg 37  
 — Max, Löffler, Vikmannstr. 1  
 — Max, Schlosser, Margaretenstr. 32  
 — Richard, Arbeiter, Sonnawalder Str. 11  
 Berichel, Fritz, jun., Baugeschäft, Friedrichstr. 8  
 ☛ 68 (568)

## Fritz Perschel, Baumeister

Baugeschäft, Säge- und Hobelwerk  
 Sachverst. f. d. Bauwesen, Friedrichstr. 8, Fernr. 568

- Perschel, Fritz, sen., Baumeister, Inh. d. Fa. Fritz  
 Perschel, Friedrichstr. 8 ☛ 68 (568)  
 Perschel, Gerhard, Büchsenmacher, Mühlweg 18  
 — Karl, Büchsenm., Markt 9 (Eing. Gr. Ringstr.)  
 Perschl, Oswald, Kesselbeizer, Frankenaer Str. 4  
 Perschlich, Gertrud, Gold- u. Silberwarengeschäft,  
 Markt 16  
 — Gestne, Gröbiker Weg 18  
 — Paul, Pensionär, Gröbiker Weg 18  
 — Robert, Dentist, Markt 16, Sprechstunden von  
 9—13 u. 15—17 Uhr, außer Sonnab. nachm.  
 — Walter, Dr., Zahnarzt, Markt 33, Mo. bis Fr.  
 9—13 u. 15—18, So. 9—13 Uhr ☛ 351  
 Petermann, Elisabeth, Witwe, Trift 10  
 — Fritz, Schlosser, Heinrichsruher Weg 70  
 — Fritz, Schlosser, Naundorfer Str. 8  
 — Helmut, Katasterbeamter, Adolf-Hitler-Str. 4  
 — Max, Kettenmacher, Vikmannstr. 4  
 — Wilhelmine, Witwe, Kirchhainer Str. 2  
 Peter, Witwe, Am langen Damm 61  
 Peters, Dorothea, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 43  
 — Rudolf, Obergärtner, Sonnawalder Str. 14  
 Pehold, Alwin, Invalide, Bechhütte 39  
 — Ernst, Masseur u. Heilgehilfe, Gr. Ringstr. 12  
 — Frieda, Witwe, Friedrich-Hebbel-Str. 16  
 — Kurt, Metallarbeiter, Müllerstr. 8  
 Petras, Margarete, Arbeiterin, Hainstr. 15  
 Petrelli, Walter, Zweigstellenleiter, Wilhelm-  
 Rube-Str. 1  
 Petrenz, Anna, Witwe, Bonnsdorfer Weg 24  
 — Ernst, Automateneinricht., Bonnsdorf. Weg 24  
 — Karl, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 19  
 Petrid, Emil, Vorarbeiter, Margaretenstr. 31

Betrid, Erich, Friseurgeschäft, Adolf-Hitler-Str. 5  
 — Johannes, Buchhalter, Gröbiker Weg 16  
 — Lina, Witwe, Große Ringstr. 8  
 — Max, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9  
 — Morik, Kaufmann, Schillerstr. 15  
 — Oskar, Schlosser, Helenenstr. 29  
 — Willi, Tischler, Margaretenstr. 31  
 Pfeiffer, Auguste, Witwe, Morikstr. 28  
 — Ida, Witwe, Friedrichstr. 11  
 Pflanz, Paul, Fuhrwerksbesitzer, Morikstr. 28a  
 Pflüger, Erik, Bahnmeister, Gröbiker Weg 55  
 Pforr, Oskar, Arbeiter, Hohe Str. 6  
 — Wilhelmine, Witwe, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 1  
 Philipp, Anna, Witwe, Dresdener Str. 143  
 — Emil, Arbeiter, Am langen Damm 58  
 — Julius, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 28  
 — Karl, Postschaffner, Goethestr. 7  
 — Kurt, Arbeiter, Lange Str. 71  
 — Otto, Weber, Mühlweg 7  
 — Walter, Arbeiter, Lange Str. 18  
 Philippsborn, Willi, Konfektionsgeschäft, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 1 (Wohnung: Kirchplatz 7/8)  
 Piehler, Max, Schleifer, Mühlenstr. 11  
 — Otto, Invalide, Mehesdorfer Hainstr. 8  
 Pielenz, Alfred, Maurer, Helenenstr. 20  
 — Bernhard, Kassenbote, Dresdener Str. 146  
 — Emil, Invalide, Pestalozzistr. 3  
 — Erich, Arbeiter, Eichholzer Str. 11  
 — Erik, Tischler, Drökiaker Str. 7  
 — Erik, Arbeiter, Morikstr. 30/31  
 — Friedrich, Eisendreher, Grabenstr. 27  
 — Friedrich, Ofenseker, Dresdener Str. 149  
 — Friedrich, Töpfermeister, Dresdener Str. 149  
 — Julius, Friseurgeschäft, Dresdener Str. 104  
 — Karl, Zimmermann, Helenenstr. 29  
 — Karl, Arbeiter, Helenenstr. 60  
 — Karl, Arbeiter, Weststr. 9a  
 — Max, Arbeiter, Helenenstr. 62  
 — Max, Schlosser, Hindenburgplatz 18  
 — Morik, Maurer, Helenenstr. 60  
 — Otto, Landmaschinen- u. Elektromotoren-Vertrieb, Max-Roswig-Str. 2 ☞ 291 (291)  
 — Otto, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 16  
 — Paul, Metallarbeiter, Margaretenstr. 8  
 — Reinhard, Töpfermeister, Drökiaker Str. 15  
 — Richard, Fuhrmann, Pestalozzistr. 26  
 — Richard, Stadtinspektor, Schillerstr. 12  
 — Robert, Arbeiter, Lindenstr. 16  
 — Willi, Bahnarbeiter, Drökiaker Str. 15  
 Pieprzka, Nikolaus, Arbeiter, Morikstr. 21  
 Piesk, Otto, Arbeiter, Am langen Damm 69  
 Pietsch, Bernhard, Arbeiter, Hainstr. 2  
 — Hildegard, Lehrerin, Wilhelmstr. 4  
 — Martha, Arbeiterin, Heinrichsruh 56  
 Pietscher, Bernhard, Arbeiter, Hainstr. 5  
 Piehsch, Artur, Zimmermann, Marienstr. 78  
 — Erik, Landwirt, Dresdener Str. 154  
 — Otto, Arbeiter, Forststr. 29  
 — Reinhold, Maurer, Marienstr. 78  
 — Wilhelmine, Witwe, Lange Str. 58  
 Piffremont, Willi, Unterfeldmeister, Beramühle 17  
 Pilaste, Hedwig, Kolonialw., Am lang. Damm 73  
 — Hugo, Arbeiter, Am langen Damm 73  
 — Otto, Arbeiter, Am langen Damm 73  
 Pilz-Strumpf-Spezialgeschäft, Inh. Erika Döring, Markt 13 ☞ 173 (573)  
 Pilzer, Hedwig, Morikstr. 37  
 — Josefa, Witwe, Morikstr. 37  
 — Moises, Wäschegeschäft, Inh. Josefa Pilzer, Morikstr. 37  
 Pinkert, Willi, Buchdruckereibesitzer, Grabenstr. 17  
 Piontek, Georg, Kaufmann, Cottbuser Str. 33  
 Pischel, Walter, Elektromonteur, Cottbuser Str. 8  
 Plogemann, Rich., Maschinenbauer, Friedensstr. 72  
 Plak, Ferdinand, Schuhmacher, Schloßstr. 5

Plak, Erik, Fleischer, Morikstr. 21  
 Pletsch, Ernst, Zeichenlehrer, Friedr.-Hebbel-Str. 29  
 Plota, Franz, Arbeiter, Eichenstr. 2  
 Plustek, Johanna, Arbeiterin, Morikstr. 30/31  
 Pluta, Georg, Friseur, Schillerplatz 13  
 Pöschl, Richard, Musiker, Grabenstr. 17  
 — Walter, Arbeiter, Schützenstr. 14  
 Pöschke, August, Arbeiter, Calauer Str. 11  
 — Karl, Schlosser, Bismardstr. 1a  
 — Karl, Landwirt, Dresdener Str. 177  
 — Reinhold, Auszügler, Dresdener Str. 177  
 — Wilhelm, Metallarbeiter, Eichenstr. 22  
 Pöthig, Max, Gärtner, Bonnsdorfer Weg 19  
 Pöthko, Max, Tischlermeister, Cottbuser Str. 16  
 ☞ 189

## Max Pöthko

Beerdigungs-Institut, Sargfabrik, Möbelhandlung, Möbeltischlerei  
 Cottbuser Straße 16 Telefon Nr. 189

Pöthkow, Wilhelmine, Witwe, Grenzstr. 6  
 Pötich, Heinrich, Fleischer, Parkstr. 6  
 — Richard, Hauschlächter, Calauer 26  
 Poetsch, Alfred, Arbeiter, Friedastr. 12  
 — Alma, Witwe, Gröbiker Weg 18  
 — Erich, Krankenpfleger, Gröbiker Weg 18  
 — Ewald, Arbeiter, Am langen Damm 73  
 — Kurt, Automatenrichter, Gröbiker Weg 14  
 — Reinhold, Bolierer, Gröbiker Weg 18  
 Pösch, Alfred, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 — Georg, Invalide, Hainstr. 100  
 — Gertrud, Am langen Damm 50  
 — Herbert, Tischler, Hainstr. 56  
 — Hermann, Bolierer, Kirchplatz 7/8  
 — Karl, Klempner, Hainstr. 20  
 — Lina, Witwe, Jägerstr. 8  
 — Otto, Arbeiter, Marienstr. 33  
 — Otto, Schuhmacher, Margaretenstr. 12  
 — Traugott, Hausmeister, Schloßstr. 7/8  
 Pöschke, Marie, Arbeiterin, Lange Str. 21  
 — Richard, Arbeiter, Hainstr. 8  
 Pocrandt, Auguste, Witwe, Hindenburgplatz 17  
 Pohl, Adolf, Fleischermeister, Lange Str. 16  
 ☞ 99 (339)  
 — Hermann, Arbeiter, Eichholzer Str. 11  
 — Johannes, Arbeiter, Am langen Damm 51  
 — Robert, Arbeiter, Brunnenstr. 12  
 — Willi, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 34  
 Pohl, Auguste, Witwe, Große Ringstr. 8  
 — Auguste, Landwirtin, Bechhütte, 21  
 — Gaon, Spinnereiarbeiter, Bechhütte 21  
 — Gertrud, Angestellte, Parkstr. 3  
 — Johann, Tischler, Pestalozzistr. 10  
 — Karl, Vertreter, Grabenstr. 11  
 — Martha, Rentnerin, Am langen Damm 85a  
 — Wilhelm, Arbeiter, Lange Str. 28  
 Pohlenz, Miana, Witwe, Am langen Damm 9  
 Pöhling, Walter, Tischler, Morikstr. 22  
 Polack, Paul, Innenarchitekt, Friedensstr. 66  
 Polenz, Karl, Schlosser, Bechhütte 10  
 — Wilhelm, Zigarrenmacher, Calauer Str. 26  
 Pommerenke, Max, Polizeisekretär, Sonnenwalder Straße 1  
 Posledniak, Georg, Schlosser, Grünhaus 1  
 Pospiech, Margarete, Witwe, Friedensstr. 82  
 Posselt, Emil, Kaufmann, Sonnenwalder Str. 79  
 — Ewald, Schmiedemeister, Badergasse 6  
 — Max, Schmiedemeister, Große Ringstr. 14  
 — Otto, Fleischer, Morikstr. 24  
 — Paul, Buchhalter, Am Holländer 11  
 Präger, Oskar, Fleischermeister, Pestalozzistr. 28  
 ☞ 288 (288)  
 Prager, Johann, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 54  
 — Josef, Glasmacher, Hainstr. 18

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finstertwalde

Branger, Richard, Arbeiter, Hainstr. 101  
 Brause, Adelheid, Witwe, Eichholzer Str. 17  
 — Bernhard, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 70  
 Breibisch, Artur, Glasmacher, Bismarckstr. 3  
 Breiser, Albert, Ingenieur, Hindenburgplatz 25  
 Breßprich, Camillo, Arbeiter, Morikstr. 11  
 Breisch, Heinrich, Dipl.-Landwirt, Friedenstr. 74  
 Brill, Ludwig, Postassistent, Wiesenstr. 7  
 Brinz, Walter, Arbeiter, Markt 26  
 Brochnow & Bergemann, Niederlausitzer Fahrradwerke, Inh. Artur Berthold, Am langen Damm 41 ☛ 67 (567)  
 Brocopius, Hermann, Klempnermeister, Haus- u. Küchengeräte, Lange Str. 4 ☛ 342 (342)  
 — Bernhard, Darmhandlung u. Fleischeremaschinen, Kirchplatz 1 ☛ 169 (669)  
 — Richard, Fleischermeister, Kirchplatz 1 ☛ 169 (669)  
 — Robert, Gastwirt, „Bärenschänke“, Markt 8 ☛ 350 (350)  
 Brotsch, Elise, Witwe, Kirchplatz 4/5  
 Bromnik, Frieda, Witwe, Hindenburgplatz 4  
 — Wilhelm, Schleifer, Trift 13  
 Broske, Hedwig, Witwe, Sonnawalder Str. 65  
 — Wilhelm, Schlosser, Sonnawalder Str. 65  
 Brox, Wolf, Arbeiter, Morikplatz 1  
 Brzobylska, Anna, Korrespondentin, Wilhelmstr. 19  
 Brzyrembel Nachf., Heino, Filzschuh- u. Filzpantoffelfabrik, Kleine Ringstr. 21

## H. Przyrembel Nachf. Kleine Ringstraße 21 Filzwarenfabrikation, Filzlager

Büpke, Kurt, Gelbgießer, Am langen Damm 97  
 Büschel, Max, sen., Rentner, Friedr.-Hebbel-Str. 3  
 — Max, jr., Zigarrenfabrik, Friedr.-Hebbel-Str. 3  
 — Reinhold, Baumeister, Forststr. 35  
 Buhar, Karl, Schlosser, Morikstr. 27  
 Buchert, Karl, Rentner, Bechhütte 65  
 — Paul, Postausshelfer, Bonnsdorfer Weg 20  
 Buhle, Johannes, Pensionär, Hindenburgplatz 9  
 Buppe, Edmund, Stuhlmeister, Schillerstr. 3  
 — Erwin, Bäckermeister, Cottbusser Str. 20  
 — Franz, Werkmeister, Bismarckstr. 12  
 — Georg, Schlosser, Weststr. 1  
 — Martha, Witwe, Schillerstr. 3  
 — Otto, Arbeiter, Schillerstr. 3  
 — Richard, Gummiarbeiter, Bismarckstr. 14  
 Burka, August, Vertreter, Markt 13  
 Bursche, Richard, Riegeleiarbeiter, Beramühle 9  
 Busch, Otto, Pensionär, Heinrichsruher Weg 71  
 Butenz, Herbert, Arbeiter, Hindenburgplatz 25  
 Bukke, Alfred, Arbeiter, Markt 17

## Q

Quaas, Max, Eisenbahn-Inspektor, Friedenstr. 74  
 Quast, Frik, Kaufmann, Markt 9  
 — Wilhelm, Postbetriebssekretär, Schillerstr. 5  
 Quellmaß, Erich, Kaufmann, Cottbusser Str. 33  
 Quitter, Elisabeth, Cottbusser Str. 9  
 — Frik, Keramiker, Hindenburgplatz 28  
 — Kurt, Keramikermeister, Cottbusser Str. 29  
 — Kurt, Arbeiter, Bechhütte 32  
 — Max, Schlosser, Calauer Str. 25  
 — Max, Töpfermeister, Ofenfabrik, Cottbusser Straße 29 ☛ 329 (329)  
 — Richard, Metallarbeiter, Kirchhainer Str. 24

## R

Raak, Wilh., Metallarbeiter, Wilh.-Rube-Str. 76  
 Raban, Paul, Bäckermeister, Lessingstr. 11  
 Rabe, Karl, Handelsvertreter, Schillerstr. 6  
 Rabenhold, Karl, Musiker, Sonnawalder Str. 13  
 Rabethae, Otto, Fleischermeister, Langestr. 14  
 Rabe & Tränkner, Seifen- u. Großhandlung, Adolf-Hitler-Str. 33 ☛ 185 (557)  
 Rabiger, Paul, Revolverdreher, Sonnawalder Straße 9  
 Rademacher, Max, Fleischergeschäft, Sonnawalder Str. 12  
 Rademann, Artur, Fleischer, Eichholzer Str. 6  
 — Berta, Witwe, Hainstr. 4  
 — Gustav, Landwirt, Hainstr. 4  
 — Hugo, Fleischermeister, Wilhelm-Rube-Str. 78  
 — Karl, Arbeiter, Cottbusser Str. 56  
 — Karl, Arbeiter, Cottbusser Str. 56  
 — Paul, Arbeiter, Bismarckstr. 1a  
 Radestock, August, Kaufmann, Inh. d. Fa. Möbel-Riek, Lange Str. 73 ☛ (147) (647)  
 — August, Wilhelm-Rube-Str. 78  
 — Herta, Bukgeschäft, Vikmannstr. 7  
 — Margarete, Witwe, Poststr. 1  
 — Morik, Zigarrenhersteller, Schützenstr. 13  
 Radig, Ernst, Arbeiter, Dresdener Str. 163  
 — Richard, Dreher, Dresdener Str. 227  
 — Traugott, Arbeiter, Helenenstr. 13  
 Radig, Alwin, Arbeiter, Hindenburgplatz 25  
 — Bernhard, Gastwirt, Gasthaus „Brinz Friedrich Carl“, Sonnawalder Str. 79 ☛ 286 (286)  
 — Hulda, Witwe, Schacksdorfer Str. 28  
 — Paul, Fleischermeister, Sonnawalder Str. 78  
 — Reinhold, Arbeiter, Bechhütte 19  
 Rading, Paul, Maler, Sonnawalder Str. 50  
 — Reinhold, Arbeiter, Bechhütte 29  
 — Reinhold, Zimmermann, Bechhütte 37  
 — Reinhold, Maurer, Bechhütte 37  
 — Richard, Schmied, Bechhütte 56  
 — Traugott, Auszügler, Bechhütte 56  
 Radlach, Adolf, Invalide, Helenenstr. 21  
 — Bernhard, Arbeiter, Vikmannstr. 4  
 — Erich, Tischler, Dresdener Str. 168  
 — Erich, Arbeiter, Morikstr. 9  
 — Franz, Arbeiter, Calauer Str. 22  
 — Frik, Tischler, Riekschestr. 3  
 — Karl, Arbeiter, Dresdener Str. 160  
 — Karl, Schmied, Margaretenstr. 16  
 — Kurt, Arbeiter, Calauer Str. 22  
 — Marie, Arbeiterin, Morikstr. 27  
 — Max, Metallarbeiter, Dresdener Str. 213  
 — Paul, Polierer, Hainweg 1  
 — Reinhard, Händler, Dresdener Str. 160  
 — Richard, Arbeiter, Morikstr. 24  
 — Richard, Stellwerksmeister, Riekschestr. 3  
 — Richard, Schmiedemeister, Bestalozzistr. 15  
 — Wilhelm, Arbeiter, Amnenstr. 6a  
 — Wilhelm, Arbeiter, Friedastr. 20  
 Radtke, August, Maschinenarbeiter, Lessingstr. 13  
 — Hans, Beamter d. Statist. Amtes, Trift 13  
 Raebel, Reinhard, Dr. med., prakt. Arzt, Gartenstr. 1 ☛ 134 (634)  
 — Otto, Dr., Geheimrat, Lange Str. 28  
 Räk, Martha, Zigarrengeschäft, Markt 11  
 — Richard, Vertreter, Markt 11  
 Rahnner, Frik, Arbeiter, Kirchplatz 11  
 — Paul, Schlosser, Dietrich-Eckart-Str. 5  
 Ramm, Anna, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 40

- Ramm, Berta, Witwe, Kirchhainer Str. 2  
 — Elisabeth, Witwe, Sedanzstr. 4  
 — Erwin, Schlosser, Hindenburgplatz 15  
 — Erik, Metallarbeiter, Alexanderplatz 6  
 — Karl, Bahnarbeiter, Adolf-Hitler-Str. 14  
 — Karl, Schlosser, Lessingstr. 4  
 — Karl, Dreher, Morikstr. 9  
 — Margarete, Witwe, Gartenstr. 12  
 — Max, Friseurmeister, Geschäft: Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 13, Wohnung: Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 17  
 — Richard, Schlosser, Schillerstr. 25  
 — Wilhelm, Töpfer, Vikmannstr. 2  
 — Willi, Schriftseker, Kirchhainer Str. 7  
 Ranneberger, Lina, Witwe, Friedrichstr. 17  
 — Walter, Schlosser, Friedrichstr. 17  
 Raschmann, Otto, Rutscher, Eichenstr. 38  
 — Walter, Schlosser, Cottbusser Str. 10

## Georg Raschke - Markt 19 Fernruf 319

Bauklempnerei und Installationen, Haus- und Küchengeräte, Beleuchtungsartikel

- Raschke, Robert, Installateur, Markt 19  
 Rasemann, Anna, Wilhelm-Kube-Str. 45  
 — Bernhard, Arbeiter, Hohe Str. 3  
 — Kurt, Zigarrengeschäft u. Wäscherei, Lange Straße 11  
 — Otto, Kaufmann, Müllerstr. 1  
 — Richard, Arbeiter, Schloßstr. 7/8  
 — Wilhelm, Arbeiter, Adolf-Hitler-Str. 30  
 Raspe, Lina, Arbeiterin, Markt 29  
 — Richard, Mühlenbauer, Am langen Damm 24  
 Rathaus (Arbeitsamt), Markt 1  
 Rathmann, Hugo, Zigarrenmacher, Gröbiker Weg 14  
 — Max, Dreher, Hainstr. 100  
 Rathack, Gustav, Werstmeister, Linienstr. 9  
 Rathmann, Otto, Arbeiter, Calauer 11a  
 Rautenstrauch, Sturmbannführer, Lange Str. 27  
 Rau, Arno, Tischler, Lessingstr. 17  
 — Gustav, Schlosser, Hindenburgplatz 24  
 — Berner, Arbeiter, Sonnawalder Str. 22  
 — Wilhelm, Angestellter, Lange Str. 44  
 Rauchsuk, Max, Kraftfahrer, Sonnawalder Str. 26  
 Rauer, Paul, Hotel „Zum Deutschen Kaiser“, Markt 2/3 ☞ 194  
 Raum, Elsa, Arbeiterin, Wilhelm-Kube-Str. 50  
 Raunick, Max, Arbeiter, Marienstr. 33  
 — Paul, Landwirt, Marienstr. 74  
 — Richard, Landwirt, Ausbau an der Hohen Str. 3  
 Raunigk, Karoline, Witwe, Jägerstr. 10  
 — Reinhard, Maurer, Marienstr. 18  
 Rautenstock, Johann, Arbeiter, Ausbau Schiemenzmühle, am Wege nach Grünhaus, 14  
 Rechtsberatungsstelle der Deutschen Arbeitsfront, Naundorfer Str. 1h ☞ 311 (311)  
 Red. Morik, Invalide, Hainstr. 56  
 Reddmann, Benno, Pol.-Hauptwachtmeister, Kirchhainer Str. 5  
 Redepennig, Bernhard, Arbeiter, Marienstr. 52  
 Redlich, Paul, Zimmermann, Margaretenstr. 37  
 Reformiert-apostolische Gemeinde e. B. (Gemeindefaal), Schulstr. 2  
 Reform-Realschule, Friedrichstr. 25 ☞ 347 (347)  
 Regel, Hans, Techniker, Heinrichsruher Weg 54  
 Rehbach, Max, Hausmeister, Adolf-Hitler-Str. 43  
 Rehfeld, Erik, Arbeiter, Jägerstr. 8  
 Rehn, Albin, Prokurist d. Fa. M. Thierack, Seifenfabrik, Adolf-Hitler-Str. 32  
 Reichart, Artur, Arbeiter, Dresdener Str. 133  
 — Marie, Dresdener Str. 133  
 Reichel, Martha, Diakonisse, Curt-Schaefer-Str. 2

- Reichelt, Agnes, Witwe, Sonnawalder Str. 60  
 — Arno, Angestellter, Friedrich-Hebbel-Str. 16  
 — Berta, Mitinh. d. Fa. E. Kost, Modewaren, Lange Str. 3  
 — Bruno, Schlosser, Nehesdorfer Hainstr. 1  
 — Bruno, Wertmeister, Wilhelm-Kube-Str. 20  
 — Erich, Bierfahrer, Große Ringstr. 9  
 — Erik, Bäckereibesitzer, Sonnawalder Str. 60  
 — Gertrud, Witwe, Kirchhainer Str. 21  
 — Johannes, Redakteur, Wilhelm-Kube-Str. 62  
 — Karl, Rentner, Große Ringstr. 6  
 — Kurt, Angestellter, Kirchhainer Str. 21  
 — Max, Dr., Rechtsanwalt u. Notar, Büro: Adolf-Hitler-Str. 46, Wohnung: Hindenburgplatz 7 ☞ 300 (300)  
 — Paul, Tischlermeister, Friedrichstr. 30  
 Reichelt-Metallschrauben A.-G., Bismarckstr. 9 ☞ 1, 74 (501, 502)  
 Reichert, Gustav, Arbeiter, Cottbusser Str. 48  
 — Kurt, Tischler, Cottbusser Str. 48  
 — Martha, Witwe, Markt 9  
 Reichsbahnbetriebsamt Finsterwalde, Bahnhofstr. 6 ☞ 37 (537)  
 Reichsbanknebenstelle, Am Glasbund 2 ☞ 85 (485)  
 Reichs-Luftschutzbund E. B., Leiter: Lehrer Franz, Schloßstr. 7/8  
 Reichspostamt, Adolf-Hitler-Str. 43a ☞ 581 (581)  
 Reiber, Hermann, Arbeiter, Marienstr. 24  
 Reimann, Paul, Direktor, Adolf-Hitler-Str. 25  
 Reimschüssel, Berta, Rentnerin, Friedrichstr. 28  
 — Karl, Arbeiter, Grabenstr. 17  
 — Wilhelm, Arbeiter, Lange Str. 65  
 — Willi, Arbeiter, Weststr. 1  
 Rein, Albert, Arbeiter, Kleine Ringstr. 13  
 — Ernst, Privatier, Weststr. 7c  
 — Margarete, Privatier, Weststr. 7c  
 Reinhold, Kurt, Tuchscherer, Friedr.-Hebbel-Str. 15  
 — Kurt, Zigarrengeschäft, Wilhelm-Kube-Str. 6  
 — Robert, Wertmeister, Friedrich-Hebbel-Str. 15  
 Reinicke, Kurt, Krankenkassenangest., Morikstr. 25  
 — Pauline, Witwe, Lange Str. 20  
 — Richard, Papier- u. Schreibwarenhandlung, Buchbinderei, Morikstr. 25  
 — Julius Adolf, Textil- u. Kurzwaren, Bettfedern, Inh. Morik Unkenstein, Lange Str. 20  
 Reinicke, Alice, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 62  
 — Olga, Billardtuch-Versandgeschäft, Wilhelm-Kube-Str. 62

## W. Reinicke

Wilhelm-Kube-Straße 62

### Billardtuche u. Billardartikel

- Reinig, Adolf, Kaufmann, Am langen Damm 4  
 — Albert, Schlosser, Bismarckstr. 13  
 — Elisabeth, Witwe, Wilhelmstr. 35  
 — Lina, Witwe, Am langen Damm 4  
 — Traugott, Haushaltwaren u. Destillation, Inh. Adolf Reinig, Am lang. Damm 4 ☞ 313 (313)  
 Reipich, Frieda, Helferin, Curt-Schaefer-Str. 2  
 Reishaus, Gustav, Arbeiter, Weststr. 4  
 Reik, Anton, Polizeiaffistent, Friedrich-Hebbel-Straße 14  
 Renger, Erich, Klempner, Hindenburgplatz 30  
 Renwick, Franz, Arbeiter, Kl. Schützenstr. 1  
 Rensch, Wilhelm, Masermeister, Hainstr. 16  
 Rentsch, Johann, Arbeiter, Große Ringstr. 14  
 Reschke, Elisabeth, Witwe, Max-Roswig-Str. 12  
 — Otto, Gastwirt, „Otto Reschke's Gaststätte“, Am langen Damm 1 ☞ 146 (646)  
 Reuß, Karl, Arbeiter, Kirchplatz 11

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Rettmann, Adolf, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 70  
 — Artur, Automaten-einrichter, Verlängerte Calauer Str. 16  
 — Friedrich, Invalide, Grenastr. 27  
 — Johann, Fahrradmonteur, Grenastr. 27  
 — Wilhelm, Metallarbeiter, Feldstr. 40  
 Reuter, Emil, Arb., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 19  
 — Karl, Oberpostkassier, Sonnawalder Str. 6  
 — Kurt, Klempner, Feldstr. 4  
 — Max, Lagerist, Feldstr. 4  
 — Willi, Arbeiter, Feldstr. 4  
 Richter, Adolf, Arbeiter, Kirchplatz 9  
 — Adolf, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 54  
 — Agnes, Kirchplatz 4/5  
 — Albert, Installateur, Markt 26  
 — Albert, Friseurgeschäft, Wilhelm-Rube-Str. 1  
 — Alfred, Kolonialwaren-geschäft, Wilhelm-Rube-Str. 50  
 — Anna, Dresdener Str. 127  
 — Anna, Witwe, Dresdener Str. 149  
 — Anna, Rehesdorfer Hainstr. 3  
 — Arno, Tischler, Am Mühlberg 6  
 — Auguste, Rentnerin, Kirchplatz 6  
 — Bernhard, Malermeister, Dresdener Str. 151  
 — Bernhard, Bürogehilfe, Margaretenstr. 43  
 — Bernhard, Werkzeugdreher, Mühlenstr. 8  
 — Berta, Witwe, Gröbiker Weg 10  
 — Berta, Witwe, Kleine Ringstr. 12  
 — Bruno, Bergolder, Likhmannstr. 1  
 — Christian, Schausteller, Lange Str. 49  
 — Dora, Arbeiterin, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 1  
 — Dora, Witwe, Marienstr. 18  
 — Edwin, Maler, Dresdener Str. 219  
 — Elisabeth, Bestalozzistr. 4  
 — Emil, Zigarrenmacher, Annenstr. 4  
 — Emil, Landwirt, Bestalozzistr. 16  
 — Emil, Auszügler, Bestalozzistr. 18  
 — Emma, Dresdener Str. 125  
 — Emma, Helenenstr. 76  
 — Emma, Witwe, Kleine Ringstr. 4  
 — Erna, Kontoristin, Gröbiker Weg 6  
 — Erich, Metallarbeiter, Dresdener Str. 246  
 — Erich, Elektromonteur, Trift 7  
 — Ernst, Brauereiarbeiter, Friß-Reuter-Str. 2  
 — Ernst, Schlosser, Hainstr. 84  
 — Erwin, Ingenieur, Dresdener Str. 127  
 — Ferdinand, Schausteller, Feldstr. 4  
 — Franz, Färberei, chemische Wäscherei, Inh. H. Bakenhus, Sonnawalder Str. 71 (Laden: Adolf-Hitler-Str. 26) ☞ 86 (486)  
 — Frieda, Witwe, Dresdener Str. 207  
 — Friedrich, Landwirt, Bestalozzistr. 4  
 — Friß, Schuhmachermeister, Likhmannstr. 5/6  
 — Gertrud, Witwe, Schillerstr. 13  
 — Gotthold, Maurer, Forststr. 34  
 — Gotthold, Schmied, Goethestr. 6  
 — Gustav, Arbeiter, Helenenstr. 76  
 — Gustav, Arbeiter, Schillerplatz 18  
 — Herbert, Angestellter, Viniensstr. 9  
 — Hermann, Arbeiter, Rehesdorfer Hainstr. 16  
 — Hugo, Einrichter, Hainstr. 12  
 — Hugo, Lebensmittelgroßhändler, Sonnawalder Str. 5  
 — Josef, Bäcker, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 — Julius, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 52  
 — Karl, Mühlenbesitzer, Dresdener Str. 125  
 — Karl, Rutscher, Eichenstr. 14  
 — Karl, Werkzeugdreher, Hindenburgplatz 15  
 — Karl, Postausbehalter, Lange Str. 18  
 — Karl, Tischler, Morikstr. 20  
 — Karl, Landwirt, Bestalozzistr. 18

Richter, Klara, Weberin, Dresdener Str. 165  
 — Klara, Witwe, Morikstr. 10  
 — Klara, Privatiers, Morikstr. 26  
 — Kurt, Schokoladen- u. Konfitürenhandlung, Adolf-Hitler-Str. 19 a/b  
 — Kurt, Zugführer, Grenastr. 6  
 — Kurt, Schlosser, Hindenburgplatz 14  
 — Kurt, Schlosser, Kirchplatz 7/8  
 — Kurt, Elektromonteur, Lessingstr. 20

## Kurt Richter + Markt 28

Geschenkartikel, Glas, Porzellan, Kristall, Messing, Nickel, Alpaka, Silber, Kunstgewerbe.

Richter, Kurt, Schweißer, Morikstr. 8  
 — Kurt, Arbeiter, Müllerstr. 12  
 — Kurt, Stadtkleiner, Markt 16  
 — Kurt, Kontorist, Sonnawalder Str. 67  
 — Kurt, Gelderheber, Schillerstr. 10  
 — Kurt, Kaufmann, Weststr. 5a  
 — Lina, Witwe, Kleine Ringstr. 7  
 — Marie, Witwe, Markt 27  
 — Marie, Witwe, Morikstr. 8  
 — Marie, Witwe, Schillerstr. 13  
 — Martha, Witwe, Dresdener Str. 165  
 — Martha, Witwe, Schlossstr. 3  
 — Max, Metallarbeiter, Dröbiger Str. 11  
 — Max, „Altdeutsche Bierstuben“, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12 ☞ 418 (418)  
 — Max, Heizer, Grabenstr. 14  
 — Max, Tischler, Heinrichsruh 51  
 — Max, Handelsmann, Hindenburgplatz 18  
 — Max, Maschinenbauer, Lessingstr. 84  
 — Max, Former, Rehesdorfer Hainstr. 16  
 — Max, Werkmeister, Rehesdorfer Hainstr. 30  
 — Max, Schneider, Verlängerte Calauer Str. 5  
 — Minna, Witwe, Hindenburgplatz 9  
 — Minna, Arbeiterin, Kirchplatz 2  
 — Morik, Töpfereiarbeiter, Sonnawalder Str. 3  
 — Otto, Arbeiter, Cottbusser Str. 56  
 — Otto, Chauffeur, Dresdener Str. 165  
 — Otto, Tischler, Friß-Reuter-Str. 2  
 — Otto, Friseurmeister, Kirchhainer Str. 24  
 — Otto, Krankenhüter, Kirchhainer Str. 40  
 — Otto, Tischlermeister, Kirchplatz 4/5 ☞ 208  
 — Otto, Zigarrenarbeiter, Likhmannstr. 5/6

## Otto Richter, Markt-Drogerie

Drogen, Farben, Lacke, Seifen, Parfümerien, Markt 17, Fernsprecher 353.

Richter, Otto, Zimmermann, Rehesdorfer Hainstr. 3  
 — Otto, Kohlenhändler, Rehesdorfer Hainstr. 5  
 — Otto, Arbeiter, Bestalozzistr. 3  
 — Otto, Webmeister, Bonnsdorfer Weg 12  
 — Otto, Bäcker, Sonnawalder Str. 7  
 — Otto, Zimmermann, Trift 5  
 — Oskar, Arbeiter, Frankenaer Str. 80  
 — Oswald, Arbeiter, Forststr. 14  
 — Paul, Invalide, Bergmühle 8  
 — Paul, Stellmacher, Jägerstr. 6  
 — Paul, Arbeiter, Kirchplatz 9  
 — Pauline, Witwe, Viniensstr. 9  
 — Paul, Lokführer, Schillerplatz 8  
 — Paul, Eisenb.-Obersekretär, Schillerstr. 6  
 — Paul, Arbeiter, Schillerstr. 15  
 — Paul, Schmied, Wiesenstr. 6  
 — Paul, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 60  
 — Reinhard, Metallarbeiter, Dresdener Str. 127



- Richter, Reinhard, Maurer, Grabenstr. 19  
 — Reinhard, Kutcher, Am langen Damm 41  
 — Richard, Maurerpolier, Bismarckstr. 13  
 — Richard, Arbeiter, Calauer Str. 23  
 — Richard, Arbeiter, Cottbuser Str. 32  
 — Richard, Schlosser, Cottbuser Str. 46  
 — Richard, Metallarbeiter, Cottbuser Str. 14  
 — Richard, Auspendler, Dresdener Str. 129  
 — Richard, Schlosser, Dresdener Str. 132  
 — Richard, Postschaffner, Dresdener Str. 195  
 — Richard, Arbeiter, Eichholzer Str. 14  
 — Richard, Schmiedemeister, Am lang. Damm 73  
 — Richard, Tischler, Lessingstr. 37  
 — Richard, Schmiedemeister, Morikstr. 8  
 — Richard, Pensionär, Schützenplatz 1  
 — Richard, Fahrradhandlung, Schützenstr. 12  
 — Walter, Schlosser, Trift 6  
 — Wilhelm, Auszügler, Dresdener Str. 129  
 — Wilhelm, Arbeiter, Hainstr. 50  
 — Wilhelm, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 45  
 — Wilhelm, Kaufmann, Wilhelm-Rube-Str. 56  
 ☛ 294 (294)  
 — Wilhelmine, geb. Becker, Witwe, Grabenstr. 26  
 — Wilhelmine, geb. Rothe, Witwe, Grabenstr. 26  
 — Willi, Bäcker, Am Mühlberg 5  
 — Willi, Arbeiter, Eichenstr. 22  
 — Willi, Arbeiter, Eichholzer Str. 27  
 — Willi, Uhrmacher, Hindenburgplatz 10  
 — Willi, Schweitzer, Kirchhainer Str. 7  
 — Willi, Dreher, Schützenstr. 12  
 Richter & Baldeweg, Holzlager Cottbuser Str. 46  
 ☛ 207 (207)  
 Richter & Hennig, Elektrotechnisches Installations-  
 geschäft, Markt 26  
 Rick, Arno, Waaqenbauer, Lanae Str. 49  
 ☛ 438 (438)  
 Riebeck-Kiesel-Haberland, Brauerei G. m. b. H.,  
 Sonnawalder Str. 26 ☛ 48 (648)

**Riebeck-Kiesel-Haberland** Brauerei  
 G. m. b. H.  
 Sonnawalder Straße 26 \* Fernruf 648  
 Siehe Anzeige auf Karton vor Finsterwalde.

- Riebsch, Frieda, Dresdener Str. 138  
 — Richard, Maurer, Dresdener Str. 138  
 Riechermann, Adolf, Kaufmann, Brunnenstr. 14  
 Riedbaum, Walter, Chefredakteur, Sonnawalder  
 Straße 16 ☛ 559 (559)  
 Riedel, Martha, Witwe, Reicheltstr. 1  
 — Max, Kolonialwaren, Lange Str. 17  
 — Kurt, Gastwirt, Badergasse 2  
 Rieger, Heinrich, Arbeiter, Kl. Calauer Str. 2  
 Riehl, Karl, Werkmeister, Bismarckstr. 12  
 Riemann, Kurt, Dr., Arzt, Sprechst. 11—13,  
 Sonnabdt. 11—14, Markt 6/7 ☛ 32 (532)  
 Riemer, Paul, Bergmann, Schacksdorfer Str. 1  
 Riek, Martin, Arbeiter, Am langen Damm 73  
 Riekschel, Anna, Morikstr. 16  
 — Berta, Witwe, Morikstr. 16  
 — Julius, Tischler, Alexanderplatz 1  
 — Kurt, Arbeiter, Schloßstr. 7/8  
 — Paul, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 13  
 — Paul, Agenturgeschäft, Große Ringstr. 9  
 — Richard, Dreher, Morikstr. 16  
 Riedorf, Otto, Schermeister, Am langen Damm 61  
 Riehdorf, August, Invalide, Sonnawalder Str. 70  
 Riek, Alfred, Ab.-Betriebsassistent, Uhlandstr. 2  
 — Anna, Witwe, Kirchplatz 7/8  
 — Ella, Weisknäherin, Heinrichsruh, Gornitzfiedl.  
 — Martin, Arbeiter, Kirchplatz 7/8  
 — Otto, Maurer, Dietrich-Gart-Str. 7  
 — Wilhelm, Arbeiter, Bechhütte 38  
 — Wilhelm, Metallarbeiter, Wilhelmstr. 19

- Rieke, Fritz, Arbeiter, Markt 15  
 Riekschel, Kurt, Maler, Hindenburgplatz 13  
 Rimpel, Gottlieb, Maschinist, Sedanstr. 5  
 — Max, Zigarrenmacher, Friedrichstr. 1  
 — Otto, Bau- u. Möbeltischlerei, Friedrich-  
 Ludwig-Jahn-Str. 1  
 — Otto, Tischler, Kirchhainer Str. 3  
 — Willi, Tischlergeh., Hindenburgplatz 17  
 Rink, Erich, Bäckermeister, Markt 9  
 — Ferdinand, Rentier, Markt 9  
 — Wilhelmine, Bwe., Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 19  
 Ritter, Anna, Wilhelm-Rube-Str. 58  
 — Karl, Bförtner, Brunnenstr. 9  
 Rittner, Richard, Tischler, Lessingstr. 32  
 Roasch, Paul, Elektromonteur, Bismarckstr. 13a  
 Robliak, Robert, Weichensteller, Kirchplatz 7/8  
 Rocher, Erich, Arbeiter, Bechhütte 27  
 Rochow, Wilhelmine, Rentn., Dresdener Str. 138  
 Röhrs, Karl, Klempner, Margaretenstr. 51  
 — Martin, Automaten-einrichter, Weststr. 7  
 Rölke, Hermann, Hilfsweichenwärter, Schloßstr. 3  
 Rönnefahrt, Otto, Stadtbüroinspektor, Forststr. 12  
 Roemer, Walda, Pensionärin, Schillerstr. 1  
 Romsch, Otto, Glasmacher, Cottbuser Str. 12  
 Röseler, Erich, Ingenieur, Jägerstr. 6  
 — Franz, Vollziehungsbeamter, Jägerstr. 6  
 Röser, Lehrerin, Lange Str. 44  
 Rösner, Max, Rentner, Grabenstr. 7  
 Röstel, Therese, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 30  
 Rößler, Emil, Arbeiter, Kirchplatz 4/5  
 — Emil, Friseur, Kirchplatz 4/5  
 — Paul, Pensionär, Wilhelmstr. 13  
 — Walter, Eisenbahn-Betriebsassistent, Friedrich-  
 Hebbel-Str. 24  
 Röwer, Paul, Beamter, Friedrichstr. 16  
 Rogge, Alfred, Schlosser, Calauer Str. 26  
 — Emma, Witwe, Ausbau am Ziegeleiweg 8  
 — Olga, Witwe, Calauer Str. 26  
 — Wilhelm, Tischler, Gröbizer Weg 8  
 Rogosch, Paul, Kaufmann, Markt 16  
 — Wilhelm, Weichensteller Dampf-Kunstfärberei,  
 Inh. Paul Rogosch, Markt 16  
 Rohde, August, Gastwirt, Cottbuser Bierquelle,  
 Friedrichstr. 31 ☛ 328 (328)  
 Rohleder, Hermann, Dr., Zahnarzt, Uhlmann-  
 Straße 5/6 ☛ 429 (429)  
 Rohnfeldt, Richard, Tischler, Goethestr. 1  
 Rohrmoser, Selma, Witwe, Hindenburgplatz 24  
 Roik, Karl, Tischler, Schloßstr. 6a  
 — Paul, Glasmacher, Forststr. 25  
 — Richard, Viehhändler, Dresdener Str. 163  
 Rokos, Artur, Arbeiter, Schützenstr. 9a  
 Rollbusch, Marie, Witwe, Trift 11  
 Rollfink, Herta, Heilfundiige, Dresdener Str. 130  
 Sprechst. 9—12, 15—17  
 — Rudolf, Bahnarbeiter, Friedr.-Hebbel-Str. 24  
 Rollke, Auguste, Witwe, Calauer Str. 26  
 Romfeld, Rudolf, Buchhalter, Forststr. 25  
 Rood, Ewald, Arbeiter, Eichholzer Str. 14  
 — Franz, Arbeiter, Hainstr. 88  
 — Friedrich, Arbeiter, Eichholzer Str. 14  
 — Karl, Arbeiter, Eichholzer Str. 5  
 — Paul, Arbeiter, Eichholzer Str. 5  
 — Wilhelm, Maschinensführer, Lange Str. 65  
 Korowski, Max, Arbeiter, Schützenstr. 16  
 Rose, Christine, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 38  
 — Eduard, Arbeiter, Adolf-Hitler-Str. 38  
 — Eduard, Tischler, Grenzstr. 17  
 — Jakob, Invalide, Eichholzer Str. 29  
 — Johann, Tischler, Adolf-Hitler-Str. 38  
 — Johann, Landwirt, Grenzstr. 17  
 — Katharina, Kolonialwarengeschäft, Eichholzer  
 Straße 6

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Rose, Paul, Kaufmann, Sonnawalder Str. 1  
 — Peter, Kellner, Turnhallenstr. 4  
 — Werner, Seifenhandl., Adolf-Hitler-Str. 19a/b  
 (Wohnung: Forster Str. 16)  
 — Wilhelm, Arbeiter, Schulstr. 3  
 Ia Rose, Max, Pensionär, Frankenaer Str. 76  
 Rospent, Emil, Katasterbeamter, Schulstr. 2  
 Rossa, Alfred, Zimmermann, Lixmannstr. 5/6  
 Rost, Karoline, Witwe, Morikstr. 36  
 — Paul, Wächter, Sonnawalder Str. 65  
 Rost, L., offene Handelsge., Modewaren, Inh.  
 Martha Schulz u. Berta Reichelt, Lange Str. 3  
 ☞ 187 (487)  
 Rostock, Heinrich, Bau- u. Möbeltischlerei, Jäger-  
 straße 2  
 — Richard, Tischler, Jägerstr. 2  
 Rothe, Alfred, Schlosser, Sonnawalder Str. 12  
 — Arno, Maler, Friedrichstr. 1  
 — Bruno, Dreher, Schützenstr. 5a  
 — Erich, Arbeiter, Parkstr. 2  
 — Gustav, Arbeiter, Markt 23  
 — Hans, Maschinenseker, Trift 13  
 — Hugo, Tischler, Hainstr. 80  
 — Hugo, Arbeiter, Riefenstr. 5  
 — Karl, Arbeiter, Hainstr. 37  
 — Max, Maler, Friedrichstr. 1  
 — Max, Tischler, Wilhelm-Rube-Str. 30  
 — Oskar, Dreher, Lixmannstr. 5/6  
 — Otto, Musikalienhandlung, Adolf-Hitler-Str. 5  
 — Paul, Werkführer, Cottbusser Str. 3  
 — Paul, Lokführer, Lixmannstr. 1  
 — Willi, Feinschleifer, Gröbiker Weg 14  
 Rothenhagen., Wilh., Handl.-Geh., Wilhelmstr. 20  
 Ron, Arnold, Tischler, Wilhelm-Rube-Str. 22  
 — Charlotte, Wilhelm-Rube-Str. 22  
 Rudau, Paul, Arbeiter, Wilhelmstr. 9  
 Rudnick, Richard, Tischler, Markt 18  
 Rudo, Ernst, Fleischermeister, Naundorfer Str. 8  
 — Gustav, Invalide, Heinrichsruh, Neubau  
 — Luise, Witwe, Kleine Ringstr. 29  
 — Morik, Tischler, Morikstr. 5  
 — Walter, Arbeiter, Grabenstr. 26  
 Rudolph, Emma, Weberin, Friedr.-Hebbel-Str. 14  
 — Kurt, Spediteur, Mitinh. der Fa. Rudolph  
 & Niendorf, Wilhelmstr. 5  
 Rudolph & Niendorf, Internationale Transporte  
 G. m. b. H., Adolf-Hitler-Str. 19a/b ☞ 23  
 (623)  
 Rückert, Franz, Arb., Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
 — Otto, Uhrmachermeister, Uhren, Goldwaren,  
 Optik, Ordensbedarf, Kleine Ringstr. 5  
 Rückheim, Pauline, Invalidin, Schloßstr. 6a  
 Rüdiger, Lydia, Arbeiterin, Wilhelm-Rube-Str. 76  
 — Willi, Reichsbahninspektor, Bismarckstr. 13a  
 Rüttger, Ernst, Fleischer, Cottbusser Str. 24  
 Ruhle, Hermann, Rentner, Goethestr. 19  
 Ruhl, Reinhard, Pensionär, Kirchhainer Str. 26  
 — Wilhelmine, Witwe, Marienstr. 2  
 Rumpel, Wilhelm, Kettenendreher, Bonnsdorfer  
 Weg 45  
 Runge, August, Schneidernstr., Kleine Ringstr. 15  
 — Franz, Bergmann, Sonnawalder Str. 11

- Ruppelt, Paul, Arb., Friedrich-Hebbel-Str. 22  
 Ruprecht, Erwin, Elektro-Ing., Radio-Geschäft,  
 Wilhelm-Rube-Str. 30  
 — Frieda, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 19  
 — Gustav, Schneidermeister, Bismarckstr. 13b  
 Ruschke, Berta, Witwe, Jägerstr. 6  
 — Erik, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 4  
 Rybarsk, Josef, Postschaffner, Weststr. 8

## S




- SA-Sturmabteilung I/13, Sturmabteilungsführer Rau-  
 tenstrauch, Lange Str. 27 ☞ 555 (555)  
 Sabin, Anna, Witwe, Cottbusser Str. 4  
 — Paul, Wertzeugschlosser, Hindenburgplatz 26  
 Sacharowik, Alfred, Privatier, Wilhelmstr. 5  
 Sachs, Kurt, Arbeiter, Sonnawalder Str. 56  
 — Otto, Vertreter (Singer-Nähmasch.), Markt 9  
 Sachse, Emil, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 34  
 — Paul, Pensionär, Friedenstr. 76  
 — Margarete, Morikstr. 9  
 Sägling, Richard, Pol.-Hauptwachtmeister, Am  
 langen Damm 55  
 Salewski, Mia, Fürsorgerin, Kirchhainer Str. 10  
 Sallas, Emilie, Sonnawalder Str. 20  
 — Paul, Arbeiter, Grünhaus 23  
 Sallmann, Benno, Sekretär, Cottbusser Str. 22  
 — Hans, Buchhalter, Dröbiger Str. 3  
 — Klara, Witwe, Forststr. 19  
 — Max, Schuhmacher, Friedrichstr. 3  
 — Morik, Revolverdreher, Bonnsdorfer Weg 34  
 — Richard, Textilarbeiter, Lixmannstr. 7  
 Salmann, Max, Schuhhaus und Befohlenstalt,  
 Adolf-Hitler-Str. 25  
 Salzmann, Agnes, Lange Str. 15  
 — Alfred, Gasthof zum Better, Lange Str. 15  
 ☞ 209 (209)  
 — Frieda, Friedrich-Hebbel-Str. 16  
 — Heino, Fuhrwerksbesitzer, Grabenstr. 19  
 Sander, Wilhelm, Lehrer, Schillerstr. 7  
 Sandow, Henriette, Witwe, Lange Str. 6  
 — Richard, Gasthaus zum weißen Lamm, Lange  
 Straße 6 ☞ 197 (630)  
 Sauer, Karl, Schlosser, Jägerstr. 1  
 — Morik, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 10  
 — Robert, Schlosser, Bismarckstr. 17  
 Sawakki, Artur, Fleischergehilfe, Hainstr. 23  
 Schaarschmidt, Marie, Witwe, Morikstr. 13  
 Schade, Klara, Witwe, Markt 21  
 — Lina, Witwe, Calauer Str. 23  
 — Minna, Witwe, Marienstr. 51  
 — Otto, Eisenb.-Oberinspektor, Lixmannstr. 18  
 — Paul, Oberpostschaffner, Friedenstr. 70  
 — Rich., Fleischerstr., Markt 21 ☞ 138 (638)  
 — Richard, Holzarbeiter, Parkstr. 3  
 — Walter, Webereigehilfe, Eichenstr. 28  
 — Wilhelm, Privatier, Adolf-Hitler-Str. 8  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Lange Str. 14  
 — Wilhelm, Arbeiter, Lindenstraße (Neubau)  
 Schade's Restaurant, Markt 21 ☞ 452






**Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G.m.b.H.**  
 Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360



# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Schaefer, Arno, Fabrikbes., in Fa. Carl Schaefer, Am kurzen Damm 2b  13 (613)  
 — Karl, Tuchfabrikant u. Färberei, Am kurzen Damm 5  
 — Carl, Tuchfabrik, Inh.: Arno Schaefer und Dr. ing. Felix Schaefer, Wilhelm-Rube-Str. 57  13 (613)  
 — Curt, Dr., Major a. D., Mitinhaber der Fa. F. F. Roswig, Finsterwalde, Tuchfabrik, Am kurzen Damm 1  94 (506)  
 — Felix, Dr. ing., Fabrikbesitzer (i. Fa. Carl Schaefer), Hindenburgplatz 7  264 (264)  
 — Ghita, i. Fa. Leineweber & Schaefer, Adolf-Hitler-Str. 37  
 — Hugo, Privatier, Adolf-Hitler-Str. 37  
 — Käthe, Fürsorgerin, Wilhelm-Rube-Str. 53  
 — Klara, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 53  
 — Marie, Witwe, Am kurzen Damm 5  43 (643)  
 — Walter, Tuchhandel u. Versand, Adolf-Hitler-Straße 37  
 Schäfer, Paul, Kreiskommissar, Linienstr. 3  
 — Robert, Invalide, Große Ringstr. 7  
 Schäfte, Frieda, Arb., Wilhelm-Rube-Str. 58  
 — Karl, Heizer, Heinrichsruh 35  
 — Maria, Witwe, Verlängerte Calauer Str. 4  
 — Wilhelmine, Witwe, Sonnewalder Str. 20  
 Schaffroth, Erich, Gewerbeoberlehrer, Trift 4  
 — Walter, gewerbl. Oberlehrer, Kirchhainer Str. 40  
 Schall, Luise, Rentnerin, Wilhelm-Rube-Str. 42  
 Scharf, Gottlieb, Rentner, Grabenstr. 16  
 Scharfenberg, Gustav, Zigarrenfabrik, Inh. Mathilde Scharfenberg, Adolf-Hitler-Str. 38  
 — Mathilde, Geschäftsinh., Adolf-Hitler-Str. 38  
 Scharmentke, Amalie, Witwe, Moritzstr. 3  
 — Max, Arbeiter, Schulstr. 2  
 Scharf, Martha, Arbeiterin, Weststr. 2  
 Schatt, Josef, Inv., Dietrich-Eckart-Str. 4  
 Schatten, Robert, Musterweb., Kirchhainer Str. 60  
 Schau, Frik, Lebensmittelgeschäft, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 3  
 Schaudinn, Karl, Invalide, Moritzstr. 3  
 — Otto, Arbeiter, Bergmühle 6  
 Schebesta, Karl, Arbeiter, Margaretenstr. 51  
 — Paul, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 59  
 Scheer, Hanna, Musiklehrerin, Wilhelmstr. 11  
 — Herbert, Gastwirt, Goldener Anker, Hindenburgplatz 30  240 (240)  
 — Lina, Weberin, Calauer Str. 26  
 — Marga, Musiklehrerin, Wilhelmstr. 11  
 Scheffler, Anna, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 16  
 — Marie, Kunststofferin, Große Ringstr. 18  
 — Otto, Bäckermeister, Dresdener Str. 159  
 — Richard, Pol.-Hauptwachtmeister, Max-Roswig-Straße 6  
 Scheibe, Berta, Witwe, Cottbuser Str. 9  
 — Bruno, Stadtssekretär, Friedenstr. 78  
 — Minna, Witwe, Friedastr. 12  
 — Otto, Maschinist, Poststr. 4  
 — Willi, Fleischermeister, Große Ringstr. 12  
 Scheidt, Gustav, Bäcker, Wiesenstr. 4  
 Scheit, Erwin, Expedient, Hindenburgplatz 26  
 — Theodor, Bäcker, Sonnewalder Str. 9  
 Schellenberg, Anna, Witwe, Schacksdorfer Str. 1b  
 — Erich, Mühlenbauhauflößer, Schacksdorfer Str. 1b  
 — Gerhard, Konditor, Grabenstr. 10  
 — Karl, Schuhmachermeister, Grabenstr. 10  
 — Willi, Arbeiter, Schacksdorfer Str. 1b  
 Scheller, Paul, Weichensteller, Schillerstr. 10

Schelste, Anna, Witwe, Turnhallenstr. 2  
 Schemmel, Berta, Witwe, Schützenstr. 11  
 — Karl, Kaufmann, Hindenburgplatz 22  
 — Kurt, Fleischermeister, Hindenburgplatz 24  238 (238)  
 — Moritz, Zigarrenfabrik, Hindenburgplatz 22  
 — Otto, Kaufmann, Reichelstr. 1  
 — Paul, Lofführer, Gröbiger Weg 44  
 Schent, Hedwig, Rentnerin, Kirchplatz 10  
 — Otto, Schlosser, Kirchplatz 10  
 Schenka, Franz, Arbeiter, Moritzplatz 4  
 Schenke, Ida, Witwe, Bismarckstr. 16  
 — Kurt, Tischler, Hainstr. 70  
 — Robert, Tischler, Forststr. 21  
 Schenker, Alwin, Rentner, Sonnewalder Str. 81  
 — Marie, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 Scherbarth, Auguste, Witwe, Sedanstr. 2  
 Scherbin, Richard, Postschaffner, Schillerplatz 19  
 Scherz, Paul, Telegraphenleitungsassistent, Schillerstr. 25  
 Schickelanz, Emil, Arbeiter, Moritzstr. 4  
 — Joh., Dekorationsmaler, Kirchhainer Str. 61  
 — Olga, Witwe, Sedanstr. 8  
 — Otto, Arbeiter, Mühlenstr. 7  
 — Waldemar, Metallarbeiter, Bismarckstr. 14  
 Schielmann, August, Arbeiter, Gröbiger Weg 9  
 Schiemang, Gotthard, Landwirt, Bestalozzistr. 17  
 — Kurt, Arbeiter, Haefelstr. 18  
 — Richard, Schachtmeister, Weststr. 4  
 Schiemann, Agnes, Schneiderin, Wilhelm-Rube-Straße 59  
 — Dorothea, Damenschneiderin, Vikmannstr. 1  
 — Emil, Bader, Hainstr. 109  
 — Johannes, Zigarrengeschäft, Lange Str. 41  
 — Max, Schlosser, Dröbiger Str. 8  
 — Paul, Gastwirt, Markt 26  335 (335)  
 — Richard, Invalide, Dröbiger Str. 6  
 — Richard, Arbeiter, Lange Str. 44  
 — Richard, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 30  
 Schiemenz, Richard, Lehrer, Hindenburgplatz 7  
 Schiemert, Franz, Postschaffner, Friedenstr. 76  
 Schier, Heinrich, Schmied, Berl. Calauer Str. 16  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Adolf-Hitler-Str. 28  234 (234)  
 Schiefe, Frik, Reisender, Sonnewalder Str. 5  
 Schiefl, Walter, Bäckereileiter, Bergmühle 14  
 Schieweg, Ernst, Arbeiter, Margaretenstr. 40  
 Schiffmann, Willi, Arbeiter, Heinrichsruh, Gornickstedlung  
 Schikora, Paul, Arb., Ausbau an der Gohraer Straße 11  
 Schiller, Max, Glasmacher, Lessingstr. 14  
 — Richard, Postsekretär, Friedenstr. 60  
 Schilling, Herm., Oberpostschaffner, Schillerstr. 25  
 Schindler, Georg, Apotheker, Friedenstr. 72  
 — Karl, Buchdrucker, Goethestr. 7  
 — Kurt, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 13  
 — Marie, Witwe, Kirchhainer Str. 60  
 — Robert, Rentner, Eichholzer Str. 25  
 — Willi, Schlosser, Am langen Damm 13  
 Schinke, Karl, Tischler, Eichholzer Str. 17  
 Schinn, Alwin, Arbeiter, Am Mühlberg 6  
 — Kurt, Einrichter, Sedanstr. 2  
 — Max, Bergarbeiter, Bergmühle 10  
 Schimmerling, Berta, Witwe, Kirchhainer Str. 49  
 — Artur, Werkzeugschlosser, Lessingstr. 26  
 Schippan, Agnes, Witwe, Markt 32  
 — Julius, Zigarrengeschäft, Am langen Damm 9  
 — Marie, Witwe, Am langen Damm 9

# Spargeld nützt in Stadt u. Land · Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Schippel, Berthold, Arb., Schacksdorfer Str. 18  
 Schirmmacher, Georg, Maschinenbauschlosser,  
 Gröbizer Weg 54  
 Schirmann, Ernst Wilhelm, techn. Telegraphen-  
 inspektor, Hindenburgplatz 30  
 Schwafinske, Karl, Telegraphenleitungsauffeher,  
 Poststr. 1  
 Schlachthof, Am langen Damm 19  
 Schlaegel, Hedwig, Witwe, Wilhelmstr. 31  
 Schlafge, Max, Glasmacher, Projektierte Straße  
 neben dem Krankenhaus (Wohnlaube)  
 Schlechthaupt, Karl, Handelsmann, Bonnsdorfer  
 Weg 3  
 Schlegel, Georg, Sparrassengehilfe, Marienstr. 33  
 — Karl, Gärtner, Schillerplatz 16  
 — Richard, Poliermeister, Goethestr. 8  
 Schlestinger, A., Eisenhandl., Parkstr. 1 ☞ 26 (526)  
 — Anna, Witwe, Parkstr. 4  
 — Margarete, Witwe, Parkstr. 2  
 Schloß, Otto, Schlosser, Gröbizer Weg 43  
 Schloß-Apothete, Inh. D. Breil, Adolf-Hitler-  
 Straße 35 ☞ 136 (636)

## Schloßapotheke (Inhaber Oskar Breil)

Allopathie - Homöopathie - Biochemie  
 Adolf-Hitler-Straße 35, Telephon 136

Schloßhauer, Albin, Metallarbeiter, Nehesdorfer  
 Hainstr. 10  
 — Paul, Ref.-Vorführer, Friedrich-Hebbel-Str. 14  
 Schlotterbeck, Karl, Former, Sedanstr. 5  
 Schmaack, Berta, Witwe, Am langen Damm 13  
 Schmeiduch, Paul, Glasm., Sonnawalder Str. 67  
 Schmeißer, Paul, Tischler, Riefenstr. 5  
 Schmellenthin, Herm., Zigarrenarb., Kirchplatz 1  
 — Kurt, Malermeister, Badergasse 12  
 Schmerler, Willi, Stuhlpolierer, Friedenstr. 58  
 Schmidt, Adolf, Fleischer, Große Ringstr. 8  
 — Anni, Schwester, Curt-Schaefer-Str. 2  
 — Bruno, Arbeiter, Hainstr. 80  
 — Bruno, Eisenbahn-Assistent, Müllerstr. 12  
 — C. A., Zigarrengeschäft, Adolf-Hitler-Str. 22  
 (Fabrik: Naundorfer Str. 13)

## C. A. Schmidt, Zigarrenfabrik, Naun-

dorfer Str. 13, gegr. 1874  
 Groß- und Kleinverkauf: Adolf-Hitler-Straße 22  
 Marken-Zigarren, Zigaretten, Tabake

Schmidt, Emilie, Witwe, Bismarckstr. 14  
 — Emma, Witwe, Am langen Damm 83  
 — Erich, Schlosser, Friedrichstr. 3  
 — Erich, Metallarbeiter, Friedrichstr. 31  
 — Erna, Erzieherin, Am kurzen Damm 1  
 — Ernst, Schlosser, Müllerstr. 10  
 — Ewald, Schuhmacher, Dresdener Str. 156  
 — Felix, Lagerhalter, Parkstr. 3  
 — Friedrich, Tischler, Grabenstr. 9  
 — Friß, Maschinenarbeiter, Bergmühle 5  
 — Friß, Stadtssekretär, Forststr. 24  
 — Friß, Mitinh. der Fa. Herz & Schmidt, Lack-  
 fabrik, Am langen Damm 20 ☞ 220 (220)  
 — Georg, Metallarbeiter, Brauhausweg 7  
 — Georg, Arbeiter, Calauer Str. 27  
 — Guido, Kaufmann, Schillerstr. 7  
 — Gustav, Arbeiter, Badergasse 2  
 — Gustav, Eisenbahner, Wilhelm-Rube-Str. 58

Schmidt, Helene, Witwe, Gartenstr. 7  
 — Hermann, Tischler, Frankenaer Str. 14  
 — Hildegard, Arbeiterin, Große Ringstr. 8  
 — Julius, Kaufmann, Brunnenstr. 7  
 — Julius, Landmaschinenhandl., Lange Str. 80  
 ☞ 433 (433)  
 — Karl, Drechsler, Bismarckstr. 17  
 — Karl, Arbeiter, Gartenstr. 6  
 — Karl, Arbeiter, Am langen Damm 3  
 — Karl, Mühlenbesitzer, Mühlweg 9  
 — Karl Aug., Zigarrenfabrik, Naundorfer Str. 13  
 — Kurt, Maurer, Cottbusser Str. 46  
 — Kurt, Invalide, Cottbusser Str. 46  
 — Kurt, Niederlage der Boeske-Margarine, Ver-  
 längerte Calauer Str. 15  
 — Kurt, Schleifer, Heinrichsruher Weg 39  
 — Liesbeth, Arb., Wilhelm-Rube-Str. 51  
 — Lina, Pensionärin, Hindenburgplatz 6  
 — Margarete, Forststr. 13  
 — Marie, Witwe, Lange Str. 6  
 — Martha, Arbeiterin, Moritzstr. 21  
 — Martha, Witwe, Schillerstr. 2  
 — Max, Möbelagenturen, Am Park 1 ☞ 15 (515)  
 — Max, Zimmerer, Cottbusser Str. 6  
 — Max, Arbeiter, Verlängerte Calauer Str. 16a  
 — Minna, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 13  
 — Minna, Weberin, Wilhelm-Rube-Str. 32  
 — Moritz, Werkmeister, Heinrichsruh 56  
 — Otto, Elektroinstallateur, Gartenstr. 6  
 — Otto, Tischler, Kirchhainer Str. 2  
 — Otto, Tischler, Lange Str. 6  
 — Paul, Arbeiter, Cottbusser Str. 46  
 — Paul, Postkassener, Sonnawalder Str. 56  
 — Paula, Witwe, Vikmannstr. 2  
 — Reinhold, Arbeiter, Gröbizer Weg 8  
 — Richard, Angestellter, Am Park 1  
 — Richard, Arbeiter, Hainstr. 101  
 — Richard, Dreher, Heinrichsruh, Neubau  
 — Richard, Pres.-Hauptagent, Geschäftsführer des  
 Vereins Creditreform, Hindenburgplatz 2  
 ☞ 153 (653)  
 — Richard, Metallarbeiter, Hohe Str. 1  
 — Rudolf, Schlosser, Friedrich-Hebbel-Str. 22  
 — Theodor, Schleifer, Heinrichsruh 8  
 — Walter, Schlosser, Große Ringstr. 24  
 — Wilhelm, Dreher, Am Mühlberg 3  
 — Wilhelm, Arbeiter, Heinrichsruh, Neubau  
 — Wilhelm, Pensionär, Müllerstr. 10  
 — Wilhelm, Zigarrenmacher, Parkstr. 13  
 — Willi, Ladeschaffner, Gröbizer Weg 44  
 — Willi, Milchgeschäft, Kolonialwaren, Kleine  
 Ringstr. 1  
 Schmiedel, Helmut, Oberkellner, Moritzstr. 30/31  
 Schmiedgen, Bruno, Maler, Hainstr. 48  
 Schmiedichen, August, Landwirt, Bestalozzistr. 48  
 Schmiescho, Alwine, Feinkost- u. Obstgeschäft,  
 Adolf-Hitler-Str. 21  
 — Bruno, Schuhmacher, Markt 17  
 Schmitz, Johann, Techniker, Bismarckstr. 12  
 Schnabel, Ursula, Postgehilfin, Friedrichstr. 16  
 Schnauck, Christian, Schlosser, Goethestr. 18  
 Schneider, Alfred, Arbeiter, Helenenstr. 70  
 — Alfred, Arbeiter, Markt 22  
 — Alwin, Arbeiter, Lange Str. 62  
 — Anna, Helenenstr. 74  
 — Auguste, Witwe, Dröbiger Str. 12  
 — Berta, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 36  
 — Berta, Große Ringstr. 10  
 — Elisabeth, Arbeiterin, Forststr. 15

Schneider, Emma, Witwe, Moritzstr. 24  
 — Gotthelf, Invalide, Schützenstr. 5  
 — Gustav, Möbelfabrikant, Kirchhainer Str. 66  
 — Heinrich, Tischler, Moritzstr. 14  
 — Heinrich, Bäcker, Schillerstr. 24  
 — Ida, Große Ringstr. 11  
 — J., Polstermöbelfabrik, Große Ringstr. 11  
 ☛ 93 (493)  
 — Karl, Rentner, Am langen Damm 24  
 — Klara, Witwe, Große Ringstr. 18  
 — Klara, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 20  
 — Kurt, Chauffeur, Friedrichstr. 29  
 — Marie, Witwe, Große Ringstr. 1  
 — Martha, Witwe, Bismarckstr. 13c  
 — Martha, Witwe, Friedrichstr. 29  
 — Max, Stellmacher, Schillerstr. 24  
 — Otto, Kaufm., Große Ringstr. 11 ☛ (93) (493)  
 — Otto, Arbeiter, Hindenburgplatz 25  
 — Paul, Arbeiter, Helenenstr. 74  
 — Paul, Holzarbeiter, Margaretenstr. 25  
 — Paul, Schmied, Moritzstr. 13  
 — Pauline, Witwe, Goethestr. 3  
 — Richard, Friseur, Naundorfer Str. 1a  
 — Berner, Arbeiter, Grünhaus 9  
 — Wilhelm, Vertreter, Bonnsdorfer Weg 16  
 — Wilhelm, Schmied, Helenenstr. 74  
 — Wilhelmine, Witwe, Calauer Str. 2  
 — Willi, Dreher, Am langen Damm 47  
 — Willi, Kupferschmied, Moritzstr. 14  
 Schnelle, Berta, Witwe, Grabenstr. 7  
 — Johannes, Tischler, Lessingstr. 23  
 — Karl, Arbeiter, Markt 15  
 — Otto, Schmied, Dresdener Str. 156  
 — Richard, Arbeiter, Poststr. 1  
 Schnepfer, Erna, Damen- u. Herren-Friseurgesch.,  
 Heißmangel, Wilhelmstr. 7  
 Schnizer, Hilde, Linienstr. 4  
 Schnörpel, Paul, Maurer, Bschhütte 38  
 Schober, Max, Arbeiter, Schloßstr. 6  
 — Paul, Arbeiter, Am langen Damm 58  
 — Richard, Arbeiter, Goethestr. 3  
 — Wilhelm, Holzarbeiter, Große Ringstr. 23  
 Schobert, Reinhold, Fleischermeister, Sonnwalder  
 Straße 64 ☛ 401 (401)  
 — Reinhold, Landwirt, Weststr. 2  
 Schöche, Artur, Kutscher, Bonnsdorfer Weg 59  
 Schönbach, Lotte, Helferin, Curt-Schaefer-Str. 2  
 Schönefeldt, Gerh., Landhelfer, Dresdener Str. 225  
 Schönerl, Erich, Vertreter, Lindenstr. 24  
 Schönrock, Emil, Arbeiter, Goethestr. 5  
 — Erich, Arbeiter, Markt 13  
 Schöppkewitz, Paul, Inv., Friedr.-Ludw.-Jahn-  
 Straße 19  
 Schöb, Alfred, Kataster-Obersekretär, Schillerstr. 5  
 — Hedwig, Witwe, Friedrichstr. 1  
 Schollbach, Anna, Witwe, Max-Roswig-Str. 6  
 — Otto, Holzarbeiter, Schützenstr. 7  
 Scholz, Alfons, Schlosser, Lange Str. 34  
 — Herbert, Kaufmann, Dresdener Str. 161  
 ☛ 188 (558)  
 — Herbert, R.-G., Großhandlung in Haus- und  
 Küchengeräten, Dresd. Str. 161 ☛ 188 (558)  
 — Hermann, Rektor, Schillerstr. 5  
 — Karl, Konrektor, Markt 13  
 — Lina, Witwe, Margaretenstr. 20  
 — Martin, Lehrer, Friedenstr. 52  
 Schoppe, Adolf, Postschaffner, Lessingstr. 27  
 — Artur, Fleischermeister, Markt 8  
 — Max, Bahnarbeiter, Heinrichsruh 12h  
 — Otto, Verkäufer, Turnhallenstr. 2a  
 Schorisch, Otto, Sattlermstr., Lederwaren, Polster-  
 möbel, Reparaturwerkstatt, Lange Str. 7  
 ☛ 245 (245)

Schosta, Monsius, Postsekretär, Am Glasbund 1  
 — Monsius, Postassistent, Friedenstr. 72  
 Schreiber, Alfred, Töpfer, Lindenstr. 6  
 — Anna, Lindenstr. 6  
 — Bruno, Schlosser, Lange Str. 64  
 — Ernst, Arbeiter, Moritzstr. 28a  
 — Friedrich, Schlosser, Pestalozzistr. 20  
 — Hans, Arbeiter, Feldstr. 2a  
 — Hermann, Invalide, Wiefenstr. 12  
 — Karl, Invalide, Dresdener Str. 144  
 — Karl, Schlosser, Dröbiger Str. 16  
 — Karl, Arbeiter, Lange Str. 64  
 — Karl, Dienseker, Lange Str. 64  
 — Kurt, Arbeiter, Am langen Damm 21  
 — Max, Maschinenbauer, Linienstr. 4  
 — Paul, Schmied, Frankenaer Str. 19  
 — Richard, Arbeiter, Dröbiger Str. 16  
 Schreiber, Adolf-Hitler-Str. 30  
 Schridel, Artur, Zigarrenfabrik, Wilhelm-Rube-  
 Str. 80 ☛ 330 (330)  
 Schröder, Willi, Arbeiter, Schacksdorfer Str. 19  
 Schroedter, Karl, Ina, Wilhelm-Rube-Str. 56  
 Schroers, Wilhelm, Lokführer, Hindenburgplatz 16  
 Schröter, Albert, Zigarrenhandlg., Autofuhrwesen,  
 Adolf-Hitler-Str. 19a ☛ 289 (289)  
 — Artur, Vertreter, Calauer Str. 27  
 — Artur, Arbeiter, Schützenplatz 2  
 — Bernhard, Sattlermeister, Lange Str. 24  
 ☛ 327 (327)  
 — Hedwig, Witwe, Friedrichstr. 11  
 — Kasimir, Maurer, Eichenstr. 13  
 — Moritz, Invalide, Margaretenstr. 50  
 — Oskar, Zigarrenfabrikant, Markt 22  
 — Otto, Zigarrenmacher, Gröbiger Weg 14  
 — Otto, Bezirkschornsteinfegermeister, Schiller-  
 straße 23 ☛ 321 (321)  
 — Richard, Sattlerei u. Polsterei, Moritzstr. 22  
 ☛ 278 (278)  
 — Wilh., Manufakturwaren, Adolf-Hitler-Str. 48  
 — Max, Arbeiter, Moritzstr. 25  
 Schubert, Anna, Witwe, Friedrichstr. 3  
 — Arnold, Tischler, Eichholzer Str. 15  
 — Benno, Gärtner, Heinrichsruher Weg 59  
 — Berta, Rentnerin, Am langen Damm 47  
 — Berta, Witwe, Rentnerin, Naundorfer Str. 2/4  
 — Charlotte, Lehrerin, Kantstr. 1  
 — Ernst, Werkmeister, Hainstr. 8  
 — Ewald, Zimmermann, Am langen Damm 60  
 — Georg, Kaufmann, Lange Str. 36  
 — Hugo, Prokurist, Hindenburgplatz 17  
 — Hugo, Stuhlmeister, Weststr. 4  
 — Karl, Invalide, Gröbiger Weg 13  
 — Karl, Privatier, Wilhelmstr. 11  
 — Kurt, Polierer, Gröbiger Weg 13  
 — Oskar, Prokurist, Friedrichstr. 17  
 — Paul, Malermeister, Lessingstr. 86  
 — Paul, Bäckermeister, Pestalozzistr. 20  
 — Willi, Kaufmann, Lessingstr. 16  
 Schubring, Reinhold, Arbeiter, Große Ringstr. 8  
 Schuchardt, Franz, Angestellter, Cottbusser Str. 20  
 Schud, Fritz, Handlungsgehilfe, Sedanstr. 3  
 Schüler, Emilie, Witwe, Am langen Damm 64  
 — Gustav, Metallarbeiter, Ackerstr. 2  
 — Herbert, Bäcker, Markt 10  
 — Kurt, Maler, Lange Str. 60  
 Schülken, Fritz, Bankvorsteher, Markt 33  
 ☛ 76 (458)  
 Schütt, Leonhard, Arbeiter, Kriemhildstr. 3  
 — Minna, Weberin, Jägerstr. 2  
 Schüttge, Magdalene, Witwe, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 12



## Spargeld nützt in Stadt u. Land jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

Schütz, Albert, Stadtmusikdirektor, Gartenstr. 4  
☎ 21 (521)

### Albert Schütz

städt. Musikmstr. • Musikz. Stand. I./J. 3  
Gartenstraße 4 / Fernruf 521 / Bankk. Stadtbank.  
☞ Siehe Anzeige Karton Finsterwalde.

Schütz, Herbert, Musiker, Am Mühlberg 5  
Schüke, Alfred, Gärtner, Gröbizer Weg 45  
— Elisabeth, Witwe, Kirchhainer Str. 62  
— Emil, Metallarbeiter, Lessingstr. 7

### Emil Schütze, Baugeschäft

Lessingstraße 7 ☞ Siehe Anzeige S. 4

Schüke, Emma, Witwe, Forststr. 4  
— Frieda, Weberin, Markt 27  
— Helmut, Arbeiter, Markt 15  
— Henriette, Witwe, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 4  
— Johannes, Konrektor, Adolf-Hitler-Str. 45  
— Karl, Buchhalter, Kirchhainer Str. 29  
— Kurt, Damenfriseurmeister, Adolf-Hitler-Str. 19  
☎ 299 (539)  
— Lina, Witwe, Cottbusser Str. 16  
— Margarete, Vikmannstr. 16  
— Martha, Witwe, Forststr. 4  
— Martha, Witwe, Gröbizer Weg 8  
— Reinhold, Arbeiter, Gröbizer Weg 10  
— Reinhold, Arbeiter, Morikstr. 23  
— Richard, Kaufmann, Am langen Damm 83  
— Richard, Zigarrenmacher, Vikmannstr. 18  
— Theodor, Holzbildhauer, Friedr.-Hebbel-Str. 5  
— Werner, Reisender, Uhlandstr. 1  
Schultchen, Karl, Arbeiter, Lange Str. 21  
— Wilhelm, Handelsmann, Hainstr. 17  
Schulte, Theodor, Maler, Kirchplatz 7/8  
Schulz, Paul, Färber, Sonnawalder Str. 71  
Schulze, Fritz, Kaufmann, Wilhelmstr. 1  
— Martha, Witwe, Weststr. 7b  
Schulz, Artur, Bankangestellter, Friedensstr. 80  
— August, Rentner, Am langen Damm 51  
— Elisabeth, Köchin, Am langen Damm 51  
— Franz, Poliermeister, Dresdener Str. 173  
— Georg, Lehrer, Kirchhainer Str. 40  
— Heinrich, Schneidermeister, Wilh.-Kube-Str. 32  
— Hermann, Lehrer, Schillerstr. 6  
— Johannes, Kaufmann, Berl. Calauer Str. 7  
— Karl, Invalide, Weststr. 4  
— Luise, Witwe, Lessingstr. 25  
— Margarete, Witwe, Am langen Damm 51  
— Martha, Witinh. d. Fa. L. Koft, Lange Str. 3  
☎ 187 (487)  
— Martha, Witwe, Lessingstr. 12  
— Otto, Bäckermeister, Calauer Str. 11  
— Paul, Lokführer, Parkstr. 2  
— Richard, Betriebsleiter, Friedr.-Hebbel-Str. 15  
— Rudolf, Arbeiter, Kirchplatz 6  
— Vinzenz, Schneidermeister, Friedrichstr. 30  
— Walter, Lackierer, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 15  
— Wilhelm, Schmied, Morikstr. 35  
Schulze, Adolf, Schleifer, Heinrichsruh 53  
— Adolf, Eisenbahner, Markt 13  
— Alfred, Handelsmann, Große Ringstr. 15

Schulze, Alfred, Arbeiter, Lange Str. 58  
— Alfred, Arbeiter, Müllerstr. 11  
— Anna, Witwe, Morikstr. 13  
— Anna, Witwe, Morikstr. 28  
— Berta, Witwe, Linienstr. 10  
— Erhard, Schmied, Nach dem Horst 16  
— Elisabeth, Witwe, Wilhelm-Kube-Str. 46  
— Emil, Arbeiter, Naundorfer Str. 8  
— Emma, Witwe, Am langen Damm 29  
— Emma, Arbeiterin, Vikmannstr. 2  
— Emma, Witwe, Sedanstr. 5  
— Fritz, Klempner, Vikmannstr. 2  
— Georg, Architekt, Forststr. 31  
— Gotthelf, Tischler, Heinrichsruher Weg 7  
— Gustav, Werkzeugschlosser, Schulstr. 3  
— Gustav, Werkmeister, Sonnawalder Str. 76  
— Helene, Witwe, Markt 15  
— Hermann, Pensionär, Heinrichsruh 29  
— Hermann, Holzarbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 19  
— Hermine, Witwe, Markt 13  
— Karl, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12  
— Karl, Arbeiter, Hindenburgplatz 27  
— Karl, Viehhändler, Linienstr. 10  
— Kurt, Bankbeamter, Friedensstr. 64  
— Kurt, jr., Kaufmann, Inh. d. Fa. Braunrebel Nachf., Kleine Ringstr. 21  
— Kurt, sen., Eisenb.-Inspektor, Kleine Ringstr. 21  
— Kurt, Schlosser, Markt 13  
— Luise, Kleine Ringstr. 21  
— Marie, Witwe, Feldstr. 4d  
— Martha, Witwe, Kl. Calauer Str. 3  
— Martin, Arbeiter, Brauhausweg 5  
— Martin, Glasarbeiter, Sonnawalder Str. 85  
— Max, Monteur, Adolf-Hitler-Str. 24  
— Max, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 76  
— Morik, Zigarrenfabrik, Schulstr. 1  
— Paul, Werkzeugmacher, Dresdener Str. 240a  
— Paul, Maler, Gröbizer Weg 3  
— Paul, Schlosser, Bechhütte 10  
— Paul, Metallarbeiter, Schloßstr. 7/8  
— Paul, Zigarrenmacher, Sedanstr. 15  
— Pauline, Witwe, Morikstr. 28  
— Reinhold, Landwirt, Ausbau an d. Hohen Str. 6  
— Reinhold, Arbeiter, Schützenplatz 4  
— Reinhold, Tuchmacher, Sonnawalder Str. 72  
— Richard, Schlossermeister und Kraftfahrzeuge, Kl. Calauer Str. 3 ☎ 111 (611)  
— Richard, Maler, Schacksdorfer Str. 28  
— Theodor, Musiker, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 12  
— Traugott, Tuchfabrikant, Weststr. 7b  
— Traugott, Tuchfabrik, Inh. W. Müller, Weststraße 6 ☎ 30 (530)  
— Walter, Arbeiter, Badergasse 3  
— Walter, Arbeiter, Dresdener Str. 205  
— Walter, Holzarbeiter, Schützenstr. 7  
— Walter, Bäcker, Sedanstr. 4  
— Wilfried, Bäckermeister, Lange Str. 7  
— Wilhelm, Lagerist, Heinrichsruher Weg 68

**Wilhelm Schulze** Heinrichs-  
ruher Weg 68  
Alte Leipziger Lebensvers. auf Gegenseitigkeit  
Leipzig / Leipziger Feuer-Vers.-Anst. Leipzig.

Schulze, Willi, Fleischer, Feldstr. 5  
— Willi, Förster, Bechhütte 40 ☎ 398  
Schulze & Windhoff, Handarbeiten, Inh. Hedwig  
Bennicke, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 9

- Schumacher, Bruno, Arbeiter, Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
 — Emil, Gärtner, Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
 — Emil, Kellner, Wilhelmstr. 1  
 — Erich, Arbeiter, Kleine Ringstr. 30  
 Schumann, Alfred, Sattler, Lange Str. 69  
 — Bernhard, Zimmerpolier, Dresdener Str. 171  
 — Berta, Witwe, Feldstr. 9a  
 — Berthold, Schlosser, Friß-Reuter-Str. 3  
 — Ernst, Postschaffner, Lessingstr. 28  
 — Frieda, Landarbeiterin, Große Ringstr. 5  
 — Friß, Fleischermeister, Wilhelm-Kube-Str. 58  
 — Gottlieb, Rentner, Dresdener Str. 144  
 — Hermann, Arbeiter, Margaretenstr. 23  
 — Ida, Rentnerin, Kleine Steggasse 1  
 — Karl, Fahrradhändler, Tankstelle, Dresdener Straße 106  
 — Karl, Tapezierer, Dresdener Str. 116  
 — Karl, Tischler, Dresdener Str. 144  
 — Karl, Schlosser, Goethestr. 6  
 — Paul, Arbeiter, Friedastr. 10  
 — Paul, Musiker, Am langen Damm 39  
 — Otto, Arbeiter, Fertastr. 11  
 — Ottwin, Invalide, Margaretenstr. 41  
 — Richard, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 76  
 — Willh, Norddeutsches Metallwerk, Parkstr. 5  
 ☛ 162 (662)  
 Schummel, Otto, Arbeiter, Bechhütte 76  
 — Paul, Pensionär, Bechhütte 76  
 — Walter, Arbeiter, Bechhütte 76  
 Schuppe, Artur, Arbeiter, Große Ringstr. 4  
 — Frieda, Calauer Str. 27  
 Schur, Friedrich, Webmeister, Cottbusser Str. 14  
 Schurig, Artur, Schlosser, Hindenburgplatz 15  
 — Max, Invalide, Hindenburgplatz 14  
 — Otto, Tischler, Marienstr. 62  
 Schuster, Friß, Maschinenschlosser, Goethestr. 5  
 — Hans, Inh. d. Fa. Traugott Schuster, Markt 4/5  
 — Karl, Eisenbahnschaffner, Marienstr. 75  
 — Klara, Witwe, Markt 4/5  
 — Max, Schlosser, Cottbusser Str. 4  
 — Paul, Elektriker, Hainstr. 13  
 — Traugott, Eisenhandlung, Inh. Hans Schuster, Markt 4/5 ☛ Sammel-Nr. 605

## Traugott Schuster

Eisen, Eisenwaren, Baustoffe und Kohlen

Markt 4-5 — Fernsprecher 8, 82, 248, 249

- Schuster, Walter, Handelswertr., Kirchhainer Str. 2  
 — Walter, Arbeiter, Kirchhainer Str. 35e  
 — Wilhelm, Auto-Reparatur-Werkstatt, Cottbusser Straße 50b (Wohnung: Massen, Lork Kolonie)

## Wilhelm Schuster jun.

Auto- und Motorrad-Reparaturen

Cottbusser Straße 50 b

- Schuster, Wilh., Schlossermeister, Große Ringstr. 7  
 Schusch, Frieda, Witwe, Moritzstr. 10  
 Schuka, Paul, Tischlerei-Werkstatt, Kleine Ringstraße 7 (Wohnung: Moritzstr. 21)  
 Schusch, Ernst, Invalide, Dresdener Str. 140  
 — Karl, Maurer, Margaretenstr. 10  
 — Kurt, Metallarbeiter, Gröbizer Weg 15

Schusch, Max, Fahrradhdg. u. Reparaturwerkst.,  
 Dresdener Str. 140 (Wohnung: Bestalozzistr. 3)

## MAX SCHUTZSCH

Motor- und Fahrrad-Handlung, Leuna-Tankstelle  
 Dresdener Straße 140

- Schusch, Rich., Fahrradhändler, Dresdener Str. 112  
 — Richard, Metallarbeiter, Goethestr. 1  
 — Wilhelm, Maurer, Dresdener Str. 166  
 — Wilhelm, Arbeiter, Dresdener Str. 166  
 Schwabe, Otto, Glasschleifer, Gröbizer Weg 45  
 — Richard, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 26  
 Schwager, Martha, Witwe, Helenenstr. 20  
 Schwalenberg, Alfred, Stanzer, Kl. Schützenstr. 5  
 — Karl, Meister, Poststr. 4  
 — Kurt, Angestellter, Uigmannstr. 5/6  
 — Max, Werkmeister, Brunnenstr. 8  
 — Richard, Werkmeister, Friedenstr. 52  
 — Richard, Schlosser, Am langen Damm 12  
 Schwarck, Emilie, Witwe, Marienstr. 47  
 Schwarckfeldt, Friedrich, Rentner, Wilhelm-Kube-Straße 3  
 — Marie, Hebamme, Wilhelm-Kube-Str. 3  
 — Werner, Kaufmann (i. Fa. Lengemann), Schützenstr. 2h  
 Schwarzkopff, Peter, Dipl.-Ing., Cottbusser Str. 31  
 Schwarz, Adolf, Appreturarb., Weststr. 6  
 — Anna, Stütze, Calauer Str. 24  
 — Gottlob, Arbeiter, Calauer Str. 24  
 — Willi, Tischler, Margaretenstr. 50  
 Schwarz & Basseck, Reparaturwerkstatt f. elektr. Mach. u. Apparate, Inh. Helmut Neumann, Wilhelm-Kube-Str. 42 ☛ 419 (419)

## SCHWARZ & BASSECK

Spezialwerkstatt für Reparaturen elektr. Maschinen  
 und Apparate · Wilhelm-Kube-Str. 42, Fernspr. 419

- Schwarze, Karl, Gerber, Am langen Damm 71  
 — Kurt, Arbeiter, Grünhaus 21  
 — Rich., Baumstr., Bauschäfer d. Prov. Brandenburg, Adolf-Hitler-Str. 33 ☛ 445 (445)  
 — Wilhelm, Fleischer, Am langen Damm 58  
 — Willi, Arbeiter, Hainstr. 84  
 Schwarzer, Berta, Witwe, Am Lindenhof 3  
 — Berta, Witwe, Bismarckstr. 15  
 — Karl, Zimmermann, Dröbiger Str. 14  
 — Kurt, Schlosser, Bismarckstr. 15  
 — Max, Schlosser, Am Lindenhof 3  
 — Max, Schlosser, Moritzstr. 28  
 Schweichhöfer, Richard, Arbeiter, Hainstr. 99  
 Schweiger, Gustav, Kaufmann, Kleine Ringstr. 29  
 Schwengberg, Friß, Kaufmann, Bahnhofstr. 3  
 — Kurt, Gärtner, Bahnhofstr. 3  
 — Margarete, Kontoristin, Bahnhofstr. 3  
 Schwente, Klara, Witwe, Hindenburgplatz 6  
 Schwennide, Friß, Fabrikbesitzer, Mitinh. d. Fa. A. G. Schwennide, Am kurzen Damm 3 ☛ 160 (660)  
 — Gotthelf, Kaufmann, Mitinh. der Fa. A. G. Schwennide, Wilh.-Kube-Str. 64 ☛ 221 (221)  
 — Kurt, Seifenfabrikant, in Fa. Thierack's Seifenfabrik, Lange Str. 28 ☛ 346 (346)  
 Schwennide, A. G., offene Handelsgesellsch., Tischfabrik (Inh. Friß u. Gotthelf Schwennide), Am langen Damm 26 ☛ 160 (660)  
 Schwermer, Albert, Invalide, Grabenstr. 19  
 Schwertner, Franz, Bauarbeiter, Helenenstr. 77

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, Jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Schwichtenberg, Ernst, Mittelschullehrer, Kirchhainer Str. 40  
 Schwiegal, Paul, Tischler, Sonnawalder Str. 3  
 Schwiegl, Gustav, Bäcker, Eichholzer Str. 29  
 Schwilke, Karl, Schraubendreher, Dresdener Straße 203  
 Schwintek, Fritz, Arbeiter, Bestalozzistr. 42  
 Sebastian, Franz, Schleifer, Margaretenstr. 43  
 — Otto, Hausmeister, Bismannstr. 3  
 Seeland, Karl, Weißgerber, Kleine Ringstr. 18  
 — Max, Tischler, Dietrich-Edart-Str. 6  
 — Otto, Arbeiter, Lange Str. 24  
 — Richard, Lehrer, Wilhelm-Rube-Str. 11  
 — Walter, Zigarrenmacher, Kl. Schützenstr. 1  
 Seelbinder, Ernst, Schlosser, Eichholzer Str. 23  
 — Ernst, Werkmeister, Weststr. 7  
 Seemann, Emil, Kaufmann (i. Fa. C. Bleisch Nachf.), Adolf-Hitler-Str. 47  
 Seering, Pauline, Witwe, Kleine Ringstr. 7  
 Segler, Otto, Heizer, Wolf-Hitler-Str. 5  
 Seibt, Kurt, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 48  
 — Otto, Fleischer, Hainstr. 6  
 Seidel, Agnes, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 32  
 — Alfred, Schleifer- u. Siebmachermeister, Lange Straße 22  
 — Anton, Messerschmiederei u. Stahlwaren (Inh. Alfred Seidel), Lange Str. 22  
 — Berta, Witwe, Schillerstr. 8

### Rud. Kropke, Inh.: Erwin Seidel

Blitzschuß, Heizungen, Klempnerei, sanitäre Anlagen, Warmwasser-Anlagen, Wilhelmstraße 7, Fernsprecher 402.

- Seidel, Frieda, Arbeiterin, Weststr. 2  
 — Gustav, Rentner, Weststr. 4  
 — Hedwig, Verkäuferin, Hindenburgplatz 8  
 — Kurt, Arbeiter, Hindenburgplatz 8  
 — Marie, Witwe, Hindenburgplatz 8  
 — Paul, Glasmacher, Wilhelm-Rube-Str. 70  
 Seidler, Anna, Landwirtin, Ausbau Schiemenzmühle, am Wege nach Grünhaus, 14  
 — Artur, Invalide, Schillerstr. 15  
 Seifert, Hanna, Witwe, Rentnerin, Am langen Damm 24  
 — Otto, Apotheker, Wiesenstr. 1 → 301 (301)  
 Seiffert, Charlotte, Arbeiterin, Bahnhofstr. 2  
 Seiler, Emil, Gärtner, Feldstr. 6  
 — Otto, Metallschleifer, Am langen Damm 33  
 Selge, Franz, Dipl.-Handelslehrer, Wiesenstr. 7  
 Seligmann, Elisabeth, Witwe, Linienstr. 10  
 Sellesk, Reinhold, Tischler, Friedrichstr. 11  
 Sellesnick, Otto, Arbeiter, Margaretenstr. 34  
 Sello, Hermann, Schlosser, Wilhelm-Rube-Str. 18  
 Sellschopf, Agnes, Witwe, Wilhelmstr. 25  
 — Berta, Witwe, Berl. Bismarckstr. 3  
 Selwat, Anton, Rentner, Ausbau am Ziegeleiweg 8  
 — Hans, Arbeiter, Heinrichsruh, Gornitziedlung  
 Semisch, Gerhard, Lehrer, Sonnawalder Str. 44

- Semmler, Fritz, Gastwirt, Am langen Damm 30  
 — Wilhelmine, Restaurant „Zur Taube“, Am langen Damm 30 → 416  
 Semper, Elisabeth, Bürogehilfin, Wilhelmstr. 31  
 Senft, Georg, Arbeiter, Kleine Calauer Str. 1  
 — Georg, Schneidermeister, Moritzstr. 28a  
 Senftleben, Robert, Uhrmacher, Bismannstr. 5/6  
 Sens, Friedrich, Kolonialwaren, Obst, Gemüse, Wilhelm-Rube-Str. 69  
 Serno, Amalie, Händlerin, Margaretenstr. 28  
 — Bernhard, Automateninrichter, Margaretenstraße 62  
 — Ernst, Auszügler, Marienstr. 13  
 — Richard, Arbeiter, Margaretenstr. 28  
 Sendel, Richard, Pensionär, Linienstr. 4  
 Senfert, Johannes, Kaufmann, Sonnawalder Straße 50  
 — Klara, Witwe, Glaserei, Kleine Ringstr. 4

## Glaserei August Seyfert

Kleine Ringstr. 4, Fensterglas, Ornament-, Draht- und Rohglas, Verglasung kompl. Bauten, große Auswahl in Hitler-Bildern

- Saorselak, Franz, Brauereiarb., Gröbtker Weg 30  
 Sieber, Fritz, Bäckermeister, Lange Str. 70  
 Siebert, Emil, Maurer, Projektierte Str. Süd 11  
 — Emma, Witwe, Lange Str. 67  
 — Kleinmöbelfabrik, Inh. Schubert & Thorns, Am langen Damm 49 → 127 (627)  
 — Paul, Arbeiter, Frankenaer Str. 1  
 — Reinhard, Arbeiter, Ausbau an der Hohen Straße 5b  
 — Reinhard, Juv., Ausbau an der Hohen Str. 5b  
 — Werner, Tischler, Hainstr. 72  
 — Wilhelm, Werkzeugfräser, Weststr. 7  
 Siedschlag, Gerh., Tischler, Sonnawalder Str. 60  
 Siegemund, Bernh., Lokführer, Cottbusser Str. 30  
 Siegert, Agnes, Wilhelmstr. 23  
 — Frieda, Witwe, Kleine Ringstr. 27  
 — Gottlieb, Ausgedinger, Bestalozzistr. 9  
 — Gustav, Schirm- u. Spielwarengeschäft, Inh. Frieda Siegert, Kleine Ringstr. 27  
 — Paul, Stadtschreiber, Wilhelmstr. 23  
 Siegmund, Alfred, Klempner, Wilhelm-Rube-Straße 86  
 — Elise, Witwe, Markt 15  
 — Ernst, Werkmeister, Kleine Ringstr. 23  
 — Hugo, Schlosser, 6b  
 — Kurt, Tischler, Kirchhainer Str. 61  
 Siehn, Kurt, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 — Marie, Witwe, Sonnawalder Str. 71  
 Silber, Willi, Schäftezieher, Brunnenstr. 14  
 Simmroß, Alfred, Lagerhalter, Wilhelmstr. 20  
 Simroß, Otto, Arbeiter, Margaretenstr. 38  
 Simon, Agnes, Witwe, Friedrichstr. 6  
 — Alfred, Tischler, Sonnawalder Str. 12  
 Simoneit, Emil, Schlosser, Forststr. 33  
 Simson, Bernhard, Schneidermeister, Große Ringstraße 7



**Eifenhandelsgefellschaft Finsterwalde G-m-b-H**

Eisen und Kohlen • Fernsprecher 36 und 360



Singer, Oswin, Ingenieur, Reicheltstr. 1  
 Singewald, Friedrich, Maurermeister, Schillerpl. 4  
 — Max, Arbeiter, Friedrichstr. 11  
 Sinowitz, Wilhelm, Arbeiter, Helenenstr. 40  
 Strock, Ernst, Arbeiter, Raundorfer Str. 9  
 — Willi, Arbeiter, Nach dem Horst 31  
 Stroßki, Willi, Schlosser, Kirchplatz 11  
 Strzypczak, Albert, Maler, Eichholzer Str. 5  
 — Marie, Witwe, Kirchhainer Str. 64  
 Smalla, Max, Bäckermeister, Kirchhainer Str. 62  
 — Rudolf, Prokurist, Trift 4  
 — Witwe, Rentnerin, Markt 15  
 Smettana, Karl, Dachdecker, Brauhausweg 1  
 Smiel, Charlotte, Herrenkleidung u. Herrenartikel, Markt 10  
 — Karl, Kaufmann, Markt 10  
 Smolka, Ernst, Steinsekermeister, Uhlandstr. 2  
 — Johannes, Steinseker, Sonnawalder Str. 13  
 — Paul, Steinseker, Sonnawalder Str. 13  
 Sockacke, Bruno, Geschäftsführer der Fa. Thams & Garfs, Markt 12  
 Söderberg, Bernhard, Pensionär, Lange Str. 67  
 Soffner, Paul, Klempnermeister, Grabenstr. 16  
 Sommer, Ida, Rentnerin, Hindenburgplatz 30  
 — Martha, Witwe, Max-Roswig-Str. 57  
 — Max, Invalide, Heinrichsrub 15  
 — Reinhold, Arbeiter, Am langen Damm 50  
 Sommerfeld, Otto, Forst- u. Jagdaufseher, Ausbau am Wege nach Grünhaus bei Schiemenzmühle 15a  
 Sommerlatte, Fritz, Bahnarbeiter, Morikstr. 36  
 — Wilhelmine, Witwe, Morikstr. 36  
 Sonnabend, Heinrich, Bürstfabrikation, Lange Straße 11  
 Sonnenberg, Frieda, Wwe., Wilhelm-Rube-Str. 14  
 Sonntag, Ernst, Maurer, Margaretenstr. 22  
 — Hermann, Maurer, Nehesdorfer Hainstr. 1  
 Sorgalla, Anna, Diakonisse, Curt-Schaefer-Str. 2  
 Sorge, Leo, Musiker, Dresdener Str. 114  
 Sorger, Johann, Arbeiter, Morikstr. 6  
 Spaarschuh, Alfred, Maler, Goethestr. 2  
 Spahn, Heinrich, Arbeiter, Margaretenstr. 61  
 — Kurt, Schlosser, Margaretenstr. 61  
 — Kurt, Arbeiter, Sonnawalder Str. 3  
 — Olga, Witwe, Kleine Ringstr. 14  
 — Reinhard, Lokführer, Marienstr. 46  
 — Richard, Metallgießerei u. Reparaturwerkstatt, Kleine Ringstr. 14 ☛ 420 (420)  
 Spahns Restaurant, Pächter: Emil Jacob, Kleine Ringstr. 14  
 Spanger, Alfred, Gemüsehandlung, Grabenstr. 6  
 (Lager: Bismarckstr. 17a) ☛ 369 (369)  
 — Minna, Witwe, Grabenstr. 6  
 Spanier, Kurt, Fahrrad- u. Landmaschinenhdlg., Badergasse 1 ☛ 355 (355)  
 — Richard, Vertreter, Badergasse 1  
 Sparkasse der Stadt Finsterwalde, Adolf-Hitler-Straße 43 ☛ 55, 155 (227, 228)  
 Speckhals, Hermann, Justizwachtmeister, Friedrich-Hebbel-Str. 22  
 Sperbers Schokoladengeschäft, Inh. Martha Mommert, Adolf-Hitler-Str. 25  
 Sperling, Marie, Arbeiterin, Linienstr. 5  
 Sporn, Anna, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 14  
 — Auguste, Witwe, Pestalozzistr. 7  
 — Berthold, Bäcker, Wilhelm-Rube-Str. 90  
 — Bruno, Chauffeur, Schloßstr. 6b  
 — Karl, Holzarbeiter, Klarastr. 4  
 — Karl, Metallarbeiter, Pestalozzistr. 7  
 — Kurt, Arbeiter, Weststr. 2  
 — Max, Arbeiter, Dresdener Str. 211  
 — Max, Tischler, Pestalozzistr. 4  
 — Paul, Metallarbeiter, Pestalozzistr. 34  
 — Reinhold, Schlosser, Pestalozzistr. 46

Sporn, Richard, Monteur, Am Mühlberg 7  
 — Richard, Auszügler, Dresdener Str. 211  
 — Willi, Metallarbeiter, Uferstr. 2  
 Spree, Richard, Pfarrer, Friedrich-Hebbel-Str. 9  
 ☛ 430 (430)  
 Sprncha, Georg, Arbeiter, Gessingstr. 13  
 Groda, Valentin, Arbeiter, Heinrichsrub Weg 54  
 SS-Sturm 12/27 (Sturmführer Schiwon), Schloßstraße 7/8  
 SS-Sturmbüro M 5/III, Große Ringstr. 9

## Alb. Staberow & Sohn, Uhren

Gold- und Silberwaren, Optik,  
 Markt 6-7, Fernsprecher 123.

Staberow, Bruno, Uhrmachermeister u. Optiker,  
 Markt 6/7  
 Stadler, Alfred, Eis-Techniker, Bergmühle 10  
 Stadtbibliothek, Markt 1 (Rathaus)  
 Stadtkassafasse (Sparkasse der Stadt Finsterwalde),  
 Adolf-Hitler-Str. 43 ☛ 55, 155 (227, 228)  
 Stadtorchester Finsterwalde, Gartenstr. 4 ☛ 521  
 (Siehe Anzeige Karton vor Finsterwalde)

## Stadtorchester Finsterwalde

Musikstr. Alb. Schütz, Musikzug Stand. I/J.3  
 Gartenstr. 4. Fernr. 521. Bankk. Stadtbank  
 ☛ Siehe Anzeige Karton Finsterwalde.

Städtische Doppeltturnhalle, Friedr.-Ludwig-Jahn-  
 Straße 18  
 Städt. Altersheim, Bergmühle 12/13 ☛ 479 (479)  
 Städt. Elektrizitätswerk, Forststr. 1  
 Städt. Krankenhaus, Finsterwalde, Kirchhainer  
 Straße 20 ☛ 96  
 Städt. Pumpwerk, Hainstr. 30  
 Städt. Wasserwerk, Kirchhainer Str.  
 Städt. Wohlfahrtsamt, Schloßstr. 7/8 ☛ 479 (479)  
 Stahl, Ida, Margaretenstr. 24  
 — Julius, Eisenbahner, Wilhelmstr. 1  
 — Karl, Arbeiter, Margaretenstr. 24  
 Stahmer, Wilhelm, Kaufmann, Brauhausweg 3  
 Stamm, Paul, Zimmermann, Feldstr. 4c  
 Stander, Wilhelm, Büroangestellter, Grünhaus 2  
 Standfest, Kurt, Arbeiter, Kleine Ringstr. 7  
 Staniewski, Josef, Eisenbahnchaffner, Eichholzer  
 Straße 13  
 — Stanislaus, Arbeiter, Heinrichsrub 46  
 Stanislawski, Josef, Arbeiter, Sedanstr. 7  
 Stanizki, Olga, Arbeiterin, Hindenburgplatz 17  
 Standtke, Emil, Handelsmann, Kirchhainer Str. 4  
 Starick, Otto, Bäckermeister, Hindenburgplatz 15  
 — Reinhold, Bäckermeister, Hindenburgplatz 15  
 Starig, Heinrich, Maurer, Schulstr. 2  
 — Minna, Witwe, Schulstr. 2  
 — Reinhold, Abteilungsleiter, Schulstr. 2  
 — Walter, Fahrradhandlung u. Zubehöriteile,  
 Sonnawalder Straße 15  
 Starigt, Fritz, Werkzeugdreher, Margaretenstr. 12  
 — Berta, Witwe, Goethestr. 18  
 — Otto, Bäcker, Friedrich-Hebbel-Str. 14  
 — Paul, Vorarbeiter, Hainstr. 99  
 — Willi, Einrichter, Max-Roswig-Str. 10  
 Starke, Ernst, Arbeiter, Eizmannstr. 7  
 — Fritz, Stadtbote, Forststr. 23  
 — Johann, Ofenseker, Beshütte 26  
 — Martha, Witwe, Beshütte 67  
 — Paul, Arbeiter, Badergasse 3  
 — Paul, Arbeiter, Calauer Str. 11a

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Fensterwalde

Stein, Maria, Witwe, Jägerstr. 7  
 Steinberg, Paul, Geschäftsführer d. Eisenhandels-  
 gesellschaft Fensterwalde G. m. b. H., Am lan-  
 gen Damm 39 ☞ 36 (360)  
 Steindorf, Richard, Tischler, Forststr. 22  
 Steinitz, Karl, Zigarrenmacher, Gröbiger Weg 43  
 Steinfke, Pauline, Rentnerin, Wilhelmstr. 23  
 Steinkraus, Erich, Hallenmstr., Am lang. Damm 19  
 Steins, Rudolf, Fleischermeister, i. Fa. Josef  
 Kallus Nachf., Fleischerei, Adolf-Hitler-Str. 31  
 ☞ 371 (371)  
 Stelter, Elisabeth, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 24  
 Stempner, Anna, Pens., Feldstr. 9a  
 — Anna, Kleine Schützenstr. 3  
 — Marie, Witwe, Eichholzer Str. 11  
 Stephan, Emil, Wachbeamter, Kirchhainer Str. 28b  
 — Hugo, Schlosser, Grünhaus 21  
 Stephanid, Klara, Arbeiterin, Wiesenstr. 12  
 Sterzel, Kurt, Kaufmann, Markt 9  
 Stibbe, Johanna, Witwe, Am Park 1  
 Stienes, Ludwig, Stellmacher, Marienstr. 47  
 Stober, Paul, Arbeiter, Schloßstr. 7/8  
 Stöckel, Emma, Witwe, Dresdener Str. 168  
 — Erich, Schraubendreher, Bismarckstr. 4  
 Stöhr, Waldemar, Rentner, Wilhelm-Rube-Str. 30  
 Stöbel, Marie, Witwe, Am langen Damm 24  
 Stoll, Adolf, Katasterdirektor, Schloßstr. 6a  
 Stollberg, Karl, Eisenbahn-Aff., Friedenstr. 70  
 Stolper, Karl, Händler, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 9  
 — Karl (Inh. Flora Erdmann), Handlung gebr.  
 Autos u. Kraftfahrzeuge, Lagerplatz Friedrich-  
 Ludwig-Jahn-Str. 11  
 Stolt, Franz, Metallarbeiter, Berl. Bismarckstr. 3  
 — Georg, Buchhalter, Berl. Bismarckstr. 2  
 Stolzenhain, Hermann, Arbeiter, Cottbuser Str. 46  
 Stope, Emma, Witwe, Vikmannstr. 5/6  
 Stoschek, Bernhard, Metallarbeiter, Am lan-  
 gen Damm 32  
 — Bernhard, Automaten-einrichter, Schillerplatz 17  
 — Bruno, Arbeiter, Adolf-Hitler-Str. 42  
 — Klara, Witwe, Kleine Ringstr. 1  
 Strässer, Ruth, Helferin, Curt-Schäfer-Str. 2  
 Sträter, Willi, Schleifer, Bergmühle 15  
 Strahler, Paul, Elektriker, Am langen Damm 33  
 Straffe, Anna, Witwe, Friedrichstr. 12  
 Strate, Hans, Tischler, Frankenaer Str. 9  
 Straubinger, Artur, Buchbinder, Bismarckstr. 3  
 Strauch, Oswald, Textilwaren-Einzelhandel,  
 Markt 31  
 Strauß, Fritz, Arbeiter, Hainstr. 3  
 — Fritz, Buchhalter, Trift 1  
 — Gustav, Arbeiter, Hainstr. 3  
 — Gustav, Landarbeiter, Klarastr. 24  
 — Hermann, Arbeiter, Moritzplatz 1  
 — Max, Werkmeister, Hindenburgplatz 17  
 — Max, Arbeiter, Kiefernstr. 35  
 Streck, Philipp, Leiter der Rechnungsstelle, Sonne-  
 walder Straße 1  
 Strelmann, Marie, Witwe, Lange Str. 76  
 — Paul, Handelsvertreter, Am langen Damm 51  
 ☞ 195 (495)  
 Stripp, Berta, Witwe, Eichenstr. 28  
 Strobel, Josef, Mechaniker, Sonnwalder Str. 84  
 Strüver, Emil, Arbeiter, Lessingstr. 81  
 Strufe, Paul, Polstereiwerkstatt, Wilhelm-Rube-  
 Straße 42 (Wohnung: Lange Str. 31)  
 Studak, Marie, Witwe, Berl. Calauer Str. 5  
 — Wilhelm, Pens., Bismarckstr. 16

Stümges, Paul, Dr. med., Facharzt für Ohren-,  
 Nasen- u. Halskrankheiten, Vikmannstr. 5  
 ☞ 331 (331)  
 Stüb, Karl, Fleischergehilfe, Hainstr. 2  
 Sturbann I/33, Sturbannführ. Rautenstrauch,  
 Lange Str. 27  
 Sucher, Gustav, Kraftwagenführer, Lessingstr. 8  
 Süptik, Max, Buchhalter, Frankenaer Str. 77  
 — Paul, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 30  
 Supra, Anna, Witwe, Kleine Ringstr. 17  
 Suttinger, Georg, Arbeiter, Sedanstr. 5  
 Suttman, Robert, Rektor i. R., Schillerstr. 7  
 Szajstel, Anton, Heizer, Friedrich-Hebbel-Str. 24  
 — Marie, Witwe, Schacksdorfer Str. 1  
 — Paul, Arbeiter, Hainstr. 74  
 Szigat, Max, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 48

### T

Tabbert, Erich, Kaufmannsgehilfe, Am Park 1  
 — Max, Geschäftsführer, Helenenstr. 22  
 Täß, Emma, Witwe, Kirchhainer Str. (Wohnl.)  
 — Ernst, Schlosser, Hainstr. 22  
 Täschner, Hermann, Mahl- u. Delmühle, Adolf-  
 Hitler-Str. 5 ☞ 158 (658)  
 Taggeselle, Max, Arbeiter, Dresdener Str. 110  
 Taiber, Kurt, Kaufmann, Friedrichstr. 13  
 Tanneberger, Herm., Arbeiter, Kiefernstr. 13  
 — Kurt, Zigarrenmacher, Heinrichsruh 32  
 — Richard, Kaufmann, Am langen Damm 38  
 Taube, Artur, Stadtbankinspektor, Naundorfer  
 Straße 1a  
 — Gert, Glaser, Heinrichsruh 21a  
 — Kurt, Kaufmann, Forststr. 20  
 — Wilhelmine, Witwe, Heinrichsruh 21a  
 Taubert, Kurt, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 30  
 — Richard, Heizer, Linienstr. 3  
 Technische Nothilfe VII/5, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 20/22 ☞ 404 (404)  
 Teichert, Marg., Binderin, Sonnwalder Str. 72  
 Teichgräber, Bruno, Arbeiter, Marienstr. 54  
 Teichler, Emma, Hindenburgplatz 26  
 — Wilhelm, Kolonialwaren, Hindenburgplatz 26  
 Teige, Martha, Witwe, Dresdener Str. 236  
 Tengelmann, Kolonialwaren u. Konfitüren, Markt  
 13 (Inh.: Werner Schwarzfeldt, Wohnung:  
 Schützenstr. 2b)  
 Tepper, Wilhelm, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 50  
 Terich, Reinhold, Textilwaren, Berl. Calauer  
 Straße 16b  
 Tesche, Ernst, Gerber, Markt 13  
 Teschner, Adolf, Tischler, Jägerstr. 2  
 Teufel, Minna, Arbeiterin, Schloßstr. 5  
 Tews, Richard, Gartenbaubetrieb, Forststr. 17/19,  
 Ladengeschäft: Markt 6/7 ☞ 305 (305)

## RICHARD TEWS

Erfurter Samen- u. Blumenhaus · Gartenbaubetrieb

Fensterwalde N.-L.

Am Markt 6/7, Fernsprecher 305

Gärtnerei Forststr. 17/19



- Thal, Berta, KassiererIn, Hindenburgplatz 17  
 Theel, Robert, Bahnhofswirtschaft, Bahnhofstr. 5  
 ➔ 437  
 Thees, Minna, Witwe, Goethestr. 1  
 Theil, Adelheid, Schillerstr. 24  
 — Agnes, Schillerstr. 24  
 Theile, Wilhelmine, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12  
 Theuergarten, Berta, Witwe, Eichholzer Str. 3  
 — Gustav, Oberpostschaffner, Sonnawalder Str. 28  
 — Karl, Arbeiter, Bonnsdorfer Weg 20  
 Thiel, Karl, Metallarbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 82  
 — Margarete, Diafonisse, Curt-Schaefer-Str. 2  
 — Margarete, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 82  
 — Richard, Chauffeur, Morikstr. 7  
 Thiele, August, Werkmeister, Kleine Steggasse 5  
 — Edmund, Lackierer, Bestalozzi Str. 38  
 — Friß, Bäckermeister, Verlängerte Calauer Str. 7  
 — Gustav, Tischler, Poststr. 4  
 — Hartwig, Arbeiter, Bestalozzi Str. 38  
 — Oswald, Sattler, Annenstr. 4  
 — Richard, Bäckermeister, Markt 24  
 — Walter, Bäcker, Verlängerte Calauer Str. 7  
 Thielen, Ehrenfried, Postbeamter, Schillerstr. 5  
 Thielow, Emma, Witwe, Hindenburgplatz 25  
 Thiem, Adolf, Invalide, Wiesenstr. 12  
 — Johann, Metallschleifer, Grenzstr. 27  
 Thiemann, Bruno, Arbeiter, Heinrichsruh, Kleingartengelände 5  
 — Gustav, Arbeiter, Hindenburgplatz 25  
 Thieme, Emil, Maurer, Dresdener Str. 199  
 — Paul, Postschaffner, Trift 9  
 — Rudolf, Dr., Zahnarzt, Adolf-Hitler-Str. 19  
 ➔ 120 (620)  
 Thiemig, Helene, Witwe, Große Ringstr. 24  
 — Hermann, Arbeiter, Annenstr. 14  
 Thier, Wilhelm, Fleischermeister, Schützenstr. 1a  
 Thierack, A., Seifenfabrik, Schloßstr. 6h ➔ 9 (509)  
 (Siehe Anzeige Seite 4)  
 — Agnes, Fabrikbesitzerin, Am langen Damm 10  
 Thinius, Anna, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 26  
 — Max, Maurer, Dresdener Str. 152  
 — Pauline, Witwe, Dresdener Str. 152  
 — Walter, Kaufmann, Adolf-Hitler-Str. 26  
 Thomas, Emma, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 19  
 — Karl, Obermüller, Sedanstr. 14  
 — Richard, Tischler, Dresdener Str. 138  
 — Willi, Werkzeugdreher, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 19  
 Thomsen, Georg, Eisenbahnsekretär, Lange Str. 3  
 Thor, Albert, Maurer, Heinrichsruh 12b  
 — Hermann, Schuhwarenhaus, Markt 28

## Schuhwaren-Haus Hermann Thor Markt 28

- Thoran, Otto, Handelsmann, Marlenstr. 11  
 — Willi, Kolporteur, Wilhelmstr. 17  
 Thormann, Albert, Kaufmann, Lange Str. 58  
 — Margarete, Näherin, Lange Str. 1  
 Thorns, Walter, Architekt, Am langen Damm 49  
 Thürmer, Marie, Marienstr. 27  
 Tief, Artur, Angestellter, Friedrich-Hebbel-Str. 18  
 Tieß, Alfons, Arbeiter, Eichholzer Str. 29  
 — Alfons, Landwirtschaft u. Kohlenhandel, Schützenstr. 9  
 Tieze, Albert, Kohlenhändler, Kirchhainer Str. 60  
 ➔ 281 (281)  
 — Eduard, Lokführer, Adolf-Hitler-Str. 28  
 — Elsa, Zigarrengeschäft, Bahnhofstr. 1  
 ➔ 149 (649)

- Tieze, Friedrich, Pensionär, Friedenstr. 70  
 — Helene, Diafonisse, Curt-Schaefer-Str. 2  
 — Max, Reisender, Bahnhofstr. 1 ➔ 149 (649)  
 Tiems, Hermann, Arbeiter, Helenenstr. 15  
 Tilgner, Wilhelm, Arbeiter, Große Ringstr. 19  
 Tillich, Otto, Heizer, Müllerstr. 15  
 Tilling, Emil, Eisenbahner, Große Ringstr. 17  
 Tiltack, Heinrich, Reichsbahninsp., Bahnhofstr. 5  
 Tischer, Frieda, Schererin, Am langen Damm 24  
 — Paul, Arbeiter, Vikmannstr. 15  
 — Richard, Werkmeister, Friedrichstr. 16  
 — Richard, Arbeiter, Schützenplatz 4  
 — Viktoria, Jägerstr. 4  
 Tischler, Elisabeth, Verkäuferin, Lange Str. 46  
 Tobien, Gustav, Kraftfahrer, Badergasse 6  
 — Elise, Witwe, Große Ringstr. 8  
 Töpelt, Wilhelm, Arbeiter, Hindenburgplatz 25  
 Loepfer, Karl, Dr., Tierarzt, Städt. Veterinärarat i. R., Bahnhofstr. 1 ➔ 149 (649)  
 Töpfer, Alfred, Schlosser, Wilhelmstr. 19  
 — Berta, Witwe, Schillerstr. 15  
 — Eberhard, Büroangestellter, Friedrich-Hebbel-Straße 24  
 — Erich, Arbeiter, Calauer Str. 3  
 — Ida, Grünwarenhandlung, Morikstr. 7  
 — Karl, Postbetriebsarbeiter, Eichholzer Str. 21  
 — Karl, Pensionär, Friedrich-Hebbel-Str. 11  
 — Karl, Heizer, Gröbizer Weg 13  
 — Karl, Automatenrichtiger, Hainstr. 15  
 — Kurt, Tischler, Morikstr. 29  
 — Martha, Witwe, Grabenstr. 5  
 — Minna, Rentnerin, Wilhelm-Rube-Str. 70  
 — Otto, Schaffner, Friedrich-Hebbel-Str. 24  
 — Otto, Tischler, Schacksdorfer Str. 9  
 — Richard, Heizer, Sonnawalder Str. 67  
 — Richard, Glasarbeiter, Wiesenstr. 12  
 — Richard, Metallarbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 51  
 — Traugott, Maurer, Bechhütte 35  
 — Walter, Dreher, Hainstr. 80  
 Töpfer, Paul, Musiker, Parkstr. 6  
 Toeprik, Elisabeth, Witwe, Morikstr. 21  
 Töprik, Bruno, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 60  
 — Emil, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 28  
 — Marie, Witwe, Trift 3  
 — Max, Arbeiter, Am langen Damm 47  
 — Richard, Schlosser, Wilhelm-Rube-Str. 28  
 Tomicki, Stephan, Arbeiter, Marienstr. 22  
 Tommerell, Ernst, Oberpostschaffner, Sonnawalder Straße 75  
 — Karl, Bahnsteigschaffner, Gröbizer Weg 2  
 — Kurt, Kaufmann, Friedrich-Hebbel-Str. 14  
 Tonke, Adolf, Baugeschäft, Inh. Walter Tonke, Friedrichstr. 17 ➔ 212 (212)  
 — Berta, Privat., Wilhelmstr. 27  
 — Walter, Maurermeister, Zementwarenfabrik, Friedrichstr. 17 ➔ 212 (212)  
 Tosch, Bruno, Metallarbeiter, Bismarckstr. 13b  
 — Emma, Arbeiterin, Kleine Ringstr. 17  
 — Karl, Zigarrenmacher, Cottbusser Str. 16  
 — Karl, Rottenmeister, Friedenstr. 66  
 — Klara, Witwe, Am langen Damm 24  
 — Kurt, Bierkutscher, Gröbizer Weg 12  
 — Max, Tischler, Cottbusser Str. 4  
 — Max, Verkäufer, Marienstr. 22  
 — Paul, Schneidermeister, Große Ringstr. 8  
 — Richard, Arbeiter, Gröbizer Weg 12  
 — Wilhelm, Stellmacher, Morikstr. 28  
 — Willi, Drechsler, Am Mühlberg 5  
 Träder, Friedrich, Arb., Zigarrengeschäft, Dresdener Straße 131  
 Träger, Otto, Zollsekretär, Lange Str. 60  
 Tränkner, Hugo, Geschäftsführer, Friedrichstr. 8  
 Trammann, Gust., Formmachermstr., Schillerpl. 13  
 Trappe, Otto, Invalide, Badergasse 7

## Spargeld nützt in Stadt u. Land jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Trappe, Richard, Metallarb., Frankenaer Str. 16  
 — Wilhelm, Invalide, Feldstr. 7  
 Traufschke, Oswald, Grubenarbeiter, Grünhaus 19  
 Traymandl, Kurt, Arbeiter, Bismarckstr. 14  
 Trebestus, Berta, Witwe, Calauer Str. 13  
 — Otto, Arbeiter, Lange Str. 34  
 Trensch, Otto, Kaufmann, Forststr. 34  
 Treppe, Karl, Arbeiter, Hindenburgplatz 28  
 — Kurt, Angestellter, Brauhausweg 11  
 — Paul, Maurer, Bismarckstr. 13a  
 Trojke, Otto, Schuhmacher, Markt 17  
 Trübe, Robert, Invalide, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 14  
 Trumpp, Rudolf, Seiler, Heinrichsruher Weg 70  
 Tschapke, Renatus, Zollassistent, Schillerplatz 19  
 Tschernig, Leonhard, Arbeiter, Schillerstr. 24  
 Tschierschke, Willi, Arbeiter, Eichholzer Str. 14  
 Tschierske, Emma, Arbeiterin, Wiesenstr. 8  
 Tunsch, Julius, Töpfer, Berl. Calauer Str. 16a  
 — Reinhold, Kontorist, Bismarckstr. 15  
 Turek, Johann, Maurer, Gohraer Str. 1  
 Turnhalle des F.V. 1862 e. V., Finsterwalde,  
 Turnhallenstr. 1  
 Tworowsky, Erich, Buchbinder, Gartenstr. 6  
 — Max, Profurist, Heinrichsruh 10  
 — Max, Handlungsgehilfe, Sonnawalder Str. 22  
 — Richard, Monteur, Heinrichsruh 10

## U

- Uebel, Rosa, Arbeiterin, Am langen Damm 60  
 Uhlemann, Willi, Postgehilfe, Schillerstr. 25  
 Uhlmann, Emilie, Witwe, Bergmühle 11  
 Ulbricht, Bruno, Ingenieur, Bismarckstr. 9  
 — Erich, Ingenieur, Schillerplatz 13  
 Ulrich, Fritz, Architekt, Baumeister, Markt 33  
 — Fritz, Arbeiter, Bschhütte 52  
 — Georg, Handlungsgehilfe, Helenenstr. 9  
 — Heinz, Ingenieur VDI und Inh. d. Fa. Heinz  
 Ulrich, Am kurzen Damm 2a ☞ 92 (492)  
 — Heinz, Finsterwalder Holzindustrie, Holzbear-  
 beitung, Am langen Damm 39 (Fabrikgebäude)  
 ☞ 92 (492)  
 — Henriette, Witwe, Gartenstr. 12  
 — Karl, Arbeiter, Gohraer Str. 3  
 — Kurt, Arbeiter, Margaretenstr. 72  
 — Max, Arbeiter, Wiesenstr. 12  
 — Reinhold, Polier, Dresdener Str. 114  
 — Richard, Invalide, Wilhelm-Kube-Str. 76  
 Ulmich, Hermann, Schlosser, Naundorfer Str. 7  
 Ulrichs, Margarete, Witwe, Lange Str. 3  
 Umlauf, Robert, Zigarrenmacher, Berl. Bismarck-  
 Straße 3  
 — Walter, Kaufmann, Bonnsdorfer Weg 1  
 Unbehauen, Willi, Justizinspektor, Markt 1  
 Unger, Alfred, Kutscher, Schillerstr. 25  
 — Frieda, Witwe, Cottbuser Str. 32  
 — Kurt, Wächter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 12  
 — Martha, Witwe, Lange Str. 58  
 — Max, Landwirt, Hainstr. 42  
 — Walter, Arbeiter, Heinrichsruh, Kleingarten-  
 gelände 13  
 — Walter, Arbeiter, Sonnawalder Str. 9  
 Untenstein, Arno, Kaufmann, Lange Str. 18  
 — Moritz, Kaufmann, Lange Str. 20  
 Urban, Adolf, Textilarbeiter, Friedenstr. 62

- Urban, Herta, Damenhüte, Mäntel, Kleider,  
 Litzmannstraße 7

### Herta Urban, Litzmannstraße 7 Damenhüte, Mäntel und Kleider

- Urban, Karl, Schuhmachermeister, Schuhwaren-  
 geschäft, Adolf-Hitler-Str. 4 ☞ 533

### Karl Urban, Schuhhaus

Adolf-Hitler-Str. 4, Fernsprecher 533

- Urban, Paul, Tischler, Litzmannstr. 5/6  
 Uthmann, Erich, Maurer, Hainstr. 82  
 Ukat, Hans, Dr., Zahnarzt, Sprechstunden: 9—13,  
 15—18 Uhr, Markt 6/7 ☞ 232 (232)

## V

- Valentin, Bruno, Buchdr., Max-Koswig-Str. 12  
 — Marie, Inv., Moritzstr. 16  
 — Paul, Maler, Lange Str. 80  
 — Pauline, Witwe, Lange Str. 80  
 Vanderssee, Hermann, Arbeiter, Schillerstr. 10  
 — Paul, Arbeiter, Bschhütte 61  
 Vedder, Emil, Landwirt, Am langen Damm 73  
 Veit, Bruno, Schlosser, Sedanstr. 6  
 — Kurt, Zigarrenmacher, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 13  
 — Kurt, Werkzeugdreher, Schillerstr. 10  
 — Richard, Schlosser, Kirchplatz 2  
 Verbraucher genossenschaft der westlichen Nieder-  
 laufig e. G. m. b. H., Lager 1: Wilhelm-Kube-  
 Straße 10, Lager 8: Kirchhainer Str. 5, Lager  
 9: Dresdener Str. 124 ☞ (218), Lager 11:  
 Hindenburgplatz 11 ☞ 238, Bäckerei u. Büro:  
 Sedanstr. 9  
 Verein Creditreform e. V., Finsterwalde, Hinden-  
 burgplatz 2 ☞ 653  
 Vieth, Kurt, Arbeiter, Eichholzer Str. 12  
 — Marie, Rentnerin, Eichholzer Str. 12  
 — Max, Handlungsgehilfe, Schacksdorfer Str. 28  
 Viek, Anna, Witwe, Badergasse 5  
 Vökel, Ferdinand, Grünhaus 9  
 Vogel, Emil, Pensionär, Schillerplatz 19  
 — Ernst, Maler, Calauer Str. 25  
 — Friedrich, Maler, Goethestr. 5  
 — Gertrud, Verkäuferin, Kirchhainer Str. 3  
 — Johann, Schneidermeister, Wilhelmstr. 17  
 — Karl, Elektromeister, Adolf-Hitler-Str. 43  
 ☞ 206 (206)  
 — Karl, Tischler, Sonnawalder Str. 67  
 — Max, Dreher, Ackerstr. 1  
 — Paula, Schneiderin, Lange Str. 30  
 — Richard, Maler, Calauer Str. 13  
 — Traugott, Maschinenarbeiter, Lange Str. 65  
 — Traugott, Arbeiter, Lessingstr. 9  
 — Wilhelm, Kolonialwarengeschäft, Sonnawalder  
 Straße 5  
 — Willi, Webereigehilfe, Nach dem Horst 1  
 Vogelen, Ehrenfried, Verm.-Gehilfe, Gartenstr. 12  
 Voigt, Alfred, Maler, Wilhelm-Kube-Str. 30  
 — Arno, Arbeiter, Kirchplatz 1

# Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Boigt, Artur, Arbeiter, Friedrichstr. 28  
 — Bruno, Handelsvertreter, Friedenstr. 56  
 — Hermann, Autoschlosser, Sonnawalder Str. 2  
 — Hermann, Möbelfabrikant (Mitinh. d. Fa. Boigt & Palapies), Wilhelmstr. 5  
 — Mag, Buchhalter, Vikmannstr. 5/6  
 — Paul, Arbeiter, Cottbuser Str. 6  
 — Walter, Bäckerei u. Konditorei, Friedrichstr. 11  
 — Willi, Abteilungsleiter, Vikmannstr. 18  
 — Willi, Prokurist der Eisenhandels-gesellschaft, Wilhelmstr. 31 → 36 (360)  
 Boigt & Palapies, Möbelfabrik, Am Holländer 1 → 91 (491)  
 Boigtmann, Emma, Calauer Str. 10  
 — Otto, Fuhrwerksbesitzer, Calauer Str. 10  
 Bogt, Bruno, Tischler, Eichholzer Str. 25  
 Volksfürsorge, Versicherungs-gesellschaft, Rechnungsstelle Finsterwalde, Leiter: Philipp Stred, Sonnawalder Str. 1 → 460  
 Vormelchert, Johannes, Schleifer, Margaretenstraße 15  
 Vorwerk, Marie, Witwe, Morikstr. 2  
 — Richard, Kaufmann, Am langen Damm 41

## W

- Wache, Elli, Arbeiterin, Kirchplatz 10  
 — Kurt, Invalide, Kleine Ringstr. 16  
 — Mag, Rentner, Alexanderplatz 4  
 — Otto, Arbeiter, Sedanstr. 2  
 — Paul, Metallarbeiter, Grenzstr. 46  
 — Paul, Steinseher, Wilhelm-Rube-Str. 52  
 — Willi, Arbeiter, Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
 Wächter, Alfred, Chauffeur, Hainstr. 13  
 Waesche, Adolf, Friseurmeister, Kleine Ringstr. 22  
 Waesche & Gärtig, Friseurgeschäft, Kleine Ringstr. 22 → 256 (256)  
 Wäsche, Margarete, Witwe, Bonnsdorfer Weg 32  
 Wagner, Bernhard, Vertreter, Lintenstr. 5  
 — Bernhard, Arbeiter, Morikstr. 5  
 — Charlotte, Arbeiterin, Morikstr. 35  
 — Edmund, Arbeiter, Helenenstr. 66  
 — Elisabeth, Schützenplatz 6  
 — Engelhard, Gerber, Raundorfer Str. 8  
 — Felix, Friseurgeschäft, Wilhelm-Rube-Str. 67  
 — Frieda, Marienstr. 15  
 — Georg, Polsterer, Cottbuser Str. 28  
 — Gotthold, Arbeiter, Morikstr. 34  
 — Hermann, Postschaffner, Friedenstr. 78  
 — Hermann, Arbeiter, Marienstr. 15  
 — Hugo, Auszügler, Dresdener Str. 175  
 — Johannes, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 2  
 — Kurt, Helenenstr. 72  
 — Marie, Witwe, Schützenplatz 6  
 — Otto, Zigarrenfabrikant, Calauer Str. 25  
 — Otto, Tischlermeister, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 21  
 — Otto, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 14  
 — Reinhard, Klempner, Schloßstr. 7/8  
 — Reinhold, Arbeiter, Wilhelm-Rube-Str. 61  
 — Richard, Metallarbeiter, Schützenplatz 6  
 — Richard, Werkzeugdreher, Bismarckstr. 13  
 — Walter, Schlosser, Große Ringstr. 24  
 — Willi, Tischler, Cottbuser Str. 30  
 — Willi, Metallarbeiter, Dresdener Str. 175  
 Wajack, Friedrich, Arbeiter, Kirchhainer Str. 2

- Wajack, Paul, Maschinenarbeiter, Grabenstr. 17  
 — Reinhold, Rechtskonsulent, Alexanderplatz 3  
 Waldau, Max, Tischler, Eichenstr. 20  
 Waldt, Anna, Witwe, Nach dem Horst 16  
 Wallasch, Dora, Calauer Str. 12  
 — Paul, Arbeiter, Calauer Str. 12  
 „Waldfrieden“, Hotel u. Café-Restaurant → 88 (488) (Siehe Anzeige auf Karton vor Finsterwalde)  
 Wallis, August, Schulrat, Adolf-Hitler-Str. 41  
 Walter, Adolf, Besenmacher, Heinrichsruh, Gornitzsiedlung  
 — Alfred, Maurer, Hagenstr. 3  
 — Anna, Witwe, Lange Str. 57  
 — Georg, Maurer, Schützenstr. 12  
 — Helene, Dresdener Str. 153  
 — Max, Arbeiter, Markt 26  
 — Wilhelm, Schleifer, Dresdener Str. 153  
 Walther, Wilhelm, Müller, Schadsdorfer Str. 1b  
 Walkack, Hedwig, Rentn., Dietrich-Edart-Str. 10  
 Wandke, Erich, Gärtner, Lange Str. 44  
 Watol, Karl, Arbeiter, Grabenstr. 6  
 Weber, Albert, Obergerichtsvollzieher, Raundorfer Straße 1b → 198 (498)  
 — Erich, Arbeiter, Margaretenstr. 59a  
 — Ernst, Schlosser, Kleine Schützenstr. 6  
 — Felix, Schlosser, Raundorfer Str. 2/4  
 — Helene, Calauer Str. 7a  
 — Hermann, Arbeiter, Marienstr. 50  
 — Ida, Witwe, Kleine Ringstr. 2  
 — Karl (Inh. Kurt Krüger), Olmühle, Adolf-Hitler-Str. 26 → 279 (279)  
 — Karl, Werkmeister, Friedrichstr. 16  
 — Lina, Witwe, Kirchhainer Str. 49  
 — Mag, Invalide, Calauer Str. 7a  
 — Paul, Wagenmeister, Schillerstr. 8  
 — Paul, Tischler, Turnhallenstr. 2  
 — Walter, Werkmeister, Brunnenstr. 13  
 Weddn, Ernst, Lehrer und Kantor, Sonnawalder Straße 1  
 Wedel, Pauline, Witwe, Jägerstr. 4  
 Wegener, Martha, Witwe, Parkstr. 3  
 Wegert, Frieda, Markt 18  
 — Otto, Dr. wissenschaftl. Hilfsarb., Friedenstr. 82  
 Weglehner, Frieda, Witwe, Friedrichstr. 31  
 Wehlan, Johann, Holzarbeiter, Am langen Damm 39a  
 Wehle, Kurt, Arbeiter, Hindenburgplatz 27  
 — Martin, Kaufmann, Friedenstr. 76  
 Wehnert, Theodor, Arbeiter, Calauer Str. 11a  
 Weichert, Georg, Drechsler, Bergmühle 15  
 — Otto, Stellmachermeister, Calauer Str. 1  
 Weichmann, Hermann, Arbeiter, Bergmühle 4  
 Weidemann, Franz, Kraftwagenführer, Friedrich-Hebbel-Str. 29  
 — Hermann, Invalide, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 2  
 Weidhase, Bruno, Schlosser, Heinrichsruh 53  
 — Fritz, Justizangestellter, Heinrichsruh 53  
 Weigel, Karl, Zigarrenfabrikant, Kolonialwarengeschäft, Sedanstr. 12  
 Weihe, Karl, Oberpostschaffner, Kirchhain. Str. 10  
 — Walter, Buchhalter, Kirchhainer Str. 10  
 Weiland, Paul, Pensionär, Trift 13  
 Weinberger, Franz, Glasmacher, Friedrichstr. 1  
 Weinert, Hans, Schlosser, Am kurzen Damm 7  
 Weinhold, Martha, Stopferin, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 15

## Spargeld nützt in Stadt u. Land Jeder Arbeit, jedem Stand! • Sparkasse der Stadt Finsterwalde

- Weinhold, Richard, Bertmstr., Dresdener Str. 203  
 Weise, Kurt, Fabrikbesitzer (i. Fa. Carl Emil Weise), Am langen Damm 40 ☛ 513 (513)  
 — Carl Emil, Kleinmöbelfabriken, G. m. b. H. (Inh. Kurt und Carl Weise), Friedrichstr. 27 ☛ 11 (511)  
 — Carl, Fabrikbesitzer (i. Fa. Carl Emil Weise), Wilhelmstr. 6 ☛ 11 (511)  
 — Kurt, Dreher, Moritzstr. 15  
 — Max, Kaufmann, Wilhelmstr. 7  
 — Paul, Lehrer, Bestalozzistr. 22  
 — Rudolf, Bergtechniker, Grünhaus 12

## Willy Weise, Optiker

Lieferant sämtlicher Krankenkassen, Adolf-Hitler-Str. 27.

- Weiß, Paul, Arbeiter, Sonnawalder Str. 24  
 Weißel, Wilhelm, Kaufmann, Wilhelmstr. 29  
 Wellmih, Minna, Arbeiterin, Kirchplatz 10  
 Welticke, Wilhelm, Handelsmann, Wilhelm-Kube-Straße 52  
 „Weltspiegel“, Lichtspiel-Ges. m. b. H., Wichhof 3 ☛ 211  
 Welz, Georg, Rentner, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 10  
 Wende, Oskar, Vertreter (Mannheimer Versicherung), Wilhelmstr. 7  
 Wendel, Franz, Invalide, Kleine Ringstr. 14  
 — Erik, Schleifer, Weststr. 4  
 — Martha, Arbeiterin, Moritzstr. 2  
 — Max, Tischler, Kiefernstr. 7  
 Wendrich, Alwine, Witwe, Sonnawalder Str. 82  
 — Pauline, Witwe, Friedrichstr. 17  
 Wendt, Emilie, Witwe, Bonnsdorfer Weg 22  
 — Erich, Zimmerer, Eichenstr. 39  
 — Ernst, Arbeiter, Badergasse 2  
 — Herbert, Zimmermann, Eichenstr. 41  
 — Hermann, Färbereileiter, Brunnenstr. 8  
 — Karl, Arbeiter, Eichenstr. 39  
 — Kurt, Arbeiter, Kirchplatz 10  
 — Wilhelm, Arbeiter, Große Ringstr. 20  
 Wendtland, Eva, Schwester, Curt-Schaefer-Str. 2  
 Wenger, Gustav, Wild-, Geflügel-, Fischhandlung, Naundorfer Str. 8 ☛ 374 (374)  
 Weniglow, Veronika, Rentnerin, Goethestr. 3  
 Wenzel, Erich, Elektromeister, Elektro-Installationsgeschäft, Radiohandlung, Am langen Damm 40 ☛ 156 (656)

### Erich Wenzel

Elektrotechn. Installationsgeschäft • Radio  
 Am langen Damm 40 • Fernsprecher Nr. 656

- Wenzel, Klara, Witwe, Margaretenstr. 8  
 Wenzke, Richard, Schlosser, Friedrichstr. 12  
 Werker, Emilie, Witwe, Hindenburgplatz 26  
 Wermuth, Kurt, Kaufmann, i. Fa. R. Niendorf, Schuhhaus, Markt 15

- Werner, Alfred, Arbeiter, Eichholzer Str. 11  
 — Kurt, Auto-, Last- und Eiltransporte, Eichholzer Str. 11  
 — Wilhelm, Maler, Kirchplatz 7/8  
 Werners, Helene, Lange Str. 46  
 — Hubert, Kaufmann, Lange Str. 46  
 — Walter, Vertreter, Friedenstr. 80  
 Wesche, Bernhard, Schlossermeister, Vikmannstr. 18  
 — Elisabeth, Am langen Damm 32  
 — Erich, Bäcker, Verlängerte Calauer Str. 7  
 — Hermann, Maschinensführer, Lange Str. 30  
 — Kurt, Stadtschreiber, Lange Str. 30  
 — Wilhelmine, Witwe, Woll- und Weißwaren, Lange Str. 30  
 Wesenigt, Max, Schmied, Mühlweg 4  
 Weser, Lina, Rentnerin, Sonnawalder Str. 13  
 Wesnick, Martin, Schneidermeister, Dresdener Straße 108  
 Wessel, Alfred, Fabrikdirektor, Kirchhainer Str. 11  
 Wesln, Minna, Witwe, Bonnsdorfer Weg 1  
 Weshnigt, Bernhard, Arbeiter, Bestalozzistr. 9  
 — Berta, Auszüglerin, Dresdener Str. 225  
 — Otto, Arbeiter, Bestalozzistr. 46  
 — Reinhold, Provinzialstraßenmeister, Große Ringstr. 1  
 — Richard, Landwirt, Dresdener Str. 225  
 — Theodor, Invalide, Max-Roswig-Str. 57  
 Wich, Karl, Schlosser, Bergmühle 2  
 Wichmann, Adolf, Tischler, Hainstr. 94  
 Wiedera, Vinzenz, Maurer, Heinrichsruh (Neubau)  
 Wiedemann, Berta, Witwe, Sedanstr. 12  
 Wiekert, Willi, Schmiedemeister, Moritzplatz 4 (Werkstatt: Wilhelm-Kube-Str. 13)  
 Wienecke, Gustav, Musiker, Am Mühlberg 6  
 Wiefeler, Ewald, Arbeiter, Wilhelm-Kube-Str. 60  
 Wieselowski, Alexander, Schneidermeister, Linienstraße 2  
 Wiefemann, Osbert, Lehrer, Lange Str. 44  
 Wiefener, Herbert, Arbeiter, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 21  
 — Bernhard, Rentner, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 14  
 Wilde, Albert, Kaufmann, Am langen Damm 17  
 — Dora, Witwe, Am langen Damm 17  
 — Wilhelm, Braumeister, Goethestr. 3  
 Wildau, Hermann, Arbeiter, Lessingstr. 74  
 — Otto, Dachdecker, Marienstr. 51  
 — Paul, Schneider, Schillerplatz 13  
 — Robert, Tischler, Helenenstr. 14  
 Wilde, Kurt, Gastwirt, „Zum Lindenhof“, Sonnawalder Str. 25 ☛ 196 (625)  
 — Elisabeth, Witwe, Frankenaer Str. 8  
 — Reinhold, Rutscher, Lessingstr. 24  
 Wildegans, Konrad, Konrektor, Am langen Damm 39  
 Wille, Kurt, Lagerist, Friedrich-Hebbel-Str. 22  
 — Paul, Polizeioberhauptwachtmstr., Bismardstr. 13c  
 Willems, Theodor, Kaufmann, Friedenstr. 76  
 Wille, Herbert, Regierungsbaumeister, Adolf-Hitler-Str. 21



## Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G.m.b.H.

Eisen und Kohlen • Fernsprecher 36 und 360



- Wille, Herbert (Inh. d. Fa. Finsterw. Ofenfabrik  
Paul Schuster Nachf.), Adolf-Hitler-Str. 21  
→ 34 (534)
- Karl, Fuhrunternehmer, Cottbusser Str. 24
- Willger, Wilhelm, Pensionär, Forststr. 21
- Willnow, Rudolf, Olmühle, G. m. b. H., Mehl-  
handlung, Moritzstr. 30/31 → 46 (536) Woh-  
nung: Sonnawalder Str. 44 → 35 (535)
- Winkel, Ewald, Gärtner, Wilhelm-Rube-Str. 36
- Frieda, Rentnerin, Weststr. 4
- Hermann, Landw., Ausb. Dröckiger Grenze 1
- Karl, Schleifer, Heinrichsrub, Gornickstiedlung
- Otto, Rutscher, Gartenstr. 6
- Paul, Kolporteur, Heinrichsrub, Gornickstiedlg.
- Richard, Landwirt, Ausbau Dröckiger  
Grenze 1
- Winklermann, Auguste, Witwe, Badergasse 7
- Berthold, Schlosser, Dresdener Str. 189
- Charlotte, Lange Str. 58
- Martha, Heinrichsrub 34
- Reinhold, Maler, Badergasse 7
- Robert, Schneider, Heinrichsrub 34
- Winkler, Alois, Zigarrenmacher, Naundorfer Str. 9
- August, Schneidermeister, Vikmannstraße 16
- Erich, Zimmermann, Hainstraße 10
- Julius, Finsterwalder Möbelhallen, Große  
Ringstr. 2/3 u. Adolf-Hitler-Str. 48 → 570

## Julius Winkler / Fernspr. 570

### Finsterwalder Möbelhallen

Große Ringstraße 2/3 und Adolf-Hitler-Straße 48

- Winkler, Karl, Former, Hainstr. 25
- Karl, Prokurist, Helenenstr. 5
- Kurt, Finsterwalder Tischfabrik, Naundorfer  
Straße 2/4 → 262, 263 (Siehe Anzeige S. 3)
- Minna, Arbeiterin, Am Mühlberg 7
- Paul, Möbelhaus, Gr. Ringstr. 3 → 70 (570)
- Paul, Lohheizer, Heinrichsrub 47
- Paul, Kaufmann, Bonndorfer Weg 34
- Reinhard, Zimmerer, Helenenstr. 11
- Richard, Arbeiter, Helenenstr. 11
- Schuhmacher, Lange Str. 35
- Winter, Gustav, Arbeiter, Bechhütte 22
- Hermann, Glasschleifer, Berl. Calauer Str. 4
- Julius, Penf., Verlängerte Calauer Str. 16a
- Winger, Alfred, Zimmermann, Dresdener Str. 114
- Alfred, Schlosser, Eichholzer Straße 17
- Ernst, Maurer, Marienstraße 47
- Ernst, Invalide, Moritzplatz 3
- Frik, Krankenwärter, Kirchhainer Straße 20
- Frik, Arbeiter, Marienstraße 47
- Gerhard, Tischler, Friedenstraße 54
- Gustav, Kaufmann (Inhaber der Fa. Thomse  
& Winzer), Lange Straße 37
- Hermann, Bäckermeister, Müllerstraße 14
- Karl, Rentner, Naundorfer Straße 2/4
- Kurt, Tischler, Friedenstraße 54
- Moritz, Maurer, Gröbiger Weg 45
- Otto, Kontorist, Schützenstraße 2b
- Paul, Zigarrenmacher, Siegfriedstraße 10
- Richard, Schneidermeister, Mühlweg 3
- Robert, Maler, Margaretenstraße 26
- Wilhelm, Tischler, Friedenstraße 54
- Wirth, August, Lademeister, Goethestraße 19
- Richard, Arbeiter, Lange Straße 71
- Willi, Glasmacher, Bismarckstraße 1a
- Wirksfeld, Alex, Gerichtsassessor, Hindenburgplatz 11
- Wischniewski, Rudolf, Glas., Wilh.-Rube-Str. 26
- Wisbar, Karl, Straßenmeister, Wilhelmstraße 31
- Wiskow, Lina, Witwe, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 12
- Wittich, Ernst, Raum., Parkstr. 15 → 412 (412)
- Wittchen, Artur, Polsterer, Schützenplatz 1

- Wittchen, Helene, Jägerstraße 6
- Otto, Invalide, Heinrichsrub 37
- Witte, Alfred, Kaufmann, Weststraße 9a
- Wittel, Karl, Kaufmann, Sonnawalder Straße 25
- Wittig, Ida, Witwe, Schloßstraße 7/8
- Josef, Arbeiter, Lange Straße 51/53
- Max, Obertruppführer, Am kurzen Damm 6
- Wittke, Anna (Inh. d. Fa. G. F. Wittke), Lange  
Straße 8
- Wittke, G. F., Kolonialwaren, Lange Str. 8  
→ 400 (400)
- Wlodarska, Martha, Arbeiterin, Eichholzer Str. 24
- Wohlfeld, Erich, Tapezierer, Am langen Damm 83
- Wohmann, Kurt, Malermstr., Vikmannstraße 16
- Woigt, Frik, Margaretenstraße 36
- Karl, Arbeiter, Marienstraße 29
- Martha, Weberin, Dresdener Straße 165
- Walter, Vorarbeiter, Sedanstraße 2
- Woike, Karl, Telephonist, Trift 8
- Woitau, Paul, Angestellter, Schellingstraße 1
- Woitke, Martha, Damenpukegesch., Wilhelm-Rube-  
Straße 1
- Woowod, Karl, Schriftsetzer, Eichholzer Straße 21
- Karoline, Arbeiterin, Hainstraße 20
- Wolf, Adolf, Woll- und Baumwollwaren, Moritz-  
straße 11
- Kurt, Arbeiter, Marienstraße 21
- Max, Butter- u. Käsehandlung, Lange Str. 12
- Wolff, Alfred, Amtsgerichtsrat, Friedrichstraße 2
- Bruno, Arbeiter, Grenzstraße 19
- Erich, Ingenieur, Naundorfer Straße 10
- Ferdinand, Färberstr., Am langen Damm 67
- Friedrich, Buchhalter, Cottbusser Straße 31
- Gertrud, Kontoristin, Am langen Damm 61
- Karl, Fleischermeister, Am langen Damm 9
- Margarete, Wirtschafterin, Schulstraße 2
- Marie, Buchhalterin, Schulstraße 2
- Max, Arbeiter, Heinrichsrub 12f
- Selma, Rentnerin, Schulstraße 2
- Wolffersdorf, Anna, Witwe, Linienstraße 9
- Anna, Sonnawalder Straße, Sdla. Sasse'scher  
Plan
- Bernhard, Arbeiter, Heinrichsrub, Kleingarten-  
gelände 61
- Herbert, Ankerwickler, Cottbusser Straße 10
- Kurt, Maler, Cottbusser Straße 10
- Max, Löpfer, Beramühle 16
- Wolle, Emma, Privatiere, Wilhelm-Rube-Str. 42
- Wollmann, Wilhelm, Arbeiter, Friedrichstraße 12
- Wollschläger, Walter, Eisenb.-Assist., Schillerstr. 5
- Wolschina, Willi, Angestellter, Hainstraße 91
- Wolschke, Adolf, Invalide, Eichholzer Str. 10
- Adolf, Chauffeur, Schulstraße 1
- Albin, Invalide, Müllerstraße 15
- Anna, Rentnerin, Wilhelmstraße 13
- Berta, Witwe, Helenenstr. 19
- Emilie, Auszüglerin, Bestalozzistr. 30
- Erich, Vertreter, Lange Str. 80
- Friedrich, Arbeiter, Hainstr. 15
- Gotthelf, Drechsler, Goethestr. 5
- Gustav, Schraubendreher, Verlängerte Calauer  
Straße 16
- Heinrich, Maurer, Bestalozzistr. 30
- Hermann, Invalide, Wilhelm-Rube-Str. 46
- Karl, Arbeiter, Kleine Calauer Str. 2
- Karl, Fräser, Hainstr. 16
- Karl, Arbeiter, Am langen Damm 50
- Kurt, Maurer, Margaretenstr. 26
- Kurt, Arbeiter, Schützenstr. 1b
- Kurt, Polierer, Wilhelm-Rube-Str. 46
- Martha, Witwe, Verlängerte Calauer Str. 16
- Max, Arbeiter, Am langen Damm 47
- Otto, Metallarbeiter, Schützenstr. 14
- Paul, Heizer, Große Ringstr. 15



Wolfschke, Reinhold, Heizer, Frankenaer Str. 3  
 — Paul, Wilhelmstr. 21  
 — Reinhold, Heizer, Frankenaer Str. 3  
 — Pauline, Witwe, Mühlenstr. 2  
 — Richard, Arbeiter, Marienstr. 23  
 — Traugott, Fuhrwerksbes., Am langen Damm 29  
 — Willi, Arbeiter, Dröbiger Str. 13  
 Wolter, Artur, Molkereiprodukte, Kl. Ringstr. 23  
 — 436 (436)  
 — Emil, fotogr. Anstalt, Grabenstr. 4  
 — Hermann, Arbeiter, Gröbiger Weg 18  
 — Hugo, Kaufmann, Lange Str. 34 (Geschäft:  
 Kleine Ringstr. 28)  
 — Johannes, Betriebsleiter, Sonnawalder Str. 44  
 — Margarete, Witwe, Sonnawalder Str. 2  
 — Paul, Ingenieur, Friedenstr. 72  
 — Paul, Ingenieur, Wilhelm-Kube-Str. 2  
 Wolter & Haferland, Luhe, Kleine Ringstr. 28  
 — 275 (275)  
 Worms, Martha, Witwe, Schillerstr. 5  
 Worrlich, August, Hausmeister, Kirchhainer Str. 5  
 Wossack, Otto, Tischler, Weststr. 7  
 Wrzalik, Kurt, Schlosser, Kl. Schützenstr. 2  
 — Thomas, Arbeiter, Hainstr. 26  
 Wuhnow, Franz, Tischler, Bismarckstr. 15  
 Wucht, Bruno, Studienassessor, Friedenstr. 58  
 Wunsch, Eberhard, Eisenbahndirekt., Lange Str. 3  
 Wunschmann, Marie, Witwe, Große Ringstr. 25a  
 Würfel, Johann, Handelsmann, Calauer Str. 23  
 Würsig, Ernst, Heizer, Pestalozzistr. 14  
 — Frieda, Arb., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 17  
 — Max, Schlosser, Schützenstr. 1  
 — Paul, Rentner, Müllerstr. 5  
 — Paul, Arbeiter, Müllerstr. 5  
 — Reinhold, Arbeiter, Müllerstr. 5  
 von Wüstemann, Friederike, Witwe, Lange Str. 44  
 — Klaus, Lange Str. 44  
 Wuigt, Paul, Ab.-Betr.-Aff., Forststr. 27  
 Wulff, Marie, Invalidin, Schloßstr. 6a  
 Wunderlich, Alfred, Arbeiter, Hindenburgplatz 15  
 — Emma, Witwe, Sonnawalder Str. 50  
 — Erich, Schuhmacher, Heinrichsruh, Gornickstedt.  
 — Frieda, Schneiderin, Hindenburgplatz 15  
 — Helene, Calauer Str. 12  
 — Julius, Maurer, Hainstr. 47  
 — Karl, Invalide, Dresdener Str. 173  
 — Klara, Witwe, Hainweg 1  
 — Kurt, Arbeiter, Kirchhainer Str. (Wohnlaube)  
 — Max, Arbeiter, Sedanstr. 8  
 — Paul, Maurer, Eichholzer Str. 10  
 — Richard, Drechsler, Frankenaer Str. 9  
 Wurdel, Albert, Arbeiter, Markt 13  
 — Karl, Invalide, Moritzplatz 3  
 — Wilhelm, Schlosser, Wilhelm-Kube-Str. 56  
 Wuronus, Richard, Spinnmeister, Am langen  
 Damm 67  
 Wutke, Paul, Glasmacher, Forststr. 10  
 Wyciszczoł, Paul, Bergmann, Gröbiger Weg 30

## Z

Zaack, Richard, Schlosser, Wiesenstr. 12  
 Zachmann, Flora, Witwe, Grabenstr. 17  
 — Karl, Kürschner, Wilhelm-Kube-Str. 36

**Karl Zachmann, Kürschnermeister, Mützen- u. Pelzwaren. Anfertigung in eig. Werkstatt. Umarbeiten, Modernisieren. Ausstopfen von Vögeln und Tieren. Wilhelm-Kube-Straße 36**

Zachmann, Kurt, Elektriker, Am langen Damm 60

Zanker, Otto, Reichsbankgeldzähler, Am Glasbund 2  
 Zahn, Ida, Witwe, Friedenstr. 58  
 — Pauline, Witwe, Müllerstr. 7  
 Zander, Alfred, Former, Kleine Calauer Str. 1  
 Zant, Anna, Arbeiterin, Kirchhainer Str. 28  
 — Berta, Witwe, Große Ringstr. 12  
 — Erich, Arbeiter, Kirchhainer Str. 28  
 — Hugo, Fleischermeister, Frankenaer Str. 78  
 — Kurt, Arbeiter, Heinrichsruh 37a  
 — Marie, Witwe, Heinrichsruher Weg 39  
 Zapp, Hermine, Lange Str. 15  
 — Käthe, Lange Str. 15  
 Zarje, Friedrich, Bergmann, Helenenstr. 64  
 Zauke, Otto, Invalide, Kl. Calauer Str. 2  
 Zaunbrecher, Ferdinand, Abteilungsführer, Wilhelmstraße 7  
 Zavadill, Josef, Invalide, Calauer Str. 1a  
 Zawrtack, Franz, Invalide, Naundorfer Str. 10  
 Zech, Anna, Witwe, Goethestr. 8  
 — Gustav, Werkmeister, Kleine Ringstr. 11  
 — Herbert, Schlosser, Wilhelm-Kube-Str. 61  
 — Richard, Maschinentechniker, Verläng. Calauer  
 Straße 7  
 Zehring, Kurt, Arbeiter, Eichenstr. 28  
 — Reinhold, Tischlermeister, Friedastr. 6  
 Zeidler, Alfred, Arbeiter, Gohraer Str. 2  
 — Ewald, Rutscher, Hainstr. 12  
 Zeim, Willi, Versorg.-Anw., Kirchplatz 7/8  
 Zeisig, Emil, Invalide, Lessingstr. 9  
 Zelinski, Martha, Witwe, Linienstr. 3  
 Zenker, Richard, Arbeiter, Sonnawalder Str. 11  
 Zesch, Paul, Reste u. Partiewaren, Moritzstr. 12  
 Zettler, Rudolf, Tapezierer, Litzmannstr. 2  
 Zerna, Richard, Arbeiter, Markt 28  
 Zernetsch, Ernst, Zimmermann, Marienstr. 1  
 Zeumke, Lina, Witwe, Goethestr. 1  
 Zickert, Eduard, Maurer, Lessingstr. 19  
 Ziebarth, Artur, Arbeiter, Am kurzen Damm 3  
 — Martin, Klempner, Wilhelm-Kube-Str. 38  
 — Otto, Schlosser, Wilhelm-Kube-Str. 38  
 — Wilhelm, Pensionär, Goethestr. 7  
 Ziegeler, Emma, Witwe, Dresdener Str. 146  
 Ziegenberg, Heinrich, Zollsekretär, Friedenstr. 68  
 Ziegler, Georg, Fuhrmann, Dresdener Str. 223  
 — Ida, Witwe, Dresdener Str. 221  
 — Kurt, Arbeiter, Margaretenstr. 6  
 — Willi, Arbeiter, Dresdener Str. 165  
 — Willi, Landwirt, Dresdener Str. 221  
 Ziehe, Anna, Parkstr. 16  
 Ziefe, Richard, Schneider, Am kurzen Damm 7  
 Zierenberg, Berta, Witwe, Umlandstr. 3  
 — Eduard, Landwirt, Pestalozzistr. 34  
 — Else, Verkäuferin, Marienstr. 3  
 — Emil, gepr. Galvaniseur und Schleifermeister,  
 Feldstraße 2  
 — Emil, Auszügler, Helenenstr. 3  
 — Erich, Tischler, Marienstr. 3  
 — Erik, Landwirt, Dresdener Str. 179  
 — Erik, Ofenseher, Umlandstr. 1  
 — Karl, Maler, Ausbau Dröbiger Grenze 1  
 — Karl, Schweißer, Klarastr. 28  
 — Karl, jr., Arbeiter, Marienstr. 31  
 — Karl, sen., Landwirt, Marienstr. 31  
 — Karl, Landwirt, Marienstr. 43  
 — Kurt, Kaufmann, Helenenstr. 3  
 — Max, Metallarbeiter, Heinrichsruh, Neubau  
 — Max, Zimmermann, Marienstr. 3  
 — Max, Schleifer, Marienstr. 31

Zierenberg, Otto, Zimmerm., Margaretenstr. 34  
 — Paul, Arbeiter, Ausbau an der Hohen Str. 4  
 — Paul, Maurer, Dresdener Str. 181  
 — Paul, Tischler, Dresdener Str. 181  
 — Richard, Landwirt, Dresdener Str. 148  
 — Richard, Landwirt, Dresdener Str. 167  
 — Willi, Arbeiter, Bismarckstr. 17  
 — Willi, Landwirt, Dresdener Str. 209  
 — Wilhelmine, Bestalozzistr. 38  
 Zitorsti, Ernst, Tischler, Markt 9  
 Zimmermann, Agnes, Witwe, Adolf-Hitler-Str. 42  
 — Andreas, Tischler, Am langen Damm 67  
 — Frieda, Am langen Damm 58  
 — Frik, Gartenbaubetrieb, Adolf-Hitler-Str. 42  
 — 441 (441)  
 — Heinrich, Bäckermeister, Adolf-Hitler-Str. 38  
 — Karl, Zimmermann, Am langen Damm 5  
 — Klara, Witwe, Am langen Damm 5  
 — Oskar, Vertr., Am Glasbund 1 — 425 (425)  
 Zimmiaf, Marie, Witwe, Lange Str. 69  
 Zimpel, Emilie, Kleine Ringstr. 18  
 Zink, Elisabeth, Witwe, Calauer Str. 7a  
 Zinke, Georg, Tabakgroßhdl., Cottbusfer Str. 9  
 — 119 (619)  
 Zinner, Gustav, Invalide, Projektierte Straße  
 neben dem Krankenhaus (Bohnlaupe)  
 — Marie, Rentnerin, Hainstr. 15  
 — Max, Schuhmacher, Sonnawalder Str. 61  
 Zinnert, Paul, Arbeiter, Brauhausweg 13  
 Zinnig, Berta, Witwe, Morikstr. 4  
 Zirkel, Martha, Witwe, Bismarckstr. 13c  
 — Paul, Zigarrenfabrik, Kirchplatz 11  
 — Werner, Kaufmann, Bismarckstr. 13c  
 Ziske, Frik, Maurer, Heinrichsrub, Kleingarten-  
 gelände 34  
 — Frik, Maurer, Sonnawalder Str., Siedlung  
 Sasse'scher Plan  
 Zittlau, Hermann, Arbeiter, Gröbiker Weg 54  
 Zlosky, Elsa, Witwe, Lange Str. 65  
 Zobel, Reinhold, Arbeiter, Max-Roswig-Str. 55  
 Zoch, Anna, Witwe, Friedrich-Hebbel-Str. 14  
 — Emil, Portier, Morikstr. 17  
 Zocher, Hermann, Hausmeister, Kantstr. 1  
 — Kurt, Maler, Große Ringstr. 25  
 Zöllner, Frik, Betr.-Ass., Dröfiger Str. 9  
 — Louis, Maurer, Dröfiger Str. 9  
 — Otto, Schuhmachermstr., Schuhwarengeschäft,  
 Badergasse 12  
 Zöpel, Anna, Witwe, Morikstr. 17  
 — Oswald, Friseurgeschäft, Adolf-Hitler-Str. 37  
 — Paul, Schlosser, Sonnawalder Str. 24  
 — Selma, Näherin, Wilhelm-Rube-Str. 3  
 — Paul, Schlosser, Hindenburgplatz 28

Zoldan, Willi, Arbeiter, Heinrichsrub Weg 69  
 Zoll, Adolf, Arbeiter, Marienstr. 21  
 — Gina, Weberin, Lange Str. 24  
 — Walln, Witwe, Friedrichstr. 12  
 Zollamt, Wilhelmstr. 14 — 255 (255)  
 Zorn, Karl, Arbeiter, Am langen Damm 51  
 Zoschke, Otto, Gärtner, Eichenstr. 18  
 Zschiegner, Alfred, Invalide, Marienstr. 41  
 Zschiesche, Bruno, Holzarb., Sonnawalder Str. 55  
 — Emil, Lofführer, Wilhelmstr. 23  
 — Emma, Witwe, Klarastr. 4  
 — Emma, Witwe, Sedanstr. 7  
 — Frik, Arbeiter, Nehesdorfer Hainstr. 5  
 — Karl, Arbeiter, Friedrichstr. 30  
 — Karl, Eisenbahner, Heinrichsrub, Kleingarten-  
 gelände 19  
 — Karl, Elektromonteur, Wilhelm-Rube-Str. 34  
 — Karoline, Witwe, Große Ringstr. 20  
 — Kurt, Arbeiter, Adolf-Hitler-Str. 30  
 — Kurt, Arbeiter, Dresdener Str. 214  
 — Martha, Witwe, Schacksdorfer Str. 3  
 — Max, Tischler, Gröbiker Weg 12  
 — Max, Arbeiter, Am langen Damm 58  
 — Max, Maschinenarbeiter, Margaretenstr. 4  
 — Morik, Arbeiter, Margaretenstr. 14  
 — Otto, Schlosser, Schellingstr. 5  
 — Richard, Invalide, Calauer Str. 1  
 — Richard, Klempner, Dresdener Str. 126  
 — Richard, Invalide, Hainstr. 92  
 — Richard, Autom.-Einrichter, Heinrichsrub 57  
 Zschipkau-Finsterwalder Eisenbahn-Gesellschaft, Be-  
 triebsdirektion, Wilhelmstr. 2 — 217 (217)  
 Zschuppe, Hermann, Ab.-Sekretär, Schillerstr. 10  
 Züchner, Alfred, Tischler, Markt 13  
 — Julius, Invalide, Heinrichsrub, Kleingarten-  
 gelände 48  
 Zurek, Elisabeth, Witwe, Wilhelm-Rube-Str. 16  
 Zwick, Alfred, Konfitürengeschäft, Adolf-Hitler-  
 Straße 43 — 417 (417)  
 — Artur, Generalagent, Adolf-Hitler-Str. 35  
 (Büro: Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 2)  
 — 262 (262)

### Arthur Zwick Versicherungen aller Art

Adolf-Hitler-Str. 35, Büro: Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 2, Tel. 262

— Frieda, Filialleiterin d. Fa. Hugo Belling u.-G.  
 Berlin, Wilhelm-Rube-Str. 9  
 — Horst, Kaufmann, Adolf-Hitler-Str. 43  
 — Luise, Witwe, Friedrichstr. 16  
 — Max, Rentner, Wilhelm-Rube-Str. 9

# ERICH DIESNER

Tiefbau - Unternehmer

Finsterwalde, verl. Calauer Str. 2 / Telephon 363

Ausführung von Straßen-, Eisenbahnbauten und Kanalisationen  
 sowie sämtlichen

Erd-, Fels- und Rodungs-Arbeiten, Vorflut- und Drainage-Arbeiten

# Paul Kiesel

Finstertwalde, Goethestraße 4/5  
Fernruf 604 / seit 1904

Baugeschäft · Dampfsägewerk

Baumaterialien aller Art

Kostenanschläge · Zeichnungen · Taxen etc.

# Deutsches Haus

Finstertwalde NL · Lange Straße 49 · Fernsprecher 345

Besitzer: K. Jüngling

DAS GUTE HAUS DES REISENDEN

Freundliche Fremdenzimmer · Zentralheizung · Bad

Garagen · Vereinszimmer · Gute Küche · Solide Preise

## Adressenänderungen und Neueintragungen

.....

.....

.....

.....

.....

.....

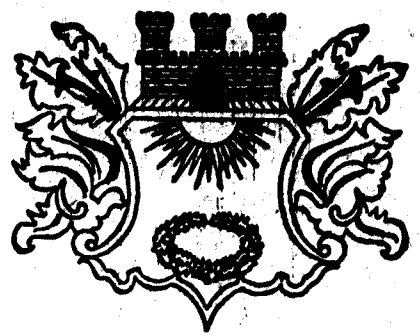
.....

.....

.....

.....





# Stadt Dobrilugk

Inhalt:

Aus Vergangenheit und Gegenwart

Verzeichnis der Behörden und öffentlichen Einrichtungen

Straßen-Verzeichnis, Plätze, Häuser und deren Bewohner

Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen

## Otto Koppe & Co. - Dobrilugk

### Granit- und Marmorwerk · Glasschleiferei

Steinsägewerk · Granitschleiferei · Marmorschleiferei

Glasschleiferei · Sandblaswerk · Grabplattenfabrik

Gegründet 1899 + Fernsprech-Anschluß 260

#### GRANIT

Grabdenkmäler · Fassadenplatten · Bauarbeiten in diversen Graniten und Syeniten

#### MARMOR

für alle Möbelzwecke · Schalttafeln · Fensterbänke und Wandverkleidungen · Kamine · Ladentischplatten und Schaufenstereinsätze  
Kompl. Marmortische für Gaststätten und Cafés

#### GLAS

Belegte und unbelegte Möbelgläser in allen Glasarten · Fensterglas · Schaufensterscheiben · Autoscheiben · Firmenschilder

Ueber 100 PS Betriebskraft



# Die schöne Drucksache

setzt in der Beschaffung geeigneten Papiers,  
in der Wahl einer zweckangepaßten Schrift  
wie in der ganzen Druckausführung besondere  
Kräfte voraus · Fehlen diese, so nutzt oft die  
reichste Verwendung teuren Materials nichts.  
Zweckmäßig und geschmackvoll gestaltet, hoch-  
wertig aber doch preiswert sind bekanntlich  
Heine-Qualitäts-Drucksachen



**Graphische Kunstanstalt Albert Heine**

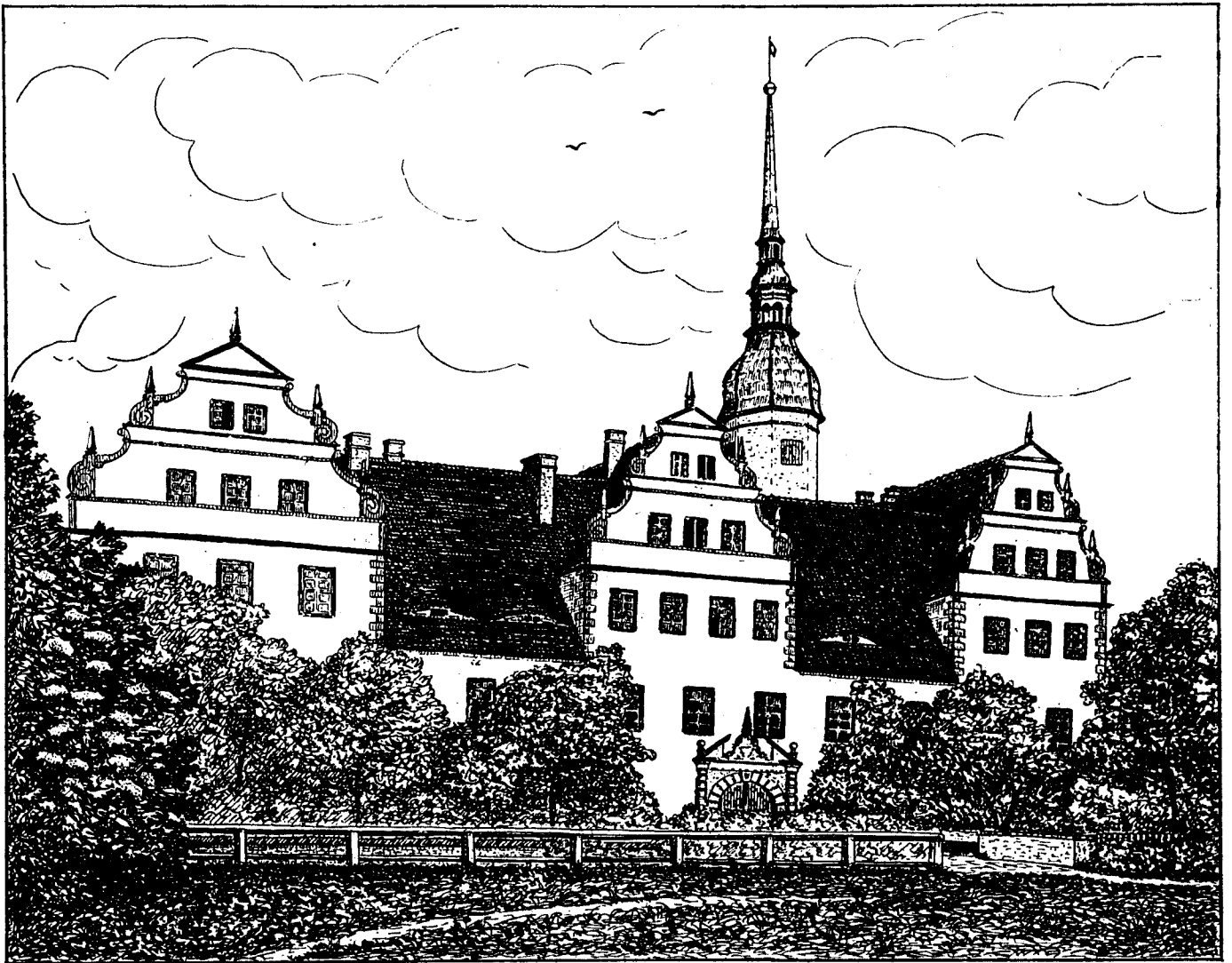
Cottbus · Bahnhofstraße 52 · Fernruf 3645-3646

# Dobrilugk

## Aus Vergangenheit und Gegenwart

Die Stadt Dobrilugk, die jetzt 2300 Einwohner zählt, ist erst nach dem 30jährigen Kriege gegründet worden. Sie hat den Charakter als Ackerbürger- und Gartenstadt bis auf den heutigen Tag bewahrt. Dobrilugk liegt an der Bahnstrecke Halle—Cottbus—Sagan und Berlin

weithin bekannt geworden war, ist leider auch stark zurückgegangen. Die Viehmärkte, die sich früher eines starken Besuches zu erfreuen hatten, haben bereits wieder einen größeren Umfang angenommen. Durch den Erwerb des Schlosses hatte auch die Stadtverwaltung versucht, dem Ge-



Schloß Dobrilugk

(Archivbild)

—Dresden und ist somit ein wichtiger Eisenbahnknotenpunkt geworden. Mit dem Eisenbahnanschluß war der Industrie die Möglichkeit gegeben, in Dobrilugk Fuß zu fassen. Die Erschließung von Kohlenfeldern in der Umgegend von Dobrilugk eröffneten der Entwicklung der Stadt erfreuliche Aussichten. Trotz mancherlei Bemühungen haben sich aber nicht alle Hoffnungen erfüllt. Der Tabakbau, durch den Dobrilugk

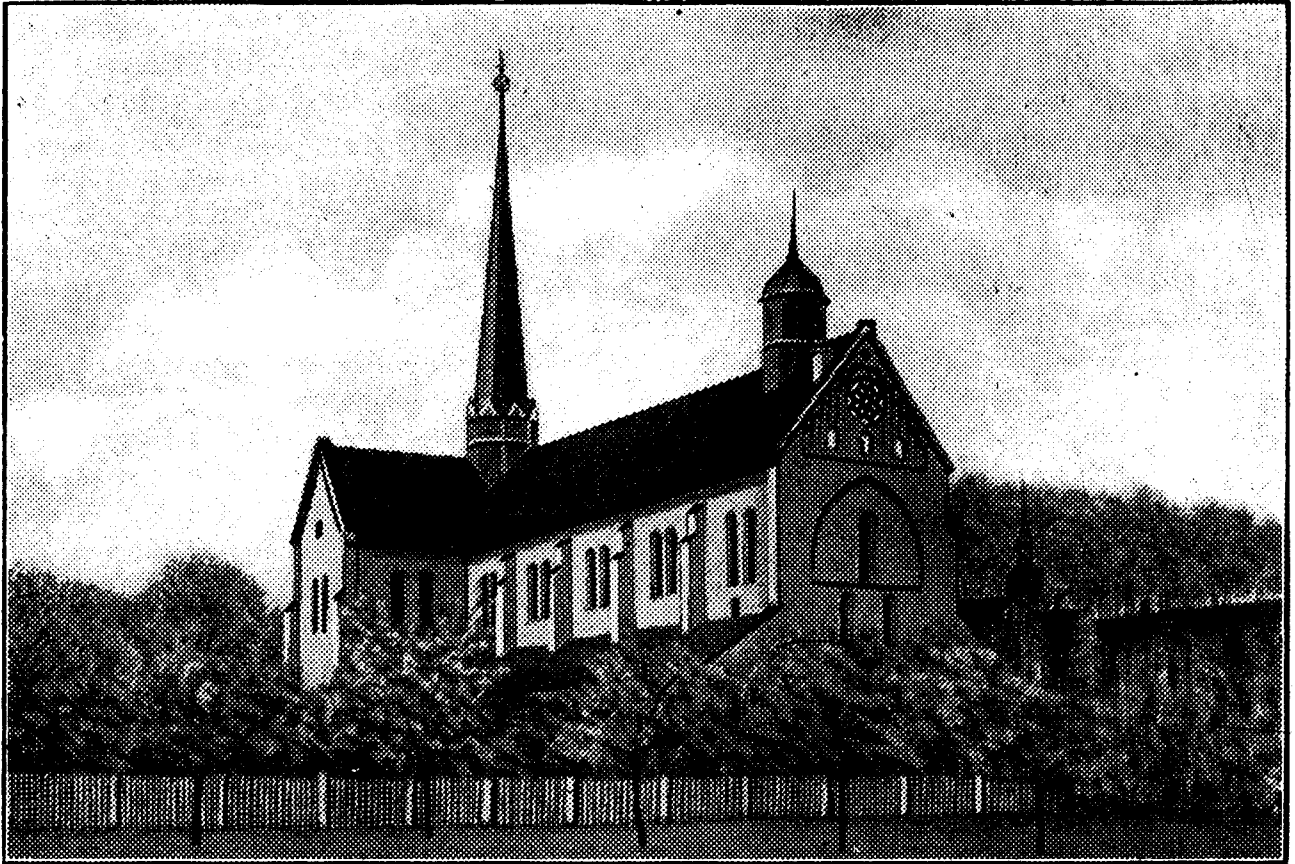
meinweisen Zukunftsmöglichkeiten zu sichern. Auch sonst hat es die Stadtverwaltung schon seit Jahren nicht an Bemühungen fehlen lassen, die Entwicklung der Industrie und damit auch die Bedeutung der Stadt zu heben. Es wurden manche Opfer gebracht, um Dobrilugk, dank seiner ihm von der Natur verliehenen schönen Lage, in die Reihe der Kur- und Erholungsorte aufzunehmen. Man erhofft jedoch von dieser Bestrebung bald

noch weitere glückliche Erfolge. Besondere Anziehungskraft üben, wie schon seither, die herrliche Schloßkirche und das Schloß aus.

Ist Dobrilugl als Stadt eine Gründung der Neuzeit, so ist es als Siedlung doch bereits seit dem Jahre 1005 bekannt. Bischof Thietmar von Merseburg berichtet, daß damals König Heinrich II. von „Dobraluh“ aus seinem Kriegszug gegen die Polen angetreten habe, unterstützt von den damals noch heidnischen Lausitzern. Der Zug

erneuert worden. Von der übrigen Klosteranlage, die sich der Kirche anschloß, steht gegenwärtig nur ein Teil des südlichen Flügels.

Im Gegensatz zu manchen anderen Mönchsorden haben die Zisterzienser ihre Haupttätigkeit auf die Kultivierung ihres Besitzes erstreckt. Sie hatten in Dobrilugl ein unwirtliches Waldgebiet erhalten, doch es dauerte nicht allzu lange, bis es ihrer Umsicht und Regsamkeit gelang, einen Kranz blühender Dörfer mit deutschen Siedlern



Die Schloßkirche zu Dobrilugl aus dem Jahre 1228

(Archivbild)

ging ostwärts durch Einöden und Sümpfe, vermutlich über die Gegend von Finsterwalde und Calau zum Südrand des Spreewaldes, wo ein Lager etwa bei Cottbus aufgeschlagen wurde, und weiter über Guben. Dobraluh (= nasse Aue an der Dober oder Luch an der Dober, d. i. Kleine Elster) lag somit an einer alten Heerstraße und wird zu jener Zeit eine slawische Siedlung auf einer Lichtung des Urwaldes gewesen sein. Ueber anderthalb Jahrhunderte später ist dann an dieser Stelle ein Zisterzienserkloster gegründet worden. Als Gründer wird Markgraf Dietrich I. von Landsberg (1156—1185) genannt. Das Gründungsjahr steht urkundlich nicht sicher fest. Nach einer aus dem 16. Jahrhundert stammenden Nachricht sollen die Mönche bereits 1165 in Dobrilugl eingetroffen sein. Die Klosterkirche muß wahrscheinlich um 1209 zum größten Teil schon fertiggestellt gewesen sein, denn in diesem Jahre ist dort die Gemahlin des Markgrafen Konrad, eine polnische Prinzessin, beigelegt worden. Die Klosterkirche ist jetzt noch erhalten und in den Jahren 1905 bis 1909 mit vieler Sorgfalt

im näheren und weiteren Umkreis des Klosters erstehen zu lassen.

Durch Schenkungen, Kauf und Tausch dehnte sich der Klosterbesitz immer weiter aus, so daß er schließlich die größte und, was noch mehr sagen will, auch die bestorganisierte Grundherrschaft in der ganzen Lausitz war. Der Abt von Dobrilugl führte bis zu der im Jahre 1541 erfolgten Einziehung des Klosters sogar den Vorsitz auf den Lausitzer Landtagen.

Als Kaiser Karl IV. den Mönchen von Dobrilugl ihren Besitz bestätigte, umfaßte dieser im Jahre 1373 nahezu 40 Ortschaften, abgesehen von Nutzungsrechten an Wäldern, Seen, Mühlen, Weinbergen u. a. m.

Der Wohlstand des Klosters war allgemein bekannt. Es konnte daher auch nicht ausbleiben, daß Streitigkeiten, „Irrungen“ und Fehden, dann auch vor allem die Einfälle der Hussiten 1431 den Klosterbrüdern manche Schäden und Einbußen brachten. 1450 suchten Abt und Convent Schutz bei dem Kurfürsten Friedrich II. von Brandenburg, der 1445 die Herrschaft Cottbus erworben

hatte. Der Kurfürst sagte diesen Schutz zu Cottbus unter dem 23. November auch zu. Das Kloster nahm ihn dabei zu einem „Monte und Berwieser des Landes zu Lusitz“ auf. Der Frieden zu Guben 1462 zwischen dem Kurfürsten und dem Böhmenkönig Rodiebrad verhinderte aber später die Ausübung des Schutzrechtes.

Der Reformation zeigte sich das Kloster Dobrilugl nicht abgeneigt, denn der Abt veranlaßte 1539 den Pfarrer eines Klosterdorfes, der sich zur lutherischen Lehre bekannt hatte, in seinem Amt zu bleiben. Auch traten die meisten Mönche aus dem Kloster aus. 1540 besetzte Kurfürst Johann Friedrich von Sachsen Dobrilugl als Pfand für Ansprüche, die sein Haus von früher her an die Habsburger für geleistete Kriegsdienste und Geldvorschüsse geltend machte, und führte im Klosterbesitz die Reformation durch. Nach der Schlacht bei Mühlberg fiel Dobrilugl wieder an Böhmen zurück, wurde an den Landvogt der Lausitz, Graf Schlick, dann 1550 an Heinrich von Gersdorf verpfändet, der die frühere Amtswohnung zu einem Schlosse umbaute. 1603 aber verkaufte Kaiser Rudolph II., der das Pfand inzwischen ausgelöst hatte, Dobrilugl an den begüterten Freiherrn von Bromnig (auf Sorau, Triebel und Honerswerda). Doch schon nach zwanzig Jahren ging der Besitz, von dem inzwischen mancherlei abgebrockelt war, durch Kauf an den Kurfürsten Johann Georg von Sachsen über, der damals die ganze Niederlausitz an sich zu bringen suchte.

Zu den schweren Zeiten des 30jährigen Krieges hat Dobrilugl sehr gelitten. Drei schwedische Regimenter lagen mehrere Wochen hier und in der Umgebung. Die Gebäude wurden zum größten Teile eingäschert. 1657 kam Dobrilugl samt Finsterwalde und der Niederlausitz an den jüngeren Sohn des Kurfürsten Christian, der die Herzoglich-Merseburgische Seitenlinie des Kurhauses begründete. Als diese 1738 ausstarb, fiel Dobrilugl wieder an Kursachsen zurück und verblieb dort bis 1815, wo es mit der gesamten Niederlausitz an Preußen abgetreten werden mußte. Dobrilugl wurde nunmehr „Königliche Standesherrschaft“. Die landwirtschaftlich genutzten Ländereien gingen mit geringer Ausnahme in Privatbesitz über. Gegenwärtig umfaßt die Standesherrschaft, die Staatsbesitz ist, in der Hauptsache Waldungen.

Unter der Herrschaft der Herzöge von Sachsen-Merseburg war Dobrilugl wiederholt für kürzere oder längere Zeit Residenz. Herzog Christian wandte Dobrilugl seine besondere Fürsorge zu. Von 1661 begann der sorgsame Ausbau des Schlosses, wie er sich bis auf den heutigen Tag erhalten hat. 1664 wurde die Stadt Dobrilugl nach einem genau festgelegten Plan gegründet, wobei besonders auf die Heranziehung der Tuchmacher Wert gelegt wurde. Den Neuzuziehenden wurden Beihilfen und Erleichterungen mancherlei Art gewährt. Zu dieser Zeit wurden von Dobrilugl aus noch 47 Dörfer und fünf Vorwerke verwaltet. Auch die verwüstete Klosterkirche wurde als evangelische Schloßkirche wiederhergestellt und erfreulicherweise nicht durch Umbauten oder Einbauten entstellt.

Da die Abgaben und Renten der früheren Klosterdörfer und -güter schon längst abgelöst sind, erinnern gegenwärtig nur noch die Patronate der Standesherrschaft über 18 Parochien an den früheren umfangreichen Klosterbesitz. Im allgemeinen ist unverkennbar, daß die umsichtige, verständige und erfolgreiche Wirtschaft des Klosters den Klosterdörfern zum Vorteil ausgeschlagen ist. Die dort angesiedelten Bauern erfreuten sich ziemlicher Selbständigkeit, da in den Klosterdörfern die Untertänigkeit im ganzen nie so stark betont worden ist, wie in ritterschaftlichen Dörfern.

Die Stadt Dobrilugl hat sich im Laufe der Zeit nur langsam entwickelt. Die angerartete, baumbestandene Hauptstraße (früher Werderstraße) dürfte weit und breit nicht ihresgleichen haben, denn sie hat eine Breite von 60 Meter. Mauer und Graben umschlossen die Stadtanlage. An der Südseite der Hauptstraße, gegenüber einer Querstraße, liegt das bemerkenswerteste Gebäude der Stadt, das Gasthaus zum Rautenstock. Da es bestimmt war, bei Bedarf Besuchern des herzoglichen Hofes, die im Schlosse nicht unterkommen konnten, zum Quartier zu dienen, ist es von ansehnlichem Umfange. Bemerkenswert ist ein im Gasthause erhaltener Ofen mit gußeisernem Unterbau vom Jahre 1562, der aus dem Schlosse vor dessen Umbau stammen dürfte.

Die Wiederherstellung der Schloßkirche in den Jahren 1905—1909, die Professor Weber leitete (später an der Technischen Hochschule in Danzig, gefallen im Weltkriege bei Brest-Litowisk), gab die Anregung zu einer farbenfreudigen Bemalung von Häuserfassaden an der Hauptstraße. Prof. Weber hat sich schon damals stark für die farbige Belebung des Straßenbildes eingesetzt.

Im Westen der Stadt schließt sich das Schloß- und Klostergebiet an. Das hochragende, aus vier Flügeln bestehende vielgiebelige Schloß ist noch mit Graben und Mauern umgeben. Der feste Bau hat sich infolge seiner sorgsamten Ausführung gut erhalten. Wir geben vorstehend die Westfront mit dem kupfergedeckten Turme und dem Sächsischen Wappen auf der Turmspitze im Bilde wieder. Die drei übrigen Flügel in gleicher Größe weisen die gleichen Bauformen der Renaissance auf. Im inneren Schloßhof sind bemerkenswert ein steinerner Brunnen, eine Sandsteingalerie und kupfergetriebene Wasserspeier. Die Räume des Schlosses werden vom Amtsgericht und vom Forstamt zu Dienstzwecken benutzt, zum Teil dienen sie als Privatwohnungen. Erwähnt sei, daß das Schloß Friedrich dem Großen, der hier im September 1758 weilte, so gut gefallen hat, daß er zu seinem Vorleser Catt äußerte, er würde in diesem Schlosse gern mit einigen Freunden ein philosophisches Leben führen wollen.

Nördlich vom Schlosse stößt das Gebiet der früheren Klosteranlage an, von der aber nur noch die Kirche und ein Teil des Südflügels erhalten ist, der das Refektorium des Klosters darstellte. Bei einem Brande im Jahre 1852 sind die noch vorhandenen übrigen Klostergebäude, die Wirtschaftszwecken dienten, vernichtet worden.

Die Schloßkirche, eine dreischiffige, kreuzförmige gewölbte Pfeilerbasilika, nimmt unter den Backsteinbauten der Provinz Brandenburg eine hervorragende Stelle ein. Wie schon erwähnt, ist die Schloßkirche einige Jahre vor dem Weltkrieg eine durchgreifenden Erneuerung unterzogen worden, die einen beträchtlichen Kostenaufwand verursacht hat, der aber gerechtfertigt war durch den hohen Kunstwert dieses Baues, dessen 700jähriges Bestehen am 9. September 1928 gefeiert werden konnte. Von der heutigen inneren Ausstattung allerdings ist der größte Teil völlig neu. Der Hauptaltar wurde in Senftenberg erworben, wo er lange Jahre auf dem Boden der

Senftenberger Pfarrkirche nach seinem Abbruch gelegen hat. Eigenartig ist die Bemalung des Kircheninnern, die sich auf eine bei den Wiederherstellungsarbeiten aufgedeckte ältere Bemalung stützt. Die Ziegel der Strukturteile im Innern sind rot gestrichen und mit weißen Fugen abgesetzt. Die Rippen der Gewölbe und der Pfeiler weisen einfache Muster in Weiß und Rot auf. Die Außenwände zeigen weißen Anstrich und rote Fugen. Unter den zahlreichen Epitaphien und Grabmälern befindet sich auch eines der Mutter des unter dem Namen Claren bekannten Schriftstellers Carl Herra, der in Dobrilugl geboren ist.

## Behörden und öffentliche Einrichtungen in Dobrilugl

### Stadtverwaltung

**Bürgermeister:** Blochwitz

**I. Beigeordneter:** Mühlenbesitzer  
Theodor Schickelanz

**II. Beigeordneter:** Zigarrenfabrikant  
Maxilian

**III. Beigeordneter:** Forstmeister  
Kurt Reuffel

**Gemeinderäte:** Ratsherren: Arbeitsführer  
Arno von Boetticher, prakt. Arzt Dr. med. Erich Schöb, Ortsbauernführer Paul Hülle, Fabrikant Kurt Koppe, Chauffeur Alfr. Brause, Sattlermeister Max Schmidt, Maler Kurt Schulze

**Ortspolizeibehörde:** Bürgermstr. Blochwitz, Polizeiobersekretär Jähniq, Polizeihauptwachtmstr. Kleine

**Stadthauptkasse:** Stadtkämmerer  
Rudolf Stein

**Stadtsekretariat:** Stadtobersekretär  
Jähniq

**Standesamt:** Bürgermstr. Blochwitz, Stadtobersekretär Jähniq

**Städtisches Büro und Polizeibüro:** Stadt- und Polizeiobersekretär Jähniq

**Steuerbüro:** Kämmerer Stein

**Einwohnermeldeamt, Ausgabe-  
stelle für Invaliden- u. Ange-  
stelltenversicherungskarten:**  
Polizeiobersekretär Jähniq

**Städt. Wasserwerks-Verwaltung:**  
Rathaus

**Baudezernent:** Beigeordneter  
Schickelanz

**Oekonomie- und Fürsorgedezernent:** Beigeordneter Schickelanz

**Rathaus:** Ecke Post- und Mittelstraße 11 ☞ 239

**Bankverbindungen:** Brandenb. Kommunalbank Berlin SW

68, Alte Jacobstr. 132, Konto Nr. 2158; Vereinsbank Dobrilugl, angeschl. der Brandenburgischen Provinzialgenossenschaftsbank zu Berlin; Kreissparkasse Ludau, Zweigstelle Dobrilugl

### Feuer- und Unfallmeldebedienst

**Feuerlöschwesen:** Dezernent Bürgermeister Blochwitz, Hauptbrandmeister Betras, Führer des 1. Löschzuges; Oberbrandmeister Karl Deising, Führer des 2. Löschzuges; Oberbrandmeister Alfred Lubiger, Führer des 3. Halblöschzuges; Brandmeister Karl Stein

**Feuerwehredepot:** Kirchstraße  
**Feuermelder:** Hauptstraße 10, Hauptstraße 35, Grimmer Str. 26, Grimmer Str. 52, Mittelstraße 11, Bahnhofstraße 17, Hirtenteichstr. 4, Leichgartenstraße 2

**Feuermeldebendienst:** Teleph.-Anruf zur Tages- und Nachtzeit unter Nr. 239 Ortspolizeibehörde

**Unfallmeldebendienst:** Teleph.-Anruf zur Tages- und Nachtzeit, auch 3. Herbeirufen der Freiwilligen Sanitätskolonne, Nr. 239 Polizeiverwaltung, Nr. 206 prakt. Arzt Dr. med. Andree, Nr. 324 prakt. Arzt Dr. med. Schöb

### Schulwesen

#### Eigenschulverband

Stadt Dobrilugl, Vorm. Schulz, Vorsitzender Bürgermeister Blochwitz

#### Stadtschule

Rektor: Schödel  
Rantor: Bahn  
Lehrer: Schneider, Krüger  
Lehrerinnen: Frä. Schmidt, Frä. Maekle

**Gewerbliche Berufsschule**  
Leiter: Rektor Schödel  
Lehrer: Bahn

**Schularat**  
Prakt. Arzt Dr. med. Schöb  
**Schulzahnpflege**  
Dentist Recker

### Kirchentwesen

**Evangelische Kirchengemeinde**  
Geistlicher: Zur Zeit unbefest; Kantor und Organist: Kantor Bahn; Küster: Rektor Schödel

### Fürsorgewesen

**Krappe-Stift, Kirchstraße 6**  
Leitung: Zur Zeit unbefest.  
Zweck der Anstalt: Aufnahme ortsangehöriger, hilfsbedürft. Armen und Siechen

**Städtisches Armenhaus**  
Grimmer Straße 52  
**Lungentuberkulose-Beratungs-  
stelle**  
Rathaus, Kreisfürsorgeschwester Luise Althaus

**Mütterberatungsstelle**  
Rathaus, Kreisfürsorgeschwester Luise Althaus

**Städt. Krankenfürsorge**  
Stadtschwester: Schwester Gertrud Seichter

**Gemeindewaisenrat**  
Zur Zeit unbefest

**Fürsorgestelle für Kriegs-  
beschädigte und Kriegshinter-  
bliebene**  
Rantor Bahn, Stadtschule

### Gesundheitswesen

**Ärzte**  
Dr. med. Andree, prakt. Arzt,  
Kirchstr. 3 ☞ 206



Dr. med. Schöb, prakt. Arzt,  
Leichgartenstraße 1 → 324  
Dentist: Paul Reeder, Haupt-  
straße 26

**Kreisfürsorgeschwester**  
Luise Althaus, Schloß

**Stadtschwester**  
Gertrud Seichter, Leichgarten-  
straße 4

**Hebamme**  
Frau Marie Merzig, Haupt-  
straße 52

**Sanitätszug Dobrilugk**  
Kolonnenarzt: Dr. med. Andree;  
Kolonnenführer: Rich. Schmidt;  
stellv. Kolonnenführer: Bruno  
Behder; Gruppenführer: Max  
Haberland; Gruppenführer u.  
Zeugwart: Erik Müller

**Kranfentragen bei:** Otto Leib-  
nik, Hauptstraße 61; Paul  
Kumm, Grimmer Straße 15;  
Max Bürschel, Bahnhofstraße  
21; Schützenhaus, Schönbor-  
ner Straße 2

**Fahrbare Trage:** Feuerwehr-  
depot

**NSDAP-Heim:** Grimmer Str. 52  
**NSB-Heim:** Schloßplatz

### Amtsgericht

Sprechstunden: 9—12 Uhr vorm.  
Postcheckkonto: Berlin 14 719  
Fernsprecher Nr. 134  
Richter: Amtsaerichtsrat Menzel  
Justizinspektoren: Schödel, Boche  
Justizsekretäre: Lasche, Schödel  
Justizangestellte: Lau, Runge  
Justizwachmeister: Seiffert

**Gerichtsstufe**  
Rendant: Justizinspektor Schödel  
Kontrollleur: Justizinspekt. Boche  
Obergerichtsvollzieher Sauer  
Gerichtsvollzieher fr. A. Mann  
**Zum Amtsgericht Dobrilugk ge-  
hören:** Stadt Dobrilugk; Land-  
gemeinden: Eichholz, Frieders-  
dorf b. Dobrilugk, Fischwasser,  
Grubno, Lindena, Lugau, Ner-  
dorf, Oppelhain, Rückersdorf,  
Schadewik, Schilda, Schön-  
born, Sorno, Staupik, Tröbitz

### Postamt Dobrilugk

Poststraße 7  
Postamtsvorsteher: Oberpostmstr.  
Kiediger  
Schalterstelle: Postassst. Rippin

Telegraphen- und Fernsprech-  
betriebsstelle: Amt Kirchhain  
Die Schalter sind geöffnet:  
Werktaags von 8 Uhr vorm.  
bis 11½ Uhr mittags und von  
3½—6 Uhr nachm. Sonn-  
taags von 11—12 Uhr

### Preussisches Forstamt

Schloß Dobrilugk → 303  
Forstmeister: Reuffel  
Bürobeamte: Forstsekretär Hoff-  
mann, Kriegsbeschädigt. Schu-  
mann  
Hilfsbeamte: Hilfsförst. Jarchow

**Forsthaus Dobrilugk**  
Revierförsterei Dobrilugk: Rev.-  
Förster Seiffert

**Forsthaus Weberteich**  
Revierförsterei Weberteich: Rev.-  
Förster Buchholz  
Post Kirchhain Land. Öffent-  
liche Fernsprechstelle

**Forsthaus Schadewik**  
Revierförsterei Schadewik: Rev.-  
Förster Neumann  
Post Kirchhain Land. Öffent-  
liche Fernsprechstelle

**Forsthaus Weikhaus**  
Revierförsterei Weikhaus: Rev.-  
Förster Rentner  
Post Kirchhain Land. Öffent-  
liche Fernsprechstelle

**Forsthaus Forst**  
Revierförsterei Forst: Revier-  
förster Willnow  
Post Kirchhain Land. Öffent-  
liche Fernsprechstelle

**Staatliche Forstkasse**  
Sprechzeit 8—13 Uhr  
Postcheckkonto Berlin 14 291  
Forstrentmeister Ludewig  
Kassenaehilfe Schulze

### Bahnhofsverwaltung Dobrilugk-Kirchhain

Der Bahnhof Dobrilugk-Kirch-  
hain untersteht hinsichtlich des  
Betriebsdienstes dem Reichs-  
bahnbetriebsamte Finsterwalde,  
des Verkehrsdienstes dem Reichs-  
bahnverkehrsamte Torgau und  
des Maschinendienstes dem Ab-  
Maschinenamte Torgau. Der  
Bahnhof ist Knotenpunkt der  
Strecken Halle—Cottbus und  
Dresden—Berlin

**Bahnhofs-Vorstand:** Reichsbahn-  
Inspektor Krause  
→ 186 und 187 (Bahnhof)  
Selbständige Güterabfertigung,  
der die Eilgut-, Fahrkarten-  
und Gepäckabfertigung unter-  
stellt ist. Vorstand: Reichs-  
bahn-Inspektor Scherr

→ 186 und 187  
Geschäftszeit der Güterabferti-  
gung: 7 Uhr vorm. bis 7 Uhr  
nachm. Schluß der Güter-  
annahme und Güterausgabe 6  
Uhr nachm. Bankverbindun-  
gen: Güterklasse: Giroverkehr  
durch die Anh.-Dess. Landes-  
bank Kirchhain, Stationskasse  
Postcheckkonto Berlin Nr.  
101163. Giro-Verkehr durch  
die Anhalt-Dessauische Landes-  
bank Kirchhain und Deutsche  
Verkehrs-Credit-Bank  
Selbständiges Bahnbetriebswert  
Vorstand: Techn. Reichsbahn-  
Inspektor Lott

**Bahnmeistereien**  
Bahnmeisterei 1: Dienstbereich:  
Bahnhof Dobrilugk-Kirchhain,  
Strecke bis Hennersdorf. Vor-  
stand: Techn. Reichsbahn-In-  
spektor Krieger → 186 u. 187  
Bahnmeisterei 2: Dienstbereich:  
Strecke Rückersdorf—Oppel-  
hain, Brenik—Sonnwalde  
ausschl. Bahnhof Dobrilugk-  
Kirchhain. Vorstand: Techn.  
Reichsbahn-Inspektor Stiebe  
→ 186 und 187

**Kreispartasse Ludau**  
→ Amt Kirchhain Nr. 108  
Dienstzeit: 8—1 Uhr  
Zweigstelle: Dobrilugk, Haupt-  
straße 13  
Vermalter: Sparkassen-Vorsteher  
Lorenz  
Unangestellter: Rendant Lüpke

**Bereinsbank Dobrilugk**  
e. G. m. u. H.  
→ 174  
Dienstzeit: 8—1 Uhr  
Vorsteher: Rendant Richard  
Schmidt

**Staatl. Stempelverteiler**  
Kreispartassen-Vorsteher Max  
Lorenz, Hauptstr. 13  
→ Amt Kirchhain Nr. 108

**Deutsche Arbeitsfront**  
Ortsgruppe Dobrilugk N.  
Geschäftsstelle: Hauptstraße 23  
Ortsgruppenwarter: Max Burf-  
hardt, Dobrilugk N., Haupt-  
straße 36

## Neueste Nachrichten Kirchhain N.-L.

Amtlicher Anzeiger · Nationales Tageblatt für die Amtsgerichtsbezirke Kirchhain und Dobrilugk  
Verbreitet in Kirchhain, Dobrilugk und 23 benachbarten Dörfern · Anzeigen haben guten Erfolg! · Fernruf 258

# Alphabetisches Straßen-Verzeichnis

Plätze und Häuser und deren Bewohner im Gebiet der Stadt

## Dobrilugl

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. E bedeutet Eigentümer. Falls dieser nicht im Hause wohnt, ist der Wohnort bzw. die Straße in Klammern gesetzt. Für die Vollständigkeit der Firmenbezeichnungen, Fernsprechanchlüsse usw. ist das alphabetische Namensverzeichnis maßgebend.

Die Fernsprechteilnehmer der Stadt Dobrilugl sind dem Amte Kirchhain angeschlossen.

Dienststunden des Fernsprechamtes Kirchhain: W 8—12, 15—18, S 8—13;

Dienstbereitschaft: W 6—8, 12—15, 18—20

### Ackerstraße

- 1 E Böhme, Willi, Lokführer
- 2 E Namin, Rosa, Arbeiterin  
Heidel, Selma, Arbeiterin  
Trepzdorf, Karl, Telegraph.-  
Arbeiter
- 3 E Menering, Karl, Ma-  
schinist
- 4 E Lehmann, Willi, Arbeiter
- 5 E Rilian, Willi, Zimmer-  
mann  
Schwalb, Ludwig, Maurer
- 6 E Noack, Willi, Bergmann
- 7 E Schedo, Helene, Witwe
- 8 E Schwalb, Aug., Schlosser
- 8 E Hofmann, Kurt,  
Rangierer  
Löpfer, Herbert, Granit-  
schleifer

### Am alten Güterbahnhof

E (Reichsbahndirektion Halle  
a. S.)  
Baracke

### Am Flutgraben

- 1 E Jaensch, Gustav, Schlosser
- 2 E Lässig, Max, Lokführer

### Am Graben

- 1 E Naumann, Otto, Tischler-  
meister  
Eckigk, Artur, Bers.-Agent  
Mölmert, Christiane, Wwe.  
Schnelle, Auguste, Rentnerin

### Ausbauten

- 1 E Schollbach, Max, Schlosser
- 2 E Voigt, Gustav, Invalide
- 3 E Schilling, Herm., Landw.  
Jenzsch, Emma, Rentnerin  
Kraus, Josef, Schmied  
Lademann, Paul, Arbeiter

- 4 E „Buschmühle“  
Wildgrube, Wilhelm, Landw.
- 5 E Fischer, Hermann, Arb.
- 6 E Richter, Kurt, Arbeiter

### Bahnhofstraße

- 1 E Trachte, August, Ing.
- 2 E Rieger, Karl, Postschaffn.
- 3 E Schmidt, Helene, Witwe  
Böhle, Annes, Rentnerin  
Schmidt, Marie, Lehrerin
- 4 E Flakel, Oskar, Buchhalter  
Arndt, Kurt, Vorarbeiter  
Bauer, Marie, Witwe  
Haele, Ernst, Dr., Rechts-  
anwalt und Notar  
Kokschmar, Max, Pensionär  
Mahler, Franz, Reichsb.-  
Schaffner  
Bachmann, Oaa, Pens.  
Schewik, Richard, Schlosser  
Schlosser, Albert, Buchhalter  
Schneider, Wilh., Schaffner  
Winkler, Karl, Ref.-Loff.
- 5 E Zahn, Karl, Buchdrucker-  
meister  
Barthel, Alfred, Gerber  
Bruchmann, Leo, Postschaffner  
Lehmann, August, Pens.  
Lehmann, Hilma, Pens.  
Müller, Paul, Tischler  
Sarwasch, Kurt, Elektro-  
monteur  
Voigt, Bernhard, Chauffeur
- 6 E Wolf, Berta, Hausbes.  
Lehmann, Willi, Schlosser  
Steinaen, Geora, Buchhalter  
Wienert, Willi, Bahnarb.
- 7 E Martin, Gottfried, Mau-  
rermeister
- 8 E Koppe, Martha (i. Fa.  
Otto Koppe & Co.)  
Koppe, Kurt, Prokurist  
Koppe, Willi, Kaufmann  
Koppe, Otto, & Co., Granit-  
u. Marmorwerk, Glasschleif.

- 9 E Hoffmann, Wilhelm,  
Schuhmacher  
Seidel, Erik, Glasschleifer
- 10 E (Eisenbahnstation)  
Kulch, Wilhelm, Kb.-Vert-  
führer  
Melzer, Franz, Kb.-Bet.-  
Assistent  
Biekner, Wilhelm, Loff.  
Schulze, Paul, Lokführer  
Wehner, Friedrich, Kb.-Be-  
triebs-Assistent  
Weise, Richard, Rangier-  
Aufseher
- 11 E Molkerei Dobrilugl,  
e. G. m. b. H.  
Schulz, Albin, Molkerei-  
Inspektor
- 12 E Schilling, Carl, Ingenieur,  
Masch.-Baumeister  
Goerk, Hans, Kaufmann  
Heller, Walter, Schlosser  
Rehklau, Ernst, Techniker  
Seidel, Herbert, Schlosser
- 13 E Herzog, Willi, Gastwirt  
Jäger, Walter, Klempler  
Schultheiß-Bakenhofen-  
Brauerei A.-G., Niederlage
- 14 E Ischuppe, Paul, Schlosser-  
meister, Metallgießerei  
Laste, Richard, Justizsekf.  
Radomski, Frieda, Pens.
- 15 E Fritsch, Artur, Schrift-  
seker
- 16 E Urban, Reinhold, Schuh-  
machermeister  
Tretbar, Oswald, Lederhdlr.  
Zimmermann, Heinrich, Ze-  
menter
- 17 E Urban, Wilhelm, Bäcker-  
meister  
Krieger, Kurt, Bahnarbeiter
- 18 E Niederlausitzer Ueberland-  
zentrale, G. m. b. H., Casau,  
Betriebsabteilung Dobrilugl  
Galle, Arno, Ingenieur
- 19 E Moser, Paul, Tiefbau-  
unternehmer  
Hodrian, Mathilde, Pens.
- 20 E Schmeling, August, Pens.
- 20a E Schneider, Herb., Lehrer
- 21 E Grobe, Karl, Malermstr.

- 22 E Kramer, Emil, Pens.  
 23 E Jenksch, Suao, Stadtkapellmeister  
 Mann, Wilhelm, Pensionär  
 24 E Tesche, Karl, Pantoffelmacher  
 Manigt, Walter, Buchdrucker  
 25 E Thiele, Marie, Hausbes.  
 Jacobi, Paul, Schlosser  
 Jenksch, Hedwig, Wwe.  
 Thiele, Alfred, Buchbinder  
 26 E Bürschel, Max, Kaufmann

## Brauhausstraße

- 1 E Michaelis, Wilhelm, Gärtnerei  
 Klopich, Max, Zimmermann  
 2 E Brenzke, Alfred, Architekt

## Ewald-Wolf-Straße

- 1 E Lehmann, Paul, Hilfs-schaffner  
 Lehmann, Erich, Elektromont.  
 2 E Diekner, Emma, Witwe  
 Zahn, Emil, Kb.-Arbeiter  
 3 E Bär, Wilhelm, Schlosser  
 Schollbach, Hermann, Kb.-Oberschaffner  
 Scholz, Franz, Arbeiter  
 4 E Schütz, Richard, Schrankenwärter  
 Schliebs, Franz, Kraftwagenführer  
 5 E Mudlagl, Alma, Witwe  
 Krüger, Willi, Steinmetz  
 6 E Laas, Karl, Kb.-Arbeiter  
 Schüler, Ernst, Rentner  
 7 E Krüger, Richard, Former  
 8 E Messerschmidt, Friedrich, Monteur  
 Wiczeh, Johann, Former  
 9 E Mull, Oskar, Maurer  
 10 E Gottschalk, Otto, Stellmach.  
 11 E Lehmann, Richard, Zimmermann  
 Just, Artur, Eisenbahner  
 Leistner, Rudolf, Tischler  
 12 E Kunath, Otto, Maler  
 Mende, Gustav, Schlosser  
 13 E Kunath, Karl, Maurer  
 Kunath, Walter, Kb.-Arbeiter  
 Kunath, Willi, Tischler  
 14 E Krause, Paul, Schmied  
 15 E Schmidt, Artur, Malermstr.  
 Stichel, Hans, Handl.-Geh.  
 16 E Ihme, Wilhelm, Arbeiter  
 Böhme, Frieda, Arbeiterin

## Feldstraße

- 1 E Riedel, Heinrich, Zimmerm.  
 Weidner, Erich, Klempner  
 2 E Lehmann, Richard, Arbeiter  
 3 E Hampel, Berta, Witwe  
 Anderson, Emma, Arbeiterin  
 4 E Werbig, Karl, Schlossermeister  
 4 a E Peister, Fritz, Former  
 5 E Haberland, Paul, Kb.-Arb.

## Försterei Forst

E (Forstfiskus)  
 Willnow, Karl, preuß. Revierförster

## Försterei Weikhaus

E (Forstfiskus)  
 Centner, Ernst, preuß. Revierförster  
 Fuchs, Paul, Waldarbeiter  
 Rodrigki, Otto, Waldarbeiter

## Gartenstraße

- 1 E Rutsche, Ida, Hausbes.  
 Golm gen. Rasche, Richard, Gerber  
 Günther, Karl, Obertruf. im Arbeitsdienst  
 Lipsti, Artur, Schmied  
 2 E Kühne, Wilhelm, Pantoffelmacher  
 3 E Schöder, Max, Pensionär  
 Schöps, Richard, kaufmännischer Angestellter  
 4 E Tretbar, Max, Kb.-Betr.-Assistent  
 5 E Kaupisch, Max, Kb.-Zugschaffner  
 Krüger, Friedrich, Lehrer  
 6 E Winkler, Paul, Kb.-Schaffner  
 Hahn, Karl, Pensionär  
 7 E Lorenz, Friedrich, Kb.-Zugschaffner  
 8 E Walega, Josef, Glasmach.  
 Lehmann, Wilhelm, Arbeiter  
 9 E Zeisig, Max, Zimmermann  
 Fischer, Herbert, Schlosser

## Grimmer Straße

- 1 E Höhne, Herm., Rentner  
 Wahrig, August, Rentner  
 2 E Becker, Fritz, Schlosser  
 Becker, Karl, Auszügler  
 3 E Fossan, Rich., Grubenarb.  
 4 E Jühnichen, Marie, Landw.  
 5 E Lubiger, Wilhelmine, Ww.  
 Fischer, Karl, Bahnarbeiter  
 6 E Küsel, Artur, Kaufmann  
 7 E Mittag, Gotthold, Arb.  
 Prager, Paul, Pens.  
 8 E Rauchfuß, Helene, Pens.  
 Hernick, Hulda, Tabakarb.  
 9 E Kilian, Max, Zigarrenfabrikant  
 10 E Igel, Auguste, Pens.  
 Igel, Paul, Schmied  
 11 E Lehmann, Moritz, Pens.  
 12 E Müller, Ewald, Arbeiter  
 13 E Zaaf, Max, Kutscher  
 Müller, Berta, Pens.  
 14 E Kumm, Rich., Tabakfabr.  
 15 E Kumm, Paul, Pens.  
 Keritan, Johann, Lokheizer  
 Kumm, Samuel, Postschaffn.  
 16 E Schönefeld, Paul, Landw.  
 Lehmann, Emil, Schrankenw.

- Nitz, Paul, Bahnarbeiter  
 Wehder, Bruno, Kb.-Assistent  
 17 E Seidel, Emil, Landwirt  
 18 E Werner, Hermann, Stellm.  
 19 E Winzer, Hermann, Gerber  
 Richter, Paul, Arbeiter  
 20 E Stephan, Minna, Ww.  
 Nadolsti, Felix, Kutscher  
 Schulze, August, Schriftfeger  
 21 E Merking, Gustav, Landw.  
 22 E Münch, Georg, Arbeiter  
 Weidner, Karl, Rentner  
 23 E Herrmann, Adolf, Zigarrenmacher  
 24 E Sahnig, Wilhelm, Oberstadtkretär  
 25 E Kofagt, Karl, Pens.  
 Knecht, Johannes, Postschaff.  
 Kofagt, Hermann, Betriebsassistent  
 Möllmert, Otto, Schlossermeister  
 26 E Schubert, Herm., Tischler  
 Hoffmann, Wilh., Rentner  
 Schneider, Marie, Ww.  
 Schubert, Anna, Auszüglerin  
 27 E Schulze, Albert, Schankw.  
 Schulze, Anna, Ww.  
 28 E Runke, Herm., Bahnarb.  
 29 E Wehl, Max, Maurer  
 Klein, August, Rentner  
 30 E Procopius, Rich., Gerber  
 31 E Ihme, Wilhelm, Arbeiter  
 32 E Hartmann, Marie, Ww.  
 33 E Schulze, Paul, Grubenarb.  
 34 E Stephan, Gustav, Landw.  
 35 E Lehmann, Wilh., Tischlermeister  
 Schollbach, Marie, Ww.  
 36 E Kilian, Paul, Bahnarb.  
 Müller, Karl, Arb.  
 37 E Lehmann, Paul, Bahnarb.  
 Müller, Rich., Inv.  
 38 E Brednow, Paul, Bäckermeister  
 39 E Schmidt, Rich., Tischlermeister  
 Heine, August, Pens.  
 Ritter, Selma, Ww.  
 40 E Haferland, Adolf, Rentner  
 41 E Kumm, Franz, Inv.  
 42 E Lache, Anna, Rentnerin  
 43 E Kulicke, Hedw., Landwirtin  
 Kulicke, Rich., Fleischerei  
 Kulicke, Wilhelm, Fleischerei  
 44 E Thieme, Max, Schlossermeister  
 Fossan, Alara, Arbeiterin  
 Hering, Paul, Inv.  
 Hering, Paul, jun., Arbeiter  
 45 E Müller, Paul, Schankwirt  
 Grünberg, Hermann, Schmiedemeister  
 46 E Schmidt, Paul, Arbeiter  
 Hartmann, Wilh., Bierfahrer  
 47 E Koch, Fritz, Landw.  
 48 E Kilian, Ewald, Landw.  
 Starke, Karl, Baggerführer  
 49 E Hänisch, Ferd., Landw.  
 Froberg, Max, Schuhmacher  
 50 E Fischer, Karl, Landw.  
 51 E Lubiger, Paul, Schuhm.  
 52 E Heim der NSDAP

## Grüner Weg

1 E Müller, Paul, Former

## Hauptstraße

1 E Schneider, Helene, Landwirtschaft

Donndorf, Franz, Landwirtschaft

Hülle, Max, Fahrradhandlg. u. Reparaturwerkstatt

2 E Lorenz, Reinhold, Ab.-Ass. Fickert, Max, Auszügler

3 E Bruuck, Berth., Pfarr. i. R.

4 E (Gärtner, Adolf, Berlin-Niederschöneweide)

Dyndymski, Sophie, Rentnerin

Haacke, Herb., Dr. med. vet., prakt. Tierarzt

Wiske, Heinz, Buchhalter

Wöhler, Max, sen., Malermeister

5 E Beeg, Richard, Landw. Kunze, Anna, Rentnerin

Müller, Emma, Arbeiterin

6 E Lehmann, Gustav, Gerbermeister

Kluge, Kurt, Gerber

Wilhelm, Reinhold, Pens.

7 E Heller, Paul, Produktenhändler

Gohlau, Paul, Rutscher

8 E Böhlichen, Ernst, Schuhmachermeister

Jacob, Reinhold, Inv.

Kaitanek, Johann, Schlosser

Kinzler, Otto, Arbeiter

9 E Elkes, Johann, Handelsm. Zschau, Louis, Arbeiter

10 E Trepsdorf, Karl, Klempnermeister

Jung, Oskar, Schlosser

Müller, Wilhelm, Inv.

Rüttinger, Hugo, Arbeiter

11 E Rummer, Otto, Arbeiter Hegewald, Emma, Arbeiterin

Schulz, Anna

12 E Sperling, Hermann, Pens. Liptz, Emma, Rentnerin

Prinz, Julius, Pens.

Brocopius, Paul., Rentnerin

13 E (Kreisverwaltung)

Blochwitz, Kurt, Bürgermstr.

Kreispartkaffe Luckau (Niederlausitz), Zweigstelle Dobrilugl

Lorenz, Max, Sparkassen-

vorsteher Mann, Elisabeth, Ww., Rentnerin

14 E Kirmße, Walter, Erben, „Phönix“, Lederentfettungs-

anstalt Karpinski, Ulrike, Hausdame

Kirmße, Gustav, Rentner

15 E Tschirich, Rich., Uhrmacher

Bauer, Albert, Elektromstr.,

Buchhandlung

16 E Müller, Emil, Fleischer-

meister u. Gastwirtschaft

17 E Knieschte, Anna, Kolonial-

warenhandlung Giefing, Otto, Arbeiter

Schneider, Wilh., Auszügler

18 E Bogel, Lieschen, Hotelbes.

Hotel zum Rautenstoß (Inh.

Lieschen Bogel)

Menzel, Walter, Amtsge-

richtsrat

19 E Trepsdorf, Franz, Händl.

Klingmüller, Ida, Pens.

20 E Kniesche, Wilh., Fleischer-

meister u. Gastwirtschaft

Voigt, Karl, Rentner

21 E Lehmann, Max, Kolonial-

warenhandlung

Neumann, Emma, Näherin

22 E Wolff, Karl, Kaufmann

Schwarze, Klara, Ww.

23 E Jahre, Martha, Hausbes.

Casper, Hans, Holzbildhauer

24 E (Bogel, Georg, Kaufmann,

Dobrilugl, Hauptstr. 25)

Lüpke, Helmut, Kassenbeam.

25 E Bogel &amp; Sohn, Inh. Gg.

Bogel, Kolonial- u. Eisen-

warenhandlung, Futter- und

Düngemittel

26 E (Flakel, Marie, Dobrilugl,

Bahnhofstr. 4)

Donath, Walter, Tischler

Bohl, Hugo, Arbeiter

Keder, Paul, Dentist

27 E Rindler, Albert, jun.,

Friseurmeister

Rindler, Karl, sen., Auszügl.

Lehmann, Hermann, Pens.

28 E Hülle, Paul, Landwirt

Schulz, Marianne, Schneider-

meisterin

Zabrocki, Pauline, Ww.

29 E Haschick, Berta, Ww.

Schucht, Elisabeth

30 E Böhlichen, Oswald, sen.,

Landwirt

Balke, Adolf, Zigarrenmach.

Böhlichen, Oswald, jun.,

Baugeschäft

Zwielich, Klara, Ww.

31 E Neubert, Emma, Haus-

besitzerin

Siefert, Hermann, Justiz-

angestellter

32 E Schneider, Max, Zigarren-

macher und Landwirt

Kloppe, Max, Prokurist

33 E Heinrich, Paul, Schuhm.

34 E (Zichuppe, Karl, Rektor,

Berlin)

Mickling, Wilhelm, Schorn-

steinfegermeister

Zichuppe, Selma, Pens.

35 E Hille, Friedrich, Landwirt

Lindstädt, Gustav, Rutscher

Rudolph, Emilie, Pens.

36 E (Senftenberger Kohlen-

werke, Senftenberg)

Burthardt, Max, Mate-

riallenverwalter

Bohl, Karl, Kaufmann

Sieber, Otto, Korrespondent

Zils, Michael, Grubendirekt.

37 E Münch, Karl, Spediteur

38 E (Haferland, Moritz, Klemp-

nermeister, Berlin-Johannis-

thal)

Gäbler, Otto, Schuhmacher

Pöser, Franz, Heizer

Mauert, Hugo, Arbeiter

Bohl, Elisabeth, Pens.

Seifert, Willi, Abteilungs-

führer M.D. 1/80

39 E Fric, Wilh., Zimmermann

Fric, Moritz, Auszügler und

Zigarrenfabrikant

40 E Trepsdorf, Ernst, Pens.

41 E Leibnitz, Klara, Milchgesch.

42 E Most, Gustav, Rentner

Freitag, Georg, Fahrradhdl.

43 E Ebert, Paul, Bautechniker

Giekmann, Richard, Arbeiter

Strauch, Ernst, Invalide

44 E (Terne, Elisabeth, Rentnerin

Lehmann, Hermann,

Tischlermeister

Garbe, Berta, Pensionärin

Hassemann, Kurt, Bierfahrer

45 E Nali, Johann, Ab.-Zugf.

Nubel, Paul, Ab.-Betr.-Ass.

Stein, Otto, Maurermeister

Thar, August, Ref.-Lokführer

46 E (Zichuppe, Paul, Schlosser-

meister, Dobrilugl, Bahn-

hoffstr. 14)

Jacobi, Paul, Schlosser

Körner, Lydia

Rüttinger, Eduard, Bahnarb.

Lamm, Wilh., Schachtmeister

47 E (Müller, Hermann,

Schlosser, Leipzig)

Lanneberger, Fritz, Bahnarb.

48 E Jannasch, Luise, Sattlerei

49 E Petermann, Berta, Land-

wirtschaft u. Kohlenhandlung

E Böhlichen, Fritz, Lokführ.

50 E Hänisch, Wilh., Landwirt

Berske, Friedr. Schriftfeger

Prinz, Erich, Bahnarbeiter

51 E Riesche, Reinhold, Pens.

Göke, Richard, Rentner

Merkig, Paul, Friseur

52 E Lubiger, Alfred, Schneid-

meister

Rindling, Minna, Rentnerin

Lisk, Gottlieb, Rentner

53 E Wendi, Artur, Bäckerstr.

Gnärrich, Albert, Ab.-

Weichensteller

Mittag, Gotthold, Ab.-Zugf.

54 E Bodrandt, Therese, Rentn.

Fabian, Emilie, Rentnerin

Mahl, Karl, Schlosserstr.

55 E Heelemann, Karl, Fleischer-

meister und Gastwirtschaft

56 E Krüger, Artur, Kaufmann

Reichelt, Robert, Ab.-Zugf.

57 E (Lüpke, Luise, Pensionärin,

Berlin-Lempelhof)

Nadler, Richard, Klempner

Nadler, Wilhelm, Pensionär

Selbmann, R., Dresden,

Zweiggeschäft Dobrilugl

58 E Schmidt, Max, Sattlermstr.

Maier, Ferdinand, Lokführer

59 E (Bräse, Klara, Eilenburg)

Henkel, Moritz, Rentner

Kurbin, Anna, Pensionärin

Lehmann, Herm., Bahnarb.

Obenaus, Bernh., Zugschaffn.

Pohle, Ewald, Bahnarbeiter

60 E Leibnitz, Otto, Milchgesch.

61

- 62 E Manigt, Paul, Fahrradfabrik  
 63 E Behmann, Karl, Kaufm. Donath, Max, Elektriker  
 64 E Voigt, Minna, Hausbes. Hotel „Zum deutschen Haus“ (Inh. Kurt Müller)  
 Müller, Kurt, Gastwirt  
 Müller, Kurt, Friseur  
 Müller, Ernst, Rentner  
 65 E Tschirich, Richard  
 Tschirich, Richard (Inh. Helmut Linke), Kolonialwarenhandlung  
 66 E (Dunker, Franz, Dobrilugl, Mittelstr. 12)  
 „Café Dunker“, Konditorei u. Café, Inh. Franz Dunker  
 Dunker, Erich, Bäckermeister und Konditor  
 Hensel, Wilhelm, Invalide  
 67 E (Dunker, Franz, Dobrilugl, Mittelstr. 12)  
 Dunker, Kurt, Konditor  
 68 E Rauchfuß, Karl, Schmiedemeister  
 Schneider, Franz, Autorep.-Werkst. u. Autovermietung  
 69 E Hänisch, Karl, Modenhaus, Manufaktur- u. Modewaren  
 Streiter, Magdalena, Bensch.  
 70 E Zahn, Otto, Friseur  
 Zahn, Paul, Bürovorsteher  
 71 E Stief, Emil, Apotheker  
 72 E (Rühne, Anna, Witwe, Dobrilugl, Kirchstr. 1)  
 Lehmann, Gotthold, Grubenarbeiter  
 73 E Voigt, Ewald, Kaufmann  
 74 E Haberland, Anna  
 Schmidt, Emma, Arbeiterin  
 Weninger, Franz, Schriftf. u.  
 75 E Heinze, Wilhelm, Friseur  
 Kumm, Paul, Ab.-Zugführer  
 76 E Rien, Albert, Buchdruckerei und Buchhandlung  
 77 E Schmidt, Karl, Landwirt und Spediteur  
 78 E Stein, Rudolf, Kammerer und Gastwirt  
 79 E Ahtel, Fritz, Bäckermeister  
 Piefing, Artur, Arbeiter  
 80 E Lanneberger, Emil, Landw.  
 Lanneberger, Franz, Zimm.  
 Zschau, Paul, Arbeiter  
 81 E (Kirchengemeinde)  
 Barrant Dobrilugl

### Hirtenteichstraße

- 1 E Meden, Franz, Pensionär  
 Richter, Max, Gerber  
 2 E Bingselmann, Ida, Witwe  
 Silber, Oskar, Schlosserei u. Schmiede  
 Noack, Wilhelm, Rentner  
 3 E Lanneberger, Reinhold, Bauunternehmer  
 4 E Biesker, Oswald, Ab.-Beamter  
 Kaufe, Rosalie, Auszüglerin  
 5 E Hanigt, Max, Arbeiter  
 Lipsti, Erich, Hilfschlosser

- 6 E Reil, Oskar, Maler  
 Löfer, Max, Arbeiter  
 7 E Radeder, Otto, Traktorenf.  
 8 E Schwarzenburg, Paul, Ab.-Beamter

### Kantorstraße

- 1 E Kärigel, Franz, Lothetzer  
 Fiedler, Kurt, Hilfs-Weichenwärter  
 Krüger, Karl, Zugführer  
 Rühne, Anna, Hausbesitzerin  
 Piesler, Wilh., Werkmeister  
 Löpfer, Edmund, Pensionär

### Kirchstraße

- 1 E Babbe, Richard, Maurer  
 Kluge, Berta, Rentnerin  
 Rothdurst, Richard, Kellner  
 Schuppe, Richard, Arbeiter  
 2 E Plato, Ida, Pensionärin  
 3 E Andree, Hans, Dr. med., praktischer Arzt  
 4 E (Hoback, Ernst, Dachdeckermeister, Dobrilugl, Kirchstr. 5)  
 Lehmann, Karl, Mühlenbauer  
 Schorten, Paul, Arbeiter  
 5 E Hoback, Ernst, Dachdeckermeister  
 Froberg, Albert, Pensionär  
 6 E Schmidt, Richard, Rend.  
 7 E Krappesche Stiftung  
 Gottschling, Wilh., Schlosser  
 Heinicke, Minna  
 Kaulisch, Wilhelmine  
 Kocrow, Karl, Rentner  
 Lubiger, Auguste  
 Stadt. Kleinkinderschule  
 8 E Kalz, Bruno, Gärtnerbesitzer  
 9 E Bullock, Else, Rentnerin

### Lindenaer Straße

- 1 E Schidetzang, Theodor, Rentner  
 2 E Haberland, Max, Schriftf.  
 Haberland, Kurt, Malergeh.  
 3 E Lehmann, Herm., Mühlenbauer  
 4 E Biegler, Richard, Kaufm.  
 Angestellter  
 Stammeyer, Friedrich, Werkmeister  
 5 E Gräfe, Franz, Dachdeckermeister  
 5 a E Nicolas, Heinrich, Arb.  
 6 E Kruback, Otto, Mühlenbes.  
 Fabig, Rudi, Bolontär  
 Lindenaer Mühle, Inh. Otto Kruback

### Lugauer Grenzweg

- 1 E Lademann, Paul, Maurer  
 Kirstein, Otto, Arbeiter  
 Lademann, Max, Zimmerm.  
 Kirstein, Otto, Arbeiter  
 Rothe, Willi, Tischler  
 2 E Lorenz, Otto, Schmied

- 3 E Hernia, Paul, Arbeiter  
 4 E Messerschmidt, Wilhelm, Wächter  
 5 E (Kreispartasse Ludau, Zweigstelle Dobrilugl N.-L.)  
 Kraft, Anna, Witwe  
 Langer, Kurt, Arbeiter  
 Marquardt, Paul, Arbeiter  
 6 E (Kreispartasse Ludau, Zweigstelle Dobrilugl N.-L.)  
 Mertel, Paul, Glasschleifer  
 Schulze, Kurt, Arbeiter  
 7 E Lehmann, Hermann, Arb.

### Lugauer Straße

- 1 E Schnelle, Ewald, Schneid.-Meister  
 2 E Ronda, Max, Betriebsf.

### Mittelstraße

- 1 E Fiedler, sen., Max, Landw.  
 Fiedler, jun., Max, Zementfabrikant  
 Schöne, Otto, Arbeiter  
 Sommerlatt, Martin, Dachdecker  
 Würzburg, Charlotte  
 2 E Rühne, Ewald, Bäckermstr.  
 3 E (Schmidt, Karl, Landw. u. Spediteur, Dobrilugl, Hauptstraße 77)  
 Blutnid, Wilhelm, Rentner  
 Brand, Pauline, Rentnerin  
 Kustof, Richard, Arbeiter  
 4 E Runke, Franz, Pensionär  
 Böhme, Hermann, Arbeiter  
 Böhme, Willi, Schlosser  
 Brede, Emilie, Pensionärin  
 5 E Lehmann, Otto, Bahnarb.  
 Pohl, Oswald, Arbeiter  
 Lanneberger, Emma, Witwe  
 Voigt, Ernst, Rangierer  
 6 E Werner, Paul, Arbeiter  
 Franz, Adolf, Arbeiter  
 Runze, Emma  
 Solowiz, Dmytro, Arbeiter  
 7 E Kirchhübel, Max, Arbeiter  
 Andrews, Wilhelm, Maurer  
 Brocke, Hermann, Arbeiter  
 Kirchhübel, Oswin, Arbeiter  
 8 E Weber, Max, Arbeiter  
 Görner, Marie, Witwe  
 Kluge, Richard, Arbeiter  
 Lubiger, Minna, Arbeiterin  
 9 E Stein, Karl, Schuhmachermeister  
 10 E Mrosan, Karl, Pensionär  
 Lieberwirth, Karl, Schlosser  
 11 E Stadthaus (Bürgermeister, Ortspolizei, Kammereikasse, Standesamt)  
 Kleine, Heinrich, Polizei-Hauptwachtmeister  
 Reinicke, Elisabeth, Rentnerin  
 12 E Dunker, Franz, Bäckermeister und Konditor  
 13 E Lautenschläger, Heinrich, Fleischer  
 Gäbler, Max, Postschaffner  
 Köckritz, Auguste, Bensch.  
 Müller, Fritz, Maschinensf.



- 13 a E Bichuppe, Otto, Schlosser  
Hülle, Karl, Ab.-Schaffner
- 14 E Kobagl, Karl, Schrankenw.  
Ohrisch, Minna, Aufwartefr.
- 15 E Hegewald, Franz  
Hausmann, Emilie, Rentn.
- 16 E Heinicke, Wilhelm, Arb.  
Töpfer, Agnes, Witwe
- 17 E Heelemann, Anna, Witwe  
Berger, Kurt, Fleischerstr.
- 18 E Kettlich, Karl, Rentner
- 19 E Rauchfuß, Paul, Schuhm.  
Rippin, Paul, Postassistent
- 20 E (Dreise, Wilhelm, Neuen-  
hagen)  
Kunzig, Theodor, Schlosser  
Möbius, Richard, Lokführer
- 21 E Höhne, Wilhelm, Pens.  
Peister, Adolf, Dachdecker
- 22 E Beuthner, Hermann,  
Landwirt  
Müller, Max, Arbeiter  
Bohle, Wilhelm, Arbeiter  
Weddau, Karl, Arbeiter
- 23 E (Drasdo, Otto, Gastwirt,  
Lugau)  
Jenzsch, Alma, Arbeiterin  
Brinz, Walter, Zimmerm.  
Leiche, Bruno, Schuhmacher
- 24 E Kretschmar, Wilhelm,  
Rentner  
Franke, Gertrud, Arbeiterin
- 25 E Verbrauchergenossenschaft  
Kirchhain, Zweigstelle Dobri-  
lugt  
Fickert, Walter, Lagerhalter  
Giesemann, Hugo, Pensionär
- 26 E Weber, Moriz, Zimmerm.  
Benus, Pauline, Auszüglerin
- 27 E (Seidel, Hermann, Schlei-  
fermeister, Kirchhain)  
Gromm, Hermann, Arbeiter  
Seidel, Anton, Arbeiter
- 28 E Brzirembel, Max, Ab.-  
Schaffner  
Palme, Alara, Schneiderin  
Brzirembel, Paul, Maler
- 29 E Lehmann, Karl, Borarb.  
Lehmann, Wilhelmine, Aus-  
züglerin
- 30 E Seeger, Wilhelmine, Wwe.
- 31 E Deising, Karl, Zimmerm.  
Bieler, Wilhelm, Zigarrenm.  
Manigk, Paul, Holzmaler  
Wrede, Berta, Witwe
- 32 E Heller, Berta  
Fischer, Auguste, Botenfrau  
Lehmann, Richard, Zimmer-  
mann  
Sarrack, Willi, Arbeiter
- 33 E Heller, Paul,  
Schmiedemeister  
Löser, Franz, Rentner  
Rudolf, Martha, Witwe
- 34 E Schwarze, Wilhelm,  
Maurer  
Cichon, Erich, Arbeiter

### Poststraße

- 1 E Wehner, Wilhelm, Ab.-  
Schaffner  
Postverwaltung Dobrilugt
- 2 E Löser, Max, Pensionär

- 3 E Drees, Marie
- 4 E Rostin, Paul, Arbeiter  
Heinik, Willi, Arbeiter
- 5 E Haberland, Karl, Arbeiter  
Haberland, Henriette, Wwe.
- 6 E Pantau, Erik, Geschäftsf.
- 7 E Petras, Richard, Bezirks-  
Schornsteinfegermeister  
Rühn, Walter, staatlich ge-  
prüfter Dentist
- 8 E Schulze, Anna, Malerei-  
betrieb  
Kärgel, Paul, Zimmermann  
Bienick, Valentin, Arbeiter

### Rückersdorfer Straße

- 1 E Heinicke, Paul, Zimmerm.  
Radoski, Ignaz, Arbeiter
- 2 E Zander, Emil, Schranken-  
wärter  
Krüger, Paul, Steinmeh
- 3 E Böhsch, Gustav, Bahnarb.
- 4 E Brocksch, Richard, Pens.  
Dehmel, Ernst, Obertruppf. i.  
Arbeitsdienst
- 5 E Hammermühle  
Mrost, Gebr., Paul und  
Wilhelm, Leiqhutsbesitzer
- 6 E Krüger, Adolf, Arbeiter
- 7 E Richter, Wilhelm, Arbeiter  
Richter, Karl, Rentner

### Schloßplatz

- 1 (Schloßgebäude)  
Althaus, Marie-Luise, Kreis-  
fürsorgerin  
Amtsgericht Dobrilugt  
Forstamt Dobrilugt  
Gelin, Felix, Schloßwart  
Hoffmann, Max, preußischer  
Förster  
Keuffel, Kurt, Forstmeister  
Krübeck, Eduard, Schlosser  
Ludwig, Hermann, Forst-  
rentmeister  
Schödel, Rudolf, Justiz-  
inspektor  
Schulze, Otto, Kassenangest.  
Schumann, Alfred, Büro-  
angestellter  
Seiffert, Erich, Justizwacht-  
meister  
Seiffert, Kurt, Elektriker
- 2 E (Karpinski, Ulrike, Haus-  
dame, Dobrilugt, Hauptstr.14)  
Heim der NS-Frauenschaft
- 3 E Seiffert, Max, pr. Förster
- 4 E Vogel, Otto, Prof. i. R.  
Boelcke, Paul, Pfarrer i. R.
- 5 E Lau, Hans-Joachim,  
Justizangestellter  
Becker, Martha

### Schönborner Straße

- 1 E Hielscher, Heinrich, Schrift-  
seher
- 2 E (Winkler, Paul, Gastwirt,  
Ströbik bei Cottbus)  
Ebert, Max, Gastwirt

- 3 E Böhminen, Karl, Land-  
wirt und Brunnenbauer
- 4 E Jacob, Richard, Kaufmann

### Schulplatz

- 1 E (Staatsfiskus)  
Fistalisches Schulhaus  
Schödel, Max, Rektor  
Zahn, Richard, Kantor
- 2 E (Stadtgemeinde)  
Städtisches Schulhaus

### Tiergartenstraße

- 1 E Bohle, Oswald, Pensionär  
Balke, Adolf, Ab.-Assistent
- 2 E Wille, Hermann, Schuhm.  
Ulrich, Richard, Ab.-Beamter
- 3 E Zahn, Otto, Gärtnereibef.
- 4 E Schöb, Erich, Dr. med.,  
praktischer Arzt
- 5 E Schöb, Wilhelm, Pens.
- 6 E Peter, Martha, Pens.  
Fürus, Wilhelm, Pensionär  
Wagner, Richard, Feldmstr.  
Bernicke, Willi, Betriebs-  
leiter
- 7 E Scheibe, Willi, Arbeiter
- 8 E Körner, Wilhelm, Rentner
- 9 E Böhme, Gustav, Versiche-  
rungsagent
- 10 (Schwesternhaus)  
Mittenzwei, Helene, Malerin  
Seichter, Gertrud, Gemein-  
deschwester
- 11 E Böhme, Erich, Schranken-  
wärter  
Böhme, Berta, Pensionärin
- 12 E Brenzke, Herm., Monteur  
Brenzke, Karl, Pensionär  
Maetze, Karin, Lehrerin  
Müller, Willi, Signalführer  
Sundhausen, Nanni, Witwe
- 13 E Höhne, Ernst, Pensionär  
Biernoth, Wilhelm, Reserve-  
Lokführer
- 14 E Krüger, Robert, Pensionär  
Boche, Rud., Justizinspektor
- 15 E Lehmann, Paul, Ab.-  
Stellwerksmeister
- 15 a E Wöhler, Max, jun.,  
Maler
- 16 E Münch, Hermann, Pens.
- 17 E Spornraft, Alois, Exped.
- 18 E Haberland, Paul, Former-  
meister
- 19 E Lehmann, Gotthold, Hilfs-  
weichensteller
- 20 E Petrit, Paul, Gerber  
Walczyk, Hermann, Arbeiter

### Tiergartenstraße

- 1 E Lanneberger, Minna,  
Witwe  
Haberland, Erik, Schlosser  
Herrig, Oswald, Weißgerber  
Wienert, Erich, Telegraphen-  
bauhandwerker  
Ziebschmann, Louis, Zigar-  
renfabrikant

- 2 E Fischer, Rich., Zimmerm.  
Elfert, August, Arbeiter  
Jahre, Hermann, Pensionär  
Manigk, Paul, Arbeiter  
Willruth, Minna, Pens.
- 3 E Lehmann, Walter, Ab.-  
Assistent  
Schmidt, Olga
- 4 E Röder, Berta, Witwe  
Bartlisch, Klara, Witwe  
Böhme, Artur, Ref.-Lofführ.
- 5 E (Reichsbahnverwaltung)  
Jasinski, Rich., Ab.-Oberletr.  
Krieger, Frik, Ab.-Inspektor  
Spieth, Hermann, Rottensf.  
Thies, Margarete, Witwe

- 6 E Herrmann, Erich, Gärtne-  
reibesitzer  
Zedler, Erich, Gärtner
- 7 E Reib, Ernst, Lofführer  
Brundisch, Walter, Kaufm.  
Angestellter
- 8 E Hedelt, Moritz, Landwirt  
Lauschke, Albert, Landwirt-  
schaftsgehilfe  
Herrmann, Erwin, Kaufm.
- 9 E Kobagk, Klara, Rentnerin  
Schmidt, Waldemar, Ab.-  
Assistent
- 10 E Röder, Louis, Zimmer- u.  
Maurermeister  
Röder, Georg, Zimmermstr.

## Dorwerk Schulz

- 1 (Alte Mühle)  
Gärtner, Paul, Arbeiter  
Kroll, Marie  
Lemlich, Emil, Rentner
- 2 (Herrschaftshaus)  
Nadolsky, Franz, Arbeiter  
Niedzial, Kasimir, Vieh-  
fütterer  
Boigt, August, Gutsarbeiter
- 3 (Alte Ziegelei)  
Schemmel, Reinhold, Pens.
- 4 (Forsthaus)  
Riggert, Friedrich, Arbeiter

# Alphabetisches Verzeichnis der Einwohner und Geschäftsunternehmen in Dobrilugt

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. Stand Ende Juni 1935. Das Verzeichnis ist streng nach dem Alphabet geordnet. Namen mit den Umlauten ae (ä), oe (ö) und ue (ü) sind hinter denen mit ad, od bzw. ud eingereiht. Fettdruck sowie doppelte Eintragung erfolgt nur auf besondere Bestellung gegen Bezahlung.

☛ = Fernsprechanschluß

## A

- Achtel, Frik, Bäckermeister, Hauptstr. 71  
Althaus, Marie-Luise, Kreisfürsorgerin, Schloß-  
platz 1 ☛ Amt Kirchhain 302  
Amtsgericht Dobrilugt, Schloßplatz 1 ☛ Amt  
Kirchhain 134  
Andree, Hans, Dr. med., prakt. Arzt, Kirchstr. 3  
☛ Amt Kirchhain 206  
Andrews, Wilhelm, Maurer, Mittelstr. 7  
Anderson, Emma, Arbeiterin, Feldstr. 3

## B

- Babbe, Richard, Maurer, Kirchstr. 1  
Bär, Wilhelm, Schlosser, Ewald-Wolf-Str. 3  
Balke, Adolf, Ab.-Ass., Teichgartenstr. 1  
— Adolf, Zigarrenmacher, Hauptstr. 30  
Barthel, Alfred, Gerber, Bahnhofstr. 5  
Bartlisch, Klara, Ww., Tiergartenstr. 4  
Bauer, Albert, Elektromeister, Buchhandlung,  
Hauptstr. 15 ☛ Amt Kirchhain 242  
— Marie, Ww., Bahnhofstr. 4  
Becker, Frik, Schlosser, Grimmer Str. 2  
— Karl, Auszügler, Grimmer Str. 2  
— Martha, Schloßplatz 5  
Beeg, Richard, Landwirt, Hauptstr. 5  
Berger, Kurt, Fleischermeister, Mittelstr. 17  
Beuthner, Hermann, Landwirt, Mittelstr. 22  
Bieler, Wilhelm, Zigarrenmacher, Mittelstr. 31  
Biernoth, Wilhelm, Ref.-Lofführer, Teichgarten-  
straße 13  
Blochwitz, Kurt, Bürgermeister, Hauptstr. 13  
☛ Amt Kirchhain 239

- Blutnick, Wilhelm, Rentner, Mittelstr. 3  
Boche, Rudolf, Justizinspektor, Teichgartenstr. 14  
Böhme, Artur, Ref.-Lofführer, Tiergartenstr. 4  
— Berta, Pensionärin, Teichgartenstr. 11  
— Erich, Schrankenwärter, Teichgartenstr. 11  
— Frieda, Arbeiterin, Ewald-Wolf-Str. 16  
— Gustav, Versicherungsagent, Teichgartenstr. 9  
— Hermann, Arbeiter, Mittelstr. 4  
— Willi, Lofführer, Ackerstr. 1  
— Willi, Schlosser, Mittelstr. 4  
Böhmichen, Ernst, Schuhmachermstr., Hauptstr. 8  
— Frik, Lofführer, Hauptstr. 50  
— Karl, Landwirt und Brunnenbauer, Schön-  
borner Straße 3  
— Oswald, jun., Baugeschäft, Hauptstr. 30  
☛ Amt Kirchhain 256  
— Oswald, sen., Landwirt, Hauptstr. 30  
Boelcke, Paul, Pfarrer i. R., Schloßplatz 4  
Brand, Pauline, Rentnerin, Mittelstr. 3  
Brednow, Paul, Bäckermeister, Grimmer Str. 38  
Brenzke, Alfred, Architekt, Brauhausstr. 2  
☛ Amt Kirchhain 307  
— Hermann, Monteur, Teichgartenstr. 12  
— Karl, Pensionär, Teichgartenstr. 12  
Brocke, Hermann, Arbeiter, Mittelstr. 7  
Brundisch, Walter, Angestellter, Tiergartenstr. 7  
Brychnn, Leo, Postschaffner, Bahnhofstr. 5  
Bullock, Else, Rentnerin, Kirchstr. 9  
Burthardt, Max, Materialienverwalter, Hauptstr. 36

## C

**Café-Konditorei Dunker**  
Hauptstraße 66, Fernsprecher 118

Casper, Hans, Holzbildhauer, Hauptstr. 23  
 Centner, Ernst, Preuß. Revierförster, Försterei  
 Weißhaus  
 Cichon, Erich, Arbeiter, Mittelstr. 34

## D

Dehmel, Ernst, Obertruppführer, Rüdgersdorfer  
 Straße 4  
 Deißing, Karl, Zimmermann, Mittelstr. 31  
 Diebner, Emma, Ww., Ewald-Wolf-Str. 2  
 Donath, Max, Elektriker, Hauptstr. 63  
 — Walter, Tischler, Hauptstr. 26  
 Donndorf, Franz, Landwirtschaft, Hauptstr. 1  
 Drees, Marie, Poststr. 3  
 — Franz, Café Dunker, Hauptstr. 66/67  $\rightarrow$  Amt  
 Kirchhain 118  
 — Erich, Bäckermeister, Konditorei, Hauptstr. 66  
 — Franz, Bäckermeister u. Konditor, Mittelstr. 12  
 — Franz, Café Dunker, Hauptstr. 66/67  
 Dnymski, Sophie, Rentnerin, Hauptstr. 4

## E

Ebert, Max, Gastwirt, Schönborner Str. 2  
 $\rightarrow$  Amt Kirchhain 252  
 — Paul, Bautechniker, Hauptstr. 43  
 Ebnigt, Artur, Versicherungsagent, Am Graben 1  
 Elfert, August, Arbeiter, Tiergartenstr. 2  
 Eltes, Johann, Handelsmann, Hauptstr. 9

## F

Fabian, Emilie, Rentnerin, Hauptstr. 55  
 Fabig, Rudi, Volontär, Lindenaer Str. 6  
 Fickert, Max, Auszügler, Hauptstr. 2  
 — Walter, Lagerhalter, Mittelstr. 25  
 Fiedler, Kurt, Hilfsweichenwärter, Kantorstr. 1  
 — Max, sen., Landwirt, Mittelstr. 1  
 — Max, jun., Zementfabrikant, Mittelstr. 1  
 Fischer, Auguste, Botenfrau, Mittelstr. 32  
 — Herbert, Schlosser, Gartenstr. 9  
 — Hermann, Arbeiter, Ausbauten 5  
 — Karl, Bahnarbeiter, Grimmer Str. 5  
 — Karl, Landwirt, Grimmer Str. 50  
 — Richard, Zimmermann, Tiergartenstr. 2  
 Fiskalisches Schulhaus, Schulplatz 1  
 Flakel, Oskar, Buchhalter, Bahnhofstr. 4  
 Forstamt Dobrilugt, Schloßplatz 1  $\rightarrow$  Amt Kirch-  
 hain 303  
 Fossan, Klara, Arbeiterin, Grimmer Str. 44  
 — Richard, Grubenarbeiter, Grimmer Str. 3  
 Franke, Gertrud, Arbeiterin, Mittelstr. 24  
 Franz, Adolf, Arbeiter, Mittelstr. 6  
 Freitag, Georg, Fahrradhandlung, Hauptstr. 42  
 Fried, Moritz, Auszügler u. Zigarrenfabrikant,  
 Hauptstr. 39  
 — Wilhelm, Zimmermann, Hauptstr. 39  
 Fritsch, Artur, Schriftseker, Bahnhofstr. 15  
 Froberg, Albert, Pensionär, Kirchstr. 5  
 — Max, Schuhmacher, Grimmer Str. 49  
 Fuchs, Paul, Waldarbeiter, Försterei Weißhaus  
 Fürus, Wilhelm, Pensionär, Leichgartenstr. 6

## G

Gäbler, Max, Postschaffner, Mittelstr. 13  
 — Otto, Schuhmacher, Hauptstr. 38  
 Gärtner, Paul, Arbeiter, Vorwerk Schulz 1  
 Galle, Arno, Ingenieur, Bahnhofstr. 18  $\rightarrow$  Amt  
 Kirchhain 263

Garbe, Berta, Bensch., Hauptstr. 44  
 Gelin, Felix, Schloßwart, Schloßplatz 1  
 Giesemann, Hugo, Bensch., Mittelstr. 25  
 Gießmann, Richard, Arbeiter, Hauptstr. 43  
 Gnährich, Albert, Weichensteller, Hauptstr. 54  
 Görner, Marie, Ww., Mittelstr. 8  
 Goerb, Hans, Kaufmann, Bahnhofstr. 12  
 Göze, Richard, Rentner, Hauptstr. 52  
 Golm, gen. Rasche, Richard, Gerber, Gartenstr. 1  
 Gohlau, Paul, Kutcher, Hauptstr. 7  
 Gottschalk, Otto, Stellmacher, Ewald-Wolf-Str. 10  
 Gottschling, Wilhelm, Schlosser, Kirchstr. 7  
 Gräfe, Franz, Dachdeckermeister, Lindenaer Str. 5  
 Grobe, Karl, Malermeister, Bahnhofstr. 21  
 Gromm, Hermann, Arbeiter, Mittelstr. 27  
 Grünberg, Hermann, Schmiedemeister, Grimmer  
 Straße 45  
 Günther, Kurt, Obertruppführer, Gartenstr. 1

## H

Haacke, Herbert, Dr. med. vet., prakt. Tierarzt,  
 Hauptstr. 4  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 218  
 Haberland, Anna, Hauptstr. 74  
 — Fritz, Schlosser, Tiergartenstr. 1  
 — Henriette, Witwe, Poststr. 5  
 — Karl, Arbeiter, Poststr. 5  
 — Kurt, Malergehilfe, Lindenaer Str. 2  
 — Max, Schriftseker, Lindenaer Str. 2  
 — Paul, Ab.-Arbeiter, Feldstr. 5  
 Hadrian, Mathilde, Pensionärin, Bahnhofstr. 19  
 Hänisch, Ferdinand, Landwirt, Grimmer Str. 49  
 — Karl, Modenhäuser, Manufaktur- u. Modem.,  
 Hauptstr. 69  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 158  
 — Wilhelm, Landwirt, Hauptstr. 51  
 Haefe, Ernst, Dr., Rechtsanwalt und Notar, Bahn-  
 hofstr. 4  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 363  
 Haferland, Adolf, Rentner, Grimmer Str. 40  
 — Paul, Formermeister, Leichgartenstr. 18  
 Hahn, Karl, Pensionär, Gartenstr. 6  
 „Hammermühle“, Rüdgersdorfer Str. 5  
 Hampel, Berta, Witwe, Feldstr. 3  
 Hartmann, Marie, Witwe, Grimmer Str. 32  
 — Wilhelm, Bierfahrer, Grimmer Str. 46  
 Haschick, Berta, Witwe, Hauptstr. 29  
 Hassemann, Kurt, Bierfahrer, Hauptstr. 44  
 Haufe, Rosalie, Auszüglerin, Hirtenteichstr. 4  
 Hausmann, Emilie, Rentnerin, Mittelstr. 15  
 Hedelt, Moritz, Landwirt, Tiergartenstr. 8  
 Heesemann, Anna, Witwe, Mittelstr. 17  
 — Karl, Fleischermeister u. Gastwirtschaft, Haupt-  
 straße 56  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 294  
 Hegewald, Emma, Arbeiterin, Hauptstr. 11  
 — Franz, Mittelstraße 15  
 Heidel, Selma, Ackerstraße 2  
 Heine, August, Pensionär, Grimmer Str. 39  
 Heinicke, Minna, Kirchstr. 7  
 — Paul, Zimmermann, Rüdgersdorfer Str. 1  
 — Wilhelm, Arbeiter, Mittelstr. 16  
 Heinig, Willi, Arbeiter, Poststr. 4  
 Heinrich, Paul, Schuhmacher, Hauptstr. 33  
 Heinze, Wilhelm, Friseur, Hauptstr. 75  
 Heller, Berta, Mittelstr. 32  
 — Paul, Produktenhändler, Hauptstr. 7  
 — Paul, Schmiedemeister, Mittelstr. 33  
 — Walter, Schlosser, Bahnhofstr. 12  
 Henkel, Moritz, Rentier, Hauptstr. 60  
 Henkel, Wilhelm, Invalide, Hauptstr. 66  
 Hernick, Hulda, Arbeiterin, Grimmer Str. 8  
 — Paul, Arbeiter, Zugauer Grenzweg 3  
 Hering, Paul, jun., Arbeiter, Grimmer Str. 44  
 — Paul, Invalide, Grimmer Str. 44  
 Herrig, Oswald, Weißgerber, Tiergartenstr. 1

# Kreis-Sparkasse Luckau N.-L.

Fernsprecher 82 und 83 in Luckau N.-L. :-: Mündelsicher

Zweigstellen in Crinitz, Dobrilugk, Golßen, Sallgast, Sonnewalde und Schönwalde i. Spreew.

Herrmann, Adolf, Zigarrenm., Grimmer Str. 23  
 — Erich, Gärtnereibesitzer, Tiergartenstr. 6  
 — Amt Kirchhain 271  
 — Erwin, Kaufmann, Tiergartenstr. 8  
 Herzog, Willi, Gastwirt, Bahnhofstr. 13  
 Hielscher, Heinrich, Schriftf. Schönbörner Str. 1  
 Hilber, Oskar, Schlosserei und Schmiede, Hirtenteichstr. 2  
 Hille, Friedrich, Landwirt, Hauptstr. 35  
 Hobeck, Ernst, Dachdeckermeister, Kirchstr. 5  
 — Amt Kirchhain 235  
 Höhne, Ernst, Pensionär, Teichgartenstr. 13  
 — Hermann, Rentner, Grimmer Str. 1  
 — Wilhelm, Pensionär, Mittelstr. 21  
 Hoffmann, Max, preuß. Förster, Schloßplatz 1  
 — Wilhelm, Rentner, Grimmer Str. 26  
 — Wilhelm, Schuhmacher, Bahnhofstr. 9  
 Hofmann, Kurt, Rangierer, Ackerstr. 8  
 Hotel „Zum deutschen Haus“, Hauptstr. 64  
 Hotel „Rautenstoc“, Hauptstr. 18  
 Hülle, Karl, Eisenbahnschaffner, Mittelstr. 13 a  
 — Max, Fahrradhandel und Reparaturwerkstatt, Hauptstr. 1  
 — Paul, Landwirt, Hauptstr. 28

## I

Igel, Auguste, Pensionärin, Grimmer Str. 10  
 — Paul, Schmied, Grimmer Str. 10  
 Ihme, Wilhelm, Arbeiter, Ewald-Wolf-Str. 16  
 — Wilhelm, Arbeiter, Grimmer Str. 31

## J

Jacob, Reinhold, Invalide, Hauptstr. 8  
 — Richard, Kaufmann, Schönborner Str. 4  
 Jacobi, Paul, Schlosser, Bahnhofstr. 25  
 — Paul, Schlosser, Hauptstr. 46  
 Jäger, Walter, Klempner, Bahnhofstr. 13  
 Jähnig, Wilhelm, Oberstadtsch., Grimmer Str. 24  
 Jaensch, Gustav, Schlosser, Am Flutgraben 1  
 Jahre, Hermann, Pensionär, Tiergartenstr. 2  
 — Martha, Hauptstr. 23  
 Jannasch, Luise, Sattlerei, Hauptstr. 48  
 Jasinski, Richard, Ab.-Obersek., Tiergartenstr. 5  
 Jenksch, Alma, Arbeiterin, Mittelstr. 23  
 — Emma, Rentnerin, Neubauten 3  
 — Hedwig, Witwe, Bahnhofstr. 25  
 — Hugo, Stadtkapellmeister, Bahnhofstr. 23  
 Jühnichen, Marie, Landwirtin, Grimmer Str. 4  
 Jung, Oskar, Schlosser, Hauptstr. 10  
 Just, Artur, Eisenbahner, Ewald-Wolf-Str. 11

## K

Kärgel, Franz, Lokheizer, Rantorstr. 1  
 — Paul, Zimmermann, Poststr. 8  
 Kaitanek, Johann, Schlosser, Hauptstr. 8  
 Kalz, Bruno, Gärtnereibesitzer, Kirchstr. 8  
 Karpinski, Ulrike, Hausdame, Hauptstr. 14  
 Kautsch, Wilhelmine, Kirchstr. 7

Kaupisch, Max, Ab.-Zugschaffner, Gartenstr. 5  
 Keil, Oskar, Maler, Hirtenteichstr. 6  
 Keib, Ernst, Lokführer, Tiergartenstr. 7  
 Kerstan, Johann, Lokheizer, Grimmer Str. 15  
 Kettlich, Karl, Rentner, Mittelstr. 18  
 Keuffel, Kurt, Forstmeister, Schloßplatz 1  
 — Amt Kirchhain 303  
 Kien, Albert, Buchdruckerei und Buchhandlung, Hauptstr. 76  
 Kiesel, Reinhold, Pensionär, Hauptstr. 52  
 Kilian, Ewald, Landwirt, Grimmer Str. 48  
 — Max, Zigarrenfabrikant, Grimmer Str. 9  
 — Paul, Bahnarbeiter, Grimmer Str. 36  
 — Willi, Zimmermann, Ackerstr. 5  
 Kändler, Albert, jun., Friseurmeister, Hauptstr. 27  
 — Karl, sen., Auszügler, Hauptstr. 27  
 Kinding, Minna, Rentnerin, Hauptstr. 53  
 Kinzel, Otto, Arbeiter, Hauptstr. 8  
 Kirchhübel, Max, Arbeiter, Mittelstr. 7  
 — Oswin, Arbeiter, Mittelstr. 7  
 Kirmke, Gustav, Rentner, Hauptstr. 14  
 — Walter, Erben, „Bönig“, Lederentfettungsanstalt, Hauptstr. 14 — Amt Kirchhain 313  
 Kirstein, Otto, Arbeiter, Lugauer Grenzweg 1  
 Klein, August, Rentner, Grimmer Str. 29  
 Kleine, Heinr., Pol.-Hauptwachtmstr., Mittelstr. 11  
 Klingmüller, Ida, Pensionärin, Hauptstr. 19  
 Kloppe, Max, Prokurist, Hauptstr. 32  
 Klopsch, Max, Zimmermann, Brauhausstr. 1  
 Kluge, Berta, Rentnerin, Kirchstr. 1  
 — Kurt, Gerber, Hauptstr. 6  
 — Richard, Arbeiter, Mittelstr. 8  
 Knecht, Johannes, Postschaffner, Grimmer Str. 25  
 Knielche, Wilhelm, Fleischermeister und Gastwirtsch., Hauptstr. 20 — Amt Kirchhain 155  
 Knielche, Anna, Kolonialw.-Hdlg., Hauptstr. 17  
 Koch, Fritz, Landwirt, Grimmer Str. 47  
 Kockrow, Karl, Rentner, Kirchstr. 7  
 Kodrski, Otto, Waldarbeiter, Försterei Weißhaus  
 Ködrik, Auguste, Pensionärin, Mittelstr. 13  
 Körner, Lydia, Hauptstr. 46  
 — Wilhelm, Rentner, Teichgartenstr. 8  
 Koppe, Kurt, Prokurist, Bahnhofstr. 6  
 — Martha (i. Fa. Otto Koppe & Co.), Bahnhofstraße 6 — 260  
 — Willi, Kaufmann, Bahnhofstr. 6  
 — Otto, & Co., Granit- und Marmorwerk, Glasschleiferei — 260 (Siehe Anzeige auf Karton vor Dobrilugk)  
 Krogel, Hermann, Ab.-Betriebsassistent, Grimmer Straße 25  
 — Karl, Pensionär, Grimmer Str. 25  
 — Karl, Schrankenwärter, Mittelstr. 14  
 — Klara, Rentnerin, Tiergartenstr. 9  
 Kroschmar, Max, Pensionär, Bahnhofstr. 4  
 Kraft, Anna, Witwe, Lugauer Grenzweg 5  
 Kramer, Emil, Pensionär, Bahnhofstr. 22  
 Krappe'sche Stiftung, Kirchstr. 7  
 Kraus, Josef, Schmied, Neubauten 3  
 Krause, Paul, Schmied, Ewald-Wolf-Str. 14  
 Kreis-Sparkasse Luckau, Zweigstelle Dobrilugk, Hauptstr. 13 — Amt Kirchhain 108  
 Kretschmar, Wilhelm, Rentner, Mittelstr. 24  
 Krieger, Fritz, Ab.-Inspektor, Tiergartenstr. 5  
 Kroll, Maria, Vorwerk Schulz 1

Krubeč, Eduard, Schlosser, Schloßplatz 1  
 — Otto, Mühlenbesitzer, Lindenaer Str. 6  
 ➔ Amt Kirchhain 184  
 Krüger, Adolf, Arbeiter, Rüdersdorfer Str. 6  
 — Artur, Kaufmann, Hauptstr. 57  
 — Friedrich, Lehrer, Gartenstr. 5  
 — Karl, Zugführer, Kantorstr. 1  
 — Kurt, Bahnarbeiter, Bahnhofstr. 17  
 — Paul, Steinmez, Rüdersdorfer Str. 2  
 — Richard, Former, Ewald-Wolf-Str. 7  
 — Robert, Pensionär, Teichgartenstr. 14  
 — Willi, Steinmez, Ewald-Wolf-Str. 5  
 Kühn, Walter, staatl. geprüfter Dentist, Poststr. 7  
 Kühne, Anna, Kantorstr. 1  
 — Ewald, Bäckermeister, Mittelstr. 2  
 — Wilhelm, Pantoffelmacher, Gartenstr. 2  
 Küsel, Artur, Kaufmann, Grimmer Str. 6  
 Kulide, Gebrüder, Wilhelm und Richard, Fleische-  
 rei, Grimmer Str. 43 ➔ Amt Kirchhain 359  
 — Hedwig, Landwirtin, Grimmer Str. 43  
 Kumm, Franz, Invalide, Grimmer Str. 41  
 — Paul, Pensionär, Grimmer Str. 15  
 — Paul, Kb.-Zugführer, Hauptstr. 75  
 — Richard, Tabakfabrikant, Grimmer Str. 14  
 — Samuel, Postschaffner, Grimmer Str. 15  
 Kummer, Otto, Arbeiter, Hauptstr. 11  
 Kunath, Karl, Maurer, Ewald-Wolf-Str. 13  
 — Otto, Maler, Ewald-Wolf-Str. 12  
 — Walter, Bahnarbeiter, Ewald-Wolf-Str. 13  
 — Willi, Tischler, Ewald-Wolf-Str. 13  
 Kunze, Franz, Pensionär, Mittelstr. 4  
 — Hermann, Bahnarbeiter, Grimmer Str. 28  
 Kunze, Anna, Rentnerin, Hauptstr. 5  
 — Emma, Mittelstr. 6  
 Kunzig, Theodor, Schlosser, Mittelstr. 20  
 Kurbin, Anna, Pensionärin, Hauptstr. 60  
 Kusch, Wilhelm, Kb.-Wertführer, Bahnhofstr.  
 (Eisenbahnsiedlung) 10  
 Kustob, Richard, Arbeiter, Mittelstr. 3  
 Kutsche, Ida, Gartenstr. 1

## L


Laas, Karl, Bahnarbeiter, Ewald-Wolf-Str. 6  
 Lache, Anna, Rentnerin, Grimmer Str. 42  
 Lademann, Max, Zimmerm., Lugauer Grenzweg 1  
 — Paul, Arbeiter, Aushauten 3  
 — Paul, Maurer, Lugauer Grenzweg 1  
 Lässig, Max, Lokführer, Am Flutgraben 2  
 Langer, Kurt, Arbeiter, Lugauer Grenzweg 5  
 Laske, Richard, Justizsekretär, Bahnhofstr. 14  
 Lau, Hans-Joachim, Just.-Angest., Schloßplatz 5  
 Lautenschläger, Heinrich, Fleischer, Mittelstr. 13  
 Lehmann, August, Pensionär, Bahnhofstr. 5  
 — Emil, Schrankenwärter, Grimmer Str. 16  
 — Erich, Elektromonteur, Ewald-Wolf-Str. 1  
 — Gotthold, Grubenarbeiter, Hauptstr. 72  
 — Gotthold, Hilfsweichensteller, Teichgartenstr. 19  
 — Gustav, Gerbermeister, Hauptstr. 6  
 — Hermann, Pensionär, Hauptstr. 27  
 — Hermann, Arbeiter, Hauptstr. 60  
 — Hermann, Mühlenbauer, Lindenaer Str. 3  
 — Hermann, Arbeiter, Lugauer Grenzweg 7  
 — Hilma, Pensionärin, Bahnhofstr. 5  
 — Karl, Kaufmann, Hauptstr. 63  
 — Karl, Mühlenbauer, Kirchstr. 4  
 — Karl, Borarbeiter, Mittelstr. 29  
 — Moritz, Pensionär, Grimmer Str. 11  
 — Max, Kolonialwarenhandlung, Hauptstr. 21  
 ➔ Amt Kirchhain 204  
 — Otto, Arbeiter, Mittelstr. 5  
 — Paul, Hilfschaffner, Ewald-Wolf-Str. 1  
 — Paul, Bahnarbeiter, Grimmer Str. 37

Lehmann, Paul, Stellwerksmstr., Teichgartenstr. 15  
 — Richard, Zimmermann, Ewald-Wolf-Str. 11  
 — Richard, Arbeiter, Feldstr. 2  
 — Richard, Zimmermann, Mittelstr. 32  
 — Walter, Kb.-Assistent, Tiergartenstr. 3  
 — Wilhelm, Arbeiter, Gartenstr. 8  
 — Wilhelm, Tischlermeister, Grimmer Str. 35  
 — Wilhelmine, Auszüglerin, Mittelstr. 29  
 — Willi, Arbeiter, Ackerstr. 4  
 — Willi, Schlosser, Bahnhofstr. 6  
 Leibniz, Klara, Milchgeschäft, Hauptstr. 41  
 — Otto, Milchgeschäft, Hauptstr. 61  
 Leistner, Rudolf, Tischler, Ewald-Wolf-Str. 11  
 Lieberwirth, Karl, Schlosser, Mittelstr. 10  
 Liefing, Artur, Arbeiter, Hauptstr. 79  
 — Otto, Arbeiter, Hauptstr. 17  
 Lindenaer Mühle, Inh. Otto Krubeč, Lindenaer  
 Straße 6  
 Lindstädt, Gustav, Rutscher, Hauptstr. 35  
 Lipki, Artur, Schmied, Gartenstr. 1  
 — Erich, Hilfschlosser, Hirtenteichstr. 5  
 Lipka, Emma, Rentnerin, Hauptstr. 12  
 List, Gottlieb, Rentner, Hauptstr. 53  
 Lorenz, Friedrich, Kb.-Zugschaffner, Gartenstr. 7  
 — Max, Sparkassenvorsteher, Hauptstr. 13  
 ➔ Amt Kirchhain 108  
 — Otto, Schmied, Lugauer Grenzweg 2  
 — Reinhold, Kb.-Assistent, Hauptstr. 2  
 Löfer, Franz, Heizer, Hauptstr. 38  
 — Franz, Rentner, Mittelstr. 33  
 — Max, Arbeiter, Hirtenteichstr. 6  
 — Max, Pensionär, Poststr. 2  
 Lubiger, Auguste, Kirchstr. 7  
 — Alfred, Schneidermeister, Hauptstr. 53  
 — Minna, Arbeiterin, Mittelstr. 8  
 — Paul, Schuhmacher, Grimmer Str. 51  
 — Wilhelmine, Witwe, Grimmer Str. 5  
 Ludwig, Hermann, Forstrentmeister, Schloßplatz 1  
 ➔ Amt Kirchhain 302  
 Lüpke, Helmut, Rassenbeamter, Hauptstr. 24

## M

Maetzte, Karin, Lehrerin, Teichgartenstr. 12  
 Mahler, Franz, Kb.-Schaffner, Bahnhofstr. 4  
 Mahlo, Karl, Schlossermeister, Hauptstr. 55  
 Maier, Ferdinand, Lokführer, Hauptstr. 59  
 Manigt, Max, Arbeiter, Hirtenteichstr. 5  
 — Paul, Fahrradfabrik, Hauptstr. 62 ➔ Amt  
 Kirchhain 251  
 — Paul, Holzmaler, Mittelstr. 31  
 — Paul, Arbeiter, Tiergartenstr. 2  
 — Walter, Buchdrucker, Bahnhofstr. 24  
 Mann, Elisabeth, Witwe, Hauptstr. 13  
 — Wilhelm, Pensionär, Bahnhofstr. 23  
 Marquardt, Paul, Arbeiter, Lugauer Grenzweg 5  
 Martin, Gottfried, Maurermeister, Bahnhofstr. 7  
 Maukert, Hugo, Arbeiter, Hauptstr. 38  
 Meden, Franz, Pensionär, Hirtenteichstr. 1  
 Melzer, Franz, Kb.-Betriebsassistent, Bahnhofstr.  
 (Eisenbahnsiedlung) 10  
 Mende, Gustav, ~~Schlosser, Ewald-Wolf-Str. 12~~  
 Menzel, ~~Walter, Amtsgerichtsrat, Hauptstr. 18~~  
 ➔ Amt Kirchhain 134  
 Merkel, Paul, Glasschleifer, Lugauer Grenzweg 6  
 Merzig, Gustav, Landwirt, Grimmer Str. 21  
 — Karl, Schlossermeister, Feldstr. 4  
 — Paul, Friseur, Hauptstr. 52  
 Messerschmidt, Friedr., Monteur, Ew.-Wolf-Str. 8  
 — Wilhelm, Wächter, Lugauer Grenzweg 4  
 Menering, Karl, Maschinist, Ackerstr. 3  
 Michaelis, Wilhelm, Gärtneribes., Brauhausstr. 1



Michling, Wilhelm, Schornsteinfegermeister, Hauptstr. 34  
 Mittag, Gotthold, Arbeiter, Grimmer Str. 7  
 — Gotthold, Ab.-Zugführer, Hauptstr. 54  
 Mittenzwei, Helene, Malerin, Leichgartenstr. 10  
 Möbius, Richard, Lofführer, Mittelstr. 20  
 Möllmert, Otto, Schlossermeister, Grimmer Str. 25  
 — Christiane, Witwe, Am Graben 1  
 Molkerei Dobrilugl, E. G. m. b. H., Bahnhofstraße 11  Amt Kirchhain 315  
 Moser, Paul, Tiefbauunternehmer, Bahnhofstr. 19  Amt Kirchhain 388  
 Most, Gustav, Rentner, Hauptstr. 42  
 Mrosan, Karl, Pensionär, Mittelstr. 10  
 Mrost, Gebrüder, Paul und Wilhelm, Leichgutsbesitzer, Rückersdorfer Str. 5  Amt Kirchhain 337  
 Mudlagl, Alma, Witwe, Ewald-Wolf-Str. 5  
 Müller, Berta, Pensionärin, Grimmer Str. 13  
 — Emil, Fleischermeister und Gastwirtschaft, Hauptstr. 16  Amt Kirchhain 348  
 — Emma, Arbeiterin, Hauptstr. 5  
 — Ernst, Rentner, Hauptstr. 64  
 — Ewald, Arbeiter, Grimmer Str. 12  
 — Fritz, Maschinenfeger, Mittelstr. 13  
 — Karl, Arbeiter, Grimmer Str. 36  
 — Kurt, Friseur, Hauptstr. 64  
 — Kurt, Gastwirt, Hotel „Zum deutschen Haus“, Hauptstr. 64  
 — Max, Arbeiter, Mittelstr. 22  
 — Paul, Tischler, Bahnhofstr. 5  
 — Paul, Schankwirt, Grimmer Str. 45  
 — Paul, Former, Grüner Weg 1  
 — Richard, Zimmermann, Gartenstr. 7  
 — Richard, Invalide, Grimmer Str. 37  
 — Wilhelm, Invalide, Hauptstr. 10  
 — Willi, Signalführer, Leichgartenstr. 12  
 Münch, Georg, Arbeiter, Grimmer Str. 22  
 — Hermann, Pensionär, Leichgartenstr. 16  
 — Karl, Spediteur, Hauptstr. 37  
 Mull, Oskar, Maurer, Ewald-Wolf-Str. 9

## N

Nadler, Richard, Klempner, Hauptstr. 58  
 — Wilhelm, Pensionär, Hauptstr. 58  
 Nadolsti, Felix, Kutcher, Grimmer Str. 20  
 Nadolstky, Franz, Arbeiter, Borwerk Schulz 2  
 Nadoski, Ignaz, Arbeiter, Rückersdorfer Str. 1  
 Nali, Johann, Ab.-Zugführer, Hauptstr. 45  
 Naumann, Hermann, Tischlermeister, Hauptstr. 44  
 — Otto, Tischlermeister, Am Graben 1  
 Nawin, Rosa, Arbeiterin, Ackerstr. 2  
 Neubert, Emma, Hauptstr. 31  
 Neumann, Emma, Näherin, Hauptstr. 21  
 Nicolas, Heinrich, Arbeiter, Lindenaer Str. 5 a  
 Niederlausiger Überlandzentrale, G. m. b. H., Calau, Betriebsabteilung Dobrilugl, Bahnhofstraße 18  Amt Kirchhain 263  
 Niedzial, Kasimir, Viehfütterer, Borwerk Schulz 2  
 Nik, Paul, Ab.-Arbeiter, Grimmer Str. 16  
 Noack, Wilhelm, Rentner, Hirtenteichstr. 2  
 — Willi, Bergmann, Ackerstr. 6  
 Nothdurft, Richard, Kellner, Kirchstr. 1  
 NSDAP-Heim, Grimmer Str. 52  
 NS-Frauenchaft-Heim, Schloßplatz 2  
 Rubel, Paul, Ab.-Betriebs-Ass., Hauptstr. 45

## O

Obenaus, Bernhard, Ab.-Zugschaffn., Hauptstr. 60  
 Ohrisch, Minna, Aufwartefrau, Mittelstr. 14

## P

Palme, Klara, Schneiderin, Mittelstr. 28  
 Pankau, Fritz, Geschäftsführer, Poststr. 6  
 Pechmann, Olga, Pensionärin, Bahnhofstr. 4  
 Peiser, Adolf, Dachdecker, Mittelstr. 21  
 — Fritz, Former, Feldstr. 4 a  
 Perste, Friedrich, Schriftfeger, Hauptstr. 51  
 Peter, Martha, Pensionärin, Leichgartenstr. 6  
 Petermann, Berta, Landwirtschaft und Kohlenhandlung, Hauptstr. 49  
 Petras, Richard, Bezirks-Schornsteinfegermeister, Poststr. 7  Amt Kirchhain 176  
 Petrik, Paul, Gerber, Leichgartenstr. 20  
 Pfarramt Dobrilugl, Hauptstr. 81  
 Pielert, Wilhelm, Werkmeister, Kantorstr. 1  
 Pienick, Valentin, Arbeiter, Poststr. 8  
 Piesker, Oswald, Ab.-Beamter, Hirtenteichstr. 4  
 Piekner, Wilhelm, Lofführer, Bahnhofstraße (Eisenbahnstiedlung) 10  
 Plato, Ida, Pensionärin, Kirchstr. 2  
 Pockrandt, Therese, Rentnerin, Hauptstr. 55  
 Pösch, Gustav, Ab.-Arbeiter, Rückersdorf. Str. 3  
 Pohl, Elisabeth, Hauptstr. 38  
 — Hugo, Arbeiter, Hauptstr. 26  
 — Karl, Kaufmann, Hauptstr. 36  
 — Oswald, Arbeiter, Mittelstr. 5  
 Pohle, Agnes, Rentnerin, Bahnhofstr. 3  
 — Ewald, Ab.-Arbeiter, Hauptstr. 60  
 — Oswald, Pensionär, Leichgartenstr. 1  
 — Wilhelm, Arbeiter, Mittelstr. 22  
 Postverwaltung Dobrilugl, Poststr. 1  Amt Kirchhain 409  
 Prager, Paul, Pensionär, Grimmer Str. 7  
 Prinz, Erich, Ab.-Arbeiter, Hauptstr. 51  
 — Julius, Pensionär, Hauptstr. 12  
 — Walter, Zimmermann, Mittelstr. 23  
 Protsch, Richard, Pensionär, Rückersdorfer Str. 4  
 Procopius, Pauline, Rentnerin, Hauptstr. 12  
 — Richard, Gerber, Grimmer Str. 30  
 Przirembel, Max, Ab.-Schaffner, Mittelstr. 28  
 — Paul, Maler, Mittelstr. 28  
 Pürschel, Max, Kaufmann, Bahnhofstr. 26

## R

Radecker, Otto, Traktorenführer, Hirtenteichstr. 7  
 Radomski, Frieda, Pensionärin, Bahnhofstr. 14  
 Raufuß, Helene, Pensionärin, Grimmer Str. 8  
 — Karl, Schmiedemeister, Hauptstr. 68  
 — Paul, Schuhmacher, Mittelstr. 19  
 Rader, Paul, Dentist, Hauptstr. 26  Amt Kirchhain 335  
 Rehflau, Ernst, Techniker, Bahnhofstr. 12  
 Reichelt, Robert, Ab.-Zugführer, Hauptstr. 57  
 Reinicke, Elisabeth, Rentnerin, Mittelstr. 11  
 Richter, Karl, Rentner, Rückersdorfer Str. 7  
 — Kurt, Arbeiter, Ausbauten 6  
 — Max, Gerber, Hirtenteichstr. 1  
 — Paul, Arbeiter, Grimmer Str. 19  
 — Wilhelm, Arbeiter, Rückersdorfer Str. 7  
 Riedel, Heinrich, Zimmermann, Feldstr. 1  
 Rieger, Karl, Postschaffner, Bahnhofstr.  
 Riggert, Friedrich, Arbeiter, Borwerk Schulz 4  
 Rippin, Paul, Postassistent, Mittelstr. 19  
 Ritter, Selma, Witwe, Grimmer Str. 39  
 Röder, Berta, Witwe, Tiergartenstr. 4  
 — Georg, Zimmermeister, Tiergartenstr. 10  
 — Louis, Zimmer- und Maurermeister, Tiergartenstr. 10  Amt Kirchhain 357  
 Rostin, Paul, Arbeiter, Poststr. 4  
 Rothe, Willi, Tischler, Lugauer Grenzweg 1

Rohda, Max, Betriebsführer, Lugauer Str. 2  
 Rudolf, Martha, Witwe, Mittelstr. 33  
 Rudolph, Emilie, Pensionärin, Hauptstr. 35  
 Rüttinger, Eduard, Kb.-Arbeiter, Hauptstr.  
 — Hugo, Arbeiter, Hauptstr. 10

## S

Sarrach, Willi, Arbeiter, Mittelstr. 32  
 Sarwack, Kurt, Elektromonteur, Bahnhofstr. 5  
 Schedock, Helene, Witwe, Ackerstr. 6  
 Scheibe, Willi, Arbeiter, Leichgartenstr. 7  
 Schemmel, Reinhold, Pensionär, Borwerk Schulz 3  
 Schewitz, Richard, Schlosser, Bahnhofstr. 4  
 Schickelanz, Theodor, Rentier, Lindenaer Str. 1  
 Schilling, Hermann, Landwirt, Ausbauten 3  
 — Carl, Ingenieur, Maschinenbauanstalt, Bahn-  
 hofstr. 12 → Amt Kirchhain 286

## Carl Schilling

### Landmaschinen

Bahnhofstraße 12 - Fernsprecher 286

Schliebs, Franz, Kraftwagenf., Ewald-Wolf-Str. 4  
 Schloffer, Albert, Buchhalter, Bahnhofstr. 4  
 Schmeling, August, Pensionär, Bahnhofstr. 20  
 Schmidt, Artur, Malermeister, Ewald-Wolf-Str. 15  
 — Emma, Arbeiterin, Hauptstr. 74  
 — Helene, Witwe, Bahnhofstr. 3  
 — Karl, Landwirt u. Expediteur, Hauptstr. 77  
 — Marie, Lehrerin, Bahnhofstr. 3  
 — Olga, Tiergartenstr. 3  
 — Max, Sattlermeister, Hauptstr. 59  
 — Paul, Arbeiter, Grimmer Str. 46  
 — Richard, Tischlermeister, Grimmer Str. 39  
 — Richard, Rentant, Kirchstr. 6  
 — Waldemar, Kb.-Assistent, Tiergartenstr. 9  
 Schneider, Franz, Autoreparaturwerkstatt u. Auto-  
 vermietung, Hauptstr. 68 → Amt Kirchh. 310  
 — Helene, Landwirtschaft, Hauptstr. 1  
 — Herbert, Lehrer, Bahnhofstr. 20 a  
 — Maria, Witwe, Grimmer Str. 26  
 — Max, Zigarrenmacher u. Landwirt, Hauptstr. 32  
 — Wilhelm, Schaffner, Bahnhofstr. 4  
 — Wilhelm, Auszügler, Hauptstr. 17  
 Schnelle, Auguste, Rentnerin, Am Graben 1  
 — Ewald, Schneidermeister, Lugauer Str. 1  
 Schödel, Max, Rektor, Schulplatz 1  
 — Rudolf, Justizinspektor, Schloßplatz 1  
 → Amt Kirchhain 134  
 Schöder, Max, Pensionär, Gartenstr. 3  
 Schöne, Otto, Arbeiter, Mittelstr. 1  
 Schöps, Richard, Angestellter, Gartenstr. 3  
 Schöck, Erich, Dr. med., praktischer Arzt, Leich-  
 gartenstr. 4 → Amt Kirchhain 324  
 — Wilhelm, Pensionär, Leichgartenstr. 5  
 Schönefeld, Paul, Landwirt, Grimmer Str. 16  
 Schollbach, Hermann, Kb.-Oberchaffner, Ewald-  
 Wolf-Str. 3  
 — Marie, Witwe, Grimmer Str. 35  
 — Max, Schlosser, Ausbauten 1  
 Scholz, Franz, Arbeiter, Ewald-Wolf-Str. 3  
 Schorten, Paul, Arbeiter, Kirchstr. 4  
 Schubert, Anna, Auszüglerin, Grimmer Str. 26  
 — Hermann, Tischler, Grimmer Str. 26  
 Schucht, Elisabeth, Hauptstr. 29  
 Schüler, Ernst, Rentner, Ewald-Wolf-Str. 6  
 Schük, Richard, Schrankenwärter, Ew.-Wolf-Str. 4

Schultheiß-Bazenhofener Brauerei N.-G., Nieder-  
 lage Dobrilugl, Bahnhofstr. 13 → Amt  
 Kirchhain 132  
 Schulz, Albin, Molkereinspektor, Bahnhofstr. 11  
 — Anna, Hauptstr. 11  
 — Marianne, Schneidermeisterin, Hauptstr. 28  
 Schulze, Albert, Schankwirt, Grimmer Str. 27  
 — Anna, Witwe, Grimmer Str. 27  
 — Anna, Malereibetrieb, Poststr. 8  
 — August, Schriftfeger, Grimmer Str. 20  
 — Kurt, Arbeiter, Lugauer Grenzweg 6  
 — Otto, Kassenangestellter, Schloßplatz 1  
 → Amt Kirchhain (302)  
 — Paul, Lokführer, Bahnhofstr. (Eisenbahn-  
 siedlung) 10  
 — Paul, Grubenarbeiter, Grimmer Str. 33  
 Schumann, Alfred, Büroangestellter, Schloßpl. 1  
 Schuppe, Richard, Arbeiter, Kirchstr. 1  
 Schwab, August, Schlosser, Ackerstr. 7  
 — Ludwig, Maurer, Ackerstr. 5  
 Schwarze, Klara, Witwe, Hauptstr. 22  
 — Wilhelm, Maurer, Mittelstr. 34  
 Schwarzenburg, Paul, Kb.-Beamter, Hirten-  
 teichstr. 8  
 Schwesternhaus, Leichgartenstr. 10  
 Seichter, Gertrud, Gem.-Schw., Leichgartenstr. 10  
 Seeger, Wilhelmine, Witwe, Mittelstr. 30  
 Seidel, Anton, Arbeiter, Mittelstr. 27  
 — Emil, Landwirt, Grimmer Str. 17  
 — Frik, Glasschleifer, Bahnhofstr. 9  
 — Herbert, Schlosser, Bahnhofstr. 12  
 Seifert, Max, preuß. Förster, Schloßplatz 3  
 — Willi, Abteilungsführer, Hauptstr. 38  
 Seiffert, Erich, Justizwachtmeister, Schloßplatz 1  
 — Kurt, Elektriker, Schloßplatz 1  
 Selbmann, Filiale Dobrilugl, Schokoladengeschäft,  
 Hauptstr. 58  
 Sembt, Gotthold, Invalide, Hauptstr. 26  
 Sieber, Otto, Korrespondent, Hauptstr. 36  
 Sievert, Hermann, Justizangestellter, Hauptstr. 31  
 Solowiz, Dmjtro, Arbeiter, Mittelstr. 6  
 Sommerlatt, Martin, Dachdecker, Mittelstr. 1  
 Sperling, Hermann, Pensionär, Hauptstr. 12  
 Spieth, Hermann, Rottenführer, Tiergartenstr. 5  
 Spornrast, Alois, Expedient, Leichgartenstr. 17  
 Stadthaus (Bürgermeister, Ortspolizei, Rammerei-  
 kasse, Standesamt), Mittelstr. 11 → Amt  
 Kirchhain 239  
 Städtische Kleinkinderschule, Kirchstr. 7  
 Städtisches Schulhaus, Schulplatz 2  
 Stammeyer, Friedrich, Werkmeister, Lindenaer  
 Straße 4  
 Starke, Kurt, Baggerführer, Grimmer Str. 48  
 Stein, Karl, Schuhmachermeister, Mittelstr. 9  
 — Otto, Maurermeister, Hauptstr. 45  
 — Rudolf, Kämmerer und Gastwirt, Hauptstr. 78  
 Steingen, Georg, Buchhalter, Bahnhofstr. 6  
 Stephan, Gustav, Landwirt, Grimmer Str. 34  
 — Minna, Witwe, Grimmer Str. 20  
 Stichel, Hans, Handl.-Beh., Ewald-Wolf-Str. 15  
 Stief, Emil, Apotheker, Hauptstr. 71 → Amt  
 Kirchhain 213  
 Strauch, Ernst, Invalide, Hauptstr. 43  
 Streiter, Magdalena, Pensionärin, Hauptstr. 69  
 Sundhausen, Nanni, Witwe, Leichgartenstr. 12

## T

Tamm, Wilhelm, Schachtmeister, Hauptstr.  
 Tanneberger, Emil, Landwirt, Hauptstr. 80  
 — Emma, Witwe, Mittelstr. 5  
 — Franz, Zimmermann, Hauptstr. 80  
 — Frik, Kb.-Arbeiter, Hauptstr. 47

Lanneberger, Minna, Witwe, Tiergartenstr. 1  
 — Reinhold, Bauunternehmer, Hirtenteichstr. 3  
 Lausche, Albert, Landw.-Geb., Tiergartenstr. 8  
 Lemlich, Emil, Rentner, Vorwerk Schulz 1  
 Lerne, Elisabeth, Rentnerin, Hauptstr. 43  
 Lesche, Bruno, Schuhmacher, Mittelstr. 23  
 — Karl, Pantoffelmacher, Bahnhofstr. 24  
 Lhar, August, Reserve-Lokführer, Hauptstr. 45  
 Lhiele, Alfred, Buchbinder, Bahnhofstr. 25  
 — Marie, Bahnhofstr. 25  
 Lhieme, Max, Schlossermeister, Grimmer Str. 44  
 Lhies, Margarete, Witwe, Tiergartenstr. 5  
 Löpfer, Agnes, Witwe, Mittelstr. 16  
 — Edmund, Pensionär, Kantorstr. 1  
 — Herbert, Granitschleifer, Ackerstr. 8  
 Trachte, August, Ingenieur, Bahnhofstr. 1  
 ➔ Amt Kirchhain 249, 250

## August Trachte, Ingenieur

Spezialgeschäft für Stegzementdielen und Eisenbetonbau. Fernsprecher 249 und 250

Trepzdorf, Ernst, Pensionär, Hauptstr. 40  
 — Franz, Händler, Hauptstr. 19  
 — Karl, Telegraphenarbeiter, Ackerstr. 2  
 — Karl, Klempnermeister, Hauptstr. 10 ➔ Amt Kirchhain 121  
 Treibbar, Max, Betriebs-Unterassistent, Gartenstr. 4  
 — Oswald, Lederhändler, Bahnhofstr. 16  
 Tschirich, Richard, Uhrmacher, Hauptstr. 15  
 ➔ Amt Kirchhain 265  
 — Richard, Inh. Helmut Linke, Kolonialwarenhandlung, Hauptstr. 65 ➔ Amt Kirchhain 203

## U

Ulrich, Richard, Kb.-Beamter, Leichgartenstr. 2  
 Urban, Reinhold, Schuhmachermstr., Bahnhofstr. 16  
 — Wilhelm, Bäckermeister, Bahnhofstr. 17

## V

Venus, Pauline, Auszüglerin, Mittelstr. 26  
 Verbrauchergenossenschaft Kirchhain, Zweigstelle Dobrilugt, Mittelstr. 25  
 Vereinsbank Dobrilugt, G. m. b. H., Hauptstr. 26  
 ➔ Amt Kirchhain 174  
 Vogel, Lieschen, Hotelbesitzerin („Rautenstoß“), Hauptstr. 18 ➔ Amt Kirchhain 208  
 — Otto, Professor i. R., Schlossplatz 4  
 Vogel & Sohn, Inh. Georg Vogel, Kolonialwaren- und Eisenwarenhandlung, Futter- und Düngemittel, Hauptstr. 25 ➔ Amt Kirchhain 381  
 Voigt, August, Gutsarbeiter, Vorwerk Schulz 2  
 — Bernhard, Chauffeur, Bahnhofstr. 5  
 — Ernst, Rangierer, Mittelstr. 5  
 — Gustav, Invalide, Ausbauten 2  
 — Karl, Rentier, Hauptstr. 20  
 — Minna, Hauptstr. 64

## W

Wagner, Richard, Feldmeister, Leichgartenstr. 6  
 Wahnig, August, Rentner, Grimmer Str. 1  
 Walega, Josef, Glasmacher, Gartenstr. 8

Walczak, Hermann, Arbeiter, Leichgartenstr. 20  
 Weber, Max, Arbeiter, Mittelstr. 8  
 — Moritz, Zimmermann, Mittelstr. 26  
 Weddau, Karl, Arbeiter, Mittelstr. 22  
 Wehder, Bruno, Kb.-Assistent, Grimmer Str. 16  
 Wehner, Friedr., Kb.-Betr.-Assist., Bahnhofstraße (Eisenbahnsiedlung) 10  
 — Wilhelm, Kb.-Schaffner, Poststr. 1  
 Weidner, Erich, Klempner, Feldstr. 1  
 — Karl, Rentner, Grimmer Str. 22  
 Weise, Richard, Rangierauffeher, Bahnhofstraße (Eisenbahnsiedlung) 10  
 Wendt, Artur, Bäckermeister, Hauptstr. 54  
 Weninger, Franz, Schriftsetzer, Hauptstr. 74  
 Werner, Hermann, Stellmacher, Grimmer Str. 18  
 — Paul, Arbeiter, Mittelstr. 6  
 Wernicke, Willi, Betriebsleiter, Leichgartenstr. 6  
 West, Max, Maurer, Grimmer Str. 29  
 Wiczek, Johann, Former, Ewald-Wolf-Str. 8  
 Wienert, Erich, Telegraphen-Bauhandwerker, Tiergartenstr. 1  
 — Willi, Kb.-Arbeiter, Bahnhofstr. 6  
 Wildgrube, Wilhelm, Landwirt, Ausbauten 4  
 Wilhelm, Reinhold, Pensionär, Hauptstr. 6  
 Wille, Heinz, Buchhalter, Hauptstr. 4  
 — Hermann, Schuhmacher, Leichgartenstr. 2  
 Willnow, Karl, preuß. Revierförster, Förkerei Forst  
 Willruth, Minna, Pensionärin, Tiergartenstr. 2  
 Winkler, Karl, Reserve-Lokführer, Bahnhofstr. 4  
 — Paul, Kb.-Schaffner, Gartenstr. 6  
 Winzer, Hermann, Gerber, Grimmer Str. 19  
 Wöhler, Max, jun., Maler, Leichgartenstr. 15 a  
 — Max, sen., Malermeister, Hauptstr. 4  
 Wolf, Berta, Bahnhofstr. 6  
 Wolff, Karl, Kaufmann, Hauptstr. 22 ➔ Amt Kirchhain 275  
 Wrede, Berta, Witwe, Mittelstr. 31  
 — Emilie, Pensionärin, Mittelstr. 4  
 Wruock, Berthold, Pfarrer i. R., Hauptstr. 3  
 Würzburg, Charlotte, Mittelstr. 1

## Z

Zaaf, Max, Kutscher, Grimmer Str. 13  
 Zabrocki, Pauline, Witwe, Hauptstr. 28  
 Zahn, Emil, Arbeiter, Ewald-Wolf-Str. 2  
 — Karl, Buchdruckmeister, Bahnhofstr. 5  
 — Otto, Friseur, Hauptstr. 70  
 — Otto, Gärtnereibesitzer, Leichgartenstr. 3  
 — Paul, Bürovorsteher, Hauptstr. 70  
 — Richard, Kantor, Schulplatz 1  
 Zander, Emil, Schrankenwärter, Rückersd. Str. 2  
 Zedler, Erich, Gärtner, Tiergartenstr. 6  
 Zeißig, Max, Zimmermann, Gartenstr. 9  
 Ziegler, Richard, Angestellter, Lindenaer Str. 4  
 Ziehschmann, Louis, Zigarrenfabrikant, Tiergartenstr. 1  
 Zils, Michael, Grubendirektor, Hauptstr. 36  
 ➔ Amt Kirchhain 110  
 Zimmermann, Heinrich, Zementer, Bahnhofstr. 16  
 Zingelmann, Ida, Witwe, Hirtenteichstr. 2  
 Zschau, Louis, Arbeiter, Hauptstr. 9  
 — Paul, Arbeiter, Hauptstr. 80  
 Zschuppe, Otto, Schlosser, Mittelstr. 13 a  
 — Paul, Schlossermeister, Metallgießerei, Bahnhofstr. 14 ➔ Amt Kirchhain 323  
 — Selma, Pensionärin, Hauptstr. 34  
 Zwieliſch, Klara, Witwe, Hauptstr. 30





# Stadt Kirchhain

Inhalt:

Aus Vergangenheit und Gegenwart

Verzeichnis der Behörden und öffentlichen Einrichtungen

Straßen-Verzeichnis, Plätze, Häuser und deren Bewohner

Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen

**Robert Tanneberger**

**Baum- und Rosenschulen**

**Kirchhain N.-L., Obstplantage**

**Massenanzucht von Obstbäumen in allen Formen  
Berechtigung zur Führung des Marken-Etikettes**

*Wenn Sie reisen wollen*

dann wenden Sie sich mit Ihren  
Wünschen und Bestellungen an das

**Reisebüro des Cottbuser Anzeigers**

Cottbus · Bahnhofstr. 52 · Ruf 3646 · Vertretung für Hapag, Norddeutscher Lloyd, MER

Amtliche Fahrkarten-Ausgabe · Schiffskarten · Pass-Visa · Prospekte · Auskünfte



Lesen Sie die Heimatzeitung des Kreises Lückau

# Niederlausitzer Anzeiger

Vereinigte

Finsterwalder Tageblatt



90. Jahrgang



Tages-Zeitungen:

Sonnewalder Zeitung

Telegraphische Anstalt Finsterwalde

Kirchhain-Dobrilugker Zeitung - Lückauer Tageblatt

Telefon: Finsterwalde No. 6 u. 446

Druck und Verlag: Richard Espenhahn, Buchdruckerei, Finsterwalde (Nd. Lausitz)

Sorgfältig geleiteter politischer Teil — schnellste Berichterstattung aus aller Welt — eigener Radiopressedienst — umfassender heimatlicher Teil — eigene Berichtersteller in vielen Ortschaften des Kreises — monatliche Beilage: Der Heimatwanderer u. a. — wertvoller, interessanter Unterhaltungsteil — u. a. täglich eine Romansseite — täglich aktuelle Bilder aus aller Welt — eigener heimatlicher Bilderdienst — Bekanntmachungen des Landratsamtes und anderer staatlicher und kommunaler Behörden — Bekanntgaben der NSDAP und ihrer Gliederungen — Umfangreicher Inseratenteil

Der Niederlausitzer Anzeiger erscheint an jedem Werktag im Umfange von 12–16 Seiten und wird noch am selben Abend durch Boten zugestellt. Nur in Orten, in denen noch kein Bote vorhanden ist, erfolgt die Zustellung durch die Post.

Leseranalyse: Beamte, Angestellte, Arbeiter 42%, Bauern 22%, Handwerker, Gewerbetreibende und Fabrikanten 21%, Gaststätten 3%, Sonstige 12%.

## Anerkannt wirksames Anzeigenblatt!

Buchdruckerei Richard Espenhahn, Finsterwalde (Nd. Lausitz)  
Sonnewalder Straße 80, Fernsprecher Nr. 6 und 446

Anfertigung  
sämtlicher

Drucksachen für Industrie, Handel, Handwerk und Privat  
Massenaufgaben (Rotationsdruck), Buntdruck, Mehrfarbendruck, Plakate bis zu den größten Formaten in schwarz und farbig, Familiendrucksaen für alle Gelegenheiten.

Verlangen Sie unverbindliches Angebot!

# Kirchhain

## Aus Vergangenheit und Gegenwart

Das 5600 Einwohner zählende Städtchen Kirchhain hat mit dem Nachbarorte Dobrilugk die gemeinsame Eisenbahnstation Kirchhain-Dobrilugk, die an den Bahnstrecken Cottbus—Halle und Berlin—Dresden liegt.

Bedeutung durch die zahlreichen Gerbereien, die den wichtigsten Industriezweig der Stadt darstellen. In etwa 55 Gerbereien, die ausschließlich Schaffelle verarbeiten, werden rund 500 Arbeiter beschäftigt. Aus kleinen Anfängen heraus hat



Der Marktplatz der alten Gerberstadt Kirchhain.

(Archivbild)

Der Ort soll bereits im 10. Jahrhundert bestanden haben. Er zählte zu den ältesten Besitzungen des Klosters Dobrilugk und wird im Jahre 1234 zum erstenmal urkundlich mit seinem jetzigen Namen aufgeführt. Gegen 1235 hatte der Flecken schon Marktrecht. 1376 wurde er als Stadt bezeichnet. Während des Jahrmarktes 1530 brannte die Stadt zum größten Teil nieder.

Schon im 17. Jahrhundert siedelten sich in Kirchhain Tuchmacher, Nädler und Kürschner an. Die Blütezeit dieser Gewerbe war eine vorübergehende. Heute hat Kirchhain weit über die Grenzen der engeren Heimat hinaus industrielle

sich im Laufe vieler Jahrzehnte dieser Industriezweig entwickelt.

Vor mehr als 100 Jahren, um das Jahr 1811 herum, wurden in Kirchhain die Anfänge des Gerbereigewerbes gelegt, und heute ist der Ort der maßgebende Platz in Deutschland für die Bearbeitung von Schaffellen. Einen Begriff von dem Umfang dieser Industrie erhält der Leser, wenn er erfährt, daß in Kirchhain jährlich mehrere Millionen Schaffelle verarbeitet werden.

Neben dem Leder erzeugt Kirchhain namhafte Mengen Hautwollen. Die Wollen werden teils roh, teils in gewaschenem Zustande ver-

kauf. Kirchhain selbst besitzt eine neuzeitlich eingerichtete Wollwäscherei G. m. b. H., in der drei Waschmaschinen den Reinigungsprozeß der Wollen ausführen. Die 55 Gerbereien sind in einer Innung zusammengeschlossen, die nunmehr auf den ganzen Regierungsbezirk Frankfurt (Oder) ausgedehnt ist. Die Innung besitzt ein eigenes Lohwerk, in dem jährlich 20—40 000 Zentner Rinden, je nach Bedarf, vermahlen werden. Auch zwei Lederfärbereien sind am Platze.

Mit mehreren Betrieben ist die Metallindustrie vertreten. Das graphische Gewerbe hat ebenfalls Bedeutung. Zwei Buchdruckereien, die gegen 60 Personen beschäftigen, stellen vor allem fremdsprachliche Werke usw. her und können als neuzeitliche Unternehmen bezeichnet werden. Zu erwähnen sind weiter eine Möbelfabrik und ein Betrieb, der Christbaumschmuck herstellt, ferner die Märkischen Kieswerke, die Niederlausitzer Kalksandsteinwerke, eine Spezialfirma für Eisenbetonbau und Stegzementdielen sowie die Hume-Rohr-G. m. b. H. In der Umgebung von Kirchhain liegen mehrere Braunkohlenwerke und in Schönborn eine Glashütte.

Neben seiner Industrie hat Kirchhain Landwirtschaft und Obst- sowie Rosenplantagen und Baumschulen.

Um das Jahr 1800 zählte der Ort rund 1500 Einwohner und 348 Häuser. Die Einwohnerzahl stieg dann bis 1840 auf 2038, bis 1880 auf 3411. Die Volkszählung 1910 ergab 4787 und die des Jahres 1926 4884 ortsanwesende Personen. Durch die im Oktober 1928 erfolgte Eingemeindung des früheren Gutsbezirks Kleinhof und durch ausgedehnte Siedlungen — seit 1918 sind über 150 Häuser gebaut — hat sich die Einwohnerzahl auf rund 5600 erhöht. Der Personen- und Güterbahnhof der beiden Städte Dobrilugt und Kirchhain gehört zu Kirchhain.

An größeren Bauten, die in den letzten Jahren errichtet worden sind, verdienen erwähnt zu werden: das neue Wasserwerk, das mit einem Kostenaufwand von etwa 170 000 RM. erbaut worden ist, eine Stadtrand-siedlung sowie das schön gelegene, ganz modern eingerichtete Schwimm- und Luftbad.

Durch eine auswärtige Wohltäterin ist Kirchhain auch in den Besitz eines schönen und geräumigen Kinderheimes gekommen. Es liegt in freier Luft, am Wege nach der vielbesuchten Sport- und Gaststätte „Waldhufe“. Neben diesem unterhält die Stadt während der Sommermonate eine Wald-erholungsstätte für Schulkinder.

## Behörden und öffentliche Einrichtungen in Kirchhain

### Stadtverwaltung

☛ 152, 153

**Bürgermeister:** Dr. Kurt Guischar

**Beigeordnete:** Walter Reichel,  
Paul Kaulisch

**Ratsherren:** Hübner, Teichert,  
Paul Homagk, Kant, Hermann  
Schöne, Jühnichen, Kurt Dett-  
rich, Carl Wilde

### Städt. Büros im Rathause

**Stadtsparkasse** (Zimmer 1): Spar-  
kassenrendant Karl Dietrich,  
Gegenbuchführer Hans Rendl-  
er, Buchhalterin Anny Müller,  
Hilfsarbeiter Tache, Anwärter  
Saueremann

**Rämmereikasse** (Zimmer 2): Räm-  
mereikassenrendant Th. Haupt-  
vogel, Gegenbuchführer Georg  
Gillner, Kassenangestellter Kurt  
Wienandt, Volkziehungsbeam-  
t. Günther

**Potenzimmer** (Zimmer 3): Ma-  
gistratsbote Rading, Wege-  
wärter Rau

In den Zimmern 4, 5 u. 6 be-  
findet sich die **Ratskellerwirt-  
schaft**, Inhaber Walter Hoth  
☛ 125

**Polizeiwache** (Zimmer 7): Poli-  
zeihauptwachmeister Beier,  
Polzin u. Beutin, Hilfspolizei-  
meister Lohde

**Polizeibüro** (Zimmer 8): Ein-  
wohnermeldeamt: Polizeiober-  
sekretär Otto Kunisch, Verwal-  
tungsgehilfe Fleck, Hilfsarb.  
Lind

**Bürgermeister** (Zimmer 9): Dr.  
Guischar

**Hauptbüro und Standesamt**  
(Zimmer 10—12):  
Stadtsinspektor Richard Rothe,  
Verwaltungsassistent Schmidt,  
Bürohilfsarbeiter Landschulz,  
Registrator Oldag, Maschinen-  
schreiberin M. Sell

**Fürsorgebüro** (Zimmer 15):  
Büroangestellter Zeh

**Baubüro:** Bautechniker Herr  
**Steuerbüro** (Zimmer 16): Steuer-  
obersekretär Montag, Büro-  
angestellter Zacher, Hilfsarb.  
Meyer, Steuerbote Schumann

**Hausmeister** (Zimmer 14):  
Günther

### Städt. Licht- u. Wasserwerke

an der Waldhufenstraße: Be-  
triebsleiter Höle, Elektromeister  
Ebel, Buchhalter Otto Bublik,  
Buchhalterin Irma Langenberg  
☛ Stadtverwaltung 152/153

**Wasserwerk:** Finsterwalder Str.  
Meister: Ludwig Reinhardt

### Feuerlöschwesen

**Feuerwehrgerätehaus** (Schul-  
straße 3/4): Freiwillige Feuer-  
wehr: Leiter Hauptbrandmeister  
G. Stobowsky ☛ 325. Ober-  
brandmeister W. Hoth ☛ 125

### Schulwesen

**Mittelschule** (Gerberstr. 44): Mit-  
telschulrektor: Alfred Radke;  
Konrektor Morkfeld; Mittel-  
schullehrer: Barownia, Mey-  
bohm, Ufert; Lehrerinnen:  
Mager, Voigt; Hausmeister:  
Aug. Klen

**Stadtschule** (Ritterstr. 11): Rektor Legtmeyer; Konrektor Stein; Kantor und Lehrer Briefert; Lehrer: Schmidt, Liebenow, Basche, Schneider, Heinke, Brauer; Lehrerinnen: Königsmann, Ohlerich, Gröger, Zilm; Hausmeister: Koleser

**Berufsschule** (Kirchplatz 1): Gewerbeoberlehrer Stein; Gewerbelehrer Jäger; Hausmstr.: Hübel

### Volksbücherei

Stadtschule, II. Stockwerk  
Verwalter: Mittelschullehrer Menzbohm  
Bücherwart: Schriftseker Quelms

### Heimatmuseum

des Heimatvereins Kirchhain N.-L., Kirchplatz 1  
Verwalter: Gustav Kinze  
Hausmann: Hübel

### Amtsgericht

(Rathaus u. Eing. Gerichtsstr.)  
Amtsgerichtsrat Courtois, Gerichtsassessor Dr. Linhorst, Justizinspektor Schiffmann, Aktuar Burmeister, Obergerichtsvollzieher Sauer, Justizsekretär Müller, Justizangestellte Fiker, Bach, Herrmann und Hierje, Justizaushelfer Kluge. Das Gerichtsgefängnis ist aufgehoben

**Zum Amtsgerichtsbezirk Kirchhain N.-L. gehören:** Arenzhain, Budowien, Brenitz, Dübrichen, Frankena, Friedersdorf, Hennersdorf, Großkrauknigt, Lichtena, Münchhausen, Oßagt, Briesen,

Bahlsdorf, Schönwalde, Kirchhain N.-L., Trebbus, Wehnsdorf, Wend.-Drehna, Werenzhain und Zedlerin

### Postamt

(Dobrilugter Str. 18)  
Oberpostmeister: Niediger  
Postinspektoren: Braune, Reinh. Richter, Karl Lehmann, Paul Richter  
Oberpostsekretär: Schmidt  
Zugeteilte Postagenturen:  
Brenitz: Postagent Rich. Rothe  
Gehren: Postagent Kurt Miethner  
Oppelhain: Postagent Kemmer  
Schönborn: Postagent Schemmel  
Tröbitz: Postagent Kresschmer  
Wendisch-Drehna: Postagent Hermann Schulze

### Bahnhof Dobrilugt-Kirchhain

→ 186 und 187

### Fürsorge- und Gesundheitswesen

**Allgemeine Ortskrankenkasse für den Kreis Ludau,** Zahlstelle Kirchhain N.-L., Wilhelmstraße 50/51. Zahlstellenleiter Herrmann  
**Landkrankenkasse,** Hebestelle Kirchhain N.-L., Gerberstr. 57. Verwalterin: Frä. Günther  
**Krankenhaus:** Am hohen Steig 2/3 → 152 (Stadtverwaltg.)  
Leiter: Stadtarzt Dr. Heinrich  
Schwester: Etta Bakker  
Hausverwalterin: Frau Lemke  
**Pflegeanstalt,** Röntgenaufnahmen  
**Warmbadeanstalt:** Am hohen Steig 3/4:

a) **Bannen- u. Brausebad,** Verwalterin Frau Lemke. Geöffnet: Sonnabends von 15 bis 20 Uhr  
b) **Kurbad,** Bademstr. u. Masseur: Karl Bohl. Bademeisterin: Schwester Etta Bakker  
Elektrische Bäder, Massagen, Kohlensäure-, Sauerstoff-, Fichtennadel-, Sol-, Moorbäder, Rubekuren, Höhensonne  
Geöffnet für Herren: Mittwoch u. Sonnabend von 15—19 Uhr, für Damen: Dienstag u. Freitag von 15—19 Uhr  
**Sommer-Badeanstalt,** Sportschwimmbad a. d. Plumpmühle  
Bademstr.: Christian Weppler  
**Notstandsstübe,** Am Kirchplatz 1.  
Verwalterin: Frä. Zschische  
**Walderholungsstätte** i. d. Stadt.  
Waldhufe, Leiterin: Jugendleiterin Fräulein Biehschl. Geöffnet von Juni bis September  
**Waldhufe, Gaststätte und Waldwärterhaus** am Stadtwald.  
Ausflugsort mit Sport- und Spielplatz → 232  
Verwalter: Frä. Nische  
**Turnhalle u. Sportplatz,** Chausseestraße  
Gaststätte, Versammlungsraum  
Verwalter: Paul Homagt

### Gerber-Zunft

Obermeister: Willy Schweinsfurth  
Geschäftsstelle: Bismarckstraße 5

### Ev. Kirchengemeinde

1. Pfarrstelle: Hielscher; 2. Pfarrstelle: Schaale; Kantor u. Organist: Briefert; Gemeindeglieder: Elstermann; Kirchendiener und Friedhofswärter: Seefeldt

# Alphabetisches Straßen-Verzeichnis

Plätze und Häuser und deren Bewohner im Gebiet der Stadt

## Kirchhain

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. E bedeutet Eigentümer. Falls dieser nicht im Hause wohnt, ist der Wohnort bzw. die Straße in Klammern gesetzt. Für die Vollständigkeit der Firmenbezeichnungen, Fernsprechanchlüsse usw. ist das alphabetische Namensverzeichnis maßgebend.

### Akazienweg

- 1 E Stiehl, Konrad, Weißgerber  
Beier, Paul, Pol.-Hauptwachmeister  
Marquardt, Willi, Arbeiter  
Raspe, Paul, Elektromonteur
- 2 E (Lehmann, Paul, Kirchplatz 7)  
Gebr. Lehmann, Baugesch.,  
Dampfschneidemühle  
Höfe, Richard, Plakmeister
- 3 E (Süptig, Reinhold, Kirchhain)  
Krause, Julius, Kriminalassistent a. D.  
Wache, Anna, Näherin
- 4 E Göke, Karl, Landwirt
- 5 E Krüger, Karl, Maschinenbauer
- 6 E Förster, Theodor, sen., Landwirt  
Förster, Theod., jun., Maler  
u. Tapezierer

### Alter Bahnhof

E (Deutsche Reichsbahnges.)  
Rambuschel, Philipp, Arb.

### Am Hagwall

- 1 E Rinze, Martha, Witwe  
Müller, Kurt, Maschinen-  
schlosser  
Tanneberger, Minna, Wwe.
- 2 E Schöne, Minna, Witwe  
Schöne, Hermann, Hauptm.  
a. D., Fabrikbes.  
Blak, Marie, Witwe
- 3 E Jahn, Martin, Kraftfahr-  
zeugreparatur
- 4 E Neumann, Erwin, Ver-  
sicherungsvertreter
- 5 E (Katholische Kirchengem.)  
Kath. Pfarrhaus (im Neu-  
bau begriffen)  
Matuszek, Paul, Kuratus
- 6 E (Kath. Kirchengemeinde)  
Kath. Kirche

### Am hohen Steig

- 1a E Wünsch, Paul, Inh. A.  
Liebchen, Wild u. Geflügel  
Bläser, Selma, Witwe  
Kolpin, Karl, Arbeiter  
Liebchen, Alfred, Kaufmann
- 1/2 E Städt. Krankenhaus  
Baffer, Edda, Krankenschw.  
Lembke, August, Verwalter
- 3/4 E Schmerfow, Heinz, Buch-  
druckereibesitzer (i. Fa. Max  
Schmerfow)  
Schmerfow, Max, Buch-  
druckerei  
Häschke, Willi, Maschinenseker  
„Neueste Nachrichten“  
Schriftleitung u. Verlag  
Schulz, Herm., Heizer
- 5 E Heinrich, Theodor, Ger-  
bermeister  
Brülke, Dora, Witwe  
Edlich, Gerhard, Buchdrucker  
Walch, Hans, Betriebsleiter  
Wilhelm, Aug., Postschaffner
- 6 E Mücke, Karl, Gerbermstr.  
(Witinh. d. Fa. Karl Mücke,  
Schaflederfabrik)  
Mücke, Adolf, Lederfabrikant  
(Witinh. d. Fa. Karl Mücke)  
Manigk, Magdalena, Witwe  
Manigk, Richard, Angest.
- 7 E Wolff, Anna, Landwirtin  
Barthel, Julius, Arbeiter  
Herrmann, Wilhelmine, Wwe.  
Müller, Gustav, Kutscher  
Müller, Richard, Arbeiter  
Schiller, Max, Bildhauer  
Sperling, Erich, Arbeiter  
Lauermann, Marie, Wwe.
- 8 E Gehin, Karl, Ing., Elektro-  
anlagen

### Am Kirchplatz

- 1 E (Stadtgemeinde)  
Berufsschule  
Heimattmuseum  
Hübel, Willi, Hauswart
- 3 E (Kirchengemeinde)  
Schaale, Gottlob, Pfarrer
- 4 E Fischer, Willi, Gerberei  
Leisner, Heinrich, Eisenb.  
Müller, Anna, Witwe  
Saro, Otto, Gerber
- 5 E Müller, Hugo, Wollagent

- 6 E (Geistmeier, Rich., Fried-  
richstraße)  
Dammenhann, Wilh., Tischler.  
Galle, Gotthelf, Schuhmacher  
Hammitzsch, Otto, Schlosser  
Möllmert, Otto, & Schulze,  
Rißke, Alfred, Dipl.-Ing.  
Otto, Maschinenbau- u. Repa-  
raturwerkstatt  
Bohl, Karl, Masseur  
Schulze, Paul  
Stein, Karl, Schneidermstr.
- 7 E Lehmann, Gebr. (Inh.  
Paul Lehmann), Baugesch.  
Lehmann, Paul, Bauunter-  
nehmer (i. Fa. Gebrüder  
Lehmann)  
Lehmann, Emmi, Witwe
- 8 E Göke, August, Rentner  
Jordan, Auguste, Witwe

### Am Marktplatz

- 1 E Kühn, Lina u. Marie  
Bachmann, Klara u. Martha  
Flemmig, Hermine, Witwe  
Krumpf, Betty, Hebamme  
Neumann, Gebr., Rentn.  
Rinn, Wilhelm, Rentn.
- 2 E Biederwald, Luise, Witwe,  
Papier- u. Buchhandlung
- 3 E Heinrich, Max, Dr., pr.  
Arzt  
Galla, August, Kaufmann,  
Modewaren  
Heinrich, Paul, Eisenbahner  
Reichelt, Walter, Stereotyp.  
Rust, Gust., Dr., Rechtsanw.  
u. Notar  
Deutsches Rotes Kreuz, Sani-  
tätszug Kirchhain  
Zierenberg, Anna, Witwe
- 4 E Effiger, Julius, Bäcker-  
meister (Café Effiger)  
Blech, Friedrich, Direktor  
Lingner, Paul, Dentist
- 5 E Müller, Martha (Gasthaus  
„Deutscher Hof“)  
NS-Volkswohlfahrt, Ge-  
schäftsstelle
- 6 E Teichler, Otto, Gerberei  
Somoll, Lina, Mittagstisch
- 7 E Allgemeine Deutsche Cre-  
dit-Anstalt, Depositentasse  
Kirchhain  
Jösting, Wilh., Bankvorst.  
Große, Paul, Kassenbote



- 8 E (Stadtgemeinde)  
Rathaus  
Stadt- u. Polizeiverwaltung,  
Standesamt  
Rämmereikasse, Stadtpartasse  
Ratskellerwirtschaft  
Hoth, Walter, Ratskellerwirt  
Günther, Hermann, Hilfs-  
polizei- u. Vollz.-Beamter
- 9 E Breddin, Heinr., Apotheke  
Apotheke Kirchhain
- 10/11 E „Hotel zum Stern“  
(Bes. Hans-Georg Krappe)  
Krappe, Hans-Georg, „Hotel  
zum Stern“  
Biniarz, Franz und Josef,  
Autovermietung
- 12 E Reichenbecher, Friedrich,  
Buchbindermeister, Schreib-  
und Papierwarenhandlung  
Eichstedt, Georg, Schuhm.
- 13 E Hensel, Martha, Witwe  
Hanke, Paul, Ab.-Mff.  
Scholz, Hermann, Gerber
- 14 E Kühne, Friedrich, Rentier  
Loescher, Kurt  
Kühne, Hedwig
- 15 E Kochan, Anna, Witwe  
Germania - Drogerie (Inh.  
Gertrud Lux)  
Lux, Gertrud (Germania-  
Drogerie)  
Hollmig, Max, Werkzeug-  
schlosser  
Kübner, Gerhard, Kaufmann,  
Modewaren  
Montag, Karl, Steuersekretär
- 16 E Hartmann, Rich., Zigarr-  
handlung  
Rust, Gustav, Dr., Rechts-  
anwalt u. Notar
- 17 E Dietrich, Karl, Sparkassen-  
rendant  
Brockstädt, Artur, Geschäfts-  
führer

### Am Rosenende

- 1 E Richter, Traugott, Gerber
- 2 E Weiland, Paul, Ackerbürg.
- 3 E Tesche, Karl, Pantoffelm.  
Friedrich, Otto, Arbeiter  
Hartmann, Berta, Witwe  
Schneider, Berta, Witwe
- 4 E Förster, Anna, Bes. der  
Kirchh. Dampfmühle
- 5 E Winkler, Karl, Schranken-  
wärter  
Merkel, Paul, Gerber  
Weknigt, Gustav, Arbeiter  
Winkler, Otto, Lagerhalter  
Schulze, Max, Tischler
- 6 E Boesch, Franz, Gerberei  
u. Lederfabrik  
Barth, Otto, Buchdrucker  
Klose, Otto, Sattlerwerkstatt  
Rudig, Hans, Gerber
- 7 E Förster, Wilhelm u. Rich.,  
Inh. d. Kirchh. Dampfmühle
- 9 E Schumann, Georg, Bau-  
geschäft
- 10 E Mann, Emil, Gerbermstr.  
Stein, Rud., Gewerbelehrer

- 11 E Hensel, Adolf, Gerbermstr.  
Krumbholz, Anna, Witwe
- 12 E Dulze, Heinrich, Tischler-  
meister  
Bönisch, Werner, Kaufmann,  
Inh. d. Fa. Paul Bönisch
- 13 E Briefert, Karl, Lehrer und  
Kantor  
Bohnow, Gottgetreu, Verf.-  
Agent  
Schwedter Hagel- u. Feuer-  
versicherung, Agt.: Bohnow
- 14 E Wülknik, Luise, Elektro-  
Wäscherei und Gardinen-  
spannerei  
Hesse, Meta, Witwe
- 15 E Rehbaum, Otto, Viehhdl.  
Föhring, Ernst, Pensionär
- 16 E Lehmann, Kurt, Kutscher
- 17 E Kühn, Adolf, Dentist
- 18 E Töpfer, Karl, Gerber  
Meffert, Kurt, Gerber
- 19 E Große, Lina, Witwe  
Böhle, Ernst, Postschaffner  
Reinicke, Theodor, Inv.
- 20 E Henze, Marie  
Fulke, Berta, Schneiderin  
Henze, August, Invalide  
Henze, Erwin, Verm.-Geh.
- 21 E Lehmann, Emma  
Lehmann, Kurt, Baugeschäft  
Lehmann, Max, Fleischer
- 22 E (Frau Schüke, Gerberstr.)  
Grunewald, Gotthold, Gerber  
Scholz, Marie, Arbeiterin  
Stibitzki, Wilh., Gerberei-  
betrieb

### Am schiefen Weg

- 1 E Kühne, Artur, Heizer  
Bentin, Ludwig, Pol.-Beamt.  
Stolze, Frik
- 3 E Müller, Otto, Gerber  
Königsmann, Magdalene,  
Lehrerin
- 8 E Zahn, Kurt, Bez.-Schorn-  
steinfegermeister

### Am Waldgraben

- 2 E Herrn, Paul, Bautechniker
- 4 E Seidel, Otto, Buchhalter
- 5 E Rothe, Karl, Rentner
- 6 E König, Wilh., Bergprakt.  
König, Hildeg., Kinderpfleg.
- 7 E Schüke, Rud., Gerberges.  
Arzt, Martin, Bäckerstr.

### An der Elster

- 1 E Lanneberger, Wilhelm,  
Schankwirt  
Boesch, Kurt, Gastwirt
- 1a E Kühne, Franz, Lederfabr.  
u. Bantgeschäft
- 2 E (Kühne, Franz, An der  
Elster 1a)  
Gröbe, Herm., Gerbergeselle  
Röhnert, Marie, Rentn.
- 3 E Procopius, Camillo, Ger-  
berei

- 4 E Weiland, Gust., Gerberei
- 4a E Mammisch, Paul, Ger-  
bermeister
- 5/6 E Obenaus, Georg, Schaf-  
lederfabrik, G. m. b. H.  
Fierik, Emma, Witwe
- 7 E Hennig, Georg, Buchbin-  
dermeister  
Hennig, Richard, Gerber  
Reißig, Berta, Arbeiterin
- 8 E Klostius, Rich., Rentner  
Klostius, Kurt, Gerberei u.  
Fabr. für Lederbekleidung  
Lewed, Kurt, Gerber
- 9 E Schweinfurth, Willi, Ger-  
bereibesitzer  
E Rüstig, Alfred, Zimmerm.  
E Rüstige, Berthold, Heizer  
Mittag, Walter, Gerber

### An der Zorgauer Straße

E Hermes, Emil, Gärtnerei-  
besitzer

### An der Werenzhainer Straße

E Radlach, Karl, Mühlenbes.

### Bahnhof

E (Deutsche Reichsbahnges.)  
Güterabfertigung Dobrilugk-  
Kirchhain  
Krause, Adolf, Ab.-Inspekt.  
Stolze, Klara, Bahnhofswirt.

### Bahnhofsplatz

E (Deutsche Reichsbahnges.)  
Zweigpostamt f. Kirchhain II

### Bahnhofstraße

- 1 E Platz, Gustav  
Courtois, Paul, Amtsger.-  
Rat
- 2 E Druschke, Karl, Rentner  
Lange, Eugen, Kaufmann
- 8 E (Schnitter, Gerberei, Man-  
teuffelstraße)  
Henzschel, Karl, Kaufmann  
Dswald, Franz, Ingenieur  
Ott, Ernst, Schlossermeister
- 9 E Klaue, Erich, Wollagent,  
Wollhandlung
- 20 E Leibnik, Frik, Hotel  
„Grüner Berg“
- 24 E Mitschke, Bernhard, Tisch-  
lermeister, Möbelfabrik
- 25 E (Baufigt, Karl, Mantteuffel-  
straße 23)  
Casper, Paul, Holzbildhauer  
Großkopf, Willi, Bahnsteig-  
schaffner  
Keller, Martha, Witwe  
Krüger, Walter, Tischler  
Müschter, Emil, Rangier-  
aufseher

- Pohl, Karl, Buchdrucker  
Scherr, Friedrich, Kb.-Insp.  
Werner, Herm., Rechtskons.  
Wünsch, Friedrich, Arbeiter
- 33 E (Lohwerk, Kirchhain, G. m. b. H., Bismarckstr. 5)  
Bellmann, Klemens, Kommissionär  
Kahn, Otto, Werkmstr.
- 35 E (Leibniz, Friß, Bahnhofstraße 20)  
Lindemann, Johannes, Pens.  
Kynas, Richard, Pensionär  
Rothe, Walter, Gerbergeselle  
Schrotek, Alfred, Kaufmann  
Lof, Erich, Kb.-Inspektor
- 36 E Berger, Emil, Bautischl.,  
Glasermeister  
Gerhard, Bruno, Heizer  
Pfeiffer, Martin, Arbeiter

## Bismarckstraße

- 1 E Sömisch, Richard, Malermeister  
Meze, Paul, Färbermeister  
Reinhard, Ludwig, Schlosser  
Schüke, Willi, Gerberges.  
Seipold, Ida, Witwe
- 2 E (Boladz, Josef, Amerika)  
Krengel, Gustav, Schneidermeister  
Krumholz, Agnes, Witwe  
Michalt, Paul, Gerber  
Peister, Adolf, Pensionär  
Petrich, Emma, Witwe  
Schuldt, Franz, Schriftfeger
- 3 E Hensel, Agnes, Witwe  
Fisahn, Paul, Rentner  
Jurisch, Otto, Gerbergeselle  
Saueremann, Martha, Wwe.  
Schwan, Gust., Schriftfeger  
Zahn, Wilh., Seifenhandel
- 5 E Verein für Ledererzeugung, G. m. b. H.  
Gerberinnung für den Reg.-Bez. Frankfurt a. D.
- 6 E (Bauverein „Volkswohl“, Kirchhain)  
Dittschlag, Emil, Betriebsleit.  
Hain, Herm., Fahrlehrer  
Lehmann, Max, Grubenarb.  
Maier, Hans, Buchhalter  
Scheidung, Otto, Bankangest.
- 7 E (Bauverein „Volkswohl“, Kirchhain)  
Barthel, Emil, Pensionär  
Groeger, Herta, Lehrerin  
Landschulz, Rud., Buchhalter  
Müller, Hugo, Gerber
- 9 E (Bauverein „Volkswohl“, Kirchhain)  
Diétrich, Franz, Bankangest.  
Höhne, Paul, Kb.-Betr.-Mf.  
Kahn, Karl, Geschäftsführer  
Kathmann, Otto, Pensionär
- 10 E Legtmeyer, Gust., Rektor  
Kaiser, Walter, Schmiedemeister  
Menbohm, Edmund, Mittelschullehrer

- 11 E (Nationaler Bauverein für Kirchhain u. Umg., G. m. b. H.)  
V Sagawe, Karl, Pensionär  
Guilshard, Dr., Kurt, Bürgermeister u. Rechtsanw.  
Hain, Anna  
Illing, Gerhard, Bürovorst.
- 12 E (Nationaler Bauverein für Kirchhain u. Umg., G. m. b. H.)  
Bachnid, Magdalene, Wwe.  
Bauer, Gotthold, Rentner  
Beck, Berta, Witwe  
Fritsche, Otto, Verf.-Bertr.  
Gentsch, Aug., Schneiderin  
Krüger, Friß, Werkmstr.  
Müllerstowfski, Erich, Angest.  
Treske, Anna, Witwe
- 13 E (Nationaler Bauverein für Kirchhain u. Umg., G. m. b. H.)  
V Lübke, Martin, Kaufmann  
Mener, Werner, Arbeitsamtsleiter  
Richter, Paul, Post-Inspektor
- 14 E (Bauverein „Volkswohl“, Kirchhain)  
Fohl, Artur, Buchhalter  
Hartlieb, Alfred, Buchhalter  
Hübner, Ernst, Postassistent  
Jagenstein, Alfred, Fabrikdir.  
Lau, Willi, Buchhalter  
Paul, Friedrich, Buchhalter  
Rüstig, Paul, Werkmeister  
Semrau, Friedr., Postbeamt.

## Brückensteig

- 1 E Weber, Karl, Gerberges.

## Chauffeestraße

- 1 E (Verbrauchergenossenschaft Finsterwalde)  
Filiale Kirchhain
- 2 E Richter, Wilhelmine, Wwe.  
Brochwig, Otto, Arbeiter  
Goldbach, Josef, Stellmacher  
Lehmann, Willi, Arbeiter  
Maczkowiak, Arbeiterin  
Zahn, Frieda, Arbeiterin
- 3 E Saage, Karoline, Hausbes.  
Bolze, Reinhold, Gerber  
Förster, Frieda, Rentn.  
Hennig, Ewald, Rentner  
Kettner, Ernst, Rentner  
Sarmasch, Marie, Rentnerin  
Schlammkow, Willi, Arb.  
Wittig, Hugo, Arbeiter
- 4 E Urban, Anna, Witwe  
Ries, Ernst, Rentner  
Urban, Marie, Witwe
- 5 E Merkel, Otto, Rutscher  
Grafenack, Anna, Witwe  
Kunze, Edmund, Arbeiter  
Merkel, Julius, Arbeiter
- 6 E Winkler, Otto, Gerberges.  
Schulze, Alb., Grubenarb.
- 7 E Desterreich, Emma, Witwe  
Jungwiz, Adolf, Maurer  
Thiele, Frieda, Arbeiterin
- 8 E Köhler, Richard, Werkmstr.
- 9 E Petrich, Lina, Witwe  
Petrich, Karl, Wächter  
Weinhold, Anna, Arbeiterin

- 10 E Lauer, Paul, Gerberges.  
Heincke, Eduard, Invalide  
Lauer, Gerhard, Schuhm.
- 11 E Müller, Ewald, Landwirt
- 12 E Bender, Richard, Schriftfeger
- 13 E Lehmann, Paul, Gerbergeselle  
Lenneke, Johanna, Arb.  
Rühne, Karl, Arbeiter
- 14 E Jürgens, Anna, Witwe  
Bernsee, Alfred, Arbeiter  
Jürgens, Karl, Gerber  
Wernicke, Herm., Arbeiter
- 15 E Schollbach, Otto, Gerber  
Klostius, Otto, Gerber  
Köpfe, Wilhelm, Invalide
- 16 E Rothe, Otto, Wald- u. Landesprodukte, Lebensmittel  
Prager, Wilhelm, Arbeiter  
Rothe, Erna, Fahrzeugführ.  
Weber, Max, Invalide
- 17 E Trappe, Karl, Gerber  
Klostius, Georg, Gerberges.  
Trappe, Wilhelmine, Wwe.
- 18 E Hollmigk, Wilhelm, Wwe.  
Pohl, Willi, Bautechniker
- 19 E Wolschte, Wilh., Gerber  
Schmidt, Otto, Gerberges.  
Wolschte, Franz, Tischler
- 20 E Kretschmar, Friedr., Rentn.  
Hunger, Martha, Arb.  
Mehnert, Karl, Gerberges.
- 21 E Schulze, Otto, Gerber  
Drogula, Emma, Witwe  
Drogula, Paul, Chauffeur  
Knophius, Hugo, Gerber  
Kristen, Anton, Gerber  
Prinz, Pauline, Witwe  
Wunderlich, Erwin, Schlosser
- 22 E (Richter, Paul, Hennersdorf)  
Buder, Otto, Arbeiter  
Kuhl, Rudolf, Gerber  
Marrgraf, Emma, Witwe  
Nas, Hermann, Gerber  
Reuter, Otto, Pensionär
- 23 E Lehmann, Franz, Gerber  
Dippe, August, Schlosser  
Futh, Kurt, Büromaschinen u. Reparaturwerkstatt  
Lies, Paul, Gerbergeselle  
Reidert, Max, Arbeiter
- 24 E Rühne, Paul, Landwirt  
Lies, Franz, Arbeiter  
Möbius, Hedwig, Witwe  
Schüler, Richard, Arbeiter
- 25 E Hoffmann, Karl, Schmied u. Landwirt  
Hoffmann, Robert, Landwirt u. Kohlenhandlung  
Wienandt, Franz, Schlosser
- 26 E Rosche, Kurt, Tischler  
Jurisch, Wilhelm, Gerber  
Kafler, Alb., Schrankenwärt.  
Rosche, Otto, Gerber  
Müller, Willi, Gerber
- 27 E Franz, Otto, Lederarbeiter  
Bolze, Karl, Lederarbeiter  
Brämisch, Reinhold, Lederarbeiter  
Pipp, Konrad, Arbeiter

- 28 E (Wohnungsbaugenossenschaft m. b. H., Kirchhain)  
Ehnigt, Wilhelm, Pensionär  
Lehmann, Gust., Gerbergel.  
Löpfer, Fritz, Gerbergeselle  
Poigt, Gotthold, Gerbergel.
- 29 E (Wohnungsbaugenossenschaft m. b. H., Kirchhain)  
Köller, Ernst, Schlosser  
Kapp, Fritz, Abw. Assistent  
Richter, Emil, Gerber  
Schneider, Paul, Gerber
- 30 E Lohde, Ernst, Rentner  
Lehmann, Max, Gerbergel.  
Katusch, Oskar, Arbeiter  
Schott, Ignaz, Arbeiter
- 31 E Göriz, Richard, Maurer
- 32 E Döbler, Otto, Maurer  
Schuhmann, Friedrich, Arb.
- 33 E Runke, Adolf, Gerbergel.
- 36 E Homagk, Paul, Gerbergel.  
Donath, Pauline, Witwe  
Krüger, Otto, Gerbergeselle
- 37 E Donath, Walter, Landwirt  
Köhler, Artur, Auszügler
- 38 E Weiland, Wilhelm, Landw.  
Niendorf, Wilhelm, Kaufm.
- 39 E (Schulz, Hermann, Heizer,  
Am hohen Steig 3/4)  
Prinz, Willi, Buchdrucker
- 40 E Hofedant, Paul, Maler  
Krüger, Paul, Gerber
- 42 E (Stadtgemeinde)  
Turnerheim u. Sportplatz
- 43 E Lüber, Ernst, Schneidemüller
- 44 E Fritzsche, Willi, Fabrikarb.  
Fritzsche, Erich, Rentner  
Müller, Wilhelm, Rentner  
Tanneberger, Paul, Tischler
- 47 E Grafmann, Wilh., Gerbergeselle  
Duschinsky, Joh., Kutscher
- 47a E Schumann, Alfr., Fleischer  
Prinz, Paul, Tischler
- 48 E Stengel, Ernst, Maurer  
Gärtner, Alfred, Arbeiter  
Klauder, Paul, Gerber  
Knophius, Paul, Gerber  
Rothe, Emma  
Rothe, Otto, Arbeiter  
Stengel, Kurt, Zimmermann
- 49 E Eckold, Herm., Invalide  
Eckold, Arno, Schlosser  
Eckold, Pauline, Arbeiterin  
Eckold, Dora, Arbeiterin  
Hofedant, Max, Gerber  
Hofedant, Minna, Witwe  
Wunderlich, Georg, Gerber
- 50 E Körner, August, Arbeiter  
Richter, Otto, Arbeiter  
Soldner, Paul, Arbeiter  
Tanneberger, Richard, Arb.
- 51 E Schumann, Bernh., Hilfs-  
wachtmeister  
Hoffmann, Fritz, Gerbergel.  
Streck, Friedrich, Pensionär
- 53 E Wunderlich, Georg,  
Schmied
- 54 E Wellmih, Karl, Gerbergel.  
Görschel, Berta, Witwe
- 55 E Förster, Adolf, Maurer

- 56 E Lehmann, Anna, Witwe  
Lehmann, Herbert, Tischler  
Lehmann, Rich., Zimmerer  
Scheidler, Minna, Arbeiterin  
Schicketanz, Max, Gerber  
Bschiesche, Wilhelmine, Wwe.
- 57 E Schulze, Herm., Invalide  
Brühl, Richard, Gerber  
Lipp, Willi, Gerber  
Peister, Paul, Gerber  
Schulze, Willi, Arbeiter
- 58 E Röhnert, Emil, Gerbergel.  
Geisler, Paul, Arbeiter  
Honzed, Fritz, Maler  
Lehmann, Walter, Arbeiter  
Mertel, Friedrich, Gerber
- 59 E Heine, Ernst, Pensionär  
Appel, Kurt, Buchdr.-Arbeit.  
Jekschmann, Karl, Bahnarb.  
Jekschmann, Walt., Buchhalt.  
Reinick, Karl, Gerbergeselle  
Tanneberger, Alfred, Zimmermann
- 60 E Gießmann, Anna, Witwe  
Gießmann, Erich, Maurer  
Haffe, Reinhold, Gerber  
Haffe, Walter, Schriftfeger  
Mehger, Hermann, Gerber  
Rade, Herta  
Rade, Otto, Gerber
- 61 E Lehmann, Julius, Rentner  
Lehmann, Walter, Zimmermann  
Schulze, Richard, Eisenbahn.  
Schulze, Otto, Gerber
- 62 E Schumann, Minna, Wwe.,  
Gastwirtin  
Fiedler, Ernst, Arbeiter  
Hartmann, Hulda, Witwe  
Hartmann, Erich, Gerbergel.  
Haufe, Otto, Gerber  
Katten, Franz, Bäckerei

### Cottbuser Straße

- 1 E Schneider, Karl, Werkmeister  
Berthold, Max, Invalide  
Göhren, Peter, Färbermstr.  
Hensel, Karl, Werkmeister  
Treppens, Wilhelm, Benj.
- 2 E Bahle, Friedrich, Rentner  
Fritzsche, Reinhold, Benj.  
Nollan, Martin, Tischler  
Bahle, Albert, Zimmerm.  
Schlomisch, Ida, Arbeiterin
- 3 E König, Frieda, Witwe  
Hartmann, Karl, Gerber  
Höhno, Alfred, Maurer  
Müller, Anni, Buchhalterin  
Müller, Hedwig, Witwe  
Richter, Walter, Fahrradhdl.
- 4 E Neumann, Richard, Weißgerbergeschäft  
Hahn, Gotthold, Fabrikant  
Hanke, Friedrich, Arbeiter  
Müller, Wilhelm, Gärtner  
Sommer, Gust., Postschaffn.
- 5 E Zahn, Gotthold (i. Firma  
Zahn & Baendel), Buchdruckereibesitzer

- Zahn & Baendel, Buchdruckerei für alle Sprachen  
Friedrich, Dora, Witwe  
Ruthe, Otto, Pensionär
- 6 E Randler, Elise, Witwe  
Randler, Johannes, Sparfassen-Gegenbuchführer  
Weise, Georg, Kaufmann
- 7 E Wolff, Karl, Fuhrmann

### Ausbau

- E Schumann, August, Rent.  
E Tanneberger, Emma  
Tanneberger, Otto, Buchdr.  
E Berger, Artur, Pensionär

### Dobrilugker Straße

- 1 E (Stadtgemeinde)  
Kau, Albert, Wagenwärter
- 2 E Heida, Max, Malermstr.
- 3 E Berg, Wilhelm, Pensionär
- 4 E Müller, Elisabeth, Kolonialwaren
- 5 E Daligk, Berta, Arbeiterin  
Daligk, August, Rentner
- 6 E Martick, Reinh., Fleischer-  
rei und Schankwirtschaft
- 7 E Tieke, Paul, Gerbermstr.  
Schneider, Charlotte, Milchhandlung
- 8 E Behrendt, Wilhelm, Gerb.  
Friedrich, Adolf, Invalide  
Kräzer, Frieda, Witwe  
Koloff, Willi, Chauffeur  
Wülfnik, Berta, Witwe
- 9 E Schwarze, Karl, Gerber  
Schwarze, Adolf, Zigarrenm.
- 10 E Edlich, Minna  
Edlich, Karl, Schlosser, Fahrrad-Reparaturwerkstatt
- 11 E Lehmann, Otto, Geschäftsf.  
Görschel, Julius, Schneidermeister  
Mahlö, Richard, Invalide  
Schmidt, Hugo, Teleg.-Arb.  
Schumann, Otto, Gerber  
Thiele, Bruno, Teleg.-Handwerker  
Weise, Wilhelm, Pensionär
- 12 E Dehnz, Ewald, Lichtspieltheaterbesitzer  
Dehnz, Elsa  
Kammerlichtspiele, Inhaber  
Dehnz
- 13 E Weiland, Julius, Fleisch.  
Gewerkschaft Borsndorf, Abt.  
Hennersdorf (Büro)  
Schneefuß, Hermann, Ingen.
- 14 E Dietrich, Emil, Kolonialwarenhandlung  
Duda, Frieda, Witwe  
Haupt, Emma  
Schiefe, Berta, Witwe  
Trappe, Walter, Friseurgesch.
- 15 E Sommer, Johannes, Bildhauerei, Granit- u. Marmor-  
schleiferei  
Sommer, Bruno, Bildhauer und Steinmetz  
Sommer, Rudolf, Steinmetz-  
techniker

- 16 E (Lassan, Dr., Frau, Berlin NW.)  
Bauß, Lina, Witwe  
Bock, Herta, Damenfriseur-Salon  
Bock, Richard, Gerber  
Bohniak, Henriette, Witwe  
Claus, Fritz, Heilpraktiker  
Henning, Karl, Post-Leitungsaufseher  
Jgel, Erich, Arbeiter  
Kaiser, Walter, Installationsgeschäft  
Moosdorf, Wilhelm, Kaufm.  
Reiche, Gotthelf, Arbeiter
- 17 E Müller, Luise, Witwe  
Freund, Emil, Telegraphen-Betriebsassistent  
Kiesel, Richard, Pensionär  
Kantf, Kurt, Tischlerei  
Kantf, Erna, Wäscheatelier  
Kantf, Hermann, Steinbildh.
- 18 E (Deutsche Reichspost)  
Postamt I der Stadt Kirchhain  
Kiediger, Franz, Oberpostmeister

### Eichholzer Weg

- 1 E Kooch, Alfred, Zimmerm.  
2 E Gonka, Franz, sen., Inv.  
Gonka, Franz, jun., Eisenb.  
3 E Ockert, Max, Tischler  
Ockert, Alma, Witwe  
Wüstenhagen, Ernst, Inv.  
4 E Rosebach, Oskar, Kaufm.  
5 E Henze, Wilhelm, Kb.-Beamter  
6 E Duberau, Reinhold, Kb.-Beamter  
7 E Neumann, Arbeiter

### Evangel. Kirche

E Evangel. Kirchengemeinde, Kirchhain  
Evangel. Kirche und Friedhof

### Feldstraße

- 1 E Liebe, Richard, Landwirt  
Liebe, Richard, Gerber  
Raspe, Henriette, Witwe  
Wolschke, Hermann, Arbeiter
- 2 E Dettrich, Helmut, Gerber  
Dettrich, Fritz, Invalide  
Raschke, Walter, Arbeiter  
Reiter, Gustav, Arbeiter
- 3 E (Obenaus, Georg, An der Elster)  
Raune, Karoline, Witwe  
Raune, Otto, Landwirt  
Müller, Max, Schmied  
Obenaus, Bernhard, Gerbermeister
- 4 E Schulze, Emma, Witwe, Landwirtin  
Krüger, Erich, Gärtner

### Finstertalder Straße

- 1 E (G. v. Quintus, Kleinhof)  
Haase, Karl, Schriftfeger  
Meißner, Heinrich, Chauffeur  
Niederlage der Radeberger  
Bierbrauerei
- 2 E Märkische Ries-Gesellschaft  
m. b. H., Dobrilug-Kirchhain  
(Betriebsgebäude u. -gelände)
- 2—22 E Niederlausitzer Kalksandsteinwerke, G. m. b. H., Kirchhain, Handel mit sämtlichen Baustoffen (Betriebsgebäude und -gelände)
- 23 E Rieß, Otto, Gerber
- 24 E Gnade, Karl, Maurer  
Schlodder, Alfred, Viehhdl.
- 25 E Wolf, Elisabeth, Witwe  
Schummel, Willi, Arbeiter
- 26 E Schwabe, Martha, Witwe  
Malig, Frieda, Witwe  
Beister, Willi, Gerber  
Quade, Emilie, Witwe
- 27 E Richter, Richard, Gerber  
Brochwiz, Wilhelm, Schloss.  
Müller, Kurt, Gerber  
Beister, Ernst, Gerber
- 28 E Behrendt, Paul, Invalide  
Behrendt, Werner, Maurer  
Kosche, Paul, sen., Invalide  
Kosche, Paul, jun., Arbeiter
- 29 E Madel, Julius, Sattler  
Scholz, Otto, Gerber
- 30 E Riegel, Andreas, Gerber
- 31 E Herrig, Else  
Gärtner, Otto, Arbeiter  
Herrig, Hermann, Lithograph  
Herrig, Otto, Gerber  
Mehnert, Max, Fleischer
- 32 E Melzer, Paul, Zimmerm.  
Krause, Alma, Wirtschaftlerin
- 33—37 E (Stadtgemeinde)  
Städtisches Wasserwerk (Betriebsgebäude)
- 38 E Jacobi, Paul, Gerber  
Lehmann, Paul, Tischler
- 39 E Richter, Reinhold, Postinspektor

### Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße

- 1 E Schüller, Gust, Invalide  
Deichert, Fritz, Chauffeur  
Müller, Max, Zigarrenmach.  
Richter, Richard, Chauffeur
- 2 E Homagk, Richard, Gerber  
Dreyler, Pauline, Witwe  
Weber, Ottilie, Witwe
- 3 E Liebe, Rudolf, Rentner
- 4 E Braune, Max, Postinsp.
- 5 E Schmidt, Christian, Pens.  
Häder, Käthe, Kontoristin
- 6 E Gebr. Lehmann, Sägewerk  
Heefe, Richard, Kutscher  
Lehmann, Karl, Postinspektor

### Friedrichstraße

- 1/2 E Druschke, Karl, Manufaktur-, Modewaren, Konfektion, Gardinen, Teppiche  
Gläser, Paula, Wirtschaftlerin
- 3 E Waldau, Aug., Schuhm., Schuhwarengeschäft  
Waldau, Rich., Schuhmacher
- 4 E Staack, Otto, sen., Sattlermeister, Lederwarengeschäft  
Staack, Otto, jun., Polsterer- und Tapezierermeister
- 5 E Kühn, Rich., Ofensekmstr., Geschirrhandlung  
Brauer, Herbert, Lehrer  
Wölfert, Adelheid, Postass.
- 6 E Laurisch, Paul, Tischlerei und Möbelhandlung
- 7 E Rehmann, Bernhard, Fleischerei
- 8/9 E Homagk, Karl, Getreide-, Kolonial- u. Eisenwarenhdlg.  
Homagk, Karl, Dr., Kaufm.  
Homagk, Berner, Kaufm.
- 10 E Jacob, Wilh., Wollagentur  
Schneider, Alwine, Arbeiterin
- 11 E Fried, Moriz, Glasereigesch.  
Schuhmacher, Josef, Arbeiter  
Vetter, Clara, Ww.
- 12 E Rötterich, Gust., Sattler  
Brand, Ida  
Gebr. Stein, Möbeltischlerei,  
Ausstellungsraum  
Klug, Helene  
Klug, Franz (Inh. Helene Klug), Bürstenwaren  
Reincke, Otto, Trichinenbesch.  
Kochau, Charlotte, Wwe.  
Trage, Martin, Arbeiter
- 13 E Kieselwetter, William und Kurt, Bäckermeister
- 14 E Kühne, Adolf, Friseur  
Schulz, Hans, Friseurgeschäft  
Schneider, Gerh., Milchhändl.  
Schulz, Gerhard, Tischler
- 15 E Lehmann, Alwin (Inh. Kurt Lehmann), Uhrmachermeister, Gold- u. Uhrwarengeschäft  
Lehmann, Minna, Witwe
- 16 E König, Albert, Zimmermeister u. Pers.-Agent  
Noack, Erich, Bautechniker
- 17 E Schlodder, Paul, Kolonialwarenhdlg. u. Spirituosen
- 18 E Trepsdorf, Albert, Klempnerei, Installation, Haus- u. Küchengeräte  
Lehmann, Anna, Weißnäher.  
Lübke, Frieda, Post-Betr.-Ass.  
Knietschke, Franz, Pensionär  
Knophius, Kurt, Gerber
- 19 E Gloel, Martha, Frä., und  
Briebs, Marie geb. Gloel,  
Finstertal  
Gloel, Martha, Buchhalterin
- 20 E Kühne, Ernst, Brauereibes.  
Haupt, Kurt, Postsekretär  
Knietschke, Martha, Puß u. Modewaren

- 21 E Kühne, Ernst, Brauereibes.  
(Stadtbrauerei)
- 22 E Bösch, Marie, Witwe  
Dreißig, Franz, Zimmerm.  
Bösch, Margarete  
Bösch, Alfred, Arbeiter
- 23 E Müller, Anna, Witwe  
Bierig, Max, Gemüse, Obst,  
Delikatessen  
Busch, Kurt, Zeitschriftenvertr.
- 24 E Natusch, Erich, Gerbermstr.  
Blumenthal, Kl., Pens.  
Köster, Ellen, Angest.
- 25 E (Kompesche Erben, Witten-  
berg)  
Kühne, Adolf, Dentist  
Böschke, Paul, Arbeiter  
Schewie, Werner, Dentist  
Schiffmann, Helmut, Justiz-  
inspektor
- 26 E Zaaf, Rudolf, Maschinen-  
bauanstalt u. Reparaturwerk-  
statt  
Göhne, Paul, Gerber  
Lopp, Hildegard, Verkäuferin  
Ulerich, Margarete, Lehrerin  
Boigt, Elisabeth, Lehrerin
- 27 E Edeka, GmbH., Großhandel  
Diekmann, Gust., Geschäftsf.
- 28 E Waldau, Georg, Maler-  
meister  
Oldag, Gertrud, Zig.-Gesch.  
Oldag, Hans, Mag.-Registr.  
Schneider, Ferd., Werkmstr.
- 29 E Giesche, Paul, Hotel  
„Goldene Sonne“  
Lange, Werner, Bautischler
- 30 E Flemming, Karl, Gerberei,  
Bau- u. Industrie-Kalk  
Richter, Martha, Witwe  
Scholz, Max, Gerber  
Stade, Walter, Gerber
- 31 E Geistmeier, Rich., Kaufm.  
Frick, Wilhelm, Maler  
Krüger, Paul, Invalide  
Mohring, Heinz, Schuhm.  
Stange, Alwine, Witwe  
Weiß, Herbert, Friseurgesch.
- 32 E Löwe, Emma, Witwe  
Kulicke, Wilh., Fleischerstr.  
Lanneberger, Selma, Filiale  
der Selbmann-Schokoladen-  
geschäfte
- 33 E Pflug, Herm., Uhrmacher-  
meister u. Optiker, Uhren und  
Goldwaren  
Hoffmann, Friedr., Buchhalt.  
Quade, Alfred, Schneidmstr.  
Winkler, Ernst, Seifengeschäft  
(Inh. Frik Winkler)
- 34 E Haberland, Moriz, Kon-  
fektion u. Textilwaren
- 35 E Bönisch, Paul, Drogen-,  
Kolonial- u. Eisenwarenhdlg.  
(Inh. Marie und Werner  
Bönisch)
- 3 E Nitsche, Rud., Gerbermstr.  
Nitsche, Rich., Lederfabr.  
Nitsche, Georg, Lederfabr.
- 4 E Kinast, Johann, Feinkost-  
handlung  
Göke, Willi, Kutscher
- 5 E Schwan, Berta, Witwe  
Flemmig, Rich., Gerbermstr.  
Mager, Olga, Mittelschul-  
lehrerin
- 6 E Krumpholz, Theodor,  
Kammereikassenrendant  
Ebel, Willi, Elektromeister
- 7 E Lehmann, Karl, Schneider-  
meister  
Lehmann, Walter, Schneider
- 8 E Koch, Richard, Maler  
Koch, Wilhelmine, Witwe
- 9 E Schnitter, Klara, Witwe  
Stähle, Gottlob, Gerber  
Schwarzer, Rich., Postschaffn.  
Wiederhold, Frik, Arbeiter
- 10 E Kühne, Friedrich, Leder-  
fabrik
- 11 E Kühne, Friedrich, Leder-  
fabrik  
Bock, Kurt, Arbeiter  
Lehmann, Karl, Heizer
- 12 E Wülknitz, Aug., Gerberei
- 13 E Tieke, Emil, Schafleder-  
fabrik
- 14 E Mann, Walt., Gerbermstr.  
Radigt, Karl, Invalide  
Mann, Walt., Schaflederfabr.
- 15 E Mann, Walter, Lederfabr.  
Gohle, Paul, Invalide  
Müller, Georg, Gerber
- 16 E Leichler, Otto, Gerbermstr.  
Leichler, Otto u. Julius,  
Lederfabr.
- 17 E Hauptvogel, Theodor,  
Kassenrendant  
Lehmann, Paul, Gastwirt
- 18 E Schöne, Herm., Lederfabr.  
Schöne, Herm., Schafleder-  
fabrik  
Tobias, Elise, Witwe
- 19 E Kiesel, Gebr., Fellteppich-  
fabrik  
Reiche, Max, Gerber  
Thiele, Emil, Kutscher
- 20 E Kiesel, Gebr., Fellteppich-  
fabrik  
Fleck, Otto, Korbmacher  
Hille, Paul, Gerber  
V Mattick, Paul, Schuh-  
macherei
- 21/22 E Franz Kühne Söhne,  
Bankgeschäft  
Herz, Walter, Gerber  
Liebenow, Georg, Lehrer  
Riek, Frik, Gerber
- 23 Hensel, Rich., Gerbermeister  
Hensel, Lina, Witwe
- 25 E Meinhardt, Franz (i. Fa.  
Fellhandlung Gebr. Mein-  
hardt)  
Meinhardt, Gebr., Häute- u.  
Fellhandlung  
Münnich, Richard, Invalide  
Lanneberger, Otto, Gerber  
Weiland, Kurt, Kaufmann  
Wienandt, Max, Kutscher
- 26 E Treppe, Georg, Photo-  
handlung  
Kühne, Ida, Witwe
- 27 E Nitsche, Emil, Gerberei
- 28 E Kühne, Erich, Inh. d. Fa.  
Ernst Kühne  
Kühne, Ernst, Gerberei  
Kühne, Max, Gerbermeister
- 29 E Jacob, Wilh., Gerbereibes.  
Jacob, Wilhelm, Schafleder-  
gerberei  
Hensel, Erna
- 30 E Schüler, Paul, i. Fa. Gust.  
Schüler & Söhne  
Michaelis, Mart., Buchhalter  
Schüler, Gustav u. Söhne,  
Lederfärberei
- 31 E Homagt, Max, Gerbermstr.  
Homagt, Luise, Witwe
- 32 E Höppner, Paul, Gerberei
- 33a E (Fa. E. Homagt)  
Lagerplatz
- 34 E Schilling, Wilh., Lederfabr.  
Schulze, Lina, Näherin
- 35 E Fierik, Otto, Gerberei  
Görlieb, Richard, Benstonär  
Kattke, Witwe  
Kolos, Ernst, Rentner
- 36 E Schilling, Klara, Schank-  
wirtschaft  
Hennig, Gustav, Maler
- 37 E Wülknitz, Martha, Rentn.  
Wülknitz, Otto, Schuhmacher  
Wülknitz, Paul, Invalide
- 38 E Vogel, Julius, Lagerhalter  
Flemmig, Hans, Wollagent  
Heina, Max, Buchdrucker  
Höppner, Paul, Gerbermstr.  
Richter, Gustav, Kutscher  
Vogel, Julius, Gerberei  
Wagner, Reinhold, Arbeiter
- 39 E Reuter, Karl, Gerberei  
Bahr, Berta, Witwe  
Bahr, Charlotte, Arbeiterin  
Bahr, Helene, Arbeiterin
- 40 E Schüke, Berta, Auszügl.  
Gohle, Otto, Gerber  
Lehmann & Schüke, Gerbe-  
rei-Betrieb  
Stelzer, Heinrich, Kaufmann
- 41 E Zimmermann, Max,  
Schriftseker  
Beschel, Pauline, Witwe  
Schroder, Anna, Arbeiterin  
Schlanisch, Minna, Arb.  
Gottschengis, Anna, Blätt.
- 42 E Kirchhainer Lohngerberei  
u. Färberei, G. m. b. H.  
Bareis, Otto, Werkmeister  
Draško, Emilie, Wirtschaft.  
Dulze, Hermann, Rentner  
Nitsche, Friedrich, Rentner
- 43 E (Mendelssohn, Berthold,  
Berlin)  
Mendelssohn, Felig, Leder-  
fabrik
- 44 E (Stadtgemeinde)  
Klen, August, Schulwärter  
Städt. Mittelschule
- 45 E Fierik, Rich., Gerberei
- 46 E Pantau, Reinh., Gärtner  
Gröpke, Charlotte, Arbeiterin  
Scheel, Artur, Gärtner

## Gerberstraße

- 1 E Berl, Rob., Böttchermstr.
- 2 E Hopisch, Emilie, Witwe



- 47 E Wunderlich, Hermann,  
Mafschneiderei  
Durach, Paul, Musiker  
Rothe, Adolf, Gerber
- 48 E Weber, Julius, Gerber  
Jacob, Magdalene, Pensf.
- 49 E Jacob, Ernst, Gerber
- 50 E Liebe, Albert, Gerber
- 51 E Richter, Ewald, Gerber  
Richter, Kurt, Gerber
- 52 E Kluge, Ida  
Paulsch, E., Klempnermstr.
- 53 E (Sarmasch, Emil, Wilhelmstr. 5/6)  
Unbewohnt
- 54 E Mittag, Gottfried, Pensf.  
Liebe, Berta, Witwe
- 55 E Rott, Georg, Bäckerei  
Altman, Max, Tischler
- 56 E Kühne, Karl, Gerberei  
Prinz, Erich, Arbeiter
- 57 E Meister, Wilh., Malermstr.  
Böhmichen, Gerda, Verkäuf.  
Günther, Marg., Kassiererin  
Landfrankenasse des Kreises  
Ludau, Zweigstelle Kirchhain  
Meister, Siegfried, Maler  
Nischke, Julius, Kaufmann  
Schröder, Wilhelmine, Wwe.,  
Pensionärin  
Winkler, Anna, Witwe
- 58 E Görnik, Moritz, Gerber
- 59 E Kohn, Auguste, Rentnerin
- 60 E Urban, Paul, Gerbereiarb.
- 61 E Rohr, Otto, Schneider
- 62 E Hennig, Berta, Rentnerin  
Fannrich, Auguste, Witwe  
Pöhlmann, Marie, Witwe
- 63 E (Koch, Dora, Bln.-Staaten)  
Henne, Ewald, Arbeiter  
Rein, Gustav, Gerber  
Rothe, Emma, Witwe
- 64 E Reinecke, Anna u. Helene,  
Geschwister  
Reinecke, Anna, Witwe
- 65 E Nitz, Paul, Zimmermann
- 66/67 E Schulz, Leopold,  
Klempnerei u. Installation  
Uffig, Margarete, Witwe  
Jacobi, Karl, Gerber
- 68 E Frick, Berta, Witwe  
Becker, Klara, Schneiderin
- 69 E Dreißig, Richard, Invalide  
Dreißig, Frieda, Arbeiterin
- 70 E Görlich, August, Gerber  
Wonneberger, Pauline, Wwe.
- 71 E Hannemann, Willi,  
Schlossermeister, landw. Ma-  
schinen u. Reparatur-Werkstatt  
Sell, Nikolaus, Invalide  
Sell, Herta, Kontoristin  
Sell, Martha, Kontoristin

## Gerichtsstraße

- 1 E Biebschmann, Johanna,  
Witwe  
Raifer, Marie, Arbeiterin  
Neumann, Margarete, Ver-  
käuferin

- 2 E Böhsch, Max, Gerbergef.  
Kohl, Karl, Tischler  
Kohl, Emma, Witwe  
Kuhl, Paul, Tischler  
Lehmann, Otto, Invalide
- 3 E (Stadtgemeinde)  
Unbewohnt
- 4 Amtsgericht  
Kluge, Kurt, Justizaushelfer  
Steuerbüro

## Gutsverwaltung Kleinhof

Jägersche Erben  
Lüttmann, Paul, Domänenpäch-  
ter von Quintus-Scillius, Gustav,  
Rentier

## Hennersdorfer Straße

- 1 E Tanneberger, Richard,  
Werkmeister
- 2 E Tesche, Wilhelm, Fahrrad-  
handlung u. Rep.-Werkstatt  
Tesche, Frieda, Wasch- und  
Blättanstalt „Edelweiß“
- 3 E Stibizky, Karl, Landwirt
- 4 E Naumann, Max, Gerber  
Naumann, Henriette, Witwe
- 5 E (Jägel, Otto, Rentier,  
Manteuffelstr.)  
Jägel, Hedwig, Witwe  
Klette, Hildegard, Verkäuf.  
Madel, Lina, Witwe  
Dettrich, Max, Gerberei
- 6 E Klödiß, Franz, Pelzfell-  
zurichterei  
Klödiß, Werner, Kaufmann
- 7 E (Strauch, Klara, Chicago)  
Bartel, Alfred, Bankbeamter
- 8 E Hammitzsch, Hermann,  
Schuhmachermeister und  
Schuhwarengeschäft  
Gräß, Paul, Schuhmacher  
Schieweck, Max, Arbeiter
- 9 E (Tanneberger, Wilhelm,  
An der Elster 1)  
Böhsch, Kurt, Gastwirt
- 10 E Hammitzsch, Karl, Viehhdl.

## Hindenburgstraße

- 1 E Schwarze, Herbert,  
Gerberei  
Jäschke, Klara, Witwe  
Mertens, Rudolf, Direktor  
Schwarzes Erben, Paul,  
Gerberei (Inh. Herbert  
Schwarze)
- 2 E Liebe, Auguste, Landwirt.  
Schütterle, Fritz, Gerber
- 3 E Sauer, Benno, Ober-  
gerichtsvollzieher  
Deutsche Arbeitsfront, Ge-  
schäftsstelle  
Heinke, Paul, Lehrer  
Kühne, Friedrich-Ernst,  
Kaufmann

- 4 E Meinhardt, Martha, Wwe.  
Knophius, Karl, Gerbergef.  
Wolff, Heinrich, Landwirt
- 4 a E Uede, August, Postinsp.
- 5 E Schulte, Luise, Hausbes.  
Grafenack, Emma, Witwe  
Schulte, Otto, Postführer
- 6 E Bommel, Franz, Betriebsl.  
Löschke, Emil, Tischler  
Schren, Georg, Maschinen-  
meister  
Thiele, Max, Fleischer  
Zache, Gustav, Kaufmann
- 7 E Wülfnitz, Witwe  
Morsfeld, Albin, Mittelschul-  
lehrer  
Schlobach, Louis, Pensionär
- 8 E Leichert, Karl, Gartenbau-  
betrieb  
Leichert, Elisabeth, Witwe
- 9 E Jüge, Wilhelmine, Witwe  
Jüge, Karl, Baugeschäft  
Mandroschek, Wilhelmine,  
Witwe  
Blesse, Paul, Arbeiter
- 10 E Peister, Otto, Schuh-  
machermeister  
Dünkel, Anna, Arbeiterin  
Thomas, Wilhelm, Rentner
- 11 E Beschel, Adolf, Schneider-  
meister  
Donndorf, Paul, Rentner  
Friedrich, August, Rentner  
Ulrich, Martha, Witwe
- 12 E Schwarze, Johannes,  
Gerbereibesitzer  
Schwarze, Gotthelf, Gerbe-  
reibesitzer  
Schwarze, Gebrüder, Lohn-  
gerberei
- 13 E Kiesel, Berthold, Fabrik-  
besitzer
- 14 E Altenburg, Paul, Dampf-  
bäckerei  
Lehmann, Kurt, Gerbergef.  
Reinecke, Elisabeth, Witwe  
Schmidt, Gustav, Oberpost-  
sekretär
- 15 E Schollbach, Max, Zigarren-  
geschäft  
Fahrentholz, Paul, Post-  
schaffner  
Jüge, Karl, Baumeister  
Knappe, Wilhelm, Invalide  
Schumann, Emil, Werk-  
meister  
Schweter, Karl, Arbeiter

## Hirtenstraße

- 1 E Homagk, Fritz, Spediteur  
Kunisch, Otto, Polizeiober-  
sekretär  
Magnus, Robert, Post-  
schaffner  
Nitzsche, Hermine, Witwe  
Nitzsche, Louis, Spediteur  
Nitzsche, Karl, Arbeiter
- 2 E Müller, Minna, Witwe
- 3 E Bergmann, Artur, Schuh-  
macher  
Hunger, Paul, Gerber  
Schneider, Kurt, Arbeiter

- 4 E Schwabe, Heinrich, Fleisch.  
Buger, Otto, Schuhmacher
- 5 E Krüger, Hermann, Inv.  
Breitsprecher, Wilhelm,  
Bergmann  
Kießig, Walter, Gerber  
Krüger, Walter, Gerber  
Lehmann, Max, Invalide
- 6 E (Stadtgemeinde)  
Henning, Wilhelm, Arbeiter  
Mertel, Karl, Arbeiter  
Rasche, Gustav, Invalide  
Rückert, Paul, Arbeiter
- 7 E Lanneberger, Alfred,  
Buchdruck-Maschinenmeister  
Ludwig, Otto, Gerber  
Schmidt, Paul, Gerber
- 8 E (Heinrich, Bankdirektor,  
Wittenberg)  
Bergmann, Anna, Witwe  
Bock, Berthold, Gerber  
Schumann, Karl, Maurer
- 9 E Jurt, Berta, Witwe  
Gitta, Otto, Invalide  
Hauded, Berta, Witwe  
Nastola, August, Invalide  
Zaiz, Fritz, Gerber  
Ziske, Erwin, Arbeiter
- 10 E Müller, Gustav, Invalide
- 11 E Lehmann, Auguste, Witwe  
Lehmann, Max, Schlosser  
Lofch, Lina, Arbeiterin
- 12 E Bittkau, Paul, Gärtner-  
besitzer
- 13/14 E Jühnichen, Paul,  
Landwirt  
Jühnichen, Paul, Auszügler
- 15 E Hellmigk, Walter  
Weiland, Karl, Rentner
- 15a E Wahn, Karl, Gerbermstr.
- 16 E Better, Wilhelm, Gerberei.
- 17 E Procopius, Kurt, Lederfab.  
Göb, Ernst, Kaufmann
- 18 E König, Frieda, Witwe  
Berger, Pauline, Witwe  
Rosche, Auguste, Witwe  
Radig, Martin, Tischler  
Schulze, Emil, Gerber  
Schwabe, Hans, Tischler
- 19 E Hollmigk, Albert, Leder-  
fabrik  
Hollmigk, Walter, Fabrikbes.

### Im Felde

- 1 E Schulze, Landwirt  
Kuhl, Anna, Witwe  
Lehmann, Otto, Buchhalter  
Melzer, Georg, Heizer
- 2 E Publig, Otto, Buchhalter
- 3 E Schulz, Hugo, Abdeckerei
- 4 E Seipold, Walter,  
Maschinenschlosser  
Kofke, Otto, Kb.-Schaffner

### Ausbau

- E Schwan, Paul, Gerber  
Lehmann, Paul, Invalide  
E Schulze, Hugo, Landwirt

### Jähdeneck

- 1 E Liebe, Hermann, Werkf.  
Tieze, Karl, Gerber
- 2 E Bohl, Alfred, Vertreter  
Bohl, Rudolf, Eisenbahner
- 2a E Eichler, R., Schrankenw.  
Sarwatsch, Emil, Gerber
- 3 E Böhme, Otto, Drucker  
Böhme, Otto, Rentner
- 4 E (Herz & Schmidt, Finster-  
walde)  
Dammenhann, Wilh., Tischl.  
Lehmann, Elisabeth, Arb.
- 5 E Weber, Paul, Schneider  
Kuhl, Alfred, Maurer  
Schneider, Dora  
Weber, Agnes, Wasch- und  
Feinplätt., Gardinenspann.
- 6 E Jahn, Max, Fleischer
- 7 E Lässig, Elise, Witwe  
Schulze, Gustav, Arbeiter
- 8 E Klee, Minna, Witwe  
Klee, Paul, Zimmermann  
Tieß, Max, Former
- 9 E Müller, Ida, Witwe  
Weber, Gerhard, Gerber
- 10 E Müller, Wilhelm, Arbeiter  
Müller, Otto, Heizer
- 11 E Werner, Otto, Schmied  
Messerschmidt, Friedr., Arb.
- 12 E Krüger, Martha, Witwe  
Barthel, Hermann, Gerber  
Schlomisch, Lina, Arbeiterin
- 13 E Harz, Julius, Rentner  
Harz, Walter, Schmied
- 14 E Rothe, Emil, Gerber  
Höfe, Auguste, Witwe
- 15 E Krüger, Karl, sen., Gerber  
Krüger, Karl, jun., Gerber
- 16 E Schneider, Anna, Witwe  
Schneider, Paul, Schmied
- 17 E David, Franz, Invalide  
John, Hermann, Arbeiter
- 18 E Wienandt, Emil, Arbeiter  
Quitter, Willi, Elektriker
- 19 E Schade, August, Invalide  
Burkhardt, Otto, Arbeiter  
Sarwatsch, Walter, Ofenseker
- 20 E Schmidt, Gustav, Vertreter  
Jäger, Otto, Invalide
- 21 E Nahte, Friedr., Eisenbahn.  
Fleck, Auguste, Witwe  
Kube, Herta, Witwe
- 22 E Palmowski, Hermann, Arb.  
Sarwatsch, Paul, Gerbergesf.
- 23 E Merker, Max, Schlosser  
Förster, Karl, Färbermeister  
Kudrow, Karl, Gerber  
Lehmann, Gotthold, Rentner  
Linde, Franz, Arbeiter
- 24 E Peister, Karl, Gerber  
Peister, Alfred, Tischler
- 25 E Hübscher, Paul, Arbeiter
- 26 E Lauk, August, Rentner  
Kuhl, Louis, Rentner  
Merker, Emil, Heizer
- 27 E Engelmann, Kurt, Arb.  
Engelmann, Martha, Witwe  
Paulisch, Max, Bäcker
- 28 E Brüggmann, Alma, Witwe  
Brüggmann, Max, Kaufmann  
Merker, Paul, Schlosser

### Kirchstraße

- 1 E Zorn, Marie  
Kormolick, Paul, Ofenseker  
St.-Reitersturm 3/24, Ge-  
schäftsstelle  
Weiland, Franz, Fleischer-  
meister  
Zorn, Karl, Gastwirt,
- 2 E Friedrich, Gotthold,  
Schmiedemeister
- 3 E Vaterländischer Frauen-  
verein vom Roten Kreuz  
Bock, Emma, Rentnerin  
Dubert, Frieda, Rentnerin  
Gemeinde-Krankenpflegestat.  
d. Vaterl. Frauenvereins  
Göbe, Therese, Rentnerin  
Kühne, Pauline, Rentnerin  
Melzer, Marie, Rentnerin  
Petrich, Gustav, Rentner  
Kafel, Marie, Rentnerin  
Käder, Emmi, Gemeinde-  
schwester  
Schlodder, Magdalene, Rentn.  
Weber, Pauline, Rentnerin
- 4 E (Gemeindefkirchenrat)  
Evgl. Gemeindefaal  
Hielscher, Karl, Pfarrer
- 5 E (Gemeindefkirchenrat)  
Unbewohnt
- 6 E (Gemeindefkirchenrat)  
Lehmann, Witwe  
Seefeld, Gustav, Friedhofs-  
wärter
- 7 E Müller, Paul, Justizsekr.  
Studzinsky, Franz, Dr., prakt.  
Arzt
- 8 E Schulze, Kurt, Gerber
- 9 E Liebe, Hermann, Gerber
- 10 E Lehmann, Emil, Schriftf.  
Zaak, Emma, Arbeiterin  
Zaak, Martha, Arbeiterin

### Kleinhoferweg

- E Kiesel, Gebr., Baum- und  
Rosenschulen  
E Bittkau, Fritz, Baum- und  
Rosenschulen

### Lückauer Strafe

- 1 E Glauche, Emil, Rentner  
Glauche, Ehrhard, Gerberei  
Glauche, Werner, Gerberei
- 2 E Jahn, Marie, Witwe  
Jahn, Agnes, Rentnerin  
Jahn, Franz, Inh. d. Fa.  
Jahn & Schönmuth  
Jahn & Schönmuth, landw.  
Maschinen  
Tieß, Otto, Postschaffner
- 3 E Krüger, Wilh., Kaufmann  
Edlich, Lina
- 4 E Dobslaw, Berta (Inh. d.  
Fa. Alb. Dobslaw/Hein),  
Fahrradhaus, Fahrschule  
Woithe, Herbert, Musiker

- 5 E Musculus, Paul, Wein, Spirituosen u. Zigarren  
Barbisch, Max, Schuhfabrik-Filiale  
Musculus, Fritz, Fahrlehrer und Radiovertrieb  
Musculus, Walter, Kaufm.
- 6 E Bäger, Karl, Gerbermstr., Bugleervertrieb  
Reincke, Albrecht, Textilwaren, Verkaufsstelle der R3M München  
Spelttstöber, August, Penf.
- 7 E Tanneberger, Anna, Wwe.  
Berger, Walter, Schankwirtschaft und Fleischerei  
Reinhold, Richard, Zigarren en gros  
Schemmel, Gustav, Gerbergefelle
- 8 E Höse, Johannes, Gerberei  
Brunewald, Richard, Gerbergefelle  
Schmann, Wilhelm, Oberweichensteller
- 9 E Zaaf, Wilhelm, Drechslermeister  
Endt, Anton, Arbeiter  
Gillner, Georg, Gegenbuchf.  
Laurisch, Auguste, Witwe  
Rehn, Georg, Schriftfeger  
Schüze, Fritz, Gerbereiinh.
- 10 E Liebe, Rudolf, Landwirt  
Conrad, Johannes, Kürschn.  
Dehne, Erich, Kolonialwaren, Landesprodukte, Mühlenfabrikate  
Müller, Kurt, Tischler
- 11 E Kühn, Geschwister  
Kühn, Ernst, Invalide  
Kühn, Fritz, Invalide  
Kühn, Martha, Pantoffelhdl.  
Malloneck, Rosalie, Witwe
- 12 E Mahl, Gustav, Bau- und Möbeltischlerei
- 13 E Schemmel, Martha, Witwe
- 14 E Homagk, Wilh., Sattlerei
- 15 E Krüger, Friedrich, Inv.  
Lehmann, Elisabeth
- 16 E Börschel, Gustav, Gerbermeister  
Lichtenau, Paul, Arbeiter  
Liefing, Paul, Arbeiter  
Tanneberger, Gotthard, Schuhreparaturen
- 17 E Jendriko, Anton, Kaufm.  
Brähmig, Erich, Landwirt  
Brähmig, Otto, Mineralwasserfabrikate  
Jendriko, Magdalene, Kolonialwarenhandlung  
Kieger, Franz, Arbeiter
- 18 E Krüger, Friedrich, Rutsch.  
Krüger, Emma, Rester- u. Schnittwarengeschäft  
Krüger, Willi, Gerber
- 19 E Jacobi, Anna, Witwe
- 20 E Kumm, Alexander, Zigarrenmacher
- 21 E Baze, Luise  
Lange, Max, Tischler  
Baze, Günter, Buchdrucker
- 22 E Lehmann, Emil, Landwirt

- 23 E Lehmann, Kurt, Schneid.-Meister  
Lehmann, Minna, Witwe
- 24 E Friedrich, Karl, Malermstr.  
Krüger, Anna, Witwe  
Paulo, Auguste, Witwe
- 25 E Heinrich, Otto, Viehhändl.
- 26 E Hoffmann, Otto, Bäckerei und Konditorei  
Hoffmann, Martin, Gerbergefelle  
Weiß, Berthold, Rentner
- 27 E Nitzsche, Bernhard, Möbelfabrik  
Koch, Max, Ingenieur  
Koch & Kaiser, Radio, Elektromotoren, Heiz- und Kochapparate
- 28 E Magister, Gotthold, Sattlerei u. Polsterwaren  
Magister, Dora, Verkäuferin
- 29 E Tharandt, Else, Witwe, Friseurgeschäft
- 30 E Sange, Paul, Kolonialwarenhandlung  
Clausnitzer, Alfred, Gerbereiarbeiter  
Schneider, Paul, Rentner

## Manteuffelstraße

- 1 E (Heinrich, Emil, Wittenb.)  
Klaus, Karl, Chauffeur  
Knauer, Else, Witwe  
Kralisch, Hermann, Rutscher  
Kroschewski, Räte, Stütze  
Pankrath, Karl, Rutscher  
Pöschke, Marie, Witwe  
Wolff, Liesbeth, Inhaberin der „Reichsbrauerei“, Gastwirtschaft mit Saal
- 2 E (Pauligk, Karl, Gerbermeister, Manteuffelstr. 22)  
Lopp, Emil, Kaufmann  
Weber, Erich, Lofführer  
Lamm, Berta, Witwe
- 3 E Hoffmann, Robert, Gastwirtschaft „Zum Alkazar“  
Kugler, Anna, Witwe  
Lindemann, Margarete, Inh. des Photoateliers Hans Kugler  
Lindemann, Rolf, Kaufmann  
SA-Sturm 3/3 3, Geschäftsstelle
- 4 E Kirchhainer Wollwäscherei  
G. m. b. H.  
Waldow, Paul, Wirtschaftstreuhänder
- 5 E Nitzsche, Gustav, Invalide  
Kosche, Anna, Auszüglerin  
Kuckrow, Adolf, Arbeiter  
Liebe, Max, Hauschlächter  
Nitzsche, Willi, Schlosser
- 6 E Mehnert, Richard, Landw.  
Mehnert, Marie, Witwe
- 7 E Sperling, Hermann, Landwirt  
Noack, Emil, Arbeiter  
Sperling, Otto, Arbeiter  
Zajaczkowski, Paul, Gerber
- 8 E Wilde, Richard, Schützenhaus

- 9 E Borch, Berta, Witwe  
Groschke, Gustav, Gerber  
Lehmann, Erdmann, Arb.  
Schulze, Minna, Witwe  
Schulze, Paul, Expeditur  
Theuergarten, Max, Maurer
- 10 E Zahn, Hermann, sen., Inv.  
Franke, Otto, Bahnarbeiter  
Hennig, Alfred, Eisenbahner  
Zahn, Hermann, jun., Fellhandel
- 11 E Strauch & Knabe, Maschinenbauanstalt  
Drogula, Walter, Schmied  
Knabe, Martin, Schmiedemeister  
Strauch, Paul, Schlossermstr.
- 12 E Zöbe, Ludwig, Kaufmann (i. Fa. Drahtwarenfabrik Kirchhain)  
Hensel, Margarete  
Kugler, Hans, Autoreparat.  
Max, Fritz, Bücherrevisor
- 13 E Hahn, Robert, jun., Metallwarenfabrik, Inh. Kurt Hahn  
Hahn, Kurt, Fabrikant  
Hahn, Klara, Witwe  
Jgel, Walter, Borarbeiter
- 14 E Dettrich, Magdalene, Witwe  
Zschiesche, Emil, Schriftfeger
- 15 E Rothe, Gotthold, Wollhandel  
Boeck, Martha, Witwe  
Herold, Paul, Prokurist  
Meising, Wilhelm, Penf.  
Sembt, Gustav, Ab-Lademeister  
Schmidtchen, Fritz, Kaufm.
- 16 E Krüger, Karl, Händler  
Dahle, Anna, Witwe  
Lehmann, Paul, Rutscher  
Plagier, Minna, Witwe  
Blagemann, Karl, Friseurgeschäft  
Pösch, Minna, Witwe  
Pösch, Richard, Grubenarb.  
Raack, Otto, Arbeiter  
Kadeck, Max, Gerber  
Steinborn, Alwin, Arbeiter  
Wunderlich, Hermann, Schankwirtsch. „Zur Waage“, Kolonialwaren
- 17 E Jägel, Otto, Gerbermeister  
Borkhardt, Erich, Gerber  
Borkhardt, Minna, Witwe
- 18 E Schwerdtner, Kurt, Penf.
- 19 E Dettrich, Richard, Gerbermeister
- 20 E Wolf, Fritz, Gerbermeister  
Krüger, Bernhard, Schuhreparaturwerkstatt  
Otto, Maurer
- 21 E Kiesel, Adele, Gärtnereibesitzerin  
Kiesel, Anton, Gartenbaubetrieb
- 22 E Pauligk, Karl, Lederfabrik  
Müßig, Fritz, Landwirt
- 23 E Pauligk, Martin, Lederfab.
- 24 E Schnitter, Gebrüder, Gerberei

- 25 E Flämig, Karl, Konditorei  
Ulrich, Auguste, Witwe  
Flämig, Karl, Café Flämig
- 26 E Müller, Wilhelm, Gärt-  
nerereibesitzer  
Berger, Karl, Rentner  
Müller, Wanda  
Schenk, Erich, Postaus Helfer  
Weise, Gustav, Rentner
- 27 E Schwan, Richard, Handel  
mit Schur- und Gerberwollen  
Schwan, Albert, Wollhandel  
Schwan, Klara, Witwe
- 28 E (Mühlig, Fritz, Man-  
teuffelstr. 22)  
Berger, Wilhelm, Gerber  
Fürstenau, Willibald, Gerber  
Kulka, Anna, Witwe  
Bade, Kurt, Gerber  
Bade, Minna, Witwe
- 29 E Reinthal, Marianne, Wwe.  
Dammüller, Max, Arbeiter  
Dunkel, Gustav, Pensionär  
Höhne, Anna, Witwe  
Weserich, August, Arbeiter
- 30 E Sarwasch, Otto, Arbeiter  
Beyer, Hans, Buchdrucker  
Knophius, Luise, Witwe
- 31 E Loescher, Elisabeth, Wwe.  
Hermann, Adolf, Reichsb.-  
Hilfs-Betr.-Ass.  
Langenberg, Arnold, Schlosser  
Langenberg, Herb., Schlosser  
Langenberg, Irma, Werks-  
buchhalterin  
Lehmann, Herm., Grubenarb.  
Ludwig, Dorothea  
Quelms, Felix, Maschinenfeg.  
Seigert, Johannes, Invalide  
Winzer, Lina

## Mittelstraße

- 1 E Allgem. Deutsche Credit-  
anstalt, Zweigt. Kirchhain  
Hopisch, Emil, Fleischer  
Hopisch, Pauline, Witwe  
Hopisch, Willi, Fleischer  
Krehan, Herbert, Schuhmach.  
Lind, Alfred, Büroangest.  
Lind, Hedwig, Witwe  
Naumann, Willi, Gerber  
Rogall, Oskar, Buchdrucker  
Rogall, Otto, Chauffeur
- 2 E Schlesinger, Heinrich,  
Fleischermeister  
Essenwein, Martha, Witwe  
Pietsch, Karl, Chauffeur  
Richter, Herbert, Handlungs-  
gehilfe  
Tanneberger, Alfred, Gerber
- 3 E (Schlesinger, Heinrich,  
Fleischermeister, Jühne)
- 4 E Walter, Ernst, Gerber  
Foffan, Henriette, Witwe  
Musculus, Fritz, Kaufmann  
Musculus, Hella, staatl. gepr.  
Musiklehrerin
- 5 E Günther, Kurt, Lebens-  
mittelhdlg., Obst, Gemüse
- 6 E Gutewort, Karl, Zucker-  
warenfabrikation

- 7 E Wienandt, Luise, Witwe  
Wienandt, Ella, Kohlenhdlg.
- 8 E Mann, Wilh., Gerberei
- 9 E Schaefer, Wilhelm, Gerber
- 10 E (Rehbaum, Am Rosenende)  
Remisenräume
- 11 E (Schneider, Ferdinand,  
Friedrichstr.)  
Laurisch, Auguste, Witwe  
Stein, Herm., Tischler
- 12 E (Reinigers Erben)  
Schüze, Willi, Tischler
- 13 E Stein, Gebr. (Inh. Max  
und Karl Stein), Bau- und  
Möbeltischlerei  
Stein, Alwine, Witwe  
Stein, Karl, Tischlermeister,  
(Mitinh. d. Fa. Gebr. Stein)  
Stein, Max, Tischlermeister,  
(Mitinh. d. Fa. Gebr. Stein)
- 14 E Krüger, Heinr., Schuh-  
machermeister  
Giekmann, Herm., Gerberges.  
Giekmann, Marie  
Saro, Anna, Arbeiterin
- 15 E (Kluge, Ida, Wwe.,  
Gerberstraße)  
Niemann, Karl, Fleischer  
Tanneberger, Bruno, Fleisch.
- 16 E Frick, Wilhelm, Obst- und  
Gemüsehandlung
- 17 E (Tannebergers Erben)  
Richter, Pauline, Witwe  
Tanneberger, Auguste, Wwe.  
Tanneberger, Gotthard,  
Schuhmacherei

## Moltkestraße

- 1 E Schubert, Herm., Rentn.  
Lehmann, Ernst, Pensionär  
Lehmann, Kurt, Gerber  
Liebe, Richard, Gerber  
Maack, Martha, Witwe  
Witte, Marie, Pensionärin
- 2 E Bethge, Andreas, Pens.  
Ustfalk, Hermann, Pensionär  
Jäger, Wilhelm, Gewerbe-  
lehrer  
Kolesser, Gotthold, Rentner  
Schilling, Moritz, Gerber  
Wagner, Karl, Rentner
- 3 E (König, Frieda, Cottbusser  
Straße 3)

### I. Ausgang

- Hidmann, Hans, Rechnungs-  
rat  
Hoese, Karl, Brauer  
Liebe, Otto, Fleischer  
Nikschke, Klara, Witwe  
Richter, August, Schneider-  
meister  
Töpfer, Gustav, Maschinen-  
schlosser

### II. Ausgang

- Baendel, Hermann, Agent  
Kiesel, Ulrich, Gerbermstr.  
Liebe, Waldemar, Geschirr-  
führer  
Müller, Karl, Buchdrucker  
Ringel, Artur, Ingenieur  
Tempel, Ernst, Rentier  
Udert, Paul, Mittelschullehrer

- 4 E (Hain, Anna, Schützenstr.)  
Baronnick, Franz, Mittel-  
schullehrer  
Hain, Walter, Arbeiter  
Trappe, Walter, Friseur
- 9 E Krüger, Emma, Witwe  
Gottmann, Hans, Gerber  
Krähe, Max, Invalide  
Richter, Walter, Fahrrad-  
handlung  
Schlomisch, Minna, Arb.
- 10 E Wellmiz, Paul, Gerber  
Wellmiz, Martin, Posthelfer
- 11 E Rading, Paul, Magistrats-  
bote  
Brexler, Gustav, Maschinist  
u. Heizer  
Lembke, Fritz, Buchdrucker
- 12 E Desterreich, Oswald, Inv.  
Mahl, Ernst, Arbeiter  
Wiesner, Fritz, Schlosser
- 13 E Rosenke, Max, Postassisi.  
Miz, Karl, Tischler
- 14 E Brühl, Reinhold, Arb.  
Schulze, Otto, Kb.-Arbeiter
- 15 E Kranich, Kurt, Dachdecker-  
meister  
Ihlenfeld, Elfriede, Putz-  
macherin  
Seelig, Robert, Gerber
- 16 E Strauch, Adolf, Rentner  
Strauch, Otto, Malergeschäft
- 17 E Wangemann, Hermann,  
Gerber  
Skobowstn, Berta, Witwe
- 18 E Jacob, Gustav, Gerber  
Schulze, Fleischer
- 19 E Kucher, Karl, Zugführer
- 20 E Bielagt, Ewald, Invalide  
Bielagt jun., Ewald, Schloss.
- 21 E Daligt, Herm., Handelsm.  
Cunert, Karl, Schlosser
- 22 E Richter, Friedrich, Masch.-  
Wärter  
Strohbach, Friedrich, Werk-  
meister  
Strohbach, Marie, Kontorist.
- 23 E Philipp, Otto, Gerber  
Berthold, Reinhold, Arbeiter  
Köhler, Anna, Witwe  
Philipp, Eduard, Gerber  
Strauch, Max, Gerber
- 24 E Specht, Adolf, Lokführer  
Mechow, Richard, Pensionär

## Mühlenstraße

- 1 E (Homagt, Gebr., Friedrich-  
straße 9/10)  
Lehmann, Emma, Witwe  
Müller, Auguste, Witwe  
Bohle, Gustav, Arbeiter
- 2 E Gabel, Frieda  
Gabel, Gerhard, Milchhdl.  
Gabel, Herm., Milchgeschäft
- 4 E Kaiser, Oswald, Schmiede-  
meister

## Obstplantage

- E Tanneberger, Robert, Rosen-  
u. Baumschulen

**Blumpmühle**

- E (Stadtgemeinde)  
Arbeitsamt, Nebenstelle des  
Arbeitsamtes Finsterwalde  
Dahle, Max, Landwirt  
Kelle, Karl, Gerber  
Lehmann, Franz, Gerber  
Rechtel, Emil, Arbeiter  
Rüdert, Wilhelm, Arbeiter  
Sperling, Benno, Landwirt  
Tanneberger, Rudolf, Gerber  
Weppler, Christian, Arbeiter  
Wilde, Karl, Ing., Hühner-  
farm

**Rathausstraße**

- 1 E Mammisch, Karl, Bäcker-  
meister  
Mammisch, Helmut, Kondit.  
2 E Köhler, India, u. Begert,  
Karl  
Begert, Martha, Witwe  
Köhler, Heinrich, Ing., Inh.  
d. Fa. Elektro-Köhler  
3 E Kühn, Christian, Tabakm.  
Kühn, Kurt, Ingenieur  
Sawall, Kurt, Maßschneiderei

**Ritterstraße**

- 1 E (Neumann, Emma, Tanger-  
münde)  
Fiker, Georg, Schneidernstr.  
Krüger, Kurt, Gerber  
Melzer, Johann, Rentner  
Noack, August, Rentner  
Noack, Gottlob, Rentner  
Röhrig, Karl, Rentner  
Schmidt, Karoline, Witwe  
2 E Körner, Franz, Invalide  
3 E Lehmann, Karl, Arbeiter  
Bolze, Ernestine, Witwe  
Liehr, Richard, Arbeiter  
4 E Wurig, Agnes, Witwe  
5 E Streicher, Paul, Rangier-  
aufseher  
Fiebig, Wilhelmine, Witwe  
Kelle, Otto, Gerber  
Richter, Frieda, Arbeiterin  
6 E Lohde, Paul, Landwirt  
Kade, Kurt, Maurer  
7 E Rothe, Paul, Gerber  
Rothe, Max, Händler  
Rothe, Geschw., Rentn.  
8 E Flemmig, Rich., Gerber-  
meister  
Menz, Alfred, Rentner  
Kabe  
9 E Wudra, Willi, Gerber  
10 E Krumpholz, Emma, Wwe.  
König, Auguste, Witwe  
Krumpholz, Karl, Gerber  
Kinderhagen, Hermann, Arb.  
11 E (Stadtgemeinde)  
Städt. Volksschule  
12 E (Stadtgemeinde)  
Kolleffer, Emil, Hausmeister  
13 E Dieß, Julius, Gerber  
Schüne, Paul, Gerber

- 14 E Fiker, Georg, Schneider-  
meister  
Schulze, Fritz, Gastwirt  
15 E Schödel, Toni, Klavier-  
lehrerin  
Polzin, Karl, Polizei-Haupt-  
wachtmeister  
16 E (Reincke, Th., Luden-  
walde)  
Bahr, Georg, Arbeiter  
17 E Müller, Paul, Justizsekr.  
Brockstädt, Artur, Gastwirt  
Schulz, Felicitas, Postassst.  
18 E Köhler, India, u. Begert,  
Karl  
Köhler, Heinrich, Inh. d. Fa.  
Elektro-Köhler  
19 E Schmidt, Erich, Mag.-Ass.  
Schmidt, Fritz, Lehrer  
20 E Tribschler, Willi, Post-  
schaffner  
21 E (Lehmann, Gustav, Wil-  
helmstraße)  
Hupe, Wilhelm, Invalide  
Pollack, Witwe  
Reinel, Oswald, Arbeiter  
22 E (Kühn, Geschw., Markt 1)  
Krüger, Eduard, Invalide  
Kürschnik, Gustav, Gerber  
Mattig, Otto, Invalide  
Stiller, Josef, Invalide  
Weppler, Anna, Witwe  
23 E Berger, Paul, Schlosser  
Kopsch, Gottlob, Rentner  
Krüger, Gustav, Kutscher  
Mahlö, Auguste, Witwe  
24 E Gon, Julius, Pensionär  
25 E Große, Karl, Gerber  
Stein, Karl, Lehrer  
Winter, Karl, Rentner  
Wolke, Hermann, Arbeiter  
26 E Hensel, Max, Tischlerstr.  
(i. Fa. Ernst Hensel Söhne)  
27 E Nömsch, Hedwig, Witwe  
Schönmuth, Minna, Witwe  
28 E (Kühne, Ernst, Friedrich-  
straße 21)  
Wilhelm, Otto, Kutscher  
Kopsch, Richard, Kraftfahrer  
29 E Prinz, Berta, Witwe  
Barthel, Paul, Schlosser  
Kosche, Emma  
30 E (Stadtgemeinde)  
Gerätehaus der Freiwilligen  
Feuerwehr

**Saarland-Straße**

- (Bis 31. Dezember 1937 ist die  
Stadtgemeinde Kirchhain Mitbe-  
sitzerin der Grundstücke)  
1 Bassin, Karl, Masch. u. Heizer  
2 Schmidt, Paul, Zimmerm.  
3 Schmidt, Karl, Gerber  
4 Schollbach, Willi, Tischler  
5 E Richter, Willi, Kutscher  
Schmidt, Franz, Maurer  
6 Bartel, Wilh., Kreisstraßen-  
wärter  
7 Zirke, Walter, Tischler  
8 Sander, Georg, Rangierer  
9 Prinz, Karl, Nachwachbeamt.

- 10 E Hermann, Oswald, Gerber  
Weinhold, Eduard, Rentner  
11 Weisk, Willi, Steinsetzer  
12 Zeh, Alfred, Verm.-Angest.  
13 Haberland, Alfred, Heizer  
14 Raspe, Hermann, Arbeiter  
15 Manschod, Josef, Arbeiter  
16 E Dehlert, Paul, Arbeiter  
Dehlert, Berta, Witwe  
17 Höhne, Paul, Gerber  
18 Richter, Georg, Gerber  
19 E Richter, Otto, Invalide  
Dahle, Bruno, Arbeiter  
20 E Heinig, Willi, Weißgerber  
Wegener, Hermann, Rentner

**Schäferberg**

- E von Quintus jun., Kleinhof  
Kube, Richard, Schäfer  
Lehmann, Paul, Brenner  
Lehmann jun., Paul, Tischler  
Stäbert, Karl, Arbeiter

**Schützenstraße**

- 1 E Teichler, Emil, Kolonial-  
warengeschäft  
Korn, Heinrich, Arbeiter  
Müller, Oskar, Auto-Lohn-  
fuhren  
2 E (Wree, Berta, Berlin NW.)  
Liebe, Karl, Gerber  
Rothe, Paul, Dachdeckerstr.  
Schneider, Paul, Gerber  
Schulze, Anna, Arbeiterin  
3 E Schmidt, Heinrich, Rentn.  
Naumann, Minna, Witwe  
Wollschke, Gotthold, Gerber  
4 E Barthel, Georg, Händler  
5 E Kühn, Minna, Witwe  
Kosch, Ewald, Schneider  
Wülfnik, Kurt, Gerber  
6/7 E Gäbler, Ernst, Bäcker-  
meister  
Eichhorn, Gustav, Gerber  
Knophius, Otto, Invalide  
Reidert, Richard, Heizer  
Sarwasch, Paul, Gerber  
Schütz, Albert, Arbeiter  
8 E Samisch, Johanna, Witwe  
Knophius, Otto, Gerber  
10 E Dietrich, Rich., Kolonial-  
waren  
Nißsche, Doris, Witwe  
Fischer, Frieda  
11 E Rinze, Gust., Schriftleiter  
Hain, Anna  
Panzer, Willi, Kaufmann  
12 E Baulenz, Emil, Landwirt  
13 E Korniko, Afr., Lederhdlg.  
14 E Förster, Heinr., Ofenseker  
15 E Lehmann, Otto, Tischlerei  
Bohmberg, Wilhelm, Buch-  
drucker  
16 E (Lehmann, Kurt, Ludwigs-  
winkel)  
Haffe, Paul, Kutscher  
Krumpholz, Adolf, Gerber  
Kunert, Max, Tischler  
Dieß, Kurt, Tischler  
Lindner, Georg, Schuhm.  
Weise, Max, Schlosser



- 19 E Bod, Anna, Witwe
- Maftola, Elfe, Witwe
- 20 E Herrig, Karl, Kassierer
- 21 E Lehmann, Traug., Borarb.
- 22 E Löpfer, Berta, Witwe
- 23 E Müller, August, Pensf.
- 25 E Kempel, Gustav, Korbwarenfabr.
- 26 E Schulz, Julius, Gerber
- Gollaich, Anna, Witwe
- Streicher, Minna, Witwe

**Schulstraße**

- 1 E Liebe, Max, Herrentonsf. Biniarz, Josef, Fuhrunternehmer
- Fiker, Kurt, Justizangestellt. Weise, Georg, Steuerberater
- 2 E Stephan, Auguste, Witwe
- 3/4 E Feuerwehrwache
- Löschke, Paul, Arbeiter

**Sedanstraße**

- 1 E Weiland, Paul, Fleischeri u. Gastwirtschaft
- Rühne, Karl, Maurer
- Schlesinger, Minna, Witwe
- 2 E Lubiger, Alma, Witwe
- 3 E Lieb, Paul, Gerber
- Kettner, Richard, Gerber
- 4 E Jentsch, Frik, Dachdeckerei
- Jentsch, Frik, Gerber
- Heinrich, Alois, Arbeiter
- Hirse, Artur, Kaufmann
- Kroggel, Karl, Gerber
- 5 E Krüger, Max, Gerber
- Buder, Paul, Gerber
- 6 E Dillstedt, Georg, Gerber
- Heppner, Karl, Gerber
- 7 E Edlich, Reinhold, Gerber
- Herrmann, Georg, Arbeiter
- 8 E Knappe, Emil, Arbeiter
- Fled, Karl, Tischler
- 9 E Edlich, Otto, Gerber
- Rühne, Richard, Arbeiter
- 10 E Gestewik, Ernst, Buchdr.
- 11/12 E Frid, Kurt, Kolonialw.
- Paul, Willi, Briefträger
- Sachse, Kurt, Tischler
- 14 E Voigt, Emilie, Witwe
- Voigt, Paul, Arbeiter
- 15 E Schmidt, Oswald, Zimmerer
- Reistner, Heinrich, Arbeiter
- 16 E Raschte, Paul, Gerber
- Eger, Walter, Tischler
- 17 E Brika, Otto, Gerber
- Schulz, Paul, Postschaffner
- 18 E Lehmann, Herm., Gerber
- Weinhold, Paul, Gerber
- 19 E Wunderlich, Otto, Rentner
- Knappe, Richard, Arbeiter
- 20 E Fuchs, Emil, Karussellbes.
- Fuchs, Willi, Arbeiter
- Fahlisch, Willi, Schlosser
- 21 E Müller, Paul, Arbeiter
- Lehmann, Max, Gerber
- 22 E Reißer, Richard, Gerber
- Kofel, Alwin, Tischler
- 23 E Theuer, Gustav, Tischler
- Rühne, Walter, Gerber

- 24 E Gubl, Herm., Löpfermstr. Rau, Georg, Chauffeur
- 25 E Kleist, Erich, Schlosser
- Tanneberger, Paul, Schneider
- Zeidler, Wilhelm, Gerber
- 26 E Jahre, Otto, Maurer
- Jahre, Kurt, Ofenseker
- 27 E Richter, Otto, Maurer
- Burmann, Willi, Gerber

**Siedlerweg**

- 1 E Grothkopp, Karl, Stellm. Waldmann, Reinhold, Arb.
- 2 E Petrich, Otto, Rentner
- Mittag, Artur, Postschaffner
- 3 E Frese, Otto, Tischler
- Kelle, Witwe
- 4 E Naumann, Erich, Schlosser
- 5 E Tanneberger, Karl, Gerber
- Riek, Richard, Gerber
- Tanneberger, Elise, Witwe
- 6 E Müller, Georg, Schlosser
- Zacher, Erich, Angestellter
- 7 E Hensel, Adolf, Gerber
- Hensel, Willi, Gerber
- 8 E Naumann, Rich., Gerber
- Kupsch, Erich, Zeichner
- 9 E Tanneberger, Rich., Rentn.
- Lehmann, Anna, Witwe
- Schubert, Max, Arbeiter
- 10 E Krause, Paul, Gerber
- Wendisch, Erich, Arbeiter
- 11 E Bobach, Willi, Gerber
- Bobach, Wilhelm, Rentner
- 12 E Krumpholz, Willi, Malermeister
- Krumpholz, Theodor, Gerber
- Kraft, Walter, Gerber
- 13 E Görtschel, Paul, Gerber
- 14 E Krähe, Willi, Gerber
- Schneider, Karl, Gerber
- 15 E Lehmann, Paul, Gerber
- Dreißig, Karl, Maurer
- Loewe, Berta, Rentnerin
- 16 E Höse, Rudolf, Arbeiter
- Schmidt, Max, Bautechniker
- 17 E Daligt, Wilhelm, Gerber
- Knophius, Hans, Gerber
- Briebke, Alara, Witwe
- 18 E Eichhorn, Herm., Gerber
- Eichhorn, Herbert, Arbeiter

**Südstraße**

- 1 E von Quintus, Kleinhof Berger, Erich, Landarbeiter
- Heinze, Ernst, Kutscher
- Pinneck, Valentin, Kutscher
- Sube, Karl, Landarbeiter
- Ulbrich, Richard, Landarb.
- Winter, Erich, Kutscher
- 4 E Martinus, Gustav, Oberstraßenmeister
- Feldhahn, Gertrud, Stenotypistin
- 5 E Jaensch, Hans, Reichsb.-Zugführer
- 6 E Kant, Erwin, Lehrer
- Rahmann, Friedrich, Administator

- 7 E Schmidt, Paul, Margarine-Beretreter
- Henze, Dorothea, Arbeiterin
- 8 E Weidner, Wilhelm, Briefträger
- 9 E Jacob, Theodor, Pensf.
- 10 E Saager, Aug., Gend.-Obermeister
- 11 E Görtschel, Karl, Ab.-Betr.-Assistent
- Blafer, Walter, Steinmeh
- 12 E (Görtschel, Karl, Südstr. 11)
- Altfrüger, Wih., Postschaffn.
- Göhler, Erwin, Zimmerm.
- 13 E Wunsch, Karl, Baugesch., Südstr.)
- Hieronymus, Heint., Kaufm.
- Krüger, Willi, Schlosser
- Balt, Richard, Eb.-Tel.
- 14 E Wunsch, Karl, Baugeschäft
- 15 E Friedrich, Herm., Rentner
- Friedrich, Wilhelm, Fahrrad-schlosser
- 16 E Freund, Adolf, Pensionär
- Schemmel, Oskar, Briefträger
- 17 E Donath, Alfred, Tischler
- Gadaß, Walter, Tischler
- Buchmann, Willi, Chauffeur
- 19 E Noack, Gustav, Kutscher
- Rüstig, Walter, Gerber
- Schau, Alwin, Arbeiter
- 20 E Heine, Paul, Bierfahrer
- Gandke, Max, Buchhalter
- 21 E Fischer, Paul, Bäckerei
- Knothe, Paul, Arbeiter
- 22 E Nigschte, Emil, Tischler
- Böttcher, Alfred, Zeitungs-verkäufer
- 23 E Haferland, Adolf, Justiz-inspektor
- Wildhagen, Georg, Pensf.
- Wildhagen, Irene, Handweberei
- 24 E Fossan, Karl, Tischler
- Bönisch, Willi, Handlanger
- Toplopp, Willi, Chauffeur
- 25 E Merkel, Herm., Reichsb.-Schaffner
- Schmidt, Kurt, Gerber
- 26 E Fedner, Herm., Tischler
- Lehmann, Otto, Gerber
- 27 E Rühne, Herm., Ab.-Lof-führer
- Hertel, Ernst, Bierfahrer
- 28 E (Krüger, Wih., Hennesdorf)
- Meusel, Karl, Ab.-Assistent
- Richter, Erich, Arbeiter
- Richter, Oskar, Handelsmann
- Wittig, Paul, Ab.-Lofführer
- 29 E Klückmann, Walter, Betr.-Monteur
- 30 E Krause, Rudolf, Rentner
- Krause, Kurt, Heizer
- 33 E Blanke, Otto, Ab.-Zugf.
- 34 E Köller, Otto, Straßenwärt.
- Müller, Willi, Automaten-einrichter
- 35 E Noack, Paul, Arbeiter
- Mieth, Paul, Invalide
- Bludau, Bruno, Arbeiter
- 36 E Merkel, Walter, Schlosser
- Dörtscher, Adolf, Ab.-Lof-führer

- 37 E Bruchholz, Martin, Tel.-  
Borarbeiter  
Schmidt, Karl, Tischler
- 38 E Wenke, Elsbeth, Witwe  
Berchurof, Parfino, Landarb.  
Gottschlich, Martin, Handels-  
mann
- 39 E Möhl, Hermann, Arbeiter  
Schumann, Adolf, Arbeiter
- 40 E Raschke, Paul, Invalide  
Stolzke, Otto, Arbeiter
- 41 E Fröschte, Kurt, Bauunter-  
nehmer  
Dubrau, Reinhold, Lade-  
schaffner
- 42 E Wagner, Richard, Arbeiter  
Dieke, Otto, Elektriker  
Grafmann, Richard, Arb.
- 43 E Schmidt, Reinhold, Arb.  
Langner, Heinr., Eisengießer  
Noack, Frik, Arbeiter  
Schmidt, Richard, Arbeiter
- 45 E Fröschte, Wilhelm, elektr.  
Bohrmasch. u. Unterwickel-  
lei
- 46 E Bruchholz, Kurt, Maschinist  
Göllert, Eugen, Pensionär
- 47 E Sandmann, Paul, Post-  
betr.-Arbeiter  
Sandmann, Gotthold, Inv.
- 50 E Dammüller, Herm., Maur.  
Busake, Erich, Arbeiter
- 51 E Mattig, Emil, Werkmstr.
- 52 E Schneider, Otto, Rektor
- 55 E Becker, Otto, Zementwar.-  
Fabrikant  
Wotta, Karl, Arbeiter
- 56 E Engelmann, Karl, Arbeiter  
Tiek, Lina, Witwe
- 57 E Brinz, Walter, Maler
- 58 E Merkel, Kurt, Kb.-Arb.
- 60 E Worresch, Rudolf, Tischler  
Bischel, Paul, Pensionär  
Meier, Wilhelm, Architekt
- 61 E (Düsterhoeft, Otto, Berlin  
S.W.)  
Gäbler, Margarete, Kolonial-  
waren  
Gonka, Karl, Arbeiter  
Heppner, Paul, Kb.-Vorführ.  
Schneider, Willi, Auto-Lohn-  
fahren
- 62 E Ohlsen, Heinrich, Rentner  
Neusch, Herm., Postausch.
- 63 E Dröffig, Paul, Zimmerm.  
Koch, Emil, Tischler  
Noack, Selma, Arbeiterin
- 64 E Weinheimer, Konrad,  
Kutscher  
Köllner, Max, Maurer
- 65 E Gulweida, Marg., Wwe.
- 66 E Heitmann, Kurt, Justiz-  
inspektor
- 67 E Heitmann, Martha, Wwe.
- 69 E Goerig, Ferd., Fleischerei  
Werner, Paul, Rangiermstr.  
Witerek, Emilie, Witwe

- 70 E (Herrmann, Berta, Dres-  
den/A.)  
Dröffig, Rich., Postschaffner  
Zitoll, Heinrich, Gärtner
- 71 E Opitz, Albert, Bankbeamt.
- 72 E Schumann, Artur, Pens.  
Gäbler, August, Pensionär
- 73 E Herrmann, Emil, Zahl-  
stellen-Verwalter  
Schill, Hanni, Stenotypistin
- 74 E (Wilde, Richard, Gastwirt,  
Schützenhaus)  
Bätcher, Hans, Ingenieur
- 75 E Franke, Emma, Witwe  
Schobek, Edwin, Gend.-Mstr.
- 76 E Kramer, Max, Kb.-Ass.  
Kaupisch, Herbert, Buchhalter
- 77 E Hofmann, Friedrich, Kb.-  
Arbeiter  
Förster, Frieda, Arbeiterin  
Mahlow, Emald, Arbeiter  
Neumann, Richard, Arbeiter
- 78 E Krüger, Adolf, Maurer-  
polier  
Dieke, Karl, Kb.-Rottenführ.
- 79 E Trachte, August, Ing.
- 80 E Winzburg, Gustav, Pens.  
Strand, A., Kolonialwaren-  
handlung

## Ausbau

- E Pfützner, Adolf, Zimmerm.  
Schulz, Hugo, Arbeiter
- E Frohmann, Max, Arbeiter
- E Meyer, Willi, Bürohilfsarb.
- E Wolschke, Adolf, Arbeiter  
Schade, Richard, Arbeiter
- E Messerschmidt, Kurt, Arbeiter

## Lorgauer Straße

- 1 E Lehming, Paul, Wollhdl.
- 2 E Kiesel, Rich. (Mitinh. d.  
Fa. Berthold Kiesel)
- 3 E Schmersow, Elisab., Wwe.  
Schmersow, Kurt, Verlags-  
buchhändler
- 4 E Mehlis, Wilhelm, Pens.  
Marrgraf, Kurt, Gerber
- 5 Berl, Gustav, Gerber  
Loihan, Frik, Tischler  
Treibar, Frik, Malermeister
- 6 E Lohde, Friedrich, Nacht-  
wachmeister  
Fleck, Wilhelm, Pensionär
- 6a E Raß, Theodor, Gerber
- 7 E Borghardt, Paul, Gerber  
Borghardt, Auguste, Witwe
- 8 E Berger, Max, Arbeiter  
Reichardt, Witwe
- 9 E Müller, Ernst, Arbeiter  
Edlich, Paul, Eisenbahner
- 10 E Wilke, Auguste, Witwe  
Wilke, Friedrich, Möbelpol.
- 11 E Vogel, Otto, Holzmaler  
Luchs, Karl, Gerber  
Lehmann, Gustav, Rentner

- 12 E Paul, Friedrich, Rentner  
Paul, Wilhelm, Arbeiter
- 13 E Weinert, Karl, Schaffner
- 14 E Reichert, Hans, Schlosser  
Bönisch, Wilhelm, Gerber
- 15 E Schren, Gotthold, Gerber  
Schren, Kurt, Tischler
- 16 E Ruth, Paul, Tischler  
Leisner, Karl, Holzschneider
- 17 E Streicher, Rich., Rangier-  
führer  
Michel, Albin, Gerber
- 18 E Krüger, Gust., Rottenführ.  
Krüger, Bernh., Schuhm.
- 19 E Dalichow, Agnes  
Krüger, Martha, Witwe
- 20 E Busch, Emald, Gerber  
Herrmann, Max, Gärtner
- 21 E Kutscher, Artur, Landwirt
- 22 E Stiehler, Herm., Gärtnerei

## Waldhufenstraße

- 1 E Georgi, Guido, Dr., prakt.  
Arzt
- 2 E (Stadtgemeinde)  
Gerätehaus der Freiwilligen  
Sanitätskolonne  
Zilm, Lotte, Lehrerin  
Zilm, Paul, Tierarzt
- 3 E (Franz Kühne Söhne, An-  
der Elster)  
Kühne, Alara, Rentiere  
Arnold, Hedwig, Witwe
- 4 E (Vaterländischer Frauen-  
verein, Kirchhain)  
Kinderheim des Vaterländ.  
Frauenvereins  
Nikische, Kurt, Rentner  
Runge, Th., Justizangest.
- 4a E Walch, Hans, Betriebs-  
leiter
- 5 E Rothe, Rich., Stadtinsp.
- 6 E Liebe, Berthold, Gerber
- 6a E Richter, Emil, Gerber  
E Wernicke, Kurt, Gerber
- 6b E Schuldt, Franz, Schrift-  
seher
- 7 E Schulz, Wilhelm, Gerber
- 8 E Schulz, Georg, Malermstr.  
Schulz, Frik, Gerber
- 9 E Magister, Friedr., Tischler
- 10 E Löschke, Emil, Tischler
- 11 E Bach, Gustav, Pensionär  
Sell, Heinrich, Schlosser
- 12 E Schlesinger, Karl, Pens.  
Tietge, Pensionärin
- 13 E Berl, Emma, Witwe  
Welf, Hedwig, Witwe  
Mandroschek, Siegfried,  
Gerber
- 14 E (Deutsche Turnerschaft,  
Kirchhain)  
Schiemann, Richard, Hallen-  
wärter und Gerber  
Turnhalle  
Turnplatz  
Turnerheim

- 15 E Ernst Hensel Söhne  
Hensel, Max (Inh. der Fa.  
Ernst Hensel Söhne)  
Hensel, Otto (Inh. der Fa.  
Ernst Hensel Söhne)  
Ernst Hensel Söhne, Möbel-  
fabrik
- 16 E (Stadtgemeinde)  
Höle, Wilh., städt. Gasmstr.  
Städt. Licht-, Gas- u. Wasser-  
wert
- 21 E (Stadtgemeinde)  
Nitzsche, Frik, städt. Forst-  
aufseher  
Walderholungsheim f. Kinder  
„Zur Waldfufe“ (Inh. Forst-  
aufseher Nitzsche)
- 22 E (Stadtgemeinde)  
Chem. Wasserwert d. Stadt  
Kirschenplantage

## Weinberg

- E Lichtenau, Emil, Gastwirt  
(Weinbergsgasthaus)

## Wilhelmstraße

- 1 E Kaulisch, Paul, Zement-  
warenfabrikation  
Heide, Anna, Witwe
- 2 E Andrich, Moriz, Schuh-  
machermeister  
Seifert, Richard, Arbeiter
- 3 E Liebe, Karl, Gerbermstr.  
Orlob, Heinrich, Kaufmann
- 4 E Schulz, Emma  
Bobach, Hermann, Rentner
- 5 E Sarwasch, Emil, Landwirt
- 6 E Leichler, Max, Fleischer-  
meister
- 7 E Wunderlich, Wilh., Han-  
delsmann
- 8 E Lehmann, Ernst, Invalide
- 9 E Rahn, Luise, Witwe  
Gomoll, Frik-Wolfg., Buch-  
händler  
Gomoll, Gertrud, Priv.-Sekr.  
Rahn, Albert, Buch- und  
Papierhandlung (Inh. F. W.  
Gomoll)
- 10 E Seidel, Herm., Schleiferei  
u. Stahlwaren
- 11 E Tanneberger, Karl, Rentn.
- 12 E Fahlisch, Paul, Invalide
- 13 E (Kiesel, Berthold, Fell-  
teppichfabrik, Kirchhain)  
Reiche, Max, Invalide
- 14 E (Berthold Kiesel, Kirchhain)  
Edlich, Marie, Witwe
- 15 E Riekmann, Emil, Gerber
- 16 E Kleist, Herbert, Installa-  
tion, Radio  
Tanneberger, Rudolf, Inv.
- 17 E Schober, Karl, Gerber
- 18/19 E Endt, Anton, Obst- u.  
Gemüsehandlung  
Endt, Walter, Schuhmacher

- 20 E Ete, Alwine, Hausbes.
- 21 E Donath, Leberecht, Schlos-  
fermeister
- 22 E Treppenhauer, Rich., Rent.  
Jakob, Adolf, Arbeiter  
Krenz, Wilhelm, Monteur  
Schmieder, Wilh., Tischler
- 23 E Diepad, Kurt, Färbermstr.
- 24 E Bönisch, Alexander, Rfm.  
Jentsch, Friedr., Postbetr.-  
Assistent
- 25 E Stante, Frik, Bäckerei,  
Konditorei  
Schulze, Paul, Schlosserei
- 26 E Raune, Max, Postschaffner  
Mertel, Theodor, Arbeiter  
Biatrasch, Lina  
Ulrich, Emma, Witwe
- 27 E Schwarze, Marie, Witwe  
Donath, Louis, Arbeiter
- 28 E Schwarze, Rich., Gerberei
- 29 E Hensel, Wilhelm, Pens.  
Bod, Luise, Witwe  
Tempel, Paul, Friseurgesch.  
Thiele, Willi, Eisenbahner
- 30 E Jannasch, Herm., Sattler-  
u. Tapezierwaren
- 31 E Mann, Aug., Gerbermstr.  
Fleck, Otto, Gerber  
Mann, Walter, Gerbermstr.  
Desterreich, Wilhelmine, Wwe.
- 32 E Langmann, Otto, Seiler  
(Inh. der Seilerei Reinhard  
Langmann)  
Langmann, Reinhold, Seiler-  
meister
- 33 E (Gebr. Homagk, Friedrich-  
straße 9/10)  
Bollhof, Alfred, Bäckermstr.  
Herb, Oskar, Handelsmann  
Kühne, Emma, Witwe  
Kühne, Georg, Kutscher  
Meyßen, Karl Lagerist  
Böhsch, Richard, Gerber  
Wienandt, Karl, Kohlenhdl.
- 34 E (Weiland sen., Karl, Hir-  
tenstraße 15)  
Weiland jun., Karl, Schuh-  
machermeister
- 35 E (Kaiser, Oswald, Mühlen-  
straße 4)  
Bod, Emilie, Witwe  
Krogel, Emilie, Witwe
- 36 E Tanneberger, Erhard,  
Schlosser  
Becker, Rudolf, Dentist  
Weise, Erwin, Uhren, Gold-  
waren, Optik
- 37 E Weiland, Julius, Fleischer-  
meister  
Weiland, Walter, Fleischer-  
meister und Gastwirt
- 38 E Hensel, Otto (Mitinh. der  
Fa. Ernst Hensel Söhne)
- 39 E Große, Ernestine, Gast-  
wirtschaft  
Große, Frik, Brauer

- 40 E Freidant, Adolf, Woll-  
handlung
- 41 E Schlodder, Rudolf, Lebens-  
und Genussmittel
- 42 E Müller, Johannes, Manu-  
faktur-, Spiel- und Woll-  
waren  
Müller, Katharine, Rentiere  
Müller, Bernhard, Elektro-  
techniker
- 43 E Lehmann, Gustav Adolf,  
Schlossermeister  
Lehmann, Paul Adolf, Eisen-  
warengeschäft  
Nothmann, Hildegard, Musik-  
lehrerin
- 44 E Leichler, Julius, Gerber-  
meister  
Erdmann, Anna, Witwe  
Mann, Otto, Expeditionsgesch.  
u. Kohlenhandlg., bahnamtl.  
Spediteur, Möbeltransporte
- 45 E (Schwan, Rich., Kirchhain)  
Hustan, Wilh., Gemüsehdlg.  
Müller, Ernst, Pensionär  
Köhl, Alfred, Tierarzt  
Stobowsky, Adolf, Tischler-  
meister (Bau- u. Möbelfisch-  
lerei)
- 46 E Weiland, Adolf, Landwirt
- 47 E Ruttig, Herm., Fahrrad-  
handlung  
Knobel, Rich., Ab.-Sekretär  
Böhsch, Martin, Chauffeur
- 48 E Blutta, Viktor, Bäckermstr.  
Ege, Heinrich, Arbeiter  
Flegner, Kurt, Elektriker  
Haffe, Richard, Arbeiter  
Jsmar, Kurt, Sattler  
Kraft, Willi, Kontorist  
Lehmann, Gertrud, Witwe  
Leischner, Max, Rentner  
Nab, Pauline, Witwe  
Naumann, Otto, Arbeiter  
Tanneberger, Rudolf, Gerber
- 49 E Stobowsky, Ed., Rentner  
Stobowsky, Georg, Herren-  
artikel, Betten
- 50/51 E (Stadtgemeinde)  
Klödik, Eise, Verkäuferin  
Klödik, Gerda, Kontoristin  
Lau, Christiane, Witwe  
Lehmann, Herm., Rentner  
Luftschuß-Geschäftsstelle  
Ortskrankenkasse für den  
Kreis Ludau, Verwaltungs-  
stelle Kirchhain  
Piehner, Wilhelm, Arbeiter  
Schiefe, Richard, Arbeiter
- 52 E Heinrich, Franz, Stell-  
machermeister  
Brink, Max, Klempnermstr.  
Krätschmer, Gustav, Rentner  
Quitter, Paul, Arbeiter  
Schöne, Louis, Rentner  
Schwan, Albert, Rentner
- 53 E Conrad, Georg, Fleisch-  
beschauer  
Conrad, Oskar, Wollgeschäft

# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

- 54 E (Verbrauchergenossenschaft Finsterwalde)  
Bock, Richard, Gerber  
Schweter, Ida, Witwe  
Stobowitsch, Theodor, Gerber  
Verbraucher-Genossenschaft,  
Verkaufsstelle I, Kirchhain,  
Verteilungsstelle I
- 55 E Funke, Ernst, Holz- und  
Kalkhandlung
- 56 E Delschläger, Werner, Tischl.  
Fahlisch, Klara, Witwe  
Mittag, Otto, Gerber
- 57 E Schulze, Emil, Landwirt  
Thiele, Otto, Hausdiener
- 58 E (Schemmel, Friedrich,  
Wilhelmstr. 59)  
Hirsch, Ewald, Fleischerei,  
Schankwirtschaft

- Neuendorf, Wilhelm, Arb.  
Schober, Martha, Witwe
- 59 E Schemmel, Friedr., Vieh-  
händler  
Radtke, Alfred, Rektor
- 60 E Funke, Herm., Bäckerstr.  
Pfeiffer, Wilhelm, Invalide  
Sommer, Willi, Tischler  
Werner, Erich, Klempner
- 61 E Wilde, Karl, Schmiedemstr.  
Bock, Herm., Postschaffner
- 62 E Lisch, Willi, Landwirt
- 63 E Liebe, Otto, Friseurgeschäft  
Kolesser, Walter, Schlosser
- 64 E Rothe, Berthold, Zigarren-  
geschäft  
Bergemann, Otto, Dr.,  
Zahnarzt

- Neugebauer, Helmut, Arb.  
Niemann (Filialinhaber von  
Thams & Garfs)  
Thams & Garfs, Filiale  
Kirchhain (Inb.: Niemann)
- 65 E Bucke, Wilh., Gerberstr.  
Bucke, Marie, Witwe
- 66 E Mende, Moritz, Gerber  
Hauer, Robert, Gerber  
Klen, August, Rentner
- 67 E Mende, Karl, Gerberstr.  
Elstermann, Georg, Ge-  
meindehelfer und Küster  
Flügel, Margarete, Fr.  
Flügel, Marie, Fr.  
Mende, Luise, Fr.  
Mende, Wilh., Gerberstr.  
Wolfschke, Max, Oberpost-  
schaffner

## Carl Druschke Kirchhain / Fernruf 322



### Damen- und Herren-Bekleidung

Kleiderstoffe · Weiß- und Kurz-  
waren · Brautausstattungen  
Wäsche · Teppiche · Gardinen

# Alphabetisches Verzeichnis der Einwohner und Geschäftsunternehmen in Kirchhain

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. Stand Ende Juni 1935. Das Verzeichnis ist streng nach dem Alphabet geordnet. Namen mit den Umlauten ae (ä), oe (ö) und ue (ü) sind hinter denen mit ad, od bzw. ud eingereiht. **Fettdruck** sowie **doppelte Eintragung** erfolgt nur auf besondere Bestellung gegen Bezahlung. **☞** = Fernsprechanruf.

## A

Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Depositen-  
kasse Kirchhain, Bankgeschäft, Am Marktplatz 7  
☞ 370 und 371  
Altenburg, Paul, Bäckerei u. Konditorei, Hinden-  
burgstraße 14 ☞ 180  
Altträger, Wilhelm, Postschaffner, Südstr. 12  
Altmann, Max, Tischler, Gerberstr. 55  
Amtsgericht, Gerichtsstr. 4 ☞ 130  
Andrich, Moriz, Schuhmachermstr., Wilhelmstr. 2  
Apothek Kirchhain (Inh. Heinr. Breddin), Am  
Marktplatz 9 ☞ 129  
Appel, Kurt, Arbeiter, Chausseestr. 59  
Arbeitsamt Finsterwalde, Nebenstelle Kirchhain,  
Blumpmühle ☞ 166  
Arnold, Kurt, Vorarbeiter, Bahnhofstr. 4  
Arlich, Auguste, Witwe, Manteuffelstr. 25  
Arnold, Hedwig, Witwe, Waldhufenstr. 3  
Arzt, Martin, Bäckermeister, Am Waldgraben 7  
Assig, Margarete, Witwe, Gerberstr. 66/67  
Astfalk, Hermann, Pensionär, Moltkestr. 2

## B

Bach, Gustav, Pensionär, Waldhufenstr. 11  
Bachmann, Klara, Am Marktplatz 1  
— Martha, Am Marktplatz 1  
Bachnick, Magdalene, Witwe, Bismarckstr. 12  
Baffer, Etta, Krankenschw., Am hohen Steig 1/2  
Baendel, Hermann, Versicherungsagent vom  
Allianz- und Stuttgarter Verein, Moltkestr. 3  
Bäger, Karl, Gerbermeister, Buchledervertrieb,  
Ludauer Str. 6  
Bätcher, H., Ing. V.D.S., techn. Büro, Maschinen-  
vertrieb, Südstr. 74 ☞ Finsterwalde 2 (602)  
Bahr, Berta, Witwe, Gerberstr. 39  
— Charlotte, Arbeiterin, Gerberstr. 39  
— Georg, Arbeiter, Ritterstr. 16  
— Helene, Arbeiterin, Gerberstr. 39  
Balk, Richard, Tel., Südstr. 13  
Bareis, Otto, Werkmeister, Gerberstr. 42  
Bartel, Wilhelm, Kreisstraßenw., Saarlandstr. 6  
— Alfred, Bankbeamter, Hennersdorfer Str. 7  
Barth, Otto, Buchdrucker, Am Rosenende 6  
Barthel, Emil, Kriegsinvalide, Bismarckstr. 7  
— Georg, Händler, Schützenstr. 4  
— Julius, Arbeiter, Am hohen Steig 7

Barthel, Hermann, Gerber, Jähdenack 12  
— Paul, Schlosser, Ritterstr. 29  
Baronick, Franz, Mittelschullehrer, Moltkestr. 4  
Barzsch, Max, Schuhfabrikantale, Ludauer Str. 5  
Bauer, Gotthold, Rentner, Bismarckstr. 12  
Bauch, Lina, Witwe, Dobrilugker Str. 16  
Beck, Berta, Witwe, Bismarckstr. 12  
Becker, Klara, Schneiderin, Gerberstr. 68  
— Otto, Zementwarenfabrikant, Südstr. 55  
— Rudolf, Dentist, Wilhelmstr. 36 ☞ 233  
Beger, Martha, Witwe, Rathausstr. 2  
Behrendt, Paul, Invalide, Finsterwalder Str. 28  
— Werner, Maurer, Finsterwalder Str. 28  
— Wilhelm, Bergergehilfe, Dobrilugker Str. 8  
Beier, Paul, Pol.-Hauptwachtmstr., Akazienweg 1  
Bellmann, Klemens, Kommissionär, Bahnhofstr. 33  
Bender, Richard, Schriftfeger, Chausseestr. 12  
Bentin, Ludwig, Polizeibeamter, Am schief. Weg 1  
Berge, Wilhelm, Pensionär, Dobrilugker Str. 3  
Berger, Artur, Pensionär, Cottbusser Str., Ausbau  
— Emil, Glasermeister, Bautischlerei, Bahnhof-  
straße 36 ☞ 107  
— Erich, Landarbeiter, Südstr. 1  
— Karl, Rentner, Manteuffelstr. 26  
— Max, Arbeiter, Torgauer Str. 8  
— Otto, Schuhmacher, Hirtenstr. 4  
— Paul, Schlosser, Ritterstr. 23  
— Pauline, Witwe, Hirtenstr. 18  
— Walter, Fleischerei und Schankwirtschaft,  
Ludauer Str. 7  
— Wilhelm, Gerber, Manteuffelstr. 28  
Bergemann, Otto, Zahnarzt, Dr., Wilhelmstr. 64  
☞ 215  
Bergmann, Anna, Witwe, Hirtenstr. 8  
— Artur, Schuhmacher, Hirtenstr. 3  
Berl, Gustav, Gerber, Torgauer Str. 5  
— Robert, Böttchermeister, Gerberstr. 1  
Bernsee, Alfred, Arbeiter, Chausseestr. 14  
Bethke, Andreas, Pensionär, Moltkestr. 2  
Berthold, Max, Invalide, Cottbusser Str. 1  
— Reinhold, Arbeiter, Moltkestr. 23  
Berufsschule, Am Kirchplatz 1  
Beyer, Hans, Buchdrucker, Manteuffelstr. 30  
Bielagk, Ewald, sen., Invalide, Moltkestr. 20  
— Ewald, jun., Schlosser, Moltkestr. 20  
Bierig, Max, Gemüse, Obst, Delikatessen, Fried-  
richstr. 23  
Biniarz, Franz, Autovermietung, Am Markt-  
platz 10/11 ☞ 164  
— Josef, Auto-Lohnfuhrunternehmer, Schulstr. 1



# K O C H E M I T G A S

Biniarz, Josef, Autovermiet., Am Marktpl. 10/11  
 Bittkau, Paul, Gärtnerei, Hirtenstr. 12 ☞ 280  
 — Frik, Baum- und Rosenschulen, Kleinhoferweg

**Fritz Bittkau** / **Baum- und Rosenschulen**  
 Kleinhoferweg

Blanke, Otto, Ab.-Zugführer, Südstr. 33  
 Blaser, Walter, Steinmetz, Südstr. 11  
 Blech, Friedrich, Direktor der Borsdorfer Gewerkschaft, Abteilung Hennersdorf, Am Markt-  
 platz 4  
 Block, Hermann, Postschaffner, Wilhelmstr. 61  
 Bludau, Bruno, Arbeiter, Südstr. 35  
 Blumenthal, Klarissa, Pensionärin, Friedrichstr. 24  
 Bobach, Hermann, Rentner, Wilhelmstr. 4  
 — Willi, Gerber, Siedlerweg 11  
 — Wilhelm, Rentner, Siedlerweg 11  
 Bod, Anna, Witwe, Schützenstr. 19  
 — Berthold, Gerber, Hirtenstr. 8  
 — Emilie, Witwe, Wilhelmstr. 35  
 — Emma, Rentnerin, Kirchstr. 3  
 — Herta, Damen-Frisieralon, Dobrilugker Str. 16  
 — Kurt, Arbeiter, Gerberstr. 11  
 — Luise, Witwe, Wilhelmstr. 29  
 — Richard, Gerber, Dobrilugker Str. 16  
 — Richard, Gerber, Wilhelmstr. 54  
 Boed, Martha, Witwe, Manteuffelstr. 15  
 Böhme, Otto, sen., Rentner, Jähdenek 3  
 — Otto, jun., Offsetdrucker, Jähdenek 3  
 Böhminen, Gerda, Verkäuferin, Gerberstr. 57  
 Bönisch, Alexander, Kaufmann, Wilhelmstr. 24  
 — Paul (Inh. Marie und Werner Bönisch),  
 Drogen-, Kolonial- und Eisenwarenhandlung,  
 Friedrichstr. 35 ☞ 320  
 — Werner, Kaufmann (i. Fa. Paul Bönisch), Am  
 Rosenende 12 ☞ 320  
 — Willi, Handlanger, Südstr. 24  
 — Wilhelm, Gerber, Torgauer Str. 14  
 Böttcher, Alfred, Zeitungsverkäufer, Südstr. 22  
 Bohmberg, Wilhelm, Buchdrucker, Schützenstr. 15  
 Bohnigt, Henriette, Witwe, Dobrilugker Str. 16  
 Bohnow, Gottgetreu, Agent der Schwedter Hagel-  
 und Feuerversicher., Am Rosenende 13 ☞ 338  
 Bollhof, Alfred, Bäckermeister, Wilhelmstr. 33  
 Bolze, Ernestine, Witwe, Ritterstr. 3  
 — Karl, Arbeiter, Chauffeestr. 27  
 — Reinhold, Gerber, Chauffeestr. 3  
 Bommel, Franz, Betriebsleiter, Hindenburgstr. 6  
 Borch, Berta, Witwe, Manteuffelstr. 9  
 Borchardt, Minna, Witwe, Manteuffelstr. 17  
 Borghardt, Auguste, Witwe, Torgauer Str. 7  
 Borkhardt, Erich, Gerber, Manteuffelstr. 17  
 — Paul, Gerber, Torgauer Str. 7  
 Brähmig, Erich, Landwirt, Lückauer Str. 17  
 — Otto, Mineralwasserfabrikate, Lückauer Str. 17  
 Brämisch, Reinhold, Arbeiter, Chauffeestr. 27  
 Brand, Ida, Friedrichstr. 12  
 Braune, Max, Postinspektor, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 4  
 Brauer, Herbert, Lehrer, Friedrichstr. 5  
 Breddin, Heinrich, Apotheke, Am Marktplatz 9  
 ☞ 129  
 Breßler, Gustav, Maschinist, Moltkestr. 11  
 Breitsprecher, Wilhelm, Bergmann, Hirtenstr. 5

Brink, Max, Klempnermeister, Wilhelmstr. 52  
 Brike, Otto, Gerber, Sedanstr. 17  
 Brochwitz, Otto, Arbeiter, Chauffeestr. 2  
 — Wilhelm, Schlosser, Finsterwalder Str. 27  
 Brodstäd, Artur, Geschäftsführer von „Kloster-  
 meiers Bierstuben“, Am Marktplatz 17  
 — Artur, Gastwirt, Ritterstr. 17  
 Brüggmann, Alma, Witwe, Jähdenek 28  
 — Max, Kaufmann, Jähdenek 28  
 Brühl, Reinhold, Arbeiter, Moltkestr. 14  
 — Richard, Gerber, Chauffeestr. 57  
 Brülke, Dora, Witwe, Am hohen Steig 5  
 Bublik, Otto, Buchhalter, Im Felde 2 ☞ 276  
 Bruchholz, Martin, Tel.-Vorarbeiter, Südstr. 37  
 — Kurt, Maschinist, Südstr. 46  
 Buchmann, Willi, Chauffeur, Südstr. 17  
 Bude, Marie, Witwe, Wilhelmstr. 65  
 — Wilhelm, Gerbermeister, Wilhelmstr. 65  
 Buder, Otto, Arbeiter, Chauffeestr. 22  
 — Paul, Gerber, Sedanstr. 5  
 Burkhart, Otto, Arbeiter, Jähdenek 19  
 Busate, Erich, Arbeiter, Südstr. 50

## C

Casper, Paul, Holzbildhauer, Bahnhofstr. 25  
 Claus, Frik, Heilpraktiker, Dobrilugker Str. 16  
 Clausnitzer, Alfred, Arbeiter, Lückauer Str. 30  
 Conrad, Georg, Fleischbeschauer, Wilhelmstr. 53  
 — Johannes, Kürschner, Lückauer Str. 10  
 — Oskar, Wollgeschäft, Wilhelmstr. 53  
 Courtois, Paul, Amtsgerichtsrat, Bahnhofstr. 1  
 Cunert, Karl, Schlosser, Moltkestr. 21

## D

Dahle, Anna, Witwe, Manteuffelstr. 16  
 — Bruno, Arbeiter, Saarlandstr. 19  
 — Max, Landwirt, Blumpmühle  
 Dalchow, Agnes, Torgauer Str. 19  
 Daligt, August, Rentner, Dobrilugker Str. 5  
 — Berta, Arbeiterin, Dobrilugker Str. 5  
 — Hermann, Handelsmann, Moltkestr. 21  
 — Wilhelm, Gerber, Siedlerweg 17  
 Dammehann, Wilhelm, Tischlerei, Am Kirchpl. 6  
 Dammüller, Hermann, Maurer, Südstr. 50  
 — Max, Arbeiter, Manteuffelstr. 29  
 Dampfmühle Kirchhain (Inh. Wilhelm u. Richard  
 Förster), Am Rosenende 7 ☞ 360  
 David, Franz, Invalide, Jähdenek 17  
 Dehne, Erich, Kolonialwaren, Landesprodukte,  
 Mühlenfabrikate, landwirtschaftliche Saaten,  
 Lückauer Str. 10  
 Dehnz, Elfe, Kammerlichtspiele, Dobrilugker  
 Straße 12 ☞ (347)  
 — Ewald, Kammerlichtspiele, Dobrilugker Str. 12  
 ☞ 347  
 Deichert, Frik, Chauffeur, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 1  
 Deutsche Arbeitsfront, Geschäftsstelle, Hindenburg-  
 Straße 3  
 Deutsches Rotes Kreuz, Sanitätszug Kirchhain,  
 Am Marktplatz 3  
 Dieke, Karl, Ab.-Rottenführer, Südstr. 78  
 Dietmann, Gustav, Geschäftsführer, Friedrichstr. 27

# Stadtparlasse Kirchhain 12

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

- Dietrich, Emil, Kolonialwarenhandlung, Dobrilugter Str. 14  
 — Franz, Bankangestellter, Bismarckstr. 9 ☞ 371  
 — Karl, Sparkassenrendant, Am Marktplatz 17  
 — Richard, Kolonialwaren, Schützenstr. 10  
 Dillstedt, Georg, Gerber, Sedanstr. 6  
 Dippe, August, Schlosser, Chauffeeestr. 28  
 Dittschlag, Emil, Betriebsleiter, Bismarckstr. 6  
 Dobsław, Berta (Inh. Alb. Dobsław/Hein), Fahrradhaus, Fahrtschule, Ludauer Str. 4 ☞ 305  
 Döbler, Otto, Maurer, Chauffeeestr. 32  
 Dörschler, Max, Ab.-Kofführer, Südstr. 36  
 Donath, Alfred, Tischler, Südstr. 17  
 — Leberecht, Schlossermeister, Schlosserei und Eisenwaren, Wilhelmstr. 21  
 — Louis, Arbeiter, Wilhelmstr. 27  
 — Pauline, Witwe, Chauffeeestr. 36  
 — Walter, Landwirt, Chauffeeestr. 37  
 Donndorf, Paul, Rentner, Hindenburgstr. 11  
 Draxdo, Emilie, Wirtschafterin, Gerberstr. 42  
 Dreißig, Frieda, Arbeiterin, Gerberstr. 69  
 — Franz, Zimmermann, Friedrichstr. 22  
 — Karl, Maurer, Siedlerweg 15  
 — Richard, Invalide, Gerberstr. 69  
 Dreier, Pauline, Witwe, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 2  
 Drösig, Paul, Zimmermann, Südstr. 63  
 Drösig, Richard, Postschaffner, Südstr. 70  
 Drogula, Paul, Chauffeur, Chauffeeestr. 21  
 — Emma, Witwe, Chauffeeestr. 21  
 — Walter, Schmied, Manteuffelstr. 11  
 Druschke, Karl, Manufaktur-, Modewaren, Konfektion, Gardinen, Teppiche, Friedrichstr. 1/2 ☞ 322  
 — Karl, Rentner, Bahnhofstr. 2  
 Duberau, Reinhold, Ab.-Beamter, Eichholzer Weg 6  
 Dubert, Frieda, Rentnerin, Kirchstr. 3  
 Dubrau, Reinhold, Ladeschaffner, Südstr. 41  
 Duda, Frieda, Witwe, Dobrilugter Str. 14  
 Dünkel, Anna, Arbeiterin, Hindenburgstr. 10  
 Dulze, Heinrich, Tischlermeister, Am Rosenende 12  
 — Hermann, Rentner, Gerberstr. 42  
 Dunkel, Gustav, Pensionär, Manteuffelstr. 29  
 Durach, Paul, Musiker, Gerberstr. 47  
 Duschinsky, Johann, Kutscher, Chauffeeestr. 47

## E

- Ebel, Willi, Elektromeister, Gerberstr. 6  
 Ednigt, Wilhelm, Pensionär, Chauffeeestr. 28  
 Edold, Arno, Schlosser, Chauffeeestr. 49  
 — Dora, Arbeiterin, Chauffeeestr. 49  
 — Hermann, Invalide, Chauffeeestr. 49  
 — Pauline, Arbeiterin, Chauffeeestr. 49  
 „Edeka“, Großhandel, e. G. m. b. H., Friedrichstraße 27 ☞ 327  
 Edlich, Adolf, Schlosser, Fahrrad-Reparaturwerkstatt, Dobrilugter Str. 10  
 — Gerhard, Buchdrucker, Am hohen Steig 5  
 — Lina, Ludauer Str. 3  
 — Marie, Witwe, Wilhelmstr. 14  
 — Minna, Besitzerin, Dobrilugter Str. 10  
 — Otto, Gerber, Sedanstr. 9  
 — Paul, Invalide, Lorgauer Str. 9  
 — Reinhold, Gerber, Sedanstr. 7

- Ege, Heinrich, Arbeiter, Wilhelmstr. 48  
 Eger, Walter, Tischler, Sedanstr. 16  
 Eichhorn, Gustav, Gerber, Schützenstr. 7  
 — Herbert, Arbeiter, Siedlerweg 18  
 — Hermann, Gerber, Siedlerweg 18  
 Eichler, Karl, Schrankenwärter, Jähdenek 2 a  
 Eichstaedt, Georg, Schuhmacher, Am Marktplatz 12  
 Ete, Alwine, Wilhelmstr. 20  
 Elstermann, Georg, Gemeindehelfer und Küster, Wilhelmstr. 67  
 Engelmann, Karl, Arbeiter, Südstr. 56  
 — Kurt, Arbeiter, Jähdenek 27  
 — Martha, Witwe, Jähdenek 27  
 Endt, Anton, Obst- u. Gemüsehandlung, Wilhelmstraße 18/19  
 — Anton, Arbeiter, Ludauer Str. 9  
 — Walter, Schuhwaren und Reparatur, Wilhelmstraße 18/19  
 Erdmann, Anna, Witwe, Wilhelmstr. 44  
 Essenwein, Martha, Witwe, Mittelstr. 2  
 Essiger, Julius, Bäckermeister (Inh. der Konditorei und Café Essiger), Am Marktplatz 4 ☞ 354  
 Evangelischer Gemeindefaal, Kirchstr. 4  
 Evangelische Kirche und Friedhof  
 Evangelisches Pfarramt ☞ 375

## F

- Fahlisch, Klara, Witwe, Wilhelmstr. 56  
 — Paul, Invalide, Wilhelmstr. 12  
 — Willi, Schlosser, Sedanstr. 20  
 Fahrenholz, Paul, Postschaffner, Hindenburgstr. 15  
 Fahrur, Witwe, Manteuffelstr. 28  
 Fannrich, Auguste, Witwe, Gerberstr. 62  
 Fehner, Hermann, Tischler, Südstr. 26  
 Feldbahn, Gertrud, Stenotypistin, Südstr. 4  
 Feuerwehrwache, Schulstr. 3 ☞ 152  
 Fiebig, Wilhelmine, Witwe, Ritterstr. 5  
 Fiedler, Ernst, Rentner, Chauffeeestr. 62  
 Fierig, Otto, Gerberei, Gerberstr. 35  
 — Richard, Gerberei, Gerberstr. 45 ☞ 352  
 Fißahn, Paul, Rentner, Bismarckstr. 3  
 Fischer, Frieda, Schützenstr. 10  
 — Paul, Bäckerei, Südstr. 21  
 — Willi, Gerbermeister, Am Kirchplatz 4  
 Fißer, Georg, Schneidermeister, Ritterstr. 1  
 — Georg, Schneidermeister, Ritterstr. 14  
 — Kurt, Justizangestellter, Schulstr. 1  
 Flämig, Karl, Konditorei (Café Flämig), Manteuffelstr. 25 ☞ 212  
 Fleck, Auguste, Witwe, Jähdenek 21  
 — Kurt, Tischler, Sedanstr. 8  
 — Otto, Korbmacher, Gerberstr. 20  
 — Otto, Gerber, Wilhelmstr. 31  
 — Wilhelm, Pensionär, Lorgauer Str. 6  
 Flemmig, Hans, Wollagent, Gerberstr. 38  
 — Hermine, Witwe, Am Marktplatz 1  
 — Richard, jun., Gerbermeister, Gerberstr. 5  
 — Richard, sen., Gerbermeister, Ritterstr. 8  
 Flemming, Karl, Gerberei, Bau- und Industriekalk, Friedrichstr. 30 ☞ 181  
 Fliegner, Kurt, Elektriker, Wilhelmstr. 48  
 Flügel, Margarete, Wilhelmstr. 67  
 — Marie, Wilhelmstr. 67  
 Föhring, Ernst, Pensionär, Am Rosenende 15

# B R A T E M I T G A S

- Förster, Adolf, Maurer, Chausseestr. 55  
 — Anna (Mitinh. der Dampfmühle Kirchhain),  
 Am Rosenende 4  
 — Frieda, Rentnerin, Chausseestr. 3  
 — Frieda, Arbeiterin, Südstr. 77  
 — Gebrüder, Wilhelm und Richard, Dampfmühle,  
 Am Rosenende 7 ☞ 360  
 — Heinrich, Ofenhandlung und -sekerei, Schützen-  
 straße 14 ☞ 326  
 — Theodor, sen., Landwirt, Akazienweg 6  
 — Theodor, jun., Maler und Tapezierer,  
 Akazienweg 6  
 Fohl, Artur, Buchhalter, Bismarckstr. 14  
 Forster, Karl, Färbermeister, Jähdened 23  
 Fossan, Henriette, Witwe, Mittelstr. 4  
 — Karl, Tischler, Südstr. 24  
 Franke, Emma, Witwe, Südstr. 75  
 — Otto, Eisenbahner, Manteuffelstr. 10  
 Franz, Otto, Arbeiter, Chausseestr. 27  
 Freidant, Adolf (Inh. d. Fa. Julius Freidant),  
 Wollhandel, Wilhelmstr. 40 ☞ 266  
 — Julius (Inh. d. Fa. Adolf Freidant), Woll-  
 handel, Wilhelmstr. 40 ☞ 266  
 Freiwillige Feuerwehr, Gerätehaus, Ritterstr.  
 Frese, Otto, Tischler, Siedlerweg 3  
 Freund, Adolf, Pensionär, Südstr. 16  
 — Emil, Telegr.-Betr.-Ass., Dobrilugker Str. 17  
 Fried, Berta, Witwe, Gerberstr. 68  
 — Kurt, Lebensmittelhandlung, Sedanstr. 11/12  
 — Moriz, Glasereigeschäft, Friedrichstr. 11  
 — Wilhelm, Maler, Friedrichstr. 31  
 — Wilhelm, Obst- und Gemüsehdlg., Mittelstr. 16  
 Friedrich, Adolf, Rentner, Dobrilugker Str. 8  
 — August, Rentner, Hindenburgstr. 11  
 — Dora, Witwe, Cottbusser Str. 5  
 — Gotthold, Schmiedemeister, Kirchstr. 2  
 — Hermann, Rentner, Südstr. 15  
 — Karl, Malermeister, Luckauer Str. 24  
 — Otto, Arbeiter, Am Rosenende 3  
 — Wilhelm, Fahrradschlosser, Südstr. 15  
 Fritsche, Otto, Betr. der Victoria-Verf. A.-G.,  
 Bismarckstr. 12  
 — Reinhold, Pensionär, Cottbusser Str. 2  
 Friksche, Erich, Rentner, Chausseestr. 44  
 — Willi, Arbeiter, Chausseestr. 44  
 Frösche, Wilhelm, elektr. Bohrmaschinen und  
 Anferwickerei, Südstr. 45  
 — Kurt, Bauunternehmer, Südstr. 41  
 Frohmann, Mag, Arbeiter, Südstr., Ausbau  
 Fuchs, Emil, Karussellbesitzer, Sedanstr. 20  
 — Willi, Arbeiter, Sedanstr. 20  
 Fürstenau, Willibald, Gerber, Manteuffelstr. 28  
 Fulte, Berta, Schneiderin, Am Rosenende 20  
 Funke, Ernst, Holz- u. Kalkhdlg., Wilhelmstr. 55  
 — Hermann, Bäckermeister, Bäckerei und Kon-  
 ditorei, Wilhelmstr. 60

## G

- Gabel, Gerhard, Milchhändler, Mühlenstr. 2  
 — Hermann, Milchgeschäft, Mühlenstr. 2  
 Gadaß, Walter, Tischler, Südstr. 17  
 Gäbler, August, Pensionär, Südstr. 72  
 — Ernst, Bäckerei und Konditorei, Schützenstr. 7  
 ☞ 333  
 — Margarete, Kolonialwaren, Südstr. 61

- Gärner, Alfred, Arbeiter, Chausseestr. 48  
 — Otto, Arbeiter, Finsterwalder Str. 31  
 Galla, August, Kaufmann, Modewaren, Am  
 Marktplatz 3  
 Galle, Gotthelf, Schuhmacher, Am Kirchplatz 6  
 Gandke, Mag, Buchhalter, Südstr. 20  
 Geisler, Paul, Arbeiter, Chausseestr. 58  
 Geistmeier, Richard, Kaufmann, Friedrichstr. 31  
 Gemeinde-Krankenpflegestation d. Vaterländischen  
 Frauenvereins vom Roten Kreuz, Kirchstr. 3  
 Gendarmerieabteilung Kirchhain, Gend.-Ober-  
 meister Saager, Südstr. 10 ☞ 343  
 Gendarmerieposten Kirchhain, Gend.-Meister  
 Schobek, Südstr. 75 ☞ 141  
 Gentich, Auguste, Witwe, Schneiderin, Bismarck-  
 straße 12  
 Georgi, Guido, Dr., prakt. Arzt (Sprechst. 12  
 bis 14 Uhr), Waldhufenstr. 1 ☞ 126  
 Gerberinnung zu Kirchhain N.-L. für den Regie-  
 rungsbezirk Frankfurt a. D., Bismarckstr. 5  
 ☞ 331  
 Gerhard, Bruno, Heizer, Bahnhofstr. 36  
 Germania-Drogerie (Inh. Gertrud Lux), Am  
 Marktplatz 15

## Germania-Drogerie



**Georg Güttler Nachf. Inh. Wwe. G. Lux**

Am Marktplatz 15 / Drogen, Chemikalien, Farben,  
 Photo-Artikel, Seifen, Parfümerien, Krankenpflege-Artikel




- Gestewitz, Ernst, Buchdrucker, Sedanstr. 10  
 Gegin, Karl, Ingenieur, elektr. Licht- und Kraft-  
 anlagen, Am hohen Steig 8 ☞ 293  
 Gewerkschaft Borsdorf, Abteilung Hennersdorf,  
 Büro Dobrilugker Str. 13 ☞ 392  
 Giesche, Paul, Hotel „Goldene Sonne“, Friedrich-  
 straße 29 ☞ 351  
 Gießmann, Anna, Witwe, Landwirtin, Chaussee-  
 straße 60  
 — Erich, Maurer, Chausseestr. 60  
 — Hermann, Gerbergeselle, Mittelstr. 14  
 — Marie, Mittelstr. 14  
 Gillner, Georg, Gegenbuchführer, Luckauer Str. 9  
 Gitte, Otto, Invalide, Hirtenstr. 9  
 Gläser, Paula, Wirtschaftlerin, Friedrichstr. 1/2  
 — Selma, Witwe, Am hohen Steig 1 a  
 Glauche, Erhard, Gerbereinh., Luckauer Str. 1  
 — Emil, Rentier, Luckauer Str. 1  
 — Werner, Gerbereinh., Luckauer Str. 1  
 Gloel, Martha, Buchhalterin, Friedrichstr. 19  
 Göhler, Erwin, Zimmermann, Südstr. 12  
 Göhren, Peter, Färbermeister, Cottbusser Str. 1  
 Göllert, Eugen, Pensionär, Südstr. 46  
 Goerig, Ferdinand, Fleischerei, Südstr. 69 ☞ 253  
 Görig, Richard, Maurer, Chausseestr. 31  
 Görlich, Emilie, Witwe, Gerberstr. 70  
 — Richard, Pensionär, Gerberstr. 35  
 Görnik, Moriz, Rentner, Gerberstr. 58  
 Görtschel, Berta, Witwe, Chausseestr. 54  
 — Gustav, Gerbermeister, Luckauer Str. 16  
 — Julius, Schneidermeister, Dobrilugker Str. 11  
 — Karl, Ab.-Betriebsassistent, Südstr. 11  
 — Paul, Zimmermann, Siedlerweg 13  
 Göß, Ernst, Kaufmann, Hirtenstr. 17






# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverleht  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

Göze, August, Rentner, Am Kirchplatz 8  
— Karl, Landwirt, Alazienweg 4  
— Therese, Rentnerin, Kirchstr. 3  
— Willi, Rutscher und Expedition, Gerberstr. 4  
Gohle, Emil, Invalide, Gerberstr. 15  
— Otto, Gerbergehilfe, Gerberstr. 40  
Goldbach, Josef, Stellmacher, Chauffeestr. 2  
Gollasch, Anna, Witwe, Schützenstr. 26  
Gomoll, Fritz-Wolfgang, Buchhändler, Wilhelm-  
straße 9  149  
— Gertrud, Privatsekretärin, Wilhelmstr. 9  
— Lina, Witwe, Mittagstisch, Am Marktplatz 6  
Gonka, Franz, sen., Invalide, Eichholzer Weg 2  
— Franz, jun., Eisenbahner, Eichholzer Weg 2  
— Karl, Arbeiter, Südstr. 61  
Gottmann, Hans, Gerber, Moltkestr. 9  
Gottschlich, Martin, Handelsmann, Südstr. 38  
Goy, Julius, Pensionär, Ritterstr. 24  
Gräß, Paul, Schuhmacher, Hennersdorfer Str. 8  
Grafenack, Anna, Witwe, Chauffeestr. 5  
— Emma, Witwe, Hindenburgstr. 5  
Grazmann, Richard, Arbeiter, Südstr. 42  
— Wilhelm, Gerbergewelle, Chauffeestr. 47  
Gröbe, Hermann, Gerbergewelle, An der Elster 2  
Groeger, Berta, Lehrerin, Bismarckstr. 7  
Gröpfe, Charlotte, Arbeiterin, Gerberstr. 46  
Groschke, Gustav, Gerber, Manteuffelstr. 9  
Große, Fritz, Brauer, Wilhelmstr. 39  
— Ernestine, Witwe, Gastwirtsch., Wilhelmstr. 39  
— Lina, Witwe, Am Rosenende 19  
— Karl, Gerber, Ritterstr. 25  
— Paul, Kassenbote, Am Marktplatz 7  
Großkopf, Willi, Bahnsteigschaffner, Bahnhofstr. 25  
Grothkopf, Karl, Stellmachermeister, Siedlerweg 1  
Grunewald, Gotthold, Gerber, Am Rosenende 22  
— Richard, Gerbergewelle, Luckauer Str. 8  
Gühne, Paul, Gerber, Friedrichstr. 26  
Günther, Fritz, Obst, Gemüse und Lebensmittel,  
Mittelstr. 5  
— Hermann, Hilfspolizei- u. Vollziehungsbeamter,  
Am Marktplatz 8  152  
— Margarete, Kassiererin, Gerberstr. 57  
Güterabfertigung Dobrilugk-Kirchhain, Bahnhofs-  
gebäude  13  
Guhl, Hermann, Töpfermeister, Sedanst. 24  
Guishard, Kurt, Dr., Bürgermeister und Rechts-  
anwalt, Bismarckstr. 11  152, 153  
Gulweida, Margarete, Witwe, Südstr. 65  
Gutewort, Karl, Zuckwarenfabrikat., Mittelstr. 6



Haase, Karl, Schriftseker, Finsterwalder Str. 1  
Haberland, Alfred, Heizer, Saarlandstr. 13  
— Moriz, Konfektion und Textilwaren, Friedrich-  
straße 34  218  
Häder, Käthe, Kontoristin, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 5  
Haferland, Adolf, Justizinspektor, Südstr. 23  
Hahn, Gotthold, Fabrikant, Cottbuser Str. 4  
— Klara, Witwe, Manteuffelstr. 13  
— Kurt (Inh. d. Fa. Robert Hahn jun.), Man-  
teuffelstr. 13  312  
— Robert, jun., Metallwarenfabrik (Inh. Kurt  
Hahn), Manteuffelstr. 13  312

Hain, Anna, Bismarckstr. 11  
— Hermann, Fahrlehrer, Bismarckstr. 6  
— Walter, Arbeiter, Moltkestr. 4  
Hammitzsch, Hermann, Schuhmachermeister und  
Schuhwarengeschäft, Hennersdorfer Str. 8  
— Karl, Viehhändl., Hennersdorf, Str. 10  287  
— Otto, Schlosser, Am Kirchplatz 6  
Hante, Friedrich, Arbeiter, Cottbuser Str. 4  
— Paul, Ab-Assistent, Am Marktplatz 13  
Hannemann, Willi, Schlossermeister, landwirtsch.  
Maschinen u. Reparaturwerkstatt, Gerberstr. 71  
 209  
Hartlieb, Alfred, Buchhalter, Bismarckstr. 14  
Hartmann, Berta, Witwe, Am Rosenende 3  
— Erich, Gerbergewelle, Chauffeestr. 62  
— Hulda, Schneiderin, Chauffeestr. 62  
— Karl, Gerber, Cottbuser Str. 3  
— Richard, Zigarrenhandlung, Am Marktplatz 16  
 167  
Harz, Julius, Rentner, Jähdenek 13  
— Walter, Schmied, Jähdenek 13  
Haschke, Willi, Maschinens., Am hohen Steig 3/4  
Hasse, Paul, Rutscher, Schützenstr. 18  
— Richard, Arbeiter, Wilhelmstr. 48  
— Reinhold, Gerber, Chauffeestr. 60  
— Walter, Schriftseker, Chauffeestr. 60  
Haudack, Berta, Witwe, Hirtenstr. 9  
Hauer, Robert, Gerber, Wilhelmstr. 66  
Hause, Otto, Gerber, Chauffeestr. 62  
Haupt, Emma, Dobrilugker Str. 14  
— Kurt, Postsekretär, Friedrichstr. 20  
Hauptvogel, Theodor, Sparkassenrendant, Gerber-  
straße 17  
Heese, Richard, Rutscher, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 6  
Heide, Anna, Witwe, Wilhelmstr. 1  
— Max, Malermeister, Dobrilugker Str. 2  
Heimatmuseum, Am Kirchplatz 1  
Hein, Johann, Kaufmann, Schützenstr. 11  
Heine, Ernst, Pensionär, Chauffeestr. 59  
— Max, Buchdrucker, Gerberstr. 38  
— Paul, Bierfahrer, Südstr. 20  
Heinicke, Eduard, Invalide, Chauffeestr. 10  
Heinich, Willi, Weißgerber, Saarlandstr. 20  
Heinrich, Alois, Arbeiter, Sedanstr. 4  
— Franz, Stellmachermeister, Wilhelmstr. 52  
— Max, Dr., praktischer Arzt (Sprechst. nur  
wochentags von 8—9 Uhr und 12—14 Uhr),  
Am Marktplatz 3  262  
— Otto, Viehhändler und Landwirt, Luckauer  
Straße 25  161  
— Paul, Eisenbahner, Am Marktplatz 3  
— Theodor, Gerbermeister, Am hohen Steig 5  
Heinze, Paul, Lehrer, Hindenburgstr. 3  
Heinze, Ernst, Rutscher, Südstr. 1  
Heitmann, Kurt, Justizinspektor, Südstr. 66  
— Martha, Witwe, Südstr. 67  
Henkel, Wilhelm, Pensionär, Wilhelmstr. 29  
Hennig, Alfred, Eisenbahner, Manteuffelstr. 10  
— Berta, Rentnerin, Gerberstr. 62  
— Ewald, Rentner, Chauffeestr. 3  
— Georg, Buchbindermeister, An der Elster 7  
— Gustav, Maler, Gerberstr. 36  
— Richard, Gerber, An der Elster 7  
Henning, Karl, Leitungsaufseher, Dobrilugker  
Straße 16  
— Wilhelm, Arbeiter, Hirtenstr. 6

# BACKE MIT GAS

Hensel, Adolf, Gerbermeister, Am Rosenende 11  
 — Adolf, Gerber, Siedlerweg 7  
 — Agnes, Witwe, Bismarckstr. 3  
 — Dora, Dobrilugter Str. 6  
 — Erna, Gerberstr. 29  
 — Ernst, Söhne, Möbelfabrik, Kontor und Lagerplatz, Waldhufenstr. 15 ☞ 390  
 — Karl, Wertmeister, Cottbusser Str. 1  
 — Lina, Witwe, Gerberstr. 23  
 — Margarete, Manteuffelstr. 12  
 — Martha, Witwe, Am Marktplatz 13  
 — Max, Tischlermeister, Ritterstr. 26  
 — Max, Möbelfabrik (E. Hensel Söhne), Waldhufenstr. 15 ☞ 390  
 — Otto (Mitinh. d. Fa. Ernst Hensel Söhne), Wilhelmstr. 38  
 — Otto (Mitinh. d. Möbelfabrik Ernst Hensel Söhne), Waldhufenstr. 15 ☞ 390  
 — Richard, Gerbermeister, Gerberstr. 23  
 — Willi, Gerber, Siedlerweg 7  
 Henschel, Karl, Kaufmann, Bahnhofstr. 8 ☞ (332)  
 Henze, August, Invalide, Am Rosenende 20  
 — Dorothea, Arbeiterin, Südstr. 7  
 — Erwin, Invalide, Am Rosenende 20  
 — Marie, Am Rosenende 20  
 — Wilhelm, Ab.-Beamter, Eichholzer Weg 5  
 Heppner, Karl, Gerber, Sedanstr. 6  
 — Paul, Ab.-Vorführer, Südstr. 61  
 Hermann, Oswald, Gerber, Saarlandstr. 10  
 Hermes, Emil, Gärtnereibesitzer, An der Torgauer Straße  
 Herold, Paul, Brokurist, Manteuffelstr. 15  
 Herrig, Else, Finsterwalder Str. 31  
 — Hermann, Lithograph, Finsterwalder Str. 31  
 — Karl, Kassierer, Schützenstr. 20  
 — Otto, Gerber, Finsterwalder Str. 31  
 Herrmann, Adolf, Ab.-Hilfs-Betriebsassistent, Manteuffelstr. 31  
 — Emil, Zahlstellenverwalter, Südstr. 73  
 — Georg, Arbeiter, Sedanstr. 7  
 — Max, Gärtner, Torgauer Str. 20  
 — Wilhelmine, Witwe, Am hohen Steig 7  
 Herr, Paul, Bautechniker, Am Waldgraben 2  
 Hertel, Ernst, Bierfahrer, Südstr. 27  
 Herk, Oskar, Handelsmann, Wilhelmstr. 33  
 — Walter, Gerbergefelle, Gerberstr. 21/22  
 Hesse, Meta, Wwe., Am Rosenende 14  
 Heyne, Ewald, Arbeiter, Gerberstr. 63  
 Hiemann, Hans, Rechnungsrat, Moltkestr. 3  
 Hielscher, Karl, Pfarrer, Kirchstr. 4 ☞ 375  
 Hieronymus, Heinrich, Kaufmann, Südstr. 13  
 Hille, Paul, Gerbergehilfe, Gerberstr. 20  
 Hirsch, Ewald, Fleischerei und Schankwirtschaft, Wilhelmstr. 58 ☞ 248  
 Hirse, Artur, Kaufmann, Sedanstr. 4  
 Höhne, Anna, Witwe, Manteuffelstr. 29  
 — Paul, Gerber, Saarlandstr. 17  
 — Paul, Ab.-Betriebsassistent, Bismarckstr. 9  
 Höhno, Alfred, Maurer, Cottbusser Str. 3  
 Höppner, Paul, Gerbermeister, Gerberstr. 32  
 — Paul, Gerbermeister, Gerberstr. 38  
 Hoese, Karl, Brauer, Moltkestr. 3

Höfe, Auguste, Witwe, Jähdened 14  
 — Johannes, Gerberei, Ludauer Str. 8  
 — Richard, Blatzmeister, Nazienweg 2  
 — Rudolf, Arbeiter, Siedlerweg 16  
 — Wilhelm, städt. Gasmeister, Waldhufenstr. 16  
 Hofedant, Max, Gerber, Chausseestr. 49  
 — Minna, Witwe, Chausseestr. 49  
 — Paul, Maler, Chausseestr. 40  
 Hoffmann, Friedrich, Buchhalter, Friedrichstr. 33  
 — Friedrich, Ab.-Arbeiter, Südstr. 77  
 — Fritz, Gerbergefelle, Chausseestr. 51  
 — Karl, Schmied und Landwirt, Chausseestr. 25  
 — Martin, Gerbergefelle, Ludauer Str. 26  
 — Otto, Bäckerei und Konditorei, Ludauer Str. 26  
 — Robert, Gastwirtschaft „Zum Alkazar“, Manteuffelstr. 3 ☞ 283  
 — Robert, Landwirt und Kohlenhandlung, Chausseestr. 25  
 Hollmig, Alb., Lederfabrik, Hirtenstr. 19 ☞ 274  
 — Max, Werkzeugschlosser, Am Marktplatz 15  
 — Walter, Fabrikbesitzer, Hirtenstr. 19 ☞ 273  
 — Wilhelmine, Wwe., Chausseestr. 18  
 Homag, E., Lagerplatz für Kohle u. Eisenträger, Gerberstr. 33 a  
 — Friedrich, Spediteur, Hirtenstr. 1 ☞ 227  
 — Karl, Dr., Kaufmann, Friedrichstr. 8/9  
 — Karl, Getreide-, Kolonial- u. Eisenwarenhdlg., Friedrichstr. 8/9 ☞ 228  
 — Luise, Wwe., Gerberstr. 31  
 — Max, Gerbermeister, Gerberstr. 31  
 — Paul, Gerbergefelle, Chausseestr. 36  
 — Richard, Gerber, Friedr.-Ludwig-Jahn-Str. 2  
 — Werner, Kaufmann, Friedrichstr. 8/9  
 — Wilhelm, Sattlerei u. Lederwaren, Ludauer Straße 14  
 Honzeck, Fritz, Maler, Chausseestr. 58  
 Hopisch, Emil, Fleischer, Mittelstr. 1  
 — Emilie, Wwe., Gerberstr. 2  
 — Pauline, Wwe., Mittelstr. 1  
 — Willi, Fleischer, Mittelstr. 1  
 Horn, Heinrich, Arbeiter, Schützenstr. 1  
 Hotel „Goldene Sonne“, Inh. Paul Gieschke, Friedrichstr. 29 ☞ 351

**Hotel „Zur goldenen Sonne“** Bes. Paul Gieschke  
 Freundlich-Fremdenzimmer  
 Bundeskegelbahn, Gesellschaftssaal, Kirchhain, Tel. 351

Hotel „Zum Stern“ (Bes. Krappe), Am Marktplatz 10/11 ☞ 254  
 Hotel „Grüner Berg“, Am Bahnhof ☞ 319  
 Hoth, Walter, Ratskellerwirt, Am Marktplatz 8 ☞ 125  
 Hübel, Willi, Hauswart, Am Kirchplatz 1  
 Hübner, Ernst, Postassistent, Bismarckstr. 14  
 — Gerhard, Kaufmann, Modewaren, Am Marktplatz 15  
 Hübscher, Paul, Grubenarbeiter, Jähdened 25  
 Humerohr-GmbH., Südstr. ☞ 104  
 Hunger, Martha, Arbeiterin, Chausseestr. 20  
 — Paul, Gerber, Hirtenstr. 3  
 Hupe, Wilhelm, Invalide, Ritterstr. 21  
 Hufan, Wilhelm, Gemüsehandlung, Wilhelmstr. 45  
 Huth, Kurt, Büromaschin. u. Reparatur, Chausseestraße 23



# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

## I

- Jügel, Erich, Arbeiter, Dobrilugker Str. 16  
— Walter, Vorarbeiter, Manteuffelstr. 13  
Jhnenfeld, Elfriede, Bugmacherin, Moltkestr. 15  
Jlgenstein, Alfred, Fabrikdirektor, Bismarckstr. 14  
— (367)  
Jlling, Gerhard, Bürovorsteher, Bismarckstr. 11  
Jllik, Karl, Tischler, Moltkestr. 13  
— Paul, Zimmermann, Gerberstr. 65  
Jsmar, Kurt, Sattler, Wilhelmstr. 48

## J

- Jacob, Ernst, Gerbergeselle, Gerberstr. 49  
— Gustav, Gerber, Moltkestr. 18  
— Magdalene, Pensionärin, Gerberstr. 48  
— Theodor, Pensionär, Südstr. 9  
— Wilhelm, Kollagentur, Friedrichstr. 10 → 106  
— Wilhelm, Gerbereinhaber, Schafledergerberet,  
Ia Hautwollen, Gerberstr. 29  
Jacobi, Anna, Wwe., Ludaer Str. 19  
— Karl, Gerber, Gerberstr. 66/67  
— Paul, Gerber, Finsterwalder Str. 38  
Jägel, Hedwig, Wwe., Hennersdorfer Str. 5  
— Otto, Gerbermeister, Manteuffelstr. 17  
Jäger, Otto, Invalide, Jähdened 20  
— Wilhelm, Gewerbelehrer, Moltkestr. 2  
Jaensch, Hans, Ab.-Zugführer, Südstr. 5  
Jäschke, Klara, Wwe., Pensionärin, Hindenburg-  
straße 1  
Jahn, Agnes, Rentnerin, Ludaer Str. 2  
— Franz, Inh. der Fa. Jahn & Schönmuth,  
landwirtsch. Maschinen u. Reparaturwerkstatt,  
Ludaer Str. 2  
— Marie, Wwe., Ludaer Str. 2  
— Martin, Kraftfahrzeuge u. Reparaturwerkstatt,  
Am Hagwall 3 → 156  
— Max, Fleischer, Jähdened 6  
Jahn & Schönmuth, Inh. Franz Jahn, landw.  
Maschinenhdlg. u. Reparaturwerkstatt, Ludaer  
Straße 2  
Jahre, Kurt, Ofenseher, Sedanstr. 26  
— Otto, Maurer, Sedanstr. 26  
Jakob, Adolf, Arbeiter, Wilhelmstr. 22  
Jannasch, Hermann, Sattler- u. Polsterwaren,  
Wilhelmstr. 36  
Jendriklo, Anton, Kaufmann, Ludaer Str. 17  
— 120  
— Magdalene, Kolonialwarenhandlung, Ludaer  
Straße 17  
Jensch, Erik, jun., Gerber, Sedanstr. 4  
— Erik, sen., Dachdeckerei, Sedanstr. 4  
— Friedrich, Postbetr.-Assistent, Wilhelmstr. 24  
Jeschmann, Karl, Arbeiter, Chausseestr. 59  
— Walter, Buchhalter, Chausseestr. 59  
Jösting, Wilh., Bankvorsteher, Am Marktplatz 7  
— (370)  
John, Hermann, Arbeiter, Jähdened 17  
Jordan, Auguste, Wwe., Am Kirchplatz 8

- Jüge, Karl, Baumeister, Hindenburgstr. 15  
— Karl, Baugeschäft, Hindenburgstr. 9

**Karl Jüge, Baugeschäft,** Baumaterialien  
Holzhandlung  
Entwürfe, Kostenanschläge / Hindenburgstr. 9

- Wilhelmine, Wwe., Hindenburgstr. 9  
Jühne, Mittelstr. 3  
Jünichen, Paul, sen., Auszügler, Hirtenstr. 13/14  
— Paul, jun., Landwirt, Hirtenstr. 13/14  
Jürgens, Anna, Wwe., Chausseestr. 14  
— Karl, Gerber, Chausseestr. 14  
Jungnik, Adolf, Maurer, Chausseestr. 7  
Jurisch, Otto, Gerbergeselle, Bismarckstr. 3  
— Wilhelm, Gerber, Chausseestr. 26  
Just, Berta, Wwe., Hirtenstr. 9

## K

- Kämmereikasse, Am Marktplatz 8 → 152/153  
Kahmann, Friedrich, Administrator, Südstr. 6  
Kahn, Albert, Buch- u. Papierhdlg. (Inh. F. W.  
Somoll), Wilhelmstr. 9 → 149  
— Luise, Wwe., Wilhelmstr. 9  
— Karl, Geschäftsführer, Bismarckstr. 9  
— Otto, Werkmeister, Bahnhofstr. 33  
Kaifer, Marie, Arbeiterin, Gerichtsstr. 1  
— Oswald, Schmiedemeister, Wagenbau u. Auf-  
schlag, Mühlenstr. 4  
— Walter, Installationsgesch., Dobrilugker Str. 16  
— Walter, Schmiedemeister, Bismarckstr. 10  
Kant, Erwin, Lehrer, Südstr. 6  
Kasler, Albert, Schrankenwärter, Chausseestr. 26  
Katholische Kirche, Am Hagwall 6  
Katschke, Wwe., Gerberstr. 35  
Kaulisch, Paul, Zementwaren-Fabrikation,  
Wilhelmstr. 1  
Kaune, Karoline, Wwe., Feldstr. 3  
— Max, Postschaffner, Wilhelmstr. 26  
— Otto, Landwirt, Feldstr. 3  
Kaupisch, Hubert, Buchhalter, Südstr. 76  
Kelle, Karl, Gerber, Blumpmühle  
— Otto, Gerber, Ritterstr. 5  
— Wwe., Siedlerweg 3  
Keller, Martha, Wwe., Bahnhofstr. 25  
Kempel, Gustav, Korbwarenfabrikation, Schützen-  
straße 25  
Kendler, Elise, Wwe., Cottbuser Str. 6  
— Johannes, Sparskassengegenbuchführer, Cott-  
buser Str. 6  
Kettner, Ernst, Rentner, Chausseestr. 3  
— Richard, Gerber, Sedanstr. 3  
Kiesel, Adele, Wwe., Gärtnereibes., Manteuffel-  
straße 21  
— Anton, Gartenbaubetrieb, Manteuffelstr. 21  
— 297  
— Berthold, Leder- und Fellteppichfabrik, Hinden-  
burgstraße 13 → 336  
— Richard, Pensionär, Dobrilugker Str. 17  
— Richard, Fabrikbes., Lorgauer Str. 2 → 192  
— Ulrich, Gerbermeister, Moltkestr. 3

# WASCH MIT GAS

Kiesel, Gebr., Baum- und Rosenschulen, Kleinhofweg 160

**Gebr. Kiesel** / **Baum- und Rosenschulen**  
Kleinhofweg Telephon 160

Kiesewetter, Kurt, Bäckermeister, Friedrichstr. 13  
— William, Bäckermeister, Friedrichstr. 13  
Kießig, Walter, Gerber, Hirtenstr. 5  
Kiekmann, Emil, Gerber, Wilhelmstr. 15  
Kinast, Johann, Kaufmann, Feinkosthandlung, Gerberstr. 4 188  
Kinderheim des Vaterländischen Frauenvereins, Waldhufenstr. 4  
Kinze, Gustav, Verlags- und Hauptschriftleiter, Schützenstr. 11 258  
Kirchhainer Genossenschaftsbank e. G. m. u. H., Dobrilugker Str. 11 279











**Kirchhainer Genossenschaftsbank e. G. m. u. H.**  
Dobrilugker Straße 11, Fernsprecher 279  
Postscheckkonto Berlin 15376

Kirchhainer Lohngerberei und -Färberei, G. m. b. H., Gerberstr. 42 367  
Kirchhainer Wollwäscherei, G. m. b. H., Wollwäscherei und Karbonisieranstalt, Manteuffelstraße 4 139  
Klauder, Paul, Gerber, Chauffeestr. 48  
Klaue, Erich, Wollagent, Wollhandlung, Bahnhofstr. 9 178  
Klaus, Karl, Chauffeur, Manteuffelstr. 1  
Klee, Minna, Witwe, Jähdenek 8  
— Paul, Zimmermann, Jähdenek 8  
Kleist, Erich, Schlosser, Sedanstr. 25  
— Herbert, Installation, Radio, Wilhelmstr. 16  
Klette, Hildegard, Verkäuferin, Hengersd. Str. 5  
Klen, August, Rentner, Wilhelmstr. 66  
— August, Schulwärter, Gerberstr. 44  
Klößig, Else, Verkäuferin, Wilhelmstr. 50/51  
— Franz, Pelzfellzurichterei, Hengersd. Str. 6  
— Gerda, Kontoristin, Wilhelmstr. 50/51  
— Werner, Kaufmann, Hengersdorfer Str. 6  
Klopsch, Gottlob, Rentner, Ritterstr. 23  
Klose, Emil, Sattlerwerkstatt, Am Rosenende 6  
Klostermeiers Bierstuben (Inh. Elise Dietrich), Am Marktplatz 17  
Kloftius, Georg, Gerbergefelle, Chauffeestr. 17  
— Kurt (Inh. d. Gerberei u. Fabrik für Lederkleidung), An der Elster 8  
— Otto, Gerber, Chauffeestr. 15  
— Richard, Rentner, An der Elster 8  
Klückmann, Walter, Betriebsmonteur, Südstr. 29 263  
Klug, Franz (Inh. Helene Klug), Bürstenwaren, Friedrichstr. 12  
— Helene, Friedrichstr. 12  
Kluge, Ida, Witwe, Gerberstr. 52  
— Kurt, Justizhelfer, Gerichtsstr. 4  
Knappe, Martin, Schmiedemeister, Manteuffelstr. 11  
Knappe, Emil, Arbeiter, Sedanstr. 8  
— Richard, Arbeiter, Sedanstr. 19  
— Wilhelm, Invalide, Hindenburgstr. 15

Knauer, Elise, Witwe, Manteuffelstr. 1  
Knießke, Franz, Pensionär, Friedrichstr. 18  
— Martha, Puß u. Modewaren, Friedrichstr. 20  
Knobel, Richard, Ab.-Sekretär, Wilhelmstr. 47  
Knophius, Hans, Gerber, Siedlerweg 17  
— Hugo, Gerber, Chauffeestr. 21  
— Karl, Gerbergefelle, Hindenburgstr. 4  
— Kurt, Gerber, Friedrichstr. 18  
— Luitse, Witwe, Manteuffelstr. 30  
— Otto, Invalide, Schützenstr. 7  
— Otto, Gerber, Schützenstr. 8  
— Paul, Gerber, Chauffeestr. 48  
Knothe, Paul, Arbeiter, Südstr. 21  
Koch & Kaiser, „Licht und Kraft“, elektrische Anlagen aller Art, Luckauer Str. 27 285  
Koch, Emil, Tischler, Südstr. 63  
— Max, Ingenieur, Luckauer Str. 27  
— Richard, Maler, Gerberstr. 8  
— Wilhelmine, Witwe, Gerberstr. 8  
Kodsch, Ewald, Schneider, Schützenstr. 5  
Köhler, Anna, Witwe, Moltkestr. 23  
— Artur, Auszügler, Chauffeestr. 37  
— Heinrich, Ingenieur (Inh. d. Fa. Elektro-Köhler), Rathausstr. 2 u. Ritterstr. 18 344  
— Lydia, Rathausstr. 2  
— Richard, Werkmeister, Chauffeestr. 8  
Köller, Ernst, Schlosser, Chauffeestr. 29  
— Otto, Straßenwärter, Südstr. 34  
Köllner, Max, Maurer, Südstr. 64  
König, Albert, Zimmermeister u. Versicherungs-Ges. „Gotha“, Berlin, Friedrichstr. 16  
— Auguste, Witwe, Ritterstr. 10  
— Frieda, Witwe, Cottbusser Str. 3  
— Frieda, Witwe, Hirtenstr. 18  
— Hildegard, Kinderpflegerin, Am Waldgraben 6  
— Wilhelm, Bergpraktikant, Am Waldgraben 6  
Königsmann, Magdalene, Lehrerin, Am Schiefen Weg 3  
Köpfe, Wilhelm, Invalide, Chauffeestr. 15  
Körner, August, Arbeiter, Chauffeestr. 50  
— Franz, Invalide, Ritterstr. 2  
Köster, Ellen, Angestellte, Friedrichstr. 24  
Kötterich, Gustav, Sattler, Friedrichstr. 12  
Kohl, Emma, Witwe, Gerichtsstr. 2  
— Karl, Tischler, Gerichtsstr. 2  
Kofel, Alwin, Tischler, Sedanstr. 22  
Kollefer, Emil, Hausmeister, Ritterstr. 12  
Kollefer, Gotthold, Rentner, Moltkestr. 2  
— Walter, Schlosser, Wilhelmstr. 63  
Koloß, Ernst, Rentner, Gerberstr. 35  
Kolpin, Karl, Arbeiter, Am hohen Steig 1 a  
Kopsch, Richard, Kraftfahrer, Ritterstr. 28  
Korntho, Alfred, Lederhandlung, Schützenstr. 13  
Kosche, Anna, Auszüglerin, Manteuffelstr. 5  
— Auguste, Witwe, Hirtenstr. 18  
— Emma, Ritterstr. 29  
— Kurt, Tischlergehilfe, Chauffeestr. 26  
— Otto, Gerber, Chauffeestr. 26  
— Paul, sen., Invalide, Finsterwalder Str. 28  
— Paul, jun., Arbeiter, Finsterwalder Str. 28  
Kothe, Max, Händler, Ritterstr. 7  
Krähe, Max, Invalide, Moltkestr. 9  
— Willi, Gerber, Siedlerweg 14  
Kräher, Frieda, Witwe, Dobrilugker Str. 8  
Krätschmar, Gustav, Rentner, Wilhelmstr. 52  
Kraft, Walter, Gerber, Siedlerweg 12  
— Willi, Kontorist, Wilhelmstr. 48

# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

- Kralisch, Hermann, Kutscher, Manteuffelstr. 1  
Kramer, Max, Ab.-Assistent, Südstr. 76  
Kranich, Kurt, Dachdeckermeister, Moltkestr. 15  
Krappe, Hans-Georg, Hotel „Zum Stern“, Am Marktplatz 10/11  254  
Krause, Adolf, Ab.-Inspektor, Bahnhofsgebäude  186 und 187  
— Alma, Wirtschafterin, Finsterwalder Str. 32  
— Julius, Pensionär, Afazienweg 3  353  
— Kurt, Heizer, Südstr. 30  
— Paul, Gerber, Siedlerweg 10  
— Rudolf, Rentner, Südstr. 30  
Krehan, Anna, Witwe, Am Marktplatz 15  
— Herbert, Schuhmacherei, Mittelstr. 1  
Kreisbetriebsgruppe Leder, Hindenburgstr. 3  217  
Krengel, Gustav, Schneidermeister, Bismarckstr. 2  
Krenz, Wilhelm, Monteur, Wilhelmstr. 22  
Kreßhmar, Friedrich, Rentner, Chausseestr. 20  
Kristen, Anton, Gerber, Chausseestr. 21  
Krogel, Emilie, Witwe, Wilhelmstr. 35  
Kroggel, Karl, Gerber, Sedanstr. 4  
Kroschewski, Käte, Stütze, Manteuffelstr. 1  
Krüger, Adolf, Maurerpolier, Südstr. 78  
— Anna, Witwe, Luckauer Str. 24  
— Bernhard, Schuhreparatur-Werkstatt, Manteuffelstr. 20  
— Bernhard, Schuhmacher, Torgauer Str. 18  
— Karl, Händler, Manteuffelstr. 16  
— Eduard, Invalide, Ritterstr. 22  
— Emma, Kester- u. Schnittwarengeschäft, Luckauer Str. 18  
— Emma, Witwe, Moltkestr. 9  
— Erich, Gärtner, Feldstr. 4  
— Fritz, Werkmeister, Bismarckstr. 12  
— Friedrich, Invalide, Luckauer Str. 15  
— Friedrich, Kutscher, Luckauer Str. 18  
— Gustav, Arbeiter, Ritterstr. 23  
— Gustav, Rottensführer, Torgauer Str. 18  
— Heinrich, Schuhmachermeister, Schuhwaren, Mittelstr. 14  
— Hermann, Invalide, Hirtenstr. 5  
— Karl, Maschinenbau- u. Reparaturanstalt, Afazienweg 5  
— Karl, sen., Gerbergeselle, Jähdenek 15  
— Karl, jun., Gerbergeselle, Jähdenek 15  
— Kurt, Gerber, Ritterstr. 1  
— Martha, Witwe, Jähdenek 12  
— Max, Gerber, Sedanstr. 5  
— Martha, Witwe, Torgauer Str. 19  
— Otto, Gerbergeselle, Chausseestr. 36  
— Paul, Gerber, Chausseestr. 40  
— Paul, Invalide, Friedrichstr. 31  
— Walter, Tischler, Bahnhofstr. 25  
— Walter, Gerber, Hirtenstr. 5  
— Willi, Gerber, Luckauer Str. 18  
— Willi, Schlosser, Südstr. 13  
— Wilhelm, Kaufmann, Zigarren, Luckauer Straße 3  
Krumholz, Agnes, Witwe, Bismarckstr. 2  
— Anna, Witwe, Am Rosenende 11  
Krumph, Betti, Hebamme, Am Marktplatz 1  
Krumpholz, Adolf, Gerber, Schützenstr. 16  
— Emma, Witwe, Ritterstr. 10  
— Karl, Arbeiter, Ritterstr. 10  
— Theodor, Rentant, Gerberstr. 6  
— Theodor, Gerber, Siedlerweg 12  
Krumpholz, Willi, Malermstr., Siedlerweg 12  
Kube, Herta, Jähdenek 21  
— Richard, Schäfer, Schäferberg  
Kucher, Karl, Zugführer, Moltkestr. 19  
Kudrow, Karl, Gerber, Jähdenek 23  
— Adolf, Arbeiter, Manteuffelstr. 5  
Kühn, Christian, Zigarrengeschäft, Rathausstr. 3  
— Ernst, Invalide, Luckauer Str. 11  
— Fritz, Invalide, Luckauer Str. 11  
— Kurt, Elektro-Ingenieur, Licht, Kraft, Radio, Rathausstr. 3  255  
— Martha, Pantoffelhandlung, Luckauer Str. 11  
— Minna, Witwe, Schützenstr. 5  
— Richard, Ofensekmeister, Geschirrhandlung, Friedrichstr. 5  350  
Kühne, Adolf, Dentist, Am Rosenende 17  
— Adolf, jun., Dentist, Friedrichstr. 25  146  
— Adolf, sen., Friseur, Friedrichstr. 14  
— Artur, Heizer, Am schiefen Weg 1  
— Emma, Witwe, Wilhelmstr. 33  
— Erich (Inh. d. Fa. Ernst Kühne), Gerberstr. 28  
— Ernst, Gerberei (Inh. Erich Kühne), Gerberstraße 28  
— Ernst, Brauereibesitzer, Stadtbrauerei, Friedrichstr. 21  100  
— Franz, Lederfabrik und Bankgeschäft, An der Elster 1 a  356  
— Friedrich, Rentier, Am Marktplatz 14  
— Friedrich, Lederfabrik, Gerberstr. 10  194  
— Friedrich-Ernst, Kaufmann, Hindenburgstr. 3  
— Georg, Kutscher, Wilhelmstr. 33  
— Hedwig, Witwe, Am Marktplatz 14  
— Hermann, Ab.-Volkführer, Südstr. 27  
— Ida, Witwe, Gerberstr. 26  
— Klara, Witwe, Waldhufenstr. 3  
— Karl, Arbeiter, Chausseestr. 13  
— Karl, Gerberei, Gerberstr. 56  
— Karl, Maurer, Sedanstr. 1  
— Lina, Am Marktplatz 1  
— Marie, Am Marktplatz 1  
— Max, Gerbermeister, Gerberstr. 28  
— Paul, Landwirt, Chausseestr. 24  
— Pauline, Rentnerin, Kirchstr. 3  
— Richard, Arbeiter, Sedanstr. 9  
— Walter, Gerber, Sedanstr. 23  
Kürschniq, Gustav, Gerber, Ritterstr. 22  
Kugler, Anna, Witwe, Manteuffelstr. 3  
— Hans, Autoreparatur, Manteuffelstr. 12  
— Hans (Inh. M. Lindemann), Photoatelier, Manteuffelstr. 3  
Kuhl, Anna, Witwe, Im Felde, Ausbau 1  
— Alfred, Maurer, Jähdenek 5  
— Louis, Rentner, Jähdenek 26  
— Paul, Tischler, Gerichtsstr. 2  
— Rudolf, Gerber, Chausseestr. 22  
Kulicke, Wilhelm, Fleischermeister, Friedrichstr. 32  
Kulka, Anna, Witwe, Manteuffelstr. 28  
Kumm, Alexander, Zigarrenmacher, Luckauer Straße 20  
Kunert, Max, Tischler, Schützenstr. 16  
Kunisch, Otto, Polizei-Obersekr., Hirtenstr. 1  
Kunze, Adolf, Gerbergeselle, Chausseestr. 33  
— Edmund, Arbeiter, Chausseestr. 5  
Kupsch, Erich, Zeichner, Siedlerweg 8  
Kutscher, Artur, Landwirt, Torgauer Str. 21  
Kuttig, Hermann, Fahrradhandlung, Wilhelmstr. 47  
Kynab, Richard, Pensionär, Bahnhofstr. 35

## BEQUEM, SAUBER UND PÄSSLICH

## L

- Läber, Ernst, Schneidemeister, Chaussee Str. 43  
 Lässig, Elise, Witwe, Jähdened 7  
 Landkrantenkasse des Kreises Ludau, Zahlstelle  
 Kirchhain, Gerberstr. 57  
 Landschulz, Rudolf, Buchhalter, Bismarckstr. 7  
 Lange, Eugen, Kaufmann, Bahnhofstr. 2 ☞ 314  
 — Max, Tischler, Ludauer Str. 21  
 — Werner, Bautischler, Friedrichstr. 29  
 Langenberg, Arnold, Schlosser, Manteuffelstr. 31  
 — Herbert, Schlosser, Manteuffelstr. 31  
 — Irma, Werksbuchhalterin, Manteuffelstr. 31  
 Langmann, Otto (Inh. d. Fa. Reinhard Lang-  
 mann), Wilhelmstr. 32  
 — Reinhard, Seilermeister, Wilhelmstr. 32  
 Langner, Heinrich, Eisengießer, Südstr. 43  
 Lau, Christiane, Witwe, Wilhelmstr. 50/51  
 — Willi, Buchhalter, Bismarckstr. 14  
 Lauer, Gerhard, Schuhmacher, Chaussee Str. 10  
 — Paul, Gerber, Chaussee Str. 10  
 Lequermann, Marie, Witwe, Telegrammbotin,  
 Am hohen Steig 7  
 Laurisch, Auguste, Witwe, Ludauer Str. 9  
 — Auguste, Witwe, Mittelstr. 11  
 — Paul, Tischlerei und Möbelhandlung, Fried-  
 richstr. 6 ☞ 316  
 Lehmann, Witwe, Kirchstr. 6  
 — Anna, Witwe, Chaussee Str. 56  
 — Anna, Witwe, Siedlerweg 9  
 — Alwin (Inh. Kurt Lehmann), Uhrmachermeister,  
 Goldwaren- u. Uhrengeschäft, Friedrichstr. 15  
 ☞ 140  
 — Auguste, Witwe, Hirtenstr. 11  
 — Elisabeth, Arbeiterin, Jähdened 4  
 — Elisabeth, Ludauer Str. 15  
 — Emil, Schriftsetzer, Kirchstr. 10  
 — Emil, Landwirt, Ludauer Str. 22  
 — Erdmann, Arbeiter, Manteuffelstr. 9  
 — Ernst, Pensionär, Moltkestr. 1  
 — Ernst, Invalide, Wilhelmstr. 8  
 — Emma (Inh. Kurt Lehmann), Baugeschäft,  
 Am Rosenende 21  
 — Emma, Witwe, Mühlenstr. 1  
 — Emmi, Witwe, Am Kirchplatz 7  
 — Franz, Gerbergewelle, Chaussee Str. 23  
 — Franz, Gerber, Plumpmühle  
 — Gertrud, Witwe, Wilhelmstr. 48  
 — Gotthold, Rentner, Jähdened 23  
 — Gustav-Adolf, Schlossermeister, Wilhelmstr. 43  
 — Gustav, Gerbergewelle, Chaussee Str. 28  
 — Gustav, Rentner, Lorgauer Str. 11  
 — Herbert, Tischler, Chaussee Str. 56  
 — Hermann, Grubenarbeiter, Manteuffelstr. 31  
 — Hermann, Gerber, Sedanstr. 18  
 — Hermann, Rentner, Wilhelmstr. 50/51  
 — Julius, Rentner, Chaussee Str. 61  
 — Karl, Postinspektor, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
 Straße 7  
 — Karl, Schneidermeister, Gerberstr. 7  
 — Karl, Heizer, Gerberstr. 11  
 — Karl, Arbeiter, Ritterstr. 3  
 — Kurt, Inhaber, Am Rosenende 21  
 — Kurt, Kutscher, Am Rosenende 16  
 — Kurt, Gerbergewelle, Hindenburgstr. 14  
 — Kurt, Schneidermeister, Ludauer Str. 23

- Lehmann, Kurt, Gerber, Moltkestr. 1  
 — Kurt, Uhrmachermeister, Goldwaren- und  
 Uhrengeschäft (Fa. Alwin Lehmann), Fried-  
 richstr. 15 ☞ 140  
 — Lina, Weißnäherin, Friedrichstr. 18  
 — Max, Fleischer, Am Rosenende 21  
 — Max, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 6  
 — Max, Gerbergewelle, Chaussee Str. 30  
 — Max, Invalide, Hirtenstr. 5  
 — Max, Gerber, Sedanstr. 21  
 — Minna, Witwe, Friedrichstr. 15  
 — Minna, Witwe, Ludauer Str. 23  
 — Otto, Geschäftsführer, Dobrilugker Str. 11  
 — Otto, Invalide, Gerichtsstr. 2  
 — Otto, Buchhalter, Im Felde, Ausbau 1  
 — Otto, Gerber, Südstr. 26  
 — Otto, Tischler, Schützenstr. 15  
 — Paul (i. Fa. Gebrüder Lehmann, Baugeschäft  
 und Dampfschneidmühle), Am Kirchplatz 7  
 ☞ 207  
 — Paul, Gerbergewelle, Chaussee Str. 13  
 — Paul, Tischler, Finsterwalder Str. 38  
 — Paul, Gastwirt (Restaurant Hauptvogel), Ger-  
 berstr. 17  
 — Paul, Invalide, Im Felde, Ausbau  
 — Paul, Kutscher, Manteuffelstr. 16  
 — Paul, Gerber, Siedlerweg 15  
 — Paul, jun., Tischler, Schäferberg  
 — Paul, sen., Brenner, Schäferberg  
 — Paul Adolf, Eisenhandlung, Wilhelmstr. 43  
 ☞ 210

## Paul A. Lehmann

### Eisenwarengeschäft

Wilhelmstraße 43 — Fernsprecher 210

- Richard, Zimmerer, Chaussee Str. 56  
 — Traugott, Borarbeiter, Schützenstr. 21  
 — Walter, Gerber, Chaussee Str. 58  
 — Walter, Zimmermann, Chaussee Str. 61  
 — Walter, Schneider, Gerberstr. 7  
 — Willi, Arbeiter, Chaussee Str. 2  
 Lehmann & Schüke, Gerberei, Ludauer Str. 9  
 — Gebrüder, Baugeschäft und Dampfschneide-  
 mühle, Mäzzenweg 2 ☞ 207  
 Lehming, Paul, Wollhändler, Lorgauer Str. 1  
 ☞ 304  
 Leibnitz, Frik, Hotel „Grüner Berg“, Bahnhof-  
 straße 20 ☞ 319  
 Leifner, Heinrich, Eisenbahner, Am Kirchplatz 4  
 Leifner, Karl, Holzschnitzer, Lorgauer Str. 16  
 — Max, Rentner, Wilhelmstr. 48  
 Leifner, Heinrich, Arbeiter, Sedanstr. 15  
 Lemble, August, Bervalter, Am hohen Steig 1/2  
 — Frik, Buchdrucker, Moltkestr. 11  
 Lenneke, Johanna, Arbeiterin, Chaussee Str. 13  
 Lewed, Kurt, Gerber, An der Elster 8  
 Sichtenau, Emil, Gastwirt (Weinbergsgasthaus),  
 Weinberg ☞ 223  
 — Paul, Arbeiter, Ludauer Str. 16

# Stadtsparkasse Kirchhain AG

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

- Liebe, Albert, Gerbergehilfe, Gerberstr. 50  
 — Artur, Gerbergehilfe, Feldstr. 1  
 — Auguste, Landwirtin, Hindenburgstr. 2  
 — Berta, Witwe, Gerberstr. 54  
 — Berthold, Gerber, Waldhufenstr. 6  
 — Hermann, Gerbergehilfe, Jähdenek 1  
 — Hermann, Gerber, Kirchstr. 9  
 — Karl, Gerber, Schützenstr. 2  
 — Karl, Gerbermeister, Wilhelmstr. 3 ☛ 358  
 — Max, Hauschlächter, Manteuffelstr. 5  
 — Max, Herrenkonfektion u. Schuhwaren, Schulstr. 1  
 — Otto, Fleischer, Moltkestr. 3  
 — Otto, Friseurgeschäft, Wilhelmstr. 63  
 — Richard, Landwirt, Feldstr. 1  
 — Richard, Gerber, Moltkestr. 1  
 — Rudolf, Rentner, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 3  
 — Rudolf, Landwirt, Ludauer Str. 10  
 — Waldemar, Geschirrführer, Moltkestr. 3  
 Liebchen, Alfred (i. Fa. Paul Wunsch), Obst-, Wild- u. Geflügelhandlung, Am hohen Steig 1 a  
 Liebenow, Georg, Lehrer, Gerberstr. 21/22  
 Liederwald, Luise, Papierwaren, Buchhandlung, Am Marktplatz 2  
 Liefing, Paul, Arbeiter, Ludauer Str. 16  
 Liehr, Richard, Arbeiter, Ritterstr. 3  
 Liepach, Kurt, Färberei, chemische Waschanstalt, Wilhelmstr. 23 ☛ 296  
 Lies, Julius, Gerber, Ritterstr. 13  
 — Paul, Gerber, Sedanstr. 3  
 Lieb, Franz, Invalide, Chausseestr. 24  
 — Kurt, Tischler, Schützenstr. 16  
 — Max, Former, Jähdenek 8  
 — Paul, Gerber, Chausseestr. 23  
 Liehke, Otto, Elektriker, Südstr. 42  
 Lind, Alfred, Büroangestellter, Mittelstr. 1  
 — Hedwig, Witwe, Mittelstr. 1  
 Linde, Franz, Arbeiter, Jähdenek 23  
 Lindemann, Johannes, Pensionär, Bahnhofstr. 35  
 — Margarete (Inh. d. Photoateliers Hans Augler), Manteuffelstr. 3  
 — Rolf, Kaufmann, Manteuffelstr. 3  
 Lindner, Georg, Schuhmacher, Schützenstr. 16  
 Lingner, Paul, staatl. gepr. Dentist, Am Marktplatz 4  
 Lipp, Konrad, Arbeiter, Chausseestr. 27  
 — Willi, Gerber, Chausseestr. 57  
 Loescher, Elisabeth, Witwe, Manteuffelstr. 31  
 — Kurt, Am Marktplatz 14  
 Lösche, Emil, Tischler, Waldhufenstr. 10  
 — Paul, Arbeiter, Schulstr. 3  
 Loewe, Berta, Rentnerin, Siedlerweg 15  
 Löwe, Emma, Witwe, Friedrichstr. 32  
 Lohan, Fritz, Tischler, Lorgauer Str. 5  
 Lohde, Fritz, Nachtwachmeister, Lorgauer Str. 6  
 — Ernst, Rentner, Chausseestr. 30  
 — Paul, Landwirt, Ritterstr. 6  
 Lopp, Emil, Kaufmann, Manteuffelstr. 2  
 Lubiger, Alma, Witwe, Sedanstr. 2  
 Luchs, Karl, Gerber, Lorgauer Str. 11  
 Ludwig, Dorothea, Manteuffelstr. 31  
 — Otto, Gerber, Hirtenstr. 7  
 Lübke, Frieda, Betriebsassistentin, Friedrichstr. 18  
 — Martin, Kaufmann, Bismarckstr. 13 ☛ 346  
 Lütjmann, Paul, Domänenpächter, Gutsverwaltung Kleinhof ☛ 175

Lufschuß, Geschäftsstelle, Wilhelmstr. 50/51  
 Lur, Gertrud, Witwe, Germania-Drogerie, Am Marktplatz 15

## M

- Maack, Martha, Witwe, Moltkestr. 1  
 Maczkowiak, Arbeiterin, Chausseestr. 2  
 Madel, Julius, Sattler, Finsterwalder Str. 29  
 — Lina, Witwe, Hennersdorfer Str. 5  
 Mager, Olga, Mittelschullehrerin, Gerberstr. 5  
 Magister, Dora, Verkäuferin, Ludauer Str. 28  
 — Friedrich, Tischler, Waldhufenstr. 9  
 — Gotthold, Sattlerei u. Polsterwaren, Ludauer Straße 28  
 Magnus, Robert, Postschaffner, Hirtenstr. 1  
 Mahl, Ernst, Arbeiter, Moltkestr. 12  
 — Gustav, Bau- u. Möbeltischlerei, Ludauer Straße 12

## GUSTAV MAHL

Möbellager, Bau- u. Möbeltischlerei

- Mahlow, Auguste, Witwe, Ritterstr. 23  
 — Ewald, Arbeiter, Südstr. 77  
 — Richard, Invalide, Dobrilugker Str. 11  
 Maier, Hans, Buchhalter, Bismarckstr. 6  
 Malig, Frieda, Witwe, Finsterwalder Str. 26  
 Mallonee, Rosalie, Witwe, Ludauer Str. 11  
 Mammisch, Helmut, Konditormstr., Rathausstr. 1  
 — Karl, Bäckermeister, Rathausstr. 1  
 — Werner, Gerbermeister, An der Elster 4a ☛ 295  
 Mandroschek, Siegfried, Gerber, Waldhufenstr. 13  
 — Wilhelmine, Witwe, Hindenburgstr. 9  
 Manigk, Magdalene, Witwe, Am hohen Steig 6  
 — Richard, Angestellter, Am hohen Steig 6  
 Mann, August, Gerbermeister, Wilhelmstr. 31  
 — Emil, Gerbermeister, Am Rosenende 10  
 — Otto, Expeditionsgeschäft und Kohlenhandlung, bahnamtl. Expeditur, Möbeltransporte, Wilhelmstraße 44 ☛ 216

## OTTO MANN

Bahnspedition, Möbeltransporte, Kohlenhandlung  
 Wilhelmstraße 44 — Fernsprecher 216

- Walter, Schaflederfabrik, Gerberstr. 14/15 ☛ 237  
 — Walter, Gerbermeister (Betrieb Gerberstraße 14/15), Wilhelmstr. 31 ☛ (237)  
 — Wilhelm, Gerberei, Mittelstr. 8 ☛ 247 (Wohnung: Gerberstr.)  
 Marggraf, Emma, Witwe, Chausseestr. 22  
 — Kurt, Gerber, Lorgauer Str. 4  
 Marquardt, Willi, Arbeiter, Mazienweg 1  
 Martide, Reinhold, Fleischerei u. Schankwirtschaft, Restaur. „Zur Linde“, Dobrilugker Straße 6 ☛ 278



# WARMWASSER NUR DURCH GAS

Martinius, Gustav, Oberstraßenmeister, Südstr. 4  
 Mattig, Paul, Schuhmacherei, Gerberstr. 20  
 Mattig, Emil, Wertmeister, Südstr. 51  
 Mattig, Otto, Invalide, Ritterstr. 22  
 Matuschok, Josef, Arbeiter, Saarlandstr. 15  
 Matuszok, Paul, Kuratus, Am Hagwall 5 ☞ 240  
 May, Fritz, Bücherrevisor, Manteuffelstr. 12  
 Mechow, Richard, Pensionär, Moltkestr. 24  
 Meffert, Kurt, Gerber, Am Rosenende 18  
 Mehliß, Wilhelm, Pensionär, Torgauer Str. 4  
 Mehnert, Karl, Gerber, Chauffeestr. 20  
 — Marie, Witwe, Manteuffelstr. 6  
 — May, Fleischer, Finsterwalder Str. 31  
 — Richard, Landwirt, Manteuffelstr. 6  
 Meier, Wilhelm, Architekt, Südstr. 60  
 Meinhardt, Gebr. (Inh. Franz Meinhardt), Häute- und Fellhandlung, Gerberstr. 25 ☞ 340  
 — Franz (Inhaber der Fa. Gebr. Meinhardt), Häute- u. Fellhandlung, Gerberstr. 25 ☞ 340  
 — Martha, Witwe, Hindenburgstr. 4  
 Meister, Siegfried, Malergehilfe, Gerberstr. 57  
 — Wilhelm, Malermeister, Gerberstr. 57  
 Meißner, Heinrich, Chauffeur, Finsterwalder Str. 1  
 Melzer, Johann, Rentner, Ritterstr. 1  
 — Georg, Heizer, Im Felde 1  
 — Marie, Rentnerin, Kirchstr. 3  
 — Paul, Zimmermann, Finsterwalder Str. 32  
 Mende, Luise, Wilhelmstr. 67  
 — Karl, Gerbermeister, Wilhelmstr. 67  
 — Moriz, Gerber, Wilhelmstr. 66  
 — Wilhelm, Gerbermeister, Wilhelmstr. 67  
 Mendelssohn, Felix, Lederfabrik, Gerberstr. 43  
 ☞ 170  
 Menz, Alfred, Rentier, Ritterstr. 8  
 Merkel, Friedrich, Gerber, Chauffeestr. 58  
 — Hermann, Kb.-Schaffner, Südstr. 25  
 — Karl, Arbeiter, Hirtenstr. 6  
 — Kurt, Zimmermann, Chauffeestr. 5  
 — Kurt, Arbeiter, Südstr. 58  
 — Otto, Kutscher, Chauffeestr. 5  
 — Paul, Gerber, Am Rosenende 5  
 — Theodor, Arbeiter, Gerberstr. 34  
 — Theodor, Arbeiter, Wilhelmstr. 26  
 — Walter, Kb.-Schlosser, Südstr. 36  
 Merker, Emil, Heizer, Jähdenek 26  
 — Paul, Schlosser, Jähdenek 23  
 Mertens, Rudolf, Direktor, Hindenburgstr. 1  
 Messerschmidt, Friedrich, Rentner, Jähdenek 11  
 — Kurt, Arbeiter, Südstr., Ausbau  
 Meße, Paul, Färbermeister, Bismarckstr. 1  
 Meßing, Wilhelm, Pensionär, Manteuffelstr. 15  
 Mezger, Hermann, Rentner, Chauffeestr. 60  
 Meusel, Karl, Kb.-Mf., Südstr. 28  
 Mevisen, Karl, Lagerist, Wilhelmstr. 33  
 Menzbohm, Edm., Mittelschullehrer, Bismarckstr. 10  
 Meyer, Willi, Bürohilfsarbeiter, Südstr., Ausbau  
 — Werner, Leiter der Arbeitsamtsnebenstelle, Bismarckstr. 13

Michaelis, Martin, Buchhalter, Gerberstr. 30  
 Michall, Paul, Gerber, Bismarckstr. 2  
 Michel, Albin, Gerber, Torgauer Str. 17  
 Mieth, Paul, Invalide, Südstr. 35  
 Mittag, Artur, Postschaffner, Siedlerweg 2  
 — Gottfried, Pensionär, Gerberstr. 54  
 — Otto, Gerber, Wilhelmstr. 56  
 — Walter, Gerber, An der Elster 9  
 Möbius, Hedwig, Witwe, Chauffeestr. 24  
 Moed, Otto, Tischler, Am schiefen Weg 2  
 Mohr, Hermann, Arbeiter, Südstr. 39  
 Möllmert & Schulze, Maschinenbau- u. Reparaturwerkstatt, Am Kirchplatz 6 ☞ 201  
 Möllmert, Otto, Am Kirchplatz 6  
 Mohring, Heinz, Schuhmacher, Friedrichstr. 31  
 Montag, Karl, Steuersekretär, Am Marktplatz 15  
 Moosdorf, Wilhelm, Kaufm., Dobrilugker Str. 16  
 Mosebach, Oskar, Kaufmann, Eichholzer Weg 4  
 Morkfeld, Albin, Mittelschullehrer, Hindenburgstraße 7  
 Mrosan, August, Rentner, Ritterstr. 1  
 Mudra, Willi, Gerber, Ritterstr. 9  
 Mücke, Adolf, Lederfabrikant (Mitinh. d. Fa. Karl Mücke), Am hohen Steig 6 ☞ 173  
 — Karl, Gerbermstr. (Mitinh. d. Fa. Karl Mücke), Am hohen Steig 6 ☞ 173  
 — Karl (Inh. Adolf u. Karl Mücke), Schaflederfabrik, Am hohen Steig 6 ☞ 173  
 Müller, Anna, Witwe, Am Kirchplatz 4  
 — Anna, Sparkassenbuchhalterin, Cottbusser Str. 8  
 — Anna, Witwe, Friedrichstr. 23  
 — Auguste, Witwe, Mühlenstr. 1  
 — August, Pensionär, Schützenstr. 23  
 — Bernhard, Elektrotechniker, Wilhelmstr. 42  
 — Elisabeth, Witwe, Kolonialwarenhandlung, Dobrilugker Str. 4  
 — Ernst, Invalide, Torgauer Str. 9  
 — Ernst, Pensionär, Wilhelmstr. 45  
 — Ewald, Landwirt, Chauffeestr. 11  
 — Gustav, Kutscher, Am hohen Steig 7  
 — Gustav, Invalide, Hirtenstr. 10  
 — Georg, Gerbergeselle, Gerberstr. 15  
 — Georg, Schlosser, Siedlerweg 6  
 — Hugo, Wollagent, Am Kirchplatz 5  
 — Hugo, Gerber, Bismarckstr. 7  
 — Hedwig, Witwe, Cottbusser Str. 3  
 — Helene, Arbeiterin, Gerberstr. 15  
 — Ida, Witwe, Jähdenek 9  
 — Johannes, Kaufmann, Manufaktur-, Spiel- u. Wollwaren, Wilhelmstr. 42  
 — Karl, Buchdrucker, Moltkestr. 3  
 — Katharina, Rentiere, Wilhelmstr. 42  
 — Kurt, Maschinenschlosser, Am Hagwall 1  
 — Kurt, Tischlerei, Dobrilugker Str. 17  
 — Kurt, Gerber, Finsterwalder Str. 27  
 — Kurt, Tischler, Luckauer Str. 10  
 — Luise, Witwe, Dobrilugker Str. 17  
 — Martha, Gasthaus „Deutscher Hof“, Am Marktplatz 5 ☞ 383

## Neueste Nachrichten Kirchhain N.-L.

Amtlicher Anzeiger · Nationales Tageblatt für die Amtsgerichtsbezirke Kirchhain und Dobrilugk  
 Verbreitet in Kirchhain, Dobrilugk und 23 benachbarten Dörfern · Anzeigen haben guten Erfolg! · Fernruf 258

# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

- Müller, Max, Schmied, Feldstr. 3  
 — Max, Zigarrenm., Friedr.-Ludw.-Bahn-Str. 1  
 — Minna, Witwe, Hirtenstr. 2  
 — Oskar, Auto-Lohnfahren, Schützenstr. 1 ☞ 165  
 — Otto, Gerber, Am schiefen Weg 3  
 — Otto, Heizer, Sähdeneck 10  
 — Paul, Justizsekretär, Ritterstr. 17  
 — Paul, Arbeiter, Sedanstr. 21  
 — Richard, Arbeiter, Am hohen Steig 7  
 — Richard, Fleischer, Moltkestr. 1  
 — Wanda, Manteuffelstr. 26  
 — Wilhelm, Rentner, Chausseestr. 44  
 — Wilhelm, Gärtner, Cottbusser Str. 4  
 — Wilhelm, Arbeiter, Sähdeneck 10  
 — Wilhelm, Gärtnerbesitzer, Manteuffelstr. 26  
 — Willi, Gerber, Chausseestr. 26  
 — Willi, Automateninrichter, Südstr. 34  
 Müllerskowski, Erich, Angestellter, Bismarckstr. 12  
 Münnich, Richard, Invalide, Gerberstr. 25  
 Müßig, Fritz, Landwirt, Manteuffelstr. 22  
 Muschter, Emil, Rangierauffeher, Bahnhofstr. 25  
 Musculus, Fritz, Fahrlehrer und Radiovertrieb,  
 Luckauer Str. 5  
 — Fritz, Kaufmann, Mittelstr. 4  
 — Hella, staatl. gepr. Musiklehrerin, Mittelstr. 4  
 — Paul, Weine, Spirituosen u. Zigarren, Luckauer  
 Straße 5  
 — Walter, Kaufmann, Luckauer Str. 5

## N

- Nachte, Friedrich, Eisenbahner, Sähdeneck 21  
 Naß, Hermann, Gerber, Chausseestr. 22  
 — Pauline, Witwe, Mittelstr. 48  
 — Theodor, Gerber, Torgauer Str. 6a  
 Nastola, August, Invalide, Hirtenstr. 9  
 — Else, Witwe, Schützenstr. 19  
 Natusch, Erich, Gerbermstr., Friedrichstr. 24  
 — Wilhelm, An der Elster 10  
 Naumann, Erich, Schlosser u. Chauffeur, Siedler-  
 weg 4  
 — Henriette, Witwe, Hennersdorfer Str. 4  
 — Max, Gerber, Hennersdorfer Str. 4  
 — Minna, Witwe, Schützenstr. 3  
 — Otto, Arbeiter, Wilhelmstr. 48  
 — Richard, Gerber, Siedlerweg 8  
 — Willi, Gerber, Mittelstr. 1  
 Neidert, Max, Arbeiter, Chausseestr. 23  
 — Richard, Heizer, Schützenstr. 7  
 Neuendorf, Wilhelm, Arbeiter, Wilhelmstr. 58  
 Neueste Nachrichten, Verlag und Schriftleitung,  
 ☞ 258  
 Neugebauer, Helmut, Arbeiter, Wilhelmstr. 64  
 Neumann, Gebr., Rentner, Am Marktplatz 1  
 — Arbeiter, Eichholzer Weg 7  
 — Erwin, Versicherungsvertr. „Deutscher Ring“,  
 Am Hagwall 4  
 — Margarete, Verkäuferin, Gerichtsstr. 1  
 — Richard, Weißgerbergehilfe, Cottbusser Str. 4  
 — Richard, Arbeiter, Südstr. 77  
 Neußsch, Hermann, Postausshelfer, Südstr. 62

Niederlausitzer Kalksandstein-Werke G. m. b. H.,  
 Handel mit allen Baustoffen, Finsterwalder  
 Straße 2/22 ☞ 261, 332

## Niederlausitzer Kalksandsteinwerke G. m. b. H.

Kirchhain, Fernsprecher 261 und 332

- Niendorf, Wilhelm, Kaufmann, Chausseestr. 38  
 Niemann, Kurt, Fleischer, Mittelstr. 15  
 Nitsche, Alfred, Dipl.-Ing., Am Kirchplatz 6  
 — Doris, Witwe, Schützenstr. 10  
 — Emil, Gerbermstr., Gerberstr. 27  
 — Friedrich, Rentner, Gerberstr. 42  
 — Fritz, städt. Forstauffeher u. Inh. des Lokals  
 „Zur Waldhufe“, Waldhufenstr. 21 ☞ 232  
 — Georg, Lederfabrikant, Gerberstr. 3  
 — Gustav, Invalide, Manteuffelstr. 5  
 — Hedwig, Witwe, Ritterstr. 27  
 — Hermine, Witwe, Hirtenstr. 1  
 — Julius, Zig.-Kaufmann, Gerberstr. 57  
 — Karl, Arbeiter, Hirtenstr. 1  
 — Kurt, Rentner, Waldhufenstr. 4  
 — Louis, Spedition, Möbeltransport, Hirtenstr. 1  
 ☞ 227

## Louis Nitzsche / Spedition Möbeltransport

Fernsprecher 227

- Richard, Lederfabrikant, Gerberstr. 3  
 — Rudolf, Gerbermeister, Gerberstr. 3  
 — Willi, Schlosser, Manteuffelstr. 5  
 Nitsche, Bernhard, Tischlermeister, Möbelfabrik,  
 Bahnhofstr. 24 ☞ 270  
 — Berthold, Heizer, An der Elster 9  
 — Emil, Tischler, Südstr. 22  
 — Alara, Witwe, Moltkestr. 3  
 Noack, Emil, Arbeiter, Manteuffelstr. 7  
 — Erich, Bautechniker, Friedrichstr. 16  
 — Fritz, Arbeiter, Südstr. 43  
 — Gottlob, Rentner, Ritterstr. 1  
 — Gustav, Kutscher, Südstr. 19  
 — Paul, Arbeiter, Südstr. 35  
 — Selma, Arbeiterin, Südstr. 63  
 Nollan, Martin, Tischler, Cottbusser Str. 2  
 NSDAP-Ortsgruppenleiter Paul Rüstig, Bis-  
 marckstraße 14  
 NS-Volkswohlfahrt u. Winterhilfswerk, Geschäfts-  
 stelle, Am Marktplatz 5  
 Rothmann, Hildegard, Musiklehr., Wilhelmstr. 43



- Obenaus, Bernhard, Gerbermstr., Feldstr. 3  
 — Georg, Schaflederfabrik G. m. b. H., An der  
 Elster 5/6 ☞ 245  
 Ochmann, Wilhelm, Bahnpolizei = Oberweichen-  
 steller, Luckauer Str. 8  
 Oert, Alma, Witwe, Eichholzer Weg 3  
 — Max, Tischler, Eichholzer Weg 3  
 Dehlert, Berta, Witwe, Saarlandstr. 16  
 — Paul, Arbeiter, Saarlandstr. 16  
 Delschläger, Werner, Tischler, Wilhelmstr. 56

# HEIZEMITGAS

Oesterreich, Emma, Witwe, Chauffeestr. 7  
 — Oswald, Invalide, Moltkestr. 12  
 — Wilhelmine, Witwe, Wilhelmstr. 31  
 Dettrich, Erik, Invalide, Feldstr. 2  
 — Helmut, Gerbergehilfe, Feldstr. 2  
 — Magdalene, Witwe, Manteuffelstr. 14  
 — Max, Gerberei, Hennersdorfer Str. 5  
 — Richard, Gerbermeister, Manteuffelstr. 19  
 Ohlsen, Heinrich, Rentner, Südstr. 62  
 Oldag, Gertrud, Zigarrengesch., Friedrichstr. 28  
 — Hans, Magistr.-Registr., Friedrichstr. 28  
 Opik, Albert, Bankbeamter, Südstr. 71  
 Orlob, Heinrich, Kaufmann, Wilhelmstr. 3  
 Ortskrankenkasse für den Kreis Ludau, Verwaltungsstelle Kirchhain, Wilhelmstr. 50/51  $\rightarrow$  282  
 Oswald, Franz, Ingenieur, Bahnhofstr. 8  
 Ott, Ernst, Schlossermeister, Bahnhofstr. 8  
 Otto, Maurer, Manteuffelstr. 20

## P


Bade, Kurt, Gerber, Manteuffelstr. 28  
 — Minna, Witwe, Manteuffelstr. 28  
 Bahle, Albert, Zimmermann, Cottbusser Str. 2  
 — Friedrich, Rentner, Cottbusser Str. 2  
 Balmowski, Hermann, Arbeiter, Jähdened 22  
 Bankau, Reinhold, Gärtner, Gerberstr. 46  
 Bankrath, Karl, Kutscher, Manteuffelstr. 1  
 Banzer, Willi, Kaufm., Schützenstr. 11  
 Bassin, Karl, Heizer u. Maschinist, Saarlandstr. 1  
 Baze, Günter, Buchdrucker, Ludauer Str. 21  
 — Luise, Ludauer Str. 21  
 Paul, Friedrich, Buchhalter, Bismarckstr. 14  
 — Friedrich, Rentner, Torgauer Str. 12  
 — Willi, Briefträger, Sedanstr. 11/12  
 — Wilhelm, Arbeiter, Torgauer Str. 12  
 Paulenz, Emil, Landwirt, Schützenstr. 12  
 Pauligt, Karl, Lederfabrik, Manteuffelstr. 22  
 — Martin, Lederfabrikant, Manteuffelstr. 23  
 $\rightarrow$  139  
 Paulisch, Ernst, Klempnerei u. Installateur, Gerberstraße 52  
 — Max, Bäcker, Jähdened 27  
 Paulo, Auguste, Witwe, Ludauer Str. 24  
 Pechtel, Emil, Arbeiter, Plumpmühle  
 Peiser, Adolf, Pensionär, Bismarckstr. 2  
 — Alfred, Tischler, Jähdened 24  
 — Ernst, Gerber, Finsterwalder Str. 27  
 — Karl, Gerber, Jähdened 24  
 — Minna, Witwe, Manteuffelstr. 16  
 — Otto, Schuhmachermstr., Hindenburgstr. 10  
 — Paul, Gerber, Chauffeestr. 57  
 — Richard, Gerber, Sedanstr. 22  
 — Willi, Gerber, Finsterwalder Str. 26  
 Perchurof, Barfino, Landarbeiter, Südstr. 38  
 Perl, Emma, Witwe, Waldhufenstr. 13  
 Pischel, Adolf, Schneidermstr., Hindenburgstr. 11  
 — Pauline, Witwe, Gerberstr. 41  
 Petrich, Emma, Witwe, Bismarckstr. 2  
 — Franz, Invalide, Gerberstr. 15  
 — Gustav, Rentner, Kirchstr. 3  
 — Karl, Bäcker, Chauffeestr. 9

Petrich, Lina, Witwe, Chauffeestr. 9  
 — Otto, Rentner, Siedlerweg 2  
 Pfeiffer, Martin, Arbeiter, Bahnhofstr. 36  
 — Wilhelm, Invalide, Wilhelmstr. 60  
 Pflug, Hermann, Uhrmachermstr. u. Optiker, Uhren und Goldwaren, Friedrichstr. 33  
 Pfüchner, Adolf, Zimmermann, Südstr., Ausbau  
 Philipp, Eduard, Gerber, Moltkestr. 23  
 — Otto, Gerber, Moltkestr. 23  
 Piatrascu, Lina, Wilhelmstr. 26  
 Piekner, Wilhelm, Arbeiter, Wilhelmstr. 50/51  
 Pietsch, Karl, Chauffeur, Mittelstr. 2  
 Pinnet, Valentin, Kutscher, Südstr. 1  
 Pischel, Paul, Pensionär, Südstr. 60  
 Pitterel, Emilie, Witwe, Südstr. 69  
 Plagemann, Karl, Friseurgesch., Manteuffelstr. 16  
 Plak, Gustav, Privatmann, Bahnhofstr. 1  
 — Marie, Witwe, Am Hagwall 2  
 Plesse, Paul, Arbeiter, Hindenburgstr. 9  
 Plutta, Viktor, Bäckerstr., Bäckerei u. Konditorei, Wilhelmstr. 48  
 Pöble, Ernst, Postschaffner, Am Rosenende 19  
 Pöhlmann, Marie, Witwe, Gerberstr. 62  
 Pösch, Minna, Witwe, Manteuffelstr. 16  
 — Richard, Grubenarbeiter, Manteuffelstr. 16  
 Pöschke, Marie, Witwe, Manteuffelstr. 1  
 — Paul, Arbeiter, Friedrichstr. 25  
 Poetsch, Franz, Gerberei u. Lederfabrikant, Am Rosenende 6  
 — Kurt, Schankwirtschaftspächter, A. d. Elster 1  
 Pösch, Alfred, Arbeiter, Friedrichstr. 22  
 — Kurt, Gastwirtschaft, Hennersdorfer Str. 9  
 — Margarete, Friedrichstr. 22  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 22  
 — Martin, Chauffeur, Wilhelmstr. 47  
 — Max, Gerbergefelle, Gerichtsstr. 2  
 — Richard, Gerber, Wilhelmstr. 33  
 Pohl, Alfred, Zeitschr.-Vertr., Jähdened 2  
 — Karl, Masseur, Am Kirchstr. 6  
 — Karl, Buchdrucker, Bahnhofstr. 25  
 — Rudolf, Eisenbahner, Jähdened 2  
 — Willi, Hoch- u. Tiefbautechniker, Chauffeestr. 18  
 Pohle, Gustav, Gerbergehilfe, Mühlenstr. 1  
 Polzin, Karl, Pol.-Hauptwachtmstr., Ritterstr. 15  
 $\rightarrow$  153  
 Pollack, Witwe, Ritterstr. 21  
 Pormolik, Paul, Ofenseher, Kirchstr. 1  
 Postamt 1, Dobrilugger Str.  $\rightarrow$  400  
 Postamt 2, Am Bahnhof  $\rightarrow$  406  
 Prager, Wilhelm, Arbeiter, Chauffeestr. 16  
 Priebke, Klara, Witwe, Siedlerweg 17  
 Priebis, Maria, Friedrichstr. 19  
 Briefert, Karl, Lehrer u. Kantor, Am Rosenende 13  
 Prinz, Berta, Witwe, Ritterstr. 29  
 — Erich, Arbeiter, Gerberstr. 56  
 — Karl, Nachwachbeamter, Saarlandstr. 9  
 — Paul, Tischler, Chauffeestr. 47  
 — Pauline, Witwe, Chauffeestr. 21  
 — Walter, Maler, Südstr. 57  
 — Willi, Buchdrucker, Chauffeestr. 39  
 Procopius, Camillo, Gerberei, An der Elster 3  
 $\rightarrow$  143  
 — Kurt, Lederfabrik, Hirtensstr. 17  $\rightarrow$  225  
 — Paul, Gerber, Siedlerweg 13  
 Purmann, Willi, Gerber, Sedanstr. 27  
 Busch, Ewald, Gerber, Torgauer Str. 20  
 — Kurt, Zeitschr.-Vertr., Friedrichstr. 23



# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153


## Q


- Quade, Alfred, Schneidermeister, Friedrichstr. 33  
— Emilie, Witwe, Finsterwalder Str. 26  
— Karl, Maurer, Finsterwalder Str. 24  
Quelms, Felix, Maschinenseher, Manteuffelstr. 31  
v. Quintus-Scilius, Gustav, Rentier, Gutsverwaltung.  
Kleinhof  214  
Quitter, Paul, Arbeiter, Wilhelmstr. 52  
— Willi, Elektriker, Jähdenek 18

## R




- Raaz, Otto, Arbeiter, Manteuffelstr. 16  
Rabe, Ritterstr. 8  
Radusch, Oskar, Arbeiter, Chauffeestr. 30  
Rade, Herta, Chauffeestr. 60  
— Kurt, Maurer, Ritterstr. 6  
— Otto, Gerber, Chauffeestr. 60  
Radeberger Bierbrauerei, Niederlage Kirchhain,  
Finsterwalder Str. 1  109  
Radeg, Max, Gerber, Manteuffelstr. 16  
Radig, Martin, Tischler, Hirtenstr. 18  
Radigt, Karl, Invalide, Gerberstr. 14/15  
Rading, Paul, Magistratsbote, Moltkestr. 11  
Radlach, Karl, Mühlenbesitzer, Motormahlmühle,  
An der Berenzhainer Str.  
Radtke, Alfred, Mittelschullektor, Wilhelmstr. 59  
Räder, Emmi, Gemeindefchwester, Kirchstr. 3  
Rafel, Marie, Rentnerin, Kirchstr. 3  
Rambuschel, Philipp, Eisenb.-Arb., Alter Bahnhof  
Ranft, Erna, Wäschehaus, Dobrilugker Str. 17  
— Hermann, Steinbildhauer, Dobrilugker Str. 17  
Rapp, Fritz, Ab.-Assistent, Chauffeestr. 29  
Rasche, Gustav, Invalide, Hirtenstr. 6  
— Paul, Gerber, Sedanstr. 16  
— Paul, Invalide, Südstr. 40  
— Walter, Arbeiter, Feldstr. 2  
Raspe, Paul, Elektromonteur, Akazienweg 1  
— Henriette, Witwe, Feldstr. 1  
— Hermann, Arbeiter, Saarlandstr. 14  
Rathaus der Stadt Kirchhain N.-L., Am Markt-  
platz 8  
Rathmann, Otto, Pensionär, Bismardstr. 9  
Ratskellerwirtschaft, Am Marktplatz 8  125

**RATSKELLER** Inh.: Walter Hoth  
Stadtküche ehem. Küchenchef  
Marktplatz, Rathaus, Tel. 125  
prima Küche und Getränke

- Ratten, Franz, Bäckermeister, Chauffeestr. 62  
Rau, Albert, Wegewärter, Dobrilugker Str. 1  
— Georg, Chauffeur, Sedanstr. 24  
Rehbann, Bernhard, Fleischerei, Friedrichstr. 7  
 195  
— Otto, Viehhändler, Am Rosenende 15

- Rehn, Georg, Schriftseher, Ludaer Str. 9  
Reichardt, A., Witwe, Lorgauer Str. 8  
Reiche, Gotthelf, Arbeiter, Dobrilugker Str. 16  
— Max, Gerber, Gerberstr. 19  
— Max, Invalide, Wilhelmstr. 13  
Reichel, Walter, Stereotypenr., Am Marktplatz 3  
Reichenbecher, Friedrich, Buchbindermstr., Schreib-  
und Papierwarenhandlung, Am Marktplatz 12  
 105

**Fr. Reichenbecher**  
Bücher, Papier, Schreibwaren  
**Buchbinderei, Buchdruckerei**  
Am Markt 12 Fernruf 105

- Reichert, Hans, Schlosser, Lorgauer Str. 14  
Reichsbahn, Station Dobrilugk-Kirchhain  
 186/187  
Reichspost, Postamt 1, Amtszimmer, Dobrilugker  
Straße  400  
— Postamt 2, Am Bahnhof  406  
Rein, Gustav, Gerber, Gerberstr. 63  
Reinecke, Elisabeth, Witwe, Hindenburgstr. 14  
Reinel, Oswald, Arbeiter, Ritterstr. 21  
Reinhard, Ludwig, Schlosser, Bismardstr. 1  
Reinhold, Rich., Zigarren engros, Ludaer Str. 7  
Reinicke, Anna, Witwe, Gerberstr. 64  
— Karl, Gerber, Chauffeestr. 59  
— Otto, Trichinenschauer, Friedrichstr. 12  
— Theodor, Invalide, Am Rosenende 19  
— Albrecht, Textilwaren und Ausrüstungsstücke,  
Ludaer Str. 6  
Reinthal, Marianne, Witwe, Manteuffelstr. 29  
Reißig, Berta, Arbeiterin, An der Elster 7  
Reiter, Gustav, Arbeiter, Feldstr. 2  
Reuter, Karl, Gerberei, Gerberstr. 39  
— Otto, Pensionär, Chauffeestr. 22  
Richter, August, Schneidermstr., Moltkestr. 3  
— Emil, Gerber, Chauffeestr. 29  
— Emil, Gerber, Waldhufenstr. 6  
— Erich, Arbeiter, Südstr. 28  
— Ewald, Arbeiter, Gerberstr. 51  
— Frieda, Arbeiterin, Ritterstr. 5  
— Friedrich, Maschinenwärter, Moltkestr. 22  
— Georg, Gerber, Saarlandstr. 18  
— Gustav, Rutscher, Gerberstr. 38  
— Herbert, Handlungsgehilfe, Mittelstr. 2  
— Kurt, Gerbereigehilfe, Gerberstr. 51  
— Martha, Witwe, Friedrichstr. 30  
— Oskar, Handelsmann, Südstr. 28  
— Otto, Arbeiter, Chauffeestr. 50  
— Otto, Invalide, Saarlandstr. 19  
— Otto, Maurer, Sedanstr. 27

# BADEMITGAS

# EINWECKEN MIT GAS

Richter, Paul, Postinspektor, Bismarckstr. 13  
 — Paul, Gerber, Schützenstr. 24  
 — Pauline, Witwe, Mittelstr. 17  
 — Reinhold, Postinspektor, Finsterwalder Str. 39  
 — 211  
 — Richard, Chauffeur, Friedr.-Ludw.-Jahn-Str. 1  
 — Richard, Gerber, Finsterwalder Str. 27  
 — Traugott, Gerber, Am Rosenende 1  
 — Walter, Fahrradhandlung, Cottbusser Str. 3  
 — Walter, Fahrradhandlung und Reparatur,  
 Moltkestr. 9  
 — Wilhelmine, Witwe, Chausseestr. 2  
 — Willi, Kutscher, Saarlandstr. 5  
 Riediger, Franz, Oberpostmstr., Dobril. Str. 18  
 Riegel, Andreas, Gerber, Finsterwalder Str. 30  
 Rieger, Franz, Arbeiter, Lückauer Str. 17  
 Rieh, Fritz, Gerber, Gerberstr. 21/22  
 — Ernst, Rentner, Chausseestr. 4  
 — Otto, Gerber, Finsterwalder Str. 23  
 — Richard, Gerber, Siedlerweg 5  
 Rinderhagen, Hermann, Maurer, Ritterstr. 10  
 Ringel, Artur, Ingenieur, Moltkestr. 3  
 Rinn, Wilhelm, Rentner, Am Marktplatz 1  
 Rinze, Martha, Witwe, Am Hagwall 1  
 Rochnau, Charlotte, Witwe, Friedrichstr. 12  
 Röhl, Alfred, Tierarzt, Wilhelmstr. 45 — 183  
 Röhnert, Emil, Gerbergesele, Chausseestr. 58  
 — Marie, Rentnerin, An der Elster 2  
 Röhrig, Karl, Rentner, Ritterstr. 1  
 Rogall, Oskar, Buchdrucker, Mittelstr. 1  
 — Otto, Chauffeur, Mittelstr. 1  
 Rohn, Auguste, Rentnerin, Gerberstr. 59  
 Rohr, Otto, Schneider, Gerberstr. 61  
 Rolke, Otto, Eisenbahnschaffner, Im Felde 4  
 Roloff, Willi, Elektromonteur, Dobrilugker Str. 8  
 Roock, Alfred, Zimmermann, Eichholzer Weg 1  
 Rosenke, Max, Postassistent, Moltkestr. 13  
 Rothe, Berthold, Zigarrengeschäft, Wilhelmstr. 64  
 — Emma, Chausseestr. 48  
 — Emma, Witwe, Gerberstr. 63  
 — Emil, Gerber, Jähdenek 14  
 — Erna, Fahrzeugführerin, Chausseestr. 16  
 — Geschw., Rentnerinnen, Ritterstr. 7  
 — Gotthold, Wollhandel, Manteuffelstr. 15 — 373  
 — Karl, Rentner, Am Waldgraben 5  
 — Otto, Wald- u. Landprodukte, Lebensmittelhdl.,  
 Chausseestr. 16  
 — Otto, Arbeiter, Chausseestr. 48  
 — Otto, Gerber, Gerberstr. 47  
 — Paul, Gerber, Ritterstr. 7  
 — Paul, Dachdeckermeister, Schützenstr. 2  
 — Richard, Stadtinspektor, Waldhufenstr. 5  
 — Walter, Gerbergesele, Bahnhofsstr. 35  
 Rott, Georg, Bäckerei u. Konditorei, Gerberstr. 55  
 Rudig, Hans, Gerber, Am Rosenende 6  
 Rückert, Paul, Arbeiter, Hirtenstr. 6  
 — Wilhelm, Arbeiter, Blumpmühle  
 Rüstig, Alfred, Zimmermann, An der Elster 9  
 — Paul, Werkmeister, Bismarckstr. 14  
 — Walter, Gerber, Südstr. 19

Runge, Theodor, Justizangest., Waldhufenstr. 4  
 Rust, Gustav, Dr., Rechtsanwalt und Notar, Am  
 Marktplatz 16 — 244  
 — Gustav, Dr., Rechtsanwalt und Notar, Am  
 Marktplatz 3 — (244)  
 Ruth, Paul, Tischler, Torgauer Str. 16  
 Ruthe, Otto, Pensionär, Cottbusser Str. 5

## S

Saage, Karoline, Hausbesitzerin, Chausseestr. 3  
 Saaker, August, Bend.-Obermeister, Südstr. 10  
 — 343  
 SA-Reitersturm 3/24, Geschäftsstelle, Kirchstr. 1  
 — 202  
 — Sturm 3/33, Geschäftsstelle, Manteuffelstr. 3  
 Sachse, Kurt, Tischler, Sedanstr. 11/12  
 Sämisch, Johanna, Witwe, Schützenstr. 8  
 Sagawe, Karl, Pensionär, Bismarckstr. 11  
 Sander, Georg, Rangierer, Saarlandstr. 8  
 Sandmann, Gotthold, Invalide, Südstr. 47  
 — Paul, Postbetr.-Arbeiter, Südstr. 47  
 Sange, Paul, Kolonialw.-Hdlg., Lückauer Str. 30  
 Sanitätskolonne, Gerätehaus, Waldhufenstr. 1a  
 Saro, Otto, Gerbergesele, Am Kirchplatz 4  
 — Anna, Mittelstr. 14  
 Sarwasch, Emil, Gerber, Jähdenek 2a  
 — Emil, Landwirt, Wilhelmstr. 5  
 — Marie, Rentnerin, Chausseestr. 3  
 — Max, Gerbergesele, Jähdenek 22  
 — Otto, Arbeiter, Manteuffelstr. 30  
 — Paul, Gerber, Schützenstr. 7  
 — Walter, Ofenseker, Jähdenek 19  
 Sauer, Benno, Obergerichtsvollzieher, Hindenburg-  
 straße 3 — 169  
 Sauermann, Martha, Witwe, Bismarckstr. 3  
 Sawall, Kurt, Maßschneiderei, Rathausstr. 3  
 Schaale, Gottlob, Pfarrer, Am Kirchplatz 3  
 Schade, August, Invalide, Jähdenek 19  
 — Richard, Arbeiter, Südstr., Ausbau  
 Schäfer, Wilhelm, Gerber, Mittelstr. 9  
 Schau, Alwin, Arbeiter, Südstr. 19  
 Schedewie, Werner, Dentist, Friedrichstr. 25  
 Scheel, Artur, Gärtner, Gerberstr. 46  
 Scheidler, Minna, Witwe, Chausseestr. 56  
 Schemmel, Friedrich, Viehhändler, Wilhelmstr. 59  
 — Gustav, Gerbergesele, Lückauer Str. 7  
 — Martha, Witwe, Lückauer Str. 13  
 — Oskar, Briefträger, Südstr. 16  
 Schenk, Erich, Postaus Helfer, Manteuffelstr. 26  
 Scherr, Friedrich, Ab.-Inspektor, Bahnhofstr. 25  
 Schickelanz, Max, Gerber, Chausseestr. 56  
 Schiedung, Otto, Bankangestellter, Bismarckstr. 6  
 Schieman, Richard, Hallenwärter und Gerber,  
 Waldhufenstr. 14  
 Schiese, Berta, Witwe, Dobrilugker Str. 14  
 — Richard, Arbeiter, Wilhelmstr. 50/51  
 Schieweck, Max, Arbeiter, Hennersdorfer Str. 8  
 Schiffmann, Helmut, Justizinspektor, Friedrichstr. 25













## Stadtsparkasse Kirchhain AG

Annahme von Spareinlagen  
 Giro- u. Kontokorrentverkehr  
 Fernsprecher Nummer 152 und 153



# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

- Schill, Hanni, Stenotypistin, Südstr. 73  
Schiller, Max, Bildhauer, Am hohen Steig 7  
Schilling, Klara, Schankwirtschaft, Gerberstr. 36  
— Morik, Gerber, Moltkestr. 2  
— Wilhelm, Lederfabrikant, Gerberstr. 34  
Schlammkow, Willi, Arbeiter, Chauffeestr. 3  
Schlesinger, Heinrich, Fleischerei u. Wurstwaren,  
Mittelstr. 2  284  
— Karl, Pensionär, Waldhufenstr. 12  
— Minna, Witwe, Sedanstr. 1  
Schlobach, Louis, Pens., Hindenburgstr. 7  
Schlodder, Alfred, Viehhändler, Finsterwalder  
Straße 24  
— Magdalene, Rentnerin, Kirchstr. 3  
— Paul, Kolonialwaren u. Spirituosen, Friedrich-  
straße 17  200  
— Rudolf, Lebens- und Genussmittel, Wilhelm-  
straße 41  
Schlomis, Ida, Arbeiterin, Cottbusser Str. 2  
— Lina, Arbeiterin, Jähdenek 12  
— Minna, Arbeiterin, Moltkestr. 9  
Schmersow, Elisabeth, Witwe, Torgauer Str. 3  
— Max (Inh. Heinz Schmersow), Buchdruckerei f.  
fremde Sprachen, Am hohen Steig 3/4  317  
— Heinz, Buchdruckereibes. (i. Fa. Max Schmer-  
sow), Am hohen Steig 3/4  
— Kurt, Verlagsbuchhändler, Torgauer Str. 3  
 345  
Schmieder, Wilhelm, Tischler, Wilhelmstr. 22  
Schmidt, Christian, Pensionär, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Str. 5  
— Erich, Magistratsassessor, Ritterstr. 19  
— Franz, Maurer, Saarlandstr. 5  
— Frik, Lehrer, Ritterstr. 19  
— Gustav, Oberpostsekretär, Hindenburgstr. 14  
— Gustav, Handelsvertreter, Jähdenek 20  
— Heinrich, Rentner, Schützenstr. 3  
— Hugo, Telegr.-Bauarbeiter, Dobrilugker Str. 11  
— Karl, Gerber, Saarlandstr. 3  
— Karl, Tischler, Südstr. 37  
— Karoline, Wwe., Ritterstr. 1  
— Kurt, Gerber, Südstr. 25  
— Max, Bautechniker, Siedlerweg 16  
— Oswald, Zimmermann, Sedanstr. 15  
— Otto, Gerbergeselle, Chauffeestr. 19  
— Paul, Gerber, Hirtenstr. 7  
— Paul, Zimmermann, Saarlandstr. 2  
— Paul, Margarine-Vertreter, Südstr. 7  
— Reinhold, Arbeiter, Südstr. 43  
— Richard, Arbeiter, Südstr. 43  
Schmidtchen, Frik, Kaufmann, Manteuffelstr. 15  
Schneefuß, Hermann, Ing., Dobrilugker Str. 13  
Schneider, Alwine, Arbeiterin, Friedrichstr. 10  
— Anna, Wwe., Jähdenek 16  
— Berta, Wwe., Am Rosenende 3  
— Charlotte, Milchhandlung, Dobrilugker Str. 8  
— Dora, Jähdenek 5  
— Ferdinand, Werkmeister, Friedrichstr. 28  
— Gerhard, Milchgeschäft, Friedrichstr. 14  
und Dobrilugker Str. 7  
— Karl, Werkmeister, Cottbusser Str. 1  
— Karl, Gerber, Siedlerweg 14  
— Kurt, Arbeiter, Hirtenstr. 3  
— Otto, Rektor, Südstr. 52  
— Paul, Gerber, Chauffeestr. 29  
— Paul, Schmied, Jähdenek 16  
Schneider, Paul, Rentner, Ludauer Str. 30  
— Paul, Gerber, Schützenstr. 2  
— Willi, Autolohnfuhrer, Südstr. 61  
Schnitter, Gebr., Gerberei, Manteuffelstr. 24  
 157  
— Klara, Wwe., Gerberstr. 9  
Schober, Martha, Wwe., Wilhelmstr. 58  
— Karl, Gerber, Wilhelmstr. 17  
Schobek, Edwin, Gendarmeriemeister, Südstr. 75  
 141  
Schödel, Toni, Klavierlehrerin, Ritterstr. 15  
Schöne, Hermann, Hauptmann a. D. u. Fabrik-  
besitzer, Am Hagwall 2  185  
— Hermann, Schaflederfabrik, Gerberstr. 18  
 185  
— Louis, Rentner, Wilhelmstr. 52  
— Minna, Wwe., Am Hagwall 2  185  
Schönmuth, Minna, Wwe., Ritterstr. 27  
Schollbach, Max, Zigarrengesch., Hindenburgstr. 15  
— Otto, Gerber, Chauffeestr. 15  
— Willi, Tischler, Saarlandstr. 4  
Scholz, Hermann, Gerber, Am Marktplatz 13  
— Max, Gerber, Friedrichstr. 30  
— Marie, Arbeiterin, Am Rosenende 22  
— Otto, Gerber, Finsterwalder Str. 29  
Schott, Ignaz, Arbeiter, Chauffeestr. 30  
Schren, Georg, Maschinenmeister, Hindenburgstr. 6  
— Gotthold, Gerber, Torgauer Str. 15  
— Kurt, Tischler, Torgauer Str. 15  
Schröder, Anna, Arbeiterin, Gerberstr. 41  
— Wilhelmine, Wwe., Pensionärin, Gerberstr. 57  
Schrutek, Alfred, Kaufm., Bahnhofstr. 35  216  
Schubert, Hermann, Rentner, Moltkestr. 1  
— Max, Arbeiter, Siedlerweg 9  
Schüler, Gustav, & Söhne, Lederfärberei, Gerber-  
straße 30  229  
— Paul, Inh. d. Fa. Gustav Schüler & Söhne,  
Lederfärberei, Gerberstr. 30  229  
— Richard, Arbeiter, Chauffeestr. 24  
Schüller, Gustav, Invalide, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Straße 1  
Schülze, Fleischer, Moltkestr. 18  
Schüne, Paul, Gerber, Ritterstr. 13  
Schütterle, Frik, Gerber, Hindenburgstr. 2  
Schük, Albert, Arbeiter, Schützenstr. 7  
Schüke, Frik, Gerberei, Ludauer Str. 9  
— Helene, Auszüglerin, Gerberstr. 40  
— Rudolf, Gerbergeselle, Am Waldgraben 7  
— Willi, Gerbergeselle, Bismarckstr. 1  
— Willi, Tischler, Mittelstr. 12  
Schuhmacher, Josef, Arbeiter, Friedrichstr. 11  
Schuldt, Franz, Schriftsetzer, Waldhufenstr. 6b  
Schulte, Luise, Hindenburgstr. 5  
— Otto, Lokführer, Hindenburgstr. 5  
Schulz, Frik, Gerber, Waldhufenstr. 8  
— Georg, Malermeister, Waldhufenstr. 8  
— Wilhelm, Gerber, Waldhufenstr. 7  
Schulze, Paul, Am Kirchplatz 6  
Schulz, Emma, Wilhelmstr. 4  
— Felicitas, Postassistent, Ritterstr. 17  
— Gerhard, Tischler, Friedrichstr. 14  
— Hans, Friseurgeschäft, Friedrichstr. 14  
— Hermann, Am hohen Steig 3/4  
— Hugo, Abdeckerei, Im Felde 3  
— Hugo, Arbeiter, Südstr. Ausbau

## RASCH, BILLIG UND SAUBER MIT

- Schulz, Julius, Gerber, Schützenstr. 26  
 — Kurt, Gerber, Kirchstr. 8  
 — Leopold, Klempnerei u. Installation, Gerberstraße 66/67  
 — Paul, Postschaffner, Sedanstr. 17  
 Schulze, Landwirt, Im Felde, Ausbau 1  
 — Albert, Arbeiter, Chauffeestr. 6  
 — Anna, Arbeiterin, Schützenstr. 2  
 — Emil, Gerber, Hirtenstr. 18  
 — Emil, Landwirt, Wilhelmstr. 57  
 — Emma, Wwe., Landwirtin, Feldstr. 4  
 — Fritz, Gastwirtschaft, Ritterstr. 14 ☛ 205  
 — Gustav, Arbeiter, Jähdened 7  
 — Hermann, Invalide, Chauffeestr. 57  
 — Hugo, Landwirt, Im Felde, Ausbau  
 — Lina, Schneiderin, Gerberstr. 34  
 — Max, Tischler, Am Rosenende 5  
 — Minna, Wwe., Manteuffelstr. 9  
 — Otto, Gerber, Chauffeestr. 21  
 — Otto, Gerber, Chauffeestr. 61  
 — Otto, Ab.-Arbeiter, Moltkestr. 14  
 — Paul, Spediteur, Manteuffelstr. 9  
 — Paul, Schlosserei, Wilhelmstr. 25  
 — Richard, Eisenbahner, Chauffeestr. 61  
 — Willi, Arbeiter, Chauffeestr. 57  
 Schumann, Adolf, Arbeiter, Südstr. 39  
 — Alfred, Fleischer, Chauffeestr. 47 a  
 — Artur, Pensionär, Südstr. 72  
 — August, Rentner, Cottbusser Str., Ausbau  
 — Bernhard, Hilfswachtmeister, Chauffeestr. 51  
 — Emil, Werkmeister, Hindenburgstr. 15  
 — Friedrich, Arbeiter, Chauffeestr. 32  
 — Georg, Baugeschäft, Am Rosenende 9 ☛ 219  
 — Karl, Maurer, Hirtenstr. 8  
 — Minna, Wwe., Restaurant, Chauffeestr. 62  
 — Otto, Gerber, Dobrilugker Str. 11  
 Schummel, Willi, Arbeiter, Finsterwalder Str. 25  
 Schwabe, Hans, Tischler, Hirtenstr. 18  
 — Heinrich, Fleischer, Hirtenstr. 4  
 — Martha, Wwe., Finsterwalder Str. 26  
 Schwan, Albert, Wollhandel, Manteuffelstr. 27  
 ☛ 308  
 — Albert, Rentner, Wilhelmstr. 52  
 — Berta, Wwe., Gerberstr. 5  
 — Klara, Wwe., Manteuffelstr. 27  
 — Gustav, Schriftseker, Bismarckstr. 3

# Richard Schwan

Schur- und Gerberwollen

Manteuffelstraße 27 / Fernsprecher 385

- Paul, Gerber, Im Felde, Ausbau  
 Schwarze, Adolf, Zigarrenm., Dobrilugker Str. 9  
 — Gebr., Lohngerberei, Hindenburgstr. 12  
 — Gotthelf, Gerbereibesitzer, Hindenburgstr. 12  
 — Herbert (i. Fa. Paul Schwarzes Erben), Hindenburgstr. 1  
 — Johannes, Gerbereibesitzer, Hindenburgstr. 12  
 — Karl, Gerber, Dobrilugker Str. 9  
 — Marie, Wwe., Wilhelmstr. 27  
 — Erben, Paul, Gerberei (Inh. Herbert Schwarze), Hindenburgstr. 1  
 — Richard, Gerberei, Wilhelmstr. 28 ☛ 162

- Schwarzer, Richard, Postschaffner, Gerberstr. 9  
 Schwedter Hagel- u. Feuerversicherung, Agentur Kirchhain, Agent: Bohnow, Gottgetreu, Wohnung: Am Rosenende 13 ☛ (338)  
 Schweinfurth, Willi, Gerbereibesitzer, Obermeister der Gerberinnung, An der Elster 9 ☛ 114  
 Schwerdtner, Kurt, Pensionär, Manteuffelstr. 18  
 Schweter, Ida, Wwe., Wilhelmstr. 54  
 — Karl, Arbeiter, Hindenburgstr. 15  
 Seefeld, Gustav, Friedhofswärter, Kirchstr. 6  
 Seelig, Robert, Gerber, Moltkestr. 15  
 Seidel, Hermann, Schleiferei u. Stahlwaren, Wilhelmstraße 10  
 — Otto, Buchhalter, Am Waldgraben 4  
 Seifert, Richard, Arbeiter, Wilhelmstr. 2  
 Seigert, Johannes, Invalide, Manteuffelstr. 31  
 Seipold, Ida, Wwe., Bismarckstr. 1  
 — Walter, Maschinenschlosser, Im Felde 4  
 Sell, Heinrich, Schlosser, Waldhufenstr. 11  
 — Herta, Kontoristin, Gerberstr. 71  
 — Martha, Kontoristin, Gerberstr. 71  
 — Nikolaus, Invalide, Gerberstr. 71  
 Sembt, Gustav, Ab.-Lademeister, Manteuffelstr. 15  
 Semrau, Friedrich, Postbeamter, Bismarckstr. 14  
 Skobowstn, Adolf, Tischlermeister, Bau- und Möbelschleiferei, Wilhelmstr. 45  
 — Berta, Wwe., Moltkestr. 17  
 — Eduard, Rentner, Wilhelmstr. 49  
 — Georg, Herrenartikel, Betten, Wilhelmstr. 49  
 ☛ 325  
 — Theodor, Gerber, Wilhelmstr. 54  
 Sömisck, Richard, sen., Malermeister, Bismarckstraße 1  
 Soldner, Paul, Arbeiter, Chauffeestr. 50  
 Sommer, Bruno, Bildhauer u. Steinmetz, Dobrilugker Straße 15 ☛ 196  
 — Gustav, Postschaffner, Cottbusser Str. 4  
 — Johannes, Bildhauerei, Granit- u. Marmor-schleiferei, Dobrilugker Str. 15 ☛ 196  
 — Rudolf, Steinmetztechniker, Dobrilugker Str. 15  
 ☛ 196  
 — Willi, Tischler, Wilhelmstr. 60  
 Spar- u. Darlehnskasse, e. G. m. u. H., Friedrichstraße 19 ☛ 279  
 Specht, Adolf, Lokomotivführer, Moltkestr. 24  
 Sperling, Benno, Landwirt, Blumpmühle  
 — Erich, Arbeiter, Am hohen Steig 7  
 — Hermann, Landwirt, Manteuffelstr. 7  
 — Otto, Arbeiter, Manteuffelstr. 7  
 Splettstößer, August, Pensionär, Ludauer Str. 6  
 Staad, Otto, Sattlermeister, Lederwarengeschäft, Friedrichstraße 4  
 — Otto, Sattler, Friedrichstr. 4  
 Stade, Walter, Gerber, Friedrichstr. 30  
 Stadt- und Polizeiverwaltung, Standesamt, Am Marktplatz 8 ☛ 152/153  
 Stadtparkasse, Am Marktplatz 8 ☛ 152/153  
 Stäbert, Karl, Arbeiter, Schäferberg  
 Städt. Krankenhaus, Am hohen Steig 1/2  
 Städt. Licht-, Gas- u. Wasserwerke, Waldhufenstraße 16 ☛ 152/153  
 Städt. Mittelschule, Gerberstr. 44  
 Städt. Volksschule, Ritterstr. 11  
 Städt. Wasserwerk, Betriebsgeb., Finsterw. Str.  
 Stähle, Gottlob, Gerber, Gerberstr. 9  
 Stange, Alwine, Wwe., Friedrichstr. 31

# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

Stante, Fritz, Bäckerei u. Konditorei, Wilhelmstraße 25  
 Stein, Alwine, Wwe., Mittelstr. 13  
 — Gebr., Bau- u. Möbeltischlerei, Mittelstr. 13  
 ☞ 341  
 — Gebr., Ausstellungenladen der Möbeltischlerei, Friedrichstr. 12  
 — Hermann, Tischler, Mittelstr. 11  
 — Karl, Schneidermeister, Am Kirchplatz 6  
 — Karl, Tischlermeister u. Inh. d. Fa. Gebr. Stein, Mittelstr. 13  
 — Karl, Lehrer, Ritterstr. 25  
 — Max, Tischlermeister u. Inh. d. Fa. Gebr. Stein, Möbelfabrik, Mittelstr. 13  
 — Rudolf, Gewerbelehrer, Am Rosenende 10  
 Steinborn, Alwin, Arbeiter, Manteuffelstr. 16  
 Stelzer, Heinrich, Kaufmann, Gerberstr. 40  
 Stengel, Ernst, Maurer, Chauffeestr. 48  
 — Kurt, Zimmermann, Chauffeestr. 48  
 Stephan, Auguste, Wwe., Schulstr. 2  
 Steuerbüro, Gerichtsstr. 4 ☞ 152/153  
 Stibitzky, Karl, Landwirt, Hennersdorfer Str. 3  
 — Wilhelm, Gerbereibetrieb, Am Rosenende 22  
 Stiehl, Konrad, Weißgerber, Afazienweg 1  
 Stiehler, Hermann, Gärtnerei, Torgauer Str. 22  
 Stillner, Josef, Invalide, Ritterstr. 22  
 Stolze, Alara, Bahnhofswirtschaft ☞ 135  
 — Fritz, Schiffer, Am schiefen Weg 2  
 Stolze, Otto, Arbeiter, Südstr. 40  
 Strauch, A., Kolonialwarenhandlung, Südstr. 80  
 Strauch & Knabe, Maschinenbau- u. Auto-Reparaturanstalt, Manteuffelstr. 11 ☞ 145  
 — Adolf, Rentner, Moltkestr. 16  
 — Max, Gerber, Moltkestr. 23  
 — Paul, Schlossermeister, Manteuffelstr. 11  
 — Otto, Malergeschäft, Moltkestr. 16  
 Stred, Friedrich, Pensionär, Chauffeestr. 51  
 Streicher, Minna, Wwe., Schützenstr. 26  
 — Paul, Rangiermeister, Ritterstr. 5  
 — Richard, Rangierführer, Torgauer Str. 17  
 Strohbach, Friedrich, Werkmeister, Moltkestr. 22  
 — Marie, Kontoristin, Moltkestr. 22  
 Studzinski, Franz, prakt. Arzt, Sprechstunden: 8—9 u. 12—13,30 Uhr, Kirchstr. 7 ☞ 328  
 Sube, Karl, Landarbeiter, Südstr. 1

## T

Tamm, Berta, Wwe., Manteuffelstr. 2  
 Tanneberger, Alfred, Eisenbahner, Chauffeestr. 59  
 — Alfred, Buchdr.-Maschinenmeister, Hirtenstr. 7  
 — Alfred, Gerber, Mittelstr. 2  
 — Anna, Wwe., Ludauer Str. 7  
 — Auguste, Wwe., Mittelstr. 17  
 — Bruno, Fleischer, Mittelstr. 15  
 — Elise, Wwe., Siedlerweg 5  
 — Emma, Cottbuser Straße, Ausbau  
 — Erhard, Schlosser, Wilhelmstr. 36  
 — Gotthard, Schuhmacherei, Ludauer Str. 16, Bohnung: Mittelstr. 17  
 — Karl, Gerber, Siedlerweg 5  
 — Karl, Rentner, Wilhelmstr. 11  
 — Minna, Wwe., Am Hagwall 1  
 — Otto, Buchdrucker, Cottbuser Straße, Ausbau  
 — Otto, Gerbergeselle, Gerberstr. 25  
 — Paul, Tischler, Chauffeestr. 44

Tanneberger, Paul, Schneider, Sedanstr. 25  
 — Richard, Arbeiter, Chauffeestr. 60  
 — Richard, Werkmeister, Hennersdorfer Str. 1  
 — Richard, Rentner, Siedlerweg 9  
 — Robert, Rosen- u. Baumschulen, Obstplantage (Siehe Anzeige Kartonblatt Kirchhain)  
 — Rudolf, Invalide, Wilhelmstr. 16  
 — Rudolf, Gerber, Wilhelmstr. 48  
 — Rudolf, Gerber, Blumpmühle  
 — Selma, Filiale der Selbmann Schokoladengeschäfte, Friedrichstr. 32  
 — Wilhelm, Schankwirtschaft, An der Elster 1  
 Taub, August, Rentner, Jähdened 26  
 Legtmeyer, Gustav, Rektor, Bismarckstr. 10  
 Teichert, Elisabeth, Witwe, Hindenburgstr. 8  
 — Karl, Gartenbaubetrieb, Baumschulen, Hindenburgstr. 8 ☞ 148  
 Teichler, Otto u. Julius, Lederfabrik, Gerberstr. 16  
 ☞ 369  
 — Emil, Kolonialwaren, Schützenstr. 1  
 — Julius, Gerbermeister, Wilhelmstr. 44  
 — Max, Fleischermeister, Fleisch- u. Wurstwarengeschäft, Wilhelmstr. 6  
 — Otto, Gerbermeister, Am Marktplatz 6  
 Tempel, Ernst, Rentier, Moltkestr. 3  
 — Paul, Friseurgeschäft, Wilhelmstr. 29  
 Tesche, Frieda, Wasch- u. Blättanstalt „Edelweiß“, Hennersdorfer Str. 2  
 — Karl, Pantoffelmacher, Am Rosenende 3  
 — Wilhelm, Fahrradhandlg. u. Reparaturwerkstatt, Hennersdorfer Str. 2  
 Thams & Garfs, Filiale Kirchhain (Inh.: Niemann), Wilhelmstr. 64  
 Tharandt, Elise, Wwe., Friseurgeschäft, Ludauer Straße 29  
 — Karl, Gerber, Ludauer Str. 3  
 Theuer, Gustav, Tischler, Sedanstr. 23  
 Theuergarten, Max, Maurer, Manteuffelstr. 9  
 Thiele, Bruno, Telegr.-Bauhandw., Dobrilugker Straße 11  
 — Frieda, Arbeiterin, Chauffeestr. 7  
 — Emil, Kutscher, Gerberstr. 19  
 — Max, Fleischer, Hindenburgstr. 6  
 — Otto, Hausdiener, Wilhelmstr. 57  
 — Willi, Eisenbahner, Wilhelmstr. 29  
 Thomas, Wilhelm, Rentner, Hindenburgstr. 10  
 Tieb, Lina, Wwe., Südstr. 56  
 — Otto, Postschaffner, Ludauer Str. 2  
 Tiebe, Pensionärin, Waldhufenstr. 12  
 — Emil, Schaflederfabrik, Gerberstr. 13 ☞ 234  
 — Karl, Gerber, Jähdened 1  
 — Paul, Gerbermeister, Dobrilugker Str. 8  
 Tobias, Elise, Wwe., Gerberstr. 18  
 Töpfer, Berta, Wwe., Schützenstr. 22  
 — Fritz, Gerbergeselle, Chauffeestr. 28  
 — Gustav, Maschinenschlosser, Moltkestr. 3  
 — Karl, Gerber, Am Rosenende 18  
 Toplepp, Willi, Chauffeur, Südstr. 24  
 Topp, Hildegard, Verkäuferin, Friedrichstr. 26  
 Tösch, Willi, Landwirt, Wilhelmstr. 62  
 — Lina, Arbeiterin, Hirtenstr. 11  
 Tost, Erich, Ab.-Inspektor, Bahnhofstr. 35  
 ☞ Bahnhof 11  
 Trachte, August, Ingenieur, Spezialgeschäft für Stegamentdielen u. Eisen, Südstr. 79  
 ☞ 249/250  
 Trage, Martin, Arbeiter, Friedrichstr. 12

# PLATTE MIT GAS

- Trappe, Karl, Gerbergeselle, Chauffeestr. 17  
 — Walter, Friseurgeschäft, Dobrilugker Str. 14  
 — Walter, Friseur, Moltkestr. 4  
 — Wilhelmine, Wwe., Chauffeestr. 17  
 Treppe, Georg, Photohandlung, Gerberstr. 26  
 Treppenhauer, Richard, Rentner, Wilhelmstr. 22  
 Treppens, Wilhelm, Pensionär, Cottbusser Str. 1  
 Trepzdorf, Albert, Klempnerei, Installation, Haus- und Küchengeräte, Friedrichstr. 18 ☞ 168  
 Treste, Anna, Wwe., Bismarckstr. 12  
 Treibar, Fritz, Malermeister, Torgauer Str. 5  
 Trißler, Willi, Postschaffner, Ritterstr. 20  
 Turnerheim und Sportplatz, vorm. Freie Turnerschaft, Chauffeestr. 42  
 Turnhalle, Turnplatz und Turnerheim, Waldhufenstr. 14

## U

- Udert, Paul, Mittelschullehrer, Moltkestr. 3  
 Uecker, August, Postinspektor, Hindenburgstr. 4 a  
 Ulrich, Richard, Landarbeiter, Südstr. 1  
 Ulerich, Margarete, Lehrerin, Friedrichstr. 26  
 Ulrich, Emma, Wwe., Wilhelmstr. 26  
 — Martha, Witwe, Hindenburgstr. 11  
 Urban, Anna, Wwe., Hauswirtin, Chauffeestr. 4  
 — Marie, Wwe., Chauffeestr. 4  
 — Paul, Gerbereiarbeiter, Gerberstr. 60

## V

- Verbraucher-Genossenschaft Finsterwalde, Chauffestraße 1 und Wilhelmstr. 54  
 Vetter, Klara, Wwe., Friedrichstr. 11  
 — Wilhelm, Gerberei, Hirtenstr. 16  
 Vogel, Julius, jun., Lagerhalter, Gerberstr. 38  
 — Julius, Gerberei, Gerberstr. 38  
 — Otto, Holzmaler, Torgauer Str. 11  
 Voigt, Elisabeth, Lehrerin, Friedrichstr. 26  
 — Emilie, Wwe., Sedanstr. 14  
 — Gotthold, Gerbergeselle, Chauffeestr. 28  
 — Paul, Arbeiter, Sedanstr. 14

## W

- Wache, Anna, Näherin, Klazienweg 3  
 Wagner, Karl, Rentner, Moltkestr. 2  
 — Reinhold, Arbeiter, Gerberstr. 38  
 — Richard, Arbeiter, Südstr. 42  
 Wahn, Karl, Gerbermeister, Hirtenstr. 15 a  
 ☞ 221  
 Walch, Hans, Betriebsleiter, Waldhufenstr. 4 a  
 Waldau, August, Schuhwarengesch., Friedrichstr. 3  
 — Georg, Malermeister, Friedrichstr. 28  
 — Richard, Schuhmacher, Friedrichstr. 3  
 Walderholungsheim für Kinder der Stadt Kirchhain, Waldhufenstr. 21  
 Waldmann, Reinhold, Arbeiter, Siedlerweg 1  
 Waldow, Paul, Wirtschaftstreuhand, Manteuffelstraße 4 ☞ 301  
 Walter, Ernst, Gerber, Mittelstr. 4  
 Wangemann, Berthold, Tischler, Siedlerweg 4  
 — Hermann, Gerber, Moltkestr. 17  
 Wasserwerke, ehem. der Stadt, Waldhufenstr. 22

- Weber, Agnes, Waschanstalt, Feinplättereier und Gardinenspannerei, Jähdenek 5  
 — Erich, Lofführer, Manteuffelstr. 2  
 — Gerhard, Gerber, Jähdenek 9  
 — Julius, Gerber, Gerberstr. 48  
 — Karl, Gerbergeselle, Brückensteig 1  
 — Max, Invalide, Chauffeestr. 16  
 — Ottilie, Wwe., Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 2  
 — Paul, Schneider, Jähdenek 5  
 — Pauline, Rentnerin, Kirchstr. 3  
 Wegener, Hermann, Rentner, Saarlandstr. 20  
 Weinberg, Ausflugslokal (Inh. Emil Lichtenau)  
 ☞ 223

## WEINBERG Ausflugslokal

Inh. E. Lichtenau Fernruf 223

- Weidner, Wilhelm, Briefträger, Südstr. 8  
 Weiland, Franz, Fleischermeister, Kirchstr. 1  
 — Gustav, Gerberei, An der Elster 4 ☞ 231  
 — Julius, jun., Fleischerei, Dobrilugker Str. 13  
 ☞ 119  
 — Julius, sen., Fleischermeister, Wilhelmstr. 37  
 — Karl, Rentner, Hirtenstr. 15  
 — Karl, Landwirt, Wilhelmstr. 46  
 — Karl, jun., Schuhmachermeister, Schuhwaren, Wilhelmstraße 34  
 — Kurt, Kaufmann, Gerberstr. 25  
 — Paul, Landwirt, Am Rosenende 2  
 — Paul, Gastwirt u. Fleischerei, Sedanstr. 1  
 ☞ 142  
 — Walter, Fleischerei u. Schankwirtschaft, Wilhelmstraße 37 ☞ 281  
 — Wilhelm, Landwirt, Chauffeestr. 38  
 Weinert, Karl, Schaffner, Torgauer Str. 13  
 Weinheimer, Konrad, Kutscher, Südstr. 64  
 Weinhold, Anna, Chauffeestr. 9  
 — Eduard, Rentner, Saarlandstr. 10  
 — Paul, Gerber, Sedanstr. 18  
 Weise, Erwin, Uhren, Goldwaren, Optik, Wilhelmstraße 36

## Erwin Weise, Uhrmacher

Uhren- u. Goldwarengeschäft, Optik, Wilhelmstr. 36

- Georg, Steuerberater, Schulstr. 1




## G. A. WEISE

Treuhand-, Steuer-  
beratungs-,  
Buchführungsbüro

- Gustav, Rentner, Manteuffelstr. 26  
 — Max, Schlosser, Schützenstr. 16  
 — Wilhelm, Pensionär, Dobrilugker Str. 11  
 Weiß, Berthold, Rentner, Ludauer Str. 26  
 — Herbert, Friseurgeschäft, Friedrichstr. 31  
 — Willi, Steinseker, Saarlandstr. 11  
 Welt, Hedwig, Witwe, Waldhufenstr. 13  
 Wellmick, Karl, Gerbergeselle, Chauffeestr. 54  
 — Martin, Posthelfer, Moltkestr. 10  
 — Paul, Gerber, Moltkestr. 10  
 Wendisch, Erich, Arbeiter, Siedlerweg 10






# Stadtsparkasse Kirchhain

Annahme von Spareinlagen  
Giro- u. Kontokorrentverkehr  
Fernsprecher Nummer 152 und 153

Wente, Elsbeth, Wwe., Südstr. 38  
 Weppler, Christian, Arbeiter, Blumpmühle  
 — Wwe., Ritterstr. 22  
 Werner, Erich, Klempner, Wilhelmstr. 60  
 — Hermann, Rechtskonsulent, Bahnhofstr. 25  
 — Otto, Schmied, Jähdened 11  
 — Paul, Rangiermeister, Südstr. 69  
 Wernicke, Hermann, Arbeiter, Chausseestr. 14  
 — Kurt, Gerber, Waldhufenstr. 6  
 Weserich, August, Arbeiter, Manteuffelstr. 29  
 Wefnigt, Gust., Ab.-Betriebsarbeiter, Am Rosen-  
 ende 5  
 Wiederhold, Fritz, Arbeiter, Gerberstr. 9  
 Wienandt, Ella, Kohlenhandlung, Mittelstr. 7  
 — Emil, Arbeiter, Jähdened 18  
 — Franz, Schlosser, Chausseestr. 25  
 — Karl, Kohlenhandlung, Wilhelmstr. 33  
 — Luise, Wwe., Mittelstr. 7  
 — Max, Kutscher, Gerberstr. 25  
 Wiesner, Fritz, Schlosser, Moltkestr. 12  
 Wilde, Karl, Ingenieur u. Hühnerfarm, Blump-  
 mühle  
 — Karl, Schmiedemeister, Wilhelmstr. 61  264  
 — Richard, Hotel „Schützenhaus“, Manteuffel-  
 strake 8  109  
 Wildhagen, Georg, Pensionär, Südstr. 23  
 — Irene, Handweberin, Südstr. 23  
 Wilhelm, August, Postkassener, Am hohen Steig 5  
 — Otto, Kutscher, Ritterstr. 28  
 Wilke, Auguste, Wwe., Torgauer Str. 10  
 — Friedrich, Möbelpolierer, Torgauer Str. 10  
 Winkler, Anna, Wwe., Gerberstr. 57  
 — Ernst, Inh. Fritz Winkler, Seltengeschäft,  
 Friedrichstr. 33  
 — Karl, Schrankenwärter, Am Rosenende 5  
 — Otto, Lagerhalter, Am Rosenende 5  
 — Otto, Gerbergeselle, Chausseestr. 6  
 Winter, Erich, Kutscher, Südstr. 1  
 — Karl, Rentner, Ritterstr. 25  
 Winzer, Lina, Manteuffelstr. 31  
 Witte, Marie, Pensionärin, Moltkestr. 1  
 Wittig, Hugo, Arbeiter, Chausseestr. 3  
 — Paul, Lokführer, Südstr. 28  
 Wölfert, Adelheid, Postassistentin, Friedrichstr. 5  
 Woitke, Herbert, Musiker, Luckauer Str. 4  
 Wolf, Elsbeth, Wwe., Finsterwalder Str. 25  
 — Fritz, Gerbermeister, Manteuffelstr. 20  
 Wolff, Anna, Landwirtin, Am hohen Steig 7  
 — Heinrich, Landwirt, Hindenburgstr. 4  
 — Karl, Fuhrmann, Cottbuser Str. 7  
 — Liesbeth, Inh. der „Reichsbrauerei“, Gastwirt-  
 schaft und Saal, Manteuffelstr. 1  224  
 Wolke, Hermann, Arbeiter, Ritterstr. 25  
 Wollste, Adolf, Arbeiter, Südstr., Ausbau  
 — Franz, Tischler, Chausseestr. 19  
 — Gotthold, Gerber, Schützenstr. 3  
 — Hermann, Arbeiter, Feldstr. 1  
 — Max, Oberpostkassener, Wilhelmstr. 67  
 — Wilhelm, Gerbergeselle, Chausseestr. 19  
 Wonneberger, Pauline, Wwe., Gerberstr. 70  
 Worreth, Rudolf, Tischler, Südstr. 60  
 Wotta, Karl, Arbeiter, Südstr. 55  
 Wülknitz, August, Gerberei, Gerberstr. 12  
 — Berta, Wwe., Dobrilugter Str. 8  
 — Kurt, Gerber, Schützenstr. 5  
 — Luise, Elektro-Wäscherei, Gardinenspannerei,  
 Am Rosenende 14

Wülknitz, Otto, Schuhmacherei, Gerberstr. 37  
 — Paul, Invalide, Gerberstr. 37  
 — Martha, Rentnerin, Gerberstr. 37  
 — Wilhelm, Lederfabrik, Gerberstr. 12  
 — Witwe, Hindenburgstr. 7  
 Wünsch, Friedrich, Arbeiter, Bahnhofstr. 25  
 — Paul, Inh. A. Liebchen, Wild- u. Geflügel,  
 Am hohen Steig 1 a  
 Würzburg, Gustav, Pensionär, Südstr. 80  
 Wüstenhagen, Ernst, Invalide, Eichholzer Weg 3  
 Wunderlich, Erwin, Schlosser, Chausseestr. 21  
 — Georg, Gerber, Chausseestr. 49  
 — Georg, Schmied, Chausseestr. 53  
 — Hermann, Schneidermeister, Gerberstr. 47  
 — Hermann, Schankwirtschaft „Zur Waage“,  
 Kolonialwaren u. Brückenwaage, Manteuffel-  
 strake 16  
 — Hermann, Gerber, Wilhelmstr. 60  
 — Otto, Rentner, Sedanstr. 19  
 — Wilhelm, Handelsmann, Wilhelmstr. 7  
 Wunsch, Karl, Baugeschäft, Südstr. 14  
 Wurig, Agnes, Wwe., Ritterstr. 4

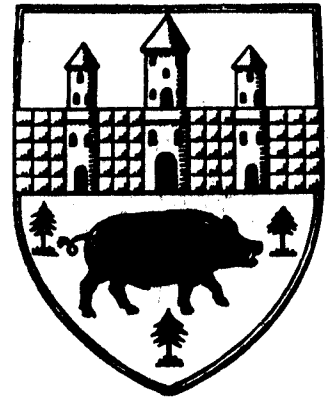
## Z

Zaak, Emma, Arbeiterin, Kirchstr. 10  
 — Martha, Arbeiterin, Kirchstr. 10  
 — Rudolf, Maschinenbauanstalt u. Reparatur-  
 werkstatt, Friedrichstr. 26  
 — Wilhelm, Drechslermeister, Luckauer Str. 9  
 Zache, Gustav, Kaufmann, Hindenburgstr. 6  
 Zacher, Erich, Angestellter, Siedlerweg 6  
 Zahn, Frieda, Arbeiterin, Chausseestr. 2  
 — Gotthold, i. Fa. Zahn & Bendel, Cottbuser  
 Strake 5  189  
 — Hermann, sen., Invalide, Manteuffelstr. 10  
 — Hermann, jun., Fellhandlung, Manteuffelstr. 10  
 — Kurt, Bez.-Schornsteinfegermeister, Am schiefen  
 Weg 8  
 — Wilhelm, Seifenhandel, Bismarckstr. 3  
 Zahn & Bendel, Buchdruckerei für alle Sprachen,  
 Cottbuser Str. 5  189  
 Zajackowski, Paul, Gerber, Manteuffelstr. 7  
 Zeh, Alfred, Verwaltungsangestellter, Saarland-  
 strake 12  
 Zeidler, Wilhelm, Gerber, Sedanstr. 25  
 Benz, Fritz, Gerber, Hirtenstr. 9  
 Zierenberg, Anna, Witwe, Am Marktplatz 3  
 Zieschmann, Johanna, Wwe., Gerichtsstr. 1  
 Zikoll, Heinrich, Gärtner, Südstr. 70  
 Zilm, Lotte, Lehrerin, Waldhufenstr. 2  
 — Paul, Tierarzt, Waldhufenstr. 2  241  
 Zimmermann, Max, Schriftfeger, Gerberstr. 41  
 Zirke, Walter, Tischler, Saarlandstr. 7  
 Ziske, Erwin, Arbeiter, Hirtenstr. 9  
 Zischke, Emil, Schriftfeger, Manteuffelstr. 14  
 — Wilhelmine, Witwe, Chausseestr. 56  
 Zischke, Artur, Bahn-Lokhilfsheizer, Dobrilugter  
 Strake 16  
 Zorn, Karl, Gastwirt, Kirchstr. 1  202  
 Zöbe, Ludwig, Kaufmann, Inh. d. Drahtwaren-  
 fabrik Kirchhain N.-L., Manteuffelstr. 12  
 193  
 „Zur Waldhufe“ (Inh. Forstaufseher Nitsche),  
 Waldhufenstr. 21



GASKÜCHE ZUR BEQUEMLICHKEIT  
UND FREUDE DER HAUSFRAU

## Adressenänderungen und Neueintragungen



# Stadt Golßen

Inhalt:

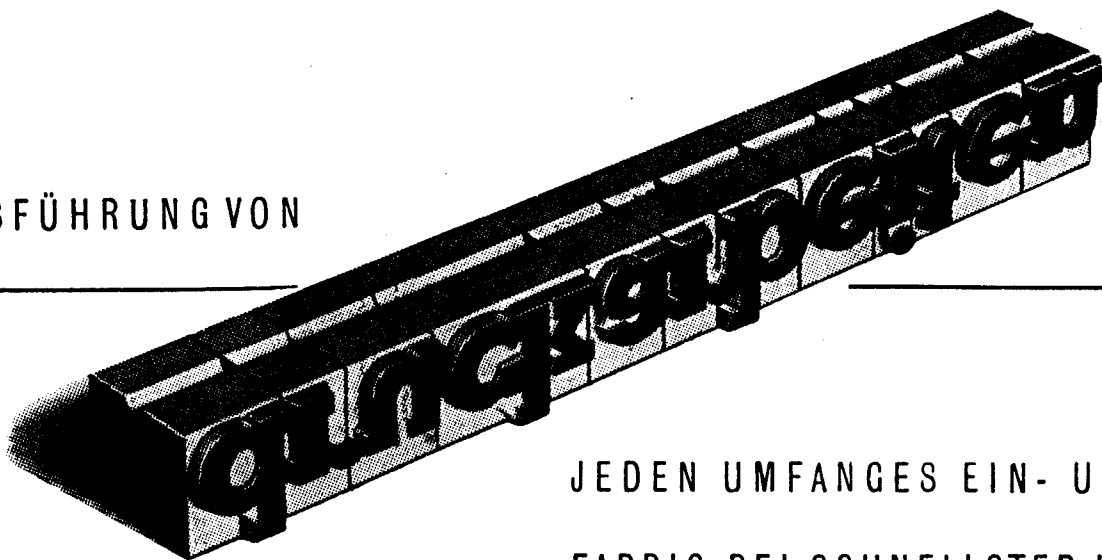
Aus Vergangenheit und Gegenwart

Verzeichnis der Behörden und öffentlichen Einrichtungen

Straßen-Verzeichnis, Plätze, Häuser und deren Bewohner

Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen

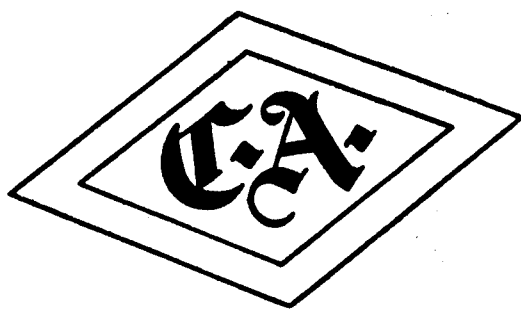
AUSFÜHRUNG VON



JEDEN UMFANGES EIN- UND MEHR-  
FARBIG BEI SCHNELLSTER LIEFERUNG

**Graphische Kunstanstalt Albert Heine Cottbus**

BAHNHOFSTRASSE 52 · RUF 3645/3646



Ein bewährter Mittler zwischen  
Angebot und Nachfrage ist der

# Cottbuser Anzeiger

---

Die Zahl seiner „Kleinen Anzeigen“  
ist um ein Vielfaches höher als die  
jeder anderen Lausitzer Zeitung

---

Im „Cottbuser Anzeiger“ ist  
eine Insertion stets erfolgreich

# Golßen

## Aus Vergangenheit und Gegenwart

Das Ackerbürgerstädtchen Golßen liegt in der Dahmeniederung zwischen Spreewald und Fläming. Wahrscheinlich einst als Burgwardium gegründet, wird es urkundlich zuerst 1397 als Stadt bezeichnet. Wahrscheinlich war es ein von der Burg Golßen abhängiger Flecken. Von der Burg zeugt nur noch ein Erdwall. Auch die Herrschaft hat im Besitz oft gewechselt. Im Dreißigjährigen Kriege gehörte der Besitz dem Geschlecht von Stutterheim. Der nächste Besitzer Vieß von Golzenau erbaute das alte Schloß. Die Gräfin Fontane verkaufte das Schloß und Rittergut Uken in der Mitte des vorigen Jahrhunderts an den Grafen zu Solms, den Standesherrn auf Baruth, der auch heute noch die Herrschaft besitzt.

Die Stadt konnte sich wenig entwickeln, weil ihr kleiner Besitz rings von dem der Herrschaft

umschlossen war und noch ist. Um 1800 hatte Golßen etwa 650 Einwohner und 88 Wohnhäuser, heute zählt es etwa 1700 Einwohner und etwa 250 Wohnhäuser. Haupterwerbszweig der Bevölkerung bilden Landwirtschaft und Viehzucht. Der Tabakbau ist hier und in einigen umliegenden Ortschaften seit Jahrzehnten zu Hause und für die Gesamtwirtschaft von erheblicher Bedeutung. Industrie ist vertreten durch eine moderne Kartoffelstärkefabrik und durch eine Holzleistenfabrik. Das ortsansässige Handwerk ist leistungsfähig.

Golßen liegt an der Fernverkehrsstraße Berlin—Cottbus bzw. Berlin—Dresden, sowie an der Reichsbahn Berlin—Dresden. Sehenswert ist das Rathausgebäude (erbaut 1905—1907), die Kirche (Schinkelbau), vorbildlich das 1929 erbaute städtische Freibad an der Dahme.

## Behörden und öffentliche Einrichtungen in Golßen

### Stadtverwaltung

**Rathaus**, Luckauer Straße 41.

☎ 238

**Bürgermeister**: Erich Schinke.

**Beigeordnete**: Paul Domann, Karl Schlombach, Otto Ziealer.

**Gemeinderäte**: Werner Löke, Kurt Sauermann, Willi Schulze, Kurt Noack.

**Polizeiverwaltung**: Bürgermeister Erich Schinke. Polizei-Hauptwachmeister Wollenschläger.

**Rämmereikasse**: Haußmann, Rentant.

### Freiw. Feuerwehr

**Wehrführer**: Robert Stephan, Bahnhofstr. 49 ☎ 296.

**Pflicht-Feuerwehr**: Vorsteher: Bürgermeister Erich Schinke.

1. Zugführer: Paul Werche, Schmiedemeister. 2. Zugführer: Hugo Wohlauf, Kaufmann. 3. Zugführer: Walter Lobedan, Heizer.

**Feuerwehrrätehaus**: Verwalter Max Woick, Stadtwall 17.

### Schulwesen

**Volksschule**: Hauptlehrer: 3. St. unbefetzt. Kantor: Georg Richter. Lehrer: Friedrich Zinsel, Otto Gade. Lehrerinnen: Frä.

Martha Morgalla, Frieda Schütte.

**Gewerbliche Berufsschule**: Leiter: 3. St. unbefetzt. Lehrer: Zinsel, Gade, Rohweder.

### Kirchenwesen

**Evangelische Kirchengemeinde**: Pfarrer Gaehrich. Organist und Kantor: Georg Richter. Küster: Paul Bader, Stadtwall 12

### Fürsorgewesen

**Schwester vom Roten Kreuz**: Ida Dettmann.

**Gemeindewaisenrat**: Haase, Ad., Kaufmann, Luckauer Str. 11

**Herberge**: Herbergschankwirtschaft Karl Bergmann, Mühlenstr. 3.

### Gesundheitswesen

**Fräulein, Albert, Dr. med., prakt. Arzt**, Lübbener Str. 1. ☎ 240  
**Dr. Benzke**, Luckauer Str. 33 ☎ 333.

**Apothek zum schwarzen Adler**: Besitzer u. Leiter: v. Schumann, Markt 7 ☎ 228

**Freiwillige Sanitätskolonne**: Leiter: Dentist Artur Burchardt. Arzt: Dr. Fräulein.

**Tierärzte**: Georg Sahn ☎ 222  
Dr. Artur Weckwerth ☎ 290

### Standesamt

**Standesbeamter**: Bürgermeister Erich Schinke.

**Stellvertreter**: Haußmann, Stadtsekretär.

### Bahnhofsverwaltung Golßen

**Bahnhof** ☎ 209. Güterabfertigung ☎ 276

### Postamt Golßen (Niederlausitz)

**Postverwalter**: Gutsche.

### Gendarmerie-Amtsbezirk

Alt-Golßen, Kr. Luckau N.-L. Gend.-Meister 3. Pf. H. Walther ☎ 269

### Kreissparkasse Luckau

#### Zweigstelle Golßen

Verwalter: Herbert Wendt, Berliner Str. 36 ☎ 270

#### Hauptsparkasse der Niederlausitz

**Zweigstelle Golßen**: Berliner Straße 33 ☎ 262

**Zweigstellenleiter**: Paul Domann.

# Alphabetisches Straßen-Verzeichnis

Plätze und Häuser und deren Bewohner im Gebiet der Stadt

## Golßen

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. E bedeutet Eigentümer. Falls dieser nicht im Hause wohnt, ist der Wohnort bzw. die Straße in Klammern gesetzt. Für die Vollständigkeit der Firmenbezeichnungen, Fernsprechanlüsse usw. ist das alphabetische Namensverzeichnis maßgebend

### Am Bahnhof

- 1 E (Reichsbahnverwaltung)  
Bahnhof Golßen  
Kliem, Karl, Oberbahnhofs-  
vorsteher  
Krüger, Alfred, Arbeiter  
Kodig, Gustav, Pensionär  
Thinius, Pauline, Bahnhofs-  
wirtin
- 2 E (Reichsbahnverwaltung)  
Bahnmeisterei  
Diestel, Friedr., Reichsbahn-  
Bauinspektor
- 3 E Schulze, Willi  
Gade, Otto, Lehrer
- 4 E (Schulze, Willi)  
Stärkefabrik Golßen, W.  
Schulze & Co.  
Grapp, Ella, Kontoristin  
Schmiel, Franz, Schmied  
Schulze, Emil, Wertmeister

### Bahnhofstraße

- 1 E (Weißbrodt, Ernst, Dahme)  
Kust, Fritz, Friseur  
Schulze, Martha, Witwe  
Weißbrodt, Herbert, Inh. d.  
Fa. Ernst Weißbrodt  
Weißbrodt, Ernst (Inh. Her-  
bert Weißbrodt), Holzbearbei-  
tungsfabrik  
Wieprich, Walter, Schlosser
- 2 E (Weißbrodt, Ernst, Dahme)  
Schneider, Herm., Rentner  
Schulze, Anna, Witwe  
Weisbrodt, Erich, Maschinen-  
arbeiter  
Ziege, Alfred, Arbeiter
- 4 E Theurich, Marie, Witwe  
Buschack, Hermann, Rentn.  
Kamke, Emil, Arbeiter
- 5 E (A. Hensels Erben)  
Hensel, Anna, Witwe, Bau-  
geschäftsinhaberin  
Hensel, Artur, Baumeister
- 6 E Helbig, Albert, Kaufmann  
(i. Fa. Helbig & Schade)  
Gleißner, Paula  
Helbig & Schade, Kohlen- u.  
Furagehandlung
- 7 E (Wohlauf, Wilh., Markt 6)  
Schinke, Erich, Bürgermeister  
Wieprich, Karl, Schrankenw.

- 10 E Klein, Friedrich, Pensionär  
Friedrich, Walter, Bäcker-  
meister  
Neuapostolische Gemeinde
- 12 E Waldschod, Moriz, Ing.  
Elektrizitätswerk Golßen
- 19 E Hennig, Oswald, Kb.-Mff.  
Hennig, Erna, Buchhalterin  
Hennig, Anna, Witwe  
Köhn, Waldemar, Postschaffn.
- 21 E Krüger, Helene  
Conrad, Franz, Bademstr.  
Engel, Martha, Arb.  
Pöschla, Ewald, Fabrikarb.
- 22 E (Reichsbahnverwaltung)  
Balzer, Willi, Eis.-Beamter  
Loshke, Paul, Weichenwärt.
- 23 E (Reichsbahnverwaltung)  
Herze, Wilhelm, Stellwerks-  
aufseher  
Schudde, Fritz, Kb.-Hilfsbetr.-  
Assistent
- 27 E Hönicke, Gärtnereibesitzer  
Hönicke, Paul, Gärtner
- 28 E Müller, Otto, Getreidegesch.  
Dietrich, Helmut, Angest.  
Kloftius, Werner, Angest.  
Laubisch, Auguste, Witwe
- 29 E (Rietdorf, Paul,  
Wittmannsdorf)  
Globig, Otto, Fabrikarb.  
Haberland, Otto, Buchhalter  
Karras, Gertrud  
Koch, Ferdinand, Fabrikarb.  
Seiring, Robert, Postschaffn.  
Winter, Gustav, Pensionär
- 30 E Henneske, Ferdin., Gastw.  
Frede, Friedrich, Arbeiter  
Henneske, Max, Landwirt  
Lamprecht, Albert, Rentner
- 36 E Nitschke, Wilhelm, Landw.
- 38 E Krüger, Paul, Maurer-  
meister  
Heinicke, Gotthelf, Arbeiter  
Krüger, Erich, Maurer  
Stephan, Arno, Angest.
- 39 E Geißler, Karl, Seilermstr.
- 41 E Lättich, Minna, Witwe  
Globig, Ernst, Rentner
- 42 E Unger, Marie, Witwe  
Grafmann, August, Arbeiter  
Dubro, Max, Zimmermann  
Zinnik, Alfred, Fleischerstr.
- 43 E Klauß, Alfred, Händler  
Birkus, Minna, Arbeiterin  
Brandenburg, Willi, Kupfer-  
schmied  
Walter, Karl, Rentner

- 44 E Sndow, Albert, Klempner-  
meister  
Bann, Josef, Fabrikarbeiter  
Kocher, Wilhelm, Drechsler
- 46 E Geißler, Leop., Obsthändl.  
Geißler, Auguste, Witwe
- 47 E Säubert, Ernst, Zimmerm.
- 48 E Schuster, Klara, Witwe
- 49 E (Stephan, Otto, Frankf./O.)  
Stephan, Rob., Bez.-Schorn-  
steinfegermeister  
Müller, Heinz, Schornstein-  
feger
- 50 E Knappe, Helene, Witwe  
Stolzenhain, Friederike, Bwe.
- 51 E Krüger, Gustav, Schuhm.-  
Meister  
Berndt, Max, Rentner  
Ballenberg, Walter, Arb.
- 52 E Schliebener, Paul, Felldhl.

### Berliner Straße

- 1 E Sndow, Max, Klempner-  
meister
- 2 E Boden, Wilhelm, Landw.  
Boden, Wilhelm, Posth.  
Engel, Max, Postschaffner  
Trusch, Erich, Müllerges.  
Zinnik, Friedrich, Rentner
- 3 E Schönfelder, Marie, Kon-  
fektions- und Kolonialwaren-  
geschäft 6  
Ellroth, Doloris, Kontoristin  
Goldschmidt, Siegr., Kaufm.  
Gundermann, Kurt, Kaufm.  
Kalschmidt, Margar., Verk.  
Kockrow, Albert, Kutscher  
Pursch, Helmut, Kaufmann
- 4 E Mittag, Wilh., Hotelbes.  
Schütte, Frieda, Schulamts-  
bemerberin  
Mittag, Julius, Dr., Dipl.-  
Volkswirt  
Mittag, Marie, Witwe
- 5 E (Thiemes Erben)  
Apitz, Otto, Schuhmacher  
König, Lina, Filialleiterin  
Belling A. G., Weine, Kon-  
serven, Filiale 5  
Seifert, Erich, Schuhm.-Mstr.
- 6 E (Jaedicke, Joh., Schulstr. 8)  
Altstall, August, Arbeiter  
Dommaschke, Gustav, Rentn.  
Goldschmidt, Fritz (Inh. A.  
Lommakisch), Goldw.-Gesch.



- Hilliges, Hermann, Invalide  
 8 E Hoffmann, Rudolf, Buch-  
 binderei und Buchhandlung  
 10 E Dammüller, Ferdinand,  
 Rentner  
 11 E Gundermann, Paul, Satt-  
 lermesser  
 12 E (Kupplich, Oskar, Berliner  
 Straße 13)  
 Dänschel, Anna, Witwe  
 Gädde, Helene, Witwe  
 Müller, Juliane, Witwe  
 Müller, Otto, Maurer  
 Müller, Wilhelm, Rentner  
 13 E Kupplich, Oskar, Lohnfuhr-  
 wesen  
 Boese, Reinh., Kolonial-  
 warengeschäft  
 Göbe, Klara, Rentiere  
 14 E Hoffmann, Wolfg., Buch-  
 druckerei u. Zeitungsverlag  
 Golßener Stadtblatt

## Golßener Stadtblatt Drucksachen jeder Art

- Klingbeil, Marg., Postassfist.  
 15 E Schlombach, Karl, Gärt-  
 nereibesitzer  
 Schlombach, Marie, Auszügl.  
 16/17 E Miersch, Emma, Wwe.,  
 Schlächtere  
 Miersch, Paul, Fleischerstr.  
 Zeige, Frik, Arbeiter  
 18 E (Schwarz, Johannes, Ber-  
 liner Str. 19)  
 Loth, Julius, Schneidermstr.  
 Loth, Hedwig, Schneiderin  
 19 E Schwarz, Johannes,  
 Bauer  
 Radestock, Karl, Auszügler  
 Wensch, Werner, Tischlerges.  
 20 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
 Buschmann, Marg, Rentner  
 Buschmann, Hedwig,  
 Krankenschwester  
 21 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
 Postamt Golßen  
 Geiffert, Frik, Dentist  
 Gutsche, Karl, Postsekretär  
 Winzer, Louis, Amtsdiener  
 22 E Knöpfel, Marie, Witwe  
 Knöpfel, Frik, Malermeister  
 Schulze, Werner, Malerges.  
 Ziegler, Herbert, Müllerges.  
 23 E Barnack, Erich, Malermstr.  
 und Zigarrenhandel  
 Barnack, Käthe, Schneiderin  
 Loesche, Marie, Witwe  
 24 E Beckmann, Minna  
 Better, Eduard, Schneider  
 25 E Wuttge, Helene, Schank-  
 wirtin und Fleischereibes.  
 Glich, Karl, Schankwirt  
 Oppermann, Willi, Arbeiter  
 Wuttge, Alfred, Fleischerstr.  
 26 E Erbs, Klara, Schankwirt-  
 schaftsbesitzerin  
 Burkhardt, Louis, Pensionär  
 Burkhardt, Marg., Bürogeh.

- Dannhaus, Wilhelm, Friseur  
 Fiedler, Ernst, Kb.-Hilfsbetr.-  
 Assistent  
 27 E Schmidt, Gustav, Pens.  
 Bodius, Marie, Witwe  
 Gutte, Anna, Invalidin  
 28 E Traube, Karl, Landwirt u.  
 Fuhrmann  
 Traube, Kurt, Landwirt  
 Steinborn, Albert, Kb.-Sekt.  
 29 E (Schüke, Julius, Berliner  
 Straße 30)  
 Rothfuß, Christian, Tischler  
 30 E Schüke, Julius, Tischler-  
 meister  
 Engel, Otto, Monteur  
 Schüke, Anna, Witwe  
 Schüke, Helmut, Tischler  
 31 E Gering, Marg, Stadtkapell-  
 meister  
 Buret, Marg, Musiker  
 Blonst, Willi, Musiker  
 32 E Schulze, Berta, Witwe  
 Brose, Luise, Witwe  
 Burchardt, Luise, Witwe  
 Glak, Pauline, Arbeiterin  
 Schulze, Leopold, Pensionär  
 Rodig, Ferdinand, Rentner  
 Hasche, Gustav, Rentner  
 33 E Hauptsparkasse der Nieder-  
 lausitz, Zweigstelle  
 Domann, Paul, Sparkassen-  
 zweigstellenleiter  
 Schindler, Kurt, Sparkassen-  
 Angestellter  
 Schulze, Anna, Witwe  
 34 E (Pautsch, Karl, Luckauer  
 Straße 4)  
 Andersohn, Auguste, Witwe  
 Brzezinski, Kurt, Bäckergef.  
 Radig, Artur, Bäckermeister  
 35 E (Müller, Karl, Luckauer  
 Straße 9)  
 36 E (Kreisverwaltung)  
 Kreissparkasse Luckau  
 Krüger, Anna, Rentantin  
 Sachse, Wilhelm, Rentner  
 Wendt, Herbert, Sparkassen-  
 leiter  
 37 E Gerhardt, Karl, Landwirt  
 Burchardt, Artur, Dentist  
 Gerhardt, Paul, Landwirt  
 Baker, Ferd., Photograph  
 Baker, Erwin, Photo-  
 graphengehilfe  
 Ruff, Frik, Friseur  
 Uecker, Bruno, Drogist  
 (Central-Drogerie)  
 38 E Kocksch, Rich., Klempner-  
 meister  
 Müller, Hulda, Witwe  
 39 E Köhr, Marg, Büroangestell.  
 Herrmann, Karl, Elektro-  
 monteur  
 Heinze, Marie, Witwe  
 Klandt, Julius, Arbeiter und  
 Hauschlächter  
 Knappe, Alfred, Tischlerges.  
 Köser, Albin, Schuhm.-Mstr.  
 40 E Kon, Marg, Tischlermstr.  
 Kon, Emma, Rentiere  
 Stölzel, Klara, Witwe  
 Müller, Auguste, Witwe

- Noack, Kurt, Schuhm.-Mstr.  
 Opitz, Alfred, Bäckermeister  
 41 E Speck, Ernst, Gesellschafts-  
 haus und Kino  
 Zapfe, Hermann, Zollsekretär  
 42 E Rolke, Marg, Schuhm.-Mstr.  
 43 E Bilz, Martha, Witwe  
 Drucklieb, Wilhelm, Inh. der  
 Fa. E. L. Bilz Nachf.  
 Hamann, Reinhold, Sattler-  
 meister  
 Müller, Paula  
 Müller, Pauline, Witwe  
 Bilz Nachf., E. L., Inh. W.  
 Drucklieb, Kolonial- u. Eisen-  
 waren.

## Fischerhaus

- E (Fürst zu Solms-Baruth)  
 Bokling, Franz, Fischmeister  
 Bokling, Marg, Rentner

## Fürst-Friedrich-Straße

- 1 E Geisler, Minna, Eigentüm.  
 Drummer, Ludw., Posthelfer  
 Ludwig, Richard, Kraft-  
 wagenführer  
 3 E Bruck, Paul, Pensionär  
 Globig, Richard, Arbeiter  
 5 E Ulrich, August, Maurer  
 Ulrich, Wilhelm, Stellm.-Ges.  
 6 E Mönius, Karl, Pensionär  
 Lehmann, Wilhelm, Rentner  
 Geiseler, Willi, Arbeiter  
 7 E Luban, Johann, Pensionär  
 Dornbusch, Pauline, Arbeit.  
 Luban, Hermann, Auszügler  
 Luban, Willi, Elektromonteur  
 8 E Kraak, Wilhelm, Pens.  
 Harden, Erich, Arbeiter  
 E (Stadtgemeinde)  
 Baracke  
 Haberstroh, Berta, Witwe  
 Kaiser, Reinhold, Rentner  
 Salapka, Hermann, Arbeiter  
 10 E Ramann, Waldem., Rentn.  
 Spaller, Anna, Witwe  
 14 E Kläge, Auguste, Witwe  
 Schneider, Paul, Arbeiter  
 15 E (Brißkow, Karl, Berlin)  
 Janek, Minna, Witwe  
 Janek, Otto, Arbeiter  
 Schulze, Oskar, Arbeiter  
 16 E Radestock, Alfred, Zimmer-  
 mann  
 Radestock, Hermann, Rentner  
 17 E Bredered, Emilie, Landw.  
 Barnack, Otto, Fleischerges.  
 18 E Heine, Walter, Arbeiter  
 Holla, Erwin, Tischler  
 Brembel, Franz, Arbeiter  
 19 E Görsch, Marg, Pensionär  
 Jahn, Otto, Flurwärter  
 20 E Hensel, Paul, Pensionär  
 Hensel, Richard, Arbeiter  
 Schädel, Hermann, Pens.  
 21 E Sattler, Marg, Pensionär  
 Sattler, Marg, Schriftseker  
 22 E Branig, Karl, Zimmerm.  
 Lehmann, Reinhold, Arbeit.

- 23 E Dommaschke, Julius, Pens.  
Ruschmann, Wilhelm, Arb.
- 24 E Schliebner, Richard, Arb.  
Zinnik, Minna, Witwe

## Gartenstraße

- 1 E Schüke, Martha, Landw.  
Löbert, Karl, Schneider  
Brösche, Willi, Arb.  
Thiede, Rich., Kaufmann  
Schüke, Wilh., Fleischermstr.
- 2 E Thomas, Hans, Damen-  
schneidermeister
- 3 E Möß, Paul, Schneidermstr.  
Möß, Wilhelm, Auszügler
- 4 E Wagner, Ernst, Sattler-  
meister
- 5 E (Gliech, Anna, Garten-  
straße 6)  
Klinkmüller, Erich, Kutscher  
Paulisch, Paul, Arb.  
Schubert, Frik, Arbeiter
- 6 E Glich, Anna, Brauerei-  
besitzerin (i. Fa. Ed. Glich)  
Glich, Ed., (Inh. Anna und  
Artur Glich) Brauerei und  
Bierverlag  
Glich, Artur, Brauereibes.  
Gieszezyk, Johann, Schmied  
Kühl, Frieda, Kontoristin  
Krüger, Walter, Chauffeur  
Scheibelhut, Alois, Arb.
- 7 E Meldner, Julius, Stell-  
machermeister  
Felix, Albert, Rentner  
Felix, Ernestine, Hebamme  
Lange, Henriette, Ww.  
Radtke, Hermann, Kehler  
Radtke, Marie, Schneiderin  
Schneider, Martha, Ww.
- 8 E Werche, Paul, Schmiede-  
meister  
Geißler, Alwine, Ww.
- 9 E (Hensfels Erben)  
Dänschel, Paul, Arbeiter  
Hasche, Anna, Ww.  
Kießling, Marie, Ww.  
Knoch, Emilie, Ww.  
Röfner, Reinh., Dhändler  
Schneider, Gustav, Arbeiter
- 10 E Boden, Paul, Landwirt  
Finder, Paul, Postkaffner  
Schneider, Max, Arbeiter
- 11 E Glich, Wilh., Fuhrmann  
Dänschel, Auguste, Ww.
- 12 E Herzog, Ewald, Landwirt  
Herzog, Elisabeth, Kohlen-  
und Furagehandlung  
Schwetlick, Otto, Arbeiter
- 13 E Graska, Hulda, Seiler-  
waren
- 14 E Kettlik, Gustav, Schmiede-  
meister  
Röppke, Otto, Maurer
- 15 E Haase, Anna, Ww.  
Gniel, Friedr., Kraftwagen-  
führer  
Haase, Gebr., Stellmacherei  
Haase, Karl, Stellmacher
- 19 E Höhne, Oswald, Glaser-  
werkstatt
- 20 E Ziegler, Kurt, Landwirt  
Philipp, Marie, Auszüglerin

## Gehege

E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Lehmann, Reinhard, Rentn.  
Koffel, Heinrich, Arbeiter

## Luckauer Chaussee

- 1 E Landes, Hedw., Steinmeß-  
geschäft  
Landes, Karl, Steinmeß  
Schulze, Marie; Ww.
- 2 E (Seidler, Paul, Böttcher-  
meister, Mühlenstraße)  
Brämisch, Franz, Dekorations-  
maler
- 3 E Haufmann, Gust., Landw.
- 4 E Henschel, Gottl., Fleischer-  
meister  
Jahn, Wilhelm, Arbeiter  
Lehmann, Otto, Arbeiter
- 5 E Andrea, Martha, Blätterin  
Kodro, Willi, Arbeiter  
Walter, Herm., Arbeiter
- 6 E Klinkmüller, Franz, Arb.
- 7 E Haase, Albert, Fleischer-  
meister  
Behnke, Paul, Arbeiter  
Bönisch, Herbert, Elektriker  
Röppke, Henriette, Ww.  
Schmidt, Erich, Arbeiter
- 8 E Köfeler, Hermann, Arb.  
Donath, Artur, Arbeiter  
Köfeler, Auguste, Ww.  
Köhler, Alfred, Arbeiter  
Seering, Berta, Ww.  
Worlik, Alwine, Ww.
- 11 E Kretschmann, Max,  
Brauereibesitzer  
Bartel, Willi, Kutscher  
Klauck, Albert, Arbeiter
- 13 E Goepner, Hans, Kaufm.
- 18 E Liebe, Kurt, Autoschlosser  
Tankstelle
- 19 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Hartmann, Wilhelmine, Ww.  
Paulenz, Ernst, Schäfer  
E (Stadtgemeinde)  
NS-Arbeitsdienst, Abt. 5/80  
Miseben, Joachim, Unter-  
feldmeister  
Frikner, Werner, Feldmstr.

## Luckauer Straße

- 1 E Müller, Julius, Färber-  
meister  
Hartmann, Albin, Unterfeld-  
meister  
Müller, Emil, Färber
- 2 E (Köckrik, Paul, Luckauer  
Straße 3)  
Böttcher, C. H., Inh. Paul  
Köckrik, Kolonial- u. Eisen-  
warenhandlung  
Gladhorn, Frieda, Ww.  
Kube, Frik, Versorgungs-  
anwärter  
Schwetlick, Amalie, Ww.
- 3 E Köckrik, Paul, Kaufmann  
(i. Fa. C. H. Böttcher)

- Burhardt, Otto, Friseur  
Dalichow, Wilhelm., Rentn.  
Schulze Karl, Kutscher
- 4 E Paulisch, Karl, Furage- u.  
Kohlenhandlung  
Vieck, Albert, Arbeiter  
Nessing, Minna, Ww.  
Nessing, Otto, Schneider  
Nessing, Willi, Handlungs-  
gehilfe  
Paulisch, Erich, Bäckergefelle  
Paulisch, Karl, jun., Kolonial-  
warenhandlung  
Schulze, Otto, Tischlergefelle  
Schulze, Betty, Friseurin
- 5 E Dänschel, Karl, Tischler-  
meister  
Dänschel, Kurt, Tischlermstr.  
Richter, Emma, Ww.  
Zichiesche, Georg, Kaufm.  
Bodius, C. (Inh. G. Zichie-  
sche), Handarbeitsgeschäft
- 6 E (Kreisverwaltung)  
Herzog, Albert, Arbeiter  
Stenschke, Friedrich (i. Fa.  
Alfred Stuck), Konfektions-  
geschäft  
Stuck, Alfred, Kaufmann  
Stuck, Alfred, jun., Kaufm.  
Stuck, Alfred, Nachf., Inh.  
Friedrich Stenschke, Konfek-  
tionsgeschäft
- 7 E (Hönicke, Wilh., Luckauer  
Straße 8)  
Bojahra, Else  
Hönicke, Berta, Ww.  
Reiß, Julius, Uhrmacher
- 8 E Hönicke, Wilhelm, Schank-  
wirt
- 9 E Müller, Karl, Schlosser-  
meister  
Müller, Artur und Paul,  
Schlosser
- 10 E Geride, Ernst, Tischler-  
meister  
Radestock, Robert, Rotten-  
meister
- 11 E Haase, Adolf, Kolonial- u.  
Eisenwarenhandlung  
Haase, Frik, Kaufmann  
Straße, Kurt, Kaufmannsgeh.
- 12 E Ziegler, Franz, Motor-  
mühle  
Komm, Robert, Müllermstr.  
Ziegler, Otto, Müllermeister
- 13 E Nitsche, Marie, Ww.,  
Fleischereibes.  
Nitsche, Julius, Fleischermstr.  
Nitsche, Wilh., Fleischermstr.  
Uhlig, Johannes, Ingenieur  
(i. Fa. Wilhelm Vogel)
- 14 E Lehmann, Oskar, Rentier  
Reiche, Otto, Baumeister
- 15 E Busemann, Anna, Landw.  
Busse, Rudolf, Schuhmacher-  
gefelle  
Buck, Berta, Ww.  
Edlich, Richard, Arbeiter
- 16 E (Groß, Marie, Berlin)  
Groß, Alfred, Kaufmann  
Keller, Antonie, Ww.  
Wedmerth, Artur, Dr. med.  
vet., Tierarzt

- Ziemainz, Richard, Arbeiter  
Jarocki, Walter, Ofenseker  
Runge, Ernst, Drogist
- 17 E (Franz, Martha, Werder)  
Weiland, Marie
- 18 E Schulze, Willi,  
Konfektionshaus  
Märten, Georg, Schneider-  
geselle  
Schulze, Elisabeth, Ww.
- 19 E Bulcke, Emil, Fahrrad-  
handlung  
Globig, Otto, Schlossergefelle
- 20 E Gerhardt, Auguste, Ww.  
Fürstenu, Helmut, Fleischer-  
geselle  
Gerhardt, Max, Fleischer-  
meister u. Schankwirt  
Werche, Wilhelmine, Ww.
- 21 E (Gerhardt, Auguste,  
Ludauer Str. 20)  
Bergmann, G., Chem. Wasch-  
anstalt, Ludau, Fil. Golßen  
Holste, Emma, Arbeiterin  
Kufulus, Maria, Ww.  
Schneider, Kurt, Verf.-Bertr.  
Schneider, Luise, Filialleit.  
Wegener, Alfred, Kaufmann  
Zinsel, Friedrich, Lehrer
- 22 E Lehmann, Otto, Leder-  
warenhandlung
- 23 E Dalchow, Auguste,  
Bäckereibes.  
Bienert, Franz, Kaufmann  
Haukmann, Marie, Ww.  
Naumann, Friedrich, Rentn.  
Schneider, Otto, Hilfspost-  
schaffner  
Seidel, Artur, Arbeiter
- 24 E Schulze, Emma, Ww.  
Schulze, Frieda, Buchhalterin
- 25 E (Manste, Julius, Berlin)  
Behrens, Anna, Ww.  
Behrens, Walter, Obersturm-  
führer  
Berger, Willi, Obertruppf.  
Felix, Karoline, Ww.  
Jänichen, Max, Weichenw.  
Nähr, Anna  
Willer, Georg, Arbeiter
- 26 E Reker, Karl, Gastwirt  
Schumann, Kurt, Dipl.-  
Volkswirt  
Shell-Tankstelle  
Reiterstandarte 24 der SA
- 27 E Gundermann, Elisabeth  
Gundermann, Marie, Ww.  
Elsholz, Fritz, Korbmacher
- 28 E Joeks, Adolf, Kolonial-  
waren
- 29 E Better, Julius, Landwirt  
Dehne, Anna, Ww.  
Haase, Wilhelm, Stellmacher-  
meister  
Haase, Gebr., Stellmacherei  
Better, Berta, Ww.  
Winkel, Willi, Tischlergefelle
- 30 E (Müller, Helene, Sorau)  
Müller, Paul, Sattlermeister  
Schulz, Berta, Wirtschaftlerin
- 31 E Böschla, Ad., Landwirt  
Böschla, Oswald, Schneider-  
meister

- 32 E Schlombach, Ad., Böttcher-  
meister  
Schade, Willi, Kaufmann  
(i. Fa. Helbig & Schade)
- 33 E (Lehmann & Liebe,  
Ludauer Str. 14)  
Röhr, Alfred, Tapezierer  
Lehmann, Gertrud, Friseur-  
geschäft  
Liebe, Paul, Fahrradhandlg.  
Meißner, Friedrich Wilhelm,  
Pensionär  
Benzke, Joh., Dr. med.,  
prakt. Arzt
- 34 E (Dolainsti, Martha, Berl.)  
Zochert, Anna, Ww.
- 35 E Mittag, Auguste, Ww.  
Mittag, Karl, Zigarrenhändl.  
Mittag, Rudolf, Böttcher
- 36 E Mittag, Karl, Kaufmann
- 37 E Lehmann, Pauline, Schuh-  
macherei  
Lehmann, Artur, Schuh-  
machermeister
- 38 E Sauermann, Kurt, Kaufm.
- 39 E (Röhr, Eduard, Lübben)  
Kadestock, Otto, Kraftwagen-  
führer  
Rudnick, Paul, Handelsmann
- 40 E (Probsthain, Max,  
Markt 1)  
Gerstmann, Berta, Ww.  
Höhne, Friedrich, Rentner
- 41 E (Stadtgemeinde)  
Rathaus  
Bürgermeister, Polizeiver-  
waltung, Rammereikasse  
Wollenschläger, Rudolf, Pol.-  
hauptwachmeister

### Lübbener Straße

- 1 E Fricke, Albert, Dr. med.,  
prakt. Arzt
- 2 E Lehmann, Wilh., Maurer-  
meister  
Kolbe, Udo, Sturmführer u.  
Adjutant  
Kusmagl, Hans, Unterfeld-  
meister  
Lehmann, Otto, Arbeiter  
Weißbrodt, Otto, Tischler
- 3 E Karlopp, Ernst, Arbeiter  
Karlopp, Otto, Schuhmacher-  
gefelle  
Richter, Fritz, Dachdeckergef.
- 4 E Glich, Hedwig, Ww.  
Miersch, Alfred, Rutscher  
Kostro, Max, Maurer
- 5 E Wildau, Alfred, Arbeiter  
Gutsch, Julius, Arbeiter  
Kreißler, Julius, Rentner
- 7 E Linke, Ludwig, sen.,  
Schlossermeister  
Brumm, Richard, Ofenseker  
Koj, Johann, Arbeiter  
Linke, Ludwig, jun.,  
Schlossergefelle  
Mowius, Hermann, Arbeiter  
Pippal, Gustav, Klempner-  
meister  
Wodzinska, Natalie, Arb.

- 10 E König, Martha, Ww.  
Iwele, Franz, Kontroll-  
beamter
- 11 E Schulze, Paul, Pensionär  
Wstfalk, Otto, Elektromonteur  
Schulze, Kurt, Tapeziererges.  
Zinnib, Anna, Arb.
- 12 E Druschke, Berta, Ww.  
Janet, Alfred, Arb.  
Lehmann, Otto, Arb.
- 13 E Wohlert, Gotthelf, Arb.  
Rauß, Erich, Arb.
- 14 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Aniesche, August, Rentner  
Krüger, Arnold, Arbeiter  
Krüger, Emil, Arbeiter  
Mahlow, Gottlieb, Arbeiter

### Markt

- 1 E Probsthain, Klara, Schank-  
wirtschaft  
Probsthain, Max, Fleischer-  
meister  
Schulze, Walter, Buchhalter
- 2/3 E Better, Emil, Bäckerstr.,  
Konditorei und Café  
Jächtige, Walter, Angestellter  
Paulenz, Siegf., Bäckergef.  
Steinborn, Otto, Schlosser u.  
Installateur
- 4 E Bogt, Rosa, Handarbeits-  
lehrerin  
Thinius, Paul, Tischlerstr.
- 5 E Knoch, Karl, Fleischerei u.  
Schankwirtschaft  
Knoch, Karl, Fleischergefelle  
Lehmann, Willi, Fleischer  
Wehniat, Reinhold, Kreis-  
Oberstraßenmeister
- 6 E Wohlau, Wilh., Rentier  
Wohlau, Hugo, Ingenieur  
(i. Fa. Wilh. Wohlau)  
Wohlau, Wilhelm (Inh.  
Hugo Wohlau), Kolonial-  
waren, Brunnenbau, Kupfer-  
schmiede  
Kaifer, Gerh., Installateur
- 7 E von Schumann, Hans,  
Apotheker  
Apothekenz. Schwarzen Adler  
(Inh. Hans v. Schumann)  
Rauschenplat, Magdalene,  
Apothekenass.

### Mühlenstraße

- 1 E Schulze, Gustav, Arbeiter  
Dörbandt, Max, Arbeiter
- 2 E Breiß, Erich, Malergefelle  
Breiß, Julius, Malermeister  
Breiß, Gertrud, Blätterin
- 3 E Bergmann, Karl,  
Herbergswirtschaft  
Krause, Ewald, Steinfeger  
Sembt, Wilhelm, Arbeiter
- 5 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Gläschid, Alwine, Ww.  
Winter, Erich, Gespannf.  
Winter, Franz, Schuhmacher  
Winter, Hermann, Rentner  
Winter, Marie, Arb.  
Winter, Otto, Arb.

- 6 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Jachmann, Alfred, Arb.  
Miersch, Ernst, Arbeiter  
Miersch, Paul, Geppannf.
- 7 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Franke, Berta, Ww.  
Jahn, Gustav, Arbeiter  
Klaud, Max, Tischlergeselle  
Schulze, Ewald, Arbeiter
- 8 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Lehmann, Alfred, Geppannf.  
Lehmann, Berta, Ww.  
Richter, Wilhelm, Arbeiter
- 9 E Miersch, Paul, Tischlergef.  
Jacob, Wilhelmine, Rentn.  
Kunkel, Helmut, Arb.  
Walter, Hermann, Arbeiter
- 10 E Möß, Johannes, Landw.  
Bernhagen, Willi, Arbeiter  
Kritsch, Anna, Ww.  
Möß, Gustav, Auszügler  
Müller, Wilhelmine, Ww.
- 11 E Wensch, Albert, Arbeiter
- 12 E Möß, Erich, Schneidergef.  
Möß, Adalbert, Schneidermeister  
Richter, Anna, Ww.
- 13 E Schönsee, Otto, Tischlergef.  
Zech, Erwin, Malergeselle
- 14 E (Gliech, Wilhelm, Gartenstraße 11)  
Tiedemann, Ernst, Schachtmeister  
Willer, Otto, Arbeiter
- 15 E Runge, Ernst, Malermstr.  
Klaud, Max, Arbeiter  
Zeige, Wilhelm, Rentner
- 16 E Winter, Wilhelm, Altproduktenhändler  
Lehmann, Marie, Ww.
- 17 E Richter, Adolf, Schuhmachermeister  
Müller, Friedrich, Rentner  
Müchan, Walter, Maurer  
Schulze, Friedrich, Arbeiter
- 18 E Schulze, Karl, Dachdeckermeister  
Naud, Werner, Arb.  
Naud, Marie, Ww.  
Nessing, Auguste, Ww.  
Schulze, Karl, Dachdecker
- 19 E Müller, Ludwig, Rentier  
Viesig, Paul, Telegraphenarbeiter  
Müller, Alfred, Klempnermeister u. Kolonialwarenhandlung
- 20 E Seidler, Herm., Böttchermeister  
Gliech, Willi, Zimmermann  
Seidler, Hermann, Auszügl.
- 21 E Opik, Max, Schlosser  
Mahlo, Auguste, Ww.  
Scherz, Pauline, Ww.

## Schloß

E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Graf zu Castell-Rüdenhausen,  
Hugo, Major a. D.  
Gräfin zu Castell-Rüdenhausen, Helene

zu Castell-Rüdenhausen,  
Friedr. Wolfgang, Flugzeugführer  
Baranski, Stefan, Pens.  
Gleißner, Anna  
König, Hans, Forstsekretär  
Mener, Martha, Rentn.  
Wittwer, Anna, Wirtschaft.

## Schützenhaus

E (Schützengilde Golßen)  
Gambel, Karl, Schützenhauswirt

## Schulstraße

- 1 E Jahn, Emma, Kolonialwaren  
Dänschel, Emma, Ww.  
Dobers, Berta  
Jahn, Werner, Malergeselle  
Lajche, Albert, Vermittler
- 2 E Paulisch, Hermann, Maurerpolier  
Vossagt, Elfriede, Ww.  
Richter, Martin, Autoschl.  
Kiebisch, Walter, Kutcher  
Starupa, Johann, Kutcher
- 3 E Henneske, Karl, Bauer  
Biehann, Oskar, Gehilfe
- 4 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Fürstl. zu Solmsische Oberförsterei  
Bosdorf, Paul, Forstverw.  
Heinide, Wilhelm, Arb.
- 5 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Schädel, Herm., Pensionär  
Schneider, Gotthelf, Arb.
- 6 E Nitsche, Wilhelm, Landwirt  
Nitsche, Elisabeth, Witwe
- 7 E Albrecht, Hermine, Ww.  
Wolscheid, Joh., Maschinist
- 8 E Piehnaß, Max, Spediteur  
Hagel, Elise, Wirtschaftlerin  
Jädicke, Johannes, Auszügl.  
Schmäling, Paul, Pens.  
Schmoldt, Herm., Kutcher
- 9 E Bösel, Edm., Gärtnereibesitzer  
Große, Reinhold, Rentner  
Herte, Rudolf, Tischlergef.  
Müller, Hermann, Rentner  
Nidlaus, Kurt, Tischlergef.
- 10 E (Brzdzinskis Erben)  
Köhler, Alwine, Ww.  
Ludwig, Emil, Arbeiter
- 11 E Better, Max, Lagerhalter,  
Allgem. Konsumverein G.G.m.b.H. Golßen u. Umgeb.
- 12 E (Stadtgemeinde)  
Stadtschule Golßen  
Richter, Georg, Lehrer
- 13 E (Ev. Kirchengemeinde)  
Gaehrich, Walter, Pfarrer
- 14 E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Gutsverwaltung  
Andres, Ernst, Inspektor  
Dänschel, Erwin, Arb.  
Germina, Artur, Gärtner  
Haberland, Alfred, Obermeister

- Jlgen, Walter, Malergehilfe  
Klinkmüller, Max, Bogt  
Lehmann, Martha, Arb.  
Löte, Werner, Verwalter  
Seifert, Erich, Handlungsgehilfe
- 15 E Richter, Ernst, Ofenseher  
Hartmann, Ernst, Arb.
- 16 E Nitsche, Anna  
Nitsche, Karl, Schuhmacher
- 17 E (Mittag, Wilh., Berliner Str. 3)  
Baum, Karl, Pens.  
Morgalla, Martha, Lehrerin
- 18 E Rost, Otto, Schrankenwärt.  
Rost, Berta, Witwe
- 19 E (Thiemes Erben)  
Rühne, Hermann, Rentner
- 20 E (Thiemes Erben)  
Hartmann, Anna, Ww.  
Hartmann, Erwin, Schlossergeselle  
Melzer, Pauline, Witwe
- 22 E (Dänschels Erben)  
Dänschel, Minna, Ww.  
Dänschel, Otto, Tischlermstr.,  
Bau- u. Möbeltischlerei
- 23 E (Hoffmann, Rudolf, Berliner Str. 8)  
Berndt, Auguste, Ww.  
Damian, Auguste, Ww.  
Gräber, Emma, Ww.  
Hoch, Auguste, Ww.
- 24 E (Henneske, Karl, Berlin)  
Balm, Julius, Arbeiter  
Schönsee, Otto, Arbeiter

## Siedlung

- 1 E Richter, Max, Rentner  
Biege, Paul, Arbeiter  
Biege, Pauline, Ww.
- 2 E Müller, Otto, Zimmerm.  
Lübbert, Balln, Ww.  
Müller, Kurt, Schriftseher
- 3 E Lobedan, Walter, Heizer  
Buder, Pauline, Ww.  
Lobedan, Ernestine, Ww.  
Lucht, Hans, Postschaffner
- 4 E Müller, Paul, Maurer  
Stillert, Annemarie, Verkäuferin  
Stillert, Karl, Pens.  
Stillert, Wilhelm, Elektromonteur

## Stadtwall

- 1 E Winter, Ernst, Möbeltischlerei  
Hönide, Erich, Tischlergeselle  
Winter, Artur, Tischler  
Winter, Marie, Pukmacherei u. Schneiderei
- 1a E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Dänschel, Paul, Arbeiter  
Schumann, Berta, Ww.
- 2 E Ruban, August, Rentner  
Piesnaß, Max, Schuhmacher  
Ruban, Erich, Maurer  
Schmager, Otto, Bahnarb.

- 3 E (Henneste, Marg., Berlin)  
Peters, Richard, Monteur  
Strade, Ewald, Fuhrmann
- 4 E Molkereigenossenschaft m.  
b. H.  
Beed, Herm., Molkereidir.  
Brusselt, Franz, Molkereigeh.  
Ullmann, Rudolf, Molkereigehilfe  
Dhlbrecht, Ewald, Molkereigehilfe
- 5 E Rahzsch, Otto, Tischler  
Kopitz, Alfred, Maurer  
Sembt, Otto, Arbeiter  
Winkelmann, Wilhelm, Arb.
- 6 E Schneider, Franz, Arb.  
Dänschel, Paul, Maurer  
Jahn, Otto, Arbeiter  
Schneider, Max, Schlosser  
Unger, Willi, Arbeiter
- 7 E Lehmann, Paul, Maurer  
Kopitz, Gustav, Rentner  
Kopitz, Otto, Zimmermann  
Lobedann, Auguste, Ww.

- 11 E (Reichspostverwaltung)  
Galle, Franz, Telegraphenwerkmeister  
Mauer, Friedr., Telegraphenleitungsaufseher  
Verstärkeramt Golßen
- 12 E Klaken, Gerhard, Bürobeamter  
Bader, Martha, Schuldiennerin  
Bader, Paul, Kirchendiener  
Klaken, Kurt, Tischlergeselle  
Schönbeck, Wilh., Auszügler  
Schulze, Auguste, Ww.
- 13 E Schönbeck, Max, Zimmermeister
- 15 E Krüger, Ad., Nachtwachtmann  
Krüger, Erich, Maler
- 16 E (Schulverband Golßen-Land)  
Dettmann, Ida, Diakonisse  
Haukmann, Erich, Verwaltungssekretär

- 17 E (Stadtgemeinde)  
Feuerwehrdepot  
Jugendherberge  
Wold, Max, Kupferschmied

## Steinstraße

- E Birlem, Karl, Rentier  
Sahm, Georg, Tierarzt

## Boigtshof

- E (Fürst zu Solms-Baruth)  
Gläschick, Gustav, Arbeiter  
Petersmann, Otto, Arbeiter  
Zinnitz, Johanna, Ww.

## Wassermühle

- E Quiel, Hermann, Schankwirt  
Bülow, August, Arbeiter  
Klinkmüller, Richard, Kraftwagenführer  
Kautenstock, Franz, Arbeiter

# Alphabetisches Verzeichnis der Einwohner und Geschäftsunternehmen in Golßen

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. Stand Ende Juni 1935. Das Verzeichnis ist streng nach dem Alphabet geordnet. Namen mit den Umlauten ae (ä), oe (ö) und ue (ü) sind hinter denen mit ad, od bzw. ud eingereiht. Fettdruck sowie doppelte Eintragung erfolgt nur auf besondere Bestellung gegen Bezahlung.

☛ = Fernsprechanruf

## A

- Albrecht, Hermine, Landwirtin, Schulstr. 7  
Allgem. Konsumverein E. G. m. b. H. Golßen und Umg., Schulstr. 11  
Alsleben, Joachim, Unterfeldmeister, Ludauer Chaussee  
Anderjahn, Auguste, Witwe, Berliner Str. 34  
Andres, Martha, Blätterin, Ludauer Chaussee 5  
Andres, Ernst, Inspektor, Schulstr. 14  
Apitz, Otto, Schuhmachergel., Berliner Str. 5  
Apothek zum Schwarzen Adler (Inh. Hans von Schumann), Markt 7 ☛ 228  
Arbeitsdienst Golßen, Abteilung 5/80, Ludauer Chaussee ☛ 277  
Astfalk, August, Forstarbeiter, Berliner Str. 6  
— Otto, Elektromonteur, Lübbener Str. 11

## B

- Bader, Martha, Schuldiennerin, Stadtwall 12  
— Paul, Kirchendiener und Friedhofswärter, Stadtwall 12  
Bahnhof Golßen/Niederlausitz, Am Bahnhof 1  
☛ 209, Güterabfertigung ☛ 276  
Bahnmeisterei Golßen, Am Bahnhof 2

- Balzer, Willi, Eisenbahnbeamter, Bahnhofstr. 22  
Bann, Josef, Fabrikarbeiter, Bahnhofstr. 44  
Baranski, Stefan, Pensionär, Schloß  
Barnack, Erich, Malermeister und Zigarrengeschäft, Berliner Str. 23  
— Käte, Schneiderin, Berliner Str. 23  
Bartel, Willi, Kutscher, Ludauer Chaussee 11  
Baum, Karl, Pensionär, Schulstr. 17  
Beckmann, Minna, Berliner Str. 24  
Behnke, Paul, Arbeiter, Ludauer Chaussee 7  
Behrens, Anna, Witwe, Ludauer Str. 25  
— Walter, Obersturmführer, Ludauer Str. 25  
Beling M.-G., Hugo, Wein- und Konservengroßhandlung, Filiale 5, Berliner Str. 5  
Berger, Willi, Obertruppführer, Ludauer Str. 25  
Bergmann, Gertrud, Chemische Waschanstalt in Ludau N.-L., Filiale Golßen, Ludauer Str. 21  
— Karl, Herbergswirtschaft, Mühlenstr. 4  
Berndt, Auguste, Witwe, Schulstr. 23  
— Max, Rentner, Bahnhofstr. 51  
Bernhagen, Willi, Arbeiter, Mühlenstr. 10  
Biehn, Oskar, Gehilfe, Schulstr. 3  
Bierert, Franz, Kaufmann, Ludauer Str. 23  
Birus, Minna, Arbeiterin, Bahnhofstr. 43  
Birlem, Karl, Rentier, Steinstraße  
Blonsky, Willi, Musiker, Berliner Str. 31  
Bockius, E., Inh. Georg Bschiesche, Handarbeitsgeschäft, Ludauer Str. 5  
— Marie, Witwe, Berliner Str. 37



Boden, Paul, Landwirt, Gartenstr. 10  
 — Wilhelm, Posthelfer, Berliner Str. 2  
 — Wilhelm, Landwirt, Berliner Str. 2  
 Bönisch, Herbert, Elektriker, Luckauer Chaussee 7  
 Boese, Reinhold, Kolonialwaren- und Delikatessengeschäft, Berliner Str. 13 ☞ 241  
 Bösel, Edmund, Gärtnereibesitzer, Schulstr. 9  
 Böttcher, E. H., Inh. Paul Ködritz, Kolonial- und Eisenwarenhandlung, Luckauer Str. 3 ☞ 217  
 Bojabra, Else, Luckauer Str. 7  
 Bosdorf, Paul, Forstverwalter, Schulstr. 4  
 Böhling, Franz, Fischmeister, Fischerhaus  
 — Max, Rentner, Fischerhaus  
 Brämisch, Franz, Def.-Maler, Luckauer Chaussee 2  
 Brandenburg, Willi, Kupferschmied, Bahnhofstr. 43  
 Branig, Karl, Zimmermann, Fürst-Friedr.-Str. 22  
 Brederick, Emilie, Landwirtin, Fürst-Friedr.-Str. 17  
 Brose, Luise, Witwe, Berliner Str. 32  
 Bruck, Paul, Pensionär, Fürst-Friedrich-Str. 3  
 Brumm, Richard, Ofenseher, Lübbener Str. 7  
 Brzezinski, Kurt, Bäckergefelle, Berliner Str. 34  
 Buck, Berta, Witwe, Luckauer Str. 15  
 Buder, Pauline, Witwe, Siedlung 3  
 Bülow, August, Arbeiter, Wassermühle  
 Bulicke, Emil, Fahrradgroßhdl., Luckauer Str. 19  
 ☞ 256  
 Burchardt, Artur, Dentist, Berliner Str. 37  
 — Luise, Witwe, Berliner Str. 32  
 — Otto, Friseur, Luckauer Str. 3  
 Burek, Max, Musiker, Berliner Str. 31  
 Burkhardt, Louis, Pensionär, Berliner Str. 26  
 — Margarete, Bürogehilfin, Berliner Str. 26  
 Buschack, Hermann, Rentner, Bahnhofstr. 4  
 Busse, Rudolf, Schuhm.-Ges., Luckauer Str. 15

## C

zu Castell-Rüdenhausen, Friedrich Wolfgang, Flugzeugführer, Schloß  
 Gräfin zu Castell-Rüdenhausen, Helene, Schloß  
 Graf zu Castell-Rüdenhausen, Hugo, Major a. D., Schloß ☞ 247  
 Central-Drogerie, Inh. Bruno Uecker, Berliner Straße 37  
 Conrad, Franz, Lademeister, Bahnhofstr. 21

## D

Dänschel, Anna, Witwe, Berliner Str. 12  
 — Auguste, Auszüglerin, Gartenstr. 11  
 — Emma, Witwe, Schulstr. 1  
 — Erwin, landw. Arbeiter, Schulstr. 14  
 — Karl, Tischlermeister, Bau- u. Möbeltischlerei, Luckauer Str. 5 ☞ 243  
 — Kurt, Tischlermeister, Mitinh. der Fa. Karl Dänschel, Luckauer Str. 5  
 — Minna, Witwe, Schulstr. 22  
 — Otto, Tischlermeister, Bau- und Möbeltischlerei, Schulstr. 22  
 — Paul, Arbeiter, Gartenstr. 9  
 — Paul, Arbeiter, Stadtwall 1a  
 — Paul, Maurer, Stadtwall 6  
 Dalichow, Auguste, Bäckereibes., Luckauer Str. 23  
 — Wilhelmine, Rentn., Luckauer Str. 3  
 Damian, Auguste, Witwe, Schulstr. 23  
 Dammüller, Ferdinand, Rentner, Berliner Str. 10  
 Dannhaus, Wilhelm, Friseur, Herrenfriseur-Salon, Berliner Str. 26  
 Dehne, Anna, Witwe, Luckauer Str. 29  
 Dettmann, Ida, Diakonisse, Stadtwall 16

Deutsch-Amerikanische Petroleumgesellschaft — Esso u. Standard — Tankstelle, Luckauer Chaussee 18  
 Diestel, Friedrich, Ab.-Bauinsp., Am Bahnhof 2  
 Dietrich, Helmut, Angestellter, Bahnhofstr. 28  
 Dobers, Berta, Schulstr. 1  
 Dörbandt, Max, Arbeiter, Mühlenstr. 1  
 Domann, Paul, Sparrassen-Zweigstellenleiter, Berliner Str. 33  
 Dommaschke, Gustav, Rentn., Berliner Str. 6  
 — Julius, Pens., Fürst-Friedrich-Str. 23  
 Donath, Artur, Arbeiter, Luckauer Chaussee 8  
 Dornbusch, Pauline, Arb., Fürst-Friedrich-Str. 7  
 Drucklieb, Wilhelm, Kaufmann (i. Fa. E. L. Pilz Nachf.), Berliner Str. 43 ☞ 205  
 Drummer, Ludwig, Posthelfer, Fürst-Friedr.-Str. 1  
 Druschke, Berta, Witwe, Lübbener Str. 12  
 Dubro, Max, Zimmermann, Bahnhofstr. 42

## E

Edlich, Richard, Arbeiter, Luckauer Str. 15  
 Elektrizitätswerk Golßen, Bahnhofstr. 12  
 Ellroth, Doloris, Kontoristin, Berliner Str. 3  
 Elsholz, Frik, Korbmacher, Luckauer Str. 27  
 Engel, Martha, Arbeiterin, Bahnhofstr. 21  
 — Max, Postschaffner, Berliner Str. 2  
 — Otto, Monteur, Berliner Str. 30  
 Erbs, Klara, Schankwirtschaftsbesitzerin, Berliner Straße 26 ☞ 274

## F

Felig, Albert, Rentner, Gartenstr. 7  
 — Ernestine, Hebamme, Gartenstr. 7 ☞ 281  
 — Karoline, Witwe, Luckauer Str. 25  
 Feuerwehrgerätehaus, Stadtwall 17  
 Fiedler, Ernst, Ab.-Hilfsbetr.-Ass., Berliner Str. 26  
 Fieder, Paul, Postschaffner, Gartenstr. 10  
 Franke, Berta, Witwe, Mühlenstr. 7  
 Frede, Friedrich, Arbeiter, Bahnhofstr. 30  
 Fricke, Albert, Dr. med., prakt. Arzt, Lübbener Straße 1 ☞ 240. Sprechst. 8½—10½  
 Friedrich, Walter, Bäckermeister, Bahnhofstr. 10  
 Frikner, Werner, Feldmstr., Luckauer Chaussee  
 Fürstenau, Helmut, Fleischergef., Luckauer Str. 20  
 Fürstlich zu Solms'sche Oberförsterei, Schulstr. 4

## G

Gade, Otto, Lehrer, Am Bahnhof 3  
 Gädick, Helene, Witwe, Berliner Str. 12  
 Gaehrich, Walter, Pfarrer, Schulstr. 13 ☞ 275  
 Galle, Franz, Telegr.-Werkmstr., Stadtwall 11  
 Gambel, Paul, Schützenhauswirt, Schützenplatz ☞ 272  
 Geiseler, Willi, Arb., Fürst-Friedrich-Str. 6  
 Geisler, Minna, Eigent., Fürst-Friedrich-Str. 1  
 Geiffert, Frik, Dentist, Berliner Str. 21  
 Geißler, Alwine, Rentn., Gartenstr. 8  
 — Auguste, Witwe, Bahnhofstr. 46  
 — Karl, Seilermeister, Bahnhofstr. 39  
 — Leopold, Obsthändler, Bahnhofstr. 46  
 Gerhardt, Auguste, Witwe, Luckauer Str. 20  
 — Karl, Landwirt, Berliner Str. 37  
 — Max, Fleischermeister u. Schankwirt, Luckauer Straße 20 ☞ 218  
 — Paul, Landwirt, Berliner Str. 37  
 Gericke, Ernst, Tischlermeister, Bau- und Möbeltischlerei, Luckauer Str. 10

- Gerßing, Max, Stadtkapellmstr., Berliner Str. 31
- Gerßmann, Berta, Witwe, Lüdauer Str. 40
- Gerwing, Artur, Gärtner, Schulstr. 14
- Gieszeznl, Johann, Schmied u. Chauffeur, Gartenstr. 6
- Gladhorn, Frieda, Witwe, Lüdauer Str. 2
- Glätsch, Alwine, Witwe, Mühlenstr. 5
- Erich, Arbeiter, Voigtshof
- Glak, Pauline, Arbeiterin, Berliner Str. 32
- Gleßner, Anna, Schloß
- Paula, Bahnhofstr. 6
- Gliech, Anna, Brauereibes., Gartenstr. 6 ☞ 232
- Artur, Brauereibesitzer, Gartenstr. 6
- Eduard, Brauerei u. Bierverlag (Inh. Anna und Artur Gliech), Gartenstr. 6 ☞ 232
- Hedwig, Witwe, Lübbener Str. 4
- Karl, Schankwirt, Berliner Str. 26
- Wilhelm, Fuhrm., Hauschlächter, Gartenstr. 11
- Willi, Zimmermann, Mühlenstr. 20
- Globig, Ernst, Rentn., Bahnhofstr. 41
- Otto, Schlossergeselle, Lüdauer Str. 19
- Otto, Fabrikarbeiter, Bahnhofstr. 29
- Richard, Eisenbahnarb., Fürst-Friedrich-Str. 3
- Gniel, Friedrich, Kraftwagenführer, Gartenstr. 15
- Goepner, Hans, Kaufmann, Lüdauer Chaussee 13
- Görßch, Max, Pensionär, Fürst-Friedrich-Str. 19
- Goeße, Klara, Rentiere, Berliner Str. 13
- Goldschmidt, Frik, Uhrmacher u. Goldwarengesch., Berliner Str. 6
- Siegfried, Kaufmannsgehilfe, Berliner Str. 3
- Golßener Stadtblatt, Zeitungsverlag, Berliner Straße 14 ☞ 203
- Gräber, Emma, Arbeiterin, Schulstr. 23
- Grapp, Ella, Kontoristin, Am Bahnhof 4
- Graske, Hulda, Seilerwarenhandl., Gartenstr. 13
- Grafmann, August, Fabrikarbeiter, Bahnhofstr. 42
- Groß, Alfred, Kaufmann, Lüdauer Str. 16
- Große, Reinhold, Rentner, Schulstr. 9
- Gundermann, Elisabeth, Lüdauer Str. 27
- Kurt, Kaufmannsgehilfe, Berliner Str. 3
- Marie, Witwe, Lüdauer Str. 27
- Paul, Sattlermeister, Berliner Str. 11
- Gutke, Anna, Inw., Berliner Str. 37
- Gutsch, Julius, Arbeiter, Lübbener Str. 5
- Gutsche, Karl, Postfkr., Berliner Str. 21 ☞ 291
- Gutsverwaltung des Fürsten zu Solms-Baruth, Schulstr. 14 ☞ 257

**H**

- Haase, Adolf, Kaufmann, Kolonial- und Eisenwarenhandlung, Lüdauer Str. 11 ☞ 225

- Haase, Albert, Fleischermstr., Lüdauer Chaussee 7 ☞ 263
- Anna, Witwe, Gartenstr. 15
- Frik, Kaufmann, Lüdauer Str. 11
- Gebrüder, Stellmacherei, Lüdauer Str. 29
- Karl, Stellmachermeister (i. Fa. Gebrüder Haase), Gartenstr. 15
- Wilhelm, Stellmachermeister (i. Fa. Gebrüder Haase), Lüdauer Str. 29
- Haberland, Alfred, Obermeller, Schulstr. 14
- Otto, Buchhalter, Bahnhofstr. 29
- Haberstroh, Berta, Witwe, Fürst-Friedrich-Str. (Wohnbarade)
- Hagel, Elise, Wirtschasterin, Schulstraße
- Hamann, Reinhold, Sattlermstr., Berliner Str. 43
- Harßen, Erich, Arbeiter, Fürst-Friedrich-Str. 8
- Hartmann, Albin, Unterfeldmstr., Lüdauer Str. 1
- Anna, Witwe, Schulstr. 20
- Ernst, Arbeiter, Schulstr. 15
- Erwin, Schlossergeselle, Schulstr. 20
- Wilhelmine, Witwe, Lüdauer Chaussee 19
- Hasche, Anna, Witwe, Gartenstr. 9
- Gustav, Rentner, Berliner Str. 32
- Hauptsparkasse der Niederlausitz, Zweigstelle Golßen, Berliner Str. 33 ☞ 262
- Haußmann, Erich, Verwalt.-Sekr., Stadtwall 16
- Gustav, Landwirt, Lüdauer Chaussee 3
- Marie, Witwe, Lüdauer Str. 23
- Heine, Walter, Arbeiter, Fürst-Friedrich-Str. 18
- Heinze, Marie, Witwe, Berliner Str. 39
- Heinide, Gotthelf, Arbeiter, Bahnhofstr. 38
- Wilhelm, Arbeiter, Schulstr. 4
- Helbig, Albert, Kaufmann (i. Fa. Helbig & Schade), Bahnhofstr. 6 ☞ 264
- Helbig & Schade, Kohlen- und Furagehandlung, Lüdauer Str. 32 ☞ 264
- Henneske, Ferdinand, Gastwirt, Bahnhofstr. 30
- Karl, Bauer, Schulstraße
- Max, Landwirt, Bahnhofstr. 30
- Hennig, Anna, Witwe, Bahnhofstr. 19
- Erna, Buchhalterin, Bahnhofstr. 19
- Oswald, Reichsbahnassistent, Bahnhofstr. 19
- Henschel, Gottlieb, Fleischermeister, Lüdauer Chaussee 4 ☞ 268
- Hensel, Anna, Witwe, Bahnhofstr. 5 ☞ 202
- Artur, Baumeister, Bahnhofstr. 5
- Paul, Pensionär, Fürst-Friedrich-Str. 20
- Richard, Arbeiter, Fürst-Friedrich-Str. 20
- Hensels Erben, A., Baugeschäft, Bahnhofstr. 5 ☞ 202
- Henze, Wilhelm, Stellwerksaufseh., Bahnhofstr. 23
- Herrmann, Karl, Elektromonteur, Berliner Str. 39
- Herte, Rudolf, Tischlergeselle, Schulstr. 9

**Golßener Stadtblatt**

Die Zeitung für Sie!

Heimatblatt für den nördl. Teil des Kreises Lüdau, für Golßen und Umgebung. Beliebt, inhaltreich, weitverbreitet! Erscheint 3mal wöchentlich. Vorzügliches Insertionsorgan.

**Buchdruckerei W. Hoffmann, Golßen**

Liefert Qualitätsarbeit schnell und preiswert!

Drucksachen für Behörden, Landwirtschaft, Industrie, Handel und Gewerbe, Private und Vereine — Fernsprecher: Golßen Nr. 203.  
Spezialität: Geschäftsdrucksachen jeder Art.

Herzog, Albert, Arbeiter, Ludauer Str. 6  
 — Elisabeth, Kohlen- u. Furagehdl., Gartenstr. 12  
 — Ewald, Landwirt, Gartenstr. 12  
 Hilligis, Hermann, Invalide, Berliner Str. 6  
 Hoch, Auguste, Witwe, Schulstr. 23  
 Höhne, Friedrich, Rentner, Ludauer Str. 40  
 — Oswald, Glaser, Gartenstr. 19  
 Hönide, Berta, Witwe, Ludauer Str. 7  
 — Erich, Tischlergeselle, Stadtwall 1  
 — Paul, Gärtnerei, Bahnhofstr. 27  
 — Paul, Gärtnereibesitzer, Bahnhofstr. 27 ☞ 309  
 — Wilhelm, Schankwirt, Ludauer Str. 8 ☞ 300  
 Hoffmann, Rudolf, Buchbinderei und Buchhandlung, Berliner Str. 8  
 — Wolfgang, Buchdruckerei und Zeitungsverlag, Golßener Stadtblatt, Berliner Str. 14 ☞ 203  
 Holla, Erwin, Tischler, Fürst-Friedrich-Str. 18  
 Holste, Emma, Arbeiterin, Ludauer Str. 21

Igen, Walter, Melkergehilfe, Schulstr. 14

Jachmann, Alfred, landw. Arbeiter, Mühlenstr. 6  
 Jacob, Wilhelmine, Rentnerin, Mühlenstr. 9  
 Jädicke, Johannes, Auszügler, Schulstr. 8  
 Jänichen, Mag, Weichenwärter, Ludauer Str. 25  
 Jäschke, Walter, Angestellter, Markt 2/3  
 Jahn, Emma, Kolonialwarenhdlg., Schulstr. 1  
 — Gustav, Arbeiter, Mühlenstr. 7  
 — Otto, Flurwärter, Fürst-Friedrich-Str. 19  
 — Otto, Arbeiter, Stadtwall 6  
 — Berner, Malergehilfe, Schulstr. 1  
 — Wilhelm, Landwirt, Ludauer Chaussee 4  
 Janek, Alfred, Fabrikarbeiter, Lübbener Str. 12  
 — Otto, Fabrikarbeiter, Fürst-Friedrich-Str. 15  
 — Minna, Witwe, Fürst-Friedrich-Str. 15  
 Jarocki, Walter, Ofenseker, Ludauer Str. 17  
 Joecks, Adolf, Kaufmann, Kolonialwarengeschäft, Ludauer Str. 28 ☞ 260  
 Jugendherberge, Stadtwall 17

Kämmereikasse, Ludauer Str. 41 ☞ 238  
 Kaiser, Gerhard, Installateur, Markt 6  
 — Reinhold, Rentner, Fürst-Friedrich-Str. (Wohnbaracke)  
 Kalschmidt, Margarete, Verkauf., Berliner Str. 3  
 Kamann, Waldemar, Rentner, Fürst-Friedrich-Str. 10  
 Kamke, Emil, Arbeiter, Bahnhofstr. 4  
 Karlopp, Ernst, Arbeiter, Lübbener Str. 3  
 — Otto, Schuhmachergeselle, Lübbener Str. 3  
 Karras, Gertrud, Bahnhofstr. 29  
 Keller, Antonie, Witwe, Ludauer Str. 16  
 Kettlich, Gustav, Schmiedemeister, Gartenstr. 14  
 Kießling, Marie, Witwe, Gartenstr. 9  
 Kläge, Auguste, Arbeiterin, Fürst-Friedr.-Str. 14  
 Klähr, Anna, Ludauer Str. 25  
 Klandt, Julius, Arbeiter und Hauschlächter, Berliner Str. 39  
 Klaken, Gerhard, Bürobeamter, Stadtwall 12  
 — Kurt, Tischlergeselle, Stadtwall 12  
 Klauß, Albert, Arbeiter, Ludauer Chaussee 11  
 — Alfred, Händler, Bahnhofstr. 43  
 — Mag, Arbeiter, Mühlenstr. 15  
 — Mag, Tischlergeselle, Mühlenstr. 7

Klein, Friedrich, Pensionär, Bahnhofstr. 10  
 Kliem, Karl, Oberbahnhofsvostr., Am Bahnhof 1  
 Klingbeil, Margarete, Postassst., Berliner Str. 14  
 Klinkmüller, Erich, Kutscher, Gartenstr. 5  
 — Franz, landw. Arbeiter, Ludauer Chaussee 6  
 — Max, Bogt, Schulstr. 14  
 — Richard, Kraftwagenführer, Wassermühle  
 Klostius, Werner, Angestellter, Bahnhofstr. 28  
 Knappe, Alfred, Tischlergeselle, Berliner Str. 39  
 — Helene, Witwe, Bahnhofstr. 50  
 Kniesche, August, Rentner, Lübbener Str. 14  
 Knoch, Emilie, Witwe, Gartenstr. 9  
 — Karl, Fleischerei und Schankwirtschaft, Markt 5 ☞ 254  
 — Karl, Fleischergeselle, Markt 5  
 Knöpfel, Fritz, Malermeister, Berliner Str. 22 ☞ 261  
 — Marie, Witwe, Berliner Str. 22  
 Koch, Ferdinand, Fabrikarbeiter, Bahnhofstr. 29  
 Kockro, Max, Maurergeselle, Lübbener Str. 4  
 — Willi, Arbeiter, Ludauer Chaussee 5  
 Kockrow, Albert, Rentner, Berliner Str. 3  
 Kocksch, Richard, Klempnermeister u. Installateur, Berliner Str. 38 ☞ 301  
 Köckritz, Paul, Kaufmann (i. Fa. E. S. Böttcher), Ludauer Str. 3 ☞ 217  
 Köhler, Alwine, Witwe, Schulstr. 10  
 Köhn, Waldemar, Postschaffner, Ortsgruppenleiter der NSDAP-Ortsgr. Golßen, Bahnhofstr. 19  
 Köhr, Alfred, Tapezierer und Dekorateur, Ludauer Straße 33  
 — Mag, Büroangestellter, Berliner Str. 39  
 König, Hans, Forstsekretär, Schloß  
 — Gina, Filialleiterin, Berliner Str. 5  
 — Martha, Witwe, Lübbener Str. 10  
 Köpffe, Henriette, Witwe, Ludauer Chaussee 7  
 — Otto, Maurer, Gartenstr. 14  
 Koj, Johann, Arbeiter, Lübbener Str. 7  
 Kolbe, Udo, Sturmführer und Adjutant, Lübbener Straße 2  
 Komm, Robert, Müllermeister, Ludauer Str. 12  
 Kopik, Alfred, Maurer, Stadtwall 5  
 — Gustav, Rentner, Stadtwall 7  
 — Otto, Zimmermann, Stadtwall 7  
 Kraak, Wilhelm, Pensionär, Fürst-Friedr.-Str. 8  
 Krause, Ewald, Steinseker, Mühlenstr. 4  
 Kreispartkasse des Kreises Ludau, Zweigstelle Golßen, Berliner Str. 36 ☞ 270  
 Kreißler, Julius, Rentner, Lübbener Str. 5  
 Kretschmann, Mag, Brauereibesitzer, Ludauer Chaussee 11 ☞ 288  
 Kritsch, Anna, Wm., Mühlenstr. 10  
 Krüger, Alfred, Arbeiter, Am Bahnhof 1  
 — Anna, Rentantin, Berliner Str. 36  
 — Arnold, Arbeiter, Lübbener Str. 14  
 — August, Nachtwachmann, Stadtwall 15  
 — Emil, Arbeiter, Lübbener Str. 14  
 — Erich, Maurer, Bahnhofstr. 38  
 — Erich, Dekorationsmaler, Stadtwall 15  
 — Gustav, Schuhmachermeister, Bahnhofstr. 51  
 — Helene, Bahnhofstr. 21  
 — Paul, Maurermeister, Baugeschäft, Bahnhofstraße 38 ☞ 278  
 — Walter, Chauffeur, Gartenstr. 6  
 Kube, Fritz, Versorgungsanwärter, Ludauer Str. 2  
 Kühne, Hermann, Rentner, Schulstr. 19  
 Kuhl, Frieda, Kontoristin, Gartenstr. 6  
 Kufulus, Maria, Wm., Ludauer Str. 21  
 Kunkel, Helmut, Arbeiter, Mühlenstr. 9  
 Kupplich, Oskar, Auto-Lohnfuhrwerk, Berliner Straße 13 ☞ 305  
 Kuschmann, Wilhelm, Eisenbahnarbeiter, Fürst-Friedrich-Straße 23  
 Kusmagt, Hans, Unterfeldmeister, Lübbener Str. 2

**Kreis-Sparkasse Luckau N.-L.**

Fernsprecher 82 und 83 in Luckau N.-L. :-: Mündelsicher

**Zweigstellen in Crinitz, Dobrilugk, Golßen, Sallgast, Sonnewalde und Schönwalde i. Spreew.****L**

- Lättich, Minna, Ww., Bahnhofstr. 41  
 Lamprecht, Albert, Rentner, Bahnhofstr. 30  
 Landes, Hedwig, Ww., Steinmehlgeschäft, Luckauer  
 Chaussee 1  
 — Karl, Steinmehlgeselle, Luckauer Chaussee 1  
 Lange, Henriette, Ww., Gartenstr. 7  
 Laubisch, Auguste, Ww., Bahnhofstr. 28  
 Lehmann, Alfred, Gespannführer, Mühlenstr. 8  
 — Artur, Schuhmachermeister, Luckauer Str. 37  
 — Berta, Ww., landw. Arbeiterin, Mühlenstr. 8  
 — Gertrud, Ww., Herren- u. Damen-Friseur-  
 Salon, Luckauer Str. 33  
 — Marie, Ww., Mühlenstr. 16  
 — Martha, Arbeiterin, Schulstr. 14  
 — Oskar, Rentier, Luckauer Str. 14  
 — Otto, Arbeiter, Luckauer Chaussee 4  
 — Otto, Lederwarenhandlung, Luckauer Str. 22  
 — Otto, Fabrikarbeiter, Lübbener Str. 12  
 — Otto, Eisenbahnarbeiter, Lübbener Str. 2  
 — Paul, Maurerpolier u. Hauschlächter, Stadt-  
 wall 7  
 — Pauline, Ww., Schuhwarenhandlung, Luckauer  
 Straße 37  
 — Reinhard, Rentner, Gehege  
 — Reinhold, Eisenbahnarbeiter, Fürst-Friedrich-  
 Straße 22  
 — Wilhelm, Maurermeister, Lübbener Str. 2  
 — Wilhelm, Rentner, Fürst-Friedrich-Str. 6  
 — Willi, Fleischer, Markt 5  
 Liebe, Kurt, Autoschlosser, Autoreparaturwerkstatt,  
 Luckauer Chaussee 18  
 — Paul, Fahrzeughändler u. Fahrschule, Luckauer  
 Straße 33 ➔ 234  
 Ließ, Albert, Arbeiter, Luckauer Str. 4  
 Liesigk, Paul, Telegraphenbauhandwerker,  
 Mühlenstraße 19  
 Linke, Ludwig, sen., Schlossermeister, Lübbener  
 Straße 7  
 — Ludwig, jun., Schlossergeselle, Lübbener Str. 7  
 Lobedan, Ernestine, Ww., Siedlung 3  
 — Walter, Heizer, Siedlung 3  
 Lobedann, Auguste, Ww., Stadtwall 7  
 Löbert, Karl, Schneider, Gartenstr. 1  
 Löte, Werner, Verwalter, Schulstr. 14  
 Loesche, Marie, Ww., Berliner Str. 23  
 Lommakisch, Alfred, Uhrmacher, Berliner Str. 6  
 Loschte, Paul, Weichenwärter, Bahnhofstr. 22  
 Lossagk, Elfriede, Ww., Arbeiterin, Schulstr. 2  
 Loth, Hedwig, Schneiderin, Berliner Str. 18  
 — Julius, Schneidermeister, Berliner Str. 18  
 Luban, Hermann, Auszügl., Fürst-Friedrich-Str. 7  
 — Johann, Pensionär, Fürst-Friedrich-Str. 7  
 — Willi, Elektromonteur, Fürst-Friedrich-Str. 7  
 Lucht, Hans, Postschaffner, Siedlung 3  
 Ludwig, Emil, Arbeiter, Schulstr. 10  
 — Richard, Kraftwagensf., Fürst-Friedrich-Str. 1  
 Lübbert, Wallh, Ww., Siedlung 2

**M**

- Märten, Georg, Schneidergeselle, Luckauer Str. 18  
 Mahlo, Auguste, Ww., Mühlenstr. 21  
 Mahlow, Gottl., landw. Arbeiter, Lübbener Str. 14  
 Mauer, Friedrich, Telegraphenleitungsaufseher,  
 Stadtwall 11  
 Meißner, Friedrich Wilhelm, Pensionär, Luckauer  
 Straße 33  
 Meldner, Julius, Stellmachermeister, Gartenstr. 7  
 Melzer, Pauline, Witwe, Schulstr. 20  
 Mener, Martha, Rentnerin, Schloß  
 Miersch, Emma, Ww., Schlächtere, Berliner  
 Straße 16/17 ➔ 245  
 — Erich, Gespannführer, Mühlenstr. 6  
 — Ernst, Arbeiter, Mühlenstr. 6  
 — Paul, Fleischermeister, Berliner Str. 16/17  
 — Paul, Tischlergeselle, Mühlenstr. 9  
 Miertich, Alfred, Rutscher, Lübbener Str. 4  
 Mittag, Auguste, Ww., Luckauer Str. 35  
 — Julius, Dr., Diplom-Volkswirt, Berliner Str. 4  
 — Karl, Tabakwarengroßhändl., Luckauer Str. 35  
 (Wohnung: Luckauer Str. 36) ➔ 267  
 — Marie, Ww., Berliner Str. 4  
 — Rudolf, Böttcher, Luckauer Str. 35  
 — Wilhelm, Hotelbesitzer, Berliner Str. 4 ➔ 204  
 Möß, Adalbert, Schneidermeister, Mühlenstr. 12  
 — Erich, Schneidergeselle, Mühlenstr. 12  
 — Gustav, Auszügler, Mühlenstr. 10  
 — Johannes, Landw. u. Fuhrm., Mühlenstr. 10  
 — Paul, Schneidermeister, Gartenstr. 3  
 — Wilhelm, Auszügler, Gartenstr. 3  
 Möwius, Hermann, Arbeiter, Lübbener Str. 7  
 — Karl, Pensionär, Fürst-Friedrich-Str. 6  
 Molkerei-Genossenschaft Golßen m. b. H., Stadt-  
 wall 4 ➔ 227  
 Morgalla, Martha, Lehrerin, Schulstr. 17  
 Muchan, Walter, Maurer, Mühlenstr. 17  
 Müller, Alfred, Klempnermeister u. Kolonial-  
 warenhandlung, Mühlenstr. 19 ➔ 226  
 — Artur, Schlossergeselle, Luckauer Str. 9  
 — Auguste, Ww., Berliner Str. 40  
 — Emil, Färbergeselle, Luckauer Str. 1  
 — Friedrich, Rentner, Mühlenstr. 17  
 — Heinz, Schornsteinfegergeselle, Bahnhofstr. 49  
 — Hermann, Rentner, Schulstr. 9  
 — Hulda, Ww., Berliner Str. 38  
 — Juliana, Ww., Berliner Str. 12  
 — Julius, Färbermeister u. Landwirt, Luckauer  
 Straße 1  
 — Karl, Schlossermeister, Fahrradhandlung,  
 Luckauer Str. 9 ➔ 235  
 — Kurt, Schriftfeger, Siedlung 2  
 — Ludwig, Rentner, Mühlenstr. 19  
 — Otto, Kaufmann, Getreidegeschäft, Bahnhof-  
 strasse 28 ➔ 250, 251  
 — Otto, Maurer, Berliner Str. 12  
 — Otto, Zimmermann, Siedlung 2  
 — Paul, Schlossergeselle, Luckauer Str. 9  
 — Paul, Sattlermeister, Luckauer Str. 30  
 — Paul, Maurer, Siedlung 4  
 — Paula, Berliner Str. 43  
 — Pauline, Ww., Berliner Str. 43  
 — Wilhelm, Rentner, Berliner Str. 12  
 — Wilhelmine, Ww., Mühlenstr. 10

**N**

- NSDAP, Ortsgruppenleiter W. Köhn, Bahnhofstraße 19  
 Nauck, Erich, Fabrikarbeiter, Lübbener Str. 13  
 — Marie, Ww., Mühlenstr. 18  
 — Werner, Arbeiter, Mühlenstr. 18  
 Naumann, Friedrich, Rentner, Luckauer Str. 23  
 Nefling, Auguste, Ww., Mühlenstr. 18  
 — Minna, Ww., Luckauer Str. 4  
 — Otto, Schneidergeselle, Luckauer Str. 4  
 — Willi, Handlungsgehilfe, Luckauer Str. 4  
 Nekker, Karl, Gastwirt (Gasthof „Zum goldenen Adler“), Luckauer Str. 26 ☛ 252  
 Neupostolische Gemeinde, Bahnhofstr. 10  
 Nicklaus, Kurt, Tischlergeselle, Schulstr. 9  
 Nitsche, Anna, Schulstr. 16  
 — Elisabeth, Ww., Schulstr. 6  
 — Julius, Fleischermeister, Luckauer Str. 13  
 — Karl, Schuhmacher, Schulstr. 16  
 — Marie, Ww., Fleischereibes., Luckauer Str. 13  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Luckauer Str. 13  
 — Wilhelm, Landwirt, Schulstr. 6  
 Nitsche, Wilhelm, Landwirt, Bahnhofstr. 36  
 Noack, Kurt, Schuhmachermeister, Berliner Str. 40

**Schuhhaus Kurt Noack**

Schuhmachermeister

Ia. Maßarbeit und Reparaturwerkstatt — Berliner Straße 40

**O**

- Ohlbrecht, Ewald, Molkereigehilfe, Stadtwall 4  
 Opitz, Alfred, Bäckermeister, Berliner Str. 40  
 — Max, Schlosser, Mühlenstr. 21  
 Oppermann, Willi, Arbeiter, Berliner Str. 25

**P**

- Palm, Julius, Arbeiter, Schulstr. 24  
 Parnack, Otto, Fleischergeselle, Fürst-Friedrichstraße 17  
 Paser, Ermin, Photographengehilfe, Berliner Straße 37  
 — Ferdinand, Photograph, Berliner Str. 37  
 Paulenz, Ernst, Schäfer, Luckauer Chaussee 19  
 — Siegfried, Bäckergehilfe, Markt 2/3  
 Paulick, Paul, Arbeiter, Gartenstr. 5  
 Paulisch, Erich, Bäckergehilfe, Luckauer Str. 4  
 — Hermann, Maurerpolier, Schulstr. 2  
 — Karl, jun., Kaufmann, Kolonialwarenhandlung, Luckauer Str. 4  
 — Karl, sen., Kohlen- u. Fouragehandlg., Luckauer Straße 4 ☛ 265  
 Peed, Hermann, Molkereidirektor, Stadtwall 4  
 Peterk, Richard, Monteur, Stadtwall 3  
 Petermann, Otto, Arbeiter, Voigtshof  
 Philipp, Marie, Auszüglerin, Gartenstr. 20  
 Piehnack, Max, Spediteur, Schulstr. 8 ☛ 285  
 — Max, Schuhmacher, Stadtwall 2  
 Pilz, E. L., Nachf., Inh. Wilhelm Drucklieb, Kolonial- u. Eisenwarenhdlg., Berliner Str. 43 ☛ 205  
 — Martha, Ww., Berliner Str. 43  
 Pippal, Gustav, Klempnermeister, Lübbener Str. 7  
 Pöschla, Adolf, Landwirt u. Ortsbauernführer, Luckauer Str. 31  
 — Ewald, Fabrikarbeiter, Bahnhofstr. 21  
 — Oswald, Schneidermeister, Luckauer Str. 31

- Postamt Golßen, Berliner Str. 21 ☛ Schalterstelle 292  
 Preiß, Erich, Malergeselle, Mühlenstr. 2  
 — Gertrud, Blätterin, Mühlenstr. 2  
 — Julius, Malermeister, Mühlenstr. 2  
 Probsthain, Klara, Ww., Schankwirtschaftsbef., Markt 1  
 — Max, Fleischermeister, Markt 1 ☛ 298  
 Prösche, Willi, landw. Arbeiter, Gartenstr. 1  
 Prusseit, Franz, Molkereigehilfe, Stadtwall 4  
 Pürsch, Helmut, Kaufmann, Berliner Str. 3  
 Buschmann, Hedwig, Krankenschwester, Berliner Straße 20  
 — Max, Rentner, Berliner Str. 20  
 Busemann, Anna, Landwirtin, Luckauer Str. 15

**Q**

- Quiel, Hermann, Schankwirt, Wassermühle

**R**

- Radestock, Alfred, Zimmermann, Fürst-Friedrichstraße 16  
 — Karl, Auszügler, Berliner Str. 19  
 — Hermann, Rentner, Fürst-Friedrich-Str. 16  
 — Otto, Kraftwagenführer, Luckauer Str. 39  
 — Robert, Rottenmeister, Luckauer Str. 10  
 Radigk, Artur, Bäckermeister, Berliner Str. 34  
 Radtke, Hermann, Kehler, Gartenstr. 7  
 — Marie, Schneiderin, Gartenstr. 7  
 Rahhisch, Otto, Tischler, Stadtwall 5  
 Rauschenplat, Magdalena, Apotheken-Assistentin, Markt 7  
 Rautenstock, Franz, Arbeiter, Wassermühle  
 Reiche, Otto, Baumeister, Baugeschäft, Luckauer Straße 14 ☛ 220  
 Reiß, Julius, Uhrmacher, Luckauer Str. 7  
 Reiterstandarte 24 der SA, Führer: Karl Nekker, Obersturmbannf., Luckauer Str. 26 ☛ 252  
 Richter, Adolf, Schuhmachermeister, Mühlenstr. 17  
 — Anna, Ww., Mühlenstr. 12  
 — Emma, Ww., Arbeiterin, Luckauer Str. 5  
 — Ernst, Ofenseker, Schulstr. 15  
 — Erik, Dachdeckergehilfe, Lübbener Str. 3  
 — Georg, Lehrer, Schulstr. 12  
 — Martin, Autoschlosser, Schulstr. 2  
 — Max, Rentner, Siedlung 1  
 — Wilhelm, Arbeiter, Mühlenstr. 8  
 Riebisch, Walter, Kutscher, Schulstr. 2  
 Roher, Wilhelm, Drechslergeselle, Bahnhofstr. 44  
 Rodig, Ferdinand, Rentner, Berliner Str. 32  
 — Gustav, Pensionär, Am Bahnhof 1  
 Rösler, Auguste, Ww., Luckauer Chaussee 8  
 — Hermann, Arbeiter, Luckauer Chaussee 8  
 Röser, Albin, Schuhmachermstr., Berliner Str. 39  
 Röhler, Alfred, Arbeiter, Luckauer Chaussee 8  
 Röhner, Reinhold, Delhändler, Gartenstr. 9  
 Rolke, Max, Schuhmachermstr., Berliner Str. 42  
 Rosoll, Heinrich, Forstarbeiter, Gehege  
 Rost, Berta, Ww., Schulstr. 18  
 — Otto, Schrankenwärter, Schulstr. 18  
 Rothfuß, Christian, Tischlerges., Berliner Str. 29  
 Ron, Emma, Rentiere, Berliner Str. 40  
 — Max, Tischlermeister, Bau- u. Möbeltischlerei, Berliner Str. 40  
 Ruban, August, Rentner, Stadtwall 2  
 — Erich, Maurer, Stadtwall 2  
 Rudnick, Paul, Handelsmann, Luckauer Str. 39 ☛ 306



Runge, Ernst, Drogist, Ludauer Str. 17  
 — Ernst, Malermeister, Mühlenstr. 15  
 Rust, Frik, Friseur, Bahnhofstr. 1 und Berliner  
 Straße 37

## S

Sachse, Wilhelm, Rentner, Berliner Str. 36  
 Säubert, Ernst, Zimmermann, Bahnhofstr. 47  
 Sahn, Georg, Tierarzt, Steinstr. 222  
 Sattler, Max, jun., Schriftsetzer, Fürst-Friedrich-  
 Straße 21  
 — Max, sen., Pensionär, Fürst-Friedrich-Str. 21  
 Sauermann, Kurt, Kaufmann, Ludauer Str. 38  
 Schade, Willi, Kaufm. (i. Fa. Helbig & Schade),  
 Ludauer Str. 32 264  
 Schädel, Hermann, Pensionär, Fürst-Friedrich-  
 Straße 20  
 — Hermann, Pensionär, Schulstr. 5  
 Scheibelhut, Alois, Arbeiter, Gartenstr. 6  
 Scherz, Pauline, Ww., Mühlenstr. 21  
 Schinke, Erich, Bürgermeister, Bahnhofstr. 7  
 Schindler, Kurt, Sparkassenangestellter, Berliner  
 Straße 33  
 Schliebener, Paul, Fellhändler, Fellhandlung,  
 Bahnhofstr. 52 279  
 Schliebner, Richard, Fabrikarbeiter, Fürst-Friedr.-  
 Straße 24  
 Schlombach, Adolf, Böttchermeister u. Landwirt,  
 Ludauer Str. 32  
 — Karl, Gärtnereibesitzer, Rakteenkultur, Berliner  
 Straße 15 289  
 — Marie, Ww., Auszüglerin, Berliner Str. 15  
 Schmäling, Paul, Pensionär, Schulstr. 8  
 Schmager, Otto, Bahnarbeiter, Stadtwall 2  
 Schmidt, Erich, Arbeiter, Ludauer Chaussee 7  
 — Gustav, Pensionär, Berliner Str. 37  
 Schmiel, Franz, Schmied, Am Bahnhof 4  
 Schmoldt, Hermann, Kutscher, Schulstr. 8  
 Schneider, Franz, Fabrikarbeiter, Stadtwall 6  
 — Gotthelf, Arbeiter, Schulstr. 5  
 — Gustav, Fabrikarbeiter, Gartenstr. 9  
 — Hermann, Rentner, Bahnhofstr. 2  
 — Kurt, Versicherungsvertreter, Ludauer Str. 21  
 — Luise, Filialleiterin, Ludauer Str. 21  
 — Max, Arbeiter, Gartenstr. 10  
 — Max, Schlosser- u. Reparaturwerkstatt, Stadt-  
 wall 6  
 — Martha, Ww., Gartenstr. 7  
 — Otto, Hilfspostschaffner, Ludauer Str. 23  
 — Paul, Fabrikarbeiter, Fürst-Friedrich-Str. 14  
 Schönbed, Max, Zimmermeister, Stadtwall 13  
 224  
 — Wilhelm, Auszügler, Stadtwall 12  
 Schönfelder, Marie, Ww., Inh. der Fa. Wilhelm  
 Schönfelder, Berliner Str. 3 206  
 — Wilhelm (Inh. Marie Schönfelder), Konfek-  
 tions- u. Kolonialwarengeschäft, Berliner Str. 3  
 206



## W. Schönfelder

Manufakturwaren, Mode, Kurzwaren  
 Konfektion

Berliner Straße 3      Telephon 206

Schönsee, Otto, Bauarbeiter, Schulstr. 24  
 — Otto, Tischlergeselle, Mühlenstr. 13  
 Schubert, Frik, Arbeiter, Gartenstr. 5  
 Schudde, Frik, Ab.-Hilfsbetr.-Ass., Bahnhofstr. 23  
 Schütte, Frieda, Schulamtsbewerberin, Berliner  
 Straße 4


Schüpe, Anna, Ww., Auszügl., Berliner Str. 30  
 — Martha, Ww., Landwirtin, Gartenstr. 1  
 — Helmut, Tischlergeselle, Berliner Str. 30  
 — Julius, Tischlermeister, Bau- u. Möbeltischlerei,  
 Berliner Str. 30  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Gartenstr. 1  
 Schulz, Berta, Wirtschaftlerin, Ludauer Str. 30  
 Schulze, Anna, Ww., Bahnhofstr. 2  
 — Anna, Ww., Hauswirtin, Berliner Str. 33  
 — Auguste, Ww., Stadtwall 12  
 — Berta, Ww., Berliner Str. 32  
 — Betty, Damenfriseur-Salon, Ludauer Str. 4  
 — Elisabeth, Ww., Ludauer Str. 18  
 — Emil, Wertmeister, Am Bahnhof 4  
 — Emma, Ww., Landwirtin, Ludauer Str. 24  
 — Ewald, Arbeiter, Mühlenstr. 7  
 — Frieda, Buchhalterin, Ludauer Str. 24  
 — Friedrich, Arbeiter, Mühlenstr. 17  
 — Gustav, Arbeiter, Mühlenstr. 1  
 — Karl, Kutscher, Ludauer Str. 3  
 — Karl, jun., Dachdeckergehilfe, Mühlenstr. 18  
 — Kurt, sen., Dachdeckermeister, Mühlenstr. 18  
 — Kurt, Tapezierer, Lübbener Str. 11  
 — Leopold, Pensionär, Berliner Str. 32  
 — Marie, Ww., Ludauer Chaussee 1  
 — Martha, Ww., Auszüglerin, Bahnhofstr. 1  
 — Oskar, Arbeiter, Fürst-Friedrich-Straße 15  
 — Otto, Tischlergeselle, Ludauer Str. 4  
 — Paul, Pensionär, Lübbener Str. 11  
 — Walter, Buchhalter, Markt 1  
 — Werner, Maler, Berliner Str. 22  
 — Willi, Fabrikbesitzer, Am Bahnhof 3  
 — Willi, Kaufmann, Konfektionsgeschäft, Ludauer  
 Straße 18 282  
 Schumann, Berta, Ww., Stadtwall 1 a  
 — Kurt, Diplom-Volkswirt, Ludauer Str. 26  
 von Schumann, Hans, Apothekenbes., „Apothek  
 zum schwarzen Adler“, Markt 7 228  
 Schuster, Klara, Ww., Bahnhofstr. 48  
 Schwarz, Johannes, Bauer, Berliner Str. 19  
 Schwetlick, Amalie, Ww., Ludauer Str. 2  
 — Otto, Arbeiter, Gartenstr. 12  
 Seerig, Berta, Ww., Ludauer Chaussee 8  
 Seidel, Artur, landw. Arbeiter, Ludauer Str. 23  
 Seidler, Hermann, Auszügler, Mühlenstr. 20  
 — Paul, Böttchermeister, Mühlenstr. 20  
 Seifert, Erich, Schuhmachermstr., Berliner Str. 5  
 — Erich, Handlungsgehilfe, Schulstr. 14  
 Seiring, Robert, Postschaffner, Bahnhofstr. 29  
 Sembt, Otto, Arbeiter, Stadtwall 5  
 — Wilhelm, Arbeiter, Mühlenstr. 4  
 „Shell“-Tankstelle, Ludauer Str. 26  
 Starupa, Johann, Kutscher, Schulstr. 2  
 Spaller, Anna, Ww., Pens., Fürst-Friedrich-Str. 10  
 Speck, Ernst, Schankwirt, Gesellschaftshaus und  
 Kino, Berliner Str. 41 259  
 Stadtschule Golßen, Schulstr. 12  
 Stärkefabrik Golßen, W. Schulze & Co., Am  
 Bahnhof 4 210  
 Steinborn, Albert, Ab.-Sekretär, Berliner Str. 28  
 — Otto, Schlosser u. Installateur, Markt 2/3  
 Stenschke, Friedrich, Kaufmann, i. Fa. A. Stud  
 Nachf., Ludauer Str. 6 207  
 Stephan, Arno, Angestellter, Bahnhofstr. 38  
 — Robert, Bezirks-Schornsteinfegermeister, Bahn-  
 hofstraße 49 296  
 Stillert, Annemarie, Verkäuferin, Siedlung 4  
 — Karl, Pensionär, Siedlung 4  
 — Wilhelm, Elektromonteur, Siedlung 4  
 Stölzel, Klara, Ww., Berliner Str. 40  
 Stolzenhain, Friederike, Ww., Rentnerin, Bahn-  
 hofstraße 50  
 Strade, Ewald, Fuhrmann, Stadtwall 3  
 — Kurt, Kaufmannsgehilfe, Ludauer Str. 11

- Stuch, Alfred, Kaufmann, Luckauer Str. 6  
 — Alfred, jun., Kaufmann, Luckauer Str. 6  
 — Alfred, Nachf., Inh. Friedrich Stenschke, Konfektionsgeschäft, Luckauer Str. 6  207  
 Sydow, Albert, Klempnermeister, Bahnhofstr. 44  310  
 — Max, Klempnermeister, Berliner Str. 1  
 Szlapka, Hermann, Arbeiter, Fürst-Friedrich-Str. (Wohnbaracke)




## T

- Tasche, Albert, Vermittler, Schulstr. 1  
 Theurich, Marie, Ww., Landwirtin, Bahnhofstr. 4  
 Thiede, Richard, Kaufmann, Gartenstr. 1  
 Thinius, Paul, Tischlermeister, Markt 4  
 — Pauline, Ww., Bahnhofs-Schankwirtin, Am Bahnhof 1  
 Thomas, Hans, Damenschneidermstr., Gartenstr. 2  
 Tiedemann, Ernst, Schachtmeister, Mühlenstr. 14  
 Traube, Karl, Landwirt u. Fuhrmann, Berliner Straße 28  
 — Kurt, Landwirt, Berliner Str. 28  
 Trusch, Erich, Müllergeselle, Berliner Str. 2  
 Twele, Franz, Kontrollbeamter, Lübbener Str. 10




## U


- Uecker, Bruno, Drogist, „Central-Drogerie“, Berliner Straße 37  
 Uhlig, Johannes, Ingenieur, i. Fa. Wilh. Bopel, Luckauer Str. 13  221  
 Ullmann, Rudolf, Molkereigehilfe, Stadtwall 4  
 Ulrich, August, Maurer, Fürst-Friedrich-Str. 5  
 — Wilhelm, Stellmachergeselle, Fürst-Friedrich-Straße 5  
 Unger, Marie, Ww., Bahnhofstr. 42  
 — Willi, Fabrikarbeiter, Stadtwall 6

## V

- Venzke, Johannes, Dr. med., prakt. Arzt, Luckauer Str. 33, Sprechst.: 8½ — 10½ Uhr  333  
 Verstärkeramt Golßen, Stadtwall 11  
 Vetter, Berta, Ww., Auszüglerin, Luckauer Str. 29  
 — Eduard, Schneider, Berliner Str. 24  
 — Emil, Bäckermeister, Konditorei und Café, Markt 2/3  297  
 — Julius, Landwirt u. Fuhrm., Luckauer Str. 29  
 — Max, Lagerhalter, Schulstr. 11  
 Vogt, Rosa, Handarbeitslehrerin, Markt 4  
 Vopel, Wilh., Inh. Johannes Uhlig, Ingenieurbüro, Luckauer Str. 13  221

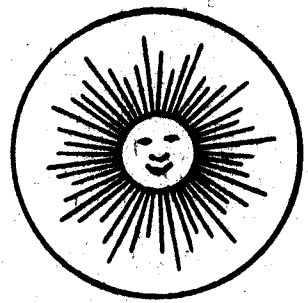
## W

- Wagner, Ernst, Sattlermeister, Gartenstr. 4  
 Wallenberg, Walter, Arbeiter, Bahnhofstr. 51  
 Waldschod, Moritz, Ingenieur, Bahnhofstr. 12  248  
 Walter, Hermann, Arbeiter, Luckauer Chaussee 5  
 — Karl, Rentner, Bahnhofstr. 43  
 — Richard, Arbeiter, Mühlenstr. 9  
 Wedwerth, Artur, Dr. med. vet., prakt. Tierarzt, Luckauer Str. 16  290  
 Wegener, Alfred, Kaufmann, Kolonialwaren- und Delikatessengeschäft, Luckauer Str. 21  287  
 Weiland, Marie, Botin, Luckauer Str. 17  
 Weisbrodt, Erich, Maschinenarbeiter, Bahnhofstr. 2  
 Weißbrodt, Herbert, Inh. d. Fa. Ernst Weißbrodt, Bahnhofstr. 1  230

- Weißbrodt, Ernst (Inh. Herbert Weißbrodt), Holzbearbeitungsfabrik, Bahnhofstr. 1  230  
 — Otto, Tischler, Lübbener Str. 2  
 Wendt, Herbert, Spartassenleiter, Berliner Str. 36  
 Wensch, Albert, Arbeiter, Mühlenstr. 11  
 — Werner, Tischlergeselle, Berliner Str. 19  
 Werche, Paul, Schmiedemeister, Gartenstr. 8  
 — Wilhelmine, Ww., Luckauer Str. 20  
 Wehnigt, Reinhold, Kreis-Oberstraßenmeister, Markt 5  
 Wieprich, Karl, Schrankenwärter, Bahnhofstr. 7  
 — Walter, Schlosser, Bahnhofstr. 1  
 Wildau, Alfred, Arbeiter, Lübbener Str. 5  
 Willer, Georg, Arbeiter, Luckauer Str. 25  
 — Otto, Arbeiter, Mühlenstr. 14  
 Winkel, Willi, Tischlergeselle, Luckauer Str. 29  
 Winkelmann, Wilhelm, Rentner, Stadtwall 5  
 Winter, Artur, Tischlergeselle, Stadtwall 1  
 — Ernst, Tischlermeister, Bau- und Möbeltischlerei, Stadtwall 1  
 — Erich, Gespannführer, Mühlenstr. 5  
 — Franz, Schuhmachergeselle, Mühlenstr. 5  
 — Gustav, Pensionär, Bahnhofstr. 29  
 — Hermann, Rentner, Mühlenstr. 5  
 — Marie, landw. Arbeiterin, Mühlenstr. 5  
 — Marie, Schneidermeisterin und Putzmacherin, Stadtwall 1  
 — Otto, landw. Arbeiter, Mühlenstr. 5  
 — Wilhelm, Altproduktenhändler, Mühlenstr. 16  
 Wittwer, Anna, Wirtschaftlerin, Schloß  
 Winzler, Louis, Amtsdienner, Berliner Str. 21  
 Wodzinska, Natalie, Arbeiterin, Lübbener Str. 7  
 Wohlauf, Hugo, Ingenieur (i. Fa. Wilhelm Wohlauf), Markt 6  219  
 — Wilhelm (Inh. Hugo Wohlauf), Brunnenbau, Kupferschmiede und Kolonialwarenhandlung, Markt 6  219  
 — Wilhelm, Rentner, Markt 6  
 Wohlert, Gotthelf, Arbeiter, Lübbener Str. 13  
 Woidt, Max, Kupferschmied, Stadtwall 17  
 Wollenschläger, Rudolf, Polizeihauptwachmeister, Luckauer Str. 41  238  
 Wolscheid, Johann, Maschinist, Schulstr. 7  
 Worlich, Alwine, Ww., Luckauer Chaussee 8  
 Wrembel, Franz, Arbeiter, Fürst-Friedrich-Str. 18  
 Buttge, Alfred, Fleischermeister, Berliner Str. 25  
 — Helene, Ww., Fleischerei- u. Schankwirtschaftsbesitzerin, Berliner Str. 25

## Z

- Zapfe, Hermann, Zollsekretär, Berliner Str. 41  
 Zech, Erwin, Malergeselle, Mühlenstr. 13  
 Zeige, Fritz, Arbeiter, Berliner Str. 16/17  
 — Wilhelm, Rentner, Mühlenstr. 15  
 Ziege, Alfred, Arbeiter, Bahnhofstr. 2  
 — Paul, Arbeiter, Siedlung 1  
 — Pauline, Ww., Siedlung 1  
 Ziegler, Franz, Motor-Mühlenbesitzer, Müllermeister, Luckauer Str. 12  244  
 — Herbert, Malergeselle, Berliner Str. 22  
 — Kurt, Landwirt, Gartenstr. 20  
 — Otto, Müllermeister, Motormühle, Luckauer Straße 12  
 Ziemainz, Richard, Straßenarb., Luckauer Str. 16  
 Zinnig, Alfred, Fleischermeister, Bahnhofstr. 42  
 — Anna, Arbeiterin, Lübbener Str. 11  
 — Friedrich, Rentner, Berliner Str. 2  
 — Johanna, Ww., Voigtshof  
 — Minna, Ww., Rentn., Fürst-Friedrich-Str. 24  
 Zinsel, Friedrich, Lehrer, Luckauer Str. 21  
 Zischiesche, Georg, Kaufmann (i. Fa. C. Bodius), Luckauer Str. 5  
 Zochert, Anna, Ww., Luckauer Str. 34



# Stadt Sonnewalde

Inhalt:

Aus Vergangenheit und Gegenwart

Verzeichnis der Behörden und öffentlichen Einrichtungen

Straßen-Verzeichnis, Plätze, Häuser und deren Bewohner

Einwohner-Verzeichnis und Geschäftsunternehmen

## Geschw. Erbs, Sonnewalde

GEGRÜNDET 1904 + FERNSPRECHER 232

Damen-, Herren- u. Kinder-Garderobe  
Kleiderstoffe, Gardinen, Wäsche-  
Ausstattungen, Strick- und Wollwaren

Damen- u. Herrenhüte

# KLISCHEES

Strichätzungen · Autotypien für Ein- und Mehrfarbendruck fertigt an

**KLISCHEEANSTALT ALBERT HEINE**

Cottbus · Bahnhofstrasse 52 · Fernsprecher 3645-3646



# IN LINOLEUMDRUCK

ermöglichen eine weit größere Werbewirkung, als wenn sie nur in Plakatschriften abgesetzt sind. Unsere Druckerei pflegt nach gegebenen und eigenen Entwürfen diese billige Drucklegung großer bis größter Plakate seit Jahren. Wir empfehlen Ihnen, sich im Bedarfsfall mit uns in Verbindung zu setzen. Sie erreichen uns unter Nr. 3645 u. 3646. Einer unserer Mitarbeiter wird Ihnen gern mit Ratschlägen dienen.

GRAPHISCHE KUNSTANSTALT  
ALBERT HEINE · COTTBUS

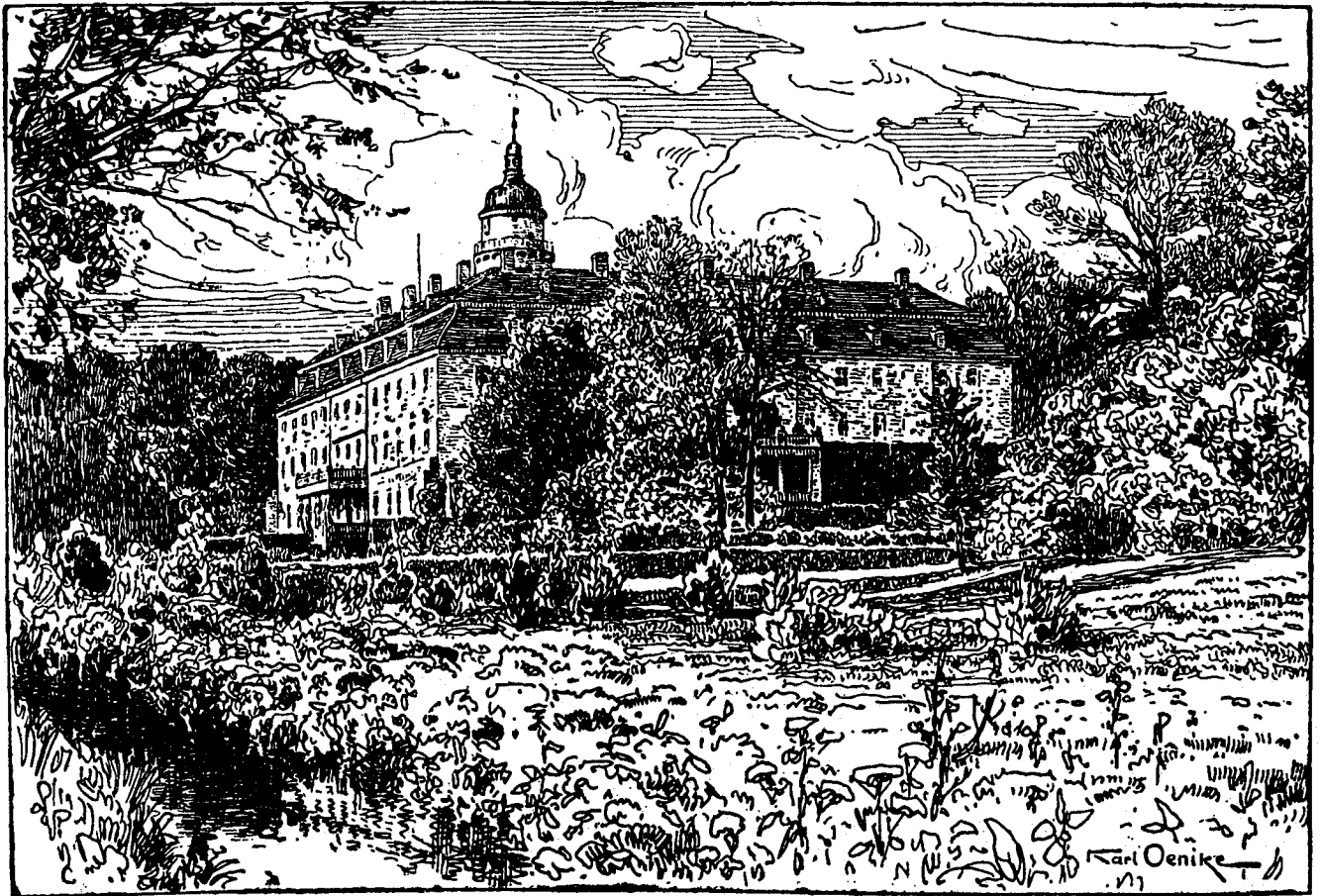
# Sonnawalde

## Aus Vergangenheit und Gegenwart

Das Landstädtchen Sonnawalde, an der alten Poststraße von Berlin nach Dresden gelegen, hat vor Jahrhunderten eine bedeutendere Rolle als heute gespielt. Darauf weisen das Schloß, die alten Wälle und Gräben wie die Trümmer der übrigen alten Festungsanlagen hin. Der Name der Stadt wurde urkundlich zuerst 1255 genannt.

Bibliothek. 1626 und besonders 1637 forderte die Pest unzählige Opfer.

Den Hauptnährzweig Sonnawaldes bildete schon in älterer Zeit die Landwirtschaft. Das Vieh der Bürger wurde früher mit dem der Herrschaft gemeinsam gehütet. Mit der Landwirtschaft verbunden war die Bienenzucht, die nach



Schloß Sonnawalde

(Archivbild)

Die Entstehung Sonnawaldes ist, wie viele alte Funde zeigen, auf die Slawenzeit zurückzuführen. Die Ortsanlage ist ziemlich kreisförmig. Im Jahre 1486 wurde mit Sonnawalde und den dazu gehörigen Dörfern vom Herzog Albrecht von Sachsen Ritter von Minkwitz belehnt, der 1525 in seinem Bereich die Reformation einführte. 1536 wurde die Herrschaft von den Grafen von Solms erworben, die sie noch heute besitzen. Im Dreißigjährigen Kriege brannten die Schweden die Stadt fast völlig nieder und verschleppten die viele tausend Bände zählende

einem Bericht aus dem Jahre 1637 einer der Haupterwerbszweige war und durch den Dreißigjährigen Krieg vollständig vernichtet wurde. Auch Weinbau gab es in der Nähe Sonnawaldes. Eine Anhöhe im Westen der Stadt trägt ja jetzt noch den Namen Weinberg. Im Rathause der Stadt und auch in den Bürgerhäusern wurde selbstgebaute Wein verkauft und getrunken. Bedeutend war auch in den zum Schloß gehörigen Teichen die Fischzucht. 1536 wird der Fischsack der „Zscheckern“ erwähnt, welcher Teich von Hildersdorf gekauft worden war und worüber bei jedem



Wechsel in der Herrschaft von Wittenberg aus ein Lehnbrief gegeben werden mußte. Die vier Windmühlen, die seit altersher in den Vorstädten lagen, versorgten die Bewohner mit Mehl. Allerdings trat zur Zeit der Windstille öfters Mangel ein, da die nächsten Wassermühlen ungefähr eine Meile entfernt lagen. Zu Kriegszeiten waren nun die Verhältnisse für die Windmüller ganz besonders schwierig, da jede Partei die andere durch Niederbrennen der Mühlen zu schädigen suchte. Zur Zeit des Schmalkaldischen Krieges wollte man daher in der Stadt eine Rofmühle errichten, was aber nur geplant blieb.

Ein guter Erwerbszweig seit altersher war die Bierbrauerei. Das Sonnawalder Bier stand im weiten Umkreise in gutem Rufe. Die Dorfbewohner waren gezwungen, ihr Bier in Sonnawalde zu kaufen. Um 1545 verfiel aber das Braugewerbe. Brauberechtigt war jeder Bürger der Stadt. Der Rat sollte sogar darauf sehen, daß jeder jährlich seine 14 Biere braue, damit namentlich zur Erntezeit kein Mangel eintrete. Beim Brauen mußte das gemeinsame städtische Brauhaus, wozu auch ein Darrhaus gehörte, benutzt werden. Dafür mußte Darr- und Pfannen- zins je sechs Groschen entrichtet werden, außerdem noch vier Groschen als Brausteuer, die der Schösser der Landeskasse abzuliefern hatte. Befreit von dieser Steuer waren die Geistlichen und Amtspersonen. Verschenkt wurde das Bier im Rathause und in der Vorstadt im Gasthause „Zum Tschedentale“, dann von den 15 Dörfern der Standesherrschaft nur in Schönawalde und Drehna. Außerdem sollte jeden Tag bei einem Bürger ein Viertel angezapft und ausgeschenkt werden. Wenn uns dieser starke Bierverbrauch in früheren Jahrhunderten verwunderlich erscheint, so müssen wir bedenken, daß man in damaliger Zeit unsern Kaffee noch nicht kannte und Bier neben Mehlsuppe früh das gewöhnliche Getränk bildete. Außer den mit Feld und Wiese begüterten Hüfnern gab es unter den Bürgern noch die sogenannten Spließhauer oder Handwerker. Im 16. Jahrhundert finden wir in unserer Stadt mehrere Tuchmacher — Sonnawalder Tuch wird verschiedentlich erwähnt —, Fleischer, Schneider, Schuhmacher, Bäcker, Leinweber, Schwarzfärber, Schmied, Kleinschmied, Goldschmied, Hutmacher,

Rüschner, Seiler, kurz, alle Handwerke waren vertreten. Die fürs Schloß Beschäftigten trugen sogar den Titel Hoffschneider, Hoffschuster usw. 1612 wird uns auch eine Hofapotheke erwähnt. Am zahlreichsten waren die Gewerbe der Bäcker, Schuhmacher, Schneider und Fleischer vertreten; denn diese vier Gewerbe bildeten je eine Innung, die in der Kirche ihre besonderen Bänke hatten, auch ein eigenes Siegel besaßen. Waren, die in Sonnawalde selbst nicht hergestellt wurden, bezog man besonders von Dresden, Leipzig oder Wittenberg. 1619 wurde eine neue Kirchenglocke gebraucht. Da ließ man den Thomas Simon und seinen Gesellen Franz Theuillot aus Lamotte in Lothringen kommen. Sie gossen auf dem Rathausplatze die Glocke.

Bezüglich der Handelsverhältnisse war die Lage weniger günstig. Allerdings ward Sonnawalde von dem Zweige der Niederstraße berührt, die von Finsterwalde nach Dahme und Magdeburg führte. Erschwert wurden aber die Handelsbeziehungen durch die Zollschranken zwischen den einzelnen Ländern.

Bei einer Feuersbrunst im Jahre 1734 brannte auch das Rathaus nieder. Im Jahre 1815 ging die Stadt in preussischen Besitz über.

Aus der Bauart der Kirche ist zu schließen, daß diese im 15. Jahrhundert erbaut worden ist. Die Fahne des Kirchturms trägt die Jahreszahl 1735 und 1875. 1880 wurde ein neues Altarbild „Christus am Kreuz“ aufgestellt. Das Bild ist ein Geschenk des damaligen Gesandten in Madrid, Grafen Alexander Eberhardt zu Solms. Anlässlich der goldenen Hochzeit des Grafen Theodor zu Solms im Jahre 1887 wurden der Kirche drei neue Glocken geschenkt. Am 11. Juni 1914 schlug bei einem Gewitter der Blitz in den Kirchturm. Das Turmdach wurde abgedeckt, und die niederfallenden Steine zerschlugen das Dach der Kirche.

Die Einwohnerzahl im Stadtgebiet betrug um 1800 685 Personen, 1840 1038, 1880 1197 Personen. Bis zur letzten Volkszählung ist sie auf 914 Personen zurückgegangen. Bei der im Jahre 1928 erfolgten Auflösung der Gutsbezirke wurde der Gutsbezirk Sonnawalde eingemeindet. Die Einwohnerzahl der Stadt stieg damit auf rund 1100.

# Behörden und öffentliche Einrichtungen in Sonnawalde

## Stadtverwaltung

**Bürgermeister:** Jänig  
**Beigeordneter:** Walter Mühleit  
**Senatoren:** Karl Knoll, Gustav Kaiser  
**Gemeinderäte:** Alfred Reimann, Ernst Mattisek, Karl Stein, Richard Lehmann, Karl Krüger, Clemens Liebe

**Polizeihilfswachtmeister:** Richard Schulze

**Rämmereikassenangestellter:** Curt Wölffer

**Nachtwachbeamter:** Paul Jäserich  
**Amtsgericht in Finsterwalde**

## Schule

**Hauptlehrer** Refler, **Schulamtsbewerber** Appel und Dufak

## Postamt

Dora Burthardt

## Ev. Kirchengemeinde

Pastor Reinhardt, Pastor Kieburg  
 \*

**Pferdezuchtgenossenschaft des Kreises Ludau:** Büro Sonnawalde, Gastwirt Bahr (Hotel „Deutsches Haus“)

# Alphabetisches Straßen-Verzeichnis

Plätze und Häuser und deren Bewohner im Gebiet der Stadt  
**Sonnawalde**

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. E bedeutet Eigentümer. Falls dieser nicht im Hause wohnt, ist der Wohnort bzw. die Straße in Klammern gesetzt. Für die Vollständigkeit der Firmenbezeichnungen, Fernsprechan Schlüsse usw. ist das alphabetische Namensverzeichnis maßgebend

## Am Wall

- 1 E (Graf zu Solms) Klückmann, Erich, Übergärtn. Schloßgärtnerei
- 2 E (Graf zu Solms) Döring, Heinrich, Rentamtssekretär Seifert, Kurt, Rentamtssekr.

## An der Brauerei

- 1 E (Niclas, D., An d. Brauerei 2) Schäffer, Martha, Pens.
- 2 E Niclas, Wilhelm, Brauerei u. Erbhof, Inh. Olga Niclas Niclas, Herb., Betriebsleiter Niclas, Olga, Wwe., Inh. der Fa. Wilhelm Niclas Bohlenz, Käthe, Wwe. Warnatich, Eugen, Buchh.

## An der Molkerei

- 6 E Günthermann, R., Landw. Günthermann, Auguste, Auszüglerin Günthermann, Martin, Arb.
- 7 E Schwarze, Emil, Arbeiter

## Brauhausstraße

- 1 E (Graf zu Solms) Klaus, August, Pensionär Kriebisch, Gustav, Vogt Kriebisch, Karl, Stellmacher

3 E Krüger, Emma, Arb. Trautwetter, Paul, Bahnarbeiter

4 E (Graf zu Solms) Rönke, Gerhard, Dr. med., Arzt

6 E Drähig, Ernst, Landwirt Drähig, Otto, Stellmacher Drähig, Klara, Schneiderin

7 E Bräknigt, Max, Tischler Krüger, Richard, Maurer Baduch, Charlotte, Arb.

8 E Krüger, Christiane, Rentn. Jäserich, Paul, Maurer

9 E Marggraf, Oskar, Landwirt und Böttcher Bagus, Franz, Rentner Krüger, Auguste, Rentnerin Niendorf, Alfred, Arbeiter

10 E Rehmann, Friedr., Arb.

11 E (Schülzke, Otto, Markt 19) Falkenhan, Marie, Rentn. Falkenhan, Emil, Tischler Spaarschuh, Otto, Malermstr.

12 E Weinhold, Otto, Stellmachermeister Kentisch, Willi, Stellmacher

13 E Wölffer, Karl, Landwirt Ferber, Auguste, Rentnerin Müller, Moses, Ole u. Fette Wölffer, Gustav, Arbeiter Wölffer, Wilhelmine, Ausz.

14 E Woldt, Gustav, Rentner Krause, Henriette, Rentnerin Sommer, Gustav, Rentner

- 21 E (Hanfland, Markt 15/16) Glasen, Alma, Rentnerin Herfurth, Paul, Klempnerei
- 27 E (Gohlau, Aug., Finsterw.) Krüger, Karl, Schuhmachermeister

## Breite Straße

- 1/2 E Brenzke, Reinhold, Rfm., Kolonialwarenhandlung
- 3 E Knoll, Otto, Schuhmacherei
- 4 E Bernsee, Elsbeth Bernsee, Karl, Schneidermstr. Marggraf, Paul, Rentner
- 5 E Eknigt, Berta, Ww. Born, Otto, Maurergeselle
- 6 E (Lehmann, Else, Finsterw.) Kurek, Nikolaus, Rentner Rachel, Andreas, Rentner Thäder, Otto, Sattlergeselle Wolf, Emma, Frll., Arb.
- 7 E Henke, Luise u. Margarete Henke, Luise, Ww. Henke, Margarete, Pantoffelmacherin
- 8 E Forberg, Max, Dachdecker-geselle Forberg, Marie, Ww., Ausz.
- 9 E Mattisek, Max, Schlossermeister Mattisek, Ernst, Mechanikermeister Mattisek & Sohn, Schlosserei, Fahrräder, landwirtschaftliche Maschinen

- 10 E Schupp, Herm., Sattlermeister  
Finde, Frieda, Wirtschaftlerin  
Flechtig, Theo, Elektrikerges.  
Schupp, Otto, Sattlergeselle  
Schupp, Fritz, Postauskäufer  
Saunig, Max, Schlosser
- 11 E Krüger, Karl, Maurerpol.  
Boggensee, Aug., Molkerei-  
fachmann, Milch- u. Butter-  
handlung
- 12 E (Kaiser, Gust., Schloßstr. 3)  
Bornemann, Willi, Arbeiter
- 15 E (Höhne, Karl, Markt 41)  
Richter, Karl, Friseurmeister  
Richter, Kurt, Friseurgehilfe
- 18 E (Dittrich, Klara, Markt 36)  
Richter, Erich, Arbeiter  
Schippan, Martin, Gespann-  
führer
- 20 E Bubner, Em., Bäckerstr.

## Brenker Straße

- 1 E (Graf zu Solms)  
Bundesmann, Reinh., Förster  
Fasanerie, Forsthaus

## Engestraße

- 1 E (Wölffer, Richard,  
Markt 28/29)  
Jauer, Reinhold, Gespannf.  
Krause, Auguste, Fr., Molke-  
reiarbeiterin  
Kühne, Paul, Arbeiter
- 2 E Mierßsch, Karl, Fleischer-  
meister, Hauschlächter  
Mierßsch, Karl, Pensionär
- 3 E Liebe, Pauline, Witwe,  
Rentnerin  
Wolf, Karl, Gespannführer
- 4 E Krüger, Max, Brauer  
Krüger, Auguste, Ww.,  
Rentnerin  
Schäpe, Emma, Pensionärin  
Woldt, Willi, Tischlergeselle
- 5 E Krüger, Gotth., Brauerei-  
arbeiter  
Krüger, Erich, Maurer  
Krüger, Else, Schneiderin
- 6 E (Stadtgemeinde)  
Höhne, Otto, Arbeiter  
Jänchen, Wilhelm, Rentner
- 7 E Möckel, Reinhard, Rentn.  
Möckel, Agnes, Handelsfrau  
Jantwich, Paul, Arbeiter
- 8 E Haugl, Otto, Landwirt
- 10 E Müller, Gustav, Zimmerm.  
Müller, Auguste, Ww.,  
Rentnerin
- 13 E (Lehmann, Frieda,  
Hilmersdorf)  
Kolbe, Pauline, Ww., Rentn.  
Kolbe, Martha, Arbeiterin
- 14 E Krüger, Karl, Pensionär  
Freidank, Margarete, Wirt-  
schafterin
- 15 E Römer, Wilhelmine, Rent-  
nerin  
Römer, Alma, Arbeiterin

## Feldstraße

- 3 E Müller, Richard, Arbeiter
- 4 E Ziebarth, Rich., Postschaff.
- 5 E Züchner, Alfr., Maurerges.
- 9 E Kühne, Lina, Spargel- u.  
Obstplantage

## Finstertalder Straße

- 2 E (Ganzlin, Elisabeth,  
Markt 3)  
Günther, Moriz, Arbeiter  
Busch, Hans, Bauunter-  
nehmer
- 5 E (Stadtgemeinde)  
Spritzen- und Gerätehaus  
der Freiwilligen Feuerwehr,
- 10 E Seele, Herm., Gartenbau-  
betrieb
- 20 E Rehmann, Otto, Maurer-  
geselle
- 22 E Stein, Karl, Zimmermann  
Stein, Pauline, Ww., Ausz.
- 23 E (Kühne, Hintergasse 6/7)  
Kägel, Helene, Auszügl.
- 24 E Lehmann, Karl,  
Mühlenbaumeister
- 25 E Lehmann, Ernst, Modell-  
fischer
- 26 E (Graf zu Solms)  
Herrmann, Aug., Schlosserei  
und Reparaturwerkstatt  
Schumann, Franz, Pensionär
- 29 E Waitfuß, Paul, Arbeiter
- 30 E Krahl, Herbert, Baum-  
schulen und Gärtnerei
- 31 E Huth, Ernst, Bauer  
Huth, Wilhelm, Landwirt
- 36 E Schneeweiß, Karl, Land-  
wirt und Kraftwagenführer
- 37 E Löpfer, Theod., Fleischer-  
meister
- 38 E Hecht, Fritz, Bauer  
Müller, Richard, Maurer
- 39 E Häfner, Marie, Mühlen-  
besitzerin  
Häfner, Walter, Müllermstr.  
Häfner, Lina, Ww.
- 45 E Forberg, Karl, Dachdecker-  
meister  
Forberg, Auguste, Ww., Aus-  
züglerin

## Herzberger Straße

- 1 E Liebe, Johannes, Auto-  
fuhrwesen  
Liebe, Ellen, Dentistin  
Liebe, Emma, Ww.  
Liebe, Magdalene, Auszügl.
- 2 E (Graf zu Solms)  
Balzer, Johannes, Arbeiter  
Eichstädt, Anna, Arbeiterin  
Grafmann, Alfred, Arbeiter

## Hintergasse

- 1 E Krüger, Paul, Bauunter-  
nehmer  
Altman, Karoline, Rentn.

- 2 E Lehmann, Wilh., Brauer  
und Rentner
- 3 E Lehmann, Paul, Dach-  
deckergeselle  
Mitsch, Hedwig, Arbeiterin  
Schöppe, Anna, Rentnerin  
Behring, Wilhelm, Rentner
- 4 E Frösche, Frieda  
Frösche, Gottlieb, Bahnarb.  
Müller, Emil, Rentner
- 5 E Lehmann, Rich., Landw.
- 6/7 E Kühne, Gustav, Bauer  
Flechtig, Frieda, Zeitungs-  
austrägerin
- 8 E Kossagt, Anna  
Kossagt, Rudolf, Maurerges.  
Linke, Ferdinand, Auszügl.
- 9 E Lieske, Ernst, Dachdecker-  
meister  
Lieske, Friedrich, Rentner  
Lieske, Fritz, Dachdecker-  
geselle
- 10 E (Niclas, Olga, An der  
Brauerei 2)  
Müller, Elisabeth  
Richter, Paul, Gespannführer  
Schalow, Anna, Rentnerin
- 12 E Neumann, Otto, Brauer  
Neumann, Frieda, Rentnerin
- 13 E Große, Otto, Maurerges.  
Große, Karoline, Rentnerin
- 14 E Krüger, Henriette, Ww.  
Brüll, Marie, Rentnerin  
Jänig, Emilie, Rentnerin  
Krüger, Artur, Ofenseher
- 15 E Große, Fritz u. Klara  
Bundesmann, Marie, Rentn.  
Große, Fritz, Brauer  
Trabandt, August, Pensionär  
Voigt, Amalie, Rentnerin
- 17 E Vogel, Margarete  
Höhne, Richard, Schmiede-  
werkstatt  
Nauß, August, Rentner  
Vogel, August, Arbeiter  
Winkler, Johanna, Rentn.
- 18 E Schmidt, Paul, Rentner  
König, Hermann, Metzler  
Schmidt, Kurt, Arbeiter
- 21 E Mattiseck & Sohn (Breite-  
straße 9), Ausstellungs- und  
Lagerräume
- 22 E (Stadtgemeinde)  
Henschel, Lina, Rentnerin  
Junkert, Franz, Rentner  
Wagner, Anna, Ww.  
Wagner, Kurt, Schuhmacher-  
geselle
- 23 E Jäserich, Paul, Nachtw.  
und Schuhmacher
- 24 E Bießner, Otto, Rentner  
Bießner, Otto jr., Arbeiter
- 25 E Grohmann, Herm., Schuh-  
machermeister u. Landwirt
- 26 E (Kägel, Karl, Charlotten-  
burg)  
Eltzer, Karl, Rentner  
Wagner, Karl, Schachtmstr.

## Kirchhainer Straße

- 1 E (Graf zu Solms)  
Hertel, Rich., Gespannführer.  
Zuhran, Paul, Schlosserges.  
Kruber, Karl, Gespannführer  
Locher, Minna, Arbeiterin  
Mattuschka, Eduard, Rentner  
Mattuschka, Helmut, Bäcker-  
geselle  
Boitkowiak, Rich., Gespann-  
führer  
Thor, August, Gespannführer  
Schmidt, Gustav, Arbeiter
- 2 E (Graf zu Solms)  
Sägewerk, Schneidemühle,  
Besitzer Graf zu Solms
- 5 E (Graf zu Solms)  
Bönig, Wilhelm, Heizer  
Klebsch, Wilhelm, Rentner  
Schmidt, Erich, Gespannf.  
Weichert, Otto, Schafmeister  
Walloschet, Peter, Viehfütter.  
Schäferei, Schmiedewerkstatt  
und Fuhrwerkswaage, Bes.  
Graf zu Solms

## Kirchhoffstraße

- 1 E Müller, Karl, Maurer  
2 E Bräunlich, Max, Arbeiter  
3 E Frösche, Alfred, Maurer  
4 E Bernsee, Otto, Zimmerm.  
Bernsee, Reinh., Zimmerm.  
5 E Franke, Otto, Maurer  
Haberkorn, Walter, Arbeiter  
Wilde, Fritz, Bahnarbeiter  
6 E Dieke, Willi, Heizer  
Noack, Frieda, Hausgehilfin  
7 E Müller, Willi, Zimmerm.  
Kuschel, Erich, Arbeiter  
8 E Frösche, Paul, Maurer

## Kirchenallee

- 1/4 E (Graf zu Solms)  
Hinz, Emil, Schmiedemeister  
Hönigke, Otto, Arbeiter  
Knoll, Walter, Gespannführ.  
Nastola, Max, Arbeiter  
Noack, Otto, Stellmacher  
Brell, Willi, Gespannführer  
Richter, Rudolf, Rentner  
Sandke, Fritz, Arbeiter  
Sandke, Karl, Arbeiter  
Schmidt, Anna, Arbeiterin  
Wolf, Martin, Schuhmacher  
und Gespannführer

## Kleine Feldstraße

- 1 E Mittag, Karl, Bahnarb.  
2 E Boesch, Kurt, Arbeiter  
3 E Nauert, Otto, Pens.  
4 E Nastola, Agnes, Witwe  
Knust, Fritz, Maschinenschl.  
5 E Paduch, Leo, Rentner  
6 E Bräutigam, Richard, Arb.

## Lückauer Straße

- 5 E Knoll, Ida  
Knoll, Karl, Pensionär  
Wackerhagen, Martha
- 6 E Richter, Ernst, Pensionär  
Richter, Frieda, Schneiderin
- 9 E Reimann, Paul, Mühlen-  
besitzer  
Reimann, Alfred, Müller-  
meister
- 15 E Richter, Walter, Gärtnerei  
Richter, Gustav, Rentner
- 20 E Martin, Hermann, Reichs-  
bahnarbeiter  
Martin, Kurt, Maurer
- 21 E Krüger, Karl, Pensionär
- 25 E Marx, Richard, Maurer  
und Landwirt  
Schur, Paul, Auszügler
- 27 E Krüger, Richard, Landw.
- 28 E Babbe, Otto, Landwirt  
Hoffmeister, Johanna, Blu-  
men- und Kranzbinderei
- 38 E Häbler, Fritz, Autorepara-  
turwerkstatt, Tankstelle

## Markt

- 2 E Rehbann, Herm., Bauer  
Bahr, Wilhelm, Rentner  
Heise, Elise, Rentnerin
- 3 E Ganzlin, Elisabeth  
Maack, Karl, Dr. vet., prakt.  
Tierarzt
- 4 E (Verein für Krankenhaus-  
und Gemeindepflege für  
Sonnentalde und Umgeb.)  
Rau, Käthe, Krankenschwef.  
Vaterländ. Frauenverein
- 5 E König, Emil, Autofuhr-  
wesen, Tankstelle  
Postamt Sonnewalde  
Burkhardt, Dora, Postfetr.
- 6/7 E Kolbe, Max, Gastwirt u.  
Sattler  
Denschel, Rich., Gastwirt und  
Musiker  
Kolbe, Anna, Rentnerin  
Kolbe, Wilhelm, Sattler  
Rau, Olga, Pens.  
Deutsche Arbeitsfront, Ge-  
schäftsstelle  
Fliegerheim der Flieger-  
ortsguppe Sonnewalde
- 8 E Haugt, Elsa, Haus- und  
Küchengeräte  
Langula, Marie, Milchgesch.
- 9 E Buchtler, Herm., Sattler-  
meister  
Boigt, Alfred, Maler
- 10 E Mirsching, Alfred, Spar-  
kassenrendant  
Wiegel, Rudolf, Kaufmann  
(i. Fa. D. Hanfand Nachf.)  
Hanfand, Otto, Nachf., Inh.  
R. Wiegel, Kolonialwaren,  
Tankstelle
- 11 E Ekniaf, Gustav, Postschaff.  
Frikischka, Otto, Amtsbe-  
tr. u. Fleischbeschauer

- 12 E Haugt, Rudolf (Inh. Ge-  
schw. Haugt), Buchhandlung  
Heim, Martha, Pens.
- 13 E Schulze, Gustav, Landw.  
Schulze, Alwine, Ww.  
Tersch, Richard, Kraftwagen-  
führer
- 14 E (Kirchengemeinde)  
Reinhardt, Max, Pastor
- 15/16 E Hanfand, Herm. (Inh.  
Kurt u. Alfred Hanfand),  
Kolonialwaren, Haus- und  
Küchengeräte, Tankstellen  
Allgemeine Deutsche Credit-  
Anstalt, Kassenstelle Sonne-  
walde  
Hanfand, Kurt, Inh. der  
Fa. Hermann Hanfand  
Hanfand, Alfred, Inh. der  
Fa. Hermann Hanfand
- 17 E (Henschels Erben)  
Bast, Georg, Sattlermeister  
Henschel, Margarete  
Gutjahr, Lina, Schwester
- 18 E Hoffedank, Martha  
Hoffedank, Erich, Bauer und  
Fleischer  
Liebe, Clemens, Auszügler  
Weber, Agnes, Rentnerin
- 19 E Schülzke, Otto, Trichinen-  
beschauer  
Müller, Eugen, Arbeiter  
Pießch, Kurt, Gespannführer  
Schülzke, Erich, Autoschloss.  
Schülzke, Alfred, Klempnerei  
Wrede, Ottilie, Arbeiterin  
Zeidler, Günter, Sparkassen-  
angestellter  
Hauptsparkasse der Nieder-  
lausitz, Zweigstelle Sonne-  
walde
- 20 E Wölffer, Alfred, Fleischer-  
meister  
Wölffer, Alma, Auszüglerin
- 21 E Blasius, Reinhold, Schuh-  
machermeister  
Blasius, Robert, Auszügler  
Laube, Klara, Pens.
- 22 E (Reinhardt, Gertr., Stettin)  
Köhler, Otto, Konfektions-  
geschäft  
Mantel, Anna, Auszüglerin
- 23/24 E Meißner, Rich., Gast-  
und Landwirt  
Dixler, Berta, Fleischerei  
Dixler, Kurt, Autofuhrwesen  
Dixler, Max, Fleischermstr.  
Kneifel, Fritz, Rentner  
Krügel, Johanna, Ww.  
Meißner, Fritz, Fleischerges.  
und Landwirt  
Meißner, Karl, Sparkassen-  
angestellter  
Volkholz, Werner, Kraft-  
wagenführer  
Wrede, Richard, Lebens-  
mittelhandlung
- 26 E Molkerei Sonnewalde  
GmbH.  
Taiber, Herbert, Molkerei-  
fachmann  
Taiber, Robert, Molkerei-  
direktor

- 27 E Haugt, Wilhelm, Getreidehandlung  
Haugt, Heinz-Gerhard, Inh. der Fa. W. Haugt  
Haugt, Frieda, Ww.
- 28/29 E Wölffer, Rich., Kaufmann und Bauer  
Wölffer, Franz, Landwirt  
Wölffer, Marie, Ww.
- 30 E Finde, Aug., Rich., Bäckerei und Konditorei
- 31 E (Stadtbant Niederfedlitz) Jänchen, Berta, Auszüglerin  
Schrant, Erich, Drogist (in Fa. Sonnen-Drogerie)  
Thomas, Ilse, Dentistin  
Sonnen-Drogerie (Inh. Erich und Hilde Schrant)
- 32 E Liebe, Berta, Fleischerei und Gastwirtschaft  
Hollmach, Fritz, Schlosserges.  
Liebe, Kurt, Fleischergeselle  
Schulze, Richard, Polizeihauptwachmeister
- 33 E Spaarschuh, Paul, Dachdeckermeister  
Andrae, Marie, Schneidermeisterin
- 34 E Schlabbe, Martin, Bauer, Ortsbauernführer  
Schlabbe, Karl, Auszügler
- 35 E Erbs, Geschw., Inh. Bruno  
Schmidt, Wäschewaren  
Schmidt Bruno (i. Fa. Geschw. Erbs)
- 36 E Dittrich, Klara, Witwe, Uhrengeschäft, Dampfwäsch.  
Evers, Friedrich, FWD-Obertruppführer  
Sparkasse des Kreises Luckau, Zweigstelle Sonnentalde
- 37 E Dörfler, Klara, Bäckerei, Konditorei und Café  
Dörfler, Eberh., Bäckergef.  
Flechtig, Johannes, Elektrotechnikermeister
- 38 E Jänig, Gotthelf, Bürgermeister  
Donath, Ernst, Nachtwächter  
Köllner, Gustav, Arbeiter
- 39 E Schlabbe, Herm., Bauer
- 40 E Wölffer, Curt, Hotelbesitzer (Hotel „Schwarzer Adler“), Tankstelle  
Rämmereikasse der Stadt Schüttau, Selma, Bsnf.
- 41 E Höhne, Karl, Gastwirt (Gasthof zum Stern), Tankstelle  
Müller, Paul, Fleischerei  
Herberge zur Heimat
- 42 E Bahr, Walter, Gastwirt (Hotel „Deutsches Haus“)
- 43 E Ziegner, Elisabeth  
Schulze, Wilhelm, Handelsvertreter  
Wendt, Marie, Rentnerin  
Ziegner, Harry, Angestellter
- 44/45 E Linde, Hanns, Apotheker  
Lange, Edmund, Sattler  
Lange, Käthe, Schneidermstr.

- Voltemade, Alma, Klavierlehrerin  
Voltemade, Minna, Bsnf.
- 46 E Kössler, Emil, Schmiedemeister  
Göhre, Hermann, Schneidermeister

## Mittelstraße

- 1 E (Finde, Aug. R., Markt 30) Stallungen, unbewohnt
- 2 E Bernsee, Otto, Landwirt
- 3 E Zimbehl, Johannes, Friseurmstr., Drogenhdlg.
- 4 E Lott, Traugott, Auszügler  
Erit, Otto, Töpfer
- 5 E Schulze, Friedrich, Bauer
- 6 E Seibt, Max, Bahnwärter  
Seibt, Marie, Witwe
- 7 E Sommer, Max, Schneidermeister u. Landwirt  
Lorb, Sophie
- 8 E Müller, Karl, Rentner  
Berwornner, Gustav, Bsnf.
- 9 E Knoll, Gust., Tischlermstr.  
Muhleit, Walter, Buttergroßhandlung, Buttereier u. Lagerraum  
Ulbrich, Wilh., Milchfahrer
- 10 E Fronck, Berta, Hauseigent.  
Fronck, Ferd., Schneidermstr.
- 11 E Voigt, Anna, Witwe  
Frösche, Gotthelf, Auszügl.
- 12 E Leopold, Gust., Ofenseker  
Knoll, Klara, Witwe
- 13 E Lehmann, Moriz, Rentn.  
Lehmann, Karl, Tischler und Postausshelfer
- 14 E Bubner, Ewald, Bäckermeister u. Landwirt  
Bubner, Eduard, Auszügler  
Gruhnert, Auguste, Rentn.
- 15 E Buchler, Paul, Sattler u. Landwirt  
Buchler, Karl, Auszügler
- 16 E Große, Karl, Zimmermann
- 17 E (Gedaschke, Wanda, Bsn.) Günthermann, Erich, Arb.  
Hanke, Emil, Musikleiter  
Hanke, Helene, Blätterin  
Herfurth, Paul, Klempner u. Amtsvorsteher  
Jakob, Helmut, Gärtner  
Krüger, Richard, Sattlergef.  
Kruber, Gustav, Kraftwagenf.

## Mühlenweg

- 1 E (Schulz, A., Bln.-Charlottenburg)  
Felix, Kurt, Arbeiter  
Sender, Gustav, Rentner  
Woitkowiak, Walter, Arb.
- 3 E Mehland, Herm., Arbeiter  
Mehland, Pauline, Rentnerin
- 4 E Nügel, Hermann, Arbeiter
- 5 E Siebert, Paul, Gärtner
- 10 E Schulz, Hulda  
Schulz, Heinrich, Bauer

## Schloßstraße

- 1 E Riebisch, Herm., Rentner  
Kaufmann, Peter, Arb.  
Riebisch, Mart., Schmiedeges.  
Gawronski, Max, Arb.
- 2 E Höhne, Rich., Schmiedemeister  
Koisig, Paul, Arbeiter
- 3 E Kaiser, Gust., Stellmachermeister  
Müller, Berta, Rentnerin  
Weinhold, Pauline, Rentn.
- 4 E Schlabbe, Gustav, Bauer  
Schlabbe, Martin, Landwirt
- 5 E Finde, Otto, Bäckermstr.  
Wollenzin, Erich, Landwirt
- 6 E (Stadtgemeinde)  
Lehmann, August, Arbeiter
- 7 E (Schützenhilfe e. B., Sonnentalde)  
Schützenhaus
- 10/11 E (Graf zu Solms) Forstverwaltung d. Standesherrschaft Graf zu Solms  
Spittler, Julius, Blakmstr.  
Spittler, Emilie, Rentn.  
Könnecke, Hermann, Förster
- 12 E Bartel, Carl, Schankwirt  
Thiele, Willi, Kolonialwarenhandlung  
Unfallmeldestelle der Sanitätskolonne
- 13 E Voigt, Albert, Landwirt  
Große, Richard, Maurerges.  
Frener, August, Rentner
- 14 E Fischer, Max, Landwirt  
Fischer, Otto, Arbeiter
- 15 E Losch, Hermann, Bauer  
Losch, Emilie, Auszüglerin
- 16 E Nügel, Gustav, Bauer
- 17 E Hielscher, Hugo, Bäckermstr.  
Agentur der Reichsbahnhauptstelle, Güterabfertigung  
Finsterm., Zweigst. Sonnentalde  
Schollbach, Hedwig, Fahrräder, Nähmasch.-Haus  
Schollbach, Karl, Schlosser u. Mechaniker  
Stein, Otto, Ino.
- 18 E Nügel, Martha, Bäuerin  
Henschel, Herbert, Landwirt  
Koberwitz, Leopold, Friseur  
Kreder, Hedwig, Rentnerin  
Brede, Rich., Handelsmann
- 19/20 E (Stadtgemeinde) Bürgermeisterei und Büro der Ortspolizeibehörde  
Feuer- u. Unfallmeldestelle  
Keilwagen, Karl, Schuhmacher u. Kirchendiener  
Keilwagen, Karl, Maurerges.  
Kurio, Ida, Hebamme  
Kurio, Reinh., Zimmermann  
Krause, Marie, Witwe  
Langula, Marie, Milchhändl.  
Lehmann, Emilie, Rentn.  
Nügel, Margarete, Schneid.
- 21 E (Graf zu Solms) Unterschloß



Graf zu Solmsches Rent-  
amt, Güterdirekt., Gutsverw.  
Athenstädt, Karl, Inspektor  
Kluge, Hermann, Rentn.  
Lehmann, Kurt, Oberinsp.  
Richter, Karl, Metallmeister  
Riebig, Fritz, Diener  
Wolf, Kurt, Gespannführer

22 E (Graf zu Solms)

Oberschloß  
Graf zu Solms, Wilhelm,  
Standesherr  
Bosien, Gustav, Kraftwagenf.  
u. Stallmeister  
Hoppstock, Anna, Köchin

### Schulstraße


- 1 E Lopp, Emil, Landwirt  
Hennischen, Alfred, Maurer  
2 E (Mittag, E., Bln.-Lichten-  
rade)  
Muhleit, Walter, Buttergroß-  
handlung  
Krumbiegel, Reinhard, Buchh.  
3 E (Stadtgemeinde)  
Schulgebäude  
Appel, Werner, Lehrer  
Dufak, Elise, Lehrerin

Greiner, Ely, Witwe  
Greiner, Käthe, Krankenschw.  
Kehler, Kurt, Hauptlehrer  
Liese, Anna, Schuldienerin  
Liese, Marg, Arbeiter



### Sedanstraße

- 1 E (Kirchengemeinde)  
Rieburg, Bruno, Pastor  
2 E (Deutsche Turnerschaft  
Sonnentalde)  
Turnhalle und Sportplatz der  
DT

# Alphabetisches Verzeichnis der Einwohner und Geschäftsunternehmen in Sonnentalde

Nach amtlichen Unterlagen und Umfragen. Stand Ende Juni 1935. Das Verzeichnis ist streng nach dem Alphabet geordnet. Namen mit den Umlauten ae (ä), oe (ö) und ue (ü) sind hinter denen mit ad, od bzw. ud eingereiht. **Fettdruck** sowie **doppelte Eintragung** erfolgt nur auf besondere Bestellung gegen Bezahlung.  = Fernsprechananschluß

## A

- Agentur der Reichsbahn-Hauptstelle, Güterab-  
fertigung Finsterwalde, Zweigstelle Sonne-  
walde bei Karl Schollbach, Schloßstr. 17  
Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Kassenstelle  
Sonnentalde, Markt 15/16  219  
Altmann, Karoline, Ww., Hintergasse 1  
Andrae, Marie (Fr.), Damenschneidermeisterin,  
Markt 33  
Apothek (privil. Hofapothek und Drogenhand-  
lung), Inh. Hanns Linde, Markt 44/45  242  
Appel, Werner, Lehrer, Schulstr. 3  
Athenstädt, Karl, Inspektor, Schloßstr. 21

## B



- Babbe, Otto, Landwirt, Luckauer Str. 28  
Babus, Franz, Rentner, Brauhausstr. 9  
Bahr, Walter, Gastwirt, Hotel „Deutsches Haus“,  
Markt 42  239  
— Wilhelm, Rentner, Markt 2  
Balzer, Johannes, Arbeiter, Herzberger Str. 2  
Bast, Georg, Sattlermeister, Markt 17  
Bartel, Carl, Schankwirt, Schloßstr. 12  254  
Bernsee, Karl, Schneidermeister, Breitestr. 4  
— Reinhold, Zimmermann, Kirchhoffstr. 4  
— Otto, Zimmermann, Kirchhoffstr. 4  
— Otto, Landwirt, Mittelstr. 2  
Blasius, Reinhold, Schuhmachermeister, Markt 21  
— Robert, Auszügler, Markt 21  
Bönig, Wilhelm, Heizer, Kirchhainer Str. 5  
Born, Otto, Maurergeselle, Breitestr. 5

- Bornemann, Willi, Arbeiter, Breitestr. 12  
Bosien, Gustav, Kraftwagenführer und Stall-  
meister, Schloßstr. 22  
Bräknigt, Marg, Tischlerei, Brauhausstr. 7  
— Richard, Arbeiter, Al. Feldstr. 6  
Bräunlich, Marg, Arbeiter, Kirchhoffstr. 2  
Brenzke, Reinhold, Kolonialwarenhandlung,  
Breitestr. 1/2  217  
Brüll, Marie, Ww., Rentnerin, Hintergasse 14  
Bubner, Eduard, Auszügler, Mittelstr. 14  
— Ewald, Bäckermeister, Breitestr. 20 (Wohnung)  
und Mittelstr. 14 (Betrieb)  
Buchtler, Hermann, Sattlermeister, Markt 9  
— Karl, Auszügler, Mittelstr. 15  
— Paul, Sattler u. Landwirt, Mittelstr. 15  
Bundesmann, Marie, Ww., Rentn., Hintergasse 15  
— Reinhold, Förster, Brenizer Str. 1  
Burthardt, Dora, Postsekretärin, Markt 5  
Bürgermeisterei und Büro der Ortspolizeibehörde  
Sonnentalde, Schloßstr. 19/20  240

## C

- Clasen, Alma, Rentnerin, Brauhausstr. 21

## D

- Denschel, Richard, Gastwirt u. Musiker, Markt 6/7  
Deutsche Arbeitsfront, Geschäftsstelle, Markt 6/7,  
Dienststunden: Freitags 12—14 u. 19—21 Uhr  
 216  
Dieke, Willi, Heizer, Kirchhoffstr. 6  
Döfler, Berta, Ww., Fleischerei (Laden), Markt  
23/24  229

Difler, Kurt, Autofuhrwesen, Markt 23/24 ☛ 229  
 — Max, Fleischermeister, Markt 23/24 ☛ 229  
 Dittrich, Klara, Ww., Uhrengeschäft und Dampf-  
 wäscherei, Markt 36  
 Dörfler, Eberhard, Bäckergehilfe, Markt 37  
 — Klara, Ww., Bäckerei, Konditorei und Café  
 Markt 37 ☛ 231  
 Döring, Heinrich, Rentamtssekretär, Am Wall 2  
 Donath, Ernst, Nachtwächter, Markt 38  
 Dräbig, Ernst, Landwirt, Brauhausstr. 6  
 — Klara, Schneiderin, Brauhausstr. 6  
 — Otto, Stellmacher, Brauhausstr. 6  
 Dufak, Elise, Lehrerin, Schulstr. 3

## E

Eichstädt, Anna, Arbeiterin, Herzberger Str. 2  
 Eknigt, Berta, Ww., Breitestr. 5  
 — Gustav, Postschaffner, Markt 11  
 Elizer, Karl, Rentner, Hintergasse 26  
 Erbs, Geschwister (Inh. Bruno Schmidt), Schmitt-  
 waren, Wäsche, Mäntel, Kleider, Anzüge,  
 Markt 35 ☛ 232

# Geschw. Erbs

gegr. 1904 / **Sonnawalde** / Telephon 232

**Damen-, Herren- und Kinder-Garderobe**  
 Kleiderstoffe, Baumwollwaren, Wälche, Schürzen,  
 Trikotagen, Strickwaren, Damen-, Herren- und  
 Kinderhüte

Erit, Otto, Töpfer, Mittelstr. 4  
 Evers, Friedrich, Obertruppführer, Markt 36

## F

Falkenhan, Emil, Tischler, Brauhausstr. 11  
 — Marie, Ww., Rentnerin, Brauhausstr. 11  
 Felix, Kurt, Arbeiter, Mühlenweg 1  
 Ferber, Auguste, Ww., Rentn., Brauhausstr. 13  
 Feuermeldestellen ☛ 221, 229, 240  
 Finde, Aug., Rich., Bäckerei, Konditorei und  
 Schankwirtschaft, Markt 30 ☛ 250  
 — Frieda, Wirtschaftlerin, Breitestr. 10  
 — Otto, Bäckermeister, Schloßstr. 5  
 Fischer, Max, Landwirt, Schloßstr. 14  
 — Otto, Arbeiter, Schloßstr. 14  
 Flechsig, Frieda, Zeitungsausträgerin, Hinter-  
 gasse 6/7  
 — Johannes, Elektrotechnikermeister, Markt 37  
 ☛ 233  
 — Theo, Elektrikergehilfe, Breitestr. 10  
 Flieger-Heim der Flieger-Ortsgruppe Sonnawalde,  
 Markt 6/7  
 Forberg, Auguste, Ww., Auszüglerin, Finster-  
 walder Str. 45  
 — Karl, Dachdeckermeister, Finsterwalder Str. 45  
 — Marie, Ww., Auszüglerin, Breitestr. 8  
 — Max, Dachdeckergehilfe, Breitestr. 8  
 Forsthaus, Fasanerie, Brenizer Str. 1  
 Forstverwaltung, Schloßstr. 10/11 ☛ 205  
 Franke, Otto, Maurer, Kirchhoffstr. 5

Freyer, August, Rentner, Schloßstr. 13  
 Freidant, Margarete, Wirtschaftlerin, Engestr. 14  
 Frißhcha, Otto, Amtsbetriebsass. und Fleisch-  
 beschauer, Markt 11  
 Frösche, Alfred, Maurer, Kirchhoffstr. 3  
 — Gotthelf, Bahnarbeiter, Hintergasse 4  
 — Gotthelf, Auszügler, Mittelstr. 11  
 — Paul, Maurer, Kirchhoffstr. 8  
 Fronck, Berta, Hauseigent., Mittelstr. 10  
 — Ferdinand, Schneidermeister, Mittelstr. 10

## G

Ganzlin, Elisabeth, Ww., Hausbesitzerin, Markt 3  
 Gasthof „Zum goldenen Löwen“ (Wächter Richard  
 Denschel), Markt 6/7

## Gasthof „Zum goldenen Löwen“

Inhab.: Richard Denschel

Telephon  
 Nr. 237

# FLIEGERHEIM

Gasthaus „Zum Stern“ (Bes. Karl Höhne),  
 Markt 41  
 Gawronski, Max, Arbeiter, Schloßstr. 1  
 Göhre, Hermann, Schneidermeister, Markt 46  
 Graf zu Solmsches Rentamt, Güterdirektion,  
 Gutsverwaltung, Schloßstr. 21 ☛ 205  
 Grafmann, Alfred, Arbeiter, Herzberger Str. 2  
 Greiner, Ely, Ww., Schulstr. 3  
 — Käthe, Krankenschwester, Schulstr. 3  
 Grohmann, Herm., Schuhmachermeister u. Land-  
 wirt, Hintergasse 25  
 Große, Friß, Brauer, Hintergasse 15  
 — Karl, Rentner, Mittelstr. 16  
 — Karoline, Ww., Rentnerin, Hintergasse 13  
 — Otto, Maurergehilfe, Hintergasse 13  
 — Richard, Maurergehilfe, Schloßstr. 13  
 Gruhnert, Auguste, Ww., Rentnerin, Mittelstr. 14  
 Günther, Moritz, Arbeiter, Finsterwalder Str. 2  
 Günthermann, Auguste, Ww., Auszüglerin, An  
 der Molkerei 6  
 — Erich, Arbeiter, Mittelstr. 17  
 — Karl, Landwirt, An der Molkerei 6  
 — Martin, Arbeiter, An der Molkerei 6  
 Gutjahr, Lina, Krankenschwester, Markt 17

## H

Haberkorn, Walter, Arbeiter, Kirchhoffstr. 5  
 Häfner, Lina, Ww., Finsterwalder Str. 39  
 — Marie, Mühle, Finsterwalder Str. 39 ☛ 238  
 — Walter, Müllermeister, Finsterwalder Str. 39  
 ☛ 238  
 Häfner, Friß, Autoreparaturwerkstatt, Tankstelle,  
 Ludauer Str. 38  
 Hanfland, Alfred (Inh. der Fa. Hermann Hanf-  
 land), Markt 15/16 ☛ 219

**HERMANN HANFLAND**  
 Markt 15-16

Gegründet 1885

**Kolonialwaren, Drogen, Farben, Betriebsstoffe  
 Wein, Spirituosen, Tabak, Zigarren, Zigaretten**

# Kreis-Sparkasse Luckau N.-L.

Fernsprecher 82 und 83 in Luckau N.-L. :-: Mündelsicher

Zweigstellen in Crinitz, Dobrilugk, Golßen, Sallgast, Sonnawalde und Schönwalde i. Spreew.

- Hanfland, Herm. (Inh. Kurt u. Alfred Hanfland), Kolonialwaren, Haus- u. Küchengeräte, Eisenwaren, Munition, Farben, Markt 15/16 ☞ 219
- Kurt, Inh. der Fa. Hermann Hanfland, Markt 15/16 ☞ 219
- Otto, Nachf. (Inh. R. Wiegell), Kolonialwaren, Tankstelle, Markt 10 ☞ 216
- Hanke, Emil, Musikleiter, Mittelstr. 17
- Helene, Blätterin, Mittelstr. 17
- Haugt, Elsa, Haus- u. Küchengeräte, Markt 8
- Frieda, Ww., Markt 27
- Heinz-Gerhard, Inh. d. Fa. Wilh. Haugt jun., Markt 27 ☞ 202
- Otto, Landwirt, Engestr. 8
- Rudolf, Buchhandlung, Inh. Geschw. Haugt, Markt 12
- Wilhelm, jun., Getreidehandlung, Markt 27 ☞ 202
- Hauptsparkasse der Niederlausitz, Zweigstelle Sonnawalde N.-L., Markt 19 ☞ 274
- Hecht, Fritz, Bauer, Finsterwalder Str. 38
- Helm, Martha, Ww., Pensionärin, Markt 12
- Heise, Elise, Rentnerin, Markt 2
- Henze, Luise, Ww., Hauseigentümerin, Breitestr. 7
- Margarete, Pantoffelmacherei, Breitestr. 7
- Hennischen, Alfred, Maurer, Schulstr. 1
- Henschel, Herbert, Landwirt, Schloßstr. 18
- Lina, Ww., Rentnerin, Hintergasse 22
- Margarete, Fr., Markt 17
- Herberge zur Heimat, Markt 41
- Herfurth, Paul, Klempner, Wohnung: Mittelstr. 17  
Werkstatt: Brauhausstr. 21 ☞ 215
- Paul, Amtsvorsteher und Ortspolizeibehörde Sonnawalde N.-L. Land, Mittelstr. 17 ☞ 215
- Herrmann, August, Schlosserei u. Reparaturwerkstatt, Finsterwalder Str. 26

## August Herrmann

Reparaturwerkstätte und Handel in landwirtschaftl. Maschinen / Finsterwalder Chaussee

- Hertel, Richard, Gespannführer, Kirchhainer Str. 1
- Hielscher, Hugo, Bäckerstr. (Laden), Schloßstr. 17
- Hinz, Emil, Schmiedemeister, Kirschentalallee 1/4
- Höhne, Karl, Gastwirt, Gasthof „Zum Stern“, Tankstelle, Markt 41
- Richard, Schmiedewerkstatt, Hintergasse 17
- Richard, Schmiedemeister, Schloßstr. 2, Werkstatt: Hintergasse 17
- Otto, Arbeiter, Engestr. 6
- Hönicke, Otto, Arbeiter, Kirschentalallee 1/4
- Hoffedank, Erich, Bauer und Fleischer, Markt 18
- Hoffmeister, Johanna, Blumen- und Kranzbindelei, Luckauer Str. 28

- Hollmach, Fritz, Schlosser, Markt 32
- Hoppstock, Anna, Köchin, Schloßstr. 22
- Hotel „Deutsches Haus“, Inh. Walter Bahr, Markt 42 ☞ 239
- Hotel „Schwarzer Adler“, Inh. Curt Wölffer, Markt 40 ☞ 221
- Huth, Ernst, Bauer, Finsterwalder Str. 31
- Wilhelm, Landwirt, Finsterwalder Str. 31

- Jänchen, Berta, Auszüglerin, Markt 31
- Wilhelm, Rentner, Engestr. 6
- Jänig, Emilie, Ww., Rentnerin, Hintergasse 14
- Gotthelf, Bürgermeister, Markt 38
- Jäferich, Paul, Maurer, Brauhausstr. 8
- Paul, Nachtwächter u. Schuhmacher, Hintergasse 23
- Jakob, Helmut, Gärtner, Mittelstr. 17
- Jantwik, Paul, Arbeiter, Engestr. 7
- Jauer, Reinhold, Gespannführer, Engestr. 1
- Juhran, Paul, Schlossergefelle, Kirchhainer Str. 1
- Junkert, Franz, Rentner, Hintergasse 22

- Rämmereikasse der Stadt, Markt 40 ☞ 221
- Raifer, Gustav, Stellmachermeister, Schloßstr. 3
- Raufmann, Peter, Arbeiter, Schloßstr. 1
- Reilwagen, Karl, Schuhmacher u. Kirchendiener, Schloßstr. 19/20
- Karl, Maurergefelle, Schloßstr. 19/20
- Rehler, Kurt, Hauptlehrer, Schulstr. 3
- Rieburg, Bruno, Pastor, Sedanstr. 1
- Klaus, August, Pensionär, Brauhausstr. 1
- Riebsch, Wilhelm, Rentner, Kirchhainer Str. 5
- Kluge, Hermann, Rentner, Schloßstr. 21
- Klückmann, Erich, Obergärtner, Am Wall 1 ☞ 205
- Kneifel, Fritz, Rentner, Markt 23/24
- Knoll, Gustav, Tischlermeister, Möbel- und Sargmagazin, Mittelstr. 9
- Karl, Pensionär, Luckauer Str. 5
- Klara, Arbeiterin, Mittelstr. 12
- Otto, Schuhmacherei, Breitestr. 3
- Walter, Gespannführer, Kirschentalallee 1/4
- Knust, Fritz, Maschinenschlosser, Al. Feldstr. 4
- Koberwitz, Leopold, Friseurgeschäft, Schloßstr. 18
- Köhler, Otto, Konfektionsgeschäft, Markt 22
- Köllner, Gustav, Arbeiter, Markt 38
- Köncke, Gerhard, Dr. med., prakt. Arzt, Brauhausstr. 4 (Sprechstunden von 9—10, 14 bis 15 Uhr) ☞ 209

**HERMANN HANFLAND**  
Markt 15-16 Gegründet 1885

**Eisenwaren, Werkzeuge, Haus- und Küchengeräte  
Elektrobedarf, Rundfunkgeräte, Munition, Waffen**

König, Emil, Omnibusbetrieb, Autofuhrwesen,  
Tankstelle, Markt 5 ☎ 273

## Emil König - Autofuhrwesen

MARKT 5 · TELEPHON SONNEWALDE 273

- Hermann, Melter und Arbeiter, Hintergasse 18
- Rönneke, Hermann, Förster, Schloßstr. 10/11
- Kolbe, Alma, Rentnerin, Markt 6/7
- Max, Gastwirt und Sattler, Markt 6/7
- Martha, Arbeiterin, Engestr. 13
- Pauline, Ww., Rentnerin, Engestr. 13
- Wilhelm, Sattler, Markt 6/7
- Koffagel, Anna, Hauseigentümerin, Hintergasse 8
- Rudolf, Maurergeselle, Hintergasse 8
- Krahl, Herbert, Baumschulen u. Gärtnerei, Finsterwalder Str. 30
- Krause, Auguste, Arbeiterin, Engestr. 1
- Henriette, Ww., Rentnerin, Brauhausstr. 14
- Marie, Ww., Schloßstr. 19/20
- Kruber, Gustav, Kraftwagenführer, Mittelstr. 17
- Karl, Gespannführer, Kirchhainer Str. 1
- Krüger, Artur, Ofenseker, Hintergasse 14
- Auguste, Ww., Rentnerin, Brauhausstr. 9
- Auguste, Ww., Rentnerin, Engestr. 4
- Christiane, Ww., Rentnerin, Brauhausstr. 8
- Else, Schneiderin, Engestr. 5
- Emma, Ww., Arbeiterin, Brauhausstr. 3
- Erich, Maurer, Engestr. 5
- Gotthelf, Brauereiarbeiter, Engestr. 5
- Hedwig, Rentnerin, Schloßstr. 18
- Henriette, Wwe., Hauseigentümerin, Hintergasse 14
- Johanna, Ww., Markt 23/24
- Karl, Schuhmachermeister, Brauhausstr. 27
- Karl, Maurerpolier, Breitestr. 11
- Karl, Pensionär, Engestr. 14
- Karl, Pensionär, Ludauer Str. 21
- Max, Brauer, Engestr. 4
- Paul, Bauunternehmer, Hintergasse 1 ☎ 234
- Richard, Maurer, Brauhausstr. 7
- Richard, Landwirt, Ludauer Str. 27
- Richard, Sattlergeselle, Mittelstr. 17
- Krumbiegel, Reinhard, Buchhalter, Schulstr. 2
- Rühne, Gustav, Bauer, Hintergasse 6/7
- Lina, Spargel- und Obstplantage, Feldstr. 9
- Paul, Arbeiter, Engestr. 1
- Rurek, Nikolaus, Rentner, Breitestr. 6
- Rurio, Ida, Hebamme, Schloßstr. 19/20 ☎ 240
- Reinhold, Zimmermann, Schloßstr. 19/20
- Ruschel, Erich, Arbeiter, Kirchhoffstr. 7

## L

- Lange, Edmund, Sattler, Markt 44/45
- Räte, Schneidermeisterin, Markt 44/45
- Langula, Marie, Milchhändlerin, Molkereiprod.,  
Schloßstr. 19/20, Verkaufsstelle Markt 8
- Laube, Klara, Ww., Pens., Markt 21
- Lehmann, August, Arbeiter, Schloßstr. 6
- Emilie, Ww., Rentnerin, Schloßstr. 19/20
- Ernst, Finsterwalder Str. 25
- Karl, Mühlenbaumeister, Finsterwalder Str. 24
- Karl, Tischler u. Postauswärtiger, Mittelstr. 13
- Kurt, Oberinspektor, Schloßstr. 21
- Moritz, Rentner, Mittelstr. 13
- Paul, Dachdecker, Hintergasse 3
- Richard, Landwirt, Hintergasse 5
- Wilhelm, Brauer u. Rentner, Hintergasse 2

- Leopold, Gustav, Ofenseker, Mittelstr. 12
- Liebe, Berta, Ww., Fleischerei u. Gastwirtschaft,  
Markt 32 ☎ 271
- Clemens, Auszügler, Markt 18
- Ellen, Dentistin, Herzberger Str. 1 ☎ 262
- Emma, Ww., Herzberger Str. 1
- Johannes, Autofuhrwesen, Herzberger Str. 1  
☎ 262
- Kurt, Fleischer, Markt 32
- Magdalena, Ww., Auszügl., Herzberger Str. 1
- Pauline, Ww., Rentnerin, Engestr. 3
- Liese, Ernst, Dachdeckermeister und Landwirt,  
Hintergasse 9
- Friedrich, Auszügler u. Rentner, Hintergasse 9
- Erik, Dachdecker, Hintergasse 9
- Linde, Hanns, Hofapotheke u. Drogerie, Markt  
44/45 ☎ 242
- Linke, Ferdinand, Auszügler, Hintergasse 8
- Locher, Minna, Arbeiterin, Kirchhainer Str. 1
- Lopp, Emil, Landwirt, Schulstr. 1
- Lorb, Sophie, Mittelstr. 7
- Lott, Traugott, Auszügler, Mittelstr. 4

## M

- Maack, Karl, Dr. vet., prakt. Tierarzt, Markt 3  
☎ 222
- Mantel, Anna, Auszüglerin, Markt 22
- Margraf, Oskar, Landwirt u. Böttcher, Brau-  
hausstr. 9
- Paul, Rentner, Breitestr. 4
- Martin, Hermann, Ab-Worker, Ludauer Str. 20
- Kurt, Maurer, Ludauer Str. 20
- Marx, Rich., Maurer u. Landw., Ludauer Str. 25
- Mattisek, Ernst, Mechanikermeister, Breitestr. 9  
☎ 246
- Max, Schlossermeister, Breitestr. 9 ☎ 246
- Mattisek & Sohn, Schlosserei, Fahrrad- und  
Maschinenhdlg., elektr. Bedarfsartikel, Breite-  
straße 9 (Ausstellungs- u. Lagerraum Hinter-  
gasse 21) ☎ 246
- Mattuschka, Eduard, Rentner, Kirchhainer Str. 1
- Helmut, Bäcker, Kirchhainer Str. 1
- Mehland, Hermann, Arbeiter, Mühlenweg 3
- Pauline, Rentnerin, Mühlenweg 3
- Meißner, Erik, Fleischer, u. Landwirt,  
Markt 23/24
- Karl, Sparkassenangestellter, Markt 23/24
- Richard, Gast- u. Landwirt, Markt 23/24  
☎ 272
- Mierisch, Karl, jun., Hauschlächter (Fleischermstr.),  
Engestr. 2
- Karl, sen., Pensionär, Engestr. 2
- Mitoch, Hedwig, Ww., Hintergasse 3
- Mirching, Alfred, Sparkassenrentant, Markt 10
- Mittag, Karl, Bahnarbeiter, Kl. Feldstr. 1
- Molkerei Sonnewalde, G.m.b.H., Markt 26 ☎ 220

## Molkerei Sonnewalde NL

Eingetr. Genossensch. m. b. H. · Ruf 220

- Mödel, Agnes, Handelsfrau (Manufaktur- u. Kurz-  
waren), Engestr. 7
- Reinhard, Rentner, Engestr. 7
- Mühleit, Walter, Buttergroßhandlung, Schulstr. 2  
(Betrieb und Lagerraum: Mittelstr. 9) ☎ 263

- Müller, Auguste, Ww., Rentnerin, Engestr. 10  
 — Berta, Ww., Rentnerin, Schloßstr. 3  
 — Elisabeth, Hintergasse 10  
 — Emil, Rentner u. Auszügler, Hintergasse 4  
 — Eugen, Arbeiter, Markt 19  
 — Gustav, Zimmermann, Engestr. 10  
 — Karl, Maurer, Kirchhoffstr. 1  
 — Karl, Rentner, Mittelstr. 8  
 — Moses, Dele und Fette, Brauhausstr. 13  
 — Paul, Fleischer, Fleischermeister, Markt 41  
 — 213  
 — Richard, Arbeiter, Feldstr. 3  
 — Richard, Maurer, Finsterwalder Str. 38  
 — Willi, Zimmermann, Kirchhoffstr. 7

## N

- NSDAP, Ortsgruppenleiter Paul Herfurth,  
 Mittelstr. 17  
 Nastola, Agnes, Ww., Kl. Feldstr. 4  
 — Max, Arbeiter, Kirchenallee 1/4  
 Naud, August, Rentner, Hintergasse 17  
 Nauert, Otto, Pensionär, Kl. Feldstr. 3  
 Neumann, Frieda, Rentnerin, Hintergasse 12  
 — Otto, Brauer, Hintergasse 12  
 Niclas, Herbert, Betriebsleiter, An der Brauerei 2  
 — 203  
 — Olga, Ww., Inh. d. Fa. Wilhelm Niclas, An  
 der Brauerei 2  
 — Wilhelm, Brauerei u. Erbhof, Inh. Olga  
 Niclas, An der Brauerei 2 — 203  
 Niendorf, Alfred, Arbeiter, Brauhausstr. 9  
 Noack, Frieda, Hausgehilfin, Kirchhoffstr. 6  
 — Otto, Stellmacher, Kirchenallee 1/4  
 Nügel, Gustav, Bauer, Schloßstr. 16  
 — Hermann, Arbeiter, Mühlenweg 4  
 — Margarete, Ww., Schneiderin, Schloßstr. 19/20  
 — Marta, Bäuerin, Schloßstr. 18

## P

- Paduch, Charlotte, Arbeiterin, Brauhausstr. 7  
 — Leo, Rentner, Kl. Feldstr. 5  
 Piehner, Otto, sen., Rentner, Hintergasse 24  
 — Otto, jun., Arbeiter, Hintergasse 24  
 Piehisch, Kurt, Gespannführer, Markt 19  
 Poelch, Kurt, Arbeiter, Kl. Feldstr. 2  
 Poggensee, August, Molkereifachmann, Milch- und  
 Butterhandlung, Breitestr. 11  
 Pohlenz, Käthe, Ww., An der Brauerei 2  
 Postamt Sonnewalde N.-L., Markt 5 — 291  
 Prell, Willi, Gespannführer, Kirchenallee 1/4  
 Busch, Hans, Bauunternehmer, Finsterw. Str. 2

## R

- Rachel, Andreas, Rentner, Breitestr. 6  
 Rau, Käthe, Krankenschwester, Markt 4  
 — Olga, Ww., Pens., Markt 6/7  
 Räbel, Helene, Auszüglerin, Finsterwalder Str. 23  
 Rehmann, Friedrich, Arbeiter, Brauhausstr. 10  
 — Hermann, Bauer, Markt 2  
 — Otto, Maurer, Finsterwalder Str. 20  
 Reimann, Alfred, Müllermeister, Ludauer Str. 9  
 — 230  
 — Paul, Mühlenbesitzer u. Kreismühlenmeister,  
 (Mühle), Ludauer Str. 9 — 230  
 Reinhardt, Max, Pastor, Markt 14  
 Rentisch, Willi, Stellmacher, Brauhausstr. 12

- Richter, Erich, Arbeiter, Breitestr. 18  
 — Ernst, Pensionär, Ludauer Str. 6  
 — Frieda, Schneiderin, Ludauer Str. 6  
 — Gustav, Rentner, Ludauer Str. 15  
 — Karl, Friseurmeister, Breitestr. 15  
 — Karl, Messermeister, Schloßstr. 21  
 — Kurt, Friseurgehilfe, Breitestr. 15  
 — Paul, Gespannführer, Hintergasse 10  
 — Rudolf, Rentner, Kirchenallee 1/4  
 — Walter, Gärtnerei u. Baumschule, Ludauer  
 Straße 15 — 269  
 Riebis, Fritz, Diener, Schloßstr. 21  
 — Gustav, Vogt, Brauhausstr. 1  
 — Hermann, Rentner, Schloßstr. 1  
 — Karl, Stellmacher, Brauhausstr. 1  
 — Martin, Schmiedegeselle, Schloßstr. 1  
 Römer, Wilhelmine, Ww., Rentnerin, Engestr. 15  
 — Alma, Arbeiterin, Engestr. 15  
 Rösler, Emil, Schmiedemstr., Fußbeschlag, Markt 46  
 Roigl, Paul, Arbeiter, Schloßstr. 2

## S

- Sandke, Fritz, Arbeiter, Kirchenallee 1/4  
 — Karl, Arbeiter, Kirchenallee 1/4  
 Sägewerk und Schneidemühle (Bes. Graf zu  
 Solms), Kirchhainer Str. 2 — 205  
 Schäferei, Schmiedewerkstatt u. Fuhrwerkswaage,  
 Kirchhainer Str. 5 — 205  
 Schäffer, Martha, Pens., An der Brauerei 1  
 Schäpe, Emma, Pens., Engestr. 4  
 Schalow, Anna, Ww., Rentnerin, Hintergasse 10  
 Schippan, Martin, Gespannführer, Breitestr. 18  
 Schlabe, Gustav, Bauer, Schloßstr. 4  
 — Hermann, Bauer, Markt 39  
 — Karl, Auszügler, Markt 34  
 — Martin, Bauer u. Ortsbauernführer, Markt 34  
 — Martin, Landwirt, Schloßstr. 4  
 Schloßgärtnerei, Am Wall 1 — 205  
 Schmidt, Anna, Arbeiterin, Kirchenallee 1/4  
 — Bruno, Geschäftsinhaber, Markt 35 — 232  
 — Erich, Gespannführer, Kirchhainer Str. 5  
 — Gustav, Arbeiter, Kirchhainer Str. 1  
 — Kurt, Arbeiter, Hintergasse 18  
 — Paul, Rentner, Hintergasse 18  
 Schneeweiß, Karl, Landwirt u. Kraftwagenführer,  
 Finsterwalder Str. 36  
 Schollbach, Hedwig, Fahrräder, Nähmaschinen,  
 Kraftfahrzeuge, Schloßstr. 17  
 — Karl, Schlosser u. Mechaniker, Schloßstr. 17  
 Schöppe, Anna, Ww., Rentnerin, Hintergasse 3  
 Schrant, Erich, Drogist, Markt 31  
 Schülze, Alfred, Klempnerei, Fahrrad- u. Radio-  
 handel, Markt 19  
 — Erich, Autoschlosser, Markt 19  
 — Otto, Trichinenbeschauer, Markt 19  
 Schüttau, Selma, Ww., Pens., Markt 40  
 Schützenhaus, Halle u. Schießstände, Schloßstr. 7  
 Schulgebäude, Schulstr. 3  
 Schulz, Heinrich, Bauer, Mühlenweg 10  
 Schulze, Alwine, Ww., Markt 13  
 — Friedrich, Bauer, Mittelstr. 5  
 — Gustav, Landwirt, Markt 13  
 — Richard, Polizei-Hauptwachtmeister, Markt 32  
 — Wilhelm, Handelsvertreter (Seifen, Wasch-  
 mittel), Markt 43  
 Schumann, Franz, Pensionär, Finsterw. Str. 26  
 Schupp, Fritz, Postausbilder, Breitestr. 10  
 — Hermann, Sattlermeister, Breitestr. 10  
 — Otto, Sattlergeselle, Breitestr. 10  
 Schur, Minna, Auszüglerin, Ludauer Str. 25  
 — Paul, Auszügler, Ludauer Str. 25



Schwarze, Emil, Arbeiter, An der Molkerei 7  
 Seele, Wilhelm, Gärtnerei, Finsterwalder Str. 10  
 Seibt, Marie, Ww., Mittelstr. 6  
 — Max, Bahnwärter, Mittelstr. 6  
 Seifert, Kurt, Rentamtssekretär, Am Ball 2  
 Sender, Gustav, Rentner, Mühlenweg 1  
 Siebert, Paul, Gärtner, Mühlenweg 5  
 Graf zu Solms, Wilhelm, Standesherr, Schloß-  
 straße 22 ☞ 205  
 Sommer, Gustav, Rentner, Brauhausstr. 14  
 — Max, Schneidermeister u. Landwirt, Mittelstr. 7  
 Sonnen-Drogerie, Inh. Erich u. Hilde Schrant,  
 Markt 31  
 Spaarschuh, Paul, Dachdeckermeister, Markt 33  
 — Otto, Malermeister, Brauhausstr. 11  
 Sparkasse des Kreises Luckau N.-L., Zweigstelle  
 Sonnewalde N.-L., Markt 36 ☞ 261  
 Spittler, Emilie, Ww., Rentnerin, Schloßstr. 10/11  
 — Julius, Blakmeister, Schloßstr. 10/11  
 Spritzen- und Gerätehaus der Freiw. Feuerwehr,  
 Finsterwalder Str. 5  
 Stein, Karl, Zimmermann, Finsterwalder Str. 22  
 — Otto, Invalide, Schloßstr. 17  
 — Pauline, Ww., Auszüglerin, Finsterw. Str. 22

## T

Taiber, Herbert, Molkereifachmann, Markt 26  
 — Robert, Molkereidirektor, Markt 26 ☞ 220  
 Tersch, Richard, Kraftwagenführer, Markt 13  
 Thäder, Otto, Sattlergeselle, Breitestr. 6  
 Thiele, Willi, Kolonialwarenhandlg., Schloßstr. 12  
 (Unfallmeldestelle d. Sanitätskolonne) ☞ 254  
 Thomas, Ilse, Dentistin, Markt 31  
 Thor, August, Gespannführer, Kirchhainer Str. 1  
 Tieze, Anna, Schulführerin, Schulstr. 3  
 — Max, Arbeiter, Schulstr. 3  
 Töpfer, Theodor, Fleischermeister und Landwirt,  
 Finsterwalder Str. 37 ☞ 227  
 Tosch, Emilie, Ww., Auszüglerin, Schloßstr. 15  
 — Hermann, Bauer, Schloßstr. 15  
 Trabandt, August, Pensionär, Hintergasse 15  
 Trautwetter, Paul, Bahnarbeiter, Brauhausstr. 3  
 Turnhalle und Sportplatz der DL, Sedanstr. 2

## U

Ulbrich, Wilhelm, Milchfahrer, Mittelstr. 9  
 Unfallmeldestelle d. Sanitätskolonne, Schloßstr. 12  
 ☞ 254

## V

Vaterländischer Frauenverein (Vorf.: Gräfin zu  
 Solms), Markt 4  
 Vermorner, Gustav, Pensionär, Mittelstr. 8  
 Vogel, August, Arbeiter, Hintergasse 17  
 Volgt, Albert, Landwirt, Schloßstr. 13  
 — Alfred, Maler, Markt 9  
 — Amalie, Ww., Rentnerin, Hintergasse 15  
 — Anna, Ww., Mittelstr. 11  
 Volkholz, Werner, Kraftwagenführer, Markt 23/24

## W

Waderhagen, Martha, Luckauer Str. 5  
 Wagner, Anna, Ww., Rentnerin, Hintergasse 22  
 — Karl, Schachtmeister, Hintergasse 26  
 — Kurt, Schuhmachersgehilfe, Hintergasse 22  
 Waitkuß, Paul, Arbeiter, Finsterwalder Str. 29  
 Walloschek, Peter, Viehfütterer, Kirchhainer Str. 5  
 Warnatsch, Eugen, Buchhalter, An der Brauerei 2  
 Weber, Agnes, Rentnerin, Markt 18  
 Weichert, Otto, Schafmeister, Kirchhainer Str. 5  
 Weinhold, Otto, Stellmachermeister und Landwirt,  
 Brauhausstr. 12  
 — Pauline, Ww., Rentnerin, Schloßstr. 3  
 Wendt, Marie, Rentnerin, Markt 43  
 Wiegand, Rudolf, Kaufmann (i. Fa. D. Hanfland  
 Nachf.), Markt 10 ☞ 216  
 Winkler, Johanna, Ww., Rentn., Hintergasse 17  
 Wilde, Fritz, Bahnarbeiter, Kirchhoffstr. 5  
 Wölffer, Alfred, Fleischerstr., Markt 20 ☞ 247  
 — Alma, Auszüglerin, Markt 20  
 — Curt, Hotelbesitzer (Hotel „Schwarzer Adler“),  
 Tankstelle, Markt 40 ☞ 221  
 — Franz, Landwirt, Markt 28/29  
 — Gustav, Arbeiter, Brauhausstr. 13  
 — Karl, Landwirt, Brauhausstr. 13  
 — Marie, Ww., Auszüglerin, Markt 28/29  
 — Richard, Kaufmann u. Bauer (Kolonialwaren,  
 Getreide, Kohlen, Düngemittel), Markt 28/29  
 ☞ 268  
 — Wilhelmine, Auszüglerin, Brauhausstr. 13  
 Woitkowiak, Richard, Gespannführer, Kirchhainer  
 Straße 1  
 — Walter, Arbeiter, Mühlenweg 1  
 Woldt, Gustav, Rentner, Brauhausstr. 14  
 — Willi, Tischlergeselle, Engestr. 4  
 Wolf, Emma, Arbeiterin, Breitestr. 6  
 — Ewald, Rentner, Kirchhainer Str. 5  
 — Karl, Gespannführer, Engestr. 3  
 — Kurt, Gespannführer, Schloßstr. 21  
 — Martin, Schuhmacher und Gespannführer,  
 Kirschentalallee 1/4  
 Wollenzin, Erich, Landwirt, Schloßstr. 5  
 Woltemade, Alma, Klavierlehrerin, Markt 44/45  
 — Minna, Ww., Pens., Markt 44/45  
 Wrede, Ottilie, Ww., Markt 19  
 — Richard, Lebensmittelhandel, Laden: Markt  
 23/24, Wohnung: Schloßstr. 18

## Z

Zaunig, Max, Schlosser, Breitestr. 10  
 Zeidler, Günter, Sparkassenangestellter, Markt 19  
 Zehring, Wilhelm, Rentner, Hintergasse 3  
 Ziebarth, Richard, Postschaffner, Feldstr. 4  
 Ziegner, Elisabeth, Hausbesitzerin, Markt 43  
 — Harry, Sparkassenangestellter, Markt 43  
 Zimbehl, Johannes, Friseurmeister und Drogen-  
 handlung, Mittelstr. 3  
 Züchner, Alfred, Maurer, Feldstr. 5

# Landgemeinden des Kreises Ludau

---

( N a c h   a m t l i c h e n   U n t e r l a g e n )

Wer den „Cottbuser Anzeiger“ liest,  
ist stets gut unterrichtet

Da gibt es kein wichtiges Ereignis in der engeren Heimat, im Reich oder in der Welt, über das der „Cottbuser Anzeiger“ nicht berichtet. Die aktuelle und einwandfreie Berichterstattung, die Schnelligkeit in der Bildherstellung, die Reichhaltigkeit des Unterhaltungsteiles geben dem

**C o t t b u s e r   A n z e i g e r**

das Gepräge einer modernen Heimatzeitung. Verlangen Sie bitte Probenummern



# Alles aus einem Hause

In unserer Graphischen Kunstanstalt werden Sie fachmännisch beraten, Ihre Werbedrucksachen werden unter Berücksichtigung Ihrer eigenen Wünsche nach zeitgemäßen Grundsätzen entworfen

---

Entwurf

In der leistungsfähigen Klischeeanstalt werden gute Druckstöcke, von der einfachen Strichätzung (Schwarz-Weiß-Zeichnung) bis zur feinsten Autotypie für Ein- und Mehrfarbendruck, schnell und sauber angefertigt

---

Klischee

Erprobte Fachkräfte sorgen dafür, daß das Werbemittel in der Satz- u. Druckausführung selbst eine besondere Wertarbeit darstellt

---

Druck

**Daher: schnell, einfach und  
zuverlässig in der Lieferung**

**Graphische Kunstanstalt Albert Heine**

Cottbus · Bahnhofstraße 52 · Fernsprecher 3645/3646

# Alphabetisches Einwohner-Verzeichnis der Landgemeinden des Kreises Ludau

Die Angaben stützen sich auf amtliche Unterlagen. Die Ziffern bezeichnen die Hausnummern.

☛ = Fernsprechanschluß. Die in Klammern aufgeführten Fernsprechanschlüsse stellen die in Aussicht genommenen Rufnummern nach Fertigstellung des Selbstanschlußamtes dar.

## Altens

146 Einwohner. Post Terpt, Amtsbez. Cahnsdorf. Standesamtsbezirk Neuendorf. Amtsgerichtsbez. Ludau. Bürgermeister Landwirt Otto Budemann. Dofftl. Fernsprechstelle (Ortsnek Lübben). Budemann, Alfred, Bauer, 10  
— Eduard, Windmühle, Müller und Landwirt, 20  
— Otto, Landwirt  
Doring, Oskar, Arbeiter, 30  
Drillisch, Otto, Dachdeckermeister, Zement-Kunststein-Fabrik, 34.  
☛ Amt Terpt 3  
Glinzig, Richard, Landwirt, 3  
Haberland, Herm., Landwirt, 11  
Hennig, Gustav, Landwirt, 23  
Herrmann, Karl, Landwirt, 25  
Herzog, Wilhelmine, Landw., 21  
Kloas, Albert, Bauer, 5  
— Eduard, Bauer u. Gastw., 1a.  
Doffentl. Fernsprechstelle, Ortsnek Lübben  
— Emil, Bauer, 24  
Knießke, Hermann, Bauer, 9  
König, Wilhelm, Bauer, 4  
Kossak, Joh., Wwe., Landw., 29  
Krüger, Albert, Bauer, 8  
Lehmann, Gotthelf, Landwirt, 18  
— Klara, Witwe, 7  
— Paul, Bauer, 1  
Müller, Frik, Landwirt, 17.  
— Martin, Klempner, 31  
Neumann, Adolf, Arbeiter, 2  
Pöschke, Paul, Landwirt, 22  
Puppak, Ernst, Landwirt, 14  
— Gustav, Landwirt, 28  
Quandt, Ed., Böttch. u. Bauer, 32  
Schubert, Reinhold, Landwirt, 12  
— Wilhelm, Landwirt, 26  
Schulze, Gustav, Landwirt, 6  
Schuppan, Gust., Landwirt, 19  
Stolpe, Gustav, Arbeiter, 13  
Theilbar, Wilhelmine, Wwe., 16  
Urban, Gustav, Zimmerer, 33

## Altgolßen

243 Einwohner. Post u. Standesamtsbezirk Golßen. Amtsbezirk Landwehr. Amtsgerichtsbezirk Ludau. Bürgermeister Pieper. Auert, Georg, Landwirt  
Brandenburg, Walter, Gespannführer  
Buchwald, Walter, Schmied  
Chabla, Ferdinand, Vogt  
— Michael, Gespannführer  
Denschel, Otto, Landwirt  
— Reinhold, Gastwirt  
Dettmann, Nora, Kindergärtnerin

Gattnar, Franz, Schuhmacher  
Globig, Emma, Arbeiterin  
Grzanna, Erich, Inspektor  
Groer, Otto, Arbeiter  
Hebert, Mathilde, Lehrerin  
Heinzka, Hermann, Arbeiter  
— Wilhelm, Arbeiter  
Henschel, Frik, Bauer  
Höncke, Franz, Landwirt  
— Gustav, Landwirt  
Horn, Otto, Lehrer  
— Frik, Landwirt  
Spach, Frik, Schlächtermeister  
☛ Amt Golßen 237  
Knöfel, Karl, Landwirt  
Konrad, August, Landwirt  
Kunow, Willi, Gärtner  
Lehmann, Gustav, Stellmacher  
— Gustav, Landwirt  
Matho, Artur, Arbeiter  
— Gustav, Landwirt  
Miede, Ernst, Motormühle und Bäckerei. ☛ Amt Golßen 253  
Möbis, Max, Landwirt  
Palm, Susanne, Sekretärin  
Pieper, Erich, Landwirt, Bürgermeister  
Pohl, Josef, Administrator  
Richnow, Gerhard, Landwirt  
☛ Amt Golßen 213  
Rietdorf, August, Landwirt  
Ruthenberg, Albert, Landwirt  
Schulze, Karl, Arbeiter  
Schwatke, Berthold, Arbeiter  
Seehaus, Auguste, Witwe  
— Paul, Landwirt  
Senftleben, Heinrich, Obermelter  
Stahlberg, Otto, Gespannführer  
Streit, Berthold, Inspektor  
Thilow, Hermann, Anbauer  
Tiek, Paul, Waldwärt. (Förster)  
Unger, Max, Arbeiter  
Volgt, Karl, Landwirt  
Werche, Karl, Schmiedemeister  
Winzer, Heinz, Melker  
Ziegelei. ☛ Amt Golßen 213

## Arenzhain



338 Einwohner. Post Kirchhain. Amtsbezirk Arenzhain. Standesamtsbezirk Trebbus. Amtsgerichtsbezirk Trebbus. Bürgermeister Max Lehmann. Doffentl. Fernsprechstelle b. Schneidermeister Schmidt (Ortsnek Kirchhain).  
Babbe, Richard, Landwirt und Zimmermann, Dorffstr. 35  
— Wilhelm, Arb., Dorffstr. 9  
Becker, August, Landwirt, Dobrilugker Str. 38

Bohnenstengel, Conrad, Gastwirt, Dorffstr. 1. ☛ Amt Kirchhain 300  
Drasdo, Friedr., Landwirt, Dorfstraße 2  
Flaishlen, Imanuel, Lehrer  
Fuchs, Ernst, Landw., Dorffstr. 23  
Globig, Paul, Landw., Dorffstr. 48  
— Reinhold, Landw., Dorffstr. 47  
Göke, Ew., Landw., Im Felde 59  
— Gotth., Landw., Im Felde 59  
Heinrich, Max, Gasthofsbesitzer, Kolonialwaren, Fahrrad-Reparaturwerkstatt, Dorffstr. 37  
☛ Amt Kirchhain 321.  
Hensel, Emilie, Wwe., Dorffstr. 3  
Höhne, Alex, Maurer, Dorffstr. 21  
— Louis, Landwirt, Dorffstr. 21  
Jeschke, Emil, Arb., Dorffstr. 11  
Kämmerer, Theodor, Landwirt, am Wald von Dübrichen nach Trebbus  
Kaiser, Georg, Landw., Dorffstr. 6  
Klaus, Herm., Landw., Dorffstr. 52  
— Reinhold, Landw., Dorffstr. 50  
Kosch, Albert, Geflügelfarm, Im Felde 57  
— Julius, Landw., Dorffstr. 26  
— Reinhold, Landw., Dorffstr. 26  
König, Willi, Grubenarbeiter, Dorffstr. 13  
Kopsch, Otto, Landw., Dorffstr. 20  
Kunze, Max, Landwirt, Folgenstraße 46  
Langmann, Adelheid, Witwe, Dorffstr. 5  
Alfred, Landw., Dorffstr. 5  
— Karl, Landwirt, Dorffstr. 24  
Laurisch, Emil, Grubenarbeiter, Dorffstr. 6  
— Ida, Witwe, Dorffstr. 12  
— Paul, Schmied, Dorffstr. 12  
Lehmann, Alb., Landw., Dorffstr. 8  
— Amalie, Witwe, Dorffstr. 29  
— Max, Bauer u. Bürgermeister, Dorffstr. 29  
— Paul, Gärtner, Dorffstr. 34  
Mathen, Max, Maurer, Dorffstr. 14  
Mertel, Georg, Wassermüller, Am Walde 42  
— Reinhard, Auszügler, Am Walde 42  
Merker, Hermann, Landwirt, Dobrilugker Str. 40  
Müller, Emilie, Landw., Dorfstraße 19  
— Friedr., Landwirt und Nachtwächter, Dorffstr. 14  
Neußsch, Ewald, Maurer, Dorfstraße 10  
— Franz, Landw. u. Trichinenbeschauer, Dorffstr. 10  
Niendorf, Otto, Landwirt, Im Felde 61

Nikschke, Franz, Landwirt, Dorfstraße 54  
 Nolte, Kurt, Arb., Dorfstr. 40  
 Paschke, Joh., Gärtn., Dorfstr. 18  
 Paul, Friedr., Landw., Dorfstr. 1  
 Paulo, Karoline, Wwe., Dorfstr. 28  
 — Reinhold, Landw., Dorfstr. 28  
 Pfeiffer, Heinrich, Rentner, Dorfstraße 13  
 Polenz, Martin, Landwirt, Dorfstraße 53  
 Radig, Franz, Landw. u. Maurer, Dobrilugker Str. 44  
 Richter, Aug., Landw., Dorfstr. 4  
 — Reinhold, Landw., Dorfstr. 22  
 Roggan, Alfr., Arb., Im Felde 60  
 — Herm., Landw., Im Felde 60  
 Rostin, Emma, Wwe., Dorfstr. 44  
 Rothe, Adolf, Grubenarbeiter, Dorfstr. 40  
 — Traugott, Landw., Dorfstr. 46  
 Rudolph, Gustav, Arbeiter, Im Walde 62  
 Schemmel, Ewald, Landw., Dorfstraße 27  
 Schilde, Gotthold, Landwirt, Dorfstr. 31  
 Schlicko, Karl, Landw., Dorfstr. 31  
 Schlomuch, Paul, Landwirt und Zimmermann  
 Schlotterbeck, Albert, Arbeiter, Dobrilugker Str. 41  
 Schmidt, Anna, Landw., Dorfstr. 4  
 — Emil, Landwirt u. Schneidermeister, Dorfstr. 15  
 — Emil, Landw., Dorfstr. 32  
 — Kurt, Zimmerm., Dorfstr. 15  
 — Otto, Landw., Dorfstr. 16  
 — Lina, Landw., Dorfstr. 1  
 Schüler, Gustav, Landwirt, Dobrilugker Str. 43  
 — Reinhold, Maurer und Musiker, Dobrilugker Str. 39  
 — Willi, Landw., Dorfstr. 43  
 Schulze, Emma, Wwe., Dorfstr. 8  
 — Oswald, Landw., Dorfstr. 53  
 — Richard, Landw., Dorfstr. 2  
 Schumann, Bernhard, Landwirt, Dorfstr. 35  
 — Helmut, Landw., Dorfstr. 17  
 — Karl, Landw., Dorfstr. 35  
 — Richard, Landwirt u. Maurer, Dorfstr. 36  
 Stöffer, Otto, Arb., Dorfstr. 63  
 Voigt, Kurt, Arb., Dorfstr. 6  
 Winkel, Em., Landw., Dorfstr. 55  
 Wüstenhagen, Gustav, Rentner, Dorfstr. 51  
 — Paul, Landwirt und Maurer, Dorfstr. 51  
 Wunderlich, Richard, Landwirt, Dorfstr. 49  
 Zeller, Karl, Landwirt und 1. Schöffe, Dorfstr. 30

## Babben

131 Einwohner. Post Crinik. Amtsbezirk und Standesamt Fürstl. Drehna. Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde. Bürgermeister Jurt.  
 Babbnigt, Reinhold, Landw., 17  
 Crit, Gustav, Löpfer, 32

Crit, Willi, Forstarbeiter, 32  
 Daug, Emil, Lehrer, 20  
 Deder, Wilhelm, Maurer, 10  
 — Willi, Arbeiter, 10  
 Flebig, Wilhelm, Gastwirt, 18  
 Haberland, Karl, Maurer, 24  
 — Wilhelm, Dachdecker, 15  
 Jakobza, Pauline, Witwe, 8  
 Joigt, Hellmuth, Arbeiter, 14  
 Jurt, Paul, Landwirt, 11  
 Kalz, Auguste, Bäuerin, 2  
 Kamenz, Alfred, Forstarb., 18  
 — Gotthard, Maurer, 7  
 — Marie, Forstarb., Forsthaus  
 Klutentreter, Theodor, 16  
 Ködriß, Paul, Arbeiter, 7  
 Krähe, Curt, Arbeiter, 30  
 — Frik, Schlosser, 29  
 Krenzel, Karl, 31  
 — Ernst, Rentner, 31  
 — Karl, Erbhofbauer, 4  
 — Otto, Zimmerer, 31  
 Kückler, Frau, Forsthaus  
 Lehmann, Karoline, Landw., 8  
 Lieske, Auguste, Landw., 3  
 — Otto, Zimmerer, 3  
 Matuschka, August, Arbeiter, 29  
 — Wilhelm, Maurer, 16  
 Michlitz, Oskar, Tischler, 9  
 Oberförsterei Babben.  Amt Crinik 42  
 Rajemann, Richard, Forstarb., Forsthaus  
 Richter, Heinr., Förster, Försterei.  Amt Crinik 42  
 Strogan, Antonie, Landw., 1  
 Schuster, Franz, 17  
 Tannenläufer, Georg, Schuhmacher, 12  
 — Karl, Zimmerer, 12  
 — Reinhold, Kutscher, 12  
 Wehniqt, Wilhelm, Forsthüter, Forsthaus

## Beesbau

414 Einwohner. Post Ludau. Amts- und Standesamtsbezirk Crinik. Amtsgerichtsbezirk Ludau. Bürgermeister Lehmann. Gemeindl. öffentl. Fernsprekstelle (Ortsnetz Ludau).

Blüsing, Paul, Bahnagent, Bahnhof  
 Borch, Anna, Witwe, Gut  
 Borchert, Anna, Witwe, 27  
 Broddack, Joh., Maurer, 39  
 — Willi, Arbeiter, Gut  
 Burisch, Gustav, Landwirt, 2  
 Czach, Arnold, Müller u. Landwirt, 60  
 Damian, Hermann, Arb., Gut  
 Deder, Georg, Brennermstr., Gut  
 Dietrich, Helmut, Schuhmach., 15  
 Engert, Karl, Müller u. Landwirt, 59  
 Gutsverwaltung Beesbau.  Ludau 38 (238)  
 Haberland, Elisa, Witwe, 32  
 — Emil, Landwirt, 42  
 — Ernst, Kutscher, Gut

Harting, Hermann, Maurer, 88  
 Haschke, Max, Stellmacher, Gut  
 — Wilhelm, Stellmacher, 35  
 Hausmann, Ernst, Landwirt, 40  
 Hepp, Gustav, Landwirt, 45  
 — Gustav, Dachdecker, 45  
 — Walter, Bauunternehmer, 54  
 Herrmann, Richard, Arb., Gut  
 Höhne, Antonie, Witwe, 33  
 Hofedant, Otto, Landwirt, 48  
 — Wilhelm, Viehhändler, 48  
 Hoffmann, Otto, Arbeiter, Gut  
 Janke, Minna, Witwe, 58  
 John, Paul, Arbeiter, 37  
 Jurt, Gustav, Viehfütterer, Gut  
 — Marie, Rentnerin, 57  
 — Wilhelm, Landwirt, 41  
 Klausch, Karl, Bauer, 28  
 — Rob., Landw. u. Händler, 44  
 Klee, Reinhold, Kutscher, Gut  
 Klintmüller, Marie, Arb., Gut  
 Koltwick, Heinrich, Arb., Gut  
 Komossa, Heinz, Inspektor, Gut  
 Kossak, Richard, Landwirt, 13  
 Kudel, Karl, Meistermeister, Gut  
 Kutscher, Bruno, Kutscher, Gut  
 Kutschke, Hermann, Inv., Gut  
 — Erich, Arbeiter, Gut  
 Lehmann, Franz, Schmiedemeister, Gut  
 — Julius, Landwirt, 12  
 — Karl, Landwirt und Bürgermeister, 29  
 — Pauline, Inv., Gut  
 Lillie, Bernhard, Lehrer, 47  
 Loppno, Otto, Förster, Gut  
 Lorenz, Friedr., Forstarb., Gut  
 Lungwik, Albert, Bauer, 3  
 — Helene, Behamme, 54  
 Mino, Wilhelm, Landwirt, 17  
 Mirring, Paul, Landwirt, 16  
 Müller, Franz, Bauer, 22  
 — Otto, Fleischermeister, 19  
 Noack, Max, Landwirt, 25  
 Odörfer, Hans, Rechnungsführer, Gut  
 Dehnte, Otto, Gärtner  
 Rappe, Karl, Arbeiter, Gut  
 Rautenstock, Berta, Witwe, 46  
 — Karl, Landwirt, 46  
 — Karl, Bauer, 55  
 Reuter, Julius, Pens., 21  
 Richter, Adolf, Kutscher, Gut  
 — Alfred, Landwirt, 4  
 — Friedrich, Landwirt, 14  
 — Julius, Arbeiter, 35  
 — Karl, Kutscher, Gut  
 — Kurt, Kutscher, Gut  
 — Marie, Arbeiterin, Gut  
 — Otto, Landwirt, 5  
 — Wilhelm, Bauer, 18  
 Rümpel, Albert, Gärtner, 34  
 — Rosette, Landw., 33  
 Ruhau, Adolf, Arbeiter, 32  
 Schadewik, Marie, Witwe, 35  
 Schneider, Bertha, Landw., 1  
 Schüler, Otto, Landwirt, 23  
 Schulze, Karl, Bauer, 49  
 — Karl, Landwirt, 50  
 — Otto, Böttcher, 20  
 — Walter, Maurer, 1  
 Schwiegle, Emma, Witwe, 61  
 Sebler, Reinhard, Schmied, 43  
 Stempel, Otto, Schafmstr., Gut



Voigt, Max, Bäckermeister, Land- und Gastwirt, 7  
 — Otto, Stellmachermeister, 24  
 Wendrich, Richard, Arbeiter, Gut  
 Wienig, Gustav, Bauer, 2  
 — Gustav, Landwirt, 6  
 Wiesner, Friedr., Administrator, Gutshof  
 Wurl, Wilhelm, Arbeiter, Gut  
 Zampo, Robert, Arbeiter, Gut  
 Zimmermann, Wilh., Arb., Gut

## Bergen

143 Einwohner. Post Crinitz. Amts- und Standesamtsbezirk Beesdau. Amtsgerichtsbez. Ludau. Bürgermeister Lehmann. Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle bei Gastwirt Hensel (Rufn. 49, Amt Crinitz).  
 Alledahn, Eduard, Landwirt, 28  
 — Marie, Schneiderin, 28  
 — Otto, Händler, 28  
 — Robert, Landwirt, 23  
 Baltin, Wilhelm, Landwirt, 12  
 — Wilhelm, Bauer, 12  
 Buchwald, Gustav, Landwirt, 10  
 Decker, Erich, Musiker, 26  
 — Karl, Landwirt, 26  
 — Otto, Musiker, 26  
 Grothe, Erich, Ziegelei Bergen. Crinitz 22  
 Hensel, Heinrich, Gastwirt, 25.  
 — Crinitz 49  
 — Max, Gastwirt, 25  
 Kuschke, Gustav, Landwirt, 13  
 Lehmann, Bernhard, Landw., 27  
 — Julius, Landwirt, 27  
 — Max, Bauer, 11  
 — Robert, Arbeiter, 5  
 — Walter, Ladjierer, 27  
 Lott, Ernst, Auszügler, 20  
 Müller, Otto, Landwirt, 24  
 — Otto, Bauer, 20  
 — Willi, Landwirt, 2  
 — Wilhelm, Landwirt, 2  
 Prznobylski, Hugo, Lehrer, 1  
 Räzel, Franz, Landwirt, 15  
 Richter, Friedrich, Landwirt, 4  
 — Gustav, Landwirt, 9  
 — Herbert, Landwirt, 18  
 — Karl, Bauer, 18  
 — Max, Zimmermann, 10  
 — Richard, Bauer, 22  
 — Wilhelm, Bauer, 8  
 Rohde, Herbert, Arbeiter, 24  
 Rothenburg, Otto, Arbeiter, 7  
 Ruhnau, Albert, Landwirt, 30  
 Schiemangl, Wilh., Landw., 14  
 — Emil, Landwirt, 14  
 Schüler, Franz, Arbeiter, 7  
 Schulze, Paul, Landwirt, 16  
 Steinigt, Ernst, Bauer, 19  
 — Otto, Landwirt, 19  
 Stoppe, Auguste, Landw., 17  
 Wehlan, Erich, Arbeiter, 21  
 — Karl, Landwirt, 21  
 — Otto, Landwirt, 21  
 Zimmer, Alfred, Landwirt, 3  
 — Otto, Landwirt, 6

## Betten

309 Einwohner. Post Finsterwalde. Amtsbezirk Wassen. Standesamtsbez. Betten. Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde. Bürgermeister Schadoc. Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle bei Gastwirt Schubert (Ortsnetz Finsterwalde).  
 Adam, Emil, Arbeiter, 42  
 — Richard, Arbeiter, 31  
 — Wilhelmine, Witwe, 42  
 Balke, Gustav, Windmüller, 15  
 — Martha, Witwe, 8  
 Beege, Paul, Bauer, 7  
 Bönsch, Ernst, Bauer, 48  
 — Traugott, Landwirt, 48  
 Braun, Martin, Barrer. Amt Finsterwalde 357 (357)  
 Dix, Ernst, sen., Auszügler, 43  
 — Ernst, jun., Bauer, 2  
 — Gerhard, Arbeiter, 24  
 — Gustav, Maurer, 24  
 — Paul, Zimmerer, 24  
 Görner, Max, Tischlermeister, 12.  
 Gohlau, Johannes, Bauer, 39  
 Große, Gerhard, Rentier, 28  
 — Gotthold, Bauer, 8  
 — Max, Ab.-Schr., 33. Amt Finsterwalde 265 (265)  
 Hartnack, Richard, Landwirt, 40.  
 Haschke, Auguste, Witwe, 18  
 — Erich, 45  
 Heinschke, Lehrer, Schulhaus Herrmann, Gotthold, Landw., 37  
 — Richard, Arbeiter, 37  
 Jäser, Emil, Bauer, 20  
 — Richard, Schmiedemeister, 20  
 Jürisch, Friedrich, Auszügl., 19  
 Konzack, Rudolf, Landwirt, 10  
 Krüger, Max, 16  
 Krulig, Ernst, Arbeiter, 38  
 — Karl, Arbeiter, 38  
 Lehmann, Gotthold, Arb., 12  
 — Karl, Arbeiter, 13  
 Lieske, Ottilie, Frl., 1  
 Lubosch, Paul, Landwirt, 36  
 Müller, Bernh., Zimmerm., 43a  
 — Gotthold, Gärtner, 47  
 — Karl, Auszügler, 4  
 — Paul, Arbeiter, 43a  
 — Paul, Bauer, 4  
 — Paul, Arbeiter, 22  
 — Reinhard, Bauer, 27  
 Mulack, Adolf, Landwirt, 34  
 — Adolf, Landwirt, 34  
 — Gotthold, Landwirt, 29  
 Nanjek, Willi, 36  
 Niederlausitzer Ueberland-Centrale, Schalthaus Betten. Amt Finsterwalde 370  
 Noack, Paul, Bauer, 3  
 Otto, Reinhold, Landwirt, 44  
 Pöhsch, Emil, Landwirt, 45  
 — Klara, Witwe, 23  
 — Gustav, Bauer, 33. Amt Finsterwalde 265  
 — Oskar, Zimmermann, 23  
 — Paul, Bauer, 32  
 — Reinhold, Bauer, 50  
 — Richard, Landwirt, 50

Reiche, Kurt, Arbeiter, 22  
 Richter, Paul, Gärtner, 30  
 Richter, Ernst, Bauer, 16  
 — Gotthold, Landwirt, 46  
 — Gotthold, Zimmermann, 9  
 — Kurt, Zimmermann, 35  
 — Paul, Landwirt, 6  
 — Pauline, Witwe, 14  
 — Richard, Arbeiter, 11  
 Rothe, Max, Betr.-Ass., 13  
 Schade, Richard, Landwirt, 51  
 Schadoc, Karl, Bürgermeister u. Bezirksbauernführer, 27  
 Schellnock, Heinrich, Bauer, 5  
 Schmidt, Erich, Maurer, 16  
 — Reinh., Bauer, 28  
 Schubert, Paul, Gastwirt, 1  
 Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle (Ortsnetz Finsterwalde).  
 Schulze, Emil, Landwirt, 25  
 — Paul, Bauer, 25  
 Starke, Otto, Arbeiter, 29  
 Töpfer, Gust., Zimmermann, 49.  
 Unglaub, Arthur, Arbeiter, Gemeindegasthaus  
 Vogel, Karl, Maurer, 17  
 Wagner, Max, Landwirt, 41  
 Wenzel, Otto, Bauer, 31.  
 Wilde, Karl, Schmiedemstr., 26.  
 — Paul, Schmiedemeister, 26  
 Winzer, Bernhard, Arbeiter, 21  
 — Klara, Witwe, 19  
 — Richard, Arbeiter, Lieskauer Chaussee  
 — Wilhelm, Landwirt, 21  
 Zech, Erich, 14

## Bornsdorf

(mit Grünswalde u. Trebbinchen)  
 560 Einwohner. Post Wendisch-Drehna. Amtsbezirk Waltersdorf. Amtsgerichtsbez. Ludau. Standesamtsbezirk Bornsdorf. Bürgermeister Stahl. Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle bei Otto Wolf (Ortsnetz Wendisch-Drehna).  
 v. Arnim, Friedrich, Schloß Bornsdorf. Amt Wend.-Drehna 35  
 Arndt, Paul, Arb. und Haus-schlächter, Leichhaus  
 Babbe, Auguste, Witwe, 60  
 Bandig, Otto, Schmiedemeister  
 Bauernfeind, Ernst, Arb., Am Grünswalder Weg  
 Becker, Gustav, Landwirt, 47  
 Boden, Paul, Arb., Am Grünswalder Weg  
 Borch, Otto, Landwirt, 8  
 — Wilhelm, Maurer, 4  
 Borisch, Richard, Handelsm., 32.  
 Bornsdorfer Kohlenwerke der Gewerkschaft Bornsdorf Amt Ludau 68 (268)  
 Buchwald, Albert, Landwirt, 51.  
 Denkel, Paul, Landwirt u. Mühlenbesitzer, 1  
 Diersch, Max, Bauer, 6  
 Döcke, Martin, Landwirt, 52  
 Dorow, Richard, Arb., Baraden Erbe, Oswald, Landwirt, 58

Filster, Wilhelm, Maler, 5  
 Fischer, Berta, Landw., 10  
 Fischwasser, Berthold, Gastwirt  
 u. Schweinehändler, 4  
 — Amt Wend.-Drehna 21  
 Franke, Arbeiter, 16  
 Friß, Johann, Arbeiter, 45  
 Frösche, Oskar, Briefträger, 34  
 Gleisner, Herm., Förster, Forst-  
 haus  
 Görtsdorf, Johannes, Lehrer, 13  
 Grakmann, Max, Landwirt, 42  
 Grünthal, Bruno, Arb., Barack.  
 Gutsverwaltung Grünswalde  
 — Amt Wend.-Drehna 9.  
 Hänsgen, Wilhelm, Arb., 22  
 Hammitzsch, Max, Fleischer-  
 meister, 29. — Amt Wend.-  
 Drehna 12  
 Hasche, Franz, Landwirt, 4  
 Hennig, Karl, Stellmacher, 7  
 — Richard, Landwirt, 49  
 Höno, Friß, Arb., Baracken  
 Hunger, Otto, Pferdefütterer  
 Am Grünswalder Weg 32  
 Jacob, Willi, Ober-Gärtner,  
 Beamtenhaus  
 Jaster, Albert, Arbeiter, Baracken  
 Junge, Gustav, Landwirt, 39  
 — Richard, Maurer, 1  
 Käthner, Selma, Witwe, 21  
 Kamenz, Hermann, Schneider-  
 meister, 26  
 Klauisch, Max, Landwirt, 61  
 Kohlstock, Ewald, Maurer, 40  
 Krause, Hermann, Rentier, 44  
 Krüger, Gustav, Stellmacher, 56  
 — Hermann, Landwirt, 59  
 Kusnierz, Friß, Arb., Baracken  
 Lehmann, August, Hofaufseher  
 frühere Schäferei  
 — Gustav, Arbeiter, 45  
 — Otto, Müller, 12  
 — Theodor, Landwirt, 9  
 — Walter, Arbeiter, 7  
 Liebe, Gustav, Landwirt, 3  
 Liffiedi, Franz, Landwirt, 9  
 Lopp, Karl, Landwirt, 11  
 — Richard, Landwirt, 2  
 Lorenz, Otto, Landwirt, 21  
 Lott, Karl, Landwirt, 33  
 Ludwig, Max, 38  
 Maertens, Rich., Administr., Gut.  
 Mahr, Hermann, Landwirt, 29  
 Michalak, Valentin, Bogt, Vor-  
 werk Grünswalde. — Amt  
 Wend.-Drehna 9  
 Panling, Friedr., Landwirt, 37  
 Repke, Hermann, Landwirt, 22  
 Richter, Albert, Schmied, 12  
 — Franz, Schmiedemeister, 16  
 — Oswald, Landwirt und Orts-  
 richter, 48  
 — Robert, Landwirt, 40  
 — Walter, Landwirt, 45  
 Riedewald, Erich, Arbeiter, 12  
 — Paul, Kaufmann, 62  
 Rihow, Otto, Bäckermeister, 41  
 Rost, Auguste, Witwe, 17  
 Roth, Martha, Witwe, 57  
 Ruffig, Otto, Arbeiter, 23  
 Schafat, Hermann, Arb., Vor-  
 werk Grünswalde

Schimpffäse, Lina, Hausbef., 2  
 Schliebner, Reinh., Landwirt und  
 Viehhändler, 46  
 Schmidchen, Ewald, Landw., 18  
 — Gustav, Wittfiker, 20  
 — Max, Landwirt, 20  
 Schmidt, Max, Arbeiter, Am  
 Fleß 15  
 Schneider, Adolf, Landwirt, 6  
 — Richard, Arbeiter, An der  
 Chaussee 24  
 Schubert, Ernst, Arbeiter, 50  
 Schüler, Paul, Lehrer.  
 Schulze, August, Schuhmacher-  
 meister, 19  
 — Edmund, Landwirt, 28  
 — Gotthelf, Landwirt, 27  
 — Karl, Landwirt, 8  
 — Richard, Maurer, 10  
 Schuster, Max, Gastwirt, 30  
 — Amt Wend.-Drehna 3  
 Snieznt, Peter, Schneider, 41  
 Stahl, Johann, Besitzer, 23  
 Starke, Emil, Schneider, 53  
 Tösch, Ewald, Landwirt, 3  
 — Otto, Maurer, 54  
 Uhlmann, Artur, Arbeiter, 8  
 Vogel, Emil, Arbeiter, 36  
 Voigt, Emma, Witwe, Gut  
 — Gustav, Arb., Baracken  
 Weichert, Hermann, Arbeiter, 45.  
 — Paul, Landwirt, 43  
 Wienigt, Max, Anbauer, 35  
 Will, Friß, Verwalter, Beamten-  
 haus.  
 Wolf, Otto, Kaufmann, 44. Ge-  
 meindl. öffentl. Fernsprecht.

## Breitenau

142 Einwohner. Post u. Amts-  
 bezirk Sonnentalde. Standes-  
 amtsbezirk Gohmar. Amtsge-  
 richtsbezirk Finsterwalde. Bürger-  
 meister Babben.  
 Adam, Berthold, Landwirt, 5  
 — Elisabeth, Arbeiterin, 5  
 Babben, Arnold, Landwirt, 21  
 — Emma, Witwe, 22  
 — Max, Bauer, 22  
 Bod, Otto, Bauer, 25  
 Fischer, Gustav, Bauer, 23  
 — Pauline, Auszüglerin, 23  
 Göke, Emil, Bauer, 11  
 Goklau, Bernhard, Maurer, 27  
 Große, Richard, Bauer, 12  
 Hartwich, Willi, Müller, 24  
 Hille, Emilie, Witwe, 3  
 — Oswald, Landwirt, 3  
 Jenden, Otto, Landwirt, 6  
 Kamenz, Kurt, Landwirt, 30  
 Kasper, Auguste, Witwe, 4  
 — Hermann, Landwirt, 4  
 Lehmann, Martha, Witwe, 29  
 — Otto, Auszügler, 11  
 Lindau, Otto, Auszügler, 12  
 Lopp, Otto, Landwirt, 17  
 Mierisch, Lina, Witwe, 13  
 Miring, Gustav, Landwirt, 14  
 — Theodor, Auszügler, 14  
 Böschla, Wilhelmine, Gastwirt-  
 schaft, 27

Polenz, Adolf, Landwirt, 15  
 Richter, Franz, Landwirt, 2  
 — Hermann, Auszügler, 2  
 Schneider, Berta, Witwe, 31  
 Schöb, Erich, Lehrer, 26  
 Steuer, Theodor, Bauer, 8  
 Tarnick, August, Landwirt, 16  
 Tösch, August, Landwirt, 10  
 — Marie, Witwe, 10  
 — Gustav, Landwirt, 28  
 — Willi, Landwirt, 28  
 Wienigt, Anna, Auszüglerin, 1  
 — Emil, Landwirt, 1  
 — Max, Bauer, 1  
 — Otto, Landwirt, Schneide-  
 mühle, 24. — Amt Finster-  
 walde 177 (577)  
 Wolf, August, Landwirt, 18  
 — Oswald, Maurer, 16  
 — Richard, Landwirt, 18  
 Wolfschte, Auguste, Witwe, 9  
 — Willi, Bauer, 9

## Brenik

211 Einwohner. Post Brenik.  
 Amtsbez. Sonnentalde. Standes-  
 amtsbezirk Zedlerin. Amtsge-  
 richtsbezirk Kirchhain. Bürger-  
 meister Müller. Deffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Postagent Rothe  
 (Ortsnetz Sonnentalde).  
 Bahnhof und Güterabfertigung  
 Brenik-Sonnentalde  
 — Amt Sonnentalde 208  
 Beber, Friedr., Mühenmach., 23  
 Bielag, Emilie, Auszügl., 2  
 Brunk, Hermann, Landwirt und  
 Maurer, 26  
 Bundesmann, Hermann, Förster,  
 Stockhaus  
 Deißig, Adolf, Handelsmann, 20  
 — Amt Sonnentalde 225  
 Dietrich, Otto, Bauer, 3  
 Drußke, Emilie, Schneiderin, 21  
 Ebert, Erich, Schneidereigesch., 21  
 Elektro-Genossenschaft Brenik  
 Giering, Adolf, Weichenwärt., 11  
 Gilles, Wilh., Viehhändler, 30  
 Haufe, Hermann, Bahnhofsmstr.,  
 Bahnhof  
 Haugl, Wilhelm, Getreidehandl.,  
 Zweigstelle und Bahnspeicher  
 Brenik. — Amt Sonne-  
 walde 226  
 Kaulisch, Karl, Kleingärtner, 35  
 Kettner, Paul, Ober-Bauführ., 14  
 Kiel, Alfred, Bauer, 31  
 — August, Gärtner, 37  
 — August, Gastwirt, 32—33  
 Koch, Johannes, Techniker, 28  
 Köhler, Paul, Invalide, 10  
 Köppe, Anna, Witwe, 21  
 Krausch, Caroline, Witwe, 16  
 Krause, Karl, Arbeiter, 16  
 Krüger, Friedrich, Dachdecker, 5  
 — Max, Gewerbetreibender, 16  
 Kühne, Gotthelf, Pens., 10  
 — Oskar, Maurer, 23  
 — Otto, Postschaffner, 10  
 — Paul, Landwirt, 34

Kunisch, Gustav, Auszügler, 24.  
 — Gust., Landw. u. Maurer, 24  
 Lässig, Hermann, Arbeiter, 16  
 Lauer, Kurt, Arbeiter, 29  
 Lehmann, Kurt, Ab.-Betriebs-  
 Assistent, 12  
 Ludwig, Marie, 27.  
 Mattuschka, Marie, Radiovertrieb,  
 Gemischtwaren  
 Müller, August, Landwirt und  
 Maurer, 25  
 — Ferdinand, Bensch., 16  
 — Helene, Witwe, 15  
 — Max, Arbeiter, 25  
 — Otto, Assistent, 17  
 — Richard, Bauer, 22.  
 Natusch, Gustav, Lehrer, 28  
 — Reinhold, Bensch., 17  
 Richter, Gust., Weichenwärt., 15.  
 — Karl, Viehhandlung, 30  
 — Amt Sonnenwalde 253  
 Riedel, Karl, Förster, Forsthaus  
 Wallhaus  
 Riehe, Richard, Bauer, 6  
 Rülke, Bertha, Witwe, 33  
 Rothe, Max, Bauer, 8  
 — Richard, Postagent, 9  
 Schimpfke, Kurt, Maurer, 4  
 — Otto, Handelsmann, 4  
 Schlabe, Gustav, Expeditur, 2  
 Schulze, Friedrich, Bensch., 3  
 — Max, Bauer, 38  
 Stempel, Alexander, Ing., 18  
 Süptik, Reinhold, Holzhandl., 18  
 — Amt Sonnenwalde 211 u.  
 Amt Kirchhain 353  
 Suren, Paul, Bahnhofswirt, 19  
 Thor, Emil, Bauer, 7  
 Töpfer jun., Karl, Arbeiter, 36.  
 Windisch, Gustav, Anbauer, 29.  
 — Max, Maurer, 29  
 Zörchel, Gustav, Gärtner, 1

## Briesen

486 Einwohner. Post Brand.  
 Amtsbezirk Riechneudorf. Bür-  
 germeister Kaltschmidt. Standes-  
 amtsbezirk Briesen. Amtsge-  
 richtsbezirk Wend.-Buchholz. Ge-  
 meindl. öffentl. Fernsprechstelle b.  
 Kaufmann Haschens (Ortsnetz  
 Brand).

Misch, Witwe, Landw.  
 Muert, Karl, Landwirt  
 Bartusch, Wilhelm, Arbeiter  
 Berger, Gustav, Landwirt  
 Bernau, Otto, Anbauer  
 Bischoffberger, Hans, Landwirt  
 Bloch, Andreas, Arbeiter  
 Böhmisch, Herm., Weichenwärter  
 Börnert, Bruno, Schmied  
 Bogen, Paul, Landwirt  
 Bedered, Hermann, Landwirt  
 Casparick, Franz, Schuhmacher  
 Cirlovius, Karl, Administrator  
 Dietrich, Albert, Gendarmerie-  
 Hauptwachtmeister. — Amt  
 Brand 7  
 Drewitz, Erich, Schlosser  
 — Richard, Bäcker  
 Engemann, Herm., Fuhrmann

Fischer, August, Maurer  
 — Karl, Landwirt  
 — Max, Steinseker  
 — Theod., Bahnhofswirt, Brand  
 — Amt Brand 10  
 Gärtner, Heinrich, Förster i. R.  
 — Rudolf, Förster  
 Gehre, Bernhard, Kolonialwaren,  
 Schmiede  
 Gehrman, August, Landwirt  
 Gelbrecht, Albert, Landwirt  
 Gonschorrek, Karl, Schrankenw.  
 Grabnik, Gustav, Bahnarbeiter  
 Groger, Emil, Assistent  
 Gromm, Erich, Fahrradhandlung  
 — Paul, Landwirt  
 Grothe, Max, Schlosser  
 Gruban, Erich, Arbeiter  
 Hagen, Paul, Oberweichenwärter  
 Haschens, Ernst, Bäckerei. Defftl.  
 Fernsprechstelle. — Amt  
 Brand 15  
 Hopla, Paul, Bauer  
 Jabzinski, Witwe, Landw.  
 Jensch, Max, Maurer  
 Kaltschmidt, Paul, Bauer  
 Karnak, Heinrich, Gärtner  
 König, Hermann, Maurer  
 Krause, Witwe, Landwirtin  
 Kroll, Hedwig, Landwirtin  
 — Otto, Gärtner  
 Kuthnick, Otto, Bahnarbeiter  
 Leutert, Willi, Arbeiter  
 Liendorf, Richard, Dachdecker  
 Liepe, Otto, Landwirt  
 Löffag, Georg, Gastwirt  
 Löffag & Hofmann, Holzhandlg.  
 Mehlig, Karl, Bahnarbeiter  
 Miersch, Fritz, Oberweichenwärter  
 — Richard, Landwirt  
 Müller, Willi, Lehrer  
 Noack, Paul, Kutscher  
 — Willi, Kutscher  
 Pasternack, Josef, Schachtmeister  
 Paulisch, Alfred, Bahnarbeiter  
 — Richard, Landwirt  
 Pöschla, Adolf, Bauer  
 Poy, Karl, Anbauer  
 Reichert, Hermann, Landwirt  
 Reichsbahnstation Brand, Güter-  
 abfertigung. — Amt Brand 2  
 Reigber, Emil, Anbauer  
 — Hermann, Maler  
 Richter, Fritz, Landwirt  
 — Wilhelm, Bahnhofsvorsteher  
 — Wilhelm, Oberweichenwärter  
 Sauermann, Marie, Anbauer  
 Sauerwald, Arthur, Arbeiter  
 Schlag, Otto, Arbeiter  
 Schneider, August, Invalide  
 Schröder, Werner, Förster, Guts-  
 hof. — Amt Brand (8)  
 Schulz, Friedrich, Bahnarbeiter  
 Schulze, Friedrich, Landwirt  
 — Max, Landwirt  
 — Wanda, Gastwirtin. — Amt  
 Brand 17  
 — Wilhelm, Weichenwärter  
 — Willi, Landwirt  
 — Witwe, Landwirtin  
 Schwarz, Nikolai, Invalide  
 Siebert, Otto, Schrankenwärter  
 v. Stietencron, Frhr. Baron  
 — Amt Brand 3

Teuber, Herm., Schrankenwärter  
 Voigt, August, Maurer  
 — Richard, Kammer  
 Walter, Gustav, Bauer  
 Weber, Erich, Schuhmacher  
 Wilke, Max, Landwirt  
 — Witwe, Landwirtin  
 Winter, Erwin, Schmied  
 Winzler, Erich, Zimmermann  
 Woblich, Alfred, Fuhrmann  
 — Franz, Zimmermann  
 — Max, Landwirt  
 — Rudolf, Zimmermann  
 — Willi, Arbeiter  
 Wörpel, Otto, Bahnarbeiter

## Budowien

450 Einwohner. Post Kirchhain-  
 Land. Amtsbezirk Budowien.  
 Standesamtsbez. Nerdorf. Amts-  
 gerichtsbz. Kirchhain. Bürger-  
 meister Arnold. Defftl. Fern-  
 sprechstelle (Ortsnetz Briesen).  
 Ahrenz, Johann, Lehrer, 84  
 Arnold, Franz, Kaufmann, 67  
 — Amt Briesen 9  
 Bielag, Marie, Landwirtin, 74  
 Böhle, Alfred, Landwirt, 85  
 Böhme, Martin, Landwirt, 76  
 Böhmichen, Marie, Witwe, 36  
 Bommel, Hermann, 65  
 — Paul, Landwirt, 65  
 — Paul, Arbeiter, 25  
 Bönick, Karl, Masch.-Führer, 54  
 Born, Otto, sen., Landwirt, 53  
 — Otto jun., Grubenarbeiter, 53  
 Bornmann, Reinhold, Ausz., 1  
 Budowiener Spar- u. Darlehns-  
 kassenverein  
 — Amt Briesen 9  
 Dähne, Hermann, Landwirt, 23  
 — Max, Maurer, 23  
 Diere, Hermann, Maurer, 69  
 — Reinhold, Maurer, 47  
 Dorn, Paul, Landwirt, 27  
 Eckig, Reinh., Landwirt, 86  
 — Richard, Landwirt, 40  
 Friedl, Luitpold, Landwirt, 59  
 Frike, Paul, Landwirt, 77  
 Funke, Willi, Landwirt, 90  
 — Franz, Landwirt, 91  
 — Richard, Arbeiter, 25  
 Fuchs, Bruno, Landwirt, 87  
 Goslau, Karl, Bauer, 32  
 Goltsch, Josef, Inv., 74  
 Gräfe, Anna, Witwe, 21  
 Graf, Robert, Sattler, 61  
 Große, Hedwig, Schneiderin, 5  
 Grunewald, Paul, Bauer, 31  
 — Ernst, Arbeiter, 21  
 Heßler, Albert, Landwirt, 20  
 Hanke, Emma, Landwirtin, 35  
 Hantel, Wilhelm, Landwirt, 44  
 — Max, Landwirt, 56  
 — Richard, Landwirt, 5  
 Harz, Max, Landwirt und Vieh-  
 händler, 9  
 Hendel, Anna, Landwirtin, 63  
 — Max, Friseur, 63  
 — Hermann, Landwirt, 65  
 — Willi, Amtsvorsteher

Hille, Paul, Nachtwächter und Landwirt, 8  
 Höse, Paul, Bauer, 83  
 Jahre, Wilhelm, Landwirt, 29  
 — Wilhelm, Maurer, 29  
 — Anna, Witwe, 74  
 Jesert, Richard, Arbeiter, 35  
 Jurisch, Paul, Bauer, 12  
 Kopsch, Otto, Bauer, 3  
 Krause, Friedrich jun., Landw., 1  
 — Friedrich, Landwirt, 6  
 Krallisch, Adolf, Auszügler, 28  
 Krüger, Albert, Bauer, 81  
 — Erich, Bauer, 13  
 — Otto, Schmiedemeister, 82  
 Kuniz, Paul, Landwirt, 78  
 Lehmann, Georg, Bauer, 41  
 — Oswald, Bauer, 14  
 — Karl, Auszügler, 41  
 Lieske, Karl jun., Baugeschäft, 49  
 — Karl sen., Auszügler, 49  
 — Otto, Bauer, 49  
 Manig, Wilhelm, Landwirt, 7  
 — Wilhelm, Arbeiter, 36  
 Mann, Richard, Lokführer, 75  
 Michaelis, Otto, Fleischer, 48  
 — Paul, Auszügler, 11  
 — Walt., Landw. u. Musiker, 11  
 Meßger, Max, Arbeiter, 39  
 Mener, Willi, Heizer, 89  
 Mittag, Emma, Landwirtin, 26  
 — Franz, Auszügler, 2  
 Molkereigenossenschaft Eintracht  
 — Amt Briesen 11  
 Müller, Gotthold, Landwirt, 91  
 — Paul, Mühlenbesitzer, 18  
 — Richard, Landwirt, 19  
 Muschen, Hermann, Landwirt, 24  
 Noack, Frik, Schuhmachermstr., 89  
 — Ernst, Gastwirt, 16  
 Oednigt, Emil, Landwirt, 42  
 Panis, Paul, Revierförster, 45  
 Paulisch, Frik, Arbeiter, 22  
 Pösch, Otto, Landwirt, 88  
 Pöschke, Otto, Maurer, 27  
 Richter, August, Bauer, 33  
 — Karl, Auszügler, 42  
 — Anna, Witwe, 4  
 Rost, Friedr., Schneidermstr., 30  
 — Minna, Hebamme, 30  
 Ruh, Oswald, Landwirt, 28  
 — Max, Landwirt und Steuer-  
 erheber, 34  
 — Max jun., Fleischer, 34  
 — Paul, Lokführer, 60  
 Schlabe, Anna, Witwe, 39  
 Schicketanz, Willi, Landwirt, 72  
 — Ernst, Maurer, 72  
 Schmidt, Arthur, Arbeiter, 60  
 — Max, Tischler, 40  
 — Minna, Landwirtin, 79  
 — Wilhelmine, Witwe, 80  
 — Erwin, Bäckermeister, 70  
 Schneider, Edmund, Ausz., 22  
 — Ida, Witwe, 22  
 Schober, Gustav, Landwirt, 48  
 Schröter, Max, Landwirt, 71  
 — Paul, Landwirt, 10

Schröter, Max, jun., Maler, 74  
 Schulze, Karl, Landwirt, 43  
 — Richard, Bauer, 2  
 — Willi, Landwirt, 66  
 Schramm, Friedr., Geflügelz., 58  
 Schreiber, Arth., Malermstr., 64  
 Seibig, Otto, Bauer, 15  
 — Max, Landwirt, 15  
 Stieg, Aug., Molkereiverw., 57  
 Uthmann, Max, Handelsm., 36  
 — Paul, Landwirt, 52  
 — Wilhelm, Arbeiter, 74  
 Tanneberger, Herm., Ausz., 55  
 — Paul, Bauer, 46  
 — Paul, Landwirt, 50  
 — Wilh., Schachtmeister, 55  
 Tlusteck, Karl, Dreher, 58  
 Weinhold, Karl, Landwirt, 92  
 Zimmermann, Karl, Rentner, 73  
 — Paul, Bauer, 17  
 Zschesche, Bruno, Gastwirt und  
 Fleischer, 37  
 Zuchowitsch, Max, Pens., 58

## Cahnsdorf

380 Einwohner. Post Luckau.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Cahnsdorf. Amtsgerichtsbezirk  
 Luckau. Bürgermeister Luchmann.  
 Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle  
 bei Schmiedemeister Jurisch  
 (Ortsnetz Luckau).

Adtner, Paul, Arbeiter, 57  
 Alfalt, Oskar, Landwirt, 39  
 Bed, Margarete, Witwe, 51  
 Bener, Willi, Kraftfahrer, 42  
 Blastus, Charlotte, Gastwirt., 38  
 Böhme, Max, Arbeiter, 16  
 Bobach, Hermann, Landwirt, 5  
 Bräsemann, Herm., Arbeiter, 62  
 Döring, August, Maurer, 60  
 Dubro, Friedrich, Jagdauss., 9  
 — Oskar, Landwirt, 17  
 Eilers, Johannes, Arbeiter, 25a  
 Eñler, Ernst, Edw. Berw., 51  
 Gendarmerieposten Cahnsdorf  
 — Amt Luckau 111 (311)  
 Grasreiner, Walter, Angest., 64  
 Große, Otto, Arbeiter, 32  
 Haberland, Gustav, Gärtner und  
 Handelsmann, 58a  
 Hackag, August, Landwirt, 50  
 Herrmann, Elisabeth, Fr., 49  
 Herzog, Walter, Telegr.-Arb., 36  
 Hoffstedt, Max, Arbeiter, 51  
 Jänichen, Alwine, Witwe, 33  
 Jahn, Berta, Arbeiterin, 14  
 Jentsch, Ernst, Landwirt, 30  
 Jurisch, Max, Landwirt, 8  
 Jurisch, Rich., Schmiedemstr., 46  
 Jurk, Ernst, Landwirt, 18  
 Kalz, Ewald, Landwirt, 12  
 Karge, Otto, Landwirt, 41  
 Karstädt, Karl, Arbeiter, 34  
 Kaufmann, Max, Arbeiter, 63

Rindermann, Walter, Lehrer, 29  
 Kleemann, Hermine, Witwe, 15  
 Klinkmüller, Otto, Arbeiter, 13  
 Kloas, Albert, Landwirt, 2  
 — Otto, Landwirt, Schöffe und  
 Schiedsmann, 35  
 Knöfel, Franz, Arbeiter, 59  
 Knopf, Otto, Arbeiter, 16  
 Kopsch, Ewald, Arbeiter, 59  
 Krüger, Georg, Landwirt, 57  
 Laurisch, Adolf, Bauer, 3  
 — Bernhard, Landwirt, 25  
 — Emil, Landwirt, 4  
 Lehmann, Berta, Landwirtin, 45  
 — Richard, Landwirt, 27  
 Mecke, Richard, Maurer, 42  
 Luchmann, Ernst, Amtsvorsteher,  
 Bürgermeister, Standesb., 24  
 — Amt Luckau 51 (251)  
 — Therese, Landwirtin, 20  
 Lindner, Karl, Strafanst.-Wacht-  
 meister, 25  
 Lohde, Franz, Arbeiter, 21  
 Magister, Otto, Arbeiter, 59  
 Matho, Auguste, Witwe, 15  
 — Emil, Landwirt, 55  
 — Kurt, Landwirt, 54  
 Milad, Wilhelm, Arbeiter, 36  
 Mirring, Alb., Maurer, 48a  
 — Pauline, Witwe, 53  
 Müller, Erich, Motorführer, 22  
 — Ernst, Zimmermann, 48  
 — Hermann, Landwirt, 40  
 — Otto, Landwirt, 19  
 — Otto, Landwirt, 56  
 — Otto, Landwirt, 52  
 Nebel, Otto, Landwirt, 26  
~~Neckau, Friedrich, Feldmeister, 24~~  
 Noack, Alfred, Arbeiter, 51  
 — Ewald, Landwirt, 7  
 — Hermann, Landwirt, 47  
 — Hermann, Landwirt, 58  
 Ottmann, Wilhelm, Arbeiter, 14  
 Ballmann, Gust., Nachtwäch., 25a  
 Buschmann, Johannes, Kontroll-  
 beamter, 37  
 Hutenstod, Gust., Landwirt, 43  
 Niebert, Frik, Dipl.-Ing., Ge-  
 flügelarm. — Amt Luckau  
 217 (417)  
 Nieldorf, Herm., Landwirt, 23  
 Schaper, Willi, Strafanst.-Ober-  
 wachmeister, 64  
 — Gustav, Arbeiter, 33  
 Schultchen, Herm., Arbeiter, 65  
 — Otto, Katasterhilfstechniker, 27  
 Schulze, Friedrich, Arbeiter, 59  
 — Vina, Hausverwalterin, 44  
 — Amt Luckau 193 (393)  
 — Otto, Maurer, 55  
 — Otto, Arbeiter, 62  
 Schwebel, Paul, Landwirt, 37  
 Strohschein, Max, Arbeiter, 51  
 Trempler, Walter, Landwirt, 28  
 — Amt Luckau 65 (265)  
 Wehlan, Karl, Arbeiter, 66  
 Winter, Georg, Kaufmann, 46  
 Wolf, Alb., Fleisch. u. Landw., 10

**Crinitzer Fabrik**  
säurefesten Steinzeugs

**EMIL BUHLER**

Crinitz N.-L., Fernspr. 10

Siehe Anzeige  
auf dem vorderen Buchdeckel

## Crinitz

1200 Einwohner. Post Crinitz N.-L. Amtsbezirk und Standesamtsbezirk Crinitz. Amtsgerichtsbezirk Luckau. Amtsvorsteher Martin Herkner. Bürgermeister Franz Thiemig. Öffentl. Fernsprechstelle, Fernsprechamt (Selbstanschluß). Den Fernverkehr vermittelt Finsterwalde  
Abt, Wilhelm, Schneidermeister, Hauptstr. 31  
Alisch, Alma, Witwe, Hauptstr. 87, ☎ 55  
Bade, Hermann, Motorpflugführer, Hauptstr. 99  
Bahnhofswirtschaft, Inh. Friedr. Böttcher ☎ 57

## Bahnhofswirtschaft Crinitz NL

Inh. Friedrich Böttcher

**Siphonversand, Schultheissbiere, gute Küche**

Wolff-Zigarren — Fernsprecher 57

Balt, Ewald, Arbeiter, Gartenstr. 2  
Barth, Amalie, Arbeiterin, Am Spring 8  
— Friedrich, Arbeiter, Südstr. 21  
— Heinrich, Arbeiter, Am Spring 8  
— Marie, Witwe, Am Spring 8  
Baumert, August, Brenner, Südstr. 8  
— Friß, Kutscher, Triftstr. 5  
— Gustav, Kutscher, Groß-Bahrener Str. 18  
— Hermann, Kutscher, Groß-Mehower Str. 8  
Benter, Paul, Korbmacher, Am Bahnhof 7  
Bergmann, Karl, Arbeiter, Hauptstr. 34

Beständig, Otto, Arbeiter, Groß-Mehower Str. 5  
— Paul, Arbeiter, Hauptstr. 91  
Biller, Artur, Lehrer, Hauptstr. 15, ☎ (07)  
Birkiat, Karl, Stellmachermstr., Gr.-Bahrener Str. 3  
Bittner, August, Arbeiter, Groß-Mehower Str. 5  
Böhme, Friß, Arbeiter, Hauptstr. 49  
Böttcher, Auguste, Witwe, Hauptstr. 48  
— Friedrich, Bahnhofswirtschaft ☎ 57  
Brandenburger, Friß, Fleischerstr., Hauptstr. 54, ☎ 62  
Braniat, Max, Fleischergefelle, Hauptstr. 65  
— Otto, Arbeiter, Hauptstr. 65  
— Robert, Töpfergefelle, Bergener Str. 1  
Broich, Margarete, Stühe, Hauptstr. 46  
Bühler, Friß, Fabrikant, Gartenstr. 1, ☎ 10  
Crinitzer Fabrik säurefesten Steinzeugs, Emil Bühler, Gartenstr. 1, ☎ 10  
Crinitzer Fahrradfabrik, Otto Herkner, Am Bahnhof 3, ☎ 24  
Daher, Eduard, Forstarbeiter, Niederhof  
Dame, Ida, Auszüglerin, Hauptstr. 17  
— Julius, Invalide, Hauptstr. 80  
Daniel, Walter, Kesselwärter, Hauptstr. 121  
Decker, Wilhelm, Schlosser, Waldstr. 5  
Dehng, Eduard, Auszügler, Hauptstr. 58  
Dietrich, Max, Elektromonteur, Triftstr. 11  
— Robert, Arbeiter, Bergener Str. 5  
Djeronschir, Fatura, Wirtschafterin, Am Bahnhof 4  
Dulze, Max, Töpfergefelle, Bergener Str. 3  
Ehniat, Paul, kaufm. Angestellter, Hauptstr. 83  
Engelmann, Alfred, Tonwarenfabr., Gr.-Bahrener Straße 7, ☎ 27

Aus bestglasiertem Steinzeug:

**Biehtröge . Krippenschalen**

**Röhren . Böteltöpfe**

**Wasserbehälter für Selbsttränken**

# Alfred Engelmann

Tonwaren-Fabrik für säurefestes Steinzeug · Crinitz N.-L. · Ruf 27



**Geschäftsdrucksachen,** Reklame-Plakate mit Reklame-Skatblocks zum öfftl. Aushang, einz. Werbeplakate, Reklamemalerei, Werbeberatung

**Bernhard Falkenhan, Crinitz**

Engelmann, Franz, Händler, Hauptstr. 43  
 — Franz, Händler, Hauptstr. 43  
 — Karl, Töpfermeister, Hauptstr. 84  
 — Klara, Witwe, Gartenstr. 6  
 — Otto, Töpferei, Gartenstr. 6  
 Enke, Julius, Schlossermstr. und Fahrradhändler, Hauptstr. 10

## Julius Enke

**Spezialit.: Landwirtschaftl. Maschinen und Geräte — Fahrräder, Nähmaschinen**

Erit, Ewald, Arbeiter, Hauptstr. 85  
 — Ida, Witwe, Hauptstr. 85  
 Erste Crinitzer Dachziegelwerke, Otto Herkner, Am Bahnhof 3, 24  
 Falkenhan, Adolf, Töpfer, Groß-Mehower Str. 5  
 — Albert, Tischlermeister, Gartenstr. 4  
 — Albert, Maurergeselle, Triftstr. 11  
 — Alfred, Töpfergeselle, Groß-Mehower Str. 5  
 — Bernhard, Buchdruckerei, Bergener Str. 1  
 — Eduard, Töpfergeselle, Hauptstr. 63  
 — Emil, Töpfergeselle, Hauptstr. 63  
 — Gotthold, Töpfergeselle, Triftstr. 11  
 — Karl, Töpfergeselle, Hauptstr. 99  
 — Karl, Arbeiter, Hauptstr. 64  
 — Karl, Töpfergeselle, Südstr  
 — Oskar, Töpfergeselle, Gartenstr. 4  
 — Otto, Töpfergeselle, Triftstr. 3  
 — Otto, Töpfergeselle, Bergener Str. 17  
 — Otto, Tischlergeselle, Hauptstr. 99  
 — Otto, Arbeiter, Südstr  
 — Otto, Arbeiter, Hauptstr. 64  
 — Walter, Drehergeselle, Bergener Str. 8  
 — Wilhelm, Töpfergeselle, Hauptstr. 23  
 Felix, Willi, Arbeiter, Hauptstr. 79  
 Fischer, Arthur, Wagenlackiererei, Sattlerei, Gastwirtschaft, Hauptstraße 53, 17  
 — Friedrich, Dr., Dipl.-Ing., Am Bahnhof 4, 14  
 Föst, Fritz, Fleischermeister, Hauptstr. 30  
 Franke, Ernst, Arbeiter, Bergener Str. 13  
 — Fritz, Töpfergeselle, Bergener Str. 11  
 — Paul, Töpfermstr., Bergener Str. 13

## Töpferhütte

**Inh. Paul Franke, Töpfermeister**  
 empfiehlt säurefestes Steinzeug und Tonwaren aller Art für Industrie und Haushalt.

Fuhr, Erich, Dr., prakt. Arzt, Hauptstr. 115, 21  
 Gasthaus Brandenburger, Inh. R. u. F. Krüger, Hauptstr. 27, 29  
 Gerbsch, Max, Schweizer, Waldstr. 3  
 Germann, Richard, Arbeiter, Hauptstr. 90  
 Gieler, Emma, Witwe, Hauptstr. 15  
 Glike, Walter, Kaufmann, Bergener Str. 7  
 Gothe, Elisabeth, Gemeindefchwester, Hauptstr. 99, 18  
 Gowen, Auguste, Witwe, Waldstr. 17  
 — Emilie, Arbeiterin, Waldstr. 17  
 Graband, Fritz, Arbeiter, Hauptstr. 90  
 Gräber, Max, Arbeiter, Hauptstr. 78  
 Gräbik, Johanna, ohne Beruf, Bergener Str. 10  
 — Reinhold, Schneidermeister, Bergener Str. 10  
 Gemeindebüro Crinitz, Hauptstr. 55, 15  
 Gendarmerieposten Crinitz, Hauptstr. 101, 50  
 Gronauer, Elisabeth, Witwe, Hauptstr. 62  
 — Fritz, Klempnerei, Hauptstr. 62

**Fritz Gronauer** Klempnerei, Installationsanlagen, Crinitz N.-L.

Großmann, Frieda, Witwe, Hauptstr. 99  
 Grzich, Adolf, Arbeiter, Waldstr. 17  
 Günther, Hermann, Forstarbeiter, Oberhof  
 — Wilhelm, Arbeiter, Bergener Str. 27  
 Hackbarth, Max, Arbeiter, Hauptstr. 90  
 Hartje, Heinrich, Molkereifachmann, Hauptstr. 90  
 Hartung, Jakob, Arbeiter, Südstr. 23  
 Haubold, Franz, Auto-Reparaturwerkstatt, Hauptstraße 47  
 Haupt, Ewald, Arbeiter, Hauptstr. 21  
 Hensel, Willi, Arbeiter, Hauptstr. 43  
 Henschel, Marie, Witwe, Hauptstr. 51  
 Henschke, Max, Maurer, Am Bahnhof 8

## Erste Crinitzer Dachziegelwerke

OTTO HERKNER

CRINITZ N.-L.

Telephon Nr 24

Spez.: Hartbrand-Dachziegel, erdglasiert und naturfarben sowie Dachziegel Klosterformat, gotischen Korb- u. Spitzbogen

Eisenbahnstation: Crinitz (Nieder-Laufitz)

**Albert Falkenhan, Crinitz N.-L. Bau- und Möbeltischlerei**  
**Ständiges Sarglager**

# Elektrische Anlagen aller Art • Albert Krause, Elektromstr.

Hertner, Albert, Kaufmann, Am Bahnhof 1  
 ⚡ (24)  
 — Bernhard, Kaufm., Am Bahnhof 1, ⚡ (24)  
 — Bertha, Witwe, Hauptstr. 20  
 — Karl, Kaufmann, Hauptstr. 20, ⚡ 25  
 — Martin, Amtsvorsteher u. Fabrikbesitzer (i. Fa. Erste Crinitzer Dachziegelwerke), Am Bahnhof 1, ⚡ (24), 61  
 — Otto, jr., Fabrikbesitzer (i. Fa. Erste Crinitzer Dachziegelwerke), Am Bahnhof 3, ⚡ (24)  
 — Otto, sen., Fabrikbesitzer, Am Bahnhof 3, ⚡ (24)  
 Hesse, Gustav, Kaufmann, Hauptstr. 61  
 Hertel, Walter, Arbeiter, Hauptstr. 46  
 Hofmann, Albert, Arbeiter, Triftstr. 9  
 — Franz, Fuhrgeschäft, Idastr. 4  
 — Otto, Bäckergefelle, Idastr. 5  
 — Robert, Töpfergefelle, Idastr. 6  
 Hoffmann, Robert, Arbeiter, Hauptstr. 119  
 Horst, Wilhelm, Kutscher, Hauptstr. 25  
 Höhne, Kurt, Friseurgeschäft, Hauptstr. 26  
 Hühne, Emma, Witwe, Am Bahnhof  
 Hunger, Wilhelm, Rentner, Bergener Str. 18  
 Hussoq, Willi, Zimmermann, Südstr. 21  
 Ikerodt, Paul, Arbeiter, Am Bahnhof  
 Jakobza, Reinhold, Arbeiter, Am Spring 3  
 Jant, Erich, kaufm. Angestellter, Hauptstr. 95  
 Junge, Ida, Witwe, Groß-Bahrener Str. 5  
 Jurk, Luise, Witwe, Groß-Bahrener Str. 18  
 — Otto, Arbeiter, Hauptstr. 65  
 Jurka, Artur, Arbeiter, Südstr. 3  
 Käse, Frik, Arbeiter, Groß-Mehower Str. 4  
 Kaiser, Walter, kaufm. Angestellter, Hauptstr. 80  
 Kamenz, Alfred, Arbeiter, Hauptstr. 60  
 — Gustav, Töpfergefelle, Hauptstr. 60  
 — Ernst, Arbeiter, Gartenstr. 2  
 — Wilhelmine, Witwe, Gartenstr. 2  
 Kaschub, Marie, Witwe, Hauptstr.  
 Kaule, Max, Arbeiter, Südstr. 8  
 Kernke, Paul, Arbeiter, Waldstr. 13  
 Kettner, Anna, Witwe, Hauptstr. 90  
 — Erich, Brunnenbauer, Hauptstr. 90  
 Kiesel, Otto, Steinzeugtöpferei, Hauptstr. 6,  
 ⚡ 06  
 — Otto, sen., Auszügler, Hauptstr. 6  
 Kiebling, Minna, Witwe, Hauptstr. 39  
 Klammer, Erich, Ofenseker, Hauptstr. 121  
 Klaus, Ewald, Arbeiter, Triftstr. 7  
 Klausch, Gustav, Arbeiter, Groß-Mehower Str. 4  
 — Karl, Händler, Bergener Str. 16  
 — Otto, Auszügler, Hauptstr. 93a  
 — Otto, Tonwarenfabrik, Hauptstr. 93a, ⚡ 48  
 — Otto, Töpfergefelle, Groß-Mehower Str. 4  
 — Walter, Kaufmann, Hauptstr. 58  
 Klein, Friedrich, Landhelfer, Hauptstr. 55  
 Klöhn, Berthold, Schmiedemeister, Gr.-Bahrener  
 Straße 1  
 Kniep, Richard, Kutscher, Hauptstr. 16  
 Kobel, Paul, Kutscher, Hauptstr. 35  
 Köckris, Kurt, Schuhmachergeselle, Hauptstr. 34  
 — Martha, Bauernwirtschaft, Hauptstr. 34  
 Kölling, Willi, Schlossergeselle, Am Spring 1  
 Kocrow, Berta, Witwe, Idastr. 7  
 Kofott, Georg, Baugeschäft und Dampfägewart,  
 Hauptstr. 91, ⚡ 30

Konofal, Josef, Arbeiter, Am Bahnhof 3  
 Koschan, Gertrud, Witwe, Hauptstr. 41  
 Kozitowski, Julius, Arbeiter, Waldstr. 5  
 Krausch, Auguste, Witwe, Hauptstr. 42  
 — Willi, Lagerverwalter, Hauptstr. 22  
 Krause, Albert, Elektromstr., elektr. Anlagen aller  
 Art  
 — Bruno, Tischlerei, Hauptstr. 59  
 — Elisabeth, Witwe, Am Spring 1  
 — Marie, Witwe, Hauptstr. 59  
 Kreispar- und Strofkasse Ludau, Zweigstelle  
 Crinitz, Rendant Frik Kimmle ⚡ 54  
 Kreuz, Frik, Fuhrmann, Am Spring 6  
 Krüger, Auguste, Witwe, Hauptstr. 90  
 — Bernhard, Arbeiter, Hauptstr. 78  
 — Emma, Witwe, Am Bahnhof 4, ⚡ (14)  
 — Ewald, Landwirt, Am Spring 6  
 — Gustav, Blumentopf- und Tonwarenfabrik,  
 Zentrale der Tonwarenfabriken Crinitz und  
 Berlin-Pankow, Am Bahnhof, ⚡ 14  
 — Gustav, jr., Betriebsleiter, Am Bahnhof 4,  
 ⚡ (14)  
 — Kurt, Arbeiter, Gartenstr. 2  
 — Otto, Auszügler, Hauptstr. 34  
 — Otto, jr., Landwirt, Triftstr. 7  
 — Reinhard, Gastwirt, Hauptstr. 27, ⚡ 29

## Gasthaus Brandenburger

Inhaber: R. Krüger

Fremdenzimmer, Auto-Unterkunft, la Küche, Fernr. 29

Rüchler, Ewald, Tischlerei und Möbelhandlung,  
 Hauptstr.  
 Rühn, Erwin, Fleischergefelle, Hauptstr. 25  
 Ruring, Albert, Gemeindediener, Bergener Str. 8  
 — Franz, Arbeiter, Bergener Str. 17  
 — Karl, Töpfergefelle, Hauptstr. 32  
 — Wilhelm, Töpfergefelle, Hauptstr. 21  
 Ruschke, Auguste, Witwe, Bergener Str. 20  
 — Berthold, Arbeiter, Bergener Str. 5  
 — Karl, Töpfermeister, Bergener Str. 20  
 Sabisch, Willi, Schlossergeselle, Waldstr. 11  
 Sand, Herbert, Arbeiter, Hauptstr. 61  
 Sattuschef, Paul, Arbeiter, Südstr. 8  
 Laurisch, Martha, Witwe, Hauptstr. 8  
 — Willi, Arbeiter, Waldstr. 11  
 — Willi, Gärtnergehilfe, Hauptstr. 8  
 Lehmann, Alfred, Maurergeselle, Hauptstr. 60  
 — Gustav, Arbeiter, Idastr. 5  
 — Henriette, Witwe, Hauptstr. 28  
 — Marie, Witwe, Hauptstr. 9  
 — Wilhelm, Arbeiter, Südstr. 3  
 — Wilhelm, Kutscher, Waldstr. 9  
 — Wilhelm, Arbeiter, Idastr. 8  
 Leiter, Hermann, Arbeiter, Am Bahnhof 4  
 Lettan, Elisabeth, Krankenschwester, Gr.-Mehower  
 Straße 8  
 Lichan, Albert, Maurerges., Gr.-Bahrener Str. 8  
 — Auguste, Witwe, Hauptstr. 13  
 — Eduard, Arbeiter, Groß-Bahrener Str. 8  
 — Hermann, Rentner, Groß-Bahrener Str. 8

**Albert Falkenhan, Crinitz N.-L. Bau- und Möbeltischlerei  
 Ständiges Sarglager**

**Billige Licht-Reklame-Apparate** mit Transparenten, zugleich Dekorationsgegenstand im Fenster, für Warenhäuser, Ladengeschäfte, Gaststätten. Transparente einzeln und im Abonnement. Akzidenzdruckerei und Reklamewerkstatt **Bernhard Falkenhan, Crinitz NL.**

Lichan, Martha, Witwe, Hauptstr. 95  
 Liebcher, August, Auszügler, Bergener Str. 4  
 — Otto, Expedition und Gartenbau, Bergener Str. 4 ☞ 58  
 Lieske, Fritz, Eindrehergesele, Triftstr. 9  
 — Paul, Maurergesele, Waldstr. 7  
 Lösche, Hermann, Bäckermeister, Hauptstr. 35, ☞ 52  
 Lorenz, Fritz, Händler, Groß-Mehower Str. 5  
 — Hermann, Arbeiter, Groß-Mehower Str. 5  
 — Minna, ohne Beruf, Triftstr. 9  
 Luchmann, Ernst, Landwirt, Postagentur, Hauptstraße 39  
 Lude, Richard, Arbeiter, Hauptstr. 60  
 Lungwitz, Robert, Dachdecker, Hauptstr. 46  
 Mai, Otto, Arbeiter, Hauptstr. 16  
 Malkwitz, Heinrich, Kutscher, Am Spring 6  
 — Paul, Arbeiter, Idastr. 6  
 Matho, Otto, Maurergesele, Hauptstr. 29  
 — Otto, Arbeiter, Waldstr. 9  
 — Wilhelm, Arbeiter, Hauptstr. 79  
 Matzke, Paul, Brenner, Hauptstr. 121  
 Matthias, Franz, Tischlergesele, Groß-Bahrener Straße 5  
 — Fritz, Kaufmann, Hauptstr. 90  
 — Gustav, Fa. Tonwarenfabrik, Groß-Mehower Str. 2 ☞ 33  
 — Marie, i. Fa. Gust. Matthias, Groß-Mehower Str. 2 ☞ 33  
 — Walter, Töpfermeister, Groß-Mehower Str. 8  
 — Werner, Töpfergesele, Groß-Mehower Str. 2  
 Mattka, Otto, Töpfergesele, Am Bahnhof 7  
 Mattuschka, Ewald, Arbeiter, Hauptstr. 85  
 Meier, Franz, Arbeiter, Groß-Bahrener Str. 14  
 — Ida, Witwe, Gartenstr. 2  
 Melcher, David, Arbeiter, Hauptstr. 90  
 — Katharina, Witwe, Hauptstr. 90  
 Meyer, Otto, Brunnenbauer, Hauptstr. 90  
 Mißmann, Otto, Fahrradhandlung und Auto-Reparatur-Werkstatt, Groß-Tankstelle, Hauptstraße 107, ☞ 44

## Otto Mißmann Fahrradhaus

Reparatur - Werkstatt

Modzen, August, Arbeiter, Waldstr. 11  
 Morlok, Oskar, Gendarmerie-Hauptwachtmeister, Hauptstr. 101, ☞ 50  
 Müller, Anna, Witwe, Triftstr. 3  
 — Carl, Maurergesele, Südstr. 5  
 — Helene, Witwe, Hauptstr. 30, ☞ 07  
 — Otto, Fleischermeister, Hauptstr. 30, ☞ 07  
 Naud, Edwin, Arbeiter, Groß-Bahrener Str. 18  
 Naumann, Ernst, Töpfergesele, Am Spring 4  
 — Franz, Arbeiter, Südstr. 17  
 — Willi, Postschaffner, Am Spring 4  
 Noack, Reinhold, Malergesele, Bergener Str. 19  
 Nuck, Anna, Witwe, Hauptstr. 37  
 — Bernhard, Gastwirt, Hauptstr. 37, ☞ 28

## Gasthof B. Nuck

Fremdenzimmer — Kegelbahn  
 Garten — Saal. Gut bürgerliche Küche. — Fernsprecher 28.

Nuck, Otto, Rentner, Hauptstr. 46  
 Nusche, Wilhelm, Töpfergesele, Hauptstr. 75  
 Otte, Alfred, Förster, Waldstr. 5  
 Otto, Gerda, Arbeiterin, Waldstr. 11  
 Pahl, Margarete, Arbeiterin, Hauptstr. 35  
 Paul, Robert, Handelsmann, Hauptstr. 82  
 Paulenz, Wilhelm, Kutscher, Hauptstr. 8  
 Pesel, Heinrich, Arbeiter, Südstr. 17  
 Pette, Otto, Arbeiter, Hauptstr. 26  
 Pfeiffer, Ernst, Zimmerpolier, Am Bahnhof 9  
 Philipp, Reinhold, Kutscher, Gartenstr. 1  
 Pöschke, Paul, Arbeiter, Bergener Str. 16  
 Pohl, Max, Arbeiter, Hauptstr. 13  
 Pohle, Franz, Schlossergesele, Hauptstr. 63  
 — Otto, jr., Töpfergesele, Gr.-Bahrener Str. 12  
 — Otto, sen., Töpfergesele, Am Spring 2  
 — Paul, Futter-, Düngemittel- und Kohlenhandlung, Am Bahnhof 6, ☞ 59

## Pohle Kohlen- u. Düngemittel - Handlung

Rachus, Ernst, Lehrer, Bergener Str. 19  
 Raden, Paul, Bäckerei, Hauptstr. 33  
 Radigt, Alfred, Arbeiter, Bergener Str. 18  
 — Gustav, Töpfergesele, Hauptstr. 78  
 Raschke, Karl, Händler, Hauptstr. 91  
 Reichsbahn, Güterabfertigung, ☞ 13  
 Reinold, Rudolf, Werkmeister, Hauptstr. 119  
 Richter, Berthold, Arbeiter, Hauptstr. 48  
 — Friedrich, Schneidergesele, Hauptstr. 60  
 — Hermann, Forstarbeiter, Am Spring 8  
 — Hermann, Brenner, Hauptstr. 119  
 — Johannes, Arbeiter, Hauptstr. 65  
 — Karl, Arbeiter, Hauptstr. 119  
 — Margarete, ohne Beruf, Hauptstr. 22  
 — Osmin, Arbeiter, Idastr. 2  
 — Otto, Arbeiter, Idastr. 2  
 — Paul, Arbeiter, Südstr. 23  
 — Wilhelm, Dreher, Hauptstr. 119  
 — Wilhelm, Arbeiter, Idastr. 7  
 — Willi, Arbeiter, Hauptstr. 71  
 Ried, Ida, Hauptstr. 121  
 — Julius, Rentier, Hauptstr. 121  
 — Willi, Brenner, Hauptstr. 121  
 Riemer, Hans, Bäckergesele, Hauptstr. 33  
 Rimmle, Fritz, Sparkassenrendant, Hauptstr. 93a  
 Risop, Erich, Töpfergesele, Hauptstr. 99  
 Rocher, Adolf, Arbeiter, Hauptstr. 99  
 Rohkohl, Elfriede, Stütze, Hauptstr. 115  
 Rose, Erich, Schmiedemeister, Hauptstr. 73  
 Ruben, Max, Arbeiter, Groß-Bahrener Str. 5  
 Saumisch, Otto, Kutscher, Hauptstr. 44  
 Sauer, Hermann, Arbeiter, Gr.-Mehower Str. 4  
 Schade, Walter, Drogerie, Hauptstr. 24  
 Schallert, Franz, Friseurmeister, Hauptstr. 22  
 Schämel, Anna, Hauptstr. 47  
 — Auguste, Auszüglerin, Hauptstr. 111  
 — Ernestine, Witwe, Hauptstr. 47  
 — Max, Maschinist, Hauptstr. 111  
 — Wilhelm, Arbeiter, Idastr. 3  
 Schiebler, Fritz, Profurist, Hauptstr. 99, ☞ 46  
 Schieketanz, Kurt, Fleischergesele, Hauptstr. 30

## Richard Selling

Drainageröhren, Chamottesteine, Backofenplatten, Blumentöpfe, säurefeste Steinzeuge, Krippenschalen, Schweinetröge, Pökelgefäße, Einmachetöpfe

# Elektrische Anlagen aller Art ★ Albert Krause, Elektromstr.

Schimpfkäse, Erich, Gärtnerei, Bergener Str. 2,  
☛ 26

## E. Schimpfkäse, Gartenbaubetrieb

Samenhandlung, Strauss- u. Kranzbinderei

- Julius, Händler, Bergener Str. 2
- Otto, Fellhandlung, Hauptstr. 83, ☛ 60
- Willi, Händler, Hauptstr. 21
- Schlobohm, Franz, Getreidehandlung, Hauptstraße 11, ☛ 36
- Schlobohm Nachflg., Franz, Tonwaren, Hauptstraße 11 — ☛ 36
- Schmidt, Erich, Tischlergeselle, Bergener Str. 7
- Franz, Arbeiter, Groß-Meißower Str. 5
- Schneppat, Willi, Dentist, Hauptstr. 65
- Scholz, Richard, Händler, Bergener Str. 14
- Walter, Gärtnergehilfe, Hauptstr. 121
- Schönherr, Ottilie, Witwe, Bergener Str. 14
- Otto, Former, Bergener Str. 14
- Schramm, Konrad, Modellbauer, Hauptstr. 15
- Schröter, Heinrich, Ofenbaugeschäft, Hauptstr. 4

## Heinr. Schröter Ofensetzmelster Crinitz N. L.

Veltener- u. Meißner Ofenniederlg. Eig. patentierte Konstruktion f. ländl. Kochöfen mit Fußbodenerwärmung, heizbar f. Küche u. 2 Zimmer.

- Schultchen, Otto, Arbeiter, Hauptstr. 79
- Schulz, Paul, Chauffeur, Gartenstr. 1
- Schulze, Adolf, Kutscher, Hauptstr. 41
- Adolf, Töpfergeselle, Hauptstr. 13
- Alfred, Töpfergeselle, Hauptstr. 67
- Alma, ohne Beruf, Hauptstr. 9
- Artur, Töpfergeselle, Hauptstr. 9
- August, Rentner, Hauptstr. 13
- Auguste, Witwe, Hauptstr. 71
- Auguste, Witwe, Südstr. 25
- Frik, Arbeiter, Groß-Bahrener Str. 16
- Frik, Schlossergeselle, Hauptstr. 61
- Georg, Stellmachergeselle, Bergener Str. 9
- Gustav, Arbeiter, Hauptstr. 13
- Karl, Töpfermeister, Hauptstr. 67, ☛ 45

## Karl Schulze Einmache- u. Pökeltöpfe, Gärkrüge, Blumenkästen, Blumentöpfe

- Karl, Arbeiter, Südstr. 21
- Marie, Witwe, Bergener Str. 9
- Otto, Kutscher, Groß-Meißower Str. 5
- Paul, Arbeiter, Südstr. 21
- Reinhold, Pensionär, Am Bahnhof 5
- Robert, Kutscher, Groß-Meißower Str. 5
- Wilhelm, Töpfergeselle, Triftstr. 13

- Schulze, Wilhelm, Schuhmachergeselle, Triftstr. 13
- Willi, Töpfermeister, Hauptstr. 67, ☛ (45)
- Schulzke, Ewald, Anstreicher, Am Spring 8
- Schumann, Erwin, Arbeiter, Hauptstr. 55
- Karl, Maurergeselle, Hauptstr. 46
- Kurt, Töpfergeselle, Hauptstr. 67
- Marie, Witwe, Groß-Bahrener Str. 5
- Otto, Arbeiter, Südstr. 25
- Paul, Arbeiter, Hauptstr. 39
- Willi, Stellmachergeselle, Hauptstr. 78
- Schumanski, Arbeiter, Gartenstr.
- Schuster, Martha, Witwe, Bergener Str. 11
- Schwarz, Lola, Kindergärtnerin, Gr.-Meißower Straße 8
- Schwerin, Hermann, Arbeiter, Idastr. 4
- Walter, Malergeselle, Groß-Bahrener Str. 14
- Schwiezke, Martin, Maurerges., Bergener Str. 27
- Schmalla, Artur, Arbeiter, Gr.-Meißower Str. 6
- Sell, Wilhelm, Arbeiter, Hauptstr. 11
- Selling, Anna, Witwe, Hauptstr. 99
- Ida, Witwe, Hauptstr. 75
- Otto, Töpfergeselle, Hauptstr. 95
- Richard, Tonwarenfabrik, Triftstr. 5, ☛ 32
- Senft, Karl, Forstarbeiter, Oberhof
- Robert, Forstarbeiter, Oberhof
- Siebert, Karl, Zimmermann, Gr.-Meißower Str. 6
- Sliewinski, Wilhelm, Arbeiter, Idastr.
- Steinigk, August, Töpfermeister, Bergener Str. 12
- Franz, Arbeiter, Hauptstr. 47
- Frik, Bauer, Hauptstr. 55
- Georg, Töpfergeselle, Am Spring 3
- Gustav, Töpfergeselle, Bergener Str. 12
- Marie, Witwe, Hauptstr. 71
- Martha, Witwe, Hauptstr. 55
- Martin, Bäckerei und Konditorei, Hauptstr. 55, ☛ 47

## Martin Steinigk Bäckerei u. Konditorei

Führendes Geschäft in Crinitz und Umgegend empfiehlt **sämtliche Konditorwaren** zu mäßigen Preisen in erster Qualität. — Fernnr. 47.

- Ottilie, Witwe, Bergener Str. 5
- Otto, Arbeiter, Groß-Meißower Str. 5
- Walter, Arbeiter, Groß-Meißower Str. 5
- Steininger, Pauline, Manufakturwarengeschäft, Hauptstr. 78
- Stellmacher, Adolf, Arbeiter, Waldstr. 3
- Stoppe, Willi, Leitungsauffeher, Südstr. 4
- Stone, Ernst, Bäckerei, Hauptstr. 35, ☛ 52
- Stranzke, Reinhard, Revierförster, Niederhof
- Täuber, Ernst, Kutscher, Hauptstr. 79
- Tartisch, Frik, Vertreter, Hauptstr. 48
- Taubert, Willi, Regimentar, Gr.-Meißower Str. 4
- Terne, Kurt, Friseurgehilfe, Hauptstr. 53
- Thieme, Johannes, Brauereipächter, ☛ (19)

## Richard Selling Drainageröhren, Chamottesteine, Backofenplatten, Blumentöpfe, säurefeste Steinzeuge, Krippenschalen, Schweinetröge, Pökelfässer, Einmachetöpfe

# Kreis-Sparkasse Luckau N.-L.

Fernsprecher 82 und 83 in Luckau N.-L. :: Mündelsicher

Zweigstellen in Crinitz, Dobrilugk, Golßen, Sallgast, Sonnewalde und Schönwalde i. Spreew.

Thiemig, Anna, Witwe, Hauptstr. 84  
 — Anna, Witwe, Hauptstr. 33  
 — Franz, Tonwarenfabrik und Bürgermeister,  
 Hauptstr. 69 ☞ 34  
 — Kurt, Töpfergefelle, Hauptstr. 69  
 — Max, Schlosser, Hauptstr. 93  
 Trautmann, Georg, Tischlergefelle, Südstr. 2  
 Troppe, Margarete, Witwe, Südstr. 4  
 Tschörner, Rudolf, Arbeiter, Hauptstr. 28  
 Türk, Ernst, Arbeiter, Bergener Str. 3  
 Tunsch, Alfred, Kutscher, Waldstr. 17  
 — Anna, Witwe, i. Fa. Karl Tunsch, Groß-  
 Mehower Str. 6 ☞ 38  
 — August, Rentner, Hauptstr. 50  
 — Franz, Töpfermeister, Triftstr. 1  
 — Karl, Töpferei, Groß-Mehower Str. 6 ☞ 38  
 — Karl, Töpfergefelle, Gr.-Mehower Str. 6 ☞ 38  
 — Minna, Witwe, Idastr. 5  
 — Oswald, Manufakturwaren, Hauptstr. 40  
 — Otto, jun., Töpfermeister, Hauptstr. 44  
 — Otto, sen., Töpfermeister, Hauptstr. 44  
 — Reinhold, Kaufmann, Hauptstr. 40  
 — Wilhelm, Töpfergefelle, Groß-Mehower Str. 7  
 Verbrauchergenossenschaft Finsterwalde, Zweig-  
 stelle Crinitz  
 Wagner, Reinhold, Handelsm., Bergener Str. 25  
 Walter, Franz, Eisenbahner, Am Bahnhof  
 — Wilhelm, Tischlermeister, Bergener Str. 7  
 Warmer, Alma, Witwe, Bergener Str. 19  
 Wefelmeyer, Heinrich, Lehrer, Hauptstr. 101  
 Wehle, Karl, Rentner, Hauptstr. 49.  
 — Lina, Witwe, Hauptstr. 48  
 — Paul, Malermeister, Hauptstr. 37

## Paul Wehle, Malermeister

Malerei und Lackiererei Crinitz N.-L.

Wehle, Paul, Arbeiter, Groß-Mehower Str. 5  
 — Walter, Arbeiter, Hauptstr. 97  
 — Willi, Arbeiter, Hauptstr. 75  
 Weigang, Margarete, Arbeiterin, Hauptstr. 41  
 Weinhold, Arthur, Arbeiter, Südstr. 8  
 Weise, Alfred, Arbeiter, Groß-Bahrener Str. 10.  
 — Bertha, Witwe, Groß-Bahrener Str. 10  
 — Martin, Töpfergefelle, Groß-Bahrener Str. 10  
 Wesnigt, Otto, Arbeiter, Bergener Str. 3  
 — Richard, Forstarbeiter, Am Spring 8  
 Weyer, Erich, Arbeiter  
 Wills, Martin, Kutscher, Idastr.  
 Will, Gottfried, Forstarbeiter, Niederhof  
 Winzer, Otto, Arbeiter, Waldstr. 3  
 — Otto, Schneidergefelle, Hauptstr. 62  
 Wölffer, Otto, Arbeiter, Hauptstr. 17  
 Wohlauf, Paul, Hauptlehrer, Hauptstraße 18  
 Wolff, Martha, Witwe, Hauptstr. 60  
 Wüsteneck, Hugo, sen., Bahnhofsmstr., Am Bahn-  
 hof 5  
 — Hugo, Autoreparaturwerkstatt, Hauptstr. 53,  
 ☞ (17)

## Hugo Wüsteneck Auto-Reparaturen

Wüstenhagen, Martha, ohne Beruf, Oberhof  
 Wunderlich, Pauline, Witwe, Hauptstr. 75  
 Wurfak, Gustav, Rentner, Waldstr. 13  
 — Wilhelm, Arbeiter, Waldstr. 13  
 Zellmer, Wilhelm, Händler, Triftstr. 13  
 Zentrale der Tonwarenfabriken Crinitz und Ber-  
 lin-Bantow, Gustav Krüger, Am Bahnhof 4,  
 ☞ 14  
 Ziede, Max, Arbeiter, Idastr. 2  
 Zwickert, Paul, Schuhmachergefelle, Hauptstr. 77  
 — Richard, Schuhmachermeister, Hauptstr. 77  
 — Walter, Schuhmachergefelle, Hauptstr. 77

# KRIPPEN SCHALEN

Schweineträge • Ferkeltträge • Pökelgefäße  
 Gärgefäße und Einmachetöpfe aus bestglasiertem  
 Steinzeug empfiehlt in vorzüglicher Qualität

**Franz Thiemig / Crinitz NL.**

Tonwaren, säurefestes Steinzeug

Telephon-Anschluß Nr. 34



## Dabern

107 Einwohner. Post und Amtsbezirk Sonnentalde. Standesamtsbezirk Hofmar bei Sonnentalde. Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde. Bürgermeister Noack.

- Babben, Alfred, Erbhofbauer, 19  
 — Oswald, Ortsbauernführer, 14  
 Biebig, August, Erbhofbauer, 5  
 — Amt Sonnentalde 267  
 Dreßler, Emil, Maurergeselle, 6  
 Fritsche, Emil, Windmüller, 11  
 Fritsche, Karl, Schiedsmann, 19  
 Herrmann, Frieda, Erbhofbäuerin, 20  
 Hofmann, Marie, Witwe, 2  
 Kölling, Auguste, Rentnerin, 7/8  
 Koltwitz, Selma, Landwirtin, 12  
 Lehmann, Traugott, Erbhofbauer, 22  
 Lorenz, Berth., Erbhofbauer, 17  
 Müller, August, Landwirt, 20  
 Noack, Auguste, Landwirtin, 18  
 — Otto, Brunnenbaugeschäft und Landwirt, 18  
 Paffin, Kurt, Landwirt, 21  
 Perl, Gustav, Erbhofbauer, 15  
 Schrenigk, Wilh., Zimmerges., 2  
 Schulze, Alfred, Zimmergeselle u. Landwirt, 18  
 Strehle, Emma, Erbhofbäuer., 13  
 Voigt, Karl, Landwirt, 7/8  
 Wüstenhagen, Erich, Landwirt, 9  
 — Karl, Landwirt, 4  
 Winkel, Gustav, Erbhofbauer, 1  
 Winkelmann, Emil, Gastwirt, 10

## Dollendchen

471 Einwohner. Post Sallgast. Amts- u. Standesamtsbezirk Sallgast. Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde. Bürgermeister Miersch.

- Alex. Adolf, Arbeiter, Hauptstr. 44  
 — Paul, Arb., Mühlenstr. 2  
 Baer, Franz, Landw., Schulstr. 15  
 — Karl, Arb., Danzigmühlstr. 7  
 Beißert, Ernst, Lehr., Hauptstr. 40  
 Brähmig, Otto, Arb., Schulstr. 14  
 Bröse, Emil, Zimmermann, Sallgaster Str. 4  
 Domka, Ernst, Fleischermeister, Hauptstr. 34 — Amt Wormlage 19  
 — Gustav, Bauer, Hauptstr. 45  
 Donath, Auguste, Witwe, Hauptstr. 31  
 Franke, Helene, Hausbesitzerin, Hauptstr. 32.  
 Gäbler, Karl, Bäcker, Hauptstr. 8  
 — Amt Wormlage 22  
 Goldberg, Oskar, Landwirt, Schulstr. 1  
 Gottschling, Johann, Arbeiter, Danzigmühlstr. 9  
 Gräbig, Oswald, Schneider, Hauptstr. 17

- Graf, Ernst, Arbeiter, Sallgaster Straße 3  
 Haberland, Kurt, Landwirt, Hauptstr. 28  
 — Otto, Landw., Hauptstr. 10  
 — Paul, Maurer, Hauptstr. 12  
 Hadert, Wilhelm, Arbeiter, Lieskauer Str. 4  
 Halm, Franz, Arbeiter, Danzigmühlstr. 3  
 Haschke, Otto, Arb., Hauptstr. 4  
 Henschel, Max, Landwirt, Hauptstr. 41  
 Herz, Hermann, Hauptstr. 43  
 Höhler, Hermann, Landwirt, Hauptstr. 44  
 Hussack, Karl, Landwirt, Lieskauer Str. 1  
 Jacobza, Emma, Witwe, Hauptstr. 37  
 — Paul, Bauer, Hauptstr. 42  
 Jannasch, Max, Landwirt, Danzigmühlstr. 5  
 Jenzsch, Karl, Arb., Schulstr. 9  
 — Otto, Kaufmann, Hauptstr. 11  
 Kalz, Max, Maurer, Schulstr. 4  
 Keller, Arb., Schulstr. 3  
 Kirsche, Fritz, Müller, Hauptstr. 15 — Amt Wormlage 13  
 Klauß, Ernst, Arb., Hauptstr. 30b  
 — Franz, Arb., Hauptstr. 30b  
 — Paul, Landw., Hauptstr. 30a  
 Klauß, Ernst, Landwirt, Hauptstr. 1  
 — Heinrich, Bauer, Hauptstr. 46  
 — Otto, Landw., Sallgaster Str. 1  
 Kodel, Hermann, Böttcher, Hauptstr. 3  
 Kupsch, Bernh., Danzigmühlstr. 6  
 Kurio, Otto, Landw., Schulstr. 3  
 Kutsch, Ernst, Maurer, Danzigmühlstr. 4  
 Landt, Ernst, Arbeiter, Wormlager Str. 3  
 — Paul, Fahrradhdg., Schulstr. 6  
 Lehmann, Paul, Landwirt, Mühlenstr. 1  
 Leske, Franz, Arbeiter, Wormlager Str. 2  
 — Otto, Hauptstr. 24  
 Lüdeck, Hermann, Schuhmacher, Schulstr. 13  
 Magister, Karl, Arbeiter, Hauptstr. 33  
 Michling, Ernst, Bauer, Hauptstr. 23  
 Miersch, Gustav, Landwirt, Schulstr. 10  
 Miersch, Franz, Bauer, Hauptstr. 19  
 — Gustav, Bauer, Hauptstr. 2  
 — Heinrich, Landw., Hauptstr. 3  
 Miethke, Hermann, Bauer, Hauptstr. 18  
 Müller, Adolf, Arb., Hauptstr. 13  
 — Adolf, Landwirt, Hauptstr. 5  
 — Anna, Witwe, Mühlenstr. 2  
 Müßlich, Ernst, Landw., Schulstr. 7  
 Palahofsky, Albert, Mühlenbesitzer, Danzigmühlstr. 8  
 Paulisch, Alfred, Bauer, Hauptstr. 21  
 Pomsch, Paul, Landwirt, Lieskauer Str. 2

- Boppe, Kurt, Bauer, Hauptstr. 47  
 Brescher, Paul, Arb., Schulstr. 5  
 Radlach, Franz, Bauer, Hauptstr. 7  
 Radochla, Paul, Wormlager Str. 1  
 Richter, Berta, Witwe, Hauptstr. 9  
 — Eduard, Arbeiter, Wormlager Straße 5  
 — Karl, Landwirt, Hauptstr. 27  
 — Richard, Landw., Hauptstr. 22  
 Schade, Richard, Arb., Hauptstr. 36  
 Schiemann, Franz, Bauer, Hauptstr. 20  
 Schneider, Max, Arb., Danzigmühlstraße 1  
 Schober, Marie, Witwe, Lieskauer Straße 6  
 Schwikke, Liesbeth, Witwe, Hauptstr. 35  
 Simmroth, Otto, Arbeiter, Wormlager Str. 6  
 Stephan, August, Landwirt, Mühlenstr. 3  
 Stroß, Otto, Arb., Schulstr. 8  
 Studak, Herm., Gastwirt, Hauptstr. 29 — Amt Wormlage 21  
 Sucher, Max, Arb., Hauptstr. 6  
 Thiele, Otto, Arbeiter, Sallgaster Straße 3  
 Tischer, Ernst, Landwirt, Hauptstraße 25  
 — jun., Ernst, Gastwirtschaft, Hauptstr. 39 — Amt Wormlage 6  
 — Wilhelmine, Ww., Schulstr. 11  
 Tsch, Franz, Bauer, Hauptstr. 14  
 Wunderlich, Alwine, Witwe, Schulstr. 11  
 — Bernhard, Arbeiter, Lieskauer Straße 5  
 — Berta, Ww., Sallgaster Str. 2  
 — Franz, Landw., Hauptstr. 16  
 — Heinrich, Arb., Schulstr. 12  
 — Heinrich, Landw., Hauptstr. 26  
 — Oskar, Arb., Wormlager Str. 2  
 — Otto, Landwirt, Hauptstr. 38  
 — Paul, Arbeiter, Danzigmühlstraße 2  
 — Reinhold, Landwirt, Lieskauer Straße 3  
 — Reinhold, Trichinenbeschauer, Mühlenstr. 4

## Drahnisdorf

312 Einwohner. Post Drahnisdorf. Amtsbezirk Kroffen. Standesamtsbezirk Drahnisdorf. Amtsgerichtsbezirk Ludau. Bürgermeister Stud. Öffentliche Fernsprechstelle. Fernsprechamt, Dienststunden W. 8—20, S. 8—9, 12—13 Uhr.

- Barnack, Max, Landwirt, 34  
 Czach, F., Tischlermeister, Heidemühle Wildau, Kreis Jüterbog — 11  
 Dallwig, Edmund, Arbeiter  
 — Gustav, Landarb., Gutshof  
 Edlich, Hermann, Arbeiter  
 — Max, Händler, Siedlung  
 — Walter, Arbeiter

Eisenbahnstation, Güterabfertigung  
Drahnisdorf 3  
Enders, Otto, Schweizer  
Fricke, Willi, Gutsbeamter, Gut  
Genfide, Anna, Witwe  
— Konrad, 8  
Gründler, Otto, Pfarrer  
Haberland, Otto, Bahnhofsmstr.,  
Am Bahnhof 3  
Hensel, Hermann, Landwirt, 3  
— Reinhard, Schneidermstr., 16  
Hoffmann, Erich, Lehrer, 7  
Horst, Gustav, Weichensteller  
Hübner, Reinhold, Landwirt, 30  
Jähner, Gustav, Landwirt, 9  
Janke, Eduard, Pensionär, 24  
Kauer, Richard, Hilfsweichen-  
wärter, Am Bahnhof  
Köderitz, Gustav, Landwirt, 6  
Köling, August, Altkfiser  
Kretschmann, Karl, Landarbeiter  
— Leopold, Arbeiter  
Lehmann, Edmund, Heizer,  
Siedlung  
— Paul, Landwirt, 32  
— Wilhelm, Gend.-Hauptwacht-  
meister 5  
Litta, Franz, Landwirt, 29  
Ludwig, Ewald, Arbeiter, 26  
Lufas, Max, Maurer  
Freiherl. von Manteuffelsche  
Güterverwaltung 2  
Mayer, Karl, Arbeiter, Gut  
— Peter, Arbeiter, Gut  
Mener, Ernst, Administrator,  
Gutshof 2  
Nexler, Kb.-Aff., Am Bahnhof  
Neumann, Georg, Arbeiter, Gut  
— Max, Landwirt, 22  
Noack, Friedrich, Landwirt, 18  
Oesterwik, Wilhelm, Getreide-  
handlg., Am Bahnhof 20  
Paulick, Karl, Fahrradhandlung  
Piehnack, Albert, Pensionär  
— Paul, Landwirt, 19  
— Reinh., Arbeiter  
Pöschke, Gotthelf, Arbeiter  
— Max, Arbeiter  
— Wilhelmine, Arbeiterin  
Pohling, Wilhelm, Landwirt, 15  
Pufies, Franz, Gastwirt und  
Fleischermeister 14  
Reichsbahn, Güterabfertigung  
Drahnisdorf 3  
Richter, Hermann, Landwirt, 13  
Riep, Otto, Schafmeister  
Schmidt, Wilhelm, Landwirt, 10  
Schneider, Max, Arbeiter, 35  
— Wilhelm, Geschirrführer  
Schmicker, Otto, Bahnhofswirt  
Schulze, Hermann, Arbeiter  
Schulze, Ernst, Pensionär  
— Hermann, Maurer  
— Otto, Maurer und Händler  
15  
— Reinhold, Landwirt, 17  
Stolzenhain, Rich., Brandmühle  
Stuck, Wilhelm, Postagent, Am  
Bahnhof  
Uhlich, Hermann, Arbeiter, 10a  
Uhrmann, Rechnungsführer, Gut  
Weit, Ewald, Landwirt, 21  
Waldow, Karl, Schmiedemeister  
Walter, Alfred, Schrankenwärter,  
Am Bahnhof

Wohler, Auguste, Witwe  
— Ernst, Arbeiter  
— Karl, Arbeiter  
Worekfi, Wilhelm, Geschirrführer  
Ziegler, Otto, Landwirt, 20

## Dröbigk

248 Einwohner. Post Finster-  
walde. Amtsbezirk Fischwasser.  
Standesamtsbezirk Fischwasser  
Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde.  
Bürgermeister: Alfr. Schmelzer.

Beger, Gustav, Maurer, 5  
— Richard, Maschinenarbeiter, 4  
Bennemann, Albert, Bauer  
— Bruno, Landwirt  
Dieke, Ernst, Bauer, 17  
Dietrich, Minna, Witwe, 28  
Drasdo, Hermann, Landwirt, 34  
Duschka, Erik, Bauer, 28  
Gerhard, Max, Bauer, 33  
— Richard, Bauer, 24  
Göllnik, Emma, Witwe, 21  
— Oskar, Bauer  
Gräbig, Kurt, Landwirt, 14  
Hermann, Karoline, Witwe, 28  
— Max, Maurer, 12  
Jahre, Emilie, Witwe, 33  
Kutscher, Max, Bauer, 32  
— Rich., Maurer u. Fleischer, 15  
Läber, Alfr., Zimmermann, 13  
— Bruno, Landwirt, 28  
— Ernst, Auszügler, 1  
— Karl, Tel.-Arb. u. Landw., 22  
— Pauline, Witwe, 13  
— Richard, Ziegelbrenner, 8b  
— Richard, Arbeiter, 13  
Lehmann, Gust., Auszügler, 20  
— Otto, Landwirt, 20  
Linstädt, Karl, Maurer u. Häus-  
ler, 6  
Löwe, Ernst, Auszügler, 9  
Lorenz, Julius, Auszügler, 22  
— Waldemar, Bauer, 22  
Manigk, Paul, Landwirt, 23  
Miehting, Max, Schlosser, 8a  
— Reinhard, Bauer, 25  
Mittag, Paul, Schlosser, 2  
Müchan, Richard, Land- u. Gast-  
wirt, 1 Amt Finsterw. 293  
Müller, Reinhold, Auszügler, 10  
Muschter, Emil, Ortsbauernführer  
und Schöffe, 16  
Neumann, Max, Maurer, 40  
— Richard, Arbeiter, 40  
Pöschke, Richard, Bauer und  
Schöffe, 36  
Raabe, Wilhelmine, Witwe, 11  
Richter, Hedwig, Witwe, 26  
— Max, Kreisabteilungsleiter, 28  
— Walter, Tischlergeselle, 9  
Scale, Emil, Bauer, 37  
— Martin, Arbeiter, 23  
— Pauline, Auszüglerin, 37  
— Reinhard, Bauer, 19  
Schemmel, Wilhelm, Hilfs-  
schaffner, 8b  
Schlemann, Emil, Bauer, 35  
Schloschauer, Oskar, Landwirt, 30  
Schmelzer, Alfr., Friseurmstr., 11  
Schnelle, Karl, Maurer, 8

Schulze, Karl, Landwirt, 2  
— Oswald, Zimmermann, 8a  
Schwär, Wilhelm, Landwirt, 31  
Stromversorgungsgenossenschaft  
Dröbigk  
Tanneberger, Selma, Bäuerin, 39  
Töpfer, Emil, Schmiedemstr., 18  
— Emil, jun., Schmiedegeselle  
— Willi, Schmiedegeselle  
Urban, Gustav, Zimmerm., 9  
Wäsche, Hugo, Landwirt, 38  
— Karl, Auszügler, 38  
Wagner, Oskar, Bauer, 3  
— Otto, Häusler, 7  
Winzer, Karl, Landwirt, 25  
Ziegler, Otto, Landwirt, 29  
— Herbert, Lehrer, 27  
Ziefe, Willi, Stadtkretär, 14

## Duben

337 Einwohner. Post über Terpt.  
Amtsbezirk Cahnsdorf. Standes-  
amtsbezirk Neuendorf. Amtsge-  
richtsbezirk Luckau. Bürgermeister  
Richter. Öffentliche Fernsprech-  
stelle bei Gastwirt Pöschke (Orts-  
netz Terpt).

Agentow, Bernhard, Arb., 15b  
Balzer, Wilhelm, Schmied, 4  
Bauer, Herm., Landwirt, 29  
— Richard, Stellmacher, 1  
Blaschke, Karl, Bauer, Freimfelde  
Böttcher, Gustav, 22  
Bogardt, Wilhelm, Landwirt, 14  
Boldt, Max, Landwirt, 47  
Brodack, Julius, Landwirt, 38  
Bullan, Hermann, Landwirt, 7  
Druschke, Gotthelf, Arbeiter, 19  
Firschau, Emil, Bauer, Freimfelde  
Fischer, Theodor, Freimfelde  
Figner, Richard, Kolonialwaren  
und Fahrradhandlung, 24a  
Fladrich, Wilhelm, Landwirt, 17  
Gauke, Albert, Freimfelde 6  
Geißler, Max, Hauschlächter, 23  
— Otto, Maurer, 14a  
— Paul, Landwirt, 23  
Geitner, Herm., Tabakhdlg., 25  
Ginz, Heinr., Bauer, Freimfelde  
Göze, Friedrich, Landwirt, 18  
v. Gökendorf, Bauer, Freimfelde  
Grafmann, Herm., Landw., 40  
Grafnick, Wilhelm, Landwirt, 26  
— Wilhelm, Zimmermann, 26  
Greif, Emil, Freimfelde 4  
Grunert, Wilh., Zimmerer, 12  
Haumann, Richard, Bauer,  
Freimfelde  
Heinze, Friedrich, Bauer,  
Freimfelde  
Janke, Otto, Bauer, Freimfelde  
Kepscholl, Adolf, Arbeiter, 34  
Kiebutz, Emilie, Witwe, 3  
— Julius, Bauer, 35  
Klaue, Gustav, Nachwächter, 24a  
Klinkmüller, Paul, Landwirt, 19  
Kloas, Gotthold, Bauer, 6  
Köpsscholl, Adolf, Arbeiter, 34  
Krause, Wilh., Landwirt, 41  
Kulick, Ernst, Landwirt, 24  
— Gotthold, Arbeiter, 49  
— Hermann, Landwirt, 44  
Kunja, Paul, Landwirt, 42

Lehmann, Ernst, Maurer, 1a  
 — Hermann, Handelsmann, 42a  
 — Hermann, Zimmerer, 8  
 — Wilhelm, Bauer, 10  
 Mahling, Hermann, Arbeiter, 46a  
 — Wilhelm, Arbeiter, 46a  
 Michelschen, Paul, Bauer, 30  
 Mirsching, Erich, Landwirt, 21  
 Mrose, Wilhelm, Landwirt, 22  
 — Wilhelmine, Bäuerin, 22  
 Müller, Agnes, Hebamme, 15a  
 — August, Landwirt, 28  
 — Franz, Landwirt, 20  
 — Hermann, Schuhmacher, 32  
 — Paul, Arbeiter, 15a  
 — Paul, Landwirt, 17  
 Noack, Wilhelm, Landwirt, 16  
 Otto, Gustav, Bauer, Freimfelde  
 Paproth, Walter, Lehrer, 45  
 Pichota, Franz, Schmied,  
 Freimfelde  
 Pöschke, Gustav, Gastwirt, 2  
 (Öffentliche Fernsprechstelle,  
 Ortsnetz Lerpt)  
 — Wilhelm, Landwirt, 34  
 Pötsch, Paul, Landwirt  
 und Schöffe, 15  
 — Wilhelm, Maurermeister, 15  
 Richter, Hermann, Landwirt und  
 Bürgermeister, 25  
 — Wilhelm, Schneider, 47  
 Rocher, Reinhold, Bauer, 31  
 Schildener, Hans, Bauer,  
 Freimfelde  
 Schoan, Frieda, Bäuerin, 36  
 — Gustav, Bauer, 37  
 Schönherz, Wilhelm, Bauer, 13  
 Schöppen, Karl, Schmied, 36a  
 Schreiber, Ernst, Landwirt, 27  
 Schulze, Anton, Landw. und  
 Schroterei, 43  
 — Erich, Bauer, 3  
 Sib, Wilh., Bauer, Freimfelde  
 Sont, Hermann, 49  
 Stahmann, Herm., Maurer, 46  
 — Wilhelm, Landwirt, 9  
 — Wilhelmine, Arbeiterin, 3  
 Tersch, Emil, Maurer, 11  
 Timm, Willi, Bauer, Freimfelde  
 Wachholz, Wilhelm, Bauer,  
 Freimfelde  
 Winter, Joh., Bauer, Freimfelde  
 Zernad, Erich, Landwirt, 37  
 — Julius, Bauer und Schöffe,  
 Ortsbauernführer, 37

**Dübrichen**

265 Einwohner. Post über Kirch-  
 hain. Amtsbezirk Werenzhain.  
 Standesamtsbezirk Trebbus.  
 Amtsgerichtsbezirk Kirchhain.  
 Bürgermstr. Lanneberger. Öfftl.  
 Fernsprechstelle bei Gastwirt  
 Krüger (Ortsnetz Brießen).  
 Bloß, Willi, Grubenschlosser, 39  
 Branig, Hermann, Landwirt, 37  
 Bunge, Richard, Landwirt, 35  
 Burchhardt, Berthold, Landw., 25  
 — Martha, Witwe, 8  
 — Minna, Witwe, 21  
 — Richard, Landwirt, 43  
 — Willi, Landwirt, 21

Dammüller, Karl, Landwirt, 30  
 Dehne, Max, Landwirt, 3b  
 Döbler, Bernhard, Maurer, 38  
 — Karl, Auszügler, 38  
 Donath, Gustav, Landwirt, 22  
 — Paul, Landwirt, 12  
 Friedrich, Otto, Landwirt, 14  
 Gendarmerieposten Dübrichen,  
 Gend.-Hauptwachtmstr. Münch.,  
 Brießen 7  
 Globig, Richard, Landwirt, 32  
 Grobste, Paul, Arbeiter, 21  
 Große, Otto, Bauer, 13  
 Grune, Karl, Landwirt, 3a  
 Hantigt, Emil, Auszügler, 17  
 — Walter, Bauer, 17  
 Köllner, Willi, Arbeiter, 49  
 König, Paul, Maurer, 27  
 Kroenig, Herm., Nachwächter, 9  
 Krüger, Gustav, Land- und Gast-  
 wirt, 1 — Brießen 16  
 — Anna, Witwe, 34  
 — Friedrich, Landwirt, 23  
 — Herm., Ausged., 3a  
 — Paul, Landwirt, 34  
 Lehmann, August, Auszügler, 18  
 — Franz, Landwirt, 18  
 — Friedrich, Auszügler, 32  
 Lorenz, Artur, Grubenarb., 39  
 Lubusch, Franz, Auszügler, 24  
 — Paul, Grubenarbeiter, 24  
 Luchmann, Otto, Landwirt, 40  
 Meißner, Otto, Landwirt, 20  
 Müller, Otto, Wirtschaftsführ., 16  
 — Richard, Landwirt, 16  
 Nischke, Bernh., Maurer, 48  
 — Berta, Witwe, 31  
 Otto, Ernst, Auszügler, 3c  
 — Wilhelm, Landwirt, 3c  
 Pflanz, Waldemar, Landwirt, 2  
 Prinz, Otto, Maurer, 37  
 — Rich., Häusl. u. Maurer, 11  
 Roeding, Johann, Grubenarb., 42  
 Scheidler, Bernh., Landwirt, 28  
 Schirmmeister, Alwine, Wwe., 33  
 — Paul, Bauer, 33  
 Schollbach, Bruno, Landwirt, 29  
 — Friedrich, Auszügler, 29  
 Schwarze, Rudolf, Schuhmacher-  
 meister, 5a  
 Seefeld, Otto, Landwirt, 7  
 Stöber, Paul, Landwirt, 15  
 Störl, Johannes, Müller, 27  
 Strauch, Emil, Landwirt, 41  
 Lanneberger, Otto, Bauer, 10  
 Thiele, Hermann, Landwirt, 19  
 — Hermann, Landwirt u. Stell-  
 maker, 26  
 — Otto, Grubenarbeiter, 2  
 Zeißig, Paul, Landwirt, 5b  
 Zwanzig, Gottlob, Auszügler, 10

**Egsdorf**

149 Einwohner. Post Ludaу.  
 Amtsbezirk Schlabendorf. Stan-  
 desamtsbezirk Cahnsdorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Ludaу. Bürger-  
 meister Richter.  
 Medner, Wilhelm, Arb., Gutshof  
 Börner, Adolf, Arb., Dorfstr. 1  
 v. Bornstedt, Helmut, Landwirt,  
 Amt Ludaу 242 (357)

Gliese, Paul, Lehrer, Dorfstr. 12  
 Gurt, Max, Arbeiter, Dorfstr. 11  
 Heink, Friedr., Arb., Dorfstr. 22  
 Heinze, Kurt, Berufsjäger,  
 Dorfstr. 1  
 Hinneburg, Gust., Arb., Dorfstr. 10  
 Hoffmann, Wilhelm, Landwirt, 21  
 Hoppe, Oskar, Arb., Dorfstr. 25  
 Jähser, Hermann, Tischler, 19  
 Kaiser, Louis, Schmiedemstr., 6  
 Knappe, Otto, Maurer, 29  
 Kunstmann, Richard, Kaufmann,  
 Dorfstr. 26  
 Lehmann, Friedr., Arbeiter, 13  
 Luchmann, Georg, Landwirt,  
 Dorfstr. 34  
 Noack, Gustav, Landwirt, 28  
 Petric, Adolf, Landwirt, 18  
 — Berta, Schneiderin, 18  
 Bloch, August, Arbeiter, 9  
 Räbel, August, Landwirt, 17  
 Richter, Berthold, Landwirt, 27  
 — Hermann, Landwirt, 7  
 — Johannes, Arbeiter, 25  
 — Otto, Vogt, Dorfstr. 23  
 — Paul, Bauer, 2  
 Ruzka, Paul, Landwirt, 4  
 Sando, Ernst, Landwirt, 24  
 Schneider, Willi, Gutsarb., 13  
 Schubert, Gust., Kutscher, Dorf-  
 straße 15  
 — Paul, Arbeiter, Dorfstr. 15  
 Schüler, Hermann, Landwirt, 5  
 Stephan, Reinhold, Bauer und  
 Gastwirt, 16  
 Stenzel, Rob., Melker, Dorfstr. 1  
 Zimmermann, Gustav, Dorfstr. 26  
 Zirkel, Max, Maurer, Dorfstr. 17

**Eichholz**

256 Einwohner. Post Kirchhain.  
 Amtsbezirk Eichholz. Standes-  
 amtsbezirk Fischwasser. Amts-  
 gerichtsbezirk Dobrilugk. Bürger-  
 meister Kaiser. Öffentliche Fern-  
 sprechstelle und Postagentur bei  
 Große (Ortsnetz Finsterwalde).  
 Albrecht, Paul, Arbeiter, 17  
 Amende, Anna, Witwe, 9  
 — Gustav, Landwirt, 11  
 — Richard, Anbauer, 29c  
 Burghardt, Oswald, Arbeiter, 25  
 Bulch, Richard, Landwirt, 27  
 Dide, Emil, Arbeiter, 42  
 Drasdo, Richard, Landwirt, 31  
 Fieße, Richard, Landwirt, 18  
 Freitag, Johannes, Lehrer, 45  
 Glinzig, Otto, Landwirt, 38  
 Gniß, Albert, Arbeiter, 10  
 Große, Richard, Landwirt, 2  
 Hermann, Paul, Landwirt, 14  
 Heselich, Oswald, Landwirt, 4  
 Jähnichen, Rich., Landwirt, 3  
 Jaß, Max, Arbeiter, 46  
 Kaiser, Emil, Landwirt, 40  
 — Richard, Landwirt, 7  
 Kausle, Reinhold, Arbeiter, 29 b  
 Krüger, Paul, Landwirt, 13  
 Kuba, Alfred, Gärtner, 32  
 Lubusch, Albert, Landwirt, 24  
 — Paul, Landwirt, 19  
 Lehmann, Oskar, Gastwirt, 1  
 Amt Finsterw. 307 (307)

Cöwe, Adolf, Arbeiter, 37  
 Copp, Alfred, Anbauer, 30  
 Magister, Wilh., Landwirt, 8  
 Manigk, Richard, Arbeiter, 16  
 Marx, Emil, Landwirt, 26  
 — Traugott, Auszügler, 26  
 Materne, Karl, Landwirt, 29a  
 Menert, Kurt, Amtsvorsteher, 31  
 — Amt Finsterwalde 424  
 Müller, Gust., Zimmermann, 41  
 Nastola, Paul, Kaufmann und  
 Landwirt, 36  
 — Richard, Landwirt, 22  
 Böschke, Paul, Schuhmacher, 39  
 Richter, Arnold, Maurer, 33  
 — Paul, Bauer, 43 — Amt  
 Finsterwalde 43  
 Schemmel, Adolf, Eisenbahner, 6  
 Schmidt, Paul, Brotbäckerei, 5  
 Schober, Oswald, Landwirt, 15  
 Schreiber, Max, Windmüller, 44  
 Schulze, Emil, Landwirt, 21  
 — Franziska, Witwe, 23  
 — Karl, Landwirt, 12  
 — Lina, Witwe, 28  
 — Paul, Landwirt, 34/35  
 Vogel, Kurt, Eisenbahner  
 Wildau, Karl, Landwirt, 6  
 Ziedler, Friedrich, Arbeiter, 20  
 Zidert, Bernhard, Arbeiter, 9

## Falkenberg

184 Einwohner. Post Udro.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Udro. Amtsgerichtsbezirk Ludaу.  
 Bürgermeister Kopsch. Gemeindl.  
 öffentliche Fernsprechstelle bei  
 Gastwirt Aistfalk (Ortsnetz Udro).  
 Adam, Franz, Landwirt, 4  
 — Wilhelm, Arbeiter  
 Andreas, Hans, Arbeiter, 4  
 Aistfalk, Paul, Gastwirt, 23  
 Barthel, Franz, Auszügler, 22  
 — Paul, Maurer u. Musiker, 21  
 — Rich., Musiker u. Landw., 22  
 — Rich., Musiker u. Landw., 20  
 Buchwald, Max, Gutschmied  
 Dänischel, August, Arbeiter 23  
 Dallwitz, Reinhold, Bauunter-  
 nehmer, 10  
 Dubsch, Joseph, Arbeiter  
 Freigang, Gustav, Arbeiter, 8  
 — Gustav, Landwirt, 8  
 Geißler, Albin, Arbeiter, 26  
 — Richard, Arbeiter, 27  
 Graßmann, Emil, Arbeiter 27  
 Hoch, Karoline, Witwe  
 Hollwitz, Gustav, Arbeiter, 18  
 Jänchen, Max, Gutsstellmacher  
 Jüngling, Hermann, Arbeiter, 9  
 Junfer, Franz, Auszügler, 16  
 Kaiser, Franz, Schneider, 11  
 — Gustav, Landwirt, 13  
 — Karl, Auszügler, 11  
 — Max, Landwirt, 11  
 Korlopp, Paul, Arbeiter 23  
 Keil, Willi, Inspektor 2  
 Kerkow, Friz, Lehrer, 18  
 Klann, Olga, Wirtschaftlerin 31  
 Knopf, Hermann, Arbeiter 28  
 Kopsch, Franz, Landwirt, 7  
 — Martha, Witwe, 18

Kopsch, Paul, Maurer, 7  
 — Paul, Bürgermeister, 19  
 Krohn, Ernst, Kutscher  
 Küster, Erich, Landwirt — Amt  
 Udro 5  
 Kupich, Alwine, Witwe, 10  
 Lazinski, Sophie, Arbeiterin  
 Lehmann, Emil, Bauer, 2  
 — Richard, Schmiedemeister und  
 Maschinenhandlung — Amt  
 Udro 13  
 Lorenz, Elisabeth, Landwirtin, 13  
 Martens, Paul, Arbeiter  
 — Richard, Bogt  
 Mielke, Hermann, Landhelfer  
 Niendorf, Karl, Landwirt, 14  
 — Max, Zementsteinfabrik, 14  
 Plaschnia, Karl, Landwirt, 12  
 Podjelna, Anna, Arbeiterin, 26  
 Pümic, Otto, Handelsmann, 24  
 Rösler, Willi, Melker  
 Sattler, Paul, Arbeiter  
 Schmidt, Franz, Arbeiter  
 — Gerhard, Landwirt, 15  
 Schulze, Karl, Schlosser, 18  
 — Max, Arbeiter, 27  
 Stolzenhain, Emil, Müllerei und  
 Landwirtschaft, 16  
 Stud, Anna, Witwe, 5  
 — Franz, Landwirt, 5  
 Terich, Max, Arbeiter, 3  
 Ulbrich, Willi, Arbeiter, 9  
 Wilke, Franz, Landwirt, 3  
 — Paul, Melker, 26  
 Windisch, Emil, Landwirt, 6  
 — Hermann, Zimmermann, 9  
 — Paul, Arbeiter, 6  
 Winkelmann, Friz, Landwirt, 17  
 — Gotthelf, Drogenhandlung, 17  
 — Gustav, Arbeiter  
 Zemolka, Heinrich, Landhelfer, 23  
 Zoch, Paul, Landwirt, 10

## Falkenhain

181 Einwohner. Post Golßen.  
 Amtsbez. Wenddorf. Standes-  
 amtsbezirk Drahnisdorf. Amtsge-  
 richt Ludaу. Bürgermstr. Richter.  
 Bastian, Karl, Futtermeister  
 Böttcher, Erdm., Waldwärter, 26  
 Bucher, Franz, Oberschweizer  
 Bunte, Oskar, Brennermeister  
 Domske, Richard, Landwirt, 7  
 Dräger, Ernst, Bogt, 23 a  
 Frige, Alfred, Arbeiter  
 Glöbig, Otto, Kb.-Assistent, 16  
 Göb, Paul, Landwirt, 15  
 Gölmitz, Karl, 23  
 Golze, Reinhold, Bauer, 6  
 Gramlich, Leo, Schäfermeister  
 Grotkopf, Alwine, Witwe  
 Haug, Wilhelm, Gut Falkenhain  
 — Amt Golßen 286  
 Jänchen, Franz, Arbeiter  
 — Willi, Arbeiter  
 Kletta, Leopold, Gärtner  
 — Meta, Landwirtin, 5  
 Klen, Julius, Landwirt  
 Kölpin, Rudolf, Arbeiter  
 Kretschmann, Otto, Gastwirt, 18  
 — Amt Golßen 211

Krüger, Karl, Arbeiter, 28  
 Lehmann, Hermann, Arbeiter, 18a  
 — Oswald, Landwirt, 8  
 Lieske, Herm., Zimmermeister, 10  
 — Amt Golßen 236  
 Müller, Hermann, Motorführer  
 Noack, Franz, Landwirt, 14  
 Notdurft, August, Arbeiter, 25  
 Radestock, Johannes, Zimm., 26  
 Richter, Gotthold, Bauer, 12  
 Rüsting, August, Landwirt, 24  
 Scherbart, Gustav, Arbeiter, 18 b  
 Schoepe, Hugo, Lehrer, 17  
 Scholz, Herbert, Gärtner  
 Schröder, Willi, Schmiedemstr., 23  
 Schulze, Emil, Landwirt, 9  
 — Gustav, Bauer, 19  
 — Otto, Bäckerei, 29  
 Skreijda, Joseph, Arbeiter  
 Lobi, Alwine, Witwe  
 Uenz, Willi, Inspektor  
 Ulrich, Paul, Arbeiter  
 — Wilhelm, Arbeiter  
 Ulrich, Wilhelm, Kutscher, 23 c  
 Welke, Gustav, Stellmacher  
 Zemper, Gottfried, Landwirt, 13

## Fischwasser

360 Einwohner. Post über Kirch-  
 hain. Amtsbezirk Fischwasser.  
 Standesamtsbezirk Fischwasser.  
 Amtsgerichtsbezirk Dobrilugt.  
 Bürgermeister Kiebsch. Öffentliche  
 Fernsprechstelle bei Soldner  
 (Ortsnetz Kirchhain).  
 Albrecht, Paul, Landwirt, 42  
 Baum, Erwin, Mühlengut, Schie-  
 pelmühle — Kirchhain 190  
 Benisch, Karl, Dachdecker, 15  
 Böttcher, Gotthold, Landwirt, 16  
 Bruchholz, Adolf, Erbhofbauer, 28  
 Buchholz, Paul, staatl. Revier-  
 forster, Forsthaus Weberteich  
 (Post Doppelhain N.-L.)  
 Dide, Ernst, Arbeiter, 24  
 Diede, Karl, Landwirt, 20  
 Gebel, Willi, Arbeiter, 25  
 Goklan, Franz, Arbeiter, 23  
 Graf, Ernst, Landwirt, 4  
 Gütte, Ernst, Landwirt, 40  
 Gut Schiepelmühle (Bes. Erwin  
 Baum und Frieda Mudra)  
 — Amt Kirchhain 190  
 Heller, Ernst, Schlosser, 5 a  
 Hennig, Ida, Landwirtin, 47  
 Herbrig, Franz, Gastwirt, 1  
 Höpfner, Andreas, Rentner, 33  
 Jähnichen, Walter, Erbhofbauer, 9  
 Raubisch, Otto, Erbhofbauer, 13  
 Rauer, Johannes, Erbhofbauer, 14  
 Kiebsch, Artur, Erbhofbauer und  
 Bürgermeister, 29  
 Klenner, Richard, Häusler, 19 a  
 Köpke, Ernst, Landwirt, 44  
 — Richard, Maurer, 44  
 Köther, Gustav, Landwirt, 19 d  
 Kosche, Rich., Nachtwächter, 31 a  
 Krohn, Herbert, Schlosser, 26  
 Krüger, Gustav, Arbeiter, 19 a  
 — Minna, Witwe, 34  
 — Paul, Landwirt, 43

Krullig, Gottlob, Rentner, 25  
 Kühn, August, Landwirt, 19 c  
 Kühne, Ernst, Landwirt, 15  
 — Erich, Schlosser, 49  
 Runke, Emil, Erbhofbauer, 27  
 — Willi, Maurer, 19 c  
 Langmann, Marta, Landwirt., 2  
 — Wilhelm, Arbeiter, 2  
 Lehmann, Ernst, Landwirt, 5  
 — Kurt, Landwirt, 45  
 — Otto, Fleischer, 45 und 31 b  
 — Paul, Landwirt, 35  
 — Paul, Arbeiter, 31 b  
 Liebert, Albert, Arbeiter, 31  
 — Martin, Landwirt, 31  
 Piepach, Gustav, Landwirt, 12  
 Müller, Erich, Lehrer, 37  
 — Reinhold, Landwirt, 11  
 — Richard, Landwirt, 7  
 Muchan, Adolf, Erbhofbauer, 17  
 Neustadt, Wilhelm, Maurer, 18  
 Noack, Oskar, Landwirt, 19  
 Nickel, Auguste, Landwirtin, 21 a  
 Plag, Paul, Landwirt, 8  
 Prinz, Gustav, Landwirt, 18  
 — Max, Erbhofbauer, 30  
 Quitter, Max, Arbeiter, 22  
 — Richard, Arbeiter, 19 a  
 Rade, Paul, Gerber, 32 b  
 Richter, Franz, Färber, 21 a  
 — Gustav, Kolonialwarenhdl., 36  
 Roakisch, Adolf, 1  
 — Oskar, Landwirt, 29  
 — Walter, Arbeiter, 30  
 Rögt, Walter, Zimmerer, 34  
 Rothe, Willi, Arbeiter, 6  
 Sauermann, Artur, Landw., 19 b  
 Schaeper, Franz, Landwirt, Kleine  
 Mühle (Post Finsterwalde)  
 Schemmel, Hulda, Witwe, 42  
 Schinn, Albert, Rentner, 39  
 Schmidt, Frik, Landwirt, 14  
 Schneider, Friedr., Dachdecker, 22  
 Schnelle, Paul, Arbeiter, 48  
 Schumann, Richard, Arbeiter, 41  
 Simsch, Karl, Landwirt, 21  
 Soldner, Oswald, Bauunter-  
 nehmer, 31 a  
 Spengler, Martin, Schmied, 6  
 Strauch, Otto, Landwirt, 33  
 von Stromberg, Heinrich, Leich-  
 gut, Kleine Mühle (Post  
 Finsterwalde)  
 Leichgut Kleine Mühle, Pächter  
 von Stromberg (Post Finster-  
 walde)  
 Thiemig, Adolf, Arbeiter, 30  
 Weber, Emil, Landwirt, 46  
 — Karl, Landwirt, 26  
 — Martin, Landwirt, 32  
 — Max, Zimmerer, 26  
 — Paul, Arbeiter, 5 a  
 Wientig, Willi, Arbeiter, 20  
 Winzer, Otto, Erbhofbauer, 10  
 — Richard, Landwirt, 24  
 Zoch, Ida, Witwe, 3

## Frankena

409 Einwohner. Post Kirchhain.  
 Amtsbezirk Werenzhain. Stan-  
 desamtsbezirk Frankena. Amts-  
 gerichtsbezirk Kirchhain. Bürger-  
 meister Bösch. Gemeindl. öffent-  
 liche Fernsprechstelle bei Körtzig  
 (Ortsnetz Kirchhain).

Albin, Wilhelm, Lehrer, 28 a  
 Artner, Gottlieb, Landwirt, 60 a  
 Bader, Erich, Landwirt, 14 a  
 — Karl, Landwirt, 3 a  
 Banes, Paul, Gärtner, 41  
 Bener, Paul, Landwirt, 42  
 — Reinhold, Tischler, 16  
 Borchard, Richard, Bahnarb., 62  
 Dammüller, Artur, Landw., 48 a  
 Flegel, Julius, Arbeiter, 15 a  
 Fuchs, Emil, Bauer, 24  
 Globig, Otto, Bauer, 37  
 Gnadt, Auguste, 50  
 Hammisch, Bernhard, Gastwirt,  
 Viehhandel, 32 — Amt  
 Kirchhain 298  
 Heine, Max, Landwirt, 60  
 Heinrich, Wilhelm, Gärtner, 14 a  
 Hensel, Pauline, Landwirtin, 18  
 Hertel, Adolf, Bauer, 11  
 Hülle, Otto, Landwirt, 12  
 Huth, Alfred, Bauer, 7  
 Jacob, Pauline, Landwirtin, 46  
 — Reinhold, Bauer, 52  
 Jekschmann, Gotthelf, Landw., 43a  
 Kaiser, Ewald, Bauer, 14  
 Kauer, Julius, Bauer, 14  
 Klauich, Emil, Landwirt, 31  
 Köhler, Richard, Landwirt, 17  
 Körtzig, Ernst, Landwirt, 15  
 — Ernst, Bauer, 33  
 — Lina, Gastwirtschaft, 59  
 Kollesser, Ernst, Bauer, 54  
 — Gotthold, Bauer, 3  
 Krähe, Otto, Maurer, 42 a  
 Krause, Berthold, Landwirt, 25  
 — Otto, Landwirt, 34 a  
 Krüger, Paul, Landwirt, 35 a  
 — Reinhold, Bauer, 6  
 Kube, Herm., Bäckermeister, 65  
 Kühne, Emil, Fahrradhdl., 23 a  
 — Emil, Landwirt, 2  
 Lehmann, Adolf, Landwirt, 44  
 — Hermann, Landwirt, Orts-  
 bauernführer, 29  
 — Paul, Landwirt, 56  
 — Richard, Bauer, 5  
 — Wilhelm, Landwirt, 4  
 Lieske, Franz, Bauer, 49  
 Madel, Heinrich, Bauer, 1  
 Martin, Hermann, Prediger, 19  
 Mittag, Minna, Bäuerin, 8  
 Müller, Berthold, Bauer, 38  
 — Paul, Landwirt, 15  
 — Reinhold, Bauer, 26  
 Musehold, Joh., Pfarrer, 27  
 Naumann, August, Landwirt, 34  
 — Paul, Bauer, 36  
 Noack, Max, Bauer und Viehhdl.,  
 47 — Amt Kirchhain 366  
 Oerlert, Hermann, Landw., 14 c  
 Bösch, Ernst, Landwirt, 40  
 Polenz, Reinh., Bauer, 22  
 Prinz, Emil, Gärtner, 43

Rooch, Richard, Arbeiter, 63  
 Schade, Max, Landwirt, 61  
 Schente, Paul, Bauer, 9 a  
 Schickanz, Ernst, Landwirt, 23 b  
 Schneider, Gotthold, Landw., 20  
 — Richard, Landwirt, 48  
 Schöche, Auguste, 64  
 Schönemuth, Aug., Bauer, 53  
 — Gotthold, Landwirt, 20 a  
 — Reinhard, Bauer, 10  
 Schulze, Paul, Landwirt, 35  
 — Reinhold, Landwirt, 39  
 Schuster, Alma, Witwe, 11 a  
 Seeland, Oskar, Bauer, 51  
 Spar- und Darlehnskasse, Rech-  
 ner Lehrer Albin  
 Terne, Edmund, Bauer, 9  
 Tieme, Bernhard, Landw., 19 a  
 Urban, Willi, Bauer, 17 a  
 Wagner, Otto, Landwirt, 55  
 Walter, Oswald, Landwirt, 14 d  
 — Richard, Gärtner, 14 b  
 Wassermann, Karl, Landw., 22 a  
 Wille, Paul, Landwirt, 40 a  
 Wolf, Richard, Kaufmann, 28  
 Zenger, Otto, Schmied, 30

## Frankendorf

152 Einwohner. Post Ludaу.  
 Amtsbez. Schlabendorf. Standes-  
 amtsbezirk Frankendorf. Amts-  
 gerichtsbez. Ludaу. Bürger-  
 meister Golze. Öffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Gastwirt Krüger  
 (Ortsnetz Ludaу).

Dampfmühle Frankendorf, Wilh.  
 Vogel, Am Bahnhof — Amt  
 Ludaу 19 (219)  
 Doering, Otto, Bahnagent, Am  
 Bahnhof  
 Franke, August, Arbeiter  
 Freigang, Marie, Arbeiterin  
 Dorfstr. 18  
 Golze, Ida, Bauer, Dorfstr. 22  
 Hano, August, Arbeiter  
 Hellriegel, Marie, Arbeiterin  
 Hermann, Heinrich, Gärtner,  
 Dorfstr. 5  
 Hinneburg, Gustav, Arbeiter  
 Jeziercki, Ignaz, Arbeiter  
 Karche, Gustav, Bauer, Dorfstr. 3  
 Klein, August, Landw., Dorfstr. 16  
 Klinkmüller, Max, Schlosser,  
 Dorfstr. 5  
 Krüger, Otto, Gastwirt, Dorf-  
 str. 10, Öffentliche Fern-  
 sprechstelle (Ortsnetz Ludaу)  
 Mudrack, Ernst, Landwirt,  
 Dorfstr. 14  
 Müller, Erich, Lehrer, Dorfstr. 2  
 — Hermann, Auszügl., Dorfstr. 16  
 — Theodor, Tischlermeister,  
 Dorfstr. 11  
 Nersecki, Willi, Landwirt  
 Dorfstr. 19  
 Nadebor, Emilie, Arbeiterin  
 Nischke, Karl, Landw., Dorfstr. 15  
 Böschke, Otto, Arb., Dorfstr. 18  
 — Wilhelm, Arbeiter  
 Reichsbahnstation und Güter-  
 abfertigung Frankendorf  
 — Amt Ludaу 61 (261)



Kenten, Friedrich, Molkerei-  
verwalter, Dorfstr. 5  
Rocher, Franz, Landw., Dorfstr. 20  
Schmidt, Otto, Landw., Dorfstr. 17  
Schulze, Otto, Ab.-Arb., Dorfstr. 6  
— Otto, Landwirt, Dorfstr. 7  
— Otto, Rentner, Dorfstr. 9  
Schwiebke, Wilh., Nachtwächter,  
Dorfstr. 9  
Steinick, Ernst, Landw., Dorfstr. 13  
Walter, Alfr., Landw., Dorfstr. 21  
Winzerling, Paul, Arbeiter  
Wehlan, Hermann, Schmiede-  
meister, Dorfstr. 8  
Weichert, Max, Landw., Dorfstr. 12  
Witte, Friedrich, Viehfütterer,  
Dorfstr. 5  
Ziegler, Emilie, Dorfstr. 3  
Zirkel, Richard, Arbeiter

## Freesdorf

100 Einwohner. Post Ludaу.  
Amtsbezirk Schlabendorf. Standes-  
amtsbezirk Frankendorf. Amts-  
gerichtsbezirk Ludaу. Bürger-  
meister Franz Klinkmüller.

Behlan, Gustav, Landwirt, 15  
Döring, Gustav, Landwirt, 12  
— Otto, Landwirt, 10  
Gährend, Edmund, Arbeiter, 1  
Göke, Otto, Bauer, 6  
— Ewald, Bauer, 18  
— Reinhold, Nachtwächter, 2  
Golze, Bernhard, Bauer, 8  
Karche, Johannes, Bauer, 9  
Klinkmüller, Franz, Bauer, 7  
— Franz, Bauer und Gastwirt, 4  
— Amt Ludaу 255 (255)  
Knöfel, Max, Arbeiter, 5  
Krüger, Johannes, Landwirt, 14  
Lehmann, Otto, Bauer, 16  
Matho, Ernst, Landwirt, 11  
Mudrasch, Richard, Arbeiter, 1 a  
Richter, Johannes, Bauer, 3  
— Richard, Bauer, 17  
Weichert, Hermann, Landwirt 13

## Freivalde

341 Einwohner. Post, Amts- und  
Standesamtsbezirk Schönwalde  
(Spreewald). Amtsgerichtsbezirk  
Ludaу. Bürgermeister Beiche.  
Öffentliche Fernsprechstelle bei  
Gastwirt Krimmling (Ortsneq  
Schönwalde).

Andrack, Robert, Anbauer, 33  
Baak, Emil, Bauer, 13  
Balz, Hermann, Anbauer, 56  
Beiche, Albert, Bauer, 4  
— Gustav, Bauer, 1  
— Max, Fleischbeschauer, 47  
Blonski, Richard, Maurer, 17  
Boden, Henriette, Witwe, 28  
Borch, Gustav, Anbauer, 38  
— Willi, Landwirt, 38  
Borchard, Max, Anbauer, 16  
Braniq, Emilie, Witwe, 45  
Conrad, Minna, Hebamme, 53 a  
Franko, Gustav, Landwirt, 60

Franzke, Robert, Bauer, 29  
— Robert, Auszügler, 29  
Freigang, Oswald, Bauer, 14  
Gendarmerieamtsbez. Freivalde,  
Gend.-Wachmeister Willasch,  
— Amt Schönwalde (Spreewald) 18  
Genge, Emil, Zementwaren-  
fabrik, 36  
— Wilhelm, Anbauer, 36  
Grahmann, Albert, Arbeiter, 5  
— Willi, Anbauer, Rickshausen  
Häfeler, Gustav, Anbauer, 41  
Hantel, Gustav, Landwirt, 35  
Hauer, Reinhold, Maurer, 11  
Hönicke, Paul, Maurer, 46  
Hoffmann, Auguste, Witwe, 18  
Jahn, Hermann, Anbauer, 31  
Jänchen, Ewald, Anbauer, 47  
Jänchen, Otto, Bauer, 10  
Katro, Max, Strohdachdecker, 22  
Kluge, Ernst, Musiker, 54 a  
Knifig, Berta, Witwe, 51  
Kodro, Albert, Landwirt, 6  
— Alfred, Bauer, 7  
Köppchen, Gustav, Bauer, 27  
Krimmling, Karl, Gastwirt, 9  
— Öffentl. Fernsprechstelle  
Krüger, Rich., Zimmermann, 34  
Kurt, Max, Tischler, 11  
Lehmann, Emil, Bauer, 8  
— Gustav, Müller, Ausbau 8  
— Gustav, Auszügler, 6  
— Reinhold, Arbeiter, 54  
Magok, Pauline, Witwe, 24  
Malik, Josef, Kaufmann, 25  
Michel, Dr. med., prakt. Arzt, 48 c  
— Amt Schönwalde 11  
Müller, Albert, Tischler, 48 a  
— Gustav, Anbauer, 52  
Noack, Berthold, Anbauer, 53  
— Gustav, Auszügler, 53  
— Auguste, Bäuerin, 3  
Otto, Pauline, Witwe, 48  
Paschke, Berta, Witwe, 20  
— Ewald, Landwirt, 20  
Perl, Robert, Zimmermann, 12  
Pöschla, Emil, Anbauer, 42  
— Ewald, Anbauer, 44  
Paschke, August, Arbeiter, 49  
— August, Anbauer, 49  
Richter, Ernst, Schmied, 37  
— Marie, Arbeiterin, 26  
— Robert, Arbeiter, 55  
Riebisck, Richard, Anbauer, 40  
Rust, Wilhelm, Landwirt, 30  
Sandmann, Gotthold, Gastwirt,  
Ausbau — Amt Schönwalde 3  
— Willi, Landwirt, 17  
Schmidt, Richard, Anbauer, 19  
— Ernst, Lehrer, 28  
Schraf, Robert, Landwirt, 2  
Schulze, August, Bauer, 26  
— Gustav, Rentner, 26  
— Karl, Bauer, 58  
Schwebel, Max, Techniker, 48  
Seehausen, B., Witwe, 32  
Thiele, Emil, Landw., Rickshausen  
Togel, Karl, Auszügler, 7  
Wachowski, Paul, Arbeiter, 48  
Wehlisch, Klara, Kaufmann, 55  
— Marie, Witwe, 57  
— Otto, Fleischer, 55  
— Willi, Fleischer, 55

Weinert, Max, Anbauer, 23  
Wildau, Robert, Arbeiter, 35  
Willasch, Theodor, Gend.-Wacht-  
meister, 5 — Amt Schön-  
walde (Spreew.) 18  
Wolf, Ewald, Maurer, Ausbau  
— Ferdinand, Auszügler, 59  
— Otto, Ausbauer, 59  
Zech, Albert, Rentner, 54 a  
Ziege, August, Maurer, 21  
— Ewald, Anbauer, 39  
— Gustav, Arbeiter, 50  
— Robert, Anbauer, 15  
Zugehör, Theodor, Rentner, 53 a

## Friedersdorf bei Brenik

304 Einwohner. Post Brenik.  
Amtsbez. Sonnentalde. Standes-  
amtsbezirk Schönwalde bei Br.  
Amtsgerichtsbezirk Kirchhain.  
Bürgermeister Reilwagen.

Bartel, Gottlob, Häusler, Dorf-  
straße 41.  
Boche, Max, Landw., Dorfstr. 23  
Bochnigk, Friedr., Schuhmacher,  
Kl.-Kraußnigker Str. 6  
Bodagk, Gust., Landw., Dorfstr. 9  
Budig, Paul, Landarbeiter, Frie-  
dersdorf (Georgshof)  
Dallwig, Max, Eisenbahnarbeiter,  
Dorfstr. 31  
Deising, Fritz, Forstarbeiter,  
Dorfstr. 35  
— Gotthold, Bauer, Dorfstr. 16  
Denker, Otto, Lehrer, Dorfstr. 27  
Dieke, Oswald, Bahnarb., Kl.-  
Kraußnigker Str. 2  
Erbe, Gottlieb, Landw., Dorfstr. 5  
Göke, Gustav, Bauer, Dorfstr. 20  
— Otto, Bauer, Dorfstr. 17  
Große, Anna, Landwirtin, Kl.-  
Kraußnigker Str. 1  
Heine, Gustav, Landarb., Frie-  
dersdorf (Georgshof)  
Henschel, Artur, Pens., Dorfstr. 32  
Jetschmann, Martin, Landarb.,  
Friedersdorf (Georgshof)  
Junge, Johannes, Fleischer,  
Zedener Str. 2  
Kaiser, Otto, Landarbeiter, Frie-  
dersdorf (Georgshof)  
Reilwagen, Otto, Bauer und  
Viehhändler — Amt Sonne-  
walde 249  
Klähr, Reinhold, Bauer, Dorf-  
straße 1  
Kiel, Max, Bauer, Dorfstr. 19  
Knöfel, Karl, Bahnarb., Dorf-  
straße 32  
Kodet, Emil, Landw., Dorfstr. 34  
— Erich, Bauer, Dorfstr. 15  
— Oswald, Landw., Dorfstr. 7  
Kraneis, Karl, Bogt, Frieders-  
dorf (Georgshof)  
Rühne, Otto, Maler, Ausbau 1  
Laurisch, Gotthold, Landw., Kl.-  
Kraußnigker Str. 5

Lawers, Hermann, Forstarb.,  
Zederiner Str. 4  
Lehmann, Oskar, Nachwächter,  
Dorfstr. 33 a  
— Walter, Bauer, Dorfstr. 3  
Lieschke, Richard, Bauer, Dorf-  
straße 36  
— Max, Landarb., Dorfstr. 26  
— Willi, Arb., Dorfstr. 5  
Lopp, Richard, Postschaffner,  
Dorfstr. 38  
Mehnert, Alfred, Landarbeiter,  
Friedersdorf (Georgshof)  
— Georg, Schmiedemeister, Dorf-  
straße 4  
Miersch, Paul, Landwirt u. Mau-  
rer, Dorfstr. 6  
Mudlagk, Otto, Bauer, Dorfstr. 14  
— Otto, Pens., Zederiner Str. 6  
— Richard, Bahnarb., Kl.-Krauß-  
nigker Str. 5  
Müller, Emil, Landw. u. Maurer,  
Dorfstr. 37  
Nidel, Gustav, Landarb., Frie-  
dersdorf (Georgshof)  
Pronnik, August, Landw., Zede-  
riner Str. 1  
Richter, Erna, Landwirtin, Dorf-  
straße 40  
— Martin, Dachdecker, Kl.-  
Kraußnigker Str. 6  
— Richard, Arb., Zederiner  
Straße 4  
Riebiß, Karl, Pens., Kl.-Krauß-  
nigker Str. 4  
Rößchen, Karl, Gastwirt u. Kolo-  
nialwaren, Bauer, Dorfstr. 25  
— Amt Sonnenwalde 257  
Roosch, Otto, Landw., Dorfstr. 12  
— Reinhold, Landw., Dorfstr. 30  
Schade, Mart., Bauer, Dorfstr. 21  
Scheibe, Gustav, Trichinenbesch.,  
Dorfstr. 28  
Schidetzanz, Karl, Landw., Dorf-  
straße 22  
Schiemann, Hermann, Bauer, Kl.-  
Kraußnigker Str. 3  
Schoppe, Anna, Landwirtin,  
Dorfstr. 13  
Schummel, Otto, Landarb., Frie-  
dersdorf (Georgshof)  
Stelzig, Paul, Landarb., Frie-  
dersdorf (Georgshof)  
Steuer, Franz, Bauer, Dorfstr. 10  
Thor, Otto, Fleischerei, Dorfstr. 39  
Tosch, Otto, Bauer, Dorfstr. 2  
— Otto, Bauer, Dorfstr. 11  
Töpfer, Alfred, Landw., Zede-  
riner Str. 5  
— Otto, Handelsmann, Zederiner  
Straße 5  
— Otto, Landw., Dorfstr. 18  
— Otto, Bauer, Dorfstr. 8  
Urban, Ida, Landwirtin, Kl.-  
Kraußnigker Str. 7  
Wolf, Engelhard, Musiker, Dorf-  
straße 24  
Wurm, Anna, Landwirtin, Dorf-  
straße 33

## Friedersdorf

bei Dobrilugk

482 Einwohner. Post Doppelhain.  
Amtsbez. Schönborn, Standes-  
amtsbez. Friedersdorf b. Dobr.  
Amtsgerichtsbezirk Dobrilugk.  
Bürgermeister Müller. Oeffent-  
liche Fernsprechstelle bei Kauf-  
mann Engelmann (Ortsneb  
Doppelhain).  
Apik, Oswald, Landwirt, 2 a  
Bader, Ewald, Arbeiter, 22  
Berndt, Otto, Müller, Läuberts-  
mühle  
Bierichen, Friedr., Auszügler, 58  
Blochwitz, Otto, Arbeiter, 34  
Bruchholz, Emil, Arbeiter, 70  
— Karl, Landwirt, 56  
Burchardt, Ewald, Landwirt, 14  
Buriß, Alfred, Landwirt, 46  
— Otto, Auszügler, 46  
Donath, Engelhard, Landwirt, 5  
— Reinhold, 7  
— Traugott, 24  
— Waldemar, 41  
Engelmann, Ewald, Landw., 62 a  
— Karl, Kolonialwarenhdlg., 62b  
— Oswald, 62 d  
— Pauline, 12  
Fiedler, Paul, Landwirt, 44  
— Richard, Forstpflanzenzucht, 44  
Friedrich, Richard, Windmühlen-  
besitzer, 18  
Garms, Paul, Direktor u. Müh-  
lenbesitzer, Läubertsmühle  
— Amt Doppelhain 6  
Glinzig, Berta, Witwe, 61  
— Heinrich, Auszügler, 48  
— Hermann, 48  
Göke, Otto, Landwirt, 39  
Haupt, Hermann, Landwirt, 4 a  
Heide, Richard, Landwirt, 24  
Heinrich, Anna, 8  
Helemann, Friedr., Landwirt, 27  
— Oswald, Landwirt, 11  
Herrmann, Oskar, Maschinen-  
handlung, 19  
Himmelbach, Emil, Auszügl., 59 a  
— Richard, Landwirt, 59 a  
Hirsch, Alfred, 20  
Hirschnick, Emil, Arbeiter, 59  
— Gotthold, Auszügler, 47  
Hübscher, Albert, 15  
Jähnichen, Oskar, Landwirt, 3  
— Willi, Hausflächter, 3  
Janß, Pauline, Witwe, 20  
Jähnichen, Richard, Landwirt, 64  
Kamenz, Adolf, Auszügler, 45  
— Gotthold, Landwirt, 45  
Keil, Oswald, Landwirt, 33  
— Richard, Arbeiter, 27  
Kocksch, Otto, 75  
Klawitter, Kurt, Fleischerei, 23  
König, Karl, Landwirt, 49  
Konzal, Julius, Arbeiter,  
Läubertsmühle  
Korte, Max, Landwirt, 42  
Kretschmar, Kurt, 47  
Krüger, Emil, Arbeiter, 5 a  
— Gotthold, Landwirt, 60  
— Max, Landwirt, 33 a  
Kulke, Erik, Lehrer, 26

Runath, Karl, Bäckermeister, 2  
Runke, Otto, Landwirt, 50  
Runze, Herm., Läubertsmühle, 67  
— Hermann, 66  
Lademann, Adolf, Arbeiter, 31  
— Julius, Landwirt, 35 a  
Lehmann, Emil, Landwirt, 31  
— Erich, 35 a  
— Friedrich, Auszügler, 38  
— Gotthold, Gärtner, 40  
— Henry, 51  
— Oswald, Landwirt, 6 a  
— Oswald, Landwirt, 51  
— Otto, Tischlermeister, 46 a  
— Otto, Landwirt, 38  
— Richard, Tischler, 6 a  
Lippmann, Robert, Landw., 55  
Lorenz, Emma, Witwe, 15 a  
Mahl, Otto, Landwirt, 28  
— Waldemar, Landwirt, 63  
Manigt, Ottilie, Gastwirtschaft, 30  
Meißner, Bernhard, Maschinen-  
handlung, 23  
Müller, Gotthard, Bürgerm., 23 a  
— Karl, Landwirt, 39 a  
— Otto, Landwirt, 9 a  
— Richard, 8  
Mull, Gustav, Auszügler, 61 a  
Noack, Karl, 72  
Quaas, Otto, Arbeiter, 8  
Philipp, Paul, Landwirt, 53  
— Traugott, Landwirt, 13  
Richter, Hermann, Landwirt, 17  
— Karl, Arbeiter, 32  
— Kurt, Arbeiter, 74  
— Reinhold, Landwirt, 6  
Risse, Gotthold, Landwirt, 36  
Sandmann, Traugott, Landw., 62  
Schemmel, Karl, Zimmerm., 68  
— Louis, Landwirt, 21  
— Paul, Arbeiter, 36 a  
— Walter, Landwirt, 14 a  
— Willi, 61 a  
Schidetzanz, Albert, Landwirt, 34  
Schimke, Martha, Landwirtin, 43  
Schöb, A., Pfarrer — Amt  
Doppelhain 19  
Schubert, Ida, Witwe, 62 c  
Schüler, Minna, Witwe, 22  
Schumann, Emil, Landwirt, 54  
— Paul, Landwirt, 52  
Starke, Oskar, Landwirt, 16  
Stedel, Alfred, 4  
— Elisabeth, Witwe, 4  
Stolle, Traugott, Arbeiter, 20 a  
Strauch, Otto, Schuhmacher, 16 a  
Läubertsmühle, Friedersdorf (Be-  
sitzer Paul Garms) — Amt  
Doppelhain 6  
Thieme, Friedr., Bäckermeister, 2  
— Amt Doppelhain 4  
Treppe, Emma, 37  
— Oskar, Landwirt, 8 a  
— Traugott, Landwirt, 4  
Voigt, Karl, Landwirt, 1  
— Richard, Landwirt, 9  
Weber, Karl, Landwirt, 35  
— Traugott, Landwirt, 10  
Weinhold, Wilh., Arbeiter, 15 a  
Zahn, Gustav, Arbeiter, 61  
Zenker, Oskar, Landwirt, 65  
Zint, Herbert, Arbeiter, 71

## Fürstlich-Drehna

516 Einwohner, Post, Amts- und Standesamtsbezirk Fürstlich-Drehna. Amtsgerichtsbezirk Luckau. Bürgermeister Frankfurth. Öffentl. Fernsprechstelle bei Kaufm. Musäus (Ortsnetz Crinitz).  
 Balt, August, Forstarbeiter, Forsthaus  
 Balzer, Pauline, Jungfer, Schloß  
 Behrendt, Otto, Dachdecker, Calauer Str.  
 Biller, Artur, Lehrer, 16  
 Bock, Richard, Landwirt, 6  
 Borch, August, Landarbeiter  
 Borchert, Herm., Melker, Gutshof  
 Brämigk, Ernst, Ackerkutscher  
 — Paul, Schmiedemeister, 64  
 — Pauline, Landarbeiterin  
 Bräunig, Emil, Seiler, 44  
 Burisch, Johanna, Hausmädchen, Schloß  
 Dienemann, Kurt, Oberförster, Oberförsterei Amt Crinitz 10  
 Dietrich, Paul, Maler

<b>Paul Dietrich</b>	<b>Dekorations- maler</b>
----------------------	-------------------------------

Dresig, Traugott, Stellmacher, Lübbenauer Str. 7 a  
 Eger, Willi, Landwirt, 14  
 Falkenhahn, Frida, Schneiderin  
 Fischer, Ernst, Tischler, 5 b  
 — Otto, Landwirt, 11  
 Flöter, Gend.-Hauptwachtmeister Amt Crinitz 16  
 Forsthaus Weinberg Amt Crinitz 43  
 Fossan, Ernst, Forstarbeiter, 49 a  
 — Walter, Stellmacher  
 Frankfurth, Karl, Fesen und Herde, 5 a  
 — Franz, Landwirt  
 — Karl, Bürgermeister  
 Fritsche, Emil, Mühlenbesitzer, 51  
 — Max, Maler  
 Fritschka, Paul, Kb.-Arb., 33  
 Garbe, Gerhard, Diener, Schloß Gasthaus zum Hirsch (Walter Thomann) Amt Crinitz 08  
 Gendarmeriepost. Fürstl. Drehna, Gend.-Hauptwachtmstr. Flöter Amt Crinitz 16  
 Gioppner, Pauline, Hebamme  
 — Richard, Landwirt, 63  
 Glinzig, Eduard, Böttchermeister, 14 a  
 Goepfner, Ernst, Friseur  
 Golze, Albert, Chauffeur, Karlstraße 11 b  
 — Karl, 11 b  
 Graßmann, Gustav, Maurer, 59  
 Gronauer, Gerhard, Schuhmacher Gutsverwaltung Fürstlich Drehna Amt Crinitz 12  
 Haldi, Frik, Oberschweiz., Gutshof  
 Handt, Eduard, Bäckerstr., 62  
 Haupt, Otto, Fabrikarbeiter

Hennig, Herm., Pensionär, 49 b  
 — Karl, Bierfahrer  
 Hensel, Ernst, Kaufmann, 37  
 — Amt Crinitz 05  
 Herzberg, Alfred, Brenner  
 Hofmann, Arno, Brauer  
 Jankwitz, Emilie, Landarbeiterin  
 — Kurt, Ackerkutscher  
 — Paul, Landarbeiter  
 Jürisch, Otto, Arbeiter, 22 a  
 Jurka, Emil, Schnittwarengeschäft, 15  
 Kalkschmidt, Willi, Bauer, 50  
 Rasprid, Friedr., Arbeiter, 33  
 Klaus, Bernh., Kraftwagenführer  
 — Wilhelm, Viehfütterer  
 Kloas, Minna, Witwe, 20  
 Knöfel, Paul, Arbeiter, 51  
 Kollstock, Rich., Tischler, 42 a  
 Kollwitz, Paul, Schneider, 26  
 Krüger, Karl, Tischler, 12 a  
 Kuba, Max, Bäckermeister, 34  
 Kupsch, Robert, Landarbeiter  
 Kuschmann, Wilh., Arbeiter, 57  
 Lange, Heinr., Förster, Schloß  
 Lehmann, Alb., Fleischerstr., 36  
 — Elsa, Landarbeiterin  
 — Erika, Schneiderin  
 — Ernst, Ackerkutscher  
 — Frik, Arbeiter, 9  
 — Herm., Stallmeister, Gutshof  
 — Oswald, Landwirt, 73  
 — Oswald, Maurer, 7  
 — Paul, Schmiedemeister  
 — Richard, Fabrikarbeiter  
 Löffack, Emil, Arbeiter, 9  
 Mai, Hermann, Arbeiter, 25  
 Mathen, Emil, Landwirt, 38  
 Mathow, Paul, Landarbeiter  
 Mener, Ferdinand, Dr., Tierarzt, Försterei Amt Crinitz 37  
 Michelsen, Erich, Uhrmacher, 63  
 — Amt Crinitz 63  
 Miersch, Reinh., Landwirt, 59  
 Müller, Bruno, Bogt, Schäferei  
 — Ernst, Schlossermeister, 24  
 — Ernst, Landwirt, 12  
 — Paul, Landwirt, 49  
 Musäus, Alfred, Kaufmann und Postagent, 35  
 — Amt Crinitz 31  
 Neumann, Herm., Schuhmach., 42  
 Nikolaus, Rich., Landwirt, 74  
 Noack, Emil, Maurer  
 Noack, Wilh., Landwirt, 28  
 Oberförsterei Fürstlich Drehna Amt Crinitz 41  
 Oldenburg, Alb., Landarbeiter  
 — Minna, Landarbeiterin  
 — Richard, Ackerkutscher  
 Paschke, Karl, Kutscher, Gutshof  
 Paulenz, Paul, Arbeiter  
 — Wilhelm, Arbeiter, 56  
 Pfarramt Amt Crinitz 56  
 Pfeiffer, Reinhardt, Gartenarb.  
 Pösch, Ernst, Schneidermeister, 42  
 — Albert, Schneider, Bahnhofstr.  
 Pöschke, Berta, Landarbeiterin  
 — Gustav  
 — Paul, Landarbeiter  
 — Wilhelm, Landarbeiter  
 Pohle, Emil, Landwirt, 40  
 — Friedrich, Ackerkutscher

Pohle, Reinhold, Arbeiter, Lübbenauer Straße  
 Priebis, Selma, Landarbeiterin  
 Prießel, Karl, Oberinspektor Amtshaus Amt Crinitz 6  
 Rademann, Paul, Sattler, 4  
 Radigt, Paul, Schneider, 13  
 — Reinhold, Töpfer, 46  
 Rehbaum, Frik, Brauer, 10  
 Rentamt Fürstlich Drehna Amt Crinitz 12  
 Rettmann, Art., Melker, Gutshof  
 Richter, Auguste, Witwe, 31  
 — Berta, Landarbeiterin  
 — Karl  
 — Willi, Schlächter  
 Roblick, Adolf, Fabrikarbeiter  
 Rothe, Gust., Schuhmachermstr., 30  
 — Martha, Witwe  
 Schadow, Ernst, Drechsler  
 — Moriz, Arbeiter, 22  
 Schaefer, Otto, Schneidermstr., 5  
 Schämel, Gustav, Maurer, 43  
 Schapp, Willi, Landwirt, 21  
 Scherz, Auguste, Landarbeiterin  
 — Franz, Tischler, 24  
 Schilg, Max, Unterschweizer, Wirtschaftsgebäude  
 Schloßbrauerei, Fürstl. Drehna, Pächter Johannes Thieme Amt Crinitz 19  
 Schnizer, Afr., Maurerpolier, 45  
 — Gustav, Arbeiter, 45  
 Schröter, Robert, Obergärtner, Gärtnerhaus  
 Schubert, Paul, Fischmeister, Gutshof  
 Schulz, Frik, Schlossschmied  
 Schwarz, Paul, Landarbeiter  
 Stierle, Karl, Lehrer, 16  
 Stoppe, Paul, Forstkutscher, Forsthaus  
 Terno, Julius, Landarbeiter  
 — Karl, Ackerkutscher  
 Thieme, Johannes, Brauereipächter, 66 Amt Crinitz 19  
 Thomann, Walter, Gastwirt, (Zum Hirsch), 65 Amt Crinitz 08  
 Töpfer, Hermann, Arbeiter, 21 a  
 — Paul, Landwirt, 75  
 Tonke, Friedrich, Ackerkutscher  
 Turmann, Bruno, Pensionär, 27  
 Vormelchert, Karl, Schafmeister  
 Weise, Hermann, Pfarrer, 17  
 Wildau, Emil, Dachdeckerstr., 29  
 — Otto, Zementwarenfabrik  
 Wilhelm, Otto, Rentmeister, Amtshaus  
 Winter, Erich, Gutsarbeiter  
 Wolff, Alwine, Witwe, 60  
 — Auguste, Witwe  
 Zernick, Karl, Arb., 55  
 Zinnert, Ernst, Fabrikarbeiter  
 — Frik, Landarbeiter  
 — Minna, Landarbeiterin  
 Zottmann, Georg, Volontär, Wirtschaftsgebäude

## Gahro

234 Einwohner. Post über Calau.  
Amts- und Standesamtsbezirk  
Crinitz. Amtsgerichtsbezirk Ludaу.  
Bürgermeister Raschig. Doffentl.  
Fernsprechstelle bei G. Danste  
(Ortsneh Crinitz).

Alledahn, Gust., Arbeiter, 17  
— Rob., Landw., Bschhütte 35  
Aft, Karl, Töpfer, 15  
Baak, Emil, Lehrer, 7  
Barth, Adolf, Landwirt, 19  
Böhme, Anna, Gastwirtschaft,  
Bschhütte 39  
Danste, Gust., Kolonialwaren, 27  
— Amt Crinitz 34  
Dietrich, Reinhold, Töpfer,  
Bschhütte 44  
Geisler, Paul, Landwirt, 17  
Gräbik, Willi, Maler, Bschh. 35  
Haubold, Adolf, Bauer, 29  
— Adolf, Schankwirt, 11  
Henschel, Bernh., Schankw., 31  
— Amt Crinitz 40  
Hermann, Eduard, Anbauer, 16  
— Willi, Arbeiter, 16  
Jordan, Alb., Steinschläger, 33  
— Bernhard, Schlosser  
Kamenz, Ernst, Maurer, 4  
— Hermann, 9  
— Reinhold, Arbeiter, 5  
Kaschig, Friedr., Obersteiger a. D.  
und Bürgermeister, 18  
Klausch, Ernst, Landwirt, 12  
Kölling, Ernst, Schäfer, 32  
Kohl, Herm., Landwirt, 13  
Kotte, Albert, Landw., Bschh. 38  
Krause, Albert, Elektromeister,  
Einrichtungen von Licht- und  
Kraftanlagen  
— Amt Crinitz 34  
Krüger, Franz, Maurer, 2  
Kupisch, Ernst, Arbeiter, Bschh. 40  
Lehmann, Adolf, Bauer, 5  
— Karl, Landwirt, 24  
Lichan, Hermann, Arbeiter,  
Bschhütte 46  
Loffagt, Reinhold, Arbeiter, 42  
Lubusch, Herm., Anbauer, 1  
Mattuschka, Gustav, Landwirt, 30  
— Otto, Bauer, 25  
— Paul, Fuhrmann, 28  
Noack, Minna, Witwe, Bschh. 41  
— Reinhold, Anbauer, 17  
Pallmigk, Oskar, Arbeiter,  
Bschhütte 43  
Peschke, Paul, Arbeiter, 17  
Prager, Adolf, Bauer, 10  
Priestorn, Herm., Arbeiter, 14  
Radigk, Wilh., Landwirt, 22  
Richter, Karl, Arbeiter, 26  
Schramm, Reinhold, Landw., 27  
Wolff, Gustav, Arb., Bschh. 45  
— Reinhold, Schuhmacher, 45  
Zimmer, Anna, Witwe, 3

## Garrenchen

88 Einwohner. Post Ludaу.  
Amtsbez. Schlabendorf. Standes-  
amtsbezirk Frankendorf. Amts-  
gerichtsbezirk Ludaу. Bürger-  
meister Kalz.

Bauer, Emilie, Landarbeiterin, 11  
Böttcher, Wilhelm, Landarb., 11  
Döring, Karl, Landwirt, 7  
Freigang, Paul, Maurer, 12  
— Paul, jun., Maurer, 10 a  
Frösche, Richard, Landwirt, 3  
Haeseler, Auguste, Landwirtin, 6  
Hanschid, Otto, Landarbeiter, 1  
Herrmann, Friedr., Landarb., 1  
Höno, Paul, Landarbeiter, 11  
Kalz, Ewald, Bauer, 9  
— Ewald, jun., Landwirt, 9  
Knappe, Richard, Landarb., 11  
— Hermann, Landarbeiter, 11  
Krüger, Friedrich, Landarb., 1  
Kuschke, Bernhard, Bauer, 4  
Müller, Franz, Landwirt, 8  
— Otto, Maurer, 8  
— Otto, Auszügler, 10  
Nieprascht, Paul, Landarb., 1  
Schalter, Ernst, Dipl.-Landw., 1  
Scherz, Johannes, Landarb., 11  
Stephan, August, Landwirt, 2  
— Paul, Maurer, 2  
Weiland, Anna, Landarb., 13  
— Oskar, Hauswächter, 13  
Zirkel, Franz, Landwirt, 5

## Gehren

561 Einwohner. Post Gehren.  
Amtsbezirk Waltersdorf. Standes-  
amtsbezirk Borsdorf. Amts-  
gerichtsbezirk Ludaу. Bürger-  
meister Reichert. Doffentl. Fern-  
sprechstellen bei Postagentur  
Miethner und bei Bräsemann.  
Medtner, Otto, Anbauer, Grüns-  
walder Str. 10  
Artner, Paul, Schmiedemeister,  
Waltersdorfer Str. 1  
Balke, Otto, Bahnarb., Dorffstr. 44  
Bartusch, Wilhelm, Lehrer,  
Dorffstr. 49 c  
Berndt, Otto, Maurer, Dorffstr. 69  
Blum, Max, Ziegeleiverwalter,  
Ziegelei 31 — Amt Wend.-  
Drehna 1  
Bolzenhal, Ewald, Arbeiter,  
Dorffstr. 34  
Bräsemann, Willi, Mühlenbesitzer  
und Schankwirt, Bergstr. 29  
— „Bergstraße“  
Brunk, Ew., Landw., Dorffstr. 29  
Caspar, Christiane, Witwe,  
Dorffstr. 33  
Danste, Friedr., Arb., Dorffstr. 39  
— Hermann, Arbeiter, Walters-  
dorfer Str. 2  
Deutlichmann, Ernst, Anbauer,  
Dorffstr. 1  
Döring, Karoline, Witwe,  
Grünswalder Str. 6  
Druschke, Ernst, Anbauer, Dorf-  
straße 22

„Otto - Erdmann“ - Schule, Gau-  
schule III der RG-Volks-  
wohlfahrt — Wendisch-  
Drehna 34  
Felix, Anna, Witwe, Dorffstr. 2  
Fielsch, Marie, Witwe, Dorffstr. 53  
— Martha, Witwe, Dorffstr. 42  
Gehn, Wilh., Rentner, Dorffstr. 68  
Gendarmerieposten Gehren,  
Gend.-Hauptwachtmstr. Lauter-  
bach, Dorffstr. 47 — Amt  
Wendisch-Drehna 11  
Gielche, Ewald, Anbauer und  
Schuhmacher, Waltersdorfer  
Straße 3  
Göke, Ewald, Arb., Dorffstr. 30  
— Johannes, Maler, Dorffstr. 57  
Gräber, Willi, Arb., Dorffstr. 33  
Grafmann, Gustav, Bauer,  
Dorffstr. 7  
— Frieda, Anbauerin, Grüns-  
walder Str. 1  
Greulich, Otto, Arb., Bergstr. 23  
Groher, Marie, Bwe., Dorffstr. 51  
Großmann, Gustav, Pensionär,  
Dorffstr. 66  
Hanack, Eduard, Maurer,  
Dorffstr. 27  
— Herm., Anbauer, Dorffstr. 22 a  
Handrich, Otto, Arb., Dorffstr. 32  
Hanusch, Erich, Arb., Bergstr. 30a  
Hennig, Franz, Stellmachermstr.,  
Dorffstr. 36  
— Robert, Bauer, Dorffstr. 61  
Hundeck, Frida, Bwe., Wald-  
haus Gehren, Post Wendisch-  
Drehna  
Hunger, Otto, Landw., Dorffstr. 67  
Jentsch, Franz, Arb., Dorffstr. 74  
Jüngling, Herm., Arb., Dorffstr. 55  
Kaiser, Alb., Anbauer, Dorffstr. 40  
— August, Arb., Dorffstr. 37  
— Auguste, Arb., Bergstr. 24  
— Berta, Witwe, Dorffstr. 34  
— Otto, Arbeiter, Dorffstr. 57  
— Otto, Tischler, Dorffstr. 34  
Kaltenbach, Otto, Kb.-Aff.,  
Bergstr. 16  
Kalz, Ewald, Anbauer, Berg-  
straße 21  
Kamenz, Hermann, Arbeiter,  
Grünswalder Str. 7  
Kirchner, Franz, Verwalter,  
Dorffstr. 44  
Klaud, Karl, Arb., Bergstr. 13  
— Karl, Maurer, Dorffstr. 8 a  
— Reinhold, Arb., Dorffstr. 48 a  
Klinkmüller, Ew., Arb., Bergstr. 25  
— Paul, Arbeiter, Bergstr. 28  
Kriesche, Aug., Bwe., Dorffstr. 15  
Köckrik, Friedrich, Bauer, Dorf-  
straße 18  
Köhler, Anna, Anbauer, Berg-  
straße 14  
— Hermann, Arb., Bergstr. 23  
Kräft, Gust., Arb., Ziegelei 31  
— Max, Arb., Ziegelei 31  
Kreisdampfziegelei Gehren,  
— Amt Wend.-Drehna 1  
Krüger, Gustav, Arb., Bergstr. 20  
— Hermann, Schrankenwärter,  
Bergstr. 18  
Laurich, Alwin, Landwirt, Dorf-  
straße 38

Laurisch, August, Zimmermann, Waltersdorfer Str. 2  
 Lauterbach, Rich., Gendarmerie-Hauptwachtmeister, Dorfstr. 47  
 — Amt Wend.-Drehna 11  
 Lehmann, Berthold, Arbeiter, Dorfstraße 22  
 — Heinz, Arbeiter, Bergstr. 30 a  
 — Otto, Arbeiter, Waltersdorfer Straße 4  
 — Richard, Tischler, Waltersdorfer Str. 4  
 — Rob., Anbauer, Bergstr. 11  
 Liebsch, Friedrich, Arbeiter, Dorfstraße 28  
 — Pauline, Witwe, Dorfstr. 25  
 Lischewski, Emma, Landwirtin, Grünswalder Str. 3  
 Lorbin, Paul, Arb., Dorfstr. 49 c  
 Matthias, Paul, Fleischer, Dorfstraße 20  
 Michelsen, Oswald, Arbeiter, Grünswalder Str. 9  
 Miethner, Albert, Anbauer, Dorfstraße 54  
 — Friedrich, Postagent und Stellmachermeister, Dorfstr. 64  
 — Hermann, Bauer, Dorfstr. 23  
 Mittag, Kurt, Arb., Dorfstr. 48 b  
 — Otto, Anbauer, Dorfstr. 60  
 — Paul, Bauer, Dorfstr. 11  
 Natusch, Lehrer, Dorfstr. 4  
 Neumann, Albert, Landwirt, Dorfstr. 26  
 — Emil, Anbauer, Bergstr. 27  
 — Emma, Witwe, Bergstr. 22  
 — Paul, Anbauer, Dorfstr. 41  
 Noack, Paul, Arb., Bergstr. 28  
 Padaß, Herm., Arb., Bergstr. 15  
 Pflanz, Anna, Wwe., Dorfstr. 35  
 — August, Landwirt, Grünswalder Str. 2  
 — Gust., Anbauer, Dorfstr. 31  
 — Hermann, Zimmermann, Bergstr. 25  
 — Rich., Tischlermstr., Dorfstr. 49  
 Pöschke, Aug., Arb., Ziegelei 31  
 Postagentur Gehren, Dorfstr. 64  
 Prinz, Hermann, Anbauer, Dorfstraße 57  
 Quitter, Auguste, Arbeiterin, Bergstr. 17  
 Raunigk, Georg, Gastwirtschaft „Zum Kronprinzen“, Dorfstraße 21 — Amt Wend.-Drehna 10  
 — Gotthold, Bensch., Dorfstr. 52  
 — Johannes, Bauer, Dorfstr. 12  
 Reichert, August, Landwirt, Dorfstraße 73  
 — Oskar, Mühlenbes., Bergstr. 26  
 Reichsbahn-Güterabfertigung Gehren — Amt Wendisch-Drehna 7  
 Richter, Emil, Maurer, Dorfstraße 56  
 — Mag, Anbauer, Bergstr. 12  
 — Paul, Arb., Schielemühle 75  
 Rieke, Friedr., Anb., Dorfstr. 45  
 Schaefer, Pastor, Dorfstr. 71  
 Schellhas, August, Schankwirt, Dorfstr. 24 — Amt Wend.-Drehna 18

Scherz, Ewald, Landwirt, Dorfstraße 10  
 Schild, Martin, Gärtner, „Grüner Berg“  
 — Meta, Rentn., Bergstr. 30 a  
 Schmidt, Kurt, Bäckerei und Materialwarenhandl., Dorfstraße 59  
 Schneider, Friedrich, Arbeiter, Dorfstr. 48  
 — Gustav, Anbauer, Dorfstr. 43  
 Schüke, Gustav, Anbauer, Bergstraße 15  
 — Marie, Arb., Dorfstr. 48 b  
 Schulze, August, Landwirt, Dorfstr. 3  
 — Ernst, Mühlenbes., Dorfstr. 9  
 — Friedrich, Anbauer, Grünswalder Str. 9  
 — Hermann, Baugeschäft, Grünswalder Str. 9 — Amt Wendisch-Drehna 22  
 — Herm., Landwirt, Dorfstr. 58  
 — Oskar, Bauer, Dorfstr. 17  
 — Oskar, Landwirt, Dorfstr. 5  
 — Otto, Arbeiter, Grünswalder Straße 5  
 — Robert, Landwirt, Dorfstr. 6  
 Schwarzenburg, Karl, Arbeiter, Bergstr. 20 a  
 Senler, Albert, Anbauer, Grünswalder Str. 4  
 Steinigt, Ernst, Arbeiter, Bergstraße 13  
 Strauch, Ewald, Arbeiter, Dorfstraße 49 b  
 — Herm., Zimmerm., Dorfstr. 19  
 — Ida, Witwe, Dorfstr. 70  
 — Oskar, Arb., Dorfstr. 49 a  
 Tanneberger, Emil, Anbauer, Dorfstr. 50  
 — Ernst, Anbauer, Bergstr. 20  
 Töpfer, Otto, Bauer, Dorfstr. 72  
 Weber, Johannes, Arbeiter, Dorfstraße 31 a  
 — Reinhold, Bauer, Dorfstr. 8  
 Weihe, Wilhelm, Kaufmann, Grüner Weg 2  
 Wildau, Martin, Landwirt, Dorfstraße 16  
 Wildgrube, Mag, Mühlenbes., Schielemühle 75 — Amt Wendisch-Drehna 20  
 Winzer, Hermann, Anbauer und Kolonialwarenhdl., Dorfstr. 63  
 Zech, Oskar, Bauer, Dorfstr. 65  
 Zichörner, Hermann, Dachdeckermeister, Dorfstr. 37

## Gersdorf

90 Einwohner. Post Golßen. Amts- und Standesamtsbezirk Zützen. Amtsgerichtsbez. Luckau. Bürgermeister Bröske.  
 Auert, Pauline, Witwe, 15  
 — Rudolf, Bauer, Dorfstr. 15  
 Blech, Heinrich, Schreiner, 12  
 Bröske, Paul, Bauer, Dorfstr. 14  
 Gründemann, Werner, Inspektor — Amt Golßen 214  
 Hübner, Gotthelf, Landwirt, Dorfstr. 2

Rasche, Otto, Arbeiter  
 Rodo, Franz, Zimmermann  
 Rölling, Wilhelm, Landwirt, Dorfstr. 11  
 Lehmann, Gotthelf, Bauer, 8  
 — Gustav, Auszügler  
 Mann, Gustav, Arbeiter  
 Mehlau, Reinhold, Auszügler  
 Ruban, Mag, Bauer, 12/13  
 Richter, Pauline, Witwe  
 Ruff, Otto, Arbeiter  
 Schüke, Marie, Witwe  
 Schwebel, Richard, Arbeiter  
 Strohschein, Paul, Landw., 9/10  
 Thilo, Louis, Arbeiter  
 Teuler, Otto, Arbeiter  
 — Willi, Arbeiter  
 Walter, Hermann, Landwirt, 7

## Gießmannsdorf

254 Einwohner. Post Luckau. Amts- und Standesamtsbezirk Wierigsdorf. Amtsgerichtsbezirk Luckau. Bürgermeister Thiele.

Bell, Bruno, Gärtner, 37  
 Bielau, Julius, Bauer, 15  
 Denschel, Erich, Landwirt, 16  
 Deutschmann, Fritz, Arbeiter  
 Donath, Eduard, Auszügler, 38  
 — Mag, Maurer u. Landw., 38  
 Ehrhardt, Alfred, Landwirt, 1  
 Fritsche, Paul, Maurer, 42  
 Frösche, August, Maurer, Gemeindehaus  
 — Kurt, Arbeiter, 45  
 — Mag, Arbeiter, 47  
 Golke, Anna, Witwe, 8  
 — Gotthelf, Bauer, 3  
 Golze, Emil, Bauer, 32  
 — Erich, Landwirt, 11  
 Groth, Hedwig, Witwe, 27  
 Haupt, Ernst, Bauer, 14  
 Hoffmann, Mag, Bauer u. Gastwirt, 37  
 Klinkmüller, Ed., Auszügler, 13  
 — Gotthelf, Bauer, 13  
 Rölling, Gotthelf, Landwirt, 30  
 Rohlfeld, Robert, Landwirt, 12  
 Krüger, Paul, Gärtnereibesitzer u. Kolonialwaren, 18  
 Kurik, Emil, Landwirt, 31  
 Lehmann, Erich, Zimmerer, 39  
 — Julius, Maurer u. Landw., 39  
 — Helene, Witwe, 25  
 — Paul, Arbeiter, 51  
 Lorenz, Gustav, Mechaniker, 17  
 — Paul, Landwirt, 22  
 Lott, Otto, Bauer, 9  
 Mann, Wilhelm, Arbeiter, 4b  
 Moebus, Hermann, Arbeiter, 50  
 Münch, Ernst, Auszügler, 21  
 — Kurt, Landwirt, 21  
 Mullorisch, Martha, Witwe, 9  
 Paschke, Eduard, Arbeiter, 48  
 — Mag, Gastwirt, 27  
 Patho, Auguste, Witwe, 5  
 — Ernst, Maurer, 29  
 — Gotthelf, Zimmerer u. Landwirt, 5  
 Richter, Christiane, Arbeiterin  
 — Pauline, Arbeiterin, 15  
 — Robert, Landwirt, 40



Rost, Franz, Bauer, 7  
 Sämisch, Max, Zimmerer 29a  
 — Paul, Landwirt, 23  
 Sallani, Alfred, Lehrer  
 Sattler, Otto, Nachtwächter  
 Schade, Paul, Dachdecker, 41  
 Schmidt, Ernst, Arbeiter, 49  
 Schröder, Bernhard, Reisender, 1  
 Schulz, Wolfgang, Kataster-Hilfs-  
 techniker, 17  
 Schulze, Erich, Landwirt, 26  
 Schumann, Paul, Bauer, 6  
 Schurmann, Schmied, 43  
 Strohschain, Julius, Arbeiter, 44  
 Terfch, Julius, Bauer, 4  
 Thiele, Gustav, Amtsvorsteher u.  
 Bürgermeister, 33  
 — Robert, Bauer, 8  
 Timm, Erich, Arbeiter, 46  
 Weichert, Emil, Landwirt, 19  
 Wildau, Hermann, Landwirt, 36  
 — Gotthelf, Maurer, 17a  
 Winzer, Johannes, Bauer, 2  
 — Amt Ludaу 9 (209)  
 Zehring, Gottlieb, Landwirt, 20  
 Zeißig, Wilhelm, Maurer u. Land-  
 wirt, 24  
 Ziegler, Ernst, Bauer, 10

## Göllnik

486 Einwohner. Post Sallgast.  
 Amtsbezirk Massen. Standes-  
 amtsbezirk Göllnik. Amtsgerichts-  
 bezirk Finsterwalde. Bürger-  
 meister Lehmann.

v. Amende, Max, Landwirt, Im  
 Felde 2  
 Arndt, Willi, Bauer, Dorfstr. 27  
 Auras, Walt., Lehrer, Dorfstr. 31  
 Bahl, Adolf, Fleischer, Dorfstr. 8  
 — Heinrich, Landw., Am Leich 5  
 — Max, Landwirt, Schloßplatz 3  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 29  
 Böttcher, Adolf, Landw., Schloß-  
 platz 5  
 Budoch, Heinr., Landw., Schloß-  
 platz 2  
 Budisch, Elise, Schneiderin, Am  
 Leich 1  
 Dohmel, Ernst, Landw., Waldstr. 2  
 — Otto, Arbeiter, Waldstr. 3  
 Donner, Karl, Maurer, Dorfstr. 14  
 Flemming-Georgi, Bernh., Bauer,  
 Ruskauer Str. 1 — Amt  
 Wormlage 5  
 Friedrich, Herm., Pastor, Dorf-  
 straße 33  
 Frost, Berta, Landw., Am Leich 4  
 Gendarmerieposten Göllnik.  
 Gend.-Hauptwachtmstr. Ruk-  
 mann — Amt Wormlage 25  
 Gunschera, Max, Gastw., Dorfstr. 6  
 Haberland, Adolf, Am Weinberg 9  
 Haschke, Kurt, Landwirt, Rosen-  
 gasse 6  
 — Max, Bauer, Dorfstr. 22  
 — Otto, Landwirt, Rosengasse 4  
 — Rudolf, Landw., Am Wein-  
 berg 5  
 Herz, Kurt, Landwirt, Am Wein-  
 berg 1

Jatubasch, Herm., Lehrer, Dorf-  
 straße 31  
 Jänichen, Otto, Bauer, Dorf-  
 straße 15  
 Kaiser, Ed., Landw., Waldstr. 4  
 — Moriz, Bauer, Dorfstr. 10  
 — Rich., Landw., Chausseestr. 3  
 Kilian, Ernst, Bauer, Ruskauer  
 Straße 6  
 Klaunig, Heinrich, Bauer, Dorf-  
 straße 19  
 Klaunigt, Otto, Landw., Schloß-  
 platz 1  
 Klowas, Gottlieb, Schneidernstr.,  
 Dorfstr. 32  
 Kniep, Heinr., Landw., Dorfstr. 26  
 — Kurt, Arbeiter, Rosengasse 5  
 — Otto, Landw., Ruskauer Str. 2  
 Koallid, Mattheus, Bauer, Dorf-  
 straße 17  
 Kochrian, Ad., Landw., Dorfstr. 32  
 Konzack, Wilhelm, Landwirt, Am  
 Leich 6  
 — Wilhelm, Schmiedemstr., Am  
 Leich 6  
 Kornelius, Heinrich, Landwirt,  
 Chausseestr. 2  
 — Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 9  
 Krüger, Gotth., Am Weinberg 2  
 — Heinr., Landw., Schloßplatz 4  
 — Heinrich, Arb., Rosengasse 9  
 — Karl, Landw., Rosengasse 12  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 28  
 — Otto, Landwirt u. Maler, Am  
 Leich 2  
 Rukmann, Richard, Gend.-Haupt-  
 wachtmstr., Am Leich 1  
 — Amt Wormlage 25  
 Rutscher, Arwin, Landwirt, Am  
 Weinberg 6  
 Lehmann, Georg, Gastwirt und  
 Bürgermstr., Ruskauer Str. 1a  
 Löschke, Hermann, Landwirt,  
 Waldstr. 1  
 Lopp, Wfr., Landw., Am Leich 8  
 — Heinr., Landw., Rosengasse 13  
 — Kurt, Bauer, Dorfstr. 18  
 — Max, Landwirt, Rosengasse 14  
 — Moriz, Landwirt, Waldstr. 5  
 — Moriz, Landw., Im Felde 1  
 Machnow, Aug., Landw., Rosen-  
 gasse 8  
 — Max, Tischler, Rosengasse 1  
 Magister, Aug., Landw., Schloß-  
 platz 7  
 — Kurt, Landw., Am Leich 2d  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 5  
 — Otto, Landw., Am Weinberg 9  
 Matho, Klara, Bäuerin, Ruk-  
 kauer Str. 3  
 Mehnert, Heinrich, Landw., Dorf-  
 straße 23  
 — Max, Kolonialw. u. Dünge-  
 mittel, Chausseestr. 1  
 — Otto, Bauer, Ruskauer Str. 4  
 Müller, Max, Bauer, Dorfstr. 21  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 12  
 — Paul, Bauer, Dorfstr. 11  
 Nickel, Wilhelm, Dorfstr. 9  
 Poppe, Heinrich, Dorfstr. 3  
 Bielenz, Erich, Arb., Schloßpl. 4  
 Rübiger, Frik, Arb., Dorfstr. 8  
 Ruben, Alfred, Landwirt, Am  
 Weinberg 10

Ruben, Otto, Landw., Am Leich 3  
 Schadow, Adolf, Landwirt, Am  
 Weinberg 8  
 — Adolf, Tischlermeister, Rosen-  
 gasse 5  
 — Herm., Maurer, Rosengasse 10  
 — Heinrich, Landw., Im Felde 1  
 — Paul, Landw., Schloßplatz 8  
 — Karl, Bauer, Dorfstr. 4  
 — Reinhold, Bauer, Dorfstr. 2  
 Schmidt, Heinrich, Landwirt,  
 Chausseestr. 4  
 — Rob., Landw., Rosengasse 11  
 Selling, Max, Bäckerstr., Dorf-  
 straße 22a  
 Sommer, Max, Bauer, Dorfstr. 16  
 — Oswald, Auszügl., Am Leich 2b  
 Stein, Otto, Landw., Am Leich 7  
 Theck, Otto, Landw., Rosengasse 2  
 Tonke, Hermann, Maurer, Rosen-  
 gasse 3  
 Tischler, Reinhold, Arbeiter,  
 Dorfstr. 22a  
 Vorwerk, Otto, Bauer, Dorfstr. 5  
 Weiße, Otto, Schmiedemeister, Am  
 Weinberg 3  
 Wunderlich, Artur, Arbeiter,  
 Schloßplatz 6  
 Wustlich, Kurt, Landw., Ruskauer  
 Straße 5  
 — Reinhold, Bauer, Dorfstr. 25  
 Zebra, Herbert, Landwirt,  
 Chausseestr. 5  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 20

## Görlsdorf

368 Einwohner. Post Ludaу.  
 Amtsbez. Schlabendorf. Standes-  
 amtsbezirk Frankendorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Ludaу. Bürger-  
 meister Frösche. Deffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Klausch (Ortsneß  
 Ludaу).

Albrecht, Dietr., Gartenbautechn.  
 Barsikow, Günther, Inspektor  
 Böttcher, Marie, Arbeiterin  
 — Otto, Invalide  
 Borch, Franz, Bauer, 10  
 — Frik, Landwirt, 42  
 — Marie, Landwirtin, 42  
 Branig, Auguste, Witwe  
 Drillsch, Adolf, Bauer, 20  
 — Johannes, Bauer, Amtsvor-  
 steher, Ortsbauernführer, 18  
 Ev. Pfarramt Görlsdorf  
 — Ludaу 254 (354)  
 Friedrich, Paul, Gastwirt, 13  
 Frösche, Emil, Ortsrichter, 2  
 Fuchs, Gustav, Bahnarbeiter  
 Gollnag, Wilhelm, Arbeiter  
 Gorstke, Walter, Förster  
 Gonn, Franz, Anbauer, 16  
 — Hermann, Arbeiter  
 — Paul, Chauffeur, 16  
 Graßmann, Richard, Bauer  
 Gutsverwaltung Görlsdorf  
 — Amt Ludaу 3 (203)  
 Hannuschke, Julius, Arbeiter  
 Hellriegel, Gustav, Rutscher  
 Hennig, Wlth., Stellmacher, 48  
 Heno, Berta, Invalidin  
 — Gustav, Arbeiter

Herold, Kurt, landw. Beamter  
 Herrmann, Friedrich, Arbeiter  
 — Richard, Tischler  
 Hunger, Otto, Arbeiter  
 Jähnchen, Emil, Arbeiter  
 Jänichen, Ernst, Kutscher  
 — Otto, Bauer, 3  
 — Pauline, Witwe, 23  
 Kaiser, Hugo, Schmiedemeister  
 Kalz, Erich, Barbier u. Bahnarb.  
 Kehren, Hans, Dr.  
 — Amt Luckau 91 (291)  
 Klausch, Paul, Bäckerei, Kohlen-  
 handlung, 50. Döffentl. Fern-  
 sprechstelle (Ortsnek Luckau)  
 Klein, Hansjörg, Pfarrer  
 Klinkmüller, Franz, Bauer, 14  
 Knöfel, Franz, Kutscher  
 — Marie, Witwe  
 Kölling, August, Pensionär  
 — Johannes, Arbeiter  
 — Oswald, Schafmeister  
 Kollak, Paul, Arbeiter  
 Konzack, Hermann, Arbeiter  
 Kubisch, Ernst, Arbeiter  
 Kuschke, Berta, Witwe, 7

Lessing, Günter, Administrator  
 Lungwitz, Franz, Arb., Siedlung  
 — Friedrich, Auszügler, 22  
 Miersching, Franz, Landwirt, 26  
 Müller, Berta, Arbeiterin  
 — Paul, Kutscher  
 — Wilhelm, Arbeiter  
 Nadebor, Franz, Arbeiter  
 Noack, Willi, Landwirt, 27  
 Paschke, Gustav, Arbeiter  
 Paulenz, Auguste, Witwe  
 Petric, Willi, Lehrer  
 Pohle, Gottliebe, Witwe, 49  
 — Rich., Trichinenbeschauer, 49  
 Reimann, Erich, Obermeister  
 Richter, Robert, Arbeiter  
 — Sophie, Witwe, 41  
 Rieke, Pauline, Witwe, 17  
 Rösler, Louis, Gastwirt, Fleische-  
 rei und Viehhandel, 47  
 — Amt Luckau 56 (256)  
 Rolke, Franz, Handelsmann, 9  
 — Amt Luckau 214 (414)  
 Schmiel, Paul, Kutscher  
 Schözig, Auguste, Witwe  
 Schröder, Auguste, Arbeiterin

Schröder, Franz, Kutscher  
 — Paul, Arbeiter  
 Schulze, Franz, Maurer, 9  
 — Marie, Witwe, 29  
 Schwiegle, Meta, Landw., 43  
 — Otto, Bauer, 21  
 — Max, Bauer, 11  
 Stelzemüller, Gertr., Kindergärtn.  
 Stephan, Emma, Arbeiterin  
 — Paul, Kutscher  
 — Richard, Arbeiter  
 — Wilhelm, Kutscher  
 Thiele, Kurt, Stellmacher  
 Thomas, Alwine, Schwester  
 — Berta, Mamsell  
 Wagner, Max, Dachdecker, 12  
 — Reinhold, Boag  
 — Traugott, Diener  
 Wienig, Otto, Maurer, 9  
 Wildau, Wilh., Landwirt, 19  
 Wingerling, Ernst, Schneider  
 — Hermann, Kutscher  
 Wollmann, Ernst, Arbeiter, 44  
 — Friedrich, Landwirt, 44  
 Wurl, Auguste, Landwirtin, 6  
 Zingelmann, Rich., Landwirt, 28

## Gohra

869 Einwohner. Post Lichterfeld. Amts- und  
 Standesamtsbezirk Sallgast. Amtsgerichtsbezirk  
 Finsterwalde. Bürgermeister Giedo. Gemeindliche  
 öffentliche Fernsprechstelle bei Kaufmann Richter  
 (Ortsnek Klettwitz).

Adamski, Valentin, Arbeiter, Sallgaster Str. 5  
 Arndt, Gottfried, Bergmann, Grünhäuser Str. 2a  
 — Herbert, Arbeiter, Grünhäuser Str. 4  
 — Marie, Arbeiterin, Grünhäuser Str. 2a  
 — Willy, Schleifer  
 Baer, Karl, Bergmann, Koftebrauer Str. 3  
 Barth, Berta, Witwe, Sallgaster Str. 22  
 — Gustav, Arbeiter, Sallgaster Str. 4  
 — Kurt, Bergmann, Querstr. 3a  
 — Pauline, Witwe, Sallgaster Str. 16a  
 Baumann, Egbert, Lehrer, Schulstr. 1  
 Baumberg, Hermann, Arbeiter, Dorffstr. 6  
 Berndt, Paul, Fleischermeister, Koftebrauer Str. 1  
 — Walter, Bäckerei u. Café, Koftebrauer Str. 1  
 Bielagk, Heinrich, Arbeiter, Oststr. 8  
 Bilka, Alwin, Schuhmacherei, Pechhütter Weg 1  
 — Alwin, Vofführer, Pechhütte 5  
 — Emil, Schuhmacherei, Schulstr. 11  
 — Friedrich, Aufseher, Sallgaster Str. 24  
 — Friedrich, Blech- u. Topfwarenhandlg., Sall-  
 gaster Str. 13  
 — Oswald, Kaufmann, Sallgaster Str. 13  
 — Willy, Vofführer, Pechhütte 4  
 Bonk, Peter, Arbeiter, Koftebrauer Str. 3  
 Boog, Henriette, Witwe, Pechhütte 5  
 — Karl, Arbeiter, Grünhäuser Str. 21  
 Branigk, Karl, Bergmann, Oststr. 2  
 Brauner, Johann, Arbeiter, Schulstr. 11  
 Braunkohlen- u. Brikett-Industrie A.-G., Betriebs-  
 direktion Polen, Grube Elfriede — Amt  
 Klettwitz 413  
 Brettin, Paul, Zimmerer, Pechhütte 2  
 Buchholz, Bruno, Bergmann, Sallgaster Str. 14  
 Deicke, Ludwig, Bergmann, Pechhütter Weg 2  
 Dietrich, Bernhard, Grünhäuser Str. 3  
 — Erich, Arbeiter, Oststr. 4  
 — Reinhard, Arbeiter, Oststr. 4  
 Dommaschl, Karl, Arbeiter, Pechhütte 9  
 Donath, Wilhelm, Invalide, Grünhäuser Str. 19

Dulze, Alfred, Arbeiter, Sallgaster Str. 15b  
 Dulzka, Gustav, Arbeiter, Grünhäuser Str. 8  
 — Hedwig, Grünhäuser Str. 8  
 Dutgaroff, J., Arbeiter, Sallgaster Str. 1  
 Edlich, Fritz, Arbeiter, Oststr. 1  
 — Reinhold, Bergmann, Feldstr. 2  
 Ehrigh, Karl, Invalide, Sallgaster Str. 18  
 Eichler, Elise, Sallgaster Str. 16  
 Engelman, Artur, Töpfer, Sallgaster Str. 14  
 — Ewald, Dfenfabrik, Sallgaster Str. 14  
 Giedo, Gotthold, Berginvalide, Sallgaster Str. 13a  
 — Wilhelm, Ortsrichter, Grünhäuser Str. 9  
 Goldbach, Oskar, Arbeiter, Grünhäuser Str. 3  
 Grafe, Erwin, Arbeiter, Grünhäuser Str. 11a  
 — Gustav, Bergmann, Grünhäuser Str. 3  
 Großke, Ida, Witwe, Pechhütte 4  
 Gruner, Bernhard, Arbeiter, Grünhäuser Str. 14  
 Grynlow, Fedor, Bergmann, Sallgaster Str. 1  
 Hänel, Artur, Arbeiter, Sallgaster Str. 7  
 — Marie, Witwe, Sallgaster Str. 7  
 Hanisch, Heinrich, Invalide, Pechhütte 3  
 — Max, Schachtmeister, Sallgaster Str. 8  
 — Moriz, Arbeiter, Sallgaster Str. 19  
 — Wilhelm, Arbeiter, Schulstr. 11  
 — Willi, Arbeiter, Sallgaster Str. 19  
 Hannemüller, Wilhelm, Landwirt, Dorffstr. 12  
 Herda, Johann, Arbeiter, Grünhäuser Str. 4  
 Herrmann, Arno, Arbeiter, Dorffstr. 9  
 — Cäcilie, Witwe, Querstr. 3a  
 — Georg, Schlosser, Grünhäuser Str. 9  
 — Gustav, Arbeiter, Sallgaster Str. 9  
 — Max, Autoschlosser, Sallgaster Str. 9  
 Hertel, Alfred, Arbeiter, Sallgaster Str. 16a  
 Heusler, August, Arbeiter, Grünhäuser Str. 19  
 Höpfner, Otto, Maurer, Grünhäuser Str. 2a  
 Hoffmann, Gotthold, Invalide, Pechhütte 4  
 — Karl sen., Arbeiter, Grünhäuser Str. 6  
 — Karl jun., Arbeiter, Grünhäuser Str. 6  
 — Max, Arbeiter, Sallgaster Str. 6  
 — Richard, Schuhmacher, Sallgaster Str. 3  
 Ihm, Klara, Witwe, Invalidin, Querstr. 4  
 Irrgang, Fritz, Former, Sallgaster Str. 17  
 — Herbert, Arbeiter, Schulstr. 4  
 — Karl, Aufseher, Sallgaster Str. 17  
 — Karl jun., Tabak- u. Süßwarenhandlung, Sall-  
 gaster Straße 17  
 Jacobza, Karl, Bergmann, Grünhäuser Str. 16

Jähn, Kurt, Ofenseker, Dorfstr. 4  
 — Kurt jun., Handlungsgehilfe, Sallgaster Str. 20  
 John, Emma, Witwe, Sallgaster Str. 9  
 — Frik, Arbeiter, Sallgaster Str. 9  
 Jünigt, August, Landwirt, Grünhäuser Str. 1  
 — Bruno, Former, Sallgaster Str. 3  
 — Hermann, Arbeiter, Ostfr. 1  
 — Richard, Holzmaler, Sallgaster Str. 3  
 Jurisch, Erich, Arbeiter, Schulstr. 7  
 — Minna, Witwe, Dorfstr. 7  
 Kaiser, Dora, Verkäuferin, Dorfstr. 14  
 — Eleonore, Hausbesitzerin, Grünhäuser Str. 18  
 — Emma, Witwe, Dorfstr. 14  
 — Traugott, Invalide, Grünhäuser Str. 16  
 Kamenz, Alfred, Arbeiter, Béchhüttenweg 5  
 — Karl, Arbeiter, Béchhüttenweg 5  
 Kiefert, Emma, Witwe, Béchhütte 4  
 — Otto, Arbeiter, Grube Efriede  
 Kiel, Artur, Arbeiter, Sallgaster Str. 2  
 Kilau, Julius, Querstr. 4  
 — Martha, Witwe, Ostfr. 5  
 Kipfe, Wilhelm, Bergmann, Sallgaster Str. 6  
 Kisser, Edmund, Arbeiter, Ostfr. 7  
 Klinge, Wilhelm, Gasthof zum heitern Blick, Sallgaster Straße 20a  
 Kloftius, Bernhard, Bergm., Sallgaster Str. 13a  
 — Eleonore, Witwe, Grünhäuser Str. 20  
 — Hermann, Invalide, Schulstr. 7  
 Koall, Erich, Glasmacher, Grünhäuser Str. 10  
 — Max, Arbeiter, Grünhäuser Str. 10  
 Koch, Frik, Invalide, Dorfstr. 14a  
 Kochrübe, Ottilie, Witwe, Feldstr. 2  
 Körner, Herbert, Elektriker, Sallgaster Str. 10  
 Kotte, Berta, Witwe, Koftebrauer Str. 4  
 — Max, Werkschmied, Koftebrauer Str. 4  
 Krafau, Oskar, Bergmann, Sallgaster Str. 11  
 — Richard, Invalide, Sallgaster Str. 11  
 Krawohnski, Albert, Arbeiter, Béchhütte 8  
 — Emma, Witwe, Feldstr. 3  
 Krejski, Adam, Sallgaster Str. 5  
 Krüger, Karl, Maurer, Grünhäuser Str. 11a  
 Krullig, Gustav, Arbeiter, Koftebrauer Str. 5  
 Krusius, Herm., Schachtmeister, Schulstr. 5a  
 Kubika, Minna, Witwe, Grünhäuser Str. 4  
 Kunzke, Liesbeth, Stütze, Dorfstr. 11  
 — Paul, Wirtschaftsgehilfe, Dorfstr. 11  
 — Reinhard, Landwirt, Dorfstr. 11  
 Kupsch, Herm., Werkschmied, Grünhäuser Str. 13  
 Kusan, Paul, Bergmann, Sallgaster Str. 12  
 Kuffan, Karl, Bergmann, Koftebrauer Str. 2  
 — Richard, Tischlerei, Sallgaster Str. 6  
 — Wilhelm, Arbeiter, Sallgaster Str. 6  
 Lange, Johannes, Arbeiter, Sallgaster Str. 13  
 Lauer, Oswald, Bergmann, Grünhäuser Str. 3  
 — Richard, Schlosser, Grünhäuser Str. 3  
 Lehmann, Bernhard, Arbeiter, Schulstr. 3  
 — Emil, Zimmerer, Koftebrauer Str. 5  
 — Felix, Kaufmann, Querstr. 2  
 — Gottlieb, Invalide, Dorfstr. 9  
 — Kurt, Stellmacher, Dorfstr. 9  
 — Kurt, Landwirt, Grünhäuser Str. 22  
 — Max, Lokführer, Béchhüttenweg 1  
 — Otto, Tischler, Dorfstr. 9  
 — Paul, Bergmann, Grünhäuser Str. 4  
 — Pauline, Witwe, Grünhäuser Str. 22  
 — Pauline, Witwe, Grünhäuser Str. 21  
 — Reinhard, Landwirt, Querstr. 2  
 — Reinhard, Bergmann, Grünhäuser Str. 24  
 — Richard, Schuhmacherei, Grünhäuser Str. 11  
 — Richard, Schlosser, Sallgaster Str. 8  
 — Richard, Invalide, Schulstr. 7  
 — Wilhelmine, Witwe, Grünhäuser Str. 24  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 9  
 — Traugott, Invalide, Sallgaster Str. 8

Leitschack, Hedwig, Witwe, Ostfr. 8  
 Lieske, Reinhold, Maurer, Sallgaster Str. 16a  
 Lockan, Wilhelm, Arbeiter, Schulstr. 6  
 Lopp, Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 2  
 Magalowski, Hilda, Arb., Grünhäuser Str. 14  
 Man, Alfred, Arbeiter, Grünhäuser Str. 14  
 — Gustav, Bergmann, Schulstr. 9  
 — Max, Bergmann, Dorfstr. 2  
 — Otto, Former, Schulstr. 9  
 — Reinhard, Arbeiter, Grünhäuser Str. 2  
 — Wilhelm, Arbeiter, Béchhütte 2  
 Mehnert, Alfons, Schneider, Ostfr. 3  
 — Hermann, Schneidermeister, Ostfr. 3  
 Meißner, Herm., Lagerhalter, Grünhäuser Str. 2a  
 Mettcher, Otto, Bohrmeister, Sallgaster Str. 13  
 Mieth, Walter, Tischlerei, Sallgaster Str. 14a  
 Minge, Marie, Witwe, Koftebrauer Str. 4  
 Mirsching, Richard, Landwirt, Querstr. 1  
 Mrose, Hilda, Grünhäuser Str. 12  
 Müller, Alwine, Witwe, Béchhütte 1a  
 — August, Invalide, Schulstr. 5  
 — Gotthold, Invalide, Schulstr. 4  
 — Ida, Arbeiterin, Béchhütte 1a  
 — Karl, Schmied, Schulstr. 5  
 — Klara, Witwe, Béchhütte 1  
 — Kurt, Bahnarbeiter, Schulstr. 11  
 — Max, Arbeiter, Schulstr. 6  
 — Otto, Arbeiter, Schulstr. 6  
 — Otto, Arbeiter, Sallgaster Str. 20  
 — Wilhelm, Former, Grünhäuser Str. 11a  
 — Willi, Arbeiter, Béchhüttenweg 3  
 Müke, Hermann, Maurer, Grünhäuser Str. 7  
 — Wilhelm, Maurer, Ostfr. 9  
 Nastola, Ernst, Invalide, Ostfr. 5  
 — Otto, Glasmacher, Sallgaster Str. 19  
 — Paul, Maurer, Ostfr. 1a  
 Natusch, Adolf, Bergmann, Grünhäuser Str. 25  
 — Richard, Arbeiter, Schulstr. 11  
 Neumann, Reinhold, Arbeiter, Dorfstr. 7  
 Niendorf, Richard, Bergmann, Sallgaster Str. 3  
 Noack, Alfred, Arbeiter, Grünhäuser Str. 6  
 — Artur, Kontorist, Querstr. 3  
 — Hermann, Handelsmann, Sallgaster Str. 15a  
 — Marie, Witwe, Grünhäuser Str. 6  
 — Otto, Bergmann, Grünhäuser Str. 7  
 — Paul, Arbeiter, Grünhäuser Str. 6  
 — Reinhold, Gasthof Zur freien Ede, Dorfstr. 8  
 — Wilhelm, Schlosser, Grünhäuser Str. 6  
 Nowka, Marie, Witwe, Sallgaster Str. 8  
 Nusche, Emil, Töpfer, Sallgaster Str. 10  
 Ober, Max, Emaillierer, Sallgaster Str. 16  
 Opik, Karoline, Witwe, Sallgaster Str. 15  
 Pacyna, Agnes, Arbeiterin, Sallgaster Str. 18  
 — Erich, Arbeiter, Sallgaster Str. 18  
 — Martin, Arbeiter, Sallgaster Str. 18  
 — Paul, Arbeiter, Sallgaster Str. 18  
 Panek, Edmund, Fleischer, Koftebrauer Str. 1  
 Paust, Paul, Arbeiter, Schulstr. 10  
 — Pauline, Witwe, Schulstr. 10  
 Pawlowski, Friedrich, Arbeiter, Béchhüttenweg 4  
 — Helene, Béchhüttenweg 4  
 Petrick, Ernst, Invalide, Dorfstr. 16  
 — Kurt, Schmied, Grünhäuser Str. 12  
 Plak, Adolf, Arbeiter, Schulstr. 6  
 Potwodzitsnik, Andr., Bergm., Grünhäuser Str. 7  
 Präger, Berta, Witwe, Ostfr. 8  
 — Frik, Bergmann, Querstr. 3  
 Richter, Bernhard, Aufseher, Schulstr. 8  
 — Gotthold, Aufseher, Béchhüttenweg 3  
 — Helene, Witwe, Sallgaster Str. 10  
 — Hermann, Reisender, Feldstr. 1  
 — Herbert, Arbeiter, Schulstr. 8  
 — Kurt, Kolonial- u. Tabakwaren, Dorfstr. 5  
 — Kurt, Schlosser, Sallgaster Str. 4

Richter, Max, Landwirt, Dorfstr. 1  
 — Max, Fahrradhandlung u. Reparaturwerkstatt, Grünhäuser Str. 5  
 — Max, Invalide, Oststr. 7  
 — Rudolf, Auszügler, Dorfstr. 5  
 — Walter, Bergmann, Oststr. 7  
 — Wilhelm, Arbeiter, Grube Elfriede  
 — Willi, Maurer, Schulstr. 8  
 Riesfe, Wanda, Witwe, Dorfstr. 4  
 Saehrendt, Willi, Hauptlehrer, Schulstr. 1  
 Sawadzke, Max, Arbeiter, Pechhütte 1  
 Schaal, Bernhard, Arbeiter, Oststr. 9  
 Schäkle sen., Karl, Arbeiter, Schulstr. 3  
 — jun., Karl, Arbeiter, Schulstr. 3  
 — Richard, Arbeiter, Schulstr. 3  
 Scheffel, Wilhelm, Maurer, Schulstr. 1  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 3  
 Scheibe, Alwin, Arbeiter, Sallgaster Str. 18a  
 — Alwine, Witwe, Grünhäuser Str. 10  
 — Gustav, Pensionär, Grünhäuser Str. 15  
 — Hermann, Fleischbeschauer, Sallgaster Str. 12  
 — Ida, Witwe, Sallgaster Str. 16  
 — Johannes, Glasmacher, Dorfstr. 6  
 — Kurt, Arbeiter, Grünhäuser Str. 9  
 — Max, Heizer, Grünhäuser Str. 15  
 — Otto, Bergmann, Sallgaster Str. 22  
 — Reinhard, Schmied, Grünhäuser Str. 10  
 — Wilhelm, Elektriker, Sallgaster Str. 18a  
 Schiemann, Marie, Grünhäuser Str. 18  
 — Max, Landwirt, Dorfstr. 15  
 Schiese, Eduard, Gemeinbediener, Dorfstr. 13  
 Schmidt, Elsa, Witwe, Pechhütte 10  
 — Franz, Arbeiter, Sallgaster Str. 21  
 — Max, Glasmacher, Sallgaster Str. 20  
 — Wilhelm, Bresser, Sallgaster Str. 1  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 6  
 Schott, Ludw., Schneidernstr., Sallgaster Str. 13a  
 Schüke, Rich., Fleischbeschauer, Sallgaster Str. 13  
 Siegemund, Adalbert, Bergmann, Dorfstr. 14  
 Strohli, Johann, Bergmann, Dorfstr. 8  
 Spar-Darlehnsstellen-Verein Gohra e. G. m. u. S., Grünhäuser Str. 9  
 Springer, Wilhelm, Arbeiter, Dorfstr. 4  
 Stahn, Kurt, Arbeiter, Grube Elfriede  
 Starik, Berthold, Schlosser, Sallgaster Str. 15b  
 — Otto, Schmied, Schulstr. 2  
 Starik, Gustav, Schmiedemeister, Schulstr. 2  
 Starke, Willi, Feinschleifer, Koftebrauer Str. 2  
 Stenschte, Heinrich, Bergmann, Dorfstr. 3  
 Teichert, Max, Gasthof Waldhaus, Grube Elfriede  
 Teichgräber, Karl, Metzger, Grünhäuser Str. 21  
 Theknow, Gertrud, Witwe, Grünhäuser Str. 8  
 Thiele, Alfred, Arbeiter, Dorfstr. 4

## Gollmitz

331 Einwohner. Post Gollmitz.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Fürstl.-Drehaa. Amtsgerichts-  
 bezirk Finsterwalde. Bürger-  
 meister Ernst Graste. Öffentliche  
 Fernsprechstelle. Fernsprecher-  
 mittlungsstelle Gollmitz. Dienst-  
 stunden W. 8—20, S. 8—9, 12  
 bis 13, Dienstbereitschaft W. u.  
 S. 7—8 Uhr.

Amende, Erich, Gehilfe, 7  
 Babbe, Karl, Auszügler, 35  
 Battram, Anna, Kolonialwaren-  
 handlung, 40  
 Brämigk, Karl, Pens., 3  
 Bräunig, Max, Arbeiter, 50  
 Branig, Reinhold, Landwirt, 4

Bresching, Albert, Kutscher, 16  
 Bronk, Oswald, Pens., 34  
 — Paul, Inv., Ausbau 54  
 — Paul, Gastwirt, 1 — 8  
 Büchner, Gustav, Weichenwärter,  
 Ab.-Familienhaus  
 Bühlchen, Wilh., Schachtmstr., 43  
 Buder, Alfr., Telegraphenarb., 12  
 Dabrow, Wilh., Arbeiter, 26  
 Dautert, Helene, Witwe, Aus-  
 bau 29  
 Dittes, Emil, Bahnh.-Restaur.,  
 Bahnhof  
 Försterei Standesherrschaft von  
 Wätjen — 3  
 Fresdorf, Max, Maurer, 44  
 Freund, Berta, Auszüglerin, 1b  
 — Emilie, Auszüglerin, 1  
 — Richard, Bauer, 1a

Frösche, Karl, Bauer, 17  
 — Paul, Landwirt, 12  
 Fuchs, Franz, Arbeiter, 26  
 Giesed, Joh., Arb., Ausbau 29  
 Goklan, Willi, Arbeiter, 10  
 Graste, Ernst, Bauer, 7  
 Große, Paul, Reichsb.-Arb., 3  
 Gurak, Rich., Arb., Ausbau 45  
 Händler, Marie, Witwe, 39  
 Hauth, Ernst, Ab.-Assistent, 39  
 — Willi, Schuhmacher, 39  
 Hetschak, Wilh., Landwirt, 4  
 Iselt, Karl, Kolonialwarenhdl.,  
 42 — 10  
 Jänisch, Bruno, Rentner, 26a  
 Jetschmann, Marie, Inv., 42  
 Jugel, Alfred, Bierverlag, 43  
 — 5  
 Jurisch, Otto, Arbeiter, 35

Thiele, Paul, Arbeiter, Dorfstr. 4  
 Thor, Max, Arbeiter, Grünhäuser Str. 20  
 — Eleonore, Auszüglerin, Dorfstr. 17  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 17  
 — Richard, Schlosser, Grünhäuser Str. 20  
 — Richard, Bergmann, Grünhäuser Str. 20  
 Töpfer, Emil, Arbeiter, Grünhäuser Str. 23  
 Tonke, Auguste, Witwe, Oststr. 9  
 — Willi, Bergmann, Oststr. 9  
 Tosch, Rudolf, Arbeiter, Sallgaster Str. 15  
 Umlauf, Adolf, Berginvalide, Oststr. 6  
 — Herbert, Friseurgeschäft, Grünhäuser Str. 6  
 — Richard, Arbeiter, Oststr. 6  
 Verbrauchergenossenschaft Gohra e. G. m. b. S.,  
 Lager 1 und Kontor Grünhäuser Str. 2a  
 — Amt Klettwitz 354  
 Vogel, Bernhard, Bäckerstr., Sallgaster Str. 23  
 Voigt, Erich, Arbeiter, Grünhäuser Str. 4  
 — Richard, Arbeiter, Schulstr. 6  
 — Richard jun., Arbeiter, Schulstr. 6  
 — Wilhelmine, Witwe, Koftebrauer Str. 3  
 Vormelchert, Anna, Witwe, Sallgaster Str. 6  
 Wagner, Minna, Witwe, Querstr. 3  
 — Friedrich, Invalide, Dorfstr. 7  
 — Kurt, Arbeiter, Schulstr. 10  
 Weber, Fritj, Fleischermeister, Grünhäuser Str. 1  
 — Amt Klettwitz 224  
 Well, Wilhelmine, Hausbesitz., Grünhäuser Str. 11  
 Winzer, Erich, Arbeiter, Oststr. 5  
 — Ernst, Auszügler, Dorfstr. 13  
 — Franz, Arbeiter, Sallgaster Str. 16b  
 — Karl, Maurer, Koftebrauer Str. 6  
 — Reinhard, Maurer, Sallgaster Str. 2  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 7  
 — Willi, Landwirt, Dorfstr. 13  
 Wohlauf, Paul, Lehrer, Schulstr. 1  
 Zachmann, Emil, Bäcker, Grube Elfriede  
 Zech, Marie, Witwe, Pechhüttenweg 4  
 — Reinhard, Fleischer, Pechhüttenweg 2  
 — Willi, Kupferschmied, Feldstr. 3  
 Zehring, Bernhard, Schmied, Pechhütte 7  
 — Berta, Witwe, Pechhütte 10  
 — Berta, Witwe, Koftebrauer Str. 5  
 — Frieda, Koftebrauer Str. 5  
 Zeugner, Arnold, Buchhalter, Grünhäuser Str. 12  
 — Elsa, Grünhäuser Str. 17  
 — Gottfried, Invalide, Grünhäuser Str. 17  
 — Max, Buchhalter, Grünhäuser Str. 17  
 Zingelmann, Erich, Brunnenb., Sallgaster Str. 7  
 Zinke, Franz, Arbeiter, Grünhäuser Str. 16  
 — Frieda, Arbeiterin, Grünhäuser Str. 16  
 — Johanne, Witwe, Grünhäuser Str. 16  
 — Kurt, Schlosser, Sallgaster Str. 7

Rahlow, Klementine, Witwe, 26  
 — Max, Weichenwärter, 55  
 Kaiser, Adolf, Arbeiter, 33  
 — Arnold, Telegr.-Arb., 33  
 — Marie, Invalidin, 33  
 Kalkschmidt, Paul, Imker, Aus-  
 bau 47  
 Kalz, Henriette, Witwe, 43  
 Kasprick, Paul, Landwirt, 23  
 Kilian, Ernst, Auszügler, 16  
 — Otto, Bauer, 16  
 Klinksch, Friedr., Landwirt, 21  
 Kniep, Oswald, Landwirt, 36  
 — Otto, Arbeiter, 36  
 Ködrik, Paul, Weichenwärter, 33  
 Konzack, Franz, Maler, 3  
 Krämer, Rudolf, Lehrer, 19  
 Krause, Elisabeth, Landw., 9a  
 — Erich, Landwirt, 30  
 — Ernst, Arbeiter, 30  
 — Karoline, Invalidin, 30  
 — Otto, Schneider, 9a  
 Kurth, Robert, Landwirt, 17  
 Lehmann, Erich, Postschaffner,  
 Ausbau 49.  
 — Otto, Postagent, 2  
 Lieske, Wilhelmine, Auszügl., 6  
 Maagster, Ewald, Landwirt, 5  
 Mertel, Franz, Ab.-Sekr., Bahnh.  
 — Max, Arbeiter, 54  
 Michling, Paul, Arbeiter, 26  
 Müller, Aug., Arb., Ausbau 52  
 v. Müllmann, Marie, Witwe, 59  
 Mühe, Gotthard, Forstaufseher,  
 Försterei 3  
 Nasdal, Richard, Landwirt, 6  
 Noack, August, Landwirt, 18  
 — Ernst, Hilfsbetr.-Assistent, 1b  
 — Reinhold, Bauer, 8  
 — Reinhold, Bauer, 24  
 Pauligk, Willi, Arbeiter, 9  
 Petrick, Ernst, Landwirt, 13  
 Piwonka, Otto, Gärtner, 29  
 Raack, Ernst, Arbeiter, 43  
 Raban, Hermann, Arbeiter, 33  
 Radigk, Wilh., Bauer, 20  
 Raunick, Paul, Arb., Ausbau 29  
 Reichsbahnstation, Güterabferti-  
 gung Gollmitz 2  
 Rentsch, Frieda, Fleisch-, Wurst-  
 u. Kolonialw.-Hdlg.  
 — Richard, Postauskäufer, 9a  
 Richter, Ernst, Rottenführer,  
 Bahnhof  
 — Max, Arbeiter, 33  
 — Max, Arbeiter, 46  
 Ruben, Willi, Schmiedemstr., 34  
 Schadow, Kurt, Landwirt, 14  
 Schenker, Alfred, Arbeiter, 51  
 Schneider, Alwine, 41  
 — Auguste, Auszüglerin, 14  
 — Friedrich, Invalide, 38  
 Schönmuß, Gotthold, Bahnhof  
 Schollbach, Emil, Getreide-  
 Dünge- u. Futtermittelhdlg.,  
 42 11  
 Seiffert, Johanna, Schranken-  
 wärterin, Bahnhof  
 Siebert, Friedr., Auszügler, 11  
 — Oskar, Bauer, 11  
 — Reinhard, Handelsmann, 28  
 Sonntag, Hermann, Arb., 28  
 Spar- u. Darlehnskasse, Gollmitz,  
 Geschäftsf. Gust. Vedder, 10a

Stariak, Oswald, Arb., 48  
 Stempner, Oskar, Sägemerl  
 Stengel, Luise, Witwe, Bahnhof  
 Strauchmann, Franziska, Arb., 39  
 Theek, Robert, Arbeiter, 3  
 Vedder, Gustav, Bauer, 10a  
 Vogel, Martha, Wwe., Ausbau 52  
 Warmann, Herm., Arb., 39  
 Wesnigt, Hermann, Bauunter-  
 nehmer, 27  
 Winter, Emil, Landwirt, 10  
 — Kurt, Arbeiter, 33  
 Winzer, Emil, Arbeiter  
 Wohlfeil, Wilh., Bahnwärter, 29  
 Wroblewski, Joseph, Händler, 44  
 Zillmer, Walter, Gärtner, 52  
 Zörchel, Paul, Weichenwärter,  
 Ab.-Familienhaus

## Gosmar bei Lückau

472 Einwohner. Post Lückau.  
 Amtsbezirk Waltersdorf. Standes-  
 amtsbezirk Wittmannsdorf. Amts-  
 gerichtsbzirk Lückau. Bürger-  
 meister Schade.

Bauer, Hermann, Arb., 67  
 — Karl, Arbeiter, 78  
 Dehnz, August, Bauer, 46  
 — Erich 2 Amt Lückau 245  
 (345)  
 — Ewald, Bauer, 8  
 — Ewald, Bauer, 36  
 — Ewald, Bauer, 53  
 — Frieda, Witwe, 45 2 Amt  
 Lückau 245 (345)  
 — Gustav, Landwirt, 9  
 — Gustav, Landwirt, 14  
 — Hermann, Arbeiter, 71  
 — Oswald, Bauer, 29  
 — Otto, Gastwirt, 52 2 Amt  
 Lückau 58 (258)  
 — Reinhold, Bauer, 40  
 — Richard, Gastwirt, 22  
 Diersch, Max, Arbeiter, 68  
 Döring, Otto, Bauer, 47  
 — Otto, Landwirt, 19  
 Donath, Gustav, Landwirt, 34  
 Felix, Ewald, Landwirt, 1  
 — Ewald, Bauer, 43  
 — Gotthelf, 5  
 — Gustav, Landw. u. Schmiede-  
 meister, 79  
 Franke, Anna, Witwe, 84  
 — Ernst, Landwirt, 73  
 Frösche, Otto, Maurer, 76  
 Gierisch, Emil, Arbeiter, 80  
 — Robert, Arbeiter, 85  
 Göke, Ewald, Landwirt, 59  
 — Gotthelf, Landwirt und  
 Schöffe, 33  
 Graßmann, Albert, Maler, 41  
 — Ernst, Landwirt, 27  
 — Ewald, Maurer  
 — Gotthelf, Landwirt, 7  
 — Hermann, Landwirt, 88  
 — Hermann, Landwirt, 20  
 — Otto, Landwirt, 24  
 Haschke, Ewald, Landwirt, 51  
 — Franz, Bauer u. Schieds-  
 mann, 35  
 — Gustav, Landwirt, 28  
 Haupt, Otto, Landwirt, 13

Hesse, Otto, Tischler, 48  
 Höhne, Pauline, Witwe, 71  
 Horst, Friedrich, Bauer, 23  
 — Otto, Bauer, 70  
 Kaiser, Gustav, Arbeiter, 6  
 Klinkmüller, Witwe, 60  
 — Gustav, Landwirt, 42  
 — Otto, Maurer, 91  
 — Otto, Maurer, 79  
 König, Ernst, Arbeiter, 77  
 Krüger, Otto, Fahrrad-  
 handlung, 61  
 — Richard, Maurer, 64  
 Lehmann, Oskar, Arbeiter, 21  
 Liebe, Otto, Arbeiter, 90  
 Luttsch, Richard, Bauer, 11  
 Mehnert, Otto, Dorfträger, 10  
 Miethner, Hermann, Zimmer-  
 mann, 81  
 Pabst, Landwirtin, 16  
 — Ewald, Korbmacher, 16  
 — Gustav, Maurer, 65  
 Räkel, Franz, Schuhmacher, 63  
 — Reinhard, Bauer, 50  
 Richter, Otto, Zimmermann, 72  
 — Otto, Maurer, 38  
 Rieke, Anna, Witwe, 17  
 — Herm., Zimmermann, 12  
 — Otto, Bauer, 2  
 Rühle, Ernst, Bauer, 25  
 2 Amt Lückau 59 (259)  
 Sacke, Wilhelm, Bauer, 3 2  
 Amt Lückau 259 (359)  
 Schade, Ewald, Maurer, 75  
 — Richard, Müller und Bauer,  
 Bürgermeister, 56  
 Schliebner, Gotthelf, Viehhänd-  
 ler, 83  
 Schmidt, Franz, Bauer und  
 Schmied, 32  
 — Willi, Lehrer, 54  
 Schiefe, Gustav, Landwirt, 62  
 — Landw., 39  
 Schoan, Otto, Schneider und  
 Landwirt, 18  
 Schöllner, Herm., Landwirt, 30  
 Schulze, August, Arbeiter, 37  
 Steinick, Auguste, Arb., 91  
 — Ernst, Arbeiter, 77  
 Thiele, Berta, Landwirtin, 31  
 Trümpler, August u. Willi, 89  
 Vogel, Ewald, Arbeiter, 86  
 Weiland, Ewald, Maurer, 74  
 Wildnik, Ewald, Maurer, 66  
 — Wilhelm, Maurer, 87  
 Zieker, Herm., Landwirt, 26  
 — Otto, Landwirt, 4  
 Zirkel, Otto, Maurer, 82  
 Zoch, Herm., Maurer, 64a  
 Zschörner, Rentn., 59a

## Gosmar b. Sonnenwalde

221 Einwohner. Post u. Amts-  
 bezirk Sonnenwalde. Standes-  
 amtsbez. Gosmar b. S. Amts-  
 gerichtsbzirk Finsterwalde. Bür-  
 germeister Lehmann.

Bock, Otto, Bauer, 11  
 Frißche, Emil, Landwirt, 15  
 — Otto, Bauer, 1  
 Globig, Karl, Landwirt, 3



Göke, Erich, Schmied, 35  
 — Wilhelm, Landwirt, 14  
 Hänchen, Reinhold, Landw., 5  
 Hensel, Emil, Bauer, 16  
 Herrmann, Emma, Bäuerin, 38  
 — Karl, Landwirt, 25  
 — Otto, Bauer, 7  
 Hille, Otto, Landwirt, 6  
 Höhne, Karl, Mühlenbesitzer, 39  
 — Amt Sonnewalde 212  
 — Karl, Bauer, 22  
 Hont, Max, Arbeiter, 2  
 Hübner, Ferdinand, Arbeiter  
 — Artur  
 Kammin, Otto, Arbeiter  
 Köhn, Adolf, Ziegelmeister  
 Kretschmar, Paul, Landwirt, 9  
 Krüger, Albert, Arbeiter, 21b  
 v. Kuczkowski, Janak — Amt  
 Finsterwalde 60 (560)  
 Lata, Roman, Arbeiter  
 Lehmann, Karl, Bauer, 30  
 — Otto, Bauer, 13  
 — Reinhard, Landwirt, 10  
 Lehniager, Otto, Stellmacher, 10  
 Liebe, Gotthelf, Bauer, 40  
 — Reinhold, Landwirt, 24  
 Lieske, Reinhard, Landwirt, 21a  
 — Wilhelm, Zimmermann, 33  
 Löschel, Reinhold, Boag  
 Lopp, Otto, Bauer, 34  
 Lott, Friedrich, Landwirt, 23  
 Müller, Bernhard, Landwirt, 21a  
 — Otto, Melker  
 Noack, Richard, Landwirt, 28  
 Pietschke, Hans, Pfarrer, 32  
 — Amt Sonnewalde 210  
 Pohlenz, Max, Tischlermstr., 36  
 — Wilhelm, Landwirt, 14  
 Rettig, Karl, Schafmeister  
 Richter, Gina, Gastwirthin  
 — Oswald, Bauer, 4  
 Schallhorn, Kurt, Arbeiter, 27  
 Schandow, Martin, Maurer, 37  
 Schmidt, Otto, Bauer, 19  
 — Reinhold, Landwirt, 29  
 Staerke, Wilhelm, Lehrer, 20  
 Staniewski, Andreas, Arbeiter  
 Trappe, Otto, Landwirt  
 Weishaupt, Philipp, Kontroll-  
 beamter  
 Wienandt, Friedrich, Landwirt  
 Ziefe, Richard, Bauer

**Gröbik**

180 Einwohner. Post Finster-  
 walde. Amts- u. Standesamts-  
 bezirk Massen. Amtsgerichts-  
 bezirk Finsterwalde. Bürger-  
 meister Bahl, Gemeindl. öffentl.  
 Fernsprechst. bei Gastwirt Bött-  
 cher (Ortsnek Finsterwalde).  
 Bahl, Auguste, Witwe, 10  
 — Elisabeth, ohne Beruf, 2  
 — Gotthold, Bürgermeister, 33  
 — Karl, Auszügler, 2  
 — Otto, Erbhofbauer, 10  
 — Walter, Bauer, 33  
 Balke, Artur, Arbeiter, 15  
 — Julius, Erbhofbauer, 17  
 — Max, Bauer, 17

Böttcher, Bernh., Gastwirt, 12  
 Buchwald, Erich, Kaufmann, 15  
 — Paul, Pens., 15  
 Dübel, Hugo, Erbhofbauer, 9  
 Frösche, Arnold, Landwirt, 31  
 — Oswald, Erbhofbauer, 30  
 Gehrid, Emilie, Witwe, 18  
 Gercke, Paul, Arbeiter, 21  
 Göllnik, Emil, Erbhofbauer, 3  
 Haubold, Berta, Witwe, 6  
 — Kurt, Landwirt, 17  
 — Paul, Erbhofbauer, 6  
 Henke, Bruno, Arbeiter, 27  
 Hille, Ludwig, Sattler, 7  
 Hunger, Gotthold, Bauer, 3  
 Katschke, Emma, ohne Beruf, 25  
 — Johannes, Pens., 25  
 — Karl, Kb.-Bedienst., 21  
 — Otto, Zimmermann, 25  
 Kettner, Karl, Zimmermann, 14  
 Klepp, Franz, Schriftfeker, 22  
 Kotte, Charlotte, ohne Beruf, 31  
 — Richard, Landwirt, 31  
 Küster, Paul, Lehrer, 34  
 Lampert, Karl, Landhelfer, 2  
 Lehmann, Gotth., Erbhofbauer, 24  
 — sen., Otto, Arbeiter, 23  
 — jun., Otto, Arbeiter, 23  
 Nadebohr, Auguste, Witwe, 29  
 — Bernhard, Erbhofbauer, 29  
 Noack, Anna, Witwe, 11  
 Noack-Winkelmann, Otto, Erbhof-  
 bauer, 1  
 Pfeiffer, Pauline, Witwe, 7  
 Quitter, Bruno, Maurer, 19  
 — Emma, Witwe, 16  
 — Otto, Maurer, 16  
 Richter, Max, Erbhofbauer, 32  
 Ruben, Otto, Arbeiter, 22  
 Schi nann, Kurt, Erbhofbauer, 2  
 Schinke, Kurt, Landwirt, Riess-  
 grube  
 Schmidt, Otto, Arbeiter, 27  
 Schoppe, Kurt, Rutscher, 24  
 Seeland, Gertrud, ohne Beruf, 5  
 — Oswald, Erbhofbauer, 5  
 — Paul, Landwirt, 5  
 Steinick, Otto, Erbhofbauer, 4  
 Töpfer, Erich, Rutscher, 30  
 Trauschke, Alfred, Schmied, 21  
 Urban, Bernh., Landwirt, 8  
 Voegel, Reinhold, Arbeiter, 13  
 — Richard, Kb.-Arbeiter, 20  
 Vorisef, Franz, Glasarb., Riess-  
 grube  
 Wachowiack, Franz, Rutscher, 12  
 Zöllner, Otto, Zimmermann, 28

**Großbahren**

133 Einwohner. Post u. Amts-  
 bezirk Sonnewalde. Standes-  
 amtsbezirk Goßmar b. S. Amts-  
 gerichtsbez. Finsterwalde. Bür-  
 germeister Franz Rehmariä.  
 Bod, Otto, Landwirt, 24  
 Drösigel, Alfred, Bauer, 4  
 Friksche, Karl, Auszügler, 21  
 — Otto, Bauer, 22  
 Frösche, Karl, Auszügler, 22  
 Galle, Richard, Bauer, 21  
 Große, Emil, Bauer, 17

Große, Karl, Bauer, 5  
 Grunewald, Kurt, Landwirt, 6  
 Höhne, August, Bauer, 8  
 Jacob, Paul, Bauer, 20  
 Kaiser, Emil, Bauer, 18  
 Rehmariä, Franz, Bürgermeister  
 König, Emilie, Wwe., Bäuerin, 2  
 — Amt Sonnewalde 264  
 Kollwik, Herm., Landwirt, 3  
 — Otto, Bauer, 10  
 Kopsch, Max, Mühlenbesitzer, 14  
 Lehmann, Afr., Mühlenbes., 16  
 — Gustav, Gastwirt, 13 — Amt  
 Sonnewalde 223  
 Löber, Wilhelm, Landwirt, 8  
 Lopp, Wilhelm, Bauer, 1  
 Maack, Hans, Lehrer, 15  
 Müller, Otto, Bauer, 7  
 Schumann, Herbert, Schmied, 12  
 Voigt, Gustav, Landwirt, 23  
 Bormergk, Emil, Bauer, 9  
 Winkelmann, Reinh., Bauer, 6  
 Winzer, Albert, Bauer, 11

**Groß-Lubolz**

623 Einwohner. Post Lubolz.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Schönwalde (Spreew.). Amts-  
 gerichtsbez. Luckau. Bürger-  
 meister Henschel.  
 Albrecht, Erdmann, Landwirt,  
 Hauptstr. 31  
 Altkufak, Paul, Landwirt,  
 Hauptstr. 62  
 Baag, Friedrich, Landwirt und  
 Bahnarbeiter, Hauptstr. 52  
 — Paul, Bauarbeiter, Haupt-  
 straße 53  
 Basto, Heinrich, Landwirt,  
 Hauptstr. 17  
 Bielo, Paul, Auszügler, Schön-  
 walder Straße 8  
 Boden, Wilhelmine, Witwe,  
 Hauptstr. 63  
 Böffe, Elisabeth, Witwe, Bah-  
 hofstraße 9  
 Böttcher, Albert, Landwirt,  
 Lübbener Str. 16  
 — Erdmann, Auszügler,  
 Hauptstr. 39  
 — Karl, Anbauer, Hauptstr. 54  
 — Karl, Bauer, Hauptstr. 15  
 — Robert, Trichinenbeschauer,  
 Hauptstr. 54  
 Bogott, Paul, Landwirt, Schön-  
 walder Straße 10  
 Bräschan, Friedrich, Landwirt,  
 Hauptstr. 37  
 Brickmann, Erdmann, Arbeiter,  
 Hauptstr. 34  
 — Erdmann, Schrankenwärter,  
 Hauptstr. 56  
 — Paul, Arb., Hauptstr. 66  
 Broddack, Erdmann, Bauer,  
 Hauptstr. 13  
 — Oswald, Anbauer, Schön-  
 walder Straße 8  
 — Karl, Maurer, Hauptstr. 42  
 Budich, Albert, Landw., Haupt-  
 straße 14

Budich, Karl, Auszügler, Hauptstraße 14  
 Burisch, Emilie, Witwe, Anbauerin, Mühlenweg 3  
 Busche, Paul, Bahnarbeiter, Lübbener Str. 9  
 Domeng, Erdmann, Landwirt, Lübbener Str. 15  
 Domka, Karl, Bauer, Hauptstraße 51  
 — Robert, Anbauer, Hauptstr. 49  
 Dommann, Hermann, Arbeiter, Siedlung  
 Dommasch, Emil, Zimmermann, Hauptstr. 43  
 Dommaschke, Marie, Witwe  
 Dümde, Paul, Schachtmeister, Siedlung 1  
 Erdmann, Karl, Maurer, Siedlung 2  
 Erfurth, Erich, Arbeiter, Schönwalder Str. 5  
 Fischer, Rob., Arb., Hauptstr. 66  
 Franke, Minna, Witwe, Anbauerin, Schönwalder Str. 5  
 — Rich., Maurer, Hauptstr. 32  
 Fritsch, Karl, Lehrer, Lübbener Straße 1  
 Geißler, Frik, Stellmacher, Hauptstr. 29  
 Gurl, Max, Maurer, Siedlung  
 Hampusch, Robert, Bauer, Schönwalder Str. 2  
 Handschick, Marie, Witwe, Bahnhofstr. 4  
 Hausmann, Karl, Landwirt, Lübbener Straße 14  
 — Klara, Hebamme, Lübbener Straße 14  
 Heinze, Albert, Bauer, Hauptstraße 8  
 — Ferdinand, Schneidermeister Lübbener Str. 9  
 — Paul, Viehhändler, Hauptstraße 16  
 Henneke, Frik, Bäcker, Geschäftsführer, Lübbener Str. 7  
 Hennig, Albert, Maurer, Mühlenweg 4  
 — Erdmann, Maurer, Lübbener Straße 5  
 — Karl, Anbauer, Bahnhofstraße 1  
 Henschel, Otto, Bürgermeister, Bahnhofstr. 5  
 — Robert, Landwirt, Schönwalder Str. 6  
 Hermann, Albert, Schrankenwärter, Hauptstr. 62  
 Hinneburg, Paul, Gastwirt, Schönwalder Str. 1  
 — Robert, Arb., Hauptstr. 55  
 Hirte, Karl, Tischlermeister, Hauptstr. 21  
 Hoffmann, Elisabeth, Witwe, Mühlenweg 6  
 — Kurt, Schlosserei u. Fahrradhandlung, Mühlenweg 6  
 Jänchen, Franz, Kolonialwaren u. Bäckerei, Lübbener Str. 6  
 Jurl, Rich., Arb., Hauptstr. 21  
 Kockro, jun., Karl, Musiker, Hauptstr. 45

Kockro, sen., Karl, Auszügler, Hauptstr. 45  
 Kalkschmidt, Witwe, Schönwalder Str. 7  
 — Karl, Bauer, Schönwalder Straße 4  
 Kalz, Pauline, Handel mit Leinen, Bahnhofstr. 8  
 Kettner, Emil, Arbeiter, Lübbener Str. 3  
 Kiefel, Ewald, Arbeiter, Hauptstr. 21  
 Kloas, Gustav, Bauer, Hauptstr. 10  
 Knöfel, Franz, Bahnhofsvorsteher, Bahnhof  
 Knof, Karl, Musiker, Hauptstraße 38  
 Knossalla, Richard, Arbeiter, Lübbener Str. 5  
 Ködrik, Paul, Schuhmacher, Lübbener Str. 9  
 Köllnick, Erdmann, Bauer, Hauptstr. 7  
 — Henriette, Witwe, Kolonialwaren, Hauptstr. 20  
 Koska, Adolf, Zimmermeister, Sägemühle, Mühlenweg 1  
 Krause, Erwin, Arbeiter, 23  
 Krüger, Karl, Arbeiter, Lübbener Straße 11  
 Kuba, Gustav, Bahnarbeiter, Hauptstr. 61  
 — Karl, Bahnarbeiter, Schönwalder Straße 5  
 — Paul, Schrankenwärter, Schönwalder Str. 7  
 — Robert, Ab.-Aff., Bahnhofstraße 4  
 Kuchta, Walter, Bauer, Schönwalder Str. 3  
 Kunja, Erdmann, Bauer, Hauptstr. 11  
 Kurras, Karl, Deputatarbeiter, Hauptstr. 56  
 Kusche, Paul, Arbeiter, Hauptstraße 56  
 — Robert, Arb., Hauptstr. 67  
 — Robert, Bauer, Hauptstr. 64  
 Lehmann, August, Bauer, Hauptstr. 4  
 — Erdmann, Bauer, Hauptstraße 5  
 — Karl, Landwirt, Hauptstr. 2  
 — Amt Lübben 347  
 — Robert, Bahnarb., Hauptstraße 18  
 Linde, Ferdinand, Anbauer, Hauptstr. 26  
 — Ferdinand, Auszügler, Bahnhofstr. 2  
 — Wilhelmine, Witwe, Hauptstraße 8  
 Lippan, Gottfried, Bauer, Hauptstr. 1  
 Lukas, Albert, Bauer, Hauptstraße 55  
 — Erdmann, Auszügler, Hauptstraße 55  
 Mahow, Marie, Witwe, Hauptstraße 28  
 Michelchen, Frik, Bahnarbeiter, Hauptstr. 26

Mielusch, Friedrich, Zimmermann, Schönwalder Str. 9  
 — Karl, Viehhändler, Hauptstraße 36  
 — Karl, Anbauer, Hauptstr. 36  
 Mönke, Frik, Oberpostschaffner, Bahnhofstr. 12  
 Müller, Gustav, Anbauer, Bahnhofstr. 11  
 Nagel, Charlotte, Bäckerin, Kolonialwaren, Fahrradhandlung, Lübbener Str. 8  
 — Heinrich, Mieter, Hauptstr. 62  
 — Karl, Landwirt, Hauptstr. 18  
 — Max, Schlosser, Hauptstr. 42  
 Niemann, Walter, Lehrer, Lübbener Str. 1  
 Noack, Karl, Weichenwärter, Bahnhofstr. 10  
 — Paul, Kaufm., Hauptstr. 62  
 — Amt Lübben 242  
 Norenz, Karl, Tischler, Mühlenweg 5  
 — Paul, Landarb., Hauptstr. 61  
 Nowy, Berta, Witwe, Hauptstraße 32  
 Otto, Albert, Anbauer, Hauptstraße 50  
 Paulink, Karl, Waldwärter, Hauptstr. 35  
 Behla, Richard, Tischler, Hauptstraße 6  
 Petschick, Arnold, Hauptstr. 30  
 — Emilie, Anbauerin, Hauptstraße 30  
 Philipp, Oskar, Arbeiter, Bahnhofstr. 10  
 Böschl, Heinrich, Vieh- u. Pferdehändler, Hauptstr. 25  
 — Amt Lübben 224  
 Böschla, Adolf, Rentner, Hauptstr. 40  
 — Albert, Anbauer, Hauptstraße 34  
 — Alb., Auszügler, Hauptstr. 9  
 — Auguste, Witwe, Hauptstr. 9  
 — Erdmann, Auszügler, Lübbener Str. 16  
 — Erdmann, Arbeiter, Hauptstraße 46  
 — Ferdinand, Anbauer, Hauptstraße 43  
 — Friedrich, Förster a. D., Lübbener Str. 1  
 — Marie, Handel mit Eier und Geflügel, Lübbener Str. 6  
 — Willi, Bauer, Hauptstr. 9  
 Böting, Gustav, Weichensteller, Hauptstr. 33  
 Bohling, Auguste, Witwe, Hauptstr. 47  
 — Emil, Schrankenwärter, Mühlenweg 2  
 Bschipsch, Karl, Schrankenwärter, Siedlung  
 Puhlmann, Max, Bauer u. Postagent, Hauptstr. 65  
 Bunde, Hermann, Anbauer, Bahnhofstr. 2  
 Raak, Paul, Schmiedemeister, Lübbener Str. 10  
 Reschke, Reinhold, Anbauer, Hauptstr. 41

Richter, Paul, Zimmermann,  
Mühlenweg 2  
— Wilhelm, Maurer, Haupt-  
straße 19  
Riech, Paul, Anbauer, Bahnhof-  
straße 3  
Riefer, Herm., Mieter, Haupt-  
straße 44  
Schliebner, Paul, Landwirt,  
Lübbener Str. 12  
Schloddarick, Paul, Inspektor,  
Schönwalder Str. 2  
Schneider, Ernst, Anbauer,  
Hauptstr. 59  
— Max, Rentner, Hauptstr. 66  
Schök, Karl, Arb., Hauptstr. 63  
— Karl, Arb., Hauptstr. 61  
Schornio, Gustav, Gastwirt,  
Lübbener Str. 4  
Schubert, Karl, Landwirt,  
Hauptstr. 67  
— Karl, jr., Schloss., Hauptstr. 21  
Schulze, Albert, Pens., Lübbener  
Straße 7  
— Marie, Handel mit Eier und  
Geflügel, Hauptstr. 48  
— Pauline, Anbauerin, Haupt-  
straße 48  
— Willi, Arbeiter, Schönwalder  
Straße 6  
Sogel, Ernst, Anbauer, Lübbener  
Straße 17  
Spar- und Darlehnskassenverein  
Groß-Lubolz G. m. b. H.,  
Geschäftsstelle Schönwalder  
Straße 8  
Strauch, Wilhelmine, Handel m.  
Eier u. Geflügel, Siedlung  
Stromversorgungsgenossenschaft  
G. m. b. H., Hauptstr. 64  
Thuer, Gustav, Arbeiter,  
Schönwalder Str. 5  
Tschetschikow, Philipp, Arbeiter,  
Lübbener Str. 17  
Waldera, Karl, Arbeiter,  
Lübbener Str. 9  
Wehlan, Ferdinand, Auszügler,  
Hauptstr. 57  
— Martha, Witwe, Hauptstr. 57  
Wernicke, Fritz, Anbauer,  
Hauptstr. 53  
Winzer, Auguste, Arbeiterin,  
Hauptstr. 47  
Wühke, Marie, Witwe,  
Hauptstr. 58  
Zesch, Anna, Handel m. Leinen,  
Bahnhofstr. 7  
— Paul, Fleischerstr., Haupt-  
straße 3 — Amt Lübben 227  
Zoschens, Albert, Pensionär,  
Bahnhofstr. 6  
— Ewald und Berta, Gastwirte,  
Bahnhofstr. 6  
— Erdmann, Landwirt,  
Hauptstr. 6  
— Karl, Bauer, Hauptstr. 12  
— Marie, Witwe, Hauptstr. 60  
Zuchold, Paul, Friseur,  
Lübbener Str. 5

## Groß-Kraußnigk

177 Einwohner. Post Brenik.  
Amtsbezirk Sonnewalde-Land.  
Standesamtsbez. Gr.-Kraußnigk.  
Amtsgerichtsbez. Kirchhain. Bür-  
germeister Paul Galle.

Baer, Kurt, Maler, Cottb. Str. 1  
Frösche, Franz, Landwirt, 28  
— Karl, Landwirt, 10  
— Max, Bahnarbeiter, 10  
Galle, Paul, Bürgermeister, 3  
Gemeinde Groß-Kraußnigk  
— Amt Sonnewalde 228.  
Große, Anna, Witwe, 18  
— Otto, Gastwirt, 17  
Hofedank, Kurt, Landwirt, 19  
— Alma, Auszüglerin, 19  
Hunger, August, Auszügler, 15  
Janke, Friedrich, Landwirt, 2  
— Gustav, Photograph., Ausbau 1  
Kiesel, Alfred, Bauer, 8  
— August, Auszügler, 8  
Köllner, Karl, Landwirt, 31  
Lehmann, Otto, Bauer, 13  
— Wilhelm, Landwirt, 21  
Loti, Emil, Landwirt, 30  
— Fritz, Installat.-Geschäft, 30  
Luttuschke, Oskar, Landwirt, 14  
Müller, Alfred, Landwirt, 7  
— Friedrich, Landwirt, 2  
— Karl, Auszügler, 26  
— Max, Kaufmann, 26  
Neumann, Berta, Witwe, 20  
Niendorf, Friedrich, Bauer, 6  
Noack, Ernst, Landwirt, 32  
Nubel, Hermann, Bauer, 27  
Prochnow, Fritz, Lehrer, 34  
Schemmel, Wilhelm, Landwirt, 1  
— Wilhelm, Auszügler, 11  
Schilack, Otto, Landwirt, 4  
Schmidt, Otto, Landwirt, 29  
Schulze, Georg, Bauer, 22  
Schuster, Gotthelf, Bauer, 25  
Schwikke, Edwin, Bauer, 12  
Spar- u. Darlehnskassenverein  
Lanneberger, Ernst, Bauer, 1  
Vogel, Max, Bauer — Amt  
Sonnewalde 228  
Weber, Albert, Landw., Ausbau 1  
Wenzel, Erich, Pfarrer, 33  
Wienandt, Bernhard, Landwirt  
u. Stellmachermstr., 22  
— Karl, Auszügler, 24  
— Karl, Bauer, 9  
— Karl, Auszügler, 16  
— Otto, Bauer, 16  
Woigt, Gertrud, Witwe, 23.

## Groß-Radden

186 Einwohner. Post Terpt.  
Amtsbez. Cahnsdorf. Standes-  
amtsbezirk Neuendorf. Amts-  
gerichtsbezirk Ludau. Bürger-  
meister Jürroch. Döffentl. Fern-  
sprechstelle bei Gastwirt Schoan  
(Ortsnek Terpt).  
Babing, Magdalene, Witwe, 17  
Bette, Alfred, Bauer, 21  
Borchert, Gust., Blattmacher, 13  
Boschan, Max, Tischler, 40

Döring, Adolf, Landwirt, 25  
Domms, Gustav, Maurer, 26  
Drangulsch, Alwine, Arb., 42a  
— Richard, Landwirt, 36  
— Wilhelmine, Witwe, 24.  
Drannasch, Herm., Schlächter, 33  
Herzog, Paul, Maurer, 38  
Jürroch, Herm., Bürgermeister, 30  
Jurisch, Reinhold, 27  
Kalz, Gustav, Maurer, 35  
Kattusch, Gustav, Landwirt, 28  
Kauna, Emil, Stellmacher, 9  
Klinkmüller, Alfred, Bauer, 18  
Kloas, Gustav, Bauer, 3  
Kreuzer, Ernst, Schmied, 32  
Kühle, Otto, Bauer, 7  
Kuhle, Richard, Schuhmacher, 12  
Litta, Ernst, Gärtner, 14  
Mietke, Paul, Gärtner, 15  
Murrer, Wilhelm, Bauer  
Noack, Paul, Landwirt, 20  
Nugel, Reinhold, Bauer, 4  
Böschke, Alwine, Witwe, 39  
— Paul, Gärtner, 2  
Raschke, Paul, Landwirt, 1  
Reichert, August, Landwirt, 34  
Richter, Paul, Arbeiter, 42b  
Schade, Gustav, Zimmerer, 41  
Schoan, Gustav, Gastwirt, 37  
Döffentl. Fernsprechstelle (Orts-  
nek Terpt)  
Schöne, Marie, 11  
Schök, Alfred, Arbeiter, 31  
— Gustav, Landwirt, 22  
— Hugo, Landwirt, 23  
Schorten, Otto, Maurer, 10  
Stahmann, Martha, Arb., 1  
Stephan, Karl, Arbeiter, 42  
Steuer, Marie, Witwe, 19  
Wergula, Robert, Bauer, 5

## Grubno

230 Einwohner. Post Dobrilugk.  
Amtsbez. Schönborn. Standes-  
amtsbez. Friedersdorf b. Dobr.  
Amtsgerichtsbezirk Dobrilugk.  
Bürgermeister Ebnigk. Döffentl.  
Fernsprechstelle und Poststelle bei  
Marx (Ortsnek Opperhain).

Arndt, Max, Landwirt, 23  
Barthel, Adolf, Arbeiter, 25  
Bräunig, Friedr., Bauer, 15  
Burchardt, Emil, Landw., 14b  
— Paul, Landwirt, 41  
Burchardt, Karl, Landwirt, 24  
Ebnigk, Paul, Bauer u. Bürger-  
meister, 13  
Fiedler, Ida, Witwe, 6  
Gattermann, Emil, Zimmerm., 7  
Hauße, Reinhold, Schmiede-  
meister, 39.  
Heinrich, August, Landwirt, 20  
Jähnichen, Herm., Bauer, 12  
Keil, Paul, Bauer, 2  
Krüger, Ewald, Landwirt, 31  
— Oskar, Bauer, 30  
— Willi, Landwirt, 34  
Lehmann, Emil, Bauer, 8  
— Oskar, Landwirt, 21  
— Otto, Bauer, 35  
— Reinhard, Landwirt, 45  
— Richard, Bauer, 10

Mahl, Richard, Bauer, 11  
 Marx, Wilh., Landwirt  
 und Schneidermeister, 33  
 Müller, Erich, Lehr., Schulh. 44  
 — Ewald, Landwirt, 5  
 Odrich, Paul, Landwirt, 27  
 Philipp, Gotthold, Landwirt, 1  
 — Paul, Landwirt, 26  
 Richter, Anna, Witwe, 17  
 Risse, Paul, Gastwirt, 40  
 Schollbach, Eduard, Landwirt  
 und Schuhmachermeister, 19  
 — Otto, Bauer, 14  
 — Paul, Maurer, 19  
 — Willi, Landwirt, 14 a  
 Schren, Martin, Landwirt, 17 a  
 — Oskar, Maurer, 17 a  
 Schröter, Herm., Bauer, 38  
 Schumann, Berth. Weichenst., 37  
 — Hulda, 37  
 — Paul, Landwirt, 28  
 Strauch, Bruno, Landwirt, 32  
 Thiemig, Gustav, Bauer, 9  
 Treppe, Gustav, Bauer, 18  
 — Richard, Landwirt, 22  
 Weber, Olga, Witwe, 16  
 Weiser, Ewald, Tischler, 29  
 Wendt, Ida, Bäuerin, 3  
 Wilhelm, Emil, Arbeiter, 32 a  
 Wollenschläger, Konrad, Kauf-  
 mann, 42

## Hennersdorf

379 Einwohner. Post Kirchhain.  
 Amtsbezirk Werenzhain. Standes-  
 amts- u. Amtsgerichtsbezirk Kirch-  
 hain. Bürgermeister Mahl. Ge-  
 meindl. öffentl. Fernsprechstelle  
 bei Gastwirt Heinick (Ortsneß  
 Kirchhain).  
 Berndt, Rich., Invalide, Ziegelei  
 Breitenstein, Felix, Autofuhr-  
 wesen, Dobrilugter Str. 1  
 — Kirchhain 177  
 Dammüller, Paul, Rentner,  
 Lugauer Weg 3  
 Drogan, Wilhelm, Viehkaufmann,  
 Finsterwalder Str. 1  
 Düring, Friedrich, Bauer, Dorf-  
 platz 4  
 Friedrich, Karl, Bauer, Dorfpl. 6  
 — Rich., Landw., Dorfplatz 15  
 Gütte, Martin, Arbeiter, Finster-  
 walder Str. 5  
 Hafering, Ernst, Arbeiter, Finster-  
 walder Str. 14  
 Hartig, Emil, Oberleitungsmeister,  
 Finsterwalder Str. 18  
 Heinick, Helene, Gast- u. Landw.,  
 Finsterwalder Str. 1  
 Heinrich, Gustav, Zimmermann,  
 Lugauer Weg 4  
 Jänchen, Klara, Landw., Finster-  
 walder Str. 2  
 Jekschmann, Otto, Landwirt,  
 Dorfplatz 2  
 Jurisch, Ewald, Landwirt,  
 Dorfplatz 9 a  
 Kiebsch, Richard, Werkmeister,  
 Ziegelei  
 Kiesel, Erich, Landwirt, Finster-  
 walder Str. 20  
 — Max, Eisenbahner, Dorfpl. 5

Köppe, Paul, Eisenbahner,  
 Münchhausener Str. 3  
 Kramer, Otto, Landw., Dorfpl. 10  
 Krause, Karl, Ladeschaffner,  
 Münchhausener Str. 3  
 Krüger, Emil, Eisenbahner,  
 Finsterwalder Str. 8  
 Kühne, Erh., Landw., Dorfpl. 14  
 Runke, Wilh., Landw., Feldw. 2  
 Langmann, Gustav, Landwirt,  
 Dorfplatz 16  
 Lehmann, Berthold, Bauer,  
 Dorfplatz 11  
 — Else, Bäuerin, Dorfplatz 13  
 — Karl, Bauer, Dorfplatz 17  
 — Willi, Landwirt, Dorfplatz 8 b  
 Liebe, Emil, Arbeiter, Finster-  
 walder Str. 22  
 Lorenz, Franz, Eisenbahner,  
 Familienhaus 128  
 Lukas, Alfred, Zementwaren,  
 Kirchhainer Str. 1  
 Mahl, Adolf, Rentner, Finster-  
 walder Str. 13  
 — Ad., Landw., Finsterw. Str. 13  
 — Kurt, Maschinist, Finster-  
 walder Str. 15  
 Mende, Paul, Maur., Dobrilugter  
 Straße 4  
 Merker, Leopold, Schrankenw.,  
 Finsterwalder Str. 4  
 Mönlich, Karl, Auszügler, Dorf-  
 platz 2  
 Müller, Emil, Eisenbahner,  
 Dobrilugter Str. 2  
 Nastola, Max, Gerber, Ziegelei  
 Naugekat, Gustav, Arbeiter,  
 Finsterwalder Str. 21  
 Niendorf, Otto, Landw., Kirch-  
 hainer Str. 5  
 — Richard, Bauer, Dorfplatz 3  
 Nitschke, Richard, Arbeiter,  
 Kirchhainer Str. 5  
 Reister, Friedr., Weichenwarter,  
 Dorfstr. 18  
 Biatrasch, Wilh., Weichenwarter,  
 Familienhaus 127  
 Bielenz, Max, Arbeiter, Münch-  
 hausener Str. 5  
 Boeksch, Herbert, Kaufmann,  
 (Kolonialwarenhandlung der  
 Fa. Bönisch, Kirchhain), Dorf-  
 str. 18 — Kirchhain 144  
 Qwitter, Otto, Schlosser, Münch-  
 hausener Str. 4  
 Rademacher, Paul, Landwirt und  
 Ortsbauernführer, Dorfpl. 9 b  
 Richter, Otto, Posthilfsstelle, Dorf-  
 platz 8 a  
 Richter, Paul, Zementwarenfabri-  
 kation, Finsterwalder Str. 16  
 — Amt Kirchhain 137 (Siehe  
 Anzeige auf Karton vor Fin-  
 sterwalde)  
 Riebsch, Alfred, Arb., Finster-  
 walder Str. 22  
 Roiksch, Berthold, Arb., Finster-  
 walder Str. 9  
 Rubin, Oskar, Rentner, Ziegelei  
 Scherf, Heinrich, Landwirt,  
 Finsterwalder Str. 12  
 Schröder, Artur, Schrankenw.,  
 Münchhausener Str. 1

Schröder, Gotthold, Weichenwär-  
 ter, Kirchhainer Str. 2  
 Schüke, Herm., Rentn., Dorfpl. 7  
 Sendel, Karl, Kaufm., Baustoffe,  
 Ziegelei — Amt Kirchh. 127  
 — Rich., (Hennersdorfer Dach-  
 ziegel- u. Klinkerwerke GmbH.)  
 — Amt Kirchhain 128  
 Strauch, Heinrich, Arbeiter,  
 Finsterwalder Str. 23  
 — Berthold, Landwirt, Finster-  
 walder Str. 24  
 — Paul, Eisenbahner, Feldweg 1  
 Streicher, Karl, Fleischermeister,  
 Münchhausener Str. 2  
 Tanneberger, Adolf, Landwirt,  
 Kirchhainer Str. 4  
 — Otto, Landw., Dorfplatz 16  
 — Theodor, Landwirt, Kirch-  
 hainer Str. 3  
 Thiele, Friedr., Lehr., Dorfstr. 19  
 Thron, Osw., Landw., Dorfpl. 5  
 Ulbrich, Anton, Arb., Dorfplatz 12  
 Waltenberg, Georg, Bücherrevisor,  
 Finsterwalder Str. 7  
 Wassermann, Alfr., Autobefahrer,  
 Dobrilugter Str. 1  
 — Franz, Rentner, Dorfplatz 1  
 — Paul, Landwirt, Dorfplatz 1  
 Wichniowski, Herbert, Kraftfahr.,  
 Dorfplatz 14  
 Wollschke, Karl, Eisenbahner,  
 Lugauer Weg 2  
 Wrobel, Albert, Arb., Finster-  
 walder Str. 10  
 Zaaf, Rudolf, Autofuhrwesen,  
 Finsterwalder Str. 11  
 Zeidler, Paul, Arbeiter, Ziegelei  
 — Traugott, Rentner, Ziegelei  
 Zickert, Paul, Gespannhalter,  
 Lugauer Weg 1  
 — Walter, Landwirt, Finster-  
 walder Str. 3  
 Zielow, Anna, Witwe, Finster-  
 walder Str. 6  
 Zoch, Otto, Tischler, Finster-  
 walder Str. 25

## Hohendorf

92 Einwohner. Post u. Standes-  
 amtsbezirk Golßen. Amtsbezirk  
 Landwehr. Amtsgerichtsbezirk  
 Ludau. Bürgermeister Heinrich  
 Ewers. Gemeindl. öffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Herm. Mönlich  
 (Ortsneß Golßen N.-L.).  
 Danzke, Marie, Landwirtin  
 — Alfred, Arbeiter  
 Gelsenkirchener Bergwerks AG.,  
 Verm.: Administrator Heinrich  
 Ewers, Hohendorf — Amt  
 Golßen 208  
 Gennrich, Gustav, Arbeiter  
 Globig, Oskar, Landwirt  
 Göhe, Gustav, Landwirt  
 Hennig, Erwin, Gespannführer  
 Karge, Walter, Gespannführer  
 Lange, Richard, Lehrer  
 Kunkel, Herbert, Gespannführer  
 Lange, Berta, Anbauerin  
 Lehmann, Paul, Arbeiter  
 Mönlich, Hermann, Landwirt  
 — Ortsneß Golßen N.-L.

Müller, Gustav, Gespannführer  
 Radestock, Emil, Landwirt  
 Reichert, Albert, Landwirt  
 Röhrig, Louis, Schäfer, Vorwert  
 Schönerlinde  
 Schmidt, Otto, Waldvorarbeiter,  
 Forsthaus Hohendorf  
 — Wilhelm, Arbeiter  
 Teschow, Max, Gastwirt  
 Torge, Otto, Landwirt  
 Wehlisch, Otto, Landwirt  
 Witton, Karl, Melker

**Jetsch**

221 Einwohner. Post Drahnisdorf.  
 Amtsbez. Krossen. Standesamts-  
 bezirk Jetsch. Amtsgerichtsbezirk  
 Luckau. Bürgermeister Lehmann.

v. Brandenstein — Amt Drahnisdorf 16

Dallwitz, Julius, Gastwirt, 15  
 Damian, Emil, Bauer u. Orts-  
 bauernführer, 12

Edler, Heinrich, Revierförster  
 Erasmi, Richard, Inspektor  
 Globig, Otto, Landwirt, 18  
 von Gostomski, Julius, Fütterer  
 Horst, Max, Landwirt, 9  
 — Robert, Landwirt, 8  
 Jahn, Emil, Schmiedemeister  
 — Gustav, Landarbeiter  
 — Willi, Landwirt, 27

Kaiser, Herm., Dachdeckermstr., 25  
 Klauß, Georg, Dachdeckermstr., 24  
 Knodro, Gustav, Arbeiter  
 Knappe, Karl, Tischlerei, 6  
 Kohnstock, Oskar, Maurer, 5  
 Kulid, Max, Landwirt, 27  
 — Max, Zimmermann

Lehmann, Max, Bauer, 21  
 Ludwig, Herm., Chauffeearb., 3  
 Lutter, Hermann, Tischler  
 März, Georg, Landarbeiter  
 Matthes, Max, Landarbeiter  
 Mittag, Julius, Landarbeiter  
 Pefschid, Julius, Chauffeearb., 19  
 Rosenow, Hermann, Lehrer, 10  
 Schüler, Gustav, Landwirt, 16  
 Schulze, Alwin, Maurer  
 — Max, Landarbeiter

Tributh, Albert, Landwirt, 23  
 Valentin, Kurt, Zimmermann  
 — Pauline, Landwirtin  
 Windler, Bernhard, Landarbeiter  
 Wurlitz, Franz, Vogt  
 Ziegler, Alfred, Landwirt, 22

**Kaden**

248 Einwohner. Post Terpt.  
 Amtsbez. Cahnsdorf. Standes-  
 amtsbezirk Neuendorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Luckau. Bürger-  
 meister Wirsching. Öffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Kaufmann Bialas  
 (Ortsnetz Terpt).

Bauer, Ernst, Müllermeister, 36  
 Beyer, Ernst, Landwirt u. Stell-  
 machermeister, 25  
 Bleiche, Helmut, 49

Bogardt, Paul, Landwirt, 6  
 Deland, Hermann, Arbeiter, 29  
 Fladrich, Ernst, Arbeiter, 37  
 — Gottlob, Arbeiter, 39  
 Gandedt, Franz, Arbeiter, 4  
 Geier, Elvira, Arbeiterin, 2  
 Gendarmerieposten Kaden  
 Gend.-Meister Zwink

— Amt Terpt 4

Hampusch, Robert, Landwirt, 7  
 Hannusch, Wilh., Landwirt, 18  
 Hannuschka, Herm., Arbeiter, 1  
 — Julius, Landwirt, 10  
 Harnasch, Ernst, Landwirt, 21  
 v. Hautschermen, Ludwig, Major  
 a. D.

Jante, Max, Arbeiter, 39a  
 Klandt, Julius, Landwirt, 17  
 Klintmüller, Aug., Landwirt, 11  
 König, Gustav, Kaufmann, 26  
 Krüger, Paul, Landwirt, 12  
 Lehmann, Emilie, 40  
 — Paul, Arbeiter, 36b

Litta, Hermann, Lehrer, 31  
 Maisfoks, Paul, Bahnarbeiter, 26  
 Wirsching, Ernst, Landwirt, 5  
 — Paul, Landwirt, 22  
 — Paul, Landwirt, 9  
 — Wilhelm, Landwirt, 20

Mirring, Ewald, Anbauer, 30a  
 Mrose, Berta, Landwirtin, 34  
 — Ernst, Arbeiter, 36a  
 — Ernst, Landwirt, 8  
 — Gottlieb, Landwirt, 13  
 — Max, Landwirt, 15  
 — Max, Bahnarbeiter, 45

Nomn, Gustav, Landwirt, 24  
 Paulid, Gustav, Landwirt, 14  
 — Wilhelm, Bautechniker, 28  
 — Wilhelm, Landwirt, 3

Peters, Herm., Schmiedemstr., 32  
 Pfüller, Berta, Witwe, 47  
 Blowa, Wilhelm, Arbeiter, 44  
 Böschke, Emilie, Witwe, 43  
 Riedel, Gottlob, Anbauer, 27  
 — Wilhelm, Arbeiter, 4

Schroß, Ernst, Gastwirt, 19  
 Schulze, Robert, Landwirt, 23  
 Starke, Ernst, Landwirt, 16  
 — Paul, Schöffe u. Ortsbauern-  
 führer, 35

Stellinger, Marie, Anbauerin, 30  
 Tägel, Karl, Pächter, 46  
 Zernack, Richard, Tischler, 42  
 Ziege, Ernst, Arbeiter, 48  
 — Gottlob, Maurer, 33  
 Zschitschick, Emma, Anbauerin, 29  
 Zwink, Max, Gend.-Meister

— Amt Terpt 4

**Karche**

86 Einwohner. Post Luckau.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Gießmannsdorf. Bürgermeister  
 Golze.

Blas, Otto, Nachtwächter, 13  
 Bräsemann, Reinhard, Bauer, 1  
 Dubro, Paul, Landwirt, 10  
 Göhrisch, Wilh., Windmüller, 16  
 Göke, Emma, Gastw. u. Zement-  
 fabrication, 17

— Amt Luckau 227 (272)

— Auguste, Bäuerin, 6

Gohlke, Georg, Gärtner, 18  
 Golze, Emil, Bauer, 7  
 — Gustav, Bauer, 3  
 Haupt, Emil, Bauer, 9  
 Kaiser, Fritz, Landwirt, 4  
 Karche, Emil, Bauer, 5  
 Kopsch, Gustav, Dachdecker, 12  
 Lehmann, Emil, Arbeiter, 15  
 Malwald, Hermann, Landwirt, 14  
 Schulze, Ewald, Landwirt, 11  
 Speller, Gotthelf, Bauer, 2  
 Wrenger, August, Bauer, 8

**Rafel-Golzig**

393 Einwohner. Post Golßen.  
 Amtsbezirk Züken. Standesamts-  
 bezirk Rafel. Amtsgerichtsbezirk  
 Luckau. Bürgermeister Wehlisch.  
 Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle  
 bei Kaufmann Bialas (Ortsnetz  
 Golßen).

Mittalt, Franz, Landwirt, 28  
 Muert, Adolf, Gastwirt, Am Teich  
 Bielack, August, Arbeiter, 24  
 Bialas, Viktor, Kaufmann, 30  
 Gemeindliche öffentliche Fern-  
 sprechstelle (Ortsnetz Golßen)

Borch, Ewald, Landwirt, 18  
 Brocks, Otto, Brennermeister  
 Drewitz, Theodor, Landwirt, 7  
 Ehrlich, Willi, Gespannführer,  
 Gutshof Golzig

Engelbrecht, Hans, Landwirt, 3  
 Fugner, Alfred, Rev.-Förster,  
 Rafel 33

Görsch, Max, Landwirt, 15  
 — Willi, Waldwärt., Wilhelmshof  
 Gramann, Ernst, Landwirt, 15  
 — Paul, Landwirt, 18  
 — Richard, Landwirt, 16

Grunert, Paul, Arb., Am Teich  
 Gutsverwaltung Rafel-Golzig,  
 — Amt Golßen 229

Hannuschke, Paul, Landwirt, 27  
 Hanschick, M., Schmiede, 32  
 Hennig, Franz, Stellmacher  
 — Hermann, Stellmacher, Guts-  
 hof Golzig

Jähnchen, Wilhelm, 19  
 Jakob, Alb., Gutsarb., Schäferei  
 Jauert, Franz, Landwirt, 17  
 Jüngling, Walter, Schloß Rafel  
 Kaiser, Reinhold, Anbauer, 8a  
 Kilian, Marie, Auszügl., Rafel 4

Kläge, Richard, Landwirt, 14  
 Klauß, Karl, Gutsarbeit., Golzig,  
 Am Teich  
 — Wilhelmine, Witwe, Am Teich

Krämer, Gustav, Landwirt, 25  
 Kritzirke, Ed., Fleisch., Rafel 4  
 Krüger, Albert, Gespannführer  
 — August, Landwirt, 6  
 — Emil, Landwirt, 31  
 — Max, Chauffeur, Schloß

Kulke, Alfred, Lehrer, 35  
 Lehmann, Albert, Gutsarb., Am  
 Teich  
 — Albert, Vogt  
 — Alfred, Forstarbeiter, 9  
 — Alfred, Zimmermann  
 — Ewald, Anbauer, 12  
 — Max, Gutsarbeiter, Am Teich



Lehmann, Otto, Landwirt, 18  
 — Rich., Forstarb., Wilhelmshof  
 Liebisch, Rich., Wassermüller, 21  
 Lienit, Gust., Gutsarb., Am Teich  
 — Otto, Gutsarb., Am Teich  
 Löffler, Hermann, Gutsarbeiter  
 Marquard, Arno, Pfarrer, 34  
 Mehlau, August, Landwirt, 10  
 — Bernhard, Landwirt, 2  
 — Richard, Landwirt, 5  
 Mummert, Martin, Schmied  
 Noack, Paul, Arb., Am Teich  
 — Reinh., Hofverwalt., Am Teich  
 Petrick, Reinhold, Landwirt, 6  
 Piarramt Kasel-Golzjg  
 Amt Golßen 302  
 Praszke, Robert, Maurer  
 Richter, August, Vogt  
 — Johanna, Arbeiterin, Schloß  
 Rippel, Gust., Schäfer, Schäferei  
 Rodig, Albert, Forstarbeiter,  
 Hammelstall  
 — Paul, Forstarb., Wilhelmshof  
 Ruben, Friedrich, Landwirt, 22  
 Rüsck, Hans, Inspektor  
 Amt Golßen 229  
 Schade, Julius, Landwirt, 23  
 Schmiedichen, Otto, Landwirt, 5  
 Schüttmar, Alb., Arb., Am Teich  
 Schulze, Albert, Arb., Am Teich  
 — Max, Arbeiter, Am Teich  
 — Otto, Gutsarb., Am Teich  
 — Paul, Landwirt, 3  
 Schwanke, Wilh., Forstarbeiter,  
 Wilhelmshof  
 Seehaus, Alfred, Gastwirt, Dorf-  
 straße 29  
 — Alfred, Landwirt, 7  
 — Ernst, Landwirt  
 — Ewald, Hammelstall  
 — Pauline, Arbeiterin, Schloß  
 — Reinhard, Landwirt, 17  
 zu Solms-Baruth, Hans, Graf,  
 Schloß  
 Stahlkopf, Willi, Lormärter  
 Thuge, Franz, Schuhmacher  
 Thum, Hulda, Köchin, Schloß  
 Kasel 1  
 Walter, Emil, Landwirt, 2  
 — Emil, Fahrradhändler,  
 Mühlweg 19a  
 — Ewald, Stellmacher, 26  
 Wehlisch, Gustav, Landwirt, 8  
 Zemper, Gustav, Landwirt, 16

## Kemlik

270 Einwohner. Post Udro.  
 Amtsbez. Udro. Standesamts-  
 bezirk Udro. Amtsgerichtsbezirk  
 Luckau. Bürgermeister Strauch.  
 Gemeindliche öffentl. Fernsprech-  
 stelle bei Gastwirt Tersck (Orts-  
 nek Udro).

Bieri, Samuel, Landwirt, 31  
 Bogen, Otto, Landwirt, 15  
 Branzke, Karl, Landwirt, 43  
 — Reinhold, Landwirt, 21  
 Bucher, Ernst, Landarbeiter, 10  
 Dänischel, Johannes, Bauer, 14  
 Dammüller, Ernst, Bauer, 33  
 Demke, Friedrich, Landarb., 36  
 Fischer, August, Gastwirt, 23

Gansler, Oskar, Metzler, 8  
 Gressendorf, Wilh., Landarb., 37  
 Große, Erich, Landwirt, 13  
 Hausmann, Paul, Landwirt, 26  
 Herrmann, Gustav, Maurer, 28  
 Holland, Frik, Landwirt, 35  
 Hübner, Gertrud, Kolonialw., 30  
 Jäser, Franz, Landarbeiter, 37  
 — Willi, Landarbeiter, 37  
 Jahn, Karoline, Witwe, 10  
 Kaiser, Gustav, Pens., 20  
 — Gustav, Kottenführer, Halte-  
 stelle Kemlik  
 Katschemba, Friedr., Landarb., 9  
 Kelm, Karl, Landarbeiter, 36  
 Kleinbahn Udro—Dahme, Halte-  
 stelle Kemlik  
 Köpfe, Friedrich, Rentner, 37  
 Konrad, Gustav, Landarbeiter, 37  
 Krüger, Berthold, Landwirt, 40  
 — Erich, Maurer, 40  
 Kunde, Otto, Gärtner, 2  
 Kupsch, Paul, Landarbeiter, 37  
 Lange, Georg, Vogt, 10  
 — Kurt, Schweizer, 10  
 Latarius, Emil, Brennmeister, 8  
 Lehmann, Albert, Landarb., 37  
 — Franz, Bauer, 19  
 — Frik, Auszügler, 39  
 — Frik, Zimmermann, 27  
 — Otto, Bauer, 39  
 Lorenz, Max, Maler, 5  
 Lubusch, Ewald, Maurer, 29  
 Marsch, Kurt, Landwirt, 17  
 Michling, Otto, Vogt, 3  
 — Wilhelm, Landarbeiter, 3  
 Miethke, Julius, Landwirt, 27  
 — Karl, Rentner, 10  
 Peister, Ernst, Rentner, 36  
 Pöschke, Karl, Landwirt, 18  
 Radtnick, Herbert, Schmied, 22  
 — Otto, Schmiedegehilfe, 22  
 Richter, Alfred, Forstverwalt., 40  
 — Artur, Maurer, 24  
 — Hermann, Lehrer, 12  
 — Otto, Landarbeiter, 9  
 — Paul, Landarbeiter, 9  
 — Richard, Bauer, 42  
 Romanus, Afr., Sekr., Gutshof  
 Sattler, Max, Landarbeiter, 36  
 v. Schlieben, Hildeg., Gutshof 1  
 Schliebner, Otto, Zimmerer, 16  
 Schmidt, Karl, Auszügler, 33  
 — Paul, Landwirt, 25  
 — Wilhelm, Auszügler, 25  
 Schulze, Alwin, Stellmacher, 9  
 — Berta, Witwe, Gutshof 1  
 — Frik, Bauer, 41  
 — Wilhelm, Arb., Gutshof 1  
 Staffisch, Emil, Landwirt, 1  
 Amt Dahme 32  
 Stellter, Karl, Landarbeiter, 10  
 Strauch, Paul, Landwirt, 32  
 Tersck, Emil, Bauer u. Gastw., 16  
 Gemeindl. öffentl. Fernsprech-  
 stelle (Ortsnek Udro)  
 — Max, Bauer, 38  
 Völkel, Heinrich, Landarbeiter, 6  
 Walter, Frik, Kutscher, 34  
 — Gustav, Landarbeiter, 34  
 Winkel, Erich, Schafmeister, 7  
 Winkelmann, Herm., Landarb., 7  
 Wittan, Reinh., Landarbeiter, 37

## Klein-Bahren

127 Einwohner. Post- und Amts-  
 bezirk Sonnawalde. Standes-  
 amtsbezirk Gohmar b. S. Amts-  
 gerichtsbez. Finsterwalde. Bürger-  
 meister Gräbik. Gemeindl. öffentl.  
 Fernsprechstelle bei Gastwirt  
 Hoffmann (Ortsnek Sonnawalde).

Belling, August, Landwirt, 22  
 — Emil, Arbeiter, 22  
 — Otto, Landw. u. Brandmstr., 6  
 Gräbik, Oswald, Erbhofbauer u.  
 Bürgermeister, 11  
 Hauboldt, Reinh., Kottenführer, 18  
 Hennig, Paul, Landwirt, 6  
 Hille, Karl, Landwirt, 21  
 Hoffmann, Karl, Gastwirt, 1  
 Jurt, Willi, Erbhofbauer, 13  
 Kaiser, Otto, Landwirt, 16  
 Klau, Richard, Landwirt, 5  
 Ködrik, Paul, Erbhofbauer, 1  
 Kolkwitz, Otto, Erbhofbauer und  
 Ortsbauernführer, 2  
 Konzack, Frik, Kb.-Arbeiter, 9  
 Kowalewski, Andreas, Landw., 15  
 Kube, Luise, Wwe., Arb., 19  
 Lehmann, Ewald, Landwirt, 17  
 — Gustav, Erbhofbauer, 15  
 — Otto, Erbhofbauer, 27  
 Lohde, Paul, Landwirt, 20  
 Magister, Max, Erbhofbauer, 3  
 Mierich, Alfred, Erbhofbauer, 23  
 Mudlagk, Rich., Erbhofbauer, 14  
 Mutschler, Richard, Landwirt, 10  
 Noack, Klara, Witwe, 4a  
 — Reinhold, Landwirt, 4  
 Bauer, Alma, Witwe, 17  
 — Friedrich, Stellmacher, 24  
 Schmidt, Max, Landwirt, 12  
 Schollhorn, Walter, Arbeiter, 7  
 Schwochow, Gertrud, Witwe  
 Schmisck, Max, Landwirt, 8  
 Zoch, Otto, Erbhofbauer, 12

## Klein-Kraußnigk

206 Einwohner. Post Brenik.  
 Amtsbez. Sonnawalde. Standes-  
 amtsbezirk Wehnsdorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Kirchhain. Bürger-  
 meister Oskar Schliebner. Ge-  
 meindliche öffentl. Fernsprechstelle  
 bei Gastwirt Schliebner (Ortsnek  
 Sonnawalde).

Muerwald, Hulda, Witwe  
 Born, Ernst, Rentner, 49  
 Donath, Richard, Landwirt, 21  
 Deutsch, Carl, Landwirt, 7  
 Franke, Carl, Hausbesitzer, 20  
 Frösche, Gustav, Bahnarb., 22  
 Große, Gustav, Bauer, 5  
 Hertel, Hermann, Landwirt, 3  
 — Otto, Zimmermann, 27  
 Kiesel, Carl, Landwirt, 39  
 Köllner, Gustav, Pensionär  
 Kottan, Max, Lehrer, 38  
 Kowalewski, Joh., Maurer, 13  
 Krüger, Anna, Witwe  
 — Alma, Arbeiterin, 37  
 — Auguste, Witwe, 39

Krüger, Gustav, Landwirt, 14  
 — Minna, Nachtwächter, 23  
 — Paul, Schuhmachermstr., 47  
 Kühne, Paul, Hausbesitzer, 29  
 Kunke, Erik, Elektrovertrieb, 40  
 Lehmann, Gustav, Hausbes., 25  
 — Otto, Landwirt, 1  
 — Otto, Bauer, 11  
 Lorenz, Emilie, Witwe, 35  
 Mahlo, Walter, Baugeschäft, 27  
 Otto, Lina, Arbeiterin, 35  
 Rappe, Wilhelm, Arbeiter, 45  
 Richter, Emil, Arbeiter, 26  
 — Ernst, Arbeiter, 19  
 — Ernst, Maurer, 32  
 Riebißch, Aug., Dachdeckermstr., 10  
 — Ernst, Kolonialwaren- und Viehhandlung, 16 — Amt Sonnenwalde 245  
 — Gotthelf, Landwirt, 40  
 — Max, Landwirt, 42  
 Schliebner, Auguste, Witwe, 41  
 — Carl, Bauer, 2  
 — Oscar, Schankwirtschaft, Bürgermstr., 34 — Amt Sonnenwalde 298  
 Schulze, Selma, Witwe, 43  
 Schumann, Hermann, Landw., 4  
 Sebastian, Berta, Schneiderin, 24  
 — Anna, Witwe, 24  
 — Gotthelf, Bahnarbeiter, 44  
 — Gustav, Hausbesitzer, 18  
 — Minna, Witwe, 4  
 — Otto, Fleischer, 24  
 Seefeld, Paul, Hausbesitzer, 36  
 Tackmann, Auguste, Witwe, 37  
 Tersch, Auguste, Hausbes., 30  
 Wolf, Kurt, Landwirt, 6  
 Wefenigt, Otto, Arbeiter, 28  
 — Reinhold, Rentner, 28  
 Wolfchte, Oswald, Bahnarb., 15  
 Ziede, Carl, Bauer, 12  
 Zinnik, Richard, Landwirt, 31

## Klein-Kadden

132 Einwohner. Post Lübbenau. Amtsbez. Cahnisdorf. Standesamtsbez. Neuendorf. Amtsgerichtsbez. Ludaу. Bürgermeister Philipp. Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle bei Gastwirt Bräuer (Ortsnetz Terpt).

Barth, Berta, Witwe, Bäuerin, 4  
 Borch, Marie, Witwe, 18  
 — Paul, Landwirt, 18  
 Borchert, Gustav, Anbauer, 19  
 Bräuer, Erich, Gastwirt  
 Drannaschl, Erich, Bauer, 11  
 — Gerhard, Kinovorführer, 17  
 — Otto, Arbeiter, 7  
 — Paul, Bauunternehmer, 18  
 Jacob, Gustav, Anbauer, 15  
 Kiebusch, Erik, Kutscher, 7  
 Klinger, Ernst, Arbeiter, 2  
 — Heinrich, 2  
 Lehmann, Alwine, Witwe, 1  
 — Berta, Witwe, 1  
 — Gustav, Auszügler, 3  
 Lehrad, Gustav, Bauer, 8  
 Maschen, Wilh., Bauer, 9

Mietze, Eribert, Bauer, 8  
 — Gustav, Bauer, 5  
 — Traugott, Bauer, 10  
 Mrose, Gustav, Bauer, 3  
 — Paul, Bauer, 6  
 Philipp, Ewald, Bauer und Bürgermeister, 7  
 Quadt, Gustav, Nachtwächter, 12  
 Renner, Wilhelm, Anbauer, 20  
 Richter, Alfred, Maurer, 13  
 — Gustav, Anbauer, 13  
 — Paul, Arbeiter, 13  
 Schoan, Gustav, Anbauer, 14  
 Schüke, Alfred, Müller, 17  
 — August, Müller, 16  
 Weichert, Artur, Tischler, 18  
 Weiß, Richard, Kutscher, 4

## Kreblitz

259 Einwohner. Post Ludaу. Amtsbezirk Giekmannsdorf. Standesamtsbezirk Kasel-Golzlig. Amtsgerichtsbezirk Ludaу. Bürgermeister Sparenberg. Öffentl. Fernsprechstelle b. Gastwirt Hinze (Ortsnetz Ludaу).

Baak, Alfred, Bauer, 10  
 — Gustav, Bauer, 8  
 Bogula, Richard, Bauer, 7  
 Brokmeier, August, Bauer, 14  
 Dobslass, Karl, Bauer, 20  
 Doring, Reinhold, Bauer, 32  
 Freitag, Wilhelm, Bauer, 37  
 Fried, Franz, Bauer, 9  
 Frödel, Karl, Nachtwächter, 40  
 Globig, Adolf, Bauer, 27  
 Hannemann, Gustav, Bauer, 25  
 Henschel, Ernst, Dachdecker, 35  
 Hinze, Reinhold, Gastwirt, 5  
 Höpfner, Hans, Melker, 22  
 Jung, Heinrich, Bauer, 21  
 Kettner, Eduard, Bauer, 6  
 Kleemann, Erich, Bauer, 26  
 Kläge, Johannes, Bauer, 45  
 Koblischmidt, Hellm., Rittmeister a. D., Gut — Amt Ludaу 221 (411)  
 Konrad, Otto, Rentner, 39  
 Krüger, Oswald, Landwirt, 36  
 — Reinhold, Bauer, 46  
 Kopsch, Paul, Büroangestellter, 15  
 Lehmann, Ewald, Bauer, 4  
 Lott, Alfred, Bauer, 13  
 Mierwald, Paul, Bauer, 16 — Amt Ludaу 109 (309)  
 Nippaschl, Anna, Landwirtin, 41  
 Philipp, Ernst, Bauer, 11  
 Böting, Anna, Landwirtin, 31  
 Ramm, Viktor, Lehrer, 29  
 Reichert, Franz, Arbeiter, 30  
 Rey, Wilhelm, Landwirt, 22  
 Richter, August, Landwirt, 44  
 Riebe, Wilhelm, Pensionär, 43  
 Roller, Andreas, Bauer, 17  
 Ruffig, Paul, Arbeiter, 47  
 Sauerbrei, Ewald, Landwirt, 1  
 Schäper, Friedrich, Bauer, 15  
 — Luise, Witwe, 23  
 Schaible, Konrad, Bauer, 18

Schmidt, Reinhold, Bauer, 28  
 Schneider, Alfred, Arbeiter, 19  
 Scholz, Albert, Pensionär, 3  
 Schulz, Otto, Bauer, 24  
 Schulze, Ernst, Bauer, 34  
 Sonnenberg, Julius, Bauer, 12  
 Sparenberg, Wilhelm, Bauer, 23  
 Wachholz, Wilhelm, Bauer, 33  
 Weinhold, Ernst, Landwirt, 38  
 Wefenigt, Bernhard, Landw., 42  
 Wilhelm, Joseph, Kaufmann, 2

## Krossen

176 Einwohner. Post Drahnisdorf. Amtsbezirk Krossen. Standesamtsbezirk Krossen. Amtsgerichtsbezirk Ludaу. Bürgermeister und Amtsvorsteher Landw. Emil Golz.

Astfalk, Wilhelm, Landwirt  
 August, Alfred, Landarbeiter  
 — Oswald, Landarbeiter  
 — Theodor, Landarbeiter  
 von Brandenstein, Hans, Landw., — Amt Drahnisdorf 1  
 Baumert, Emma, Stationschwester vom Roten Kreuz  
 Borowiak, Wladislaw, Bogt  
 Dallwitz, Richard, Schuhmacher  
 Eckstein, Max, Obergärtner  
 Fischer, Antonia, Invalide  
 Franz, Paul, Rentner  
 Grafmann, Ernst, Nachtwächter  
 — Franz, Landarbeiter  
 Grüttner, Gustav, Landwirt  
 Heinrich, Hermann, Landarbeiter  
 Henschel, Max, Bauer  
 — Maria, Landarbeiterin  
 Hinneburg, Max, Landarbeiter  
 Hönicke, Richard, Landarbeiter  
 Horn, Gustav, Invalide  
 Jelske, Martha, Sekretärin  
 Lehmann, Wilhelm, Melkermstr.  
 Lieske, Gustav, Landwirt  
 Lieskow, Johann, Ab.-Kottensf.  
 Lufaschewski, Lorenz, Landarb.  
 Matthes, Reinhold, Leichwärter.  
 Weinberg  
 Mudrak, Henriette, Landwirtin  
 Brüder, Oscar, Mühlenpächter, Bordenmühle — Amt Drahnisdorf 12  
 Quandt, Richard, Landarbeiter  
 Rambow, Albert, Landarbeiter  
 Roy, Franz, Gastwirt — Amt Drahnisdorf 15  
 Rust, Albert, Schmiedemeister  
 Saditow, Landarbeiter  
 Schmidt, Pauline, Rentnerin  
 Schulze, Artur, Landarbeiter  
 — Franz, Landarbeiter  
 — Richard, Lehrer  
 Schwafke, August, Rentner  
 Stegelmann, August, Waldaufseher, Kleine Mühle  
 — Walter, Schuhmacher  
 Steller, Hermann, Waldarbeiter  
 Torge, Georg, Landwirt  
 Tschenter, Erik, Gärtnergehilfe  
 Voelkel, Max, Pensionär  
 von Wahl, Benita, Hausföchter

## Kümmritz

148 Einwohner. Post Drahn-  
dorf. Amtsbez. Jetzsch. Standes-  
amtsbezirk Falkenhain. Amts-  
gerichtsbez. Luckau. Bürgermeister  
Richter. Gemeindl. öffentliche  
Fernsprechstelle bei Gastwirt Ban-  
dia (Ortsnek Drahn-  
dorf).

Bandia, Otto, Schmiedemeister  
und Gastwirt, 3  
Battermann, Richard, Eisenb., 7  
Bednarz, Johannes, Aufseh., 17  
Bigalke, Berta, 16  
— Fritz, Arbeiter, 17  
Bod, Otto, Bauer, 8  
Domaschke, Franz, Arbeiter, 2  
Globig, Oskar, Landwirt, 19  
Gutschera, Georg, Metzler, 1  
Gutsverwaltung Amt  
Drahn-  
dorf 8  
Hasche, Eugen, Arbeiter, 4  
Hoffmann, Betriebsführer, 1  
Kropf, Gottfried, Oberschweiz., 1  
Lange, Richard, Arbeiter, 5  
Lorenz, Ernst, Landwirt, 6  
Marake, Wilhelm, Eisenbahn., 42  
Mehlis, Otto, Schafmeister, 16  
Oedrich, Otto, Arbeiter, 4  
— Wilhelm, Arbeiter, 4  
Palm, Franz, Bauer, 10  
Piezack, Franz, Arbeiter, 9  
Radder, Hans, Jäger, 1  
Richter, Julius, Nachtwächter, 10  
— Otto, Bauer, 11  
Rüfing, Albert, Bauer, 14  
Schemel, Albert, Landwirt, 12  
Schlegel, Otto, Landwirt, 15  
Schmalz, Wilhelm, Arbeiter, 20  
Schmidt, Albert, Arbeiter, 4  
Schulze, Gustav, Arbeiter, 9  
Sifora, Otto, Arbeiter, 20  
Stolze, Ewald, Bauer, 18  
— Reinhold, Landwirt, 13  
von Trotha, Wilhelm, Major  
a. D., 1 Amt Drahn-  
dorf 7  
Ziegelmann, Paul, Eisenb., 42  
Zimmermann, Franz, Arb., 16  
— Paul, Arbeiter, 5

## Landwehr

134 Einwohner. Post u. Amts-  
bezirk Landwehr. Standesamts-  
bezirk Golßen. Amtsgerichtsbez.  
Luckau. Amtsvorsteher Otto Tieb.  
Bürgermeister Müller.

Barnack, Albert, Landwirt, 4  
Dahlke, Gustav, Landwirt, 1  
Damian, Berta, Witwe, 6  
Danze, Robert, Landwirt, 19  
Görsch, Gustav, Anbauer, 28  
Rühne, August, Landwirt, 2  
Krüger, Georg, Landwirt, 7 a  
— Paul, Landwirt, 8  
— Otto, Landwirt, 14  
Lehmann, Max, Landwirt, 15  
— Max, Landwirt, 13  
— Max, Landwirt, 3  
— Alwine, Witwe, 16  
Pieske, Paul, Maurer, 11  
Müller, Richard, Land- und Gast-  
wirt, 22

Müller, Robert, Landwirt, 17  
— Alfred, Landwirt, 16  
Messing, Gustav, Anbauer, 9  
Buhmann, Paul, Anbauer, 10  
Rabestock, Otto, Landwirt, 18  
Rixius, Theodor, Schmiedemeister,  
Maschinenhandlung, 7  
— Max, Schmiedemeister, 7  
Schulze, Marie, Witwe, 29  
Thuge, Ernst, Arbeiter, 6 a  
Tieb, Otto, Stellmacher, 21  
— Amt Golßen 273  
Lorge, Willi, Maurer, 23  
— Max, Anbauer, 26  
— Erich, Arbeiter, 27  
— Richard, Landwirt, 5

## Lichtena

160 Einwohner. Post Kirchhain.  
Amtsbezirk Werenzhain. Stan-  
desamtsbezirk Trebbus. Amts-  
gerichtsbezirk Kirchhain. Bürger-  
meister Hoffedant. Öffentl. Fern-  
sprechstelle bei Max Borch (Orts-  
nek Kirchhain).

Apik, Hermann, Landwirt, 23  
Bader, Ernst, Ortsrichter, 32  
Berger, Emil, Landwirt, 13/14  
Birhals, Richard, Zimmer-  
mann, 10  
Böhmichen, Bernh., Schmied, 31  
— Emma, Witwe, Arbeiterin, 25  
Borch, Max, Kolonialwaren, 5  
Fulke, Paul, Landwirt, 15  
Grunewald, Heinr., Landw., 20  
Hende, Engelhard, Landw., 21  
Hoffedant, Ewald, Landwirt, 4  
Hopisch, Max, Landwirt, 27  
— Paul, Zimmermann, 30.  
Kaifer, Emil, Landwirt, 11  
Kiel, Hermann, Landwirt, 2  
Kochriebe, Franz, Landwirt, 10  
Lehmann, Emil, Landwirt, 22  
— Friedrich, Landwirt, 12  
Manigt, Alwine, Landwirtin, 16  
— Edmund, Bauer, 16  
Matthay, Richard, Lehrer, Schule  
Müller, Erhard, Maurerpolier, 28  
Schade, Franz, Arbeiter, 26  
Schmidt, Karl, Landwirt, 17  
Tanneberger, Anna, Witwe, 3  
— Bernhard, Landwirt, 19  
— Erich, Gastwirt, 1. Gemeindl.  
öffentl. Fernsprechst. (Ortsnek  
Kirchhain)  
— Minna, Landwirtin, 8  
Wendt, Ewald, Maurer, 9  
Winkelmänn, Minna, Witwe, 6  
Wunderlich, Artur, Landwirt, 18  
Zieke, Emil, Müller, 29

## Lichterfeld

557 Einwohner. Post Lichterfeld.  
Amtsbez. Sallgast. Standes-  
amtsbez. Betten. Amtsgerichts-  
bezirk Finsterwalde. Bürger-  
meister Dehnz. Öffentl. Fern-  
sprechstelle (Ortsnek Finsterwalde.  
Ruf-Nr. 394).

Andres, Bernhard, Arbeiter,  
Forststraße 4

Bär, Gotthard, Rentner,  
Grubenstraße 3  
Bauer, Reinhard, Stellmacher,  
Grubenstraße 2  
Bettka, Ignaz, Arbeiter, There-  
stenhütte 5  
Berndt, Richard, Fleischermeister,  
Sallgaster Str. 2  
Bobach, Marta, Landwirtin,  
Grubenstr. 1  
Böhmchen, Ernst, Schmiede-  
meister, Forststr. 11  
— Richard, Schmied, Forststr. 11  
Boog, Wilhelm, Arbeiter,  
Grubenstr. 7  
Borek, Emil, Borarbeiter, Sall-  
gaster Str. 7  
— Gustav, Arbeiter  
Braunkohlenwerk Helda bei Lich-  
terfeld Amt Finsterwalde  
3 (503)  
Buchholz, Heinrich, Handels-  
mann, Sallgaster Str. 6  
Dehnz, Otto, Bauer, Bürgermstr.,  
Dorfstr. 24 Amt Finster-  
walde 394  
Dietrich, Gustav, Pensionär,  
Grubenstraße  
— Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 8  
— Otto, Töpfer, Sallgaster  
Straße 4  
— Reinhard, Arbeiter, Sallgaster  
Straße 7  
Drangolch, Gustav, Landwirt,  
Dorfstr. 17  
— Helene, Kontoristin, Dorfstr. 30  
— Karl, Landwirt, Dorfstr. 30  
— Klara, Auszüglerin, Dorfstr. 16  
— Minna, Schneiderin, Dorf-  
straße 30  
Dreher, Fritz, Arb., Buschmühle  
Duschka, Willi, Arb., Dorfstr. 6  
Eknigt, Bernhard, Tischler, Busch-  
mühle  
Fladrich, Reinhard, Arbeiter,  
Forststr. 3  
— Richard, Arb., Forststr. 8  
Gemeindeamt Lichterfeld Amt  
Finsterwalde 394  
Göke, Paul, Landw., Dorfstr. 31  
Haak, Richard, Heizer, Sallgaster  
Straße 3  
Herrmann, Ernst, Landwirt,  
Dorfstr. 12  
— Friedrich, Arb., Buschmühle  
— Paul, Arbeiter, Forststr. 9  
Himmeler, Erich, Weichenwärter,  
Bahnhof  
Hofmann, Alwine, Auszüglerin,  
Dorfstr. 22  
— Ernst, Auszügler, Dorfstr. 17  
— Vinus, Arbeiter, Sallgaster  
Straße 5  
— Richard, Landw., Dorfstr. 22  
John, Fritz, Betriebsführer,  
Grube Helda  
Jünigt, Oswald, Landwirt,  
Gartenstr. 1  
— Richard, Rottensführer, Sall-  
gaster Str. 5  
Ramenz, Otto, Bauer, Dorfstr. 15  
Riemann, Richard, Landwirt,  
Dorfstr. 2  
— Richard, Landwirt, Forststr. 2

Koalick, Paul, Grubenarbeiter, Dorfstr. 21  
 Kojda, Josef, Brenner, Theresienhütte 5  
 Koswig, F. F., Braunkohlenwerk Helda Amt Finsterwalde Nr. 3 (503)  
 Krüger, Hermann, Arbeiter, Sallgaster Str. 6  
 Langze, Karl, Arb., Gartenstr. 2  
 — Ernst, Maurer, Dorfstr. 21  
 — Gustav, Bergmann, Forststr. 4  
 — Traugott, Auszügler, Dorfstraße 13  
 Laurich, Ernst, Arb., Dorfstr. 35  
 Lehmann, Ernst, Theresienhütte 10  
 — Otto, Lehrer, Dorfstr. 1  
 — Reinhard, Pens., Forststr. 6  
 Löber, Karl, Inv., Dorfstr. 10  
 — Reinhard, Kaufmann, Dorfstraße 28  
 Mehle, Max, Bäckermeister, Sallgaster Str. 5  
 Muculus, Klara, Lagerhalterin, Forststr. 1  
 Müller, Richard, Gastwirt, Dorfstr. 27  
 Nadebor, Reinhard, Bauer, Dorfstr. 34  
 Nehker, Friedrich, Rentner, Sallgaster Str. 4  
 Noack, Wilhelmine, Witwe, Forststr. 8  
 Petrenz, Max, Bäcker, Grubenstraße 1  
 Pießsch, Paul, Maurer, Grubenstraße 3  
 Pudenz, Christiane, Witwe, Sallgaster Str. 6  
 — Ernst, Arb., Sallgaster Str. 6  
 — Liesbeth, Arbeiterin, Sallgaster Str. 6  
 Radlach, Otto, Arbeiter, Grubenstraße 5  
 Reichert, Hermann, Arbeiter, Grubenstr. 5  
 Richter, Artur, Schlosser, Sallgaster Str. 8  
 — Bernhard, Arb., Dorfstr. 18  
 — sen., Gotthold, Schmied, Dorfstraße 26  
 — Richard, Schmied, Dorfstr. 26  
 — Wilh., Besitzer, Dorfstr. 26  
 — Wilhelmine, Witwe, Dorfstraße 18  
 — Wilhelmine, Witwe, Forststraße 9  
 — Willi, Bauer, Dorfstr. 32  
 Rost, Emil, Schneider, Dorfstraße 11  
 Rüstig, Traugott, Bahnhofsvorsteher, Bahnhof  
 Sawatzke, Willi, Schuhmacher, Dorfstr. 13  
 Scheibe, Willi, Arbeiter, Grubenstraße 4  
 Schußsch, Max, Arbeiter, Dorfstraße 23  
 Schwertner, Josef, Arbeiter, Dorfstr. 15  
 Semt, Gustav, Grubenarbeiter, Forststr. 1  
 — Karl, Rentner, Dorfstr. 7

Sieg, Max, Postagent, Sallgaster Straße 3  
 Spar- und Darlehnskassenverein Lichterfeld, Dorfstr. 30  
 Stephan, Georg, jr., Landwirt, Schneide- und Mahlmühle, Buschmühle Amt Finsterwalde 137 (637)  
 Ston, Emil, Theresienhütte 9  
 Teichgräber, Emil, Arbeiter, Buschmühle  
 — Friedrich, Rentner, Theresienhütte 5  
 — Gustav, Arbeiter, Theresienhütte 5  
 Terne, Auguste, Dorfstr. 33  
 Theresienhütte, Bubiag, Ziegelei Amt Finsterwalde 427  
 Thor, Berta, Auszügl., Dorfstr. 23  
 — Bernhard, Dachdecker, Dorfstraße 6  
 — Reinhard, Dachdeckermeister, Dorfstr. 6  
 Verbrauchergenossenschaft Gohra, Filiale Lichterfeld, Forststr. 1  
 Borwerk, Paul, Bauer, Dorfstraße 29  
 Walter, Paul, Weichenwärter, Bahnhof  
 Winkelmann, Otto, Maurer, Dorfstr. 19  
 Winzer, Richard, Bauer, Dorfstraße 9  
 — Gotthold, Arbeiter, Gartenstraße 2  
 — Gustav, Arbeiter, Forststr. 5  
 — Karl, Dorfstr. 4  
 — Oskar, Zimmerer, Dorfstr. 16  
 — Paul, Arb., Forststr. 7  
 — Reinh., Maurer, Dorfstr. 16  
 — Richard, Maurer, Grubenstraße, Neubau  
 — Wilh., Invalide, Forststr. 7  
 Wittwer, Artur, Buchhalter, Theresienhütte 10  
 Wobar, Richard, Bauer, Dorfstraße 3  
 Zech, Gotthold, Arbeiter, Forststraße 12  
 Zehring, Gotthold, Arb., Dorfstraße 25  
 — Marie, Witwe, Dorfstr. 25  
 Zeugner, Artur, Arbeiter, Dorfstraße 10  
 Zinke, Kurt, Arb., Dorfstr. 20  
 — Marie, Witwe, Dorfstr. 20  
 Zwickert, sen., Albert, Arbeiter, Sallgaster Str. 7  
 — jun., Albert, Arbeiter, Sallgaster Str. 7

## Liedekahle

173 Einwohner. Post Drahnsdorf. Amtsbez. Krossen. Standesamtsbezirk Jesch. Amtsgerichtsbezirk Luckau. Bürgermeister Lehmann.  
 Auert, Edmund, Bauer u. Gastwirt, 22 Amt Drahnsdorf 4  
 Bischoff, Gustav, Landwirt und Mühlenbes., Rote Mühle 23

Bischoff, Siegfried, Müller, Rote Mühle 23  
 Boche, Franz, 30  
 — Max, Landwirt, 20  
 Dammüller, Alfred, Landwirt, 12  
 — Edmund, Bauer, 7  
 — Hermann, Auszügler, 12  
 Dommaschke, Erich, Landw., 16  
 — Reinhold, Arbeiter, 16  
 Gemeinde Liedekahle Amt Drahnsdorf 10  
 Globig, Hans, landw. Gehilfe, 5  
 Grunwald, Max, Landwirt, Bero-linahof 25  
 Hasche, Gustav, Auszügler, 17  
 — Minna, Witwe, 28  
 Hausmann, Edmund, Landw., 11  
 — Emil, Bauer, 10  
 — Ewald, Bauer, 11  
 — Ewald, Landwirt, 10  
 Hensel, Herm., Auszügler, 4  
 Henze, Reinh., Auszügler, 13  
 Jirsack, Johann, Arbeiter, 21  
 — Willi, landw. Gehilfe, 5  
 Kölling, Ernst, Bauer, 8  
 Kohlhase, Wilhelm, Landw., 13  
 Lehmann, Ewald, Bauer, 2  
 Lendel, Gerd, Bauer, 6  
 Liedekahler Spar- und Darlehnskassenverein  
 Lieniße, Otto, Bauer, 18  
 Mahlo, Auguste, Wwe., 28  
 Nitsche, Gustav, Bauer, 5  
 Pösch, Richard, Landwirt, 30  
 Richter, Karl, Handelsmann, 32  
 Rietdorf, Waldemar, Bauer, 26  
 Rodnick, Robert, Schmied, 1  
 Sandmann, Paul, Arbeiter, 9  
 Schönawa, Kurt, landw. Geh., 7  
 Schröter, Ernst, Landwirt, 3  
 Schulze, Alfred, Bauer und Mühlenbesitzer, 14  
 — Artur, Landwirt, 17  
 — Gustav, Auszügler, 17 a  
 — Gustav, Schachtmeister, 9  
 — Willi, Landwirt, 31  
 Thuge, Paul, Arbeiter, 16  
 Weichert, Karl, Anbauer, 17 a  
 — Willi, landw. Gehilfe, 1  
 Welkisch, Oskar, Lehrer, 27  
 Werner, Herm., Landwirt, 19  
 Wolf, Hermann, Bauer, 4  
 Zachert, Hermann, Maurer, 13

## Lieskau

353 Einwohner. Post Lichterfeld. Amtsbez. Massen. Standesamtsbezirk Betten. Amtsgerichtsbez. Finsterwalde. Bürgermeister Ködritz. Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle bei Gastwirt Kupsch (Ortsnek Finsterwalde).  
 Andread, Oswald, Arbeiter, Mühlberg 9  
 Alex, Otto, Bauer, Dorfstr. 14  
 Arndt, Alfred, Landwirt, Hainstraße 12  
 — Emil, Rentner, Hainstr. 12  
 Benisch, Ernst, Auszügler und Hauschlächter, Dorfstr. 35  
 Bönisch, Gustav, Arbeiter, Dorfstraße 40 a

Brösa, Rich., Arb., Hainstr. 7  
 Büchner, Paul, Rentner, Dorfstraße 24  
 Domka, Reinhold, Landwirt und Hausjchlächter, Dorfstr. 23  
 Dübel, Emil, Bauer, Dorfstr. 2  
 Ebert, Alexander, Elektromonteur, Dorfstr. 40 a  
 — Marie, Witwe, Gartenstr. 7  
 Ehrentraut, Paul, Landwirt und Schuhmacher, Hainstr. 6  
 — Richard, Arbeiter, Dorfstr. 40  
 Elektrizitätsgenossenschaft Pieskau  
 Fikner, Lina, Witwe, Landwirtin, Dorfstr. 12  
 Gabel, Pauline, Rentnerin, Dorfstraße 40 a  
 Gehrhard, Willi, Arbeiter, Mühlberg 5  
 Große, Otto, Bauer, Dorfstr. 35  
 Haberland, Wilhelm, Arbeiter, Hainstr. 3  
 Hachke, Paul, Bauer, Dorfstr. 10  
 — Richard, Bauer, Dorfstr. 30  
 — Wilhelmine, Witwe, Dorfstraße 10  
 Hau, Karl, Arb., Hainstr. 3  
 Heinrich, Gustav, Materialwaren, Dorfstr. 28  
 Hoffmann, Emil, Rentner, Hainstraße 3  
 — Willi, Weichensteller, Gartenstraße 3  
 Hurraß, Max, Maler, Dorfstraße 40 a  
 — Oskar, Rentner, Gartenstr. 8  
 Janik, Paul, Landwirt u. Futtermittelhändler, Hainstr. 8  
 Jünigk, Ernst, Bauer, Dorfstr. 21  
 — Hermann, Rentner, Hainstr. 2  
 — Kurt, Landwirt, Hainstr. 2  
 Kaiser, Alwine, Witwe, Dorfstraße 18 a  
 — Elsbeth, Schneiderin, Dorfstraße 24  
 — Ernst, Arb., Dorfstr. 24  
 — Oskar, Bauer, Dorfstr. 16  
 — Oswald, Bauer, Dorfstr. 15  
 Kamenz, Paul, Bauer, Dorfstr. 32  
 Kerbus, Ernst, Rentner, Dorfstraße 11  
 — Marta, Schneiderin, Dorfstraße 11  
 — Richard, Landw., Dorfstr. 11  
 Kittlich, Gerhard, Arbeiter, Gartenstr. 5  
 — Paul, Landwirt, Gartenstr. 5  
 Klau, Alwin, Arbeiter, Mühlberg 6  
 — Bernhard, Landw., Dorfstr. 3  
 — Clemens, Landwirt u. Schuhmacher, Gartenstr. 4  
 — Moritz, Landw., Dorfstr. 22  
 Klingsch, Ernst, Auszügler, Dorfstraße 25  
 — Karl, Rentner, Dorfstr. 25  
 — Richard, Bauer, Dorfstr. 25  
 Kochan, Kurt, Arbeiter, Dorfstraße 18 a  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 12  
 Kocet, Berta, Landwirtin, Dorfstraße 17  
 Ködriß, Karl, Auszügler, Dorfstraße 9

Ködriß, Rob., Bauer, Dorfstr. 9  
 Kupsch, Wilhelm, Gastwirt, Dorfstraße 4  
 Lauer, Gotthold, Landwirt und Jagdaufseher, Dorfstr. 7  
 — Kurt, Maurer, Dorfstr. 7  
 Laurisch, Karl, Landw., Hainstr. 4  
 — Paul, Arbeiter, Hainstr. 4  
 — Reinhard, Auszügler, Dorfstraße 27  
 — Richard, Landwirt, Dorfstr. 27  
 Lehmann, Gottlieb, Auszügler, Gartenstr. 6  
 — Kurt, Bauer, Dorfstr. 13  
 — Kurt, Müller, Dorfstr. 1  
 Lehnig, Herbert, Pfarrer, Dorfstraße 34  
 Lodig, Moritz, Auszügler, Dorfstraße 37  
 — Paul, Bauer, Dorfstr. 37  
 Löber, Reinhard, Gemüsehändler, Gartenstr. 1  
 Löwe, Max, Arb., Gartenstr. 6  
 Lohde, Hermann, Invalide, Dorfstraße 4  
 Lorenz, Emil, Arb., Mühlberg 2  
 — Heinr., Maurer, Dorfstr. 40  
 Man, Willi, Auszügler, Dorfstraße 31  
 — Willi, Landwirt, Dorfstr. 31  
 Megtscher, Reinhold, Auszügler, Dorfstr. 6  
 — Richard, Bauer, Dorfstr. 6  
 Merker, Wilhelm, Auszügler, Dorfstr. 14  
 Müller, Emma, Landwirtin, Hainstr. 1  
 — Rudolf, Landwirt und Nachtwächter, Hainstr. 13  
 Münch, Max, Maurer, Dorfstr. 13  
 Ostermann, Emma, Witwe, Mühlberg 8  
 Bözsch, Robert, Arbeiter, Mühlberg 10  
 Raaf, Karl, Arbeiter, Hainstr. 9  
 Radlach, Adolf, Maurer, Dorfstraße 1  
 — Paul, Schmiedemeister, Dorfstraße 38  
 — Richard, Schmiedegeselle, Dorfstr. 4  
 Richter, Karl, Bauer, Dorfstr. 36  
 — Klara, Landwirtin, Dorfstr. 38  
 Roasch, Gottlieb, Bauer, Dorfstraße 26  
 — Paul, Mühlenbes., Dorfstr. 1  
 Schadock, Adolf, Arb., Dorfstraße 18 a  
 Schandow, Kurt, Arb., Dorfstraße 18 a  
 Schenker, Adolf, Bauer, Dorfstraße 18  
 Schmidt, Ernst, Bauer, Dorfstraße 19  
 Schüler, Louis, Landwirt, Dorfstraße 5  
 — Rudolf, Invalide, Dorfstr. 5  
 Schulz, Johanna, Witwe, Dorfstraße 8  
 — Klara, landw. Gehilfin, Dorfstraße 8  
 — Kurt, Schneidermeister, Dorfstraße 8  
 — Max, Bauer, Dorfstr. 8

Schulze, Reinhold, Invalide, Mühlberg 7  
 Spar- und Darlehnskasse Pieskau  
 Starig, Paul, Landwirt, Hainstraße 11  
 Strauß, Friedrich, Landwirt und Arbeiter, Gartenstr. 7  
 Strobel, Frik, Lehrer, Dorfstr. 33  
 Thor, Arnold, Bens., Dorfstr. 29  
 — Paul, Bauer, Dorfstr. 29  
 — Richard, Arb., Gartenstr. 8  
 Tilsch, Reinhard, Tischlermeister, Hainstr. 5  
 Töpfer, Wilhelmine, Witwe, Hainstr. 8  
 Tsch, Gotth., Landw., Dorfstr. 39  
 Volkmer, Leo, Arb., Mühlberg 3  
 Wesnigk, Gustav, Auszügler, Gartenstr. 2  
 — Paul, Landwirt, Gartenstr. 2  
 Wollschke, Berta, Schneiderin, Mühlberg 1  
 — Max, Zimmermann, Mühlberg 1  
 Zedra, Max, Arb., Hainstr. 6

**Lindena**

520 Einwohner. Post Kirchhain-Land. Amtsbezirk Schönborn. Standesamts- und Amtsgerichtsbezirk Dobrilugk. Bürgermeister G. Henneke. Öffentl. Fernsprechstelle bei Bäckermeister Radisch (Ortsnetz Kirchhain).  
 Bauer, Bruno, Bahnarbeiter, Gruhnoer Str. 6  
 — Hugo, Landwirt, 77  
 — Reinhold, Bauer, 77  
 Bielack, Wilhelm, Hausbes., 46  
 Birkeholz, Richard, 74  
 Böse, Kurt, Händler, 63  
 Bogen, Emil, Arbeiter, 17  
 Breunig, Ewald, Gastwirt, 76  
 Brannasch, Willi, Landwirt, 24  
 Burigt, Franz, Landwirt, 40  
 — Franz, Landwirt, 2  
 — Johannes, Maler, Gruhnoer Straße 3  
 — Karl, Maler, Gruhnoer Str. 3  
 — Richard, Landwirt, 11  
 Casprich, Frik, Handw., 41  
 Derasch, Georg, Landwirt, 68  
 Diettrich, Oswald, Maurer, Fischwassersche Str. 5  
 Donath, Frik, Tischler, 7  
 Els, Hermann, Arbeiter, Rüdersdorfer Str. 4  
 Engelmann, Erid, Arbeiter, 51  
 — Kurt, Arbeiter, Gruhnoer Straße 1  
 Erpel, Ida, Landwirtin, 9  
 — Willi, Bauer, 1  
 Fischer, Ernst, Landwirt, 22  
 — Kurt, Bauer, 4  
 — Moritz, Amtsvorsteher, 4 Amt Kirchhain 136  
 Gendarmerieposten Lindena. Gendarmerie-Oberwachtmstr. Neumeyer Amt Kirchhain 311  
 Görlich, Alma, 23  
 Göke, Landwirt, 54  
 Gollmiz, Oskar, Zugführer, 52



Golk, Emil, Landwirt, Rückersdorfer Str. 6  
 — Oskar, Landwirt, 20  
 — Willi, Bauer, 29  
 Große, Willi, Landwirt, 82  
 Haale, Karl, Stellmacher, Grubnoer Str. 2  
 Harnisch, Richard, Hausbes., 67  
 Heesemann, Friedrich, Bauer, 19  
 — Richard, Gastwirt, 53  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 122  
 Hefelich, Willi, Arbeiter, 30  
 Heide, Karl, Landwirt u. Arb., 51  
 Heinrich, Frieda, Witwe, 13  
 Henneke, Heinrich, Gartenbaubetrieb, Schönborner Str. 1  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 289  
 Herrmann, Paul, Stellmacher, Grubnoer Str. 2  
 Himmelbach, Martin, Kutscher, 41  
 Höhne, Meta, 40  
 Jank, Willi, Glasmacher, 56  
 Jordan, Rudi, Maurer, 45  
 Radisch, Hermann, Bäckermstr., 57  
 Klaue, Clemens, Bauer, 32  
 — Emil, Kaufmann, 56  
 Kockrow, Ernst, Lehrer, 5  
 Kolbe, Otto, Rentner, Fischwassersche Straße 4  
 Kokschar, Emil, Landwirt, 33  
 — Emil, Arbeiter, Rückersdorfer Straße 5  
 — Franz, Hausbes., Fischwassersche Straße 2  
 — Max, Bahnarbeiter, Rückersdorfer Str. 2  
 — Richard, Arbeiter, 50  
 — Witwe, Landwirtin, 33  
 Krubec, Otto, Lindenaer Mühle  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 184  
 Krüger, Benjamin, Maurer, 31  
 — Emil, Bauer, 78  
 — Emil, Landwirt, 62  
 — Ernst, Landwirt, 78  
 — Ernst, Landwirt, 62  
 — Joh., Schuhmacher, 48  
 — Oskar, Landwirt, 60  
 — Oskar, Handelsmann, Rückersdorfer Str. 6  
 — Oswald, Landwirt, 27  
 — Otto, Landwirt, 58  
 — Richard, Bahnarb., 47  
 Kändler, Artur, Arbeiter, Rückersdorfer Str. 1  
 Kühne, Anna, Witwe, 78  
 Kunsch, Karl, Maurer, 49  
 Lehmann, Adolf, Landwirt, 37  
 — Karl, Landwirt, 66  
 — Paul, Arbeiter, 37  
 — Paul, Schmiedemeister, 54  
 — Willi, Arbeiter, 37  
 Liebert, Richard, Beamter, Fischwassersche Str. 4  
 Lindner, Emil, Bauer, 7  
 — Helene, Witwe, 1  
 Lorenz, Oswald, Arbeiter, Grubnoer Str. 7  
 Madel, Hermann, Bauer, 73  
 Mahlo, Emma, Witwe, Fischwassersche Str. 7  
 Manigt, Johannes, Arbeiter, 30  
 — Kurt, Arbeiter, 30  
 Marostk, Alfred, Bahnarb., 42  
 — Alwine, Landwirtin, 36

Marostk, August, Landwirt, 42  
 Mathing, Ewald, Arbeiter, 55  
 Matika, Emil, Arbeiter, 55  
 — Witwe, Landwirtin, 55  
 May, Berta, Hausbesitzerin, Rückersdorfer Str. 2  
 — Karl, Arbeiter, 43  
 — Otto, Maurer, Fischwassersche Straße 3  
 — Wilhelm, Rentner, 43  
 Melzer, Adolf, Landwirt, 75  
 — Otto, Hausbes. und Arb., 39  
 Michael, Otto, Bauer, 71  
 Müdlaß, Karl, Landwirt, 61  
 Mudlag, Emil, Landwirt, 61  
 — Reinhard, Zimmerer, 21  
 Müller, August, Landwirt, 65  
 — Ida, Arbeiterin, 12  
 — Otto, Händler, 65  
 Naumann, Hermann, Bauer, 18  
 — Wilhelm, Bauer, 9  
 Neumeyer, Ferdinand, Gend.-Oberwachmeister  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 311  
 Noack, Adolf, Arbeiter, 7  
 Nollau, Emil, Grubenarbeiter, Grubnoer Str. 4  
 Dehler, Eduard, Bauer, 72  
 Passin, Emil, Maurer, 15  
 — Ernst, Landwirt, 15  
 — Willi, Bauunternehmer, 59  
 Peschel, Richard, Schmied, 66  
 Pethke, Paul, Landwirt, 60  
 Philipp, Ernst, Landwirt, 3  
 — Julius, Landwirt, Fischwassersche Straße 1  
 Pöschke, Emma, Witwe, 21  
 Pommer, Richard, Landwirt, 16  
 Pürsche, Paul, Glasschleifer, 51  
 Quitler, Paul, Fleischer, 69  
 Raspe, Bernhard, Landwirt, 38  
 — Erwin, Frachtwagenführer, 63  
 — Ida, Witwe, 63  
 Richter, Emil, Landwirt, 81  
 — Karl, jun., Landwirt, 34  
 — Karl, Landwirt, 34  
 — Oskar, Arbeiter, 43  
 — Paul, Beamter, Fischwassersche Straße 6  
 — Paul, Arbeiter, Rückersdorfer Straße 3  
 Risse, Richard, Landwirt, 10  
 Rösgen, Otto, Arbeiter, 53  
 Schippan, Richard, Landwirt, 35  
 Schmidt, Karl, Landwirt, 14  
 — Kurt, Arbeiter, 14  
 Schreier, Kurt, Gastwirt, Bad Erna  
 Schren, Emil, Landwirt, 79  
 Schulze, Oskar, Arbeiter, 44  
 — Willi, Tischler, 44  
 Seipold, Emilie, Landwirtin, 70  
 Selig, Alfred, Gerber, 41  
 Stephan, Kurt, Arbeiter, 56  
 — Paul, Arbeiter, 31  
 Stöck, Reinhold, Elektriker, 13  
 Strauch, Marie, 6  
 Taubenhain, Rudolf, Maurer, 12  
 Thiele, Wilhelm, Maurer, 47  
 Wotta, Martha, Hausbesitzerin, 17  
 Wunderlich, Albert, Bauer, 26  
 — Emil, Maurer, 28  
 — Emil, Landwirt, 25  
 Zeißig, Berthold, Arbeiter, 80

## Lindthal

120 Einwohner. Post Finsterwalde. Amtsbez. Massen. Standesamtsbezirk Göllnitz. Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde. Bürgermeister Kommit. Öffentl. Fernsprechstelle bei Lorb.

Bähler, Waldemar, Lehrer, Dorfstraße 22  
 Beder, Erich, Landw., Dorfstr. 14  
 Burges, Bernhard, Arbeiter, 7  
 Conrad, Max, Dorfstr. 20  
 Füssel, Otto, Schrankenwärter, 1  
 Goplau, Martha, Landwirtin, 3  
 Kniep, Bernhard, Arbeiter, 21  
 Kommit, Gustav, Landwirt, 13  
 Krüger, Gustav, Arbeiter, 18  
 Kussack, Gustav, Schrankenw., 15  
 Laurisch, Karl, Landwirt, 2  
 — Richard, Landwirt, 9  
 Lorb, Hermann, Land- u. Gastwirt, Dorfstr. 4. Öffentliche Fernsprechstelle  
 Masche, Artur, Bauer, Dorfstr. 1  
 Mierich, Karl, Maurer, 5  
 Blage, Friedrich, Landwirt, 13  
 Richter, Ernst, Weichenwärter, 19  
 — Reinhard, Landwirt, 11  
 — Reinhold, Landwirt, 10  
 Schmidt, Karl, Landwirt, 12  
 Stockhausen, Hermann, Eisenb.-Familienhaus  
 — Erik, Eisenb.-Familienhaus  
 Teufel, Emil, Auszügler, 12  
 Tonke, Pauline, Arbeiterin, 19  
 Vogel, Rudolf, Mühlenbes., Obermühle  
 Zoch, Bernhard, Landwirt, 8

## Lugau

637 Einwohner. Post Dobrilugk. Amtsbezirk Eichholz. Standesamtsbezirk Fischwasser. Bürgermeister Max Sommer. Öffentl. Fernsprechstelle b. Pommer (Ortsnetz Kirchhain).

Appelt, Rich., Bauer, Dorfstr. 26  
 Bahrman, Reinhold, Landwirt, Dorfstr. 39  
 Balke, Richard, Arbeiter, Fischwassersche Str. 94  
 Berthold, Kurt, Arb., Dorfstr. 75  
 — Otto, Arb., Dorfstr. 115  
 — Paul, Arb., Eichholzer Str. 75  
 Bischof, Carl, Arb., Dorfstr. 24  
 — Martin, Arbeiter, Dorfstr. 24  
 Buchholz, Richard, Dorfstr. 104a  
 Burgwik, Martin, Dr., Pfarrer, Dorfstr. 4  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 267  
 Deising, Emil, Arb., Dorfstr. 115  
 Drasdo, Otto, Gastwirt, Dorfstraße 60  $\rightarrow$  Amt Kirchhain 117  
 Flegel, Adolf, Stellwerksmeister, Dorfstr. 11  
 — Oswald, Landwirt, Dorfstr. 14  
 — Walter, Arbeiter, Dorfstr. 54  
 Förster, Karl, Bauer, Dorfstr. 56  
 Fritzsche, Reinhard, Bauer, Dorfstraße 41

Gohlau, Oswald, Bauer, Dorf-  
 straße 6  
 Grathoff, Walter, Schmiedestr.,  
 Dorfstr. 49  
 Gütte, Adolf, Pens., Am Teich 29  
 — Adolf, Arbeiter, Dorfstr. 14  
 — Martin, Bierkutscher, Feld-  
 straße 78  
 — Paul, Bauer, Dorfstr. 66  
 Heine, Emilie, Witwe, Fisch-  
 wasser Str. 105  
 Herrmann, Oswald, Landwirt,  
 Dorfstr. 17  
 — Werner, Maler, Dorfstr. 46  
 Hendy, Friedr., Pensionär, Dorf-  
 straße 3  
 Hohndorf, Otto, Bäckermeister,  
 Dorfstr. 27  
 Hurraks, Paul, Arb., Dorfstr. 9  
 Jägel, Herm., Bauer, Schwan-  
 hof 46 — Amt Kirch-  
 hain 171  
 Jühnichen, Richard, Arbeiter,  
 Dorfstr. 107  
 Kaiser, Adolf, Arb., Dorfstr. 83  
 — Franz, Auszügler, Eichholzer  
 Straße 88  
 — Max, Arbeiter, Dorfstr. 111  
 — Richard, Landwirt, Dorfstr. 88  
 — Richard, Landwirt, Eichholzer  
 Straße 85  
 — Walter, Arbeiter, Dorfstr. 102  
 Kapschke, Adolf, Maurer, Kirch-  
 hainer Straße 45  
 — Herbert, Arbeiter, Dorfstr. 89  
 — Julius, Zugschaffner, Fisch-  
 wasser Str. 104  
 — Karl, Weichensteller, Fisch-  
 wasser Straße 116  
 — Karl, Landwirt, Feldstr. 78  
 — Otto, Landwirt, Dorfstr. 32  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 13  
 — Paul, Pensionär, Fischwasser  
 Straße 97  
 — Reinhard, Bauer, Dorfstr. 33  
 — Richard, Landw., Dorfstr. 36  
 — Richard, Arbeiter, Dorfstr. 62  
 Kauer, Arnold, Arbeiter, 21  
 Keilwaagen, Friedrich, Landwirt,  
 Fischwasser Str. 94  
 Kistenmacher, Hermann, Pen-  
 sionär, Fischwasser Str. 102  
 Knopf, Paul, Arb., Dorfstr. 74  
 König, Karl, Auszügl., Dorfstr. 18  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 63  
 — Reinhold, Pens., Dorfstr. 8a  
 Konnopke, Reinhold, Lehrer,  
 Dorfstr. 18  
 Krause, Ernst, Steinmetz, Dorf-  
 straße 25  
 Krüger, Berthold, Bauer, Dorf-  
 straße 10  
 — Karl, Pens., Bahnhofstr. 44  
 — Franz, Maler, Eichholzer  
 Straße 87  
 — Karl, Bauer, Dorfstr. 55  
 — Otto, Arbeiter, 111  
 — Wilhelm, Arbeiter, Dorfstr. 93  
 Krug, Emil, Rentn., Dorfstr. 105  
 Kühne, Artur, Arb., Dorfstr. 101  
 Runke, Adolf, Bauer, Dorfstr. 8  
 — Kurt, Kb.-Arb., Dorfstr. 70  
 — Martin, Arbeiter, Henners-  
 dorfer Straße 107

Rupsch, Paul, Eisenbahner, Dorf-  
 straße 104b  
 — Richard, Arbeiter, Dorfstr. 89  
 Ranzth, Paul, Gastwirt u. Bauer,  
 Dorfstr. 5 — Amt Kirchhain  
 Nr. 290  
 Rausche, Max, Schuhmacher,  
 Dorfstraße 31  
 — Moritz, Arbeiter, Fischwasser  
 Straße 96  
 — Richard, Arbeiter, Fischwasser  
 Straße 96  
 — Richard, Arbeiter, Dorfstr. 96  
 Rehmann, Willh., Fleischermeister,  
 Dorfstr. 3  
 Riebe, Alfred, Kolonialwaren-  
 handlung, Dorfstr. 61 — Amt  
 Kirchhain 113  
 Rompa, Pensionär, Hennersdorfer  
 Straße 109  
 Manig, Otto, Landwirt, Am  
 Teich 30  
 Manig, Alfred, Maurer, Dorf-  
 straße 118  
 — Emma, Witwe, Dorfstr. 77  
 — Friedrich, Landw., Dorfstr. 16  
 — Ida, Witwe, Dorfstr. 32  
 — Karl, Maurer, Sandleidestr. 92  
 — Karl, Auszügler, Dorfstr. 92  
 — Karl, Maurer, Dorfstr. 92  
 — Martin, Arbeiter, Dorfstr. 70  
 — Otto, Schuhm., Dorfstr. 70  
 — Richard, Arbeiter, Kirchhainer  
 Straße 44  
 — Walter, Maurer, Dorfstr. 78  
 Melzer, Friedrich, Arbeiter, Eich-  
 holzer Straße 90  
 — Otto, Sattler, Hennersdorfer  
 Straße 113  
 Merkel, Hugo, Arbeiter, Eich-  
 holzer Straße 90  
 Michael, Berta, Witwe, Dorf-  
 straße 20  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 20  
 Mieth, Gotthelf, Arb., Dorfstr. 86  
 — Erich, Maurer, Dorfstr. 87  
 — Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 83  
 Müller, Karl, Bauer, Dorfstr. 22  
 — Kurt, Maurer, Dorfstr. 59  
 — Otto, Landwirt, Dorfstr. 59  
 — Otto, Viehhändl., Dorfstr. 53  
 — Wilh., Beamter, Feldstr. 79  
 Naumann, Karoline, Witwe,  
 Fischwasser Str. 104  
 — Richard, Dorfstr. 74a  
 Nollan, Artur, Landwirt, Dorf-  
 straße 52  
 Reister, Alwin, Hauschlächter,  
 Kirchhainer Str. 40  
 — Otto, Pensionär, Henners-  
 dorfer Straße 112  
 — Louis, Landwirt, Dorfstr. 58  
 Pfühner, Gust., Arb., Dorfstr. 54  
 Piehner, Paul, Arb., Feldstr. 114  
 Plak, Otto, Auszügl., Dorfstr. 2  
 Pommer, Ernst, Stellmachermstr.,  
 Dorfstr. 6  
 — Oskar, Telephonarb., Dorf-  
 straße 68  
 Prinz, Alfred, Landwirt, Kirch-  
 hainer Str. 47  
 — Willi, Arbeiter, Alte Finster-  
 walder Straße 108

Bursche, Emma, Witwe, Dorf-  
 straße 44  
 Quitter, Willi, Arbeiter, Eich-  
 holzer Straße 91  
 Rademacher, Bernhard, Arbeiter,  
 Feldstraße 74  
 Raspe, Hermann, Arbeiter, Fisch-  
 wasser Straße 101  
 — Martin, Waschmeister, Dorf-  
 straße 110  
 — Paul, Gemeindediener, Hen-  
 nersdorfer Straße 110  
 — Willi, Maurer, Dorfstr. 32  
 Richter, Helene, Landw., Fisch-  
 wasser Straße 100  
 — Karl, Landwirt, Dorfstr. 71  
 — Karl, Landwirt, Dorfstr. 23  
 — Martin, Landwirt u. Tischler,  
 Dorfstr. 51  
 — Martin, Viehhändler und  
 Bauer, Dorfstr. 65 — Amt  
 Kirchhain 112  
 — Martin, Heizer, Dorfstr. 117  
 — Minna, Bäuerin, Dorfstr. 23  
 — Otto, Zementformer, Dorf-  
 straße 25  
 — Otto, Ferkelhandlung, Dorf-  
 straße 48 — Amt Kirchhain  
 Nr. 288  
 — Richard, Landwirt, Henners-  
 dorfer Straße 80  
 — Traugott, Auszügler, Dorf-  
 straße 51  
 Roasch, Artur, Ortsbauernführer,  
 Dorfstr. 12  
 Röhrich, Paul, Mühlenbesitzer,  
 Dorfstr. 27a — Amt Kirch-  
 hain 268  
 Roia, Otto, Friseurgeschäft, Dorf-  
 straße 104  
 Sauer, Johann, Arbeiter, Dorf-  
 straße 103  
 Scheibe, Hermann, Pens., Dorf-  
 straße 62  
 — Paul, Schuhmacherei, Fisch-  
 wasser Straße 104  
 Schmiedt, Emma, Witwe, Dorf-  
 straße 21  
 — Wilhelm, Maurer, Dorfstr. 76  
 Schniese, Ewald, Maurer und  
 Landwirt, Dorfstr. 37  
 Schober, Martin, Bauer, Dorf-  
 straße 43  
 Schulze, Ernst, Lehrer, Dorfstr. 68  
 — Oswald, Landwirt, Fischwasser  
 Straße 99  
 Schumann, August, Fischwasser  
 Straße 97  
 — Karl, Bauer, Dorfstr. 19  
 — Kurt, Tischler, Dorfstr. 28  
 — Martin, Arbeiter, Dorfstr. 14a  
 — Otto, Zimmermann, Feldstr. 72  
 — Paul, Arbeiter, Dorfstr. 74  
 — Reinhold, Inv., Feldstr. 74  
 — Wilhelm, Arb., Dorfstr. 28  
 Seeland, Otto, Maurer, Dorf-  
 straße 31  
 Seiffert, Max, Bäckerei u. Kolo-  
 nialwarenhandlung, Dorfstr. 1  
 — Amt Kirchhain 116  
 Sömis, Artur, Zimmermann,  
 Fischwasser Str. 98  
 — Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 108  
 — Otto, Arbeiter, Dorfstr. 87

Sömisch, Otto, Rentn., Dorfstr. 108  
 — Reinhard, Arbeiter, Eichholzer  
 Straße 89  
 Sommer, Max, Bürgermeister,  
 Fischwasser Str. 95  
 — Rudolf, Gastwirt, Schwan-  
 hof 46 — Amt Kirchhain 151  
 Tanneberger, Paul, Maurer und  
 Landwirt, Dorfstr. 38  
 Terne, Adolf, Bauer, Dorfstr. 64  
 — Bruno, Arb., Hennersdorfer  
 Straße 81  
 — Gustav, Auszügl., Dorfstr. 64  
 — Karl, Arb., Hennersdorfer  
 Straße 82  
 — Martin, Schuhm., Dorfstr. 82  
 — Richard, Landwirt, Dorfstr. 35  
 Teuergarten, Adalbert, Landwirt,  
 Dorfstr. 15  
 Töpfer, Richard, Viehhändler,  
 Dorfstr. 42  
 Trehe, Richard, Rentner, Dorf-  
 straße 75  
 Voigt, Martha, Wwe., Dorfstr. 3  
 Wäsche, Otto, Arb., Dorfstr. 86  
 Wagner, Adolf, Bauer, Dorfstr. 7  
 — Emil, Bauer, Dorfstr. 2  
 Weber, Berta, Landwirtin, Dorf-  
 straße 36  
 Weichert, Hermann, Auszügler,  
 Dorfstr. 57  
 — E., Stellmacherei u. Wagen-  
 bauerei, Dorfstr. 57  
 Werner, Wilhelm, Bergarbeiter,  
 Dorfstr. 46  
 Windler, Otto, Bahnbeamter,  
 Am Teich 29  
 Winzer, Traugott, Arb., Dorf-  
 straße 73  
 Wollschke, Richard, Arb., Eich-  
 holzer Straße 84  
 Wollschläger, Gottfried, Auszügl.,  
 Dorfstr. 17  
 Zeidler, Emil, Tischler, Dorf-  
 straße 119  
 — Max, Arbeiter, Dorfstr. 70  
 Zenker, Karl, Auszügler, Dorf-  
 straße 34  
 — Richard, Landwirt, Dorfstr. 34

## Maffen

995 Einwohner. Post Finster-  
 walde. Amts- u. Standesamts-  
 bezirk Maffen. Amtsgerichtsbezirk  
 Finsterwalde. Bürgermstr. Jäfer.  
 Mengst, Auguste, Witwe, Dorf-  
 straße 3  
 — Berthold, Schaffner, Dorf-  
 straße 22  
 Altenburg, Pauline, Auszügl.,  
 Dorfstr. 26  
 Art, Julius, Kaufmann, Lork'  
 Kolonie  
 — Robert, Kaufmann, Lork'  
 Kolonie  
 Atulla, Paul, Hüttenmeister,  
 Bonsdorfer Str. 4  
 Babben, Paul, Schrankenwärter,  
 Dorfstr. 47<sub>2</sub>  
 Bär, Rudolf, Arb., Dorfstr. 45  
 Balke, Auguste, Witwe, Bons-  
 dorfer Straße 8

Balke, Wilhelm, Zimmermann,  
 Lork' Kolonie  
 Barth, Paul, Zimmerpolier,  
 Bonsdorfer Str. 11  
 Berger, Oskar, Maurer, Dorf-  
 straße 56  
 Beutler, Otto, Mühlenbes., Grenz-  
 mühle — Amt Finsterwalde  
 Nr. 354  
 Bienen, Johann, Glasmacher,  
 Lork' Kolonie  
 Bömchen, Paul, Lokführer, Bons-  
 dorfer Str. 1  
 Börner, Otto, Arb., Dorfstr. 4  
 Born, Emma, Wwe., Dorfstr. 45  
 — Herbert, Getreide- u. Dünge-  
 mittelhandlung, Dorfstraße 45  
 — Amt Finsterwalde 453  
 Brettchneider, Paul, Fahrrad-  
 händler, Dorfstr. 40  
 Bude, Karl, Arbeiter, Bonsdorfer  
 Straße 10  
 Czefalla, Anna, Witwe, Arb.,  
 Lork' Kolonie  
 Daniel, Willi, Kolonialwaren,  
 Dorfstr. 39  
 Danis, Martin, Schleifermeister,  
 Lork' Kolonie  
 Dir, Erich, Schlosser, Dorfstr. 41  
 — Gustav, Lokführer, Dorfstr. 41  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 28  
 — Paul, Tischler, Dorfstr. 29  
 — Reinhold, Zimmermann, Dorf-  
 straße 50  
 Domen, Heinrich, Arbeiter, Dorf-  
 straße 22<sub>a</sub>  
 Domka, Ernst, Pensionär, Bons-  
 dorfer Str. 6  
 Dommasch, Otto, Invalide, Dorf-  
 straße 35  
 Drenske, Karl, Justizobersekretär,  
 Finsterwalder Str.  
 Drogan, Paul, Landwirt und  
 Schwarzwiehhändl., Dorfstr. 23  
 — Amt Finsterwalde 168  
 (668)  
 — Wilh., Händler, Dorfstr. 23  
 Dübel, Karl, Betriebsassistent,  
 Bonsdorfer Str. 14  
 Ehrich, Franz, Glaschleiferei,  
 Finsterwalder Str. 6  
 Eisenhandlungsgesellschaft Finster-  
 walde, G. m. b. H., Maffen  
 — Amt Finsterwalde 36, 360  
 (360, 361)  
 Felix, Bernhard, Kaufm., Bons-  
 dorfer Str. 18  
 Festbaum, Adolf, Kraftwagen-  
 führer, Dorfstr. 22<sub>a</sub>  
 — Johann, Arbeiter, Bonsdorfer  
 Straße 6  
 Fliegner, Max, Invalide, Grö-  
 bizer Straße 1a  
 Förster, Albrecht, Auszügl., Dorf-  
 straße 55  
 — Artur, Arb., Dorfstr. 55  
 — August, Lehrer, Dorfstr. 52  
 — Bernhard, Auszügler, Dorf-  
 straße 55  
 Freiheit, Ida, Witwe, Lork'  
 Kolonie  
 — Otto, Arb., Bonsdorfer Str. 14  
 Friedrich, Artur, Arb., Chaussee-  
 straße

Frenzel, Paul, Arbeiter, Bons-  
 dorfer Str. 5  
 Freund, Adolf, Reisender, Bons-  
 dorfer Straße 2  
 — Anna, Tabak- und Zigarren-  
 geschäft, Bonsdorfer Str. 2  
 — Ernst, Pens., Bonsdorfer  
 Straße 2  
 Fritsch, Wilhelmine, Wwe., Lork'  
 Kolonie  
 Funke, Emil, Schaffner, Dorf-  
 straße 13  
 — Gustav, Invalide, Dorfstr. 13  
 — Otto, Zimmermann, Dorfstr. 13  
 Gendarmerieamtsbezirk Maffen.  
 Gend.-Mstr. Ulech — Amt  
 Finsterwalde 45 (645)  
 Gendarmerieposten Maffen.  
 Gend.-Hauptwachtmstr. Arnold  
 — Amt Finsterwalde 144  
 (244)  
 Glashüttenwerke Germania,  
 Maffen-Finsterwalde — Amt  
 Finsterwalde 129 (629)  
 Göhl, Alara, Witwe, Arbeiterin,  
 Gröbizer Str. 5  
 Göllnik, Heinrich, Schaffner,  
 Bonsdorfer Str. 18  
 — Otto, Landwirt, Dorfstr. 5  
 — Paul, Weichenwärter, Dorf-  
 straße 22  
 Gohlau, Bernhard, Arb., Dorf-  
 straße 66  
 — Reinhold, Schrankenwärter,  
 Dorfstr. 36  
 Graf, Paul, Arbeiter, Land-  
 thaler Weg  
 Grahn, Paul, Arbeiter, Bons-  
 dorfer Str. 11  
 — Richard, Arbeiter, Dorfstr. 42  
 Große, Anna, Witwe, Hausbes.,  
 Dorfstr. 24  
 — Otto, Arbeiter, Dorfstr. 24  
 Gutsche, Karl, Leitungsaufseher,  
 Dorfstr. 45  
 Hase, Marie, Witwe, Lork'  
 Kolonie  
 Haubold, Adolf, Pens., Dorfstr. 57  
 — Artur, Arbeiter, Dorfstr. 57  
 — Berthold, Weichenwärter,  
 Bonsdorfer Str. 5  
 — Karl, Schaffner, Bonsdorfer  
 Straße 7  
 — Max, Schaffner, Dorfstr. 57  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 56  
 Heller, Josef, Glasmacher, Grö-  
 bizer Straße 5  
 Herbst, Therese, Wwe., Kolonial-  
 waren, Lork' Kolonie  
 Hermann, Emil, Arbeiter, Bons-  
 dorfer Straße 10  
 Höhne, Erich, Zimmermann,  
 Dorfstr. 17  
 Hoffedank, Martin, Schlosser,  
 Dorfstr. 4  
 — Paul, Pens., Dorfstr. 4  
 — Wilh., Lokheizer, Chaussee-  
 straße  
 Huth, Otto, Amtsvorsteher, Bons-  
 dorfer Str. 15 — Amt Fin-  
 sterwalde 163 (663)  
 Jänichen, Richard, Schmiedemstr.,  
 Dorfstr. 58

Jäfer, Ernst, Bürgermeister,  
Finstervalder Str. 4  
Jahn, Wilhelmine, Witwe, Arb.,  
Chausseestr.  
Jahnel, Jos., Arb., Vork' Kolonie  
Jusel, Franz, Glasmacher, Vork'  
Kolonie  
Kaifer, Albert, Bauer, Dorfstr. 8  
— Johann, Kaufmann, Vork'  
Kolonie  
Kjellberg, Maschinen G. m. b. H.,  
Finstervalder Str. 3  
Klemm, Fritz, Hüttenmeister,  
Gröbizer Str. 1a  
— Wilhelm, Hüttenmeister, Grö-  
bizer Str. 1a  
Kniep, Karl, Schaffner, Dorf-  
straße 38  
Koch, Arnold, Uhrmacher, Dorf-  
straße 35  
— Gustav, Kaufm., Dorfstr. 35  
— Amt Finsterwalde 266  
Köder, Gustav, Arb., Gröbizer  
Straße 1b  
— Paul, Arbeiter, Dorfstr. 48  
Köhler, Max, Zimmermann,  
Bonsdorfer Str. 16  
König, Albert, Arb., Dorfstr. 12  
— Albert, Zimmermann, Dorf-  
straße 12  
— Otto, Schaffner, Finsterwalder  
Straße  
Kostwik, Wilhelmine, Witwe,  
Dorfstr. 30  
Korn, Richard, Buchhalter, Vork'  
Kolonie  
Krähe, Hermann, Landwirt, Dorf-  
straße 44  
— Oskar, Gastwirt, Dorfstr. 29  
— Amt Finsterwalde 166  
(666)  
— Otto, Arb., Bonsdorfer Str. 3  
Krafau, Bernhard, Arb., Dorf-  
straße 13  
— Richard, Schaffner, Bons-  
dorfer Str. 17a  
Kretschmar, Paul, Schaffner,  
Vork' Kolonie  
Krüger, Adolf, Kutscher, Vork'  
Kolonie  
— Karl, Landwirt, Dorfstr. 27  
— Wilh., Arb., Vork' Kolonie  
Kuplich, Marie, Wwe., Dorfstr. 39  
Lange, Robert, Landwirt, Finster-  
walder Str. — Amt Finster-  
walde 229  
Langmann, Richard, Arb., Dorf-  
straße 51  
Laurisch, Hermann, Arb., Vork'  
Kolonie  
Lawers, Emil, Landwirt, Dorf-  
straße 26  
Lehmann, Artur, Arb., Bons-  
dorfer Str. 19  
— Bernh., Landwirt, Dorfstr. 65  
— Berta, Witwe, Dorfstr. 19  
— Erich, Zimmermann, Dorf-  
straße 15  
— Ernst, Schaffner, Dorfstr. 21  
— Gotthelf, Arb., Vork' Kolonie  
— Johann, Arbeiter, Bonsdorfer  
Straße 18  
— Julius, Pensionär, Dorfstr. 59

Lehmann, Max, Landwirt, Dorf-  
straße 60  
— Max, Maurer, Dorfstr. 16  
— Max, Arbeiter, Bonsdorfer  
Straße 18  
— Paul, Arb., Gröbizer Str. 1b  
— Walter, Schlosser, Dorfstr. 59  
Leidhold, Otto, Landwirt, Grö-  
bizer Str. 1  
Lill, Franz, Arbeiter, Bonsdorfer  
Straße 3  
Linde, Paul, Fabrikant, Finster-  
walder Str.  
Lindner, Wilhelm, Arb., Bons-  
dorfer Str. 17  
Lindt, Albert, Gemeindediener,  
Dorfstr. 51  
Lork sen., Ernst, Landwirt, Vork'  
Kolonie  
— jun., Ernst, Landwirt, Vork'  
Kolonie  
Männchen, Willi, Tischler, Dorf-  
straße 50  
Meißner, Richard, Invalide,  
Dorfstr. 64  
Michel, Ernst, Glasmacher, Vork'  
Kolonie  
Miersch, Erich, Landwirt, Dorf-  
straße 56  
— Karl, Invalide, Dorfstr. 13  
Mochan, Karl, Pens., Bonsdorfer  
Straße 1  
Möschter, Adolf, Arbeiter, Dorf-  
straße 16  
Müller, Anna, Schneiderin, Fin-  
sterwalder Str.  
— Artur, Fleischermeister, Dorf-  
straße 43  
— Emil, Maurer, Dorfstr. 29  
— Ewald, Lokführer, Dorfstr. 13  
— Franz, Landwirt, Dorfstr. 7  
— Gustav, Zimmermann, Dorf-  
straße 40  
— Karl, Arb., Bonsdorfer Str. 13  
— Kurt, Farben- und Lackdlg.,  
Finstervalder Str. 8  
— Marie, Witwe, Dorfstr. 34  
— Oswald, Landwirt, Dorfstr. 6  
— Otto, Schaffner, Dorfstr. 34  
Niese, Emil, Rottensführer, Vork'  
Kolonie  
Nusche, Karl, Arbeiter, Gröbizer  
Straße 4  
Pauli, Emma, Inw., Dorfstr. 57  
— Gustav, Landwirt, Dorfstr. 47  
— Max, Maurer, Dorfstr. 16  
— Max, Schlosser, Dorfstr. 2  
— Reinhold, Pens., Dorfstr. 2  
Paulo, Hermann, Arb., Dorfstr. 3  
Petrenz, Max, Arbeiter, Bons-  
dorfer Str. 1  
Pöblich, Max, Dorfstr. 32  
Proke, Richard, Arbeiter, Bons-  
dorfer Str. 3  
Radlach, Paul, Zimmermann,  
Bonsdorfer Str. 19  
— Richard, Maler, Dorfstr. 9  
Reichelt, Max, Fleischermeister,  
Dorfstr. 43  
— Moriz, Pfarrer, Dorfstr. 50  
Richter, Arnold, Arb., Dorfstr. 33  
— Arnold, Arbeiter, Dorfstr. 52  
— Bernhard, Postschaffner, Dorf-  
straße 18  
— Ernst, Landwirt, Dorfstr. 52

Richter, Ernst, Schaffner,  
Bonsdorfer Str. 5  
— Gustav, Invalide, Dorfstr. 20  
— Karl, Landwirt, Dorfstr. 18  
— jun., Karl, Arb., Dorfstr. 18  
— Kurt, Prokurist, Vork' Kolonie  
— Otto, Landwirt, Dorfstr. 52  
— Reinhard, Tischlerstr., Dorf-  
straße 46  
— Reinhold, Maurer, Dorfstr. 20  
— Reinhold, Maurer, Finster-  
walder Str.  
— Richard, Inw., Dorfstr. 47  
— Richard, Maurer, Dorfstr. 20  
— Wilhelm, Kaufmann, Dorf-  
straße 39 — Amt Finster-  
walde 294  
Rimpel, Arnold, Arb., Bons-  
dorfer Str. 1  
Ringel, Bruno, Inw., Finster-  
walder Str.  
Rossa, Alfred, Zimmermann,  
Finstervalder Str.  
— Bernhard, Buchh., Finster-  
walder Str.  
— Karl, Zimmermann, Finster-  
walder Str.  
Schaefer, Walter, Kaufmann,  
Dorfstr. 34  
Scherz, Karl, Schneider, Dorf-  
straße 54  
Schid, Paul, Arbeiter, Bons-  
dorfer Straße 12  
Schiemann, Ewald, Pensionär,  
Vork' Kolonie  
Schmidt, Max, Arbeiter, Finster-  
walder Str.  
— Richard, Lokführer, Bons-  
dorfer Str. 13  
Schneider, Alwin, Arbeiter, Dorf-  
straße 3  
— Heinrich, Arb., Dorfstr. 36  
— Otto, Pens., Dorfstr. 47  
— Paul, Pensionär, Dorfstr. 15  
Schoppe, Albert, Viehhändler,  
Dorfstr. 30  
— Reinhold, Schaffner, Dorfstr. 3  
Schüler, Artur, Prokurist, Vork'  
Kolonie  
Schulz, Robert, Lehrer, Dorfstr. 52  
Schulze, Otto, Landwirt, Dorf-  
straße 35  
— Otto, Tischler, Dorfstr. 36  
Seeland, Richard, Zimmermann,  
Dorfstr. 31  
Seifert, Karl, Invalide, Bons-  
dorfer Str. 15  
— Max, Arb., Bonsdorfer Str. 15  
Sieger, Max, Glasmacher, Bons-  
dorfer Str. 3  
Starig, Alfred, Fabrikant (i. Fa.  
Gebr. Starig, Möbelwerk-  
stätten), Finsterwalder Str.  
— Gebr., Möbelwerkstätten, Fin-  
sterwalder Str.  
Steffner, Willi, Gastwirt, Vork'  
Kolonie  
Tanneberger, Willi, Schlosser,  
Bonsdorfer Str. 9  
Tarnick, Wilhelm, Arb., Bons-  
dorfer Str. 20  
Töpfer, Bernhard, Schaffner,  
Dorfstr. 61  
— Bernhard, Arb., Dorfstr. 54

Löpfer, Berta, Wwe., Landwirtin, Bonsdorfer Str. 16  
 — Kurt, Arbeiter, Bonsdorfer Straße 5  
 — Kurt, Friseur, Dorfstr. 54  
 — Reinhard, Landwirt, Dorfstraße 61  
 — Richard, Arbeiter, Gröbiger Straße 4  
 — Richard, Schaffner, Dorfstr. 54  
 — Walter, Arbeiter, Dorfstr. 63  
 Tösch, Hermann, Gastwirt, Dorfstraße 9 — Amt Finsterwalde 191 (292)  
 — Kurt, Bäckerstr., Dorfstr. 9  
 Trojandt, Hanna, Witwe, Bonsdorfer Str. 7  
 Voigt, Ewald, Assistent, Bonsdorfer Str. 17<sup>a</sup>  
 Walter, Heinrich, Maurerpolier, Gröbiger Str. 4  
 Wesnic, Alfred, Maurer, Dorfstraße 10  
 — August, Landwirt, Dorfstr. 10  
 — Heinrich, Zimmermann, Finsterwalder Str.  
 Wesnigt, Helene, Witwe, Dorfstraße 3  
 — Wilhelm, Zimmermann, Bonsdorfer Str. 15  
 Wiefenack, Wilhelm, Schaffner, Bonsdorfer Str. 6  
 Wille, Franz, Landw., Dorfstr. 1  
 Wolfske, Marie, Witwe, Finsterwalder Str.  
 Wülknig, Gustav, Landwirt, Dorfstraße 25  
 Wurlich, Arnold, Postbeamter, Finsterwalder Str.  
 — Richard, Schaffner, Bonsdorfer Str. 20  
 — Wilhelm, Maurer, Dorfstr. 15  
 Zander, Franz, Schuhmacherstr., Finsterwalder Str.  
 Zech, Gottlieb, Arb., Dorfstr. 21  
 Zimmer, Hermann, Arb., York' Kolonie  
 Zoch, Karl, Landwirt, Finsterwalder Str.  
 — Karl, Auszügl., Finsterwalder Straße  
 Zschiesche, Max, Invalide, Bonsdorfer Str. 12

**Möllendorf**

109 Einwohner. Post u. Amtsbezirk Sonnawalde. Standesamtsbezirk Gohmar b. S. Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde. Bürgermeister Paul Schollbach.  
 Alledahn, Otto, Landwirt und Leinenweber, 8  
 Bahnhof Möllendorf — Amt Finsterwalde 12 (612)  
 Bernsee, Reinhold, Landwirt, 6  
 Dümchen, Otto, Bauer, 9  
 Handte, Louis, Schmiedemstr., 7  
 Lehmann, Max, Landwirt, 11  
 — Otto, Bauer, 16  
 Merfer, Wilh., Bauer, 10  
 — Oskar, Landwirt, 20  
 Matheus, Wilhelm, Bauer, 4

Müller, Karl, Arbeiter, 5  
 Richter, Anna, Witwe, 17  
 — Fritz, Ortsbauernführer, 3  
 — Paul, Bauer, 2  
 — Minna, Witwe, 1  
 — Richard, Windmüller, 19  
 Schollbach, Paul, Getreide, Brietts, Futter- u. Düngemittel — Amt Finsterwalde 375  
 Semt, Gotthold, Landwirt, 12  
 Urban, Reinhold, Landwirt, 14  
 — Alfred, Zimmerei, 14<sup>a</sup>  
 Wildau, Otto, Schuster, 18  
 Wesnigt, Arnold, Gastwirtsch., 13  
 — Max, Bauer, 15  
 Winkler, Ernst, Ab.-Verwalter

**Münchhausen**

297 Einwohner. Post Sonnawalde. Amtsbezirk Arenzhain. Standesamtsbezirk Frankena. Amtsgerichtsbezirk Kirchhain. Bürgermeister Klau. Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle bei Gastw. Förster (Ortsnetz Sonnawalde).

Muras, Alfred, Bürogehilfe, 15  
 — Ernst, Malergesch., Ausbau 44  
 — Karl, Bauer, 15  
 — Max, Eisenb., Ausbau 43<sup>c</sup>  
 Balke, Karl, Arb., Ausbau 51  
 Baurig, Emil, Maurer, 16<sup>a</sup>  
 Becker, Karl, Zementarb., 36  
 Bette, Ernst, Landwirt, 27  
 Burchard, Otto, Landwirt, 23  
 Fleischer, Richard, Arbeiter, 46  
 Flemming, Reinhard, Straßenarbeiter, 9<sup>b</sup>  
 Förster, Erich, Fleischer, 40  
 — Gustav, Gastwirt, Wild- und Geflügelhandlung, 40 — Amt Sonnawalde 295  
 Frösche, Alwin, Landwirt, 33  
 — Karl, Bauer, 11  
 Göllnik, Henriette, Witwe, Ausbau 43  
 Göpel, Fritz, Arbeiter, 1  
 Große, Ernst, Pens., 1<sup>a</sup>  
 — Karl, Landwirt, Ausbau 48  
 — Karl, Eisenb., Ausbau 48  
 — Reinhold, Bauer, 8  
 — Rich., Maurer, Ausbau 43<sup>b</sup>  
 Haberland, Richard, Landwirt, 42  
 Hantigt, Alfred, Bauer, 9  
 Heidler, Max, Lehrer, 17  
 Heinze, Otto, Maurer, 41  
 Jähnichen, Alfred, Landwirt, 29  
 — Ernst, Straßenarbeiter, 16<sup>b</sup>  
 — Gotthold, Auszügl., 29  
 Klau, Kurt, Korbm., Ausbau 45  
 — Paul, Bürgermeister, 3  
 Knöfel, Magdalena, Witwe, Ausbau 50  
 König, Ernst, Landwirt, 9<sup>a</sup>  
 Kressel, Emil, Bauer, 5  
 Krüger, Otto, Zimmermann, 41<sup>a</sup>  
 Kühne, Emil, Pens., 9<sup>b</sup>  
 Lehmann, Oswald, Landwirt, 38  
 Maxschke, Gustav, Tischler, 34  
 Mehle, Richard, Bauer, 37  
 Müller, Theodor, Landwirt, Ausbau 45  
 — Traugott, Landwirt, 16

Muschter, Karl, Maurer, 14  
 — Paul, Eisenbahner, 6  
 Naumann, Karl, Maurer, 22  
 — Richard, Bauer, 25  
 — Wilhelm, Maurer, 13  
 Noack, Richard, Bauer, 31  
 Richter, Ernst, Auszügl., 7  
 — Oswald, Bauer, Ortsbauernführer, 18  
 — Otto, Bauer, 7  
 — Pauline, Witwe, 35  
 — Richard, Tischler, Ausbau 40  
 Rothe, August, Landwirt, 30  
 — Franz, Landwirt, 30  
 Schiemann, Gerhard, Bauer, 2  
 Schmidt, Berta, 19  
 — Ernst, Auszügl., 26  
 Schulz, Emil, Arbeiter, 36  
 Schulze, Alfred, 34<sup>a</sup>  
 — Emma, Witwe, 34<sup>a</sup>  
 Schuster, Hermann, Landwirt, 4  
 Schusch, Richard, Bauer, 10  
 Strauch, Otto, Zimmer- u. Sägewerk, Ausbau 53  
 — Reinhold, Landw., Ausbau 52  
 Urban, Karl, Bauer, 20  
 — Reinhold, Bauer, Ausbau 49  
 Vogel, Auguste, Witwe, 39  
 — Emil, Schmied, 31<sup>a</sup>  
 — Max, Tischler, 32  
 — Otto, Arbeiter, 14  
 Weise, Alwin, Arb., Ausbau 47  
 — Franz, Maurer, 12  
 — Herbert, Schuhmacher, 1  
 — Karl, Landwirt, Ausbau 47  
 — Rich., Schneider, Ausbau 41  
 Wildau, Robert, Landwirt, 15<sup>a</sup>  
 Wunderlich, Alwin, Arbeiter, 3  
 — Ewald, Landwirt, 1  
 Zschonan, Otto, Handelsmann, Ausbau 42

**Neuendorf**

164 Einwohner. Post Lübben. Amtsbezirk Cahnisdorf. Standesamtsbezirk Neuendorf. Amtsgerichtsbezirk Luckau. Bürgermeister Hampusch. Öffentl. Fernsprechstelle bei Gastwirt Gröcka (Ortsnetz Lübben).  
 Behla, Alice, Landwirtin, Dorfstraße 8 u. 9  
 Brätschan, Richard, Landwirt, 15  
 Brettschneider, Jul., Gärtner, 17  
 Dennat, Marie, Arbeiterin, 1  
 Gallo, Gottfried, Arbeiter, 18  
 Gimpel, Josef, 14  
 Glomp, Herm., Bahnarb., 22<sup>b</sup>  
 Gohmert, Aate, Witwe, 22<sup>a</sup>  
 — Albert, Maurer, 1<sup>a</sup>  
 — Hermann, Anbauer, Chaussee Luckau-Lübben  
 Gröcka, Richard, Gastwirt, 2  
 Öffentl. Fernsprechstelle (Ortsnetz Lübben)  
 Hampusch, Max, Bauer, Bürgermeister, 11  
 — Robert, Bauer, 7  
 — Theodor, Bauer, 4  
 Jänichen, Wilhelm, Bauer, 5  
 — Paul, Arbeiter, 5



Jurisch, Karl, Landwirt, 14  
 Kalz, Paul, Invalide, 23  
 Kattusch, Richard, Arbeiter, 12  
 Klingmüller, Robert, Landwirt,  
 Dorfplatz 29  
 Knispel, Reinhold, Lehrer, 25  
 Klose, Liesbeth, Witwe, 1a  
 Krodro, Paul, Arbeiter, 12  
 Konzack, Ewald, Landwirt, 26  
 Kopsch, Otto, Strohdachdecker-  
 meister, Ausbau 30  
 Krüger, Anna, Rentn., Chaussee  
 Luckau-Lübben  
 — Erich, Anbauer, 22a  
 — Richard, Landwirt, 16  
 Kühn, Adolf, Landwirt, 13  
 — Max, Rottenführer, 33  
 Kunja, Herm., Landwirt, 20  
 — Hermann, Landwirt, 3  
 — Paul, Landwirt, 27  
 — Wilh., Viehhändler, 6  
 Lehmann, Adolf, Landwirt,  
 Ausbau 31  
 — Max, Arbeiter, 24  
 — Reinhold, Maurer, 28  
 — Richard, Landwirt, 22  
 Liebsher, Max, Schmiedemeister,  
 Fleisch- u. Trichinenbesch., 21  
 — Oskar, Pflugführer und Land-  
 wirt, 17  
 Mrose, Max, Maurer, 19  
 — Wilhelm, Maurer, 19  
 Noack, Karl, Landw., Ausbau 30  
 Rausche, Karl, Ziegeleiarb., 12  
 Richter, Anna, Wwe., Dorfpl. 23a  
 — Gustav, Landwirt, 24  
 Rochlitz, Wilhelm, Rentner, 22a  
 Sonst, Wilhelm, Ackerkutscher,  
 Gutshof 9  
 Werling, Hermann, Maurer,  
 Ausbau 32  
 — Karl, Auszügler, Ausbau 32  
 Woizan, Paul, Streckenarbeiter,  
 Haltestelle d. Niederl. Eisenb.

## Nerdorf

260 Einwohner. Post Nerdorf üb.  
 Kirchhain. Amtsbez. Buckowien.  
 Standesamtsbez. Nerdorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Dobrilugk. Bürger-  
 meister Raule. Öffentliche Fern-  
 sprechstelle bei Kooch (Ortsneß  
 Brießen).

Blesterfeldt, Paul, Landwirt, 44  
 Blavius, Selma, Witwe, 12  
 Branigk, Otto, Landwirt, 8  
 Bucke, Paul, Bauer, 45  
 Dieke, Ewald, Viehhändler, 18  
 — Amt Brießen 5  
 Frike, Alwine, Witwe, 38  
 — Martin, Maurer, 38a  
 — Otto, Landwirt, 25  
 — Walter, Arbeiter, 18  
 Gödicke, Emil, Landwirt, 29  
 Große, Martha, Witwe, 6  
 Hankel, Alfred, Landwirt, 13  
 — Emil, Landwirt, 22  
 — Pauline, Witwe, 13  
 Hauffe, Hedwig, Witwe, 39  
 Henze, Emma, Kolonialwaren, 9  
 Jage, Otto, Landwirt, 37  
 — Paul, Landwirt, 50

Jahre, Friedrich, Landwirt, 3  
 — August, Landwirt, 20  
 — Otto, Landwirt, 31  
 Jeschke, Erich, Arbeiter, 54  
 Kaule, Johanna, Witwe, 15  
 — Otto, Maurer, 30  
 Kaufmann, Emil, Bauer, 32  
 Köhler, Hermann, Arbeiter, 56  
 — Hermann, Landwirt, 39  
 — Martin, Landwirt, 55  
 Köllner, Adolf, Landwirt, 7  
 Kresschmer, Otto, Landwirt, 35  
 Krüger, Walter, Lehrer, 21  
 Lehmann, Jul., Mühlensbauer, 49  
 — Max, Landwirt, 36  
 — Willi, Mühlensbesitzer, 11  
 Melze, Karl, Schmied, 12  
 Meyer, Otto, Landwirt, 2  
 — Paul, Landwirt, 53  
 Mittag, Martin, Ziegeleibesitzer  
 u. Bauer, 46  
 — Otto, Musiker, 54  
 — Paul, Musiker, 52  
 — Wilhelm, Landwirt, 23  
 Münch, Louis, Landwirt, 24  
 Ott, Frik, Invalide  
 Bösch, Otto, Arbeiter, 25  
 Buchau, Karl, Arbeiter, 4  
 — Karl, Landwirt, 4  
 Kooch, Karl, Landwirt, 43  
 Schicketanz, Gust., Handelsm., 51  
 Schmidt, Martin, Landwirt, 48  
 — Paul, Rentner, 41  
 — Willi, Zimmermann, 17  
 Schneider, Anna, Witwe, 36  
 Schöber, Otto, Landwirt, 17  
 Scholbach, Ernst, Bauer, 16  
 — Paul, Landwirt, 47  
 — Reinhold, Gastwirt, 1  
 — Minna, Witwe, 5  
 Schulze, Robert, Bauer, 34  
 — Walter, Bauer, 28  
 Wagner, Paul, Landwirt, 26  
 Wegner, Carl, Kaufmann, 9  
 Wunderlich, Gustav, Bauer, 42  
 Ziegler, Herm., Landwirt, 27  
 — Karl, Landwirt, 14  
 — Martin, Landwirt, 10

## Niewitz


483 Einwohner. Post Groß-  
 Lubolz. Amtsbezirk Schönwalde  
 (Spreewald). Standesamtsbezirk  
 Casel. Amtsgerichtsbezirk Luckau.  
 Bürgermeister Schimkase. Ge-  
 meindl. öffentl. Fernsprechstelle  
 bei Kaufmann Rief (Ortsneß  
 Schönwalde, Spreewald).

Baß, Julius, Arbeiter, 40  
 Becker, Willi, Gemeindehaus  
 Bernd, Adolphi, Elektromeister, 8  
 Bielsack, Gustav, Landwirt, 7  
 Bielo, Albert, Landwirt, 90  
 — Auguste, Witwe, 34  
 — Gustav, Arbeiter, 38  
 — Max, Landwirt, 92  
 — Robert, Landwirt, 32  
 Bilke, Martha, Arbeiterin, 66  
 Blümel, Kurt, Arbeiter, 68  
 Boß, Ewald, Landwirt, 12  
 Boden, Max, Landwirt, 88  
 Böttcher, Wilh., Landwirt, 87


Brud, Franz, Arbeiter, 40  
 Dammüller, Ernst, Landwirt, 74  
 — Gustav, Landwirt, 61  
 Delandt, Alwine, Landwirtin, 46  
 Deutschmann, Berthold, 52  
 Felix, Gustav, Landwirt, 84  
 — Louis, Baugeschäft, 73  
 — Otto, Landwirt, 6  
 Franke, Franz, Arbeiter, 49  
 Gallo, Otto, Arbeiter, 68  
 Golak, Franz, Rentner, 79  
 Granso, Ernst, Kaufmann, 25  
 — Robert, Landwirt, 58  
 Grafhof, Traugott, Lehrer, 39a  
 Grafmann, Eduard, Landw., 45  
 Grund, Otto, Arbeiter, 47a  
 Haad, Arbeiter, 25  
 Hennig, Eduard, Landwirt, 35  
 — Max, Landwirt, 38  
 — Otto, Landwirt, 4  
 — Otto, Landwirt, 10  
 — Wilhelm, Landwirt, 26  
 Hille, Max, Friseur, 80  
 — Wilhelmine, 44  
 Jänchen, Pauline, Witwe, 9  
 Jahn, Robert, Landwirt, 55  
 — Gustav, Landwirt, 80  
 — Hermann, Landwirt, 33  
 — Otto, Landwirt, 91  
 — Otto, Landwirt, 62  
 Jakob, Witwe, 28  
 Kalz, Albert, Rentner, 50  
 Kemper, Paul, Niewitzer Ton-  
 werke, 38 — Amt Schön-  
 walde 12  
 Kene, Berthold, Landwirt, 31  
 Klandt, Julius, Ausbau Kadener  
 Weg  
 Kleemann, Albert, Arbeiter, 20  
 Klinkmüller, Berta, Landw., 41  
 — Emil, Landwirt, 48  
 — Julius, Arbeiter, 41  
 — Otto, 75  
 Klopsch, Franz, Gastwirt, 23  
 Krodro, Otto, 47  
 Köhler, Max, Landwirt, 60  
 Köppchen, Anna, Landw., 1  
 Larras, Otto, Lehrer, 94  
 Lehmann, August, Landwirt, 3  
 — Franz, Landwirt, 89  
 — Gerhard, 15  
 — Max, Tischler, 72  
 — Paul, Delhändler, 28  
 — Theodor, Schmied, 36  
 — Amt Schönwalde 24  
 Lieske, Klara, Arbeiterin, 2  
 Märting, August, Maschinist, 68  
 Mähchen, Heinr., Stellmacher, 83  
 — Pauline, Witwe, 83  
 Möschke, Otto, Landwirt, 57  
 Morose, Alwine, Arbeiterin, 67  
 Mudrack, Emma, Landwirtin, 5  
 Mudrio, Max, Landwirt, 14  
 Müller, Gustav, Landwirt, 19  
 — Karl, Arbeiter, 33  
 — Robert, Kolonialwarengeschäft  
 u. Landwirt, 85  
 — Emma, Handelsfrau, 28  
 Naul, Alfred, Lehrer, 94  
 Oswald, Otto, Landwirt, 66  
 Ozemed, Handelsfrau u. Schnitt-  
 waren, 42  
 Paschke, Otto, Landwirt, 86  
 Paulick, August, Arbeiter, 37b

Paulick, Ernst, Landwirt, 27  
 — Hermann, Landwirt, 37  
 — Wilhelm, Landwirt, 43  
 Peter, Marie, Witwe, 68  
 Rasch, Johannes, Landwirt, 53  
 Richter, Emil, Arbeiter, 35  
 — Karl, Arbeiter, 56  
 — Klara, Bäuerin, 8  
 — Max, Landwirt, 51  
 — Paul, Landwirt, 17  
 — Wilhelmine, Witwe, 13  
 Ried, Martin, Fleischerei, 93  
 Ried, Berta, Landwirtin, 93  
 (Öffentliche Fernsprechstelle.  
 Ortsnetz Schönwalde / Spreewald)  
 — Hedwig, Fleischerei, 18  
 Satmarn, Paul, Landwirt, 56  
 Schadow, Heinrich, Gastw., 81/82  
 Schimkase, Paul, Landwirt, 16  
 Schneider, Alb., Landwirt, 71  
 — Max, Landwirt, 76  
 Scholt, Johann, Arbeiter, 68  
 Schwebel, Gustav, Landwirt, 29  
 Schweinoh, Ernst, Bäckerstr., 25  
 Skole, Albert, Landwirt, 30  
 Streichan, Frik, Pensionär, 22  
 — Robert, Müller, 69  
 Thiele, Emil, Landwirt, 11  
 — Otto, Ziegelei, 64  Amt  
 Schönwalde 8  
 Tondor, Robert, Landwirt, 70  
 Walter, Ernst, Arbeiter, 67  
 — Gottlieb, Landwirt, 21  
 Wergula, Pauline, Landw., 54

## Oderin



386 Einwohner. Posthilfsstelle  
 Oderin. Amtsbezirk Riegnen-  
 dorf. Standesamtsbezirk Briesen.  
 Amtsgerichtsbezirk Wend.-Buch-  
 holz. Bürgermeister Ried.  
 Andrack, Karl, Landw., Abbau  
 Baldrich, Paul, Arbeiter, 34  
 Bartsch, Gottlieb, Anbauer, 14  
 — Paul, Arbeiter, 14  
 — Willi, Arbeiter, 45  
 Bartusch, Rudolf, Pensionär, 34  
 Bechler, Werner, Gastwirt  
 Amt Wend.-Buchholz 91  
 Berger, Adolf, Anbauer, 1  
 Bergmann, Karl, Pfarrer, 51  
 — Luci, 51  
 Birkner, Emma, Wirtschaft., Gut  
 Brademann, Herm., Anbauer, 16  
 — Paul, Anbauer, 30  
 Bürger, Pauline, Witwe, 30  
 Bulicke, Erich, Arbeiter, 16  
 — Max, Arbeiter, 17b  
 — Paul, Arbeiter, 22  
 Dommasch, Franz, Landwirt, 45  
 Dremick, Paul, Arbeiter, 8  
 Endom, Emil, Arbeiter, 9  
 — Wilhelmine, 40  
 Fock, Martha, Schneiderin  
 Görsch, Gustav, Bauer, 49  
 — Karl, Landwirt, 49  
 Gohlcke, Herm., Obermelter, 46  
 Grothe, Karl, Arbeiter, 7  
 — Wilhelm, Arbeiter, 41  
 Grube, Olga, Wirtschaftlerin, 44  
 Haase, Max, Arbeiter, 3

Haase, Paul, Bauer, 10  
 Hannemann, Otto, Landwirt, 32  
 Haschke, Ida, Hausangest., Gut  
 Hermann, Willibald, Obermelter  
 Hübchen, August, Landwirt, 48  
 — Friedrich, Anbauer, 1d  
 Hübner, Helmut, Stellmacher-  
 meister, 36  
 — Reinhold, Landwirt, 36  
 Jacob, Ernst, Weichenwärter,  
 Beamtenhaus  
 Jänsch, Erich, Förster, Gut  
 Janisch, Gustav, Landwirt, 48  
 Junker, Frik, Landwirt, 9  
 Kallert, Helmut, Arbeiter, 1a  
 Karras, Wilhelm, Altsticker, 3  
 Knabe, Karl, Tischler, 27  
 Kolbäck, Hermann, Anbauer, 21  
 Konrad, Paul, Lehrer, 44  
 Krause, Willi, Arbeiter, 22  
 Krüger, Artur, Postschaffner, 37  
 Kuhring, Ernst, Landwirt, 11  
 — Max, Arbeiter, 38  
 Kusig, Frik, Landwirt, 4  
 — Pauline, Witwe, 4  
 Lamack, August, Anbauer, 2  
 — Walter, Tischler, 2  
 — Willi, Tischler, 2  
 Lehmann, Frik, Schlächter-  
 meister, 28  
 — Max, Anbauer, 33  
 Leutert, Anna, Witwe, 30  
 Liebe, Erich, Maurer, 1c  
 — Marie, Witwe, 27  
 — Max, Bauunternehmer und  
 Landwirt, 47  
 — Paul, Arbeiter, 31  
 — Robert, Arbeiter, 27  
 Löwe, Ernst, Arbeiter  
 Luban, Rudolf, Arbeiter, 18  
 Lur, Karl, Fahrradhandl., 14  
 Magdeburg, Erich, Anbauer, 17  
 — Karl, Arbeiter, 15  
 Matthesa, Karl, Landwirt, 11  
 Mattner, Bruno, Missionar  
 i. R., 38  
 Mener, Auguste, Landwirtin, 13  
 Mierich, Karl, Vogt  
 Mönlich, Erna, Witwe, 11  
 Mühlnickel, Paul, Schuhmacher  
 und Landwirt, 15  
 Müller, Berta, Witwe, 29  
 — Max, Arbeiter, 29  
 — Max, Maurer, 26  
 Nicko, Heinrich, Rottenführer,  
 Beamtenhaus  
 Niendorf, Paul, Dachdecker, 24  
 — Rud., Landw. u. Arb., 24  
 Nischke, Otto, Bahnarb., 1b  
 Noack, Gustav, Kutscher, 28  
 Palm, Erich, Arbeiter, 37  
 Pannische, Henriette, Witwe,  
 Abbau  
 Beth, Herbert, Geschäftsführ., 43  
 — Marie, Witwe, 43  
 Block, Wilhelm, Weichenwärt., 1b  
 Bohl, Richard, Bäckermeister, 39  
 Bollnick, Berta, Witwe, 26  
 — Max, Arbeiter, 41  
 Reichert, Adolf, Arbeiter, 6  
 — Ernst, Landwirt, 3  
 — Gustav, Landwirt, 19  
 Reichsbahnstation Oderin  
 Richter, Paul, Landwirt, 23

Richter, Willi, Arbeiter, 6  
 Ried, Otto, Bürgermeister  
 Rigius, Reinhold, Schmiede-  
 meister, 20  
 Rode, Willi, Landwirt, 46  
 — Willi, Arbeiter, 37  
 Scherz, Adolf, Landwirt, 22  
 Schmidt, Frieda, Landwirt und  
 Kaufmann, 7  
 — Robert, Altsticker, 33  
 — Robert, Maurer, 1c  
 Schmieder, Oskar, Landwirt  
 Amt Wend.-Buchholz 17  
 Schneider, Gustav, Händler, 17b  
 — Richard, Arbeiter, Gut  
 Schök, Ernestine, Witwe, 12  
 — Ernst, Maurer, 12  
 — Hermann, Landwirt, 12  
 — Max, Maurer, 37  
 — Paul, Bahnarbeiter, 41  
 — Pauline, Witwe, 5  
 Scholz, Wilhelm, Kaufmann, 38  
 Schüze, Erich, Schuhmacher, 21  
 Schulz, Paul, Händler, 23  
 Schulze, Ernst, Bürogehilfe, 17a  
 Schwiege, Paul, Anbauer, 18  
 — Paul, Kutscher, 18  
 Seibold, Frik, Gärtner, 19  
 Spruch, Berthold, Anbauer,  
 Abbau  
 Stock, Berta, Witwe, 25  
 — Gustav, Anbauer, 40  
 Tarun, Wilhelmine, Witwe  
 Teufel, Emil, Friseur, 1c  
 Tinius, Ernst, Landwirt, 8  
 — Willi, Landwirt, 29  
 Urban, Wilh., Schuhmacher, 37  
 Zimmermann, Karoline, Wwe., 35

## Oppelhain

488 Einwohner. Post Oppelhain.  
 Amtsbezirk Firschwasser. Standes-  
 amtsbezirk Sorn. Amtsgerichts-  
 bezirk Dobrilugk. Bürgermeister  
 König. Öffentliche Fernsprech-  
 stelle. Dienststunden W. v. 8—20,  
 S. v. 10—13 Uhr.  
 Amende, Herbert, Arbeiter, 76  
 — Oswald, Pensionär, 45  
 Andrack, Otto, Fuhrmann und  
 Splittmacher, 16a  
 — Walter, Schneider, 16a  
 Barthel, Gustav, Auszügler, 7  
 — Max, Bauer, Ortsbauernführ.  
 u. Schöffe, 7  
 Berger, August, Stellmacher, 48  
 — Ewald, Arbeiter, 3  
 — Heino, Fuhrmann, 48  
 — Otto, Maurer u. Landwirt, 83  
 — Oswald, Arbeiter, 18  
 — Oswald, Maurer, 83  
 — Oskar, Schneidemüller, 83  
 — Richard, Arbeiter, 45b  
 Bielagk, Agnes, Bäuerin, 10  
 — Albert, Landwirt, 71  
 — Ewald, Bauer u. Kaufm., 12  
 — Gustav, Arbeiter, 70  
 — Gustav, Auszügler, 70  
 — Martin, Arbeiter, 71  
 — Oskar, Fleischbeschauer, 28  
 — Oswald, Arbeiter, 67a  
 — Oswald, Landwirt, 70


Bielagk, Wilhelm, Landwirt und  
 Pumpenbauer, 69  
 — Wilhelm, Auszügler, 69  
 Böttcher, Otto, 67  
 Bräumigt, Ida, Witwe, 64  
 — Kurt, Arbeiter, 64  
 Däberik, Arno, Kaufmann, 66  
 Dietrich, Erich, Landwirt und  
 Schlosser, 46  
 Dittrich sen., Ernst, Fleischer, 62  
 — jun., Ernst, Fleischer, 62  
 Dear, Oswald, Landwirt und  
 Zimmermann, 65  
 Döbler, Richard, Arbeiter, 30a  
 Friedrich, Karl, Landwirt, 11  
 Große, Karl, Waldarbeiter, 58  
 Grommuth, Johann, Inv., 53  
 Gröbe, Ernst, Landwirt, 32  
 Hausmann, Martin, Arbeiter, 60  
 — Oswald, Arbeiter, 60  
 Heide, Berta, Witwe, 46  
 Hennig, Oskar, Pensionär, 34  
 Herbst, Emilie, Witwe, 72  
 Herrmann, Emil, Tischler, 19  
 — Ewald, Arbeiter, 37  
 — Gotthold, Landwirt, 42  
 — Karl, Pensionär, 36  
 — Martin, Maurer, 42  
 — Oskar, Maurer, 36  
 — Otto, Friseur, 36  
 — Oswald, Schmied, 36  
 — Wilhelm, Bauer, 8  
 Hustan, Adolf, Arbeiter, 47a  
 — Berthold, Chauffeur, 23  
 — Ewald, Arbeiter, 23  
 — Gustav, Landwirt, 39  
 — Julius, Maurer, 23  
 — Reinh., Schneidemüller, 25  
 Jahn, Ewald, Landwirt und  
 Maurer, 87  
 — Hermann, Arbeiter, 44a  
 — Max, Landw. u. Maurer, 49  
 Jurisch, Emil, Arbeiter, 63  
 — Kurt, Handlungsgehilfe, 18  
 — Otto, Maurer, 18  
 Kaiser, Kurt, Schmied, 4  
 — Oskar, Schmied, 4  
 — Richard, Landwirt, 27  
 Kakschke, Martin, Landwirt, 22  
 — Oswald, Pensionär, 72  
 Klauisch, Emil, Arbeiter, 40  
 — Hermann, Landwirt und  
 Schneider, 40  
 — Paul, Arbeiter, 16  
 Kemmer, Walter, Sägewerks-  
 besitzer, 88  5  
 Kotte, Max, 59  
 Kothmann, Ernst, Lehrer, 31  
 Kothagk, Edmund, Landwirt und  
 Zimmermann, 84  
 — Friedrich, Holzhauerstr., 30  
 Krüger, Oskar, Arbeiter, 50  
 König, Otto, Bauunternehmer, 21  
 Köhler, Ewald, Landwirt, 47  
 — Oswald, Arbeiter und Nacht-  
 wächter, 45a  
 Lademann, Paul, Handelsm., 45b  
 Lehmann, Ewald, Maler, 13  
 — Friedrich, Landwirt, 12  
 — Friedrich, Land- und Gast-  
 wirt, 33  8  
 — Gotthold, Maurer, 74  
 — Paul, Landwirt, 15  
 — Paul, Tischler, 74

Lehmann, Wilh., Landwirt, 20  
 Müller, Alfred, Arbeiter, 44a  
 — Ernst, Pensionär, 5  
 — Gotthold, Landwirt, 82  
 — Martin, Landw. u. Mühle, 68  
 — Oswald, Arbeiter, 5  
 Nekker, Max, Stellmacher, 45c  
 — Paul, Maurer, 38  
 Ober, Otto, Arbeiter, 24  
 — Oswald, Arbeiter, 13  
 — Paul, 35  
 Otto, Oswald, Land- u. Gastwirt,  
 Posthilfsstelle, 25  
 — Oswald, Rutscher, 88  
 Passin, Oswald, Landwirt und  
 Maurer, 44  
 Poffelt, Oswald, Landwirt und  
 Schmied, 55  
 Pschichholz, Paul, 88  
 Rachel, Paul, Arbeiter, 56  
 Rieb, Martha, Witwe, 43  
 Richter, August, Auszügler, 85  
 — Oswald, Landwirt, 6  
 Seeland, Ewald, Landwirt und  
 Maurer, 37  
 — Paul, Arbeiter, 47a  
 Seifert, Otto, Schuhmacher, 52  
 Sonntag, Karl, Landwirt und  
 Maurer, 54  
 — Kurt, Zimmermann und  
 Schneidemüller, 54  
 Schade, Franz, Landwirt und  
 Fuhrmann, 75  
 Scheibe, Adolf, Arbeiter, 82  
 Schlegel, Paul, Arbeiter, 85  
 Schiemangl, Traugott, Landwirt  
 und Maurer, 17  
 Schlokhauer, Hermann, Reichsb.-  
 Assistent, 61  
 — Oswald, Maurer, 48  
 Schmidt, Amalie, Landwirtin, 2  
 Schneider, Bruno, Bäcker, 67  
 Schnelle, Ewald, Pensionär, 4  
 — Gustav, Holzhauermeister, 26  
 Schulze, Traugott, Dachdecker u.  
 Böttcher, 63  
 Schuster, Wilhelm, Bauer, 81  
 Skule, Emil, Arbeiter, 33  
 Stephan, Richard, Arbeiter, 43  
 Stork, Ernst, Werkführer, 73  
 Treppe, August, Pensionär, 78  
 — Ewald, Landw. u. Maurer, 47  
 — Ewald, Pensionär, 28  
 Thor, Max, Briefträger, 21  
 Töpfer, Paul, Landwirt, 57  
 Wagner, Berthold, Bauer, 9  
 Weber, Oswald, Landwirt, 30  
 Weidner, Ewald, Landwirt, 79  
 Werlik, Pauline, Witwe, 14  
 Ziegler, Richard, Landwirt, 51  
 Zinke, Wilhelm, Auszügler, 39

## Offagk

180 Einwohner. Post und Amts-  
 bezirk Sonnawalde. Standes-  
 amtsbezirk Schönawalde b. Br.  
 Amtsgerichtsbez. Kirchhain. Bür-  
 germeister Kiesel. Gemeindliche  
 öffentl. Fernsprechstelle b. Gast-  
 wirt Kunert (Ortsnek Sonne-  
 walde).

Dehnz, Oskar, Zimmermann, 21  
 — Ewald, Maurer, 32

Ednigt, Richard, Bauer, 14  
 Frösche, Gotthelf, Maurer, 35  
 Gehrmann, Franz, Holzarb., 28  
 Goklau, Otto, Landwirt, 23  
 Kaiser, Ernst, Auszügler, 7  
 Kiesel, Adolf, Bauer, 29  
 — Otto, Bürgermeister, 24  
 Kube, Paul, Holzarbeiter, 34  
 — Wilhelm, Windmüller, 33  
 Kunert, Wilh., Gastwirt, 1  
 Lehmann, Alfred, Bauer, 9  
 — Emma, Bäuerin, 12  
 — Oskar, Fleischer, 27  
 Linsädt, Otto, Landwirt, 18  
 Marzschesky, Emil, Bauer, 10  
 Mahlo, Otto, Bauer, 11  
 — Ernst, Landwirt, 30  
 Matuschka, Herrmann, Holz-  
 arbeiter, 31  
 Mittag, Louis, Schneidernstr., 22  
 — Max, Bauer, 19  
 Müller, Max, Landwirt, 17  
 — Max, Landwirt, 7  
 Naumann, Alwin, Landwirt, 15  
 — Bernhard, Arbeiter, 15  
 Nischke, Pauline, Landwirtin, 6  
 Noack, Otto, Bauer, 13  
 Pille, Otto, Lehrer, 36  
 Pohlens, Oswald, Landwirt, 20  
 Richter, Otto, Bauer, 5  
 Rothe, Otto, Landwirt, 25  
 Schidetzky, Ida, Bäuerin, 8  
 Schulz, Gend.-Hauptwachtstr.  
 Amt Sonnawalde 244  
 Seeland, Karl, Landwirt, 28  
 Töpfer, Alfred, Bauer, 2  
 Vogel, Adolf, Bauer, 26  
 Zenker, Karl, Landwirt, 4  
 Zidert, Berthold, Landwirt, 3

## Bademagk

47 Einwohner. Post Zinnik.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Fürstlich Drehna. Amtsgerichts-  
 bezirk Luckau. Bürgermeister  
 Andree. Gemeindliche öffentliche  
 Fernsprechstelle b. Gastw. Rösler  
 (Ortsnek Zinnik).

Andree, Ewald, Bauer, 10  
 Borch, Max, Bauer, 9  
 Gierisch, Otto, Landwirt, 11  
 Halenz, Wilhelm, Landwirt, 2  
 Herrmann, Alfred, Bauer, 5  
 Rutla, Martha, Landwirtin, 6  
 Michelchen, Wilhelm, Landw., 3  
 Nischke, Richard, Landwirt, 4  
 Philipp, Paul, Bauer, 8  
 Rösler, Louis, Gastwirt, 12  
 Deffentl. Fernsprechstelle

## Bahlsdorf

74 Einwohner. Post Brenik.  
 Amtsbez. Sonnawalde. Standes-  
 amtsbezirk Zedern. Amts-  
 gerichtsbz. Kirchhain. Bürger-  
 meister Kobl.

Aft, Richard, Landwirt, 13  
 Jetschmann, Kurt, 6  
 Kaulisch, Auguste, Witwe, 3  
 Kobl, Karl, Bürgermeister, 5  
 Lehmann, Berthold, Landw., 4  
 — Paul, Arbeiter, 2

Naundorf, Arno, Bauer, 7  
 Neumann, Otto, Landwirt, 10  
 — Willi, Gastwirt, 9  
 Pifode, Reinhold, Arbeiter, 8  
 Reuter, Kurt, Landwirt, 3  
 Richter, Selma, Bäuerin, 15  
 Schmidt, Friedrich, Arbeiter, 8  
 Stahmann, Reinhold, Jung-  
 bauer, 15  
 Steinbicker, Alma, Witwe, 12  
 Vogel, Helene, Landwirtin, 6  
 Wilhelm, Otto, Bauer, 14  
 Witt jun., Joachim, Bauer, 1  
 — Amt Sonnawalde 224  
 — Richard, Arbeiter, 12  
 Zander, Berta, Witwe, 11

**Pajerin**

199 Einwohner. Post Udro.  
 Amts- u. Standesamtsbez. Udro.  
 Amtsgerichtsbez. Ludaу. Bürger-  
 meister Göke. Gemeindl. öffentl.  
 Fernsprechstelle b. Bauer Saro  
 (Ortsnek Udro).  
 Crüger, Otto, Pfarrer, 9  
 Dallwik, Gustav, Auszügler, 20  
 Donke, August, Bauer, 29  
 — Gotthold, Pens. u. Landw., 26  
 Druschke, Gotthelf, Auszügl., 13  
 — Hermann, Bauer, 13  
 Eichmann, Emma, Bäuerin, 21  
 — Hermann, Bauer, 24  
 Göke, Gotthold, Bürgermstr., 15  
 — Hermann, Bauer und Orts-  
 bauernführer, 5  
 — Hermann, Auszügler, 5  
 Hanack, Ernst, Landwirt, 28  
 Kaiser, Minna, Witwe, 2  
 Kettner, Franz, Anbauer, 35  
 — Hermann, Eisenbahnarb., 2  
 Kley, Franz, Nachtwächter, 22  
 Knebel, Lothar, Lehrer, 31  
 Kranich, Franz, Gutsarbeiter,  
 Borwerk  
 Krüger, Reinhold, Vogt, Borwerk  
 — Otto, Stellmacher, 33  
 Lehmann, Ernst, Arbeiter, 23  
 — Paul, Bauer, 18  
 — Paul, Landwirt, 16  
 — Willi, Landwirt, 12  
 Liepach, Franz, Landwirt, 27  
 Luschke, Paul, Bauer, 15  
 Paulenz, Pauline, Wwe., Wein-  
 berg  
 Richter, Franz, Maurer, 37  
 — Gustav, Bauer, 11  
 — Hermann, Müllermeister, 7  
 — Karl, Anbauer, 36  
 Saro, Ewald, Bauer, 4 — Amt  
 Udro 4  
 — Helene, Witwe, 13a  
 — Reinh., Schneidermeister, 34  
 — Richard, Landwirt, 10  
 Schönfeld, Franz, Gastwirt, 30  
 Schönfeld, Reinh., Bauer, 19  
 Schröter, Hermann, Pens., 2  
 Schubka, Franz, Rentn., Wein-  
 berg  
 — Paul, Anbauer, 32  
 Schulze, Franz, Auszügler, 12  
 — Johannes, Landwirt, 20  
 Siefert, Albert, Landwirt, 14

Stahmann, Richard, Landw., 6  
 Weinhold, Franz, Arb., Wein-  
 berg  
 Westermann, Heinrich, Schuh-  
 maker, Weinberg  
 Winzer, Alwin, Land- u. Schant-  
 wirt, 30  
 — Oskar, Landwirt, 17  
 — Richard, Handelsmann, 3  
 Wittan, Herm., Schmied, Dorf-  
 straße 1

**Pelkwik**

82 Einwohner. Post Ludaу.  
 Amtsbez. Giekmannsdorf. Stan-  
 desamtsbezirk Wierigsdorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Ludaу. Bürger-  
 meister Thielke. Gemeindl. öffentl.  
 Fernsprechstelle b. Gastwirt We-  
 senigt (Ortsnek Ludaу).  
 Medtner, Berta, Arbeiterin, 13  
 Babing, Franz, Landwirt, 1  
 Balke, Franz, Landwirt, 12  
 Göke, Karl, Arbeiter, 10  
 Jänichen, Alfred, Landwirt, 16  
 — Ernst, Landwirt, 18  
 Karras, Herm., Landwirt, 3  
 Kühner, Max, Landwirt, 19a  
 Lehmann, Reinh., Landwirt, 17  
 Käbel, Otto, Landwirt, 19  
 — Theodor, Landwirt, 4  
 Rost, Walter, Landwirt, 2  
 Schubka, Friedrich, Landwirt, 7  
 Schulze, Gustav, Landwirt, 20  
 Schumann, Max, Zimmerm., 5  
 Spruch, Oskar, Landwirt, 14  
 Thielke, Robert, Landwirt, 9  
 Wesenigt, Emil, Gastwirt, 6  
 — Doffentl. Fernsprchst. (Orts-  
 nek Ludaу)  
 Worm, Emil, Landwirt, 11  
 Wuschke, Max, Landwirt, 8

**Pickel**

129 Einwohner. Post Udro.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Udro. Amtsgerichtsbez. Ludaу.  
 Bürgermeister P. Zingelmann.  
 Branig, Fritz, Erbhofbauer, 17  
 — Gustav, Pensionär, 17  
 — Paul, Anbauer, 16  
 Grafmann, Herm., Siedler, 22  
 Junker, Max, Gastwirt, 7  
 Krause, Paul, Handelsmann, 15  
 Klinsküller, Berta, Bäuerin, 12  
 — Reinhold, Bauer, 9  
 Köling, Paul, Arbeiter, 23  
 — Wilhelm, Schäfer, 5  
 Köpffe, Erich, Siedler, 24  
 Kuhl, Franz, Erbhofbauer, 4  
 Krüger, Paul, Siedler, 21  
 Kühne, Richard, Landwirt, 3  
 Liesk, Martha, Siedler, 19  
 Müschke, Herm., Erbhofbauer, 8  
 Richter, Franz, Erbhofbauer, 15  
 Ruhnau, Robert, Arbeiter, 14  
 Seifert, Heinrich, Arbeiter, 5  
 Schimpfäse, Alfred, Arbeiter, 1  
 Schmiedchen, Herm., Förster, 10a

Stirnal, Karl, Arbeiter, 5  
 Thuge, Hermann, Siedler, 20  
 — Oswald, Arbeiter, 20  
 Wagner, Reinhold, Arbeiter, 1  
 Worm, Reinh., Erbhofbauer, 11  
 Wundlich, Erich, Siedler, 23  
 Wuschke, Max, Erbhofbauer, 6  
 Zingelmann, Auguste, Landw., 2  
 — Paul, Erbhofbauer, 10

**Pießigk**

129 Einwohner. Post u. Amts-  
 bezirk Sonnawalde. Standes-  
 amtsbezirk Gohmar b. S. Amts-  
 gerichtsbezirk Finsterwalde. Bür-  
 germeister Jüngling. Gemeindl.  
 öffentl. Fernsprechstelle b. Gastw.  
 Bohlenz (Ortsnek Finsterwalde).  
 Bahrmann, Karl, Landwirt, 11  
 Beyer, Richard, Mühlenbes., 29  
 Dieke, Paul, Landwirt, 20  
 Gesteiter, Eduard, Gutsarb., 17  
 Graf, Karl, Landwirt, 1  
 Haaf, Albert, Landwirt, 6  
 Heinze, Karl, Landwirt, 7  
 Jüngling, Karl, Landwirt, 22  
 — Richard, Landwirt, 9  
 Kernchen, Artur, Landwirt, 24  
 Kettner, Emil, Zimmermann, 15  
 Krähe, Artur, Landwirt, 14  
 — Karl, Landwirt, 12  
 Krüger, Emil, Landwirt, 18  
 — Helene, Landwirtin, 27  
 Ruhnert, Otto, Landwirt, 26  
 Lopp, Karl, Landwirt, 10  
 — Reinhard, Landwirt, 19  
 Mudrack, Alfred, Landwirt, 3  
 — Friedrich, Postbeamter, 25  
 Müller, Otto, Arbeiter, 4  
 Nauert, Reinhold, Landwirt, 13  
 Bohlenz, Arnold, Landwirt, 2  
 — Erich, Gastwirt, 8. Gemeindl.  
 öffentl. Fernsprechstelle (Orts-  
 nek Finsterwalde)  
 Richter, Heinrich, Landwirt, 28  
 — Otto, Bahnarbeiter, 16  
 Rost, Ernst, Maurer, 23  
 Schlobach, Richard, Landwirt, 21  
 Wille, Otto, Landwirt, 4  
 Winter, Bernhard, Landwirt, 5

**Pitschen**

216 Einwohner. Post Udro.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Udro. Amtsgerichtsbez. Ludaу.  
 Bürgermeister Zingelmann.  
 Bagke, Karl, 29  
 Bischoff, Auguste, Witwe, 24  
 Görlich, Wilhelm, Gast- u. Land-  
 wirt, 3 — Amt Udro 2  
 Grafmann, Gustav, Arbeiter,  
 Siedlung 20  
 — Paul, Arbeiter, Siedlung 22  
 Große, Paul, Arb., Siedlung 21  
 Grün, Oswald, Schmiedemstr., 33  
 Haddenbrock, Landwirt, 1  
 Jahn, Max, Landwirt, 7  
 Käner, Wilhelm, Arbeiter, 19  
 Klinsküller, Richard, Bauunter-  
 nehmer, 30

Rölling, Otto, Schäfer, Schäferer  
 König, Richard, Lehrer, 37  
 Kranich, Artur, Arbeiter, 15  
 — Gotthold, Rentner, 22  
 — Hermann, Arbeiter, 15  
 Kupich, Friedrich, Bogt, 2  
 Lange, Friedrich, Förster, 2  
 Lehmann, Franz, Landwirt, 31  
 — Friedrich, Rentner, 23  
 — Hermann, Anbauer, 10  
 — Hermann, Brenner, 2  
 — Paul, Landwirt, 34  
 — Wilhelm, Arb., Siedlung 23  
 Martin, Franz, Anbauer, 17  
 — Max, Zimmerei und Hobel-  
 wert, 17  
 Mietke, Fritz, Arbeiter, 19  
 — Hermann, Arbeiter, 19  
 Müller, Max, Kutscher, 13  
 — Willi, Schmied, 24  
 Noack, Theodor, Landwirt, 33  
 Ott, Karl, Bahnarbeiter, 14  
 Palm, Otto, Landwirt, 6  
 Paulenz, Pauline, Witwe, 39  
 — Walter, Forstarbeiter, 32  
 Plaschnick, Franz, Pensionär, 31  
 Bösch, Paul, Landwirt, 18  
 Rabeftock, Albert, Landwirt, 5  
 Reh, Gotthold, Landwirt, 27  
 Rendel, Kurt, Arbeiter, 7  
 Rex, Max, Arbeiter, 19  
 Reymann, Gerhard, Pfarrer 8  
 — Amt Ukro 20  
 Rosenke, Marta, Hebamme, 27  
 — Amt Ukro 22  
 Scherz, Ewald, Telephonist, 12  
 Schmidt, Paul, Landwirt, 35  
 — Paul, Landwirt, 38  
 Schulze, August, Landwirt, 4  
 — Auguste, Rentnerin, 16  
 — Erich, Landwirt, 16  
 Schumann, Alwine, Landw., 33  
 Stolze, Paul, Landwirt, 11  
 v. Uckrosche Güterverwaltung  
 — Amt Luckau 20 (220)  
 Vogel, Karl, Landwirt, 25  
 Winkel, Wilhelmine, Witwe, 15  
 Zingelmann, Franz, Landwirt, 26  
 — Paul, Landwirt, 28  
 — Reinhard, Landwirt, 9  
 — Reinhold, Dachsteinfabrik., 28

## Ponnsdorf

157 Einwohner. Post Finster-  
 walde. Amts- und Standesamts-  
 bezirk Massen. Amtsgerichtsbezirk  
 Finsterwalde. Bürgermeister  
 Schulze.

Arnold, Karl, Arbeiter, 29  
 Bayer, Wilhelm, Gastwirt, 26  
 Behnisch, Otto, Maurer, 13  
 Bröda, Karl, Agent, 34  
 Dieke, Max, Arbeiter  
 Dreßig, Berthold, Landwirt, 18  
 Eichler, Hugo, Landwirt, 31  
 Frost, Max, Lehrer, 33  
 Fuhrmann, Emil, Rentner, 36  
 Gohlau, Louis, Landwirt, 3  
 Jacob, Richard, Landwirt, 2  
 Kaiser, Ernst, Viehhändl., 15  
 — Amt Finsterwalde 316  
 Krähe, Otto, Maurer, 27

Lehmann, Adolf, Landwirt, 10  
 — Artur, Gastwirt, 30  
 Lehniger, Herm., Stellmacher, 5  
 Linstädt, Reinhold, Maurer, 22  
 Lopp, Emil, Landwirt, 9  
 Mieh, Harry, Schlosser, 38  
 Müller, Paul, Landwirt, 21  
 Nowotnic, Johann, Landw., 25  
 Poffelt, Wilhelm, Landwirt, 4  
 Richter, Traugott, Landwirt, 19  
 Rollert, Willi, Landwirt, 14  
 Schalthaus Ponnsdorf der N.U.3.  
 — Amt Finsterwalde 284  
 Schulz, Albert, Tischler, 37  
 — Emil, Zimmermann, 32  
 Schulze, Arnold, Landwirt  
 — Otto, Landwirt, 20  
 Seeland, Karl, Schwarzviehhand-  
 lung, 24 — Amt Finster-  
 walde 426  
 Staniewski, Thomas, Arbeiter, 12  
 Theehs, Paul, Landwirt, 6  
 — Richard, Landwirt, 7  
 Tösch, Gustav, Landwirt, 23  
 — Otto, Landwirt, 8  
 Unger, Edmund, Rentner, 35  
 Vogel, Ernst, Landwirt, 1  
 Vogt, Otto, Zimmermann, 30  
 Walter, Richard, Maurer, 16  
 Zoch, Franz, Gärtner, 17

## Prejehna

105 Einwohner. Post u. Amts-  
 bezirk Sonnenwalde. Standes-  
 amtsbezirk Gohmar b. S. Amts-  
 gerichtsbezirk Finsterwalde. Bür-  
 germeister Schiemann. Deffentl.  
 Fernsprechstelle bei Stahn (Orts-  
 nek Finsterwalde).

Gohlau, Anna, Witwe, 21  
 — Karl, Landwirt  
 Hille, Emil, Arbeiter, 17  
 — Oswald, Erbhofbauer, 17  
 Kaiser, Reinh., Erbhofbauer, 10  
 Klage, Berthold, Arbeiter, 7  
 — Max, Landwirt, 8  
 Kniep, Otto, Erbhofbauer, 12  
 Kolkwiz, Emil, Erbhofbauer, 19  
 Kühne, Max, Maurer  
 Lehen, Franz, Mieter, 7  
 Lehmann, Otto, Fleischer  
 — Richard, Landwirt, 18  
 Lopp, Gustav, Landwirt, 16  
 — Richard, Erbhofbauer, 16  
 Mudlagk, Ewald, Landwirt  
 — Wilhelm, Landwirt, 15  
 Müller, Emma, Witwe, 9  
 Schiemann, Emil, Landwirt, 11  
 Schulze, Alwin, Erbhofbauer, 6  
 — Otto, Landwirt, 2  
 — Wilhelm, Landwirt, 2  
 Stahn, Anna, Witwe, Gastwirt-  
 schaft, 4  
 Staniewski, Johannes, Arb., 5  
 Ulrich, Oswald, Landwirt, 3  
 Urban, Berthold, Zimmerm., 9  
 — Paul, Landwirt, 14  
 Winter, Ernst, Arbeiter, 4  
 — Gustav, Landwirt, 1  
 Zoch, August, Landwirt, 13

## Preßchen

78 Einwohner. Post über Calau  
 N.-O. Amts- u. Standesamtsbez.  
 Fürstlich Drehna. Amtsgerichts-  
 bezirk Luckau. Bürgermeister  
 Fischer. Deffentl. Fernsprechstelle  
 bei Bürgermstr. Fischer (Ortsnek  
 Zinnitz).

Bock, Hermann, Landwirt, 8  
 Borch, Bernhard, Landwirt, 11  
 Borchert, Marie, Landarbeiterin  
 — Wilhelmine, Witwe  
 Domehl, Gustav, Landarbeiter  
 Fischer, Gustav, Landwirt, 9  
 — Hermann, Landwirt, 2  
 — Otto, Landwirt, 9  
 — Paul, Landwirt, 2  
 Gierth, Emilie, Witwe, 6  
 Hennig, Bernhard, Landwirt, 3  
 Hofmann, Otto, Landarbeiter  
 Horst, Marie, Landarbeiterin  
 — Reinhold, Landarbeiter  
 — Wilhelm, Landarbeiter  
 Klaus, Friedrich, Viehfütterer  
 Lubusch, Friedrich, Aertkutscher  
 — Otto, Landarbeiter  
 — Wilhelm, Landarbeiter  
 Mathow, Paul, Landarbeiter  
 Niese, Kurt, Gutsinspektor  
 Noack, Friedrich, Bahnarb., 12  
 — Gustav, Bauer, 4  
 Pohle, Hermann, Landwirt, 11  
 — Max, Arbeiter, 7  
 Schreiber, Paul, Landarbeiter  
 Sergot, Thaddäus, Gastwirt, 10  
 Winkel, Richard, Landarbeiter

## Prierow

117 Einwohner. Post u. Stan-  
 desamtsbezirk Golßen. Amtsbez.  
 Riekgneuerdorf. Amtsgericht  
 Luckau. Bürgermeister Hennecke.

Albrecht, Artur, Gastwirt, 9  
 Boden, Paul, Landwirt, 14  
 Dubro, Albert, Forstarbeiter, 15  
 Franke, Otto, Revierförster, 1a  
 Geiseler, Otto, Forstarbeiter,  
 Chauffeehaus  
 Glaschick, Gustav, Arbeiter, 15  
 Hennecke, Erich, Bauer, 3  
 — Paul, Bauer, 12 — Amt  
 Golßen 308  
 Klinkmüller, Auguste, Arb., 15  
 Konrad, Alfred, Bauer, 13  
 Krüger, Wilhelm, Landwirt, 18  
 Kuhl, Otto, Arbeiter, 15  
 Lehmann, Albert, Arbeiter, 15  
 Mener, Gottlieb, Arbeiter, 15  
 Müller, Friedrich, Landwirt, 4  
 — Joseph, Meßfermstr., 11  
 — Wilhelmine, Rentnerin, 11  
 Peters, Antonie, Rentnerin, 8  
 Petschick, Albert, Landwirt, 7  
 — Otto, Zimmermann, 11  
 Ried, Otto, Bogt, 1  
 Schmohl, Berta, Arbeiterin, 11  
 Schüler, Wilhelm, Bauer, 6  
 Schulze, Ottilie, Landwirtin, 10  
 — Wilhelm, Dachdecker, 4  
 Schuster, Wilhelm, Landwirt, 16



Lorge, Paul, Auszügler, 2  
 — Richard, Bauer, 2  
 Losch, Paul, Schrankenwärter, 5  
 Wildau, Emma, Auszüglerin, 5  
 Winter, Mag, Arbeiter, 15  
 Ziegler, Walter, Arbeiter, 17

## Brießen

357 Einwohner. Post über Kirchhain N.-L. Amtsbez. Buckowien. Standesamtsbez. Nerdorf. Amtsgerichtsbezirk Kirchhain. Bürgermeister Kunert. Deffentl. Fernsprechstelle. Fernsprech = Vermittlungsamt. Dienststund. W. 8—20, S. 8—13.

Andreas, Hermann, Bauer, Dorfstraße 10  
 — Paul, Landwirt, Dorffstr. 10  
 Bauer, Erich, Bauer, Dorffstr. 6  
 — Otto, Auszügler, Dorffstr. 6  
 — Willi, Arbeiter, Trift 66  
 Benlich, Karl, Schuhm., Gut 42  
 Birkholz, Fritz, Arb., Ausbau 51  
 Borte, Gust., Landw., Dorffstr. 35  
 Bretschneider, Anna, Gastwirtsch. Deffentl. Fernsprechstelle  
 — Kurt, Poststelleninhaber, Dorfstraße 27  
 Dähne, Emma, Witwe, Dorfstraße 31c  
 Dehne, Gust., Landw., Dorffstr. 23  
 Denner, Paul, Maler, Trift 71  
 Donndorf, Karl, Landwirt, Dorfstraße 31a  
 Eule, Erich, Arb., Dorffstr. 14  
 — Mag, Landwirt, Dorffstr. 14  
 — Robert, Landwirt, Dorffstr. 8  
 Fled, Erich, Arbeiter, Trift 71  
 Freiwald, Paul, Tischlerei, Trift 38  
 Gollasch, Herm., Bauer, Dorffstr. 2  
 — jun., Herm., Landw., Dorffstr. 2  
 — Reinhard, Landw., Dorffstr. 11  
 — Willi, Monteur, Dorffstr. 11  
 Grunewald, Gust., Bauer, Dorfstraße 21  
 — Mag, Landwirt, Dorffstr. 21  
 — Otto, Bauer, Dorffstr. 16  
 Hantig, Gerhard, Landwirt, Dorffstr. 3  
 Hartmann, Otto, Tischler, Trift 59  
 Hauffe, Karl, Landwirt, Schäferei 43  
 — Reinhold, Arb., Trift 65  
 Heine, Gust., Landw., Trift 38  
 Henze, Otto, Kutscher  
 Hendel, Martin, Maurer, Bärfang 55  
 Kehrberg, Erich, Metzler, Gut  
 Klauke, Paul, Inspektor, Gut  
 Klaus, Paul, Landwirt, Ausb. 37  
 Klausch, Paul, Bauer, Dorffstr. 5  
 Köllner, Friedr., Landw., Trift 39  
 — Otto, Arbeiter, Trift 39  
 König, Erich, Landw., Dorffstr. 29  
 — Selma, Bäuerin, Dorffstr. 29  
 — Willi, Arbeiter, Trift 63  
 Köpke, Robert, Arb., Ausbau 51a  
 — Wilhelm, Landwirt, Ausb. 51  
 Kopf, Reinh., Lehrer, Dorffstr. 17

Krüger, Friedrich, Landwirt, Dorffstr. 50  
 — Paul, Landw., Dorffstr. 57  
 Kühne, Herm., Landw., Dorffstr. 45  
 — Karl, Landwirt, Bärfang 54  
 — Mag, Arbeiter, Gut  
 Kunert, Erich, Landw., Dorffstr. 26  
 — Friedrich, Schmiedemeister, Dorffstr. 26  
 Kuring, Gustav, Auszügl., Dorfstraße 18  
 — Willi, Landwirt, Dorffstr. 18  
 Lehmann, Ernst, Bauer, Dorffstr. 3  
 — Ernst, Bauer, Ausbau 49  
 — 2  
 — Wilhelm, Auszügl., Dorffstr. 22  
 — Willi, Schuhm., Dorffstr. 22  
 Ließ, Ernst, Landwirt, Trift 48  
 Linstädt, Wilhelm, Rentner, Ausbau 52a  
 Man, Hermann, Maurer, Dorfstraße 36  
 Mener, Paul, Kaufm., Dorffstr. 31  
 Mittag, Paul, Arb., Dorffstr. 22a  
 Müßig, Ida, Landw., Dorffstr. 28  
 Nischke, Emma, Witwe, Dorfstraße 45  
 Nolle, Emil, Landw., Dorffstr. 33  
 — Erich, Arbeiter, Bärfang 56  
 — Erwin, Schmied, Dorffstr. 33  
 — Mag, Arbeiter, Dorffstr. 27  
 — Willi, Gerber, Dorffstr. 1  
 — Willi, Landwirt, Dorffstr. 4  
 Plesse, Emil, Landw., Dorffstr. 32  
 — Ernst, Windmühle, Ausb. 40  
 — Willi, Arbeiter, Dorffstr. 32  
 Rohr, Albert, Arb., Dorffstr. 31b  
 — Karl, Landwirt, Dorffstr. 31b  
 — Richard, Arbeiter, Trift 64  
 Rudolph, Richard, Landwirt, Bärfang 53  
 — Wilh., Auszügl., Bärfang 53  
 Rumpelt, Engelhard, Schachtmeister, Trift 67a  
 — Gerhard, Fleischer, Dorffstr. 6  
 — Hermann, Landwirt, Ausb. 52  
 — Paul, Arbeiter, Trift 67b  
 — Reinhold, Zementwarenfabrik, Trift 47 4  
 — Willi, Arbeiter, Gut  
 Schäfer, Ernst, Bauer, Dorffstr. 1  
 — Willi, Arbeiter, Dorffstr. 33  
 Scheibe, Martin, Landw., Trift 41  
 Schöne, Ernst, Landw., Dorffstr. 44  
 Schumann, Julius, Schmied, Dorffstr. 25a  
 — Oskar, Schmied, Dorffstr. 25a  
 Schwan, Gust., Klempner, Dorfstraße 24  
 Seiferth, Gustav, Auszügler, Ausbau 51  
 Skobowsky, Kurt, Schmied, Trift 67b  
 Stengel, Paul, Zimmermann, Dorffstr. 9  
 — Pauline, Witwe, Dorffstr. 10  
 Strauch, Paul, Landw., Dorfstraße 12  
 Stud, Otto, Arb., Dorffstr. 24  
 Tanneberger, Karl, Landwirt, Dorffstr. 30  
 Tiek, Adolf, Ziegeleibes., Bärfang 60  
 — Gustav, Auszügl., Bärfang 56

Tiek, Willi, Landw., Ausbau 60  
 Uthmann, Robert, Landw., Ausbau 58  
 Waterstraat, Karl, Pfarrer, Dorfstraße 19  
 Wienert, Emma, Wwe., Dorfstraße 25  
 — Franz, Landwirt, Dorffstr. 13  
 — Mag, Zimmerm., Dorffstr. 61  
 — Paul, Landwirt, Dorffstr. 13  
 — Richard, Landw., Dorffstr. 20  
 Winter, Emma, Wwe., Dorffstr. 15

## Rehain

41 Einwohner. Post Gollmitz. Amtsbez. Massen. Standesamtsbezirk Gollmitz. Amtsgerichtsbez. Finsterwalde. Bürgermstr. Lehmann.

Amende, Paul, Arbeiter, 12  
 Böttcher, Paul, Bauer, 1  
 Glinzig, Otto, Schankwirt, 2  
 Herrmann, Oskar, Arbeiter, 8  
 Lehmann, Wilhelm, Bauer, 9  
 — Frau, 5  
 Lenz, Paul, Förster, 5  
 Müller, Wilhelm, Arb., 11  
 Nadebor, Richard, Maurer, 7  
 Pöschel, Robert, Landwirt und Brunnenbauer, 7  
 Richter, Adolf, Jagdaufseher, 12  
 — Wilhelmine, Witwe, 12

## Reichwalde

272 Einwohner. Post u. Amtsbezirk Schönwalde (Spreewald). Standesamtsbezirk Schönwalde. Amtsgerichtsbez. Luckau. Bürgermeister Görzig. Deffentl. Fernsprechstelle bei Gastwirt Gottlieb (Ortsnek Schönwalde).

Arndt, Marie, Wwe., Dorffstr. 13  
 Balzer, Gustav, Landwirt und Maurer, Chausseestr. 1  
 Barnack, Albert, Landw., Dorfstraße 34  
 — Gustav, Bauer, Lübbener Straße 4  
 — Mag, Landw., Lübbener Str. 4  
 Bauer, Alwin, Bauer, Dorffstr. 10  
 Behrend, Erich, Arb., Dorffstr. 17  
 Bialas, Viktor, Kolonialwaren, Dorffstr. 16  
 Boden, Albert, Bauer, Dorffstr. 3  
 Bogott, Albert, Bauer, Dorffstr. 8  
 Bogula, Otto, Lehrer, Dorffstr. 35  
 Bruck, Albert, Bauer, Lübbener Straße 8  
 — Reinhold, Auszügler, Dorfstraße 16  
 Deutschmann, Bernhard, Bauer, Dorffstr. 19  
 — Herm., Auszügl., Dorffstr. 19  
 Dommaschke, Albert, Landwirt, Dorffstr. 11  
 — Alfred, Zimmerm., Dorffstr. 11  
 Dubro, Paul, Landw., Lübbener Straße 3  
 — Paul, Zimmerm., Lübbener Straße 3

Felix, Berta, Witwe, Ludauer  
Straße 4  
— Paul, Zimmermann, Ludauer  
Straße 4  
Genning, Richard, Pensl., Dorf-  
straße 4  
Görzig, Max, Bauer, Lübbener  
Straße 7  
Gottlieb, Herbert, Gastw., Dorf-  
straße 32  
Graske, Ewald, Bauer, Dorfstr. 29  
— Paul, Bauer, Lübbener Str. 5  
Grazmann, Ewald, Bauer, Dorf-  
straße 30  
— Max, Landw., Ludauer Str. 1  
Gutzeit, Erich, Landw., Ludauer  
Straße 6  
— Otto, Landw., Ludauer Str. 6  
Hamster, Paul, Arb., Dorfstr. 23  
Hanke, Alfred, Mühlenbes., Dorf-  
straße 7 — Amt Schön-  
walde 1  
Hannulcke, Franz, Bauer, Dorf-  
straße 6  
Hanschick, Otto, Mühlenmeister,  
Dorfstr. 7  
Henkel, Gustav, Gastwirt, Dorf-  
straße 26  
Kilian, Albert, Landw., Ludauer  
Straße 2  
Kloos, Ernst, Bauer, Lübbener  
Straße 9  
Kockro, Gustav, Auszügler, Dorf-  
straße 33  
— Gustav, Maurer, Dorfstr. 33  
Köhler, Alb., Bauer, Lübbener  
Straße 1  
— Max, Bauer, Dorfstr. 20  
— Paul, Arb., Lübbener Str. 2  
Koslowki, Eduard, Rentner,  
Dorfstr. 38  
Krüger, Albert, Anbauer, Dorf-  
straße 12  
— Friedr., Landw., Dorfstr. 1  
— Max, Schneider, Dorfstr. 12  
Kuhring, Richard, Anbauer,  
Ludauer Str. 5  
Kulick, Else, Bäuerin, Dorfstr. 2  
Lehmann, Albert, Zimmermann,  
Dorfstr. 22  
— Aug., Landw., Dorfstr. 17  
— Ernst, Arbeiter, Dorfstr. 25  
— Gotthelf, Landw., Dorfstr. 22  
— Hermann, Schmiedemeister,  
Lübbener Str. 4  
Lühmann, Hermann, Bauer,  
Dorfstr. 16  
Noack, Franz, Landw., Dorfstr. 36  
Päper, Alb., Arbeiter, Lübbener  
Straße 5  
Praschke, Friedrich, Anbauer,  
Lübbener Str. 2  
Roste, Gustav, Dorfstr. 9  
— Otto, Landwirt, Dorfstr. 9  
Schrane, Rich., Bauer, Dorfstr. 5  
Schwebel, Emma, Witwe,  
Lübbener Str. 6  
— Max, Landwirt, Dorfstr. 14  
— Paul, Landwirt, Dorfstr. 15  
Thuer, Albert, Landw., Dorfstr. 37  
Tributh, Max, Bauer, Dorfstr. 31  
— Theodor, Bauer, Dorfstr. 18  
Wildau, Bernhard, Bauer, Dorf-  
straße 21

Wolf, Ernst, Nachwächter, Dorf-  
straße 27  
— Ewald, Anbauer, Ludauer  
Straße 3  
— Max, Zimmerm., Dorfstr. 24  
— Rob., Landwirt, Dorfstr. 24  
Zech, Anna, Witwe, Ludauer  
Straße 7  
— Gust., Bauer, Ludauer Str. 7  
— Max, Hauschlächt. u. Maurer,  
Ludauer Str. 7

### Revierförsterei Forst

Öffentl. Fernsprechstelle (Orts-  
netz Kirchhain). Post Kirchhain.  
Willnow, Karl, Revierförster.

### Revierförsterei Schadewitz

Post Kirchhain-Land. Öffentliche  
Fernsprechstelle (Ortsnetz Tröbitz).  
Neumann, Revierförster.

### Revierförsterei Weberteich

Post Doppelhain. Öffentliche Fern-  
sprechstelle (Ortsnetz Doppelhain).  
Buchholz, Paul, Revierförster.

### Revierförsterei Weißhaus

Post Kirchhain-Land. Öffentliche  
Fernsprechstelle (Amt Kirchhain).  
Centner, Ernst, Staatl. Hegemstr.  
Fuchs, Paul, Forstarb., Arbeiter-  
familienhaus

### Riedebeck

135 Einwohner. Post Gehren.  
Amtsbez. Waltersdorf. Standes-  
amtsbezirk Bornsdorf. Amtsge-  
richtsbez. Ludau. Bürgermeister  
Steinigk. Gemeindl. öffentliche  
Fernsprechstelle b. Gastw. Förster  
(Ortsnetz Ludau, Rufn. 268).  
Arndt, Herm., Bauer, Dorfstr. 9  
Bieber, Erich, Rutsch., Dorfstr. 12  
— Johannes, Arbeiter, Kolonie  
Bieniger, Paul, Rutsch., Dorfstr. 9  
Druschke, Otto, Bauer, Dorfstr. 7  
Feige, August, Bergm., Kolonie  
Förster, Johann, Gastwirt, 19  
Frösche, Fritz, Maurer, Dorfstr. 6  
Gemeinhardt, Paul, Rutscher,  
Dorfstr. 2  
— Rudolf, Bauer, Dorfstr. 22  
Gohlau, Oswald, Agent, Kolonie  
Grazmann, Karl, Bauer, Dorf-  
straße 15  
Holze, Paul, Arbeiter, Kolonie  
Kloos, Gust., Landw., Dorfstr. 8  
Kohlsta, Gw., Maurer, Kolonie  
Konopla, Gottfried, Rentner,  
Dorfstr. 2  
Krüger, Friedrich, Landwirt,  
Dorfstr. 6

Rusnierz, Bernh., Schachtmeister,  
Dorfstr. 1  
Lehmann, Anna, Arb., Dorfstr. 2  
— Auguste, Witwe, Dorfstr. 18  
— Kurt, Landwirt, Dorfstr. 23  
Luttosch, Gust., Bauer, Dorfstr. 15  
Mudrack, Reinhold, Bauer, Dorf-  
straße 14  
— Richard, Landw., Dorfstr. 8  
Richter, Otto, Schachtmeister,  
Dorfstr. 1  
Rizow, Karl, Arbeiter, Kolonie  
Schmaler, Ost., Kaufm., Dorfstr. 3  
Schmidt, Herm., Landwirt, Dorf-  
straße 13  
Schükke, Paul, Arbeiter, Kolonie  
Schulz, Wilh., Schuhmachermstr.,  
Dorfstr. 5  
Sembt, Paul, Arb., Kolonie  
Steinigk, Ewald, Landw., Dorf-  
straße 20  
Wallus, Wilh., Arb., Dorfstr. 1  
Weidert, Herm., Melker, Dorf-  
straße 10  
Wilhelm, Helmut, Bauer, Dorf-  
straße 17  
Zander, Emil, Rutscher, 12  
Zickert, Gotthold, Landwirt, 21

### Riegeuendorf

495 Einwohner. Post Golßen.  
Amts- u. Standesamtsbez. Riege-  
uendorf, Sitz Waldow. Amts-  
gerichtsbezirk Ludau. Bürger-  
meister Deutschmann. Öffentliche  
Fernsprechstelle bei Gastwirt Ru-  
gehl (Ortsnetz Brand).  
Albrecht, Max, Landwirt, 62  
Balke, Albert, Landwirt, 56  
Barall, Georg, Zementw.-Fabr., 43  
Blaschke, Gustav, Arbeiter, 53  
Brademann, Paul, Erbhofb., 8  
Briesenick, Emil, Mühlenbes., 89  
— Willi, Fleischermeister, 16  
Deutschmann, August, Landw., 78  
— Oskar, Landwirt, 78  
Dittmer, Bruno, Landwirt  
Dornbusch, Erich, Landwirt, 102  
— Gustav, Landwirt, 9  
Draschast, Wilhelm, Erbhofb., 10  
Drozella, August, Pensionär, 101  
Gerhardt, Friedrich, Landw., 95  
Gierich, Anna, Witwe, 83  
Giese, Otto, Landwirt, 20  
Gliech, Anna, Witwe, 70  
Große, Fritz, Landwirt, 12  
Gruber, Walter, Arbeiter, 52  
Handlos, Erich, Mieter, 30  
Hansche, Willi, Landwirt, 76  
Hellwig, Martin, Mühlenpcht., 89  
Hübchen, Karl, Landwirt, 7  
— Otto, Landwirt, 88  
Hübner, Gotthelf, Maurer, 58  
Jainz, Otto, Bauer, 96  
Jonas, Albert, Arbeiter, 49  
— Ernst, Landwirt, 25  
— Otto, Landwirt, 47  
Jonk, Luise, Landwirtin, 37  
Kaiser, Klara, Landwirtin, 14  
Karras, August, Landwirt, 21  
— Marie, Landwirtin, 8  
— Paul, Bauer, 4  
Kilian, Rudolf, Arbeiter, 42

Klink, Ewald, Landwirt, 23  
 Knopp, Helene, Mieterin  
 Kretschmann, Max, Malerstr., 24  
 Krüger, Minna, Witwe  
 Krumtum, Paul, Landwirt, 85  
 Kugehl, Karl, Gastwirt, 18  
 (Öffentl. Fernsprechstelle)  
 Lehmann, Albert, Landwirt, 42  
 — Albert, Landwirt, 94  
 — Erich, Friseur, 71  
 — Leopold, Landwirt, 91  
 — Max, Zimmermann, 100  
 — Oskar, Landwirt, 54  
 — Oskar, Landwirt, 80  
 — Otto, Landwirt, 82  
 — Paul, Landwirt, 51  
 — Paul, Landwirt, 79  
 — Paul, Schmiedemeister, 19  
 — Robert, Fleischermeister, 75  
 Löffler, Otto, Maurer, 41  
 — Otto, jun., Maurer, 93  
 Mittag, Gustav, Landwirt, 29  
 Mudrack, Karl, Landwirt, 87  
 Müller, Max, Maurer, 35  
 — Paul, Landwirt, 60  
 Niendorf, Alfred, Bauer, 13  
 Paetsch, Otto, Gastwirt, 44  
 Amt Brand 11  
 Paul, Alfred, Dachdecker, 67  
 — Wilhelmine, 81  
 Perlik, Alwine, Witwe, 50  
 Petri, Hans, Lehrer, 2  
 Reischke, Julius, Melker, 28  
 Rief, Otto, Maurer, 33  
 Rodig, Berta, Landwirtin, 98  
 — Gustav, Landwirt, 59  
 Sauerbrei, Max, Landwirt, 99  
 — Otto, Landwirt, 27  
 — Paul, Bauer, 11  
 — Paul, Maurer, 77  
 Sauerwald, Emma, Witwe, 104  
 Shadow, Paul, Arbeiter, 48  
 Schmidt, Artur, Pensionär, 55  
 — Ferdinand, Landwirt, 64  
 — Willi, Landwirt, 39  
 Schneider, Ewald, Händler, 72  
 — Franz, Landwirt, 103  
 — Paul, Landwirt, 31  
 Schönlanf, Jenni, Kaufmann, 61  
 Schütze, Walter, Trichinen-  
 beschauer, 63  
 Schulze, Albert, Landwirt, 68  
 — August, Kolonialwaren, 73  
 — Erich, Landwirt, 66  
 — Frik, Landwirt, 84  
 — Gustav, Arbeiter, 53  
 — Max, Schneidermeister, 32  
 — Otto, Landwirt, 97  
 — Richard, Tischlermeister, 90  
 — Robert, Landwirt, 57  
 Schwarz, Adolf, Landwirt, 38  
 Seehaus, Ewald, Waldwärter, 58  
 Sembt, Paul, 86  
 Stephan, Theodor, Pächter  
 Valentin, Paul, Landwirt, 45  
 Winzer, Gustav, Landwirt, 26  
 Worrescht, Hermann, Landwirt, 3  
 Wünsch, Erich, Maurer, 41  
 — Max, Landwirt, 15  
 — Max, Landwirt, 69  
 — Willi, Landwirt, 34  
 Wüstenhagen, Berta, Witwe, 17  
 Ziege, August, Landwirt, 46  
 — Ewald, Arbeiter, 72

**Rückersdorf**

348 Einwohner. Post Döppelhain.  
 Amtsbez. Schönborn. Standes-  
 amtsbez. Friedersdorf bei Dobril.  
 Bürgermeister Jähnichen. Öffent-  
 liche Fernsprechstelle bei Gastwirt  
 Jähnichen (Ortsnetz Rückersdorf).  
 Arthner, Martha, Landwirtin  
 Bando, Karl, Postbote  
 Becker, Adolf, Arbeiter  
 — Karl, Kaufmann  
 — Karl, Auszügler  
 Böttcher, Friedrich  
 Bruchholz, Adolf, Bahnarbeiter  
 — Traugott, Landwirt  
 Brühl, Adolf, Landwirt  
 — Emil, Bauer  
 — Otto, Auszügler  
 Burghardt, Richard, Bauer  
 Deising, Adolf, Arbeiter  
 — Reinhold, Landwirt  
 Donath, Adolf, Bauer  
 Fierik, Otto, Arbeiter  
 Freigang, Richard, Bahnhofswirt,  
 Familienhaus  
 Freiw. Arbeitsdienst, Abt. 1/80  
 Fröschke, Emma, Witwe  
 Golmiz, Karl, Auszügler  
 Grakhof, Gustav, Pensionär  
 Grimm, Ida, Witwe  
 — Wilhelm, Gärtner  
 Grundmann, Artur, Arbeiter  
 Henkel, Georg, Elektromonteur  
 Hennig, Otto, Bauer  
 — Otto, Bauer, 27  
 Hermann, Gustav, Ab.-Arbeiter  
 Hirschnik, Karoline, Witwe  
 Hoffmann, Amandus, Arbeiter  
 — Robert, Pensionär  
 Hummel, Emil, Landwirt  
 Jäcksties, Friedrich, Steuererheber  
 Jaehn, Ida, Witwe  
 Jähnichen, Emil, Bauer  
 — Gustav, Gastwirt u. Bauer  
 — Oskar, Bauer  
 — Richard, Bauer  
 Jänichen, Bernhard, Postbote  
 Jurisch, Oskar, Landwirt  
 — Traugott, Auszügler  
 — Walter, Handelsmann  
 Kaeding, Hedwig, Witwe  
 Kaskche, Erich, Arbeiter  
 Kaufmann, Emil, Arbeiter  
 — Otto, Arbeiter  
 — Reinhard, Landwirt  
 Keil, Oskar, Arbeiter  
 — Oskar, Bauer  
 — Otto, Landwirt  
 — Paul, Landwirt  
 Keilwagen, Karl, Landwirt  
 — Richard, Landwirt  
 Keritan, Max, Lehrer  
 Kilper, Wilhelm, Schlosser  
 Krause, Hermann, Bahnhofsmstr.  
 Krüger, Ernst, Auszügler  
 — Gustav, Landwirt  
 — Oswald, Arbeiter  
 — Otto, Rottenführer  
 Kubusch, Bernhard, Landwirt  
 — Paul, Schmied  
 Kulke, Max, Pensionär  
 Kunath, Paul, Arbeiter  
 Kunert, Oswald, Pensionär

Lehmann, Erich, Landwirt  
 — Max, Tischlermeister  
 — Oskar, Bauer  
 — Reinhold, Auszügler  
 Leonhardt, Oskar, Landwirt  
 Lindner, Oswald, Handelsmann  
 Lorenz, Otto, Landwirt  
 — Otto, Ab.-Arb., Blockstelle  
 Mattuschka, Emil, Landwirt  
 — Ida, Landwirtin  
 Meißner, Bernhard, Zement-  
 waren — Amt Döppelhain 14  
 Milack, Emilie, Witwe  
 Müller, Martha, Landwirtin  
 — Oskar, Landwirt  
 — Traugott, Auszügler  
 Pöschel, Gustav, Landwirt  
 Rademacher, Hans, Landwirt  
 — Amt Döppelhain 3  
 Reichsbahn, Güterabfertigung  
 Rückersdorf - Döppelhain  
 Amt Döppelhain 2  
 Richter, Helmut, Landwirt  
 — Oskar, Auszügler  
 — Richard, Arbeiter  
 Riedel, Heinrich, Landwirt  
 Sandmann, Alma, Witwe  
 Schliebe, Artur, Landwirt  
 Schneider, Paul, Handelsmann  
 — Richard, Arbeiter  
 Schnell, Richard, Arbeiter  
 Schöniger, Fridolin, Buchhalter  
 Schröder, Gustav, Arbeiter  
 Schulze, Otto, Arbeiter  
 Thiere, Auguste, Hebamme  
 — Hermann, Arbeiter  
 Treppe, Oswald, Ab.-Arbeiter  
 Vogel & Sohn, Filiale Rückers-  
 dorf — Amt Döppelhain 9  
 Walther, Kurt, Landwirt  
 Weber, Gustav, Landwirt  
 Weinert, Otto, Arbeiter  
 Wendi, Kurt, Rentner  
 Werner, Otto, Händler  
 Wünsche, Paul, Arbeiter  
 Wunderlich, Otto, Arbeiter

**Rüdingsdorf**

102 Einwohner. Post Luckau.  
 Amtsbez. Giesmannsdorf. Stan-  
 desamtsbez. Wierigsdorf. Amts-  
 gerichtsbez. Luckau. Bürger-  
 meister Thiele. Öffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Gastwirt Wuschke  
 (Ortsnetz Luckau, Rufn. 248).  
 Bauer, Emil, Bauer, 10  
 Bielack, Emil, Bauer, 9  
 Denschel, Edmund, Auszügler, 1  
 Dunkel, Karl, Rentier, 19  
 Eggert, Franz, Maurerstr., 22  
 Fischwasser, Frik, Landwirt, 21  
 Hänische, Karl, Rentner, 20  
 Kalz, Frik, Landwirt, 13  
 — Otto, Bauer, 5  
 Klinkmüller, Max, Bauer, 15  
 Krüger, Emilie, Landwirtin, 6  
 Lehmann, Emil, Bauer, 7  
 Liesigt, Karl, Landwirt, 3  
 Luchmann, Erich, Bauer, 1  
 Müller, Erich, Landwirt, 14  
 Schulze, Willi, Landwirt  
 Schumann, Ewald, Bauer, 4  
 Stephan, Otto, Landwirt, 18

Thiele, Otto, Bauer, 2  
 Wiskler, Reinhold, Hausbes., 11  
 Wuschke, Ernst, Bauer, 8  
 — Otto, Gastwirt, 12  
 Zehring, Franz, Landwirt, 16

**Rußkau**

103 Einwohner. Post Gollmitz.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Gollmitz. Amtsgerichtsbezirk Fin-  
 sterwalde. Bürgermeister Schen-  
 ker. Gemeindl. öffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Gastwirt Laufer  
 (Ortsneß Gollmitz).

Bär, Heinrich, Bauer, 1  
 — Richard, Bauer, 8  
 Haschke, Adolf, Bauer, 5  
 — Heinrich, Auszügler, 5  
 — Oswald, Bauer, 6  
 — Otto, Arbeiter, 17  
 — Rudolf, Bauer, 10  
 Jürisch, Anna, Witwe, 18 a  
 — Max, Arbeiter, 19  
 Klausch, August, Landwirt, 14  
 — Willi, Arbeiter, 14

**Sallgast-Klingmühl**

2653 Einwohner. Post Sallgast-Klingmühl. Amts-  
 und Standesamtsbezirk Sallgast-Klingmühl.  
 Amtsgerichtsbezirk Finsterwalde. Bürgermeister  
 Muschter. Öffentl. Fernsprechstelle und Post-  
 agentur bei Wigner (Ortsneß Klettwitz).

Adermann, Paul, Arbeiter, Grube Henriette  
 Adam, Gerda, Hilfslehrerin, Ortsteil Polen  
 Adams, Richard, Arb., Zürcheler Str. 12  
 Adamski, Johann, Bergmann  
 Alex, Paul, Arb., Ortsteil Klingmühl  
 Wigner, Alfred, Inv., Senftenberger Str. 25  
 — Alfred, Schleifer, Bahnhofstr. 6  
 — Kurt, Arbeiter, Senftenberger Str. 25  
 Altmann, Martha, Witwe, Finsterwalder Str. 13  
 Augustin, Emilie, Grube Henriette 9  
 Babke, Willi, Maurer, Ortsteil Polen  
 Bäckstädt, Georg, Dipl.-Ing., Ortsteil Polen  
 Baer, Franz, Schmied, Senftenberger Str. 8  
 Bär, Gerhard, Schlosser, Feldstr. 2  
 Bahnhof Sallgast der Zschypkau-Finsterwalder  
 Eisenbahn — Amt Klettwitz 380  
 Banfemer, Paul, Händler, Lieskauer Str. 2  
 Barich, Friedrich, Eigentümer, Bahnhofstr. 4  
 — Kurt, Arbeiter, Bahnhofstr. 4  
 — Richard, Eigentümer, Feldstr. 4  
 — Willi, Maurer, Feldstr. 4  
 Barisch, Paul, Lokführer, Ortsteil Polen  
 — Paul, jun., Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Bartsch, Bernh., Arbeiter, Grenzstr. 5  
 — Wilhelmine, Witwe, Feldstr. 3  
 Baumert, Max, Arbeiter, Dollenchener Str. 13  
 Beck, Johannes, Kaufmann, Ortsteil Polen  
 Becker, Arnold, Bergmann  
 — Hermann, Fleischer, Grube Henriette  
 Behr, Emilie, Witwe, Grube Henriette 8  
 Beißig, Willi, Arbeiter, Sallgaster Str. 7  
 — Wilhelmine, Witwe, Sallgaster Str. 7  
 Beutler, Alwin, Dreher, Siedlung Louise 1  
 — Anna, Schneiderin, Siedlung Louise 1  
 Billig, Johann, Arbeiter, Grube Henriette 8  
 Blochowiat, Franz, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Böbel, Hugo, Maurer, Siedlung Louise  
 Böttcher, Franz, Auszügler, Polener Str. 19

Krause, Pauline, Auszüglerin, 20  
 Kunze, Adolf, Landwirt, 4  
 Laufer, Otto, Gastwirt, 24  
 Lopp, Adolf, Landwirt, 16  
 Müller, Hugo, Bauer, 7  
 — Pauline, Landwirtin, 12  
 — Paul, Bauer, 2  
 Pohl, Josef, Arbeiter, 18  
 Schenker, Franz, Landwirt, 22  
 Schmidt, Max, Landwirt, 9  
 Schulzick, Karl, Lehrer, 15  
 Schuster, Emil, Landwirt, 13  
 Seeland, Adolf, Bauer, 11  
 Skorna, Karl, Pensionär, 3  
 Wolschke, Albert, Landwirt, 21

**Sagrisk**

130 Einwohner. Post Golßen.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Zügen. Amtsgerichtsbez. Luckau.  
 Bürgermeister Lehmann.  
 Bößling, Friedrich, Landwirt, 20  
 Busemann, Gustav, Bauer, 15  
 Donath, Franz, Bauer, 2  
 Flossenkämper, Wilhelm, Land-  
 wirt, 18

Gliech, August, Bauer, 34  
 — Gotthard, Landwirt, 13  
 Griz, Paul, Pensionär, 9  
 Jähnichen, Reinh., Gastwirt, 5  
 Jahn, Erich, Landwirt, 25  
 Jürisch, Artur, Landwirt, 1  
 Kaiser, Berta, Witwe, 3  
 — Hermann, Bauer, 14  
 Kranisch, Ferdinand, Landw., 17  
 Kretschmann, Edmund, Rano-  
 mühle — Amt Golßen 258  
 Kulid, Max, Bauer, 19  
 Krüger, Walter, Arbeiter, 26  
 Lehmann, Gustav, Landwirt, 12  
 — Hermann, Bauer, 16  
 Möbius, Ernst, Bauer, 27  
 Richter, Max, Landwirt, 21  
 Säubert, Richard, Landwirt 7  
 Schulze, Martha, Witwe, 6  
 Seehaus, Gotthelf, Bauer, 7  
 Standfest, Gottfried, Bauer, 11  
 Stracke, Gustav, Nachtwächter, 10  
 — Marie, Witwe, 4  
 Vogt, Gustav, Bauer, 24  
 — Golßen 246  
 Weinert, Richard, Arbeiter, 26

Böttcher, Otto, Landwirt, Polener Str. 19  
 — Paul, Bergmann, Ortsteil Polen  
 — Reinhold, Landwirt, Senftenberger Str. 12  
 Böttger, Berta, Invalidin, Sallgaster Str. 6  
 — Otto, Lokführer, Dorfstr. 16  
 Bohm, Ernst, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Braak, Max, Maurer, Zürcheler Str.  
 Braunkohlen- und Brikettindustrie AG., Betriebs-  
 direktion Polen — Amt Klettwitz 413  
 Breier, Wilhelm, Arbeiter, Dollenchener Str. 1  
 Breuer, Berta, Witwe, Polener Str. 2  
 — Fritz, Schuhwarengeschäft, Polener Str. 2  
 Brie, Friedrich, Friseur, Ortsteil Polen  
 — Paul, Arbeiter, Dollenchener Str.  
 Broda, Karl, Eigentümer, Dollenchener Str. 7  
 Brose, Paul, Arbeiter, Grube Henriette  
 Browakki, Karl, Schmied, Ortsteil Polen  
 Bruchholz, Max, Arbeiter, Finsterwalder Str.  
 Buchwald, Karl, Arbeiter, Grube Henriette 1  
 Buder, Marie, Witwe, Dollenchener Str. 5  
 Budich, Kurt, Förster, Schäferei  
 — Marie, Witwe, Schäferei  
 Büttner, Artur, Arbeiter, Grenzstr. 5  
 — Ferdinand, Inv., Grube Henriette 7  
 Buggisch, Otto, Gend.-Hauptwachtmstr., Polener  
 Straße — Amt Klettwitz 356  
 Bulz, Wilhelm, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Burisch, Otto, Lehrer, Ortsteil Polen  
 Bnf, Peter, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Chantwitz, Erich, Arbeiter, Siedlung Louise  
 Cichy, Hedwig, Witwe, Grube Henriette  
 — Joseph, Arbeiter, Grube Henriette  
 Czesla, Hermann, Händler, Dollenchener Str. 7 a  
 Derlicki, Stanislaus, Lokführer  
 Diel, Alfred, Arbeiter, Grube Henriette 8  
 — Hermann, Arbeiter, Grube Henriette 7  
 Ditrich, Paul, Arbeiter, Gohraer Str. 1  
 Dobrikki, Simon, Inv., Ortsteil Polen  
 Domel, Walter, Feldstr. 2 a  
 Domen, Hermann, Schlosser, Finsterwalder Str.  
 Domka, Otto, Eigentümer, Finsterwalder Str.  
 Donath, Karl, Schmied, Ortsteil Polen  
 Donner, Alma, Brauerei  
 — Vinzenz, Zimmermann, Bahnhofstr. 7  
 Drews, Bruno, Arbeiter, Grube Henriette 12  
 — Martha, Witwe, Grube Henriette 12

Dreows, Max, Arbeiter, Grube Henriette  
 Drobig, Joseph, Arbeiter, Vestauer Str. 4  
 Dürwald, Ernst, Landwirt, Polener Str. 7  
 — Heinrich, Eigentümer, Polener Str. 23  
 — Otto, Landwirt, Polener Str. 7  
 Dulze, Karl, Arbeiter, Dorfstr. 21  
 During, Max, Fleischermeister, Polener Str. 18  
 — Amt Klettwiß 278  
 Duschka, Bernhard, Elektriker, Ortsteil Polen  
 Duschka, Oskar, Arbeiter, Weinbergstr. 1  
 Ehrentraut, Kurt, Arbeiter, Grube Henriette 10  
 — Paul, Ortsteil Klingmühl  
 Eichelbaum, Emil, Rentner, Siedlung Louise  
 Eichner, Hermann, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Enge, Marga, Musiklehrerin, Finsterwalder Str. 1  
 Engelmann, Otto, Löpfereibel., Sallgaster Str. 8  
 Faulhaber, Hermann, Friseur, Polener Str. 16 a  
 — Josefa, Witwe, Polener Str. 16 a  
 Fiedler, Paul, Maurer, Ortsteil Polen  
 Finke, Richard, Zweigstelle der Sparkasse des  
 Kreises Ludaу, Dollenchener Str. 8 — Amt  
 Klettwiß 304  
 Flegel, Alfred, Elektriker, Grube Henriette 8  
 — Klara, Witwe, Grube Henriette 9  
 — Martin, Presser, Grube Henriette 7  
 Förster, Artur, Gärtner, Grube Henriette 3  
 Franke, Otto, Tischlermstr., Finsterwalder Str. 2  
 Franz, Martin, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Frei, Joseph, Arbeiter, Grube Henriette 9  
 Freund, Paul, Sattlermeister, Zürcheler Str. 3  
 Friedrich, Paul, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Frik, Ferdinand, Arbeiter, Siedlung Louise  
 — Otto, Arbeiter, Siedlung Louise  
 Frömter, Paul, Arbeiter, Grenzstr. 6  
 Frösche, Alwine, Witwe, Finsterwalder Str. 8  
 — Louis, Arbeiter, Finsterwalder Str. 13 a  
 — Otto, Eigentümer, Polener Str. 1  
 — Richard, Tischler, Finsterwalder Str. 13  
 Fuchs, Felix, Kantinenwirt, Grube Henriette  
 Funke, Emma, Witwe, Polener Str. 9  
 — Erich, Schmied, Feldstr. 8  
 Gärtner, Emil, Arbeiter, Sallgaster Str. 5  
 Gallinat, Johann, Arb., Senftenberger Str. 4 a  
 — Marie, Witwe, Bahnhofstr. 3  
 Gasiorek, Stanislawka, Witwe, Ortsteil Polen  
 Gasthof zur deutschen Eiche — Amt Klettwiß 210  
 Gasthof zur Linde — Amt Klettwiß 350  
 Gebauer, Marie, Witwe, Bahnhofstr. 2 a  
 Gebel, Bernhard, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Eduard, Maurer, Ortsteil Polen  
 — Wilhelm, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Geißenhöner, Marie, Witwe, Zürcheler Str. 11  
 Gendarmerieposten 1 — Amt Klettwiß 356  
 Gendarmerieposten 2 — Amt Klettwiß 290  
 Genze, Hermann, Steiger, Grube Henriette  
 Gewerkschaft Heilgendorff GmbH., Industriekiese  
 aller Art — Amt Klettwiß 336  
 Giesla, Auguste, Witwe  
 Gluch, Ludwig, Arbeiter, Grube Henriette 11  
 Görz, Konrad, Aufseher, Sallgaster Str. 2  
 Gohlke, Otto, Arb., Grenzstr. 6  
 — Paul, Arbeiter, Bahnhofstr. 2  
 — Richard, Arbeiter, Grube Henriette  
 Golenia, Konstantin, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Golzte, Berta, Witwe, Zürcheler Str. 2  
 — Hermann, Auszügler, Finsterwalder Str. 7  
 — Reinhard, Landwirt, Finsterwalder Str. 7  
 Gomoll, Betty, Witwe, Bahnhofstr. 8  
 Goral, Adolf, Arbeiter, Grube Henriette 4  
 Gorezki, Bernhard, Arbeiter, Grube Henriette  
 Gottfried, Bernhard, Schlosser, Grube Henriette 3  
 — Josef, Arbeiter, Grube Henriette 3  
 Gottschlid, Michael, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Gottschling, Bernhard, Heizer, Ortsteil Polen

Gottschling, Karl, Bergmann, Grube Henriette 4  
 — Reinhold, Maler, Grube Henriette  
 Graf, Adolf, Formleger, Finsterwalder Str. 16  
 — Alma, Witwe, Dollenchener Str. 9  
 — Ernst, Landwirt, Finsterwalder Str. 11  
 — Gottlieb, Eigentümer, Finsterwalder Str. 6  
 — Martha, Witwe, Finsterwalder Str. 14  
 — Otto, Maurer, Senftenberger Str. 11  
 — Otto, Eigentümer, Feldstr. 11  
 — Paul, Maschinenheizer, Feldstr. 7  
 — Richard, Fleischermeister, Finsterwalder Str. 18  
 — Amt Klettwiß 382  
 Griebner, Berta, Witwe, Finsterwalder Str. 15  
 — Erich, Arbeiter, Finsterwalder Str. 15  
 — Friedrich, Arbeiter, Finsterwalder Str. 15  
 Gronau, Alfred, Arbeiter, Grube Henriette  
 — Klara, Witwe, Grube Henriette  
 Grohmann, Erich, Schneider, Senftenberger Str. 25  
 — Ernst, Aufseher, Senftenberger Str. 25  
 Grube Henriette, Braunkohlenwerke u. Brikett-  
 fabrik — Amt Klettwiß 347  
 Grzybowski, Franziska, Witwe, Ortsteil Polen  
 Guder, Klara, Witwe, Kolonialwarenhandlung,  
 Grube Henriette  
 Günther, Johann, Arbeiter, Grube Henriette  
 — Richard, Maschinenmeister, Ortsteil Polen  
 Günschera, Marie, Witwe, Feldstraße  
 Gurk, Karl, Arbeiter, Senftenberger Str. 20  
 Hadach, Friedrich, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Hänfel, Ernst, Invalide, Grube Henriette 5  
 — Ernst, Arbeiter, Grube Henriette  
 — Max, Arbeiter, Grube Henriette  
 Hänzla, Hermann, Landwirt, Polener Str. 26  
 Häusler, Paul, Elektriker, Ortsteil Polen  
 Haferland, Paul, Magazinverw., Gr. Henriette 13  
 — Reinhard, Arbeiter, Grube Henriette 4  
 Hagen, Richard, Telephonist, Grube Henriette  
 Haja, Ernst, Arbeiter, Senftenberger Str. 13  
 Hammer, August, Invalide, Finsterwalder Str. 2  
 Handrecke, Lina, Witwe, Zürcheler Str. 9  
 Hanke, August, Aufseher, Siedlung Luise  
 — Otto, Schlosser, Siedlung Luise  
 Hartnick, Max, Arbeiter, Grenzstr. 6  
 Hasche, Adolf, Invalide, Finsterwalder Str. 9  
 Hauff, Kurt, Schmied, Siedlung Luise  
 — Wilhelm, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Hauße, Heinrich, Arbeiter, Senftenberger Straße  
 Haupt, Erich, Schneider, Zürcheler Str. 12  
 — Wilhelm, Schneidermeister, Zürcheler Str. 12  
 Franz Heilgendorff, G. m. b. H., Siedlung  
 Heinrich, Berta, Witwe, Dollenchener Str. 12  
 — Marie, Witwe, Finsterwalder Str. 8  
 Heinz, Wilhelm, Zimmermann, Siedlung Luise  
 Helwig, Oskar, Arbeiter, Gohraer Str. 2  
 Henfel, Berta, Witwe, Bahnhofstr. 2  
 — Hermann, Landwirt, Polener Str. 9  
 — Reinhard, Landwirt, Dollenchener Str. 16  
 Herbst, August, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Herrmann, Franz, Arbeiter, Senftenberger Str.  
 — Friedrich, Pfarrer — Amt Klettwiß 388.  
 — Karl, Nachwächter, Ortsteil Polen  
 — Richard, Reisender, Siedlung Luise  
 — Wilhelm, Arbeiter, Grube Henriette 12  
 — Willi, Arbeiter, Dollenchener Str.  
 Hettwer, Franz, Arbeiter, Finsterwalder Str. 16  
 Hender, Julius, Arbeiter, Grube Henriette 1  
 Hener, Franz, Lehrer, Schule  
 Hilbert, Max, Postkaffner, Grenzstr. 6  
 Hildebrandt, Frik, Posthelfer, Finsterwalder Str.  
 Hillert, Berta, Witwe, Sallgaster Str. 9  
 Hühnsdorf, Karl, Arbeiter, Grube Henriette 1  
 Hönisch, Gustav, Bergmann  
 Hönisch, Franz, Invalide, Grube Henriette 8  
 Hoffmann, Alfred, Handl.-Geh., Ortsteil Klingmühl



**Kreis-Sparkasse Luckau N.-L.**

Fernsprecher 82 und 83 in Luckau N.-L. :-; Mündelsicher

**Zweigstellen in Crinitz, Dobrilugk, Golßen, Sallgast, Sonnewalde und Schönwalde i. Spreew.**

Hoffmann, Emil, Postschaffner  
 — Friedrich, Aufseher, Ortsteil Polen  
 Hofmann, Berta, Witwe, Bolener Str. 3  
 Hollnack, Paul, Bahnhofsmeister, Ortsteil Polen  
 Holz, Anna, Witwe, Siedlung Luise  
 Hundertmark, Gustav, Rentner, Alte Försterei  
 — Hugo, Gärtner, Alte Försterei  
 Hurrah, Artur, Heizer, Feldstr. 4  
 Jacobasch, Paul, Schmied, Dollenchener Str. 5  
 — Oskar, Schmied, Birscheler Str. 11  
 Jacobza, Alwin, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Friedrich, Bergmann, Ortsteil Polen  
 — Hermann, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Jähnchen, August, Bohrmstr., Senftenberger Str. 4  
 Jahn, Wilhelm, Invalide, Grube Henriette 3  
 — Wilhelmine, Witwe  
 Jakob, Erwin, Arbeiter, Ortsteil Klingmühl  
 — Heinrich, Landwirt, Sallgaster Str. 4  
 Jakobza, Ernst, Arbeiter, Dorfstr. 14  
 Janik, Hermann, Invalide, Dollenchener Str. 13  
 — Otto, Arbeiter, Grube Henriette 9  
 — Paul, Arbeiter, Finsterwalder Str. 13 a  
 Janke, Emil, Schlosser, Ortsteil Klingmühl  
 — Pauline, Witwe, Senftenberger Str. 21  
 — Reinhold, Schuhmacher, Senftenberger Str. 21  
 Jankowski, Anna, Witwe, Grube Gotthold  
 — Johannes, Arbeiter, Grube Gotthold  
 Jannowik, Paul, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Janski, Karl, Arbeiter  
 Jaskulla, Albert, Arbeiter, Dorfstr. 17  
 Jech, Robert, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Jechen, Paul, Arbeiter, Birscheler Str.  
 Jentich, Marie, Witwe, Finsterwalder Str. 4  
 Jünigt, Marie, Wirtschafterin, Grube Henriette 4  
 Junge, Otto, Schmiedemeister, Bolener Str. 21  
 — Paul, Landwirt und Maurer, Bolener Str.  
 Jungrichter, Otto, Rektor, Finsterwalder Str. 1  
 Kaddach, Walter, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Kaiser, Arnold, Invalide, Dollenchener Str.  
 — Willi, Maurer, Siedlung Luise  
 Kaldenbach, Otto, Händler, Siedlung Luise  
 — Richard, Bergmann, Siedlung Luise  
 Kalischevski, Johann, Arbeiter, Senftenberg. Str. 20  
 Kamenz, Adolf, Eisendreher, Ortsteil Polen  
 — Max, Töpfermeister, Ortsteil Klingmühl  
 Kasper, Paul, Eigentümer, Dollenchener Str. 1  
 Kassanke, Ewald, Wächter, Schloßhof  
 Kastner, Hermann, Invalide, Dorfstr. 12  
 — Max, Arbeiter, Ortsteil Klingmühl  
 — Otto, Lokomotivführer, Sallgaster Str. 6  
 Kasische, Agnes, Witwe, Ortsteil Polen  
 Kempe, Ferdinand, Arbeiter, Senftenberg. Str. 4  
 — Julius, Fabrikaufer, Dorfstr. 21  
 — Otto, Eigentümer, Senftenberger Str. 6  
 Kerf, Henriette, Witwe, Birscheler Str. 1  
 Kern, Hermann, Arbeiter, Grube Henriette 4  
 Kieback, Karl, Invalide, Gohraer Str. 2  
 Kiel, Auguste, Witwe, Rentnerin, Gr. Henriette 12  
 — Gotthold, Arbeiter, Grube Henriette 12  
 Kiepulski, Ignaz, Bergmann, Ortsteil Polen  
 — Josef, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Kinastowski, Fritz, Arbeiter, Senftenberger Str. 27  
 Kinkel, Ferdinand, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Kirschen, Erich, Stellmacher, Ortsteil Polen  
 Klages, Emil, Inspektor, Schloßhof

Klannigt, Ernst, Arbeiter, Senftenberger Str.  
 Klauka, Paul, Stellmachermeister, Bolener Str. 20  
 Klein, Alfred, Bäckermeister, Senftenberg. Str. 4 a  
 — Johannes, Bäcker, Senftenberger Str. 4 a  
 Kleinstück, Adalbert, Eigentümer, Grenzstr. 1  
 — Herbert, Arbeiter, Dollenchener Str. 8  
 Klint, Leopold, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Klose, Paul, Schmied, Grube Henriette  
 Klosset, Max, Arbeiter, Dollenchener Str. 12  
 — Vinzenz, Bergmann, Dollenchener Str. 12  
 Kniehase, Karl, Schaffner, Grube Henriette  
 Kniep, Marie, Witwe, Feldstr. 7  
 Koall, Reinhold, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Kochan, Ewald, Arbeiter, Gohraer Str. 3  
 Kochrian, Ernst, Landwirt, Bolener Str. 7  
 — Paul, Weichenwärter, Bahnhof  
 Kodanek, Karl, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Köhler, Karl, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Kolbe, Hermann, Arbeiter, Grube Henriette  
 Kontroschowitz, Franz, Landwirt, Finsterw. Str. 13  
 Konzack, Gerhard, Schmied, Ortsteil Klingmühl  
 Koppak, Emil, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Koppusch, Martha, Witwe, Finsterwalder Str.  
 — Paul, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Kossak, Paul, Maurer, Baracke  
 Krähe, Gerhard, Arbeiter, Grube Henriette  
 Krahn, Franz, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Leo, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Krausch, Wilhelm, Töpfereibes., Gohraer Str. 1  
 Krause, Franz, Arbeiter, Grube Henriette  
 Krawattka, Johann, Schlosser, Ortsteil Polen  
 Krawczyn, Franz, Arbeiter, Grube Henriette 6  
 Kretschmar, Reinhold, Eigent., Finsterw. Str. 18  
 Kriech, Minna, Witwe  
 Krönert, Albert, Friseur, Finsterwalder Str. 2 a  
 — Kurt, Friseur, Finsterwalder Str. 2 a  
 Kroll, Karl, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Krüger, Alfred, Eigent., Senftenberger Str. 14  
 — Auguste, Witwe, Dollenchener Str. 14  
 — Ernst, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Hermann, Bahnhofswirt, Bahnhof  
 — Max, Arbeiter, Dollenchener Str. 14  
 Krusch, Enlvefter, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Kubisch, Richard, Arbeiter, Grube Henriette  
 Küster, Alice, Witwe, Lieslauer Str. 2  
 Kumpf, Marie, Witwe, Senftenberger Str. 16  
 Kunik, Richard, Eisenbahn-Assistent, Bahnhof  
 Kunze, Paul, Arbeiter, Grube Henriette 11  
 Kuplich, Otto, Bergmann, Ortsteil Polen  
 — Wilhelm, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Kuschn, Emil, Elektriker, Ortsteil Polen  
 Kuscher, Clemens, Schmied, Ortsteil Klingmühl  
 — Emilie, Witwe, Sallgaster Str. 11  
 — Franz, Arbeiter, Dollenchener Str. 15  
 — Paul, Invalide, Weinbergstr. 2  
 — Reinhard, Formleger, Bolener Str. 25  
 — Willi, Töpfer, Dorfstr. 21  
 Kutter, Otto, Arbeiter, Ortsteil Klingmühl  
 Kwiatkowski, Anton, Bergmann, Polen  
 Lademann, Kurt, Elektroschweizer, Ortsteil Polen  
 Läder, Kurt, Tischlergeselle, Senftenberger Str. 16  
 Lange, Gustav, Arbeiter, Grube Henriette 11  
 — Richard, Arbeiter, Grube Henriette 3  
 — Richard, Betriebsleiter, Ortsteil Klingmühl  
 — Rudolf, Breffer, Grube Henriette 2

Lauer, Ernst, Arbeiter, Polener Str. 12  
 — Reinhard, Arbeiter, Bürcheler Str. 16  
 — Reinhard, Arbeiter, Senftenberger Str. 20  
 — Richard, Ab.-Betriebsassistent, Sallgast, Bahnh.  
 Laurisch, Johannes, Bohrer, Senftenberg. Str. 23  
 — Paul, Dreher, Senftenberger Str. 23  
 — Willi, Schleifer, Senftenberger Str. 23  
 Lazarzki, Otto, Maler, Ortsteil Polen  
 Ledwig, Anna, Witwe, Ortsteil Polen  
 Lehm, Erich, Arbeiter, Feldstraße  
 Lehmann, Anna, Witwe, Bahnhofstr. 7  
 — August, Invalide, Ortsteil Polen  
 — Bernhard, Bergmann, Siedlung Luise  
 — Berta, Wirtschaftsgehilfin, Dorfstr. 2  
 — Berta, Witwe, Bäckerei, Finsterwald. Str. 9  
 — Erich, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Erich, Gemüsehändler, Senftenberger Str. 5  
 — Frieda, Witwe, Polener Str. 6  
 — Gerhard, Schlosser, Bahnhofstr. 7  
 — Gustav, Arbeiter, Ortsteil Klingmühl  
 — Heinrich, Arbeiter, Dollenchener Str. 15  
 — Hermann, Auszügler, Dorfstr. 2  
 — Karl, Arbeiter, Ortsteil Klingmühl  
 — Karl, Landwirt, Polener Str. 14  
 — Kurt, Arbeiter, Siedlung Luise  
 — Max, Lokführer, Siedlung Luise  
 — Oswald, Arbeiter, Senftenberger Str.  
 — Otto, Gastwirt, Dorfstr. 2  
 — Otto, Töpfer, Dollenchener Str. 12  
 — Reinhold, Bergmann, Ortsteil Polen  
 — Richard, Schlosser, Grube Henriette  
 — Walter, Töpfer, Senftenberger Str.  
 — Wilhelm, Buchhalter, Ortsteil Polen  
 — Wilhelm, Lokomotivführer, Sallgaster Str. 1  
 — Wilhelm, Arbeiter, Sallgaster Str. 6  
 — Wilhelm, Landwirt, Dorfstr. 10  
 — Wilhelm, Arbeiter, Dorfstr. 20  
 — Wilhelmine, Witwe, Dorfstr. 7  
 — Willi, Lehrer, Lieskauer Str. 1  
 Leidicke, Heinrich, Hauswart, Schloß  
 Lemanczynk, Frik, Glashleifer, Polen  
 Lemke, Artur, Uhrmacher, Polener Str. 3  
 Lench, Max, Fleischer, Grenzstr. 3  
 Lichtenberger, Otto, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Lichter, Ingeborg, Gemeindegew., Dollench. Str.  
 Lieban, Willi, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Liebenau, Frik, Zimmergeselle, Sallgaster Str. 4 a  
 — Hermann, Stellmachergeselle, Sallgast. Str. 4 a  
 Liebetanz, Eduard, Fleischergef., Ortsteil Polen  
 — Hermann, Arbeiter  
 — Max, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Liebig, Martin, Kontorist, Ortsteil Polen  
 Lieske, Erich, Töpfermeister, Sallgaster Str. 3  
 — Gustav, Baggerführer, Dorfstr. 3  
 — Paul, Schmied, Ortsteil Klingmühl  
 Lieke, Max, Arbeiter, Senftenberger Str. 4  
 Linke, Reinhold, Rentner  
 Lindstädt, Otto, Arbeiter, Sallgaster Str. 6  
 Linke, Hermann, Invalide, Grube Henriette 4  
 Lischke, Karl, Arbeiter, Grube Henriette 10  
 List, Paul, Arbeiter, Polener Str.  
 Ločan, Erich, Arbeiter, Dorfstr. 13  
 — Wilhelm, Tischlermeister, Dorfstr. 13  
 Löben, Frik, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Löber, Bernhard, Landwirt, Polener Str. 2  
 — Gustav, Arbeiter, Senftenberger Str. 19  
 — Minna, Witwe, Polener Str. 13  
 — Paul, Landwirt, Dollenchener Str. 2  
 Lohde, Otto, Arbeiter, Grube Henriette 3  
 Maciejewski, Josef, Arbeiter, Grube Gotthold  
 Maczkowiak, Franz, Bergmann  
 Magister, Ott, Weichenwärter, Ortsteil Klingmühl  
 Mahling, Paul, Zimmerer, Feldstr. 7  
 Mahlo, Alfred, Maurer, Senftenberger Str. 8 a  
 — Ludwig, Maurer, Senftenberger Str. 8 a

Malgowski, Franz, Glashleifer, Ortsteil Polen  
 Malocha, Paul, Arbeiter, Dorfstr. 1  
 Manig, Paul, Arbeiter, Grube Henriette 8  
 — Willi, Arbeiter, Grube Henriette 11  
 Marik, Gottlieb, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Johann, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Johann, Invalide, Ortsteil Polen  
 Marziniak, Stanislaus, Kutscher, Grube Henriette  
 Matho, Otto, Töpfergeselle, Dorfstr. 23  
 Matte, Friedrich, Tischlergeselle, Siedlung Luise  
 Mattia, Anna, Witwe, Ortsteil Polen  
 Mattka, Otto, Bergmann  
 Melchior, Gustav, Weichensteller, Ortsteil Polen  
 Mehnert, Frik, Angestellter, Grube Henriette  
 Menschied, Richard, Kaufmann, Kolonialwarenhdlg.,  
 Ortsteil Polen Amt Klettwitz 352  
 Menzel, Paul, Bergmann, Ortsteil Polen  
 — Paul, Techniker, Dollenchener Str. 12 b  
 Messenbrink, Bruno, Malergehilfe, Ortsteil Polen  
 Michalowski, Roman, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Michals, Wilhelm, Arbeiter, Finsterwalder Str. 3  
 Michling, Alwine, Witwe, Bürcheler Str. 14  
 — Max, Arbeiter, Bürcheler Str. 14  
 Mierschala, Adalbert, Arbeiter, Grube Henriette 2  
 Mierzsch, Paul, Tischler, Senftenberger Str. 10  
 Mittag, Auguste, Witwe, Ortsteil Polen  
 — Otto, Invalide, Ortsteil Polen  
 Mittrach, Gotthard, Schleifer, Finsterwald. Str. 12  
 — Willi, Arbeiter, Senftenberger Str. 15  
 Moede, August, Schneider, Polener Str. 16  
 — Ida, Witwe, Senftenberger Str.  
 Mönlich, Ewald, Arbeiter, Dollenchener Str. 15  
 — Otto, Schlosser, Dollenchener Str. 15  
 Mühle, Marianne, Witwe, Ortsteil Polen  
 Müller, Albert, Pensionär, Polener Str. 27  
 — Alfred, Bergmann, Grube Henriette  
 — Berta, Witwe, Feldstr. 10  
 — Friedrich, Rentner, Feldstraße  
 — Frik, Arbeiter, Senftenberger Str. 27  
 — Johann, Invalide, Ortsteil Polen  
 — Karl, Arbeiter, Grube Henriette  
 — Leo, Werkmeister, Ortsteil Polen  
 — Paul, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 — Richard, Feldstr. 8  
 Murawski, Gottlieb, Eigent., Dollenchener Str. 7 a  
 Mufcher, Wilhelm, Amtsvorsteher, Bürgermeister,  
 Senftenberger Str. 18 Amt Klettwitz 387  
 — Willi, Arbeiter, Sallgaster Str. 7  
 Muzka, Hermann, Bergmann, Siedlung Luise  
 Nachtigall, Emma, Witwe, Grube Henriette 1  
 Nageler, Richard, Arbeiter, Grube Henriette 4  
 Nain, Otto, Arbeiter, Ortsteil Klingmühl  
 Natusch, Adolf, Arbeiter, Polen  
 Nehker, Christian, Witwe, Feldstr. 5  
 — Pauline, Witwe, Dollenchener Str. 6  
 — Otto, Schmied, Bürcheler Str. 2  
 — Richard, Arbeiter, Senftenberger Str. 28  
 Neumann, Anna, Witwe, Polener Str. 24  
 Niemann, Wilhelm, Dr. med., Knappschaffsarzt,  
 Polener Str. 12 Amt Klettwitz 252  
 Noack, Alwin, Schlosser, Dollenchener Str. 10  
 — Anna, Witwe, Dollenchener Str. 10  
 — Elisabeth, Witwe, Feldstraße  
 — Hermann, Invalide, Senftenberger Str. 26  
 — Hermann, Maurer, Dollenchener Str. 2  
 — Karl, Arbeiter, Grube Henriette 3  
 — Otto, Eigentümer, Dollenchener Str. 12 a  
 — Paul, Schmied, Siedlung Luise  
 — Paul, Eigentümer, Senftenberger Str. 24  
 — Reinhold, Arbeiter, Dollenchener Str. 12  
 — Richard, Schneidmüller, Polen  
 — Wilhelm, Arbeiter, Grube Henriette 13  
 Noack, Gustav, Arbeiter, Grube Henriette 2  
 Nowack, Johann, Bergmann, Ortsteil Polen  
 Nowacki, Johann, Invalide, Ortsteil Polen

Nowacki, Wilhelm, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Nowacki, Stanislaus, Arbeiter, Grube Gotthold  
 Nud, Albert, Arbeiter, Polener Str. 14  
 Obst, Otto, Arbeiter, Grenzstr. 6  
 Demler, Karl, Arbeiter, Polener Str. 19  
 — Paul, Schneider, Polener Str. 19  
 Opik, Alfred, Schlosser, Grube Henriette  
 Osinski, Anton, Bergmann  
 Ostermann, Gustav, Bierverleger, Dollenchener  
 Straße 11 — Amt Klettwich 411  
 Ostrowski, Julia, Wwe., Gr. Henriette  
 Otto, Artur, Schlosser, Siedlung Luise  
 — Erich, Schlosser, Bahnhofstr.  
 — Max, Dreher, Siedlung Luise  
 Owsianko, Hieronymus, Arbeiter, Polen  
 — Nikolaus, Invalide, Polen  
 Pahl, Paul, Arbeiter, Grube Henriette 2  
 Panek, Peter, Fleischerstr., Senftenberger Str. 2  
 Parniske, Erich, Arbeiter, Grube Henriette 9  
 — Wilhelm, Arbeiter, Grube Henriette  
 Paulan, Wilhelm, Inv., Senftenberger Str.  
 Paulisch, Ernst, Eigentümer, Finsterwalder Str. 19  
 — Ernst, Schachtmeister, Zürcheler Str. 10  
 — Franz, Arbeiter, Grube Henriette  
 — jun., Karl, Landwirt, Polener Str. 11  
 — Max, Kassierer, Polener Str. 10  
 — Otto, Landwirt, Finsterwalder Str. 4  
 — Reinhard, Arbeiter, Finsterwalder Str. 19  
 Paulusch, Willi, Rechner, Polener Str. 10  
 — Walter, Arbeiter, Finsterwalder Str. 19  
 Paus, Hermine, Witwe, Sallgaster Str. 1  
 — Richard, Schlosser, Ortst. Klingmühl  
 Pawelski, Wladislaus, Inv., Ortst. Polen  
 Pawlowski, Frik, Arbeiter, Gr. Henriette 8  
 — Kurt, Arbeiter, Gr. Henriette 8  
 — Valentin, Arbeiter, Gr. Henriette 8  
 — Willi, Schmied, Gr. Henriette 8  
 Peine, Heinrich, Eigent., Senftenberger Str. 16  
 Penkert, Bernhard, Arbeiter, Ortst. Klingmühl  
 Pfeiffer, Karl, Bergmann, Ortst. Polen  
 — Richard, Schuhmachersgehilfe, Ortst. Polen  
 Pfingsten, Elfriede, Lehrerin, Lieskauer Str. 2  
 Pielenz, Frik, Schneider, Dollenchener Str. 3  
 — Karl, Eigentümer, Dollenchener Str. 3  
 — Marie, Witwe, Dorfstr. 22  
 — Otto, Arbeiter, Polener Str. 5  
 — Willi, Arbeiter, Dollenchener Str. 3  
 Pietscher, Albert, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Piekner, Otto, Arbeiter, Ortst. Klingmühl  
 — Paul, Arbeiter, Zürcheler Str. 16  
 Piotrowski, Klara, Wwe., Senftenberger Str. 13  
 Plota, Martin, Arbeiter, Gr. Henriette  
 Pötsch, Minna, Wwe., Gohraer Str. 2  
 Pötsch, Gotthold, Landwirt, Finsterwalder Str. 10  
 Pohl, Albert, Arbeiter, Ortst. Polen  
 — Albert, Bergmann  
 — August, Aufseher, Siedlung Luise  
 — Julius, Zimmermann, Grube Henriette 13  
 — Richard, Schmied, Siedlung Luise  
 Pokart, Anna, Lehrerin, Ortst. Polen  
 Pospich, Willi, Arbeiter, Ortsteil Polen  
 Prakas, Gustav, Arbeiter, Senftenberger Str. 17  
 Priewer, Hermann, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Probst, Erwin, Friseur, Ortst. Polen  
 — Hermann, Invalide  
 Profopp, Franz, Bergmann  
 Prziwinski, Sophie, Witwe, Polen  
 — Valentin, Arbeiter, Polen  
 Przemski, Adolf, Arbeiter, Grube Henriette 10  
 — Anton, Arbeiter, Grube Henriette 6  
 — Bruno, Arbeiter, Grube Henriette 6  
 — Theodor, Arbeiter, Grube Henriette 6  
 Pudenz, Paul, Lokführer, Finsterwalder Str. 17  
 Puhlmann, Erich, Lehrer, Polen  
 Quandt, Hermann, Arbeiter, Dorfstr. 11

Quandt, Karl, Arbeiter, Zürcheler Str. 19  
 — Richard, Fahrradhandlung, Sallgaster Str. 11  
 Quitter, Otto, Schlosser, Zürcheler Str. 5  
 Rabe, Richard, Posthelfer, Finsterwalder Str. 19  
 Rademann, Paul, Glaschleifer, Lieskauer Str. 4  
 Rades, Pauline, Arbeiterin, Grube Henriette 9  
 Radtke, Franz, Siedlung Luise  
 — Karl, Dachdecker, Zürcheler Str. 17  
 Radigt, Lina, Witwe, Finsterwalder Str. 2  
 — Otto, Landwirt, Finsterwalder Str.  
 Radke, Karl, Bergmann, Polen  
 — Karl, Arbeiter  
 Radlach, Ernst, Invalide, Senftenberger Str. 20  
 — Kurt, Arbeiter, Grenzstr. 6  
 Radochla, Kurt, Arbeiter, Polener Str. 3  
 — Otto, Zimmermann, Finsterwalder Str. 12  
 — Richard, Aufseher, Feldstr. 3  
 Rähel, Erich, Arbeiter, Feldstr. 6  
 Rajczak, Michael, Fleischergeselle, Gr. Henriette  
 Rapatt, Emilie, Witwe, Grenzstr. 2  
 Regina, Max, Buchhalter, Senftenberger Str. 4  
 Rehberg, Alfred, Maurer, Senftenberger Str. 5  
 Reichel, Wilhelm, Arbeiter, Dorfstr. 22  
 Reichert, Hermann, Arbeiter, Dorfstr. 17  
 — Reinhold, Invalide, Dorfstr. 17  
 Reimann, Artur, Schmied, Polener Str. 26  
 — Eduard, Schmied, Polener Str. 26  
 — Karl, Baggerführer, Dollenchener Str. 9  
 Reinecke, Wilhelm, Arbeiter, Senftenberger Str.  
 Richter, Auguste, Rentnerin, Siedlung Luise  
 — Ernst, Arbeiter, Sallgaster Str. 3  
 — Ewald, Ab.-Betr.-Ass., Bahnhof  
 — Heinrich, Arbeiter, Polener Str. 5  
 — Kurt, Löffergeselle, Sallgaster Str. 8  
 — Marie, Invalidin, Siedlung Luise  
 — Martha, Witwe, Feldstr. 3a  
 — Max, Arbeiter, Feldstr. 3  
 — Otto, Maurer, Finsterwalder Str. 12  
 — Otto, Landwirt, Finsterwalder Str. 5  
 — Paul, Maurer, Senftenberger Str. 19  
 — Paul, Arbeiter, Dorfstr. 5  
 — Reinhard, Landwirt, Dorfstr. 4  
 — Reinhard, Eigentümer, Senftenberger Str. 8  
 — Reinhold, Eigentümer, Feldstr. 9  
 — Richard, Eigentümer, Senftenberger Str.  
 Richtsteig, Artur, Schlosser, Polen  
 Riebe, Emil, Bergmann, Grube Henriette 2  
 — Paul, Arbeiter, Grube Henriette 2  
 Riedel, Ernestine, Witwe, Fleischerei, Dollenchener  
 Straße 1  
 Riegel, Karoline, Witwe, Siedlung Luise  
 Rocha, Friedrich, Pens., Ortst. Klingmühl  
 Rochow, Paul, Arbeiter, Dollenchener Str. 12a  
 Rohde, Ernst, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Rondtke, Richard, Bergmann, Polen  
 Röhler, Emil, Gasthof Zur Linde, Senftenberger  
 Straße 1 — Amt Klettwich 350  
 Rojel, Enlvester, Bergmann, Polen  
 Roschak, Franz, Arbeiter, Grube Henriette 7  
 Rzanny, Albert, Invalide, Bahnhofstr. 3  
 Samaschke, Josef, Arbeiter, Ortst. Polen  
 — Enlvester, Bergmann, Ortst. Polen  
 Samsik, Franz, Arbeiter, Dollenchener Str. 5  
 Sander, Friedrich, Arbeiter, Ortst. Klingmühl  
 Sahor, Max, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Sauer, Richard, Arbeiter, Grube Henriette 13  
 Sawall, Paul, Arbeiter, Senftenberger Str. 23  
 Sawakke, Julius, Eigent., Dollenchener Str. 6  
 — Max, Arbeiter, Dollenchener Str. 8a  
 — Otto, Steiger, Dollenchener Str. 6  
 — Paul, Arbeiter, Dollenchener Str. 6  
 Schade, Bernh., Fleischbeschauer, Zürcheler Str. 11  
 — Karl, Landwirt, Zürcheler Str. 11  
 — Reinhard, Schmied, Senftenberger Str. 20  
 Schapp, Frik, Maurer, Senftenberger Str. 20

Scheibe, Kurt, Arbeiter, Ortst. Polen  
 — Marie, Witwe, Dollenchener Str. 8  
 Scherker, Emma, Witwe, Dollenchener Str. 5  
 Schierack, Paul, Bergmann, Ortst. Polen  
 Schildt, Wilhelm, Förster i. R., Bahnhofstr. 8  
 Schippan, Robert, Arbeiter, Senftenberger Str. 24  
 Schlacht, Helmut, Klemptnergef., Senftenberger  
 Straße 8  
 Schlappack, Richard, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Schlicht, Helene, Witwe, Liesstauer Str. 3  
 Schlittgen, Rudolf, Drogist, Senftenberger Str. 6  
 Schmerl, Heinrich, Rentner, Finsterwalder Str. 17  
 — Paul, Eigentümer, Senftenberger Str. 19  
 Schmidt, Albert, Maurer, Grube Henriette  
 — Georg, Arbeiter, Grube Henriette 2  
 — Hermann, Arbeiter, Grube Henriette 9  
 — Martha, Witwe, Grube Henriette  
 — Paul, Arbeiter, Dollenchener Str. 13  
 Schneider, Auguste, Witwe, Grenzstr. 2  
 — Gustav, Elektriker, Grenzstr. 2  
 — Henriette, Arbeiterin, Polener Str. 14  
 — Max, Arbeiter, Zürcheler Str. 6  
 — Otto, Buchhalter, Polener Str. 20  
 — Richard, Arbeiter, Dollenchener Str. 8  
 Schober, Martha, Witwe, Dollenchener Str. 1  
 Schöne, Wilhelm, Arbeiter, Ortst. Klingmühl  
 Schott, Michael, Arbeiter, Polen  
 Schröter, Post-Beitr.-Anw., Bahnhofstr. 7  
 Schüler, Emil, Arbeiter  
 — Reinhold, Inw., Senftenberger Str. 17  
 Schulz, Alfred, Löffergel., Ortst. Klingmühl  
 — Ernst, Arbeiter, Weinbergstr. 1  
 — Gustav, Bäckermeister, Senftenberger Str. 21  
 — Richard, Arbeiter, Ortst. Klingmühl  
 Schulze, August, Maurer, Senftenberger Str. 7  
 — Berta, Witwe, Senftenberger Str. 19  
 — Fritz, Arbeiter, Polen  
 — Gustav, Invalide, Bahnhofstr. 1  
 — Johannes, Bergmann, Polen  
 — Max, Schlosser, Dollenchener Str. 6  
 — Minna, Witwe, Bahnhofstr. 1  
 — Otto, Löfführer, Weinberg  
 — Richard, Arbeiter, Ortst. Klingmühl  
 — Richard, Bergmann, Ortst. Polen  
 — Rich., Lebensmittelgesch., Senftenberger Str. 7  
 Schumann, Adolf, Schuhmachermstr., Dollenchener  
 Straße 8  
 Schwager, Bernhard, Arb., Senftenberger Str. 10  
 — Emilie, Auszüglerin, Dollenchener Str. 10  
 — Oswald, Eigent., Finsterwalder Str. 3  
 — Wilhelm, Pensionär, Finsterwalder Str. 20  
 Schwarz, M. Johannes, Generaldirektor, Schloß  
 — Amt Klettwitz 270  
 Schwarz, Alfred, Arbeiter, Polen  
 — August, Bergmann, Polen  
 Schwizke, Fritz, Maschinenwärter, Finsterwalder  
 Straße 12  
 Seelig, Otto, Bergmann  
 Seidel, Fritz, Schlosser, Polen  
 — jun., Fritz, Arbeiter, Polen  
 Selling, Gustav, Löfführer, Sallgaster Str. 12  
 — Max, Aufseher, Sallgaster Str. 5  
 — Otto, Löfführer, Dorfstr. 15  
 — Richard, Löffergel., Sallgaster Str. 12  
 Senfleben, Paul, Arb., Senftenberger Str. 20  
 — Richard, Arbeiter, Grube Henriette 7  
 — Wilhelm, Arbeiter, Grube Henriette 5  
 Sgorzela, Stephan, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Sidora, Richard, Schmied, Grube Henriette  
 Siegel, Fritz, Arbeiter, Senftenberger Str. 19  
 — Hugo, Arbeiter, Siedlung Luise  
 — Martin, Eigentümer, Polener Str. 4  
 — Reinhold, Invalide, Siedlung Luise  
 — Alfred, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Siegert, Paul, Tischlergef., Dollenchener Str.

Siemert, Erich, Arbeiter, Feldstr. 4  
 Simert, Max, Löfführer, Grube Henriette  
 — Anna, Witwe, Grube Henriette  
 Stirbe, Pauline, Witwe, Polener Str. 27  
 Smettala, Albert, Bergmann, Grube Henriette  
 — Belagia, Arbeiterin, Grube Henriette 13  
 Sniegocki, Josef, Baggerführer, Ortst. Polen  
 Sobainsti, Georg, Elektriker, Ortst. Polen  
 — Josef, Invalide, Grube Henriette  
 Sobotta, Alois, Arbeiter, Ortst. Polen  
 — Mattheus, Bergmann, Ortst. Polen  
 Sontowski, August, Arbeiter, Grube Henriette  
 — Friedrich, Arbeiter, Grube Henriette  
 Spartaße des Kreises Luckau, Zweigstelle Sallgast-  
 Klingmühl — Amt Klettwitz 304  
 Sprenger, Emil, Milchhändler, Polener Str. 12  
 Stachowiak, Stanislaus, Arbeiter  
 Stachowski, Franz, Invalide, Ortst. Polen  
 Stanik, Richard, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Starig, Max, Eigentümer, Zürcheler Str. 8  
 Starke, Gottlieb, Landwirt, Polener Str. 15  
 — Max, Stellmacher, Polener Str. 15  
 Stefanski, Franz, Bergmann, Ortst. Polen  
 — Ignaz, Arbeiter, Ortst. Polen  
 — Johann, Bergmann  
 Steinigt, Gustav, Löffergeselle, Dorfstr. 12  
 Stellmacher, Hermann, Arb., Dollenchener Str. 13  
 Stillig, Lina, Witwe, Bahnhofstr. 6  
 Stöber, Richard, Schlosser, Siedlung Luise  
 Stolzke, Franz, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Stoppe, Willi, Dreher, Senftenberger Str. 8  
 Strecker, Johannes, Schlosser, Ortst. Polen  
 Sturm, Anna, Papierwarengeschäft, Finsterwalder  
 Straße 8a  
 — Ida, Witwe, Finsterwalder Str. 8a  
 Suchand, Anna, Witwe, Grenzstr. 5  
 Sufkulla, Hermann, Bergmann, Ortst. Polen  
 Symosset, Wilhelm, Schmied, Grube Gotthold  
 Szanstek, Stephan, Bergarbeiter, Dorfstr. 17  
 Szelangiewicz, Ludwig, Bergmann, Ortst. Polen  
 Szott, Anna, Witwe, Ortsteil Polen  
 Szymanski, Ludwig, Bergmann, Ortst. Polen  
 — Ludwig, Bergmann, Ortst. Polen  
 — Vinzenz, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Tarkowski, Julius, Invalide, Bahnhofstr. 6  
 Teich, Heinrich, Malermeister, Dollenchener Str. 10  
 Teichert, Paul, Färber, Ortst. Polen  
 Thiele, Emma, Gemeindefchwester, Dollenchener  
 Straße 12  
 — Max, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Thiem, Oskar, Arbeiter, Ortst. Klingmühl  
 Thiernig, Eduard, Rentner, Dorfstr. 1  
 — Franz, Löffwaren-Händler, Dorfstr. 20  
 — Helene, Witwe, Sallgaster Str. 5  
 — Martha, Witwe, Dorfstr. 15  
 Thomas, Otto, Landwirt, Dorfstr. 8  
 Tieb, Gustav, Auszügler, Dorfstr. 6  
 — Robert, Arbeiter, Polener Str. 2  
 — Willi, Erbhofbauer, Dorfstr. 6  
 Tischer, Auguste, Witwe, Grenzstr. 4  
 — Otto, Arbeiter, Feldstr. 5  
 — Otto, Arbeiter, Grube Henriette  
 — Otto, Heizer, Polener Str. 7  
 Tobies, Otto, Bahnhofsmstr., Bahnhof  
 Töpfer, Bernhard, Weichenwärter, Bahnhof  
 — Reinhard, Pensionär, Dollenchener Str. 13  
 — Willi, Tischlergefelle, Ortst. Polen  
 Tomaszak, Waclaw, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Tost, Otto, Arbeiter, Polener Str. 29  
 Trentsch, Paul, Arbeiter, Grube Henriette 11  
 Trunte, Franz, Invalide, Senftenberger Str. 26  
 Trunte, Gottlieb, Eigentümer, Feldstraße 2a  
 Tschirner, Reinhold, Arbeiter, Siedlung Luise  
 — Richard, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Twarz, Wilhelm, Schlosser, Senftenberger Str. 7



Ueberschär, Otto, Magazinverw., Gr. Henriette 6  
 Weit, Elsa, Gastw., Gr. Henriette  
 — Ernst, Bäckerei u. Gastwirtschaft, Bahnhofstr. 2  
 Verbrauchergenossenschaft Sallgast — Amt Klett-  
 witz 255  
 Verbrauchergenossenschaft Sallgast, Filiale Kling-  
 mühl, Dorffstr. 17  
 Vogel, Franz, Eigentümer, Zürcheler-Str. 4  
 — Gotthold, Auszügler, Finsterwalder Str. 8  
 Voigt, Kurt, Klempner, Zürcheler Str. 14  
 — Otto, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Wagner, Alfred, Gärtner, Grube Henriette 1  
 — August, Bergmann, Grube Henriette 1  
 — Gottfried, Arbeiter, Grube Henriette  
 Walter, Gustav, Arbeiter, Grube Henriette 6  
 — Hermann, Schlosser, Grube Henriette 6  
 — Kurt, Tischlermeister, Ortst. Klingmühl  
 — Robert, Löffergeselle, Weinberg  
 Walther, Wilhelm, Bergmann, Ortst. Polen  
 Weber, Ernst, Schlosser, Pleskauer Str. 3  
 — Erich, Gastwirt, Zur Deutschen Eiche, Polener  
 Straße — Amt Klettwitz 210  
 — Paul, Arbeiter, Ortst. Polen  
 — Paul, Lagerhalter, Finsterwalder Str. 4  
 Wehlan, Berta, Näherin, Finsterwalder Str. 19  
 Weidlich, August, Steiger, Grube Henriette 12  
 Weigel, Karl, Schlosser, Grenzstr. 6  
 Weinert, Franz, Schlosser, Grube Henriette  
 Weinheimer, Konrad, Bergmann, Ortst. Polen  
 Weise, Alwine, Witwe, Polener Str. 24  
 — Kurt, Schmied, Feldstr. 5  
 — Max, Schlosser, Polener Str. 24  
 — Selma, Witwe, Feldstr. 5  
 Weiste, Robert, Arbeiter, Siedlung Luise  
 Wenslowski, Leo, Arbeiter, Polen  
 Wenzke, Alwine, Witwe, Feldstr. 1  
 — Karl, Arbeiter, Feldstr. 1  
 Wenzlawiak, Emil, Fahrradhändl., Polener Str. 17  
 — Wilhelm, Lokführer, Grenzstr. 5  
 Werkmeister, August, Bergmann, Polen  
 Wesnig, Gustav, Arbeiter, Grube Henriette 12  
 Weyer, Richard, Dachdecker, Dollenchener Str. 8b  
 Wille, Gotthold, Eigentümer, Dollenchener Str. 8a  
 Winkelmann, Ernst, Eigentümer, Bahnhofstr. 5  
 Winkler, Paul, Arbeiter, Grube Henriette  
 Winzer, Otto, Landw., Finsterwalder Str. 13  
 Wirges, Paul, Dipl.-Kaufmann, Gr. Henriette 2  
 Wisniewski, Stephan, Arbeiter, Gr. Henriette 9  
 Wittmer, Alfred, Schlossergeselle, Bahnhofstr. 1  
 — Ottilie, Kolonialwaren, Bahnhofstr. 1

Wittmer, Walter, Friseurgeschäft, Bahnhofstr. 1  
 Wober, Karl, Invalide, Grube Henriette 4  
 — Karl, Invalide, Ortst. Polen  
 — Max, Arbeiter, Grube Henriette 12  
 — Meta, Witwe, Ortst. Polen  
 — Otto, Arbeiter, Grube Henriette 4  
 — Otto, Schmiedemeister, Senftenberger Str. 22  
 — Paul, Kutsher, Grube Henriette 3  
 — Paul, Expedient, Finsterwalder Str. 19a  
 — Wilhelm, Baggerführer, Feldstr. 9  
 — Wilhelmine, Witwe, Senftenberger Str. 22  
 — Willi, Gastwirtschaft u. Fleischerei — Amt  
 Klettwitz 412  
 Woid, Karl, Pförtner, Grube Henriette  
 Wolff, August, Bergmann, Grube Henriette 3  
 — Fritz, Schlosser, Grube Henriette 3  
 — Helmut, Elektriker, Dollenchener Str. 11  
 — Hermann, Arbeiter, Polener Str. 7  
 Wollnick, Josef, Bergmann, Ortst. Polen  
 — Paul, Bergmann, Ortst. Polen  
 Wolter, Hermann, Stenotypist  
 Wunderlich, August, Eigent., Senftenberger Str. 10  
 — Felix, Schlosser, Bahnhofstr. 3  
 — Gustav, Arbeiter, Grube Henriette 9  
 — Paul, Maurer, Ortst. Klingmühl  
 Wunsch, Herm., Kaufhaus, Senftenberger Str. 3  
 — Amt Klettwitz 291  
 Wusch, Ernst, Malergehilfe, Ortst. Klingmühl  
 Zedra, Kurt, Arbeiter, Polener Str. 12  
 Zehring, Gottlieb, Eigent., Polener Str. 5  
 Zeichner, Adolf, Arbeiter, Sallgaster Str. 4a  
 Zelazek, Georg, Sattlerges., Ortst. Polen  
 — Gottfried, Schmied, Ortst. Polen  
 — Helmut, Polsterer, Ortst. Polen  
 — Wilhelm, Bergmann, Ortst. Polen  
 Zerna, Martin, Eigent., Senftenberger Str. 9  
 Zeugner, Adolf, Bergmann, Ortst. Polen  
 Zielozowski, Hedwig, Witwe, Grube Henriette  
 Zimmermann, Franz, Krankenwärt., Gr. Henriette  
 Zimmert, Berthold, Arbeiter, Ortst. Polen  
 Zinke, Hermann, Landwirt, Dorffstr. 9  
 Zoch, Berthold, Zimmermann, Siedlung Luise  
 — Ewald, Posthelfer, Bahnhofstr. 5  
 Zocher, Albert, Bäcker, Ortst. Polen  
 Zöbisch, Willi, Buchbinder, Bahnhofstr. 4  
 Zoller, Hermann, Gend.-Hauptwachtmeister,  
 Dollenchener Str. — Amt Klettwitz 290  
 Zisch, Otto, Schlosser, Grube Henriette 11  
 Zischsche, Willi, Schlosser, Grube Henriette  
 Zwanzig, Kurt, Arbeiter, Gohraer Str. 3

## Sando

156 Einwohner. Post, Standes-  
 amts- u. Amtsgerichtsbez. Luckau.  
 Amtsbez. Waltersdorf. Bürger-  
 meister Robert Kurdas. Fern-  
 sprechstelle bei Gastwirt Schulze  
 (Ortsnek Luckau, —, 278).

Borch, Heinrich, Landwirt, 27  
 — Hermann, Hilfwachtmstr., 13  
 — Otto, Landwirt, 8  
 Frost, Otto, Maurer, 15  
 — Paul, Verm.-Sekt., 17  
 Groch, Emil, Gastwirt, 12  
 Grasse, Gustav, Landwirt, 16  
 Grafmann, August, Arbeiter, 21  
 Hartmann, Paul, Landwirt, 6  
 Haupt, Franz, Bauer, 1  
 Jauert, Rich., Installateur, 20  
 Jüngling, Franz, Landwirt, 7  
 — Hermann, Landwirt, 19

Jüngling, Karl, Landwirt, 5  
 — Paul, Tischler, 14  
 Kalow, Franz, Lagermstr., 28  
 — Wilhelm, Landwirt, 28  
 Köllner, Franz, Landwirt, 11  
 — Franz, Pensionär, 11  
 Kurdas, Friedrich, Landw., 26  
 — Robert, Stellmachermstr., 2  
 Maeter, Robert, Landwirt, 18  
 Blaschnick, Anna, Witwe, 10  
 — Karl, Briefträger, 22  
 Böschke, Auguste, Witwe, 5  
 — Ernst, Landwirt, 9  
 Richter, Hermann, Landwirt, 27  
 Rocher, Ida, Witwe, 3  
 Rolle, Paul, Bücherrevisor, 19  
 Ruben, Friedrich, Landwirt, 25  
 Rundnagel, Alb., Bildhauer, 21  
 — Hermann, Landwirt, 21  
 Sallmann, Walter, Angest., 29  
 Schlegel, Auguste, Rentn., 21  
 Schloßhauer, Franz, Landwirt, 4

Schulze, Hermann, Gastwirt, 30  
 — Hermann, Landwirt, 23  
 Weichelt, Johannes, Gewerbe-  
 Oberlehrer

## Schacksdorf

305 Einwohner. Post Finster-  
 walde. Amts- u. Standesamts-  
 bezirk Massen. Amtsgerichtsbezirk  
 Finsterwalde. Bürgermeister  
 Meißner. Gemeindl. öffentliche  
 Fernsprechstelle b. Gastw. Müller  
 (Ortsnek Finsterwalde).

Adam, Alfred, Arbeiter, 46  
 Barich, Otto, Arbeiter, 44  
 Blembel, Bernhard, Auszügl., 29  
 — Paul, Gastwirt, 29  
 Böhr, Gustav, Arbeiter, 46  
 Brauer, Friedrich, Arbeiter, 46



Buchholz, Wilhelm, Arbeiter,  
Margaretenhof 41  
Conrad, Alfred, Landwirt, 33  
Dampfziegelei Schacksdorf (Inh.  
Bubiag, Berlin)  
Frösche, Anna, Witwe, 43  
— Ernst, Landwirt, 20  
Gehre, Otto, Buchhalter, 24  
Gehse, Otto, Buchhalter, 19  
Göllnik, Klara, Witwe, 4  
Gottschling, Hermann, Pens., 4  
Groß, Karl, Arbeiter, 13  
— Robert, Arbeiter, 13  
Gütte, Anna, Witwe, 25  
— Karl, Landwirt, 38  
Hartnick, Reinhold, Landwirt, 18  
Hurras, Richard, Arbeiter, 37  
Jahre, Richard, Maurer, 23a  
Kamenz, Willi, Arbeiter, 42  
Korn, Christian, Hausbes., 43  
Kubusch, Gotthold, Schmiede-  
meister, 35  
Kufcher, Wilhelm, Maurer, 44  
Laurisch, Wilhelmine, Witwe, 28  
Lehmann, Albert, Arbeiter, 2  
— Kurt, Arbeiter, 31  
— Otto, Arbeiter, 2  
— Wilhelm, Arbeiter, 23a  
Linke, Reinhard, Landwirt, 3  
Lorenz, Karl, Arbeiter, 31  
Martin, Kurt, Geflügelfarm  
Maroft, Fritz, Eisen.-Arb., 23a  
Meißner, Ernst, Landwirt, 30  
— Richard, Landwirt, 21  
Metasch, Paul, Handelsmann,  
Fleischwaren, Kaffee, Leinöl,  
Grünwaren  
Meyer, Helmut, Maschinen-  
schlosser, 19  
Michling, Adolf, Landwirt, 6  
— Walter, Bauer, 6  
Müller, Anna, Witwe, 14  
— Anna, Witwe, 46  
— Fritz, Maschinenschlosser, 18  
— Gustav, Landwirt, 12  
— Heinrich, Betriebsleiter, 24  
— Paul, Gastwirt, 26. Gemein-  
liche öffentl. Fernsprechstelle  
(Amt Finsterwalde)  
— Reinhard, Arbeiter, 52  
Nehls, Max, Gärtnerei, Marga-  
retenhof  
Nidlaus, Richard, Arbeiter, 31  
Noack, Karl, Bauer, 22  
Pikner, Hermann, Arbeiter, 45  
Pötsch, Alwine, Witwe, 45  
— Bernhard, Landwirt, 15  
— Gotthold, Landwirt, 11  
— Karl, Auszügler, 9  
— Paul, Landwirt, 7  
— Richard, Arbeiter, 45  
Pranger, Otto, Müller, 30a  
Pöhsch, Agnes, Witwe, 9  
Quaas, Alfred, Landw. u. Vieh-  
händler, 10  
Quitter, Gustav, Hausbes., 27  
— Marie, Arbeiterin, 40  
Rafemann, Friedrich, Rentn., 19  
Reiter, Franz, Arbeiter, 19  
Richter, Karl, Arbeiter, 37  
Schapp, Georg, Zimmermann, 4  
Schober, Alfred, Landwirt, 23  
Schulze, August, Landwirt, 4  
— Richard, Zimmermann, 30

Siegemund, Paul, Landwirt, 32  
Stahn, Alfred, Bauer, 5  
— Paul, Auszügler, 5  
Steiner, August, Arbeiter, Mar-  
garetenhof 41  
Thor, Richard, Schlosser, 43  
Töpfer, Karl, Landwirt, 34  
Wagner, Ernst, Arbeiter, 19  
Wanke, Otto, Lehrer, 17  
Wesnick, Bernhard, Schneide-  
meister, 1  
— Ernst, Schneidernstr., 1  
Winandt, Berthold, Landw., 16  
— Max, Bauunternehmer, 45  
Winkel, Paul, Gastwirt, 27  
Winzer, Paul, Landwirt, 39  
Wunderlich, Ernst, Arbeiter, 42  
Zank, Adolf, Malernstr., 14

## Schadewitz

242 Einwohner. Post Kirchhain=  
Land. Amtsbezirk Schönborn.  
Standesamtsbezirk Friedersdorf  
b. Dobrilugk. Amtsgerichtsbezirk  
Dobrilugk. Bürgermeister Mar-  
tini. Deffentl. Fernsprechstelle b.  
Gastw. Schüler (Ortsnek Kirch-  
hain).

Bahre, Otto, Arbeiter, 42  
Bemke, Marie, Auszüglerin, 15  
— Otto, Landwirt, 15  
Budrian, Friedrich, Auszügl., 49  
— Otto, Landwirt, 49  
Bucke, Friedrich, Auszügler, 30  
Dieck, Paul, Arbeiter, 8  
Göpel, Hermann, Maurer, 21  
Haase, Emma, Witwe, 3  
— Otto, Landwirt, 4  
Hauptvogel, Otto, Bauer, 41  
Helemann, Moritz, Auszügl., 44  
Jähnichen, Kurt, Arbeiter, 31  
Kloppe, Oswin, Landwirt, 14  
Koch, Julius, Invalide, 18  
— Max, Landwirt, 46  
— Oswald, Schlosser, 47  
Krähe, Moritz, Auszügler, 29  
Lehmann, Karl, Landwirt, 44  
— Otto, Landwirt, 16  
— Wilhelm, Auszügler, 16  
Lipinski, Heinrich, Hühnerfarm-  
besitzer, 43  
Mahle, Kurt, Arbeiter, 28  
Manig, Ida, Bäuerin, 35  
Martini, Hermann, Landwirt, 50  
Müller, Julius, Landwirt, 32  
— Richard, Schmied, 31  
Muschik, Max, Lehrer, 20  
Neumann, Martin, Staats-  
förster, 5  
Ober, Otto, Stellmacher, 52  
— Richard, Landwirt, 52  
Ohrisch, Oskar, Landwirt, 17  
— Reinhold, Landwirt, 9  
— Wilhelmine, Auszüglerin, 17  
— Wilhelm, Schmied, 6  
Richter, Emma, Landwirtin, 37  
— Helene, Bäuerin, 33  
— Willi, Landwirt, 40  
Schmidt, Kurt, Landwirt, 38  
Schüler, Wilhelm, Gastwirt, 1  
Schuhmann, Kurt, Arbeiter, 7  
— Wilhelm, Landwirt, 2

Stein, Alfred, Landwirt, 26  
Töpfer, Otto, Schmied, 19  
Tosauer, Josef, Landwirt, 30  
Voigt, Oswin, Windmühlen-  
besitzer, 23  
Wagner, Willi, Zimmermann, 12  
Wendt, Alfred, Schuhmacher, 24  
— Berthold, Bauer, 39  
— Emil, Bauer, 22  
— Gustav, Bauer, 27  
— Otto, Handelsmann, 29  
Weinhold, Gotthold, Arbeiter, 11  
— Martin, Landwirt, 45  
Weiland, Hugo, Materialwaren-  
geschäft, 34  
— Wilhelm, Landwirt, 34  
Wiener, Gustav, Landwirt, 10  
— Julius, Auszügler, 51  
— Kurt, Schmied, 48  
— Karl, Landwirt, 48  
— Otto, Landwirt, 51  
Winkler, Otto, Auszügler  
Zenker, Berthold, Bauer, 36  
— Hedwig, Witwe, 28  
— Karl, Landwirt, 13  
— Paul, Arbeiter, 25

## Schacksdorf

51 Einwohner. Post Golßen.  
Amtsbez. Krossen. Standesamts-  
bezirk Golßen. Amtsgerichtsbez.  
Luckau. Bürgermeister Lorge.  
Bischoff, Pauline, Witwe, 7  
v. Bismarck-Manteuffel, Marga-  
rit., 1 — Drahnisdorf 21  
v. Bismarck, Hans Fassilo, 1  
— Drahnisdorf 21  
Brade, Max, Arbeiter, 10  
Bunn, Ernst, Landarbeiter  
Czajkowski, Josef, Arbeiter, 10  
Gauert, Max, Geschirrführer  
Gottlieb, Paul, Arbeiter, 8  
Jäkel, Gustav, Landwirt, 3  
Jajesniak, Wladislaus, Schuh-  
macher, 10  
Kölling, Herm., Eisenbahner, 3  
Müller, Robert, Landarbeiter  
Notdurft, Wilhelm, Sattler, 9  
Pridöhl, Emil, Pächter, 3  
Lorge, Emil, Landwirt, 4  
— Reinhard, Landwirt, 5  
— Wilhelm, Bauer, 4

## Schenkendorf

149 Einwohner, Amtsbez. Land-  
wehr. Post u. Standesamtsbez.  
Golßen N.-O. Bürgermstr. Häfe.  
Deffentl. Fernsprechstelle Gasth.  
Ernst Danz (Ortsnek Golßen).  
Wdamschewski, Herm., Rutscher, 17  
— Otto, Rutscher, 17  
Zielagt, Marie, Landwirtin, 4  
Danz, Ernst, Gastwirt, 8  
Deuschmann, Wilhelm, Arb., 22  
Häfe, Johannes, Landwirt, 10  
— Werner, Arbeiter, 18  
Hilbrecht, Otto, Schafmeister, 6  
Hübner, August, Rentner, 25  
Jagode, Emma, Arbeiterin, 16  
Jahn, Berta, Arbeiterin, 25

Jakob, Albert, Arbeiter, 22  
 Kretschmann, Frieda, Arb., 23  
 Kuschke, Hermann, Rentner, 22  
 Lehmann, Auguste, Witwe, 23  
 — Friedrich, Rentner, 18  
 — Reinhold, Vogt, 17  
 Loebert, Ernst, Landwirt, 1  
 — Amt Golken 239  
 Luplow, Otto, Landwirt, 19  
 Neubert, Edmund, Bauer, 5  
 — Johannes, Landwirt, 13  
 Neumann, Gustav, Landwirt, 11  
 — Paul, Ofenfeger, 11  
 Nietdorf, Otto, Bauer, 2  
 Piesker, Gerhard, Landwirt, 9  
 Riefting, Gustav, Kutcher, 18  
 Rostig, August, Landwirt, 12  
 Sattler, Gustav, Arbeiter, 17  
 Scheibner, Kurt, Tischler, 8  
 Schneider, Karl, Landwirt, 20  
 Schulze, Emil, Arbeiter, 16  
 — Johannes, Bauer, 21  
 Seehaus, Marie, Landwirtin, 3  
 Seidel, Georg, Förster, 7  
 Sommerfeld, Max, Schmiede-  
 meister, 24  
 Wohlauf, Kurt, Lehrer, 15  
 Zadow, Meta, Landwirtin, 14

## Schiebsdorf

164 Einwohner. Post Schön-  
 walde (Spreew.). Amtsbezirk  
 Schönwalde. Standesamtsbezirk  
 Rasel-Golzig. Amtsgerichtsbezirk  
 Luckau. Bürgermstr. Grafmann.  
 Gemeindl. öffentliche Fernspre-  
 stelle bei Gastwirt Grafmann  
 (Ortsnetz Schönwalde).

Grafmann, Emil, Bürgermeister  
 — Gustav, Ortsbauernführer  
 — Max, Gastwirt  
 Holze, Marie, Auszüglerin  
 Jahn, Emil, Maurer  
 — Ernst, Landwirt  
 Jurl, Emil  
 — Gustav, Auszügler  
 — Paul, Bauer, 8  
 — Paul, Bauer, 10  
 Klischa, Oskar, Landwirt  
 Kloas, Hermann, Landwirt  
 Kockro, Ernst, Maurer  
 — Ernst, Landwirt u. Maurer  
 — Richard, Händler  
 Kläge, Gustav, Landwirt  
 Krüger, Gustav, Landwirt  
 Lehmann, Emil, Landwirt  
 — Gustav, Landwirt  
 — Hermann, Zimmermann  
 — Paul, Maurer u. Landwirt  
 Moschke, Albert, Landwirt  
 Pietrowski, Franz, Schmied  
 Bötsch, Max, Landwirt  
 Rautenstoc, Erich, Maurer  
 Richter, August, Auszügler  
 — Albert, Auszügler  
 — Gustav, Maurer u. Landwirt  
 — Karl, Auszügler  
 — Otto, Arbeiter  
 Rodig, Pauline, Landwirtin  
 Schneider, Julius, Händler  
 Schrod, Emil, Landwirt  
 — Emil, Bauer

Spamster, Emilie, Landwirtin  
 — Hermann, Landwirt  
 Tillich, Ernst, Landwirt  
 — Gottlieb, Bauer  
 Wipler, Albert, Nachwächter  
 Zech, Reinhard, Bauer

## Schilba

748 Einwohner. Post Kirchhain-  
 Land. Amtsbezirk Buckowien.  
 Standesamtsbez. Tröbik. Amts-  
 gerichtsbezirk Dobrilugk. Bürger-  
 meister Borte. Öffentliche Fern-  
 sprechstelle (Ortsnetz Tröbik).

Adam, Max, Maschinist, Dorfstr. 9  
 Bader, Pauline, Arb., Wild-  
 gruber Str. 73  
 Bahre, Alfred, Schuhmacher,  
 Torgauer Str. 85  
 Barth, Paul, Arbeiter, Tröbiker  
 Straße 92  
 Bauch, Ludwig, Bergmann, Tor-  
 gauer Str. 81a  
 Benning, Emma, Landw., Wild-  
 gruber Str. 77  
 Bierbaum, Max, Arbeiter, Trö-  
 biker Str. 97  
 Böhme, Erich, Tischlergeselle  
 — Hermann, Landw., Torgauer  
 Straße 88a  
 — Max, Arb., Torgauer Str. 88a  
 Bönick, Alfr., Arb., Dorfstr. 83a  
 — Erich, Arbeiter, Dorfstr. 39  
 — Gustav, Betriebsführer,  
 Drasdoer Str. 47  
 — Lina, Witwe, Dorfstr. 39  
 — Otto, Schmied, Weinberg 67  
 — Paul, Arb., Drasdoer Str. 54a  
 Borte, Walter, Fleischbeschauer,  
 Dorfstr. 3  
 — Wilhelm, Rentner, Dorfstr. 31  
 Breitenstein, Martin, Buckowiener  
 Straße 69  
 Breunig, Hermann, Landwirt,  
 Drasdoer Str. 49  
 Bucke, Karl, Nerdorfer Str. 54  
 Choja, Franz, Uhrmacher, Tor-  
 gauer Str. 81a  
 Dachs, Bruno, Rentn., Torgauer  
 Straße 81a  
 Drasdo, Bruno, Bauer, Dorf-  
 straße 30  
 — Friedrich, Landw., Dorfstr. 30  
 Eulig, Ernst, Landw., Dorfstr. 28  
 — Karl, Heizer, Tröbiker Str. 101  
 — Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 44  
 — Martin, Arbeiter, Tröbiker  
 Straße 92  
 — Max, Fahrradhdl., Dresdener  
 Straße 54  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 32  
 — Paul, Arbeiter, Buckowiener  
 Straße 67a  
 — Paul, Maschinenheizer, Tor-  
 gauer Str. 89b  
 — Wilhelm, Landwirt, Tröbiker  
 Straße 92  
 — Wilhelm, Arb., Dorfstr. 87b  
 Fischer, Alfred, Maschinist, Tor-  
 gauer Str. 14a  
 Franzkowiak, Wladislaus, Arb.,  
 Weinberg 57c

Freiberger, Alfred, Arbeiter,  
 Nerdorfer Str. 57a  
 — Kurt, Heizer, Dorfstr. 7  
 — Wilhelm, Landwirt, Ner-  
 dorfer Str. 57  
 Frißche, Otto, Maschinenmstr.,  
 Wildgruber Str. 75  
 Gabert, Otto, Bergarbeiter, Trö-  
 biker Str. 101  
 Garten, Otto, Baggerführer,  
 Drasdoer Str. 52  
 Gattermann, Gustav, Grubenarb.,  
 Wildgruber Str. 78  
 — Jun., Gustav, Arb., Bucko-  
 wiener Str. 65a  
 — Martin, Korbmacher, Wild-  
 gruber Str. 79  
 — Oswald, Delhändler, Wild-  
 gruber Str. 79  
 Glöckner, Max, Schlosser, Tor-  
 gauer Str. 83a  
 Gottschalk, August, Auszügler,  
 Dorfstr. 29  
 Gräfe, Franz, Kaufmann, Wein-  
 berg 62  
 Große, Martin, Arb., Dorfstr. 2  
 — Paul, Lofführer, Wildgruber  
 Straße 79  
 — Reinhold, Landw., Dorfstr. 36  
 — Walter, Sattler, Dorfstr. 44  
 — Willi, Wirtschaftsgehilfe,  
 Dorfstraße 36  
 Haase, Reinhold, Arb., Dorfstr. 4  
 Häusler, Albert, Arb., Dorfstr. 8a  
 Hanke, Emil, Auszügler, Dorf-  
 straße 33  
 — Gottfr., Landw., Dorfstr. 24  
 — Karl, Benf., Dorfstr. 20  
 — Wilh., Landw., Dorfstr. 45  
 Hildebrand, Paul, Landw., Dorf-  
 straße 14  
 Höhne, Hermann, Landwirt,  
 Drasdoer Str. 51  
 — Paul, Landw., Wildgruber  
 Straße 76  
 — Willi, 53  
 Höfe, Max, Lofführer, Wein-  
 berg 63  
 Horn, Erich, Fleischerei, Wild-  
 gruber Str. 79b  
 — Julius, Arbeiter, Wildgruber  
 Straße 79b  
 — Paul, Schmied, Wildgruber  
 Straße 79b  
 Horst, Karl, Auszügl., Dorfstr. 23  
 — Minna, Wwe., Tröb. Str. 96  
 — Paul, Bauer, Dorfstr. 23  
 Jäckel, Max, Arbeiter, Bucko-  
 wiener Str. 67b  
 — Otto, Landwirt, Dorfstr. 86  
 Jähfert, Karl, Landwirt, Tor-  
 gauer Str. 83  
 — Max, Schmied, Torgauer  
 Straße 83  
 Jahn, Paul, Landwirt, Drasdoer  
 Straße 48  
 — Wilhelm, Landwirt, Drasdoer  
 Straße 59  
 — Wilh., Landw., Dorfstr. 33  
 Jossa, Erich, Arb., Ausbau 95  
 — Ewald, Schachtmstr., Ausb. 95  
 Junge, Herbert, Schlosser, Tor-  
 gauer Str. 87  
 — Hermann, Schleifer, Torgauer  
 Straße 88

Junge, Reinhold, Poststelleninh., Weinberg 67  
 — Willi, Mechaniker, Torgauer Straße 88  
 Jurisch, Max, Landwirt, Weinberg 60  
 — Walter, Wirtschaftsgehilfe, Budowienener Str. 71  
 — Wilhelm, Ziegeleibesitzer, Budowienener Str. 71  
 Kapula, Otto, Arb., Briekener Straße 69a  
 Kaulisch, Anna, Bäuerin, Dorfstraße 19  
 — Karl, Landw., Dorfstr. 27  
 — Paul, Arbeiter, Dorfstr. 2  
 — Willi, Arb., Torgauer Str. 89  
 Kirchhöfer, Emma, Wwe., Dorfstraße 16  
 — Friedrich, Landw., Dorfstr. 17  
 Kluge, Alfred, Bauunternehmer u. Sägewerk, Tröbiker Str. 90  
 — Herm., Steinseker, Tröbiker Straße 90  
 Koch, Ida, Witwe, Wildgruber Straße 79a  
 Korfried, Paul, Bäckermeister, 46  
 Krause, Gustav, Landwirt, Wildgruber Str. 77a  
 — Joh., Landwirt, Dorfstr. 14a  
 — Max, Arbeiter, Dorfstr. 94  
 — Paul, Wirtschaftsgehilfe, Dorfstraße 16  
 — Richard, Landw., Dorfstr. 31  
 — Wilhelm, Gärtner, Tröbiker Straße 94  
 — Wilhelm, Rentner, Dorfstr. 26  
 Kruck, August, Arb., Tröbiker Straße 91  
 Krüger, Wilh., Arb., Dorfstr. 7  
 Kulka, Gustav, Aufseher, Dorfstraße 25  
 — Wilhelmine, Witwe, Dorfstraße 25  
 Kunik, Anna, Wwe., Dorfstr. 81a  
 Kuring, Gustav, Landwirt, Drasdoer Str. 53  
 Landwehr, Wilhelm, Ziegeleibes., Torgauer Str. 14a  
 Lehmann, Alfr., Arb., Torgauer Straße 82b  
 — Alfred, Dresdener Str. 54a  
 — Alwine, Witwe, Budowienener Straße 60  
 — Friedrich, Landwirt, Dorfstr. 8  
 — Johannes, Landw., Tröbiker Straße 93  
 — Max, Arbeiter, Dorfstr. 8  
 — Max, Arb., Torgauer Str. 87  
 — Otto, Landw., Dorfstr. 12  
 — Otto, Arbeiter, Weinberg 65a  
 — Otto, Bauer, Dorfstr. 24  
 — Paul, Maschinist, Dorfstr. 8  
 — Willi, Torgauer Str. 108  
 Lehnert, Otto, Landw., Torgauer Straße 88b  
 Leinemeyer, Willi, Arbeiter, 80  
 Lichtenau, Otto, Bauer, Dorfstr. 18  
 Mangatter, Anna, Witwe, Dorfstraße 5  
 — Erich, Arbeiter, Dorfstr. 5  
 Markwardt, Herm., Arb., Dorfstraße 15  
 — Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 8a  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 15

Michaelis, Reinhold, Landwirt, Nerdorfer Str. 58  
 Müller, Alwine, Witwe, Dorfstraße 15  
 — Erich, Tischler, Dorfstr. 46  
 — Gustav, Auszügler, Dorfstr. 22  
 — Karl, Borarbeiter, Dorfstr. 7  
 — Paul, Arb., Drasdoer Str. 54  
 — Paul, Arbeiter, Dorfstr. 5  
 — Otto, Schrankenwärter, Weinberg 67a  
 — Willi, Schlosser, Torgauer Straße 86  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 98  
 Naud, Artur, Arb., Wildgruber Straße 74  
 — Kurt, Schmied, Dorfstr. 8a  
 — Otto, Rentner, Weinberg 64  
 — Willi, Arbeiter, Wildgruber Straße 79  
 Nauser, Johann, Rentner, Dresdener Str. 53  
 Neubert, August, Aufseher, Budowienener Str. 68  
 — Edmund, Arbeiter, Budowienener Str. 50b  
 — Kurt, Maurer, Weinbergstraße 57b  
 — Max, Zementwaren u. Kunststein, Budowienener Str. 68a  
 — Walter, Arbeiter, Budowienener Straße 68  
 Neumann, Karl, Arbeiter, Weinberg 56  
 Nürbchen, Kurt, Arbeiter, Dresdener Str. 54a  
 Demler, Paul, Schneiderei, Torgauer Str. 87  
 Ohrdorf, Karl, Friseur, Weinberg 67  
 Passin, Gust., Torgauer Str. 82a  
 — Paul, Arbeiter, Torgauer Straße 88c  
 Pautsch, Max, Arb., Torgauer Straße 84  
 Berl, Herm., Auszügl., Dorfstr. 8b  
 — Martin, Arbeiter, Drasdoer Straße 47  
 — Max, Arbeiter, Weinberg 63  
 Pefchel, August, Auszügler, Wildgruber Str. 75  
 — Martin, Arbeiter, Torgauer Straße 82a  
 Pienik, Emil, Ofenseker, Dorfstraße 26  
 Plak, Otto, Bauunternehmer, Drasdoer Str. 50  
 — Pauline, Auszüglerin, Wildgruber Str. 76  
 Pomoroznic, Martin, Bergarb., Dorfstr. 44  
 — Otto, Arb., Drasdoer Str. 54b  
 Prinz, Anna, Gastwirtsch., Dorfstraße 34  
 — Edmund, Wirtschaftsgehilfe, Dorfstr. 34  
 — Paul, Tischler, Dorfstr. 34  
 — Paul, Weinberg 61  
 — Wilhelm, Handlungsgehilfe, Dorfstr. 34  
 Reichert, Paul, Schmied, Dresdener Str. 50c  
 Reinicke, Walter, Arb., Dorfstr. 9a  
 Richter, Kurt, Arb., Weinberg 67  
 — Martin, Landw., Dorfstr. 18b

Richter, Otto, Kaufmann, Torgauer Str. 85  
 Rüstig, August, Rentner, Drasdoer Str. 54c  
 — Ernst, Arb., Dresd. Str. 50a  
 — Friedrich, Arbeiter  
 — Reinhold, Arb., Torgauer Straße 85  
 Ruh, Franz, Arb., Dorfstr. 11  
 — Paul, Klempner, Budowienener Straße 71a  
 Salewski, Albert, Arbeiter, Wildgruber Str. 79  
 Sarento, Karl, Elektriker, Briekener Str. 69c  
 Schaff, Theodor, Mühlenbesitzer, Dorfstr. 35  
 Schirm, Alfred, Arb., Dresdener Straße 51  
 Schmidt, Anna, Wwe., Nerdorfer Straße 56  
 — Max, Arb., Nerdorfer Str. 56  
 — Emald, Arb., Weinberg 68c  
 Schneider, Otto, Arb., Nerdorfer Straße 55  
 Schollbach, Gerhard, Schmied, Budowienener Str. 71a  
 Schröder, Otto, Arbeiter, Wildgruber Str. 28  
 Schröter, Friedrich, Landwirt, Weinberg 65  
 — Otto, Arbeiter, Wildgruber Straße 79  
 — Paul, Maurer, Weinberg 65  
 — Willi, Arbeiter, Wildgruber Straße 77a  
 Schüler, Anna, Torgauer Str. 81  
 — Kurt, Arb., Tröbiker Str. 96  
 — Otto, Landwirt, Wildgruber Straße 72  
 — Reinhold, Landw., Dorfstr. 21  
 Schulz, Paul, Lehrer, Dorfstr. 6  
 Schulze, Anna, Kolonialwaren, Dorfstr. 43  
 Schumann, Reinhold, Aufseher, Dorfstr. 41  
 Schunack, Walter, Landwirt, Tröbiker Str. 91  
 Schuppan, Herbert, Fleischermstr., Dorfstr. 37  
 Seiferth, Gustav, Landwirt, Drasdoer Str. 48  
 — Hulda, Witwe, Weinberg 61  
 — Otto, Fleischer, Dorfstr. 37  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 22  
 Sommerfeld, Max, Schmied, Wildgruber Str. 77  
 — Robert, Schmied, Weinb. 66  
 Stein, Paul, Gemischtwarenhandlung, Dorfstr. 4  
 Stephan, Georg, Landw., Dorfstraße 29  
 — Kurt, Arbeiter, Dorfstr. 20  
 — Kurt, Glasmacher, Dorfstr. 10  
 — Otto, Maschinist, Dorfstr. 10  
 — Willi, Arbeiter, Weinberg 68 e  
 Stöckling, Franz, Grubenarbeiter, Dorfstr. 18 c  
 Strehl, Heinrich, Pensionär, Dorfstr. 5  
 Thielemann, Karl, Arbeiter, Dorfstraße 86 b  
 — Karl, Arbeiter, Dorfstr. 89 a  
 — Martha, Wwe., Dorfstr. 42

Thielemann, Martin, Arbeiter,  
Dorfstr. 62  
Trendler, Paul, Arb., Weinb. 68 d  
Urbanias, Kurt, Arbeiter, Dresde-  
ner Str. 54 c  
Voigt, Amalie, Auszüglerin,  
Dorfstr. 69  
Waldmann, Friedrich, Schmied,  
Dorfstr. 1  
— Karl, Schneidermeister, Dorf-  
straße 84  
— Wilhelm, Landw., Dorfstr. 18 a  
— Willi, Arbeiter, Dorfstr. 18 a  
— Willi, Kraftfahrzeugführer,  
Weinberg 68 f  
Waltherr, Wilhelm, Arbeiter,  
Dorfstr. 54  
Weber, Ernst, Arbeiter, Drasdoer  
Straße 59  
Werner, Karl, Arbeiter, 64  
Wied, Julius, Rentner, Lorgauer  
Straße 88  
Wiese, Fritz, Lehrer, Dorfstr. 6  
Wirting, Otto, Schmied, Wein-  
berg 65  
Wigig, Paul, Schmied, Ausb. 70  
Zeiske, Otto, Arbeiter, Dorfstr. 41  
Zindler, Paul, Rentner, Lor-  
gauer Str. 82 a

## Schlabendorf

440 Einwohner. Post über Calau  
(Nieder-Lausitz). Amtsbezirk  
Schlabendorf. Standesamtsbe-  
zirk Cahnsdorf. Amtsgerichts-  
bezirk Luckau. Bürgermeister  
Wildau. Gemeindl. öffentl. Fern-  
sprechstelle bei Schuhm. Hennig  
(Ortsnek Zinnik).  
Aedtner, Franz, Arbeiter, 24  
— Oskar, Schmied, 51  
— Wilhelm, Landwirt, 47  
— Willi, Bauer, 31  
Borch, Otto, Landwirt, 36  
Borchert, Otto, Landwirt, 35  
— Reinhold, Arbeiter, 42  
Branske, Otto, Stellmacher, 43  
Dukke, Gottfried, Motorpflug-  
führer, 43  
— Gustav, Arbeiter, 34  
— Helene, Witwe, 44  
— Paul, Maurer, 14  
— Richard, Arbeiter, 43  
Franke, Willi, Arbeiter  
Fritschka, Franz, Arbeiter, 43  
Fultsch, Karl, Motorpflug-  
führer, 42  
Genf, Hermann, Arbeiter, 41  
Golze, Otto, Landwirt, 13  
Groß, Otto, 21  
Große, Wilhelm, Bauer, 16  
Gutke, Alfred, Bauer, 18  
— Bernhard, Schneider  
— Berthold, Arbeiter, 41  
— Helene, Witwe, 7  
— Marie, Witwe, 27  
— Max, Kutscher, 41  
Haacke, Klaus, Landwirt, Herren-  
haus Amt Zinnik 1  
Haefeler, Otto, Bauer, 5  
Hannuschke, Richard, Arbeiter, 42  
Haschke, Emilie, Arbeiterin, 44  
— Otto, Bauer, 6

Haschke, Wilhelm, Arbeiter, 43  
Hennig, Alwin, Landwirt, 17  
— Ewald, Schuhmacher  
— Minna, Witwe, 44  
— Otto, Arbeiter, 9  
Horst, Franz, Arbeiter, 43  
— Johann, Schuhmacher, 18  
Huras, Friedrich, Landwirt, 15  
Illig, Herbert, Lehrer, 50  
Janf, Hermann, Invalide, 9  
Kalz, Reinhard, Bauer, 10  
Karge, Hermann, Bauer, 12  
Kawalla, Josef, Gärtner  
Klaune, Karl, Arbeiter, 44  
— Paul, Ackerkutscher, 43  
— Willi, Arbeiter, 44  
Klaus, Willi, Arbeiter  
Krause, Wilhelm, Bauer, 54  
Krinkeberg, Ulrich, Pfarrer, 37  
Kubisch, Fritz, Diener, Herrenhaus  
Kufche, 41  
Kuttla, Paul, Landwirt, 1  
Lehmann, Gustav, Arbeiter, 42  
— Helene, Witwe, 49  
— Karl, Bauer, 29  
— Paul, Landwirt, 4  
— Paul, Ackerkutscher, 42  
— Wilhelm, 32  
Lott, Julius, Gastwirt, 8  
Amt Zinnik 10  
Lugt, Rudolf, Bauer, 32  
Lude, Richard, Maurer, 25  
Mietke, Bernhard, 3  
Müller, Wilhelm, Maurer, 9  
Natusch, Hermann, Schneider, 20  
Niepraschk, Max, Maurer, 62  
— Otto, Maurer, 28  
— Pauline, Witwe, 41  
Noack, Richard, Landwirt, 52  
— Robert, Kolonialwaren und  
Bäckerei, 48  
— Wilhelm, Landwirt, 33  
NUG, Schaltstation Schlaben-  
dorf Amt Zinnik 7  
Philipp, Reinh., Ackerkutscher, 43  
Pohle, Heinrich, Arbeiter, 44  
— Otto, Landwirt, 55  
Raden, Artur, Tischler, 61  
— Edmund, Landwirt und Kolo-  
nialwaren, 26  
— Erich, Tischler und Fahrrad-  
reparatur, 26  
— Reinhold, Bauer, 11  
Radochla, Wilhelm, Acker-  
kutscher, 49  
Renzsch, Ernst, Schäfer, Schäfer-  
haus  
— Otto, Schafmeister, Schäferh.  
Richter, Albert, Mühlenbes., 58  
— Paul, Arbeiter  
— Wilhelm, Adermann, 42  
Roth, Ernst, Oberschweizer  
Schellschmidt, Alfred, Lehrer, 50  
Schneider, Willi, Arbeiter  
Schönhoff, Paul, Invalide, 52  
Schröder, Hermann, Arbeiter, 42  
— Paul, Kutscher, 45  
Schulze, Marie, Witwe, 44  
— Otto, Bauer, 30  
Schuster, Paul, Bauer, 2  
— Wilhelm, Walzenführer  
Sembt, Wilhelm, Brennereiver-  
walter, Schloßhof  
Stephan, Otto, Vogt, 44

Wildau, Willi, Bauer und Bür-  
germeister, 23  
Wilhelm, Oswin, Inspektor, 46  
Wunderlich, Otto, Landwirt, 49  
— Wilhelm, Arbeiter, 35  
Wurfak, Max, Arbeiter, 35  
Zäbe, Friedrich, Drechsmaschinen-  
führer, 43  
Zech, Franz, Arbeiter, 41  
— Karoline, Rentnerin, 42

## Schönborn

1532 Einwohner. Post u. Amts-  
bezirk Schönborn. Poststelle auch  
im Eichwald über Kirchhain N.-L.  
bei Schemmel. Standesamts- u.  
Amtsgerichtsbezirk Dobrilugt.  
Bürgermeister Kilian. Fernsprech-  
stelle beim Gemeindeamt (Orts-  
nek Tröbik).  
Aedtner, Julius, Pensionär, 81  
Alber, Paul, Maschinist, 15  
Altmann, August, Glasm., 143  
Arndt, Albert, Schuhmacher-  
meister, 166  
— Frieda, Arbeiterin, 166  
Arnold, Willi, Glasmacher, 66  
Ast, Wilhelmine, Auszügl., 37  
Auffalt, Minna, Landwirtin, 173  
Bachert, Reinh., Grubenarb., 23  
Bahnhof Schönborn Amt  
Tröbik 19  
Bandt, Karl, Gend.-Hauptwacht-  
meister, 29 Amt Tröbik 23  
Birkholz, Friedrich, Schuh-  
machermeister, 115  
— Hedwig, Arbeiterin, 115  
— Otto, Grubenarbeiter, 111  
Blisse, Amalie, Witwe, 99  
— Fritz, Grubenarbeiter, 30  
— Karl, Bergmann, 99  
Böhminen, Friedrich, Hilfs-  
heizer, 127  
— Gotthold, Richtmeister, 135  
— Käthe, Schneiderin, 65  
— Max, Bergmann, 106  
— Willi, Arbeiter, 127  
Boniski, August, Schneider-  
meister, 151  
Brade, Friedrich, Bergmann,  
Siedlung 9  
Bräuer, Adolf, Bergmann,  
Siedlung 19  
Brednow, Franziska, We., 123  
Bude, Albert, Landwirt, 6  
— Richard, 152  
Bumbel, Wilhelm, Arbeiter, 102  
Burchardt, Berthold, Landw., 96  
Buresch, Josef, Gärtnerei-  
besitzer, 168  
Burigk, Friedrich, Pensionär, 65  
Busch, Georg, Malermeister, 64 a  
Cal, Paul, Gärtner, Siedlung  
Dähne, Paul, Bergmann,  
Siedlung 22  
Dellnig, Hermann, Glasmach., 71  
Deuse, Albert, Schlosserei und  
Fahrradhandlung, 90 a  
Döbert, Erna, Erbhofbäuerin, 150  
— Otto, Gastwirt, 154 Amt  
Tröbik 20  
Donath, Max, Elektriker, 166

Dorn, Alfred, Tischlermstr., 103  
 Dröbig, Max, Bergmann, 155  
 Duschatko, Josef, Formmach., 87 b  
 Edlich, Gustav, Landwirt, 26  
 — Karl, Auszügler, 146  
 — Otto, Arbeiter, 147  
 — Otto, Bergmann, 26  
 — Paul, Landwirt, 146  
 — Reinhold, Bergmann, 75  
 Eichler, Emilie, Rentnerin, 105  
 — Hermann, Maschinist, 105  
 — Karl, Arbeiter, 118  
 — Karl, Pensionär, 118  
 — Max, Arbeiter, 118  
 Eulitz, Helene, Schneiderin, 51  
 — Ida, Witwe, 51  
 Fiebeler, Edmund, Kolonial-  
 waren, 76 a  
 Friedrich, Oskar, Grubenarb., 110  
 Füssel, Reinhard, Bergmann, 69  
 Gemeinde Schönborn  $\rightarrow$  Amt  
 Tröbitz 6  
 Gendarmerieposten Schönborn.  
 Gend.-Hauptwachtmstr. Bandt,  
 29  $\rightarrow$  Amt Tröbitz 23  
 Giekmann, Karl, Pensionär, 134  
 — Max, Grubenarbeiter, 134  
 Globig, Henriette, Auszügl., 139  
 — Karl, Landwirt, 140  
 — Max, Landwirt, 158  
 — Otto, Landwirt, 145  
 Göhe, Max, Kolonialwarenhand-  
 lung und Glaschleifer, 82  
 Gollmer, Paul, Glasmacher, 65  
 Goltz, Richard, Maschinist, 31  
 Gottschling, Alois, Zimmer-  
 mann, 74  
 Gröbel, Gust., Glasmacher, 85 i  
 Große, Dora, Arbeiterin, 59  
 — Emil, Glasmacher, 58 a  
 — Georg, Bergmann, 59  
 — Gustav, Schmied, 67  
 — Otto, Bergmann, 67  
 Grunewald, Karl, Klein-  
 gärtner, 138  
 — Willi, Arbeiter, 138  
 Haase, Alfons, Glasarbeiter, 86  
 — Alfred, 86  
 — Otto, Glasmacher, 87  
 — Willi, Glasmacher, 86  
 Hänfel, Artur, Glasmacher, 67  
 — Friedrich, Glasmacher, 85 i  
 — Willi, Glasmacher, 80  
 Hatelt, Friedrich, Bergmann, 107  
 Hanisch, Karl, Wirtschaftsgeh., 57  
 — Reinhold, Landwirt, 57  
 Hanschmann, Paul, Glasm., 34  
 — Selma, Witwe, 34  
 Hanstein, Max, Glasschleif., 87 a  
 Harnisch, Albert, Pensionär, 23  
 — Bernhard, Bergm., Siedl. 1  
 — Gustav, Bauunternehmer, 35  
 — Hedwig, Arbeiterin, Siedl. 1  
 — Hermann, Arbeiter, 166  
 — Hermann, Bergm., Siedl. 35  
 — Karl, Glasmacher, 87 a  
 — Otto, Kleingärtner, 159  
 — Otto, Grubenarbeiter, 33  
 — Willi, Grubenarbeiter, Siedl. 1  
 — Willi, Maurer, 128  
 Haupt, Alfred, Glasmacher, 29  
 — Max, Glasmacher, 29  
 — Wilhelm, Pensionär, 29

Heese, Emma, Arbeiterin, 142  
 — Ernst, Auszügler, 2  
 — Ernst, Stellmachermeister, 2  
 — Gustav, Schmiedemeister, 142  
 — Karl, Auszügler, 142  
 Hegewald, Karl, Gruben-  
 arbeiter, 130  
 — Karl, Auszügler, 142  
 — Willi, Bergmann, 27  
 Heinrich, Otto, Landwirt, 157  
 Helemann, Emil, Landwirt, 148  
 — Emma, Witwe, 45  
 — Hedwig, Wirtschaftsgeh., 148  
 — Karl, Landwirt, 3  
 — Karoline, Auszüglerin, 124  
 — Selma, Auszüglerin  
 Hennigs, Pfarrer, 160  
 Henschel, Martin, Tischler, 40  
 Hensel, Alfred, Lagerhalter, 136  
 — Paul, Schuhmachermeister, 50  
 Herbe, Karl, Elektromonteur,  
 Siedlung 14  
 Herda, Johann, Glasmacher, 72  
 — Willi, Schuhmachermeister, 48  
 Herden, Reimund, Glasm., 87 a  
 Hendel, Fritz, Schlosser, 85  
 — Karl, Schlosser, 85  
 Höppner, Waldemar, 126  
 Hörold, Adolf, Bergmann, 69  
 — Gustav, Glasmacher, 69  
 Höfe, Frieda, Arbeiterin, 101  
 — Fritz, Kutcher, 174  
 — Karl, Bergmann, 22  
 — Karl, Pensionär, 112  
 — Max, Arbeiter, 101  
 — Otto, Maurer, 90  
 — Otto, Grubenarbeiter, 101  
 — Otto, Maurer, 90  
 Hoff, Berta, Witwe, 86  
 Hoffedank, Auguste, Witwe, 109  
 — Ernst, Grubenarbeiter und  
 Photograph, 119  
 Hoffmann, Hermann, Landw., 95  
 — Karl, Fleischermeister, 95  
 — Minna, 95  
 — Richard, Grubenarbeiter,  
 Siedlung 5  
 — Wilhelm, Werkschmied,  
 Siedlung 3  
 — Wilhelm, Grubenarbeiter, 79  
 Hübner, Willi, Glasmacher, 87  
 Hummel, Otto, Bergmann, 68  
 Hustan, Ernst, Invalide, 94  
 — Oswald, Bergmann, 94  
 Jähde, Fritz, Kaufmann, 85  
 — Gertrud, Glasfabrikbes., 85  
 $\rightarrow$  Amt Kirchhain 380  
 — Wolfgang, Geschäftsführer  
 Jähnichen, Otto, Erbhofbauer, 153  
 Jahn, Frieda, Wirtschafts-  
 gehilfin, 124  
 Jahre, Hedwig, Arbeiterin, 32  
 — Hermann, Pensionär, 32  
 — Hulda, Witwe, 133  
 John, Frieda, Wirtschafts-  
 gehilfin, 172  
 — Karl, Häusler, 172  
 Jordan, Emma, Landwirtin, 175  
 Jung, Ewald, Arbeiter, 83  
 Radisch, Emil, Schlosser, 87 a  
 Karl, Emilie, Rentnerin, 131  
 Raschig, Ernst, Pensionär, 70  
 — Friedrich, Rentner, 93  
 — Gottfried, Bergmann, 70

Raschig, Wilhelm, Pensionär, 60  
 Raule, Emil, Bergmann,  
 Siedlung 34  
 Reil, Emil, Arbeiter, 35  
 Rettmann, Edmund, Bergmann,  
 Siedlung 16  
 — Fritz, Arbeiter, Siedlung 16  
 Riesel, Richard, Schlosser und  
 Fahrradhandlung, 55  
 Rienast, Kolonialwarenhdlg., 57  
 Rilian, Bürgermeister, 128  
 Rindling, Helmut, Hauptlehr., 167  
 Rliesch, Katharine, Witwe, 132  
 — Willi, Bergmann, 132  
 Rniesehe, Rudolf, Fleischermeister  
 und Gastwirt, 89  $\rightarrow$  Amt  
 Tröbitz 18  
 Rege, Wilhelm, Bergm., 33  
 Krüger, Anna, Auszüglerin, 161  
 — Auguste, Auszüglerin, 13  
 — Frieda, Wirtschaftsgeh., 161  
 — Marie, Kleingärtnerin, 161  
 — Martin, Tischlermeister und  
 Sägewerk, 40  $\rightarrow$  Amt Trö-  
 bitz 12  
 — Max, Wirtschaftsgehilfe, 161  
 Rrykon, Oswald, Glasm., 64 e  
 Rubisch, Paul, Schlosser, 87 b  
 Rühne, Friedrich, Arbeiter, 82  
 — Max, Bahnarbeiter, 73  
 — Willi, Grubenarbeiter, 111  
 Rummel, Gust., Kleingärtn., 111  
 Rünzel, Max, Maurer, 163  
 Rürschner, Martha, Witwe, 116  
 Ruhl, Reinh., Bahnwärter, 84  
 Runow, Ferd., Weichenwärter, 73  
 Runke, Berta, Witwe, 69  
 — Reinhard, Glasmacher, 69  
 Rupsch, Karl, Auszügler, 133  
 Ruffai, Willi, Priv. Lokführer, 83  
 Lange, Alfr., Bergm., Siedl. 33  
 Lehmann, Adelheid, Witwe, 49  
 — Elisabeth, Arbeiterin, 7  
 — Emil, Wirtsch.-Geh., 54  
 — Emilie, Witwe, 67  
 — Emma, Arbeiterin, 49  
 — Erich, Arbeiter, 71  
 — Frieda, Hebamme, 71  
 — Gustav, Bergm., Siedlung 6  
 — Gustav, Landw., 7  
 — Gustav, Bergmann, 116  
 — Herm., Pensionär, 167  
 — Karl, Eisenb.-Aff., 49 a  
 — Karl, Pensionär, 166 a  
 — Karl, Kleingärtner, 47  
 — Max, Arbeiter, 71  
 — Oswald, Landwirt, 151  
 — Otto, Landwirt, 54  
 — Otto, Tischler, 7  
 — Otto, Landwirt, 49  
 — Otto, Wirtsch.-Geh., 17  
 — Otto, Arbeiter, 71  
 — Otto, Wirtsch.-Geh., 47  
 — Richard, Arbeiter, 71  
 — Richard, Oberpacker, 71  
 — Wilhelm, Erbhof, 17  
 — Willi, Arbeiter, 151  
 Leinweber, Auguste, Auszügl., 38  
 — Ella, Hausgehilfin, 152  
 — Emilie, Landwirtin, 39  
 — Karl, Landwirt, 9  
 — Otto, Arbeiter, 155  
 — Otto, Bergmann, 155  
 — Richard, Landwirt, 13



Leinweber, Willi, Erbhof, 13  
 Lembke, Herm., Tischler, 128  
 — Willi, Arbeiter, 128  
 Lent, Friseur, 127  
 Lenzer, Albert, Fabrikdirektor, 87  
 Leschawa, Karl, Arbeiter, 53  
 Leuschner, Karl, Klempner, 108  
 Leg, Minna, Bäckerei, Kolonial-  
 waren-Handlung, 114  
 Lichtnau, Adolf, Schmiedemstr., 24  
 — Friedrich, Arbeiter, 64 e  
 — Moritz, Auszügler, 24  
 — Reinhold, Pensionär, 28  
 Liefing, Artur, Elektriker, 53  
 — Paul, Arbeiter, 50  
 — Paul, Bergarbeiter, 60  
 — Paul, Grubenarbeiter, 50  
 — Willi, Arbeiter, 50  
 Lind, Oswald, Landwirt, 87 a  
 List, Gottlieb, Hafenschmied, 86  
 Lubosch, Adolf, Pensionär, 21  
 — Anna, Arbeiterin, 21  
 — Gustav, Maurer, 41  
 v. Malachowski, Herm., Gruben-  
 arbeiter, Siedlung 28  
 Mathnig, Hermann, Inv., 106  
 — Otto, Bergmann, 64 d  
 Mattich, Emil, Glasschleifer, 86  
 Maulsch, Georg, Tischler, 64 b  
 Merker, Max, Grubenarbeiter, 121  
 — Richard, Bergm., Siedlung 12  
 Michael, Ernst, Landwirt, 16  
 — Gustav, Arbeiter, 16  
 — Max, Landwirt, 156  
 — Otto, Bergmann, 39  
 — Willi, Bergmann, 16  
 Michalsky, Anna, Arbeiterin, 69  
 — Emma, Arbeiterin, 69  
 Mickan, Erich, Rentner, Siedl. 13  
 Mittag, Herm., Bergm., Siedl. 8  
 Möbius, Franz, Glasmach., 110  
 — Willi, Schmied, 166  
 Mühlberg, Heino, Bahnarb., 73  
 Müller, Anna, Witwe, 155  
 — August, Bergmann, 4  
 — Emma, Auszüglerin, 14  
 — Emma, Arbeiterin, 12  
 — Gottfried, Schneidermstr., 18  
 — Gustav, Schlosser, 104  
 — Gustav, Bergmann, 143  
 — Karl, Kleingärtner, 143  
 — Marie, Auszüglerin, 12  
 — Max, Arbeiter, 18  
 — Oskar, Bergmann, 64 f  
 — Otto, Aufseher, Siedlung 20  
 — Otto, Landwirt, 12  
 — Wilhelm, Auszügler, 75  
 — Wilhelm, Glasschleifer, 116  
 — Willi, Bergmann, 4  
 Nast, Willi, Lehrer, 6  
 Neumann, Adolf, Bergmann,  
 Siedlung 27  
 — Johann, Bergm., Siedlung 30  
 Niendorf, Amalie, Auszügl., 44  
 — Anna, Witwe, 29  
 — Paul, Landwirt, 44  
 — Reinhold, Bahnassistent, 73  
 Nischke, Emil, Bergmann, 112  
 — Emil, Bergm., Siedlung 7  
 Noak, Adolf, Arbeiter, 129  
 Ohrisch, Friedrich, Rentner, 110  
 — Willi, Arbeiter, 110  
 Oppermann, Otto, Friseur, 116  
 Pöschel, Arnold, Arbeiter, 168

Pfeiffer, Friedrich, Landwirt, 97  
 — Richard, Arbeiter, 97  
 Philipp, Paul, Arbeiter, 72  
 Plag, Alfred, Schlosser, 83  
 — Frieda, Schneiderin, 83  
 — Gustav, Maschinist, Siedl. 17  
 — Klara, Witwe, 83  
 Plenz, Wilh., Bahnhofsarb., 64 g  
 Pöhle, Marie, Kleingärtin., 137  
 — Max, Arbeiter, 137  
 — Minna, Landwirtin, 164  
 — Paul, Postschaffner, 137  
 Polenz, Alfred, Heizer, Siedl. 21  
 Prinz, Karl, Invalide, 154  
 — Karl, Arbeiter, 154  
 — Martha, Arbeiterin, 154  
 — Willi, Arbeiter, 154  
 Broske, Ida, Witwe, 90  
 Ruhan, August, Pens., 129  
 — Gustav, Pensionär, 111  
 — Hedwig, Arbeiterin, 111  
 — Otto, Arbeiter, 111  
 — Otto, Assistent, 135  
 Raek, Richard, staatl. Hilfs-  
 förster, 175  
 Raspe, Berthold, Stellmacher-  
 meister, 27  
 Reich, Richard, Arbeiter, 18  
 Reichsbahn, Bahnhof Schönborn  
 — Amt Tröbitz 19  
 Reinhold, Max, Schuh- und  
 Textilwarengeschäft, 135  
 Richter, Karl, 62  
 — Meta, Arbeiterin, 113  
 — Otto, Tischler, 62  
 — Otto, Pens., Siedlung 36  
 — Otto, Gastwirt, 117  
 — Paul, Kutscher, 74  
 — Paul, Heizer, 62  
 Riedel, Karl, Wirtsch.-Geh., 173  
 — Karl, Landwirt, 170  
 Rohde, Agnes, Witwe, 103  
 Rook, Ewald, Zimmermann, 61  
 — Hermann, Auszügler, 61  
 Roswenz, Stanislaus, Arb., 88  
 Roxberg, Stationsmeister, 84  
 Rothbart, Gustav, Maurer, 100  
 — Karl, Pensionär, 100  
 — Karl, Bergmann, 26  
 — Otto, Bergmann, 24  
 Rothe, August, Landwirt, 113  
 Rothenburger, Linda, Witwe, 116  
 Rudolph, Emil, Arbeiter, 172  
 Rumpelt, Oswald, Pens., 63  
 Rumstich, Franz, Glasm., 87b  
 Säuberlich, Max, Glasm., 87b  
 Säume, Wilhelm, Pensionär, 108  
 Salewski, August, Bergmann, 30  
 — Johann, Bergm., Siedlung 18  
 Sandmann, Gustav, Erbhof, 124  
 — Wilhelm, Landwirt, 25  
 Scharf, Otto, Rentner, 64e  
 — Wilhelm, Glasschleifer u. Uhr-  
 macher, 64b  
 Schemmel, Frieda, Arbeiterin, 77  
 — Oswald, Grubenarbeiter, 80  
 — Paul, Schlosser, 88  
 — Reinhold, Postagent, 102  
 — Definit. Fernsprechstelle  
 — Richard, Maurer, 77  
 Schenk, Gustav, Handelsm., 58  
 Schiffner, Max, Bäcker, 174  
 — Willi, Bergmann, 130

Schippan, Emil, Bergmann,  
 Siedlung 24  
 — Willi, Arbeiter, 64d  
 Schirm, August, Weichenst., 73  
 — Walter, Arbeiter, 58  
 Schlee, Otto, Tischlermeister, 123  
 — Otto, Bergmann, 121  
 Schloßhauer, Max, Bergm., 166  
 Schmidt, Georg, Bauunter-  
 nehmer, 36  
 — Karl, Grubenarbeiter, 64f  
 — Karl, Bergmann, 55  
 — Richard, Jagdaufseher, 171  
 Schmidtsdorf, Gustav, 121  
 Schneider, Artur, Bergmann,  
 Siedlung 15  
 — Karl, Pensionär, Siedl. 15  
 — Konrad, Bergmann, 79  
 — Otto, Bergmann, Siedl. 15  
 Schober, Wilhelm, Pensionär, 56  
 — Willi, Arbeiter, 56  
 Schönborner Glasfabrik Jo-  
 hanna-Hütte, Ernst Jähde,  
 Inh. Gertrud Jähde  
 — Amt Kirchhain 380  
 Schönik, Alfred, Bergmann, 19  
 Schollbach, Otto, Schlosser, 65  
 Schröder, Reinh., Bergm., 107  
 Schük, Franz, Hauptlehrer, 1  
 Schüze, Karl, Dreher, Siedl. 29  
 Schulze, Ernst, Grubenarb., 52  
 — Frieda, Witwe, 6  
 — Herm., Zimmerm., Siedl. 21  
 — Ida, Auszüglerin, 52  
 — Wilhelm, Bergmann, 52  
 Schumann, Artur, Landwirt, 14  
 — Paul, Schmied, Siedlung 23  
 — Wilhelm, Schmied, 76a  
 Schuppe, Auguste, Witwe, 78  
 Schurig, Herm., Grubenarb., 165  
 — Hermann, Landwirt, 3  
 — Max, Bergmann, 5  
 — Otto, Grubenarbeiter, 173  
 — Wilhelm, Auszügler, 165  
 Schuster, Hans, Kaufmann und  
 Schachtmeister, 116  
 — Paul, Grubenarbeiter, 72  
 Schwabe, Franz, Pensionär,  
 Siedlung 2  
 Seidel, Erik, Glasschleifer, 170  
 Simrodt, Friedrich, Arbeiter, 121  
 Soldner, Gustav, Maurer, 107  
 — Robert, Pensionär, 107  
 Späth, Gustav, Bahnarb., 73  
 Starke, Hermann, Schneide- und  
 Mahlmühlenbesitzer, 174  
 Stein, Anna, Witwe, 114  
 — Ernst, Grubenaufseher, 125  
 — Hedwig, Arbeiterin, 125  
 — Moritz, Landwirt, 19  
 — Otto, Bergmann, 125  
 Stoll, Ernst, Schlosser, 72  
 Theuer, Karl, Landwirt, 149  
 — Reinhard, Bergmann, 68  
 Throne, Wilh., Bergmann, 104  
 — Wilhelm, Pensionär, 104  
 Thürling, Wilh., Tischler, 126  
 Töpfer, Alwine, Pens., 120  
 — Friedrich, Bergmann, 64  
 — Gustav, Pensionär, 98  
 — Gustav, Bergmann, 42  
 — Karl, Grubenaufseher, 42  
 — Karl, Bergmann, 42  
 — Otto, Hilfsweichensteller, 121

Löpfer, Paul, Bergmann, 64  
 — Reinhold, Pensionär, 120  
 — Reinhold, Landwirt, 76  
 — Richard, Bergmann, 98  
 — Traugott, Arbeiter, 42  
 Verbrauchergenossenschaft für die  
 westliche Niederlausitz, Lager  
 Schönborn, 136  
 Voigt, Erich, Schmied, Siedl. 10  
 — Friedrich, Grubenarb., 80  
 — Wilh., Schachtmstr., Siedl. 10  
 Wagner, Gust., Tischlermstr., 11  
 — Otto, Landwirt, 150  
 — Richard, Bergmann, 66  
 — Wilhelmine, Auszügl., 150  
 — Willi, Arbeiter, 150  
 Walter, Liesbeth, Arb., 43  
 — Wilhelm, Pensionär, 43  
 Weinhold, Ella, Arb., Siedl. 4  
 — Karl, Bergmann, Siedl. 4  
 — Wilhelm, Steiger, 20  
 — Wilh., Grubenaufseher, 122  
 Weise, Reinhold, Schranken-  
 wärter, 178  
 Wendt, Bruno, Bergmann, 131  
 — Emma, Landw., 5  
 — Minna, Witwe, 96  
 Wenzel, Elfa, Wirtschafts-  
 gehilfin, 144  
 — Martin, Landwirt, 144  
 — Martin, Maurer, 144  
 — Willi, Wirtsch.-Geh., 144  
 Wilhelm, Anna, Witwe, 83  
 — Max, Bergmann, 83  
 — Otto, Bergmann, 83  
 — Paul, Arbeiter, 83  
 Winde, Hugo, Glasmacher, 106  
 — Luise, Witwe, 87  
 — Wilhelm, Glasmacher, 86  
 Winkler, Albert, Auszügler, 31  
 — Erich, selbst, Tischler, 108  
 — Gustav, Bergmann, 8  
 — Karl, Bergmann, 120  
 Winkler, Karl, Auszügler, 8  
 — Otto, Landwirt, 38  
 Witted, Theodor, Bergmann,  
 Siedlung 11  
 Woratsche, Rich., Glasmach., 106  
 Worred, Rudolf, Tischler, 40  
 Zaak, Kurt, Bergmann, 58  
 Zahn, Heinrich, Pensionär, 162  
 — Oskar, Glasmacher, 162  
 — Oskar, Glasmacher, 109  
 — Richard, Bergmann, 10

Zeisig, Emil, Bergmann, 29  
 Zeller, Max, Bergmann, 171  
 Ziehe, Franz, Pensionär, 79  
 Zschiedrich, Willi, Bergmann, 56  
 Zschörner, Friedrich, Bergm., 78  
 — Hermann, Landwirt, 78  
 — Max, Grubenarbeiter, 78  
 — Wilhelm, Bergmann, 67

## Schönwalde b. Br.

284 Einwohner. Post Brenitz.  
 Amtsbezirk Sonnentalde. Stan-  
 desamtsbezirk Schönwalde b. Br.  
 Amtsgerichtsbez. Kirchhain. Bür-  
 germeister Göke.

Babbe, Willi, Arbeiter, 26  
 Birholz, Oskar, Landwirt, 48  
 Blumentritt, Otto, Schrankenw.,  
 Familienhaus  
 Czernonatis, Gustav, Arb., 37  
 — Karl, Arbeiter, 37  
 — Karl, Landwirt, 37  
 Dehns, Auguste, Landw., 39  
 Drottel, Wilh., Landwirt, 32  
 Duschka, Pauline, Witwe, 3  
 Fischer, Max, Maurer, 7  
 Galle, Ernst, Landwirt, 19  
 — Hermann, Bauernsohn, 38  
 — Otto, Landwirt, 38  
 Göke, Christiane, Witwe, 31  
 — Paul, Landwirt, 41  
 Hennischen, Alfred, Maurer, 50  
 — Paul, Bahnarbeiter, 50  
 — Paul, Maurer, 50  
 Heyde, Martin, Zimmermann, 48  
 Hille, Emil, Landwirt, 42  
 Hofedank, Emma, Witwe, 15  
 — Hermann, Landwirt, 24  
 — Paul, Landwirt, 15  
 — Walter, Landwirt, 24  
 Hollmach, Gustav, Pensionär, 40  
 — Max, Zimmermann, 40  
 Jahre, Otto, Bahnwärter, 10  
 Kaiser, Otto, Landwirt, 8  
 Kasper, Wilh., Landwirt, 34  
 Klinkmüller, Ewald, Landwirt, 16  
 Kocet, Otto, Lehrer, 3  
 Kölling, Otto, Landwirt, 31  
 Kühne, Max, Landwirt, 18  
 — Otto, Landwirt, 31  
 — Otto, 13  
 — Wilhelm, Landwirt, 18

Lehmann, Alfred, Landwirt, 17  
 — Karl, Landwirt, 17  
 — Kurt, Maurer, 49  
 Liebe, Bruno, Landwirt, 37  
 Lind, Pauline, Kolonialwaren, 49  
 Lorenz, Alfred, Landwirt, 28  
 — Otto, Landwirt, 25  
 Lungwitz, Friedrich, Arbeiter, 40  
 Mattuschka, Richard, Landwirt, 2  
 Müller, Alfred, Bauer, 23  
 — Gotthelf, Landwirt, 23  
 — Kurt, Landwirt, 22  
 — Oswald, Viehhändler, 21  
 — Amt Sonnentalde 248  
 — Otto, Landwirt, 21  
 — Otto, Maurer, 22  
 — Richard, Landwirt, 6  
 — Willi, Bauer, 6  
 Noack, Kurt, Landwirtssohn, 29  
 — Otto, Landwirt, 29  
 — Willi, Zimmermann, 29  
 Pohle, Auguste, Witwe, 4  
 — Oskar, Landwirt, 4  
 — Otto, Brunnenbohrer, Bau-  
 unternehmer, 9  
 Richter, Max, Bauer, 33  
 — Otto, Landwirt, 33  
 — Wilhelm, Bahnarbeiter, 46  
 Römer, Ewald, Landwirt, 36  
 Schab, Max, Landwirt, 30  
 Schade, Alwin, Zimmermann, 29  
 — Emma, Witwe, 30  
 — Otto, Landwirt, 30  
 Schlomisch, Selma, Witwe, 47  
 Schneider, Wilhelm, Auszügl., 35  
 — Willi, Handelsmann, 12a  
 — Amt Sonnentalde 266  
 Schollbach, Emma, Witwe, 11  
 — Paul, Landwirt, 14  
 — Paul, Landwirt, 47  
 Schulze, Gustav, Landwirt, 42  
 Spar- und Darlehnskassenverein  
 Schönwalde b. Br.  
 Stein, Max, Landwirt, 27  
 — Wilhelm, Landwirt, 27  
 Stopperka, Wilhelm, Landw., 35  
 Strauch, Agnes, 43  
 — Helmut, Bauernsohn, 40  
 — Max, Gastwirt, 40 — Amt  
 Sonnentalde 255  
 Löpfer, Theodor, Landwirt, 12  
 Trappe, Otto, Scharwerker, 45  
 Voigt, Emil, Landwirt, 20  
 Wahl, Emil, Pensionär, 1

## Schönwalde (Spreew.)

998 Einwohner. Post, Amts- und Standesamts-  
 bezirk Schönwalde (Spreew.). Amtsgerichtsbezirk  
 Ludau. Bürgermeister Klausch. Öffentl. Fern-  
 sprechstelle, Vermittlungsamt Schönwalde. Dienst-  
 stunden: W. 8—20 Uhr, S. 8—10, 12—13 Uhr.

Abert, Paul, Gend.-Hauptwachmeister 10  
 Albrecht, Gustav, Arbeiter, Hauptstr. 41  
 — Paul, Arbeiter, Kirchhoffstr. 11  
 Anton, Hermann, Installationsgeschäft, Hauptstr. 2  
 Baak, Robert, Kolonial- und Eisenwaren, Haupt-  
 str. 16 17  
 Barber, Gustav, Landwirt, Lubolzer Str. 2  
 Barth, Oskar, Landwirt, Freiwalder Str. 2  
 Battram, Friedrich, Arbeiter, Kirchhoffstr. 1  
 — Reinhold, Bauführer, Lubolzer Str. 4  
 Beder, Marie, Witwe, Hauptstr. 45

Bener, Emma, Witwe, Bahnhofstr. 22  
 — Richard, Arbeiter, Hauptstr. 31  
 Bled, Adolf, Arbeiter, Kirchhoffstr. 19  
 Bokling, Emil, Arbeiter, Gartenstr. 1  
 Braun, Klara, Witwe, Bahnhofstr. 14  
 Breschke, Otto, Gastwirt, Hauptstr. 38  
 Broddack, Erdmann, Landwirt, Kirchhoffstr. 7  
 Bruck, Alwine, Witwe, Bahnhofstr. 21  
 — Robert, Landwirt, Hauptstr. 21  
 Buhlan, Karl, Landwirt, Kirchhoffstr. 16  
 Bullan, August, Arbeiter, Hauptstr. 41  
 Buschen, Gustav, Rentner, Hauptstr. 39  
 Clemens, Felix, Fabrikant, Bahnhofstr. 5 9  
 Conrad, Berta, Witwe, Hauptstr. 18  
 Dandy, Hermann, Ausbau  
 Dietrich, Gerhard, Lehrer, Bahnhofstr. 8  
 Dressel, Gertrud, Witwe, Bahnhofstr. 4  
 Dumalski, Wladislaus, Arbeiter, Bahnhofstr. 8  
 Emde, Friedrich, Kaufmann 26

Fischer, Gustav, Rentner, Mühlenweg  
 Friedrich, Bernhard, Pensionär, Forsthaus 5  
 Gendarmeriestation Schönwalde, Gend.-Haupt-  
 wachmeister Albert 10  
 Gehre, Ewald, Gartenbaubetrieb, Bahnhofstr. 16  
 Giese, Otto, Landwirt, Waldower Str. 7  
 Glielche, Otto, Landwirt, Kirchhoffstr. 18  
 Görlich, Friedrich, Landwirt, Waldower Str. 12  
 — Robert, Landwirt, Hauptstr. 10  
 Grammann, Albert, Landwirt, Hauptstr. 8  
 — August, Rentner, Bahnhofstr. 22  
 Große, Auguste, Witwe, Hauptstr. 20  
 — Hermann, Arbeiter, Kirchhoffstr. 1  
 Grüning, Willi, Landwirt, Hauptstr. 13  
 Grumm, Gustav, Postagent, Bahnhofstr. 18  
 Häfeler, Fritz, Arbeiter, Bahnhofstr. 3  
 Hanzisch, Auguste, Witwe, Waldower Str. 2  
 Heese, Gustav, Schmiedemeister, Hauptstr. 40  
 Heinrich, Karl, Pensionär, Bahnhofstr. 17  
 Hennig, Albert, Landwirt, Gartenstr. 5  
 Hentschel, Wilhelm, Invalide, Bahnhofstr. 11 a  
 Hodek, Ernst, Arbeiter, Bahnhofstr. 23  
 Horn, Friedrich, Rentner, Bahnhofstr. 8 b  
 — Gustav, Rentner, Bahnhofstr. 8 a  
 Horn, Marmorwerke, G. m. b. H.  
 Jähnchen, Gustav, Landwirt, Kirchhoffstr. 26  
 Jaensch, Alfred, Pensionär, Bahnhofstr. 16 a  
 — Hugo, Kolonialwaren, Hauptstr. 5  
 Jahn, Paul, Arbeiter, Kirchhoffstr. 2  
 — Robert, Arbeiter, Waldower Str. 1  
 Jainz, Gustav, Jagdaufseher, Hauptstr. 25  
 — Reinhold, Maurer, Hauptstr. 46  
 John, Pauline, Witwe, Kirchhoffstr. 20  
 Kächs, Robert, Landwirt, Hauptstr. 42  
 Kaiser, August, Landwirt, Waldower Str. 10  
 — Gustav, Landwirt, Hauptstr. 27  
 — Karl, Gastwirt, Hauptstr. 11 4  
 Kettlich, Eduard, Auszügler, Kirchhoffstr. 16  
 Kikner, Friedrich, Landwirt, Kirchhoffstr. 6  
 Klandt, Bruno, Landwirt, Hauptstr. 43  
 Klausch, Adolf, Kaufhaus, Hauptstr. 20 4  
 — Friedrich, Landwirt, Hauptstr. 30  
 — Gottlieb, Auszügler, Hauptstr. 30  
 — Max, Landwirt, Bahnhofstr. 18  
 — Wilhelmine, Witwe, Hauptstr. 20  
 Klee, Berta, Witwe, Bahnhofstr. 21  
 — Ernst, Dachdecker, Hauptstr. 2  
 — Karl, Arbeiter, Hauptstr. 33  
 Kleem, Max, Arbeiter, Gut Ruhenstroth  
 Klinkmüller, Reinhold, Arbeiter, Hubolzer Str. 4  
 Klischa, Max, Schneidermeister, Bahnhofstr. 20  
 Kockro, Auguste, Händlerin, Riek 4  
 — Willi, Bahnassistent, Ausbau  
 Kölling, Martin, Spartassenleiter, Hauptstr. 1  
 Köllnick, Friedrich, Landwirt, Waldower Str. 9  
 Köppchen, Robert, Landwirt, Hauptstr. 17  
 Kohnstock, Paul, Zimmermann, Bahnhofstr. 11  
 Krause, Friedrich, Landwirt, Riek 7  
 — Otto, Kurzwarenhandlung, Bahnhofstr. 2  
 Krauß, Ernst, Landwirt, Hauptstr. 29  
 Kreisparkasse Luckau, Zweigstelle Schönwalde  
 19  
 Kretschmann, August, Arbeiter, Wärterwohnhaus  
 Krinke, Johannes, Vikar, Bahnhofstr. 16 a  
 Krüger, Max, Bauer, Hauptstr. 37  
 Kubasch, Robert, Landwirt, Freivalder Str. 4  
 Kulick, Ewald, Landwirt, Hauptstr. 40  
 — Gottlieb, Gastwirt, Hauptstr. 48 16  
 Kugner, Artur, Rentner, Bahnhofstr. 12  
 Laurisch, Alwine, Witwe, Riek 4  
 Lawrenz, Richard, Rentner, Bahnhofstr. 10  
 Lehmann, Karl, Rentner, Bahnhofstr. 13  
 — Otto, Friseur, Bahnhofstr. 21  
 — Robert, Landwirt, Kirchhoffstr. 10

Leidel, Johann, Sattler, Hauptstr. 24  
 Liebisch, Paul, Bäckerei, Kirchhoffstr. 20  
 Lindemann, F., Rentner, Bahnhofstr. 9  
 Lorenz, Reinh., Landwirt, Hauptstr. 35  
 Lüdtke, Oberbahnhofsvorsteher, Bahnhofsgebäude  
 Magolz, Alwine, Hauptstr. 2  
 — Reinhold, Landwirt, Hauptstr. 6  
 Mahling, Emil, Landwirt, Kirchhoffstr. 27  
 — Wilhelmine, Witwe, Hauptstr. 4  
 — Willi, Landwirt, Waldower Str. 3  
 Mehlan, Karl, Arbeiter, Hauptstr. 36  
 Mehliß, Pauline, Landwirtin, Bahnhofstr. 19  
 Michaelis, Wilhelm, Bahnbeamter, Bahnhofsgeb.  
 Mieke, Paul, Getreide- und Olmühle, Dampfbäcke-  
 rei, Bahnhofstr. 1 a 6  
 Mielow, Friedrich, Pensionär, Bahnhofstr. 8 e  
 Mierschensz, Pauline, Witwe, Waldower Str. 5  
 Müller, Max, Landwirt, Hauptstr. 22  
 — Otto, Arbeiter, Waldower Str. 13  
 Naa, Adolf, Arbeiter, Hauptstr. 30  
 Pasche, August, Zimmermeister, Waldower Str. 5  
 — Fritz, Landwirt, Riek, 6  
 — Karl, Landwirt, Freivalder Str. 1  
 Paulick, Karl, Lehrer, Dorfplatz  
 Piater, Christian, Pensionär, Bahnhofstr. 7  
 Piesnad, Erich, Landwirt, Hauptstr. 44  
 — Otto, Schlächtermeister, Hauptstr. 19  
 Pöschl, Emil, Landwirt, Hauptstr. 41  
 Pötsch, Gustav, Arbeiter, Kirchhoffstr. 17  
 — Hermann, Landwirt, Hubolzer Str. 1  
 — Wilhelm, Maurer, Waldower Str. 4  
 Pötsch, Emil, Arbeiter, Hauptstr. 20  
 Pössel, Ernst, Postbeamter, Hauptstr. 17  
 Ransch, Otto, Kolonialwarenhandlung, Bahnhofstr.  
 Reibe, Robert, Ab.-Betriebsassistent, Bahnhof  
 Reichsbahnstation Schönwalde (Güterabfertigung)  
 2  
 Richter, August, Landwirt, Hauptstr. 28  
 — Berta, Witwe, Freivalder Str. 2  
 — Emma, Bahnhofstr. 8 c  
 — Gustav, Rentner, Mühlenweg  
 — Karl, Maurer, Kirchhoffstr. 12  
 — Karl, Auszügler, Bahnhofstr. 23  
 — Karl, Maurer und Landwirt, Kirchhoffstr. 2  
 — Martha, Witwe, Hauptstr. 7  
 — Paul, Landwirt, Hauptstr. 26  
 — Paul, Landwirt, Kirchhoffstr. 24  
 — Reinhold, Pferdehändler, Hauptstr. 3  
 Rippert, Paul, Pantographenfabrik, Bahnhofstr. 16  
 Röhl, Hermann, Schuhmacher, Gartenstr. 2  
 Rostock, Paul, Händler, Riek 3  
 Sauerbrei, Alwine, Witwe, Kirchhoffstr. 5  
 Schacka, Emil, Landwirt, Hauptstr. 36  
 — Ewald, Fahrradhandlung, Hauptstr. 25  
 — Gustav, Landwirt, Riek 2  
 — Karl, Landwirt, Hauptstr. 13  
 — Reinhold, Landwirt, Hauptstr. 5  
 — Reinh., Auszügler, Riek 5  
 Schadow, Richard, Maurer, Hauptstr. 12  
 Schenke, Reinhold, Landwirt, Hauptstr. 32  
 Schiemann, Gottlieb, Landwirt, Waldower Str. 7  
 — Gustav, Arbeiter, Kirchhoffstr. 1  
 — Karl, Landwirt, Kirchhoffstr. 1  
 Schmidt, Alfred, Arbeiter, Bahnhofstr. 23  
 — August, Rentner, Bahnhofstr. 6  
 — August, Landwirt, Waldower Str. 14  
 — Auguste, Witwe, Gartenstr. 3  
 — Ernst, Gartenbautechniker, Bahnhofstr. 16  
 — Ewald, Maurer, Waldower Str. 8  
 Schneider, Emma, Witwe, Kirchhoffstr. 25  
 — Gustav, Arbeiter, Hauptstr. 14  
 — Max, Arbeiter, Gartenstr. 7  
 — Max, Stellmacher, Hauptstr. 23  
 Schön, Paul, Eisenbahnarbeiter, Kirchhoffstr. 21 a

Scholz, Hermann, Arbeiter, Hauptstr. 21  
 — Marie, Witwe, Kirchhoffstr. 3  
 — Pauline, Witwe, Waldomer Str. 1  
 Schubert, Emil, Arbeiter, Freivalder Str. 5  
 Schulz, Heinrich, Arbeiter, Am Bahnhof  
 — Karl, Bahnhofstr. 22  
 Schulze, Anna, Witwe, Hauptstr. 39  
 — Anna, Witwe, Landwirtin, Waldomer Str. 1  
 — Berta, Witwe, Hauptstr. 34  
 — Bruno, Tischler, Hauptstr. 34  
 — Emil, Landwirt, Waldomer Str. 6  
 — Paul, Arbeiter, Bahnhofstr. 15 a  
 — Willi, Kohlen- und Düngemittelhandlung,  
 Hauptstr. 22  15  
 Schwebel, Albert, Dampfsägewerk, Bahnhofstr.  
 13  
 Seibert, Auguste, Witwe, Hauptstr. 30  
 Spizer, Wilhelm, Bäckerei, Am Bahnhof  
 Steinbach, Rudolf, Gastwirtschaft, Am Bahnhof  
 Stumpf, Hermann, Abbau  
 Süßnapp, Frik, Ausbau  
 Taubert, Robert, Arbeiter, Bahnhofstr. 11 a


## Schollen

78 Einwohner. Post Luckau.  
 Amtsbezirk Giekmannsdorf.  
 Standesamtsbezirk Wierigsdorf.  
 Amtsgerichtsbezirk Luckau. Bür-  
 germeister Otto Klinkmüller.

Bielack, Robert, Bauer, 11  
 Conrad, Gotthelf, Landwirt, 4  
 Dannebaum, Auguste, Gastwirtin, 3  Amt Luckau 169  
 (369)  
 Haupt, Gottlieb, Bauer, 2  
 Jahn, Reinhard, Landwirt, 8  
 Klinkmüller, Otto, Landwirt und  
 Bürgermeister, 1  
 Kopsch, Julius, Nachtwächter, 14  
 Lehmann, Emil, Landwirt, 16  
 — Wilhelm, Bauer, 6  
 Luchmann, Emil, Bauer, 9  
 Ludwig, Gotthelf, Landwirt, 17  
 Lungwitz, Friedrich, Landwirt, 12  
 Pietsch, Gustav, Arbeiter, 14  
 Schemel, Ernst, Bauer, 10  
 Schulze, Ernst, Bauer, 7  
 — Ernst, jun., Blockwart, 7  
 Wüstenhagen, Reinhold, Land-  
 wirt, 15  
 Zull, Richard, Bauer, 5

## Schrackau


76 Einwohner. Post Gollmitz.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Fürstlich Drehna. Amtsgerichts-  
 bezirk Finsterwalde. Bürger-  
 meister Fredsdorf.  
 Choritz, Wilhelm, Tischler, 17  
 Fredsdorf, Paul, Landwirt, 14  
 Amt Gollmitz 12  
 Fritsche, Paul, Bauer, 1  
 Handrick, Hermann, Landwirt, 4  
 Haschke, Otto, Landwirt, 6  
 Rasprick, Max, Bauer und  
 Wassermüller, 11  
 Roalinzki, Wilhelm, Landwirt, 5  
 Vieske, Hermann, Landwirt, 13  
 — Otto, Bauer, 8

Theurich, Helene, Witwe, Kirchhoffstr. 19  
 Tuhrow, Henriette, Witwe, Bahnhofstr. 7 a  
 Voigt, Oskar, Baugeschäft, Bahnhofstr.  
 Wagner, Emil, Landwirt, Hauptstr. 14  
 — Frik, Landwirt, Kiez 5  
 — Karl, Freivalder Str. 3  
 — Reinhold, Landwirt, Bahnhofstr. 1  
 Walter, Erich, Bauer, Hauptstr. 44  
 — Gottlieb, Schlächter, Kirchhoffstr. 21  
 Walther, Gustav, Landwirt, Hauptstr. 37  
 — Max, Landwirt, Lubolzer Str. 3  
 — Max, Fuhrgeschäft, Bahnhofstr. 3  
 Wegner, Paul, Stadtförster  
 Wischeropp, Otto, Autolohnfahrten, Bahnhofstr.  
 20  
 Wuthe, Friedrich, Rentner, Mühlenweg  
 Zahl, Elisabeth, Witwe, Kirchhoffstr. 4  
 — Gustav, Landwirt, Kirchhoffstr. 22  
 Ziege, Paul, Arbeiter, Freivalder Str. 1  
 Ziesche, Reinh., Händler, Gartenstr. 4  
 Zoschens, Erdmann, Landwirt, Kirchhoffstr. 14

Noack, Berthold, Landwirt, 2  
 Berl, Berthold, Zimmermann, 9  
 — Reinhold, Landwirt, 16  
 — Richard, Landwirt, 18  
 Schando, Max, Landwirt und  
 Zimmermann, 7  
 Schüler, Paul, Landwirt, 15  
 Seeland, Moritz, Gastwirt, 10, 12  
 Stoppe, Emil, Landwirt, 5

## Sellendorf

241 Einwohner. Post, Amts- u.  
 Standesamtsbez. Golßen. Amts-  
 gerichtsbezirk Luckau. Bürger-  
 meister Rixius.

Arndt, Anna, Landwirtin  
 — Paul, Hauschlächter  
 Bock, Karl, Rutscher  
 Brämisch, Ernst, Rentner  
 Danste, Robert, Landwirt  
 Denschel, Emil, Arbeiter  
 Dittert, Ernst, Arbeiter  
 Ekold, Alwin, Inspektor  
 Fiedler, Ernst, Arbeiter  
 Fleischinger, Marie, Witwe  
 Globig, Emma, Witwe  
 Goerß, Ernst, Landwirt  Amt  
 Golßen 212

Hahn, Paul, Landwirt  
 Henneske, Willi, Arbeiter  
 Henschel, August, Landwirt  
 Hoffmann, Alfred, Nachtwächter  
 Jorrens, Johannes, Gutsgärtner  
 Kätz, Bernhard, Arbeiter  
 Kahl, Ewald, Arbeiter  
 Kölling, Otto, Arbeiter  
 Krefner, Paul, Ortsbauernführer  
 Laubisch, Karl, Oberweichensteller  
 — Robert, Zimmermann  
 — Robert, Arbeiter  
 Lauschte, Paul, Landwirt  
 Lehmann, Ernst, Arbeiter  
 — Frik, Landwirt  
 — Paul, Landwirt  
 Lüthi, Erwin, Gutschweizer  
 Marquardt, Eduard, Arbeiter  
 Mietusch, Ernst, Arbeiter  
 Mitterecker, Alois, Händler

Noack, Wilhelm, Arbeiter  
 Piekner, Paul, Landwirt  
 Pohling, Rudolf, Arbeiter  
 Porsch, Kurt, Lehrer  
 Prinz, Wilhelmine, Witwe  
 Puhlmann, Friedrich, Arbeiter  
 Rixius, Kurt, Obstzüchter   
 Amt Golßen 266  
 — Willi, Obstzüchter  Amt  
 Golßen 266  
 Ruthenberg, Friedrich, Landwirt  
 Sarbock, Michael, Arbeiter  
 Schmahl, Karl, Gastwirt   
 Amt Golßen 231  
 Schulze, Max, Landwirt  
 Schuster, Hermann, Landwirt,  
 Eichbusch  
 Selling, Gustav, Bauer  
 — Gustav, Maurer  
 Sieber, Richard, Stellmachermstr.  
 Szellag, Josef, Arbeiter  
 Wiedenhöft, Alb., Schmiedemstr.  
 — Gustav, Arbeiter  
 Winter, Ernst, Landwirt  
 Ziegner, Hermann, Voigt  
 Zimmermann, Anna, Witwe

## Sorno

560 Einwohner. Post Oppel-  
 hain. Amtsbezirk Eichholz. Stan-  
 desamtsbezirk Sorno. Amtsge-  
 richtsbezirk Dobrilugk. Bürger-  
 meister Rube. Öffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Gastwirt Krüger  
 (Ortsnek Oppelhain).  
 Anders, Martin, Schuhmach., 18 c  
 Andrack, Wilhelm, Arbeiter, 82  
 Andrich, Berthold, Landwirt, 11  
 — Willi, Arbeiter, Schacksdorfer  
 Straße 100  
 Aurich, Ernst Alban, Fabrikant  
 Amt Oppelhain 9  
 Barig, Karl, Landwirt, 14  
 — Reinhard, Zimmermann, 72  
 — Wilhelm, Landwirt, 4  
 Bauer, Johannes, Lehrer, 49  
 Bergmann, Friedr., Landw., 20 a  
 — Paul, Bauklempler  
 — Traugott, Landwirt, 15

Böhme, Ewald, Arbeiter, 47  
 Böttcher, Ernst, Landwirt, 41  
 Bräunig, Wilhelm, Auszügl., 38  
 Dieke, Berta, Witwe, 5  
 — Ernst, Gastwirt, Amt  
 Doppelhain 15  
 — Reinhard, Landwirt, 21  
 — Richard, Former, 81 a  
 — Traugott, Landwirt, 58  
 Dietrich, Karl, Landwirt, 87  
 Fellberg, Kurt, Arbeiter, 69  
 Friebe, Gend.-Hauptwachtmeister,  
 95 Amt Doppelhain 17  
 Friebe, Paul, Klempnermeister, 27  
 Geister, Otto, Grubenarbeiter, 102  
 Gärtner, Richard, Auszügl., 51  
 Gendarmerieposten Sorno. Gend.-  
 Hauptwachtmeister Friebe, 95  
 Amt Doppelhain 17  
 Gewalt, Wilhelmine, Witwe, 8  
 Graf, Karl, Landwirt, 74  
 — Paul, Landwirt, 64  
 — Paul, Landwirt, 70  
 Gröbe, Kurt, Fahrradhdg., 25  
 Gülte, Otto, Heizer, 41  
 — Paul, Bauer, 2  
 Haserland, Traugott, Schlosser, 24  
 — Willi, Friseur, 24  
 Handke, Otto, Baggerführer, 103  
 Hausmann, Max, Schmied, 62  
 Hentschel, Selma, Witwe, 84  
 Herrmann, Heino, Maurer, 65  
 — Otto, Handelsmann, 18 b  
 — Traugott, Landwirt, 89  
 Herß, Gottfried, Landwirt, 48  
 — Otto, Maurer, 21  
 — Paul, Stellmacher, 48  
 Hirsch, Traugott, Landwirt, 15 a  
 — Willi, Schmied, 58  
 Hoffmann, Rich., Zimmerm., 23  
 Huth, Ernst, Landwirt, 54  
 Jäger, Ernst, Arbeiter, 32  
 — Henriette, Witwe, 32  
 — Karl, Landwirt, 77  
 — Martin, Maurer, 76  
 — Willi, Arbeiter, 36  
 Jähnichen, Karl, Landwirt, 80  
 Jänchen, Richard, Maurer, 92  
 Jahre, Anna, Witwe, 75  
 — Paul, Arbeiter, 75  
 Kerstan, Paul, Landwirt, 35  
 Köhler, Berta, Witwe, 74  
 Krampe, Emil, Zimmerm., 18 b  
 — Oskar, Zimmermann, 92  
 — Traugott, Maurer, 64  
 Kranke, Berta, Auszügl., 42  
 — Heinrich, Landwirt, 76  
 Krengel, Fritz, Arbeiter, 100  
 — Otto, Arbeiter, 52 a  
 — Reinhard, Maurer, 18 a  
 — Willi, Arbeiter, 75  
 Krüger, Emil, Landwirt, 86  
 — Ernst, Landwirt, 17  
 — Karl, Landwirt, 55  
 — Max, Schuhmacher, 88  
 — Paul, Gastwirt, 69. Öffentl.  
 Fernsprechstelle  
 — Reinhard, Landwirt, 88  
 — Traugott, Landwirt, 59  
 Krulig, Ernst, Arbeiter, 19  
 Kube, Hermann, Arbeiter, 42  
 — Kurt, Arbeiter, 73  
 — Richard, Landwirt, 6  
 — Traugott, Landwirt, 9

Ruhl, Paul, Landwirt, 34  
 — Wilhelmine, Auszügl., 34  
 Kuplich, Traugott, Zimmerm., 27  
 Latarius, Theodor, Förster, 18 d  
 Laurentsch, Paul, Arbeiter, 60  
 Lehmann, Martha, Witwe, 78  
 — Otto, Arbeiter, 94  
 Limmert, Ernst, Landwirt, 91  
 — Traugott, Arbeiter, 52  
 Lodig, Alwin, Landwirt, 87  
 Lorenz, Martin, Schmied, 10  
 Manig, Karl, Landwirt, 53  
 — Traugott, Landwirt, 67  
 — Traugott, Auszügl., 67  
 Marunda, Willi, Zimmerm., 33  
 Maser, Kurt, Schneider, 18 a  
 Mezger, Max, Landwirt  
 — Otto, Auszügl., 66  
 Mierksch, Richard, Windmüll., 62  
 Mittag, Henriette, Witwe, 5  
 Müller, Gottfried, Auszügl., 26  
 — Hermann, Arbeiter, 68  
 — Johanna, Witwe, 26  
 — Moriz, Auszügl., 72  
 Nadehorn, Paul, Zimmerm., 63  
 — Traugott, Landwirt, 63  
 Naumann, Alfred, Landwirt, 38  
 Nitsche, Alwin, Motormühle und  
 Landbrotbäckerei, 11  
 Ohrisch, Traugott, Landwirt, 16  
 Otto, Anna, Witwe, Auszügl., 46  
 — Bernhard, Bauer, 91  
 Paulisch, Berta, Witwe, 10  
 — Berthold, Auszügl., 70  
 Pötsch, Kurt, Maschinenführer, 104  
 Radlach, Anna, Landwirtin, 85  
 — Hermann, Landwirt, 37  
 — Kurt, Schmied, 80  
 — Otto, Bauer, 91  
 — Paul, Landwirt, 37  
 Reiher, Anna, Witwe, 19  
 — Emil, Schlosser, 96  
 Richter, Ernst, Landwirt, 45  
 — Ida, Witwe, 93  
 — Karl, Landwirt, 50  
 — Marie, Witwe, 83  
 — Otto, Arbeiter, 40  
 — Otto, Arbeiter, 98  
 Roigt, Martin, Tischler, 22  
 Schag, Bruno, Arbeiter, 97  
 Schiemang, Berta, Witwe, 52 a  
 — Karl, Landwirt, 73  
 Schmidt, Ernst, Landwirt, 56  
 — Paul, Landwirt, 56  
 Schneider, Emil, Former, 17  
 — Richard, Gärtnerwirtschaft, 7  
 Schnelle, Oskar, Maurer, 90  
 — Paul, Schmiedemeister, 81  
 — Traugott, Schmiedemeister, 81  
 Schönmut, Karl, 84  
 Schulze, Traugott, Dachdecker, 99  
 Simson, Herbert, Friseur, 55  
 Siol, Friedrich, Arbeiter, 97  
 Sonntag, Emilie, Arbeiterin, 40  
 — Paul, Landwirt, 57  
 Spar- und Darlehnskasse Sorno  
 Stein, Alwin, Grubenarbeiter, 20  
 Theer, Emil, Bäcker, 43  
 Tieze, Gotthold, Landwirt, 12  
 Töpfer, sen., Karl, Landwirt, 28  
 — jun., Karl, Landwirt, 28  
 Treppe, Hermann, Arbeiter, 29  
 Vogel, Wilhelm, Auszügl., 29  
 Voigt, Friedrich, Landwirt

Voigt, Otto, Tischlerei, 79  
 — Reinhold, Maurer, 79  
 — Traugott, Landwirt, 18  
 Walther, Kurt, Landwirt, 51  
 Weber, Erich, Landwirt, 39  
 — Ernst, Arbeiter, 90  
 — Karl, Landwirt, 90  
 — Karl, Arbeiter, 39  
 Werner, Herbert, Schieferdecker, 97  
 Wildau, Emil, Landwirt, 82  
 — Otto, Bauunternehmer  
 Winkler, Alfred, Landwirt, 89  
 — Hans, Landwirt, 3  
 — Theodor, Pfarrer

## Staupitz

600 Einwohner. Post Doppelhain.  
 Amtsbezirk Fischwasser. Standes-  
 amtsbezirk Deutsch-Sorno. Amts-  
 gerichtsbezirk Dobrilugk. Bürger-  
 meister R. König. Öffentl. Fern-  
 sprechstelle bei Fritz Thor (Orts-  
 nek Doppelhain).

Barig, Karl, Pensionär, Blesser  
 Straße 105  
 — Traugott, Rent., Blesser  
 Straße 105  
 Barth, Emil, Landwirt, Dorf-  
 straße 21  
 — Oskar, Lofführer, Blesser  
 Straße 107  
 Bieslagk, Minna, Witwe, Grüne-  
 walder Str. 4  
 Blasig, Otto, Arbeiter, Grüne-  
 walder Str. 82  
 Böse, Albert, Arbeiter, Grüne-  
 walder Str. 77  
 Böttcher, Albert, Zementarbeiter,  
 Dorfstr. 12  
 — sen., Friedrich, Landw., Dorf-  
 straße 50  
 — jun., Friedr., Schmied, Dorf-  
 straße 50  
 Bräunig, Karl, Arbeiter, Grüne-  
 walder Str. 110  
 Bramburger, August, Pensionär,  
 Dorfstr. 23  
 Breittkreuz, Wilhelm, Arbeiter,  
 Dorfstr. 16  
 Bronk, Otto, Landwirt, Dorf-  
 straße 45  
 Bruchholz, Karl, Schuhmacher,  
 Dorfstr. 34  
 Buchwald, Emma, Arb., Grüne-  
 walder Str. 96  
 — Heinrich, Auszügl., Grüne-  
 walder Str. 93  
 — Kurt, Dreher, Grünwalder  
 Straße 93  
 — Otto, Tischler, Grünwalder  
 Straße 93  
 Czsch, Franz, Reisender, Grüne-  
 walder Str. 84  
 Dieke, Erich, Schlosser, Dorfstr. 18  
 — Julius, Pensionär, Grüne-  
 walder Str. 60  
 — Karl, Auszügl., Grünwalder  
 Straße 74  
 — Oskar, Dreher, Grünwalder  
 Straße 60  
 — Richard, Tischler, Grüne-  
 walder Str. 75



Dietrich, Emil, Maurer, Grünewalder Str. 101  
 — Emilie, Auszüglerin, Grünewalder Str. 103  
 — Franz, Zimmermann, Grünewalder Str. 91  
 — Hermann, Zimmerm., Grünewalder Str. 91  
 — Kurt, Arbeiter, Grünewalder Straße 92  
 — Kurt, Schlosser, Blesauer Str.  
 — Kurt, Techniker, Grünewalder Straße 101  
 — Max, Gastwirt u. Schneidermeister, Dorfstr. 15  
 — Oswald, Fleischer, Grünewalder Str. 71  
 Ebeling, Erna, Wirtschaftlerin, Grünewalder Str. 76  
 Ehrig, Kurt, Schlosser, Grünewalder Str. 98  
 — Paul, Arbeiter, Grünewalder Straße 98  
 Eigendorf, Paul, Grubenarbeiter, Grünewalder Str. 5  
 Elsner, Josef, Pensionär, Grünewalder Str. 65  
 Eulitz, Max, Arbeiter, Grünewalder Str. 110  
 Filscher, Emil, Arbeiter, Grünewalder Str. 57  
 Franke, Josef, Arbeiter, Ausbau 37  
 Freund, Helmut, Emaillierer, Grünewalder Str. 2  
 — Marie, Witwe, Grünewalder Straße 2  
 Frösche, Alfred, Arb., Grünewalder Str. 70  
 — Anna, Landwirtin, Grünewalder Str. 70  
 Giedo, Bernhard, Maurer, Grünewalder Str. 104  
 — Henriette, Arbeiterin, Grünewalder Str. 104  
 Gleitsmann, Ernst, Eisenarb., Dorfstr. 48  
 — Karl, Maurer, Grünewalder Straße 86  
 — Marie, Witwe, Grünewalder Straße 111  
 — Max, Emaillierer, Dorfstr. 48  
 — Otto, Zimmermann, Grünewalder Str. 86  
 — Willi, Schuhm., Grünewalder Straße 86  
 Grubne, Wilhelm, Schuhmacher, Grünewalder Str. 77  
 Heidemüller, Willi, Arb., Dorfstraße 54  
 Heinrich, Ernst, Landwirt, Dorfstraße 31  
 Heinzig, Walter, Arbeit., Grünewalder Str. 80  
 Hoffmann, Erwin, Arb., Grünewalder Str. 68  
 Hummig, Willi, Gastwirt, Dorfstraße 54  
 Huth, Karl, Landw., Dorfstr. 35  
 Jeschke, Otto, Arb., Dorfstr. 21  
 — Willi, Arb., Dorfstr. 49  
 Katschke, Ewald, Grubenarbeiter, Grünewalder Str. 65

Katschke, Kurt, Maurer, Blesauer Straße 112  
 Raubisch, Arwin, Gehilfe, Dorfstraße 43  
 — Wilhelm, Landw., Dorfstr. 43  
 Knäbchen, Ewald, Fleischer, Dorfstraße 15  
 König, Auguste, Witwe, Grünewalder Str. 2  
 — Gebrüder, Sägewert, Grünewalder Straße 62 → Amt Doppelhain 13  
 — Richard, Landwirt, Grünewalder Str. 2  
 Krampe, Bernhard, Maurer, Grünewalder Str. 85  
 — Marie, Witwe, Grünewalder Straße 84  
 Kressel, Richard, Arb., Grünewalder Str. 83  
 — Willi, Arbeiter, Grünewalder Straße 83  
 Krüger, Otto, Arbeiter, Grünewalder Str. 79  
 Kruligt, Gotthold, Auszügler, Dorfstr. 26  
 — Max, Landwirt, Dorfstr. 26  
 Kube, Otto, Arbeiter, Blesauer Straße 106  
 Kummer, Emilie, Auszüglerin, Grünewalder Str. 97  
 — Gotthold, Landwirt, Dorfstraße 29  
 — Max, Schmiedemeister, Dorfstraße 29  
 Läber, Ernst, Maurer, Grünewalder Str. 97  
 Lehmann, Wilhelm, Mühlenbauer, Grünewalder Str. 79  
 — Wilhelm, Baggerführer, Grünewalder Str. 80  
 Liepach, Karl, Zimmermann, Grünewalder Str. 73  
 — Max, Schuhmacher, Dorfstr. 46  
 — Minna, Witwe, Dorfstr. 46  
 — Paul, Arbeiter, Grünewalder Straße 76  
 Lohde, Otto, Tischler, Dorfstr. 55  
 Lorenz, Paul, Landwirt, Dorfstraße 40  
 Ludwig, Paul, Schlosser, Grünewalder Str. 114  
 Manig, Emil, Arbeiter, Grünewalder Str. 81  
 — Fritz, Baggerführer, Grünewalder Str. 81  
 Martin, Gertrud, Grünewalder Straße 1  
 Maser, Erich, Arbeiter, Grünewalder Str.  
 — Hermann, Landwirt, Grünewalder Str. 103  
 — Max, Schlosser, Grünewalder Straße 117  
 Maul, Karoline, Witwe, Dorfstraße 27  
 — Richard, Grubenarb., Dorfstraße 47  
 Mehle, Emil, Bauer, Dorfstr. 44  
 — Gotthold, Landw., Dorfstr. 44  
 — Karl, Gärtner, Dorfstr. 41  
 — Otto, Maurer, Grünewalder Straße 90

Mesler, Kurt, Dreher, Grünewalder Str. 58  
 Mochan, Karl, Zimmermann, Grünewalder Str. 118  
 — Karl, Hühner, Dorfstr. 33  
 Mochan, Max, Maurer, Dorfstraße 38  
 Müllert, Alfred, Arbeiter, Dorfstraße 27  
 — August, Arbeit., Grünewalder Straße 88  
 — Emil, Maurer, Grünewalder Straße 84  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 34  
 — Paul, Arbeiter, Grünewalder Straße 88  
 — Waldemar, Arbeiter, Grünewalder Str. 89  
 — Willi, Schneider, Grünewalder Straße 115  
 Naumann, Berta, Witwe, Grünewalder Str. 95  
 — Karl, Schleifer, Blesauer Straße 10  
 — Otto, Arbeiter, Grünewalder Straße 115  
 Nialisch, Hermann, Arb., Grünewalder Str. 94  
 Niemann, Hans, Fleischer, Dorfstraße 12  
 Nijaki, Karl, Arbeiter, Grünewalder Str. 76  
 Noack, Emil, Landw., Dorfstr. 52  
 — Frieda, Witwe, Grünewalder Straße 81  
 — Gotthold, Zimmerm., Grünewalder Str. 63  
 — Gottlob, Arb., Dorfstr. 53  
 — Kurt, Bauer, Dorfstr. 53  
 — Otto, Vofführer, Grünewalder Straße 61  
 — Otto, Tischler, Grünewalder Straße 63  
 Nud, Katharina, Schneiderin, Grünewalder Str. 84  
 Oehler, Richard, Maurer, Grünewalder Str. 73  
 Opitz, Otto, Schmied, Dorfstr. 42  
 — Traugott, Zimmerpolier, Grünewalder Str. 87  
 Petrich, Paul, Arb., Dorfstr. 14  
 Pohlenz, Karl, Gärtner, Dorfstraße 36  
 Quecke, Max, Arbeiter, Grünewalder Str. 100  
 Rading, August, Stellmach., Dorfstraße 39  
 — Max, Stellmacher u. Landw., Dorfstr. 39  
 Redlich, Arwin, Schlosser, Blesauer Str. 9  
 Richter, Emil, Arbeiter, Grünewalder Str. 96  
 — Gustav, Schneidemüller, Grünewalder Str. 75  
 — Hermann, Arb., Feldweg 109  
 — Paul, Landwirt, Dorfstr. 25  
 — Pauline, Auszügl., Dorfstr. 22  
 — Wilhelm, Landw., Dorfstr. 18  
 Rimpel, Max, Schlosser, Grünewalder Str. 69  
 — Paul, Arbeiter, Grünewalder Straße 69

Ruhland, Hermann, Landwirt, Dorfstr. 28  
 Rulla, Emil, Arb., Dorfstr. 15  
 Schiemangt, Albert, Arbeiter, Grünewalder Str. 102  
 Schiemenz, Emil, Grubenarbeiter, Dorfstr. 49  
 Schmidt, Anna, Arb., Grünewalder Str. 6  
 — Fritz, Arbeiter, Dorfstr. 31  
 — Kurt, Schlosser, Grünewalder Straße 6  
 — Karoline, Landwirtin, Dorfstraße 20  
 — Wilhelmine, Witwe, Grünewalder Str. 6  
 Schneider, Emil, Arbeiter, Dorfstraße 24  
 — Emil, Landwirt, Dorfstr. 30  
 — Karl, Grubenarbeiter, Plessaer Straße 11  
 — Karl, Former, Grünewalder Straße 58  
 — Karl, Schlosser, Grünewalder Straße 58  
 — Karl, Gärtner, Dorfstr. 24  
 — Toni, Schneiderin, Dorfstr. 23  
 Schnelle, Otto, Holzhauermeister, Dorfstr. 38  
 Schulze, August, Auszügl., Dorfstraße 45  
 Stephan, Amalie, Witwe, Grünewalder Str. 67  
 — Ernestine, Witwe, Grünewalder Straße 89  
 — Paul, Arbeiter, Grünewalder Straße 111  
 — Richard, Müller, Grünewalder Straße 67  
 Strauch, Otto, Arbeiter, Grünewalder Str. 71  
 Theer, Hermann, Bäckerei, Dorfstraße 17  
 Theis, Hedwig, Grünewalder Straße 1  
 Thor, Amalie, Witwe, Dorfstr. 51  
 — Emil, Maurer, Dorfstr. 13  
 — Fritz, Kaufmann, Dorfstr. 51  
 Deffentl. Fernsprechstelle  
 — Karl, Landwirt, Dorfstr. 13  
 — Mag, Ziselierer, Dorfstr. 13  
 — Otto, Baggerführer, Grünewalder Str. 3  
 — Paul, Koffführer, Dorfstr. 13  
 — Wilhelmine, Auszüglerin, Grünewalder Str. 3  
 Throne, Grünewalder Str. 72  
 — Kurt, Tischler, Grünewalder Straße 72  
 — Wilhelm, Maurer, Grünewalder Str. 72  
 Tischler, Erich, Maurer, Dorfstr. 32  
 — Marie, Witwe, Grünewalder Straße 78  
 — Mag, Zimmermann, Grünewalder Str. 78  
 — Richard, Zimmermann, Grünewalder Str. 66  
 — Willi, Schneider, Grünewalder Straße 102  
 Trofke, Henriette, Witwe, Grünewalder Str. 99  
 — Paul, Maurer, Plessaer Str. 8  
 Uhlich, Otto, Arb., Dorfstr. 7

Vogländer, Ida, Witwe, Grünewalder Str. 64  
 Wachs, Alfred, Bauer, Dorfstr. 22  
 Waldau, Emilie, Witwe, Grünewalder Str. 61  
 — Emma, Landwirtin, Grünewalder Straße 56  
 — Max, Arb., Plessaer Str. 116  
 — Paul, Schlosser, Grünewalder Straße 56  
 Walter, Oswald, Emaillierer, Grünewalder Str. 99  
 Weber, Anna, Wwe., Dorfstr. 55  
 — Berta, Landw., Dorfstr. 19  
 — Mag, Baggerführer, Dorfstraße 19  
 — Otto, Arbeiter, Grünewalder Straße 90  
 — Pauline, Witwe, Plessaer Straße 8  
 — Willi, Ziselierer, Grünewalder Straße 71  
 Wendt, Hermann, Arbeiter, Dorfstraße 14  
 — Paul, Arbeiter, Grünewalder Straße 102  
 — Willi, Fleischer, Dorfstr. 35  
 Wilhelm, Karl, Grubenarbeiter, Dorfstr. 27  
 Wintzsche, Erich, Lehrer, Grünewalder Str. 59  
 Winzer, Karl, Schneidermeister, Dorfstr. 32  
 Wunderlich, Emma, Witwe, Dorfstraße 12  
 — Frieda, Witwe, Grünewalder Straße 68  
 Zoch, Karl, Landwirt, Dorfstr. 23  
 Zunke, Erwin, Lehrer, Grünewalder Str. 59

## Stiebsdorf

81 Einwohner. Post Stiebsdorf Calau-Land. Amts- u. Standesamtsbezirk Fürstl. Drehna. Amtsgerichtsbezirk Ludau. Bürgermeister Brämigt. Deffentl. Fernsprechstelle bei Linke (Ortsnetz Crimik).

Borch, Ernst, Arbeiter, Borwert  
 Brämigt, Otto, Bürgermeister  
 Gemeinhardt, Herm., Landw., 9  
 Herrmann, Reinhold, Landw., 6  
 Hoffmann, Martha, Landw., 5a  
 — Otto, Regimenter, Borwert  
 Hofmann, Ernst, Arb., Borwert  
 — Franz, Landwirt, 7  
 Jänichen, Paul, Forstarbeiter, 5  
 Jochim, Gust., Forstarb., Borw.  
 Kleinstück, Bernh., Arb., Borw.  
 Lehmann, Otto, Landwirt, 12  
 — Richard, Landwirt, 14  
 Laurisch, Friedrich, Forstarb., 5  
 Linke, Bernhard, Gastwirt, 10  
 Müller, Bruno, Bogt, Borwert  
 Schenker, Paul, Landwirt, 11  
 Terno, Ernst, Forstarb., Forsthaus  
 Wildau, Otto, Zementwarenfabrik, 7a

## Stoßdorf


85 Einwohner. Post Ludau. Amtsbezirk Schlabendorf. Standesamtsbezirk Cahnsdorf. Amtsgerichtsbezirk Ludau. Bürgermeister Wildau. Deffentl. Fernsprechstelle bei Dreifort (Ortsnetz Zinnik).

Brämigt, Oswald, Landwirt, 2  
 Branzke Erben, Landwirt, 5  
 Buchholz, Gustav, Landarb., 4  
 Drannaschl, Emilie, Landw., 9  
 Dreifort, Karl, Gastwirt, 8  
 Hänsel, Paul, Inspektor, 1  
 Hoffmann, Wilhelm, Landarb., 4  
 Jahn, Paul, Metzler, 1a  
 Lehner, Michael, Landarbeiter, 1  
 Piest, Wilhelm, Landw. u. Stellmacher, 6  
 Lindenberg, Fritz, Landwirt, 1  
 — Amt Zinnik 5  
 Möhr, Erich, Kutscher, 1  
 — Robert, Landarbeiter, 4  
 Ott, Willi, Landarbeiter, 1a  
 Regel, Reinhold, Landwirt, 10  
 Wenzel, Friedrich, Landarb., 3  
 Wildau, Berta, Witwe, 7  
 — Willi, Landwirt, 7

## Tanneberg

249 Einwohner. Post Finsterwalde. Amts- u. Standesamtsbezirk Massen. Amtsgerichtsbez. Finsterwalde. Bürgermstr. Verl.


Biewig, Alara, Witwe, Armenhaus  
 Blender, Walter, Landwirt, 26  
 Coloker, Marie, Witwe, 3  
 Dröws, Heinrich, Arbeiter, 48  
 Dulinka, Otto, 5  
 — Reinhold, Landwirt, 30  
 Gleichfeldt, Oswald, 18a  
 Göllnik, Reinhold, Auszügler, 25  
 Gohlau, Erich, Schaffner, 35  
 — Karl, Händler, 21a  
 Große, Reinhard, Landwirt, 13  
 Gruber, Reinhold, 34  
 Grzenkowitz, Franz, Kaufm., 22  
 Hänschen, Friedrich, Persf., 40  
 — Paul, Arbeiter, 46  
 Hauptvogel, Otto, Arbeiter, 14  
 Heinrich, Ida, Witwe, 39  
 Henke, Erich, Arbeiter, 44  
 — Pauline, Witwe 44  
 Hoffedank, Erich, Landwirt, 27  
 — Reinhold, Landwirt, 12  
 — Richard, Pensionär, 27  
 Jäck, Paul, 18  
 Jänichen, Paul, Wirtschaftsgehilfe, 38  
 Kauer, Erich, Landwirt, 29  
 — Moritz, Landwirt, 29  
 Kiesel, Willi, Maurer, 16  
 Kirlis, Adolf, Rentner, 17  
 Knoll, Karl, Maurer, 18a  
 Krakau, Berta, Witwe, 18  
 — Ewald, Zimmermann, 7  
 Kramer, Richard, Arbeiter, 9  
 Krüger, Luise, Witwe, 18a  
 — Richard, Landwirt, 33  
 Kurth, Richard, Schrankenw., 15

Langmann, Berthold, Eisenbahn-  
arbeiter, 47  
— Kurt, Landwirt, 25  
— Paul, Landwirt, 37  
Laurisch, Franz, Schmiede-  
meister, 1  
Lehmann, Adolf, Lehrer, 43  
— Richard, Schaffner, 39  
Linke, Erich, Arbeiter, 36  
— Ottilie, Landwirtin, 36  
Melzer, Felix, Musiker, 7  
— Hedwig, Gastwirtin  Amt  
Finstervalde 207  
Mierching, Paul, Landwirt, 32  
Müller, Oskar, Landwirt, 31  
— Reinhold, Tischlermeister, 38  
— Richard, Schaffner, 28  
— Richard, Landwirt, 10  
Noack, Bernhard, Bierfahrer, 15  
Otto, Bernhard, Landwirt, 2  
— Richard, Landwirt, 26  
Pauli, Willi, Landwirt, 20  
Perl, August, Landwirt, 8  
— Kurt, Landwirt, 8  
Pötsch, Karl, Arbeiter, 11  
Quacknigt, Erich, Brauerei und  
Bierverlag, 11  Amt Fin-  
stervalde 159 (659)  
Kimpel, Richard, Invalide, 41  
Schmidt, Gustav, Mühlenbes., 4  
Thor, Paul, Arbeiter, 27a  
Tischer, Otto, Haushaltwaren, 22  
Ulrich, Otto, Arbeiter, 19  
Wegert, August, Bierkutscher, 45  
— Otto, Arbeiter, 45  
Weknigt, Otto, Landwirt, 23  
— Reinhold, Landwirt, 23  
Ziedek, Karl, Inv., Armenhaus

## Trebbus

423 Einwohner. Post Kirchhain-  
Land. Amtsbezirk Werenzhain.  
Standesamtsbez. Trebbus. Amts-  
gerichtsbezirk Kirchhain. Bürger-  
meister Paul Weinhold. Deffentl.  
Fernsprechstelle b. Herm. Günther  
(Ortsnetz Kirchhain).

Babbe, Martha, Witwe, 78  
Bergmann, Max, Bäckerei, 89  
Böhme, August, Zimmerm., 73  
— Erich, Landwirt, 49  
— Richard, Landwirt, 62  
Böhminen, Karl, Arbeiter, 48  
Borch, Erich, Landwirt, 58  
Borchardt, Max, Landwirt, 17  
— Theodor, Landwirt, 15  
Brochwitz, Paul, Landwirt, 6  
Döring, Adolf, Maurer, 84  
Drössigk, Franz, Landwirt, 21  
— Karl, Landwirt, 24  
— Kurt, Landwirt, 13  
— Martin, Gastwirt, 63  
— Max, Landwirt, 14  
Erdmann, Max, Zimmermann, 71  
Effer, Gerhard, Dachdecker, 11  
— Karl, Maurer, 11  
Frande, Ernst, Auszügler, 10  
Freund, Karl, Landwirt, 27  
— Paul, Landwirt, 33  
Fuhlendorf, Bernhard, Molkerei-  
Berm., 7  
Gräfe, Paul, Landw., 80

Günther, Hermann, Landwirt, 30  
Heinrich, Reinhold, Landwirt, 68  
Hende, Franz, Auszügler, 36  
— Johannes, Bauer, 36  
Hülle, Karl, Maurer, 77  
— Max, Zimmermann, 69  
— Oskar, Landwirt, 8  
Hunger, Franz, Maurer, 79  
— Max, Dachdecker, 81  
— Richard, Gastwirt, 34  
Kaiser, Gustav, Maschinen-  
händler, 28  
— Otto, Schmiedemstr., 28  
Kiefling, Max, Landwirt, 59  
— Minna, Witwe, 48  
Klee, Edmund, Landwirt, 51  
Kohl, Gustav, Mühlenbes., 19  
— Helene, Bäuerin, 16  
Krähe, Erna, 47  
Krüger, Paul, Maurer, 72  
— Paul, Arbeiter, 82  
Kuhl, Ida, Witwe, 61  
— Richard, Landwirt, 38  
Kunisch, Hermann, Arbeiter, 66  
Laurisch, Emil, Landwirt, 64  
— Paul, Maurer, 83  
— Richard, Landwirt, 13  
Lepig, August, Landwirt, 29  
Lorenz, Franz, Auszügler, 87  
— Max, Maler, 75  
— Paul, Arbeiter, 87  
— Richard, Zimmermann, 86  
Manig, Richard, Landwirt, 22  
Michael, Ernst, Landwirt, 23  
Mönch, Henriette, Rentnerin  
Molkerei Trebbus  Amt Kirch-  
hain 179  
Musche, Alfred, Landwirt, 46  
Otto, Richard, Schuhmacher, 30  
Petermann, Franz, Landwirt, 54  
— Max, Landwirt, 52  
Pöser, Erich, Landwirt, 5  
Prinz, Friedrich, Pensl., 76  
Radigt, Max, Maurer, 57  
— Paul, Maurer, 57  
— Reinhold, Landwirt, 40  
Reichard, Alfred, Zimmermann  
— Paul, Landwirt, 56  
Reinhold, Minna, Witwe, 72  
Ritter, Ewald, Landwirt, 60  
— Franz, Maurer, 70  
— Gotthold, Maurer, 44  
— Karl, Landwirt, 37  
— Martha, Landw., 57  
— Max, Landwirt, 35  
— Ewald, Bauer, 25  
Rösing, Hans, Kaufmann  
Roick, Paul, Lehrer, 3  
Rolke, Alfr., Ortsbauernführ., 45  
— Karl, Landwirt, 12  
— Paul, Landwirt, 26  
Rumpelt, Paul, Zementwaren-  
fabrik, 85  
Schmidt, Max, Landwirt, 39  
Schrimpf, Hermann, Tischler, 65  
Schroder, Reinhold, Arbeiter  
Schulze, Paul, Landwirt, 53  
— Richard, 4  
Schumann, Franz, Wind-  
müller, 18  
— Max, Bauer, 50  
— Max, Landwirt, 31  
— Oswald, Auszügler, 50  
Sehmisch, Ernst, Landwirt, 55

Stolpe, Oskar, Pfarrer, 2  
Strauch, Artur, Landwirt, 9  
— Meta, Witwe, 9  
Tanneberger, Theodor, Land-  
wirt, 42  
Tinius, Richard, Zimmerm., 67  
Voigt, Paul, Tischler, 41  
Weinhold, Paul, Bürgermstr., 32  
— Richard, Landwirt, 90  
Wienandt, Franz, Arbeiter, 43

## Tröbik

918 Einwohner. Post Tröbik.  
Amtsbezirk Schönborn. Standes-  
amtsbezirk Tröbik. Amtsgerichts-  
bezirk Dobrilugk. Bürgermeister  
Bahre. Deffentl. Fernsprechstelle.  
Fernsprechvermittlungsstelle Trö-  
bik. Dienststunden: W. 8—20,  
S. 8—13.

Adam, Otto, Arbeiter  
— Paul, Landwirt  
Albrecht, Kurt, Klempner  
Altrichter, Hermann, Landwirt  
Bahre, Emil, Aufseher  
— Karl, Bürgermeister, Schade-  
witzer Str. 1  
— Oskar, Arbeiter  
— Willi, Arbeiter  
Bartsch, Alfred, Bäckermeister  
Baußch, Oskar, Landwirt  
Berger, Max, Gärtner, 8  
Birholz, Reinh., Arbeiter  
Böniski, Schneider  
Borrissow, Alex, Baggerführer  
Braun, Albert, Techniker  
Brochwitz, Paul, Arbeiter  
Brückner, Reinh., Landwirt  
— Reinh., Arbeiter  
Brust, Max, Arbeiter  
Burig, Ewald, Schmied  
Claus, Ida, Witwe  
Demnich, Paul, Kantinenwirt  
Dienel, Martha, Witwe  
Dieke, Robert, Vorschlosser  
Dreißig, Erich, Landwirt  
— Oswald, Gastwirt  
Eckig, Ida, Witwe  
— Wilhelm, Handlungsgehilfe  
Elsfeld, Richard, Gendarmerie-  
Hauptwachtmstr.  8  
Engelmann, Ernst, Arbeiter  
Färber, Max, Schmied  
Fiebig, Walter, Arbeiter  
Förster, Willi, Arbeiter  
Franzkowiak, Vinzent, Schacht-  
meister  
Frike, Otto, Papierhandlung  
Fühler, Otto, Arbeiter  
Gabelt, Otto, Arbeiter  
Gellert, Julius, Gärtner, 7  
Gendarmerieposten Tröbik,  
Gend.-Hauptwachtmstr. Elfeld  
 8  
Gerber, Artur, Bürovorsteher  
Godderidge, Karl, Inspektor  
Görlich, Paul, Landwirt, 5  
Große, Richard, Landwirt  
Grube Hansa (Neue Senften-  
berger Kohlenbergwerke),  
Tröbik  Amt Kirchhain 309  
Direktionsvilla  Amt Trö-  
bik 7

Grube Wilhelm, Abraumbetrieb  
 2  
 Grubne, Richard, Landwirt  
 Gruschka, Nannn, Witwe  
 Hauptvogel, Artur, Arbeiter  
 Herrmann, Artur, Statiker  
 Hoch, Karl, Arbeiter  
 Höhne, Hans, Arbeiter  
 Horn, Gustav, Arbeiter  
 Hummes, Alfons, Obersteiger  
 Jähnichen, Alwine, Witwe, 4  
 — Hermann, Landwirt  
 — Oswald, Baggerführer, 4  
 — Otto, Baggerführer, 4  
 — Otto, Schlosser  
 — Richard, Schlosser  
 Janson, Otto, Schmied  
 Jeroch, Georg, Kaufmann  
 Jung, Albert, Schlosser  
 Jurgel, Albin, Buchhalter  
 Kloppe, August, Landwirt  
 — Oswald, Landwirt  
 — Otto, Sohn  
 — Reinh., Landwirt  
 Kluge, Karl, Schachmeister  
 Kofsch, Oskar, Landwirt und  
 Ziegeleibetrieb  
 — Otto, Arbeiter  
 — Reinh., Arbeiter  
 Körner, Rudolf, Arbeiter  
 Kolditz, Paul, Steiger  
 Kontanek, Josef, Arbeiter  
 — Valentin, Schlosser  
 Kreschmar, Max, Postagent  
 Krieg, Otto, Arbeiter  
 Krüger, Karl, Landwirt  
 — Otto, Wirtschaftsgehilfe  
 Küstner, Rosine, Witwe, 10  
 Kupper, Johann, Arbeiter  
 Langner, Joseph, Arbeiter  
 Lehmann, Franz, Arbeiter  
 — Max, Maurermeister  
 — Otto, Landwirt  
 Lieske, Ernst, Landwirt  
 Linke, August, Aufseher  
 — Oskar, Aufseher  
 — Minna, Witwe  
 — Otto, Landwirt  
 Löschke, Adolf, Arbeiter  
 — Otto, Arbeiter  
 Lucas, Anna, Witwe  
 Majewski, Viktoria, Witwe  
 Mann, Osw., Gastwirt 3  
 Mannack, Gustav, Hauptlehrer  
 Mathing, Franz, Landwirt und  
 Milchhandel  
 Mauck, Wilhelm, Friseur  
 Michalski, Bruno, Arbeiter  
 Möbius, Johann, Arbeiter  
 Müller, Julius, Schuhmacher  
 — Karl, Bäckermeister, 3  
 Münnich, Erich, Arbeiter  
 Nadeborn, Max, Fleischer  
 — Traugott, Aufseher  
 Nauck, Albert, Arbeiter  
 — Georg, Arbeiter  
 — Otto, Arbeiter  
 — Paul, Arbeiter  
 — Paul, Lokführer  
 — Robert, Arbeiter  
 Neibel, Ida, Postagentin  
 Noack, Reinh., Arbeiter  
 — Willi, Arbeiter

Nums, Willi, Techniker  
 Otto, Willi, Betriebsführer  
 Partikel, Ferdinand, Schlosser  
 Petruschke, Emil, Arbeiter  
 Pntel, Johann, Arbeiter  
 Richter, Karl, Landwirt  
 — Max, Landwirt  
 — Max, Arbeiter  
 — Otto, Schlosser  
 — Otto, Arbeiter  
 — Wilhelm, Gärtner  
 Riebiß, Max, Arbeiter  
 — Wilhelm, Arbeiter  
 Röhneß, Karl, Arbeiter  
 — Kurt, Arbeiter  
 — Paul, Rentner  
 — Paul, Invalide  
 Roick, Paul, Schmied  
 Roloff, Franz, Buchhalter  
 Ruh, Max, Landwirt  
 Rumpelt, Richard, Lokführer  
 Sawall, Paul, Bergmann  
 Scharf, Rudolf, Steiger  
 Schedler, Anton, Arbeiter  
 Schemmel, Adolf, Landwirt  
 — Martin, Arbeiter  
 Scherlock, Erich, Arbeiter  
 Schimpfäse, Karl, Invalide  
 — Ewald, Arbeiter  
 — Gotthold, Landwirt, 8  
 Schirm, Max, Arbeiter  
 Schmidt, Erich, Fleischergehilfe  
 — Hans, Fleischermeister  
 — Heino, Arbeiter  
 — Oswald, Schmiedemeister und  
 Fahrradhandlung 21  
 — Otto, Schlosser  
 — Otto, Arbeiter  
 — Reinh., Landwirt  
 — Reinh., Schlosser  
 Schneider, Emil, Gärtner  
 Schollbach, Franz, 8  
 Schröder, Gustav, Arbeiter  
 — Johann, Arbeiter  
 — Otto, Arbeiter  
 Schulz, Ehrhard, Arbeiter  
 — Julius, Schlosser  
 Schulze, Amalie, Witwe, 6  
 — Anna, Witwe  
 — Ernst, Landwirt  
 — Franz, Schmiedemeister  
 — Marie, Witwe  
 — Otto, Arbeiter  
 Schumann, Ewald, Landwirt  
 — Oswald, Landwirt  
 — Reinh., Arbeiter  
 — Richard, Landwirt  
 Schurig, Wilhelm, Invalide  
 Schwerka, Theodor, Aufseher  
 Seidel, Ewald, Fleischermeister, 58  
 17  
 Siefert, Walter, Pastor 5  
 Skobowsky, Fleischbeschauer, 22  
 16  
 Spors, Leo, Lehrer  
 Starke, Karl, Bäckermeister und  
 Kaffeehaus 9  
 Strohowski, Eduard, Schnittw.-  
 Geschäft und Fleischbeschauer  
 Taterka, Stephan, Arbeiter  
 Taugnitz, Anna, Witwe  
 Tesche, Otto, Landwirt  
 Thomas, Gustav, Arbeiter  
 — Willi, Arbeiter

Berbrauchergenossenschaft für die  
 westliche Niederlausitz, Lager  
 Tröbitz, Hauptstr. 17  
 Wagner, Vina, Schuhwaren-  
 geschäft  
 Wehl, Josef, Invalide  
 Weichelt, Ella, Witwe  
 Weinert, Max, Arbeiter  
 Wendisch, Erich, Arbeiter  
 Wendt, Adolf, Landwirt  
 — Gustav, Landwirt  
 — Max, Schneidergehilfe  
 — Otto, Arbeiter  
 — Reinh., Arbeiter  
 Wenzel, Richard, Werkmeister u.  
 Fahrradhandlung  
 — Sophie, Witwe  
 Werhahn, Wilhelm, Bergwerks-  
 direktor  
 Weschinski, Johann, Jagdaufseher  
 — Kurt, Arbeiter  
 Winkler, Gotthold, Landwirt  
 — Hermann, Bauer, 1  
 — Rudolf, Diplom-Ingenieur  
 Wirsing, Max, Schlosser  
 Wörlein, Ewald, Landwirt, 9  
 Wronski, Albert, Arbeiter  
 Wunderlich, Max, Aufseher  
 Zaack, Willi, Arbeiter  
 Zache, Wilhelm, Pensionär  
 Zeidler, Adolf, Werkmeister  
 — Otto, Schmied  
 — Otto, Aufseher  
 — Paul, Werkmeister  
 Zschesche, Friedrich, Landwirt, 3

## Lugam

70 Einwohner. Post Gollmitz.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Fürstlich Drehna. Amtsgerichts-  
 bezirk Luckau. Bürgermeister  
 Ewald Michlensz.

Fritsche, Alfred, Bauer, 9  
 Jänisch, Otto, Bauer, 11  
 Lehmann, Kurt, Landwirt, 1  
 Lopp, Emil, Landwirt, 10  
 Mathen, Richard, Gastwirt, 16  
 Michlensz, Ewald, Bürgermeister  
 — Oskar, Bauer, 4  
 Mielack, Friedrich, Bauer, 7  
 Nehker, Reinhold, Arbeiter, 13  
 Nischke, Paul, Dachdecker, 15  
 Berl, Friedrich, Bauer, 14  
 Sämisch, Emil, Landwirt, 8  
 Sigismund, Herm., Landwirt, 5  
 Stephan, Paul, Bauer, Vorwerk  
 Lugam  
 Töpfer, Karl, Bauer, 3

## Ukro

398 Einwohner. Post Ukro.  
 Amtsbezirk Ukro. Standesamts-  
 bezirk Ukro. Amtsgerichtsbezirk  
 GutsMuths. Bürgermeister Danse.  
 Öffentl. Fernsprechstelle. Ver-  
 mittlungsamt Ukro. Dienststun-  
 den: W. 8—12.30 Uhr, 15—18  
 Uhr, S. 8—9 Uhr, 12—13 Uhr.  
 Andreas, Otto, Gärtnerei, 15  
 Arland, August, Eisenbahn., 20  
 Baade, Paul, Gärtner

Bauer, Albert, Landwirt, 9  
 Berger, Willi, Gastwirt, 34  
 Berndt, Emil, Arbeiter  
 Borch, Willi, Getreidegeschäft, 35  
 18  
 Dallwitz, Paul, Betriebsassistent  
 Danske, Max, Landwirt, 14  
 Franke, Oskar, Arbeiter  
 Gärtner, Bernhard, Bäckermeister, Chausseestr.  
 Garndt, Auguste, Arbeiterin, Siedlung  
 — Gotthold, Arbeiter, Siedlung  
 Gendarmerieposten Udrow. Gend.-Hauptwachtmeister Grube  
 9  
 Germann, Max, Weichenstell., 37  
 Gleiche, Hermann, Siedler, 45  
 Göbe, Ewald, Landwirt, 26  
 Graßmann, Richard, Landw., 29  
 Grube, Karl, Gend.-Hauptwachtmeister, Chausseestr. 9  
 Grunert, Pauline, Witwe  
 Holland, Franz, Landwirt, 22  
 Jänichen, Gustav, Landwirt, 30  
 — Hermann, Landwirt, 18  
 Jahre, Richard, Fleischbesch., 46  
 John, Hans, Stationsvorsteher der Niederlausitzer Eisenbahn  
 Kafert, Max, Arbeiter  
 Kaiser, Karl, Pensionär, 32  
 — Franz, Landwirt, 25  
 Kalow, Gustav, Friseur, 35  
 Kasper, Franz, Stellmacher, 7  
 — Gotthold, Arbeiter  
 — Max, Arbeiter  
 Kley, Otto, Schlosser, Chausseestraße 4  
 Kniesche, Anna, Witwe, 10  
 — Wilhelm, Maler, 28  
 Kölling, Franz, Arbeiter, 34  
 König, Friedrich, Bahnhofsvorstand  
 Kopsch, Karl, Maurer, Siedlung  
 Kranich, August, Arbeiter  
 — Wilhelmine, Witwe  
 Krüger, August, Pensionär, 11  
 — Emil, Landwirt, 13  
 — Reinhard, Landwirt, 16  
 Kubisch, Reinhold, Bahnarbeiter  
 Kupisch, Hermann, Arbeiter  
 Leibner, Hermann, Rentner  
 — Richard, Arbeiter  
 Lehmann, August, Pensionär, 47  
 — Berta, Witwe  
 — Franz, Arbeiter  
 — Karoline, Witwe  
 — Otto, Arbeiter  
 — Lehrer  
 Lehniger, Bernhard, Schweinehändler, 34 7  
 Lieschke, Hermann, Arbeiter  
 Liestmann, Erich, Rechnungsführer, 1  
 Müller, Berthold, Arb., Siedlung  
 — Ernestine, Witwe, Siedlung  
 Niederlausitzer Eisenbahn, Güterstelle 3  
 Nischke, Karl, Arbeiter  
 Nockelmann, Alfred, Ab.-Assist.  
 Niekaß, Pauline, Arbeiterin  
 — Peter, Schuhmacher  
 Platschid, Franz, Vogt, 19  
 — Wilhelmine, Witwe

Pohle, Max, Landwirt, 7  
 Pundrich, Gustav, Landwirt, 24  
 — Paul, Bauer, 31  
 Rähse, Hermann, Eisenbahn., 36  
 — Walter, Amtsvorsteher und Barbier, 36 12  
 Rautenstock, Gotth., Chauffeur  
 Rehmann, Gustav, Gastwirt, 12  
 Rehe, Paul, Händler, Siedlung  
 Reichsbahn-Güterabfertigung  
 17  
 Richter, Franz, Landwirt, 6  
 — Willi, Landwirt, 25  
 Rost, Paul, Bauer, 27  
 — Paul, Landwirt, 20  
 Scherz, Karl, Landwirt, 2  
 — Max, Händl., Siedlung 21  
 Schimpfke, Ewald, Arbeiter  
 — Gotthold, Landwirt, 8  
 Schneider, Otto, Arbeiter  
 Schulze, Franz, Schmiedemeister, 13  
 — Gotthelf, Arbeiter  
 — Gustav, Bauer, 23  
 Steinick, Paul, Landwirt, 26  
 — Reinh., Stellmacher, 36  
 Tews, Erich, Mühlenmeister, 3 a  
 Thinius, Oskar, Brenner  
 — Oskar, Landwirt, 5  
 von Udrow, Hans, Landwirt, Gut  
 Amt Luckau 20  
 — Winka, Witwe, Senatspräsidentin  
 von Udrow'sche Güterverwaltung (Udrow, Paserin, Pitschen, Bickel) 6 (Hauptanschluß Luckau 20 (220))  
 Uhlisch, Wilhelm, Landwirt, 3 a  
 Walbek, Elli, Bahnhofswirtin  
 Weber, Georg, Inspektor  
 Weinhold, Franz, Schneidermstr.  
 Wenaelste, Stanislaus, Betriebsassistent  
 Wilfe, Hermann, Eisenbahnbeamter, Bahnhof  
 — Otto, Oberpostschaffner, 43  
 Windisch, Oswald, Weichenst., 30  
 Wrede, Frik, Fleischermeister, Chausseestr. 8  
 Zimmermann, Paul, Betriebsassistent  
 Zingelmann, Franz, Landwirt, 21

## Waldow

470 Einwohner. Post Gofken.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Riegnenendorf. Amtsgerichtsbez.  
 Luckau. Bürgermeister Biege.  
 Adomeit, E. & Co., Inh. W. Lippert, elektrotechn. Geschäft  
 Amt Brand 14  
 Andrack, Herm., Landwirt, 59  
 — Minna, Zigarrengeschäft, 59  
 Amt Brand 16  
 — Robert, Landwirt, 44  
 Baak, Otto, Stellmacher  
 Beiche, Albert, Bauer, 29  
 — August, Landwirt, 3  
 — Robert, Bauer, 58  
 Böder, Franz, Lehrer, 19  
 Blonski, Ernst, Töpfer  
 — Rudolf, Arbeiter

Bogula, Gustav, Zimmerm., 7  
 — Gustav, Landwirt, 7  
 — Otto, Ofenfeker  
 Breitsprecher, Robert, Arbeiter  
 Dademarsch, Wilhelm, Gastw., 53  
 Dänischel, Ernst, Kaufmann und Bäckerei, 39 Amt Brand 12  
 Danneberg, Wilhelmine, Arbeit.  
 Förster, Ernst, Gärtner  
 Fric, Julius, Schmiedemstr., 41  
 Gräf, Frik, Landwirt, 23  
 Graßmann, Wilhelm, Arbeiter  
 Gräbik, Gottlieb, Arbeiter  
 — Paul, Arbeiter  
 Grunert, Richard, Schneidermeister, 2  
 — Willi, Schneidermeister, 60  
 Gubela, Wilhelm, Maurer, 47  
 Haack, Erich, Schachtmeister  
 Herrmann, August, Landw., 66  
 — Karl, Maurer, 5  
 Ischebed, Hans, Hofverwalter  
 Jek, Gustav, Arbeiter  
 — Julius, Schweinemeister  
 Kács, Gustav, Bauer, 27  
 — Max, Bauer, 52  
 — Richard, Arbeiter  
 Kalkschmidt, August, Bauer, 52  
 Kempka, Peter, jun.  
 — Peter, Arbeiter, sen.  
 Kilian, Paul, Arbeiter  
 Klauß, Georg, Fahrradhändl., 38  
 — Hermann, Landwirt, 8  
 Kleemann, Hermann, Arbeiter  
 Klenke, Wilhelm, Brenner  
 Kloppeburg, Frl., Wirtschafterin  
 Kluge, Albert, Handelsmann, 61  
 Kniesche, August, Förster  
 Knoll, Max, Inspektor  
 Köhler, Albert, Landwirt, 41  
 Krämer, Gustav, Landwirt, 6  
 — Helene, Witwe, 49  
 — Martha, Witwe, 9  
 Krüger, Ernst, Zimmermann, 40  
 — Hermann, Landwirt, 21  
 — Max, Landwirt, 40  
 — Reinhard, Schuhmachermeister  
 Kühn, Wilhelmine, Witwe, 63  
 Kürth, Ehrhard, Gärtner, 62  
 Lange, Pauline, Geflügelwärterin  
 Lehmann, Emma, Arbeiterin  
 — Ernst, Landwirt, 31  
 — Hermann, Landwirt, 30  
 — Julius, Bauer, 14  
 — Karl, Landwirt, 50  
 — Carl, Gastwirt, 51  
 Ljepad, Ernst, Bauer, 28  
 — Max, Bauer, 54  
 — Wilhelm, Schuhmacher, 36  
 Lippert, Wilhelm, Elektromeister, 66 Amt Brand 14  
 Lorenz, Gustav, Arbeiter  
 — Wilhelm, Auszügler, 50  
 Maeles, Paul, Arbeiter, 37  
 Mahling, Albert, Arbeiter  
 Mebius, Alma, Fräulein  
 Mener, Helmut, Bäckergeselle, 39  
 Moschütz, August, Landwirt, 64  
 — Oskar, Arbeiter, 68  
 — Selma, Landwirtin, 34  
 Noack, Paul, Landwirt, 9  
 Noschke, Marie, Rentnerin, 36  
 Pannhausen, Paul, Schmiedemstr.  
 Paul, Theodor, Landwirt, 20



Berlik, Alfred, Gärtner, 61  
 Beiler, Wilhelm, Oberschweizer  
 von Phillipsborn, Friedrich-Wil-  
 helm, Landwirt  Amt  
 Golken 233, Amt Brand 1  
 Biesnad, Willi, 32  
 — Max, Fleischermeister, 18  
 Budel, August, Arbeiter  
 Rautenstock, Reinh., Bauer, 26  
 — Reinhold, Musiker, 67  
 Richter, Alfred, Arbeiter, 35  
 Rippert, Anton, Landwirt, 45  
 Rippin, Paul, Landwirt, 55  
 Rodnick, Frik, Landwirt, 10  
 — Willi, Bauer, 60  
 Rüb, Adalbert, Diplom-Agrarier  
 Schafowski, Hermann, Arbeiter  
 Schiemann, Friedrich, Arbeiter  
 Schmidt, Rudolf, Schuhm., 57  
 Schneider, Paul, Landwirt, 46  
 Schöfer, Friedrich, Pfarrer, 24  
 Schräne, Albert, Landwirt, 43  
 — Gustav, Landwirt, 28  
 — Richard, Maurer, 43  
 Schröder, Ernst, Trichinen-  
 beschauer, 17  
 Schulze, Frik, Landwirt, 33  
 — Pauline, Witwe  
 — Richard, Stellmacher, 65  
 — Willi, Landwirt, 16  
 Seehans, Gustav, Arbeiter  
 Steffert, Frik, Vogt  
 Stephan, Gustav, Eigentümer, 22  
 — Marie, Rentnerin, 45  
 — Paul, Arbeiter  
 Tennert, Karl, Arbeiter  
 Torge, Hermann, Arbeiter  
 Ulrich, Albert, Arbeiter, 42  
 Weichert, Adolf, Stellmacher  
 Weinhold, Emil, Tischlermstr., 15  
 Weinke, Martha, Arbeiterin  
 Wolf, Paul, Maurer, 5  
 Worlik, Friedrich, Landwirt, 4  
 — Friedrich, Musiker, 4  
 Wurlik, August, 63  
 Zaremba, Herbert, Gärtner  
 Ziege, Albert, Auszügler, 48  
 — Alfred, Töpfergeselle  
 — Erich, Töpfergeselle  
 — Oswald, Bauer, 48  
 — Wilhelm, Waldwärter  
 Ziegler, Anna, Arbeiterin  
 — Berta, Witwe  
 Zimmermann, Marie, Witwe, 13

## Waltersdorf

511 Einwohner. Post Gehren.  
 Amtsbezirk Waltersdorf. Stan-  
 desamtsbezirk Wittmannsdorf.  
 Amtsgerichtsbezirk Ludaу. Bür-  
 germeister Lehmann. Gemeindl.  
 öffentl. Fernsprechstelle bei Gast-  
 wirt Grube (Ortsneß Ludaу,  
 Rufnummer 266).

Ambrosi, Philipp, Gespannführer,  
 Borwerk Sorge  
 Balkin, Hermann, Landwirt, 56  
 Benkmann, Friedrich, Rentner,  
 Siedlung  
 Berg, Frieda, Arbeiterin  
 — Ida, Materialwarenhdlg., 28  
 — Max, Verwalter, 42

Berg, Otto, Vogt  
 — Willi, Kaufmann  
 Bloß, Minna, 39  
 Blumberg, Hermann, Arbeiter  
 Böttcher, August, Rentner, 3  
 Bornemann, Kurt, Oberschweizer  
 Brunt, Paul, Arb., Siedlung  
 Brzelinski, Franz, Schmied  
 Bürghaufe, Karl, Arbeiter  
 Busse, Otto, Landwirt, 24  
 Dallwitz, Alfred, Landwirt, 2  
 — Artur, Landwirt, 17  
 Danzke, Gotthold, Maurer, 51  
 — Hermann, Arbeiter, 51  
 Dauer, Ernst, Bahnassistent,  
 Bahnhof Gehren  
 Dehnz, Ewald, Landwirt, 26  
 Deutschmann, Günter, Landw., 11  
 — Otto, Bauer, 32  
 Frösche, Hermann, Schuhm., 9  
 Gäng, August, Landwirt, 30  
 Gärtner, Hermann, Kraftwagen-  
 führer  
 Genzig, Auguste, Witwe, 66  
 Germann, Auguste, Anbauerin, 63  
 Göbe, Karl, Leitungsaufseher,  
 Beamtenhaus  
 Grimm, Ernst, Lehrer  
 Grube, Friedrich, Land- und Gast-  
 wirt, 6  
 Gnyler, Karl, Geschirrführer  
 Hanisch, Gustav, Pensionär  
 Heinz, Erich, Gärtner, Bahnhof  
 Gehren  
 Hille, Karl, Arbeiter, 59  
 Höhne, Emma, Wm., Borw. Sorge  
 — Paul, Treckerführer  
 Jänichen, Herm., Landwirt, 21  
 Junker, Albert, Arbeiter  
 — Anna, Arbeiterin  
 Kalz, Herm., Bahnarbeiter, 9a  
 — Karl, Landwirt, 12  
 Kandler, Johannes, Pfarrer, 20  
 Rasche, Reinhold, Bahnarb., 57  
 Klehr, Erich, 42  
 Kloppe, Berta, Gutsarb., 3 a  
 — Frieda, Arbeiterin, 3 a  
 — Hermann, Gutsarbeiter, 3 a  
 Körte, Ludwig, Dr. jur.  Amt  
 Ludaу 77 (277)  
 Kollek, Fried., Mühlenbesitzer, 41  
 Kommerlein, Georg, Rentner,  
 Bahnhof Gehren  
 Krippstädt, Erich, Sattler  
 — Gotthold, Vogt, 11 a  
 — Max, Geschirrführer  
 — Walter, Treckerführer  
 Krüger, Anna, Inw.  
 — Gotthold, Landwirt, 27 a  
 — Karl, Arbeiter, 10  
 — Paul, Musiker, 27  
 Kubisch, Max, Bahnarbeiter, 3  
 Kufel, Wilhelm, Schäfer, Bor-  
 werk Sorge  
 Kühle, Robert, Geschirrführer  
 Lad, Wilhelm, Arbeiter  
 Lanzke, Franz, Arbeiter, Borwerk  
 Sorge  
 Lehmann, Anna, Hebammen-  
 schwester, 2 a  
 — Erich, Amtsvorsteher  
 und Bürgermeister, 2 a  
 — Hermann, Landwirt, 15  
 — Karl, Wirtschaftler, Borwerk  
 Sorge

Lehmann, Lina, Arbeiterin, 38  
 — Otto, Handelsmann, 10 a  
 — Paul, Gutsarbeiter, 27  
 — Pauline, Rentnerin  
 Liebe, Otto, Geschirrführer  
 Lorenz, Emil, Landwirt, 2  
 Ludwig, Auguste, Borwerk Sorge  
 Miertich, Franz, Arbeiter  
 Mieth, Albert, Arbeiter, 51  
 Miethner, Otto, Arbeiter, 12 a  
 — Otto, Gärtner, 30  
 Müde, Erich, Bahnarbeiter  
 Müller, Albert, Landwirt, 14  
 — Friedrich, Arbeiter, 62  
 — Max, Bahnarbeiter, 70  
 — Paul, Arbeiter, 30 a  
 Nischke, Paul, Arbeiter  
 Brinz, Heinrich, Schäfer  
 — Willi, Maurer, 52  
 Richter, Ernst, Arbeiter, 43 a  
 — Friedrich, Arbeiter, 7  
 — Frik, Landw. u. Gastwirt, 43  
 — Max, Maurer, 67  
 — Otto, Landwirt, 53  
 — Paul, Maurer, 7  
 — Paul, Arb., Borwerk Sorge  
 Riedorf, Edwin, Arbeiter, 68  
 Rieke, Gotthold, Landwirt, 22  
 Schliebener, Max, Landwirt, 8  
 Schmiedel, Gustav, Landwirt, 29  
 — Hermann, Arbeiter  
 Schmiedichen, Gust., Wirtschaftsf.  
 — Minna, Mühlenbes., 40  
 Schubert, Hermann, Kutscher  
 Schulze, Dr.  Amt Wendisch  
 Dreha 32  
 Anna, Arbeiterin, 2 a  
 — August, Arbeiter, 55  
 — Emil, Maler, 14 a  
 — Georg, Förster  
 — Gustav, Landwirt, 16  
 — Gustav, Landwirt, 65  
 — Hermann, Landw., Ausb. 58  
 — Max, Landwirt, 33  
 — Richard, Landwirt, 31  
 — Richard, Arbeiter, 54  
 Steinick, Otto, Landwirt, 25  
 Stolzenhain, Berta, 5  
 Tösch, Emil, Landw., Ausbau 61  
 — Hermann, Landw., 4  
 Vogel, Max, Arbeiter, 23  
 Vogler, Richard, Guts Gärtner  
 Weichert, Gotthelf, Landwirt, 19  
 Winkel, Ernst, Rottenmeister, 70  
 Wolf, Ernst, Schmiedemstr., 37  
 Wolgast, Paul, Mühlenbesitzer, 39  
 Wüstenhagen, Otto, Arbeiter, 69

## Wanninchen

33 Einwohner. Post Ludaу.  
 Amtsbez. Schlabendorf. Standes-  
 amtsbezirk Freesdorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Ludaу. Bürger-  
 meister Schmieke. Öffentliche  
 Fernsprechstelle bei Bubner  
 (Ortsneß Crinitz).

Bubner, Rud., Mühlenbesitzer, 5  
 Jähnchen, Friedr., Landwirt, 3  
 Koldwitz, Otto, Fleischer, 7  
 Matthias, Sophie, Witwe  
 Rautenstock, Max, Maurer, 4  
 Richter, Franz, Bahnarb., 9

Schmidt, Martha, Landwirtin, 7  
Schwiege, Otto, Bürgermeister  
und Landwirt, 8  
Sembt, Franz, Landwirt, 6  
Stoppe, Ewald, Arbeiter, 2

## Wehnsdorf

156 Einwohner. Post Wendisch-  
Drehna. Amtsbez. Sonnawalde.  
Standesamtsbezirk Wehnsdorf.  
Amtsgerichtsbezirk Kirchhain.  
Bürgermeister Voigt.

Attula, Hubert, Feldmeister, 6  
Beutler, Albert, Schrankenw., 14  
Bowitz, Wilhelm, Lehrer, 13  
Frösche, Johann, Stellmacher u.  
Landwirt, 17  
Göllnitz, Ernst, Landwirt, 19  
Gräber, Henriette, Rentnerin, 21  
Graf, Wilhelm, Arbeiter, 12  
Grafmann, Franz, Landwirt u.  
Pensionär, 9  
— Richard, Zimmerer, 11  
Heinze, Rudolf, Revierförster, 31  
Janke, Gustav, Landwirt, 7  
Jekschmann, Hedwig, Landw., 18  
Jurik, Franz, Landwirt, 4  
Kiel, Martin, Bauer, 22  
Klähr, Richard, Mühlenbesitzer, 29  
Kleemann, Gustav, Handels-  
agent, 17  
Klinkmüller, Alfred, Landwirt, 21  
— Franz, Bauer, 5  
Krüger, Otto, Schrankenw., 26  
— Otto, Bauer, 16  
Ludwig, Otto, Zimmerer u.  
Landwirt, 15  
Maganke, Paul, Landhausbes., 31  
— Amt Wendisch-Drehna 29  
Müller, Oskar, Bauer, 20  
Nugel, Selma, Witwe, 6  
Richter, August, Bauer, 25  
— Gottlob, Bauer, 28  
— Emil, Landwirt, 8  
— Ewald, Handelsmann, 11  
Schilack, Hermann, Landwirt  
Schramm, Minna, Hausbes., 30  
Schulze, Gottlob, Rentner, 31  
Steuer, Oswald, Bauer, 2  
Voigt, Ewald, Schmiedemstr., 32  
— Marie, Witwe, 32  
— Gustav, Bauer, 27  
— Otto, Bauer, 23  
Weber, Oswald, Rentner und  
Standesbeamter, 16  
Wienandt, Erich, Land- u. Gast-  
wirt, 24 — Amt Wendisch-  
Drehna 27  
Wilhelm, Gustav, Bauer, 3

## Weißagk

260 Einwohner. Post Wendisch-  
Drehna. Amts- u. Standesamts-  
bezirk Crinitz. Amtsgerichtsbezirk  
Ludau. Bürgermeister Alledahn.  
Gemeindl. öffentl. Fernsprechstelle  
bei Gastwirt Hobusa (Ortsnetz  
Wendisch Drehna).

Alledahn, Karl, Bürgermeister, 42  
Bartels, Paul, Landwirt, 14

Baumgarth, Willi, Eigent.,  
Ellenhof  
Böhme, Karl, Arbeiter, 4  
— Pauline, Gut  
Boguschewski, Paul, Kl. Mühle  
Branigk, Arbeiter, 29  
Ebert, Rudolf, Landwirt, 18  
Falkenhan, Minna, Witwe, 19  
— Wilhelm, Auszügler, 14  
Fiel, Margarete, Arbeiterin  
Franke, Emilie, Rentnerin, 30  
Grafmann, Marie, Landw., 10  
Gutsverwaltung Weißagk  
— Amt Sonnawalde  
Hantigt, Klara, Witwe, 4  
Hindermehr, Anton, Förster, Gut  
Hobusa, Hermann, Gastwirt und  
Fleischerei  
Höle, Hermann, Lehrer, 39  
Hoffmann, Gerhard, Pfarrer, 8  
Jahre, Gotthold, Landwirt, 27  
Jenichen, Emil, Pensionär, 16  
Jordan, Willi, Kaufmann, 16  
Junge, Walter, Arbeiter, 30  
Klaue, Hermann, Landwirt, 45  
Knabe, Otto, Arbeiter, Bechhütte  
Kopper, Schweizer, Gut  
Krähe, Karl, Landwirt, 26  
Kraule, Johannes, Rentner, 36  
— Karl, Landwirt, 15  
Krüger, Franz, Forstarbeiter, 10  
— Hugo, Invalide  
— Otto, Maurer, 40  
— Paul, Tischlermeister  
Kohl, Gustav, Landwirt, 25  
Kurik, Ernst, Arbeiter, 1  
Kuschke, Reinhold, Forstarb., 35  
Laurisch, Landwirt, 13  
Lenz, Georg, Schmied, Papier-  
mühle  
Lichan, Eduard, Forstarbeiter, 24  
— Erich, Arbeiter, 23  
— Frieda, Arbeiterin, 24  
— Ida, Arbeiterin, 23  
— Otto, Arbeiter, 21  
— Walter, Arbeiter, 40  
Loppusch, Karl, Landbrotbäcker, 21  
Lorenz, Auguste, Witwe, 2  
— Hermann, Nachwächter, 3  
Lubusch, Gustav, Töpfer, 32  
Mahr, Paul, Eigent. und Haus-  
schlächter, 33  
Martin, Gustav, Kutscher, Gut  
Matho, Max, Arbeiter u. Land-  
wirt, Bechhütte  
Mattuschka, Berta, Auszügl., 34  
— Frieda, Arbeiterin, 17  
— Marie, Auszügl., 17  
— Otto, Arbeiter, 17  
— Paul, Landwirt, 34  
von Müller, Otto, Kommerzienrat  
Noack, Friedrich, Rentner, 5  
Nusche, Bernhard, Landwirt, 41  
— Berta, Witwe, 41  
— Wilhelm, Arbeiter, 20  
— Willi, Monteur, 41  
Oberhaus, Heinrich, Landwirt, 15  
Palmita, Ernst, Auszügler, 32  
Ponsolick, Otto, Arb., Kl. Mühle  
Richter, Auguste, Rentnerin, 29  
— Hedwig, Witwe, 2  
— Hermann, Auszügler, 12  
— Otto, Erbhofbauer, 12  
Riebisch, Elisabeth, Schneider., 19

Roland, Karl, Erbhofbauer,  
Bechhütte  
Safschewski, Eduard, Rentner,  
Bechhütte  
Schafat, Hermann, Arbeiter, 3  
Schemmel, Gustav, Auszügler, 26  
Schenke, Franz, Landwirt, 7  
Schmidt, Georg, Schmiedemstr., 31  
— Hermann, Landwirt, 43  
Schmitt, Oskar, Gärtner und  
Kraftwagenführer, Gut  
Schulze, Auguste, Witwe,  
Kl. Mühle  
— Hermann, Rentner, 22  
— Reinhold, Schuhmachergeselle,  
Kl. Mühle  
Stange, Alwine, Witwe, 6  
Sturhahn, Jul., Siedler — Amt  
Sonnawalde 1  
Wienigk, Hermann, Landwirt, 40  
Zander, Alfred, Arbeiter, 20  
Zimmermann, Minna, Arbeiterin,  
Papiermühle  
Zoch, Ernst, Arbeiter, 29

## Wendisch-Drehna

586 Einwohner. Post Wendisch-  
Drehna. Amtsbezirk Sonnawalde.  
Standesamtsbezirk Wehnsdorf.  
Amtsgerichtsbezirk Kirchhain.  
Bürgermeister Lorenz. Öffentl.  
Fernsprechstelle. Vermittlungs-  
amt. Dienststunden: W. 8—13,  
15—18 Uhr, S. 8—9, 12—13 Uhr.

Adam, Wilhelm, Kleingärtner, 34  
Beier, Max, Zimmermann und  
Händler, 78  
Bliß, Artur, Arbeiter, 77  
— Erwin, Arbeiter, 77  
Böhme, Gustav, Auszügler, 72  
Bolzenhal, Friedrich, Rentn., 71  
Brunke, Karoline, Witwe, 44  
Buchwald, Otto, Schmiedemeister,  
Gut, 38  
Cikorski, Rich., Landbrotbäckerei  
und Händler, 29  
Döring, Max, Bahnarbeiter, 14  
Försterei, Gräfl. zu Solmsche,  
Lindenallee — 30  
Franke, Otto, Arbeiter, 82  
Fritsche, Max, Händler, 12  
Graf, Max, Chauffearbeiter, 83  
Große, Otto, Arbeiter, 12  
— Max, Elektromonteur, 75  
Gustawus, Paul, Bahnarb., 81  
Hammitzsch, Otto, Fleischerei, 24  
— 4  
Handschke, Martin, Bäckerei,  
Kolonialwarenhdlg., 16  
Hauke, Ernst, Bäckerei, Kolonial-  
warenhdlg., 18  
Höfel, Max, Gutspächter — 8  
Hoffedank, Kurt, Bahnhofsvorst.  
— Martin, Bahnarbeiter, 32  
Hofeld, Paul, Gutsstellmacher  
Jänchen, Ernst, Großgärtner, 1  
Jekschmann, Herm., Großgärtn., 3  
— Otto, Maurer, 95  
Kaiser, Karl, Maurer, 58  
— Marta, Hebamme, 17  
— Wilhelm, Pensionär, 86  
Klaes, Herm., Betriebsf., Terrastit

Klemke, Wilhelm, Eisenb.-Uff.,  
Bahnhof  
Kölling, Max, Mitteltgärtner, 67  
— Willi, Telegraphenarbeiter, 64  
Kohlstock, Max, Posthelfer, 81  
Koritter, Gustav, Gutsarbeiter  
Kramph, Max, Gutsarbeiter  
Krüger, Richard, Ziegeleiarb., 41  
Kühne, Emma, Witwe, 91  
— Paul, Maurer, 52  
— Richard, Obermeichenwärter,  
Bahnhof  
Kühner, Emil, Postschaffner, 80  
Kuschke, Karl, Arbeiter, 11  
— Kurt, Korbmacher, 87  
— Wilhelm, Cindreher, 87  
Laurisch, Wilhelm, Anbauer, 56  
Lehmann, Karl, Anbauer, 42  
— Karl, Arbeiter, 92  
— Otto, Arbeiter, 48  
— Paul, Arbeiter, 30  
Lichan, Eduard, Cindreher, 64  
Lorenz, Gotthelf, Bürgermstr., 85  
— Karl, Bahnarbeiter, 86  
— Karl, Anbauer, 69  
— Max, Arbeiter, 26  
Lott, Helene, Witwe, 19  
— Richard, Dampfsm., Landbrot-  
bäckerei, 28  
Ludwig, Ewald, Kolonialwaren-  
handlung, Handelsm., 88  
Neumann, Em., Anbauer, 51  
— Friedrich, Schuhmacher, 97  
Neundorf, Reinhold, Großgärt-  
ner, 4  
Nitter, Otto, Materialwarenhand-  
lung, 66  
Noack, Bernhard, Maurer, 82  
— Emil, Arbeiter, 73  
— Gotthelf, Auszügler, 73  
— Paul, Arbeiter, 73  
Nugel, Paul, Anbauer, 72  
Paulink, Karl, Fuhrmann, 36  
Petschick, Albert, Dampfsgew., 27  
— 15  
— Alfred, Tischler, 7  
— Alfred, Telegraphenarbeit., 90  
— August, Zimmermann, 20  
— Hermann, Tischlerei, 93  
— Karl, Zimmerpolier, 70  
— Wilhelm, Auszügler, 36  
Postupa, Erwin, Fleischerei, 14  
— Johann, Gastwirt, 14  
Prieskorn, Marie, Witwe, 76  
Puhlmann, Ernst, Gastwirt, 46  
— Walter, Arbeiter, 45  
Raabe, Rob., Konservenfabr., 17  
Reichsbahnstation Wendisch  
Drehna — 14  
Richter, Gotthelf, Landwirt, 6  
— Otto, Händler, 43  
— Robert, Bahnbeamter, 35  
— Rudolf, Arbeiter, 71  
Rofa, Alfred, Revierförster  
Schade, Wilhelm, Arbeiter, 89  
Schallon, Walter, Lehrer, 54  
Schiermeister, Herm., Anbauer, 49  
Schinkel, Karl, Arbeiter, 33  
Schlake, Auguste, 7  
Schmiedichen, Gotthold, Zimmer-  
mann, 84  
Schmidt, Ewald, Händler, 60  
— Hermann, Anbauer, 50  
— Hermann, Arbeiter, 79

Schmidt, Paul, Maurer, 54  
— Richard, Schrankenwärter, 31  
Schneider, Otto, Arbeiter, 24  
Schulz, Helene, Witwe, 37  
Schulze, Herm., Zimmerpol., 93  
— Max, Mitteltgärtner, 2  
— Paul, Mitteltgärtner, 68  
— Paul, Bahnbeamter, 21  
— Werner, Dr. med., prakt. Arzt,  
22 — 13  
Schumann, Oskar, Fleischer, 32  
Schwarzenburg, Adolf, Wald-  
früchte und Obsthändler, 75  
— August, Auszügler  
— Frik, Anbauer, 60  
— Gotthelf, Anbauer, 8  
— Otto, Arbeiter, 74  
Täge, Gustav, Arbeiter, 70a  
— Max, Arbeiter, 77  
Terno, Karl, Töpfer, 40  
Terrast-Industrie Gmbh.,  
Fassadenputz — 6  
Tillack, Paul, Pensionär, 47  
Trappe, Gustav, Großgärtner, 5  
Ulrich, Wilhelm, Fleischer, 24  
Voigt, Marie, Postagentur, 96  
— Otto, Materialhandlung, 45  
— 25  
Wehlan, Paul, Arbeiter, 18  
Wehle, Karl, Anbauer, 71  
— Martin, Arbeiter, 10  
Wienigt, Ernst, Viehhandlung, 65  
— 17  
Wittig, Walter, Maurer, 8  
Wohler, Max, Weichenwärter, 9  
Zech, Alfred, Arbeiter, 61  
— Friedrich, Maurer, 54  
Zoch, Ewald, Arbeiter, 62  
— Frik, Arbeiter, 62

## Wentdorf

139 Einwohner. Post Drahn-  
dorf. Amtsbez. Krossen. Standes-  
amtsbezirk Falkenhain. Amts-  
gerichtsbezirk Luckau. Bürger-  
meister Michligt.  
Auffalk, Richard, Bauer, 4  
Bekert, Friedrich, Arbeiter, 8  
Borch, Otto, Landwirt, 13  
Gadegast, Wilhelmine, Auszügl., 5  
Grühke, Reinh., Landw., Siedlg.  
Heinrich, Oskar, Gastwirt, 2  
— Amt Drahnendorf 18  
— Richard, Bauer, 20  
Aniesche, Rudolf, Arbeiter, 5  
Knopf, Richard, Arbeiter, 10  
Kuhl, Richard, Bauer, 3  
Lehmann, Richard, Bauer, 14  
Michligt. Reinhold, Landwirt, 21  
Noack, Witwe, Kaufmann, 6  
Rieke, Richard, Bauer, 8  
— Witwe, Landwirtin, 18  
Rüsting, Ewald, Bauer, 15  
Schieb, Gustav, Schuhmacher-  
meister, 11  
Schmidt, Hermann, Bauer, 22  
Schmiedichen, Georg, Bauer, 9  
Schulze, Gustav, Bauer, 16  
— Richard, Bauer, 17  
Schuster, Hermann, Schmiede-  
meister, 22 a  
Stolze, Artur, Landwirt, 1  
Stuwe, Frik, Eisenbahner, 10

Lhage, Willi, Bauer, 19  
Uhlisch, Hermann, Maurer, 12  
— August, Rentner, 23

## Werenzhain

542 Einwohner. Post Kirchhain.  
Amtsbez. Werenzhain. Standes-  
amtsbez. Werenzhain. Amtsge-  
richtsbez. Kirchhain. Bürgermei-  
ster Wunderlich. Doffentl. Fern-  
sprechstelle bei Gastwirt Hanke  
(Ortsnetz Kirchhain).  
Amende, Otto, Landwirt, 23  
Anders, Paul, Bauer, 45  
Babbe, Gustav, Zimmerm., 76  
Bergemann, Alwin, Bauer, 19  
Birchholz, Paul, Landw., 37  
— Richard, Zimmermann, 42  
— Willi, Maurer, 37  
Böhme, Reinhold, Landwirt, 75  
— Wilhelm, Arb., 2 a  
Bonigt, Julius, Schankwirt, 58  
— Amt Kirchhain 111  
— Kurt, Tischler, 47 b  
Deiking, Gustav, Stellmacher-  
meister, 50  
— Oskar, Arbeiter, 30 a  
— Otto, Bauer, 24  
Dröbig, Oskar, Landwirt, 40  
Engelmann, Martha, Arb., 42  
Gerstenkorn, Adolf, Dampfziege-  
lei, 74 — Amt Kirchh. 187  
Graße, Paul, Lehrer, 29  
Grühne, Gustav, Bauer, 31  
— Paul, Landwirt, 19 a  
— Richard, Bauer, 27  
Hanke, Robert, Gastwirt, 2  
— Amt Kirchhain 424  
Heese, Hermann, Landwirt, 46  
Hennig, Adolf, Schneidermstr., 56  
Henfel, Frik, Bauer  
— Georg, Bauer, 44  
— Ida — Amt Kirchhain 115  
— Paul, Landwirt  
Hesse, Otto, Arbeiter, 64  
Hopisch, Berthold, Landwirt, 3  
— Hermann, Arbeiter, 75  
Jacobi, Walter, Fahrradrepara-  
tur, 62  
Jenksch, Paul, Bauer, 21  
Jordan, Willi, Arbeiter, 72  
Kaune, Oswald, Bauer, 26  
Kiecke, Frik, Lehrer, 34  
Klausch, Berthold, Bauer, 11  
Klig, Max, Bauer, 2  
Knabe, Adolf, Nachtwächter, 26 a  
— Max, Maurer, 26 a  
— Oskar, Maurer, 26 a  
Kohl, Reinhold, Mühlenbes., 65  
Kramer, Karl, Tischler, 9  
— Richard, Tischler, 9  
Kuligt, Karl, Bauer, 6  
— Martin, Bauer, 33  
— Paul, Maurer, 47  
Kunze, Wilhelm, Schuhmacher-  
meister, 30 a  
Langmann, Edmund, 20  
— Hugo, Bauer, 18  
— Karl, Bauer, 10  
— Martha, Landw., 47 a  
Lehmann, Gustav, Arbeiter, 47 a  
— Martha, Bäuerin, 34  
— Paul, Schlosser, 32  
Lohrenz, Karl, Bauer, 7

Madel, Oskar, Landwirt, 35  
 Mahl, Julius, Bauer, 48  
 Mehnert, Max, Mühlenbes., 66  
 — Oskar, Landwirt, 72  
 — Richard, Bauer, 36  
 Merker, Marie, Landw., 67  
 Mirring, Ernst, Arbeiter, 42  
 — Max, Gerber, 78  
 — Karl, Gerber, 78  
 Müller, Julius, Landwirt, 5  
 — Karl, Bauer, 30  
 — Karl, Korbmacher, 54  
 — Paul, Landwirt, 16  
 Pahl, Karl, Bauer, 55  
 Paul, Gustav, Kaufmann und  
 Schiedsmann, 56  
 Pohle, Wilhelm, Landwirt, 4  
 Pukke, Gustav, Eisenbahnarb., 70  
 Radigt, Karl, Landwirt, 73  
 — Karl, Landwirt, 23 a  
 — Walter, Landwirt, 68  
 Reichardt, Friedrich, Landwirt, 12  
 — Oswald, Maurer, 46  
 Reuter, Emma, Arb., 47  
 Richter, Karl, Arbeiter, 82  
 — Karl, Bauer und Ortsbauern-  
 führer, 8  
 — Kurt, Dampfziegeleipächter  
 — Amt Kirchhain 187  
 Riebiß, Otto, Bauer, 57  
 Roßsch, Artur, Bauer, 17  
 Schlomuß, Gustav, Maurer, 9 a  
 — Karl, Schmiedemeister, 38  
 — Paul, Landwirt, 25  
 Schmelzer, Gustav, Landwirt, 52  
 Schmidt, Max, Bauer, 15  
 — Paul, Landwirt, 69  
 — Walter, Arbeiter, 20 a  
 — Erich, Maurer, 65  
 Schüler, Gustav, Maurer, 47  
 — Paul, Landwirt, 41  
 Schulze, Gustav, Zimmerm., 80  
 — Ernst, Maurer, 26 a  
 — Paul, Landwirt, 23  
 — Walter, Landwirt, 14  
 Schumann, Hermann, Kaufm., 60  
 Strach, Otto, Rentner, 70  
 Tanneberger, Oskar, Maurer, 47  
 — Paul, Landwirt, 51  
 Weiß, Paul, Landwirt, 43  
 Wölke, Ernst, Maurer, 65  
 Wendt, Erich, Arbeiter, 80  
 Wittke, Artur, Arbeiter, 80  
 Wülknig, August, Bauer, 22  
 — Georg, Arbeiter, 79  
 — Georg, Arbeiter, 77  
 — Julius, Landwirt, 28  
 — Martin, Bauer, 32  
 — Oswald, Bauer, 61  
 — Oswald, Bauer, 53  
 — Paul, Bauer, 49  
 — Paul, Schmiedemeister, 63  
 — Richard, Bauer, 39

**Wierigsdorf**

110 Einwohner. Post Ludau.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Wierigsdorf. Amtsgerichtsbezirk  
 Ludau. Bürgermeister Golze.  
 Doffentl. Fernsprechstelle (Orts-  
 netz Ludau).  
 Balke, Ewald, Landwirt, 6  
 Balzer, August, 19

Döring, Klara, Landw., 2  
 — Emil, Landwirt, 9  
 Dommaschke, Karl, Nachtwäch., 7  
 Donath, Felix, Mühlenbesitzer,  
 Mühle 12  
 Gendarmerieposten Wierigsdorf,  
 Gend.-Meister Schmidt  
 — Amt Ludau 130 (330)  
~~Golze, Alfred, Landwirt, 1~~  
 — Richard, Landwirt und  
 Bürgermeister, 3  
 Rödrig, Gotthelf, Amtsvorst., 4  
 — Kurt, Landwirt, 4  
 Kurig, Anna, Landw., 14  
 — Paul, Landwirt, 14  
 Ruffad, Paul, Pächter, Drei  
 Linden, 13  
 Lorenz, Otto, Landwirt, 18  
 Luchmann, Paul, Landwirt, 11  
 Schmidt, Wilhelm, Gendarmerie-  
 Meister, 16 — Amt Ludau  
 130 (330)  
 Schulze, Alwine, Landw., 10  
 — Emil, Landwirt, 8  
 Vogelsang, Ed., Landwirt, Drei  
 Linden, 13 — Amt Ludau  
 183 (293)  
 Wildau, Emil, Arbeiter, 3  
 Winzer, Eduard, Landwirt, 5  
 Zorner, Gertrud, Ausbau 15

**Wittmannsdorf**

118 Einwohner. Post Ludau.  
 Amtsbez. Waltersdorf. Standes-  
 amtsbez. Wittmannsdorf. Amts-  
 gerichtsbezirk Ludau. Bürger-  
 meister Müller. Gemeindl. öffentl.  
 Fernsprechstelle b. Gastw. Baltin  
 (Ortsnetz Ludau)  
 Andersohn, Ewald, Landwirt u.  
 Hauschlächter, 21  
 Arens, Johann, Arbeiter, 1  
 Baltin, Erna, Gastwirt. u. Bäue-  
 rin, 11, Dofftl. Fernsprechstelle  
 Brake, Ernst, Ziegeleibesitzer, 20  
 — Amt Ludau 48 (248)  
 Burtchen, Paul, Landwirt, 19  
 Dahle, Paul, Arbeiter, 21  
 Dehnz, Otto, Bauer, 18  
 Dommaschke, Gustav, Landw., 22  
 Donath, Max, Landwirt, 8  
 Felix, Ernst, Auszügler, 2  
 Graßmann, Emil, Landwirt, 12  
 Hannemann, Emil, Arbeiter, 23  
 Heilemann, Gotthold, Ziegelei-  
 arbeiter, 20  
 Helling, Hedwig, Rentn., 17  
 Heil, Johannes, Strafanstalts-  
 aushelfer, 15  
 Hode, Otto, Landw. Arbeiter, 17  
 Jung, Karl, Bauer, 16  
 König, Anna, Bäuerin, 5  
 Kubisch, Otto, Landwirt, 4  
 Müller, Emil, Bauer u. Bürger-  
 meister, 6  
 Rehder, Gustav, Gastwirt, 10  
 — Amt Ludau 37 (237)  
 Richter, August, Bauer, 13  
 Rietdorf, Erich, Bauer u. Pferde-  
 händler — Amt Ludau 101  
 (301)

Rietdorf, Paul, Pferdehändler, 15  
 — Amt Ludau 210 (410)  
 Riege, Richard, Landwirt, 3  
 Schemmel, Richard, Arbeiter, 24  
 Stolzenhain, Marie, Bäuerin, 15  
 Weiland, Otto, Bauer, 3  
 Wildau, August, Landwirt, 7  
 Winzer, Paul, Bauer und Vieh-  
 händler, 14 — Amt Ludau 49  
 (249)

**Zaacko**

87 Einwohner. Post Ludau.  
 Amtsbez. Gießmannsdorf. Stan-  
 desamtsbez. Wierigsdorf. Amts-  
 gerichtsbez. Ludau. Bürgermeister  
 Albert Golze.  
 Eckhardt, Ernst, Pensionär, 7  
 Fischwasser, Erwin, Landwirt u.  
 Hauschlächter, 3  
 Frindt, Karl, Landwirt, 10  
 Fröschte, Paul, Bauer, 4  
 Gendarmerieposten Zaacko. Gend.-  
 Meister Max Hünze  
 — Amt Ludau 225 (325)  
 Golze, Albert, Bauer u. Bürger-  
 meister, 2  
 — Franz, Bauer, 15  
 — Walter, Bauer, 14  
 Hartmann, Franz, Landwirt und  
 Versicherungsinspektor, 11  
 — Amt Ludau 219 (419)  
 Hünze, Max, Gend.-Meister  
 — Amt Ludau 225 (325)  
 Krüger, Reinhold, Landwirt, 17  
 Lehmann, Auguste, Arb., 2  
 Linck, Gustav, Landwirt, 16  
 Lohsche Erben, Landwirt, 13  
 — Amt Ludau 172 (372)  
 Lott, Emil, Bauer, 1  
 Noack, Otto, Bauer, 12  
 Pfenzig, Albert, Gasthof „Zur  
 schönen Linde“, 6  
 Philipp, Adolf, Bauer, 9  
 Sandmann, Karl, Nachtwäch., 19  
 Schulze, Hermann, Landwirt, 5  
 Schwaneberger, Elisab., Zement-  
 dachsteinfabrik, 8 — Amt  
 Ludau 185 (385)  
 Limee, Paul, Fleischermeister, 18

**Zauche**

119 Einwohner. Post Golßen.  
 Amtsbez. Züßen. Standesamts-  
 bezirk Casel. Amtsgerichtsbezirk  
 Ludau. Bürgermeister Bauer.  
 Bauer, Gotthold, Bauer, 4  
 Bruck, Ewald, Bauer, 9  
 Frengang, Helene, 16  
 Henschel, Ewald, Bauer, 12  
 Himburg, Albert, Landwirt, 7  
 Kilian, Albert, Landwirt, 14  
 Krüger, Franz, Anbauer, 20  
 Kühring, Friedrich, Bauer, 2  
 Lehmann, Hermann, Bauer, 3  
 — Emma, Schneiderin, 23  
 Marcus, Alfred, Bauer, 5  
 — Gustav, Auszügler, 5  
 — Gotthelf, Bauer, 17  
 Müller, Paul, Anbauer, 21

Richter, Max, Arbeiter, 23  
 Kossa, Anna, Witwe, 13  
 Ruben, Ewald, Bauer, 10  
 — Franz, Bauer, 11  
 — Helene, Witwe, 6  
 Schade, Ewald, Bauer, 18  
 Schmiele, Gustav, Bauer, 15  
 Thuge, Emil, Anbauer, 19  
 — Robert, Anbauer, 22  
 Walter, Berta, Witwe, 1  
 — Franz, Landwirt, 18

## Zeckerin

467 Einwohner. Post Brenitz.  
 Amtsbez. Sonnawalde. Standes-  
 amtsbez. Zeckerin. Amtsgerichts-  
 bezirk Kirchhain. Bürgermeister  
 Müller.

Bahr, Richard, Gartenhausbes.,  
 Ausbau  
 Bernsee, Berta, Sonnawalder  
 Straße  
 Böttcher, Paul, Arbeiter  
 Braune, Max, Arbeiter  
 Dieke, Otto, Landwirt, 47  
 Dehnz, Reinhold, Fleischermeister,  
 2 Amt Sonnawalde 204  
 Donath, Max, Arbeiter  
 Ehardt, Robert, Arbeiter  
 Frösche, Emma, Landw., 43  
 Fuchs, Paul, Gespannführer  
 Gärtner, Karl, Maurer, 55  
 Göllitz, Pauline, Witwe, 12  
 Golm, Gustav, Landwirt, 17  
 Große, Karl, Landwirt, 29  
 — Max, 21  
 — Traugott, Landwirt, 1  
 Gutsvorsteher Zeckerin in Sonne-  
 walde, Unterschloß Amt  
 Sonnawalde 205  
 Guttfle, Paul, Gutsinspektor  
 Hänfel, Max, Bäckermeister  
 Hantigt, Emil, Schmied, 8  
 — Julius, Landwirt, 21  
 — Otto, Landwirt, 12  
 Heine, Willi, Landarbeiter  
 Hentschel, Martin, Landwirt, 55  
 Horst, Max, Gespannführer  
 Hülle, Karl, Landwirt, 27  
 Jenzsch, Traugott, Bauunter-  
 nehmer, Siedlungsbau 65  
 John, Helene, 24  
 Jühran, Gustav, Landarbeiter  
 Kaulisch, Ewald, Arbeiter  
 Kiesel, Otto, Landwirt, 31  
 Klebsch, Karl, Landwirt, 40  
 Knoll, Witwe, 52  
 Kölling, Karl, Arbeiter, Feld-  
 kolonie 1  
 Kohl, Heinrich, Bahnarbeiter,  
 Feldkolonie 2  
 Koppeng, Friedrich, Landwirt, 38  
 — Amt Sonnawalde 214  
 — Otto, Viehhändler, 37  
 — Amt Sonnawalde 214  
 Krüger, Hermann, Landwirt, 45  
 — Karl, Zimmerm., Schulstr. 6  
 — Otto, Landwirt, 12  
 — Reinhold, Bauer, 22  
 Kruß, Hermann, Oberfleischweizer  
 Kunik, Gustav, Landarbeiter  
 Kupsch, Richard, Arb., Schulstr. 1

Ladkau, Johann, Landarbeiter  
 Lehmann, Berta, Witwe  
 — Emil, Landwirt, 21  
 — Karl, Stellmacher, Schulstr. 2  
 Pleske, Anna, Witwe, 52  
 Lubisch, Otto, Landarbeiter  
 Margraf, Anna, Arb., Schulstr. 1  
 Marx, Robert, Brenitzer Chaussee  
 Merker, Alfred, Landwirt, Feld-  
 kolonie 4  
 — Max, Arbeiter, 52  
 Mudlag, Emma, 13  
 — Karl  
 Müller, Emilie  
 — Karl, Landwirt, 14  
 — Reinhard, Landwirt, 46  
 — Willi, Landwirt, 11  
 Neumann, Max, Landarbeiter  
 Niendorf, Georg, Ausbau 56  
 Nusche, Hermann, Bahnarb., 50  
 Otto, Willi, Lehrer, Schulstr. 5  
 Paulenz, Karl, Landwirt, 16  
 Behold, Minna, Bäckerei, 33  
 — Walter, Arbeiter, 7  
 Rasch, Gotthelf, Ferkelhändler, 44  
 — Amt Sonnawalde 270  
 Richter, Adolf, Kolonialwaren-  
 geschäft  
 — Emil, Landwirt, 9  
 — Gustav, Landw., 49 Amt  
 Sonnawalde 241  
 — Karl, Arbeiter, 7  
 — Otto, Landwirt, 13  
 — Paul, Landwirt, 24  
 Riebis, Pauline, Landw., 20  
 Römer, Karl, Landwirt, 5  
 — Otto, Bahnarbeiter, Feld-  
 kolonie 2  
 Ruffig, Alwin, Gespannführer  
 — Bruno, Gespannführer  
 Sachse, Paul, Lehrer, Schulstr. 5  
 Sämisch, Alfred, Dorfstr. 32  
 Schade, Oswald  
 Schlaß, Franz, Arbeiter  
 Schliebner, Karl, Gastwirt, 1  
 — Amt Sonnawalde 235  
 Schmidt, Anna, Landarbeiterin  
 — Ernst, Landwirt, 32  
 — Richard, Landarbeiter  
 — Irene, Landw., 5  
 Schoppe, Alfred, Feldkolonie 4  
 — Hermann, Landwirt, 34  
 — Karl, Zimmerpolier, 54  
 Schröter, Berta, Witwe  
 Schulze, August, Maurer, 56  
 — Richard, Landwirt, 28  
 Schumann, Karl, Landwirt, 26  
 Stahmann, Max, Schulstr. 3  
 Tsch, Gustav, Landwirt, 30  
 — Max, Arbeiter, Dorfstr. 4  
 — Willi, Arbeiter, Dorfstr. 52  
 Voigt, Emil, Landwirt, 25  
 — Gotthelf, Landwirt, 39  
 Warnke, Erwin, Landarbeiter,  
 Gutshof  
 — Max, Landarbeiter, Gutshof  
 Weinhold, Adolf, 35  
 — Karl, Landwirt, Ausbau 46  
 Wendt, Willi, Maurer, Feld-  
 kolonie 5  
 Wilde, Ewald, Schmied, 2  
 — Gustav, Landwirt, 15  
 — Herm., Gutstischler, 4  
 — Traugott, Zimmermann, 3

Wilhelm, Erich, Arb., Gutshof  
 — Otto, Eisenbahn-Schranken-  
 wärter, 38 b  
 Woitkowitz, Johann  
 Wolf, Max, Maurer  
 Zander, Karl, Dorfstr. 49

## Ziedau

279 Einwohner. Post Ludau.  
 Amtsbez. Jetsch. Standesamts-  
 bezirk Falkenhain. Amtsgerichts-  
 bezirk Ludau. Bürgermeister  
 Karl Schulze.

Berger, Reinhard, Rechnungs-  
 führer, 1  
 Branig, Gotthelf, Rentner, 17  
 Czernedi, Franz, Nachtwächter, 7  
 Drillich, Julius, Bogt, 8  
 — Julius, Kutscher, 15  
 — Karl, 24  
 — Otto, Sanitäter, 8  
 Druschke, Richard, Landwirt, 22  
 Ehardt, Gustav, Landwirt, 21  
 Fischwasser, Erich, Fleischbesch., 5  
 Grahnig, August, Arbeiter, 33  
 — Max, Arbeiter, 8  
 Hachke, Berthold, 13  
 Heinrich, Herbert, Oberinsp., 1  
 Hennig, Max, Bogt, 36  
 Hoffmann, Gustav, Ortsbauern-  
 führer, 5  
 — Otto, Jungbauernführer, 5  
 — Paul, Melker, 31  
 Horst, Gotthelf, Hofmeister, 6  
 — Karl, 6  
 König, Otto, Kutscher, 36  
 Koblstock, Berthold, Gastwirt, 11  
 Kranich, Julius, Arbeiter, 17  
 Krüger, Hermann, Arbeiter, 10  
 Lehmann, Franz, Landwirt und  
 Hauschlächter, 29  
 — Friedrich, Landwirt, 24  
 — Otto, Lehrer, 12  
 Lenz, Friedrich, Maurer, 16  
 — Otto, Schlosser, 16  
 — Willi, Arbeiter, 10  
 v. Lochowsche Gutsverwaltung  
 — Amt Drahnsdorf 9  
 Liniä, Gustav, Arbeiter, 31  
 — Paul, Landwirt, 23  
 — Willi, Schweinemeister, 33  
 Mehlig, Albert, Schafmeister, 19  
 — Paul, Forstauffseher, 19  
 Mener, Hermann, Arbeiter, 14  
 Neumann, Klaus, 1  
 Nörking, Karl, Landwirt, 3  
 Noack, Otto, Landwirt, 26  
 Pfeiler, Willi, Melker, 31  
 Böschke, Otto, Arbeiter, 10  
 — Willi, Arbeiter, 14  
 Reichert, Emil, Pächter, 4  
 — Gustav, Arbeiter, 6  
 — Karl, Blockwart, 4  
 Reimann, Albr., Obermelker, 31  
 Richter, Emil, Landwirt, 30  
 Ruffig, Max, Arbeiter, 36  
 — Wilhelm, Kutscher, 36  
 Schmidt, Wilhelm, Schmied, 20  
 Schmoldt, Fritz, Stellmacher-  
 meister, 1  
 Schneider, August, Rentner, 34  
 — Franz, Kutscher, 34



Schneider, Gustav, Kutscher, 17  
 Schulz, Albert, Arbeiter, 8  
 Schulze, Erich, 11  
 — Ewald, Arbeiter, 21  
 — Gustav, Landwirt, 28  
 — Gustav, Landwirt, 25  
 — Karl, Arbeiter, 9  
 — Richard, Landwirt, 2  
 — Richard, Arbeiter, 7  
 Schumann, Rich., Pensionär, 14  
 Schuster, Max, Arbeiter, 33  
 Schwendke, Otto, Arbeiter, 35  
 Stolpe, Adolf, Arbeiter, 28  
 Suchsdorf, Paul, Pfarrer, 18  
 Thier, Oskar, Kolonialwaren,  
 Schuhmacher, 12 a  
 Vormeller, Erich, Gehilfe, 19  
 Wagner, Hermann, Arbeiter, 6  
 Weichert, Paul, Kutscher, 16  
 Wildau, Franz, Arbeiter, 9  
 — Karl, Auszügler, 25  
 — Reinhold, Auszügler, 22  
 Wolter, Erich, Schmiedemstr., 6  
 Zailig, Gotthelf, Arbeiter, 10  
 — Kurt, Arb. u. Musiker, 10

**Zöllmersdorf**

165 Einwohner. Post Zudau.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Wierigsdorf. Amtsgerichtsbezirk  
 Zudau. Bürgermeister Breske.  
 Ustfalk, Friedrich, Arbeiter  
 Bischoff, Paul, Windmüller  
 Breske, Richard, Bürgermeister  
 Dallwig, Ernst, Landwirt  
 Dehnz, Helene, Witwe  
 Domaschke, Robert, Arbeiter  
 Golze, Paul, Bauer Amt  
 Zudau 168  
 Hoffmann, Gotthelf, Landwirt  
 Jänichen, Max, Anbauer  
 Kaiser, Emil, Gastwirt  
 — Paul, Zimmermann  
 Krüger, Hermann, Anbauer  
 — Karl, Bauer  
 — Paul, Bauer  
 Ludwig, Paul, Arbeiter  
 Meyer, Otto, Bahnwärter  
 Menhoffer, Hans, Landwirt  
 Müller, Max, Landwirt  
 — Richard, Bauer  
 von Neuhaus, Rittmeister a. D.  
 Blaschnick, Gottfr., Nachtwächter  
 Richter, Hermann, Anbauer  
 Schütze, August, Oberbahnwärter  
 Schulze, Paul, Arbeiter  
 Thielke, Emil, Maurer  
 Tiek, Emil, Bauer  
 Währig, Kurt, Bauer  
 Weber, Frik, Bauer Amt  
 Zudau 218 (418)

**Zürchel**

141 Einwohner. Post, Amts- u.  
 Standesamtsbez. Sallgast-Kling-  
 mühl. Amtsgerichtsbez. Finster-  
 walde. Bürgermeister Lehmann.  
 Buder, Paul, Arbeiter, Dollen-  
 chener Str. 2  
 Goldberg, Hermann, Schuh-  
 machermeister, Dorfstr. 1

Goldberg, Kurt, Arb., Dorfstr. 1  
 Graf, Heinrich, Glaschleifer,  
 Dorfstr. 2  
 — Karl, Bauer, Dorfstr. 2  
 Haberland, Max, Bauer,  
 Dorfstr. 5  
 Hurrah, Heinrich, Bauer, Dorf-  
 str. 11  
 — Reinhold, Invalide, Sallgaster  
 Straße 3  
 Jakob, Erwin, Arb., Dorfstr. 12  
 Janik, Karl, Landwirt, Sallgaster  
 Straße 9  
 — Max, Arbeiter, Sallgaster  
 Straße 9  
 Rasprid, Wilhelm, Schankwirt,  
 Sallgaster Str. 2  
 Rilian, Paul, Bauer, Sallgaster  
 Straße 1  
 Krähe, Wilhelm, Landwirt, Sall-  
 gaster Str. 7  
 Kretschmer, Karl, Arbeiter, Sall-  
 gaster Str. 3  
 Krzisch, Paul, Arbeiter, Sall-  
 gaster Str. 8  
 Kurio, Paul, Landwirt, Dorfstr. 6  
 Lehmann, Erich, Sallgaster Str. 3  
 — Karl, Altbauer, Sallgaster  
 Straße 3  
 — Otto, Arb., Sallgaster Str. 12  
 — Paul, Bauer, Dorfstr. 3  
 — Richard, Bauer, Dorfstr. 7  
 — Traugott, Altbauer, Dorfstr. 7  
 Leske, Berta, Witwe, Sallgaster  
 Straße 7  
 — Willi, Arb., Sallgaster Str. 7  
 Lüdeck, Otto, Landwirt, Sall-  
 gaster Str. 6  
 Michling, Otto, Landw., Dorfstr. 8  
 Natusch, Gottlieb, Landwirt, Sall-  
 gaster Str. 5  
 — Paul, Landwirt, Sallgaster  
 Straße 4  
 Paulisch, Paul, Landw., Dorfstr. 12  
 — Otto, Schloss., Sallgaster Str. 2  
 Petrenz, Paul, Invalide, Sall-  
 gaster Str. 10  
 — Richard, Schuhmacher, Sall-  
 gaster Str. 10  
 — Wilhelm, Anbauer, Sallgaster  
 Straße 10  
 Pohl, Walter, Arbeiter, Dollen-  
 chener Str. 1  
 Richter, Karl, Bauer, Dorfstr. 8  
 — Karl, Landwirt, Dorfstr. 9  
 — Otto, Arbeiter, Dorfstr. 9  
 Rölke, Paul, Arbeiter, Sallgaster  
 Straße 4  
 Schapp, Reinhold, Maschinen-  
 meister, Dorfstr. 10  
 Schiemann, Ernst, Zimmermann,  
 Dollenchener Str.  
 Schwandge, Hermann, Pensionär,  
 Dollenchener Str. 1  
 Tischer, Heinrich, Glasschleifer-  
 meister, Dollenchener Str.  
 Wagner, Otto, Bauer, Dorfstr. 4  
 Weber, Heinrich, Arbeiter, Sall-  
 gaster Str. 11

**Züben**

330 Einwohner. Post Golßen.  
 Amts- und Standesamtsbezirk  
 Züben. Amtsgerichtsbez. Zudau.  
 Bürgermeister Mehlan.  
 Arndt, Oswald, Maschinenmstr., 13  
 Auert, Albert, Bauer, 7  
 Borkenhagen, Franz, Arb., 11  
 Bokling, Gustav, Verwalter, 3  
 Brandt, Ewald, Rentner, 24  
 Bröske, Gustav, Landwirt, 37  
 — Paul, Landwirt, 37  
 Buchholz, Paul, Inspektor, 2  
 Clemenz, Martin, Oberschweiz, 53  
 Dänschel, Walter, Ortsbauern-  
 führer u. Bauer, 40 Amt  
 Golßen (284)  
 Daust, Agnes, Witwe, 2  
 Deckert, Otto, Arbeiter, 54  
 Dinter, Hans, Gärtner, 5  
 Dommaschke, Erich, Arbeiter, 12  
 — Paul, Arbeiter, 12  
 Drewitz, Albert, Arbeiter, 28  
 Diersch, Hermann, 55  
 — Marie, 55  
 — Rudolf, Arbeiter, 5  
 Gindera, Franz, Vogt, 4  
 Henkel, Erich, Hauschlächter, 47  
 — Gotthelf, Landwirt, 47  
 Henschel, Otto, Dachdecker, 8  
 von Kleist, Gräfin Adelheid,  
 Witwe Amt Golßen 307  
 Kloas, Otto, Wirtschaftsführer, 31  
 Knöfel, Paul, Bauer, 50  
 Kölling, Erich, Schmiedemstr., 9  
 — Willi, Arbeiter, 9  
 Kopich, Gotthelf, Landwirt, 45  
 — Kurt, Hauschlächter, 45  
 Krause, Gottlieb, Landwirt, 42  
 Kretschmann, Friedr., Landw., 25  
 — Gotthelf, Bauer, 43  
 — Willi, Schuhmachermeister, 25  
 Krüger, August, Landwirt, 23  
 — August, Standesbeamter und  
 Schiedsmann, 50  
 — Gustav, Arbeiter, 55  
 — Hermann, Kutscher, 3  
 — Paul, Maurer, 23  
 — Wilhelm, Gastw. u. Bauer, 51  
 Kühne, Gerhard, Wifar  
 Langner, Karoline, Witwe, 12  
 Lehmann, Alfred, Postschaffn., 29  
 — August, Bauer, 52  
 — Richard, Mühlenbesitzer, 36  
 Amt Golßen 284  
 — Richard, Arbeiter, 3  
 — Willi, Brennermeister, 3  
 Lehrmann, Hermann, Verf.-  
 Anw., 27  
 Lindow, Friedrich, Arbeiter, 52  
 Maells, Max, Arbeiter, 12  
 — Willi, Arbeiter, 53  
 Martens, Otto, Diener, 3  
 Mehlan, Gotthelf, Landwirt und  
 Bürgermeister, 26  
 — Gotthelf, Auszügler, 8  
 — Gotthelf, Bauer, 14  
 Noack, Alfred, Landwirt, 34  
 — Gotthelf, Auszügler, 7  
 — Minna, Landwirt, 3  
 — Willi, Bauer, 49

Betschid, Gotthelf, Nachtwächter, 22  
 — Gotthelf, Vogt, 52  
 — Karl, 22  
 — Wilhelmine, Arbeiterin, 12  
 Biesnad, Gotthelf, Bauer, 89  
 — Walter, Landwirt, 46  
 Budenz, Josef, Kaufmann, 44  
 — Amt Golßen 284  
 Reinicke, Paul, Arbeiter, 52  
 Riedel, Albert, Förster, 17  
 Rust, Albert, Amtsvorsteher und  
 Schmiedemeister — Amt  
 Golßen 311

Schlemann, Paul, Arbeiter, 54  
 Schmidt, Felix, Lehrer, 20  
 — Paul, Diener, 6  
 — Rudolf, Arbeiter, 12  
 — Wilhelm, Arbeiter, 53  
 Schreiber, Reinhard, Vogt, 53  
 Schulze-Wälzer, Dr., Schriftsteller,  
 1 — Amt Golßen 228  
 Schulze, Alfred, Landwirt, 48  
 — August  
 — Emil, Stellmachermeister, 41  
 — Gotthelf, Bauer, 21  
 — Gustav, Straßenwärter, 27

Schumacher, Fritz, Administrator  
 — Amt Golßen 214  
 Schumann, Rudolf, Landwirt u.  
 Handelsmann, 15  
 Splittgerber, Johanna, Kinder-  
 gärtnerin, 9  
 Tillich, Berthold, Arbeiter, 13  
 Welle, Max, Rentner, 35  
 Wiefener, Hermann, Arbeiter, 52  
 Wolf, Wilhelm, Gutschmied  
 Wollenzien, Ernst, Schäfermstr., 10  
 Zemper, August, Bauer, 33  
 Zerbe, Oskar, Stellmacher, 3

## Adressenänderungen und Neueintragungen



# Handels- und Gewerbebetriebe im Kreise Ludau

---

(Nach Berufsgruppen alphabetisch geordnet)

Einmalige Eintragung in gewöhnlicher Schrift bis zu 2 Zeilen kostenlos



Warium

lassen nicht nur ortsansässige Firmen, sondern auch große Unternehmungen von weit her bei uns drucken? Weil diese Drucksachenverbraucher wissen, daß sie von unserer bedeutenden Buchdruckerei, der eine beachtliche Klischeeanstalt und eine leistungsfähige Großbuchbinderei angegliedert sind, schnell und preiswert bedient werden

**Graphische Kunstanstalt Albert Heine Cottbus**

Bahnhofstraße 52 · Fernruf 3645/3646

# REISEBÜRO DES COTTBUSER ANZEIGERS

**ALBERT HEINE**  
**Buchdrucker u. Verlagsanstalt**

Staatlich konzessionierter Vertreter der  
Hamburg-Amerika Linie (HAPAG) und  
des Norddeutschen Lloyd · Vertretung  
des Mitteleuropäisch. Reisebüros (MER)  
und der Deutschen Lufthansa A.-G.

## **Amtliche Fahrkarten-Ausgabe**

Eisenbahn-Fahrkarten 1. bis 3. Klasse  
Fahrscheinhefte mit zweimonatiger  
Gültigkeit · Bett- u. Platzkarten für Reisen  
im In- und Ausland · Schiffskarten für  
Auswanderer, Geschäfts- und Vergnü-  
gungsreisende nach allen Ländern · Ein-  
trittskarten für Berliner Theater · Paß-Visa  
für Auslandsreisen · Flugkarten · Ver-  
mittlung von Gesellschaftsfahrten  
Reise-Unfall- und Gepäck-Versicherung

**Kostenlose Auskunft**  
in allen Reise-Angelegenheiten!

Bahnstraße 52 · Fernsprecher 3646





# Handels- und Gewerbebetriebe im Kreise Ludau

(Nach Berufsgruppen alphabetisch geordnet)

Einmalige Eintragung in gewöhnlicher Schrift bis zu 2 Zeilen kostenlos

## Abdeckereien

### Finsterwalde

Horn, Herm., Nach dem Horst 43  
A 78 (378)

### Kirchhain

Schulz, Hugo, Im Felde 3

## Merzte

(siehe Seite 10)

## Apotheken

### Ludau

Löwen-Apothek, Inh. J. Schleich-  
ner, Am Markt 22 A 45 (245)

### Finsterwalde

Löwen-Apothek, Inh. Fr. Lips,  
Markt 14 A 14 (514)

Seifert, Otto, Wiesenstr. 1

A 301 (301)

Schloß-Apothek, Adolf-Hitler-  
Straße 35 A 136 (636)

## SCHLOSS-APOTHEKE

(Inhaber Oskar Breil)

Allopathie, Homöopathie, Biochemie  
Adolf-Hitler-Straße 35 - Tel. 136

### Dobrilugt

Stief, Emil, Hauptstr. 71 A Kirch-  
hain 213

### Kirchhain

Apothek Kirchhain, Inh. Hein-  
rich Bredden, Am Marktplatz 9  
A 129

### Golßen

Apothek zum Schwarzen Adler,  
Markt 7 A 228

### Sonnawalde

Apothek Hanns Linde, Markt  
44/45 A 242

## Architekten

(Siehe auch Baugeschäfte,  
Maurermeister u. Zimmermeister)

### Ludau

Medenwald, Herb., Lange Str. 6  
A 380 (Siehe Anzeige Karton  
vor Ludau)

Plaschnick, Herm., Lindenstr. 78

Kothe, Heinrich, Lübbener Str. 1

Sando, Ernst, Calauer Chaussee

10 A 127 (327)

Schiepe, Karl, Hauptstr. 16

A 203 (403)

Schier, Otto, Bahnhofstr. 12  
A 40 (240)

### Finsterwalde

Hensel, Karl, Dresdener Str. 234

Kriegel, Hermann, Kirchplatz 1

A 306 (306)

Thorns, Walter, Am Ig. Damm 9

Ulrich, Fritz, Markt 33

### Dobrilugt

Brenzke, Alfred, Brauhausstr. 2

## Asphalt, Asphaltierungen

(Leer und Leerprodukte)

### Ludau

Baeger, Hermann, Am Bahnhof  
A 28

## Auskunfteien

### Finsterwalde

Verein Creditreform, Hindenburg-  
platz 2 A 653

## Verein Creditreform e. V.

Auskünfte / Inkasso

Hindenburgplatz 2, Telephone 653

## Automobile, Motor- und Fahrräder

(Autobedarf, Reparaturen; siehe  
auch Fahrradfabriken und Fahr-  
radhandlungen)

### Ludau

Goerlich, Karl, Hauptstr. 39  
A 220 (390)

Kanfer, Artur, Logenstr. 37

Käbiger, Erich, Lindenstr. 30  
A 67 (267)

### Finsterwalde

Auto-Funk, Adolf-Hitler-Str. 20  
A 457

## AUTO-HEUBEL

Auto-Union, Mercedes,  
Sonnwalder Straße 2,  
Fernspr. 332. Siehe An-  
zeige vorderer Innendeckel

Döring, Franz, Markt 13 A 73

Flegel, J., früher Rohl, Markt 20  
A 287

Lafflet, Kurt, Friedrichstr. 30

Ludow, Max, Wilh.-Kube-Str. 42

Nowka, Paul, Hindenburgplatz 26

## RICH. SCHULZE

Schlosserei, Fahrschule, Al.  
Calauer Str. 3, Fernspr. 111

Schuster, Wilh., Cottbusser Str. 50

Schuster, Wilhelm, jr., Cottbusser  
Straße 50b

Stolper, Karl, Inh. Flora Erd-  
mann, Friedrich-Ludwig-Jahn-  
Straße 11

### Dobrilugt

Schneider, Franz, Hauptstr. 68  
A Kirchhain 310

### Kirchhain

Biniarz, Franz, Am Marktplatz  
10/11 A 164

Jahn, Martin, Am Hagwall 3  
A 156

Rugler, Hans, Manteuffelstr. 12

### Golßen

Liebe, Kurt, Ludauer Chaussee 18

### Sonnawalde

Häßler, Fritz, Ludauer Str. 38

Liebe, Kurt, Ludauer Chaussee 18

### Landgemeinden

Erinik: Haubold, Franz, Haupt-  
straße 47 — Mißmann, Otto,  
Hauptstr. 107 A 44 — Wüsten-  
eck, Hugo, Hauptstr. 53 A 17

## Franz Haubold

Auto-Licht- u. Batterie-Dienst.

## Auto-Fahrschulen

(Siehe auch Unterricht)

### Ludau

Goerlich, Karl, Hauptstr. 39  
A 220 (390)

Kanfer, Artur, Logenstr. 37

**Finsterwalde**

Auto-Funk, Adolf-Hitler-Str. 20  
 A 457

Auto-Heubel, Sonnawalder Str. 2  
 A 332 (332) (Siehe Anzeige  
 vorderen Innendeckel)

**Kirchhain**

Musculus, Frik, Luckauer Str. 5

**Sonnawalde**

Liebe, Paul, Luckauer Str. 33  
 A 234

König, Emil, Markt 5 A 273

**EMIL KÖNIG**

Markt 5 · Fernsprech. Sonnawalde 273  
 Omnibusfahrten von 15 bis 30 Personen

**Autom.**

**Hauswasseranlagen**

**Fürstl.-Drehna**

Müller, Ernst, Vieh-Selbsttränken

**Ernst Müller**

Automat. Hauswasseranlagen, Vieh - Selbsttränken.

**Auto-Vermietungen**

(Lastfuhrwerk; siehe auch Fuhr-  
 werksbesitzer)

**Ludau**

Grafmann, Max, Lange Str. 57  
 A 137

Räbiger, Erich, Lindenstr. 30  
 A 67 (267)

Rost, Max, Schulstr. 13

**Finsterwalde**

Viefing, Erich, Cottbusser Str. 16  
 Schröder, Albert, Adolf-Hitler-  
 Straße 19a A 289

**Dobrilugt**

Schneider, Franz, Hauptstr. 68  
 A Kirchhain 310

**Kirchhain**

Biniarz, Josef, Am Marktplatz  
 10/11 A 164

**Sonnawalde**

König, Emil, Markt 5 A 273

**Fürstlich-Drehna**

**Brämigk**

Autovermietung  
 Reparaturwerkstatt

**Badeanstalten**

**Ludau**

Eisenmoorbade Ludau,  
 Südpromenade 4 A 179 (379)

**Finsterwalde**

Allgem. Ortskrankenkasse d. Stadt  
 Finsterwalde  
 Städtische Badeanstalt

**Dobrilugt**

Bad Erna A Kirchhain 150

**Kirchhain**

Städtische Badeanstalt

**Bäckereien**

**Ludau**

Bredno, Paul, Lange Str. 36

Brednow, Otto, Calauer Str. 9

Daehne, Paul, Calauer Str. 40

Donath, Helmut, Calauer Str. 9

Donath, Karl, Lange Str. 18

Fabich, Friedr., Lange Str. 40

Huschke, Frik, Lange Str. 8

Jantke, Karl, Marktstr. 9

Jentsch, Otto, jr., Hauptstr. 43

Lehmann, Rich., Hauptstr. 3  
 A 79 (279)

Richter, Max, Lindenstr. 62

Schulze, Karl, Am Markt 3  
 A 132 (332)

Tanneberger, Gotthold, Linden-  
 straße 67 A 205 (405)

**Finsterwalde**

Berndt, Otto, Wilh.-Rube-Str. 86

Beuchel, Max, Am lg. Damm 69

Dietrich, Paul, Bahnhofstr. 1

Engelhardt, Erich, Kl. Ringstr. 13

Feige, Gustav, Morikstr. 7

Fulge, Karl, Morikstr. 20

Gorondzielski, Friedr., Schützen-  
 straße 1a

Gohlau, Alfred, Sonnawalder  
 Straße 73

Haberland, Erich, Kirchh. Str. 4

Harbach, Alfred, Grabenstr. 2

Heddel, Gustav, Gröbizer Weg 44

Herder, Friedr., Kirchh. Str. 4

Heyne, Willi, Wilh.-Rube-Str. 55

Jehser, Morik, Ad.-Hitler-Str. 40

Kohlert, Heinz, Wilhelmstr. 20

Laußner, Erna, Feldstr. 4f

Lehmann, Rich., Lange Str. 32  
 A 118 (618)

Löschke, Wilh., Lange Str. 19

Löser, Berth., Wilh.-Rube-Str. 42

Müller, Wilhelm, Markt 30  
 A 190 (519)

Puppe, Erwin, Cottbusser Str. 20

Raban, Paul, Lessingstr. 11

Reichelt, Frik, Sonnawalder  
 Straße 60

Rink, Erich, Markt 9

Scheffler, Otto, Dresd. Str. 159

Schubert, Paul, Pestalozzistr. 20

Schulz, Otto, Calauer Str. 11

Schulze, Wilfried, Lange Str. 7

Sieber, Frik, Lange Str. 70

Smalla, Max, Kirchhainer Str. 62

Stardt, Reinhold u. Otto, Hinden-  
 burgplatz 15

Thiele, Frik, Berl. Calauer Str. 7

Thiele, Richard, Markt 24

Voigt, Walter, Friedrichstr. 11

Winzer, Hermann, Müllerstr. 14

Zimmermann, Heinrich, Adolf-  
 Hitler-Str. 38

**Dobrilugt**

Achtel, Frik, Hauptstr. 71

Brednow, Paul, Grimmer Str. 38

Duncker, Franz, Mittelstr. 12

Rühne, Ewald, Mittelstr. 2

Urban, Wilh., Bahnhofstr. 17

Wendt, Artur, Hauptstr. 54

**Kirchhain**

Arzt, Martin, Am Waldgraben 7

Altenburg, Paul, Hindenburg-  
 straße 14 A 180

Bollhof, Alfred, Wilhelmstr. 33

Essiger, Julius, Am Marktplatz 4  
 A 354

Fischer, Paul, Südstr. 21

Funke, Hermann, Wilhelmstr. 60

Gäbler, Ernst, Schützenstr. 7  
 A 333

Hoffmann, Otto, Luckauer Str. 26

Kiesewetter, Kurt u. William,  
 Friedrichstr. 13

Mammiksch, Helmut, Rathaus-  
 straße 1

Mammiksch, Karl, Rathausstr. 1

Blutta, Viktor, Wilhelmstr. 48

Ratten, Franz, Chausseestr. 62

Rott, Georg, Gerberstr. 55

Stanke, Frik, Wilhelmstr. 25

**Golßen**

Dalichow, Auguste, Luckauer  
 Straße 23

Friedrich, Walter, Bahnhofstr. 10

Opitz, Alfred, Berliner Str. 40

Radiq, Artur, Berliner Str. 34

Better, Emil, Markt 2/3 A 297

**Sonnawalde**

Bubner, Ewald, Mittelstr. 14

Dörfler, Klara, Markt 37 A 231

Finke, August Richard, Markt 30  
 A 250

Finke, Otto, Schloßstr. 5

Hielscher, Hugo, Schloßstr. 17

**Landgemeinden**

Alt-Golßen: Miede, Ernst A Amt

Golßen 253

Bornsdorf: Ritzow, Otto, 41

Briesen: Haschens, Ernst A Amt

Brand 15

Budowien: Schmidt, Erwin, 70

Crinik: Löschke, Herm., Hauptstr.

35 A 52 — Raden, Paul,

Hauptstr. 33 — Steinigt, Mar-

tin, Hauptstr. 55 A 47 —

Stone, Ernst, Hauptstr. 35  
 A 52

Dollenchen: Gäbler, Karl, Haupt-

straße 8 A Amt Wormlage 22

Eichholz: Schmidt, Paul, 5

Falkenhain: Schulze, Otto, 29

Frankena: Rube, Hermann, 65

Friedersdorf b. Dobr.: Kunath,

Karl, 2 — Thieme, Friedrich, 2  
 A Amt Oppelhain 4

Fürstlich-Drehna: Handte, Ed., 62

— Ruba, Max, 34

Gehren: Schmidt, Kurt, Dorf-

straße 59

Göllnik: Selling, Max, Dorf-

straße 22a

Görlsdorf: Klausch, Paul, 50

Gohra: Berndt, Walter, Roste-

brauer Str. 1 — Vogel, Bern-

hard, Sallgaster Str. 23

Groß-Lubolz: Jänchen, Franz, Lübbener Str. 6 — Nagel, Charlotte, Lübbener Str. 8  
 Lichterfeld: Mehle, Max, Sallgaster Str. 5  
 Lindena: Radisch, Hermann, 57  
 Lugau: Hohndorf, Otto, Dorfstraße 27 — Seiffert, Max, Dorfstr. 1 Amt Kirchh. 116  
 Niemitz: Schweinoh, Ernst, 25  
 Oderin: Bohl, Richard, 39  
 Sallgast-Klingmühl: Klein, Alf., Senftenberger Str. 4a — Lehmann, Berta, Finsterw. Str. 9 — Schulz, Gust., Senftenberg Straße 21 — Weit, Ernst, Bahnhofstr. 2  
 Schilda: Korfried, Paul, 46  
 Schlabendorf: Noack, Robert, 40  
 Schönborn: Ler, Minna, 114  
 Schönwalde: Liebisch, Paul, Kirchhoffstr. 20 — Mieke, Paul, Bahnhofstr. 1a Amt 6 — Spiker, Wilhelm, Am Bahnhof  
 Sorno: Nitsche, Alwin, 11  
 Staupitz: Theer, Hermann, Dorfstraße 17  
 Trebbus: Bergmann, Max, 89  
 Tröbitz: Bartsch, Alfred — Müller, Karl, 3 — Starke, Karl Amt 9  
 Ufro: Gärtner, Bernh., Chausseestraße  
 Waldow: Dänchel, Ernst, 39 Amt Brand 12  
 Weiskag: Loppusch, Karl, 21  
 Wendisch-Drehna: Citorfki, Rich., 29 — Handschke, Martin, 16 — Hauke, Ernst, 18 — Lott, Rich., 28  
 Zeckerin: Hänsel, Max — Behold, Minna, 33

## Bandagen

### Cottbus

Bergte, Albert, Dresdener Str. 3  
 Amt 2489 (Siehe Vorlauf-Rückseite)

## Banken, Bankgeschäfte

(Sparkassen)

### Ludau

Bankverein Ludau, e. G. m. b. H., Am Markt 2 Amt 142 (342)  
 Hauptsparkasse der Niederlausitz, Hauptstr. 5 Amt 62 (262)

## Hauptsparkasse der Niederlausitz

Zweigstellen:

Luckau, Fernsprecher 62  
 Finsterwalde, Fernspr. 24  
 Golßen, Fernsprecher 262  
 Sonnewalde, Fernspr. 274

Kreissparkasse Ludau, Am Markt 31 Amt 82, 83 (382, 383)

Stadt, Kreiskasse-Ludau, Lübbener Str. 57 Amt 120 (320)  
 Stadtsparkasse Ludau, Am Markt 34 Amt 54, 55 (254, 255)

### Finsterwalde

## Allgem. Deutsche Credit-Anstalt

Zweigstelle Finsterwalde, Markt 33, Ede Lange Str. Amt 76, 140 (456)

Andric, Robert, Kl. Cal. Str. 4  
 Commerz- u. Privatbank A.-G., Zweigst. Finsterwalde, Lange Straße 3 Amt 52, 62 (450, 451)

Hauptsparkasse der Niederlausitz, Zweigstelle Finsterwalde, Wilh.-Kube-Str. 1 Amt 24 (524)

Reichsbanknebenstelle, Am Glasbund 2 Amt 85 (485)

Sparkasse der Stadt Finsterwalde, Adolf-Hitler-Str. 43 Amt 55, 155 (227, 228)

### Dobrilug

Kreissparkasse Ludau, Zweigstelle Dobrilug, Hauptstr. 13 Amt Kirchhain 108

Bereinsbank, Dobrilug, G. m. b. H., Hauptstr. 26 Amt Kirchhain 174

### Kirchhain

Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Depositenkasse Kirchhain, Am Marktplatz 7 Amt 370/371

Kirchhainer Genossenschaftsbank, e. G. m. b. H., Dobrilugter Straße 10 Amt 279

Rühne, Franz, An der Elster 1a Amt 356

Spar- und Darlehnskasse, e. G. m. b. H., Friedrichstr. 19 Amt 279  
 Stadtsparkasse Kirchhain, Am Marktplatz 8 Amt 152/153

### Golßen

Hauptsparkasse der Niederlausitz, Zweigstelle Golßen, Berliner Straße 33 Amt 262

Kreissparkasse des Kreises Ludau, Zweigstelle Golßen, Berliner Straße 36 Amt 270

### Sonnewalde

Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Kassenstelle Sonnewalde, Markt 15/16 Amt 219

Hauptsparkasse der Niederlausitz, Zweigstelle Sonnewalde, Markt 19 Amt 274

Sparkasse des Kreises Ludau, Zweigstelle Sonnewalde, Markt 36 Amt 261

### Landgemeinden

Buckowien: Buckowiener Spar- u. Darlehnskassen-Verein Amt Brießen 9

Crinitz: Kreispar- und Girokasse Ludau, Zweigstelle Crinitz Amt 54

Franfena: Spar- und Darlehnskasse Franfena

Gohra: Spar- und Darlehnskassenverein Gohra, e. G. m. b. H., Grünhäuser Str. 9

Gollmitz: Spar- und Darlehnskasse Gollmitz

Groß-Krauhnitz: Spar- und Darlehnskassenverein Groß-Krauhnitz

Groß-Lubolz: Spar- und Darlehnskassenverein Groß-Lubolz, G. m. b. H., Geschäftsstelle Schönwalder Str. 8

Lichterfeld: Spar- und Darlehnskassenverein Lichterfeld, Dorfstraße 30

Liedetal: Liedetalter Spar- u. Darlehnskassenverein

Lieskau: Spar- und Darlehnskasse Lieskau

Sallgast-Klingmühl: Sparkasse d. Kreises Ludau, Zweigst. Sallgast-Klingmühl Amt Klettmitz 304

Schönwalde: Kreissparkasse Ludau, Zweigstelle Schönwalde Amt 19

Schönwalde b. Br.: Spar- und Darlehnskassenverein Schönwalde bei Br.

Sorno: Spar- und Darlehnskasse Sorno

## Baugeschäfte, Bauunternehmer

(Siehe auch Architekten, Maurer- und Zimmermeister)

### Ludau

Borchert, Max, Gartenstr. 5  
 Bruns, Georg, Bahnhofstr. 12 Amt 40 (240)

Lott, Julius und Paul, Ludauer Chaussee 1 Amt 5 (205)

Medenwald, Herbert, Lange Str. 6 Amt 380 (Siehe Anzeige Karton vor Ludau)

Sando, Ernst, Calauer Chaussee 10 Amt 127 (327)

Schmidt, Wilhelm, Logenstr. 22

Terno, Otto, Gartenstr. 19

### Finsterwalde

Vär, Richard, Dresdener Str. 110  
 Droste, Paul, Wilhelm-Kube-Straße 80/82 Amt 481

## Paul Droste, Maurermeister

Baugeschäft, Zimmerei, Sägewerk  
 Wilhelm-Kube-Str. 80-82, Tel. 481

Grune, Friedrich, Inh. Fritz und Paul Grune, Cottbusser Str. 58 Amt 348 (Siehe Anzeige auf Karton vor Finsterwalde)

Katzsche, Otto, Gröbiger Weg 47  
 Kiesel, Paul, Goethestr. 4/5 Amt 604

## Paul Kiesel, Maurermeister

Baugeschäft + Sägewerk + Baumaterialien  
 Bothestr. 4/5, T. 604. Siehe Anzeige S. 153

Klocke, Kurt, Sonnewalder Str. 9 Amt 358 (358)

Müller, Adolf, Dresdener Str. 134

# Ernst Buchwald, Cottbus und Ströbitz,

Ströbitzer Str. 55 u. 72—77

Fernsprecher 3468

Baum- und Rosenschulen · Fabrik für gärungslose Fruchteverwertung · Apfelmöste

Berschel, Fritz, Friedrichstr. 8

A 568

Schübe, Emil, Lessingstr. 7 (Siehe  
Anzeige Seite 4)Schwarze, Richard, Adolf-Hitler-  
Str. 33 A 445Lontke, Adolf, Inh. Walter Lontke,  
Friedrichstr. 17 A 212 (212)**Dobrilug**Böhminen, Oswald, jun., Haupt-  
straße 30 A Kirchhain 256

Martin, Gottfried, Bahnhofstr. 7

Lanneberger, Reinhold, Hirten-  
teichstraße 3**Kirchhain**

Frösche, Kurt, Südstr. 41

Jüge, Karl, Hindenburgstr. 15

Lehmann, Emma, Inh. Kurt Leh-  
mann, Am Rosenende 21

Lehmann, Gebr., Afazienweg 2

A 207

Schumann, Georg, Am Rosen-  
ende 9 A 219

Wunsch, Karl, Südstr. 14

**Golßen**

Hensels Erben, A., Bahnhofstr. 5

A 202

Krüger, Paul, Bahnhofstr. 38

A 278

Lehmann, Wilh., Lübbener Str. 2

Reiche, Otto, Ludauer Str. 14

A 220

**Sonnawalde**

Krüger, Paul, Hintergasse 1

A 234

Pulch, Hans, Finsterwalder Str. 2

**Landgemeinden**

Beesdau: Heppe, Walter, 54

Buckowien: Lieske, Karl, jun., 49

Crinitz: Kofott, Georg, Haupt-  
straße 91 A 30

Duben: Bötisch, Wilhelm, 15

Falkenberg: Ballwig, Reinhold, 10

Fischwasser: Goldner, Oswald, 31a

Gehren: Schulze, Herm., Grüns-  
walder Str. 9 A Amt Wend.-  
Drehna 22

Gollmitz: Wesnigt, Herm., 27

Hl.-Kraußnigt: Mahlo, Walter, 27

Hl.-Radde: Drannasch, Paul, 18

Lindena: Bassin, Willi, 59

Niemitz: Felix, Louis, 73

Oderin: Liebe, Max, 47

Oppelhain: König, Otto, 21

Pütchen: Rintmüller, Richard, 30

Rüdingsdorf: Eggert, Franz

Schacksdorf: Winandt, Max, 45

Schilda: Kluge, Alfred, Tröbitzer  
Straße 90 — Plak, Otto, Dres-  
dener Straße 50

Schönborn: Harnisch, Gustav, 35

— Schmidt, Georg, 36

Schönewalde b. Br.: Pohle, Otto, 9

Schönwalde: Voigt, Ostar, Bahn-  
hofstraße

Sorno: Wildau, Otto

Tröbitz: Lehmann, Max

Zedlerin: Jenksch, Traugott, Sied-  
lungsbau 65**Bau- u. Möbelfachlerei****Ludau**Lehmann, Franz Carl, Haupt-  
straße 34, Lindenstr. 27**Franz Carl Lehmann**Bau- u. Möbelfachlerei, Sargl. Linden-  
straße 27, Möbellager, Hauptstraße 34**Baumaterialien**

(Siehe auch Baugeschäfte)

**Ludau**

Bahn, Otto, Am Bahnhof

A 99 (400)

**Finsterwalde**

Ofen-Schuster, Ad.-Hitler-Str. 21

A 534, Wand- u. Fußboden-  
platten, Schamottesteine und

Steinzeugwaren

Schlesinger, A., Parkstr. 1/2

Schuster, Traugott, Markt 4/5

**Kirchhain**

Niederlausitzer Kalksandsteinwerke

G. m. b. H., Finsterwalder Str.

2/22 A 261, 332

**Landgemeinden**Hennersdorf: Sendel, Karl, Ziege-  
lei A Amt Kirchhain 127**Baumschulen**

(Siehe auch Gartenbaubetriebe)

**Ludau**

Erbe, P. O., Voagenstr. 15 A 39 (239)

Mascher, Heinrich, Zaadoer Weg

A 22 (222)

**Kirchhain**

Bittkau, Fritz, Kleinhofserweg

Kiesel, Gebr., Kleinhofserweg

A 160

Lanneberger, Rob., Obstplantage

(Siehe Anz. Karton Kirchhain)

**Cottbus-Ströbitz**

Buchwald, Ernst, Ströbitzer Str.

55 u. 72—77 A 3468

**Beerdigungsinstitute**

(Sargmagazine, siehe auch

Tischlereien)

**Finsterwalde**

Möbel-Rieß, Lange Str. 73

A 147 (647)

Bötko, Max, Cottbusser Str. 16

A 189 (489)

**Benzin**

(Siehe Techn. Bedarfsartikel)

**Betonwaren****Dobrilug**

Trachte, August, Ingenieur

A 249 u. 250

**August Trachte, Ingenieur**Spezialgeschäft für Stegzeimentdiele  
und Eisenbetonbau. Fernruf 249 u. 250**Kirchhain**

Humerohr-GmbH. A 104

**Betten, Bettfedern****Finsterwalde**

Bommel, Julius, Nachf., Inh.

Bruno Bommel, Markt 25

Heine, Fritz, Ad.-Hitler-Str. 14

**Biergroßhandlungen**(Niederlagen, siehe unter  
Brauereien)**Bilderrahmenfabriken****Finsterwalde**

Hausigke, Alfred, Bismarckstr. 1

A 202 (202)

**Bildhauereien**(Grabsteingeschäfte und Stein-  
bildhauereien)**Ludau**Elstermann, Konrad, Calauer  
Straße 1**Finsterwalde**

Balke, Edmund, Sonnawalder

Straße 72

**Dobrilug**

Koppe &amp; Co. A Kirchhain 260

**Kirchhain**

Casper, Paul, Bahnhofstr. 25

Sommer, Bruno u. Johannes,

Dobrilugter Str. 15 A 196

**Golßen**Landes, Hedwig, Ludauer Chau-  
see 1**Billardtuche****Finsterwalde**Reinicke, Olga, Wilhelm-Kube-  
Straße 62**W. Reinicke** Wilh. =  
Kube =  
Str. 62

**Schloßbrauerei Fürstl.-Drehna**

**Segründet 1745 — Fernsprecher: Crinitz 19**

**Pächter J. Thieme empfiehlt: Lagerbiere in Fässern und Flaschen, Malzbier, Braunbier, Limonaden, Selters. Eisfabrikation.**

**Blitzschrift**

**Finsterwalde**

**ERWIN SEIDEL**

Wilhelmstr. 7 / Fernspr. 402

**Blumengeschäfte**

(Siehe auch Gartenbaubetriebe)

**Finsterwalde**

Grahl, Frieda, Markt 32 ☎ 269 (269)

Rindt, Helene, Adolf-Hitler-Str. 33 ☎ 413 (413)

Lews, Richard, Markt 6/7 ☎ 305

**Böttchereien**

**Ludau**

Bochow, August, Lange Str. 17  
Böning, Gottlob, Gymnasialstr. 3  
Hinze, Karl, Lange Str. 55

**Kirchhain**

Berl, Robert, Gerberstr. 1

**Golßen**

Schlombach, Ad., Ludauer Str. 32  
Seidler, Paul, Mühlenstr. 20

**Sonnawalde**

Margraf, Oskar, Brauhausstr. 9

**Landgemeinden**

Altano: Quandt, Eduard, 32  
Beesdau: Schulze, Otto, 20  
Fürstl.-Drehna: Glinzig, Ed., 14a  
Dyppelhain: Schulze, Traugott, 63

**Brauereien**

(Niederlagen, Biergroßhandlung.)

**Ludau**

Frenzel, Paul, Lange Str. 13  
☎ 161 (361)

Schultheiß-Bakenhofener Brauerei  
u.-G., Niederlage Ludau, Am  
Bahnhof ☎ 42 (242)

**Finsterwalde**

Baumann, Paul, Mehesdorfer  
Hainstr. 27 ☎ 364 (364)  
Faber, Hermann, Parkstr. 30  
☎ 246 (246)  
Mattuschka, Alfred, Gartenstr. 2/3  
☎ 376

Riebed.-Riesel-Haberland-Brauerei  
GmbH., Sonnwalder Str.  
26 ☎ 648 (Siehe Anzeige auf  
Karton vor Finsterwalde)

**Dobrilugt**

Schultheiß-Bakenhofener Brauerei  
u.-G., Niederlage Dobrilugt,  
Bahnhofstr. 13 ☎ Kirchhain 132

**Kirchhain**

Kadeberger Bierbrauerei, Niederlage  
Kirchhain, Finsterwalder  
Straße 1 ☎ 109

Stadtbrauerei Kirchhain, Inh.  
Ernst Kühne, Friedrichstr. 21  
☎ 100

**STADTBRAUEREI E. KUHNE**

Braunbier, Malzbier, Berliner  
Kindl, Limonade, Selter  
Fernsprecher 100

**Golßen**

Gliech, Eduard, Inh. Anna und  
Artur Gliech, Gartenstr. 6  
☎ 232

Kretschmann, Max, Ludauer  
Chaussee 11 ☎ 288

**Sonnawalde**

Niclas, Wilhelm, Inh. Olga Niclas,  
An der Brauerei 2 ☎ 203

**Landgemeinden**

Crinitz: Thieme, Johannes ☎ 19  
Fürstl.-Drehna: Schloßbrauerei  
Fürstl.-Drehna, Pächter Jo-  
hannes Thieme ☎ Amt Crinitz 19  
Gollmitz: Jugel, Alfred, 43 ☎ 5  
Sallgast-Klingmühl: Ostermann,  
Gustav, Dollenhener Str. 11  
☎ Amt Klettwitz 411  
Tanneberg: Quacknigt, Erich, 11  
☎ Amt Finsterwalde 159 (659)

**Braunkohlenbergwerke**

**Landgemeinden**

Bornsdorf: Bornsdorfer Kohlen-  
werke der Gewerkschaft Borns-  
dorf ☎ Amt Ludau 68 (268)  
Gohra: Braunkohlen- u. Brikett-  
Industrie u.-G., Betriebsdirek-  
tion Pölen, Grube Elfriede  
☎ Amt Klettwitz 413  
Lichterfeld: Braunkohlenwert  
Hellsda ☎ Amt Finsterm. 3 (503)

Sallgast-Klingmühl: Braunkohlen-  
u. Brikettindustrie u.-G., Be-  
triebsdirektion Pölen ☎ Amt  
Klettwitz 413 — Grube Henri-  
ette ☎ Amt Klettwitz 347

Tröbitz: Grube Hansa, Neue  
Senftenberger Kohlenwerke  
☎ Amt Kirchhain 309

**Brennmaterial**

(Holz, Kohlen)

**Ludau**

Göke, Franz, Nordpromenade 19  
☎ 107 (307)

Oleischewitz, Emil, Logenstr. 26  
☎ 50 (250)

**Finsterwalde**

Ast, Alma, Inh. Bernhard Herr-  
mann, Cottbusser Str. 4 ☎ 205  
(205)

Bertram, Moritz, Friedrichstr. 3  
☎ 277 (277)

Elstermann, Wilhelm, Markt 22  
☎ 365 (365)

**Wilhelm Elstermann**

Markt 22 · Telephon 365

Golze, Kurt, Schützenstr. 2  
Herrmann, Bernhard, Cottbusser  
Straße 4 ☎ 205 (205)

Jähnchen, Adolf, Lange Str. 57  
Müller, August, Am lg. Damm 34

Richter, Otto, Mehesdorfer Hain-  
straße 5

Schuster, Traugott, Markt 4/5  
Tieb, Alfons, Schützenstr. 9

Tiege, Albert, Kirchhainer Str. 60  
☎ 281 (281)

**Dobrilugt**

Petermann, Berta, Hauptstr. 49

**Kirchhain**

Hoffmann, Robert, Chausseestr. 25  
Homagk, E., Gerberstr. 33a

Mann, Otto, Wilhelmstr. 44 ☎ 216

Wienandt, Ella, Mittelstr. 7  
Wienandt, Karl, Wilhelmstr. 33

**Golßen**

Helbig & Schade, Ludauer Str. 32  
☎ 264

Herzog, Elisabeth, Gartenstr. 12  
Paulisch, Karl, sen., Ludauer  
Straße 4 ☎ 265

**Landgemeinden**

Crinitz: Pohle, Paul, Am Bahn-  
hof 6 ☎ 59

Görlsdorf: Klausch, Paul, 50



**Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G-m-b-H**

Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360





## Schloßbrauerei Fürstl.-Drehna

Gegründet 1745 — Fernsprecher: Crinitz 19

Pächter J. Thieme empfiehlt: Lagerbiere in Fässern und Flaschen, Malzbier, Braunbier, Limonaden, Selters. Eisfabrikation.

Möllendorf: Schollbach, Paul  
 Amt Finsterwalde 375  
 Schönwalde: Schulze, Willi,  
 Hauptstr. 22 A 15

### Brunnenbau

#### Dobrilugt

Böhmichen, Karl, Schönborner  
 Straße 3

#### Golßen

Wohlauf, Wilhelm, Inh. Hugo  
 Wohlauf, Markt 6 A 219

#### Landgemeinden

Crinitz: Kettner, Erich, Haupt-  
 Straße 90

Dabern: Noack, Otto, 18

Gohra: Zingelmann, Erich, Sall-  
 gaster Str. 7

Rehain: Betschel, Robert, 7

Schönwalde b. Br.: Pohle,  
 Otto, 9

### Buchbindereien

(Bildereinrahmungen)

#### Ludau

Moschütz & Sohn, Am Markt 27  
 A 216 (416)

Natusch, Max, Hauptstr. 6 A 228  
 (338)

#### Finsterwalde

Claudius, Richard, Adolf-Hitler-  
 Straße 8

Haferland, Karl, Kleine Ringstr. 9  
 A 226 (226)

Riedbusch, Otto, Kleine Ringstr. 9

Reinicke, Rich., Moritzstr. 25

#### Kirchhain

Hennig, Georg, An der Elster 7  
 Reichenbecher, Friedr., Am Markt-  
 platz 12 A 105

#### Golßen

Hoffmann, Rud., Berliner Str. 8

### Buchdruckereien

#### Ludau

Moschütz & Sohn, Am Markt 27  
 A 216 (416)

#### Finsterwalde

Büro-Jacobza, Ad.-Hitler-Str. 7  
 A 367 (367)

Espenhahn, Rich., Sonnewalder  
 Straße 80 A 6, 446 (446, 447)

Opik, August, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 3 A 29 (529)

Pinkert, Willi, Gräbenstr. 17

#### Dobrilugt

Rien, Albert, Hauptstr. 76

#### Kirchhain

Schmersow, Max, Inh. Heinz  
 Schmersow, Am hoch. Steig 2/4

A 317  
 Zahn & Bendel, Cottbusser Str. 5

A 189

#### Golßen

Hoffmann, Wolfgang, Berliner  
 Straße 14 A 203

#### Landgemeinden

Crinitz: Falkenhan, Bernhard,  
 Beraener Str. 1

### Buch- und Papierhandlungen

(Siehe, auch Buchbindereien)

#### Ludau

Meißner, Hedwig, Hauptstr. 49  
 A 256 (356)

#### Finsterwalde

Krüger, Max, Adolf-Hitler-Str. 19  
 A 336 (336)

Rühle, Heinrich, Inh. Klara Rühle,  
 Adolf-Hitler-Str. 34

Reinicke, Rich., Moritzstr. 25

**Richard Reinicke** Moritz-  
 str. 25

#### Dobrilugt

Bauer, Albert, Hauptstr. 15  
 A Kirchhain 242

Rien, Albert, Hauptstr. 76

#### Kirchhain

Rahn, Albert, Wilhelmstr. 9  
 A 149

#### Golßen

Hoffmann, Rud., Berliner Str. 8

#### Sonnewalde

Haugt, Rudolf, Inh. Geschw.  
 Haugt, Markt 12

### Bücherrevisoren, Buchstellen

#### Ludau

Haase, Bernh., Hauptstr. 37  
 A 100 (300)

#### Landgemeinden

Hennersdorf: Waltenberg, Georg,  
 Finsterwalder Str. 7

Sando: Rolle, Paul, 19

### Bürobedarf

#### Finsterwalde

Haferland, Karl, Kleine Ringstr. 9

### Bürstenmacher

(Bürstenwaren)

#### Ludau

Wagener, Georg, Hauptstr. 52

#### Finsterwalde

Hoppe, Paul, Lange Str. 11  
 Hoppe, Reinh., Ad.-Hitler-Str. 42  
 Sonnabend, Heinr., Lange Str. 11

#### Kirchhain

Klug, Franz, Inh. Helene Klug,  
 Friedrichstr. 12

### Cafés, Konditoreien

#### Ludau

Lehmann, Richard, Hauptstr. 3  
 A 79 (279)

Wehle, Fritz, Am Markt 23

#### Finsterwalde

Café Danzig, Bes. Witwe Emma  
 Bochmann, Markt 12 A 254  
 (Siehe Anzeige Seite 4)

Liebach, Alfred, Gr. Ringstr. 10

Lörve, Kurt, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 2

Müller, Adolf, Adolf-Hitler-Str. 29  
 A 110 (610)

#### Dobrilugt

Café Dunker, Hauptstr. 66/67  
 A Kirchhain 118

#### Kirchhain

Altenburg, Paul, Hindenburg-  
 Straße 14 A 180

Café Flämiä, Manteuffelstr. 25  
 A 212

Essiger, Julius, Am Marktplatz 4  
 A 354

#### Golßen

Better, Emil, Markt 2/3 A 297

#### Sonnewalde

Dörfler, Klara, Markt 37 A 231  
 Finde, Aug. Rich., Markt 30  
 A 250

#### Landgemeinden

Crinitz: Steinigt, Martin, Haupt-  
 Straße 55 A 47

### Dachdeckereien

#### Ludau

Golze, Reinh., Lange Str. 27  
 Lieske, Johann, Logenstr. 3  
 Lieske, Oskar, Südpromenade 1  
 A 173 (373)

**Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G.m.b.H**

Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360

**Finsterwalde**

Rniep, Karl, Morikstr. 35  
 Laudner, Erik, Schützenstr. 14  
 A 810 (810)  
 Lorenz, Bruno, Vikmannstr. 7  
 Baasche, Wilhelm, Schillerstr. 24

**Dobrilugt**

Gräfe, Franz, Lindenaer Str. 5  
 Hobed, Ernst, Kirchstr. 5 A Kirch-  
 hain 235

**Kirchhain**

Jenssch, Erik, sen., Sedanstr. 4  
 Kranich, Kurt, Moltkestr. 15  
 Rothe, Paul, Schützenstr. 2

**Golßen**

Schulze, Karl, sen., Mühlenstr. 18

**Sonnawalde**

Forberg, Karl, Finsterw. Str. 45  
 Pieske, Ernst, Hintergasse 9  
 Spaarschuh, Paul, Markt 33

**Landgemeinden**

Altano: Drillsch, Otto, 34 A Aml  
 Terpt 3

Fürstl.-Drehna: Wildau, Emil, 29  
 Gehren: Bschörner, Herm., Dorf-  
 straße 37

Jetsch: Kaiser, Hermann, 25 —  
 Klauß, Georg, 24

Klein-Kraukniaf: Kriebisch,  
 August, 10

Lichterfeld: Thor, Reinhard, Dorf-  
 straße 6

Neuendorf: Kopsch, Otto, Aus-  
 bau 30

Oppelhain: Schulze, Traugott, 63

Sallgast: Wener, Richard,  
 Dollenchener Str. 8b

Schönwalde (Spreewald): Klee  
 Ernst, Hauptstr. 2

Sorno: Schulze, Traugott, 99

Trebbus: Esser, Gerhard, 11

Zügen: Henschel, Otto, 8

**Dachpappenfabriken****Ludau**

Baeger, v. H., Inh. Herm. Baeger,  
 Am Bahnhof 1 A 28 (228)

**Damenkonfektion**

(Siehe auch Konfektionsgeschäfte)

**Finsterwalde**

Böhme, Morik, Gr. Ringstr. 1  
 A 191 (520)

Heine, Paul, Wilhelm-Kube-Str. 3

Urban, Herta, Vikmannstr. 7

**Sonnawalde**

Geschw. Erbs, Markt 35 A 232

**Dampffägwerk****Kirchhain**

Sübtik, Reinhold, Dampffäge- u.  
 Hobelwerk A 353, nach 17 Uhr  
 A Sonnawalde 211

**Darmhandlungen****Finsterwalde**

Profe, Bernh., Kirchplatz 1 A 169  
 (669)

**Dentisten**

(Bahnärzte siehe unter Behörden  
 des Kreises Ludau)

**Ludau**

Blumensaat, Otto, Lange Str. 23

Henatsch, Max, Lange Str. 14

Mlasowsty, Rich., Hauptstr. 33  
 A 174 (374)

Wehle, Rudolf, Hauptstr. 24  
 A 133 (333)

**Finsterwalde**

Dittberner, Otto, Lange Str. 38

Forelle, Helmut, Markt 13

Lorenz, Gustav, Vikmannstr. 5/6

Beschtrich, Robert, Markt 16

**Dobrilugt**

Becker, Paul, Hauptstr. 26

Rühn, Walter, Poststr. 7

**Kirchhain**

Becker, Rudolf, Wilhelmstr. 36  
 A 233

Rühne, Adolf, Am Rosenende 17

Rühne, Adolf, Friedrichstr. 25  
 A 146

Ringner, Paul, Am Marktplatz 4

**Golßen**

Burchardt, Artur, Berliner Str. 37

Geißert, Erik, Berliner Str. 21

**Sonnawalde**

Liebe, Eln, Herzberger Str. 1  
 A 262

Thomas, Ilse, Markt 31

**Landgemeinden**

Ernik: Schnepat, Willi, Haupt-  
 straße 65

**Destillationen,  
Sikörfabriken**

(Siehe Weine und Spirituosen)

**Drahtwarenfabriken****Finsterwalde**

Eisenhandelsgeellschaft Finster-  
 walde G. m. b. H., A 36 u. 360  
 Rohlos, Theodor, Nach dem  
 Horst 26

Schlesinger, A., Bartstr. 1/2

**Kirchhain**

Drahtwarenfabrik Kirchhain, Inh.  
 Ludwig Zöbe, Manteuffelstr. 12  
 A 193

**Drechslereien****Ludau**

Rieke, Hermann, Calauer Str. 36

Siegert, Marie, Hauptstr. 47

**Kirchhain**

Baaf, Wilhelm, Ludauer Str. 9

**Drogen, Farben, Lacke****Ludau**

Opik, Alfred, Hauptstr. 26 A 175  
 (375)

Schweiger, Max, Am Markt 17

Turm-Drogerie, Inh. Bruno  
 Brauner, Lange Str. 50 A 117  
 (317)

**Finsterwalde**

Adler-Drogerie, Adolf-Hitler-Str.  
 A 51 (551)

Germania-Drogerie, R. Geitner  
 Nachf., R. Gobin, Lange Str. 13  
 A 548

Herz & Schmidt, Calauer Str. 11  
 A 64 (564)

Hulh, Walter, Adolf-Hitler-Str. 30  
 A 121 (621)

Klettner, Erik, Lange Str. 10  
 A 128 (628)

Markt-Drogerie, Markt 17 A 353  
 (353)

**Kirchhain**

Bönisch, Paul, Inh. Marie und  
 Werner Bönisch, Friedrichstr. 35  
 A 320

Germania-Drogerie, Am Markt-  
 platz 15

**Golßen**

Zentral-Drogerie, Inh. Bruno  
 Uecker, Berliner Str. 37

**Sonnawalde**

Hanfland, Herm., Markt 15/16

Sonnen-Drogerie, Inh. Erich u.  
 Hilde Schrant, Markt 31

**REINHOLD SÜBTITZ**

Dampfsäge- und Hobelwerk · Nutzholzhandlung · Kehl-  
 leisten-Fabrikation · Spezialität: Tischlerbretter, Sperrholz  
 und Hobeldielen · Ruf 353, nach 5 Uhr Ruf Sonnawalde 211

**Eisenhandelsgeellschaft Finsterwalde G.m.b.H**

Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360

**Landgemeinden**

Crinik: Schade, Walter, Hauptstraße 24

Falkenberg: Winkelmann, Gott-helf, 17

Massen: Müller, Kurt, Finster-walder Str. 8

**Düngemittel**

(Siehe auch Getreide usw.)

**Landgemeinden**

Schönwalde: Schulze, Willi, Hauptstr. 22 A 15

**Eisengroßhandlung****Finsterwalde**

Eisenhandelsgeellschaft Finster-walde G. m. b. H., Eisen und Kohlen A 36 u. 360

**Eisen, Eisenwaren, Werkzeuge****Ludau**

Graupner Nachf., F. A., Am Markt 7 A 206 (406)

Külzow, Hans, Hauptstr. 45 A 137 (337)

**Finsterwalde**

Eisenhandelsgeellschaft Finster-walde GmbH. A 36, 360 (360, 361)

Schlesinger, A., Barfstr. 1/2

Schuster, Traugott, Markt 4/5

**Dobrilug**

Vogel &amp; Sohn, Inh. Georg Vo-gel, Hauptstr. 25 A Kirchhain 381

**Kirchhain**

Bönisch, Paul, Inh. Marie und Werner Bönisch, Friedrichstr. 35 A 320

Hahn, Robert, jr., Manteuffel-straße 13 A 312

Homagk, Karl, Friedrichstr. 8/9 A 228

**Paul A. Lehmann**

Wilhelmstr. 43 / Fspr. 210

**Golßen**

Böttcher, E. H., Inh. Paul Köd-riß, Ludauer Str. 3 A 217

Haase, Adolf, Ludauer Str. 11 A 225

Wila, E. L. Nachf., Berliner Str. 43 A 205

**Sonnewalde**

Hansland, Hermann, Markt 15/16

**Landgemeinden**

Schönwalde: Baas, Robert, Hauptstr. 16 A 17.

**Elektrische Anlagen**

(Bedarfsartikel, Maschinen. Siehe auch Radioanlagen)

**Ludau**

Jauert, Richard, Hauptstr. 48 A 171 (371)

Niederlausitzer Ueberlandzentrale A 196 (396)

Schömann, Peter, Hauptstr. 32 A 103 (303)

Städt. Werke, Calauer Str. 28 A 54, 55 (254, 255)

**Finsterwalde**

Baranius, Paul, Bahnhofstr. 2

Chomse &amp; Winzer, Inh. Gustav Winzer, Lange Str. 37 A 231 (231)

Eidler, Kurt, Am lang. Damm 9

Güldemann, Albert, Hainstr. 21 A 297

Jähne, Edmund, Lange Str. 60 A 343 (343)

Kjellberg, Elektroden und Ma-schinen, Wilhelm-Rube-Str. 61 A 475

**Otto Paul**

Ad.-Hitler-Str. 24

Elektrot. Installationsgeschäft

Richter &amp; Hennig, Markt 26

Schwarz &amp; Basseck, Inh. Helmut Neumann, Wilh.-Rube-Str. 42 A 419 (419)

**Schwarz & Basseck**

W.-Rube-Str. 42, Fernr. 419

Vogel, Karl, Adolf-Hitler-Str. 43 A 206

Wenzel, E., Am langen Damm 40 A 656

**Dobrilug**

Bauer, Albert, Hauptstr. 15

A Kirchhain 242

Niederlausitzer Ueberlandzentrale, Betriebsabteilung Dobrilug

A 263

**Kirchhain**

Elektro-Köhler, Rathausstr. 2 u. Ritterstr. 18 A 344

Gehin, Karl, Am hohen Steig 8 A 293

Koch &amp; Kaiser, Ludauer Str. 27 A 285

Rühn, Kurt, Rathausstr. 3 A 255

**Paul A. Lehmann**

Wilhelmstr. 43 / Fspr. 210

**Sonnewalde**

Flehsig, Johannes, Markt 37 A 233

Hansland, Hermann, Markt 15/16

**Landgemeinden**

Crinik: Krause, Albert, Elektro-meister

Gahro: Krause, Albert A Amt Crinik 34

Klein-Kraukniak: Runke, Friß, 40

Waldow: Adomeit &amp; Co., Inh. W. Lippert A Amt Brand 14

**Elektrizitätswerke****Ludau**

Städt. Werke, Calauer Str. 28 A 54, 55 (254, 255)

**Dobrilug**

Niederlausitzer Ueberlandzentrale, Betriebsabteilung Dobrilug

**Kirchhain**

Städt. Elektrizitätswerk

**Golßen**

Waldschock, Moritz, Bahnhof-straße 12 A 48

**Färbereien**

(Chem. Waschanstalten, siehe auch Waschanstalten)

**Ludau****G. BERGMANN**

Lange Straße 1-2, Fern-sprecher 232 (322), Begr. 1841

Golze, Max, Klosterstr. 3 A 102 (302)

**Finsterwalde**

Maas, Paul, Lange Str. 29 A 359 (359)

**REINHOLD SÜBTITZ**

Dampfsäge- und Hobelwerk · Nutzholzhandlung · Kehl-leisten-Fabrikation · Spezialität: Tischlerbretter, Sperrholz und Hobeldielen · Ruf 353, nach 5 Uhr Ruf Sonnewalde 211

Richter, Franz, Inh. S. Baken-  
hus, Adolf-Hitler-Str. 26 A 86  
(486)

Rogosch, Wilhelm, Markt 16

**Kirchhain**

Piepad, Kurt, Wilhelmstr. 23

A 296

Schüler, Gustav u. Söhne, Ger-  
berstr. 30 A 229

**Golßen**

Bergmann, Gertrud, Filiale Gol-  
ßen, Luckauer Str. 21

Müller, Julius, Luckauer Str. 1

**Fahrradfabriken**

(Siehe auch Automobile usw.  
und Fahrradhandlungen)

**Finsterwalde**

Atlantis-Fahrradfabrik, Inh.  
Emma Hartwich, Am Hollän-  
der 3 A 268 (268)

Lopp & Schwarzer, Am Hollän-  
der 11

Prochnow & Bergemann, Nieder-  
lausitzer Fahrradwerke, Inh.  
Artur Berthold, Am langen  
Damm 41 A 67 (567)

**Landgemeinden**

Crinik: Criniker Fahrradfabrik  
Otto Herkner, Am Bahnhof 3  
A 24

**Fahrrad-Großhandlung**

**Finsterwalde**

Günther, Erich, Gröbiter Weg 15  
A 473

**Erich Günther Fahrrad-  
Großhandlung**  
Gröbiter Weg 15 — Fernsprech. 473

**Fahrradhandlungen**

(Siehe auch Automobile usw.  
und Fahrradfabriken)

**Ludau**

Bochow, Willi, Lange Str. 21  
A 223 (415)

Goerlich, Richard, Hauptstr. 39  
A 220 (390)

Kirste, Otto, Gartenstr. 37

**Finsterwalde**

Flegel, Joseph, Markt 20 A 287  
(287)

Hartwich, Hans, Hindenburgpl. 22

Hausigke, Richard, Helenenstr. 12

Herrmann, Oswald, Lange Str. 62

Holzheuer, Ernst, Pestalozzistr. 4

Kohl, Ernst, Inh. J. Flegel,  
Markt 20 A 287 (287)

Mehnert, Kurt, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Str. 13 A 349 (349)

Berl, Hermann, Sonnawalder  
Straße 24

Richter, Richard, Schützenstr. 12

Schumann, Karl, Dresdener  
Straße 106

Schubisch, Max, Dresd. Str. 140

Schubisch, Rich., Dresd. Str. 112

Spanier, Kurt, Badergasse 1  
A 355 (355)

**Dobrilug**

Freitag, Georg, Hauptstr. 42

Hülle, Max, Hauptstr. 1

Manigk, Paul, Hauptstr. 62  
A Kirchhain 251

**Kirchhain**

Dobslaw, Berta, Inh. Albert  
Dobslaw, Luckauer Str. 4

A 305

Edlich, Adolf, Dobrilugker Str. 10

Ruttig, Hermann, Wilhelmstr. 47

**Paul A. Lehmann**

Wilhelmstr. 43 / Fspr. 210

Richter, Walter, Cottbusser Str. 3

Richter, Walter, Moltkestr. 9

Tesche, Wilhelm, Hennersdorfer  
Straße 2

**Golßen**

Bulcke, Emil, Luckauer Str. 19  
A 256

Liebe, Paul, Luckauer Str. 33  
A 234

Müller, Karl, Luckauer Str. 9  
A 235

**Sonnawalde**

Mattisek & Sohn, Breite Str. 9  
u. Hintergasse 21 A 246

Schollbach, Hedwig, Schloßstr. 7

Schülzke, Alfred, Markt 19

**Landgemeinden**

Crinik: Enke, Julius, Hauptstr.  
10 — Mikmann, Otto, Haupt-  
straße 107 A 44

Dollenschen: Landte, Paul, Schul-  
straße 6

Drahnsdorf: Paulick, Karl

Duben: Fikner, Richard, 24a

Frankena: Kühne, Emil, 23a

Gohra: Richter, Max, Grünhauser  
Straße 5

Gohmar b. Ludau: Krüger, D., 61

Groß-Lubolz: Hoffmann, Kurt,  
Mühlenweg 6 — Nagel, Char-  
lotte, Lübbener Str. 8

Kafel-Golzig: Walter, Emil,  
Mühlwegstr. 19a

Massen: Brettschneider, Paul,  
Dorfstraße 40

Oderin: Lux, Karl, 14

Sallgast-Klingmühl: Quandt, Rich.,  
Sallgaster Str. 11 — Wenzla-  
miak, Emil, Polener Str. 17

Schilda: Eulitz, Max, Dresdener  
Straße 54

Schlabendorf: Raden, Erich, 26

Schönborn: Deufe, Albert, 90a —  
Kiesel, Richard, 55

Schönwalde: Schackla, Ewald,  
Hauptstraße 25

Sorno: Gröbe, Kurt, 25

Tröbitz: Schmidt, Oswald A 21

Wenzel, Richard

Waldow: Klauß, Georg, 38

Werenzhain: Jacobi, Walter, 62

**Fahrradteile**

**Finsterwalde**

Kessel, Georg, Lange Str. 55

Starig, Walter, Sonnawalder  
Straße 15

**Fahrschule**

**Ludau**

Ranfer, Artur, Loagenstr. 37  
A 85 (285)

**Felle**

(Wolle)

**Finsterwalde**

Mühlbach, Albert, Große Ring-  
straße 4

**Kirchhain**

Lehming, Paul, Torgauer Str. 1  
A 304

Meinhardt, Gebr., Gerberstr. 25  
A 340

**Golßen**

Schliebener, Paul, Bahnhofstr. 52  
A 279

**Landgemeinden**

Crinik: Schimpfke, Otto, Haupt-  
straße 83 A 60

**Filzwaren**

**Finsterwalde**

Branrembel, H., Nachf., Kleine  
Rinastr. 21

**H. Przyrembel Nachf.**  
Kleine Ringstraße Nr. 21

**Firmenschilder**

**Dobrilug**

Roppe, Otto, & Co. A Kirch-  
hain 260

**Fleischereien**

**Ludau**

Buder, Ernst, Lange Str. 5

Enmara, Rich., Lange Str. 49/50

Hinze, Karl, Lange Str. 63  
A 76 (276)

Huhn, Elisabeth, Lindenstr. 79

Kafelow, Heinz, Klosterstr. 10

Kalche, Herm., Lindenstr. 72  
A 123 (323)

Klaschke, Frik, Am Markt 14 u.  
Lange Str. 64 A 24 (224)

Doemel, Frik, Calauer Str. 7  
 A 57 (257)  
 Reuter, Ernst, Hauptstr. 50  
 A 129 (329)  
 Steger, Erna, Hauptstr. 29  
 A 182 (292)  
 Steuer, Otto, Lange Str. 41  
 A 98 (298)  
 Zech, Walter, Lindenstr. 79

**Finsterwalde**

Baumann, Paul, Rehesdorfer  
 Hainstr. 27 A 364 (364)  
 Böse, Alfred, Markt 11  
 Böttcher, Hermann, Am langen  
 Damm 77/79  
 Claudius, Kurt, Vikmannstr. 18  
 A 326 (326)  
 Freikler, Robert, Lange Str. 71  
 A 431 (431)  
 Freikler, Rudolf, Wilhelm-Rube-  
 Str. 12  
 Freudenberg, Helene, Große  
 Kinastr. 16  
 Freudenberg, Robert, Lange  
 Str. 26 A 377 (377)  
 Gildemann, Kurt, Dresdener  
 Str. 138  
 Hagemann, Erich u. Heinrich,  
 Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 8  
 Jentich, Emil, Bahnhofstr. 3  
 Jentich, Paul, Bahnhofstr. 3  
 Jung, Otto, Dresdener Str. 185  
 Jurisch, Frik, Dresdener Str. 142  
 Just, Julius, Am la. Damm 55  
 Just, Paul, Goethestr. 1  
 Kallus, Joseph Nachf., Inh. R.  
 Steina, Adolf-Hitler-Str. 31  
 A 371 (371)  
 Kieß, Gotthold, Kleine Ringstr. 6  
 Kilian, Karl, Hindenburgplatz 10  
 A 151 (651)  
 Kofel, Wilhelm, Schützenstr. 1a  
 Morchel, Leon, Linienstr. 1  
 Müller, Wilhelm, Lange Str. 24  
 Pawellek, Paul, Hainstr. 2  
 Pohl, Adolf, Lange Str. 16  
 A 99 (339)  
 Bräger, Oskar, Bestalozzistr. 28  
 A 288 (288)  
 Profe, Richard, Kirchplatz 1  
 A 69 (669)  
 Rabethae, Otto, Lange Str. 14  
 Rademann, Hugo, Wilhelm-  
 Rube-Str. 78  
 Radigk, Paul, Sonnawalder  
 Straße 78  
 Rudo, Ernst, Naundorfer Str. 8  
 Schade, Richard, Markt 21  
 A 138 (638)  
 Schade, Wilhelm, Lange Str. 14  
 Scheibe, Willi, Große Kinastr. 12  
 Schemmel, Kurt, Hindenburg-  
 platz 24 A 238 (238)  
 Schier, Wilhelm, Adolf-Hitler-  
 Str. 28 A 234 (234)  
 Schobert, Reinhold, Sonnawalder  
 Str. 64 A 401 (401)  
 Schoppe, Artur, Markt 8  
 Schumann, Frik, Wilhelm-Rube-  
 Str. 58  
 Thier, Wilhelm, Schützenstr. 1a  
 Wolff, Karl, Am langen Damm 9  
 Zant, Hugo, Frankenaer Str. 78

**Dobrilug**

Berger, Kurt, Mittelstr. 17  
 Heelemann, Karl, Hauptstr. 56  
 A Kirchhain 294  
 Knielche, Wilhelm, Hauptstr. 20  
 A Kirchhain 155  
 Kulicke, Gebr., Grimmer Str. 43  
 A Kirchhain 359  
 Müller, Emil, Hauptstr. 16  
 A Kirchhain 348

**Kirchhain**

Berger, Walter, Luckauer Str. 7  
 Goerig, Ferdinand, Südstr. 69  
 A 253  
 Hirsch, Ewald, Wilhelmstr. 58  
 A 248  
 Jahn, Max, Jähdenek 6  
 Kulicke, Wilhelm, Friedrichstr. 32  
 Martide, Reinhold, Dobrilugker  
 Str. 6 A 278  
 Rehmann, Bernhard, Friedrich-  
 straße 7 A 195  
 Schlesinger, Heinrich, Mittelstr. 2  
 A 284  
 Teichler, Max, Wilhelmstr. 6  
 Weiland, Franz, Kirchstr. 1  
 Weiland, Julius, jun., Dobri-  
 lugker Str. 13 A 119  
 Weiland, Julius, sen., Wilhelm-  
 straße 37  
 Weiland, Paul, Sedanstr. 1 A 142  
 Weiland, Walter, Wilhelmstr. 37  
 A 281

**Golken**

Gerhardt, Max, Luckauer Str. 20  
 A 218  
 Haase, Alb., Luckauer Chaussee 7  
 A 263  
 Henschel, Gottlieb, Luckauer  
 Chaussee 4 A 268  
 Knoch, Karl, Markt 5 A 254  
 Miersch, Emma, Berliner  
 Str. 16/17 A 245  
 Mittsche, Marie, Luckauer Str. 13  
 Probsthain, Max, Markt 1 A 298  
 Schütke, Wilhelm, Gartenstr. 1  
 Wuttke, Helene, Berliner Str. 25  
 Zinnik, Alfred, Bahnhofstr. 42

**Sonnawalde**

Dikler, Berta, Markt 23/24 A 229  
 Liebe, Berta, Markt 32 A 271  
 Mierisch, Karl, jun., Enge Str. 2  
 Müller, Paul, Markt 41 A 213  
 Löpfer, Theodor, Finsterwalder  
 Str. 37 A 227  
 Wölffer, Alfred, Markt 26 A 247

**Landgemeinden**

Alt-Golken: Spach, Frik, A Amt  
 Golken 237  
 Beesdau: Müller, Otto, 19  
 Bornsdorf: Hammitisch, Max, 29  
 A Amt Wend.-Drehna 12  
 Buchowien: Riese, Bruno, 58  
 Cahnsdorf: Wolf, Albert, 10  
 Crinik: Brandenburger, Frik,  
 Hauptstr. 54 A 62 — Föft,  
 Frik, Hauptstr. 30 — Müller,  
 Otto, Hauptstr. 30 A 07  
 Dollschen: Domka, Ernst, Haupt-  
 str. 34 A Amt Wormlage 19  
 Drahsdorf: Bukies, Franz A 14

Freiwalde: Behlisch, Otto u.  
 Willi, 55  
 Friedersdorf bei Brenik: Junge,  
 Johannes, Reckeriner Str. 8 —  
 Thor, Otto, Dorfstr. 39  
 Friedersdorf b. Dobr.: Klawitter,  
 Kurt, 23  
 Fürstl.-Drehna: Lehmann,  
 Albert, 36  
 Görldorf: Köslor, Louis, 47  
 A Amt Luckau 56 (256)  
 Göhra: Berndt, Paul, Kofte-  
 brauer Str. 1 — Weber, Frik,  
 Grünhauser Str. 1 A Amt  
 Rlettowik 224  
 Gollmik, Rentich, Frieda  
 Groß-Lubolz: Reisch, Paul, Haupt-  
 str. 3 A Amt Lübben 227  
 Hennersdorf: Streicher, Karl,  
 Münchhaufener Str. 2  
 Lichterfeld: Berndt, Richard,  
 Sallaaster Str. 2  
 Luqa: Lehmann, Willi, Dorfstr. 3  
 Massen: Müller, Artur, Dorfstr. 43  
 — Reichelt, Max, Dorfstr. 43  
 Niemik: Ried, Martin, 93 — Ried,  
 Hedwig, 18  
 Oderin: Lehmann, Frik, 28  
 Oppelshain: Dittrich, Ernst, 62  
 Ossaak: Lehmann, Oskar, 27  
 Riekneuendorf: Briesenid, Willi,  
 16 — Lehmann, Robert, 75  
 Sallaast-Klingmühl: Durina, Max  
 Bolener Str. 18 A Amt Rlett-  
 wik 278 — Graf, Richard,  
 Finsterwalder Str. 18 A Amt  
 Rlettowik 382 — Banek, Peter,  
 Senftenberger Str. 2 — Riedel,  
 Ernestine, Dollschener Str. 1  
 — Wober, Willi A Amt Rlett-  
 wik 412  
 Schilda: Horn, Erich, Wildaruber  
 Str. 79h — Schuppan, Herb.,  
 Dorfstr. 37  
 Schönborn: Hoffmann, Karl, 95  
 — Knielche, Rudolf, 89 A Amt  
 Tröbik 18  
 Schönwalde: Biesnad, Otto,  
 Hauptstr. 19  
 Tröbik: Seidel, Ewald, 58 A 17  
 — Schmidt, Hans  
 Waldow: Biesnad, Max, 18  
 Weiskaak: Hobula, Hermann  
 Wendisch-Drehna: Hammitisch,  
 Otto, 24 A 4 — Postupa, Er-  
 win, 14 — Schumann, Oskar,  
 32 — Ulrich, Wilhelm, 24  
 Raacko: Timen, Paul, 18  
 Reckerin: Dehnz, Reinhold, 2  
 A Amt Sonnawalde 204

**Friseur****Luckau**

Dümde, Max, Am Markt 2  
 Elstermann, Frik, Am Markt 10  
 Elstermann, Frik, Am Markt 21  
 Henatsch, Alfr., Raackoer Weg 57b  
 Krause, Paul, Hauptstr. 44  
 Leske, Franz, Lindenstr. 6  
 Richter, Wilhelm, Calauer Str. 44  
 Riebold, Paul, Gartenstr. 25 u.  
 Lange Str. 36  
 Went, Gustav, Lange Str. 49



**Finsterwalde**

- Brast, Artur, Wilhelm-Rube-Str. 56  
 Claudius, Richard, Naundorfer Str. 1a  
 Geisheimer, Waldemar, Lanae Str. 16  
 Hager, Artur, Markt 18  
 Kalisch, Marie, Schloßstr. 1  
 Kirdt, Alf., Adolf-Hitler-Str. 45  
 Kirsten, Johannes, Calauer Str. 8  
 Knöfel, Herbert, Nach dem Horst 1  
 Kullnick, Martha, Grabenstr. 7  
 Kutter, Otto, Sonnawalder Str. 7  
 Lemke, Otto, Linienstr. 2  
 Liebed, Richard, Moritzstr. 26  
 Lüdtke, Wilhelm, Lanae Str. 30  
 Rassin, Max, Hindenburgplatz 27  
 Petrick, Erich, Adolf-Hitler-Str. 5  
 Pielenz, Jul., Dresdener Str. 104  
 Ramm, Max, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 13  
 Richter, Albert, Wilh.-Rube-Str. 1  
 Richter, Otto, Kirchhainer Str. 24  
 Schnepfer, Erna, Wilhelmstr. 7  
 Waesche & Gärtia, Kleine Ringstraße 22 A 256 (256)  
 Waaner, Felix, Wilhelm-Rube-Str. 67  
 Zöpel, Oswald, Ad.-Hitler-Str. 37

**Dobrilugk**

- Kindler, Albert, jun., Hauptstr. 27  
 Merzka, Paul, Hauptstr. 52  
 Zahn, Otto, Hauptstr. 70

**Kirchhain**

- Rühne, Adolf, sen., Friedrichstr. 14  
 Liebe, Otto, Wilhelmstr. 63  
 Blagemann, Karl, Manteuffelstraße 16  
 Schulz, Hans, Friedrichstr. 14  
 Tempel, Paul, Wilhelmstr. 29  
 Tharandt, Else, Luckauer Str. 29  
 Trappe, Walter, Dobrilugker Str. 14  
 Weik, Herbert, Friedrichstr. 31

**Golken**

- Burchardt, Otto, Luckauer Str. 32  
 Dannhaus, Wilh., Berliner Str. 26  
 Lehmann, Gertr., Luckauer Str. 33  
 Ruff, Erik, Berliner Str. 37

**Sonnawalde**

- Koberwik, Leopold, Schloßstr. 18  
 Richter, Karl, Breite Str. 15  
 Rimbehl, Johannes, Mittelstr. 3

**Landgemeinden**

- Budowien: Hensel, Max, 63  
 Crinik: Höhne, Kurt, Hauptstr. 26

**Kurt Höhne**

Friseurgeschäft

— Schallert, Franz, Hauptstraße 22

- Dröbik: Schmelaer, Alfred, 11  
 Fürstl.-Drehna: Goepfner, Ernst  
 Görldorf: Kalz, Erich  
 Göhra: Umlauf, Herbert, Grünhauser Str. 1

- Groß-Lubolz: Buchold, Paul, Lübbener Str. 5  
 Luagu: Reich, Otto, Dorfstr. 104  
 Mewik: Hille, Max, 80  
 Oderin: Teufel, Emil, 1c  
 Doppelhain: Herrmann, Otto, 36  
 Riechneudorf: Lehmann, Erich, 71  
 Sallaast-Klingmühl: Brie, Friedrich, Ortsteil Bolen — Faulhaber, Hermann, Bolener Str. 16a — Krönert, Albert u. Art, Finsterwalder Str. 2a — Brost, Erwin, Ortsteil Bolen — Wittwer, Walter, Bahnhofstr. 1  
 Schilda: Ohrdorf, Karl, Weinberg 67  
 Schönborn: Lent, 127  
 Schönwalde (Spreewald): Lehmann, Otto, Bahnhofstr. 21  
 Sorno: Haserland, Willi, 24 — Simson, Herbert, 55  
 Tröbik: Maud, Wilhelm  
 Ucro: Kalow, Gustav, 35 — Rähse, Walter, 36 A 12

**Friseur,****Damenfriseurgeschäfte**

(Siehe auch Friseure)

**Finsterwalde**

- Böhmchen, Anna, Hindenburgpl. 6 A 344 (344)  
 Rugler, Gertrud, Grabenstr. 2  
 Menzel, Erik, Hindenburgplatz 6  
 Schüke, Kurt, Adolf-Hitler-Str. 19 A 299 (539)

**Kirchhain**

- Bock, Herta, Dobrilugker Str. 16

**Golken**

- Schulze, Betty, Luckauer Str. 4

**Fuhrwerksbesitzer**

(Siehe auch Autovermietung)

**Ludau**

- Franke, Paul, Nordpromenade 24 A 26 (226)  
 Fritsche, Hermann, Am Markt 25  
 Grafmann, Max, Lange Str. 57 (Siehe Anzeige Karton Ludau)  
 Höhno, Paul, Am Müllerhag 5

**Finsterwalde**

- Deil, Karl, Max-Roswig-Str. 53  
 Elstermann, Wilh., Markt 22 A 365 (365)

**Wilhelm Elstermann**

Markt 22 : Telephon 365

- Flegel, J., früher Kohl, Markt 20 A 287  
 Göke, Franz, Nordpromenade 19 A 307  
 Jusel, Ernst, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 19 A 233 (233)

- Kohl, Ernst, Inh. J. Flegel, Markt 20 A 287 (287)  
 Piesing, Erich, Cottbusser Str. 16  
 Mileta, Max, Große Ringstr. 15 A 116 (616)  
 Palapies, Herm., Parkstr. 15 A 183 (483)  
 Pflanz, Paul, Moritzstr. 28a  
 Schröter, Albert, Adolf-Hitler-Str. 19a/b A 289 (289)  
 Voigtmann, Otto, Calauer Str. 10  
 Werner, Kurt, Eichholzer Str. 11  
 Wille, Karl, Cottbusser Str. 24  
 Wolfste, Traugott, Am langen Damm 29

**Kirchhain**

- Biniarz, Josef, Schulstr. 1  
 Müller, Oskar, Schützenstr. 1 A 165  
 Schneider, Willi, Südstr. 61

**Golken**

- Kupplich, Oskar, Berliner Str. 13 A 305  
 Möß, Johannes, Mühlenstr. 10  
 Straße, Ewald, Stadtwall 3  
 Better, Julius, Luckauer Str. 29

**Sonnawalde**

- Dikler, Kurt, Markt 23/24 A 229  
 König, Emil, Markt 5 A 273  
 Liebe, Johannes, Herzberger Str. 1 A 262

**Landgemeinden**

- Crinik: Hofmann, Franz, Idastraße 4  
 Gahro: Mattuschka, Paul, 28  
 Hengersdorf: Breitenstein, Felix, Dobrilugker Str. 1 A Amt Kirchhain 177 — Zaaf, Rudolf, Finsterwalder Str. 11  
 Schönwalde: Walthert, Max, Bahnhofstr. 3 — Wischeropp, Otto, Bahnhofstr. A 20

**Futtermittel**

(Siehe Getreide usw.)

**Galvanische Anstalten****Finsterwalde**

- Zierenberg, Emil, Feldstr. 2

**Gardinenspannerei**

(Siehe auch Waschanstalten)

**Finsterwalde**

- Lagodzinski, Charlotte, Adolf-Hitler-Str. 19 A 440 (440)

**Gartenbaubetriebe**

(Baum- und Rosenschulen)

**Ludau**

- Brig, Martha, Borwerkstr. 10 A 140 (340)

Erbe, P. D., Logenstr. 4 A 39 (239)  
 Rettner, Ernst, Lübbenauer Str. 35  
 Rodsch, Fanni, Hauptstr. 32  
 Opitz, Otto, Hauptstr. 9 u. Lübbenauer Str.  
 Rausche, Friedrich, Klosterstr. 2  
 Riemer, Margarete, Sandoet Str. 4  
 Sattler, Albert, Lange Str. 48  
 Sattler, Karl, Am Müllerhag 4

### Finsterwalde

Böhnisch, Gustav, Gröbiger Weg  
 Conrad, E., Schacksdorfer Str. 22  
 Lorenz, Karl, Eichholzer Str. 54  
 Marggraf, Anna, Bonnsdorfer Weg 70  
 Müller, Richard, Adolf-Hitler-Str. 20 A 405 (405)  
 Neils, Max, Margareterhof A 443  
 Pahl, Theodor, Mühlenstr. 20 A 303 (303)  
 Tews, Richard, Markt 6/7 A 305  
 Zimmermann, Frik, Adolf-Hitler-Straße 42 A 441 (441)

### Dobrilug

Herrmann, Erich, Tiergartenstr. 6 A Amt Kirchhain 271  
 Kalz, Bruno, Kirchstr. 8  
 Michaelis, Wilhelm, Brauhausstraße 1  
 Zahn, Otto, Leichgartenstr. 3

### Kirchhain

Bittkau, Paul, Hirtenstr. 12 A 280  
 Hermes, Emil, U. d. Lorg. Str.  
 Kiesel, Adele, Manteuffelstr. 21  
 Müller, Wilhelm, Manteuffelstraße 26  
 Stiehler, Hermann, Lorg. Str. 22  
 Tanneberger, Rob., Obstplantage  
 Leichert, Karl, Hindenburgstr. 8 A 148

### Golßen

Bösel, Edmund, Schulstr. 9  
 Hönike, Paul, Bahnhofstr. 27 A 309  
 Schlombach, Karl, Berliner Str. 15 A 289

### Sonnawalde

Graf zu Solms'sche Schlossgärtneri, Am Wall 1 A 205  
 Hoffmeister, Johanna, Lückauer Straße 28  
 Krahl, Herbert, Finsterw. Str. 30  
 Kühne, Lina, Feldstr. 9  
 Richter, Walter, Lückauer Str. 15 A 269  
 Seele, Wilhelm, Finsterw. Str. 10

### Landgemeinden

Beesdau: Rumpel, Albert, 34  
 Crinig: Liebscher, Otto, Bergener Straße 4 A 58 — Schimpf-käse, Erich, Bergener Str. 2 A 26  
 Friedersdorf b. Dobr.: Fiedler, Richard, 44

Lindena: Henneke, Heinrich, Schönborner Str. 1 A Amt Kirchhain 289  
 Schacksdorf: Nehls, Max, Margaretenhof  
 Schönborn: Buresch, Josef, 168  
 Sonnawalde: Gehre, Ewald, Bahnhofstr. 16  
 Sellendorf: Rigius, Kurt und Willi A Amt Golßen 266  
 Sorno: Schneider, Richard, 7  
 Ukro: Andreas, Otto, 15  
 Wendisch-Drehna: Jänchen, Ernst, 1 — Jekschmann, Hermann, 3 — Neundorf, Reinhold, 4 — Trappe, Gustav, 5

## Gartengeräte

### Sonnawalde

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

## Gastwirte

### Ludau

Gasthaus „Zum grünen Baum“, Lindenstr. 42 A 165 (365)  
 Gasthaus „Zur Sonne“, Lange Straße 6 A 180 (380)  
 Gasthaus „Zum deutschen Haus“, Calauer Str. 48  
 Gasthof „Zum schwarzen Adler“, Bahnhofstr. 11 A 160 (360)  
 Heinrich, Emilie, Hauptstr. 25  
 Hain-Restaurant, Hain  
 Jorisch, Frik, Hauptstr. 48 A 171 (371)  
 Klinkmüller, Paul, Lindenstr. 64 A 63 (263)  
 Lehmann, Willi, Bahnhofstr. 11 A 160 (360)  
 Ratskeller-Wirtschaft (Inh. Anna Liedemit), Am Markt 6 A 229 (343)  
 Schloßberg-Restaurant (Inh. Max Lobedann), Nordpromenade 20  
 Schützenhaus, Südpromenade 23 A 73 (273)  
 Schulze, Alfred, Am Markt 13 A 241 (353)  
 Schwarz, Frik, Am Markt 20 A 207 (407)  
 Wirtschaft, Karl, Bahnhofswirtschaft A 97 (297)

### Finsterwalde

Bahnhofswirtschaft Finsterwalde, Bahnhofstr. 5 A 437 (437)  
 Bauer, Emma, Wilhelm-Rube-Straße 48 A 181 (554)  
 Baumanns Lanzlokal u. Speisewirtschaft, Dresdener Str. 164 A 406  
 Blembel, Willi, Am langen Damm 77 A 251 (251)  
 Bonas, Frik, Schiemenzmühle  
 Brisch, Minna, Bestalozzi-str. 36 A 215 (215)  
 Dübel, Kurt, Wilhelmstr. 35 A 341 (341)  
 Engelhardt, Hermann, Grünhaus 23

Gasthof „Deutsches Haus“, Lange Straße 49 A 545 (Siehe Anzeige Seite 153)  
 Gasthaus „Prinz Friedrich-Carl“, Sonnawalder Str. 79 A 286 (286)  
 Haferland, Erich, Bahnhofstr. 3  
 Hager, Lorenz, Gasthof „Zum Stern“, Markt 18  
 Henfel, Emmi, Parkstr. 6 A 272 (272)  
 Jacob, Emil, Kleine Ringstr. 14  
 Jüngling, Kurt, Gasthaus „Deutsches Haus“, Lange Str. 49 A 345 (345)  
 Karraf, Max, Wilhelm-Rube-Str. 92 A 230 (230)  
 Klaut, Hermann, Gasthaus „Zum Sterber“, Wilhelm-Rube-Str. 24  
 Knöfel, Paul, Gasthaus „Zum alten Frik“, Bestalozzi-str. 24  
 Koch, Georg, Schützenhauswirt, Schützenstr. 4 A 165 (665)  
 Rube, Minna, Bechhütte 41  
 Rütter, Karl, Am lang. Damm 13  
 Rufeja, Andreas, Dresdener Straße 163 A 406 (406)  
 Lehmann, Karl, Hainstr. 6 A 243 (243)  
 Luchmanns Bierstuben, Wilhelm-Rube-Str. 4 A 333 (333)

**Luchmanns Bierstuben** · Ruf 333  
 Inh. Bernh. Luchmann, Finsterwalde, Wilh.-K. be-Str. 4  
 Hiesige und bayerische Biere, gut bürgerliche Küche

Maner, Karl, Am kurzen Damm 6 A 396 (396)  
 Prose, Robert, „Bärenschenke“, Markt 8 A 350 (350)  
 Radigk, Bernhard, Sonnawalder Straße 79 A 286 (286)  
 Reschke, Otto, Am langen Damm 1 A 146 (646)  
 Richter, Max, „Altdeutsche Bierstuben“, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 12 A 418 (418)  
 Riedel, Kurt, Badergasse 2  
 Rohde, August, Friedrichstr. 31 A 328 (328)  
 Salzmann, Alfred, Gasthof „Zum Netter“, Lange Str. 15 A 209 (209)  
 Sandow, Richard, Gasthof „Zum weißen Lamm“, Lange Str. 6 A 197 (630)  
 Schades Gasthaus, Markt 21 A 452  
 Scheer, Herbert, Hindenburgpl. 30 A 240 (240)  
 Schieman, Paul, Markt 26 A 335 (335)  
 Semmler, Wilhelmine, Am langen Damm 30  
 Spahns Restaurant, Bäcker Emil Jacob, Kl. Ringstr. 14  
 Waldfrieden-Hotel, Inh. R. Janiek A 488

### Waldfrieden-Hotel

Café-Restaurant — Fernsprech. 488  
 S. Anzeig. auf Karton vor Finsterwalde

Wilde, Kurt, Sonnawalder Str. 25 A 196 (625)

**Dobrilugk**

Ebert, Max, Schönborner Str. 2  
 Amt Kirchhain 252  
 Heilemann, Karl, Hauptstr. 56  
 Amt Kirchhain 294  
 Herzog, Willi, Bahnhofstr. 13  
 Kriesche, Wilhelm, Hauptstr. 20  
 Amt Kirchhain 155)  
 Müller, Emil, Hauptstr. 16  
 Amt Kirchhain 348  
 Müller, Paul, Grimmer Str. 45  
 Schulze, Albert, Grimmer Str. 27  
 Stein, Rudolf, Hauptstr. 78

**Kirchhain**

Berger, Walter, Ludaer Str. 7  
 Brockstädt, Artur, Ritterstr. 17  
 Große, Ernestine, Wilhelmstr. 39  
 Hoffmann, Robert, Manteuffel-  
 straße 3 Amt 283  
 Klostermeiers Bierstuben, Am  
 Marktplatz 17  
 Lehmann, Paul, Gerberstr. 17  
 Lichtenau, Emil, Weinbergsgast-  
 haus  
 Martide, Reinhold, Dobrilugker  
 Straße 6 Amt 278  
 Müller, Martha, Am Marktpl. 5  
 Amt 383  
 Pötsch, Kurt, Hennesdorf. Str. 9  
 Katsstellerswirtschaft, Inh. Walter  
 Hoth, Am Marktplatz 8 Amt 125  
 Schilling, Klara, Gerberstr. 36  
 Schulze, Fritz, Ritterstr. 14 Amt 205  
 Schumann, Minna, Chauffeestr. 62  
 Stolze, Klara, Bahnhofswirtschaft  
 Amt 135  
 Tanneberger, Wilhelm, An der  
 Elster 1  
 Weiland, Walter, Wilhelmstr. 37  
 Amt 281  
 Weiland, Paul, Sedanstr. 1 Amt 142  
 Wolff, Liesbeth, „Reichsbrauerei“,  
 Manteuffelstr. 1 Amt 224  
 Hirsch, Ewald, Wilhelmstr. 58  
 Amt 248  
 Wunderlich, Hermann, Man-  
 teuffelstr. 16  
 Zorn, Karl, Kirchstr. 1 Amt 202  
 „Zur Waldhufe“, Inh. Fritz  
 Nitzsche, Waldhufenstr. 21  
 Amt 232

**Golßen**

Bergmann, Karl, Mühlenstr. 4  
 Erbs, Klara, Berliner Str. 26  
 Amt 274  
 Gabel, Paul, Schützenhauswirt  
 Amt 272  
 Gerhardt, Max, Ludaer Str. 20  
 Amt 218  
 Glich, Karl, Berliner Str. 26  
 Henneste, Ferdin., Bahnhofstr. 30  
 Hönike, Wilh., Ludaer Str. 8  
 Amt 300  
 Necker, Karl, Ludaer Str. 26  
 Amt 252  
 Probsthain, Klara, Markt 1  
 Quiel, Hermann, Wassermühle  
 Speck, Ernst, Berliner Str. 41  
 Amt 259  
 Thinius, Pauline, Am Bahnh. 1  
 Wuttge, Helene, Berlin. Str. 25

**Sonnawalde**

Bartel, Karl, Schloßstr. 12 Amt 254  
 Denschel, Rich., Markt 6/7  
 Finde, August Richard, Markt 30  
 Amt 250  
 Gasthaus „Zum goldenen  
 Löwen“, Markt 6/7  
 Gasthaus „Zum Stern“, Markt 41  
 Liebe, Berta, Markt 32 Amt 271  
 Meißner, Richard, Markt 23/24  
 Amt 272

**Landgemeinden**

Alteno: Kloas, Eduard, 1a  
 Alt-Golßen: Denschel, Reinhold  
 Arenzhain: Bohnenstengel, Con-  
 rad, Dorfstraße 37 Amt Kirch-  
 hain 300 — Heinrich, Max,  
 Dorfstraße 37 Amt Kirch-  
 hain 321  
 Bergen: Hensel, Heinrich u. Max,  
 25 Amt Crinik 49  
 Betten: Schubert, Paul, 1  
 Bornsdorf: Fischwasser, Berth., 4  
 Amt Wend.-Drehna 21 —  
 Schuster, Max, 30 Amt  
 Wend.-Drehna 3  
 Breitenau: Pöschla, Wilhelmine,  
 27  
 Brenik: Suren, Paul, 19  
 Briesen: Fischer, Theodor Amt  
 Brand 10 — Schulze, Wanda  
 Amt Brand 17 — Löffelt,  
 Georg  
 Budowien: Noack, Ernst, 16 —  
 Ziesche, Bruno, 58  
 Cahnisdorf: Blasius, Charlotte, 38  
 Crinik: Böttcher, Friedr., Bahn-  
 hofswirtschaft Amt 57 — Fischer,  
 Artur, Hauptstr. 53 Amt 17 —  
 Gasthaus „Brandenburger“,  
 Inh. R. u. F. Krüger, Haupt-  
 straße 27 Amt 29 — Nuck, Bern-  
 hard, Hauptstr. 37 Amt 28  
 Dabern: Winkelmann, Emil, 10  
 Dollenchen: Studak, Hermann,  
 Hauptstr. 29 Amt Wormlage  
 21 — Tischer, Ernst, jun.,  
 Hauptstr. 39 Amt Worm-  
 lage 6  
 Drahnisdorf: Pufies, Franz Amt 14  
 — Schmider, Otto, Bahnhofs-  
 wirtschaft  
 Dröbzig: Muchan, Rich., 1 Amt  
 Finsterwalde 293  
 Duben: Pöschke, Gustav, 2  
 Dübrichen: Krüger, Gustav, 1  
 Amt Briesen 16  
 Egsdorf: Stephan, Reinhold, 16  
 Eichholz: Lehmann, Oskar, 1  
 Falkenberg: Ustfalk, Paul, 23  
 Falkenhain: Kretschmann, Otto,  
 18 Amt Golßen 211  
 Fischwasser: Herbrig, Franz, 1  
 Frankena: Hammisch, Bernh., 32  
 Amt Kirchhain 298 — Röte-  
 rik, Nina, 59  
 Frankendorf: Krüger, Otto, Dorf-  
 straße 10  
 Freesdorf: Klingmüller, Franz, 4  
 Amt Ludaer 255 (355)  
 Freiwalde: Krimmling, Karl, 9 —  
 Sandmann, Gotthold, Ausbau  
 Amt Schönwalde 3

Friedersdorf bei Brenik: Köp-  
 chen, Karl, Dorfstr. 25 Amt  
 Sonnawalde 257  
 Friedersdorf b. Dobr.: Manigt,  
 Ottilie, 30  
 Fürstl.-Drehna: Gasthaus „Zum  
 Hirsch“, Amt Crinik 08  
 Gahro: Böhme, Anna, 39 —  
 Haubold, Adolf, 11 — Henschel,  
 Bernhard, 31 Amt Crinik 40  
 Gehren: Bräsemann, Willi, Berg-  
 straße 29 — Raunick, Georg,  
 Dorfstr. 21 Amt Wendisch-  
 Drehna 10 — Schellhas, Aug.,  
 Dorfstr. 24 Amt Wend.-  
 Drehna 18  
 Giehmansdorf: Hoffmann, Max,  
 37 — Pasche, Max, 27  
 Gölnik: Günschera, Max, Dorf-  
 straße 6 — Lehmann, Georg,  
 Ruckauer Str. 1a  
 Görlsdorf: Rösler, Louis, 47  
 Amt Ludaer 56 (256) —  
 Friedrich, Paul, 13  
 Gohra: Noack, Reinhold, Dorf-  
 straße 8 — Klinge, Wilhelm,  
 Sallgaster Str. 20a  
 Gollmik: Bronk, Paul, 1 Amt 8 —  
 Dittes, Emil, Bahnhofswirt  
 Gohmar b. Sonnem.: Richter,  
 Lina  
 Gohmar b. Ludaer: Dehnz, Otto,  
 52 Amt Ludaer 58 (258) —  
 Dehnz, Richard, 22  
 Gröbzig: Böttcher, Bernhard, 12  
 Großbahren: Lehmann, Gust., 13  
 Amt Sonnawalde 223  
 Groß-Kraußnigt: Große, Otto, 17  
 Groß-Lubolz: Hinneburg, Paul,  
 Schönwalder Str. 1 — Schor-  
 nio, Gustav, Lübener Str. 4  
 — Joschens, Ewald u. Berta,  
 Bahnhofstr. 6  
 Groß-Radden: Schoan, Gust., 37  
 Grubno: Risse, Paul, 40  
 Hennesdorf: Heinitz, Helene,  
 Finsterwalder Str. 1  
 Hohendorf: Tschow, Max  
 Jetzsch: Dallwitz, Julius, 15  
 Raden: Schrodt, Ernst, 19  
 Rarhe: Göke, Emma, 17 Amt  
 Ludaer 227 (272)  
 Rasel-Golzig: Quert, Adolf, Am  
 Teich — Seehaus, Alfred,  
 Dorfstr. 29  
 Remlik: Fischer, August, 23 —  
 Tersch, Emil, 16  
 Kleinbahren: Hoffmann, Karl, 1  
 Klein-Kraußnigt: Schliebner, Os-  
 kar, 34 Amt Sonnawalde 298  
 Klein-Radden: Bräuer, Erich  
 Krehlik: Kinze, Reinhard, 5  
 Krossen: Ron, Franz Amt  
 Drahnisdorf 15  
 Rümmitz: Bandick, Otto, 3  
 Landwehr: Müller, Richard, 22  
 Lichtenau: Tanneberger, Erich, 1  
 Lichterfeld: Müller, Richard,  
 Dorfstr. 27

Liestau: Kupsch, Wilh., Dorfstr. 4  
 Lindena: Breunig, Ewald, 76 —  
 Heelemann, Richard, 53 **A** Amt  
 Kirchhain 122 — Schreier,  
 Kurt, Bad Erna  
 Lindthal: Lork, Hermann, Dorf-  
 straße 4  
 Lugau: Drasdo, Otto, Dorfstr. 60  
**A** Amt Kirchhain 117 —  
 Lanzky, Paul, Dorfstr. 5 **A** Amt  
 Kirchhain 290 — Sommer, Ru-  
 dolf, Schwanhof 46 **A** Amt  
 Kirchhain 151  
 Massen: Kräbe, Oskar, Dorfstr. 29  
**A** Amt Finsterwalde 166 (666)  
 — Steffner, Willi, Lork' Kolo-  
 nie — Tosch, Hermann, Dorf-  
 straße 9 **A** Amt Finsterwalde  
 191 (292)  
 Möllendorf: Wesnigt, Arnold, 13  
 Münchhausen: Förster, Gustav, 40  
**A** Amt Sonnentalde 295  
 Neuendorf: Gröck, Richard, 2  
 Nerdorf: Schollbach, Reinhold, 1  
 Niewitz: Klopsch, Franz, 23 —  
 Schadow, Heinrich, 81/82  
 Oderin: Bechler, Werner **A** Amt  
 Wendisch-Buchholz 91  
 Opperhain: Lehmann, Friedr., 33  
 — Otto, Oswald, 25  
 Ossagt: Kunert, Wilhelm, 1  
 Pademagt: Köster, Louis, 12  
 Pahlisdorf: Neumann, Willi, 9  
 Paserin: Schönfeld, Franz, 30 —  
 Winzer, Arwin, 30  
 Peltwitz: Wefenigt, Emil, 6  
 Pidel: Junter, Max, 7  
 Piehigt: Pohlenz, Erich, 8  
 Pitschen: Görlich, Wilh., 3 **A** Amt  
 Ucro 2  
 Ponnisdorf: Baner, Wilh., 26 —  
 Lehmann, Artur, 30  
 Presehna: Stahn, Anna, 4  
 Presehen: Sergot, Thaddäus, 10  
 Prierow: Albrecht, Artur, 9  
 Prießen: Bretschneider, Anna  
 Rehain: Glinzig, Otto, 2  
 Reichwalde: Gottlieb, Herbert,  
 Dorfstr. 32 — Hensel, Gustav,  
 Dorfstraße 26  
 Riedebeck: Förster, Joh., 19  
 Riezneudorf: Kugehl, Karl, 18  
 — Baetsch, Otto, 44 **A** Amt  
 Brand 11  
 Rüdgersdorf: Freigang, Richard,  
 Bahnhofswirtschaft — Jähni-  
 chen, Gustav  
 Rüdingsdorf: Buschke, Otto, 12  
 Ruckau: Laufer, Otto, 24  
 Sagritz: Jähnicen, Reinh., 5  
 Sallgast-Ringmühl: Fuchs, Felix,  
 Grube Henriette — Gasthof  
 „Zur Deutschen Eiche“ **A** Amt  
 Klettwitz 210 — Gasthof „Zur  
 Linde“ **A** Amt Klettwitz 350 —  
 Krüger, Hermann, Bahnhofswir-  
 t — Lehmann, Otto, Dorf-  
 straße 2 — Weit, Ernst, Bahn-  
 hofstr. 2 — Wober, Willi  
**A** Amt Klettwitz 412

Sando: Groch, Emil, 12 —  
 Schulze, Hermann, 35  
 Schacksdorf: Blembel, Paul, 29  
 — Müller, Paul, 26 — Winkel,  
 Paul, 27  
 Schadowitz: Schüler, Wilhelm, 1  
 Schenkendorf: Danz, Ernst, 8  
 Schiebsdorf: Graßmann, Max  
 Schlabendorf: Lott, Julius, 8  
**A** Amt Zinnitz 10 — Prinz,  
 Anna, Dorfstr. 34  
 Schönborn: Döbert, Otto **A** Amt  
 Tröbitz 20 — Kniesche, Rudolf,  
 89 **A** Amt Tröbitz 18 — Rich-  
 ter, Otto, 117  
 Schönwalde b. Br.: Strauch,  
 Max, 40 **A** Amt Sonnentalde  
 255  
 Schönwalde: Breschke, Otto,  
 Hauptstr. 38 — Kaiser, Karl,  
 Hauptstr. 11 — Kulick, Gott-  
 lieb, Hauptstr. 48 **A** 16 —  
 Steinbach, Rudolf, Am Bahn-  
 hof  
 Schollen: Dannebaum, Auguste, 3  
**A** Amt Ludaу 169 (369)  
 Schradau: Seeland, Moritz, 10  
**A** 12  
 Sellendorf: Schmal, Karl **A** Amt  
 Golßen 231  
 Sorno: Dieke, Ernst **A** Amt  
 Opperhain 15 — Krüger, Paul,  
 69  
 Staupitz: Dietrich, Max, Dorfstr.  
 15 — Hummig, Willi, Dorf-  
 straße 54  
 Stiebsdorf: Linke, Bernhard, 10  
 Stoßdorf: Dreifort, Karl, 8  
 Tanneberg: Melzer, Hedwig  
**A** Amt Finsterwalde 207  
 Trebbus: Drösig, Martin, 63 —  
 Hunger, Richard, 34  
 Tröbitz: Demmich, Paul — Drei-  
 sig, Oswald — Mann, Oswald,  
**A** 3  
 Tugam: Mathen, Richard, 16  
 Ucro: Berger, Willi, 34  
 Waldow: Dademarsch, Wilhelm,  
 53 — Lehmann, Karl, 51  
 Waltersdorf: Grube, Friedrich, 6  
 Wehnsdorf: Wienandt, Erich, 24  
**A** Amt Wend.-Drehna 27  
 Weißagt: Hobusa, Hermann  
 Wend.-Drehna: Puhlmann, Ernst,  
 46 **A** 24 — Postupa, Johann,  
 14 **A** 2  
 Wentdorf: Heinrich, Oskar, 2  
**A** Amt Drahnisdorf 18  
 Werenzhain: Bonigt, Julius, 58  
**A** Amt Kirchhain 111 — Hanke,  
 Robert **A** Amt Kirchhain 424  
 Wierigsdorf: Bogelsang, Ed., 13  
**A** Amt Ludaу 183 (293)  
 Wittmannsdorf: Baltin, Erna, 11  
 Zaado: Pfenzig, Albert, 6  
 Zeckerin: Schliebner, Karl, 1  
**A** Amt Sonnentalde 235  
 Ziedau: Kohlstock, Berthold, 11  
 Zöllmersdorf: Kaiser, Emil  
 Zürchel: Rasprick, Wilhelm, Sall-  
 gaster Straße 2  
 Züken: Krüger, Wilhelm, 51

## Geflügelfarmen

### Kirchhain

Wilde, Karl, Blumpmühle  
 (Hühner)

### Landgemeinden

Arenshain: Kocksch, Albert, Im  
 Felde 57  
 Budowien: Schramm, Friedr., 58  
 Cahnisdorf: Riechert, Erik **A** Amt  
 Ludaу 217 (417)  
 Schacksdorf: Martin, Kurt  
 Schadowitz: Lipinski, Heinrich, 43

## Gerber

(Schaffellgerbereien)

### Dobrilugt

Lehmann, Gustav, Hauptstr. 6

### Kirchhain

Bäger, Karl, Ludaуer Str. 6  
 Bucke, Wilhelm, Wilhelmstr. 65  
 Conrad, Johannes, Ludaуer  
 Straße 10  
 Fieritz, Otto, Gerberstr. 35  
 Fieritz, Richard, Gerberstr. 45  
**A** 352  
 Fischer, Wilhelm, Am Kirchpl. 4  
 Flemming, Karl, Friedrichstr. 30  
**A** 181  
 Flemmig & Nitsche, Gerberstr.  
 Flemmig, Richard, jr., Gerber-  
 straße 5  
 Flemmig, Maria, Ritterstr. 8  
 Görchel, Gustav, Ludaуer Str. 16  
 Glauche, Erhard, Ludaуer Str. 1  
 Heinrich, Theodor, Am hohen  
 Steig 5 **A** 226  
 Hensel, Adolf, Am Rosenende 11  
 Hensel, Richard, Gerberstr. 23  
 Höppner, Paul, Gerberstr. 32  
 Höse & Rolle, Ludaуer Str. 8  
 Holmigt, Albert, Hirtenstr. 19  
**A** 274  
 Homagt, Max, Gerberstr. 31  
 Jacob, Wilh., jr., Gerberstr. 29  
 Kiesel, Berthold, Hindenburgstr.  
**A** 336  
 Kiesel, Ulrich, Moltkestr. 3  
 Kirchhainer Lohngerberei GmbH.,  
 Gerberstr. 42 **A** 367  
 Klödik, Franz, Hennersdorfer  
 Straße 6  
 Klostius, Kurt, An der Elster 8  
 Knophius, Otto, Schützenstr. 8  
 Kolloker & Schneider, Gerberstr.  
 Kühne, Franz, An der Elster 1a  
**A** 356  
 Kühne, Friedrich, Gerberstr. 10  
 Kühne, Karl, Gerberstr. 56  
 Kühne, Max, Gerberstr. 28  
 Lehmann & Schüke, Ludaуer  
 Straße 9  
 Liebe, Karl, Wilhelmstr. 3 **A** 358  
 Mammisch, Werner, An der  
 Elster 4a **A** 295  
 Mann, Wilh., Mittelstr. 8 **A** 247  
 Mann, Walter, Gerberstr. 14/15  
**A** 237

Mende, Gebr., Wilhelmstr. 66/67  
 Müde, Karl, Am hohen Steig 6  
 A 173  
 Natusch, Erich, Friedrichstr. 24  
 Nitsche, Emil, Gerberstr. 27  
 Nitsche, Rudolf, Gerberstr. 3  
 Obenaus, Bernh., Feldstr. 3  
 Obenaus, Georg, An d. Elster 5/6  
 A 245  
 Oetrich, Rich., Manteuffelstr. 19  
 Oetrich, Max, Hengersdorfer  
 Straße 5  
 Paultig, Karl, Manteuffelstr. 22  
 Poesch, Franz, Am Rosenende 6  
 Procopius, Camillo, An der  
 Elster 3 A 143  
 Reuter, Karl, Gerberstr. 39  
 Schmidt, Paul, Hirtenstr. 7  
 Schnitter, Gebr., Manteuffelstr. 24  
 A 157  
 Schöne, Hermann, Gerberstr. 18  
 A 185  
 Schüler, Gustav u. Söhne, Ger-  
 berstr. 30 A 229  
 Schütze, Frik, Ludauer Str. 9  
 Schwarze, Gebr., Hindenburg-  
 Straße 12  
 Schwarze, Paul, Erben, Hinden-  
 burgstr. 1  
 Schwarze, Richard, Wilhelmstr. 28  
 A 162  
 Schweinfurth, Willi, An der  
 Elster 9 A 114  
 Stibitzki, Wilh., Am Rosenende 22  
 Teichler, Otto u. Julius, Gerber-  
 Straße 16 A 369  
 Tieke, Emil, Gerberstr. 13 A 234  
 Tieke, Paul, Dobrilugker Str. 8  
 Uetter, Wilhelm, Hirtenstr. 16  
 Wahn, Karl, Hirtenstr. 15a A 221  
 Weiland, Gustav, An der Elster 4  
 A 231  
 Wolf, Frik, Manteuffelstr. 20  
 Wülfrich, August, Gerberstr. 12

## Getreide, Saaten

(Futter und Düngemittel)

### Ludau

Bahn, Otto, Am Bahnhof A 99  
 (400)  
 Berndt, Frik, Am Bahnhof A 112  
 (312)  
 Göke, Franz, Nordpromenade 19  
 A 107 (307)  
 Müller, Emil, Am Bahnhof A 18  
 (218)  
 Stüber, Walter, Klosterstr. 7

### Finsterwalde

Leie, Otto, Trift 3 und Wilhelm-  
 Straße 25 A 356 (356)

### Kirchhain

Rothe, Otto, Chauffeestr. 16

### Golßen

Müller, Otto, Bahnhofstr. 28  
 A 250, 251

### Sonnawalde

Haugt, Wilhelm, jun., Markt 27  
 A 202  
 Wölffer, Richard, Markt 28/29  
 A 268

## Landgemeinden

Brenz: Haugt, Wilhelm A Amt  
 Sonnawalde 226  
 Crinik: Bohle, Paul, Am Bahn-  
 hof 6 A 59 — Schlobohm,  
 Franz, Hauptstr. 11 A 36  
 Drahnisdorf: Desterwik, Wilhelm,  
 Am Bahnhof A 20  
 Göllnik: Mehnert, Max, Chauffe-  
 Straße 1  
 Gollmig: Schollbach, Emil, 42  
 A 11  
 Gieskau: Janik, Paul, Hainstr. 8  
 Massen: Born, Herbert, Dorfstr. 45  
 A Amt Finsterwalde 453  
 Möllendorf: Schollbach, Paul  
 A Amt Finsterwalde 375  
 Uatro: Borch, Willi, 35 A 18

## Glasmeister

### Finsterwalde

Höhne, Walter, Morikstr. 23  
 Kaiser, Paul, Lange Str. 55

## Max Knittels Nachf.

Richard Lehmann, Gla-  
 sermeister, Adolf-Hitler-  
 Straße 25, Fernsprecher 312

Lehmann, Richard, Trift 13  
 Senfert, Alara, Kleine Ringstr. 4

### Kirchhain

Berger, Emil, Bahnhofstr. 36  
 A 107  
 Fric, Morik, Friedrichstr. 11

### Golßen

Höhne, Oswald, Gartenstr. 19

## Glas, Porzellan, Steingut

(Siehe auch Haushaltwaren und  
 Haus- und Küchengeräte)

### Ludau

Bohle, Ernst, Lindenstr. 84

### Finsterwalde

Nichter, Kurt, Markt 28

**Kurt Richter, Markt 28**

Schuster, Traugott, Markt 4/5

### Sonnawalde

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

## Glasfabriken

(Glasgroßhandlungen)

### Landgemeinden

Glashüttenwerke Germania,  
 Massen-Finsterwalde A Amt  
 Finsterwalde 129 (629)  
 Schönborner Glasfabrik Johanna-  
 hütte, Inh. Gertrud Jähde  
 A Amt Kirchhain 380

## Glaschleifereien

### Finsterwalde

Ehrich, F., Glas- und Spiegel-  
 manufaktur, Glaschleiferei,  
 Spiegel usw., Massener Land-  
 Straße 6 A 465 (Siehe Anzeige  
 auf Karton vor Finsterwalde)

### Dobrilug

Roppe, Otto, & Co. A 260 (Siehe  
 Anzeige Karton Dobrilug)

### Landgemeinden

Massen: Ehrich, Franz, Finster-  
 walder Str. 6

## Granitwerke

### Dobrilug

Roppe & Co., Inh. Kurt Roppe,  
 Bahnhofstr. 8 A Kirchhain 260  
 (Siehe Anzeige Karton Do-  
 brilug)

## Gummwarenfabriken

(Großhandlungen)

### Finsterwalde

Fonrobert, Francois, Am kurzen  
 Damm 4  
 „Nevea“-Gummwarenfabrik,  
 GmbH., Adolf-Hitler-Str. 20  
 A 239 (239)

## Gurkeneinlegereien

(Siehe auch Gartenbau, Obst  
 und Gemüse)

### Ludau

Mossack, Frik, Lange Str. 56  
 A 194 (394)

## Handarbeiten

(Siehe auch Tapissereien)

### Finsterwalde

Bennicke, H., Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 9  
 Jacobza, Adolf, Markt 27 A 247  
 (247)  
 Schulze & Windhoff, Inh. Hete  
 Brennicke, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 9

### Golßen

Bockius, E., Inh. Georg Schiesche,  
 Ludauer Str. 5

## Handelsvertreter

### Ludau

Amehelms, Franz, Saadoer  
 Weg 25  
 Rübiger, Kurt, Lindenstr. 30  
 A 67 (267)  
 Zwicker, Karl, Lübbenauer Str. 44  
 (Bandw. Maschinen)



**Finsterwalde**

- Andriä, Friedrich, Kl. Calauer  
Straße 4  
Babendererde, Gustav, Frieden-  
straße 82  
Bäcker, H., Markt 2 A 2 (602)  
Bieger, Rud., Am lang. Damm 24  
(Tabak) A 175 (575)  
Burkhardt, Karl, Forststr. 36  
Burzlaff, Hermann, Kirchhainer  
Straße 5  
Czajka, Gerhard, Grabenstr. 4  
Flanter, Paul, Wilhelmstr. 9  
A 298 (298)  
Fregang, Bruno, Parkstr. 4  
Hausmann, Lina, Parkstr. 3  
Hornung, Max, Schützenstr. 1b  
Klein, Alfred, Trift 11  
Köhler, Willibald, Friedrichstr. 8  
Koppusch, Otto, Siegfriedstr. 4

**Otto Lauterbach**

Gartenstr. 1 A 455 (455)

- Lehmann, Arnim, Adolf-Hitler-  
Straße 47  
Lehmann, Kurt, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Str. 15  
Milkert, Friedrich, Dresdener  
Straße 245  
Michalke, Paul, Hindenburgpl. 9  
Rabe, Karl, Schillerstr. 6  
Räß, Rich., Markt 11  
Sachs, Otto, Markt 9 (Mäh-  
maschinen)  
Schmidt, Kurt, Berl. Calauer  
Straße 15 (Margarine)  
Schmidt, Max, Am Park 1  
(Möbel) A 15 (515)  
Schneider, Wilhelm, Bonns-  
dorfer Weg 16  
Schröter, Artur, Calauer Str. 27  
Schuster, Walter, Kirchhainer  
Straße 2  
Strefemann, Paul, Am langen  
Damm 51 A 195 (495)  
Voigt, Bruno, Friedenstr. 56  
Werners, Walter, Friedenstr. 80  
Wolschte, Erich, Lange Str. 80  
Zimmermann, Oskar, Am Glas-  
bund 1  
Zwiz, Artur, Adolf-Hitler-Str. 35  
A 262 (262)

**Kirchhain**

- Bäcker, H., Südstr. 74  
Flemmig, Hans, Gerberstr. 38  
(Wolle)  
Jacob, Wilhelm, Friedrichstr. 10  
(Wollagentur) A 106  
Klaue, Erich, Bahnhofstr. 9  
(Wolle) A 178  
Lehming, Paul, Torgauer Str. 1  
A 304  
Müller, Hugo, Am Kirchplatz 5  
(Wolle)  
Rothe, Gotthold, Manteuffel-  
straße 15 (Wolle) A 373  
Schmidt, Gustav, Jädeneck 20  
Schmidt, Paul, Südstr. 7  
(Margarine)

- Schwan, Albert, Manteuffelstr. 27  
(Wolle) A 308  
Schwan, Richard, Manteuffel-  
straße 27 (Wolle) A 385

**Sonnewalde**

- Schulze, Wilhelm, Markt 43  
(Seifen, Waschmittel)

**Haus- u. Küchengeräte****Ludau**

- Ader, Franz, Hauptstr. 41 A 30  
(230)  
Blaschnid, Gustav, Lindenstr. 60  
A 249 (349)  
Wilde, Wilhelm, Hauptstr. 40  
A 69 (269)

**Finsterwalde**

- Haferland, Alara, Kl. Ringstr. 3  
Koepppe, Frik, Adolf-Hitler-Str. 18  
A 186 (556)  
Reinig, Traugott, Inh. Adolf  
Reinig, Am langen Damm 4  
A 313 (313)  
Richter, Kurt, Markt 28  
Scholz, Herbert, R.=G., Dresd.  
Straße 161 A 188 (558)  
Schuster, Traugott, Markt 4/5

**Kirchhain****Paul A. Lehmann**

Wilhelmstr. 43 / Fspr. 210

**Sonnewalde**

- Hanfland, Herm., Markt 15/16  
Haugt, Elsa, Markt 8

**Landgemeinden**

- Gohra: Bilka, Friedr., Sallgaster  
Straße 13  
Lanneberg: Tischler, Otto, 22

**Heilkundige****Finsterwalde**

- Bener, D. H., Adolf-Hitler-Str. 29  
A 569  
Brettschneider, Max, Calauer  
Straße 12  
Jurt, Kurt, Heinrichsruh 35b  
Kollfink, Herta, Dresd. Str. 130

**Heizungsanlagen****Finsterwalde****August Lilge**

Lange Str. 51, 53 : Fspr. 639

**ERWIN SEIDEL**

Wilhelmstr. 7 / Fernspr. 402

**Kirchhain**

- Claus, Frik, Dobrilugker Str. 16

**Herde und Defen****Finsterwalde**

- Lehmann, Willn, Linien-,  
Gartenstraße A 624

**WILLY LEHMANN**

Chamotteofenfabrik

Linien-, Gartenstraße. Telefon 624

**Herren-Artikel**(Siehe auch Herrenkonfektion  
und Konfektion)**Ludau**

- Deckert, B., Calauer Str. 47

**Finsterwalde**

- Dreßler, Frik, Adolf-Hitler-Str. 6  
Smiel, Charlotte, Markt 10

**Kirchhain**

- Stobowsky, Georg, Wilhelmstr. 49  
A 325

**Landgemeinden**

- Crinik: Wbt, Wilhelm, Hauptstr. 31

**Wilh. Abt Herren-Maß-  
schneiderei.****Holzhandlungen**

(Siehe auch Sägewerke)

**Finsterwalde**

- Krause, Karl J., Inh. Georg  
Krause, Weststr. 5 A 10 (510)  
Richter & Baldeweg A 207 (207)  
Ulrich, Heinz, Finsterwalder  
Holzindustrie, Am langen  
Damm 39 A 92 (492)

**Kirchhain**

- Funke, Ernst, Wilhelmstr. 55

**Landgemeinden**

- Brenik: Süptik, Reinhold, 18  
A Amt Sonnewalde 211  
Briesen: Lössag & Hofmann

**Holz pantoffelfabriken****Dobrilugk**

- Rühne, Wilhelm, Gartenstr. 2

**Hotels**

(Siehe auch Gastwirte)

**Ludau**

- Hotel „Goldene Krone“, Haupt-  
straße 7 A 44 (244)  
Hotel „Goldener Ring“, Am  
Markt 1 A 17 (217)

**Finsterwalde**

- Hotel „Brückentopf“, Ad.-Hitler-  
Straße 23 A 41 (201)  
Hotel „Hamburger Hof“, Adolf-  
Hitler-Str. 44 A 103 (603)  
Hotel „Victoria“, Sonnewalder  
Straße 1 A 204 (204)

Hotel „Baldfrieden“, Bes. Rob. Janiek 1 488 (Siehe Anzeige auf Karton vor Finsterwalde)  
Hotel „Zum Deutschen Kaiser“, Markt 2/3 1 194 (494)

**Dobrilugl**

Hotel „Zum Deutschen Haus“, Hauptstr. 64  
Hotel Kautenstod, Hauptstr. 18 1 Amt Kirchhain 208

**Kirchhain**

Hotel „Grüner Berg“, Am Bahnhof 1 319  
Hotel „Goldene Sonne“, Friedrichstr. 29 1 351  
Hotel „Zum Stern“, Markt 10/11 1 254  
Wilde, Richard, „Schützenhaus“ 1 109

**Golßen**

Mittag, Wilhelm, Berliner Str. 4 1 204

**Sonnenwalde**

Hotel „Deutsches Haus“, Markt 42 1 239  
Hotel „Schwarzer Adler“, Markt 40 1 221

**Hüte, Mützen**

(Siehe Herrenartikel und Konfektionsgeschäfte)

**Ingenieurbüros****Dobrilugl**

Galle, Arno, Bahnhofstr. 18 1 Kirchhain 263  
Trachte, August, Bahnhofstr. 1 1 Kirchhain 250

**Kirchhain**

Bätcher, Hans, Südstr. 74  
Trachte, August, Südstr. 79 1 249/250

**Golßen**

Bopel, Wilhelm, Inh. Johannes Uhlig, Lückauer Str. 13 1 221  
Waldhock, Moriz, Bahnhofstr. 12 1 248

**Kartoffelhandlungen**

(Siehe auch Getreide)

**Ludau**

Makke, Karl, Bahnhofstr. 9 1 43 (243)

**Finsterwalde**

Bertram, Moriz, Friedrichstr. 3 1 277 (277)

**Kaufhäuser****Finsterwalde**

Gallner, Emil, Adolf-Hitler-Straße 16/17 1 172 (572)

**Landgemeinden**

Sallgast-Klingmühl: Wunsch, Hermann, Senftenberger Str. 3 1 Amt Klettwitz 291  
Schönwalde: Klausch, Adolf, Hauptstr. 20 1 4

**Keramik****Finsterwalde**

Quitter, Kurt, Cottbusser Str. 29

**Kindewagen****Finsterwalde**

Matthes, Richard, Adolf-Hitler-Straße 19a/b

**Klempnereien**

(Installationen)

**Ludau**

Brümmer, Fritz, Hauptstr. 27 1 114 (314)  
Liebe, Friedrich, Lange Str. 39 1 53 (253)  
Napp, Hermann, Calauer Str. 10  
Sarek, Albert, Lange Str. 10

**Finsterwalde**

Benter, Paul, Sonnem. Str. 70  
Kallweit, Franz, Am Ig. Hacken  
Kropke, Rudolf, Wilhelmstr. 7  
Procopius, Herm., Lange Str. 4 1 342 (342)  
Rasche, Georg, Markt 19 1 319 (319)

**ERWIN SEIDEL**

Wilhelmstr. 7 / Fernspr. 402

**Dobrilugl**

Trepzdorf, Karl, Hauptstr. 10 1 Kirchhain 121

**Kirchhain**

Brink, Max, Wilhelmstr. 52  
Kaiser, Walter, Dobrilugter Straße 16  
Kleist, Herbert, Wilhelmstr. 16  
Paulisch, Ernst, Gerberstr. 52  
Schulz, Leopold, Gerberstr. 66/67  
Trepzdorf, Albert, Friedrichstr. 18 1 168

**Golßen**

Kochsch, Richard, Berliner Str. 38 1 301  
Müller, Alfred, Mühlenstr. 19 1 226  
Pippal, Gustav, Lübbener Str. 7  
Sydow, Albert, Bahnhofstr. 44 1 310

Sydow, Max, Berliner Str. 1

**Sonnenwalde**

Herfurth, Paul, Brauhausstr. 21 1 215  
Schülze, Alfred, Markt 19

**Landgemeinden**

Crinig: Gronauer, Fritz, Hauptstraße 62  
Groß-Krauhnig: Lott, Fritz, 30  
Schönwalde: Anton, Hermann, Hauptstraße 2  
Sorno: Friele, Paul, 27

**Kohlengroßhandlung****Finsterwalde**

Eisenhandels-Gesellschaft Finsterwalde G. m. b. H. 1 36 u. 360

**Kolonialwaren****Ludau**

Bauer, Walter, Lindenstr. 66  
Beling, W.G., Hugo, Am Markt 15  
Bodag, Hugo, Hauptstr. 12 1 25 (225)

Bothmann, Hans, Hauptstr. 51 1 34 (234)

Brauer, Kurt, Lindenstr. 84  
Busse, Adolf, Calauer Str. 16  
Busse, Hermann, sen., Hauptstr. 31 1 167 (367)

Deckert, Otto, Hauptstr. 22 1 141 (341)

Dietrich, Alfred, Hauptstr. 44  
Friele, Johanna, Calauer Str. 32  
Jügener, Paul, Lange Str. 53 1 119 (319)

Graupner Nachf., F. A., Am Markt 7 1 206 (406)

Hartwich, Max, Lange Str. 7  
Hense, Walter, Hauptstr. 8 1 195 (395)

Mosgraber, Heinrich, Am Markt 9 1 202 (402)

Schöttler, Karl, Hauptstr. 16  
Schröder, Martha, Calauer Straße 42

Wehle, Karl, Calauer Str. 46

**Finsterwalde**

Bauers Wwe., Inh. Kurt Bauer, Kl. Ringstr. 8 1 31 (531)

Bleisch Nachf., Karl, Inh. E. Seemann, Adolf-Hitler-Str. 47 1 164 (464)

Carius, Hermann, Adolf-Hitler-Straße 39 1 200 (200)

Danke, Marie, Bschütte 63

Ehrenpfordt, Gustav, Lange Str. 9

Engelmann, Charlotte, Grabenstraße 24

Engelmann, Reinhold, Calauer Straße 21

Ermel, Paul, Adolf-Hitler-Str. 24

Fiegler, Erich, Inh. Elisabeth Fiegler, Hindenburgplatz 30



**Eisenhandels-Gesellschaft Finsterwalde G.m.b.H.**  
Eisen und Kohlen · Fernsprecher 36 und 360



Frische, Horst, Markt 18  
 Gehner, Richard, Kl. Ringstr. 11  
 Gärtner, Erwin, Nach d. Horst 1  
 Haferland, Moritz, Inh. Richard  
 Haferland, Lange Str. 21  
 A 216 (216)  
 Heduschka, Gustav, Jägerstr. 12  
 Hentelmann, Josef, Am langen  
 Damm 81  
 Herrmann, Bruno, Dresdener  
 Straße 150  
 Jeshser, Rob., Am lang. Damm 7  
 Karrah, Max, Wilhelm-Rube-  
 Straße 92 A 230 (230)  
 Klandt, Hermann, Nachf., Inh.  
 Viktor Barich, Bismarckstr. 13c  
 A 257 (257)  
 Klauß, Paul, Dresdener Str. 138  
 A 126 (626)  
 Mehle, Otto, Dresdener Str. 102  
 Müller, Marie, Markt 30  
 Neubert, Otto, Liskmannstr. 1  
 Bilaste, Hedwig, Am langen  
 Damm 73  
 Richter, Alfred, Wilhelm-Rube-  
 Straße 50  
 Richter, Hugo, Sonnawalder  
 Straße 5  
 Riedel, Max, Lange Str. 17  
 Rose, Paul, Sonnawalder Str. 1  
 Schau, Erik, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 3  
 Schmidt, Willi, Kl. Ringstr. 1  
 Schmiescho, Alwine, Adolf-Hitler-  
 Straße 21  
 Sens, Friedrich, Wilhelm-Rube-  
 Straße 69  
 Teichler, Wilhelm, Hindenburg-  
 platz 26  
 Tengelmann, Inh. W. Schwarz-  
 feldt, Markt 13  
 Vogel, Wilhelm, Sonnawalder  
 Straße 5  
 Weigel, Karl, Sedanstr. 12  
 Wittke, G. F., Lange Str. 8  
 A 400 (400)

**Dobrilug**

Aniesche, Anna, Hauptstr. 17  
 Lehmann, Max, Hauptstr. 21  
 A Kirchhain 204  
 Tschirich, Richard, Inh. Helmut  
 Linke, Hauptstr. 65 A Kirch-  
 hain 203  
 Vogel & Sohn, Inh. Georg Vogel,  
 Hauptstr. 25 A Kirchhain 381

**Kirchhain**

Bönisch, Paul, Inh. Marie und  
 Werner Bönisch, Friedrichstr. 35  
 A 320  
 Dehne, Erich, Luckauer Str. 10  
 Dietrich, Emil, Dobrilugker Str. 14  
 Dietrich, Richard, Schützenstr. 10  
 „Edela“ e. G. m. b. H., Friedrich-  
 Straße 27 A 327  
 Frid, Kurt, Sedanstr. 11/12  
 Gäbler, Margarete, Südstr. 61  
 Homaaß, Karl, Friedrichstr. 8/9  
 A 228  
 Jendriko, Maadalene, Luckauer  
 Straße 17  
 Kinaß, Johann, Gerberstr. 4  
 A 188  
 Müller, Elisabeth, Dobrilugker  
 Straße 4

Rothe, Otto, Chausseestr. 16  
 Sanae, Paul, Luckauer Str. 30  
 Schlodder, Paul, Friedrichstr. 17  
 A 200  
 Schlodder, Rudolf, Wilhelm-  
 Straße 41  
 Strauch, A., Südstr. 80  
 Teichler, Emil, Schützenstr. 1  
 Thams & Garfs, Filiale Kirch-  
 hain, Wilhelmstr. 64  
 Wunderlich, Hermann, Man-  
 teuffelstraße 16

**Golßen**

Boese, Reinhold, Berliner Str. 13  
 A 241  
 Böttcher, E. H., Inh. Paul Köd-  
 rik, Luckauer Str. 3 A 217  
 Haase, Adolf, Luckauer Str. 11  
 A 225  
 Jahn, Emma, Schulstr. 1  
 Joeds, Adolf, Luckauer Str. 28  
 A 260  
 Müller, Alfred, Mühlenstr. 19  
 A 226  
 Paulsch, Karl jun., Luckauer  
 Straße 4  
 Pilz, E. L., Nachf., Inh. Wilhelm  
 Drucklieb, Berliner Straße 43  
 A 205  
 Schönfelder, Wilhelm, Inhaber  
 Marie Schönfelder, Berliner  
 Straße 3 A 206  
 Wegener, Alfred, Luckauer Str. 21  
 A 287  
 Wohlauf, Wilhelm, Inh. Hugo  
 Wohlauf, Markt 6 A 219

**Sonnawalde**

Brenzke, Reinhold, Breite Str. 1/2  
 A 217  
 Hanfland, Hermann, Inh. Alfred  
 u. Kurt Hanfland, Markt 15/16  
 A 219  
 Hanfland, Otto, Nachf., Inh. R.  
 Wiegel, Markt 10 A 216  
 Thiele, Willi, Schloßstr. 12 A 254  
 Wrede, Richard, Markt 23/24

**Landgemeinden**

Arenzhain: Heinrich, Max, Dorf-  
 Straße 37 A Amt Kirchhain 321  
 Borsdorf: Wolff, Otto, 44  
 Briesen: Gehre, Bernhard  
 Crinik: Verbrauchergenossenschaft  
 Finsterwalde, Kweißk. Crinik  
 Duben: Fikner, Richard, 24a  
 Fischwasser: Richter, Gustav, 36  
 Friedersdorf b. Dobrilug: Engel-  
 mann, Karl, 62h  
 Friedersdorf b. Brenik: Köhchen,  
 Karl, Dorfstraße 25 A Amt  
 Sonnawalde 257  
 Gähro: Danske, Gustav, 27  
 A Amt Crinik 34  
 Gehren: Schmidt, Kurt, Dorf-  
 Straße 59 — Winzer, Hermann,  
 Dorfstraße 63  
 Giekmannsdorf: Krüger, Paul, 18  
 Göllnik: Mehnert, Max, Chaussee-  
 Straße 1  
 Gohra: Richter, Kurt, Dorfstr. 5 —  
 Verbrauchergenossenschaft Gohra  
 e. G. m. b. H., Grünhauserstr. 2  
 A Amt Klettwik 354

Gollmik: Battram, Anna, 40 —  
 Jfelt, Karl, 42 A 10 — Kentsch,  
 Frieda  
 Gohmar bei Luckau: Mehnert,  
 Otto, 10  
 Groß-Lubolz: Jänchen, Franz,  
 Lübbener Str. 6 — Köllnick,  
 Henriette, Hauptstr. 20 — Na-  
 ael, Charlotte, Lübbener Str. 8  
 — Noack, Paul, Hauptstraße 62  
 A Amt Lübben 242  
 Hennersdorf: Boeksch, Herbert,  
 Dorfstr. 18 A Amt Kirchh. 144  
 Kemlik: Kübner, Gertrud, 30  
 Klein-Kraukniak: Kiebis, Ernst,  
 16 A Amt Sonnawalde 245  
 Lichtena: Borch, Max, 5  
 Lieskau: Heinrich, Gustav, Dorf-  
 Straße 28  
 Lugau: Liebe, Alfred, Dorfstr. 61  
 A Amt Kirchhain 113 — Seif-  
 fert, Max, Dorfstr. 1 A Amt  
 Kirchhain 116  
 Massen: Daniel, Willi, Dorfstr. 39  
 — Herbst, Therese, Cork'  
 Kolonie  
 Nerdorf: Henze, Emma, 9  
 Niewik: Müller, Robert, 85  
 Briesen: Mener, Paul, Dorf-  
 Straße 31  
 Reichwalde: Bialas, Viktor, Dorf-  
 Straße 16  
 Riezneuendorf: Schulze, Aug., 73  
 Sallgast-Ringmühl: Guder, Klara,  
 Gr. Henriette — Schulze, Rich.,  
 Senftenberaer Str. 7 — Witt-  
 wer, Ottilie, Bahnhofstr. 1  
 Schacksdorf: Metasch, Paul  
 Schadowik: Weiland, Hugo, 34  
 Schilda: Schulze, Anna, Dorf-  
 Straße 43 — Stein, Paul, Dorf-  
 Straße 4  
 Schlabendorf: Noack, Robert, 48  
 — Raden, Edmund, 26  
 Schönborn: Fiebeler, Edmund,  
 76a — Göke, Max, 82 — Kie-  
 naß, 57 — Ler. Minna, 114  
 Sonnawalde b. Br.: Lind, Pau-  
 sine, 49 — Schneider, Willi,  
 12a A Amt Sonnawalde 266  
 Sonnawalde: Baak, Rob., Haupt-  
 Straße 16 A 17 — Jaensch,  
 Hugo, Hauptstr. 5 — Ranich,  
 Otto, Bahnhofstraße  
 Staupik: Thor, Erik, Dorfstr. 51  
 Waltersdorf: Berg, Ida, 28  
 Wendisch-Drehna: Handschke, Mar-  
 tin, 16 — Hauke, Ernst, 18 —  
 Ludwig, Ewald, 88 — Nitter,  
 Otto, 66 — Boiat, Otto, 45  
 A 25  
 Zederin: Richter, Adolf  
 Zügen: Budenz, Walter, 44  
 A Amt Golßen 284

**Kolonialwaren-  
Großhandel**

**Finsterwalde**

Baum, Artur, Inh. Wwe. A.  
 Baum, Adolf-Hitler-Str. 36  
 A 42 (442)

Brille, Max, Inh. Wwe. Neunert,  
Lange Str. 46 A 18 (518)  
Lauterbach, Otto, Gartenstr. 1  
A 455

**Konfektion**

(Siehe auch Damenkonfektion,  
Herrenkonfektion)

**Ludau**

Haack, Willi, Am Markt 6 A 278

**Finsterwalde**

Henesch, Leo, Lange Str. 31  
Herrenkleidung Dreher, Adolf-  
Hitler-Strasse 6  
Philippshorn, Willi, Friedrich-  
Ludwig-Jahn-Strasse 1

**Kirchhain**

Druschke, Karl, Friedrichstr. 1/2  
A 322  
Haberland, Morik, Friedrichstr. 34  
A 218  
Liebe, Max, Schulstr. 1

**Golken**

**Schönfelder, W.** Berliner  
Str. 3  
A 206  
Schulze, Willi, Ludauer Str. 18  
A 282  
Stuck, Alfred, Nachf., Inh. Fried-  
rich Stensche, Ludauer Str. 6  
A 297

**Sonnenwalde**

Erbs, Geschw., Inhaber Bruno  
Schmidt, Markt 35 A 232  
Köhler, Otto, Markt 22

**Korbwaren**

(Korbmachereien, Kleinmöbel)

**Ludau**

Bierwagen, Gustav, Am Anger 1  
Görlig, Adolf, Lindenstr. 17  
Hudewenz, Paul, Kirchstr. 9  
Pöschke, Paul, Marktstr. 3  
Loedtmann, Leopold, Mühlen-  
strasse 18  
Volkmann, Hermann, Hauptstr. 5

**Finsterwalde**

Epperlein, Hugo, Schlossstr. 2  
Grabl, Wilhelm, Morikstr. 2  
Kliche, Franz, Große Ringstr. 20

**Kirchhain**

Fleck, Otto, Gerberstr. 20  
Kempel, Gustav, Schützenstr. 25

**Golken**

Elsholz, Fritz, Ludauer Str. 27

**Landgemeinden**

Gohmar: bei Ludau: Bahlig,  
Ewald, 16  
Münchhausen: Klaue, Kurt, Aus-  
bau 50  
Schilja: Gattermann, Martin,  
Wildaruber Str. 79  
Wendisch-Drehna: Ruskke, Kurt, 87

**Kürschner**

(Siehe auch Hüte und Mützen  
und Herren-Artikel)

**Ludau**

Domke, Otto, Hauptstr. 20  
A 178 (378)

**Finsterwalde**

Lehmann, Otto, Am Ia. Damm 3  
Zachmann, Karl, Wilhelm-Rube-  
Strasse 36

**Kirchhain**

Conrad, Joh., Ludauer Str. 10

**Kunsthandlungen**

(Kunstgewerbe)

**Finsterwalde**

Rmittel Nachf., Max, Inh. R. Leh-  
mann, Adolf-Hitler-Strasse 25  
A 312 (312)  
Richter, Kurt, Markt 28

**Kunststoffereien**

**Finsterwalde**

Scheffler, Marie, Große Ring-  
strasse 18

**Kupferschmiede**

**Finsterwalde**

Vilge, August, Lange Strasse 51  
A 639

**Lackieranstalten**

**Finsterwalde**

Herz & Schmidt, Calauer Str. 11  
A 64 (564)

**Landgemeinden**

Crinik: Fischer, Artur, Haupt-  
strasse 53 A 17

**Laden- u. Schaufenster-  
Ausstattungen**

**Dobrilug**

Koppe, Otto, & Co., A 260  
(Siehe Anzeige Karton Dobri-  
lug)

**Landw. Maschinen  
und Bedarfsartikel**

**Finsterwalde**

Bielenz, Otto, Max-Roswig-Str. 2  
A 291 (291)  
Schmidt, Julius, Lange Str. 80  
A 433 (433)  
Schuster, Traugott, Markt 4/5  
A 605  
Spanier, Kurt, Baderaasse 1  
A 355 (355)

**Kirchhain**

Jahn & Schönmuht, Ludauer  
Strasse 2

**Sonnenwalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

**Landgemeinden**

Falkenberg: Lehmann, Richard  
A Amt Ufro 13  
Friedersdorf b. Dobr.: Herrmann,  
Oskar, 19 — Meißner, Bern-  
hard, 23  
Landwehr: Rixius, Theodor, 7

**Lederentfettungs-  
anstalten**

**Dobrilug**

Kirmße, Walter Erben, „Phönix“,  
Hauptstr. 14 A Kirchhain 313

**Leder, Häute**

(Siehe auch Fellhandlungen)

**Ludau**

Zander, Willi, Lange Str. 45  
A 126 (326)

**Finsterwalde**

**H. GERNANDT**

Markt 20, Fernsprecher 464  
Grompe, Heinrich, Raundorfer  
Strasse 12  
Hanke, Emil, Grabenstrasse 3  
A 222 (222)

**Emil Hanke, Leder**  
Grabenstr. 3 — Telephon 222

**Kirchhain**

Flemmig, M., Lederfabrik

**M. FLEMMIG - Lederfabrik**  
Lohgare, Leder

Hollmiat, Albert, Hirtenstrasse 19  
A 274  
Homaat, Wilhelm, Ludauer  
Strasse 14  
Kiesel, Berthold, Hindenburg-  
strasse 8 A 336  
Korniko, Alfred, Schützenstr. 13  
Kühne, Franz, An der Elster 1a  
A 356  
Kühne, Friedrich, Gerberstr. 10  
A 194  
Mann, Walter, Gerberstr. 14/15  
A 237  
Meinhardt, Gebr., Inh. Franz  
Meinhardt, Gerberstr. 25 A 340  
Mendelssohn, Felix, Gerberstr. 43  
A 170  
Mücke, Karl, Inh. Adolf u. Karl  
Mücke, Am hohen Steig 6 A 173  
Nikische, Geora u. Richard,  
Gerberstrasse 3  
Obenaus, Geora, Schaflederfabrik  
G. m. b. H. A 245  
Paufigel, Karl u. Martin, Man-  
teuffelstrasse 22

Brocopius, Kurt, Hinteraasse 17  
 A 225  
 Schilling, Wilhelm, Gerberstr. 34  
 Teichler, Otto u. Julius, Gerber-  
 straße 16 A 369  
 Tiehe, Emil, Gerberstr. 13 A 234  
 Wülfrik, Wilhelm, Gerberstr. 12  
 Zahn, Hermann, jun., Manteuffel-  
 straße 10

**Lederwaren  
 Reiseeffekten**

**Finsterwalde**

Fiederling, Marie, Wilhelm-  
 Ruhe-Straße 6  
 Matthes, Richard, Adolf-Hitler-  
 Straße 19a/b  
 Müller, Geora, Lange Str. 33  
 A 407  
 Schorisch, Otto, Lange Str. 7  
 A 245 (245)

**Golken**

Lehmann, Otto, Luckauer Str. 22

**Lichtspiele**

**Finsterwalde**

Weltspiegel - Lichtspielgesellschaft  
 m. b. H., Wichhof 3 A 211 (211)

**Kirchhain**

Dehna, Else u. Ewald, Dobri-  
 luaker Str. 12 A 347

**Golken**

Speck, Ernst, Berliner Str. 41  
 A 259

**Cinoleum**

**Finsterwalde**

Gerhardt, Max, Kirchhainer  
 Straße 68 A 193

**Max Gerhardt**

Kirchhainer Str. 68 — Fernspr. 193

**Lotteriegeschäfte**

(Lottereeinnahmen)

**Luckau**

Henje, Walter, Hauptstraße 8  
 A 195 (395)

**Finsterwalde**

Bauer, Kurt, Kleine Ringstr. 8  
 A 31 (531)

**Maler**

**Luckau**

Bieber, Willi, Calauer Str. 17  
 Kaiser, Frik, Hauptstr. 45  
 Krüger, Willi, Marktstr. 1  
 Luchmann, Wilhelm, Calauer  
 Straße 11

Schlüter, Emil, Lindenstr. 68  
 Tilla, Willi, Lange Str. 12  
 A 204 (404)  
 Trapp, Paul, Lindenstr. 59  
 Zankel, Johann, Am Markt 15 u.  
 Lindenstr. 14  
 Ziefe, Bruno, Am Anker 19

**Finsterwalde**

Bellisch, Bruno, Gartenstr. 12  
 Bellisch, Richard, Gartenstr. 12  
 A 320 (320)  
 Bindseil, Frik, Lange Str. 55  
 Daberaok, Morik, Hindenburg-  
 platz 13  
 Erfurth, Kurt, Am la. Damm 32  
 Herrmann, Karl und Paul,  
 Schlossstraße 10  
 Kalz, Wilhelm, Projektierte Str.  
 neben dem Krankenhaus 7a  
 Köhling, Albert, Am langen  
 Damm 2 A 315 (315)  
 Lehmann, Karl, Mühlenstr. 11  
 Leie, Max, Forststraße 27  
 Mattig, Alfred, Adlerstr. 1  
 Nastola, Heinrich, Dresdener  
 Straße 164  
 Nastola, Walter, Rehesdorfer  
 Hainstraße 4  
 Neumann, Paul, Gartenstr. 1  
 Renck, Wilhelm, Hainstr. 16  
 Richter, Bernh., Dresdener  
 Straße 151  
 Schmellentin, Kurt, Baderaasse 12  
 Schubert, Paul, Lessingstr. 86  
 Schulze, Paul, Gröbiker Weg 3  
 Schulze, Richard, Schacksdorfer  
 Straße 28  
 Wohmann, Kurt, Vikmannstr. 16

**Dobriluaf**

Grobe, Karl, Bahnhofstr. 21  
 Schmidt, Artur, Ewald-Wolf-  
 Straße 15  
 Schulze, Anna, Poststraße 8  
 Wöhler, Max, sen., Hauptstr. 4

**Kirchhain**

Friedrich, Karl, Luckauer Str. 24  
 Heide, Max, Dobriluaker Str. 2  
 Hofedank, Paul, Chausseestr. 40  
 Krumpholz, Willi, Siedlerweg 12  
 Meißter, Wilhelm, Gerberstr. 57  
 Schulz, Geora, Waldhufenstr. 8  
 Sömisch, Richard, sen., Bismarck-  
 straße 1  
 Strauch, Otto, Moltkestr. 16  
 Tretbar, Frik, Loraauer Str. 5  
 Waldau, Geora, Friedrichstr. 28

**Golken**

Barnack, Erich, Berliner Str. 23  
 Brämisch, Franz, Luckauer  
 Chaussee 2  
 Knöpfel, Frik, Berliner Str. 22  
 A 261  
 Krüger, Erich, Stadtwall 15  
 Breik, Julius, Mühlenstr. 2  
 Runge, Ernst, Mühlenstr. 15

**Sonnawalde**

Spaarschuh, Otto, Brauhausstr. 11  
 Voigt, Alfred, Markt 9

**Landgemeinden**

Budowien: Schreiber, Artur, 64  
 Crink: Wehle, Paul, Hauptstr. 37

**Malerei und Lackiererei  
 Paul Wehle, Malermeister.**

Friedersdorf bei Brenik: Kühne,  
 Otto, Ausbau 1  
 Münchhausen: Auras, Ernst,  
 Ausbau 44  
 Riekneudorf: Kretschmann,  
 Max, 24  
 Salkait-Klingmühl: Leich, Hein-  
 rich, Dollencherer Str. 10  
 Schacksdorf: Bant, Adolf, 14

**Manufakturwaren**

(Kurz- und Modewaren)

**Luckau**

Bochow, M. Nachf., Inh. Wwe.  
 Langhammer, Am Markt 28  
 A 184 (384)  
 Friehse, Volmar, Lange Str. 61  
 Haack, Willi, Am Markt 6 A 278  
 Hahn, Mara., Hauptstr. 46  
 Hartmann, Elisabeth, Hauptstr. 38  
 A 209 (409)  
 Hohenstein, Mara., Lange Str. 46  
 Leonhard, J. U., Hauptstr. 14  
 A 27 (227)  
 Luckauer Bazar, Inh. W. Köhler,  
 Am Markt 12  
 Simon, Artur, Lange Str. 52  
 Tisch, Johanna, Calauer Str. 20

**Finsterwalde**

Drangosch, Gustav, Sonnawalder  
 Straße 85  
 Erbs, Bruno, Adolf-Hitler-Str. 32  
 Fischer, Karl, Adolf-Hitler-Str. 5  
 Heine, Frik, Adolf-Hitler-Str. 14  
 Heneich, Leo, Lange Straße 31  
 Hoffmann, Ernst, Lange Straße 5  
 A 178 (552)  
 Homagel, Gustav, Adolf-Hitler-  
 Straße 41  
 Kufalon Horst, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Straße 1  
 Ladewig, August, Kleine Steg-  
 aasse 2  
 Leonhardt, Martha, Calauer  
 Straße 17  
 Musculus, Gertrud und Kurt,  
 Adolf-Hitler-Str. 46 u. Schüken-  
 straße 11  
 Reinicke, Julius Adolf, Inh. Mo-  
 rik Unkenstein, Lange Str. 20  
 Rost, o. H.-G., Inh. M. Schulz  
 und B. Reichelt, Lange Str. 3  
 A 187 (487)  
 Schröter, Wilhelm, Adolf-Hitler-  
 Straße 48  
 Strauch, Oswald, Markt 31  
 Reich, Paul, Morikstr. 12

**Dobriluaf**

Hänisch, Karl, Hauptstr. 69  
 A Kirchhain 158

**Kirchhain**

Druschke, Karl, Friedrichstr. 1/2  
 A 322



Galla, August, Am Marktplatz 3  
 Hübner, Gerhard, Am Markt-  
 platz 15  
 Knielochte, Martha, Friedrichstr. 20  
 (Geschäft)  
 Krüger, Emma, Ludauer Str. 18  
 Müller, Johannes, Wilhelmstr. 42

**Solken**

Schönfelder, W., Berliner Str. 3  
 A 206

**Sonnawalde**

Erbs, Geschw., Inhaber Bruno  
 Schmidt, Markt 35 A 232  
 Mödel, Annes, Enge Straße 7

**Landgemeinden**

Crinik: Steininger, Pauline,  
 Hauptstr. 78 — Lunsch, Osw.,  
 Hauptstr. 40  
 Fürstl.-Drehna: Jurka, Emil, 15  
 Schönwalde: Krause, Otto, Bahn-  
 hofstraße 2  
 Tröbik: Strobowski, Eduard

**Marmor Schleiferei**

**Dobrilug**

Koppe & Co., Inh. Kurt Koppe,  
 Bahnhofstr. 8 A Kirchhain 260

**Kirchhain**

Sommer, Johannes, Dobrilugker  
 Straße 15 A 196

**Landgemeinden**

Schönwalde: Horn, Marmor-  
 werke G. m. b. H.

**Maschinenfabriken,  
 Metallgießereien**

**Ludau**

Kaiser, Gustav, Ludauer Maschi-  
 nenbauanstalt, Lübbener Str. 13  
 A 95 (295)  
 Mernik, Wilhelm, Berliner  
 Straße 19 A 247 (347)

**Finsterwalde**

Bätcher, H., Markt 2 A 2 (602)  
 Gottschlich, Gebr., Linienstr. 3  
 Häusler, Otto, Sonnawalder Str. 5  
 Janz, Karl, Lange Straße 43  
 A 143 (340)  
 Kießberg Maschinen G. m. b. H.,  
 Massener Landstr. 3 A 433 (433)  
 Norddeutsches Metallwerk, Willn  
 Schumann, Barckstraße 5  
 A 162 (662)

Spahn, Richard, Kleine Ring-  
 straße 14 A 420 (420)

**Dobrilug**

Schillinga, Karl, Bahnhofstr. 9  
 A Kirchhain 286

**Kirchhain**

Bätcher, H., Südstraße 74  
 Frösche, Wilhelm, Südstraße 45  
 Jahn & Schönmutz, Inh. Franz  
 Jahn, Ludauer Str. 2

Möllmert & Schulke, Am Kirch-  
 plak 6 A 201  
 Strauch & Knabe, Manteuffel-  
 straße 11 A 145  
 Zaal, Rudolf, Friedrichstr. 26

**Landgemeinden**

Eisenhandels-Gesellschaft Finster-  
 walde A Amt Finsterwalde 36,  
 360 (360, 361)  
 Kießberg G. m. b. H., Finster-  
 walder Str. 3

**Meßerschmiede**

(Siehe auch Stahlwaren)

**Finsterwalde**

Seidel, Anton, Lange Straße 22

**Metallschrauben**

**Finsterwalde**

Reichelt Metallschrauben AG.,  
 Bismarckstraße 9 A 1, 74  
 (501, 502)

**Milch, Butter, Käse**

(Siehe auch Molkereien)

**Ludau**

Kropp, Karl, Logenstr. 38a

**Finsterwalde**

Kopsch, Richard, Schacksdorfer  
 Straße 9  
 Schmidt, Willi, Kleine Ringstr. 1  
 Wolf, Max, Lange Straße 12  
 Wolter, Arthur, Kleine Ringstr. 23  
 A 436 (436)

**Dobrilug**

Leibnik, Klara, Hauptstr. 41  
 Leibnik, Otto, Hauptstr. 61

**Kirchhain**

Gabel, Gerhard u. Hermann,  
 Mühlenstraße 2  
 Schneider, Charlotte, Dobrilugker  
 Straße 8  
 Schneider, Gerhard, Dobrilugker  
 Straße 7

**Sonnawalde**

Lanqula, Marie, Schloßstr. 19/20  
 und Markt 8  
 Muhlleit, Walter, Schulstr. 2 und  
 Mittelstr. 9 A 263  
 Boggensee, August, Breitestr. 11

**Landgemeinden**

Budowien: Molkereigenossenschaft  
 Eintracht A Briesen 11  
 Sallaast-Kleinmühl: Sprenger,  
 Emil, Bolener Str. 12  
 Tröbik: Mathing, Franz

**Mineralwasserfabriken**

(Siehe auch Brauereien)

**Ludau**

Wolff, Hedwig, Klosterstr. 11  
 A 250 (350)

**Finsterwalde**  
 Dörchel, Heinrich, Heinrichsruher  
 Weg 7 A 414 (414)  
 Mattuschka, Alfred, Gartenstr. 2/3  
 A 376

**Kirchhain**

Brähmig, Otto, Ludauer Str. 17

**Modewaren**

(Siehe auch Manufakturwaren,  
 Damenkonfektion, Konfektion)

**Finsterwalde**

Huttsalon Horst, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 1  
 Koft, o. H.-G., Lange Str. 3  
 A 187 (487)

**Kirchhain**

Galla, August, Am Marktplatz 3

**Möbelfabriken  
 und -handlungen**

(Siehe auch Tischlereien)

**Finsterwalde**

Hesse, Ferd., Wilhelm-Rube-  
 Straße 49  
 Kleemann & Schnelle, Dresdener  
 Straße 156  
 Möbel-Kieß, Lange Straße 73  
 A 147 (647)

**Gotthold Kieß Nacht.**  
 Aug. Radestock, Möbelhaus  
 Beordigungsgeschäft, Polstermöbelwerkst.  
 Lange Straße 73, Ecke Hindenburgplatz, Fernruf 647

Schmidt, Max, Am Park 1  
 A 15 (515)  
 Schneider, Gustav, Kirchhainer  
 Straße 66  
 Siebert, Inh. Schubert & Thorns,  
 Am langen Damm 49 A 127  
 (627)  
 Voigt & Palapies, Am Hollän-  
 der 1 A 91 (491)  
 Weise, Carl Emil, Inh. Curt und  
 Carl Weise, Friedrichstr. 27  
 A 11 (511)  
 Winkler, Paul, Große Ringstr. 3  
 und Adolf-Hitler-Straße 48  
 A 70 (570)

**JULIUS WINKLER**  
 Finsterwalder Möbelhallen  
 Gr. Ringstr. 2/3 u. Adolf-Hitler-Str. 48  
 Telephon 570

**Kirchhain**

Hensel, Ernst, Söhne, Wald-  
 hufenstr. 15 A 390  
 Nischke, Bernh., Bahnhofstr. 24  
 A 270

**Landgemeinden**

Trinik: Rüdler, Ewald, Haupt-  
 straße

**E. Kändler, Möbelmagazin**  
 Tischlerei : Polstermöbel : Sarglager

**Molkereien****Ludau**

Molkerei-Genossenschaft Ludau,  
Nordpromenade 7 ☎ 11 (211)

**Finsterwalde**

Dampfmolkerei Finsterwalde, Inh.  
W. Laubenberger, Parkstr. 31  
☎ 102 (257)

**Dobrilugt**

Molkerei Dobrilugt, e. G. m. b.  
H., Bahnhofstr. 11 ☎ Amt  
Kirchhain 315

**Golßen**

Molkereigenossenschaft Golßen m.  
b. H., Stadtwall 4 ☎ 227

**Sonnawalde**

Molkerei Sonnawalde, e. G. m.  
b. H., Markt 26 ☎ 220

**Molkerei Sonnawalde N.-L.**  
E. G. m. b. H. · Fernsprecher 220

**Landgemeinden**

Buckowien: Molkereigenossenschaft  
Eintracht ☎ Amt Briesen 11  
Trebbus: Molkerei Trebbus  
☎ Amt Kirchhain 179

**Mühlenbauer****Ludau**

Germann, Otto, Lindenstr. 20  
Lehmann, Waldemar, Marktstr. 4

**Finsterwalde**

Feiertag: Emil, Grenzstr. 19  
☎ 276 (276)  
Berl, Emil, Am lang. Damm 85a  
Kaspe, Rich., Am lang. Damm 24

**Dobrilugt**

Lehmann, Hermann, Lindenaer  
Straße 3  
Lehmann, Karl, Kirchstr. 4

**Kirchhain**

Maschinenbauer: Krüger, Karl,  
Afazienweg 5

**Sonnawalde**

Lehmann, Karl, Finsterwalder  
Straße 24/25

**Landgemeinden**

Nerdorf: Lehmann, Julius, 49  
Staupitz: Lehmann, Wilhelm,  
Grünwalder Str. 79

**Mühlenbetriebe****Ludau**

Dampfmühle Ludau, Inh. Max  
Rath, Lübbenauer Str. 1  
☎ 166 (366)

**Finsterwalde**

Ölmühle Karl Weber, Inh. Kurt  
Krüger, Adolf-Hitler-Str. 20  
Schmidt, Karl, Mühlweg 9

Täschner, Hermann, Adolf-Hitler-  
Straße 5 ☎ 158 (658)  
Willnow, Rudolf, G. m. b. H.,  
Morikstr. 30/31 ☎ 46 (536)

**Dobrilugt**

Hammermühle, Rüdersdorfer  
Straße 5  
Krubeck, Otto, Lindenaer Str. 6  
☎ Amt Kirchhain 184

**Kirchhain**

Dampfmühle Kirchhain, Inh.  
Wilh. u. Rich. Förster, Am  
Rosenende 7 ☎ 360  
Radlach, Karl, An der Werenz-  
hainer Straße

**Golßen**

Ziegler, Franz, Ludauer Str. 12  
☎ 244

**Sonnawalde**

Häfner, Marie, Finsterwalder  
Straße 39 ☎ 238  
Reimann, Paul, Ludauer Str. 9  
☎ 230

**Landgemeinden**

Altenu: Budemann, Alfred, 10  
Alt-Golßen: Miede, Ernst ☎ Amt  
Golßen 253  
Beesdau: Czach, Hermann, 10 —  
Engert, Karl, 59  
Betten: Balke, Gustav, 15  
Buckowien: Müller, Paul, 18  
Dabern: Fritsche, Emil, 11  
Dollenchen: Kirschte, Fritz, Haupt-  
straße 15 ☎ Amt Wormlage 13  
— Palahofsky, Albert, Danzig-  
mühlstr. 8  
Drahnsdorf: Stolzenhain, Rich.,  
Brandmühle

Duben: Schulze, Anton, 43  
Eichholz: Schreiber, Max, 44  
Falkenberg: Stolzenhain, Emil, 16  
Fischwasser: Baum, Erwin, Schie-  
pelmühle ☎ Amt Kirchhain 190  
Frankendorf: Dampfmühle Fran-  
kendorf, Am Bahnhof ☎ Amt  
Ludau 19 (219)

Friedersdorf b. Dobr.: Friedrich,  
Richard, 18 — Täubertsmühle,  
Bes. Paul Garms ☎ Amt  
Oppelhain 6

Fürstl.-Drehna: Fritsche, Emil, 51  
Gehren: Bräsemann, Willi, Berg-  
straße 29 — Reichert, Oskar,  
Bergstr. 26 — Schulze, Ernst,  
Dorfstr. 9 — Wildgrube, Max,  
Schielemühle 75 ☎ Amt Wend.-  
Drehna 20

Gosmar b. Sonnew.: Höhne,  
Karl, 39 ☎ Amt Sonnawalde 43  
Großbahren: Kopsch, Max, 14  
Kaden: Bauer, Ernst, 36  
Karche: Göhrisch, Wilhelm, 16  
Kasel-Golzig: Liebisch, Rich., 21  
Krossen: Prüfer, Oskar, Vorder-  
mühle ☎ Amt Drahnsdorf 12  
Lichterfeld: Stephan, Georg, jun.,  
Buschmühle ☎ Amt Finster-  
walde 137 (637)

Liedetahle: Bischoff, Gustav, 23  
— Schulze, Alfred, 14  
Lieskau: Roachsch, Paul, Dorf-  
straße 1

Lindena: Krubeck, Otto ☎ Amt  
Kirchhain 184

Lindthal: Vogel, Rudolf, Ober-  
mühle

Lugau: Köhrich, Paul, Dorf-  
straße 27a ☎ Amt Kirchh. 268

Massen: Beutler, Otto, Grenz-  
mühle ☎ Amt Finsterwalde 354

Möllendorf: Richter, Richard, 19  
Nerdorf: Lehmann, Willi, 11

Oppelhain: Müller, Martin, 68  
Ossagt: Kube, Wilhelm, 33

Piebigt: Bener, Richard, 29  
Briesen: Blesse, Ernst, Musbau 40

Reichwalde: Hante, Alfred, Dorf-  
straße 7 ☎ Amt Schönwalde 1

Rieghneuendorf: Briesenick, Emil,  
89 — Hellwig, Martin, 89

Sagritz: Kretschmann, Edmund,  
Kanomühle ☎ Amt Golßen 258

Schadewitz: Voigt, Oswin, 23  
Schilba: Schaff, Theodor, Dorf-  
straße 35

Schlabendorf: Richter, Albert, 58  
Schönborn: Starke, Hermann, 174

Schönwalde: Mieke, Paul, Bahn-  
hoffstr. 1a ☎ 6

Schrackau: Raspiß, Max, 11  
Sorno: Mierßich, Richard, 62 —

Rittsche, Alwin, 11  
Tanneberg: Schmidt, Gustav, 4

Trebbus: Kohl, Gustav, 19 —  
Schumann, Franz, 18

Waltersdorf: Kollek, Friedrich,  
41 — Schmiedichen, Minna,  
40 — Wolgast, Paul, 39

Wanninchen: Bubner, Rudolf, 5  
Wehnsdorf: Klähr, Richard

Werenzhain: Kohl, Reinhold, 65  
— Mehnert, Max, 66

Wieriasdorf: Donath, Felix,  
Mühle 12

Wöllmersdorf: Bischoff, Paul  
Züken: Lehmann, Richard, 36  
☎ Amt Golßen 284

**Munition****Sonnawalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

**Musikalien**

(Musikinstrumente)

**Finsterwalde**

Rothe, Otto, Adolf-Hitler-Str. 5

**Musikunternehmen****Ludau**

Krüger, Hermann, Lindenstr. 3  
☎ 108 (308)

**Finsterwalde**

Stadtorchester Finsterwalde, Gar-  
tenstr. 4 ☎ 521 (Siehe Anzeige  
Karton vor Finsterwalde)

**Dobrilugt**

Jenzsch, Hugo, Bahnhofstr. 23

**Golßen**

Berfing, Max, Berliner Str. 31

**Sonnawalde**

Hante, Emil, Mittelstr. 17

**Näherinnen**

(Siehe auch Schneiderinnen)

**Ludau**König, Helene, Am Markt 4  
Pestke, Berta, Lange Str. 52  
Schulz, Therese, Nikolaistr. 9**Finsterwalde**Kalisch, Elisabeth, Schloßstr. 1  
Kieck, Ella, Heinrichsruh,  
Gornickiedlung  
Thormann, Marg., Lange Str. 1  
Zöpel, Selma, Wilhelm-Kube-  
Straße 3**Dobrilugt**

Neumann, Emma, Hauptstr. 21

**Kirchhain**Lehmann, Lina, Friedrichstr. 18  
Schulze, Lina, Gerberstr. 34**Nähmaschinen**

(Siehe auch Fahrräder)

**Kirchhain**Lehmann, Paul, M., Wilhelm-  
straße 43 A 210**Sonnawalde**

Schollbach, Hedwig, Schloßstr. 7

**Obst und Gemüse**

(Siehe auch Garkeneinlegereien)

**Ludau**Fritzsche, Max, Logenstr. 2  
Mosgraber, Heinr., Am Markt 9  
A 202 (402)**Finsterwalde**Brache, Alfred, Adolf-Hitler-  
Straße 31  
Claudius, Alara, Moritzstr. 15  
Derasch, Anna, Schützenstr. 1  
Langmann, Karl, Schloßstr. 1  
Lehmann, Berta, Naundorfer  
Straße 12  
Lorenz, Margarete, Grabenstr. 11  
Schmiescho, Alwine, Adolf-Hitler-  
Straße 21  
Sens, Friedrich, Wilhelm-Kube-  
Straße 69  
Spanger, Alfred, Grabenstr. 6  
A 369 (369)  
Töpfer, Ida, Moritzstr. 7**Kirchhain**Bierig, Max, Friedrichstr. 23  
Endt, Anton, Wilhelmstr. 18/19  
Frick, Wilhelm, Mittelstr. 16  
Günther, Fritz, Mittelstr. 5  
Hustan, Wilhelm, Mittelstr. 45**Landgemeinden**Liestau: Löber, Reinhard, Gar-  
tenstraße 1  
Sallgast-Klingmühl: Lehmann,  
Erich, Senftenberger Str. 5  
Wend.-Drehna: Schwarzenburg,  
Adolf, 75**Ofen und Herde**(Ofenfabriken, siehe auch Ofen-  
seher, Töpfereien)**Ludau**Giersch, Otto, Hauptstr. 4  
A 106 (306)**Finsterwalde**Lehmann, Runo, Sonnawalder  
Straße 15  
Lehmann, Willi, Linienstr. 8  
A 124 (624)  
Ofen-Schuster, Ad.-Hitler-Str. 21  
A 534  
Schlesinger, M., Parkstr. 1/2  
Schuster, Traugott, Markt 4/5  
A 605**Landgemeinden**Gohra: Engelmann, Ewald, Sall-  
gaster Str. 14**Ofenseher****Ludau**

Sackewitz, Manfred, Lindenstr. 52

**Finsterwalde**Fischer, Moritz, Jägerstr. 10  
Lehmann, Runo, Sonnawalder  
Straße 15  
Musculus, Karl, Schützenstr. 11**Kirchhain**Förster, Heinrich, Schützenstr. 14  
A 326  
Jahre, Kurt, Sedanstr. 26  
Rühn, Richard, Friedrichstr. 5  
A 350**Golßen**Jarocki, Walter, Ludauer Str. 17  
Richter, Ernst, Schulstr. 15**Sonnawalde**Krüger, Artur, Hintergasse 14  
Leopold, Gustav, Mittelstr. 12**Landgemeinden**Fürstl.-Drehna: Frankfurth, Karl,  
5a  
Schenkendorf: Neubert, Paul, 11  
Schilda: Bienitz, Emil, Dorfstr. 26**Optik**

(Optische Waren)

**Finsterwalde****M. Bärenklau**Lieferant sämtlicher Kranken-  
kassen, Adolf-Hitler-Straße 26

Paul, Hermann, jr., Lange Str. 23

**Alb. Staberow & Sohn**

Markt 6/7 A 123 (523)

**Willy Weise, Optiker**Adolf-Hitler-Straße 27, Liefe-  
rant sämtlicher Krankenkassen**Cottbus**Bergte, Albert, Dresdener Str. 3  
A 2489 (Siehe Anzeige 2. Seite  
Vorjahresblatt)**Pantoffelmacher**

(Pantoffelfabriken)

**Ludau**Rudolph, Friedrich, Calauer Str. 8  
Schinkel, Hermann, Lindenstr. 49**Finsterwalde**Brzembel Nachf., Heino,  
Kleine Ringstraße 21**Dobrilugt**

Lesche, Karl, Bahnhofstr. 24

**Kirchhain**Rühn, Martha, Ludauer Str. 11  
Lesche, Karl, Am Rosenende 3**Sonnawalde**

Henke, Margarete, Breite Str. 7

**Papier- und  
Schreibwaren**(Siehe auch Buch- und Papier-  
handlungen)**Finsterwalde**Büro-Jacobza, Adolf-Hitler-  
Straße 7 A 367 (367)  
Haferland, Karl, Kleine Ring-  
straße 9  
Leinweber & Schaefer, Adolf-  
Hitler-Straße 47**Kirchhain**Niederwald, Luise, Am Markt-  
platz 2Reichenbecher, Friedrich, Am  
Marktplatz 12 A 105**Golßen**Hoffmann, Rudolf, Berliner  
Straße 8**Landgemeinden**Sallgast-Klingmühl: Sturm,  
Anna, Finsterwalder Str. 8a  
Tröbitz: Friße, Otto**Photographen****Ludau**Hannn, Emil, Am Markt 6  
A 35 (235)**Finsterwalde**Freitag, Ernst, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Straße 7 A 180 (553)  
Nastalla, Willy, Verlängerte Ca-  
lauer Straße 15  
Wolter, Emil, Grabenstr. 4**Kirchhain**Rugler, Hans, Inh. M. Linde-  
mann, Manteuffelstr. 3

**Golßen**

Baker, Ferdinand, Berliner  
Straße 37

**Landgemeinden**

Groß-Kraußnigt: Janke, Gustav,  
Ausbau 1

**Photogr. Apparate  
und Bedarfsartikel**

**Finsterwalde**

Germania-Drogerie, Lange  
Straße 13 A 548

**GERMANIA-DROGERIE**

R. Geittner Nachflg. R. Gowin  
Lange Straße 13. Telephon 548

**Kirchhain**

Treppe, Georg, Gerberstr. 26

**Plätterinnen**

(Siehe auch Waschanstalten)

**Ludau**

Borg, Klara, Calauer Str. 12  
Bree, Johanna, Lange Str. 43  
Edert, W., Logenstr. 5  
Knape, Berta, Sandoer Str. 1  
Noack, Pauline, Lange Str. 8  
Sorger, Klara, Calauer Str. 29

**Finsterwalde**

Bornmann, Elsa, Poststr. 4  
Jacob, Berta, Wilhelmstr. 35  
Mehnert, Klara, Lizmannstr. 7

**Golßen**

Andree, Martha, Ludauer  
Chaussee 5

**Sonnawalde**

Hanke, Helene, Mittelstr. 17

**Polstermöbel**

**Finsterwalde**

Lehmann, Amandus, Inh. Adolf  
Lehmann, Wilhelm-Kube-  
Straße 9  
Müller, Georg, Lange Str. 33  
A 407  
Schneider, J., Große Ringstr. 11  
A 93 (493)  
Strufe, Paul, Wilhelm-Kube-  
Straße 42

**Büchergeschäfte**

**Ludau**

Lehniger, Marie, Lange Str. 26  
Makke, Martha, Lange Str. 64

**Finsterwalde**

Kutschalon Horst, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Straße 1  
Urban, Herta, Lizmannstr. 7  
Woitke, Martha, Wilhelm-Kube-  
Straße 1

**Golßen**

Winter, Marie, Stadtwall 1

**Radiohandlungen**

**Finsterwalde**

Dutschke, Frik, Adolf-Hitler-  
Straße 20  
Edler, Kurt, Am langen Damm 9  
Güldemann, Albert, Hainweg 21  
Laake, Paul, Lange Str. 2  
Meincke, Wilhelm, Adolf-Hitler-  
Straße 25 A 540 (540)

**Wilh. Meinecke**

Radio = Fachgeschäft  
Adolf = Hitler = Straße 25,  
Fernsprecher 540

Otto, Paul, Adolf-Hitler-Str. 24  
Ruprecht, Erwin, Wilhelm-Kube-  
Straße 30  
Wenzel, E., Am langen Damm 40  
A 656

**Sonnawalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

**Landgemeinden**

Brenik: Mattuschka, Marie

**M. Mattuschka**

Fernr. 226. Radio- u. Kraftverstärkeranlag.

**Rechtsanwälte**

(und Notare)

**Ludau**

Bohnstedt, Georg, Bahnhofstr. 1  
A 60 (260)  
Fricke, Otto, Bahnhofstr. 7  
A 87 (287)  
Keriting, Wilhelm, Dr. jur.,  
Bahnhofstr. 1 A 60 (260)

**Finsterwalde**

Bumcke, Günter, Schloßstr. 3  
A 225 (225)  
Fritsche, Paul, Dr. jur., Schloß-  
straße 6 A 296 (296)  
Hanißch, Werner, Hindenburg-  
platz 11 A 101 (601)  
Reichelt, Max, Dr., Adolf-Hitler-  
Straße 46 A 300 (300)

**Dobrilugf**

Haese, Ernst, Dr., Bahnhofstr. 4  
A Kirchhain 363

**Kirchhain**

Guischard, Kurt, Dr., Bismarck-  
straße 11 A 64  
Rust, Gustav, Dr., Am Markt-  
platz 16 A 244

**Rechtskonsulenten**

**Ludau**

Rieze, Max, Lindenstr. 11  
A 188 (388)

**Finsterwalde**

Bertram, Erich, Friedrichstr. 3  
Domehl, Erich, Sonnwalder  
Straße 4  
Wajek, Reinhold, Alexanderplatz 3

**Kirchhain**

Werner, Hermann, Bahnhof-  
straße 25

**Reformgeschäfte**

**Finsterwalde**

Müller, Herbert, Wilhelm-Kube-  
Straße 52

**Röhren**

**Kirchhain**

Deutsche Hume-Röhren-A.-G.  
A 104

**Rohproduktenhändler**

(Alteisen, Lumpen)

**Finsterwalde**

Foth, Erwin, Wiesenstr. 22  
Galata, Bruno, Schützenstr. 19  
Höhne, Richard, Heinrichsruh 52  
Hurras, Max, Nach dem Horst 3  
Schlesinger, A., Parkstr. 1/2  
A 526

**Dobrilugf**

Heller, Paul, Hauptstr. 7

**Golßen**

Winter, Wilhelm, Mühlenstr. 16

**Rohschlächter**

**Finsterwalde**

Baarmann, Eduard, Graben-  
straße 23 A 131 (631)

**Sägewerke**

**Ludau**

Richter, Rich., Südpromenade 8  
A 187 (387)

**Finsterwalde**

Riesel, Paul, Maurermeister,  
Goethestraße 4/5 A 604  
Berschel, Frik, Friedrichstr. 8  
A 568

**Kirchhain**

Lehmann, Gebr., Afazienweg 2  
A 207

**Sonnawalde**

Graf zu Solms'sches Sägewerk,  
Kirchhainer Str. 2 A 205

**Landgemeinden**

Breitenau: Bienigt, Otto, 24  
A Amt Finsterwalde 177 (577)  
Crinik: Kokott, Georg, Haupt-  
straße 91 A 30

**G. Kokott · Baugeschäft**

Sägewerk — Fernruf 30

Gollmig: Stempner, Oskar  
Groß-Lubolz: Koska, Adolf,  
Mühlenweg 1

**Pichterfeld:** Stephan, Georg jun.,  
Buschmühle **A** Amt Finster-  
walde 137 (637)  
**Münchhausen:** Strauch, Otto,  
Ausbau 53  
**Oppelhain:** Kemmer, Walter, 88  
**A** Amt Oppelhain 5  
**Schilda:** Kluge, Alfred, Tröbiger  
Straße 90  
**Schönborn:** Krüger, Martin, 40  
**A** Amt Tröbzig 12 — Starke,  
Hermann, 174  
**Schönwalde:** Schwebel, Albert,  
Bahnhofstraße **A** 13  
**Staupitz:** König, Gebr., Grüne-  
walder Str. 62 **A** Amt Oppel-  
hain 13  
**Wendisch-Drehna:** Petschick,  
Albert, 27 **A** 15

## Sämereien

### Finsterwalde

Lews, Richard, Markt 6/7 **A** 305

## Särge

### Finsterwalde

Dietrich, Paul, Parkstr. 4 (Pri-  
vatwohnung: Friedrich-Hebbel-  
Straße 8)

## Sanitätseinrichtungen

### Finsterwalde

Schlesinger, A., Parkstr. 1/2  
**A** 526

## ERWIN SEIDEL

Wilhelmstr. 7 / Fernspr. 402

## Sattler, Tapezierer

(Volkswagen)

### Ludau

Döring, Otto, Lindenstr. 40  
Ehrhardt, Frik, Lange Str. 35  
**A** 234 (324)  
Hartenstein, Max, Lindenstr. 51  
Jähnichen, Gustav, Calauer  
Straße 43  
Mittig, Frik, Inh. Herbert Ga-  
briel, Am Markt 16 **A** 121 (321)  
Müller, Rudolf, Lindenstr. 38  
Nizke, Karl, Klosterstr. 9  
Spruck, Ernst, Nordpromenade 11

### Finsterwalde

Böttcher, Moritz jun., Kl. Ring-  
straße 24/26 **A** 80 (480)  
Dabergoß, Kurt, Poststr. 1  
Fiederling, Marie, Wilhelm-  
Kube-Straße 6  
Figur, Wilhelm, Moritzstr. 25  
Lehmann, Adolf, Wilhelm-Kube-  
Straße 9  
Matthes, Richard, Adolf-Hiller-  
Straße 5

Müller, Georg, Lange Str. 33  
**A** 407 (407)  
Schorisch, Otto, Lange Str. 7  
**A** 245 (245)  
Schröter, Bernhard, Lange Str. 24  
**A** 327 (327)  
Schröter, Richard, Moritzstr. 22  
**A** 278 (278)

### Dobrilugt

Jannasch, Luise, Hauptstr. 48  
Schmidt, Max, Hauptstr. 59

### Kirchhain

Homag, Wilhelm, Ludauer  
Straße 14  
Jannasch, Hermann, Wilhelm-  
straße 36  
Klose, Emil, Am Rosenende 6  
Magister, Gotthold, Ludauer  
Straße 28  
Staaß, Otto, Friedrichstraße 4

### Golßen

Gundermann, Paul, Berliner  
Straße 11  
Hamann, Reinhold, Berliner  
Straße 43  
Köhr, Alfred, Ludauer Str. 33  
Müller, Paul, Ludauer Str. 30  
Wagner, Ernst, Gartenstr. 4

### Sonnawalde

Bast, Georg, Markt 17  
Buchtler, Hermann, Markt 9  
Buchtler, Paul, Mittelstr. 15  
Kolbe, Max, Markt 6/7  
Schupp, Herm., Breite Str. 10

### Landgemeinden

Budowien: Graf, Robert, 61  
Crinitz: Fischer, Artur, Haupt-  
straße 53 **A** 17  
Sallgast-Klingmühl: Freund,  
Paul, Burcheler Str. 3  
Schönwalde: Leidel, Johann,  
Hauptstraße 24

## Schirme, Stöcke

### Finsterwalde

Siegert, Gustav, Inh. Frieda  
Siegert, Kl. Ringstr. 27

## Schleifereien

### Finsterwalde

Seidel, Alfred, Lange Str. 22  
**Kirchhain**  
Seidel, Hermann, Wilhelmstr. 10  
**Golßen**  
Mielzer, Franz, Schulstr. 20

## Schlossereien

### Ludau

Mietke, Hermann, Herzberger  
Straße 1 **A** 181 (381)  
Räbiger, Willi, Am Anger 19  
und Lindenstr. 34 **A** 128 (328)

### Finsterwalde

Barth, Alfred, Kirchplatz 7/8  
Bellisch, Max, Markt 23  
Dieß, Hugo und Kurt, Brunnen-  
straße 5

Ferdinand, Gustav, Wilhelm-  
Kube-Straße 44  
Guthnecht, Hermann, Trift 2  
Jant, Johannes, Kirchhainer  
Straße 40  
Klein, Hermann, Dietrich-Eckart-  
Straße 11  
Klingbeil, Ernst, Bismarckstr. 17  
Meyer, Hugo, Markt 13  
Schulze, Richard, Kleine Calauer  
Straße 3 **A** 111 (611)  
Schuster, Wilhelm, Gr. Ringstr. 7  
Wesche, Bernhard, Vikmannstr. 18

### Dobrilugt

Hilber, Oskar, Hirtenteichstr. 2  
Merzig, Karl, Feldstr. 4  
Mölmert, Otto, Grimmer Str. 25  
Schuppe, Paul, Bahnhofstr. 14  
**A** Kirchhain 323

### Kirchhain

Donath, Leberecht, Wilhelmstr. 21  
Edlich, Adolf, Dobrilugker Str. 10  
Hannemann, Willi, Gerberstr. 71  
**A** 209

Lehmann, Gustav-Adolf,  
Wilhelmstr. 43  
Ott, Ernst, Bahnhofstr. 8  
Schulze, Paul, Wilhelmstr. 25

### Golßen

Linke, Ludwig sen., Lübbener  
Straße 7  
Müller, Karl, Ludauer Str. 9  
**A** 235  
Opitz, Max, Mühlenstr. 21  
Schneider, Max, Stadtwall 6  
Steinborn, Otto, Markt 2/3

### Sonnawalde

Herrmann, August, Finsterwalder  
Straße 26  
Mattisek & Sohn, Breite Str. 9  
und Hintergasse 21 **A** 246

### Landgemeinden

Crinitz: Enke, Julius, Hauptstr. 10  
Fürstl.-Drehna: Müller, Ernst, 24  
Groß-Lubolz: Hoffmann, Kurt,  
Mühlenweg 6  
Schönborn: Deuse, Albert, 90a

## Schmiedemeister

### Ludau

Grafmann, Bernh., Lindenstr. 65  
Grafmann, Richard, Calauer  
Straße 17  
Köppchen, Franz, Lindenstr. 44  
Mauer, Max, Klosterstr. 6  
Müller, Otto sen., Calauer Str. 51  
Niederlausitzer Hufeisenschlag-  
Lehrschmiede, Am Anger 18  
Schulze, Friedrich jun. und sen.,  
Am Anger 18  
Schumann, Wilhelm, Calauer  
Straße 2

### Finsterwalde

Ambrosi, Johann, Moritzplatz 4  
Böhmchen, Max, Pestalozzistr. 11  
Berch, Oswald, Wilhelm-Kube-  
Straße 7  
Bosfelt, Ewald, Badergasse 6  
Bosfelt, Max, Große Ringstr. 14



Radlach, Richard, Bestalozziſtr. 15  
 Richter, Rich., Am langen  
 Damm 73  
 Richter, Rich., Morizſtr. 8  
 Schlefinger, A., Parkſtr. 1/2  
 Wiekert, Willi, Wilhelm-Kube-  
 Straße 13

**Dobrilugt**

Grünberg, Hermann, Grimmer  
 Straße 45  
 Heller, Paul, Mittelſtr. 33  
 Rauchfuß, Karl, Hauptſtr. 68

**Kirchhain**

Friedrich, Gotthold, Kirchſtr. 2  
 Kaiſer, Oswald, Mühlenſtr. 4  
 Kaiſer, Walter, Bismarckſtr. 10  
 Knabe, Martin, Manteuffelſtr. 11  
 Wilde, Karl, Wilhelmſtr. 61  
 § 264

**Golßen**

Kettlich, Gustav, Gartenſtr. 14  
 Werche, Paul, Gartenſtr. 8

**Sonnwalde**

Höhne, Richard, Hintergaſſe 17  
 Köſler, Emil, Markt 46

**Landgemeinden**

Alt-Golßen: Werche, Karl  
 Beesdau: Sebler, Reinhard, 43  
 Betten: Jäſer, Richard, 20 —  
 Wilde, Karl und Paul, 26  
 Borsdorf: Bandig, Otto —  
 Richter, Franz, 16  
 Briesen: Gehre, Bernhard  
 Budowien: Krüger, Otto, 82  
 Cahnsdorf: Jurisch, Richard, 46  
 Crinik: Klöhn, Berthold, Groß-  
 bahrener Str. 1 — Roſe,  
 Erich, Hauptſtr. 73  
 Drahnſdorf: Waldow, Karl  
 Dröſigk: Töpfer, Emil, 8  
 Egsdorf: Kaiſer, Louis, 6  
 Falkenberg: Lehmann, Richard  
 § Amt Uckro 13  
 Falkenhain: Schröder, Willi, 23  
 Frankendorf: Wehlan, Hermann,  
 Dorfſtraße 8  
 Friedersdorf b. Brenik: Mehnert,  
 Georg, Dorfſtr. 4  
 Fürſt.-Drehna: Brämigt, Paul,  
 64 — Lehmann, Paul  
 Gehren: Artnier, Paul, Walters-  
 dorfer Straße 1  
 Göllnik: Konzack, Wilhelm, Am  
 Teich 6 — Weiſe, Otto, Am  
 Weinberg 3  
 Görſdorf: Kaiſer, Hugo  
 Gohra: Starigk, Gustav, Schul-  
 ſtraße 2  
 Gollmitz: Ruben, Willi, 34  
 Gohmar b. Ludau: Felix,  
 Gustav, 79 — Schmidt, Frz., 32  
 Gröbik: Trauſchke, Alfred, 21  
 Großbahren: Schumann,  
 Herbert, 12  
 Groß-Lubolz: Raack, Paul,  
 Lübbener Str. 10  
 Grubno: Hauſſe, Reinhold, 39  
 Jetch: Jahn, Emil  
 Raden: Peters, Hermann, 32  
 Raſel-Golzig: Hantſchick, M., 32

Remlich: Radnick, Herbert, 22  
 Krossen: Ruſt, Albert  
 Rümmitz: Bandig, Otto, 3  
 Landwehr: Rigius, Mag und  
 Theodor, 7  
 Lichterfeld: Böhmiſchen, Ernt,  
 Horſtſtraße 11  
 Liedekable: Rodnick, Robert, 1  
 Lieskau: Radlach, Paul, Dorf-  
 ſtraße 38  
 Lichtenau: Böhmiſchen, Bernh., 31  
 Lindena: Lehmann, Paul, 54  
 Lugau: Grakhoff, Walter, Dorf-  
 ſtraße 49  
 Maſſen: Jänichen, Richard,  
 Dorfſtraße 58  
 Möllendorf: Handte, Louis, 7  
 Neuendorf: Liebſcher, Mag, 21  
 Nerdorf: Melke, Karl, 12  
 Niewitz: Lehmann, Theodor, 36  
 § Amt Schönwalde 24  
 Oderin: Rigius, Reinhold, 20  
 Doppelhain: Herrmann, Osw., 36  
 Piſſchen: Grün, Oswald, 33  
 Prießen: Kunert, Friedrich,  
 Dorfſtraße 26  
 Reichwalde: Lehmann, Hermann,  
 Lübbener Str. 4  
 Riegneneendorf: Lehmann,  
 Paul, 19  
 Rückersdorf: Kubuſch, Paul  
 Sallgaſt-Klingmühl: Junge, Otto,  
 Bolener Str. 21 — Woher,  
 Otto, Senftenberger Str. 22  
 Schacksdorf: Kubuſch, Gotth., 35  
 Schadewitz: Müller, Richard, 31  
 — Ohriſch, Wilhelm, 6 —  
 Töpfer, Otto, 19 — Wienert,  
 Kurt, 48  
 Schenkendorf: Sommerfeld,  
 Mag, 24  
 Schiebsdorf: Pietrowski, Franz  
 Schönborn: Heefe, Gustav, 142  
 — Lichtnau, Adolf, 24  
 Schönwalde: Heefe, Gustav,  
 Hauptſtraße 40  
 Sellendorf: Wiedenhöft, Albert  
 Sorno: Schnelle, Paul und Trau-  
 gott, 81  
 Staupitz: Kummer, Mag, Dorf-  
 ſtraße 29  
 Tanneberg: Lauriſch, Franz, 1  
 Trebbus: Kaiſer, Otto, 28  
 Tröbik: Schmidt, Oswald § 21  
 — Schulze, Franz  
 Uckro: Schulze, Franz, 13  
 Waldow: Frid, Julius, 41  
 Waltersdorf: Wolf, Ernt, 37  
 Wehnsdorf: Voigt, Ewald, 32  
 Weiſag: Schmidt, Georg, 31  
 Wenddorf: Schuſter, Herm., 22a  
 Werenzhain: Schlomuſch, Karl,  
 38 — Wülſnik, Paul, 63  
 Zieckau: Wolter, Erich, 6  
 Zühen: Kölling, Erich, 9 — Ruſt,  
 Albert § Amt Golßen 311

**Schneidermeister**

(ſelbſtändige Schneider)

**Ludau**

Arndt, Hermann, Kirchſtr. 3  
 Babben, Karl, Hauptſtr. 10

Deckert, Paul, Calauer Str. 47  
 § 115 (315)  
 Ernt, Mag, Lindenſtr. 63  
 Kiele, Erich, Lindenſtr. 46  
 Lehmann, Walter, Am Markt 26  
 Lindemann, Karl, Am Markt 5  
 Müller, Georg, Am Markt 19  
 Müller, Hermann, Lindenſtr. 2  
 Rohde, Hermann, Lange Str. 60  
 Sachſe, Wilhelm, Gymnaſialſtr. 6  
 Schulz, Mag, Lindenſtr. 76  
 Schulz, Mag, Lange Str. 5  
 Voigt, Franz, Am Markt 18

**Finstertwalde**

Behla, Friedrich, Kirchplatz 7/8  
 Bertram, Richard, Wilhelmſtr. 19  
 Bornmann, Erich, Hindenburg-  
 platz 24  
 Emiſch, Paul, Bismarckſtr. 1  
 Friedrich, Karl, Linienſtr. 17  
 Gersdorf, Reinhardt, Marienſtr. 34  
 Gregor, Friedrich, Am langen  
 Damm 83  
 Guban, Paul, Große Ringſtr. 21  
 Gütte, Emil, Bismarckſtr. 5  
 Henſchel, Willi, Wilhelm-Kube-  
 Straße 56  
 Hende, Anton, Hindenburgplatz 30  
 Hoppe, Paul, Litzmannſtr. 5/6  
 Jacobza, Friedrich, Wilhelmſtr. 5  
 Jacobza, Kurt, Adolf-Hitler-  
 Straße 12 § 210 (210)  
 Kunze, Heinrich, Grabenſtr. 12  
 Mielich, Anna, Schloßſtr. 1  
 Nekler, Alfred, Sedanſtr. 12  
 Niſchke, Paul, Morizſtr. 21  
 Noack, Alfred, Lange Str. 46  
 Runge, August, Kl. Ringſtr. 18  
 Ruprecht, Gustav, Bismarck-  
 ſtraße 13b  
 Schulz, Heinrich, Wilhelm-Kube-  
 Straße 32  
 Schulz, Vinzenz, Friedrichſtr. 30  
 Senft, Georg, Morizſtr. 28a  
 Simſon, Bernhard, Große Ring-  
 ſtraße 7  
 Toſch, Paul, Große Ringſtr. 8  
 Vogel, Johann, Wilhelmſtr. 17  
 Wesnik, Martin, Dresdener  
 Straße 108  
 Wiefelomski, Alexander, Linien-  
 ſtraße 2  
 Winkler, August, Litzmannſtr. 16  
 Winzer, Richard, Mühlweg 3

**Dobrilugt**

Lubiger, Alfred, Hauptſtr. 53  
 Schnelle, Ewald, Lugauer Str. 1

**Kirchhain**

Fißer, Georg, Ritterſtr. 1 u. 14  
 Görſchel, Julius, Dobrilugker  
 Straße 11  
 Krengel, Gustav, Bismarckſtr. 2  
 Lehmann, Karl, Gerberſtr. 7  
 Lehmann, Kurt, Ludauer Str. 23  
 Peſchel, Adolf, Hindenburgſtr. 11  
 Quade, Alfred, Friedrichſtr. 33  
 Richter, August, Moltkeſtr. 3  
 Sawall, Kurt, Rathausſtr. 3  
 Stein, Karl, Am Kirchplatz 6  
 Wunderlich, Hermann, Gerber-  
 ſtraße 47

**Golßen**

Löbert, Karl, Gartenstr. 1  
 Loth, Julius, Berliner Str. 18  
 Möß, Adalbert, Mühlenstr. 12  
 Möß, Paul, Gartenstr. 3  
 Böschla, Oswald, Luckauer Str. 31  
 Thomas, Hans, Damenschneider-  
 meister, Gartenstr. 2  
 Better, Eduard, Berliner Str. 24

**Sonnenwalde**

Bernsee, Karl, Breitestr. 4  
 Fronel, Ferdinand, Mittelstr. 10  
 Göhre, Hermann, Markt 46  
 Sommer, Max, Mittelstr. 7

**Landgemeinden**

Arenzhain: Schmidt, Emil, Dorf-  
 straße 15  
 Bornsdorf: Ramenz, Herm., 26  
 Brenitz: Ebert, Erich, 21  
 Budowien: Rost, Friedrich, 30  
 Crinitz: Ubt, Wilhelm, Hauptstr.  
 31 — Gräbitz, Reinhold, Ber-  
 gener Straße 10  
 Drahnisdorf: Hensel, Reinhard, 16  
 Fürstl.-Drehna: Bösch, Ernst, 42  
 — Schaefer, Otto, 5  
 Göllnitz: Klowas, Gottlieb, Dorf-  
 straße 32  
 Gohra: Mehnert, Hermann, Ost-  
 straße 3 — Schott, Ludwig,  
 Sallgaster Str. 13a  
 Gohmar bei Luckau: Schoan,  
 Otto, 18  
 Groß-Lubolz: Heinze, Ferdinand,  
 Lübener Str. 9  
 Grubno: Marx, Wilhelm, 33  
 Lichterfeld: Rost, Emil, Dorfstr. 11  
 Lieskau: Schulz, Kurt, Dorfstr. 8  
 Münchhausen: Weise, Richard,  
 Nusbau 41  
 Offagk: Mittag, Louis, 22  
 Paserin: Caro, Reinh., 34  
 Riegnueendorf: Schulze, Max, 32  
 Sallgast-Klingmühl: Haupt,  
 Wilhelm, Zürcheler Str. 12  
 Schacksdorf: Wesnick, Bernhard  
 und Ernst, 1  
 Schilda: Demler, Paul, Lorgauer  
 Straße 87 — Waldmann, Karl,  
 Dorfstraße 84  
 Schlabendorf: Gutke, Bernhard  
 — Natusch, Hermann, 20  
 Schönborn: Boniski, August, 151  
 — Müller, Gottfried, 18  
 Schönwalde: Klischa, Max,  
 Bahnhofstraße 20  
 Sorno: Maser, Kurt, 18a  
 Staupitz: Dietrich, Max, Dorf-  
 straße 15 — Winzer, Karl,  
 Dorfstraße 27  
 Utkro: Weinhold, Franz  
 Waldow: Grunert, Richard, 2 —  
 Grunert, Willi, 60  
 Werenzhain: Hennig, Adolf, 56

**Schneidermeisterinnen**

(selbständige Schneiderinnen)

**Luckau**

Bollack, Elisabeth, Kirchstr. 6  
 Böhme, Berta, Calauer Str. 2  
 Görner, Marie, Logenstr. 41

Hinze, Klara, Lindenstr. 45  
 Krössel, Marie, Kirchstr. 5  
 Lübbecke, Helene, Logenstr. 36  
 Schmidt, Meta, Nikolaistr. 8  
 Schumann, Elise, Kirchstr. 5  
 Wagner, Anna, Lange Str. 36

**Finsterwalde**

Baldt, Hedwig, Alexanderplatz 1  
 Böhme, Helene, Friedrich-Lud-  
 wig-Jahn-Str. 13  
 Böhnißch, Ella, Moritzstr. 6  
 Elftermann, Johanna, Nau-  
 dorfer Str. 5  
 Garbe, Lina, Parkstr. 4  
 Groß, Wilhelmine, Adolf-Hitler-  
 Straße 27  
 Herzig, Helene, Lange Str. 39  
 Jacobza, Johanna, Adolf-Hitler-  
 Straße 12  
 Krehl, Amanda, Markt 15  
 Krulig, Meta, Bahnhofstr. 1  
 Kunzke, Charlotte, Linienstr. 8  
 Schiemann, Agnes, Wilhelm-  
 Kube-Straße 59  
 Schiemann, Dorothea, Litzmann-  
 straße 1  
 Vogel, Paula, Lange Str. 30  
 Wunderlich, Frieda, Hindenburg-  
 platz 15

**Dobrilugk**

Palme, Klara, Mittelstr. 28  
 Schulz, Marianne, Hauptstr. 28

**Kirchhain**

Becker, Klara, Bismarckstr. 12  
 Julke, Berta, Am Rosenende 20  
 Gentsch, Auguste, Bismarckstr. 12  
 Hartmann, Hulda, Chausseestr. 62  
 Schulze, Lina, Gerberstr. 34

**Golßen**

Barnack, Käthe, Berliner Str. 23  
 Loth, Hedwig, Berliner Str. 18  
 Radtke, Marie, Gartenstr. 7  
 Winter, Marie, Stadtwall 1

**Sonnenwalde**

Andrae, Marie, Markt 33  
 Dräbig, Klara, Brauhausstr. 6  
 Krüger, Else, Enge Str. 5  
 Lange, Käthe, Markt 44/45  
 Nügel, Margarete, Schloß-  
 straße 19/20  
 Richter, Frieda, Luckauer Str. 6

**Landgemeinden**

Bergen: Medahn, Marie, 28  
 Brenitz: Druschke, Emilie, 21  
 Budowien: Große, Hedwig, 5  
 Casdorf: Petrick, Berta, 18  
 Göllnitz: Budisch, Elise, Am  
 Teich 1  
 Lichterfeld: Drangosch, Minna,  
 Dorfstraße 30  
 Lieskau: Kaiser, Elisabeth, Dorf-  
 straße 24 — Kerbus, Martha,  
 Dorfstraße 11 — Wolschke,  
 Berta, Mühlberg 1  
 Massen: Müller, Anna, Finster-  
 walder Straße  
 Oderin: Fock, Martha  
 Sallgast-Klingmühl: Beutler,  
 Anna, Siedl. Louise 1

Schönborn: Böhminen, Käthe,  
 65 — Eulitz, Helene, 51 —  
 Platz, Frieda, 83  
 Staupitz: Ruck, Katharina, Grüne-  
 walder Str. 84 — Schneider,  
 Toni, Dorfstr. 23  
 Weißagk: Riebisch, Elisabeth, 19  
 Zauche: Lehmann, Emma, 23

**Schokoladen-  
Großhandlung**

Finsterwalde

**Otto Lauterbach**

Gartenstraße 1  
 Fernsprecher 455

**Schokoladen,  
Konfitüren**

(Zuckerwaren)

**Luckau**

Gerling & Rockstroh, Lange  
 Straße 37

**Finsterwalde**

Gerling & Rockstroh, Adolf-  
 Hitler-Straße 5  
 Herrmann, Bruno, Dresdener  
 Straße 150  
 Herrmann, Richard, Inh. Wal-  
 demar Herrmann, Markt 13  
 Kettner, Martin, Lange Str. 2  
 Liebe, Dora, Adolf-Hitler-Str. 46  
 Richter, Kurt, Adolf-Hitler-  
 Straße 19a/b  
 Sperbers Schokoladengesch., Inh.  
 Martha Wommert, Adolf-  
 Hitler-Straße 25  
 Zwick, Alfred, Adolf-Hitler-  
 Straße 43 A 417 (417)

**Dobrilugk**

Selbmann, Filiale Dobrilugk,  
 Hauptstraße 58

**Kirchhain**

Gutewort, Karl, Mittelstr. 6  
 Selbmann, Fil. Kirchhain, Inh.  
 Selma Lanneberger, Friedrich-  
 straße 32

**Landgemeinden**

Gohra: Irrgang, Karl jun.,  
 Sallgaster Str. 17

**Schuhmachermeister**

(Besohlanstalten)

**Luckau**

Curdas, Bernhard, Lindenstr. 71  
 Horst, August, Lange Str. 65  
 Kiewetter, Eugen, Zaafner  
 Weg 68  
 Lehmann, Gustav, Calauer  
 Straße 18  
 Lehmann, Martin, Lange  
 Straße 36  
 Markus, Ernst, Borwerkstr. 6  
 Meske, Reinhold, Lindenstr. 54  
 Rost, August, Schulstr. 13

Schuster, Max, Lange Str. 43  
Ziele, Hermann, Calauer Str. 13  
(Siehe Anzeigae Seite 49)

**Finsterwalde**

Besser, Adolf, Wiesenstr. 1  
Boog, Traugott, Markt 10  
Formann, Willi, Nauendorfer  
Straße 9  
Freiheit, Rudolf, Große Ring-  
straße 17  
Heinke, Alfred, Bestalozzistr. 4  
Hildebrandt, Richard und Trau-  
gott, Adolf-Hitler-Str. 24  
Jacobasch, Erich, Grabenstr. 2  
Jacobasch, Wilhelm, Verlängerte  
Calauer Str. 16a  
Jacobasch, Erich, Kirchplatz 7/8  
Konnopka, Paul, Grabenstr. 14  
Korn, Reinhold, Gr. Ringstr. 2  
Ludewig, Paul und Richard,  
Adolf-Hitler-Str. 15  
Mai, Anna, Wilhelm-Kube-  
Straße 70  
Müller, Otto, Schillerstr. 2  
Richter, Fritz, Eikmannstr. 5/6  
Salmann, Max, Adolf-Hitler-  
Straße 25  
Schellenberg, Karl, Grabenstr. 10  
Thor, Hermann, Markt 28  
Trocke, Otto, Markt 17  
Urban, Karl, Adolf-Hitler-Str. 4  
Zöllner, Otto, Badergasse 12

**Dobrilugl**

Böhmichen, Ernst, Hauptstr. 8  
Stein, Karl, Mittelstr. 9  
Urban, Reinhold, Bahnhofstr. 16

**Kirchhain**

Andrich, Moritz, Wilhelmstr. 2  
Eichstaedt, Georg, Am Markt-  
platz 12  
Endt, Walter, Wilhelmstr. 18/19  
Hammitzsch, Hermann, Henners-  
dorfer Str. 8  
Krehan, Herbert, Mittelstr. 1  
Krüger, Bernhard, Manteuffel-  
straße 20  
Krüger, Heinrich, Mittelstr. 14  
Mattick, Paul, Gerberstr. 20  
Peisker, Otto, Hindenburgstr. 10  
Tanneberger, Gotthard, Lückauer  
Straße 16  
Weiland, Karl jun., Wilhelm-  
straße 34  
Wulfnitz, Otto, Gerberstr. 37

**Golßen**

Krüger, Gustav, Bahnhofstr. 51  
Lehmann, Artur, Lückauer  
Straße 37  
Nitsche, Karl, Schulstr. 16  
Noack, Kurt, Berliner Str. 40  
Pieknack, Max, Stadtwall 2  
Röser, Albin, Berliner Str. 39  
Rolke, Max, Berliner Str. 42  
Richter, Adolf, Mühlenstr. 17  
Seifert, Erich, Berliner Str. 5

**Sonnenwalde**

Blasius, Reinhold, Markt 21  
Grohmann, Hermann, Hinter-  
gasse 25  
Jäferich, Paul, Hintergasse 23  
Keilwagen, Karl, Schloßstr. 19/20  
Knoll, Otto, Breite Str. 3

Krüger, Karl, Brauhausstr. 27  
Wolf, Martin, Kirchenallee 1/4

**Landgemeinden**

Alt-Golßen: Gattmar, Franz  
Babben: Tannenläufer,  
Georg, 12  
Beesdau: Dietrich, Helmut, 15  
Bornsdorf: Schulze, August, 19  
Briesen: Weber, Erich —  
Casparick, Franz  
Budowien: Noack, Fritz, 89  
Crinik: Zwicker, Richard, Haupt-  
straße 77  
Duben: Müller, Hermann, 32  
Dübrichen: Schwarze, Rudolf, 5a  
Eichholz: Böschke, Paul, 39  
Friedersdorf b. Brenitz: Bochnigt,  
Friedrich, Klein-Krausnigter  
Straße 6  
Friedersdorf b. Dobr.: Strauch,  
Otto, 16a  
Fürstl.-Drehna: Gronauer, Ger-  
hard — Neumann, Hermann,  
42 — Rothe, Gustav, 30  
Gohra: Bilka, Alwin, Wechhütter  
Weg 1 — Bilka, Emil, Schul-  
straße 11 — Lehmann, Richard,  
Grünhäuser Str. 11  
Gollmig: Hauth, Willi, 39  
Gohmar b. Lückau: Käsel, Frz., 63  
Großraden: Kuhle, Richard, 12  
Grühno: Schollbach, Eduard, 19  
Kasel-Golzitz: Thuge, Franz  
Klein-Krausnigt: Krüger,  
Paul, 47  
Krossen: Dallwitz, Richard —  
Stegemann, Walter  
Lichterfeld: Sawatzke, Willi,  
Dorfstraße 13  
Lieskau: Klauke, Clemens, Gar-  
tenstraße 4 — Ehrentraut,  
Paul, Hainstr. 6  
Lindena: Krüger, Joh., 48  
Lugau: Lauschte, Max, Dorfstr. 31  
— Manigt, Otto, Dorfstr. 70  
— Scheibe, Paul, Fischwasser  
Straße 104 — Terne, Martin,  
Dorfstraße 82  
Massen: Zander, Franz, Finster-  
walder Straße  
Oderin: Mühlwinkel, Paul, 15 —  
Schüke, Erich, 21 — Urban,  
Wilhelm, 37  
Oppelhain: Seifert, Otto, 52  
Paserin: Westermann, Heinrich,  
Weinberg  
Briesen: Benlich, Karl, Gut 42  
— Lehmann, Willi, Dorfstr. 22  
Riedebeck: Schulz, Wilhelm, 5  
Sallgast-Klingmühl: Janke, Rein-  
hold, Senftenberger Str. 21 —  
Schumann, Adolf, Dollenchener  
Straße 8  
Schadewitz: Wendt, Alfred, 24  
Schäcksdorf: Tajesniak, Bladis-  
laus, 10  
Schilda: Bahre, Alfred, Lor-  
gauer Straße 85  
Schlabendorf: Hennig, Ewald —  
Horst, Johann, 18  
Schönborn: Arndt, Albert, 166  
— Birkholz, Friedrich, 115 —  
Hensel, Paul, 50 — Herda,  
Willi, 48

Schönwalde: Röhl, Hermann,  
Gartenstraße 2  
Sorno: Anders, Martin, 18c —  
Krüger, Max, 88  
Staupitz: Bruchholz, Karl, Dorf-  
straße 34 — Piepad, Max,  
Dorfstraße 46  
Treibbus: Otto, Richard, 30  
Tröbik: Müller, Julius  
Ulro: Biekat, Peter  
Waldow: Krüger, Reinhard  
Wendisch-Drehna: Neumann,  
Friedrich, 97  
Wentdorf: Schieb, Gustav, 11  
Werenzhain: Kunze, Wilh., 30a  
Zieckau: Thier, Oskar, 12a  
Zürchel: Goldberg, Hermann,  
Dorfstraße 1  
Züken: Kretschmann, Willi, 25

**Schuhwaren**

(Siehe auch Schuhmachermeister)

**Lückau**

Curdas, Bernhard, Lindenstr. 71  
Höhne, Kurt, Am Markt 11  
Dehne, Paul, Hauptstr. 11  
Kost, Kurt, Hauptstr. 15  
§ 41 (241)  
Ziele, Hermann, Calauer Str. 13  
(Siehe Anzeigae Seite 49)

**Finsterwalde**

Formann, Walter, Lange Str. 24  
Ludewig, Paul, Adolf-Hitler-  
Straße 15  
Niendorf, R., Markt 15  
Salmann, Max, Adolf-Hitler-  
Straße 25  
Schuhhaus Boog, Markt 10  
Thor, Hermann, Markt 28  
Urban, Karl, Adolf-Hitler-Str. 4  
Wermuth, Kurt, Markt 15  
Zöllner, Otto, Badergasse 12

**Kirchhain**

Barkisch, Max, Lückauer Str. 5  
Endt, Walter, Wilhelmstr. 18/19  
Hammitzsch, Hermann, Henners-  
dorfer Straße 8  
Waldau, August, Friedrichstr. 3  
Weiland, Karl jun., Wilhelm-  
straße 34

**Golßen**

Lehmann, Pauline, Lückauer  
Straße 37

**Landgemeinden**

Sallgast-Klingmühl: Breuer,  
Fritz, Bolener Str. 2  
Schönborn: Reinhold, Max, 135  
Tröbik: Wagner, Lina

**Seifen, Parfümerien****Lückau**

Schellenberger, Elisabeth,  
Klosterstraße 5

**Finsterwalde**

Becker, Anna, Eikmannstr. 1  
Krumbholz, Inh. Max Bieger,  
Markt 9

Rabe & Tränkner, Adolf-Hitler-  
Straße 33 A 185 (557)  
Rose, Werner, Adolf-Hitler-  
Straße 19a/b  
Thierack, A., Seifenfabrik,  
Schloßstr. 6b A 509

**Kirchbain**

Winkler, Ernst, Inh. Fritz Wink-  
ler, Friedrichstr. 33  
Zahn, Wilhelm, Bismarckstr. 3

**Seiler u. Seilerwaren****Ludau**

Bönigsch, Martin, Logenstr. 9

**Finsterwalde**

Böttcher, Elise, Adolf-Hitler-  
Straße 6

**Kirchbain**

Langmann, Reinhard, Inh. Otto  
Langmann, Wilhelmstr. 32

**Golßen**

Graste, Hulda, Gartenstr. 13

**Spediteure**

(Möbeltransporte)

**Ludau**

Kupisch, Paul, Lindenstr. 28  
A 10 (210)

**Finsterwalde**

Boback, Max, Lange Str. 61  
A 325

Rudolph & Niendorf, Internatio-  
nale Transporte, G. m. b. H.,  
Adolf-Hitler-Str. 19a/b  
A 23 (623)

**Dobrilug**

Münd, Karl, Hauptstr. 37

Schmidt, Karl, Hauptstr. 77

**Kirchbain**

Homagf, Friedrich, Hirtenstr. 1  
A 227

Mann, Otto, Wilhelmstr. 44  
A 216

Nikische, Louis, Hirtenstr. 1 A 227

**Golßen**

Biehnack, Max, Schulstr. 8 A 285

**Landgemeinden**

Crinitz: Liebscher, Otto, Bergener  
Straße 4 A 58

**Sperrholz****Finsterwalde**

FiLiWi, Naundorfer Str. A 462,  
463 (Siehe Anzeige Seite 3)

**Stabeisen****Finsterwalde**

Schuster, Traugott, Markt 4/5

**Stärkefabrik****Golßen**

Stärkefabrik Golßen, W. Schulze  
& Co., Am Bahnhof 4 A 210

**Stahlwaren****Sonnentalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

**Steinfestmeister****Ludau**

Schröder, Richard, Gartenstr. 14

Lieke, Paul, Bahnhofstr. 6

**Finsterwalde**

Smolka, Ernst, Umlandstr. 2

**Steinzeugfabriken****Crinitz**

Crinitz Fabrik säurefesten  
Steinzeugs, Emil Bühler A 10

— Engelmann, Alfred A 27

— Krüger, Ewald A 23 —

Riesel, Otto, Hauptstr. 6 A 06

**Stellmachermeister****Ludau**

Hennig, Max, Calauer Str. 5

Jüngling, Ernst, Lindenstr. 61

Rambach, Otto, Gartenstr. 6

Raban, Eduard, Nordpromenade 9

**Finsterwalde**

Hopisch, Berth., Moritzstr. 34

Junge, Franz, Kirchplatz 7/8

Lunkwitz, Richard, Wilhelm-Kube-  
Straße 74

Weichert, Otto, Calauer Str. 1

**Kirchbain**

Grothopp, Karl, Siedlerweg 1

Heinrich, Franz, Wilhelmstr. 52

**Golßen**

Haase, Gebr., Ludauer Str. 29

Meldner, Julius, Gartenstr. 7

**Sonnentalde**

Kaiser, Gustav, Schloßstr. 3

Weinhold, Otto, Brauhausstr. 12

**Landgemeinden**

Beesdau: Haschke, Wilhelm, 35

— Voigt, Otto, 24

Crinitz: Birkiat, Karl, Groß-

Bahrener Str. 3

Gehren: Hennig, Franz, Dorfstr.

36 — Miethner, Friedrich,

Dorfstr. 64

Groß-Krauknigk: Wienandt,

Bernhard, 22

Großradben: Kauna, Emil, 9

Kaden: Bener, Ernst, 25

Kleinbahren: Bauer, Friedrich, 24

Landwehr: Liek, Otto, 21

Lichterfeld: Bauer, Reinhard,

Grubenstraße 2

Lindena: Haase, Karl, Grubnoer

Straße 2

Luga: Bommer, Ernst, Dorf-

straße 6 — Weber, E., Dorf-

straße 57

Oderin: Hübner, Helmut, 36

Paserin: Krüger, Otto, 33

Bonnendorf: Lehniger, Herm., 5

Sallaast - Klinkmühl: Kirschen,

Erich, Orst, Völen — Klaua,

Paul, Bolener Str. 20

Sando: Kurdas, Robert, 2

Schadewik: Ober, Otto, 52

Schönborn: Heese, Ernst, 2 —

Raspe, Berthold, 27

Sellendorf: Sieber, Richard

Staupik: Radina, August u. Max,

Dorfstr. 39

Stokdorf: Liesl, Wilhelm, 6

Utro: Kasper, Franz, 7

Walchow: Weichert, Adolf

Wehnsdorf: Krösche, Johann, 17

Werenzhain: Deising, Gust., 50

Reckner: Lehmann, Karl, Schul-

straße 2

Riedau: Schmoldt, Erik, 1

Rüken: Schulze, Emil, 41

**Strümpfe****Finsterwalde**

Bilz-Strumpffpezialgeschäft,

Markt 13 A 173 (573)

**Stuhlfabrik****Finsterwalde**

FiLiWi, Naundorfer Str. A 462,

463 (Siehe Anzeige Seite 3)

**Tankstellen****Finsterwalde**

Schumann, Karl, Dresdener

Straße 106

**Golßen**

Deutsch-Amerikanische Petroleum-

Gesellsch., Ludauer Chaussee 18

**Sonnentalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

Hanfland, Otto, Nachf., Inh. R.

Wiegel, Markt 10 A 216

Häbler, Erik, Ludauer Str. 38

Höhne, Karl, Markt 41

Konia, Emil, Markt 5 A 273

**Tapeten****Finsterwalde**

Germania-Drogerie, Lange

Straße 13 A 548

**GERMANIA-DROGERIE**

R. Geitner Nachflg. R. Gowin

Lange Straße 13. Telephon 548

**Techn. Bedarfsartikel**

(Benzin, Öle, Fette)

**Finsterwalde**

Schuster, Traugott, Markt 4/5

**Sonnentalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

Müller, Moses, Brauhausstr. 13

**Terrasit-Werk**

Wend.-Drehna: Terrasit-Industrie  
GmbH., Fassadenputz A 6

**Tiefbau****Ludau**

Ruthnick, Alfred, Jahnstr. 1  
A 71 (271)

**Finsterwalde**

Bark, Paul, Beramühle 7 A 421  
(421)

**ERICH DIESNER**

Berl. Calauer Str. 2, Fern-  
spr. 363. Siehe Anzeige S. 152

**Dobrilug**

Moser, Paul, Bahnhofstr. 19  
A Kirchhain 388

**Tischfabriken****Finsterwalde**

FiTiWi, Naundorfer Straße  
A 462/463 (Siehe Anzeige S. 3)

**FiTiWi** Finsterwalder Tischfabrik  
Kurt Winkler  
Siehe Anzeige Seite 3 — Tel. 462(463)

Schwennicke, U.G., o.H.G., Inh.  
Frik u. Gotthelf Schwennicke,  
Am langen Damm 26 A 160  
(660)

**Tischlereien**

(Bau-, Möbel- u. Sargtischlereien)

**Ludau**

Gruppe, Gustav, Lindenstr. 74  
Hesse, Franz u. Karl, Lindenstr. 82  
Jeschmann, Franz, jun. u. sen.,  
Lindenstr. 75

Lehmann, Franz Karl, Linden-  
straße 27 A 177 (377)

Baternoster, Wilhelm, Hauptstr. 10  
u. Schulstr. 16 A 89 (289)

Richter, August, Pögenstr. 23

Richter, Robert, Calauer Str. 26

Richter, Richard, Calauer Str. 26

Schulze, Franz, Lange Str. 58

Schwarz, Otto, Lange Str. 30

Strohfeld, Paul, Südpromenade  
22

**Finsterwalde**

Bubner, Franz, Am la. Damm 1

Freitag, Friedr., Am la. Damm 38

Gambel, Walter, Morikstr. 9

Hein, Emil, Projektierte Straße  
neben dem Krankenhaus

Heinze, Kurt, Grabenstr. 8  
A 435 (435)

Jahn, Artur, Frankenaer Str. 13

Kabisch, Berth. u. Kurt, Am  
langen Damm 62

Karae, Ferd., Wilh.-Rube-Str. 11

Kleemann, Adolf, Dresdener  
Straße 156

Lehmann, Otto, Hainstr. 74

Löser, Kurt, Friedrichstr. 28

Löser, Morik, Friedrichstr. 28

Mittmann, Arnold, Grabenstr. 13

Möbel-Riek, Lanae Str. 73  
A 147 (647)

Müller, Willi, Hainstr. 46

Naumann, Reinhold, Badergasse 7

Niendorf, Otto, Bestalozzistr. 52

Pötko, Max, Cottbusser Str. 16

Reichelt, Paul, Friedrichstr. 30

Richter, Otto, Kirchplatz 4/5 A 208

Rimpel, Otto, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Str. 1

Rostock, Heinrich, Jägerstr. 2

Schuka, Paul, Kleine Ringstr. 7

Wagner, Otto, Friedrich-Ludwig-  
Jahn-Str. 21

Zehring, Reinhold, Friedastr. 6

**Dobrilug**

Lehmann, Wilh., Grimmer Str. 35

Naumann, Hermann, Hauptstr. 44

Naumann, Otto, Am Graben 1

Schmidt, Rich., Grimmer Str. 39

**Kirchhain**

Berger, Emil, Bahnhofstr. 36  
A 107

Dammenhann, Wilhelm, Am  
Kirchplatz 6

Dulze, Heinrich, Am Rosenende 12

Laurisch, Paul, Friedrichstr. 6  
A 316

Mahl, Gustav, Ludauer Str. 12

Nikschke, Bernhard, Bahnhof-  
straße 24 A 270

Skobowstn, Adolf, Wilhelmstr. 45

Stein, Gebr., Mittelstr. 13 A 341

**Golßen**

Dänchel, Karl, Ludauer Str. 5

Dänchel, Otto, Schulstr. 22

Gericke, Ernst, Ludauer Str. 10

Rahsch, Otto, Stadtwall 5

Ron, Max, Berliner Str. 40

Schüke, Julius, Berliner Str. 30  
A 216

Thinius, Paul, Markt 4

Weißbrodt, Ernst, Inh. Herbert  
Weißbrodt, Bahnhofstr. 1 A 230

Winter, Ernst, Stadtwall 1

**Sonnenwalde**

Bräkmiaf, Max, Brauhhausstr. 7

Rnoll, Gustav, Mittelstr. 9

**Landgemeinden**

Betten: Görner, Max, 12

Crinik: Falkenhan, Albert, Gar-  
tenstraße 4 — Krause, Bruno,  
Hauptstr. 59 — Rüdler, Ewald,  
Hauptstraße — Walter, Wilh.,  
Bergener Str. 7

Drabsdorf: Czach, F., Heide-  
mühle Wildau A 11

Frankendorf: Müller, Theodor,  
Dorfstr. 11

Friedersdorf b. Dobr.: Lehmann,  
Otto, 46a

Göllnik: Schadow, Adolf, Rosen-  
gasse 5

Gokmar h. Sonnew.: Bohlens,  
Max, 36

Groß-Lubolz: Hirte, Karl, Haupt-  
straße 21

Lieskau: Lillich, Reinhard, Hain-  
straße 5

Massen: Staria, Gebr., Finster-  
walder Straße — Richter, Rein-  
hard, Dorfstr. 46

Brieken: Freiwald, Paul, Trift 38

Riekneuendorf: Schulze, Rich., 95

Rückersdorf: Lehmann, Max

Sallaast-Klingmühl: Franke, Otto,  
Finsterwalder Str. 2 — Lockan,  
Wilhelm, Dorfstr. 13

Schenkendorf: Scheibner, Kurt, 8

Schönborn: Dorn, Alfred, 103 —  
Krüger, Martin, 40 A Amt

Tröbik 12 — Schlee, Otto, 123

— Wagner, Gustav, 11 —

Winkler, Erich, 108

Sorno: Boigt, Otto, 19

Lanneberg: Müller, Reinhold, 38

Raldow: Weinhold, Emil, 15

Weiskag: Krüger, Paul

Wendisch-Drehna: Betschick, Her-  
mann, 93

**Tischlerei-  
Bedarfsartikel****Finsterwalde**

Gerhardt, Max, Kirchhainer Str.  
68 A 193 (622)

Schuster, Traugott, Markt 4/5

**Töpfereien**

(Tonwarenfabriken)

**Ludau**

Giersch, Otto, Hauptstr. 4 A 106  
(306)

Schulze, Emil, Lange Str. 47

Schulze, Franz, Lindenstr. 56

**Finsterwalde**

Buffaeus, Bruno, Adolf-Hitler-  
Straße 32

Eichler, Karl, Sonnenwalder Str. 65

Fischer, Rich., Calauer Str. 14

Pielenz, Friedrich, Dresdener  
Straße 149

Pielenz, Reinh., Dröbiker Str. 15

Quitter, Max, Cottbusser Str. 29  
A 329 (329)

**Kirchhain**

Guhl, Hermann, Sedanstr. 24

**Landgemeinden**

Crinik: Criniker Fabrik säure-  
festen Steinzeuges, Emil Bühler  
A 10 — Engelmann, Karl,  
Hauptstr. 84 — Engelmann,  
Otto, Gartenstr. 6 — Kiesel,  
Otto, Hauptstr. 6 A 06 —  
Klausch, Otto, Hauptstr. 93a  
A 48 — Krüger, Gustav, Zen-  
trale der Tonwarenfabriken  
Crinik u. Berlin-Bantow, Am  
Bahnhof A 14 — Ruskke, Karl,  
Bergener Str. 20 — Matthias,  
Gustav, Groß-Messower Str. 2  
A 30 — Matthias, Walter,  
Gr.-Messower Str. 8 — Schrö-  
ter, Heinrich, Hauptstr. 4 —



Schulze, Karl, Hauptstr. 67 A 45  
 — Schulze, Willi, Hauptstr. 67  
 A (45) — Sellina, Richard,  
 Triftstr. 5 A 32 — Steinig,  
 August, Bergener Str. 12 —  
 Thiemia, Franz, Hauptstr. 69  
 A 34 — Tunsch, Franz, Trift-  
 straße 1 — Tunsch, Karl, Groß-  
 Messower Str. 6 A 38 —  
 Tunsch, Otto, jun. u. sen.,  
 Hauptstr. 44

Sallaast-Klinamühl: Engemann,  
 Otto, Sallaaster Str. 8 — Ra-  
 menz, Max, Ortsteil Klinamühl  
 — Krausch, Wilhelm, Gohraer  
 Straße 1  
 Wendisch-Drehna: Terno, Karl, 40

## Tonwaren

### Landgemeinden

Crinik: Engemann, Alfred, Gr.-  
 Bahrener Str. 7 A 27 —  
 Schlobohm Nachfla., Haupt-  
 straße 11 A 36  
 Niewik: Kemper, Paul A Amt  
 Schönwalde 12  
 Sallaast-Klinamühl: Thiemia,  
 Franz, Dorfstr. 20

## Träger

### Finsterwalde

Schlesinger, A., Barkstr. 1/2  
 A 526

## Tuchfabriken

### Finsterwalde

Haberland, Benno, Brunnenstr. 9  
 A 4, 84 (504, 505)  
 Roswig, F. F., Brunnenstr. 9  
 A 4, 84 (504, 505)  
 Schaefer, Carl, Am kurz, Damm 5  
 Schaefer, Carl, Inh. Arno Schae-  
 fer u. Dr. ing. Felix Schaefer,  
 Wilh.-Rube-Str. 57 A 13 (613)  
 Schulze, Traugott, Inh. W.  
 Müller, Weststr. 6 A 30 (530)

## Tuchhandlungen

### Ludau

Deckert, Paul, Calauer Str. 47  
 A 115 (315)  
 Heugel, Ernst, Hauptstr. 17

### Finsterwalde

Haberland, Wilhelm, Adolf-Hitler-  
 Straße 9 A 170 (670)  
 Hoffmann, Robert, Markt 4/5  
 Chomse, Otto, Lange Str. 37  
 A 231 (231)  
 Reinicke, W., Wilh.-Rube-Str. 62

**W. Reinicke, Wilhelm-Rube-Straße 62**  
**Billardtuche und Billardartikel**

Schaefer, Walter, Adolf-Hitler-  
 Straße 37  
 Wolter & Haberland, Kleine Ring-  
 straße 28 A 275 (275)

## Uhrmacher

(Gold- u. Silberwaren, Juwelen)

### Ludau

Bölligke, Paul, Hauptstr. 1  
 Hoffmann, Emil, Am Markt 30  
 Kollek, Frik, Inh. H. Kollek,  
 Hauptstr. 42  
 Neumann, Richard, Am Markt 24

### Finsterwalde

Herrlich, Bernhard, Markt 23  
 Koch, Arnold, Adolf-Hitler-Str. 27  
 Kohler, Christian, Gmbh., Gar-  
 tenstraße 7 A 224 (224)  
 Liebe, Kurt, Wilh.-Rube-Str. 4  
 Liebe, Morik, Friedrich-Ludwig-  
 Jahn-Str. 9  
 Paul & Sohn, Hermann, Lange  
 Straße 23  
 Beschrich, Gertrud, Markt 16  
 Rückert, Otto, Kleine Ringstr. 5  
 Staberow & Sohn, Markt 6/7  
 A 123 (523)

### Dobrilug

Tschirick, Richard, Hauptstr. 15  
 A Kirchhain 265

### Kirchhain

Lehmann, Alwin, Inh. Kurt Leh-  
 mann, Friedrichstr. 15 A 140  
 Pflug, Hermann, Friedrichstr. 33  
 Weise, Erwin, Wilhelmstr. 36

### Golken

Goldschmidt, Frik, Berliner Str. 6  
 Lommakisch, Alfr., Berliner Str. 6  
 Reih, Julius, Ludauer Str. 7

### Sonnenwalde

Dittrich, Klara, Markt 36

### Landgemeinden

Fürstl.-Drehna: Michelsen, Erich,  
 63 A Amt Crinik 63  
 Massen: Koch, Arnold, Dorfstr. 35  
 Sallaast-Klinamühl: Lemke,  
 Artur, Bolener Str. 3  
 Schilda: Choia, Franz, Torgauer  
 Straße 81a

## Unterricht

### Ludau

Mattner, Hedwig, Bahnhofstr. 16  
 A 191 (391)  
 Sommer, Elfriede, Am Markt 29

### Finsterwalde

Krüger, Paul, Hindenburgplatz 9  
 (Musik)  
 Scheer, Hanna u. Maraa, Wil-  
 helmstraße 11 (Musik)

### Kirchhain

Musculus, Hella, Mittelstr. 4  
 (Musik)  
 Nothmann, Hildegard, Wilhelm-  
 straße 43 (Musik)  
 Schödel, Toni, Ritterstr. 15  
 (Klavier)

### Sonnenwalde

Woltenade, Alma, Markt 44/45  
 (Klavier)

## Biehhändler

### Ludau

Drostel, Otto, Lange Str. 41  
 Kroll, Karl, Raadoer Wea 31  
 (Schweine)  
~~Leichter, Hermann, sen., Bahn-  
 hofstraße 3~~

### Finsterwalde

Baldt, Wilhelm, Linienstr. 10  
 Reich, Richard, Dresdener Str. 163  
 Schulze, Karl, Linienstr. 10

### Kirchhain

Hammitzsch, Karl, Hennersdorfer  
 Straße 10 A 287  
 Heinrich, Otto, Ludauer Str. 25  
 A 161  
 Rehbann, Otto, Am Rosenende 15  
 Schemmel, Friedr., Wilhelmstr. 59  
 Schlodder, Alfred, Finsterwalder  
 Straße 24

### Landgemeinden

Beesdau: Hofedank, Wilhelm, 48  
 Bornsdorf: Fischwasser, Berthold,  
 4 A Amt Wend.-Drehna 21 —  
 Schliebner, Reinh., 46  
 Brenik: Gilles, Wilhelm, 30 —  
 Richter, Karl, 30 A Amt Sonne-  
 walde 253  
 Budowien: Harz, Max, 9  
 Frankena: Hammitzsch, Bernhard,  
 32 A Amt Kirchhain 298 —  
 Noack, Max, 47 A Amt Kirch-  
 hain 366  
 Friedersdorf b. Brenik: Keil-  
 wagen, Otto A Amt Sonne-  
 walde 249  
 Görsdorf: Rösler, Louis, 47  
 A Amt Ludau 56 (256)  
 Gohmar b. Ludau: Schliepner,  
 Gotthelf, 83  
 Groß-Lubolz: Heinze, Paul,  
 Hauptstr. 16 — Mielowich, Karl,  
 Hauptstr. 36 — Bösch, Hein-  
 rich, Hauptstr. 25 A Amt Lüb-  
 ben 224  
 Hennersdorf: Drogan, Wilhelm,  
 Finsterwalder Str. 1  
 Klein-Kraukniat: Riebisch, Ernst,  
 16 A Amt Sonnenwalde 245  
 Lugau: Müller, Otto, Dorfstr. 53  
 — Richter, Martin, Dorfstr. 65  
 A Amt Kirchhain 112 — Rich-  
 ter, Otto, Dorfstr. 48 A Amt  
 Kirchhain 288 — Töpfer, Rich.,  
 Dorfstr. 42  
 Massen: Drogan, Paul, Dorfstr. 23  
 A Amt Finsterwalde 168 (668)  
 — Schöppe, Albert, Dorfstr. 30  
 Nerdorf: Dieke, Ewald, 18  
 A Amt Briecken 5  
 Neuendorf: Kunja, Wilhelm, 6  
 Ronnsdorf: Kaiser, Ernst, A Amt  
 Finsterwalde 316 — Seeland,  
 Karl, 24 A Amt Finsterwalde  
 426  
 Schacksdorf: Quaas, Alfred, 10  
 Schönwalde b. Brenik: Müller,  
 Oswald, 21 A Amt Sonne-  
 walde 248

Schönwalde: Richter, Reinhold, Hauptstr. 3  
 Ufro: Lehniger, Bernh., 34 A 7  
 Wendisch-Drehna: Wieniak, Ernst, 65 A 17  
 Wittmannsdorf: Rietdorf, Erich, A Amt Lückau 101 (301) — Rietdorf, Paul, 15 A Amt Lückau 210 (410) — Winzer, Paul, 14 A Amt Lückau 49 (249)  
 Zedlerin: Koppenk., Otto, 37 A Amt Sonnewalde 214 — Rasch, Gotthelf, 44, Ferkelhändler

**Waagenbauer**

**Finsterwalde**

Rick, Arno, Lange Str. 49 A 438 (438)

**Wäsche**

(Schnittwaren, Gardinen)

**Finsterwalde**

Jentsch, August, Nachf., Inh. W. Gambel, Morikstr. 9  
 Lande, Geschw., Adolf-Hitler-Straße 13 A 241 (241)  
 Nöhning, Max, Lange Str. 1  
 Wilzer, Alois, Inh. Josepha Wilzer, Morikstr. 37

**Kirchhain**

Kanft, Erna, Dobrilugker Str. 17  
 Reinicke, Albrecht, Lückauer Str. 6

**Waffen**

**Finsterwalde**

Beschel, Karl, Markt 9 (Eingang Große Ringstraße)

**Sonnewalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

**Warmwasser-Anlagen**

**Finsterwalde**

**Erwin Seidel**

Wilhelmstr. 7 \* Fernspr. 402

**Waschanstalten**

(Siehe auch Färbereien und chem. Waschanstalten)

**Lückau**

Wäscherei Edelweiß, Inh. Anna Zimmermann, Lange Str. 50

**Finsterwalde**

Bollack, Berthold, Naundorfer Straße 8

Gießner, Kurt, Am kurz. Damm 7  
 Hemfel, Emmi, Parkstr. 6 A 272 (272)

Maack, Paul, Lange Str. 29 A 359 (359)

Roack, Karl, Lange Str. 31  
 Rasemann, Kurt, Lange Str. 11

Richter, Franz, Inh. S. Bankenhause, Adolf-Hitler-Str. 26 A 86 (486)

**Kirchhain**

Lesche, Frieda, Hennersdorfer Straße 2  
 Weber, Manes, Jähdenek 5  
 Wülfnik, Luise, Am Rosenende 14

**Sonnewalde**

Dittrich, Klara, Markt 36

**Weine, Spirituosen**

(Weinstuben)

**Finsterwalde**

Carius, Hermann, Adolf-Hitler-Straße 39 A 200

**Hermann Carlus**

Ad -Hitler-Str. 39 Fernsprecher 200

**H. GERNANDT**

Markt 20, Fernsprecher 464

**Kirchhain**

Musculus, Paul, Lückauer Str. 5

**Golßen**

Belina, Hugo, U.-G., Filiale 5, Berliner Str. 5

**Sonnewalde**

Hanfland, Hermann, Markt 15/16

**Wild und Geflügel**

**Finsterwalde**

Kolb, Hans, Wilhelm-Rube-Str. 14 A 290 (290)

Wenger, Gustav, Naundorfer Str. 8 A 374 (374)

**Kirchhain**

Wünsch, Paul, Inh. Alfred Lieben, Am hohen Steig 1a

**Landgemeinden**

Groß-Lubolz: Böschla, Marie, Lübbener Str. 6 — Schulze, Marie, Hauptstr. 48 — Strauch, Wilhelmine, Siedlung  
 Münchhausen: Förster, Gustav, 40 A Amt Sonnewalde 295

**Wollwäschereien**

**Kirchhain**

Kirchhainer Wollwäscherei GmbH., Manteuffelstr. 4 A 139

**Wollwaren, Trikotagen**

(Baumwollwaren, siehe auch Manufakturwaren)

**Finsterwalde**

Jacobza, Adolf, Markt 27 A 247 (247)

Wesche, Wilhelmine, Lange Str. 30  
 Wolf, Adolf, Morikstr. 11

**Kirchhain**

Conrad, Oskar, Wilhelmstr. 53  
 Freidank, Julius, Inh. Adolf Freidank, Wilhelmstr. 40 A 266  
 Klauke, Erich, Bahnhofstr. 9

**Zeitungen und Zeitschriften**

**Lückau**

Lückauer Kreiszeitung, Inh. Otto Moschütz & Sohn, Am Markt 27 A 216 (416)

**Finsterwalde**

„Niederlausitzer Anzeiger“, Verlag Richard Espenhahn, Sonnewalder Str. 80 A 6, 446 (446, 447)

**Kirchhain**

Neueste Nachrichten A 258

**Golßen**

Golßener Stadtblatt, Berliner Straße 14 A 203

**Zement- und Zementwarenfabriken**

**Lückau**

Bahn, Otto, Am Bahnhof A 99 (400)  
 Bruns, Georg, Herzberger Str. A 40 (240)  
 Rieske, Oskar, Dresdener Str.

**Dobrilugk**

Fiedler, Max jun., Mittelstr. 1

**Kirchhain**

Becker, Otto, Südstr. 55  
 Kaulisch, Paul, Wilhelmstr. 1

**Landgemeinden**

Falkenberg: Niendorf, Max, 14  
 Freiwalde: Genge, Emil, 30  
 Fürstl.-Drehna: Wildau, Otto  
 Hennersdorf: Lukas, Alfred, Kirchhainer Str. 1 — Richter, Paul, Finsterwalder Straße A Kirchhain 137 (Siehe Anzeige Karton Finsterwalde)  
 Karche: Göke, Emma, 17 A Amt Lückau 227 (272)  
 Briehen: Rumpelt, Reinhold, Trift 47 A 4  
 Riechneudorf: Barall, Georg, 43  
 Rückersdorf: Meißner, Bernhard A Amt Oppelhain 14  
 Schilda: Neubert, Max, Buckowiener Str. 68a  
 Stiebsdorf: Wildau, Otto, 7a  
 Trebbus: Rumpelt, Paul, 85  
 Zaacko: Schwaneberger, Elisabeth, 8 A Amt Lückau 185 (385)

# Ziegeleien

## Landgemeinden

Crinitz: Erste Crinitzer Dachziegelwerke Otto Hertner, Am Bahnhof 8 A 24

**Erste Crinitzer Dachziegelwerke**  
OTTO HERKNER, Telephon 24

Gehren: Kreisdampfziegelei Gehren A Amt Wend. Drehna 1  
Hennersdorf: Hennersdorfer Dachziegel- u. Klinkerwerke GmbH. A Amt Kirchhain 128

Lichterfeld: Theresienhütte A Amt Finsterwalde 427

Nerdorf: Mittag, Martin, 46  
Niewitz: Thiele, Otto, 64 A Amt Schönwalde 8

Pitichen: Zingelmann, Reinh., 28

Prießen: Tieb, Adolf, Bärfang 60

Schacksdorf: Dampfziegelei Schacksdorf (Inh. Bubiaa, Bln.)

Schilda: Jurisch, Wilhelm, Bufkowiener Str. 71 — Landwehr, Wilhelm, Torgauer Str. 14a

Tröbik: Rodsch, Oskar

Werenzhain: Richter, Kurt A Amt Kirchhain 187

Wittmannsdorf: Brate, Ernst, 20 A Amt Ludaу 48 (248)

# Zigarren, Zigaretten, Tabak

(Fabriken und Handlungen)

## Ludaу

Baumann, Dorä, Lange Str. 40

Gütte, Joh. sen., Nikolaistr. 11

Mosgraber, Heinrich, Hauptstr. 2 A 202 (402)

Richter, Otto, Nikolaistr. 1

Wonneberger, Adda, Hauptstr. 9 A 252 (352)

## Finsterwalde

Albrecht, Anna, Adolf-Hitler-Straße 8

Baer, Reinh., Wilhelmstr. 9

Blendow, Franz, Wilhelmstr. 21

Dauß, Paul, Linienstr. 11

Dietrich, Max, Kirchplatz 2 A 252 (252)

Dowerg, Richard, Inh. Bernhard Dowerg, Grabenstr. 21

Eichhorn, August, Markt 30

Ekfermann, Hermann, Naundorfer Str. 5

Gießner, Ottilie, Am kurzen Damm 7

Hager, Artur, Markt 18

Hartnick, Max, Hainstr. 19 A 444 (444)

Hille, Karl, Adolf-Hitler-Str. 30

Hogan, Max, Friedrichstr. 29

Hörhold, Alfred, Lange Str. 60

Hurras, August, Cottbuser Str. 10

Klein, Max, Wilhelm-Rube-Str. 60

König, Agnes, Friedrichstr. 16

Krautwurst, Adolf, Inh. Emilie Krautwurst, Morikstr. 13

Kriega, Max, Wilh.-Rube-Str. 88

Kunze, Wilh., Adolf-Hitler-Str. 24

Langemann, Reinhold, Bonnsdorfer Weg 2

Ledermann, Adolf, Wilhelm-Rube-Str. 42 A 409 (409)

Lehmann, Reinhold, Adolf-Hitler-Straße 27

Lehmann, Alfr., Hindenburgpl. 7

Mieth, Heino, Vikmannstr. 4

Mischel, Max, jun., Friedrich-Hebbel-Str. 3

Räh, Martha, Markt 11

Rasemann, Kurt, Lange Str. 11

Reinhold, Kurt, Wilhelm-Rube-Straße 6

Scharfenberg, Gust., Inh. Mathilde Scharfenberg, Ad.-Hitler-Str. 38

Schemmel, Morik, Hindenburgplatz 22

Schiemann, Joh., Lange Str. 41

Schippan, Julius, Am langen Damm 9

Schmidt, R. A., Naundorfer Str. 13, Groß- und Kleinverkauf: Adolf-Hitler-Str. 22

Schmidt, Karl August, Naundorfer Str. 13

Schridel, Artur, Wilhelm-Rube-Straße 80 A 330 (330)

Schröter, Albert, Adolf-Hitler-Straße 19a/b A 289 (289)

Schröter, Oskar, Markt 22

Schulze, Morik, Schulstr. 1

Tieke, Ella, Bahnhofstr. 1 A 149 (649)

Träder, Friedrich, Dresdener Straße 131

Wagner, Otto, Calauer Str. 25

Weigal, Karl, Sedanstr. 12

Zinke, Geora, Cottbuser Str. 9 A 119 (619)

Zirkel, Paul, Kirchplatz 11

## Dobrilug

Frick, Morik, Hauptstr. 39

Kilian, Max, Grimmer Str. 9

Kumm, Richard, Grimmer Str. 14

Zieckmann, Louis, Tiergartenstraße 1

## Kirchhain

Hartmann, Richard, Am Markt-Platz 16 A 167

Krüger, Wilhelm, Ludaуer Str. 5

Rühn, Christian, Rathausstr. 3

Riksche, Julius, Gerberstr. 57

Oldaa, Gertrud, Friedrichstr. 28

Reinhold, Rich., Ludaуer Str. 7

Rothe, Berthold, Wilhelmstr. 64

Schollbach, Max, Hindenburgstr. 5

## Golken

Barnack, Erich, Berliner Str. 23

Mittaa, Karl, Ludaуer Str. 35

## Sonnewalde

Hansland, Hermann, Markt 15/16

## Landgemeinden

Duben: Geitner, Hermann, 25

Gohra: Irraana, Karl, jun., Sallgaster Str. 17 — Richter, Kurt, Dorfstr. 5

Massen: Freund, Anna, Bonnsdorfer Str. 2

Waldow, Andrad, Minna, 59 A Amt Brand 16

# Zimmermeister

## Ludaу

Brösche, Emil, Baadoer Weg 5a

Richter, Rich., Südpromenade 8 A 187 (387)

Schiepe, Hermann, Hauptstr. 16 A 203 (403)

## Finsterwalde

Droste, Paul, Zimmerei-Sägewerk, Wilh.-Rube-Str. 80/82 A 481

Berichel, Erik, Friedrichstr. 8 A 568

## Dobrilug

Röder, Louis, Tiergartenstr. 10 A Kirchhain 357

## Kirchhain

König, Albert, Friedrichstr. 16

## Landgemeinden

Möllendorf: Urban, Alfred, 14a

Pitichen: Martin, Max, 17

Schönwalde: Paichke, August, Waldower Str. 5

# Versicherungs- gesellschaften

(Versicherungsvertreter)

## Finsterwalde

Aachen-Leipziger-Versicherungs-  
AG., Geschäftsstelle Finster-  
walde, Max Gessat, Pechhütte  
Ⓐ Deffentl. Fernsprechstelle  
Försterei Nehesdorf — (Siehe  
Anzeige auf Karton vor  
Finsterwalde)

Allianz und Stuttgarter Verein  
Versicherungs-AG., General-  
agentur Zwick, Friedrich-Lud-  
wig-Jahn-Str. 2 Ⓐ 262

Dutsche, Georg, Adolf-Hitler-  
Straße 20

Elste, Kurt, Linienstr. 1 (Deutscher  
Herold)

Fink, Kurt, Bergmühle 5

Gurk, Artur, Cottbuser Str. 10  
(Deutscher Ring)

## „Deutscher Ring“

Versicherungsgesellschaften

Lebens-, Kranken-, Sterbegeld-,  
Feuer-, Ringheimschutz-, Glas-, Haft-  
pflicht- und Unfall-Versicherungen  
NSDAP - Sterbegeld - Versicherung

### Agentur Arthur Gurk

Finsterwalde, Cottbuser Straße 10  
Postscheck Berlin 51420

Hampicke, Gustav, Gartenstr. 7

## G. Hampicke

Inspektor d. „Winterthur“ Unfall u. Leben

Müller, Alfred, Friedenstr. 78

Müller, Richard, Wilhelm-Rube-  
Straße 2

## „Nordstern“

Versicherungsgesellschaften

Hauptagentur Finsterwalde, Rich. Schmidt  
Hindenburgplatz 2, Fernsprecher 653

Schulze, Wilhelm, Heinrichruher  
Weg 68 (Alte Leipziger Lebens-  
versicherung)

Schwedter Hagel- u. Feuerver-  
sicherung, Vertr. G. Bohnow,  
Am Rosenende 13 Ⓐ 338

Volksfürsorge, Rechnungsstelle  
Finsterwalde, Sonnenw. Str. 1  
Ⓐ 460 (460)

Wende, Oskar, Wilhelmstr. 7  
(Mannheimer Versicherung)

## Feuer, Haftpflicht, Leben, Unfall

Mannheimer Versicherungs-  
Gesellschaft Mannheim

Vertr.: Oskar Wende, Wilhelmstr. 7

## Dobrilugf

Böhme, Gustav, Teichgartenstr. 9  
Etniak, Artur, Am Graben 1

## Rirchhain

Deutscher Ring, Vertreter Erwin  
Neumann, Am Hagwall 4

Fritsche, Otto, Bismarckstr. 12  
(Victoria)

König, Albert, Friedrichstr. 16

## Sonnenwalde

Aachen-Münchener Feuerversiche-  
rung, Wilhelm Bahr, Markt 2

Baseler Feuerversicherung, Alfred  
Schulze, Markt 19

Colonia-Feuerversicherung, Kurt  
Wölffer, Markt 40

Magdeburger Feuerversicherung,  
Karl Müller, Mittelstr. 8

## Adressenänderungen und Neueintragungen

Nationalsozialistische



Deutsche Arbeiterpartei

## Die Amtsleiter bei der Kreisleitung Ludaу

- Kreisleiter: Bürgermeister Alfred Respondel  
Ludaу 104
- Stellv. Kreisleiter: z. St. unbesetzt
- Kreisadjutant: Kurt Bolewka, Ludaу, Schulstr. 1  
Ludaу 104
- Hitlerjugendadjutant des Kreisleiters: Paul Jodeit,  
Ludaу, Schulstr. 1 Ludaу 104
- Kreisgeschäftsstelle: Ludaу, Schulstr. 1  
Ludaу 104
- Kreisgeschäftsführer: Hans Senftleben, Ludaу,  
Schulstr. 1 Ludaу 104
- Kreispersonalamt: Paul Wesenigt, Ludaу  
Ludaу 104
- Kreispropagandaleiter: Hans Senftleben, Ludaу,  
Schulstr. 1 Ludaу 104
- Kreiskassenleiter: Willi Goldner, Ludaу, Schul-  
straße 1 Ludaу 70
- Kreisorganisationsleiter: Werner Respondel,  
Ludaу, Schulstr. 1 Ludaу 104
- NS-Kulturamt: Fritz Höhne, Ludaу
- Kreispresseleiter: Werner Respondel, Ludaу, Schul-  
straße 1 Ludaу 104
- Kreisbildungsamt: Fritz Freder, Ludaу, Schule  
Ludaу 54
- Amт für Erzieher: Fritz Freder, Ludaу  
Ludaу 54
- Amт für Kommunalpolitik: Hans Märtsch, Finster-  
walde Ludaу 422
- Amт für Wirtschaft: Wilhelm Schweinfurth, Kirch-  
hain Ludaу 114
- Amт der NS-Frauenschaft: Gertrud Lehmann,  
Sallgast
- Amт für Technik: Werner Tappe, Ludaу, Bahn-  
hofstraße Ludaу 64
- Amт für Volksgesundheit: Georg Hafemann,  
Ludaу Ludaу 66
- Agrarpolitischer Apparat: Paul Mierwald, Ludaу  
Ludaу 70
- Gericht: Dr. Hans Utzat, Finsterwalde Ludaу 232
- Rechtsamt: Otto, Friede, Ludaу Ludaу 87
- Die Arbeitsfront: Wilhelm Rothenhagen, Finster-  
walde Ludaу 218
- Amт der NSBD: Wilhelm Rothenhagen, Finster-  
walde Ludaу 218
- Amт der NS-Hago: Wilhelm Schweinfurth, Kirch-  
hain Ludaу 114
- Amт für Beamte: Herbert Jordan, Finsterwalde  
Ludaу 450
- Amт für Volkswohlfahrt: Walter Sallmann,  
Ludaу Ludaу 33
- Amт für Kriegssopfer: Karl Friedrich, Ludaу  
Ludaу 99
- Hilfskaffe: Richard Walter, Ludaу Ludaу 94

## Die Stadtortsgruppen der Partei im Kreise Ludaу

- Ortsgruppe Ludaу: Ortsgruppenleiter Kurt  
Bolewka, Ludaу; Geschäftsstelle: Ludaу, Schul-  
straße 1
- Ortsgruppe Finsterwalde: Ortsgruppenleiter Paul  
Winkler, Finsterwalde; Geschäftsstelle: Finster-  
walde, im Schloß
- Ortsgruppe Dobrilugk: Ortsgruppenleiter A. v.  
Boetticher, Bad Erna über Dobrilugk;  
Geschäftsstelle: Dobrilugk, Grimmer Str.
- Ortsgruppe Kirchhain: Ortsgruppenleiter Paul  
Rüstig, Kirchhain
- Ortsgruppe Golßen: Ortsgruppenleiter Waldemar  
Köhn, Golßen
- Ortsgruppe Sonnewalde: Ortsgruppenleiter Paul  
Herfurth, Sonnewalde

## Die Stadtortsgruppen der NS- Frauenschaft im Kreise Ludaу

- Ortsgruppe Ludaу: Ortsgruppenamtsleiterin Frau  
Dora Urban, Südpromenade 1
- Ortsgruppe Finsterwalde: Ortsgruppenamtsleiterin  
Frau Erika Schüler, Massen, Lords Kolonie
- Ortsgruppe Dobrilugk: Ortsgruppenamtsleiterin  
Frau Eva Schöb, Dobrilugk
- Ortsgruppe Kirchhain: Ortsgruppenamtsleiterin  
Frau Elsa Zschiesche, Manteuffelstr.
- Ortsgruppe Golßen: Ortsgruppenamtsleiterin  
Frau Johanna Horn, Alt-Golßen, Schule
- Ortsgruppe Sonnewalde: Ortsgruppenamtsleiterin  
Frl. Hedwig Zachau, Schule

## Die Stadtortsgruppen der NS- Volkswohlfahrt im Kreise Ludaу

- NSDAP, Ortsgruppe Ludaу  
Amт für Volkswohlfahrt  
Ortsgruppenamtsleiter: Hecht, Ludaу
- NSDAP, Ortsgruppe Finsterwalde  
Amт für Volkswohlfahrt  
Ortsgruppenamtsleiter: Kriegel, Finsterwalde,  
Kirchplatz 1
- NSDAP, Ortsgruppe Dobrilugk  
Amт für Volkswohlfahrt  
Ortsgruppenamtsleiter: Blochwitz, Dobrilugk
- NSDAP, Ortsgruppe Kirchhain  
Amт für Volkswohlfahrt  
Ortsgruppenamtsleiter: Dr. Beraemann, Kirch-  
hain
- NSDAP, Ortsgruppe Golßen  
Amт für Volkswohlfahrt  
Ortsgruppenamtsleiter: Richter, Golßen
- NSDAP, Ortsgruppe Sonnewalde  
Amт für Volkswohlfahrt  
Ortsgruppenamtsleiter: Bille, Dffag





# Verlag Albert Heine

Cottbus \* Bahnhofstraße 52 \* Fernruf 3645/3646

---

## Abteilung Verlagsanstalt

**Cottbuser Anzeiger**, die große führende Heimatzeitung, das Blatt aller Stände. Bezugspreis bei Lieferung durch die Ausgabestellen monatlich RM 1,95 frei Haus

**Deutscher Kulturwart**, Kulturelle Zeitschrift der Kurmark. Sprachorgan des Gaufkulturamtes. . . . . Vierteljährlich RM 1,50

**Heimattalender für die Niederlausitz**, Kreistalender für die Kreise Cottbus, Calau, Spremberg. Bei den Ausgabestellen des Cottbuser Anzeigers erhältlich. . . . . Preis 50 Pfennig

**„Der Feuerwehrmann“** Taschentaler für Freiwillige Feuerwehren. . . . . Preis RM 1,10

**Adressbücher:** Stadt und Landkreis Cottbus sowie der Kreise Calau u. Luckau

**Heines Fernsprechbuch**, enthaltend die Fernsprechanschlüsse in Cottbus, Calau, Dreßkau, Lieberose, Lübbenau, Beitz, Senftenberg, Betschau und Landgemeinden

## Abteilung Druckerei

Anfertigung geschmackvoller Drucksachen für Werbung und Gebrauch nach eigenen und gegebenen Entwürfen. Geschultes Fachpersonal gibt Gewähr für beste Qualität

## Abteilung Alischeeanstalt

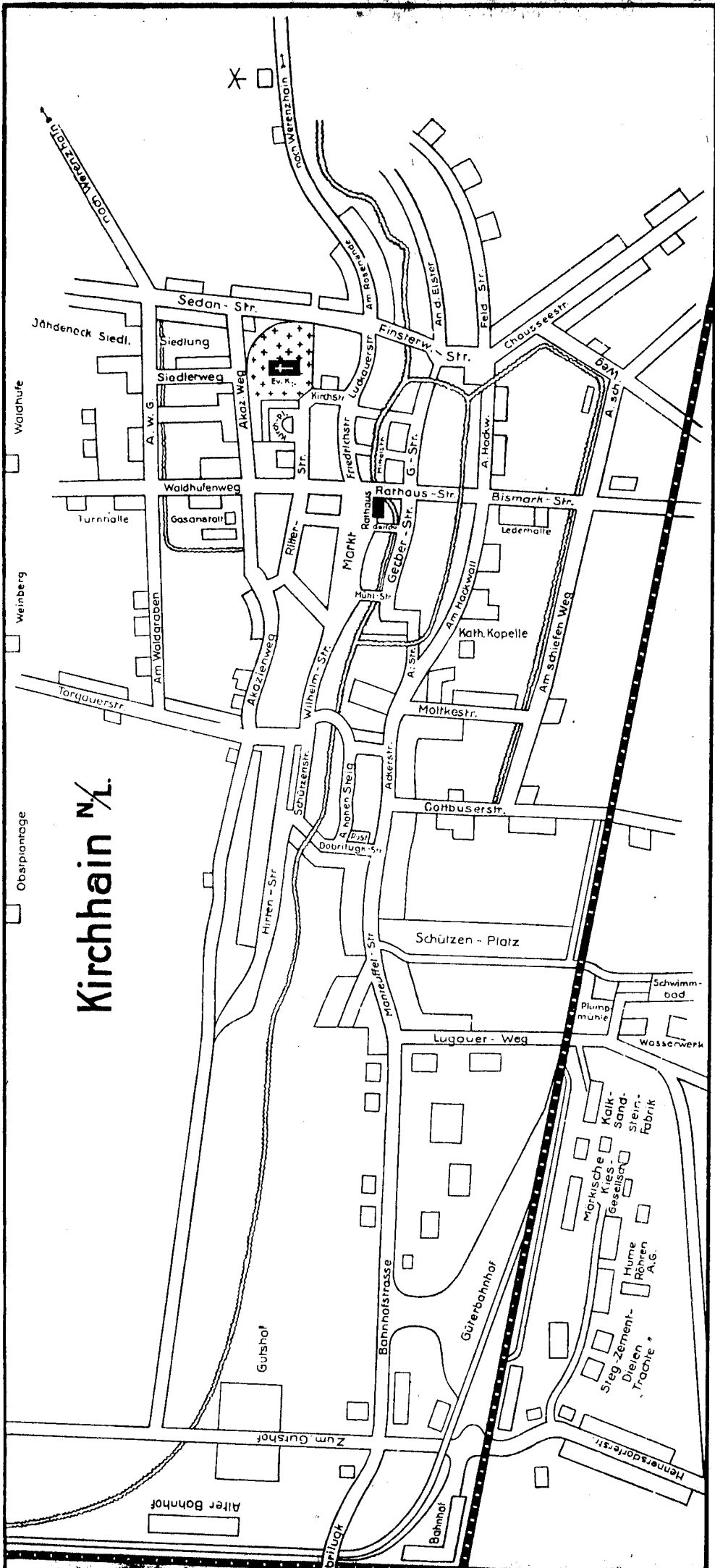
Herstellung von Alischees jeder Art für ein- und mehrfarbigen Druck

## Abteilung Reisebüro

Auskunft in allen Reiseangelegenheiten. Besorgung von Schiffs- und Flugkarten Verkauf von Eisenbahnfahrkarten und Sommerurlaubskarten

## Abteilung Buchhandlung

Reichhaltiges gut sortiertes Lager. Literatur aus allen Gebieten. Büchersammlungen. Landkarten und Reiseführer. Jugendschriften für jedes Alter in großer Auswahl



# Kirchhain <sup>N.L.</sup>

Obspiantage

Weinberg

Waldhufe

UDV 222/194 1000  
nach Weidenhain

Jähdenack Siedl.  
Siedlung

Turnhalle  
Gasanstalt

Torgauerstr.

Am Waldaraben

Am Waldaraben

Am Waldaraben

Am Waldaraben

Am Waldaraben

Sedan-Str.

Waldhufenweg

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Siedlerweg

Gasanstalt

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Akaz Weg

Gasanstalt

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Kirchstr.

Gasanstalt

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Finslerw. Str.

Gasanstalt

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Chausseestr.

Gasanstalt

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Bismark-Str.

Gasanstalt

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Am Waldaraben

Gasanstalt

Akazienweg

Hinten-Str.

Lugauer-Weg

Bahnstr.

Zum Guroshof

Alter Bahnhof

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Waldhufe

Weinberg

Waldhufe

*111*

# Karte des Kreises Luckau

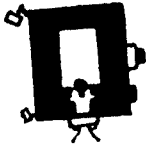
und die Stadtpläne

Finsterwalde, Luckau  
Dobrilugk, Kirchhain  
Golßen, Sonnewalde

Brandenburgisches  
Landeshauptarchiv  
Bücherei Nr. 7169



Druck und Verlag Albert Heine, Buchdruckerei und Verlagsanstalt, Cottbus



# Schloss Stadt Sonnewalde

nach Bahnhof  
Brenzitz

Unter-  
Schloss

Brauhausgasse

Lückauer Chaussee

Kirche

Markt

Forschhaus

nach Gossmar

Sedanplatz

Schloss-Gasse

Mittelgasse

Mittelgasse

Hauptgasse

Hintergasse

Hintergasse

Halbe Stadt

nach Brenitz

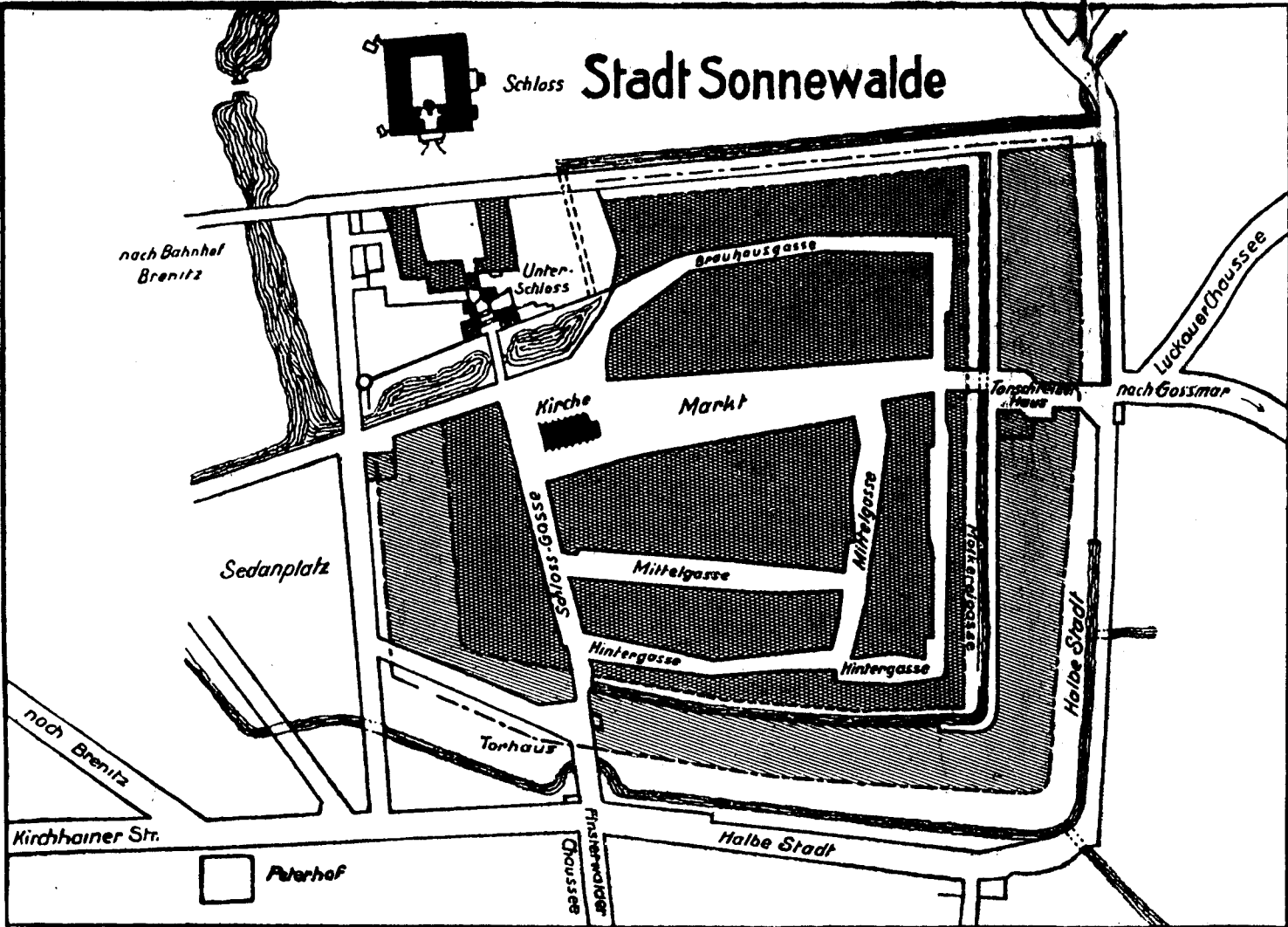
Torhaus

Kirchhainer Str.

Fischerwälder  
Chaussee

Halbe Stadt

☐ Pflanzhof





# Stadt Dobrilugk

Bahnhof

n. Cottbus

v. Halle

Kl. Eisler

Hauptstrasse

Grimmer - Str.

Mittel - Str.

Graben - Str.

Teichgarten - Str.

Bahnhof - Str.

Lutjauer - Str.

Mirche

Schloss

Schulplatz

Schule

Str. n. Schönborn

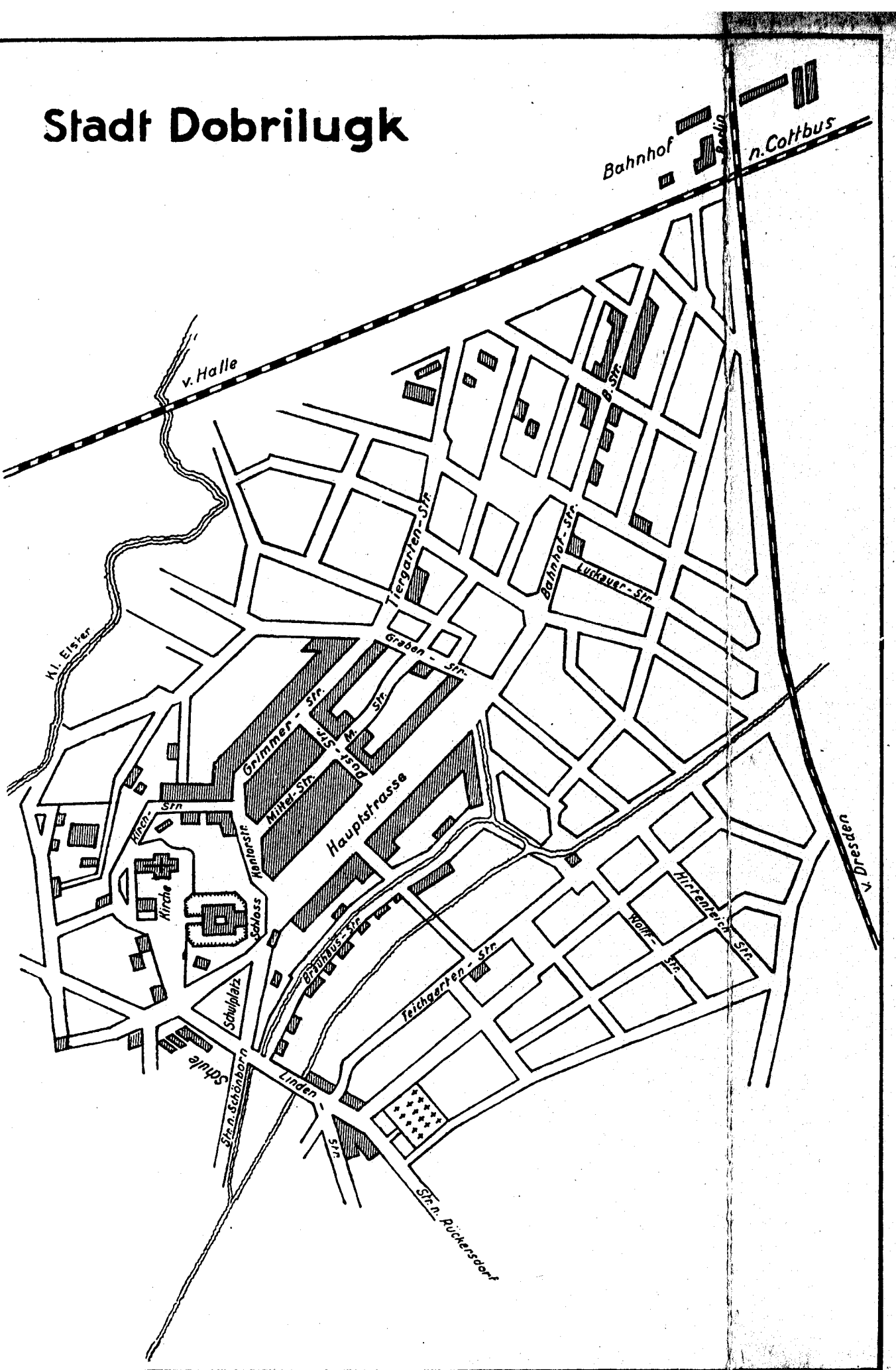
Linden

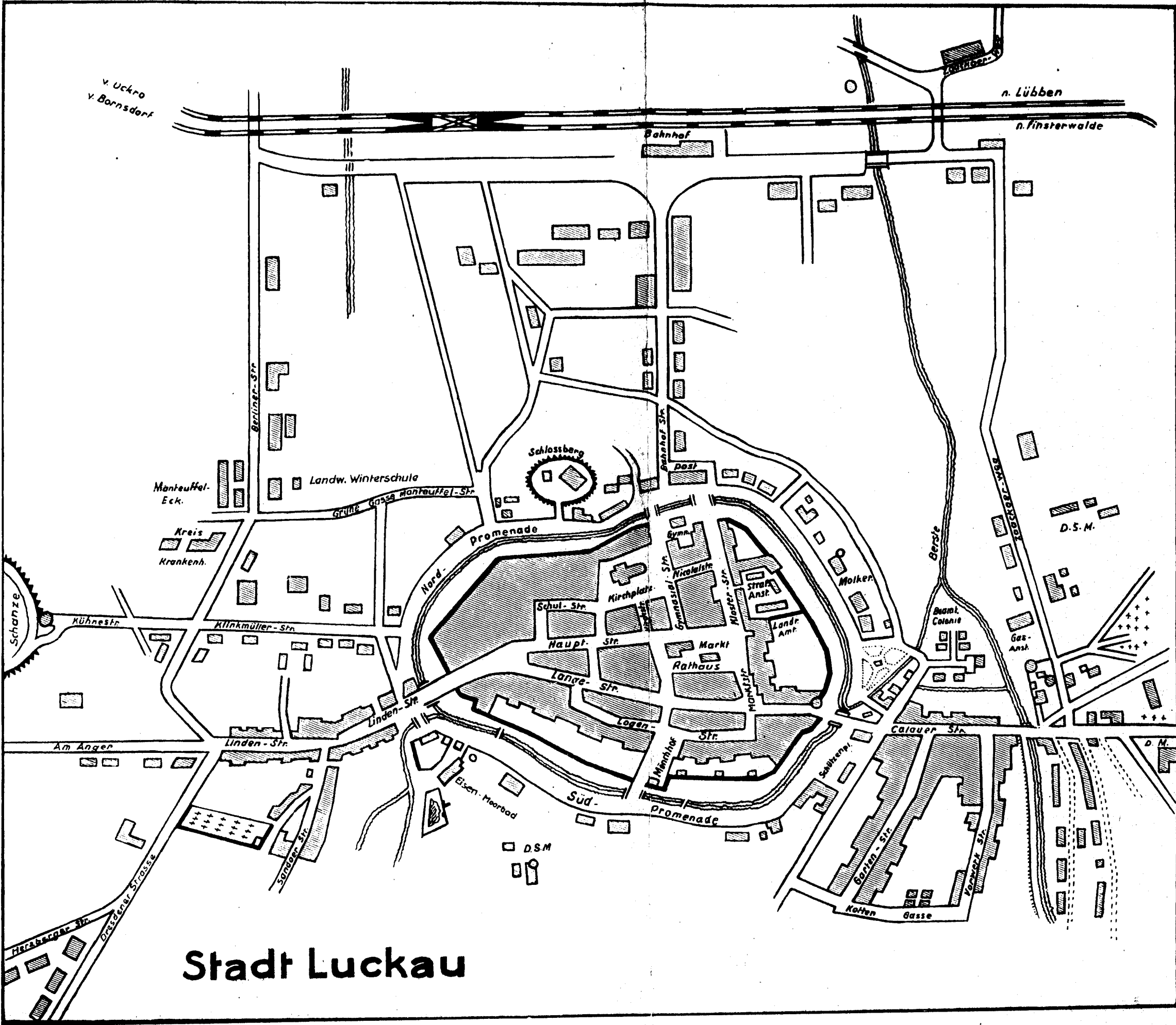
Teichgarten - Str.

Str. n. Richtersdorf

Hirzenberg - Str.

v. Dresden





v. Uckro  
v. Barnsdorf

n. Lübben  
n. Finsterwalde

Bahnhof

Schlossberg

Manteuffel-  
Eck.

Landw. Winterschule

Kreis  
Krankenh.

Schanze

Promenade

Nord-  
Promenade

Schul-Str.

Kirchplatz

Haupt-Str.

Lange-Str.

Logen-  
Str.

Süd-  
Promenade

Markt

Rathaus

Mannstr.

Männlich-  
Str.

Substanz-  
Str.

Garten-Str.

Calauer Str.

Korten  
Gasse

Korwey-Str.

Berstebach

Berste

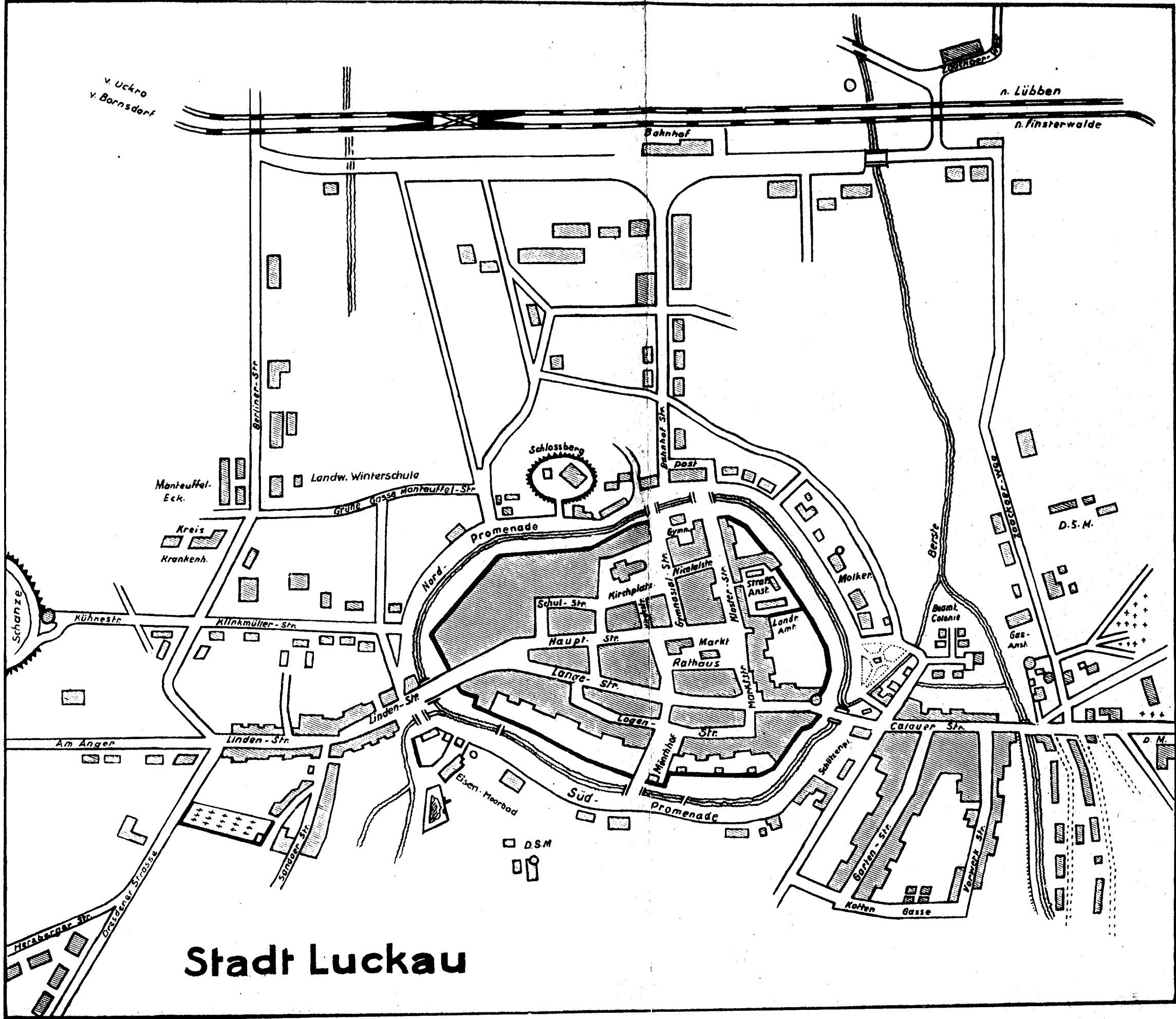
Beamt. Colonie

Gas-  
Anst.

D.S.M.

D.M.

# Stadt Luckau



v. Uckro  
v. Barnsdorf

n. Lübben

n. Finsterwalde

Bahnhof

Schlossberg

Landw. Winterschule

Manteuffel-  
Eck.

Kreis  
Krankenh.

Schanze

Kühnestr.

Klinkmüller-Str.

Promenade

Nord-

Schul-Str.

Mirchplatz

Gymnasial-Str.

Nicolaistr.

Markt

Rathaus

Landr. Amt

Molker.

Baumt. Colonie

Gas-Anst.

D.S.M.

Am Anger

Linden-Str.

Linden-Str.

Eisen-Meerbad

D.S.M.

Süd-

Logen-Str.

Str.

Märker-Str.

Schützen-Str.

Promenade

Calauer Str.

Garten-Str.

Kotten Gasse

Vorwerk-Str.

D.M.

Herbergstr.

Orsdorfer Str.

Sargen-Str.

# Stadt Luckau

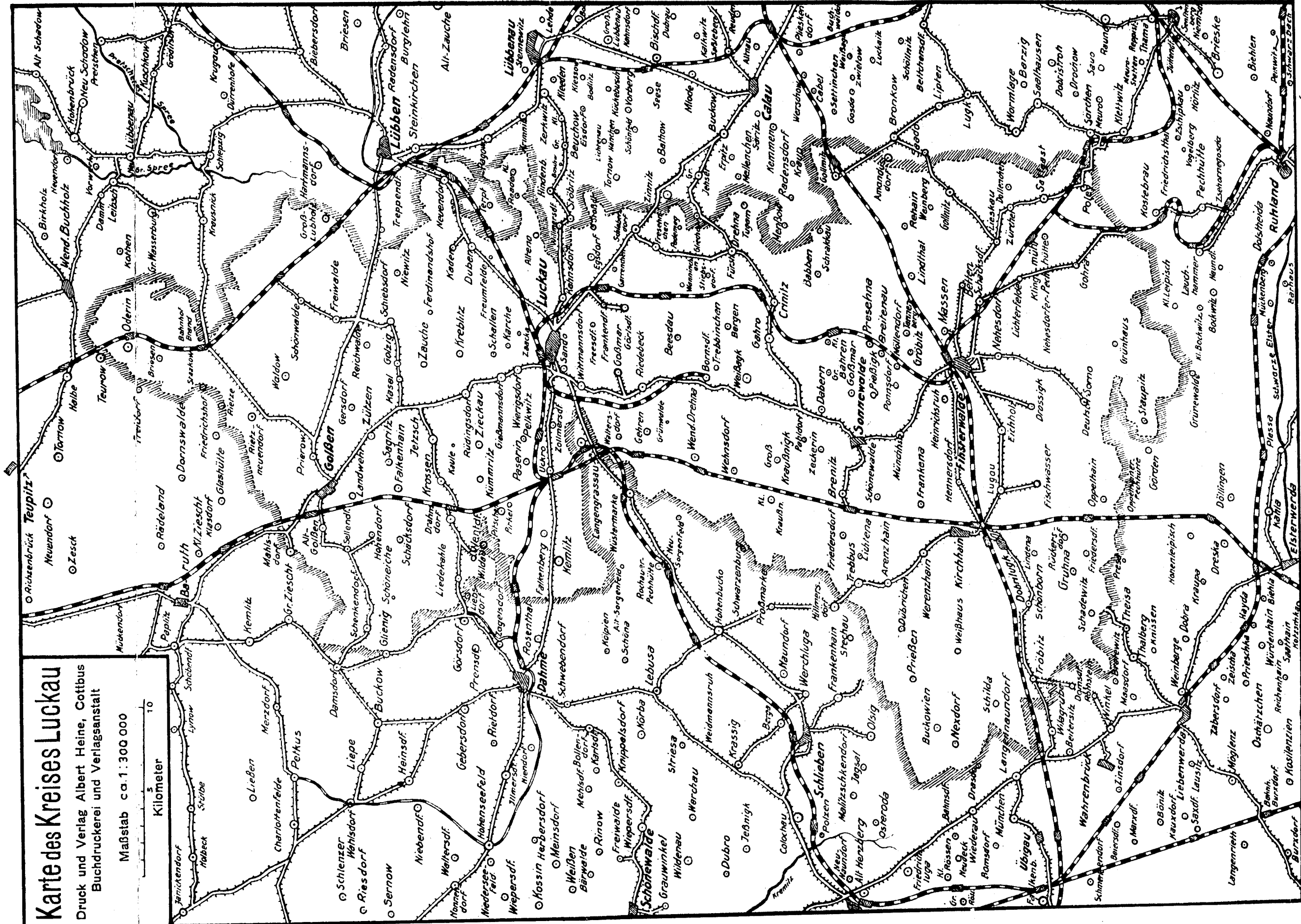


# Karte des Kreises Luckau

Druck und Verlag Albert Heine, Cottbus  
Buchdruckerei und Verlagsanstalt

Maßstab ca. 1:300.000

5  
10  
Kilometer



## Wir liefern Geschäfts- und Werbedrucksachen

in Schwarzdruck und einfarbigem Buntdruck sowie in Mehrfarbendruck

**ALBERT HEINE · COTTBUS**  
Buchdruckerei und Verlagsanstalt · Cottbuser Anzeiger



# Der Cottbuser Anzeiger

die große führende  
Heimatzeitung

---

Das Blatt aller Stände

# Der Cottbuser Anzeiger

die große führende  
Heimatzeitung

---

Das Blatt aller Stände